Holy Bible

Aionian Edition®

Malagano ga Ambi

Mwera Bible

AionianBible.org
The world's first Holy Bible untranslation
100% free to copy and print
also known as " The Purple Bible "

Holy Bible Aionian Edition ®
Malagano ga Ambi
Mwera Bible

Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0 International, 2018-2025
Source text: eBible.org
Source version: 5/16/2025
Source copyright: Creative Commons Attribution ShareAlike 4.0
Pioneers.org and The Word for the World International, 2020

Formatted by Speedata Publisher 5.1.9 (Pro) on 6/3/2025
100% Free to Copy and Print
TOR Anonymously
https://AionianBible.org

Published by Nainoia Inc, https://Nainoia-Inc.signedon.net
All profits are given to https://CoolCup.org

We pray for a modern Creative Commons translation in every language
Translator resources at https://AionianBible.org/Third-Party-Publisher-Resources
Report content and format concerns to Nainoia Inc
Volunteer help is welcome and appreciated!

Celebrate Jesus Christ's victory of grace!

Preface

Mwera at AionianBible.org/Preface

The *Holy Bible Aionian Edition* ® is the world's first Bible *un-translation*! What is an *un-translation*? Bibles are translated into each of our languages from the original Hebrew, Aramaic, and Koine Greek. Occasionally, the best word translation cannot be found and these words are transliterated letter by letter. Four well known transliterations are *Christ*, *baptism*, *angel*, and *apostle*. The meaning is then preserved more accurately through context and a dictionary. The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven additional Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies.

The first three words are *aiōn*, *aiōnios*, and *aïdios*, typically translated as *eternal* and also *world* or *eon*. The Aionian Bible is named after an alternative spelling of *aiōnios*. Consider that researchers question if *aiōn* and *aiōnios* actually mean *eternal*. Translating *aiōn* as *eternal* in Matthew 28:20 makes no sense, as all agree. The Greek word for *eternal* is *aïdios*, used in Romans 1:20 about God and in Jude 6 about demon imprisonment. Yet what about *aiōnios* in John 3:16? Certainly we do not question whether salvation is eternal! However, *aiōnios* means something much more wonderful than infinite time! Ancient Greeks used *aiōn* to mean *eon* or *age*. They also used the adjective *aiōnios* to mean *entirety*, such as *complete* or even *consummate*, but never infinite time. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs. So *aiōnios* is the perfect description of God's Word which has *everything* we need for life and godliness! And the *aiōnios* life promised in John 3:16 is not simply a ticket to eternal life in the future, but the invitation through faith to the *consummate* life beginning now!

The next seven words are *Sheol*, *Hadēs*, *Geenna*, *Tartaroō*, *Abyssos*, and *Limnē Pyr*. These words are often translated as *Hell*, the place of eternal punishment. However, *Hell* is ill-defined when compared with the Hebrew and Greek. For example, *Sheol* is the abode of deceased believers and unbelievers and should never be translated as *Hell*. *Hadēs* is a temporary place of punishment, Revelation 20:13-14. *Geenna* is the Valley of Hinnom, Jerusalem's refuse dump, a temporal judgment for sin. *Tartaroō* is a prison for demons, mentioned once in 2 Peter 2:4. *Abyssos* is a temporary prison for the Beast and Satan. Translators are also inconsistent because *Hell* is used by the King James Version 54 times, the New International Version 14 times, and the World English Bible zero times. Finally, *Limnē Pyr* is the Lake of Fire, yet Matthew 25:41 explains that these fires are prepared for the Devil and his angels. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The eleventh word, *eleēsē*, reveals the grand conclusion of grace in Romans 11:32. Please understand these eleven words. The original translation is unaltered and a highlighted note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. To help parallel study and Strong's Concordance use, apocryphal text is removed and most variant verse numbering is mapped to the English standard. We thank our sources at eBible.org, Crosswire.org, unbound.Biola.edu, Bible4u.net, and NHEB.net. The Aionian Bible is copyrighted with creativecommons.org/licenses/by/4.0, allowing 100% freedom to copy and print, if respecting source copyrights. Check the Reader's Guide and read at AionianBible.org, with Android, and with TOR network. Why purple? King Jesus' Word is royal and purple is the color of royalty! All profits are given to CoolCup.org.

History

Mwera at AionianBible.org/History

06/21/75 - Two boys, P. and J., wonder if Jesus saves all and pray.
04/15/85 - Aionian Bible conceived as B. and J. pray.
12/18/13 - Aionian Bible announced as J. and J. pray.
06/21/15 - Aionian Bible birthed as G. and J. pray.
01/11/16 - AionianBible.org domain registered.
06/21/16 - 30 translations available in 12 languages.
12/07/16 - Nainoia Inc established as non-profit corporation.
01/01/17 - Creative Commons Attribution No Derivatives 4.0 license added.
01/16/17 - Aionian Bible Google Play Store App published.
07/01/17 - 'The Purple Bible' nickname begins.
07/30/17 - 42 translations now available in 22 languages.
02/01/18 - Holy Bible Aionian Edition® trademark registered.
03/06/18 - Aionian Bibles available in print at Amazon.com.
09/15/18 - Aionian Bible dedicated as J. and J. pray again.
10/20/18 - 70 translations now available in 33 languages.
11/17/18 - 104 translations now available in 57 languages.
03/24/19 - 135 translations now available in 67 languages.
10/28/19 - Aionian Bible nursed as another J. and J. pray.
10/31/19 - 174 translations now available in 74 languages.
02/22/20 - Aionian Bibles available in print at Lulu.com.
05/25/20 - Illustrations by Gustave Doré, La Grande Bible de Tours, Felix Just.
08/29/20 - Aionian Bibles now available in ePub format.
12/01/20 - Right to left and Hindic languages now available in PDF format.
03/31/21 - 214 translations now available in 99 languages.
11/17/21 - Aionian Bible Branded Leather Bible Covers now available.
12/20/21 - Social media presence on Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, etc.
01/01/22 - 216 translations now available in 99 languages.
01/09/22 - StudyPack resources for Bible translation study.
01/23/22 - Volunteers celebrate with pie and prayer.
02/14/22 - Strong's Concordance from Open Scriptures and STEPBible.
02/14/23 - Aionian Bible published on the TOR Network.
12/04/23 - Eleēsē added to the Aionian Glossary.
02/04/24 - 352 translations now available in 142 languages.
05/01/24 - 370 translations now available in 164 languages.
08/05/24 - 378 translations now available in 165 languages.
08/18/24 - Creative Commons Attribution 4.0 International, if source allows.
10/20/24 - Gospel Primer handout format.
11/24/24 - Progressive Web Application off-line format.
01/28/25 - All profits are given to CoolCup.org.
03/12/25 - 382 translations now available in 166 languages.
05/04/25 - 393 translations now available in 175 languages.
05/27/25 - 462 translations now available in 229 languages.

Table of Contents

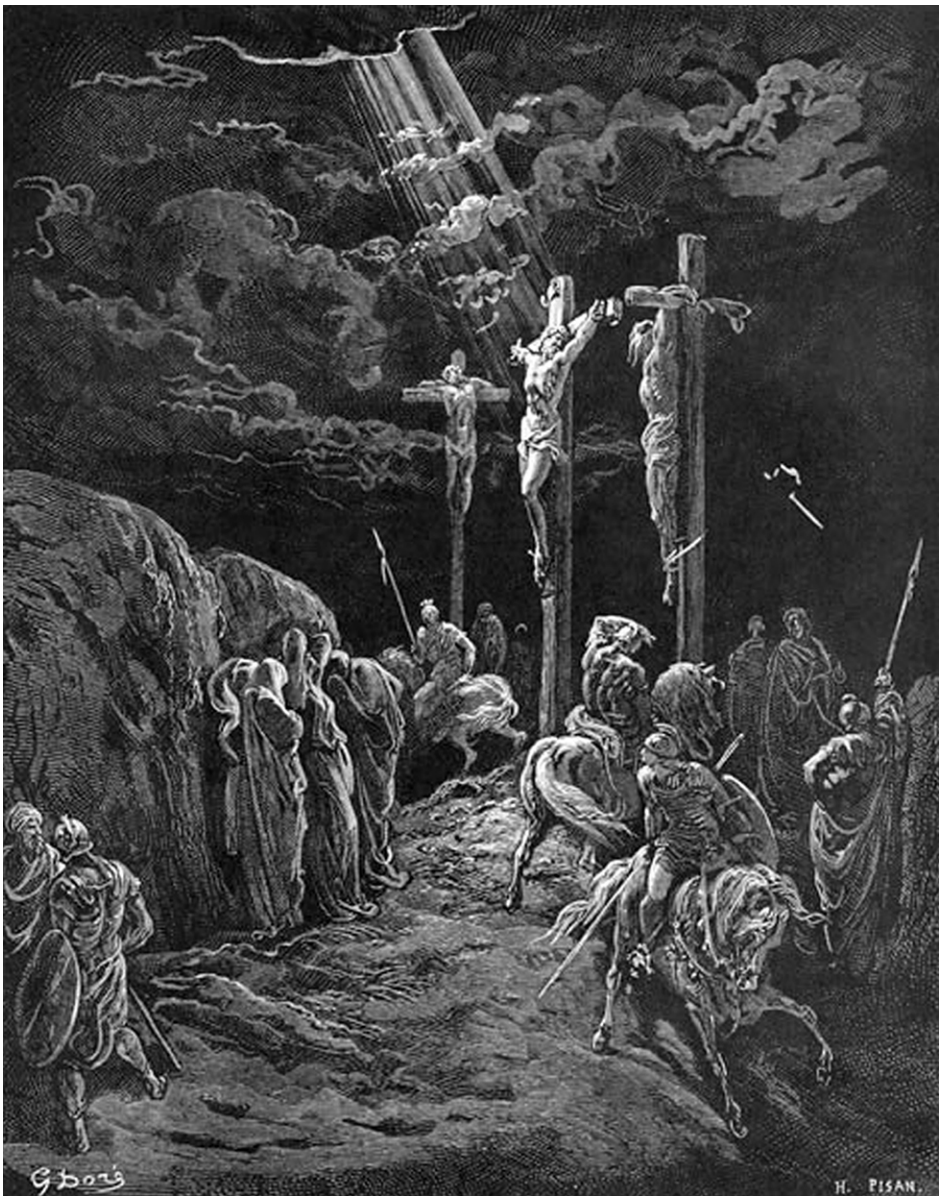
NEW TESTAMENT

Matei 11
Maliko 99
Luka 155
Yowana 250
Itendi 322
Bhaloma 419
1 Bhakolinto 457
2 Bhakolinto 494
Bhagalatia 518
Bhaepheso 531
Bhapilipi 544
Bhakoloshai 553
1 Bhateshalonike 562
2 Bhateshalonike 570
1 Timoteo 575
2 Timoteo 585
Tito 592
Pilimoni 597
Bhaebhulania 599
Yakobho 627
1 Petili 637
2 Petili 648
1 Yowana 655
2 Yowana 665
3 Yowana 667
Yuda 669
Nng'ibhulo 672

APPENDIX

Reader's Guide
Glossary
Maps
Destiny
Illustrations, Doré

NEW TESTAMENT



A Yeshu gubhashite, "Atati mwaaleshelelanje, pabha bhakakwimanyanga ibhatendanga."
Gubhagebhenenje nngubho yabho kwa tendela shikoma.
Luka 23:34

Matei

1 Sheshino ni shitabhu sha nndondonga gwa mena gwa
lubheleko lwa a Yeshu Kilishitu bha ulongo gwa a Daudi,
bha ulongo gwa a Bhulaimu, puyaaliji nnei. **2** A Bhulaimu
gubhankwete Ishaka, a Ishaka gubhankwete Yakobho, a Yakobho
gubhankwete Yuda na ashaakulugwe na ashaapwakwe, **3**
a Yuda gubhankwete Peleshi naka Shela anyinabhabhonji
pubhashemwaga a Tamali, a Peleshi gubhankwete Eshiloni, a
Eshiloni gubhankwete Lami. **4** A Lami gubhankwete Aminadabhu.
A Aminadabhu gubhankwete Nashoni, a Nashoni gubhankwete
Shalomoni. **5** A Shalomoni gubhankwete Bhoashi, akwabhe
Bhoashi pubhashemwaga a Laabhu, a Bhoashi gubhankwete
Obhedi kwa akongobhabho a Luti, a Obhedi gubhankwete
Yeshe, **6** Nabhalabho a Yeshe gubhankwete Mpalume Daudi.
A Daudi gubhankwete Shelemani ku bhakongwe bhaliji
akongobhabho a Ulia bhukala. **7** A Shelemani gubhankwete
Leobhoamu, a Leobhoamu gubhankwete Abhiya, a Abhiya
gubhankwete Ashapu, **8** A Ashapu gubhankwete Yoshepati,
a Yoshepati gubhankwete Yolamu, a Yolamu gubhankwete
Ushiya, **9** a Ushiya gubhankwete Yoshamu, a Yoshamu
gubhankwete Ashi, a Ashi gubhankwete Eshekia, **10** a Eshekia
gubhankwete Manashe, a Manashe gubhankwete Amoni, a
Amoni gubhankwete Yoshiya, **11** a Yoshiya gubhankwete
Yekoniya na ashaapwakwe, mobha Bhayaudi gubhapelekwenje
ku Bhabhuloni. **12** Bhayaudi bhakapelekwanjeje ku Bhabhuloni,
a Yekoniya gubhankwete Sheatieli, a Sheatieli gubhankwete
Shelubhabheli, **13** a Shelubhabheli gubhankwete Abhiudi, a
Abhiudi gubhankwete Eliakimu, a Eliakimu gubhankwete Asholi,
14 A Asholi gubhankwete Shadoki, a Shadoki gubhankwete

Akimu, a Akimu gubhankwete Eliudi, **15** a Eliudi gubhankwete
Eliashali, a Eliashali gubhankwete Matani, a Matani gubhankwete
Yakobho, **16** a Yakobho gubhaakwete a Yoshepu bhaaliji
ambujebhabho a Malia, anyinabhabho a Yeshu bhaashemwa
a Kilishitu. **17** Bhai puyaliji ibheleko likumi limo na nsheshe
kutandubhila a Bhulaimu mpaka a Daudi na ibheleko likumi limo
na nsheshe kutandubhila a Daudi mpaka pubhapelekwenje ku
utumwa ku Bhabhuloni, na ibheleko likumi limo na nsheshe
kutandubhila pubhapelekwenje ku utumwa ku Bhabhuloni mpaka
pubhabhelekwe a Kilishitu. **18** Kubhelekwa kwa a Yeshu Kilishitu
pukwaliji nnei, a Malia anyinabhabho a Yeshu, bhali muntemela
na a Yoshepu, bhakanabhe gwabhala gubhaabhweni a Malia
bhali na shitumbo kwa komboywa naka Mbumu jwa Ukonjelo.
19 Pabha a Yoshepu bhashinkubha bhanguja bhakapinjileje
kutokomaya ntemela gwabho, kwa nneyo gubhapinjile kwaaleka
kwa nng'iyo. **20** Bhali nkuganishiya genego, nnugono malaika jwa
Bhakulungwa gwabhakoposhele nng'agamii alinkuti, “A Yoshepu
bha ulongo gwa a Daudi, nnajogope kwaatola a Malia bhabhe
akongobhenu, pabha Mbumu jwa Ukonjelo ni abhatendile bhabhe
na shitumbo. **21** Shibhakole mwana jwannume, shimunsheme
lina lyakwe Yeshu, pabha jwenejo apinga tapula bhandu bhakwe
na yambi yabhonji.” **22** Genego gashinkukoposhela nkupinga
limalile lilobhe libhalugwile Bhakulungwa kuka nkulondola
jwabho, **23** “Nng'ishana shakole shitumbo, shankole mwana
jwannume, shibhanshemanje lina lyakwe Manueli,” malombolelo
gakwe, “A Nnungu pamo na uwe”. **24** Kwa nneyo, a Yoshepu
bhakajumusheje gubhatendile malinga shibhalugulilwe naka
malaika jula, gubhaatolile a Malia kubha akongobhabho. **25**
Bhakaamanyiji akongobhabho a Malia mpaka bhakankoleje

mwana jwannume. Na a Yoshepu gubhanshemile lina lyakwe,
Yeshu.

2 A Yeshu kubhabhelekwele ku Bheteleemu, nkowa gwa
ku Yudea, mobha ga a Elode pubhaliji a mpalume,
a Yeshu bhakabhelekweje, bhakwiimanyanga ndondwa
gubhaikengenenje ku Yelushalemu kopoka kulikoposhela
lyubha, **2** gubhabhushiyenje, “Kwali kwei mwana abhelekwe,
mpalume jwa Bhayaudi? Twashinkulubhona lutondwa lwakwe
lulikoposhela, putwaliji kulikoposhela lyubha na uwe tushikwiya
kuntindibhalila.” **3** A Mpalume Elode bhakapilikaneje genego,
gubhatengwishe na bhandu bhowe bha ku Yelushalemu. **4**
Bhai, gubhaashemilenje bhakulungwanji bhaabhishila bhowe
na bhaajiganya bha Shalia, gubhaabhushiyenje, “Kilishitu
shabhelekwe kwei?” **5** Gubhaajangwilenje, “Ku Bheteleemu
nkowa gwa ku Yudea malinga shiishite jandikwa naka
nkulondola jwa a Nnungu kuti, **6** ‘Ugwe Bheteleemu uli
munkowa gwa ku Yudea, Ugwe nngabha jwanshoko muilambo
imanyika ya ku Yudea, Pabha kunngwako apinga koposhela
kalongolele, shaabhalongolelanje bhandu bhangu Ishilaeli.’” **7**
Penepo, a Elode gubhaashemilenje kuntemela bhakwimanyanga
ndondwa bhala, gubhaabhushiyenje shakani pulwankoposhelenje
lutondwa. **8** Kungai gubhaatumilenje ku Bheteleemu bhalinkuti,
“Nnjendangane nkabhushishiyanje ukoto ngani jika jwene
mwanajo. Mummonangaga kunnugulilanje nkupinga na nne
nyende ngantindibhalile.” **9** Bhakapilikananjeje malobhe ga a
mpalume bhakwimanyanga ndondwa bhala gubhajabhwilenje,
bhai lutondwa lubhalubhweninji bhalinginji kulikoposhela lyubha
lula gulwaalongolelenje, gulupite jima panani paaliji mwana
pala. **10** Bhakalubhonanjeje lutondwa gubhainonyelenje kaje. **11**

Bhai, gubhajinjilenje nnyumba, gubhammweninji mwana jula na akwabhe a Malia, gubhatemingene ulungolungo kuntindibhalila. Kungai gubhagopwelenje ibhajigelenje, gubhampelenje upo, shaabhu na lubhani na manemane. **12** A Nnungu bhakwaaleyangaga nng'agamii, bhanaabhujilanje kabhili a Elode, gubhapitilenje mpanda guna kubhuja kunngwabhonji. **13** Bhajeninji bhala bhakajabhulanjeje, malaika jwa Bhakulungwa gwabhakoposhele a Yoshepu nng'agamii, gwabhalugulile, “A Elode bhapinga kunnoleya mwanajo bhammulaje, bhai nnjumushe! Muntole mwanajo na akwabhe mmutushilanje ku Mishili, nkatamangane mpaka pushininnugulilanje kabhili.” **14** A Yoshepu bhakajumusheje gubhantolile mwana jula na akwabhe, gubhajabhwilenje nashilo nashilo kubhutushila ku Mishili. **15** Gubhatemi kweneko mpaka pubhaawile a Elode. Genega gashinkukoposhela nkupinga gamalile galugwilwe na Bhakulungwa kwa ntenga guka nkulondola jwabho, “Nashinkunshema mwanangu kopoka ku Mishili.” **16** A Elode bhakamumanyeje kuti bhashitembwa na bhakwimanyanga ndondwa bhala, guyaashimile kaje. Gubhaamulishe bhabhulagwanje bhana bha shileu bhowe pa shilambo sha Bheteleemu na ilambo ya nnyenje jakwe bha yaka ibhili na pai jakwe. Bhashinkutenda nneyo kwa tolelela pubhalugulilwe na bhaashomanga ndondwa bhala malanga gubhalubhweninji lutondwa kulikoposhela lyubha. **17** Nneyo gakumalilaga malobhe galugwilwe na ankulondola bha a Nnungu a Yelemia bhalinkuti, **18** “Lilobhe lishipilikanika ku Lama, ililo na nguto yaigwinji. A Laeli bhanakwagutilanga ashibhana bhabho, numbe bhangapinga tagwa ntima, pabha bhana bhowe bhawilenje.” **19** Bhakaweje a Elode, malaika

jwa Bhakulungwa gwabhakoposhele a Yoshepu nng'agamii ku
Mishili kula, **20** gwabhalugulile, “Nnjumushe! Muntole mwana
na akwabhe, mmujangane ku shilambo sha Ishilaeli, pabha
bhapingangaga kummulaga mwanajo bhala, bhawilenje.” **21**
Bhai, a Yoshepu bhakajumusheje, gubhantolile mwana jula
na akwabhe, gubhabhujengene ku shilambo sha Ishilaeli. **22**
Ikabheje a Yoshepu bhakapilikaneje kuti a Lekelao, bhana bhabho
a Elode, bhashibha a mpalume bha ku Yudea gubhajogwepe
kubhuja. Bhalabho bhakalugulilweje nng'agamii, gubhapite nkowa
gwa ku Galilaya, **23** nikwenda tama ku shijiji sha ku Nashaleti.
Nkupinga gamalile malobhe galugwilwe na ashinkulondola bha a
Nnungu, “Shibhashemwe Bhanashaleti.”

3 Gene mobhago gubhakoposhele a Yowana bhaabhatisha,
bhalilunguya kuanga ja ku Yudea, **2** bhalinkuti, “Mwiipetanje,
pabha Upalume gwa Kunnungu ubhandishile.” **3** Bhenebha
a Yowana bhalugwilwe na ankulondola bha a Nnungu a
Ishaya bhalinkuti, “Lilobhe lika mundu linapilikanika kuanga,
‘Mwaalashiyanje Bhakulungwa mpanda gwabho, Nngoloyanje
mushibhapite.’” **4** A Yowana shibhawalaga shiwalo sha
mabhetya ga ngamia, na nshipi gwa lipende nshigunu.
Shalya shabho pushaaliji maije na bhushi gwa mukonde.
5 Bhai, bhandunji kukoposhela ku Yelushalemu na nkowa
gowe gwa ku Yudea na ilambo yowe ya nnyenje lushi
lwa Yolodani, gubhaajendelenje. **6** Bhakaipetanjeje yambi
yabhonji na bhalabho gubhaabhatishenje mmashi ga lushi lwa
Yolodani. **7** Ikabheje a Yowana bhakaabhonanjeje Mapalishayo
na Mashadukayo bhabhagwinji bhalikwaajiilanga nkupinga
bhabhatishwanje, gubhaalugulilenje, “Mmanganya bhana bha
lijoka! Gani ammalanjilenje nnjibhutukanje nnjimwa ja a Nnungu

jikwiya? **8** Bhai nnanguyanje kwa itendi, kuti mwiipetilenje.
9 Nnaganishiyanje mmitima jenunji kuti, ‘Uwe, ulongo gwa a
Bhulaimu!’ Ngunakummalanjilanga kuti, a Nnungu bhanakombola
kugayuya aga magangaga gabhe bha ulongo bha a Bhulaimu.
10 Na libhago libhishilwe tayali mmatepo ga mikongo, bhai kila
nkongo ukaogoya iepo ya mmbone upinga shelwa nileshelwa
pa moto. **11** Nne ngunakummatishanga kwa mashi kulangula
kuti mwiipetilenje. Ikabheje bhene bhakwiya nnyuma jangubho
bhashikola mashili kumbunda nne, numbe ngaatopela nkali jigala
ilatu yabho. Bhenebho shibhammatishanje kwa Mbumu jwa
Ukonjelo na moto. **12** Bhenebho bhashikamula shipeta mmakono
gabho nkupinga bhapete, ngano bhabhishe munngokwe na
maashe bhajoshe pa moto gwangaimika.” **13** Gene mobhago a
Yeshu gubhaishe ku lushi lwa Yolodani kukoposhela ku Galilaya,
gubhaajendele a Yowana nkupinga bhabhatishwe. **14** Ikabheje
a Yowana gubhalinjile kwaibhilila bhalinkuti, “Nne namwene
ngunapinga bhatishwa na mmwe, pakuti nnanyiila nne?” **15**
Ikabheje a Yeshu gubhaajangwile, “Nnaino mmwe nneshepe ibhe
nneyo, pabha inapinjikwa tutende yowe ibhaapinga a Nnungu.”
Bhai, a Yowana gubhakundile. **16** A Yeshu bhakabhatishweje
gubhakopweshe mmashi, shangupe ku nnungu kukuugukaga,
gubhammweni Mbumu jwa a Nnungu alituluka mbuti nnjubha
nikwaatula panani jabho. **17** Lilobhe gulipilikanishe koposhela
kunnungu, “Jweneju mwanangu jungumpinga annonyela.”

4 Kungai Mbumu jwa Ukonjelo gwabhalongweye a Yeshu mpaka
kuanga nkupinga bhakalingwe naka Lishetani. **2** Gubhatabhile
mobha makumi nsheshe shilo na mui, kungai gubhakwete
shibhanga. **3** Bhai, Lishetani gwabhaishile kukwaalinga, alinkuti,
“Monaga mmwe nni Mwana jwa a Nnungu, nngaamulishe

magangaga gabhe mikate.” **4** A Yeshu gubhajangwile,
“Ishijandikwa, ‘Mundu akaalamila nkatepe, ikabhe kwa kila lilobhe
libhaabheleketa a Nnungu.’” **5** Lishetani gwabhalongweye kwenda
ku Yelushalemu, Shilambo sha Ukonjelo, gwabhakweshiye
kunani kaje liekalu, **6** gwabhalugulile, “Monaga nni Mwana
jwa a Nnungu, mwileshele pai, pabha ishijandikwa. ‘A
Nnungu shibhaamulishe malaika bhabho kukunjangutila,
shibhannjigalanje mmakono gabhonji nkupinga nnaiulaye
lukongono lwenu pa liganga.’” **7** A Yeshu gubhannugulile,
“Nneilapeila ishijandikwa, ‘Nnaalinje Bhakulungwa a Nnungu
bhenu.’” **8** Kungai Lishetani gwabhalongweye kabhili kunani
shitumbi shashileu, gwabhalangwiye upalume gwa kila shilambo
pa shilambolyo na indu yakwe yowe ya konja, **9** akwaalugulilaga,
“Nng'wilaga ulungolungo nindindibhalila, shinimpe indu yowei.”
10 Penepo, a Yeshu gubhannugulile, “Shoka apano Lishetani!
Ishijandikwa, ‘Mwaatindibhalile na kwaakamulila maengo
Bhakulungwa a Nnungu bhenu jikape.’” **11** Bhai, Lishetani
gwabhaleshile a Yeshu na ashimalaika gubhaikengene
kukwaatumishila. **12** Bhai a Yeshu bhakapilikaneje kuti a
Yowana bhashitabhwa nnigelesha, gubhapite ku Galilaya. **13**
Gubhajabhwile ku Nashaleti shijiji shaaliji ku Galilaya, gubhapite
tama ku Kapalanaumu, shilambo shaaliji nnyenje litanda lya
Galilaya, mumpika gwa ilambo ya makabhila ga Shabhuloni
na Naputali. **14** Bhai gulimalile lilobhe lyalugwilwe na a Ishaya
ankulondola bha a Nnungu bhalinkuti, **15** “Ilambo ya makabhila
ga Shabhuloni na Naputali, kuloya kubhaali kung'ambu lushi lwa
Yolodani, ku Galilaya ilambo ya bhandu bhangabha Bhayaudi,
16 bhandu bhatemingene nnubhindu bhashikushibhonanga
shilangaya shikulungwa, bhatemingene nnubhindu na shiwili

sha shiwo, shilangaya shishikwaalangashiyanga!” **17** Kuumila
penepo a Yeshu gubhatandwibhe kulunguya bhalinkuti,
“Mwiipetanje yambi yenunji, pabha Upalume gwa Kunnungu
ubhandishile!” **18** A Yeshu bhalipita nnyenje litanda lya
Galilaya, gubhaabhweninji bhandu bhabhili, a Shimoni guna
bhashemwaga a Petili na apwabho a Ndeleya, bhalitejelanga
lyau nkutanda yamaki. **19** Bhai, gubhaalugulinje, “Nngagulanje,
shininnjiganyanje kwaajiyanabhonji bhandunji kwangu nne,
malinga shinkutandanga yamaki.” **20** Shangupe gubhaleshilenje
mau gabhonji, gubhaakagwilenje. **21** Bhakajendeje mmujo
kashoko, gubhaabhweninji bhananji bhabhili a Yakobho na
apwabho a Yowana, bhana bha a Shebhedayo. Pubhalinginji
muntumbwi na ainabhabhonji a Shebhedayo, bhalialayanga
mau gabhonji. Bhai, a Yeshu gubhaashemilenje, **22**
shangupe gubhaguleshilenje ntumbwi gula na ainabhabhonji,
nigubhaakagwilenje. **23** A Yeshu bhatendaga owela mmbali yowe
ya ku Galilaya na jiganya mmashinagogi na kwaalugushiyanga
Ngani ja Mmbone ja Upalume gwa a Nnungu. Na lamya kila ilwele
ibhakwetenje bhandu. **24** Yowe ibhatendile ila guishumile nkowa
gowe gwa ku Shilia. Bhalwelenji bha kila namuna na bhakwetenje
maoka na bhalwelenji shialala na bhandunji bhapolokanga,
gubhaapeleshelenje nabhalabho gubhaalamiyenje bhowe. **25**
Bhandunji bhabhagwinji gubhaakagwilenje koposhela mmbali ja
ku Galilaya na ku Dekapoli na ku Yelushalemu na ku Yudea na
ku ng'ambu lushi lwa Yolodani.

5 A Yeshu bhakaabhonanjeje bhandunji bhabhagwinji,
gubhakwelile pa shitumbi gubhatemi. Bhaajiganywa
bhabho gubhaajendelenje, **2** nabhalabho gubhatandwibhe
kwaajiganyanga bhalinkuti. **3** Mbaya bhaalaganga mmitima

jabhonji, pabha Upalume gwa Kunnungu gwabhonji. **4** Mbaya bhainjikenje, pabha shibhaangalaywanje. **5** Mbaya bhaitimalikenje, pabha shibhapegwanje shilambo. **6** Mbaya bhakwetenje lilaka na lokolila tenda ibhapinga a Nnungu, pabha shibhatendanje. **7** Mbaya bhakwetenje shiya, pabha a Nnungu shibhaabhonelanje shiya. **8** Mbaya bhakwetenje ng'aniyo ya mmbone mmitima jabhonji, pabha shibhaabhonanje a Nnungu. **9** Mbaya bhaaloleyanga ulele, pabha shibhashemwanje bhana bha a Nnungu. **10** Mbaya bhaapotekwanga kwa ligongo lya tenda ibhapinga a Nnungu, pabha Upalume gwa Kunnungu gwabhonji. **11** "Mbaya mmanganyanji bhandunji bhantukanangaga na kumpotekanga na kunnambililanga kila indu yangali ya mmbone kwa ligongo lyangu nne. **12** Mwiinonyelanje na angalila pabha upo yenunji yaigwinji kunnungu. Ni nnepeyo shibhaapotekenje ashinkulondola bha a Nnungu bhukala, nkanabhe bhelekwanga. **13** "Mmanganyanji mbuti nnjete ja shilambolyo! Nnjete jikanonye jitagwe nndi jinonye kabhili? Jikapwaa kabhili, ikabhe kujawa palanga jilibhatwe na bhandunji. **14** "Mmanganyanji mbuti shilangaya sha shilambolyo! Mbuti shilangaya sha shilambo shili pa shitumbi shikaishika. **15** Wala bhandu bhakakoleyanga kandili niunishila lidebhe, ikabheje pabhika panani mesha jaamulishilanje bhowe bhalinginji nnyumba. **16** Nneyo peyo shilangaya shenunji shilangaye pa bhandunji, nkupinga bhaibhonanje itendi yenunji ya mmbone, bhaakuyanje Ainabhenunji bhali kunnungu. **17** "Nnaganishiyanje kuti njikwiya angabhanya Shalia ya a Musha na majiganyo ga ashinkulondola bha a Nnungu. Nangaika kuangabhanya, ikabhe kuumalishiya. **18** Kweli ngunakummanjilanga, mpaka kunnungu na shilambolyo pushiipitepo, shakwa nkali shishoko

sha shalia shipinga shoywa mpaka gowe pushigamalile. **19**
Bhai, jojowe akaakunda nkali amuli jimo jili jajishoko punda
yowe, nikwaajiganyanga bhananji bhanakundanje, jwenejo
shaabhe jwanshoko Muupalume gwa Kunnungu. Ikabheje jwene
shaakunde shalia nikwaajiganyanga bhananji kukunda shalia,
jwenejo shaabhe jwankulungwa Muupalume gwa Kunnungu.
20 Kwa nneyo ngunakummalanjilanga, aki jenunji ibhaga
jikapunde ja Ashimapalishayo na bhaajiganya bha Shalia, ngu,
nkajinjilanga Muupalume gwa Kunnungu. **21** "Mpilikenenje
bhanyikala bhashinkulugulilwanga, 'Nnabhulaje! Shabhulajejo
shapate ukumu.' **22** Ikabheje nne ngunakummalanjilanga, jojowe
akuntumbalila mpwakwe shaukumulwe, akunnyegaya mpwakwe
shapelekwe ku lukumbi kuukumulwa. Na akunshema mpwakwe
nngumba anapinjikwa kuleshelwa pa moto gwa ku Jeanamu.
(Geenna g1067) **23** "Bhai, monaga nnipinga shoya mbepei yenu pa
shitala, nikumbushila kuti mpwenu ashikola mpwai na mmwe, **24**
nneshe mbepei yenu pa shitala, nkatandubhe kulundana naka
mpwenu, kungai mmuje nshoye mbepei yenu. **25** "Shangupe
mpatane naka mmagongo nnjenu nninginji mumpanda nkanabhe
ika ku bhaukumula. Nkupinga mmagongo nnjenujo anampeleshe
kubhaukumula, na bhaukumula nikunkamuya ku bhalinda
bhantabhanje. **26** Kweli ngunakummalanjila, nkakopoka
mwenemo mpaka pushinnipe mmbiya yowe. **27** "Mpilikenenje kuti
bhandunji bhashinkulugulilwanga, 'Nnalabhelabhe!' **28** Ikabheje
nne ngunakummalanjilanga, jojowe akunnola jwankongwe
kwa kunnokolila, muntima gwakwe alebhelebhe najo. **29**
Bhai, monaga liyo lyenu lya kunnilo linnebhiyaga, nnikolotole
nkajae kwaatalika. Mbaya shiobhe shibhalo shimo pa shiilu
shenu, nngalingana shiilu shenu showe kujawa pa moto gwa

ku Jeanamu. **(Geenna g1067)** **30** Monaga nkono nnilo gwenu
unnebhiyaga, nngukate nkaujae kwaatalika. Mbaya shiobhe
shibhalo shimo pa shiilu shenu, nngalingana shiilu showe
kuleshelwa pa moto gwa ku Jeanamu. **(Geenna g1067)** **31**
"Numbe yalugwilwe, 'Mundu akunneka nkagwe, annjandishile
talaka.' **32** Ikabheje nne ngunakummalanjilanga, akumpa
nkagwe talaka ikabhe kwa ligongo lya labhalabha, anakuntenda
alabhelabhe, naka jwannume annombaga jwankongwe aleshilwe
na ambujegwe, analabhalabha. **33** "Kabhili mpilikenenje kuti
bhanyikala bhashinkubhalanjilwanga, 'Nnalumbile kwa unami,
ikabhe nnaapinjikwa ntende imwaalumbile Bhakulungwa,'
34 Ikabheje nne ngunakummalanjilanga, nnalumbilanje wala
kunnungu, pabha shitengu sha Upalume gwa a Nnungu, **35**
wala shilambolyo, pabha palibhatila makongono gabho, wala ku
Yelushalemu, pabha shilambo sha a Mpalume bhakulu. **36** Wala
nnalumbile kwa ntwe gwenu, pabha nkaakombola kulutenda
luumbo lwenu lumo lubhe lwanawe eu lwanapi, **37** Mmeleketaga,
'Elo,' bhai ibhe 'Elo,' mmeleketaga, 'Nngabha,' bhai ibhe
'Nngabha.' Pabha shoshowe shiipunda penepo kushikoposhela
kuka Lishetani. **38** "Mpilikenenje kuti yabheleketwe, 'Liyo kwa
liyo, lino kwa lino.' **39** Ikabheje nne ngunakummalanjilanga,
nnampindikulile mundu akunshima. Mundu ankomaga lipapa
litukwa lya kunnilo, muntendebhushiye na lya kunshinda.
40 Mundu anng'ukumulaga nkupinga atole lishati lyenu,
munneshele atole na likoti lyenu, **41** Mundu anshishilishiaga
munjigalile nshigo gwakwe maili jimo, munjigalile maili gabhili.
42 Akunnjuga shindu mumpe, na jwalakwe apinga kumpoleka
nnantundumalile. **43** "Mpilikenenje yabheleketwe kuti, 'Mwaapinje
atami ajenu, na kwaashima amagongo ajenu.' **44** Ikabheje

nne ngunakummalanjilanga, mwaapinje amagongo ajenu
na mwaajujile kwa a Nnungu bhakumpoteka, **45** nkupinga
mmanganje bhana bha Ainabhenunji bha kunnungu. Pabha
bhenebho bhanakwaalangashiyanga lyubha bhandu bhowe
bha mmbone na bhangalinginji bha mmbone na bhananyeya
ula ku bhakwetenje aki na bhangakolanga aki. **46** Kwa nndi
a Nnungu bhampanganje upo mwaapingangaga bhandu
bhakumpinganga? Pabha, nkali bhakamula koli pubhatendanga
nneyo peyo! **47** Monaga mwaabhuyangaga abhali ashaalongo
ajenunjipe, bhuli nkutendanga shindu shashi sha punda? Pabha
nkali bhandu bhangabha Bhayaudi pubhatendanga nneyo peyo?
48 Bhai, nkamilikanje malinga shibhakamilishe Ainabhenunji bha
kunnungu.

6 "Mwiteiganje nnatendanje indu ya mmbone pa
bhandu nkupinga bhammonanje. Nngabha nneyo,
Ainabhenunji bha kunnungu bhakampanganga upo. **2** "Bhai,
punkunnjangutila jwangali shindu, nnagombe mmbila. Nnatende
malinga shibhaatendanga bhagulumba mmashinagogi na
mmipanda, nkupinga bhalumbililwanje na bhandunji. Kweli
ngunakunnugulilanga, bhene bhanganyabho bhapatilenje upo
yabhonji. **3** Ikabheje punkunnjangutila mundu jwangali shindu,
nkali mundu jwa tome na mmwe, anamumanye inkutenda. **4**
Nshoye mbepei yenu kwa nng'iyo, na Ainabhenu bhakwiibhona
indu ya nng'iyo, shibhanng'upe. **5** "Punkwaajuganga a Nnungu,
nnatendanje malinga bhagulumba. Pabha bhanganyabho,
pubhajuganga bhanaapinganga kujima mmashinagogi na
nnyenje mipanda nkupinga bhalolwanje na bhandunji.
Kweli ngunakummalanjilanga, bhalabhonji bhapatilenje
upo yabhonji. **6** Ikabheje mmwe punkwaajuga a Nnungu,

nnjinjile kukati jenu, nng'ugale nnango, mwaajuje Ainabhenu
bhakabhonekana. Na bhalabho Ainabhenu bhakwibhona indu
ya nng'iyo, shibhanng'upe. **7** “Punkwaajuganga a Nnungu,
nnajobhelanje malinga bhandunji bhangabha Bhayaudi. Pabha
pubhaaganishiyanga kuti a Nnungu shibhaapilikanilanje kwa
ligongo lya gwinji gwa malobhe gabhonji. **8** Nnabhanganje
malinga bhanganyabho. Pabha Ainabhenunji bhaimanyi
inkupinganga, nkali nkanabhe kwaajuganga. **9** Bhai, nnjuganje
nnei, ‘Atati nni kunnungu, Lina lyenu likuywe. **10** Upalume
gwenu guishe. Linkupinga mmwe litendeshe pa shilambolyo
malinga shiikutendeka kunnunguko. **11** Ntupe lelo shalya
sha togolela lelo. **12** Ntuleshelele itulebhile, malinga na
uwe shitukwaaleshelelanga bhatulebhilenje. **13** Nnatubhishe
mmalinjilo, ikabheje ntuembuye naka Lishetani jula. Pabha
upalume ni gwenu na mashili na ukonjelo pitipiti. Amina.’
14 “Pabha Mwaaleshelelangaga bhandu ibhannebhilenje,
nneyo peyo Ainabhenunji bha kunnungu shibhanneshelelanje
innebhilenje. **15** Ikabheje nkaaleshelelanje bhandunji yambi
yabhonji, na bhalabho Ainabhenunji bhakanneshelelanga
innebhilenje. **16** “Punkutabhanga, nnaumalanje kumeyo malinga
bhagulumba. Bhanaumalanga kumeyo nkupinga bhabhonekanje
na bhandu kuti bhashitabhanga. Kweli ngunakummalanjilanga
bhanganyabho, bhapatilenje upo yabhonji. **17** Ikabheje mmwe
punkutabha, nnabhe kumeyo na mpakale mauta muntwe. **18**
Nkupinga bhandunji bhanamumanyanje kuti nnatabha, ikabheje
mmanyishepe na Ainabhenu bhakaabhoneka, nabhalabho
Ainabhenu bhakwiibhona ya nng'iyo shibhanng'upe. **19**
“Nnaibhishilanje shibhiko pa shilambolyo pano, ipukuu na nkubha
inaangabhanya na bhagwii bhanakaaanga nijibha. **20** Ikabhe

mwibhishilanje indu yenunji kunnungu kwikaangabhanika na
ipukuu na nkubha, nkali bhagwii bhakakaanga nijibha. **21** Pabha
pushili shibhiko shenu, na ntima gwenu shugubhe popo. **22** “Liyo
mbuti kandili ja shiilu, bhai liyo libhaga lyalikoto, shililangaye
shiilu shenu showe. **23** Ikabheje liyo libhaga lilwele shiilu shenu
showe shishibhe nnubhindu. Bhai, ibhaga shilangaya shili nkati
jenu shilepelaga kulangaya, shilubhe lubhindu lwa punda! **24**
“Jwakwa ntumwa akombola kwaatumishilanga bhakulungwanji
bhabhili, pabha shanshime jumo nikumpinga junajo, eu
shalongane naka jumo nikumpetekuya junajo. Nkakombola
kwaatumishila a Nnungu na tumishila mali. **25** “Kwa nneyo
ngunakummalanjilanga, nnakolanje lipamba ga gumi gwenunji,
kuti nniyanganje nndi eu mpapilanje nndi, wala ga iilu yenunji
kuti nng'walanje nndi. Bhuli, gumi ukapunda shalya? Bhuli, shiilu
shikapunda iwalo? **26** Mwilolanje ijuni ya mukonde, ikapanda,
wala ikauna na wala yangali nngokwe jojowe. Nkali nneyo
Ainabhenunji bha kunnungu bhanakwiiliya. Bhuli, mmanganyanji
nngabha mmammbonenji kupunda ijuniyo? **27** Gani munkumbi
gwenunji kwa kola lipamba kwakwe anakombola kwijenjesheya
kapela lyubha limo lya mobha gakwe galama? **28** “Kwa
nndi kola lipamba ga iwalo? Nnolanje malubha ga mukonde
shigakutikonja? Gakakamula liengo wala gakapota. **29** Ikabheje
ngunakummalanjilanga, nkali a Mpalume a Shelemani bhayene
na yowe ibhaakwete bhangawashwa kwa konja malinga lilubha
limo. **30** Bhai ibhaga a Nnungu bhanakuliwasha liamba lya
mmigunda, lelo lipali na malabhi lilileshelwa pa lituto lya moto,
bhuli bhakapunda kunng'washanga mmanganyanji? Mmanganya
nkwetenje ngulupai jishoko. **31** “Bhai, nnakolanje lipamba,
‘Shitulye indi eu shitupapile indi eu shituwale indi!’ **32** Pabha

bhandu bhakakwaamanyanga a Nnungu bhanaabhushilanga yene yoweyo. Ainabhenunji bhali kunnungu bhamumanyi kuti nnakwiipinganga indu yoweyo. **33** Ikabhe, nnoleyanje oti Upalume gwa a Nnungu na aki jabho na gene gowego, a Nnungu shibhannjenjesheyanje. **34** Bhai, nnaabhushilanje ya malabhi, pabha malabhi shigaiabhushile gayene. Shilaje sha lyubha limo shinatogolela kwa lyubha lyolyo.

7 "Nnaukumulanje bhananji, a Nnungu bhanakwiya kunng'ukumulanga. **2** Pabha shinkwaukumulanga bhananji, nneyo peyo na mmanganyanji pushinng'ukumulwanje, shipimilo shinkwapimilanga bhananji na a Nnungu shibhampimilanje shosho. **3** Bhai, pakuti nnakushibhona shipande shili nniyo lika mpwenu, na lipoto lili nniyo lyenu nnalibhone? **4** Nkukombola bhuli kunnugulila mpwenu, 'Leka nikushoye shipande nniyo lyako,' akuno nninkwete lipande nniyo lyenu? **5** Mmwe mmagulumba! Nshoyeti lipande litemi nniyo lyenu, penepo shinnole ukoto nikombola shoya shipande shili nniyo lika mpwenu. **6** "Nnaapanganje ashimbwa indu ya ukonjelo, bhanatendebhukanga nikunnumanga, wala nnaaleshelelanje lulu yenunji ashingulubhe, bhanalibhatanga. **7** "Nnjuganje na mmanganyanji shimpegwanje, nnoleyanje na mmanganyanji shimpatanje, nng'olishiyanje na mmanganyanji shing'ugulilwanje. **8** Pabha, jojowe ajuga anaposhela, aloleya anapata, na aolishiya anaugulilwa. **9** Bhuli, apali jojowe munkumbi gwenunji atenda mwanagwe annjugaga nkate shampe liganga? **10** Eu annjugaga shamaki, shampe lijoka? **11** Bhai, monaga mmanganyanji, nkali nninginji mwangali bha mmbonenji, nnamanyanga kwaapanganga ashibhana bhenu indu ya mmbone, bhuli! Ainabhenunji bhali kunnungu bhakapunda kwapanganga ya

mmbone bhakwaajugangabho? **12** “Bhai yowe inkupinganga
bhandu bhantendelanje na mmanganyanji mwaatendelanje
nneyo peyo. Pabha genega ni malombolelo ga Shalia ja a
Musha na majiganyo ga ashinkulondola bha a Nnungu. **13**
“Nnjinjilangane pitila nnango gwa nyilila, pabha mpanda guloya
kuobha ushipanuka na nnango gwa jinjilila kweneko gushipanuka
na bhabhagwinji bhaapitanga gwene mpandago. **14** Ikabheje
nnango gwanshoko na mpanda gukwenda kugumi gushibhana
na bhakuubhonanga gwene mpandago, bhashokope. **15**
“Mwiteiganje na ashinkulondola bha unami, bhakunnjiilanga
bhalibhonekanga mbuti ngondolo, ikabheje kwa nkati maogo ga
jogoya. **16** Bhai, shimwaamanyanje kwa itendi yabhonji. Bhuli,
bhandu bhalikabhanga shabhibhu mmaukutu ga mibha, eu tini
mmbigili? Ng'oo! **17** Bhai, nkongo gwa mmbone gunaogoya iepo
ya mmbone, nkongo gwangali gwa mmbone gunaogoya iepo
yangali ya mmbone. **18** Nkongo gwa mmbone gukaogoya iepo
yangali ya mmbone, na wala nkongo gwangali gwa mmbone
gukaogoya iepo ya mmbone. **19** Nkongo gogowe gukaogoya
iepo ya mmbone gupinga shelwa na leshelwa pa moto. **20** Kwa
nneyo, shimwaamanyanje ashinkulondola bha unami kwa itendi
yabhonji. **21** “Nngabha kila mundu anjema, ‘Mmakulungwa,
Mmakulungwa,’ shajinjile Muupalume gwa Kunnungu, ikabhe
jwene shatende ibhapinga Atati bhali Kunnungu. **22** Lyubha
lya ukumu bhabhagwinji shibhamalanjilanje, ‘Mmakulungwa,
Mmakulungwa! Kwa lina lyenu twatendaga londola na kwa
lina lyenu twatendaga shoya maoka, na tenda ilapo yaigwinji.’
23 Penepo shinaabhalanjilanje, ‘Ngu, nangammanyanga
mmanganyanji, nnjokanganile apano mmanganya nkutendanga
yambi.’ **24** “Kwa nneyo, mundu jojowe apilikana malobhe gangu

nitenda, shalandane naka mundu akwete lunda, ashenjile
nyumba pa ndandali niolela iishi yakwe ukoto na nyumba
nikamilika mbuti jishenjilwe pa liganga likulu. **25** Ula gujinyele,
nushi gwigumbele mashi, mbungo jikulungwa jikupugaga nikoma
nyumbajo, ikabheje jangagwa pabha jashinkuolelwa ukoto
nikamilika mbuti jishenjilwe pa liganga likulu. **26** “Ikabheje jojowe
apilikana malobhe gangu ninngatenda, shalandane naka mundu
nngumba ashenjile nyumba jakwe pa lianji. **27** Ula gujinyele,
na nushi guigumbele mashi, na mbungo gujipujile nikoma
nyumba jila, gujigwile, numbe kwa ng'indo gwa nkulungwa.” **28**
A Yeshu bhakamaliyeje kubheleketa gene malobhego, bhandu
bhashinkukanganigwanga na majiganyo gabho. **29** Pabha
bhatendaga jiganya malinga mundu akwete ukulungwa, nngabha
malinga bhaajiganya bha Shalia bhananji.

8 A Yeshu bhakaeleleje kopoka kushitumbi, bhandunji
bhabhagwinji gubhaakagulenje. **2** Bhai, gwaishe mundu
jumo akwete mangundula nitindibhala alinkuti, “Mmakulungwa,
mpingaga nnakombola kunamiya!” **3** A Yeshu gubhagolweye
nkono, gubhankwashiye bhalinkuti, “Ngunapinga! Ulame.”
Shangupe gwalamile mangundula gakwe. **4** Kungai a Yeshu
gubhannugulile, “Upilikane, unannugulile mundu jojowe, ikabhe
ujende ukailanguye ku bhaabhishila, ukapeleshe mbepei
malinga shiyalugwilwe na a Musha kwaakong'ondelanga kuti
nnamile.” **5** A Yeshu bhalijinjila ku Kapalanaumu, nkulungwa jwa
manjola jumo gwabhajendele, gwabhashondelesheye **6** alinkuti,
“Mmakulungwa, ntumishi jwangu kumui, ashigona nnwele kaje.”
7 A Yeshu gubhaalugulile, “Shinyie ninnamiye.” **8** Bhakulungwa
bha manjola bhala gubhaajangwile bhalinkuti, “Mmakulungwa,
nne nngabha najwa mmbone kwa jinjila mmwe nnyumba jangu,

ikabheje mmelekete lilobhepe naka ntumishi jwangu shalame. **9**
Pabha nkali nne nili pai ja ukulungwa uka mundu juna, njikola
ashimanjola bhalinginji pai jangu. Ninnugulilaga jumo, ‘Jabhula!’
Anajabhula, naka juna, ‘Jia!’ Alikwiiya, naka ntumwa jwangu,
‘Tenda ashi!’ Anaatenda.” **10** A Yeshu bhakapilikaneje genego,
gubhakanganigwe, gubhaalugulilenje bhaakulupalilangaga bhala,
“Kweli ngunakummalanjilanga, nganabhe kummona mundu
pa shilambo sha Ishilaeli akwete ngulupai jikulungwa malinga
jeneji. **11** Bhai, ngunakummalanjilanga kuti bhandu bhabhagwinji
bhapinga kwiyangana kopoka kulikoposhela lyubha na kulititimila,
nabhalabhonji bhapinga tamangana pa kalamu na a Bhulaimu na
a Ishaka na a Yakobho Muupalume gwa Kunnungu. **12** Ikabheje
bhapinjikwangaga kubha Muupalume shibhabhinjilwanje ku
lubhindu lwa palanga, kushibhagutanje na tauna meno.” **13**
Kungai a Yeshu gubhaalugulile bhakulungwa bha manjola
bhala, “Mmuje kumui, ibhe malinga shinshite kulupalila.”
Naka ntumishi jwabho gwalamile malanga gala. **14** A Yeshu
gubhaishe kungwabho a Petili, gubhaaimene akwebhabho a
Petili anyinabhabho akongobhabho bhali bhagonile pashinanda,
bhalwele. **15** Bhai, a Yeshu gubhaakwashiye nkono gwabho
bhalwele bhala na shilwele shila shikwaalekaga, gubhajinwishe
nikwatumishilanga. **16** Likaishileje ligulo gubhaapeleshelenje
bhandunji bhabhagwinji bhakwetenje maoka, gubhaabhinjilenje
ashimaoka kwa bheleketape. Na kwaalamyanga bhalwelenji
bhowe. **17** Bhashinkutenda nneyo nkupinga limalile lilobhe
lyalugwilwe na ankulondola bha a Nnungu a Ishaya kuti,
“Bhashitola ugwangali mashili gwetu, Bhashijigala ilwele yetu.”
18 A Yeshu bhakalubhoneje lugwinjili lwa bhandu lwaatimbilile,
gubhaamulishenje bhaajiganywa bhabho bhajombokanje litanda.

19 A Mwalimu bha Shalia bhamo gubhaajendele, gubhaalugulile,
“Mmaajiganya, nne mbinga kunkagula kokowe kushinnjende.”
20 A Yeshu gubhaajangwile, “Nansheto akwete lishembo, na ijuni
ishikola maui, ikabhe Mwana juka Mundu jwangali pa pumulila.”
21 Kungai mundu jwa munkumbi gwa bhaajiganywa bhabho
gwabhalugulile, “Mmakulungwa, nnesheoti nyende ngaashishe
Atati.” **22** Ikabheje a Yeshu gubhannugulile, “Ngagula! Bhandunji
bhakakwaapinganga a Nnungu nimalinga bhawilenje, bhalekanje
bhawilenje bhashikane ashaayenenji.” **23** A Yeshu gubhakwelile
muntumbwi, pamo na bhaajiganywa bhabho, gubhapitengenenje.
24 Kashokope, mbungo jikulungwa jikupugaga nnitanda mula,
mpaka mabhimbili ga mashi gugajinjile muntumbwi mula. Ikabheje
a Yeshu bhashinkugona lugono. **25** Bhaajiganywa bhabho
gubhapite kwaajumuya bhalinkutinji, “Mmakulungwa, ntutapule,
tunatitimila!” **26** A Yeshu gubhaalugulilenje, “Mmanganya
nkwetenje ngulupai jishoko, pakuti nnajogopanga?” Bhai
gubhajimi, gubhajikalipile mbungo na mabhimbili gala, guitendile
jii kwa kaje. **27** Bhandu bhala gubhalapilenje bhalinkutinji,
“Bhenebha bhandu bhashi? Nkali mbungo na mabhimbili
inakwaakunda!” **28** A Yeshu bhakaisheje kung'ambu ku shilambo
sha Bhagadala, gubhaimenenje bhandunji bhabhili bhakwetenje
maoka bhalikoposhelanga kumakabhuli. Bhashinkujogoyanga
na jwakwa mundu akombolaga kupita gwene mpandago.
29 Gubhatandwibhenje jobhela bhalinkutinji, “Nkutuloleya
nndi mmwe Bhanabhabho a Nnungu? Bhuli, nshikwiya
kutupoteka gakanabhe ika malanga gakwe?” **30** Bhai, tome
na penepo lyashinkupagwa likundi lya ngulubhe ilishungwa.
31 Bhai, ashimaoka bhala gubhaashondelesheyenje a Yeshu
bhalinkutinji, “Ibhaga ntushoyaga, ntuleshe tukaajinjilanje

ashingulubhe bhala." **32** A Yeshu gubhalugulilenje, "Ayaga,
nnjendangane." Gubhaashoshileyenje bhandunji bhala, gubhapite
kwaajinjilanga ashingulubhe. Likundi lyowe lya ngulubhe
gulieleleshele nnitanda, guiwile yowe. **33** Ikabheje bhashunga
bha ngulubhe ila gubhabhutukenje, gubhapitengene kunnjini.
Kweneko gubhatalashiyenje ga ngulubhe ila na ga bhandunji
bhakwetenje maoka bhala. **34** Kwa nneyo bhandunji bhowe pa
shilambo pala gubhaajendelenje a Yeshu, bhakaabhonanjeje
gubhaashondolesheyenje bhajabhule pa shilambo shabhonji.

9 A Yeshu gubhakwelile muntumbwi, gubhajombweshe
litanda gubhaishe kushilambo shabho. **2** Kweneko bhandu
gubhaapeleshelenje mundu jumo apolweshe, agonile pa
shinanda. A Yeshu bhakajibhoneje ngulupai jabhonji,
gubhammalanjile mundu apolweshe jula, "Ambwiga! Mwiilume
ntima, yambi yenu nneshelelwe." **3** Bhaajiganya bha Shalia
bhananji gubhaganishiyenje mmitima jabhonji kuti, "Bhene
bhandubha bhanakwaakupulu a Nnungu!" **4** A Yeshu gubhaimanyi
ng'aniyo yabhonji, gubhashite, "Pakuti nnaganishiyanga ya
nyata mmitima jenunji? **5** Shei shipepeshe, kubheleketa,
'Uleshelelwe yambi yako,' eu kubheleketa, 'Jinuka ujende?'
6 Ikabheje, mmumanyanje kuti Mwana juka Mundu ashikola
ukulungwa pa shilambolyo gwa kwaaleshelelanga bhandu
yambi yabhonji." Penepo gubhammalanjile mundu apolweshe
jula, "Jinuka utole shinanda shako ujende kunngwako." **7**
Bhai mundu apolweshe jula gwajimi, gwapite kunngwakwe.
8 Bhandu bhowe palugwinjili pala bhakaibhonanjeje yeneyo,
gubhalapilenje na jogopa gubhaakushiyenje a Nnungu
bhaapelenje bhandu gwene ukulungwago. **9** Na a Yeshu
bhakajabhuleje penepo, gubhaabhweni bhandu bhamo lina

lyabho a Matei, bhatemi nnyumba ja bhakamula koli.
Bhai, a Yeshu gubhaabhalanjile, “Nngagule.” Nabhalabho a
Matei gubhajimi, gubhaakagwile. **10** A Yeshu bhakatameje
kumui kwa a Matei nkulya shalya, bhakamula koli
bhabhagwinji na bhakwetenje yambi bhananji, gubhaikengenenje
nitamanabhonji nkulya pamo na bhaajiganywa bhabho. **11**
Ashimapalishayo bhakabhonanjeje nneyo, gubhabhalanjilenje
bhaajiganywa bhabho, “Pakuti bhaajiganya bhenunji bhanalya
shalya na bhakamula koli na bhakwetenje yambi?” **12**
A Yeshu bhakapilikaneje, gubhaabhalanjilenje, “Bhakotonji
bhakakunnoleyanga mmitela, ikabheje bhakunnoleyanga mmitela
bhalwelenji. **13** Bhai, nnjendangane nkaijiganyanje malombolelo
ga gene malobhe gano, ‘Shingupinga shiya, nngabha
mbepei.’ Nangaika kwaashemanga bhakwetenje aki, ikabheje
bhakwetenje yambi.” **14** Kungai bhaajiganywa bha a Yowana
Bhabhatisha gubhaajendelenje a Yeshu, gubhaabhushiyenje,
“Uwe na Mapalishayo tunatabha. Pakuti bhaajiganywa
bhenu bhakaatabhanga?” **15** A Yeshu gubhaajangwilenje,
“Bhuli, bhashemilwenje kundowa bhalipinjikwanga kwigutanjila
bhalinginji naka nnyene nkulomba? Ikabheje shigaishile
mobha nkulomba shashoywe, penepo shibhatabhanje. **16**
“Jwakwa mundu atotela shibhamba sha ambi munngubho
ja bhukala, pabha shibhambasho shishikwinyale nipunda
pwengula nngubhojo. **17** Wala bhandu bhakaataganga divai
ja ambi mmipatila ja bhukala. Bhatendangaga nneyo, divaijo
shijikwebhe nipapula mipatilajo na divai nijitika, ikabheje bhandu
bhanataganga divai ja ambi mmipatila ja ambi, na yowe shiilonjeye
ukoto.” **18** A Yeshu bhalinkubheleketa genego, a kalongolele
bha Shiyaudi gubhaishe, nitindibhala bhalinkuti, “Mwali jwangu

ashiwa nnainope, shonde ngunakunnjuga tulongane nkammishile
nkono gwenu shalame." **19** A Yeshu gubhajabhwile nikwaakagula
pamo na bhaajiganywa bhabho. **20** Bhakongwe bhamo
bhalwalaga shilwele sha nsholosholo yaka likumi limo na
ibhili, gubhaakagwile a Yeshu shilinyuma, gubhakwashiye
libhiniko lya nngubho jabho. **21** Bhashinkutenda nneyo pabha
bhashinkwiibhalanjila bhayene, "Ngwayape nngubho jabho
shiname." **22** Bhai, a Yeshu gubhatendebhwishe nigubhaabhweni,
gubhaabhalanjile, "Mwanangu, unakole lipamba! Ngulupai
jako jikulamiye." Bhakongwe bhala gubhalamile shilwele
shabho shila malanga gala. **23** A Yeshu bhakaisheje ku
nyumba ja bhakulungwa bhala gubhaabhweninji bhaagombanga
imbeta na bhandunji bhabhagwinji bhalinginji nshililo, **24**
gubhaabhalanjilenje, "Nshokangane! Mwaliju jwanngawa,
ikabheje ashigonape." Nigubhaeshilenje kwa kaje. **25**
Bhai, bhandunji bhala bhakashokangananjeje, a Yeshu
gubhajinjile nkati, gubhankamwile nkono, mwali jula gwajimi
nnyene. **26** Jene nganijo gujishumile nshilambo showe.
27 A Yeshu bhakajabhuleje penepo, ashinangalole bhabhili
gubhaakagwilenje bhalijobhelanga, bhalinkutinji, "Mmaulongo
gwa a Daudi, ntubhonele shiya." **28** A Yeshu bhakaisheje
kumui, ashinangalole bhabhili bhala gubhaajendelenje, bhalabho
gubhabhushiyenje, "Bhuli, nnikulupalilanga kuti ngunaakombola
kunnamiyanga?" Nabhalabhonji gubhaajangwilenje, "Elo
Mmakulungwa," **29** Penepo a Yeshu gubhakwashiye meyo
gabhonji, bhalinkuti, "Ibhe malinga shinshite kulupalilanga."
30 Meyo gabhonji gakubhalakukaga. Numbe a Yeshu
gubhaakalipilenje, "Nnannugulilanje mundu jojowe genega."
31 Ikabheje gubhajabhwilenje, nishumya ngani ja a Yeshu

nshilambo showe. **32** Na bhandunji pujabhulangaga, mundu
jumo bhubhu akwete lioka, gwapelekwe kwa a Yeshu. **33**
Shangupe akashoyweje lioka, mundu jula gwatandwibhe
bheleketa. Bhandunji gubhalapilenje bhalinkutinji, “Yene indui
tukanabhe kuibhona pa Ishilaeli!” **34** Ikabheje Mapalishayo
gubhashitenje, “Bhanashoya maoka kwa mashili gaka nkulungwa
jwa maoka.” **35** A Yeshu bhatendaga owela ilambo yowe na ijiji
yowe, bhalijiganya mmashinagogi na lunguya Ngani ja Mmbone
ja Upalume gwa a Nnungu, na lamya ilwele yowe na kila
ungakola mashili. **36** Bhai, bhakabhoneje lugwinjili lwa bhandu
gubhaabhonelenje shiya, pabha bhashinkutotoshelanga na
bhashinkukolanga lipamba malinga ngondolo yangali nshunga. **37**
Penepo gubhaabhalanjilenje bhaajiganywa bhabho, “Maneng'eno
gamagwinji, ikabheje bhakamula maengo bhashokope. **38**
Bhai, mwaajuganje bhayene maneng'eno bhatume bhakamula
maengo ku maneng'eno gabho.”

10 A Yeshu gubhaashemilenje bhaajiganywa bhabho likumi
limo na bhabhili, gubhaapelenje mashili ga shoya maoka na
lamya ilwele na ungakola mashili gwa kila namuna. **2** Mena
gabhonji mitume likumi limo na bhabhilibho ni gegano, bhantai
a Shimoni bhashemwaga a Petili, na apwabho a Ndeleya, na
a Yakobho na a Yowana bhana bha a Shebhedayo, na **3** a
Pilipi na a Bhatolomeyo, na a Tomashi na a Matei bhakamula
koli, na a Yakobho bhanabhabho a Alupayo, na a Tadei **4** na a
Shimoni Bhakanaani, na a Yuda Ishikaliote bhaatendebhwishe
a Yeshu. **5** A Yeshu gubhaatumilenje mitume likumi limo na
bhabhili bhala gubhaalajiyenje bhalinkuti, “Nnajendangane ku
bhandu bhangabha Bhayaudi, wala nnajinjilanje mwiilambo
ya Bhashamalia. **6** Ikabhe nnjendangane ku bhandu bha

Ishilaeli bhaobhilenje mbuti ngondolo. **7** Pushinnjendangane
nnunguyanje nnei, ‘Upalume gwa Kunnungu ubhandishile.’ **8**
Nnamiyanje bhalwelenji, nnyuyanje bhawilenje na nnamyanje
bhakwetenje mangundula na nshoyanje maoka. Nshipegwanga
gwayoyo, nshoyanje gwayoyo. **9** Nnajigalanje mmbiya yoyowe
mmiuko jenunji. **10** Nnajigalanje nng'uko mumpanda, wala
lishati lya tingiganya, wala ilatu ya tindiganya, wala imbo.
Pabha atenda maengo anapinjikwa alipwe. **11** “Nnjinjilangaga
nshilambo eu shijiji shoshowe, munnoleyanje mundu jwa
pwaa na ntamangane kunngwakwe mpaka pushinjabhulanje.
12 Punkujinjilanga nnyumba, mwaajujilanje ulele. **13** Na
ashaayene gwene muigo bhamposhelangaga, bhai ulele gwenunji
shugwapwaanje, ikabheje bhakamposhelanje, ulele gwenunji
shugummujilanje mmanganyanji. **14** Monaga mundu akanaga
kumposhelanga eu kumpilikanilanga, bhai pushinshokanje
jene nyumbajo eu shene shilambosho, nkung'undanje ndutuli
mmakongono genunji ibhe shilangulo sha kwaaleyanga ga
kana ntenga gwa a Nnungu. **15** Kweli ngunakummalanjilanga,
lyubha lya ukumu bhandunji bha shene shilambosho bhapinga
patanga mboteko, kupunda yaapatilenje bhandunji bha ilambo
ya Shodoma na Gomola. **16** “Nnolanje, ngunakuntumanga
malinga ngondolo munkumbi gwa maogo, bhai nkolanje
lunda malinga lijoka na mwiitimalikanje malinga ngunda.
17 Mwiiteiganje na bhandunji, pabha shibhanshitakiyanje
kulukumbi na kunkomanga ibhoko mmashinagogi gabhonji. **18**
Shimpelekwanje ku bhatagwala na bhapalume kwa ligongo
lyangu nne, nkupinga nngong'ondelanje kunngwabhonji na
kubhandunji bhangabha Bhayaudi. **19** Bhai, pushimpelekwanje
ku bhaukumula, nnakolanje lipamba kuti shimmeleketanje nndi,

pabha malanga gaishilaga shimpegwanje sha bheleketa. **20**
Pabha nngabha mmanganyanji shimmeleketanje, ikabhe Mbumu
jwa Ainabhenunji a Nnungu abheleketa kupitila mmanganyanji.
21 “Mundu shantendebhushe mpwakwe nkupinga abhulagwe
na ainamundu shibhantendebhushe mwanagwabho na bhana
shibhaatendebhukanje bhaakwetenje nikwaabhulaganga. **22**
Bhandunji bhowe bhapinga kunshimanga mmanganya kwa
ligongo lyangu nne. Ikabheje shaipililile mpaka kumpelo,
shatapulwe. **23** “Bhandu bhampotekangaga nshilambo shimo,
mmutushilanje shilambo shina. Kweli ngunakummalanjilanga,
nkamaliyanga ilambo yowe ya Ishilaeli Mwana juka Mundu
akanabhe ika. **24** “Nkujiganywa akakumpunda nkujiganya
jwakwe, wala ntumwa akakwaapunda bhakulungwa bhakwe.
25 Inakomboleka bhaajiganywa kubha malinga bhaajiganya
bhabho, naka ntumwa kubha malinga bhakulungwa bhakwe.
Monaga bhaashemilenje bhayene nyumba Bhelishebhuli,
shibhaashemanje mena ga nyata kaje bhandu bha nnyumba
jabho. **26** “Bhai, nnaajogopanje bhene bhandunjibho, pabha
shoshowe shiunishilwe shipinga unukulwa, na shoshowe shiishwe
shipinga undukulwa. **27** Lingummalanjilanga pa lubhindu,
mmalanganje pashilangaya na limpilikenenje shinong'ona
nnunguyanje palugwinjili. **28** Nnaajogopanje bhabhulaganga
shiilupe, ikabheje bhakaakombolanga kuobhya mbumu, mbaya
kwaajogopa bhakombola kuobhya shiilu na mbumu kumoto gwa
ku Jeanamu. **(Geenna g1067)** **29** Ndyondyo ibhili ikaushwa kwa
ela jimope? Ikabheje jwakwa nkali jumo agwa pai gwangali
Ainabhenunji a Nnungu kumumanya, **30** ikabheje mmanganyanji,
nkali umbo ya mmitwe jenunji ishibhalanganywa yowe. **31**
Bhai nnajogopanje, mmanganyanji mmammbonenji kupunda

ndyondyo yaigwinji. **32** “Mundu jojowe aangunda pa bhandu
kuti jwangu, na nne shinyiye kunkong'ondela kwa Atati bhali
kunnungu. **33** Ikabheje jojowe shaangane pa bhandu, numbe
nne shininkane kwa Atati bhali kunnungu. **34** “Nnaganishiyaje
kuti njikwiya peleka ulele pa shilambolyo, nngabha! Nangajiya
peleka ulele ikabhe ngondo. **35** Pabha njikwiya kwaalekanyanga
mundu na ainagwe, mwali na akwabhe, akwemundu na
nkamwanagwabho, **36** ashaamagongo bhaka mundu, bhandu
bha nnyumba jakwe. **37** “Akwaapinga ainagwe eu akwabhe
kupunda shaambinga nne, akakombola kubha nkujiganywa
jwangu, wala akumpinga mwanagwe eu nabhiti jwakwe kupunda
nne, akakombola kubha nkujiganywa jwangu. **38** Wala mundu
akaujigale nshalabha gwakwe ningagula akakombola kubha
nkujiganywa jwangu. **39** Mundu apinga kulama gwangali
ngulupalila nne, akakola gumi gwa pitipiti, ikabheje shakunde
bhulagwa kwa ligongo lya ngulupalila nne, shakole gumi gwa
pitipiti. **40** “Akumposhelanga mmanganya, anamboshela nne,
na amboshela nne, anakwaposhela bhandumile bhala. **41**
Akumposhela nkulondola jwa a Nnungu kwa ligongo lyabha
nkulondola jwa a Nnungu, shaposhele upo ilandana na ika
nkulondola jwa a Nnungu. Akumposhela akwete aki kwa ligongo
lyabha akwete aki, shaposhele upo ilandana na ika akwete aki.
42 Na mundu jojowe shampe jumo jwa munkumbi gwa bhene
bhashoko bhashokobha, kapela shikombe sha mashi gaima,
pabha bhaajiganywa bhangu, kweli ngunakummalanjilanga,
jwakwapi shalepele poshela upo yakwe.”

11 A Yeshu bhakamaliyeje kwaalajiyanga bhaajiganywa bhabho
likumi limo na bhabhili bhala, gubhajabhwilenje penepo, gubhapite
jiganya na lunguya mwiilambo yabhonji. **2** A Yowana bhabhatisha

bhali bhatabhilwe kuligelesha gubhapilikene ga itendi ya a Yeshu
Kilishitu. Bhai, a Yowana gubhaatumilenje bhaajiganywa bhabho
bhakaabhuyanje. **3** Gubhaabhushiyenje, “Mmwe ni bhakwiya
bhala, eu twaalindile bhana?” **4** A Yeshu gubhaajangwilenje,
“Nnjendangane nkaalugulilanje a Yowana indu inkwipilikananga
na inkwibhonanga, **5** ashinangalole bhanalolanga na
ashinangwabha bhanakwendanga na bhakwetenje mangundula
bhanalamanga na ashinangapilikane bhanapilikananga na
bhawilenje bhanayukanga na bhaalaga bhanalungushiwanga
Ngani ja Mmbone. **6** Mbaya mundu jojowe akalebha kwa
ligongo lya leka ngulupalila nne.” **7** Bhai, bhantenga bha
a Yowana bhala bhalijabhulanga, a Yeshu gubhatandwibhe
kwaabhalanjilanga makundi ga bhandu ngani ja a Yowana,
“Mwashinkwendangana kuanga kulola nndi? Kulola litete
lilitikinywa na mbungo? **8** Igala, mwapitengeneje kulola nndi?
Mundu awete nngubho ya konja? Bhandu bhaawalanga nngubho
ya konja mwaakutamanga nnyumba ya ashimpalume bha
shilambo. **9** Ikabheje, mwapiteneje lolanga nndi? Nkulondola
jwa a Nnungu? Elo, ngunakummalanjilanga, mumweninji
nkulungwa kupunda nkulondola jwa a Nnungu. **10** “A Yowana
ni bhantenga bhalugwilwe Mmajandiko ga Ukonjelo, ‘Nnole,
ngunakuntuma muntenga jwangu annongolele, ashanng'alashiye
mpanda gwenu.’ **11** Kweli ngunakummalanjilanga, akanabhe
koposhela jwa nnibhondo ali jwankulungwa kwaapunda a Yowana
bhabhatisha. Ikabheje, jwene ali jwanshoko Muupalume gwa
Kunnungu, ni jwankulungwa kwaapunda bhenebho. **12** Tandubhila
mobha ga a Yowana bhabhatisha mpaka nnaino, Upalume gwa
Kunnungu gunakomanilwa na bhandunji bhanalinganga kuutola
kwa mashili na bhakwetenje mashili bhanakuutolanga. **13** Pabha

ashinkulondola bha a Nnungu bhowe na Shalia, mpaka mobha ga
a Yowana, bhashinkulondolanga ga gene mobha gano. **14** Bhai,
monaga shinkundanje, a Yowanabho ni a Eliya bhapinjikwaga
bhaishe. **15** Akwete makutujo apilikane. **16** “Bhai, nandanye
na nndi alu lubhelekolu? Malinga bhashanda bhatemingenenje
kushoko, bhali kwaabhalanjilanga ashaajabhonji bhalinkutinji, **17**
‘Twanngombelenje imbeta, ikabheje mwangainanga! Twajimbile
nyimbo ya ililo, ikabheje mwangagutanga!’ **18** Pabha a Yowana
bhaishe, bhakaalya wala papila, gubhashitenje, ‘Bhashikola lioka.’
19 Mwana juka Mundu gwaishe, alilya na papila, gubhashitenje,
‘Mwaalolanje bhaakongolela kulya na kolelwa, ashaambwiga
ajabho bhakamula koli na bhakwetenje yambi!’ Nkali nneyo lunda
lwa a Nnungu lumanyishe kuti lwammbone kwa itendi yakwe.”
20 Kungai a Yeshu gubhatandwibhe kwaagambanga bhandunji
bha mwiilambo mubhatendile ilapo ya igwinji, pabha bhandu
bhakwe bhangapinganga kwiipeta. **21** “Ole gwenunji bhandu
bha ku Kolashini! Ole gwenunji bhandu bha ku Bhetishaida!
Pabha, ilapo itendeshe kungwenunji monaga ikatendeshe ku
Tilo na ku Shidoni, bhandu bhabhonji bhakaipetilenje kwa
wala maguniya na pakala liu kuti bhaleshilenje yambi. **22**
Ikabheje, ngunakummalanjilanga, lyubha lya ukumu mmanganya
nkupinga patanga mboteko ya punda ya bhandunji bha ku
Tilo na ku Shidoni. **23** Na mmanganyanji bhandu bha ku
Kapalanaumu, bhuli, shinkuywanje mpaka kunnungu? Nkupinga
tuluywanga mpaka kundamo ja bhawilenje! Pabha, ilapo
itendeshe kungwwenunji monaga ikatendeshe kubhandu bha ku
Shodoma, shene shilambosho shikaapali mpaka lelo. **(Hadēs
g86)** **24** Ikabheje ngunakummalanjilanga, lyubha lya ukumu
mmanganyanji nkupinga patanga mboteko ya punda ya bhandu

ku Shodoma." **25** Gene malangago a Yeshu gubhashite,
"Ngunatenda eja kwenu mmwe Atati, Mmakulungwa bha
kunnungu na pa shilambolyo, pabha yene indui nshikwaiyanga
bhakwetenje lunda na bhaashomanga, nikwaunukulilanga
bhana bhashoko bhashoko. **26** Elo Atati, pabha shiishite
kunnonyela mmayene." **27** Gubhaabhalanjilenje bhandunji,
"Atati bhashingamuya indu yowe. Jwakwapi akummanya mwana
ikabhe Atati, wala akwaamanya Atati ikabhe Mwana, na jojowe
apingaga Mwana kung'unukulila. **28** "Nnjiyangananje mmowe
nkuabhukanga na topelwa na mishigo, nne shinimpumuliyanje.
29 Nkundanje kulongoywa na nne malinga ng'ombe atabhilwa
lingongota, nkupinga mwiijiganyanje kwangu nne. Pabha nne
najwakwiitimalika na najwashinunu, numbe mmanganyanji
shimpumulilanje. **30** Pabha lingongota lyangu likaatona na
nshigo gwangu ukaatopa."

12 Gene malangago, a Yeshu bhatendaga pita mmigunda
ja ngano Lyubha lya Pumulila. Bhai, bhaajiganywa bhabho
gubhakwetenje shibhanga, gubhatandwibhenje kupulula maashe
ga ngano, nitauna. **2** Mapalishayo bhakagabhonanjeje genego,
gubhaalugulilenje a Yeshu, "Nnole, bhaajiganywa bhenu
bhanatendanga indu ikapinjikwa tenda Lyubha lya Pumulila."
3 A Yeshu gubhaajangwilenje, "Bhuli, nkanabhe shomanga
ibhatendile a Daudi na ashaajabhonji pubhalinginji na shibhanga?
4 Shibhashite jinjila nnyumba ja a Nnungu gubhalile mikate
jabhishilwe kwa ligongo lya a Nnungu jila. Pabha bhenebho nkali
na ashaajabhonji bhakaapinjikwangaga kulya jene mikatejo,
ikabhe bhaabhishilape. **5** Eu bhuli, nkanabhe shomanga
nshitabhu sha Shalia ja a Musha kuti, puyakoposhelaga
Lyubha lya Pumulila bhaabhishilanga bhatendaga lekanga

kagula Shalia nniekalu, ikabheje bhakaganishiwanga kuti
bhanalebhanga? **6** Bhai, ngunakummalanjilanga kuti pepano
apali ali jwankulungwa kupunda liekalu. **7** Kaliji nkamumanyinji
malombolelo ga gene malobhe gano, ‘Shingupinga shiya nngabha
mbepei,’ nkanaaukumulanje bhandunji bhangalebhanga. **8**
Pabha, Mwana juka Mundu, ni nkulungwa jwa Lyubha lya
Pumulila.” **9** A Yeshu gubhashoshile penepo, gubhajinjile
nshinagogi jabhonji. **10** Ashinkupagwa mundu akwete nkono
upolweshe. Bhai, bhandu gubhaabhushiyenje a Yeshu,
“Bhuli, ilipinjikwa kunamiya mundu Lyubha lya Pumulila?”
Bhashinkwaabhuyanga nkupinga bhapatanje shiumilo sha
kwaashitakia. **11** Ikabheje a Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Tujile
mundu munkumbi gwenunji, ngondolo jwakwe atumbushilaga
nniimbo, bhuli, akanshoya mwenemo pabha Lyubha lya Pumulila?
12 Na mundu ni jwa mana kupunda ngondolo! Bhai, shalia jetu
jinakutupinga kutenda ya mmbone Lyubha lya Pumulila.” **13**
Kungai gubhannugulile mundu jula, “Goloya nkono gwako.”
Gwaugolweye, ukulamaga nibha malinga guna gula. **14** Ikabheje
Ashimapalishayo gubhakopokenje palanga, gubhatendilenje
nkungulu shanabhuli shibhaabhulaganje a Yeshu. **15** A Yeshu
bhakagamanyeje genego, gubhajabhwile kweneko. Bhandu
bhabhagwinji gubhaakagwilenje, nigubhaalamiyenje bhalwelenji
bhowe, **16** gubhaamulishenje bhanannugulilanje mundu ga
bhenebho, **17** nkupinga gamalile malobhe gubhabhelekete
a Ishaya ankulondola bha a Nnungu bhalinkuti, **18** “Nnole
ntumishi jwangu juninng'agwile, Jungumpinga anonyela muntima
gwangu. Shimishe Mbumu yangu muka jwenejo, Jwalakwe
shalunguye ya aki ku bhandunji bhangabha Bhayaudi. **19**
Akakola mitau wala kujobhela, Wala lilobhe lyakwe likapilikanika

mmipanda. **20** Nnai upondeshe akautemanya, Wala utambi
ushoya lyoi akauima, Mpaka pushatende ukumu jipinjikwa
jitagwale. **21** Bhandu bhangabha Bhayaudi shibhalikulupalilanje
lina lyakwe." **22** Penepo bhandu gubhaapeleshelenje a Yeshu
mundu jumo nangalole aliji bhubhu ligongo ashinkukola maoka.
A Yeshu gubhanshoshiye lioka jula, gwakombwele kubheleketa
na lola. **23** Lugwinjili lowe gubhakanganigwenje bhalinkutinji,
"Bhuli, pana jweneju Ulongo gwa a Daudi?" **24** Ikabheje
Mapalishayo bhakapilikananjeje genego, gubhashitenje, "Jwene
munduju anashoya maoka kwa mashili gaka Bhelishebhuli,
nkulungwa jwa maoka." **25** A Yeshu, bhakaimanyeje ng'aniyo
yabhonji, gubhaalugulilenje, upalume gogowe ugabhanikaga
makundi nikanana, shiugwe, na shilambo eu likaja lyolyowe
ligabhanikaga makundi nikanana, likalonjeya. **26** Ibhaga
Lishetani anashoya maoka, bhai, upalume gwakwe shigulonjeye
shanabhuli? **27** Mmanganya nkutinji ngunashoya maoka kwa
mashili gaka Bhelishebhuli, bhuli, bhaakulupalila bhenunji
bhanakwashoyanga kwa mashili gakeni? Kwa lyene ligongolyo
bhanganyabho shibhanng'ukumulanje. **28** Ikabheje monaga
ngunashoya maoka kwa mashili ga Mbumu jwa a Nnungu,
bhai, mmumanyanje kuti Upalume gwa a Nnungu ung'ishilenje.
29 "Jwakwa mundu akombola kujinjila nnyumba jika mundu
akwete mashili nikumpokonyola indu yakwe, gwangali tandubha
kuntabha. Penepo shakombole kumpokonyola indu yakwe.
30 "Jojowe akakwiilunda na nne, anangana, naka jojowe
akalopola pamo na nne, anajaanganya. **31** Kwa lyene
ligongolyo, ngunakummalanjilanga, bhandu shibhaleshelelwanje
yambi yabhonji yowe, na matukano gowe, ikabheje ga
kuntukana Mbumu jwa Ukonjelo bhakaleshelelwanga. **32** Na

kabhili, abheleketa lilobhe lya kuntauka Mwana juka Mundu shaleshelelwe, ikabheje abheleketa lilobhe lya kuntauka Mbumu jwa Ukonjelo, akaleshelelwa, wala nshilambolyo sha nnaino shino, wala shikwiyasho. **(aiōn g165)** **33** "Nkongo ubhaga gwa mmbone na iepo yakwe shiibhe ya mmbone, na nkongo ubhaga gwangali gwa mmbone na iepo yakwe shiibhe yangali ya mmbone, pabha nkongo pukumanyika kwa iepo yakwe. **34** Mmanganya nninginji malinga majoka! Nkukombolanga bhuli kubheleketa indu ya mmbone nninginji mmangali bha mmbonenji? Pabha mundu yabheleketa ingumbele muntima gwakwe. **35** Mundu jwa mmbone anatenda indu ya mmbone, pabha nshibhiko shakwe mushigumbala indu ya mmbone, ikabheje mundu jwa nyata ntima, anatenda indu ya nyata pabha ntima gwakwe ushigumbala indu ya nyata. **36** "Bhai, ngunakummalanjilanga, lyubha lya ukumu bhandu bhapinga kwiya jangulanga ga malobhe gowe gangali ga mmbone gubhabheleketenje. **37** Pabha kwa malobhe genu shinnjiye bhoneka kuti nkwete aki, na kwa malobhe genu shinng'ukumulwe." **38** Penepo Mapalishayo na bhaajiganya bha Shalia bhananji gubhaalugulilenje a Yeshu, "Mmaajiganya, tunapinga tushibhone shilangulo kopoka kwenu mmwe." **39** Nabhalabho gubhaajangwilenje, "Alu lubhelekolu lwa lebha na lukakulupalika kwa a Nnungu! Nnapinganga shilangulo, nkapegwanga ikabheje shilangulo sha a Yona ankulondola bha a Nnungu. **40** Shibhashite tama a Yona mobha gatatu shilo na mui nnipitiu lika shamaki, nneyo peyo Mwana juka Mundu shatame mobha gatatu nnitaka shilo na mui. **41** Bhandu bha ku Ninawi shibhakoposhelanje mobha ga ukumu, nabhalabhonji shibhaluukumulanje alu lubhelekolu kuti lushilebha, pabha bhandu bha ku Ninawi bhaipetilenje kwa ligongo lya miungu

ja a Yona, na mbena apano apali ali nkulungwa kupunda
a Yona. **42** A Malikiya bha kwibhanda shibhakoposhele alu
lubhelekolu pushiluukumulwe, na bhalabho shibhaluukumule
kuti lushilebha, pabha bhenebho bhashinkukopoka kwa taliya,
nkupinga bhapilikane malobhe ga lunda ga a Shelemani, na
mbena apano apali ali nkulungwa kupunda a Shelemani. **43**
"Lioka anshokaga mundu, anatimbililatimbilila nng'anga nkuloleya
pa pumulila na anapabhone. **44** Penepo anakwilugulila nnyene,
'Shimuje kumui kungoposhele,' ikabheje pabhuja nakupaimana
pangali shindu, pali papyejilwe nikonjelewa, **45** shajende
kwaatolanga ashimaoka bhananji shabha, bhajogoyanga
kupunda jwenejo, na bhowe bhanakwiya kunjinjilanga mundujo.
Na ali jika mundujo shijibhe jangali ja mmbone kupunda
kundandubho. Na malinga shiipingabha kwa lubheleko lwa
lebhalu." **46** A Yeshu bhali nkubheleketa na bhandu bhabhagwinji,
anyinabhabho na ashaapwabho gubhaikengene nijimangana
palanga, bhalipinganga kubheleketa nabho. **47** Bhai, mundu
jumo gwabhalugulile, "Anyinabhenu na ashaapwenu pubhalinginji
palanga, bhanapinganga kubheleketa na mmwe." **48** Ikabheje a
Yeshu gubhaajangwile bhandu bhala, "A mama nne agani? Na
ashapwanga nne ashigani?" **49** Kungai gubhaagolosheyenje
nkono kwaalanguyanga bhaajiganywa bhabho, bhalinkuti, "Nnole
abha ashaamama na ashaapwanga! **50** Pabha jojowe atenda
yakupinga Atati bhali kunnungu, jwenejo ni mpwanga nne na
nnumbwangu nne na a mama nne."

13 Lyubha lyolyo, a Yeshu gubhajabhwile pamui pala, gubhapite
tama nnyenje litanda. **2** Makundi gamakulungwa ga bhandu
gashinkwaatimbilila mpaka a Yeshu gubhakwelile muntumbwi
gubhatemi. Bhandu bhowe gubhajimingene nnyenje litanda.

3 Nabhalabho a Yeshu gubhaalugulilenje indu yaigwinji kwa
ndango, bhalinkuti, “Mpilikananje! Nkupanda ashinkwenda
panda mmbeju. **4** “Paliji nkumiya mmbeju, ina gwigwilile
mumpanda, ijuni gwiishe nilya. **5** Ina gwigwilile pamaganga
pangali litaka lyaligwinji. Gwiimelile shangupe pabha litaka
likataliyeje, **6** lyubha likabhaleje, gwiinyalile, na pabha mbubhu
yakwe yangajendeya gwiijumwile. **7** Ina gwigwilile pa mikongo
ja mibha, na jalakwe gujikulile niutalila. **8** Ina gwigwilile pa
litaka lya mmbone, gwiimelile, gwiiogwele ina makumi kumi na
ina makumi shita na ina makumi gatatu. **9** Akwete makutujo
na apilikane!” **10** Bhaajiganywa bhabho gubhaajendelenje
nikwaabhuya, “Pakuti nnabheleketa na bhandunji kwa ndango?”
11 A Yeshu gubhaajangwilenje, “Mmanganya nshijaliwanga
kwiimanya indu ya nng'iyo ya Upalume gwa Kunnungu,
ikabheje bhanganyanjibho bhangajaliwanga. **12** Pabha
akwete shindu apinga pegwa na jenjeshewa, ikabheje
jwangali shindu, nkali shakwete shila, shipinga tolwa. **13**
Ngunabheleketa nabhonji kwa ndango, pabha bhanalolanga
ikabheje shakwa shibhakushibhonanga, bhanapilikanilanga
ikabheje bhakapilikananga, wala bhakaelewanga. **14** Gatimilile
gubhabhelekete ankulondola bha a Nnungu a Ishaya ga kuti,
Bhakulungwa bhaashite, ‘Kupilikana shimpilikananje, ikabheje
nkaelewanga. Nkupinga lolanga, ikabheje nkashibhonanga
shindu **15** Pabha mitima ja bhene bhandunjibha jishitopa
Bhashiibhanga makutu gabhonji, Bhashikupilanga meyo
gabhonji. Gwangali nneyo, bhakalolilenje na meyo gabhonji,
Bhakapilikenenje na makutu gabhonji, Bhakaelewenje mmitima
jabhonji, Bhakandendebhushilenje, bhashite Bhakulungwa,
ngaalamiyenje.’ **16** “Ikabheje mbaya mmanganyanji, pabha

meyo genunji ganalola na makutu genunji ganapilikana. **17**
Kweli ngunakummalanjilanga, ashinkulondola bha a Nnungu
na bhandunji bha aki bhabhagwinji bhashinkulokolilanga
kugabhona gunkugabhonangaga, bhanagabhonanje, na pilikana
gunkupilikanangaga, bhanagapilikananje. **18** “Bhai, mmanganya
mpilikananje lutango luka nkupanda. **19** Jojowe akulipilikana
lilobhe lya Upalume gwa Kunnungu gwangali kulielewa, pali
malinga mmbeju igwilile mumpanda ila, na Lishetani anakwiyatola
shipandilwe muntima gwakwe shila. **20** Mmbeju jipandilwe pa
liganga jila jinalandana naka mundu akulipilikana lilobhe lya a
Nnungu, shangupe anakuliposhela nikwiinonyela, **21** ikabheje
akakulibhika muntima gwakwe nilonjeya, na pushiika shilaje
kwa ligongo lya lyene lilobhelyo, shangupe anatenguka. **22**
Mmbeju jigwilile pa mikongo ja mibha, inalandalana naka mundu
akulipilikana lyene lilobhelyo, ikabheje ga lipamba lya shilambolyo
shino na ga pinga kola indu inautalila lilobhelyo, na lyalakwe
likaogoya iepo. **(aiōn g165)** **23** Mmbeju jipandilwe nnitaka lya
mmbone jinalandana naka mundu akulipilikana lyene lilobhelyo
na kulielewa, na jwalakwe malinga mmbeju iogoya iepo, jimo
makumi kumi na jina makumi shita na jina makumi gatatu.” **24** A
Yeshu gubhaalugulilenje bhandunji lutango luna, “Upalume gwa
Kunnungu ushilandana naka mundu apandile mmbeju ya mmbone
mungunda gwakwe. **25** Ikabheje bhandu bhalibhagonilenje,
mmagongo nnjabho gwaishe, gwapandile likonde mungunda
gwabho gwa ngano, gwaijabhulile. **26** Bhai, ngano ikameleje na
tandubha tumbuka, likonde nalyalakwe gulikulile. **27** Bhatumishi
bha bhayene nngunda bhala gubhaajendelenje, nikwaalugulila,
‘Mmakulungwa, imwapandile mmbeju ya mmbone mungunda
gwenu. Igala nnaino likonde kulikopweshe kwei?’ **28** Nabhalabho

gubhaajangwilenje, ‘Amagongo ajangu bhatendile nneyo.’ Bhai,
bhatumishi bhabho gubhaabhushiyenje, ‘Bhuli nnipinga tujende
tukatutumbule?’ **29** Nabhalabho gubhaajangwilenje, ‘Nngabha,
inabha pushintutumbulanje likonde nnatutumbulanga na ngano.
30 Nnekanje yowe ikule pamo mpaka mobha ga maneng'eno.
Gene mobhago shinaalugulilanje bhaunanga, nkumbililanje
likonde mmatuto nijoka. Ikabheje ngano nnopolanje nkabhikanje
mungokwe jangu.’” **31** A Yeshu gubhaalugulilenje bhandunji
lutango luna, “Upalume gwa Kunnungu unalandana na mmbeju
ja aladali jatolile mundu jumo, gwapandile mungunda gwakwe. **32**
Mmbeju jene jajishoko kupunda mmbeju yowe, ikabheje jimelaga
jinakula nipunda yalya yowe munngunda, nibha malinga nkongo
gwankulungwa, nkali ijuni inakwiyashenga maui nnyambi yakwe.”
33 A Yeshu gubhaabalanjilenje lutango luna, “Upalume gwa
Kunnugu ushilandana na ngedule jibhatolile bhakongwe bhamo,
gwaangenye na utandi madebhe gabhili na nushu, utandi gowe
guumwishe.” **34** A Yeshu bhashinkwaalugulilanga bhandu gene
gowego kwa ndango. Bhangaalugulilanga shindu shoshowe
gwangali ndango, **35** nkupinga litimilile lyelila, lyalugwilwe
na ankulondola bha a Nnungu, “Shimelekete nabhonji kwa
ndango Shing'unukule gaishiywe tandubhila kupanganywa kwa
shilambolyo.” **36** Kungai a Yeshu gubhaalajilenje bhandunji bhala,
gubhajinjile nnyumba. Bhaajiganywa bhabho gubhaajendelenje,
gubhaabhalanjilenje, “Nntulugulile ukoto ga lutango lwa likonde
munngunda.” **37** A Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Apanda mmbeju
ya mmbone ila, Mwana juka Mundu, **38** Nngunda gula
shilambolyo. Mmbeju ya mmbone ila, bhandunji bhalinginji
Muupalume gwa Kunnungu. Ikabheje likonde lila bhandunji
bhaka Lishetani. **39** Mmagongo apandile likonde lila ni Lishetani.

Mauno, mpelo gwa shilambolyo na bhaunanga, ashimalaika.
(aiōn g165) **40** Malinga makonde shigakuti kumbililwa nijokwa
moto, pushijiyebha lyubha lya mpelo gwa shilambolyo. **(aiōn g165)**
41 Mwana juka Mundu apinga kwatumanga ashimalaika bhakwe
bhakaalopolanje koposhela Muupalume gwabho bhowenji
bhalinginji shiumilo sha bhandu kutenda yambi, na bhowe
bhaatendanga ya nyata. **42** Nikwaaleshelanga nnishembo
lya moto, kweneko bhapinga gutanga na tauna meno. **43**
Kungai, bhanguja bhala bhapinga ng'anyimanga mbuti lyubha
Muupalume gwa Ainabhabhonji. Akwete makutujo na apilikane!
44 "Upalume gwa Kunnungu unalandana na shibhiko shiishiwe
munngunda. Mundu jumo gwashibhweni, gwashiishiye kabhili.
Ashinkuangalala kwa kaje, gwapite kuusha yowe yakwete,
gwaumile nngunda gula. **45** "Kabhili, Upalume gwa Kunnungu
unalandana naka mundu jumo ausha indu, nkuloleya liganga lya
konja lya mmbiya yaigwinji lishemwa lulu. **46** Akajibhoneje lulu
jimo ja mmbiya yaigwinji, gwapite usha yowe yaakwete, gwaumile
lulu jila. **47** "Kabhili, Upalume gwa Kunnungu unalandana
na lyau litejilwe mmashi, yamaki ya kila namuna gwiitanjile.
48 Lyau lila likagumbaleje, bhandunji gubhautilenje kunyenje
bhaali, gubhatemingenenje, gubhaagwilenje yamaki ya mmbone
gubhatajilenje mwiikapu yabhonji na yangali ya mmbone
gubhaijailenje. **49** Nneyo pushijiyebha kumpelo gwa shilambolyo,
shibhakoposhelanje ashimalaika, bhapinga agulanya bhandunji,
bhangali bha mmbone na bhakwetenje aki, **(aiōn g165)** **50** na
kwaleshelanga pa moto bhangali bha mmbonebho. Kweneko
shibhagutanje na tauna meno." **51** A Yeshu gubhaabhushiyenje,
"Bhuli, nngaelewenje gene gowego?" Gubhaajangwilenje,
"Elo." **52** Nabhalabho gubhaabhalanjilenje, "Bhai nneyo, kila

bhaajiganya bha Shalia bhajigenywe ga Upalume gwa Kunnungu,
bhanalandana na bhayene nyumba bhashoya nshibhiko shabho
indu ya ambi na ya bhukala." **53** A Yeshu bhakamaliyeje
kubheleketa ndango yoweyo gubhaijabhulile, **54** gubhapite
kushijiji shabho ku Nashaleti. Kweneko gubhaajigenyenje
bhandunji nshinagogi jabhonji, mpaka gubhakanganigwenje,
gubhashitenje, "Jweneju kwapatile kwei lwene lunda na mashili
ga tenda yene ilapoi? **55** Bhuli, jweneju nngabha mwanagwabho
apundi shelemala bhala? Bhuli, akwabhe nngabha a Malia
na ashapwakwe nngabha a Yakobho na a Yoshepu na a
Shimoni na a Yuda? **56** Bhuli, ashalumbugwe, bhowe nngabha
tulitama nabhonji pano? Bhai, kwapatile kwei gene gowega?" **57**
Bhai, gubhaashimilenje. Ikabheje a Yeshu gubhaalugulilenje,
"Nkulondola jwa a Nnungu akalepela kukuywa, ikabheje pa
shilambo shakwe na kunngwakwe!" **58** Kwa nneyo, bhangatenda
ilapo yaigwinji pepala kwa ligongo lya ungakulupalila gwabhonji.

14 Gene mobhago a mpalume Elode gubhapilikene ngani
ja a Yeshu. **2** Bhai, gubhaalugulilenje bhatumishi bhabho,
"Bhenebha a Yowana bhabhatisha bhashiyuka, pabha mashili
gabho ganatenda ilapo." **3** Pabha a Elode bhashinkwaakamula
a Yowana, nikwatabha kuligelesha kwa ligongo lya a Elodia,
akongobhabho a Pilipi, apwabho. **4** Pabha a Yowana
bhashinkwaalugulila a Elode "Nngabha alali mmwe kwaalomba
bhene bhakongwebho!" **5** A Elode bhashinkupinga kwaabhulaga
a Yowana, ikabheje bhashikwaajogopanga bhandunji, pabha
bhamumanyinji kuti, a Yowana ankulondola bha a Nnungu. **6**
Lyubha lya shikukuu sha bhelekwa kwabho a Elode, mwali
jwabho a Elodia ashinkuina pa bhajeninji. A Elode guyaanonyele,
7 mpaka gubhalumbile kumpa mwalijo shoshowe shapinga

juga. **8** Najwalakwe, akuno ajigenywe na akwabhe, gwashite,
“Mmbe nnainope nshipeta, ntwe gwa a Yowana bhabhatisha.”
9 A Elode gubhainjishe, ikabheje kwa ligongo lya lumbila
kwabho na ga bhajeninji, gubhaamulishe apegwe. **10** Bhai,
a Elode gubhantumile mundu kuligelesha akaakate ntwe a
Yowana. **11** Ntwe gwabho guuishe guli nshiniya, gubhampele
mwali jula, najwalakwe akwaapaga akwabhe. **12** Bhaajiganywa
bha a Yowana gubhaikengenenje, gubhatolilenje maiti gala,
gubhashishilenje. Kungai gubhapite kwaabhalanjilanga a Yeshu.
13 A Yeshu bhakapilikaneje ngani ja a Yowanajo, gubhajabhwile
pepala na ntumbwi, gubhapite kujika kwangali bhandu. Ikabheje
bhandu gubhamumanyinji, gubhaakagwilenje na makongono
kukoposhela mwiilambo yabhonji. **14** Bhai, bhakaisheje
kumbwani gubhaluweni lugwinjili lwa bhandu, gubhaabhonelenje
shiya, gubhaalamiyenje bhalwele bhabhonji. **15** Ligulo,
bhaajiganywa bhabho gubhaajendelenje gubhaalugulilenje,
“Putuli pano pa anga na ligulo liishe. Bhai, mwaalajilanje
bhandunji bhajendangane kushijiji bhakaiumilanje shalya.”
16 A Yeshu gubhaalugulilenje, “Ikapinjikwa bhajendangane,
mmanganyanji mwaapanganje shalya.” **17** Na bhalabhonji
gubhaalugulilenje, “Jitukwete mikate nng'anope na yamaki
ibhili.” **18** A Yeshu gubhaalugulilenje, “Mmbanganje yowe
akuno.” **19** Gubhaamulishe bhandu bhatamangane mmanyai.
Kungai a Yeshu gubhatolile mikate nng'ano jila na yamaki
ibhili ila, gubhalolile kunnungu, gubhaatendele eja a Nnungu.
Kungai gubhagebhenye mikate jila, gubhaapelenje bhaajiganywa
bhabho, na bhalabhonji gubhaapelenje bhandunji. **20**
Bhandu bhowe gubhalilenje, nijukuta. Kungai bhaajiganywa
gubhakundikenyenje malepei gala, gubhagumbeyenje ikapu

yaishoko likumi limo na ibhili. **21** Bhandu bhalilenje
bhala pubhalinginji bhanabhalume elupu nng'ano, gwangali
kwabhalanganishiyanga bhanabhakongwe na bhana. **22**
Shangupe, a Yeshu gubhaamulishenje bhaajiganywa bhabho
bhakwelanje muntumbwi, bhalongolelanje jomboka litanda
akuno bhalikwaalajilanga bhandunji. **23** Bhakaalajilanjeje
bhandunji, gubhakwelile kushitumbi jikape kujuga Nnungu.
Lyene ligulolyo pubhaliji jikape kweneko, **24** na gene malangago
ntumbwi gula pugwaliji tome pakati pakati litanda, ikabheje
gwatendaga komwa na mabhimbili pabha mbungo jatendaga
puga kopoka mmujo jabhonji. **25** Shilo, tome na kumashelo,
a Yeshu gubhaajendelenje bhaajiganywa bhalikwenda panani
mashi. **26** Bhaajiganywa bhabho bhaakabhonanjeje bhalikwenda
pantundu mashi gubhajogopenje kwa kaje, gubhashitenje,
"Lioka!" Gubhajobhelenje bhalijogopanga. **27** Shangupe, a
Yeshu gubhabhelekete nabhonji, "Mwiilumanje ntima, ni nne.
Nnajogopanje!" **28** A Petili gubhaalugulile, "Mmakulungwa,
ibhaga kweli mmwe, nnugulile nyiye kweneko pantundu mashi."
29 A Yeshu gubhashite, "Ayaga, nnjiye." A Petili gubhatulwishe
muntumbwi mula gubhatandwibhe kwenda panani mashi,
bhalikwaajendela a Yeshu. **30** Ikabheje bhakajibhoneje mbungo
jila, bhakujogopaga, gubhatandwibhe titimila, gubhagutile nguto,
"Mmakulungwa, nndapule!" **31** Penepo a Yeshu gubhagolweye
nkono gwabho, gubhaakamwile nikwaalugulila, "Mmwe nkwete
ngulupai jishoko! Pakuti mwangakulupalila malobhe gangu?"
32 Kungai gubhakwelilenje muntumbwi mula, na mbungo
jila jikupumulaga. **33** Bhowe bhalinginji muntumbwi mula
guhaatindibhalilenje, bhalinkutinji, "Kweli mmwe ni Bhanabho
a Nnungu." **34** Gubhajombokenje litanda, gubhaikengenenje

kushilambo sha Geneshaleti. **35** Bhandunji bha kwekula
bhakamumanyanjeje, gubhashumiyenje nganijo mmbali yowe.
Bhai gubhaapeleshelenje a Yeshu bhalwelenji bhowe, **36**
gubhaashondelesheyenje bhaalekanje bhaakwayanje nkali
libhiniko lya ngubho jabho. Na bhowe bhaakwashiyenje
gubhalamilenje.

15 Kungai Mapalishayo na bhaajiganya bha Shalia
gubhaikengenenje koposhela ku Yelushalemu, gubhaajendelenje
a Yeshu, nikwaabhuya, **2** "Pakuti bhaajiganywa bhenu
bhakakamulanga ikubho itujigenywe na bhanangulungwa
bhetu? Bhakaanabhanga makono ukoto pa shalya." **3**
A Yeshu gubhaajangwilenje, "Pakuti numbe mmanganyanji
nnalekanga Shalia ja a Nnungu, nikagulila ikubho yenunji?
4 A Nnungu bhaashite, 'Gwaajogope ainago na akwenu,
pabha ishijandikwa, akwaatukana ainagwe eu akwabhe,
abhulagwe.' **5** Ikabheje mmanganya nnajiganyanga kuti mundu
abhaga na shindu shakwaapa ainagwe eu akwabhe, ikabheje
ashibheleketa, 'Shene shindushi njikwaapa a Nnungu,' **6** bhai,
akapinjikwa kabhili kwaajogopa ainagwe nikwaapa! Nnei shinkuti
kulinyegeyanga lilobhe lya a Nnungu nkukagula ikubho yenunji.
7 Mmanganya mmagulumba! A Ishaya bhalondwele ukoto
genu mmanganya." **8** A Nnungu bhanabheleketa, "'Bhene
bhandunjibha bhananyogopanga kwa malobhepe, Ikabheje
mitima jabhonji jishitalikangana na nne. **9** Kundindibhalila
kwabhonji kwayoyo, Pabha majiganyo gabhonji ni malajilo
ga shigundupe.'" **10** A Yeshu gubhaashemilenje bhandu
bhagumbelenje bhala, gubhaalugulilenje, "Mpilikananje, na
mmumanyanje! **11** Shindu shalya mundu shikakuntenda
mundu anyate, ikabhe malobhe gakopoka nkang'wa, ni

gakuntenda mundu anyate.” **12** Kungai bhaajiganywa
gubhaajendelenje, nikwaabhuya, “Bhuli, mmumanyi kuti
Mapalishayo bhashinkutumbalanga bhakapilikananjeje malobhe
genu?” **13** A Yeshu gubhaajangwilenje, “Litepo lyolyowe
lyangapandwa na Atati bha kunnungu, lipingatutumbulwa.
14 Mwaalekanje bhanganyabho, ashikalongolele nangalole.
Nangalole annongoyaga nangalole mwine, bhowe bhanaabhili
shibhatumbushilanje nniimbo.” **15** A Petili gubhashite,
“Nntulugulile ukoto ga lutango.” **16** A Yeshu gubhashite, “Nkali
mmanganya mpaka nnaino nkanabhe kumumanyanga? **17**
Bhuli, nkakumumanyanga kuti shoshowe shijinjila nkang'wa
shinakwenda nnipitiu na kungai shinaepukwa kulilindi? **18**
Ikabheje malobhe gakopoka nkang'wa mugakoposhele muntima,
na genego ni gakuntenda mundu anyate. **19** Pabha
muntima inakoposhela ng'aniyo ya nyata, kubhulaga na
labhalabha na gwii na kong'ondela unami na matukano.
20 Genego ni gakuntenda mundu anyate. Ikabheje kulya
shalya gwangali nabha makono kukakuntenda mundu anyate.”
21 A Yeshu gubhajabhwile pepala gubhapite tama mmbali
ja ku Tilo na ku Shidoni. **22** Bhai, bhakongwe bhamo
Bhakanaani bha shene shilambosho gubhaaishile, gubhautiye
lilobhe bhalinkuti, “Mmakulungwa, Bhaulongo gwa a Daudi,
mmonele shiya! Mwali jwangu analaga kaje lioka.” **23**
Ikabheje a Yeshu bhangaajangula. Bhai, bhaajiganywa
bhabho gubhaajendelenje, nikwaabhalanjila, “Mwaalugulile
bhajabhule, pabha bhanakutukagula bhalijobhela.” **24** A Yeshu
gubhajangwile, “Nangatumwa ikabhe kubhandu bha ku Ishilaeli
bhalinginji malinga ngondolo iobhile.” **25** Penepo bhakongwe
bhala gubhaatindibhalile, bhalinkuti, “Mmakulungwa, nnjiye

kunnyangutile." **26** A Yeshu gubhaajangwile, "Nngabha mmbone
tola shalya sha bhana nikwiijaila mbwa." **27** Bhakongwe bhala
gubhashite, "Kweli, Mmakulungwa, ikabheje nkali mbwa inalya
malepeyo gagwa pa mesha ya ashinangologwe." **28** Penepo a
Yeshu gubhajangwile, "Mama, ngulupai jenu jikulungwa, bhai,
ntendelwe malinga shinkupinga." Lioka jula akunshokaga mwali
jula, nigwalamile malanga gala. **29** A Yeshu gubhashoshile pepala
gubhapite nnyenje litanda lya Galilaya, gubhajombweshe ku
shitumbi, nigubhatemi. **30** Bhandu bhabhagwinji gubhaaishilenje
bhalikwaapeleshelanga bhalemelenje na ashinangalole na
ashinangwabha na bhubhu na bhalwelenji bhabhagwinji,
gubhaabhishilenje mmujo jabho, nabhalabho a Yeshu
gubhaalamiyenje. **31** Lugwinjili lwa bhandu lula lwashinkulapa
bhakaabhonanjeje ashibhubhu bhalibheleketanga, bhalemelenje
bhalamilenje, ashinangwabha bhalijimajimanga, na ashinangalole
bhalilolanga, bhandu gubhaainiyenje a Nnungu bha Ishilaeli.
32 Bhai, a Yeshu gubhaashemilenje bhaajiganywa bhabho,
gubhashite, "Ngunakwaabhonelanga shiya bhandunjibha, pabha
bhashitamangana na nne mobha gatatu, nnaino bhangalinginji
shalya. Ngapinga kwaalekanga bhajabhulangane gwangali
kulya shalya, bhanaondokanga mumpanda." **33** Bhaajiganywa
bhabho gubhaalugulilenje, "Putulipano paanga, shitupate
kwei shalya sha jukuta bhandu bhabhagwinji nnei?" **34**
A Yeshu gubhaabhushiyenje, "Mikate jilingwa jinkwetenje?"
Gubhaajangwilenje, "Shabha na yamaki ishokope." **35** Bhai,
a Yeshu gubhaamulishenje bhandu bhatamangane pai. **36**
Gubhatolile mikate shabha jila na yamaki ila, gubhatendile eja
kwa a Nnungu, gubhagebhenye, gubhaapelenje bhaajiganywa
bhabho, na bhalabhonji gubhaagabhanishiyenje bhandunji.

37 Bhowe gubhalilenje nijukuta. Kungai gubhakundikenyenje
malepei, gubhagumbeyenje ikapu shabha yaikulungwa. **38**
Bhalilenjebho pubhalinginji bhanabhalume elupu nsheshe,
gwangali kubhalanganishiya bhanabhakongwe na bhana. **39** Bhai,
a Yeshu gubhaalajilenje bhandunji, gubhakwelile muntumbwi,
gubhapite mmbali ja ku Magadani.

16 Mapalishayo na Mashadukayo gubhaajendelenje a Yeshu,
bhalikwaatejelanga, gubhaajujilenje bhaatendelanje shilangulo
kopoka kunnungu. **2** A Yeshu gubhaajangwilenje, “Shiikaga
shigulogulo mmanganya nkutinji, ‘Malabhi kupingasha ukoto
pabha liunde lishishejela!’ **3** Kulisha nkutinji, ‘Lelo kukasha ukoto
mbungo jipinga puga, pabha liunde lishishejela na maunde
gashibhindula!’ Bhai, mmanganya nnamanyililanga kujimanya
miongwe kwa lola liunde, ikabheje nkakwimanyanga ilangulo ya
jene miongwe jino? **4** Lubheleko lwa lebha na lukakulupalika kwa a
Nnungu! Nnapinganga shilangulo, ikabheje lukapegwa shilangulo
shoshowe ikabhe shilangulo sha a Yona.” Bhai, gubhaaleshilenje,
nigubhaijabhulile. **5** Bhaajiganywa bhabho bhakajombokanjeje
ng'ambu jabhili ja litanda, gubhang'amulenje kuti bhashilibhalanga
kujigala mikate. **6** A Yeshu gubhaalugulilenje, “Mwilolesheyanje
na mwiteiganje na ngedule ya Mapalishayo na Mashadukayo!”
7 Ikabheje bhalabhonji gubhataukengenenje ashayenenji,
“Bhanabheleketa nneyo pabha twangajigala mikate.” **8** A Yeshu
gubhaimanyi ng'aniyo yabhonji, gubhaalugulilenje, “Mmanganya
mmandunji bha ngulupai jishoko! Pakuti nnabheleketanga ga
ligongo lya ngajigala mikate? **9** Bhuli, nkanabhe ng'amulanga?
Bhuli, nkaakumbushilanga punagebhenye mikate nng'ano jila
kwa bhanabhalume elupu nng'ano? Bhuli ikapu yaishoko
ilingwa imwagumbeyenje ya malepei? **10** Eu, mikate shabha

jila jibhagabhanishiywenje bhanabhalume elupu nsheshe,
bhuli, imwakundikenyenje ikapu yaikulungwa ilingwa ya
malepei? **11** Pakuti nkang'amulanga kuti ngabheleketaga ga
mikate? Ikabheje mwiteiganje na ngedule ya Mapalishayo na
Mashadukayo!" **12** Penepo bhaajiganywa gubhamumanyinji kuti
bhashikwaalugulilanga bhaiteiganje nngabha na ngedule ya
mmikate, ikabheje bhaiteiganje na majiganyo ga Mapalishayo na
Mashadukayo. **13** A Yeshu bhakaisheje mmbali ja ku Kaishalia
Pilipi, gubhaabhushiyenje bhaajiganywa bhabho, "Bhandu
bhakutinji Mwana juka Mundu ni gani?" **14** Gubhaajangwilenje,
"Bhananji bhakutinji a Yowana Bhabhatisha, bhananji a Eliya,
bhananji a Yelemia, eu jumo munkumbi gwa ashinkulondola bha
a Nnungu." **15** A Yeshu gubhaabhushiyenje, "Na mmanganyanji
bhuli, nkutinji nne gani?" **16** A Shimoni Petili gubhajangwile,
"Mmwe a Kilishitu, Bhanabhabho a Nnungu, bhali bhabhakoto."
17 A Yeshu gubhashite, "Mbaya mmwe a Shimoni bhanabhabho
a Yona, pabha nngabha mundu anng'ibhulile yenei, ikabhe Atati
bhali kunnungu. **18** Nne ngunakunnugulila mmwe a Petili, mmwe
lindandawe na panani lindandawe ngupinga shenga likanisha
lyangu, wala mashili ga kundamo ja bhawilenje gakalikombola.
(Hadēs g86) **19** Shinimpe punguo ya Upalume gwa Kunnungu,
shoshowe shishintabhe pa shilambolyo, shishitabhwe kunnungu
na shoshowe shishinngopole pa shilambolyo, shishigopolwe
kunnungu." **20** Kungai gubhaalimbiyenje bhaajiganywa bhabho,
bhanannugulilanje mundu jojowe kuti bhenebho a Kilishitu.
21 Tandubhila gene malangago a Yeshu gubhatandwibhe
kwaalugulilanga bhaajiganywa bhabho gwangali nng'iyo kuti
bhanapinjikwa kwenda ku Yelushalemu, na kweneko bhapinga
potekwa na bhanangulungwa na bhakulungwanji bhaabhishila

na bhaajiganya bha Shalia. Kuti, bhapinga bhulagwa na
lyubha lya tatu shibhayuywe. **22** A Petili gubhaatolile
kuntemela, gubhatandwibhe kwaakalipila, “Inabhe nneyo
Mmakulungwa! Lyeneli likankoposhela!” **23** Ikabheje a Yeshu
gubhatendebhwishe, gubhaalugulile a Petili, “Nnyabhulile
apano, Lishetani! Mmwe nnang'ibhilila. Ng'aniyo yenu nngabha
ya a Nnungu ikabhe ya shigundu!” **24** Kungai a Yeshu
gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, “Mundu jojowe apinga
ngagula nne, anapinjikwa aikane nnyene, ajigale nshalabha
gwakwe angagule. **25** Pabha, mundu apinga kulama gwangali
ngulupalila nne, akakola gumi gwa pitipiti, ikabheje shakunde
bhulagwa kwa ligongo lya ngulupalila nne, shakole gumi gwa
pitipiti. **26** Mundu shiimpwaile nndi apataga indu yowe ya pa
shilambolyo na akuno aliobhya gumi gwakwe gwa pitipiti?
Eu, mundu shashoye shindu shashi pa gumi gwakwe gwa
pitipiti? **27** Pabha, Mwana juka Mundu shaishe na ukonjelo gwa
Ainagwe pamo na ashimalaika bhakwe, penepo shannipe kila
mundu malinga shashite tenda. **28** Kweli ngunakummalanjilanga,
bhapalinji bhananji pepano bhakawanganga bhakanabhe
kummonanga Mwana juka Mundu alikwiiya malinga Mpalume.”

17 Gakapiteje mobha shita, a Yeshu gubhaatolilenje a Petili na
a Yakobho na a Yowana apwabho, gubhajombokenje ku shitumbi
shashileu. **2** Kweneko, a Yeshu gubhapindikwishe lubhombo pa
meyo gabhonji, kumeyo kwabho kwashinkung'anyima malinga
lyubha na nngubho yabho puyaliji yanawe malinga shilangaya.
3 A Musha na a Eliya gubhaakoposhelenje, gubhalinginji
nkubheleketa na a Yeshu. **4** Penepo a Petili gubhaalugulile a
Yeshu, “Mmakulungwa, shankonja uwe kubha apano! Mpingaga
shinjenje mabhanda gatatu, limo lyenu na lina lya a Musha

na lina lya a Eliya." **5** Pubhaliji nkubheleketa nneyo, liunde
lya nawe likwaaunishilangaga, lilobhe gulipilkanishe koposhela
nniundemo, "Jweneju ni mwanangu jungumpinga, anonyela,
mumpilikanilanje." **6** Bhaajiganywa bhakapilikananjeje nneyo
gubhagwilenje namanguku, gubhajogopenje kaje. **7** A Yeshu
gubhaajendelenje, nikwaakwayanga, gubhashite, "Nnjimangane,
nnajogopanje!" **8** Bhakalolanjeje kunani bhangammonanga
mundu juna, ikabhe a Yeshu jikape. **9** Bhai, pubhalinginji
bhalielelanga kopoka kushitumbi, a Yeshu gubhaalimbiyenje
bhalinkuti, "Nnannugulilanje mundu indu imwiibhweninji, mpaka
Mwana juka Mundu pashayuywe." **10** Kungai bhaajiganywa
bhabho gubhaabhushiyenje, "Pakuti bhaajiganya bha Shalia
bhakutinji inapinjikwa bhatandubhe kuika a Eliya?" **11**
A Yeshu gubhaajangwilenje, "Kweli, a Eliya shibhaishe
kualaya indu yowe. **12** Ikabheje ngunakummalanjilanga, a
Eliya bhaaishe bhanganyabho bhangaamanyanga, ikabhe
bhashinkwaatendelanga mwaapinjilenje. Nneyo peyo mwana
juka Mundu apinga potekwa mmakono gabhonji." **13**
Penepo bhaajiganywa bhala gubhamumanyinji kuti bhatendaga
kwaabhalanjilanga ga a Yowana Bhabhatisha. **14**
Bhakaikangananjeje ku bhandu bhagumbelenje bhala, bhandu
bhamo gubhaajendele a Yeshu, nikwaatindibhalila, **15**
gubhashite, "Mmakulungwa, mummonele shiya mwanangu
ashikola shialala, numbe analaga kaje, papagwinji anagwila
pa moto eu mmashi. **16** Nashinkumpeleka kubhaajiganywa
bhenu ikabheje bhangakombolanga kunshoya." **17** A Yeshu
gubhajangwile, "Alu lubheleko lwangali ngulupai na lwa puganika!
Shindame na mmanganya mpaka shakani? Shinikakatimile na
mmanganya mpaka shakani? Munnjiyenajonji akuno mwanajo,"

18 Bhai, a Yeshu gubhankalipile liokajo, nigwanshoshile mwana
jula, gwalamile malanga gala. **19** Kungai bhaajiganywa
gubhaajendelenje a Yeshu shintemela, gubhaabhushiyenje,
“Pakuti uwe twangakombola kunshoya lioka jula?” **20** A Yeshu
gubhaajangwilenje, “Kwa ligongo lya ungakulupalila gwenunji.
Kweli ngunakummalanjilanga, ibhaga shinkolanje ngulupai, nkali
jajishoko malinga mbeju ja aladali, shinkombolanje kushilugulila
nkali ashi shitumbishi, ‘Shokapa ujende akula,’ shishijende.
Shakwa shoshowe shikaakomboleka kungwenunji.” **21** Ikabheje
lioka jwa nnei akashoka ila kwa tabha na juga. **22** Pubhalinginji
pamo ku Galilaya, a Yeshu gubhaalugulilenje, “Mwana juka Mundu
apinga kamuywa ku bhandunji. **23** Bhapinga kummulaganga,
ikabheje lyubha lya tatu shayuywe.” Bhaajiganywa gubhainjikenje
kaje. **24** A Yeshu na bhaajiganywa bhabho bhakaikanganeje ku
Kapalanaumu, bhakamula koli ja liekalu bhala gubhaajendelenje
a Petili, gubhaabhushiyenje, “Bhuli, bhaajiganya bhenunji
bhalilipa koli ja Liekalu?” **25** A Petili gubhajangwile, “Elo,
bhalilipa.” Bhai a Petili bhakajinjileje nnyumba, bhakanabhe
bheleketa lilobhe, a Yeshu gubhaabhushiye, “A Shimoni,
mmwe nkubhona bhuli? Ashimpalume bha shilambolyo
bhanalonganga koli kwa ashigani? Kwa ashaayene shilambo eu
ku bhajeninji?” **26** A Petili gubhajangwile, “Kopoka ku bhajeninji.”
A Yeshu gubhaalugulile, “Bhai monaga nneyo, bhashilambo
bhakaalipanga koli. **27** Ikabheje tunaatumbayanje, nnjende
kulitanda nkatambishe ndowana, shamaki shatandubhe tanjilajo
muntole, munng'unukule kang'wa, nkatimo shimwiimane mmbiya
ya koli. Ntole nkaapanganje pangunne na mmayene.”

18 Gene mobhago bhaajiganywa gubhaajendelenje a Yeshu,
gubhabhushiyenje, “Gani ali jwankulungwa Muupalume gwa

Kunnungu?” **2** A Yeshu gubhanshemile mwana jumo,
gubhannjimishe pakati jabhonji, **3** gubhashite, “Kweli
ngunakummalanjilanga, nkatendebhukanje nibha malinga
bhana, ngu, nkajinjilanga Muupalume gwa Kunnungu.” **4**
Jojowe akwiinyegaya nibha malinga aju mwanaju, jwenejo
shaabhe jwankulungwa Muupalume gwa Kunnungu. **5** Jojowe
akumposhela mwana jumo malinga jweneju kwa ligongo lyangu
nne, anamboshela nne. **6** Jojowe shannebhye jumo jwa
bhashokonji bhaangulupalinga nne, mbaya akatabhilwe liganga
likulungwa nnukoi nileshelwa pa shilindili sha mashi. **7** Ole
gwenunji bhandu bha pa shilambolyo kwa ligongo lya ilokoli.
Ilokoli shiikoposhele, ikabheje ole gwakwe jwene shaikumbuyejo.
8 “Monaga nkono eu lukongono lwenu lunnebhyaga, nnukate
na nnjae kwataliya. Mbaya nnjinjile mugumi gwa pitipiti nni
gwangali nkono eu lukongono, nngalingana na leshelwa pa
moto gwa pitipiti nni na makono na makongono genu ganaabhili.
(aiōnios g166) **9** Liyo lyenu linnebhyaga, nnikolotole na kulijaa
kwataliya. Mbaya nnjinjile mugumi gwa pitipiti nni na shongo,
nngalingana leshelwa pa moto gwa ku Jeanamu nni na meyo
genu ganaabhili. **(Geenna g1067)** **10** “Mwiteiganje! Nnannyegayanje
jumo jwa bhashokonjibha. Ngunakummalanjilanga, ashimalaika
bhabhonji kunnunguko mobha gowe pubhalinginji tome na
Atati bha Kunnungu. **11** Pabha Mwana juka Mundu ashinkwiya
kwaatapulanga bhandu bhaobhilenje. **12** Nkubhonanga bhuli?
Mundu akolaga ngondolo makumi kumi, anng'obhaga jumo,
shatende bhuli? Anakwiileka ngondolo makumi tisha na tisha
ila pa shitumbi, nikwenda kunnoleya aobhile jula. **13** Kweli
ngunakummalanjilanga, ampataga apinga kwinonyela kupunda
makumi tisha na tisha yangaobha ila. **14** Nneyo peyo,

Ainabhenunji bha Kunnungu bhakaapinga aobhe nkali jumo
jwa bhashokonjibha. **15** “Mpwenu annebhelaga, munjendele
nkanneye nninginji mmabhilipe. Ampilikanaga mumpatile
mpwenu. **16** Akampilikane, nnjende naka mundu jumo eu
bhabhili na mmayene, nkupinga kwa ukong'ondelo gwa bhandu
bhabhili eu bhatatu, monaga lipali lilobhe limanyishe nimala.
17 Akaapilikanilanje bhanganyabho, mwaalugulilanje bhandu
bha nnikanisha. Na monaga akaapilikanilanje, mumone malinga
bhandu bhakakwaamanyanga a Nnungu eu bhakamula koli.
18 “Kweli ngunakummalanjilanga, shoshowe shishintabhanje
pa shilambolyo, shishitabhwe kunnungu, na shoshowe
shishinngopolanje pa shilambolyo shishigopolwe kunnungu.
19 Kweli ngunakummalanjilanga kabhili, bhabhili bhenunji pa
shilambolyo bhalaganangaga shoshowe sha juga, Atati bhali
kunnungu shibhaatendelanje. **20** Pabha popowe pubhaimananga
bhandu bhabhlili eu bhatatu kwa ligongo lyangu nne, nne mbali
pamo na bhanganyabho.” **21** Kungai a Petili gubhaajendele
a Yeshu, gubhaabhushiye, “Bhuli Mmakulungwa, mpwanga
anebhele palingwa ninneshelele? Nkali pa shabha?” **22** A
Yeshu gubhaajangwile, “Ngaalugula mala shabhape, ikabhe
nkali makumi shabha mala shabha. **23** Pabha Upalume
gwa Kunnungu unalandana naka mpalume jumo atendile
eshabhu ika ntumishi jwakwe. **24** Eshabhu ikatandubheje,
gubhapeleshelwe mundu jumo alongwaga ligambo mmbiya
yaigwinji. **25** Jwene mundujo akakweteje shindu sha lipa,
bhakulungwa bhakwe gubhaamulishe aushwe jwenejo na
akagwe na ashibhanagwe na indu yowe yaakwete, nkupinga lipila
ligambo lila. **26** Bhai, ntumishi jula gwabhatindibhalile, nigwashite,
‘Nnindile shininnipe ligambo lyenu lyowe.’ **27** Bhakulungwa

bhala gubhammonele shiya ntumishi jula, gubhanneshelele
ligambo lila, gubhanneshile aijabhulile. **28** “Ntumishi jula
gwajabhwile, gwanng'imene ntumishi nnjakwe annongaga
ligambo lya mmbiya makumi kumi. Gubhankamwile, nikunkida
pa nngulo alinkuti, ‘Unipe inguulonga!’ **29** Ntumishi nnjakwe
jula akuntindibhalilaga nikunshondelesheya, alinkuti ‘Nninde
shininnipe yowe’. **30** Ikabheje jwanngakunda, gwapite kuntabha
kuligelesha mpaka pushalipe ligambo lyowe. **31** “Bhai, bhatumishi
ajakwenji bhakaibhonanjeje itendeshe gubhainginikenje kwa
kaje, nigubhapite kwatashiyanga bhakulungwa bhabhonji
gakoposhele. **32** Bhakulungwa bhala gubhanshemile ntumishi
jula, gubhammalanjlile, ‘Ugwe ujwanyata ntima! Gwashinkunyuga
nikuleshelele, gunikuleshelele ligambo lyako lyowe. **33** Bhuli,
ikapinjikweje ugwe kummonnela shiya ntumishi nnjako malinga
shinikubhonele shiya nne?’ **34** “Bhai, bhakulungwa bhala
gubhatumbele kaje, nigubhampeleshe akapotekwe mpaka
pushalipe ligambo lyowe. **35** A Yeshu gubhashite, Atati bhali
kunnungu shibhantendelanje nneyo peyo monaga mundu
akanneshelele mpwakwe mpaka muntima.”

19 A Yeshu bhakamaliyeje kubheleketa gene malobhego,
gubhajabhwile ku Galilaya nigubhapite ku Yudea, kung'ambu
lushi lwa Yolodani. **2** Bhandu bhabhagwinji gubhaakagwilenje
kweneko, gubhaalamiyenje bhalwelenji. **3** Mapalishayo bhananji
gubhaaishilenje, gubhaalinjilenje bhalinkutinji, “Bhuli, alali mundu
kunneka nkagwe kwa shiumilo shoshowe?” **4** A Yeshu
gubhaajangwilenje, “Bhuli, nkanabhe shomanga Majandiko ga
Ukonjelo kuti a Nnungu kundandubho bhashikumpanganya
mundu jwa shileu naka jwankongwe, **5** nigubhashite, ‘Kwa
lyene ligongolyo, jwannume shabhaleshe ainagwe na akwabhe,

nilundana na akagwe, na bhanaabhili shibhabhanganje shiilu
shimo?' **6** Kwa nneyo, bhanganyabho nngabha bhabhili kabhili,
ikabhe shiilu shimo. Bhai, shibhalundikenye a Nnungu, mundu
analekanye." **7** Ikabheje Mapalishayo gubhaabhushiyenje, "Bhai,
kwa ndi a Musha bhashinkutulajila kunneka, nikunnjandishila
talaka jwankongwe?" **8** A Yeshu gubhaajangwilenje, "A Musha
bhashinkunnekanga ntendanje nneyo kwa ligongo lya nonopa
mitima jenunji, ikabheje kundandubho ikaliji nneyo. **9** Bhai
ngunakummalanjilanga, jojowe shanneshe nkagwe ikabhe kwa
ligongo lya labhalabha, nilomba jwankongwe juna, analabhalabha
na akunnomba jwankongwe aleshilwe jula analabhalabha."
10 Bhaajiganywa bhabho gubhaalugulilenje, "Ibhaga indu ya
mundu naka nkagwe ili nneyo, mbaya nngalomba." **11** A
Yeshu gubhaalugulilenje, "Nngabha bhowe shibhakundanje
gene majiganyo gano, ikabhe bhajaliwenje na a Nnungu
kutama gwangalomba bhala. **12** Pabha ipali iumilo ya tama
gwangalomba, bhana shibhelekwa, bhana bhashiunwanga
ntonga na bhandu, na bhana kwa ligongo lya tumishila Upalume
gwa Kunnungu. Akombola kukunda gene majiganyo gano,
akunde." **13** Kungai bhandu gubhaapeleshelenje a Yeshu bhana
bhabhashoko nkupinga bhaabhishilanje makono nikwaajujilanga.
Ikabheje bhaajiganywa bhabho gubhaakalipilenje. **14** A
Yeshu gubhashite, "Mwaalekanje bhanabho bhajiyangane
kwangu nne, wala nnaaibhililanje, pabha Upalume gwa
Kunnungu gwa bhandunji bhalinginji malinga bhanabha."
15 Bhai, gubhaabhishilenje makono nkwaajujilanga mboka,
nigubhashoshile pepala. **16** Mundu jumo ashinkwaishila a
Yeshu, gwabhabhushiye, "Mmajiganya mmammbone, ndende
shindu shashi sha mmbone nkupinga mbate gumi gwa pitipiti?"

(aiōnios g166) **17** A Yeshu gubhammalanjile, “Pakuti, unanjema
najwammbone? A Nnungupe jikape nibhali bhammbone.
Upingaga kujinjila mugumi gwa pitipiti, ukunde amuli ya a
Nnungu.” **18** Mundu jula akwaabhuyaga, “Amuli yashi?” A
Yeshu gubhashite, “Unabhulaje, Unalabhelabhe, Unajibhe,
Unakong'ondele unami, **19** Gwaajogope ainago na akwenu,
na gumpinje ntami nnjako malinga shukwiipinga gwamwene.”
20 Nshanda jula gwabhalugulile, “Gene gowego nigakamwile,
shindubhile nndi kabhili?” **21** A Yeshu gubhannugulile,
“Monaga upingaga kukamilika, kaushe indu yako, mmbiyayo
ukaapanganje bhaalaga, na ugwe shukole shibhiko kunnungu,
kungai ujiye kuungagule.” **22** Nshanda jula akapilikaneje
genego, gwaijabhulile ali ainjishe, pabha ashinkubha tajili.
23 A Yeshu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, “Kweli
ngunakummalanjilanga ipingabha ukomu tajili kujinjila Muupalume
gwa Kunnungu. **24** Ngunakummalanjilanga kabhili, ikakomala
kuka nnyama jwankulungwa jwa langwa ashemwa ngamia,
kupeleta pa lilanga lya ingano, nngalingana tajili kujinjila
Muupalume gwa Kunnungu.” **25** Bhakapilikananjeje nneyo
bhaajiganywa bhala gubhalapilenje kwa kaje, nigubhashitenje
“Bhai gani, shakombole kutapulwa?” **26** A Yeshu gubhaalolilenje,
nigubhashite, “Ku bhandu indu malinga yeneyo ikaakomboleka,
ikabheje kwa mashili ga a Nnungu, yowe inakomboleka.” **27**
Kungai a Petili gubhashite, “Bhuli uwe? Tushileka yowe kunkagula
mmwe, bhai shitupate nndi?” **28** A Yeshu gubhaajangwilenje,
“Kweli ngunakummalanjilanga kunnungu na shilambolyo
pushiijiyebha ya ambi, Mwana juka Mundu shatame pa shitengu
shakwe sha ukonjelo, numbe mmanganya likumi limo na bhabhili
nngagwilenje nne, shintamangane mwiitengu likumi limo na

ibhili nnikwaukumulanga makabhila likumi limo na gabhili ga Ishilaeli. **29** Na jojowe aleshile nyumba, eu ashaapwakwe eu ashaalumbugwe, eu ainagwe eu akwabhe, eu bhana eu migunda, kwa ligongo lyangu nne, shaposhele mala makumi kumi na shakole gumi gwa pitipiti. **(aiōnios g166)** **30** Ikabheje bhabhagwinji bhalinginji bhantai, shibhabhanganje bha kumpelo, na bhalinginji bha kumpelo shibhabhanganje bhantai.

20 "Upalume gwa Kunnungu ushilandana naka mundu akwete nngunda gwa mishabhibhu, nilabha lyamba kukwaatolanga bhakamula maengo kubhakamulanje liengo mungunda gwakwe. **2** Gubhalegene nabhonji kwaalipanga ela jimo kwa lyubha limo, kungai gubhaapelekenje kunngunda gwabho. **3** Jikaisheje shaa tatu ja lyamba gubhapite kabhili kushoko gubhaabhweninji bhandunji bhana bhajimingenenje kushoko, bhangalinginji shatenda. **4** Gubhaalugulilenje, 'Nnjendangananje nkakamulanje liengo kunngunda gwangu gwa mishabhibhu, na nne shininnimpanganje aki jenunji.' **5** Bhai, gubhapitengene. Bhayene nngunda bhala gubhapite kabhili shaa shita ja mui, na shaa tisha nndengulo, gubhatendile nneila peila. **6** Nkali shaa kumi na moja ja shigulogulo, gubhapite kabhili, gubhaaimenenje bhandunji bhana bhajimingenenje kushoko. Bhai, gubhaabhushiyenje, 'Pakuti nshijimangana totolo gwangali kamula liengo?' **7** Gubhaajangwilenje, 'Pabha jwakwapi atupele liengo.' Nabhalabho gubhaalugulilenje, 'Nnjendanje nkakamulanje liengo mungunda gwa mishabhibhu.' **8** "Kukapilileje, bhayene nngunda bhala gubhannugulile nkujimilila jwabho, 'Gwaashemanje bhaakamula maengo gwaalipanje nshaala gwabhonji, tandubhila jwa kumpelo, mpaka jwa ntai.' **9** Bhai, gubhaikengene bha kumpelo bhala, gubhaposhelenje kila mundu ela jimo. **10** Bhakaikanganeje

bhatainji bhala, pubhaganishiyenje shibhapegwanje kupunda
bhananji bhala, ikabheje na bhalabhonji gubhapegwilwenje ela
jimo jimo **11** Gubhaposhelenje ela yabhonji, gubhatandwibhenje
kwainginishila bhakulungwa bhala. **12** Bhalinkutinji, ‘Abha
bhandunji bhatolilwenje kumpelo bhashikamulanga liengo lishaa
limope, pakuti nshikututendela malinga bhanganyabha, uwe
tushikamula liengo kwa kaje nibhalilwa na lyubha totolo?’ **13**
“Bhakulungwa bhala gubhannjangwile jumo, ‘Ambwiga, shakwa
shininkumbile! Bhuli, twangalagana nshaala gwa ela jimo
kwa lyubha limo? **14** Nntole aki jenu, mwijabhulile. Njipinga
kwaapanganga bha kumpelobha malinga mmwe. **15** Bhuli,
ngapinjikwa tenda shingupinga namwene kwa indu yangu?
Bhuli, nnamonela lupimilo pabha njibha nannguja?’” **16** A
Yeshu gubhamaliye bheleketa bhalinkuti, “Bhalinginji kumpelo
shibhabhanganje bha ntai, na bha ntai, shibhabhanganje bha
kumpelo.” **17** A Yeshu pubhajombokaga kwenda ku Yelushalemu,
bhashinkwaatolanga bhaajiganywa likumi limo na bhabhili bhala
kuntemela na bhalinginji mumpanda gubhaalugulilenje, **18**
“Mpilikananje! Tunakwenda ku Yelushalemu, na kweneko Mwana
juka Mundu apinga kamuywa ku bhakulungwa bhaabhishila na
bhaajiganya bha Shalia na bhalabhonji shibhanng'ukumulanje
abhulagwe. **19** Shibhankamuyanje kubhandu bhangabha
Bhayaudi, nkupinga bhannyegayanje na akomwe ibhoko na
komelwa munshalabha, ikabhe lyubha lya tatu shayuywe.” **20**
Penepo anyinabhabhonji bhana bha a Shebhedayo gubhaaishile
a Yeshu bhali na ashibhana bhabho, gubhaatindibhalile
nikwaajuga shindu. **21** A Yeshu gubhaabhushiye, “Nkupinga
nndi?” Bhakongwe bhala gubhaalugulile, “Nnumbile kuti
ashibhanangubha shibhatamanganangje Muupalume gwenu

jumo nkono nshinda na juna nkono nnilo.” **22** A Yeshu
gubhaalugulilenje, “Nkakushimanyanga shinkujuganga. Bhuli,
shinkombolanje kwiipililila malanga ga mboteko malinga
shimbinga pitila nne?” Gubhaajangwilenje, “Shitukombole.”
23 A Yeshu gubhaalugulilenje, “Kweli shimwiipilililanje
malanga ga mboteko gumbinga pitila nne, ikabheje gani
shatame kunkono nnilo eu nkono nshinda gwangu, nngabha
gangu nne, ikabhe shibhapegwanje bhapanjilwenje na
a Nnungu bhala.” **24** Bhaajiganywa likumi limo bhala
bhakapilikananjeje genego, gubhaatumbalilenje ashaajabhonji
bhabhili bhala. **25** A Yeshu gubhaashemilenje, gubhaalugulilenje,
“Mmumanyinji kuti bhaatagwala bha bhandu bhangabha
Bhayaudi bhanakwaatagwalanga bhandu kwa mashili, na
bhakulungwanji bhabhonji bhanakwabhonelanga nneyo peyo.
26 Kwenu mmanganya inabhe nneyo, ikabhe mundu apinga
kubha jwankulungwa, abhe ntumishi jwenunji, **27** na mundu
apinga kubha jwantai munkumbi gwenunji abhe ntumwa jwenunji.
28 Nneyo peyo, Mwana juka Mundu jwangaika kukamulilwa
maengo, ikabheje kukamula liengo na shoya gumi gwakwe
nkupinga kwaagombolanga bhandu bhabhagwinji.” **29** A Yeshu
na bhaajiganywa bhabho bhalishokangana ku Yeliko, lugwinjili
lwa bhandu gulwaakagwile. **30** Bhai, bhashinkupagwanga
ashinangalole bhabhili bhatemingenenje nnyenje mpanda,
bhakapilikananjeje kuti a Yeshu bhapinga pita gwene
mpandago, gubhautienje lilobhe, “Mmakulungwa, Bhaulongo
gwa a Daudi, nntubhonele shiya!” **31** Lugwinjili lwa bhandu
lula bhakwaakalipilangaga kupinga bhapumulanje. Ikabheje
bhanganyabho gubhapundilenje kweya lilobhe, “Mmakulungwa,
Bhaulongo gwa a Daudi, nntubhonele shiya!” **32** A Yeshu

gubhajimi, gubhaashemilenje nikwabhuyanga, “Nkupinganga nintendelanje nndi?” **33** Gubhaajangwilenje, “Mmakulungwa, tunajuga tulole.” **34** Bhai, a Yeshu gubhaabhonelenje shiya, gubhaakwashiyenje meyo gabhonji, na shangupe gubhalolilenje, nigubhaakagwilenje.

21 A Yeshu na bhaajiganywa bhabho bhakabhandishilanjeje ku Yelushalemu gubhaikengenenje ku Bhetipage tome na shitumbi sha Misheituni, gubhaatumilenjeje bhaajiganywa bhabho bhabhili, **2** gubhaalugulilenje, “Nnjendangane kushijiji shili mmujo jenunji, kweneko shimung'imananje mbunda atabhilwe naka mwanagwe. Mwagopolanje nkajiye nabhonji. **3** Monaga mundu ammuyangaga shoshowe, munnugulilanje, ‘Bhakulungwa bhanakwaapinganga,’ nabhalabho shangupe shibhampanganje.” **4** Genega gashinkutendeka nkupinga gatimilile gegala galugwilwe na ankulondola bha a Nnungu bhalinkuti, **5** “Mwaabhalanjilanje bhashilambo ku Shayuni, ‘Munnole, Mpalume jwenu anakwiya! Ashikwitimalika na ashikwela mbunda, Mwana jwa mbunda.’” **6** Bhaajiganywa bhala gubhapitengene, nigubhatendilenje malinga shibhalugulilwenje na a Yeshu. **7** Gubhanjiye nabhonji mbunda jula naka mwanagwe, gubhatandikenje nngubho yabhonji panani jabhonji na a Yeshu gubhakwelile nitama panani nngubho paka mwana mbunda. **8** Bhandu bhagumbelenje bhala gubhatandikenje nngubho yabhonji ina mumpanda, na bhandu bhananji gubhatemilenje maagala gubhatandikenje mumpanda. **9** Bhandu bhabhagwinji bhalinginji mmujo na bhalinginji nnyuma bhala, gubhautiyenje lilobhe bhalinkutinji, “Nnumbililwe Bhaulongo gwa a Daudi! Apegwe mboka jwene akwiya kwa lina lya Bhakulungwa! Bhalumbililwe a Nnungu bhali Kunnungu!” **10** A Yeshu

bhakajinjileje ku Yelushalemu, shilambo showe gushigumbele
nnjasha. Bhandunji gubhalinginji nkubhuya, “Jweneju gani?” **11**
Likundi lya bhandunji munkumbi mula gubhashitenje, “Bhenebha
a nkulondola bha a Nnungu a Yeshu, kopoka ku Nashaleti
shilambo sha Galilaya.” **12** Bhai, a Yeshu gubhajinjile ku liekalu,
gubhaabhinjilenje palanga bhandu bhaushangaga na uma
indu ku liekalu, gubhapindikulenye mesha ya bhaatindiganya
mmbiya bhala na itengu ya bhaushanga ngunda. **13**
Gubhaalugulilenje, “Ishijandikwa Mmajandiko ga Ukonjelo,
‘Nyumba jangu shijishemwe nyumba ja nyujila nne.’ Ikabheje
mmanganya nshikujitendanga lishembo lya bhaapokonyola
indu.” **14** Ashinangalole na bhalemelenje gubhaajendelenje
ku liekaluko, nabhalabho a Yeshu gubhaalamiyenje. **15**
Bhai, bhakulungwanji bhaabhishila na bhaajiganya bha Shalia
bhakaibhonanjeje ilapo ibhatendile a Yeshu, na bhana bhashoko
pubhautiyangaga lilobhe ku liekalu bhalinkutinji, “Bhalumbililwe
Bhaulongo gwa a Daudi,” gubhatumbelenje. **16** Kwa nneyo
gubhaalugulilenje, “Bhuli, nkapilikana ibhaabheleketanga?” A
Yeshu gubhaajangwilenje, “Elo, ngulipilikana! Bhuli, nkanabhe
shomanga Mmajandiko? ‘Kwa kang'wa ya bhana bhashoko na
ashinambombe Shibhannumbililanje.’” **17** Bhai, gubhaaleshilenje,
gubhajabhwile pa shilambo pala gubhapite ku Bhetania,
gubhagonile kweneko. **18** Lyambape a Yeshu bhalibhuja kwenda
ku Yelushalemu, gubhakwete shibhanga. **19** Gubhagubhweni
nkongo gumo gwa tini nnyenje mpanda, gubhaujendele, ikabheje
bhangashibhona shindu ikabhe maambape. Bhai, gubhaulugulile
nkongo gula, “Unaogoye kabhili iepo pitipiti!” Shangupe
nkongo gwa tini gula ukunyalaga. **(aiōn g165)** **20** Bhaajiganywa
bhakaubhonanjeje bhashinkulapanga, gubhashitenje, “Kwa

nndi agu nkongogu ushinyala shangupe?” **21** A Yeshu
gubhaajangwilenje, “Kweli ngunakummalanjilanga, monaga
nkolangaga ngulupai gwangali lipamba, shinkombolanje tenda
nngabha ga ntinipe, ikabheje nkali kushilugulila ashi shitumbishi,
‘Tutumbuka ukatumbushile mmashi,’ shiitendeshe. **22** Na
nkolangaga ngulupai, shoshowe shishinnjuganje kwa a Nnungu,
shimpegwanje.” **23** A Yeshu bhakajinjileje ku liekalu bhali
nkujiganya, bhakulungwanji bhaabhishila na bhanangulungwa
bha bhandunji gubhaajendelenje nikwaabhuya, “Nnatenda
genega kwa ukulungwa ukeni? Gani ampele jene amuliji?”
24 A Yeshu gubhaajangwilenje, “Na nne ngunakumuyanga,
nnyangulangaga, bhai na nne shininnugulilanje ngunatenda
genega kwa ukulungwa ukeni. **25** Bhuli, ubhatisho gwa a Yowana
kugwakoposhele kwei? Bhuli, kugwakoposhele kwa a Nnungu
eu ku bhandu?” Ikabheje gubhabheketelenje ashaayenenji,
Tulugulaga, “Kugwakoposhele kwa a Nnungu,” shibhatubhuye,
“Bhai, pakuti mwangakulupalilanga?” **26** Na tulugulaga,
“Kugwakoposhele ku bhandu,” tunakwaajogopanga bhandunji
pabha bhowe bhanakundanga kuti a Yowana ankulondola bha
a Nnungu. **27** Bhai, gubhaajangwilenje, “Tukakumumanya!”
Nabhalabho a Yeshu gubhaalugulilenje, “Numbe nne
ngannugulilanga ngunatenda genega kwa ukulungwa gwashi.” **28**
“Mmanganya nkubhonanga bhuli? Bhandu bhamo bhashinkukola
bhana bhabhili. Gubhannugulile jwankulu jula, ‘Mwanangu, lelo
ukakamule liengo kunngunda gwa mishabhibhu.’ **29** Nshanda
jula gwajangwile, ‘Ngajenda!’ Ikabheje gwaibhushiye, kungai
gwapite kamula liengo. **30** Ainamundu bhala gubhannugulile jwa
nnung'una jula nneila peila, jwalakwe akwaajangulaga, ‘Atati
shinyende!’ Ikabheje jwangajenda. **31** Bhuli, bhene bhabhilibha

jwei atendile ibhapinga Ainamundu?” Gubhaajangwilenje,
“Jwankulu jula.” Bhai, a Yeshu gubhaalugulilenje, “Kweli
ngunakummalanjilanga, bhakamula koli na bha labhalabha
shibhannongolelanje kujinjila Muupalume gwa a Nnungu.” **32**
Pabha a Yowana bhanng'ishilenje na kunnanguyanga mpanda
gwa aki mwangaakulupalilanga, ikabheje bhakamula koli na bha
labhalabha bhashinkwaakulupalilanga. Nkali nkagabhonanjeje
gowego mmanganya mwangaipetanga nikwaakulupalila. **33** A
Yeshu gubhashite, mpilikananje lutango luna. Bhandu bhamo
bhashinkulima nngunda gwa mishabhibhu, gubhatimbiliye
lubhigo, gubhaolile liiko lya minyila divai, gubhashenjile
na nyingo ja tama bhalinda. Kungai gubhaakolishiyenje
bhaalima, gubhajabhwile kwenda shilambo sha talika. **34**
Gakaisheje mobha ga maneng'eno, gubhaatumilenje bhatumishi
bhabho ku bhaalimanga bhala, nkupinga bhakatolelanje
ndalo. **35** Bhaalimanga bhala gubhaakamwilenje bhatumishi
bhala, jumo gubhankomilenje na juna gubhammulegenje
na juna gubhankomilenje maganga mpaka gwawile. **36**
Bhandu bhala gubhaatumilenje kabhili bhatumishi bhana,
bhabhagwinji punda bhalongolelenje bhala. Bhaalimanga bhala
gubhaatendelenje nneila peila malinga bhalongolelenje bhala.
37 Kumpelo gubhantumile mwanagwabho akuno bhaliganishiya,
shibhannjogopanje pabha mwanangu. **38** Ikabheje bhaalimanga
bhala bhakammonanjeje mwanagwabho gubhabheleketenje
ashaayenenji, “Jweneju ni apinga lishi, tummulaje tutole
ulishi gwakwe!” **39** Bhai, gubhankamwilenje, gubhampelekenje
kunyenje nngunda gwa mishabhibhu gula, gubhammulegenje.
40 “Lelo, bhayene nngunda gwa mishabhibhu pushibhaishepo,
shibhaatendanje bhuli bhaalimangabho?” **41** Gubhajangwilenje,

“Shibhaabhulaganje bhaalimanga bhangali bha mbonenjibho, na
nngunda gula shibhaapanganje bhaalimanga bhananji, shibhajiye
kwaapanganga ndalo.” **42** Penepo a Yeshu gubhaalugulilenje,
“Bhuli, nkanabheshomanga yenei Mmajandiko? ‘Liganga
libhalikanilenje bhaashenga Nnaino lishibha liganga likulu lya
pa ndumba. Bhakulungwa bhatendile lyeneli, Na kunngwetu
uwe ni lya lapa!’ **43** “Kwa nneyo ngunakummalanjilanga,
Upalume gwa a Nnungu upinga shoywa kungwenunji,
bhapegwanje bhandunji bha ilambo ina, shibhakombolanje
kutenda ibhapinga a Nnungu.” **44** Na jwene shaagwile lyene
ligangalyo, shatemekanje ipande, na jojowe shilinngwile lyene
ligangalyo, shakandaganywe. **45** Bhakulungwanji bhaabhishila
na Mapalishayo bhakapilikananjeje ndango ya a Yeshu,
gubhamumanyinji kuti bhanakwaabheleketanga. **46** Kwa
nneyo gubhaloleyenje mwakwaakamulila, ikabheje bhatendaga
kwaajogopanga bhandunji, pabha bhandunji bhamumanyinji kuti
ankulondola bha a Nnungu.

22 A Yeshu gubhabhelekete nabhonji kabhili kwa lutango
bhalinkuti, **2** “Upalume gwa kunnungu ushilandana naka
mpalume jumo antendele mwanagwe kalamu ja ndowa. **3** Bhai,
gubhatumile bhatumishi bhabho bhajendangane kukwaatolanga
bhashemilwenje ku ndowa, ikabheje bhashemilwenje bhala
bhashinkukananga. **4** Gubhatumile kabhili bhatumishi bhana,
bhalinkuti, ‘Mwaalugulilanje bhashemilwenje bhala, kalamu jangu
nnaino tayali, malume gangu ga ng'ombe ya jimbala na matumbwe
iinjilwe na kila shindu tayali, nnjiyangane ku ndowa.’ **5** Ikabheje
bhangaimukanga, gubhaijabhulilenje, juna ku nngunda gwakwe
na juna ku indu yakwe nnyene, **6** bhananji gubhaakamwilenje
bhatumishi bhala nikwatukananga, gubhaabhulegenje. **7**

A mpalume bhala gubhatumbele, gubhatumile manjola
kukwaabhulaganga bhaabhulegenje bhatumishi bhabho, na
joka moto shilambo shabhonji. **8** Kungai gubhaalugulilenje
bhatumishi bhabho, ‘Kweli, kalamu ja ndowa pujili tayali,
ikabheje bhashemilwenje bhala bhangapinjikwanga. **9** Bhai,
nnjendangane mmalekano na bhobhowe bhushimwaimananje
mwaashemanje bhaikangane ku ndowa.’ **10** Bhatumishi
bhala gubhashoshilenje, gubhapitengene mmipanda, gubhaishe
nabhonji bhandu bhowe, bha mmbonenji na bhangalinginji
bha mmbonenji. Nyumba jila gujigumbele bhajeninji. **11**
“Ikabheje a mpalume bhakajinjileje kukwaalolanga bhajeninji,
gubhammweni mundu jumo jwangawala nngubho ja ndowa.
12 Bhakulungwa gubhammushiye, ‘Ambwiga, nnjinjile bhuli
gwangali wala nngubho ja ndowa?’ Ikabheje jwangajangula,
gwaitamile ilili. **13** Penepo a mpalume bhala gubhaalugulilenje
bhatumishi, ‘Muntabhanje makono na makongono nkanjaanje
palanga ku lubhindu, kweneko shikubhe shililo na yaga
meno.’” **14** A Yeshu gubhamalishiye bhalinkuti, “Bhashemilwenje
bhabhagwinji, ikabheje bhaagwilwenje bhashokope.” **15**
Kungai, Mapalishayo gubhajabhulengene, nigubhapengenenje
shanabhuli pushibhaatanjiyanje a Yeshu kwa malobhe gabho.
16 Bhai, gubhaatumilenje bhaajiganywa bhabhonji na bhandunji
bha a Elode, gubhaabhushiyenje, “Mmaajiganya, tumumanyi kuti
mmwe mmandu bha kulupalika, na nnaajiganya mpanda gwa a
Nnungu kwa kulupalika na nkakunnjogopa mundu jojowe, pabha
mmwe mwangali luagu. **17** Bhai, ntulugulile nkubhona bhuli?
Alali eu nngabha alali kulipa koli kwa a Kaishali?” **18** Ikabheje a
Yeshu gubhaumanyi ungamanyika gwabhonji, gubhaalugulilenje,
“Mmanganya mmagulumba, kwa nndi nnaninganga? **19**

Nnanguyanje mmbiya ja lipila koli.” Gubhaalangwiyenje. **20**
Bhai, a Yeshu gubhaabhushiyenje, “Pishaji na majandikoga
gakeni?” **21** Gubhaajangwilenje, “Ya a Kaishali.” Penepo a Yeshu
gubhaalugulilenje, “Bhai, ya a Kaishali mwaapanganje a Kaishali,
na ya a Nnungu mwaapanganje a Nnungu.” **22** Bhakapilikananjeje
nneyo gubhalapilenje, gubhajabhulengenenje nikwaaleka. **23**
Lyene lyubhalyo, Mashadukayo bhananji bhaabheleketanga
kuti, bhawilenje bhakayukanga, gubhaajendelenje a Yeshu.
24 Bhai, gubhaabhushiyenje bhalinkutinji, “Mmajiganya, a
Musha bhalugwile, mundu alombile awaga gwangali leka
bhana, inapinjikwa jwannung'una abhatole bhakongwebho,
nkupinga abhakolele bhana akulugwe. **25** Bhai, panngwetu pano
bhashinkupagwanga bhandu shabha. Jwankulu ashinkulomba
gwawile gwangali kolela bhana, gwanneshele mpwakwe
bhashitenga bhala. **26** Nibha nneyo peyo kuka mpwakwe jwa
bhili, naka jwa tatu, mpaka bhowe shabha. **27** Bhakawanganjeje
bhowebho, bhakongwe bhala nabhalabho gubhawile. **28**
Bhuli, lyubha lishibhayukanje, shibhabhe bhakongwe bhakeni?
Pabha bhashinkulombwa na bhowe shabha.” **29** A Yeshu
gubhaajangwilenje, “Mmanganya nnapuganikanga kwa ligongo
lya nngagamanya Majandiko ga Ukonjelo wala mashili ga a
Nnungu. **30** Pabha bhawilenje pushibhayukanje bhakalombanga
wala lombwa, shibhabhanganje mbuti ashimalaika kunnungu.
31 Ikabheje ga yuka bhawilenje, bhuli, nkanabhe shomanga
gubhannugulilenje a Nnungu gala? Bhalinkuti, **32** ‘Nne a
Nnungu bha a Bhulaimu na bha a Ishaka na bha a Yakobho!’
Bhai, bhenebho nngabha a Nnungu bha bhandu bhawilenje,
ikabheje bha bhandu bhakotonji.” **33** Bhandu bhagumbelenje
bhala bhakapilikananjeje nneyo, gubhalapilenje kwa majiganyo

gabho. **34** Mapalishayo bhakapilikananjeje kuti a Yeshu
bhashikwaapeyanga Mashadukayo, gubhaimenenje pamo. **35**
Jumo munkumbi gwabhonji, akujimanya Shalia, akwaabhuyaga
a Yeshu nkwaalinga, **36** “Mmaajiganya, amuli jashi jili jikulungwa
Nshalia ja a Musha?” **37** A Yeshu gubhaajangwile, “‘Mwaapinje
Bhakulungwa a Nnungu bhenu kwa ntima gwenu gowe na
mbumu yenu yowe na kwa lunda lwenu lowe’. **38** Jeneji ni
amuli jikulungwa na ja ntai. **39** Jabhili jilandana na jenejo,
‘Mwaapinje atami ajenu malinga shinkwipinga mmayene’. **40**
Shalia yowe ya a Musha na majiganyo ga ashinkulondola
bha a Nnungu inashimilika kwa yene amulii.” **41** Mapalishayo
bhakaimananjeje pamo, a Yeshu gubhaabhushiyenje, **42**
“Mmanganya nkubhonaga bhuli ga a Kilishitu? Bhuli, mwana juka
gani?” Gubhaajangwilenje, “Bhaulongo gwa a Daudi.” **43** A Yeshu
gubhaabhalanjilenje, “Bhai, ikomboleka bhuli kwa a Daudi kwa
longoywa naka Mbumu jwa Ukonjelo bhanakwaashema a Kilishitu
Bhakulungwa? Pabha bhashinkubheleketa, **44** ‘Bhakulungwa
bhashinkwaalugulila Bhakulungwa bhangu. “Ntame nkono nnilo
gwangu, Mpaka pushinaabhikanje ashaamagongo ajenu pa
makongono genu.”’ **45** Bhai, ibhaga a Daudi bhanakwaashema
a Kilishitu ‘Bhakulungwa’ nibha bhuli bha ulongo bhabho?” **46**
Wala jwakwa mundu abhajangwile. Tandubhila penepo jwakwa
mundu alinjile kwaabhuya kabhili.

23 Kungai a Yeshu gubhaabhalanjilenje bhandunji
bhagumbelenje na bhaajiganywa bhabho, bhalinkuti. **2**
Bhaajiganya bha Shalia na Mapalishayo bhashipegwanga
ukulungwa gwa shitengu sha a Musha. **3** Kwa nneyo
nkamulanje na tenda shoshowe shishibhannugulilanje.
Ikabheje nnakaguyanje itendi yabhonji, pabha bhakaatendanga

malinga shibhaajiganyanga. **4** Bhanatabhanga mishigo
ja topa nikwaatwikanga bhandunji mmakoyo, ikabheje
ashaayenenji bhakapinganga kujangutila nkali kwa lukowe.
5 Bhanatendanga itendi yabhonji nkupinga bhalolwanje na
bhandunji. Bhanawalanga mabhadili gamakulungwa pa shenyi
na mmakono gajandikwe Shalia na leupya mbundo ya pai
ya nngubho yabhonji. **6** Bhanaapinganga tama mwiitengu
ya mmujo nkalamu na mmashinagogi. **7** Bhanapinganga
kukomaywa kwa jogopekwa kushoko na bhanapinganga
shemwa na bhandunji, Bhaajiganya. **8** Ikabheje mmanganyanji
nnashemwanje, Bhaajiganya, pabha bhaajiganya bhenunji
bhamope, na mmanganya mmowe malinga bhandu bha
lutumbo lumo. **9** Wala nnanshemanje mundu jojowe, Atati, pa
shilambolyo, pabha Ainabhenunji bhamope, bhali kunnungu.
10 Wala nnashemwanje, Ashikalongolele, pabha kalongolele
jwenunji jumope, ni a Kilishitu. **11** Ali jwankulungwa munkumbi
gwenunji anapinjikwa abhe ntumishi jwenunji. **12** Jojowe
akwiikuya apinga nyegaywa, na akwiinyegaya apinga kuywa.
13 Ole gwenunji bhaajiganya bha Shalia na Mapalishayo,
mmagulumba! Pabha nnakwaugalilanga bhandunji nnango gwa
Upalume gwa Kunnungu, mwaashayenenji nkajinjilanga, na
wala bhapinganga jinjila bhala nkakwaalekanga bhajinjilangane.
14 Ole gwenunji mmaajiganya bha Shalia na Mapalishayo
bhagulumba! Pabha nnapokonyolanga nyumba ya bhashitenga
na nnajuganga Nnungu kwa leupya, nkupinga mmonekananje
kubhandu kuti mmambonenji, kwa nneyo shinng'ukumulwanje
kupunda bhananji. **15** Ole gwenunji bhaajiganya bha Shalia
na Mapalishayo, mmagulumba! Nnaowanga mmashi na pa
litaka nkupinga mumpatanje mundu shakagule dini jenunji.

Mumpatangaga, nnakuntendanga mwana jwa ku Jeanamu pabhili kupunda mwaashayenenji. **(Geenna g1067)** **16** Ole gwenunji ashikalongolele nangalole! Mmanganya nkutinji mundu alumbilaga kwa lina lya liekalu, kwene kulumbilako nngabha shindu, ikabheje alumbilaga kwa shaabhu ili nniekalu, kwene lumbilako kunakuntabha. **17** Mmanganya ashikalongolele bhangumba! Shei shipundile, shaabhu eu liekalu litenda jene shaabhujo jibhe ja ukonjelo? **18** Kabhili nnkutinji kuti mundu alumbilaga kwa shitala nngabha shindu, ikabheje alumbilaga kwa mbepei ibhishilwe pa shitala, kwene lumbilako kunakuntabha. **19** Mmanganya ashinangalole! Shei shipundile, upo ila, eu shitala shitenda mbepeiyo ibhe ya ukonjelo? **20** Alumbila kwa shitala analumbila kwa shitala, na kwa indu yowe ili pa shitala. **21** Na alumbila ku liekalu ashilumbila ku liekalu na kwa bhatama nkati bhala. **22** Na alumbila kunnungu ashilumbila ku shitengu sha Upalume gwa a Nnungu, na bhaatama panani jakwe. **23** Ole gwenunji bhaajiganya bha Shalia na Mapalishayo, mmagulumba! Nnashoyanga lipungu lya kumi, nkali maamba ga mmboga, bhishali na tindi, akuno nnilekanga indu ya mana ya Shalia malinga, aki na shiya na ngulupai. Genega gumpinjilwenje kugabhika mmitima gwangali kulibhala gana. **24** Ashikalongolele nangalole! Nnashoyanga libhembe, ikabheje nimila ngamia, nnyama jwankulungwa. **25** “Ole gwenunji bhaajiganya bha Shalia na Mapalishayo, mmagulumba! Mmanganya nninginji malinga mundu aukanga ikombe na bhakuli kua, ikabheje nkati mugumbele indu impatilenje kwa pokonyola na shojo. **26** Mmwe a Palishayo nangalole! Nng'ukanje oti shikombe nkati na kua shikukonje. **27** “Ole gwenunji bhaajiganya bha Shalia na Mapalishayo, mmagulumba! Puninginji mbuti

likabhuli lipashilwe shokaa, kwa palanga linabhoneka kukonja,
ikabheje nkati kushigumbala maupa ga bhawilenje na ikoko
yaigwinji. **28** Nneyo peyo mmanganya nnabhonekanga na
bhandunji mbuti nkwetenje aki, ikabheje nkati nshigumbalanga
ugulumba na ungamanyika. **29** “Ole gwenunji bhaajiganya
bha Shalia na Mapalishayo, mmagulumba! Nnashenjelanga
makabhuli ga ashinkulondola bha a Nnungu na konjeleya
makabhuli ga bhandunji bhakwetenje aki. **30** Nnikutinji, ‘Monaga
uwe tukapali bhukala ja ashinakulu bhetu, tukanakunde
kwaabhulaganga ashinkulondola bha a Nnungu!’ **31** Kwa nneyo,
nnakong'ondelanga mwaashayenenji kuti mmanganya bha
ulongo gwa bhaabhulegenje ashinkulondola bha a Nnungu. **32**
Bhai, mmaliyanje liengo libhatandubhenje bhanyikala bhenunji
lila. **33** Mmanganya nninginji malinga majoka, bhana bha
majoka! Shinnjikubhutukanje bhuli ukumu ja ku Jeanamu?
(Geenna g1067) **34** Pabha nnolanje, nne ngunakumpeleshelanga
ashinkulondola bha a Nnungu, bhandunji bhakwetenje lunda na
bhaajiganya bha Shalia. Bhananji nkupinga kwaabhulaganga
na kwaakomelanga munshalabha bhananji, shimwaakomanje
ibhoko mmashinagogi genunji na kwaabhinganga shilambo kwa
shilambo. **35** Kwa nneyo kugambwa kowe shikung'ishilanje kwa
ligongo lya minyai ja bhandunji bhakwetenje aki jijitishile pa litaka.
Elo, tandubhila kubhulagwa kwa a Abheli bhaaliji bhanguja,
mpaka kubhulagwa kwa a Shakalia bhanabhabho a Bhalakiya,
bhumwaabhulegenje ku liekalu pakati shitala na liekalu. **36** Kweli
ngunakummalanjilanga, lwene lubhelekolu lupinga ukumulwa
kwa ligongo lya genego. **37** “Ugwe Yelushalemu, Ugwe
Yelushalemu! Ukwaabhulaganga ashinkulondola bha a Nnungu,
na kwaakomanga maganga mpaka kuwa bhatumilwenje

kunngwako bhala. Palingwa njilinga kwaakundikanyanga ashibhanago, malinga nanunu jwa nnguku shakuti kwiigutamila yana yakwe, ikabheje gwaangapinga. **38** Bhai nnoje, nyumba jako shijibhe liame na ushubha. **39** Pabha, nkamonanga kabhili mpaka pushimmeleketanje, ‘Apegwe mboka jwene akwiya kwa lina lya Bhakulungwa.’”

24 A Yeshu gubhakopweshe ku liekalu nigubhaijabhulile, bhaajiganya bhabho gubhaajendelenje nikwaalanguya majumba gatimbilile liekalu. **2** A Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Nnikugabhonanga gene gowega! Kweli ngunakunnugulilanga, lyakwapi liganga nkali limo shililepeshe panani liganga, yowe ipinga bhomolwa.” **3** A Yeshu bhakatameje pa shitumbi sha Misheituni, bhaajiganywa bhabho gubhaajendelenje shintemela, gubhaabhushiyenje, “Nntulugulile genega pushigakoposhele shakani? Shilangulo shashi shishilanguye kwiya kwenu na mpelo gwa shilambolyo?” **(aiōn g165)** **4** A Yeshu gubhaajangwilenje, “Mwiteiganje mundu anantembanje. **5** Pabha bhandu bhabhagwinji shibhaikangane bhalinkutinji, ‘Nne a Kilishitu,’ na bhalabhonji shibhaatembanje bhandu bhabhagwinji. **6** Shimpilikananje ililo ya ngondo na ngani ya ngondo, ikabheje nnajogopanje, pabha genego ganapinjikwa gakoposhele, ikabheje mpelo ukanabhe. **7** Shilambo shipinga komana na shilambo shina, upalume gumo upinga komana na upalume guna. Shipinga pagwa shibhanga na ungumila kwa ilambo. **8** Yene yoweyo mbuti kutandubha kwa mboteko ya shitumbo nkupinga kwiigopola. **9** “Kungai bhandu bhowe shibhantendebhukanje nkupinga mpotekwanje na bhulagwa. Na bhandunji bhangabha Bhayaudi bhapinga kunshimanga kwa ligongo lyangu nne. **10** Kabhili, bhabhagwinji bhapinga lekanga

ngulupai jabhonji na tendebhukana na shimana. **11** Bhapinga
koposhelanga ashinkulondola bha unami bhabhagwinji bhapinga
kwaapuganyanga bhandu bhabhagwinji. **12** Kwa ligongo lya
jenjesheka ilebho, kupingana kwa bhandu shukubhujile nnyuma.
13 Ikabheje shaikakatimilile mpaka kumpelo shatapulwe. **14**
Ngani ja Mmbone ja Upalume gwa a Nnungu jipinga lunguywa
pa shilambolyo, kubha ukong'ondelo ku bhandu bhowe, penepo
ni pushuishe mpelo gula." **15** Ashomajo agamanye malombolelo
ga malobhe ga a Yeshu gakwiya gano. Nigubhashite, a Danieli
ankulondola bha a Nnungu bhalugwile ga nnjimwa ja nyatiya.
Pushinnjibhonanje jijimi pa ukonjelo, **16** bhalinginji ku Yudea
bhabhutushilanje mwiitumbi. **17** Ali pashitubhili anatulushe pai
kutola indu nnyumba jakwe. **18** Ali kunngunda anabhuje kumui
kutola nngubho yakwe. **19** Ole gwabhonji bhanabhakongwe
bhakwetenje ndumbo na bhajonjeyanga gene mobhago. **20**
Nnjuganje kwa a Nnungu nkupinga kubhutuka kwenunji kunabhe
mobha ga mmbepo eu Lyubha lya Pumulila. **21** Pabha
gene mobhago shipinga pagwa shilaje shikanabhe koposhela
shitandubhile kupanganywa shilambolyo mpaka lelo, wala
shikajiya pagwa kabhili. **22** Monaga gene mobhago a Nnungu
bhakanapunguye jakwa mundu jojowe akatapwilwe, ikabheje
gapinga punguywa kwa ligongo lya bhandu bhaagwilwenje
na a Nnungu. **23** Bhai, mundu annugulilangaga, a Kilishitu
pubhali apano, eu kubhali akula, nnankulupalilanje. **24** Pabha
bhaapinga koposhelanga Bhakilishitu na ashinkulondola bha
unami. Bhapinga tendanga ilangulo ya ikulungwa na ya
lapa ya kombola nkali kwapuganyanga bhaagwilwenje na
a Nnungu. **25** Mpilikananje, njikunnimbiyanga gakanabhe
koposhela genego. **26** Bhai, bhannugulilangaga, nnolanje,

kubhali kuanga, nnajendangane kweneko, eu, nnolanje,
mubhali nnyumba, nnakulupalilanje. **27** Pabha malinga nnjai
shijikuti meta nibhoneka kuliunde kowe, pushiijiyebha malinga
pushabhoneshe Mwana juka Mundu lyubha lyashaishe. **28**
Malinga, pene puguli ntui, nipugaimana matumbui, kwa nneyo
shene shilanguloshi shinalangula kuti ku mpelo gwa shilambolyo
kubhandishile. **29** Shangupe shipitaga shilaje sha gene mobhago,
lyubha lipingabha nnubhindu, mwei ukalangaya na ndondwa
ipingagwa pai na mashili ga indu ya kunnungu gapinga
tenganyika. **30** Kungai, shilangulo shika Mwana juka Mundu
shishibhoneshe kunnungu, penepo makabhila gowe ga pa
shilambolyo gapinga kwiigutanjila, shibhammonanje Mwana
juka Mundu alikwiiya mmaunde ga kunnungu ali na mashili
na ukonjelo gwanngwinji. **31** Na bhalabho shibhaatumanje
ashimalaika bhabho na lipenga lya oneya, bhalabhonji bhapinga
kwaalopolanga bhaagwilwenje bhabho kopoka mmbali yowe
ya pa shilambolyo. **32** Bhai kwa nkongo mwiijiganyanye
alu lutangolu, shangupe nyambi yakwe puitandubha ipuka,
nnakumumanyanga kuti shuku shibhandishile. **33** Nneyo peyo
mmanganya pushinngabhonanje genega, mmumanyanje kuti
bhabhandishile. **34** Kweli ngunakummalanjilanga, alu lubhelekolu
lukapela gakanabhe koposhela gowego. **35** Kunnungu na
shilambolyo shiipite, ikabheje malobhe gangu gakapita. **36**
Ikabheje, ga lyene lyubhalyo, eu malanga jwakwa mundu
akugamanya shigabhe shakani, wala ashimalaika bha kunnungu,
wala Mwana, ikabhe Atati jikape. **37** Pabha malinga shiyaliji
mobha ga a Nuu, puipingabha mobha ga kwiya kwakwe
Mwana juka Mundu. **38** Pabha gene mobhago, nduluko
jikanabhe tuluka, bhandunji bhatenda lyanganga na kolelwa

na lomba na lombwa, mpaka a Nuu pubhajinjile nshapina.
39 Bhangashimanyanga shipinga koposhela, mpaka pujaishe
nduluko, jikwaajolangaga bhowe. Na malinga pushiijiyebha
lyubha lya kwiya kwakwe Mwana juka Mundu. **40** Gene
mobhago bhandunji bhabhili shibhabhanganje mungunda,
jumo shatolwe na juna shaleshwe. **41** Bhanabhakongwe
bhabhili shibhabhanganje bhaliyaganga, jumo shatolwe na juna
shaleshwe. **42** Bhai, nsheyanje, pabha nkakulimanyanga lyubha
lishibhaishe Bhakulungwa bhenunji. **43** Ikabheje nnimanyanje
lyeneli, monaga bhayene nyumba bhakalimanyi lyubha lya
kwiya nngwii, bhakasheshiye, ngubhakajileshileje nyumba jabho
kujibhwa. **44** Kwa nneyo na mmanganya nsheyanje, pabha
Mwana juka Mundu shaishe malanga gunkakugamanyanga. **45**
A Yeshu gubhapundile kubheleketa bhalinkuti, bhai gani ntumishi
akulupalika na akwete lunda, bhakulungwa bhakwe shibhantende
abhe jwa nkulungwa ku bhandu bhabho, abhapanganje shalya
pa malanga gakwe? **46** Mbaya jwene ntumishi, bhakulungwa
bhakwe pushibhaishe shibhanng'imane alitenda nneyo. **47** Kweli
ngunakummalanjilanga, shibhammishe jwene ntumishijo agoye
indu yabho yowe. **48** Ikabheje ntumishi jwangali jwa mmbone
aibheleketelaga muntima gwakwe kuti, bhakulungwa bhangu
bhanakabha kubhuja, **49** kungai gwatandwibhe kwaakomanga
bhatumishi ajakwe na tandubha lya na papila pamo na
bhaakolelwanga, **50** bhakulungwa bhakwe ntumishijo shibhaishe
lyubha lyangaganishiwa na malanga gangamanyika. **51**
Shibhankome kwa kaje na kunkundikanya likundi limo na
bhagulumba. Kweneko shikubhe shililo na tauna meno.

25 Gene mobhago, Upalume gwa Kunnungu upinga landana
na bhali likumi limo bhajigelenje taa yabhonji, gubhapitengene

kukumposhela nkulomba. **2** Nng'ano munkumbi gwabhonji
pubhalinginji bhangumba na nng'ano bhashinkukolanga lunda. **3**
Bhangumba bhala bhaashinkujigalanga taa yabhonji gwangali
mauta ga sheituni ga jenjesheya. **4** Ikabheje bhakwetenje
lunda bhala bhashinkujigalanga mauta nnyupa na taa yabhonji.
5 Pabha nkulomba ashinkukabha kwiya, bhali bhowe bhala
gubhatandwibhenje kugweela na gubhagonilenje. **6** Ikabheje
pakati shilo guipilikanishe njobhela ya kuti, nkulomba anakwiya,
nnjendangane nkaposhelanje. **7** Penepo bhali bhowe bhala
gubhajumukenje, gubhakolokweyenje taa yabhonji. **8** Bhangumba
bhala gubhaabhalanjilenje bhakwetenje lunda bhala kuti,
ntupanganje mauta gashoko pabha taa yetu inaimika. **9**
Ikabheje bhakwetenje lunda bhala gubhashitenje, gakatujenela
tubhowe! Mbaya nnjendangane nkaumanje kugaushwa! **10**
Bhai, bhali bhangumba bhala bhakajabhulanjeje kuuma
mauta, nkulomba gwaishe, na bhali bhalinginji tayali bhala
gubhajinjilenje nnyumba pamo nakankulomba, na nnango
ukuugalwaga. **11** "Kungai bhali bhananji bhala gubhaikengene
nishema, 'Mmakulungwa, mmakulungwa, ntuugulile!' **12** Ikabheje
bhenebho gubhaajangwilenje, 'Kweli ngunakummalanjilanga,
ngakummanyanga mmanganyanji.'" **13** Kungai a Yeshu
gubhashite, "Bhai, nsheyanje, pabha nkakulimanyanga lyubha
wala malanga." **14** "Pabha Upalume gwa Kunnungu ushilandana
naka mundu apinjile jabhula mwanja, akwaashemangaga
bhatumishi bhakwe nikwaakamuyanga indu yakwe. **15**
Gubhampele kila mundu malinga shibhammweni kombola
kwakwe, jumo mmbiya nng'ano na juna mmbiya ibhili na juna
mmbiya jimo, kungai gubhajabhwile. **16** Shangupe a apegwile
mmbiya ng'ano jula gwatendile upindi, gwapatile mmbiya ina

nng'ano. **17** Nneyo peyo na jwene apegwile mmbiya ibhili
gwapatile mmbiya ina ibhili. **18** Ikabheje apegwile mmbiya jimo
jula gwapite olela pai mmbiya ja bhakulungwa bhakwe jila. **19**
"Gakapiteje mobha gamagwinji, bhakulungwa bha bhatumishi
bhala gubhabhujile, gubhatandwibhe pita bhalanganya mmbiya
ibhakamwiye na ibhapatilenje muupindi. **20** Ntumishi apegwilwe
mmbiya nng'ano gwaishe ali ajigele mmbiya nng'ano ina,
akwaalugulilaga, 'Mmakulungwa, mwashinkumba mmbiya
nng'ano, nnole mmbiya nng'ano ina imbatile.' **21** Bhakulungwa
bhakwe gubhannugulile, 'Sha mmbone, ntumishi nnguja na
jwaakulupalika. Ushikulupalika kwa indu ya ishoko, shinikupe
gamakulungwa. Jiya uangalale pamo na nne.' **22** "Ntumishi
juna apegwilwe mmbiya ibhili gwaishe, gwashoshiye mmbiya
ibhili ina yapatile gwashite, 'Mmakulungwa, mwashinkumba
mmbiya ibhili bhai ntole na mmbiya ina ibhili imbatile.' **23**
Bhakulungwa bhakwe gubhannugulile, 'Sha mmbone, ntumishi
nnguja na jwaakulupalika. Ushikulupalika kwa indu ya ishoko,
shinikupe ya ikulungwa. Jiya uangale pamo na nne.' **24** "Kungai
gwaishe apegwilwe mmbiya jimo jula, gwashite, 'Mmakulungwa,
nimmanyi mmwe mmanonopa ntima, nnauna munkapandileje
na kulopola munkamishiyeje mmbeju. **25** Nashinkujogopa,
gung'ishiye mmbiya jenu pai. Bhai, nntole mmbiya jenu.'
26 "Bhakulungwa bhakwe gubhannugulile, 'Ugwe ntumishi
jwangali jwa mmbone na nkata! Gwamumanyi kuti ngunauna
mungapandileje na ngunalopola mungamishiyeje. **27** Bhai,
gwashinkupinjikwa kujibhika mmbiya jangu kubhenki na nne
pushimujepo ngatolile mmbiya jangu na pwaida! **28** Bhai,
mumpokonyolanje mbiyajo nkampanganje akwete mmbiya
likumi limo jula. **29** Pabha, akwete shindu apinga pegwa

na jenjeshewa. Ikabheje jwangali shindu jula, nkali shakwete
shila shapokonyolwe. **30** Na gaka ntumishi jwangali pwaida
jula, munnjaanje palanga kulubhindu! Kweneko kupingabha
shililo na tauna meno.'" **31** Pushaishe Mwana juka Mundu mu
ukonjelo gwakwe na ashimalaika bhakwe, penepo shatame pa
shitengu shakwe sha upalume. **32** Bhandu bha ilambo yowe
shibhaimananje mmujo jabho na bhalabho bhapinga agulanya
bhandu mbuti nshunga shakuti agulanya ngondolo na mmbui. **33**
Shibhaibhishe ngondolo nkono nnilo na mmbui kunkono nshinda.
34 Kungai a Mpalume shibhaalugulilanje bhalinginji kunkono
nnilo bhala, "Nnjiyangane mmanganya mpegwilenje mboka
na Atati, mposhelanje upalume gummishilwenje tandubhila
kupanganywa kwa shilambolyo. **35** Pabha nashinkukola
shibhanga gumbelenje shalya, nashinkukola nnjota gumbelenje
mashi, nashinkubha nannjeni gummboshelenje. **36** Punaliji na
uukunu gummbelenje nngubho, punaliji nannwele gunng'ikenje
kunnola na ngatabhweje gunng'owelenje." **37** Penepo, bhandunji
bhakwetenje aki bhala shibhaajangulanje bhakulungwa,
"Mmakulungwa, shakani putwammweni nni na shibhanga
nikumpa shalya, eu nni na nnjota nikumpa mashi? **38** Shakani
putwammweni nni mmajeni nikumposhela, eu nni na uukunu
nikumpa nngubho nng'wale? **39** Shakani putwammweni nni
mmalwele eu ntabhilwe gutuishe kukunng'owela?" **40** A
mpalume shibhaajangulanje, "Kweli ngunakummalanjilanga,
shindu shoshowe shimuntendelenje jumo jwa ashaapwanga
bhanyegalangabha, nshinkundendelanga nne." **41** Kungai
shibhaabhalanjilanje bhalinginji ku nkono nshinda gwabho bhala,
"Nnyabhulilanje apano mmaaloshwa! Nnjendangane ku moto gwa
pitipiti gwaalashiwe Lishetani na ashimalaika bhakwe. **(aiōnios**

g166) **42** Pabha nashinkukola shibhanga mwangambanganga
shalya, nashinkukola nnjota mwangambanganga mashi ga
ng'wa. **43** Punaliji nannjeni mwangamboshelanga, na punaliji
na uukunu mwangambanganga nngubho, punaliji nannwele na
punatabhilwe mwangang'owelanga." **44** Penepo na bhalabhonji
shibhaajangulanje, "Mmakulungwa shakani putwammweni nni
na shibhanga eu nnjota, nni mmajeni eu nni na uukunu,
eu mmalwele eu ntabhilwe twangannjangutila?" **45** Na
bhalabho shibhaajangulanje, "Kweli ngunakummalanjilanga, kila
punkanilenje kwaatendelanga ashaapwanga bhanyegalangabha,
nshinkukananga kundendela nne." **46** Bhai, bhanganyabho
shibhajendangane ku mboteko ya pitipiti, ikabhe bhakwetenje
aki bhala, shibhajendangane ku gumi gwa pitipiti. **(aiōnios g166)**

26 A Yeshu bhakamaliyeje bheleketa gowego,
gubhaabhalanjilenje bhaajiganywa bhabho, **2** "Mmumanyinji
gapitaga mobha gabhili shipinga pagwa shikukuu sha Pashaka
na Mwana juka Mundu apinga tendebhukwa shaakomelwe
munshalabha." **3** Gene mobhago bhakulungwanji bhaabhishila
na bhanangulungwa bha bhandunji gubhaimenenje pamo
nnyumba ja a Kayapa, bhaaliji Bhakulungwa Bhabhishila.
4 Gubhabheleketenje shibhatendanje bhuli, nkupinga
bhaakamulanje a Yeshu kwa unami bhaabhulaganje. **5**
Ikabheje gubhashitenje lyenelyo linatendeshe mobha ga
shikukuu, jinakoposhela nnjasha ku bhandu. **6** A Yeshu
pubhaliji ku Bhetania kunngwabho a Shimoni bhaakwete
mangundula bhukala, **7** bhakongwe bhamo bhaakwete shupa
sha alabhashita sha mauta ga nunjila ga mmbiya yaigwinji,
gubhaaishile pubhaalyaga shalya pala, gubhaajitile mauta gala
muntwe. **8** Bhaajiganywa bhabho bhakabhonanjeje genego

guyaashimilenje, gubhashitenje, “Kwa nndi jonanganya nnei?
9 Pabha aga mautaga gakaushiwe kwa mmbiya yaigwinji na
elayo nipegwa bhalaganga.” **10** A Yeshu gubhaimanyi ng'aniyo
yabhonji, gubhaabhalanjilenje, “Pakuti nnakwaabhuyanga
bhakongwebha? Pabha bhenebha bhashindendela shindu sha
mmbone. **11** Bhalaganga nni nabhonji mobha gowe, ikabheje nne
ngabha na mmanganya mobha gowe. **12** Abha bhakongwebha
bhashinyitila mauta nkupinga mika tayali kwa mashiko gangu.
13 Kweli ngunakummalanjilanga, kila pushijilunguywe Ngani ja
Mboneji pa shilambolyo, shene shibhatendile bhakongweshi,
shipinga lunguywa nkwaakumbushila.” **14** Kungai, a Yuda
Ishikaliote, jumo munkumbi gwa likumi limo na bhabhili
bhala, gubhaajendelenje bhakulungwanji bhaabhishila, **15**
gubhashite, “Shimmbanganje nndi ninkamuyangaga a Yeshu?”
Gubhaabhalanganishiyenje mmbiya makumi gatatu. **16**
Tandubhila penepo a Yuda bhatendaga loleya shanabhuli
shibhaatendebhushe a Yeshu. **17** Lyubha lya tandubha
shikukuu sha mikate jangatagwa ngedule, bhaajiganywa
bhabho gubhaajendelenje a Yeshu nikwaabhuya, “Kwei
kunkupinga tukakolokoye shalya sha Pashaka?” **18** A Yeshu
gubhaajangwilenje, “Nnjendangane kunjini kuka mundu jumo,
nkammalanjilanje, Bhaajiganya bhashite, ‘Malanga gangu
gubhang'agulile a Nnungu gabhandishile. Kunngwenu mbinga
lila Pashaka na bhaajiganywa bhangu.’” **19** Bhaajiganywa
gubhatendilenje malinga shibhalugulilwenje na a Yeshu,
gubhakolokoyenje Pashaka. **20** Likaisheje ligulo, a Yeshu
gubhatemi nkulya shalya na bhaajiganywa bhabho likumi
limo na bhabhili bhala. **21** Bhalinginji nkulya, a Yeshu
gubhashite, “Kweli ngunakummalanjilanga, jumo jwenunji apinga

ndendebhuka.” **22** Bhaajiganywa gubhainjikenje kwa kaje,
jumo jumo gubhatandubhenje kwaabhuya, “Mmakulungwa!
Bhuli, nne?” **23** A Yeshu gubhajangwile, “Shapambe pamo
na nne mmakuli ni apinga ndendebhuka. **24** Mwana juka
Mundu anakwenda malinga Majandiko shigaataya, ikabheje
ole gwakwe apinga kuntendebhuka Mwana juka Mundu!
Mbaya jwene mundujo akanabhelekwe.” **25** A Yuda bhapinjile
kwaatendebhuka, gubhaabhushiye, “Mmajiganya! Bhuli, nne?”
A Yeshu gubhaajangwile, “Mmwe mmelekete.” **26** Bhalinginji
nkulya, a Yeshu gubhatolile nkate, gubhatendile eja kwa
a Nnungu, gubhagebhenye, gubhaapelenje bhaajiganywa
bhabho bhalinkuti, “Ntolanje nniyanganje, sheshino shiilu
shangu.” **27** Kungai gubhatolile shikombe, gubhatendile eja
kwa a Nnungu, gubhaapelenje bhalinkuti, “Mpapilanje mmowe,
28 pabha jejino minyai jangu jikong'ondela malagano, jijitika
kwa ligongo lya bhandu, nkupinga bhaleshelelwanje yambi
yabhonji. **29** Ikabheje ngunakunnugulilanga, ngapapila kabhili
divai ja shabhibhu mpaka lyubha pushimbapile divai ja ambi
na mmanganya Muupalume gwa Atati.” **30** Bhakajimbanjeje
lwimbo, gubhashoshilenje, gubhapitengene ku shitumbi sha
Misheituni. **31** Kungai a Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Shilo
sha lelo, mmowe shinngananje nineka, pabha ishijandikwa
kuti, ‘Shininkome nkushunga, na ngondolo shiipwilingane.’ **32**
Ikabheje nyukaga shininnongolelanje kwenda ku Galilaya.” **33** A
Petili gubhaabhalanjile a Yeshu, “Nkali bhowe bhalekangaga
kunkulupalila nikummutuka, nne ngammutuka.” **34** A Yeshu
gubhaabhalanjile a Petili, “Kweli ngunakummalanjila, shilo
sha lelo lipongo akanabhe kongobhela shinngane patatu.”
35 A Petili gubhaabhalanjile, “Nkali ipinjikwaga kuwa pamo

na mmwe, ngu ngankana." Bhaajiganywa bhananji bhala
gubhabheleketenje nneyo peyo. **36** Kungai a Yeshu gubhapite
nabhonji ku bhushitani ja Getishemane, gubhaabhalanjilenje
bhaajiganywa bhabho, "Ntamangane apano, nne naegejela
mmujo kukwaajuga a Nnungu." **37** Gubhaatolile a Petili
na bhana bhabhili bha a Shebhedayo, gubhatandwibhe
kuinjika na tenguka. **38** Gubhaabhalanjilenje bhaajiganywa
bhabho, "Ntima gwangu gushiinjika tome nawa, ntamangane
apano, nsheyanje pamo na nne." **39** Bhai, gubhapite mmujo
kashoko, gubhagwile namanguku, gubhajujile, bhalinkuti, "Atati,
itendekaga ai mbotekoi inambate, ikabheje nngabha malinga
shinguti pinga nne, ikabheje malinga shinkupinga mmwe."
40 Gubhaajendelenje bhaajiganywa bhala, gubhaimenenje
bhagonilenje. Gubhaalugulile a Petili, "Pakuti mwangasheyanga
na nne kapela shaa jimo? **41** Nsheyanje nkujuga, nkupinga
nnalingwanga. Ntima unapinga, ikabheje shiilu shangali mashili."
42 Gubhapite gwabhili kukwaajuga a Nnungu bhalinkuti,
"Atati, ikatendeshe ai mbotekoi kupita gwangali mmbata,
bhai inkupinga itendeshe." **43** Gubhaajendelenje kabhili
bhaajiganywa bhala, gubhaimenenje bhagonilenje, pabha
bhashinkutopelwanga na lugono. **44** Bhai, gubhaaleshilenje,
nigubhapite kukwaajuga a Nnungu gwatatu kwa malobhe gala
pegala. **45** Kungai gubhaajendelenje bhaajiganywa bhala,
gubhaalugulilenje, "Bhuli nnagonangape na pumulila? Nnolanje!
Malanga gaishe, Mwana juka Mundu apinga kamuywa mmakono
ga bhakwetenje yambi. **46** Nnjumukanje tujabhule! Nnolanje,
andendebhuka jula abhandishile." **47** Bhai, a Yeshu pubhaaliji
nkubheleketa nabhonji, shangupe gubhaishe a Yuda, bha
munkumbi gwa likumi limo na bhabhili bhala. Bhali bhalongene

nabhonji likundi likulungwa lya bhandunji, bhali bhajigelenje
mapanga na ndonga, bhatumilwenje na bhakulungwanji
bhaabhishila na bhanangulungwa bha bhandunji. **48** Na
bhaatendebhwishe a Yeshu bhala bhashinkwaapanganga
bhandunji shilangulo bhalinkuti, “Bhene bhushinaajambatebho
mwaakamulanje.” **49** Bhai a Yuda gubhaajendele a Yeshu,
bhalinkuti, “Ngunakunkomaya, Mmaajiganya!” Gubhaajembete.
50 A Yeshu gubhaabhalanjile, “Ambwiga ntende shinng'ishile.”
Bhandunji bhala gubhaikengene, gubhaakamwilenje a Yeshu
nikwaatabha. **51** Jumo munkumbi gwa bhalinginji na a
Yeshu bhala akugoloyaga nkono gwakwe, gwaolomwele
upanga gwankomile ntumishi jwa Bhakulungwa Bhaabhishila,
gwankatile likutu. **52** A Yeshu gubhammalanjile, “Bhika
upanga gwako nnigonelo lyakwe, pabha jojowe abhulaga na
upanga shabhulagwe na upanga. **53** Bhuli, nkakumumanyanga
kuti ngakombwele kwaajuga Atati, nabhalabho shangupe
bhakambeleshele makundi gamakulu makulu likumi limo
na bhabhili ga malaika? **54** Ikabheje pushigamalile bhuli
Majandiko gataya kuti inapinjikwa kubha nneyo?” **55** Gene
malangago a Yeshu gubhaabhalanjilenje likundi lya bhandunji
lila, “Bhuli, nshikwiya ngamulanga nninginji na mapanga
na ndonga mbuti nankupokonyola? Mobha gowe munaliji
nniekalu nilijiganya mwangangamulanga. **56** Ikabheje gowega
gashitendeka nkupinga gamalile majandiko ga ashinkulondola
bha a Nnungu.” Penepo bhaajiganywa bhowe gubhaaleshilenje,
nigubhabhutukenje. **57** Bhai, bhandunji bhaakamwilenje a Yeshu
bhala gubhaapelekenje kumui kwa a Kayapa, Bhakulungwa
Bhaabhishila, kubhaimenenje bhaajiganya bha Shalia ja a
Musha na bhanangulungwa. **58** A Petili gubhaakagwile nnyuma

mpaka kulugwani lwa Bhakulungwa Bhabhishila, gubhajinjile
nkati gubhatemi pamo na bhalinda, nkupinga bhalole shipinga
koposhela. **59** Bhai, bhakulungwanji bhaabhishila na bhalukumbi
bhowe gubhaloleyenje ukong'ondelo gwa unami nkupinga
bhaabhulaganje a Yeshu, **60** ikabheje gubhalepelenje, nkali
bhapalinji bhaakong'ondela bhabhagwinji bha unami. Kungai
gubhaikengene bhakong'ondela bhabhili, **61** nigubhashitenje,
“Bhenebha bhashinkubheleketa, ‘Ngunakombola kulibhomola
Liekalu lya a Nnungu nikulishenga kabhili kwa mobha gatatu.’”
62 Bhakulungwa Bhabhishila gubhajimi gubhaabhalanjile a
Yeshu, “Bhuli, nkaajangula? Ibhakunkong'ondelanga nndi
bhandunjibha?” **63** Ikabheje a Yeshu bhangaajangula.
Bhakulungwa Bhaabhishila gubhaabhalanjile, “Nnumbile
kwa lina lya a Nnungu bhakwete gumi na ntubhalanjile
monaga mmwe ni a Kilishitu, Bhanabhabho a Nnungu!” **64**
A Yeshu gubhaalugulile, “Mmwe ni nkubheleketa! Ikabheje
ngunakummalanjilanga, tandubhila nnaino, shimummonanje
Mwana juka Mundu atemi nkono nnilo gwa Bhakulungwa
Bhakwete Mashili, alikwiya mmaunde ga kunnungu.” **65**
Penepo Bhakulungwa Bhaabhishila gubhapapwile nngubho
yabho gubhashite, “Bhashikupulu! Tunapinga bhaakong'ondela
kabhili? Mpilikenenje shibhashite kupulu. **66** Nkubhonanga bhuli
mmanganya?” Gubhaajangwilenje, “Inapinjikwa bhabhulagwe!”
67 Kungai gubhaaunilenje mata kumeyo, gubhaakomilenje ubha
na bhana gubhaakomilenje mapapa, **68** bhalinkutinji “Mmwe a
Kilishitu, bhai ntulondolele gani ankomile!” **69** A Petili pubhaliji
bhatemi palanga lugwani, bhai, ntumishi jumo jwankongwe
jwa Bhakulungwa Bhaabhishila akwaajendelaga, nigwashite,
“Mmwe pumwaliji pamo na a Yeshu bha ku Galilaya.” **70** A Petili

gubhakanile pa lugwinjili lwa bhowe gubhashite, “Ngakushimanya
nkali shinkubheleketa.” **71** Nabhalabho bhalikopoka pa nnango
gwa lugwani, ntumishi juna jwankongwe gwabhabhweni,
akwaalugulilangaga bhalinginji pepala bhala alinkuti, “Abha
pubhaliji pamo na a Yeshu Bhanashaleti.” **72** Ikabheje a Petili
gubhakanile kabhili bhalilumbila, “Ngakummanya aju munduju.”
73 Kungai, bhandunji bhalinginji pepala gubhaajendelenje a
Petili, gubhaabhalanjilenje, “Kweli mmwe nkumbi gumo, nkali
kubheleketa kwenu kunakummanyiya.” **74** Penepo a Petili
gubhatandwibhe kwiilosha na lumbila bhalinkuti, “Ngakummanya
aju munduju!” Shangupe lipongo likukongobhelaga. **75** A Petili
gubhakumbushile malobhe gubhabhalanjilwe na a Yeshu,
“Lipongo akanabhe kongobhela, shinngane patatu.” Bhai,
gubhakopweshe palanga, gubhagutile kwa kaje.

27 Lyambape, bhakulungwanji bhaabhishila bhowe na
bhanangulungwa bha bhandunji, gubhatemingenenje shitamo
sha pinga kwaabhulaga a Yeshu. **2** Gubhaatabhilenje
mindondolo, gubhapite kwaakamuyanga kwa a Pilato bhaaliji
bhakulungwa bha shilambo sha ku Yudea. **3** Kungai a Yuda
bhaatendebhwishe a Yeshu bhala, bhakamumanyeje kuti a
Yeshu bhashiukumulwa, nigubhaigambile, gubhaabhujishiyenje
bhakulungwanji bhaabhishila na bhanangulungwa bha bhandu
mmbiya ipande makumi gatatu ila. **4** Bhalinkuti, “Njilebha
kwa kuntendebhuka mundu jwangalebha abhulagwe.” Ikabheje
bhanganyabho gubhashitenje, “Uwe nndi? Kwali mmayene.”
5 Na bhalabho a Yuda gubhaileshele mmbiya ila nniekalu,
gubhakopweshe palanga, nikwenda kwiitabhila. **6** Bhakulungwanji
bhaabhishila gubhaitolilenje mmbiya ila nigubhashitenje,
“Nngabha alali kuibhika nshibhiko sha mbepei, pabha

mmbiya ya minyai." **7** Bhai, gubhabheleketenje ashaayenenji,
nigubhaumilenje nngunda guka nkugumba lilongo pabhe pa
shishila bhajeninji **8** Kwa nneyo nngunda gula pubhashemangaga,
Nngunda gwa Minyai. **9** Gugamalile malobhe ga ankulondola
bha a Nnungu a Yelemia ga kuti, "Gubhatolilenje mmbiya ipande
makumi gatatu, galama jika jwene jubhampanjilenje bhei bha
Ishilaeli jula, **10** gubhaumilenje nngunda guka nkugumba lilongo,
malinga shibhamalanjile Bhakulungwa." **11** A Yeshu gubhajimi
mmujo ja bhakulungwa bha shilambo sha ku Yudea, bhai,
bhakulungwa bhala gubhaabhushiye bhalinkuti, "Bhuli, mmwe a
mpalume bha Bhayaudi?" A Yeshu gubhaabhalanjile, "Mmwe ni
nkubheleketa." **12** Ikabheje bhakulungwanji bhaabhishila na
bhanangulungwa pubhalinginji nkwaukumula, bhangajangula. **13**
Kwa nneyo a Pilato gubhaabhushiye, "Bhuli, nkapilikana indu
yowe ibhakunnugulangai?" **14** Ikabheje a Yeshu bhangaajangula
nkali lilobhe limo, bhakulungwa bhala gubhakanganigwe kwa
kaje. **15** Bhai, gwashinkupagwa nkubho mobha ga shikukuu
sha Bhayaudi shishemwa Pashaka, bhakulungwa bhatenda
kwaugulilanga atabhilwe jumo jubhampinjilenje bhandunji.
16 Gene mobhago ashinkupagwa mundu jumo atabhilwe
ashumaga ga ya nyata ntima, lina lyakwe a Bhalabha. **17** Bhai,
bhandunji bhakaimananjeje pamo, a Pilato gubhaabhushiyenje,
"Jwei junkupinganga ninng'ugulilanje, a Bhalabha eu a Yeshu
bhaashemwa a Kilishitu?" **18** Bhashinkubheleketa nneyo
pabha bhashinkumumanya kuti bhashikwaapeleshalanga a
Yeshu kwa ligongo lya lupimilo. **19** A Pilato bhakatameje pa
shitengu sha ukumu, akongobhabho gubhaapeleshele ntenga,
nikwaabhalanjila, "Nnatende shindu shoshowe kuka jwene mundu
jwangalebhajo, pabha shilo njilaga nkwaagamilila bhenebho."

20 Ikabheje bhakulungwanji bhaabhishila na bhanangulungwa
gubhaakwishiyenje bhandunji bhajuganje bhaugulwe a Bhalabha
na a Yeshu bhabhulagwe. **21** Bhai, bhakulungwa bhala
gubhaajangwilenje, “Nnapinganga ning'ugulilanje jwei munkumbi
gwa bhene bhabhilibha?” Gubhaajangwilenje, “A Bhalabha!”
22 A Pilato gubhaabhushiyenje, “Bhai, naatende nndi a Yeshu
bhaashemwa a Kilishitu?” Bhowe gubhashitenje, “Bhakomelwe
munshalabha!” **23** A Pilato gubhaabhushiyenje, “Kwa nndi?
Ibhalebhile nndi?” Nabhalabhonji gubhapundilenje jobhela,
bhalinkutinji, “Bhakomelwe munshalabha!” **24** Bhai, a Pilato
bhakabhoneje kuti bhakaakombolanga kwa shoshowe na nnjasha
inatandubha, gubhatolile mashi ninabha makono gabho pa
lugwinjili lula bhalinkuti, “Nne nangali sha gambwa kwa bhulagwa
kuka jwene munduju, kwali mwaashayene.” **25** Bhandunji bhowe
gubhajangwilenje, “Shiwo sha bhene bhandubha tugambwe
uwe na ashibhana bhetu!” **26** Bhai a Pilato gubhaaugulilenje
a Bhalabha, na ashimanjola bhakaakomanje ibhoko a Yeshu,
gubhaakamwiyenje bhakomelwe munshalabha. **27** Kungai
ashimanjola bha bhakulungwa bha Shiloma gubhaajinjiyenje
a Yeshu nnugwani lukulungwa lwa nyumba ja bhakulungwa
bha Shiloma, gubhaimenenje likundi lyowe nikwaatimbilila
a Yeshu. **28** Gubhaaulilenje nngubho yabho, nikwaawasha
lijoo lya nnangali. **29** Gubhaeleyenje ingwa ja mibha,
nikwaawasha muntwe, gubhaapelenje nnai kunkono nnilo
gwabho. Gubhaatindibhalilenje nikwaanyegaya bhalinkutinji,
“Shalamu a Mpalume bha Bhayaudi.” **30** Kungai gubhaunilenje
mata, gubhatolilenje nnai gula, nikwaakomanga muntwe. **31**
Bhakaanyegayanjeje, gubhaulilenje lijoo lila, gubhaawashiyenje
nngubho yabho, kungai gubhapite kwaakomelanga munshalabha.

32 Bhalinginji nkujabhulangana, gubhaabhweninji bhandu bhamo
lina lyabho a Shimoni, bha ku Kilene, gubhaashishilishiyenje
bhaujigale nshalabha gwa a Yeshu. **33** Bhakaikanganeje
pashemwaga Goligota, malombolelo gakwe Shibhanga sha
Ntwe, **34** gubhaapelenje divai ja anganya na shindu sha
shashama. Ikabheje a Yeshu bhakapayeje gubhakanile kupapila.
35 Bhali bhabhambilwe munshalabha, gubhagabhenenje nngubho
yabho kwa shikoma, nkupinga limalile lilobhe libhalugwile
ankulondola bha a Nnungu, bhashinkugabhananga nngubho
yangu kwa shikoma. **36** Gubhatemingene pala muulinda. **37**
Gubhakomelenje panani ntwe gwabho, ukumu jabho jijandikwe
"BHENEBHA NI A YESHU, A MPALUME BHA BHAYAUDI." **38**
Malanga gogo bhaapokonyola bhabhili bhashinkukomelwanga
mmishalabha pamo na a Yeshu, jumo kunkono nnilo gwabho
na juna kunkono nshinda. **39** Na bhandunji bhapitangaga
mumpanda gubhaatukenenje, bhalitikinyanga mitwe jabhonji
bhalinkutinji, **40** "Mmwe mwabhelenje kuti shinnibhomole
liekalu nishenga kwa mobha gatatu, mwitapule mmayene,
mmaga Mwana gwabho a Nnungu, nntulushe munshalabha!"
41 Nneyo peyo bhakulungwanji bhaabhishila na bhaajiganya
bha Shalia, na bhanangulungwa gubhaanyegeyenje a Yeshu
bhalinkutinji. **42** "Bhashinkwaatapulanga bhananji ikabheje
bhanalepela kwiitapula bhayene! Eti bhenebho a mpalume
bha Ishilaeli! Bhai, nnaino bhatulushe munshalabha na uwe
shitwaakulupalile. **43** Bhanakwaakulupalila a Nnungu na bhashite
kuti Bhanabhabho a Nnungu, bhai nnaino, a Nnungu monaga
bhaapinga bhaatapule." **44** Nneyo peyo nkali bhaapokonyola
bhakomelwenje mmishalabha pamo na bhenebho bhala
gubhaatukenenje. **45** Bhai, tandubhila shaa shita ja mui

lwashinkupagwa lubhindu pa shilambolyo mpaka shaa tisha.
46 Jikaisheje shaa tisha a Yeshu gubhautiye lilobhe bhalinkuti,
“Eloi, Eloi lama shabhakitani?” Malombolelo gakwe “A Nnungu
bhangu, a Nnungu bhangu, pakuti nshineka?” **47** Ikabheje
bhananji bhajimingenenje pepala, bhakapilikananjeje nneyo
gubhashitenje, “Bhanakwaashema a Eliya.” **48** Shangupe jumo
jwabhonji gwabhutwishe lubhilo, gwatolile shiponji ninyobhya
divai ja shashama, gwabhishile munnai, nikwaapa bhapapile.
49 Bhananji gubhashitenje, “Nneshe tulole monaga a Eliya
bhanakwiya kwaatapula.” **50** Bhai, a Yeshu gubhakweshiye
lilobhe kabhili, gubhawile. **51** Penepo lipashiya lyaliji nkati
liekalu gulipapwishe ipande ibhili, tandubhila kunani mpaka pai,
shilambo gushiungumile na maganga makulu gakukaikaga, **52**
makabhuli gakuunukaga na bhandunji bha ukonjelo bhawilenje
gubhayushiywenje, **53** na bhalabhonji bhakayukanjeje na
a Yeshu bhakayusheje, gubhapitengene ku shilambo sha
ukonjelo, yani ku Yelushalemu, gubhaakoposhelenje bhandunji
bhabhagwinji. **54** Bhai, bhakulungwa bha manjola na ashimanjola
bhalinginji muulinda gwa a Yeshu, bhakabhonanjeje litaka
liliungumila na yowe yakoposhele ila, gubhajogopenje kwa kaje,
gubhashitenje, “Kweli aju munduju paaliji Mwana jwa a Nnungu.”
55 Bhashinkupagwanga bhanabhakongwe bhabhagwinji pepala
bhalolangaga bhali bhajimingenenje kwataliya. Bhanganyabho
nibhaakagwilenje a Yeshu kopoka ku Galilaya na kwaatumishila.
56 Munkumbi gwabhonji bhashinkupagwa a Malia Magidalena na
a Malia anyinabhabhonji a Yakobho na a Yoshepu pamo na
anyinabhabhonji bhana bha a Shebhedayo. **57** Ikaishileje ligulo,
gubhaishe bhandu bhamo atajili bha shilambo sha ku Alimataya,
lina lyabho a Yoshepu. Nabhalabho pubhaaliji bhaajiganywa bha

a Yeshu. **58** Gubhaajendele a Pilato gubhaajujile bhapegwe
maiti ga a Yeshu. Bhai, a Pilato gubhaamulishe bhapegwe.
59 A Yoshepu gubhatolile maiti gala, gubhailijile nshanda sha
takata, **60** gubhabhishile maiti gala nnikabhuli lyabho lya ambi
libhabheshiye nniganga likulu. Kungai gubhaingilishiye liganga
pa nnango gwa likabhuli, gubhaijabhulile. **61** A Malia Magidalena
na a Malia bhana bhala, gubhatemingene kuloya ku likabhuli. **62**
Likapiteje Lyubha lya Kolokoya, bhakulungwanji bhaabhishila
na Mapalishayo gubhaajendelenje a Pilato, **63** gubhashitenje,
“Mmakulungwa, tushikumbushila nnami jula akanabhewa
ashinkubheleketa kuti, ‘Gapitaga mobha gatatu shinyushe.’ **64**
Kwa nneyo nng'amulishe likabhuli libhe muulinda mpaka lyubha
lya tatu, nkupinga bhaajiganywa bhakwe bhananjibhanje na
kwaabhalanjilanga bhandunji kuti bhayushile. Na unami gwa
kumpelo shuunyate kupunda unami gwa kundandubho gula.”
65 A Pilato gubhaabhalanjilenje, “Ayaga, manjola nkwetenje,
nnjendangane nkabhikanje ulinda malinga shinkukombolanga.”
66 Bhai, gubhabhishilenje ulinda ku likabhuli, nibhika lulembo
panani liganga lya ibhila lila na kunani jakwe, nkupinga mundu
ashoyaga imanyishe, nigubhaabhishilenje ashimanjola.

28 Likapiteje Lyubha lya Pumulila, lyambape lyubha lya
tandubha juma, a Malia Magidalena na a Malia bhana
bhala, gubhapitengene kulola likabhuli. **2** Shangupe litaka
likuungumilaga, pabha malaika jwa Bhakulungwa ashinkutuluka
kopoka kunnungu nikuliingilishiya kunyenje liganga lila,
nikulitamila. **3** Kubhonekana kwabho bhashinkung'anyima
malinga nnjai, na nngubho yabho yashinkuwejela kwa
kaje. **4** Bhalinda bha likabhuli lilla gubhaungumilenje
kwa jogopa, gubhalinginji mbuti bhashiwanganga. **5**

Ikabheje malaika jula akwaabhalanjilangaga bhanabhakongwe
bhala, “Nnajogopanje, nimumanyi kuti nnakwaaloleyanga
a Yeshu bhakomelwe munshalabha. **6** Bhakwapi apano,
pabha bhayushile malinga shibhashite lugula. Nnjiyangane
nnolanje pubhaagonekenje. **7** Bhai, nnjendangane shangu
nkaabhalanjilanje bhaajiganywa bhabho kuti, bhayushile
bhakaweje na nnaino bhanakunnongolelanga kwenda ku
Galilaya, kweneko shimwaabhonanje. Ayaga, nimmalanjilenje.”
8 Bhanabhakongwe gubhashoshilenje shangu pa likabhuli
pala, bhalinginji na lipamba na angalala kwa kaje,
gubhabhutukenje lubhilo kukwaalugulilanga bhaajiganywa
bhabho. **9** Shangupe, a Yeshu gubhaimene nabhonji, gubhashite,
“Shalamu!” Bhanabhakongwe bhala gubhaajendelenje,
gubhaatindibhalilenje nikwaakamula makongono gabho.
10 Kungai a Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Nnajogopanje!
Nnjendangane nkaabhalanjilanje ashaapwanga bhajendangane
ku Galilaya, kweneko shibhamonanje.” **11** Bhanabhakongwe
bhala bhalijabhulangana, bhalinda bhananji bha likabhuli lila,
gubhapitengene kunnjini kuupeleka ntenga ku bhakulungwanji
bhaabhishila, ga indu yowe ikoposhele. **12** Bhai, gubhaimenenje
pamo na bhanangulungwa, bhakapatananjeje, bhanangulungwa
bhala gubhaapelenje bhalinda bhala mmbiya yaigwinji,
13 bhalinkutinji, “Mmanganya ntayanje kuti, ‘Bhaajiganywa
bhabho bhashinkuikangana shilo gubhaajibhilenje uwe tuli
tugonile.’ **14** Monaga bhakulungwa bhapilikanaga, uwe
shitukungulushe nabho na mmanganya nkatendwanga shindu.”
15 Bhalinda bhala gubhatolilenje mmbiya ila, gubhatendilenje
malinga shibhajigenywenje. Na lyene lilobhe lila gulilonjeye
kushuma ku Bhayaudi bhowe, mpaka lelo. **16** Bhaajiganywa

likumi limo na jumo bhala, gubhapitengene ku Galilaya ku
shitumbi shibhaalajiyenje a Yeshu. **17** Bhaakabhonanjeje,
gubhaatindibhalilenje, ikabheje bhananji bhashinkukolanga
lipamba. **18** A Yeshu gubhabhandishilenje, gubhaabhalanjilenje,
“Njipegwa ukulungwa gowe kunnungu na pa shilambolyo.
19 Bhai, nnjendangane nkaatendanje bhandunji bha ilambo
yowe bhabhe bhaajiganywa bhangu, nnikwabhatishanga kwa
lina lya Atati na lika Mwana na Mbumu jwa Ukonjelo, **20** na
kwaajiganyanga kukamula malajilo gowe guning'amulishenje. Na
nne puni pamo na mmanganya mpaka mpelo gwa shilambolyo.”
(aiōn g165)

Maliko

1 Kutandubha kwa Ngani ja Mmbone ja a Yeshu Kilishitu
bhanabhabho a Nnungu. **2** Malinga shiijandikwe nshitabhu sha
ankulondola bha a Nnungu, a Ishaya. “A Nnungu bhashite,
‘Ngunakuntuma muntenga jwangu annongolele, anng'alashiye
mpanda gwenu.’ **3** Apali mundu anapilikanika kuanga alinkuti.
‘Mwaalashiyanje Bhakulungwa mpanda gwabho, nngoloyanje
mushibhapite.’” **4** A Yowana Bhaabhatisha kubhakoposhele
kuanga, bhalilunguya kuti bhandunji bhaipetanje na bhatishwa
nkupinga a Nnungu bhaaleshelelanje yambi yabhonji. **5** Bhandunji
kukopoka mmbali yowe ya ku Yudea na bhashilambo bha ku
Yelushalemu gubhaajendelenje kuanga kula, gubhaipetilenje
yambi yabhonji, na a Yowana gubhaabhatishenje ku Lushi lwa
Yolodani. **6** A Yowana shibhawalaga shiwalo sha mabhetya
ga ngamia, na nshipi gwa lipende nshigunu. Shalya shabho
pushaaliji maije na bhushi gwa mukonde. **7** Bhalabho bhatendaga
lunguya bhalinkuti, “Nnyuma jangu bhanakwiya bhakwete mashili
kumbunda nne, numbe nne ngapwaa nkali kutepa nigopola
mbundo ya ilatu yabho. **8** Nne pungubhatisha kwa mashi, ikabheje
bhenebho shibhammatishanje kwa Mbumu jwa Ukonjelo.” **9** Gene
mobha pego, a Yeshu gubhaishe kukopoka kushijiji sha Nashaleti
shilambo sha ku Galilaya, gubhabhatishwe na a Yowana ku
Lushi lwa Yolodani. **10** Bhakakoposheje mmashi, shangupe
gubhabhweni kunnungu kuugwishe na Mbumu alikwaatulushila
ali mbuti nnjubha. **11** Lilobhe kukopoka kunnungu likupilikanikaga
lilinkuti. “Ugwe mwanangu junguupinga unonyela.” **12** Shangupe
Mbumu akwaalongoyaga a Yeshu kwenda kuanga, **13** kweneko
gubhatemi mobha makumi nsheshe bhalilingwa naka Lishetani.
Kweneko pubhaaliji pamo na bhannyama bha mukonde, akuno

ashimalaika bhalikwaatumishilanga. **14** A Yowana bhakatabhweje
nnigelesha, a Yeshu gubhapite ku Galilaya, gubhalungwiye
Ngani ja Mmbone ja a Nnungu bhalinkuti, **15** “Malanga gamalile,
na Upalume gwa a Nnungu ubhandishile. Mwiipetanje yambi
yenunji na nnjikulupalilanje Ngani ja Mmbone!” **16** A Yeshu
pubhapitaga nnyenje litanda lya Galilaya, gubhaabhweninji
bhaatanda yamaki bhabhili. A Shimoni na apwabho a Ndeleya
bhalitandanga yamaki na lyau. **17** A Yeshu gubhaalugulilenje,
“Nngagulanje nnjiyangane ninnjiganyanje kwaajiya nabhonji
bhandu kwa a Nnungu.” **18** Shangu gubhaleshilenje
mau gabhonji, gubhaakagwilenje. **19** Bhakajendeje mmujo
kashoko gubhaabhweninji a Yakobho na apwabho a Yowana
bhana bha a Shebhedayo. Na bhalabhonji mubhalinginji
muntumbwi bhalialayanga mau gabhonji. **20** Shangupe a
Yeshu gubhaashemilenje, na bhalabhonji gubhaaleshilenje
ainabhabhonji a Shebhedayo muntumbwi na bhatumishi,
nigubhaakagwilenje. **21** Gubhaikengene ku Kapalanaumu,
likaishileje lyubha lya Pumulila, a Yeshu gubhajinjile nshinagogi,
gubhatandwibhe kujiganya. **22** Bhandunji bhowe bhaapilikenenje
gubhaimukenje kwa majiganyo gabho. Pabha bhakajiganyaga
mbuti bhaajiganya bha Shalia, ikabheje malinga mundu akwete
ukulungwa. **23** Malanga gogo gwakoposhele mundu jumo
aliji nshinagogi mula, akwete lioka lyangali lya mmbone,
24 nigwakweshiye lilobhe alinkuti, “Nkutupinga nndi mmwe
a Yeshu Bhanashaleti? Bhuli nshikwiya kutumaliya? Nne
nimmanyi mmwe agani, mmwe Mundu jwa ukonjelo jwa Nnungu!”
25 A Yeshu gubhankalipile lioka jula bhalinkuti. “Pumula!
Gunshoshe munduju.” **26** Bhai, lioka jwangali jwa mmbone
jula gwanngwishiye mundu jula shialala, gwagutile kwa utiya,

kungai nigwanshoshile. **27** Bhandu bhowe gubhakanganigwenje,
gubhabhuyenenje, “Sheneshi nndi? Igala majiganyo ga ambi?
Abha bhandubha bhashikola mashili ga kugabhalanjila nkali
maoka gangali ga mmbone na ganakwaapilikana!” **28** Shangupe
ngani ja a Yeshu gujishumile mmbali yowe ya ku Galilaya. **29**
Bhakakopokanganeje nshinagogi mula, a Yeshu gubhalongene
na a Yakobho na a Yowana kwenda kumui kwa a Shimoni na a
Ndeleya. **30** Bhai, akwebhabho a Shimoni bhakongwe pubhaaliji
bhalwele, bhagonile pa shinanda. A Yeshu bhakaisheje shangupe
gubhaabhalanjilenjen. **31** A Yeshu gubhaajendele bhakongwe
bhala gubhaakamwile nkono, nikwaajinula. Na shilwele shila
shikwaashokaga, gubhatandwibhe kwaatumishilanga. **32**
Likaishileje ligulo, gubhaapeleshelenje a Yeshu bhalwelenji
bhowe na bhandu bha shikilwanga maoka. **33** Bhandunji
bhowe bha shene shilambo shila gubhaloposhelenje pa
nnango gwa nyumba jila. **34** Na a Yeshu gubhaalamiyenje
bhandu bhabhagwinji bhakwetenje ilwele, gubhaashoshiyenje
maoka gamagwinji, ikabheje bhangagaleka gabhelekete pabha
gabhamanyi kuti bhalabho agani. **35** Malabhi gakwe, kumashelo
a Yeshu gubhajabhwile nikwenda kujika kukwaajuga a
Nnungu. **36** A Shimoni na ashaajabhonji gubhapitengene
kukwaaloleya. **37** Bhakaabhonanjeje gubhaalugulilenje, “Bhandu
bhowe bhanakunnoleyanga.” **38** A Yeshu gubhaabhalanjilenje,
“Twendangane ku ilambo ina ya tome ngalunguye na kweneko,
pabha na kweneko ni kundendile nyiye” **39** Bhai, gubhapitile kila
mmbali ya ku Galilaya bhalipita lunguya mmashinagogi na shoya
maoka. **40** Mundu jumo nnwele mangundula gwabhajendele
a Yeshu akwaatindibhalilaga alinkuti, “Mpingaga, nnikombola
kunamya!” **41** A Yeshu gubhammonele shiya, gubhagolweye

nkono gwabho, gubhankwashiye bhalinkuti, “Ngunapinga,
ulame!” **42** Shangupe mangundula gala gakunshokaga
mundu jula, gwalamile. **43** Kungai a Yeshu gubhammalanjile
mundu jula ajabhule akuno bhalikunkomelesheya kuti, **44**
“Upilikane, unammalanjile mundu jojowe shene shindushi,
ikabhe ujende ukaalangule bhaabhishila shiushite lama, na
ukashoye mbepei kwa lama kwako malinga shiamulishwe na a
Musha, nkukong'ondela kuti ulamile.” **45** Ikabheje mundu jula
akajabhuleje gwatandwibhe kushumya ngani jila kila mmbali
akuno alitalashiya gamagwinji, mpaka a Yeshu gubhalepele
kwenda shilambo shoshowe nibhoneka ku bhandu, gubhatemi
kunyenje shilambo, kujika. Nkali nneyo bhandunji koposhela kila
mmbali gubhaajendelelenje.

2 Gakapiteje mobha gashoko, a Yeshu gubhabhujile kabhili ku
Kapalanaumu na bhandunji gubhapilikenenje kuti bhaishe kumui.
2 Bhai, gubhaikengene bhandunji nigumbala nnyumba mpaka
palanga nnango. A Yeshu bhatendaga kwaalungushiyanga
ngani jabho, **3** penepo gubhaikengene bhandunji nsheshe
bhannjigelenje mundu jwa poloka ibhalo. **4** Ikabheje, kwa
ligongo lya shuluka bhandu, bhangakombolanga kumpeleka
mundu jula tome na a Yeshu. Bhai, gubhabhomolenje shipagala
sha nyumba shitwela shibhajimi a Yeshu. Bhakabhomolanjeje
lilanga, gubhantuluyenje mundu jula ali agonile pa likai. **5**
A Yeshu bhakajibhoneje ngulupai jabhonji, gubhammalanjile
mundu jwa poloka jula, “Mwanangu uleshelelwe yambi yako.”
6 Na bhaajiganya bhananji bha Shalia bhapalinji penepo,
gubhaganishiyenje mmitima jabhonji, **7** “Bhaabheleketa bhuli
abha? Bhanakwaakupulu a Nnungu! Jwakwapi mundu akombola
kuleshelela yambi ikabhe a Nnungu jikape.” **8** Shangupe a

Yeshu gubhaimanyi ng'aniyo yabhonji, nigubhaalugulilenje,
“Pakuti nkuganishiyanga nneyo mmitima jenunji? **9** Shei
shipepeshe kummalanjila mundu apolweshe, ‘Uleshelelwe yambi
yako,’ eu kummalanjila, ‘Jinuka! Tola likai lyako ujende?’ **10**
Bhai, pungupinga mmumanyanje kuti, Mwana juka Mundu,
anakombola leshelela bhandu yambi pa shilambolyo.” Penepo
gubhammalanjile mundu jwa poloka jula, **11** “Ngunakuubhalanjila
jima, tola likai lyako ujende kunngwako!” **12** Akuno bhandu
bhalikunnolesheyanga, shangupe mundu jula gwajimi, gwatolile
likai lyakwe nigwaijabhulile. Bhandu bhowe gubhakanganigwenje
nikwaakuya a Nnungu bhalinkutinji, “Ngu, tukanabhe kushibhona
shindu malinga sheneshi.” **13** A Yeshu gubhapite kabhili kunyenje
litanda lya Galilaya. Lugwinjili lwa bhandu gulwaajendele,
gubhatandwibhe kwaajiganyanga. **14** Na pubhapitaga mumpanda
gubhaabhweni a Lawi bhanabhabho a Alupayo, bhatemi nnyumba
ja lipila koli. Gubhaalugulile “Nngagule,” A Lawi gubhajimi
gubhaakagwile. **15** Kungai, a Yeshu gubhatemi nkulya shalya,
nnyumba ja a Lawi. Bhakamula koli bhabhagwinji na bhakwetenje
yambi bhananji, gubhatemingenenje nkulya, pamo na a
Yeshu na bhaajiganywa bhabho. Pabha bhandu bhabhagwinji
bhashinkwaakagulanga. **16** Bhai, bhaajiganya shalia bha
munkumbi gwa Mapalishayo, bhakaabhonanjeje a Yeshu bhalilya
na bhakwetenje yambi na bhakamula koli, gubhaabhushiyenje
bhaajiganywa bhabho, “Kwa nndi abha bhanalya na bhakamula
koli na bhakwetenje yambi?” **17** A Yeshu bhakaapilikananjeje
gubhaabhalanjilenje, “Bhabhakotonji bhakakunnoleyanga
mmitela, bhakunnoleyanga mmitela bhalwelenji. Nangajiya
kukwaaloleyanga bhakwetenje aki, ikabheje bhakwetenje
yambi.” **18** Gene mobhago bhaajiganywa bha a Yowana

Bhabhatisha, na bha Mapashalishayo bhatendaga tabhanga.
Bhai, gubhaikengene kukwaabhuya a Yeshu, “Bhaajiganywa
bha a Yowana na bha Mapalishayo bhanaatabhanga, kwa
nndi bhaajiganywa bhenu bhakaatabhanga?” **19** A Yeshu
gubhajangwile, “Bhuli, bhashemilwenje kundoa bhalipinjikwanga
tabha akuno bhatemingene na nnyene nkulomba? Bhalinginji
na nnyene nkulomba bhakaatabhanga. **20** Ikabheje shigaishe
mobha nkulomba shashoywe, penepo shibhatabhanje.” **21**
“Bhandu bhakaakatanga shibhamba sha nngubho ja ambi
nitotela munngubho ja bhukala. Na bhatendangaga nneyo,
shibhamba sha nngubho ja ambisho, shipinga guluka nipapula
nngubho ja bhukalajo, na papapwishepo shipapunde pwenguka.
22 Wala bhandu bhakaataganga divai ja ambi mmipatila ja
bhukala. Ibhaga bhatendangaga nneyo, divai ja ambijo shijikae
mipatila ja bhukalajo, na divai na mipatila shijipwengushe. Divai
jaambi pataga mmipatila jaambi!” **23** Lyubha limo lya Pumulila,
a Yeshu bhatendaga pita mmigunda ja ngano, bhaajiganywa
bhabho gubhatandwibhenje kutema maashe ga ngano. **24**
Mapalishayo gubhaabhalanjilenje a Yeshu, “Nnole! Kwa nndi
bhaajiganywa bhenu bhanatendanga shindu shikapinjikwa
Lyubha lya Pumulila?” **25** A Yeshu gubhaajangwilenje,
“Nkanabheshomanga shibhatendile a Daudi na ashaajabhonji
pubhakwetenje shibhanga? **26** Shibhashite jinjila Nniekalu,
bhukala a Abhiashali pubhaaliji Bhakulungwa Bhaabhishila,
gubhalile mikate jabhishilwe kwa a Nnungu. Jikapinjikwaga
kuligwa ikabhe na bhaabhishilangape, numbe a Daudi gubhalile
nikwaapanganga na ashaajabhonji?” **27** Bhai, a Yeshu
gubhaalugulilenje, “Lyubha lya Pumulila lyashinkubhikwa kwa
ligongo lya bhandunji na nngabha bhandunji bhashinkubhikwanga

kwa ligongo lya Lyubha lya Pumulila! **28** Kwa nneyo, Mwana juka Mundu, ni Nkulungwa, nkali jwa Lyubha lya Pumulila."

3 A Yeshu gubhajinjile kabhili nshinagogi, na nkati mula ashinkupagwa mundu jumo apolweshe nkono. **2** Bhandu bhananji bhalinginji mwenemo, gubhaalolesheyenje a Yeshu ibhaga shibhannamye Lyubha lya Pumulila nkupinga bhapatanje shiumilo sha kwaalugula. **3** A Yeshu gubhannugulile apolweshe nkono jula, "Jiya ujime pakati pakati pano." **4** Kungai, a Yeshu gubhaabhushiyenje bhandunji bhala, "Bhuli, inapinjikwa Lyubha lya Pumulila kutenda ya mmbone eu kutenda yangali ya mmbone, kunnamya mundu eu kummulaga?" Ikabheje bhangajangulanga. **5** Penepo a Yeshu gubhaalolilenje bhowe bhali bhatumbele, akuno bhaliinjika, kwa ligongo lya mitima jabhonji jangapinga kulupalila. Kungai gubhammalanjile mundu jula, "Goloya nkono gwako!" Jwalakwe gwagolweye nkono gwakwe, na shangupe guulamile. **6** Shangu Mapalishayo gubhakopokenje palanga, gubhatemingenenje pamo na bhandunji bha a Elode nkupangana muutendelo, kupinga bhaabhulaganje a Yeshu. **7** A Yeshu gubhajabhwile penepo na bhaajiganywa bhabho, gubhapite kulitanda lya Galilaya, na lugwinjili lwa bhandu lukwaakagulaga, kukopoka ku Yelushalemu na ku Yudea, **8** na ku Idumea na kung'ambu lushi lwa Yolodani na ku Tilo na ku Shidoni. Lwene lugwinjili lwa bhandulo lwashinkwajendela ku Yelushalemu bhakapilikananjeje indu yaigwinji ibhatendaga. **9** Kwa ligongo lya gwinji gwa bhandu, a Yeshu gubhatumile bhaajiganywa bhabho bhaabhishilanje ntumbwi gumo, nkupinga bhanabhandishilwe na bhandunji. **10** Pabha bhashinkulamya bhandu bhabhagwinji, bhalwelenji bhowe gubhanokolenenje nkupinga bhaakwayanje bhalamanje. **11** Na maoka gangali ga

mmbone gala pugaabhonaga a Yeshu, gatendaga kwaagwiyanga
bhandunji bhala mmujo jabho, akuno galijobhela, galinkuti,
“Mmwe Bhanabhabho a Nnungu!” **12** Ikabheje a Yeshu
gubhaakalipilenje bhanaamanyiyanje ku bhandu. **13** A Yeshu
gubhajombweshe kwiitumbi, gubhaashemilenje bhubhaapinjilenje
bhayene. Bhai gubhaajendelenje, **14** gubhaagwile bhandu
likumi limo na bhabhili, gubhaashemilenje mitume, nkupinga
bhatame nabhonji bhaatumanje liengo lya pita lunguya, **15** na
bhakombolanje kushoya maoka. **16** Bhai, bhene likumi limo na
bhabhili bhaagulwenje bhala mena gabhonji pugaliji, a Shimoni,
bhapegwilwe lina lya a Petili na a Yeshu **17** na a Yakobho
na a Yowana apwabho, bhana bha a Shebhedayo, a Yeshu
gubhaapelenje lina lya Bhoanege, malombolelo gakwe “Bhana
bha nnjai,” **18** A Ndeleya na a Pilipi na a Bhatolomeyo na a Matei
na a Tomashi na a Yakobho bhanabhabho a Alupayo na a Tadei na
a Shimoni Bhakanaani na **19** a Yuda Ishikaliote bhaatendebhwishe
a Yeshu. **20** Kungai a Yeshu gubhajinjile nnyumba.
Lugwinjili lwa bhandu lukugumbalaga kabhili, a Yeshu na
bhaajiganywa bhabho gubhalepelenje nkali kulya shalya. **21** Bhai,
ashaalongo ajabhonji bhakapilikananjeje genego gubhapitengene
kukwakamula, pabha bhandunji pubhabheleketangaga kuti
bhalwele shalubha. **22** Nabhalabhonji bhaajiganya bha Shalia
gubhaikengene kukopoka ku Yelushalemu, gubhashitenje,
“Bhashikola Bhelishebhuli! Numbe bhanashoya maoka kwa
mashili gaka nkulungwa jwa maoka.” **23** Penepo, a Yeshu
gubhaashemilenje gubhaabhalanjilenje kwa ndango, “Lishetani
shakombole bhuli kwiibhinga nnyene? **24** Ibhaga upalume gumo
ugabhanikaga nibha makundi gataukangana, gwene upalumego
ukalonjeya. **25** Na kabhili, bha likaja limo bhalekanaga nibha likaja

litaukangana, lyene likajalyo likalonjeya. **26** Na ibhaga, upalume
uka Lishetani ugabhanikaga nibha ikundi, ukalonjeya, ikabhe
shigupele. **27** “Jwakwapi mundu akombola kujinjila nnyumba
jika mundu akwete mashili, nikumpokonyola indu yakwe,
ikabhe antabheoti mundu akwete mashilijo, penepo shakombole
kumpokonyola indu yakwe. **28** “Kweli ngunakummalanjilanga,
bhandu shibhaleshelelwanje yambi yabhonji yowe na kwaakupulu
kowe a Nnungu, **29** ikabheje, akummeleketela yangali ya
mmbone Mbumu jwa Ukonjelo, ngu akaleshelelwa, pabha shene
shambisho shinalonjeya pitipiti.” **(aiōn g165, aiōnios g166)** **30** A Yeshu
bhashinkubheleketa genego, pabha bhashinkwaalugulilanga
kuti, “Bhashikola lioka jwangali jwa mmbone.” **31** Anyinabhabho
na ashaapwabho a Yeshu gubhaikengene, nijimangana
palanga, gubhantumilenje muntenga kukwaashema. **32** Bhandu
bhabhagwinji bhashinkwaatimbililanga bhali bhatemingenenje.
Bhai bhananji, gubhaalugulilenje, “Anyinabhenu na ashaapwenu
pubhalinginji palanga bhanakunnoleyanga.” **33** A Yeshu
gubhaajangulenje, “A mama nne na ashaapwanga nne ashigani?”
34 Penepo gubhaalolilenje bhandunji bhaatimbililenje bhala,
gubhashite, “Nnolanje! Abha ashaamama nne na ashaapwanga
nne. **35** Mundu jojowe atenda ibhapinga a Nnungu, jwenejo
mpwanga nne na nnumbwangu nne na nyinagwangu nne.”

4 A Yeshu gubhatandwibhe kujiganya kabhili bhali nnyenje
litanda lya Galilaya. Lugwinjili lukulungwa lwa bhandu
lukwaishilaga, kwa nneyo gubhakwelile muntumbwi gubhatemi.
Bhandu bhowe gubhatemingene nnyenje litanda. **2** Gubhajigenye
indu yaigwinji kwa ndango, na nkujiganya kwabho gubhashite, **3**
“Mpilikananje! Nkupanda ashinkwenda panda mmbeju. **4** Alipita
miya mmbeju ila, ina guigwilile mumpanda, ijuni gwiishe guilile.

5 Ina guigwilile pa liganga likulu pangali litaka lyaligwinji, pabha
litaka likataliyeje guimelile shangupe. **6** Lyubha likabhaleje
ikunyalaga, na pabha mbubhu yakwe ikataliyeje, guijumwile. **7**
Ina guigwilile pa mikongo ja mibha, mibha guikulile niutalila,
mmbeju ila yangaogoya iepo. **8** Ina guigwilile pa litaka lya
mmbone, guimelile, guikulile niogola, lubheju lumo lukuogoyaga
iepo, lumo makumi gatatu na luna makumi shita na luna makumi
kumi." **9** Kungai gubhashite, "Akwete makutujo apilikane!" **10** A
Yeshu bhakatameje pa jika, bhaajiganywa bhabho likumi limo na
bhabhili bhala, na bhandunji bhana bhaapilikanishiyangaga bhala,
gubhaabhushiyenje malombolelo ga ndango ila. **11** Nabhalabho
gubhaalugulilenje, "Mmanganyanji nshikolanga shikono sha
kuimanya indu ya nng'iyo ya mu Upalume gwa a Nnungu,
ikabheje bhananjibho, yowe shibhabhalanjilwanje kwa ndango,
12 kwa nneyo, 'Bhalolanje, ikabheje bhanashibhonanje shindu.
Bhapilikananje, ikabheje bhanaimanyanje. Bhanakwiipetanga,
Nileshelelwa yambi yabhonji na a Nnungu.'" **13** Bhai, a Yeshu
gubhaabhalanjilenje, "Bhuli, mmanganya nkakulumanyanga
lwene lutangolu? Bhai shimuimanyanje bhuli, ndango ina? **14**
Nkupanda anapanda lilobhe lya a Nnungu. **15** Mbeju igwilile
mumpanda, inalandana na bhandunji bhakulipilikananga lilobhe
lya a Nnungu. Ikabheje bhalipilikanangaga, shangupe Lishetani
anakwiya kulishoya mmitima jabhonji. **16** Na mmbeju yagwilile pa
liganga likulu, inalandana na bhandunji bhakulipilikananga lilobhe
lya a Nnungu, shangupe bhanakuliposhelenga nikwiinonyela.
17 Ikabheje bhakakulibhikanga mmitima jabhonji, kwa nneyo
likaishila pa melela nnjiga nilonjeya, na ikoposhelaga ya
ukomu eu ya shilaje ga ligongo lya lilobhelyo, shangupe
bhanalekanga. **18** Mbeju yagwilile pa mibha, inalandana na

bhandunji bhakulipilikananga lilobhe lila, **19** ikabheje ga lipamba
lya ndamo ya pashilambolyo, na tembwa ga angalila indu
na mboka na shilokoli yajinjilangaga inautalila lilobhe lila,
bhanogoyanje iepo. **(aiōn g165)** **20** Ikabheje mmbeju yagwilile pa
litaka lya mmbone, inalandana na bhandunji bhakulipilikananga
lilobhe lya a Nnungu, nikuliposhela, niogoya iepo, bhana makumi
gatatu na bhana makumi shita na bhana makumi kumi." **21**
A Yeshu gubhapundile kwaabhalanjilanga, "Bhuli, bhandunji
bhanakoleyanga kandili niunishila lidebhe eu nibhika nng'ungu?
Nng'oo! Pujibhikwa panani. **22** Bhai, shoshowe shishiiywe,
shishiundukulwe, na shoshowe shiunishilwe, shishiunukulwe. **23**
Akwete makutujo apilikane!" **24** Na kabhili gubhaalugulilenje,
"Nnganishiyanje inkupilikanangayo, shipimilo shinkwaapimilanga
bhandunji shila, a Nnungu shibhampimilanje shosho, numbe
nijenjeshewa. **25** Pabha akwete shindu shapunde kujenjeshewa,
jwangali shindu, nkali shakwetesho shapokonyolwe." **26** A Yeshu
gubhapundile kubheleketa, "Upalume gwa a Nnungu unalandana
naka mundu apandile mmbeju munngunda gwakwe. **27** Shilo
anagona lugono na mui anajabhula, na penepo mmbeju ila
inamela nikula, akuno akakushimanya shitendeka. **28** Pabha
litaka liyene linameya mmbeju nikula niogola iepo, puitandubha
kuipuka liamba, nikwiya liashe, kungai ngano jinasha nniashe
mula. **29** Na yalya ikomalaga, shangupe mundu jula anatola
mbopo jakwe, nipita anjila pabha miongwe ja maneng'eno
jiishile." **30** Kabhili a Yeshu gubhashite, "Upalume gwa a Nnungu
tuulandanye na nndi? Eu tuutalashiye kwa lundango lwashi?
31 Malinga lubheju lwa aladali lushoko kupunda mmbeju yowe
ipandwa. **32** Ikabheje lupandwaga, lunamela nikula nibha
nkongo gwankulungwa kupunda mikongo jowe munngunda mula.

Nyambi yakwe inakula nikola shiwili, na ijuni inashenga maui
gabhonji." **33** A Yeshu gubhajigenye malobhe gamagwinji kwa
ndango ina yaigwinji ya malinga nneyo, gubhabhelekete nabhonji
malinga shibhaelewangaga. **34** Shakwapi shibhabhelekataga
gwangali ndango, ikabheje pubhabhaga jikape na bhaajiganywa
bhabho, bhatendaga kwaatalashiyanga indu yowe. **35** Lyubha
lyolyo ikaishileje ligulo, a Yeshu gubhaalugulilenje bhaajiganywa
bhabho, "Tujomboshe litanda, twendangane mpaka ku ng'ambu."
36 Bhai, gubhaluleshilenje lugwinjili lwa bhandu lula, na a Yeshu
bhangatuluka kabhili muntumbwi mula gubhajabhulengene.
Na mitumbwi jina gujikagwile. **37** Bhai, mbungo jikulungwa
gujitandwibhe kupuga, mabhimbili gakukomaga muntumbwi
mula, mpaka ntumbwi ukutandubhaga kugumbala mashi. **38**
A Yeshu mubhaliji nnyuma ntumbwi bhagonile bhaijegamile
pa nto. Bhai, bhaajiganywa gubhaajumwiyenje bhalinkutinji,
"Mmajiganya, bhuli, nkaimuka kuti tupingawa?" **39** Bhai,
gubhajumwishe, gubhajikalipile mbungo jila nikugaamulisha
mabhimbili ga mashi, bhalinkuti, "Nyenye! Mpumule!" Penepo
mbungo jila gujipumwile, nibha ilili kaje. **40** Kungai a Yeshu
gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, "Pakuti nnajogopanga?
Launo mwangalinginji ngulupai?" **41** Gubhajogopenje kwa
kaje, gubhabhuyenenje, "Bhenebha agani, nkali mbungo na
mabhimbili ganakwaapilikana?"

5 Bhai, gubhaikengene ku ng'ambu litanda lya Galilaya,
ku shilambo sha Bhagelashi. **2** A Yeshu bhakatuleshejepe
muntumbwi, shangupe gubhaimikene naka mundu jumo jwa
shikilwa maoka gangali gammbone, alikopoka ku makabhuli.
3 Jwene mundujo kwatamaga ku makabhuli na jwakwapi
mundu akombolaga kuntabha kabhili kwa mindondolo nkali

ja itale, **4** pabha papagwinji bhalinjilenje kuntabha pingu na
mindondolo ja itale ikabheje, atendaga kutula mindondolo ja
itale jila na kuitemanya pinguyo, na wala jwakwapi mundu
ankombolaga. **5** Mui na shilo kwatamaga ku makabhuli na
mwiitumbi, alijobhela akuno alipita kwiilengula mmaganga. **6** Na
akaabhoneje a Yeshu kwaataliya, gwabhabhutushile, gwapite
kwaatindibhalila. **7** Kwa lilobhe lya utiya nigwashite, "Nkumbinga
nndi mmwe a Yeshu bhanabhabho a Nnungu bha kunani kaje?
Shonde shonde, kwa lina lya a Nnungu nnamboteshe!" **8**
Ashinkubheleketa nneyo pabha a Yeshu bhammalanjile kuti,
"Ugwe lioka gwangali gwa mmbone, gunshoshe munduju." **9** Bhai,
a Yeshu gubhammushiye, "Bhandu bhakuushemanga gani?"
Gwajangwile, "Lina lyangu 'Likundi' pabha putuli tubhabhagwinji."
10 Lioka jwangali jwa mmbone jula, gwabhashondelesheye
a Yeshu bhanaabhinganganje nshilambo mula. **11** Pa tome
jakwe lyashinkupagwa likundi lya ngulubhe ilipitalya nshitumbi.
12 Bhai, ashimaoka bhala gubhaashondelesheyenje a Yeshu
bhalinkutinji, "Ntupeleshe ku ngulubhe kula tukaajinjilanje."
13 A Yeshu gubhaaleshilenje, nigubhapite kwaajinjilanga
ashingulubhe bhala. Na likundi lyowe lya ngulubhe lya
ishila elupu ibhili, guieleleshele nnikote shibhutuka mpaka
guitumbushile nnitanda. **14** Bhashunga bha ngulubhe ila
gubhabhutukenje, gubhapite shumyanga jene nganijo kunnjini
na mmigunda. Bhandunji gubhapitengene kulola itendeshe. **15**
Gubhaajendelenje a Yeshu, gubhammweninji mundu akwete
likundi lya maoka jula ali atemi, awete nngubho na ali na
lunda lwakwe lwa mmbonepe, nigubhajogopenje. **16** Bhandunji
bhagabhweninji genego pugatendekaga, gubhaatalashiyenje
bhananji gampatile mundu jwa shikilwa maoka jula na ga

ngulubhe ila. **17** Bhai, gubhatandubhenje kwaajuga a Yeshu
bhajabhule nshilambo shabhonji mula. **18** A Yeshu bhalikwela
muntumbwi bhajabhule, mundu jula gwabhajujile alongane nabho.
19 Ikabheje a Yeshu gubhakanile. Ikabhe gubhammalanjile,
“Ujende kunngwako, ukaabhalanjilanje ashaalongo ajako
yowe ibhakutendele Bhakulungwa na shibhashite kukubhonela
shiya.” **20** Bhai, mundu jula gwapite, gwatandwibhe pita
lunguya yowe ibhantendele a Yeshu nshilambo shashemwaga
Dekapoli, malombolelo gakwe ilambo kumi, na bhandu bhowe
gubhakanganigwenje. **21** A Yeshu bhakajombosheje na
ntumbwi kubhuja kung'ambu, lugwinjili lukulungwa lwa bhandu
lukwaagumbalilaga, gubhajimi nnyenje litanda. **22** Penepo
gubhaishe bhakulungwa bhamo bha shinagogi bhashemwaga a
Yailo. Bhakaabhoneje a Yeshu gubhaigwishiye pa makongono
gabho, **23** gubhaashondelesheye bhalinkuti, “Mwali jwangu
jwannung'una nnwele tome nawa. Shonde twende nkammishile
makono genugo nkupinga alame.” **24** Bhai, a Yeshu gubhalongene
nabho. Na bhandunji bhabhagwinji gubhaakagwilenje, akuno
bhalinokolananga nkwaabhandishila. **25** Bhashinkupagwa na
bhakongwe bhamo bhatendaga lwala nsholosholo yaka likumi
limo na ibhili. **26** Bhene bhakongwebho bhashinkulajilila kwenda
mubhamitela bhabhagwinji. Na bhashinkujonanga indu yabho
yaigwinji nkuilwaya na bhanalame, ikabhe nipunda kulwaliya. **27**
Bhakapilikaneje ngani ja a Yeshu, gubhapite, nipekenya lugwinjili
lwa bhandu lula kunyuma ja a Yeshu, gubhapite kwaya nngubho
jabho. **28** Bhashinkutenda nneyo, pabha bhashinkwiibheleketela
bhayene kuti, “Ngwayape nngubho jabho, shiname.” **29** Shangupe
nsholosholo gula ukupumulaga, gubhaibhweni nshiilu shabho
kuti bhalamile shilwele shabho shila. **30** A Yeshu gubhaimanyi

kuti gashikwashoka mashili. Bhai gubhalutendebhushile lugwinjili
lula, gubhabhushiye, “Gani angwashiye nngubho jangu?” **31**
Bhaajiganywa bhabho gubhaajangulenje, “Nnilola bhandunji
shibhakuti kunngumbalila, nkubhuya bhuli gani ankwashiye?” **32**
Ikabheje a Yeshu gubhapundile kuloleya bhammone atendile
shenesho. **33** Penepo bhakongwe bhala, bhali bhagamanyi
gaapatile, gubhatandwibhe ungumila kwa jogopa, gubhapite
kwigwiya pa makongono ga a Yeshu na gubhatalashiye gowe
gatendeshe. **34** A Yeshu gubhaabhalanjile, “A mwali, ngulupai
jenu jinnamiye. Njende kwa ulele, na shilwele shenu nnamile.” **35**
A Yeshu bhakanabhe pumula kubheleketa, bhandunji kukopoka
kumui kwa a Yailo bhala gubhaikengene, nikwaalugulila, “Mwali
jwenu awile. Ga bhuli kupunda kwaabhuya Bhaajiganya?” **36**
Ikabheje a Yeshu bhakapilikaneje gubhabheleketenje gala,
gubhaabhalanjile a Yailo, “Nnajogope, mmwe nkulupalilepe.” **37**
Penepo wala bhangaleka mundu jojowe abhakagule ikabhe, a
Petili na a Yakobho na a Yowana apwabho. **38** Gubhaikengenenje
kunngwabho bhakulungwa bha shinagogi bhala, na a Yeshu
gubhapilikene njobhela na ililo na gubhaaimenenje bhandu
bhabhagwinji bhalikwigutanjilanga. **39** Gubhajinjile nnyumba,
gubhaalugulilenje, “Pakubha nnajobhelanga na guta? Mwali
jwangawa, ashigonape.” **40** Ikabheje bhalabhonji gubhaeshilenje.
Bhai, gubhaakopoyenje bhowe palanga, gubhaatolile ainagwe
na akwabhe mwali jula na bhaajiganywa bhabho bhatatu bhala,
gubhajinjilenje kukati kwagonile mwali. **41** Kungai gubhankamwile
nkono, gubhammalanjile, “Talita kumi” Malombolelo gakwe,
“Mwali ngunakuubhalanjila ujinushe!” **42** Shangupe mwali
gwajimi, gwatandwibhe kujima jima. Paliji jwa yaka likumi limo
na ibhili. Penepo bhandu gubhakanganigwenje kwa kaje. **43**

A Yeshu gubhaakomelesheyenje bhanammalanjilanje mundu jene nganijo. Kungai gubhaabhalanjilenje bhampanganje shalya mwali jula.

6 A Yeshu gubhajabhwile, nigubhapite ku shilambo shabho na bhaajiganywa bhabho gubhaakagwilenje. **2** Likaishileje lyubha lya Pumulila, gubhatandwibhe jiganya nshinagogi. Bhandu bhabhagwinji bhapilikenenje bhashinkulapanga, gubhashitenje, “Bhaijigenye kwei genega? Na lwene lundalu bhalupatile kwei, na yene ilapoi, bhaatenda kwa mashili gashi? **3** Bhuli, bhenebha nngabha a pundi shelemala bhanabhabho a Malia, akulubhabhonji a Yakobho na a Yoshepu na a Yuda na a Shimoni? Bhuli, ashaalumbubhabhonji tukatama nabhonji apano?” Bhai, gubhaakanilenje. **4** A Yeshu gubhaalugulilenje, “Nkulondola jwa a Nnungu akalepela kuywa, ikabhe pa shilambo shakwe na kwa ashaalongo ajakwe na pa likaja lyakwe.” **5** Kwa nneyo bhangatenda ilapo pepala, ikabhe bhashinkwabhishilanga makono bhalwelenji bhashoko nikwalamyanga. **6** A Yeshu bhashinkulapa ligongo lyangakulupalila kwabhonji. Gubhapite muijiji pita jiganya. **7** Gubhaashemilenje bhaajiganywa bhabho likumi limo na bhabhili bhala, gubhaatumilenje bhabhili bhabhili. Gubhaapelenje mashili ga shoya maoka. **8** Gubhaalugulilenje kuti, “Mumpandamo nnajigalanje shindu shoshowe, ikabhe ntindisho, nnajigalanje nkate wala nkobha wala mmmbiya. **9** Nng'walanje makubhashi, nnajigalanje nngubho ja tindiganya.” **10** Gubhaalugulilenje kabhili, “Pamui popowe pushimposhelwanje, ntamangane popo mpaka pushinshokangane.” **11** Na popowe pala bhakamposhelanje, eu kumpilikanilanga, nshokangane na nkung'undanje litutuli mmakongono genunji ibhe shilangulo sha kwaaleyanga. **12** Bhai, gubhapite kwaalungushiyanga

bhandu bhaipetanje yambi yabhonji. **13** Bhashinkushoyanga
maoka gamagwinji na kwaapakanga bhalwelenji mauta na
kwaalamyanga. **14** Bhai, a mpalume a Elode gubhapilikene
gowego, pabha kuiniywa kwa a Yeshu kwashinkushuma mmbali
yowe. Bhandu bhananji bhatendaga bheleketanga kuti, “A
Yowana bhabhatisha bhashiyuka bhakaweje, pabha bhashikola
mashili ga tenda ilapo.” **15** Bhana bhatendaga bheleketanga
kuti, “A Eliya.” Bhananji bhalinkutinji, “Bhalabho ni ankulondola
bha a Nnungu, malinga ashinkulondola bhananji bha bhukala.”
16 Ikabheje a Elode bhakapilikaneje jene nganijo gubhashite,
“Bhenebha a Yowana bhunaainjile bhala, bhashiyuka!” **17**
Pabha a Elode bhashinkuamulisha a Yowana bhakamulwe
nitabhwa. Pabha a Elode bhashinkwaatola shilombani a Elodia
bhaaliji akongobhabho a Pilipi apwabho a Elode. **18** Pabha
a Yowana bhashinkwaalugulila a Elode ikapinjikwa mmwe
kwaatola shilombani bhakongwe bha apwenu. **19** Bhai, a
Elodia bhashinkukola nnjimwa gubhaaloleye a Yowana nkupinga
kwaabhulaga, ikabheje gubhalepele. **20** Pabha a Elode bhatenda
kwajogopa a Yowana, bhalabho bhamumanyi kuti pubhaliji
bhandu bhakwete aki, na bha Ukonjelo, kwa nneyo gubhaibhilile.
A Elode gubhapinjile kwapilikanishiya a Yowana, ikabheje
kila pubhaapilikanishiyaga, bhatendaga tenguka kwa kaje. **21**
Gulikoposhele lyubha lya pwaa, lyubha lya shikukuu sha bhelekwa
kwabho a Elode. Gubhaalashienje shalya bhanangulungwa
bha lukumbi lwabho, na bhakulungwanji bha manjola, na
ashikalongolele bhakulu bha ku Galilaya. **22** Bhai, mwali jwabho
a Elodia gwajinjile nkati nigwainile, gwabhanonyeye ainagwe
a Elode na bhajeninji bhabho. Penepo a mpalume a Elode
gubhannugulile mwali jula, “Juga shoshowe shukupinga shini

kupe." **23** Gubhalumbile bhalinkuti, "Shoshowe shushunyuje
shinikupe, nkali gabhana upalume gwangu." **24** Mwali jula
gwakopweshe palanga kukwaabhuya akwabhe, "Nyuje nndi?" Na
bhalabho gubhannjangwile, "Ntwe gwa a Yowana bhaabhatisha."
25 Mwali gwajinjile kwa a mpalume alitumanduma gwashite,
"Ngunapinga nnainope, mmbe nshaani ntwe gwa a Yowana
bhaabhatisha." **26** A mpalume gubhainjishe kwa kaje, ikabheje
kwa ligongo lya lumbila na ligongo lya bhajeninji bhapalinji
bhala, bhangankanila. **27** Bhai, shangupe gubhantumile linjola
akaainje a Yowana. Na linjola gwapite kuligelesha gwabhainjile
a Yowana. **28** Gwaishe nago ntwe nshaani, gwampele mwali
jula na jwalakwe gwabhapele akwabhe. **29** Bhaajiganywa
bha a Yowana bhakapilikananjeje genego, gubhapitetolanga
maiti ga a Yowana gubhashishilenje. **30** Mitume bhala
gubhabhujilenje gubhaimenenje na a Yeshu, gubhaalugulilenje
yowe ibhatendilenje na jiganya. **31** A Yeshu gubhaalugulilenje,
"Twendangane kujika kwangali bhandu nkapumulilanje kashoko."
Bhashinkwaalugulilanga nneyo pabha bhashinkupagwanga
bhandu bhaajendelangaga na bhuja, a Yeshu na bhaajiganywa
bhabho gubhalepelenje kupata nkali lilanga lya kombola kulya
shalya. **32** Bhai, gubhakwelilenje muntumbwi gubhapitengene
kujika. **33** Bhandu bhabhagwinji kopoka muilambo
mowe bhaabhweninji pubhajabhulanganaga, gubhakumanyinji
kubhajendanganaga. Gubhapitengenenje lubhilo kulongolela
kubhaapite a Yeshu na bhaajiganywa bhabho, gubhalinginji
bhatainji kuika. **34** A Yeshu bhakatulusheje muntumbwi,
gubhaaimenenje bhandu bhagumbelenje, gubhaabhonelenje
shiya, pabha pubhalinginji malinga ngondolo yangali nshunga.
Gubhatandwibhe kwaajiganyanga indu yaigwinji. **35** Ikaishileje

tome na ligulo, bhaajiganywa bhabho gubhaajendelenje a
Yeshu gubhaalugulilenje, “Nnaino kupilile, na putuli pano pa
anga. **36** Mbaya mwaalugulilanje bhandu bhajendangane
muilambo na mmigunda ja tome, bhakaiumilanje shalya.” **37** A
Yeshu gubhaalugulilenje, “Mwaapanganje shalya mmanganya.”
Nabhalabhonji gubhaabhushiyenje, “Bhuli, tujende tukaume
mikate ja mmbiya ya mishaala ja shaka shimo jika mundu?”
38 A Yeshu gubhaabhushiyenje “Nkwetenje mikate jilingwa?
Nkalolanjeti.” Bhakalolanjeje, gubhaalugulilenje, “Jipali mikate
ng'ano na yamaki ibhili.” **39** A Yeshu gubhaamulishenje
bhaajiganywa bhabho bhaatamikanje bhandu pai mmanyai
gamabhii, mmakundi makundi. **40** Bhandu gubhatemingenenje
mmakundi makundi ga bhandu makumi kumi na makundi ga
bhandu makumi nng'ano. **41** Kungai a Yeshu gubhatolile mikate
nng'ano na yamaki ibhili ila, gubhalolile kunnungu, gubhatendile
eja kwa a Nnungu, gubhagebhenye mikate jila na gubhaapelenje
bhaajiganywa bhabho nkupinga bhaagabhanishianje bhandu.
Na yamaki gubhatendile nneila peila. **42** Bhandu bhowe
gubhalilenje nijukuta. **43** Gubhalokotenje malepeyo ga ipande ya
mikate na yamaki, nigumbayanga ikapu likumi limo na ibhili.
44 Bhandu bhalilenje mikate jila pubhalinginji bhanabhalume
elupu ng'ano, gwangali bhalanganishiya bhanabhakongwe na
bhana. **45** A Yeshu gubhaamulishenje bhaajiganywa bhabho
bhakwelanje muntumbwi, bhajombokanje litanda bhalongolelanje
ku Bhetishaida, bhayene gubhalepeshe bhalikwaalajilanga
bhandu. **46** Bhakaalajilanjeje bhandu gubhapite jikape kushitumbi
kukwaajuga a Nnungu. **47** Shigulogulo ntumbwi pugwaliji
pakati pakati litanda, a Yeshu pubhaliji jikape kunyenje litanda.
48 Bhai, gubhaabhweninji bhaajiganywa bhalilajililanga na

ngoi ya nokolela ntumbwi, kunokola mashi, pabha mbungo
jashinkupuga shilinyuma. Kumashelo a Yeshu gubhaajendelenje
bhalikwenda pantundu mashi bhalipinga kwaapitangana. **49**
Ikabheje bhakaabhonanjeje bhalikwenda pantundu mashi,
gubhaganishiyenje pana shiwili shabho, gubhajobhelenje. **50**
Pabha bhowe bhakaabhonanjeje a Yeshu bhashinkujogopanga.
A Yeshu gubhabhelekete nabhonji, “Mwilumanje, ni nne.
Nnajogopanje.” **51** Kungai gubhakwelile muntumbwi mubhalinginji
mula na mbungo jikutondobhaga. Nabhalabhonji gubhalapilenje
kwa kaje. **52** Pabha bhangagamanyanga malombole ga mikate
jila. Mitima jabhonji jashinkutopa. **53** Gubhajombokenje litanda,
gubhaikengene ku shilambo sha Geneshaleti gubhajimingene.
54 Bhakakopokanjeje muntumbwi mula, shangupe bhandu
gubhaamanyinji a Yeshu. **55** Bhai, gubhapitengene lubhilo
nshilambo showe, gubhatandwibhenje kwaajigalanga bhalwelenji
mmakai nikwapeleshela a Yeshu kokowe kubhapilikenenje
bhapali. **56** Mowe mubhapitaga a Yeshu, ibhe muijiji eu mmijini
eu mmigunda, bhandu bhatendaga kwaabhikanga bhalwelenji
pa lubhala, gubhaashondelesheyenje a Yeshu bhaakwayanje
nkali libhiniko lya nngubho yabho. Na bhowe bhaakwashiyenje
gubhalamilenje ilwele yabhonji.

7 Mapalishayo na bhaajiganya bha Shalia bhananji kukopoka ku
Yelushalemu, gubhapitengene kwa a Yeshu. **2** Gubhaabhweninji
bhaajiganywa bhananji, bhalilyanganga shalya gwangali nabha
makono, malinga shiikupinjikwa na ikubho ya Shiyaudi. **3** Pabha
Mapalishayo na Bhayaudi bhowe bhashinkubhikanga mmitima
jabhonji miungu ja bhanangulungwa bhabhonji, nngalya shindu
gwangali nabha. **4** Na kabhili bhakalyanganga shindu sha
kopoka kushokoni gwangali kuukanga, na jaapali mikubho jina

jibhayobhelelenje, malinga kuukanga bhilika na migabho na indu
ya shabha. **5** Bhai, Mapalishayo na bhaajiganya bha Shalia
gubhaabhushiyenje a Yeshu, “Kwa nndi bhaajiganywa bhenu
bhakaatendanga malinga shitushite jiganywa na bhanangulungwa
bhetu, ikabheje bhanalyanganga gwangali nabha makono?” **6** A
Yeshu gubhaajangwilenje, “Mmanganya mmagulumba, a Ishaya
bhashinkulondola ukoto genu mmanganya kuti. ‘A Nnungu
bhanabheleketa kuti, bhene bhandunjibha bhananyogopanga
kwa malobhepe, Ikabheje mitima jabhonji jishitalikangana na
nne. **7** Kundindibhalila kwabhonji kwayoyo, Pabha majiganyo
gabhonji ni malajilo ga shigundupe.’ **8** “Mmanganya nnalekanga
malajilo ga a Nnungu, nkupinga nkamulanje miungu ja bhandu.”
9 A Yeshu gubhapundile kubheleketa, “Mmanganya nnaalekanga
Malajilo ga a Nnungu nkupinga nkagulanje ikubho yenunji. **10**
Pabha a Musha bhaashite, ‘Gwaajogope ainago na akwenu.’
Na kabhili bhaashite, ‘Akwaatukana ainagwe na akwabhe,
anapinjikwa abhulagwe’. **11** Ikabheje mmanganya nnajiganyanga,
‘Monaga mundu akwete shindu sha kwaapa ainagwe eu
akwabhe, abheleketaga kuti, njikwapa a Nnungu, **12** bhai,
akapinjikwa kabhili kwaapa ainagwe eu akwabhe.’ **13** Nneyo
shinkuti kulinyegayanga lilobhe lya a Nnungu ligongo lya
miungu jenunji. Nnatendanga indu yaigwinji malinga yeneyo.”
14 A Yeshu gubhabhelekete kabhili na lugwinjili lula bhalinkuti,
“Mmbilikananje mmowe na mmumanyanje. **15** Shakwa shalya,
shalya mundu shikuntenda anyate, ikabhe ikunkopoka nkati ni
ikuntenda anyate. **16** Akwete makutu ga pilikanilajo apilikane.”
17 Bhakaalekanjeje bhandu, gubhajinjile nnyumba, bhaajiganywa
bhabho gubhaabhushiyenje malombolelo ga lutango lula. **18** Na
bhalabho a Yeshu gubhaalugulilenje, “Bhuli, nkali mmanganya

nkakumumanyanga malinga bhananji? Nkakumumanyanga
kuti shalya, shalya mundu shikakuntenda anyate? **19** Pabha
shikakunjinjila muntima ikabhe mmatumbope, kungai akakwenda
kulilindi?" Kwa bheleketa nneyo a Yeshu bhashinkwiitenda yalya
yowe kubha ya mmbone. **20** A Yeshu gubhapundile bheleketa,
"Shikunkopoka mundu muntima shenesho shikuntenda anyate.
21 Pabha muntima uka mundu munakopoka ng'aniyo yangali ya
mmbone ya labhalabha na gwii na bhulaga, **22** ya utwai na shienga
na kwetela indu na unami na kujajatika na lupimililo na matukano
na mbwinya na ungumba. **23** Yene yowei muikopoka muntima uka
mundu, yeneyo ni ikuntenda anyate." **24** A Yeshu gubhajabhwile
pepala, gubhapite mmbali ya ku Tilo na ku Shidoni. Kweneko
gubhajinjile nnyumba jimo, pubhapingaga inamanyishe na
bhandu ikabheje bhangakombola kwiiya. **25** Penepo bhakongwe
bhamo bhashinkukola mwali akwete maoka, gubhapilikene ngani
ja a Yeshu. Bhai, gubhaishe nikwiigwiya pa makongono ga
a Yeshu. **26** Bhene bhakongwebho pubhaaliji Bhagiliki bha
ku Poinike shilambo sha Shilia. Bhai, gubhaajujile a Yeshu
bhanshoye mwali jwabho lioka jula. **27** A Yeshu gubhaalugulile,
"Mwaalekanje bhana bhajukutanjeti, nngabha mwammbone
kutola shalya sha bhana nikwiipa mbwa." **28** Ikabheje bhakongwe
bhala gubhajangwile, "Kweli Mmakulungwa, ikabheje nkali
mbwa ili pai mesha inalya malepeyo ga bhana." **29** A Yeshu
gubhaalugulile, "Kwa ligongo lya lilobhe limmeleketelyo, nnjende,
lioka linshoshile mwali jwenu!" **30** Bhai, gubhapite kunngwabho,
gubhanng'imene mwali jwabho agonile pa shinanda na lioka jula
anshoshile. **31** Kungai a Yeshu gubhajabhwile penepo gubhapite
mmbali ja ku Tilo kupitila ku Shidoni, gubhaishe ku litanda lya
Galilaya kupitila ku Dekapoli. **32** Bhai, gubhaapeleshelenje

mundu bhubhu na akaapilikana, gubhaajujilenje bhammishile
makono. **33** A Yeshu gubhanshoshiye pa bhandu nikwenda
najo kunyenje, gubhannjinjiye ngowe yabho mmakutu gakwe
na gubhaunile mata nikunkwaya pa lulimi lwakwe. **34**
Kungai a Yeshu gubhalolile kunani kunnungu, gubhatulwiye
mbumu, gubhannugulile, “Epata,” Malombolelo gakwe “Uguka.”
35 Shangupe makutu gakwe gakuugukaga na lulimi lula
guluugwishe, gwabhelekete ukoto. **36** A Yeshu gubhaamulishe
bhanannugulilanje mundu yeila. Ikabheje pubhapundaga
kwaalimbiyanga, nipubhapundangaga kushumiya ngani. **37**
Bhandu bhashinkulapanga kwa kaje, gubhashitenje, “Bhanatenda
indu yowe ukoto, bhanakwaatendanga ashinangapilikane,
kupilikana kabhili na ashibhubhu kubheleketa.”

8 Gene mobhago, lugwinjili lwa bhandu gulugumbele
kabhili. Pabha bhakakwetenjeje shalya, a Yeshu
gubhaashemilenje bhaajiganywa bhabho, gubhaalugulilenje,
2 “Ngunakwaabhonelanga shiya bhandunjibha pabha
bhashitamangana na nne mobha gatatu na bhangalinji
shalya. **3** Naalugulilangaga bhajabhulangane kunngwabhonji
bhalinginji na shibhanga, shibhaondokanje mumpanda,
pabha bhananji kubhakopokenje kwatalika.” **4** Bhaajiganywa
bhabho gubhaabhushiyenje a Yeshu, “Putuli pano p akonde,
tupate kwei mikate ja jukuta bhandu bhowebha?” **5** A
Yeshu gubhaabhushiyenje, “Nkwetenje mikate jilingwa?”
Gubhaajangwilenje, “Shabha.” **6** Bhai, gubhaamulishenje
bhandu bhatamangane pai. Gubhatolile mikate shabha
jila gubhatendile eja kwa a Nnungu, gubhajigebhenye,
gubhaapelenje bhaajiganywa bhabho bhaapanganje bhandu,
na bhalabhonji gubhaapelenje. **7** Bhashinkukolanga na

yamaki ishokope. A Yeshu gubhatendile eja kwa a Nnungu,
gubhaalugulilenje bhaapanganje bhandu. **8** Bhandu gubhalilenje
na jukuta. Gubhakundikenyenje malepei gubhagumbeyenje
ikapu shabha. **9** Bhandu bhalilenje bhala pubhalinginji mbuti
elupu nsheshe. A Yeshu gubhaalajilenje bhandu, nikwaalekanga
bhajendangane kumui. **10** Kashokope gubhakwelile mmashua
pamo na bhaajiganywa bhabho, gubhapitengene shilambo
sha ku Dalumanuta. **11** Mapalishayo gubhaikengenenje,
gubhatandwibhenje kutaukangana na a Yeshu. Nkwaalinga,
gubhapinjilenje bhatende shilangulo kopoka kunnungu. **12**
A Yeshu gubhatulwiye mbumu, nigubhashite, “Pakuti alu
lubhelekolu lunapinga ilangulo? Kweli ngunakummalanjilanga,
alu lubhelekolu lukapegwa shilangulo shoshowe.” **13** Bhai
a Yeshu gubhaaleshilenje, gubhakwelile kabhili mmashua,
gubhatandwibhe mwanja gwa jomboka litanda. **14** Bhaajiganywa
bhashinkulibhalanga jigala mikate, ikabhe nkate gumope gwapali
mumashua. **15** A Yeshu gubhaaleshiyenje bhalinkuti, “Nnolanje!
Mwiteiganje na ngedule ya Mapalishayo na ya a Elode.” **16**
Bhaajiganywa gubhatandwibhenje kubheleketa ashaayenenji,
“Bhanabheleketa genego pakubha twangali mikate.” **17** A Yeshu
gubhamumanyi gubhaalugulilenje, Kwa nndi nnaganishiyanga
ga ngajigala mikate? Bhuli, nkanabhe kumumanyangape?
Bhuli mitima jenunji jishinonopa? **18** Bhuli, nkwetenje meyo
na nkalolanga? Nkwetenje makutu na nkapilikananga? Bhuli,
nkakumbushilanga. **19** Lyene lyubha linagebhenye mikate
ng'ano na kwaliyanga bhandu elupu ng'ano? Imwalokotenje
ikapu ilingwa ya malepeyo? Gubhajangwilenje “Ikapu likumi
limo na ibhili.” **20** Na punagebhenye mikate shabha na
kwaliyanga bhandu elupu nsheshe, imwalokotenje ikapu ilingwa?

Gubhajangwilenje, “Shabha.” **21** Bhai, gubhaalugulilenje,
“Nkanabhe ng'amulangape?” **22** A Yeshu na bhaajiganywa
bhabho gubhaikengenenje ku Bhetishaida, gubhaapeleshelenje
mundu jumo nangalole, nikwashondelesheya a Yeshu
bhankwaye nkupinga alame. **23** A Yeshu gubhankamwile
nkono, gubhapite najo kunyenje shijiji. Gubhanng'unile mata
mmeyo, gubhankwashiye na makono, gubhammushiye, “Bhuli,
ulikushibhona shindu shoshowe?” **24** Nangalole jula gwalolile,
nigwashite, “Ngunakwabhonanga bhandu bhabhagwinji mbuti
mikongo jilikwenda.” **25** Kungai a Yeshu gubhankwashiye
kabhili na makono kumeyo, na jwalakwe gwabhalakwile
meyo nigwalamile, gwaibhweni indu yowe ukoto. **26** A
Yeshu gubhannugulile ajende kunngwakwe nikung'amulisha,
“Unabhuje kushijiji!” **27** Kungai a Yeshu na bhaajiganywa
bhabho gubhapitengenenje muijiji ya ku Kaishalia Pilipi.
Bhalinginji mumpanda a Yeshu gubhabhushiyenje bhaajiganywa
bhabho, “Bhandu bhakutinji nne gani?” **28** Gubhaajangwilenje,
“Bhananji bhakutinji mmwe a Yowana Bhabhatisha na bhananji
bhakutinji a Eliya na bhananji bhakutinji jumo jwa munkumbi
gwa ashinkulondola bha a Nnungu.” **29** Nabhalabho a Yeshu
gubhaabhushiyenje, “Na mmanganya bhuli, nkutinji nne gani?” A
Petili gubhaajangwile, “Mmwe a Kilishitu, nng'agwilwe na a
Nnungu” **30** A Yeshu gubhaalimbiyenje bhanannugulilanje mundu
jojowe jene nganijo. **31** A Yeshu gubhatandwibhe kwaajiganyanga
bhaajiganywa bhabho kuti, inapinjikwa Mwana juka Mundu
apotekwe na kanwa na bhanangulungwa na bhakulungwanji
bhaabhishila na bhaajiganya bha shalia. Abhulagwe na lyubha
lya tatu shaayushe. **32** A Yeshu bhashinkwaalugulilanga
gwangali nng'iyo. Penepo a Petili, gubhaatolile a Yeshu

kunyenje na gubhatandwibhe kwaakalipila. **33** Ikabheje a Yeshu
gubhatendebhwishe, gubhaalolilenje bhaajiganywa bhabho,
gubhaakalipile a Petili bhalinkuti, “Njoshela apano, Lishetani
gwe! Pabha ukaganishiya ga a Nnungu ikabhe ga shigundupe.”
34 Kungai a Yeshu gubhaashemilenje bhandu bhagumbelenje
bhala na bhaajiganywa bhabho, gubhaalugulilenje, “Mundu
jojowe apinga ngagula nne, anapinjikwa aikane nnyene, ajigale
nshalabha gwakwe angagule. **35** Pabha mundu apinga lamya
gumi gwakwe shaguobhye, ikabheje akuguobhya gumi gwakwe
kwa ligongo lyangu nne na ligongo lya Ngani ja Mmbone,
shagutapule. **36** Bhuli, shiimpwaile indi mundu apegwaga indu
yowe ya nshilambolyo showe akuno aliobhya gumi gwakwe?
37 Eu mundu shashoye shindu shashi pa gumi gwakwe? **38**
Mundu jojowe munkumbi gwa lubheleko lwangakulupalika
kwa a Nnungu na lwa yambilu, ashangolele oni nne na
malobhe gangu, nne mwana juka Mundu shininkolele oni jwene
mundujo, malanga pushing'ishe Muukonjelo gwa Atati pamo na
ashimalaika bha Ukonjelo bha kunnungu.”

9 A Yeshu gubhapundile kwalugulilanga, “Kweli
ngunakummalanjilanga, bhapalinji bhananji bhalinginji pepano
bhakawanganga bhakanabhe kuubhonanga Upalume gwa a
Nnungu ulikwiya kwa mashili.” **2** Gakapiteje mobha nng'ano na
limo, a Yeshu gubhaatolilenje a Petili na a Yakobho na a Yowana,
gubhapite nabhonji kushitumbi shashileu kwa jikape. Kweneko
gubhapindikwishe lubhombo lwabho, mmujo jabhonji, nibhoneka
shinape. **3** Nngubho yabho yashinkung'anyima niwejela
kwa kaje, wala jwakwapi nkushapa jojowe pa shilambolyo
akombola kushapa nikwiitenda iwejele malinga nneyo. **4**
Gubhakoposhelenje a Eliya na a Musha gubhakungulukenje

na a Yeshu. **5** A Petili gubhaalugulile a Yeshu, “Mmajiganya,
shankonja uwe kubha apano. Bhai, tushenje itala itatu, shimo
shenu mmwe, na shina sha a Musha na shina sha a Eliya.” **6**
Mbena bhakashimanyaga shibhabheleketaga, pabha bhenebho
na ashajabhonji bhashinkujogopanga. **7** Kungai gulyaunishilenje
liunde malinga shiwili, lilobhe likupilikanikaga nniundemo
“Jweneju Mwanangu jungumpinga, mumpilikanishiyanje.” **8**
Shangupe bhakang'wang'wayanjeje, bhangammonanga mundu
juna ikabhe a Yeshu jikape. **9** Bhai, pubhalinginji nkuelela
shitumbi, a Yeshu gubhaalimbiyenje bhanannugulilanje mundu
jojowe indu ibhaibhweninji, mpaka Mwana juka Mundujo,
pushayushe awaga. **10** Bhai, gubhalibhishilenje mmitima lyene
lilobhelyo, bhalibhuyananga ashaayenenji malombolelo ga yuka
kopoka kubhawilenje. **11** Gubhaabhushiyenje a Yeshu, “Pakuti
bhaajiganya bha Shalia bhakutinji mpaka bhatandubhe kuika a
Eliya?” **12** A Yeshu gubhaajangwilenje, “Elo, a Eliya bhanakwiyati
kualaya yowe. Nkali nneyo, kwandi bhai ishijandikwa
Mmajandiko ga Ukonjelo kuti Mwana juka Mundu anapinjikwa
potekwa na kanwa? **13** Ikabheje ngunakummalanjilanga,
a Eliya bhaaishe, nabhalabhonji nigubhaatendelenje yowe
ibhapinjilenje, malinga shibhajandishilwe Mmajandiko ga
Ukonjelo.” **14** Bhakaaishilanjeje bhaajiganywa bhananji
bhala, gubhalubhweninji lugwinjili lukulungwa lwa bhandu
lwaatimbililenje bhalitaukangana na bhaajiganya bha shalia. **15**
Shangupe lugwinjili lwa bhandu bhaakabhonanjeje a Yeshu,
bhowe bhashinkulapanga kwa kaje, gubhaabhutushilenje
kukwalamushila. **16** A Yeshu gubhabhushiyenje, “Nkutaukangana
nndi?” **17** Mundu jumo munkumbi mula gwabhajangwile,
“Mmajiganya, njikwiyanajo mwanangu kwenu mmwe, ashikola

lioka likuntenda anabhelekete. **18** Papagwinji ashikilwaga
anakunngwiya pai na kopoka shiulo nkang'wa, alitauna meno
na ng'ang'anala shiilu showe. Njinkwaajuganga bhaajiganywa
bhenu bhanshoyanje ikabheje bhangakombolanga." **19** A
Yeshu gubhaalugulilenje, "Mmanganya lubheleko lwangali
ngulupai! Shindame na mmanganya mpaka shakani?
Shinikakatimile mpaka shakani? Munnjiyenajonji akuno." **20**
Gubhampelekenje. Shangupe lioka jula akaabhoneje a Yeshu,
gwanngwishiye nikunng'ungumiya, aligalabhuka na kopoka
shiulo nkang'wa. **21** A Yeshu gubhaabhushiye ainamundu,
"Genega pugampatile kutandubhila shakani?" Nabhalabho
gubhajangwile, "Tandubhila ali mwana. **22** Papagwinji lioka
linakunngwishiya pamoto na mmashi, nkupinga limmulaje.
Bhai, ibhaga nnakombola, ntubhonele shiya na ntujangutile!"
23 A Yeshu gubhaalugulile, "Kwa nndi nkuti, nkombolaga?
Gowe ganaakomboleka kuka mundu akulupalila." **24** Penepo
ainamundu bhala gubhagutile bhalinkuti, "Ngulikulupalila!
Nnyangutile kwa ungakulupalila gwangu." **25** A Yeshu
bhakalubhoneje lugwinjili lwa bhandu lulikwaajiila shibhutuka,
gubhankalipile lioka jula bhalinkuti, "Lioka ukuntenda mwanaju
anabhelekete na anapilikane, ngunakuamulisha gunshoshe
nshandaju na unannjinjile kabhili!" **26** Lioka jula gwagutile,
gwanng'ungumiye kwa kaje, kungai gwanshoshile. Nshanda jula
paliji mbuti ashiwa, na bhananji gubhashitenje kuti, "Awile!"
27 Ikabheje a Yeshu gubhankamwile nkono, gubhannjinwile
na jwalakwe gwajimi. **28** Bhai, a Yeshu bhakajinjileje
nnyumba, bhaajiganywa bhabho gubhaabhushiyenje pajika,
"Pakuti uwe twangakombola kunshoya?" **29** Na bhalabho
a Yeshu gubhaabhalanjilenje, "Lioka lya malinga lyeneli

nkakombolanga kulishoya, ikabhe kwa juga Nnungupe.” **30**
A Yeshu na bhaajiganywa bhabho gubhashoshilenje pepala,
gubhapelengenyenje na mwanja gwabhonji pitila ku Galilaya. Na
bhalabho a Yeshu bhakapinjileje mundu amumanye kubhali,
31 pabha bhatendaga kwaajiganyanga bhaajiganywa bhabho.
Gubhaalugulilenje, “Nne Mwana juka Mundu shingamuywe
kubhandu na shibhammulaganje, ikabheje lyubha lya tatu
shinyushe.” **32** Bhaajiganywa bhabho bhangalimanyanga
lyenelyo. Ikabheje gubhajogopenje kwaabhuya. **33** Bhai,
gubhaikengenenje ku Kapalanaumu. Pubhaliji nnyumba, a Yeshu
gubhaabhushiyenje, “Mwataukanganaga nndi mumpanda?”
34 Ikabheje bhanganyabho gubhatemingenenje ilili, pabha
mumpanda bhatenda taukangana ga gani ali nkulungwa
jwabhonji. **35** A Yeshu gubhatemi pai, gubhaashemilenje
likumi limo na bhabhili bhala, gubhalugulilenje, “Mundu
apinga kubha nkulungwa, anapinjikwa abhe jwa kumpelo na
ntumishi jwa bhowe.” **36** Kungai gubhantolile mwana jwa
nshoko, gubhannjimishe pakatipakati jabhonji, gubhannjambete,
gubhaalugulilenje, **37** “Akumposhela mwana jwa nshoko malinga
jweneju kwa lina lyangu, anamboshela nne, na amboshela nne,
akaamboshela nnepe, ikabheje na bhandumile bhala.” **38** A
Yowana gubhaalugulile a Yeshu, “Mmajiganya, tushikummona
mundu jumo alishoya maoka kwa lina lyenu, na uwe gutulinjile
kunnimbiya pabha nngabha jwa munkumbi gwetu.” **39** Ikabheje
a Yeshu gubhashite, “Nnannimbiyanje, pabha jwakwapi mundu
atenda ilapo kwa lina lyangu, popo pepo nimeleketela yangali ya
mmbone. **40** Pabha akakututauka, pali na uwe. **41** Mundu jojowe
shampanganje mashi ga ng'wa, ligongo nshibhanganga bhandu
bha a Kilishitu, kweli ngunakummalanjilanga akapelela upo

yakwe. **42** “Mundu jojowe shannebhye jumo jwa munkumbi gwa
bhashokonji bhangulupalilangabha, kaliji mbaya jwene mundujo,
atabhilwe liganga likulungwa lya yajila nnukoi lwakwe nileshelwa
mmaali. **43** Nkono gwenu unnebhyaga muukate! Mbaya jinjila
mugumi gwangali nkono gumo, nngalingana na kola makono
ganaabhili, nileshelwa kumoto gwa ku Jeanamu. **(Geenna g1067)**
44 Mwenemo mbiu yakwe ikawa, wala moto gwake ukaimika.
45 Na lukongono lwenu lunnebhyaga, nnukate! Mbaya jinjila
mugumi nni na lukongono lumo, nngalingana kola makongono
ganaabhili, nileshelwa kumoto gwa ku Jeanamu. **(Geenna g1067)**
46 Mwenemo mbiu yakwe ikawa, wala moto gwake ukaimika. **47**
Na liyo lyenu linnebhyaga nnishoye! Mbaya jinjila mu Upalume
gwa a Nnungu nninkwete shongo, nngalingana kola meyo
ganaabhili, nileshelwa kumoto gwa ku Jeanamu. **(Geenna g1067)**
48 Mwenemo mbiu yakwe ikawa, wala moto gwakwe ukaimika.
49 “Pabha kila mundu shaukangwe na moto malinga mbepei
puiukangwa na nnjete. **50** Nnjete ni ja mmbone, ikabheje
jikanonye jitagwe indi nkupinga jinonye? Ntamangane kwa ulele
munkumbi gwenunji, nkupinga kunong'aya shilongani.”

10 A Yeshu gubhajabhwile pepala gubhapite ku shilambo
sha ku Yudea na mmbali ya ku ng'ambu lushi lwa Yolodani.
Bhandu bhabhagwinji gubhaajendelenje kabhili, na bhalabho
gubhaajigenyenje malinga shigwaliji nkubho gwabho. **2** Bhai,
Mapalishayo gubhaajendelenje, gubhabhushiyenje nkwaalinga,
“Bhuli, ilipinjikwa jwannume kunneka nkagwe?” **3** A Yeshu
gubhaajangwilenje bhalinkuti, “Bhuli a Musha bhannajilenjeje
nndi?” **4** Na bhalabhonji gubhashitenje, “A Musha bhakundile
kuti, jwannume ajandishe talaka anneshe nkagwe.” **5** A
Yeshu gubhaalugulilenje, “A Musha bhashinkunnjandishilanga

jene shaliajo kwa ligongo lya nonopa mitima jenunji. **6**
Ikabheje kutandubhila kupanganywa kwa shilambolyo, a Nnungu
bhashinkupanganya bhandu bhabhili, jwannume na jwankongwe.
7 Kwa nneyo, jwannume shabhalekanje ainagwe na akwabhe
nilundana na akagwe, **8** numbe shibhabhanganje shindu
shimo. Kwa nneyo bhakabhanganga bhabhili ikabhe shindu
shimo. **9** Bhai, shibhalundenye a Nnungu, mundu analekanye."
10 Bhakajinjilanjeje kabhili nnyumba, bhaajiganywa bhabho
gubhaabhushiyenje ga genego. **11** Na bhalabho a Yeshu
gubhaalugulilenje, "Akwaaleka akagwe nilomba jwankongwe
juna, analabhalabha. **12** Numbe jwankongwe akwaaleka
ambujegwe, nilombwa naka jwannume juna, analabhalabha." **13**
Bhandunji bhashinkwapeleshelanga a Yeshu bhana bhashoko
bhashoko nkupinga bhaakwayanje, ikabheje bhaajiganywa
bhabho gubhaakalipilenje. **14** A Yeshu bhakabhoneje nneyo,
guyaashimile nigubhaalugulilenje, "Mwaalekanje bhana bhashoko
bhashoko bhanyiilanje, wala nnaaibhililanje, pabha Upalume
gwa a Nnungu gwa malinga bhene bhanganyabha. **15**
Kweli ngunakummalanjilanga, mundu jojowe akauposhele
Upalume gwa a Nnungu malinga mwana jwa nshoko, akajinjila
mwenemo." **16** Kungai gubhaajambetenje bhana bhala,
nigubhaabhishilenje makono, nikwaajujilanga mboka. **17** A
Yeshu bhakatandubheje mwanja gwabho kabhili, mundu
jumo gwabhaishile lubhilo, gwabhatindibhalile pamakongono
gabho, gwabhabhushiye, "Mmajiganya mmambone, ndende
bhuli mbate gumi gwa pitipiti?" **(aiōnios g166)** **18** A Yeshu
gubhannjangwile, "Pakuti unanjema najwa mmbone? Jwakwapi
ali jwa mmbone ikabheje a Nnungu jikape. **19** Gwiimanyi
amuli shiikuti lugula, 'Unalabhelabhe na unabhulaje na unajibhe

unakong'ondele unami na unalambile na gwaishimunji ainago na akwenu.'" **20** Nshanda jula gwabhalugulile, "Mmajiganya, gene gowego njikunda tandubhila ushanda gwangu." **21** A Yeshu gubhannolile gubhampinjile, nigubhannugulile, "Ushitubhilwa shindu shimo, ujende ukaushe yowe yuukwete, elayo, ukaapanganje bhaalaga, na ugwe shiukole shibhiko kunnungu, kungai ujiye ungagule." **22** Akapilikaneje genego, gwajabhwile ali ainjishe, pabha ashinkukola indu yaigwinji. **23** A Yeshu gubhalolile akuno na kukuno, gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, "Shiibhe ukomu kwa matajili kujinjila mu Upalume gwa a Nnungu." **24** Bhaajiganywa gubhakanganigwenje kwa malobhe gabho. A Yeshu gubhaajangwilenje kabhili, "Ashibhanangu nnolanje, shiishite komala kwa akulupalila mali, kujinjila mu Upalume gwa a Nnungu! **25** Ikakomala ngamia kupeleta pa lilanga lya ingano, kupunda akwete indu kujinjila mu Upalume gwa a Nnungu." **26** Bhaajiganywa bhabho gubhapundilenje kukanganigwa nigubhabhalanjilenenje, "Bhai, igala gani shakombole kutapulwa?" **27** A Yeshu gubhaalolilenje, nigubhashite, "Kubhandu ikakomboleka, ikabheje kwa a Nnungu nngabha nneyo, pabha kwa a Nnungu yowe inakomboleka." **28** A Petili gubhashite, "Nnole, uwe tushileka yowe nikunkagula mmwe." **29** A Yeshu gubhashite, "Kweli ngunakummalanjilanga, jwakwa mundu jojowe aleshile nyumba, eu ashapwakwe, eu ashalumbugwe, eu akwabhe, eu ainagwe, eu bhanagwe, eu migunda, kwa ligongo lyangu nne, na kwa ligongo lya Ngani ja Mmbone, **30** ikabhe agano malanga gano, shaposhele pa makumi kumi, nyumba, eu ashaapwakwe na ashaalumbugwe, eu akwabhe, eu bhanagwe na migunda, na mboteko, na malanga gakwiyago, gumi gwa pitipiti. **(aiōn**

g165, aiōnios g166) **31** Ikabheje, bhabhagwinji bhalingi bhantai,
shibhabhanganje bha kumpelo, na bhalinginji bha kumpelo,
shibhabhanganje bhantai." **32** Bhai bhalinginji mumpanda,
kujomboka kwenda ku Yelushalemu a Yeshu gubhaalongolelenje,
bhaajiganywa bhabho gubhakanganigwenje, na bhakagulangaga
bhala gubhajogopenje. A Yeshu gubhaatolilenje bhaajiganywa
bhabho kuntemela, gubhatandwibhe kwaalugulilanga, gapinga
kwaakoposhela, **33** bhalinkuti, "Mpilikananje, tunakwenda ku
Yelushalemu, kweneko nne Mwana juka Mundu ngupinga
tendebhukwa, nikamuywa ku bhakulungwanji bhaabhishila
na bhaajiganya bha shalia, bhalabhonji shibhang'ukumulanje
mulagwe, na shibhangamuyanje kubhandu bha ilambo ina,
34 bhalabhonji shibhanyegayanje, ning'unilanga mata na
ngomanga na mishapilo, nimulaga na lyubha lya tatu
shinyushe." **35** A Yakobho na a Yowana bhana bha a
Shebhedayo, bhashinkwaajendelanga a Yeshu gubhaalugulilenje,
"Mmajiganya, tunakunnjuga ntutendele shindu shimo shitupinga
kunnjuga." **36** A Yeshu gubhaabhushiyenje, "Nkupinganga
nintendelanje nndi?" **37** Gubhaajangwilenje, "Ntubhishe tutame
jumo kunkono gwenu gwa nnilo na juna kunkono gwenu gwa
nshinda mu Ukonjelo gwenu." **38** A Yeshu gubhaalugulilenje,
"Nkakushimanyanga shinkujuganga! Bhuli, shinkombolanje
kuipililila malanga ga mboteko malinga shimbinga pitila nne,
eu shinkombolanje kupitila malanga ga mboteko, malinga
shingubinga pitila nne?" **39** Gubhaajangwilenje, "Shitukombole."
A Yeshu gubhaalugulilenje, "Kweli shimwiipilililanje malanga
ga mboteko gumbinga pitila nne, na shinkombolanje kupitila
malanga ga mboteko, malinga shingubinga pitila nne. **40**
Ikabheje gani shatame nkono nnilo eu kunkono nshinda,

nngabha gangu nne, ikabhe shibhapegwanje bhapanjilwenje na
a Nnungu bhala." **41** Bhaajiganywa bhana bhakapilikananjeje
genego, gubhashimilwenje na a Yakobho na a Yowana **42**
Kwa nneyo a Yeshu gubhaashemilenje, gubhaalugulilenje
"Mmumanyinji kuti, bhene bhaganishiwanga kuti bhaatagwala
bha bhandu bha ilambo ina, bhanakwaatagwalanga bhandu kwa
mashili, na bhakulungwa bhabhonji bhanakwashishilishiyanga
kukunda ukulungwa gwabhonji. **43** Ikabheje ikabha nneyo kwa
mmanganyanji, apingabha jwankulungwa munkumbi gwenunji,
shabhe ntumishi jwenunji. **44** Apingabha kalongolele munkumbi
gwenunji, shabhe ntumwa jwa bhowe. **45** Pabha nne Mwana
juka Mundu nangaika kuutumishilwa, ikabhe kutumishila na
shoya gumi gwangu kwa ligongo lya kwaagombolanga bhandu
bhabhagwinji." **46** Bhai, gubhaikengenenje ku Yeliko, nabhalabho
a Yeshu na bhaajiganywa bhabho pubhashokanganaga shene
shilambosho na lugwinjili lwa bhandu, a Bhatimayo anangalole
bhaajuga, bhanabhabho a Timayo, bhashinkutama nnyenje
mpanda. **47** Bhakapilikaneje kuti a Yeshu Bhanashaleti
bhanapita penepo, gubhatandwibhe kuutiya lilobhe bhalinkuti,
"A Yeshu, Mwana jwa a Daudi, mmonele shiya!" **48** Bhandu
bhabhagwinji gubhaakalipilenje, nkupinga bhapumule, ikabheje
gubhapundile kuutiya lilobhe "Mwana jwa a Daudi monela
shiya!" **49** A Yeshu gubhajimi gubhashite, "Mwaashemanje" Bhai,
gubhaashemilenje anangalole bhala, gubhaalugulilenje "Mwilume
ntima! Nnjinushe bhanakunshema." **50** Nabhalabho gubhajaile
nkogo gula, gubhaumbile, gubhaajendele a Yeshu. **51** A
Yeshu gubhaabhushiye, "Nkupinga nintendele nndi?" Anangalole
bhala gubhaajangwile, "Mmajiganya ngunapinga nole." **52** A
Yeshu gubhaalugulile, "Nnjabhule, ngulupai jenu jinnammiye.

Shangupe gubhatandwibhe kulola kabhili, gubhaakagwile a
Yeshu mumpanda.”

11 Bhai, bhalinginji tome na ika ku Yelushalemu,
gubhaikengenenje ku Bhetipage na ku Bhetania tome na
shitumbi sha mikongo jishemwa Misheituni. Gubhaatumilenje
bhaajiganywa bhabho bhabhili, **2** gubhalugulilenje,
“Nnjendangane kushijiji shili mmujo jenunji, pushinnjinjilanje
mwenemo, shimung'imananje mwana mbunda atabhililwe,
akanabhe jigala mundu. Munngopolanje nkanjiye najonji.
3 Monaga mundu amuyangaga, ‘Pakuti nnatendanga
nneyo?’ Munnugulilanje ‘Bhakulungwa bhanakummpinga na
shibhamujenajo shangupe.’” **4** Bhai, gubhapitengenenje,
gubhang'imenenje mwana mbunda atabhililwe pa nnango
gwa nyumba, nnyenje mpanda njindo, pubhanngopolangaga,
5 bhandu bhananji bhajimingenenje tome na penepo
gubhaabhushiyenje, “Kwa nndi nnakungopolanga mwana
mbundajo?” **6** Gubhaajangwilenje malinga shibhalajilwenje
na a Yeshu, nabhalabhonji gubhaaleshilenje bhajabhulanje.
7 Gubhaapeleshelenje a Yeshu mwana mbunda jula.
Gubhatandikenje nngubho pantundu jakwe na gubhaakweshienje
a Yeshu. **8** Bhandu bhabhagwinji gubhatandikenje nngubho
yabhonji mumpanda, na bhananji gubhatandikenje maagala
gubhatemilenje mmigunda. **9** Bhandu bhowe bhalongolelenje
na bhakagulangaga nnyuma, gubhautienje lilobhe bhalinkutinji,
“Bhainiywe! Bhaposhele mboka bhakwiya kwa lina lya
Bhakulungwa! **10** Ushipegwa mboka Upalume ukwiya, gwa
ainabhetu a Daudi. Bhainiywe a Nnungu kunani kaje kunnungu!”
11 A Yeshu gubhajinjile kunjini ku Yelushalemu gubhapelengenye
kwenda ku liekalu, gubhalolile indu yowe mowe. Pabha

yashinkubha ligulo, gubhabhujile ku Bhetania na bhaajiganywa
bhabho likumi limo na bhabhili bhala. **12** Malabhi gakwe
bhalinkushokangana ku Bhetania, a Yeshu gushaapoteshe
shibhanga. **13** Bhai, gubhagubhweni nkongo ntini kwa taliya uli na
maamba. Gubhagujendele nkuganishiya pana shibhakaiimane
iepo. Bhakaisheje gubhagaimene maambape, pabha nngabha
miongwe ja ogoya iepo. **14** A Yeshu gubhaulugulile ntini
gula, "Tandubhila lelo na mobha gowe, mundu akalya iepo
yako." Na bhaajiganywa bhabho gubhapilikenenje malobhe
gubhabhelekete. **(aiōn g165)** **15** Bhai, gubhaikengenenje ku
Yelushalemu. A Yeshu gubhapite ku Liekalu, gubhatandwibhe
kwabhinganjilanga palanga, bhandunji bhaushangaga na uma
indu mwenemo. Gubhapindikwile mesha ya bhatindiganya
mmbiya, na itengu ya bhausha ngunda. **16** Na wala
bhanganneshelela mundu jojowe, kujinjiya wala kopoya
shindu ku Liekalu. **17** Kungai gubhaajigenyenje bhalinkuti,
"Ishijandikwa Mmajandiko ga Ukonjelo kuti, 'Nyumba jangu
shijishemwe nyumba ja jujila kwa bhandu bhowe!' Ikabheje
mmanganya nshikujitendebhuyanga nibha lishembo lya kwiiya
bhagwii!" **18** Bhakulungwanji bhaabhishila, na bhaajiganya bha
Shalia, bhakapilikananjeje genego, gubhatandwibhenje loleya
shanabhuli pushibhaabhulaganje. Ikabheje bhashinkujogopanga,
pabha lugwinjili lwa bhandu lwatendaga kanganigwa, kwa
majiganyo gabho. **19** Likaisheje ligulo, a Yeshu na
bhaajiganywa bhabho gubhashoshilenje pa nnjini pala. **20**
Pa lyamba lyakwe bhalipitangana, gubhagubhweninji nkongo
ntini gula gujumwile gowe kuumila kumbubhu. **21** A Petili
gubhakumbushile, gubhaalugulile a Yeshu, "Mmajiganya,
nnole! Ntini gumuuloshile gula, gujumwile!" **22** A Yeshu

gubhaalugulile, “Nnapinjikwanga mwakulupalilanje a Nnungu.
23 Kweli ngunakunnugulilanga, mundu ashilugulilaga ashi
shitumbishi, ‘Tutumbuka ukaileshele mmashi,’ akuno akakola
lipamba muntima gwakwe, ikabhe alikulupalila kuti yowe
yabheleketayo inatendeka, shatendelwe shene shindusho. **24**
Kwa nneyo ngunakunnugulilanga, punkujuganga shindu kwa a
Nnungu, nkulupalilanje kuti mpegwilwenje na shimpegwanje. **25**
Punkujuganga Nnungu, munneshelelanje jojowe annebhilenje,
nkupinga Ainabhenunji bhali kunnungu, bhanneshelelanje
yambi yenunji.” **26** “Ikabheje nkaaleshelanje ajenunji, nkali
Ainabhenunji bha kunnungu, bhakanneshelelanga yambi yenunji.”
27 Gubhaikengenenje kabhili ku Yelushalemu, bhai pubhapitilaga
kuliekalu, bhakulungwanji bhaabhishila, na bhaajiganya bha
Shalia ya Musha, na bhanangulungwa gubhaajendelenje a Yeshu,
28 Gubhaabhushiyenje, “Nnatenda genega kwa ukulungwa
gwashi? Na gani ampele gwene ukulungwa gwa tenda yene
indui?” **29** A Yeshu gubhaalugulilenje, “Shinimmuyanje oti,
nnyangulangaga, numbe nne shininnugulilanje ngunatenda
yenei kwa ukulungwa gwashi. **30** Mashili ga ubhatisho gwa
a Yowana kugakopweshe kunnungu eu kubhandu?” **31**
Gubhatandwibhenje kubhuyana ashaayenenji bhalinkutinji,
“Tulugulaga kuti kugakopweshe kunnungu, shibhatubhuye pakuti
mwangaakulupalilanga? **32** Na tulugulaga kuti kugakopweshe ku
bhandu, ntape.” Bhangajangulanga nneyo, nkwaajogopanga
bhandu, pabha bhowe bhakulupalilenje kuti, a Yowana
pubhaliji kweli ankulondola bha a Nnungu. **33** Bhai,
gubhaajangwilenje a Yeshu, “Tukakukumanya.” Na bhalabho a
Yeshu gubhaalugulilenje, “Na nne ngannugulilanga ngunatenda
genega kwa mashili gashi.”

12 Bhai, a Yeshu gubhatandwibhe bheleketa nabhonji
kwa ndango. “Bhandu bhamo bhashinkulima nngunda gwa
mishabhibhu. Gubhashenjele ubhigo, gubhaolile liimbo lya
minyila shabhibhu, nishenga na nnala. Gubhaapelenje ngunda
gula bhaalimanga, nkupinga bhalipilanje, gubhapite mmwanja.
2 Miongwe ja maneng'eno jikaishileje, gubhantumile ntumwa
jwabho kubhaalima, akatole shabhibhu ya mauno gabho.
3 Bhai bhaalimanga bhala gubhankamwilenje ntumwa jula,
gubhankomilenje, nigubhamminjilenje gwangali shindu. **4**
Bhayene nngunda gubhantumile kabhili ntumwa juna, nkali
jwenejo gubhanng'uleyenje muntwe, gubhampentekuyenje. **5**
Gubhantumile juna, naka jwenejo gubhammulegenje. Bhayene
nngunda gubhaatumilenje bhananji bhabhagwinji, bhana
bhashinkwaakomanga na bhananji gubhaabhulegenje. **6** Bhai
gwalepeshe jumope, mwanagwabho jwa jika jubhammpingaga.
Kungai gubhantumile jwenejo bhalinkuti, ‘Shibhannjogopanje
mwanangu.’ **7** Ikabheje bhaalimanga bhala, gubhabhalanjilenenje
kuti, ‘Jweneju apinga tola ulishi, bhai tummulaje nkupinga
ulishigo, ubhe gwetu!’ **8** Bhai gubhankamwilenje, nikummulaga,
gubhannjailenje kunyenje nngunda gwa mishabhibhu gula.”
9 “Bhai bhayene ngunda shibhatende nndi? Shibhaishe
nikwabhulaganga bhaalimanga bhala, na nngunda gula
nikwapanganga bhandu bhana. **10** Bhuli nkanabheshomanga
yenei Mmajandiko ga Ukonjelo? Kuti, ‘Liganga libhalikanilenje
bhaashenganga, Nnaino lishibha liganga likulu lya pa ndumba.
11 Lyeneli bhatendile Bhakulungwa, Na kunngwetu uwe lya
lapa.’” **12** Bhai bhakulungwanji bhaabhishila, gubhapinjilenje
kwaakamula, pabha bhamumanyinji kuti lwene lutangolo,
lwaalugulangaga bhalabhonji. Ikabheje gubhajogopenje lugwinjili

lwa bhandu. Bhai gubhaaleshilenje, gubhajabhulengene. **13**
Bhai, Mapalishayo bhananji na bhandunji bha a Elode,
gubhatumilwenje bhakaateganje a Yeshu, kwa malobhe
gabho. **14** Bhakaikangananjeje gubhaalugulilenje, “Mmajiganya,
tumumanyi kuti mmwe mmanguja, na gunkubheleketa ga
kweli, na mmangali luagu, ikabhe nnajiganya ya kweli, ya
mpanda gwa a Nnungu. Bhuli, ilipinjikwa kulipa koli kwa a
Kaishali eu nng'oo? Twaape koli eu tunape.” **15** Ikabheje a
Yeshu bhagumanyi ugulumba gwabhonji, gubhaalugulilenje
“Pakuti nnaninganga? Mmbanganjeti dinalijo nijilole.” **16**
Gubhaapelenje. Bhai gubhaabhushiyenje, “Jene pishaji na
majandikoga, gakeni?” Gubhajangwilenje, “Ga a Kaishali.” **17**
Bhai a Yeshu gubhaalugulilenje, “Ya a Kaishali, mwaapanganje
a Kaishali, na ya a Nnungu, mwaapanganje a Nnungu.” Bhai,
gubhakanganigwenje kwa kaje kwa shene shijangulosho. **18**
Bhai Mashadukayo bhalugulanga kuti kwakwapi kuyuka kwa
bhandunji, gubhaajendelenje a Yeshu, nikwabhuya bhalinkutinji,
19 “Mmajiganya, Mmalajilo ga a Musha, bhashikutujandishila
nnei, ‘Mundu awaga nikunneka nkagwe gwangali kolela mwana,
mpwakwe antole jwene nshitengajo, ankolele mwana nkulugwe.’
20 Bhai bhashinkupagwanga bhanabhalume shabha, bha likaja
limo. Jwankulu gwalombile, gwawile gwangali kukolela mwana.
21 Jwabhili gwantolile na jwalakwe gwawile gwangali kukolela
mwana, nneyo peyo nkali jwa tatu. **22** Bhai bhanaabhowe shabha,
gubhawilenje gwangali kuleka mwana. Bhai kungai bhakongwe
nabhalabho gubhawile. **23** Bhai lyubha lya yuka, bhakongwe bhala
shibhabhe bhakeni? Pabha bhowe shabha bhaalombilenje.” **24**
A Yeshu gubhaajangwilenje, “Bhuli mmanganyanji nnaobhanga,
kwa ligongo lya nngagamanya majandiko ga Ukonjelo, na wala

mashili ga a Nnungu. **25** Pabha pushibhayukanje bhandu bhowe,
kukapagwa kulomba wala kulombwa, ikabhe shibhabhanganje
malinga ashimalaika bha kunnungu. **26** Na ga yuka bhawilenje,
mwangashomanga nshitabhu sha a Musha, majandiko gataya ga
shitekete shakolelaga moto shila? A Nnungu pubhaabhalanjile a
Musha kuti, 'Nne a Nnungu bha a Bhulaimu na a Ishaka na a
Yakobho.' **27** Kwa nneyo bhenebho nngabha a Nnungu bha
bhawilenje, ikabhe a Nnungu bha bhakotonji. Bhai mmanganya
nnaobhanga kwa kaje." **28** Bhai bhaajiganya bhamo bha shalia,
bhaapali pubhataukanganaga a Yeshu na ashimashadukayo,
gubhamanyi kuti a Yeshu bhashijangula ukoto, kwanneyo
gubhaabhushiye a Yeshu, "Jei amuli jili jikulungwa kupunda
yowe?" **29** A Yeshu gubhaajangwile, "Jikulungwa ni ajino,
'Upilikane ugwe Ishilaeli! Bhakulungwa a Nnungu bhetu, ni
Bhakulungwa bhamope. **30** Kwa nneyo Mwaapinje Bhakulungwa
a Nnungu bhenu, kwa ntima gwenu gowe, na kwa mbumu
yenu yowe, na kwa lunda lwenu lowe, na kwa mashili genu
gowe.' **31** Na jabhili jakwe, ni ajino, 'Mumpinje ntami nnjenu
malinga shinkwiipinga mmayene.' Jakwa amuli jina jikulungwa
kupunda yenei." **32** Bhai bhaajiganya bha Shalia ya a Musha
bhala gubhashite, "Mmaajiganya, penepo mmelekete ukoto, kuti
a Nnungu bhamope, bhakwa bhana ikabhe bhenebho pebho. **33**
Kwa nneyo, inapinjikwa kwaapinga bhenebho, kwa ntima gowe,
na kwa lunda lowe, na kwa mashili gowe, na kumpinga ntami
nnjenu, malinga shinkwipinga mmayene. Pabha lyeneli ni lya
mmbone kupunda kwaapa a Nnungu indu ya mbepei ya tiniya
na indu yowe ya bhishila." **34** A Yeshu bhakabhoneje kuti bhene
bhandubho bhashijangula kwa lunda, gubhaalugulile, "Mmwe,
mwangataliya na Upalume gwa a Nnungu." Bhai tandubhila

penepo, jwakwa mundu alinjile kabhili, kwaabhuya shindu. **35** Bhai
a Yeshu bhali nkujiganya ku Likanisha, gubhabhushiye, “Pakuti
bhaajiganya bha Shalia bhakutinji, a Kilishitu Bhana bhabho a
Daudi? **36** Na a Daudi bhayene, bhakagumbayweje na mbumu
jwa ukonjelo gubhashite, ‘Bhakulungwa, bhashinkwalugulila
Bhakulungwa bhangu. Ntame nkono gwangu gwa kunnilo,
Mpaka pushinaabhikanje ashaamagongo ajenu, pa libhatila
makongono genu.’ **37** “A Daudi bhayene bhanakwashema
a Kilishitu Bhakulungwa. Bhai ikomboleka bhuli, a Kilishitu
kubha bhana bhabho?” Na bhandu bhabhagwinji, bhatendaga
kwaapilikanishiyanga kwa nonyelwa. **38** A Yeshu mmajiganyo
gabho gubhashite, “Mwiteiganje na bhaajiganya bha shalia,
bhapita timbililanga mmashoko, bhali bhawetenje kanshu
yabhonji yaileu, nkupinga bhakomaywanje kwa ishima na
bhandunji, **39** bhatamangana mwitengu ya mmujo, ya
nshinagogi na nkalamu. **40** Bhanapokonyolanga indu ya
bhanabhakongwe bhashitenga, akuno bhalikwitembanga kujuga
kwa malobhe gamagwinji! Bhenebho shibhajiye ukumulwanga
kwa mboteko ya kaje.” **41** Bhai a Yeshu bhashinkutama tome
na shibhiko sha ekalu. Bhatenda kwaalolesheyanga bhandunji,
pubhatagangaga mmbiya nshibhiko. Matajili bhabhagwinji
gubhatajilenje mmbiya yaigwinji. **42** Bhai gubhaishe bhakongwe
bhamo bhashitenga bhalaga, gubhatajile shilingi ibhili. **43**
Penepo a Yeshu gubhaashemilenje bhaajiganywa bhabho,
gubhaalugulilenje, “Kweli ngunakummalanjilanga, bhakongwe
bhashitenga bhaalagabha, bhashitaga kupunda bhananji bhowe
nshibhiko sha Likanisha. **44** Pabha bhananji bhowe ibhatajilenje
ipundile ya indu yabhonji, ikabheje bhakongwebha, nkali nkulaga

kwabhomo, bhashitaga yowe ibhakwete, bhashitaga nkali ibhakulupalilaga.”

13 Bhai a Yeshu pubhakopokaga ku Likanisha, bhaajiganywa bhabho bhamo gubhaalugulile, “Mmaajiganya, nnole oti gene magangaga shigashitebha gamakulungwa, na majumbaga shigashitebha gamakulungwa!” **2** A Yeshu gubhaajangwile, “Kwali nnikugabhona gene majumba shigashitebha gamakulungwa? Lyakwa liganga shililepeshe pantundu liganga lina, linabhomolwe.” **3** Na a Yeshu pubhaatemi ku shitumbi sha Misheituni, kuloya ku Likanisha, a Petili na a Yakobho na a Yowana na a Ndeleya gubhaabhushiyenje kujika, **4** “Ntubhalanjile, genega pushigakoposhele shakani? Na gabhandishilaga kukoposhela, shilangulo shakwe shishibhe nndi?” **5** A Yeshu gubhatandwibhe kwabhaalanjilanga, “Mwiiteiganje, mundu anantembanje. **6** Pabha bhandunji bhabhagwinji shibhaikangananje kwa lina lyangu, bhalikwitayanga kuti bhenebho ni nne! Nabhalabhonji shibhaobhyanje bhandu bhabhagwinjinji. **7** Bhai pushimpilikananje ngani ja ngondo na ntenga kopoka kungondo, nnajogopanje pabha genego ganapinjikwa gakoposheleti. Ikabheje mpelo uyene ukaika shangu. **8** Pabha shilambo shimo shishikomane na shilambo shina na upalume gumo shigukomane na upalume guna, shigapagwe maungumilo ga litaka muilambo na shishikoposhele shibhanga shapunda. Genego shigabhe malinga kutandubha kupoteka kwa shitumbo nkwigopola mwana. **9** “Ikabheje mmanganyanji mwiteiganje. Pabha shibhankamulanje kumpelekanga nngumbi ya bhanangulungwa bha nnyumba ya jujila Nnungu nikunkomanga. Numbe shimpelekwanje kubhakulungwanji ga ligongo lyangu nne, nkupinga ubhe ukong'ondelo

gwabhonji. **10** Ikabheje shikulongolele oti kulunguywa kwa
Ngani ja Mbone kubhandu bhowe, mpelo gula ukanabheika.
11 Kwa nneyo pushibhankamulanje nikunshitakiyanga,
nnaganishiyanjeti ga bheleketa, ikabheje mmeleketanje lilobhe
lyolyowe shilinjiilanje malanga gogo pego, pabha nngabha
mmanganyanji shimmeleketanje, ikabhe Mbumu jwa Ukonjelo.
12 Pabha jwannung'una shantendebhushe nkulugwe abhulagwe,
ainamundu shibhantendebhushe mwanagwabho, nkali bhana
shibhaatendebhukanje bhaakwetenje kupinga bhabhulagwanje.
13 Bhandu bhowe shibhanshimanje ligongo lya lina lyangu.
Ikabheje shaipililile mpaka kumpelo, jwenejo nishatapulwe."
14 Bhai mundu ashoma shene shitabhu shino, anapinjikwa
apilikanishiye ukoto malombolelo ge malobhe gakwiyago. A
Yeshu gubhapundile bheleketa, "Penepo shinshibhonanje shindu
shibhabhelenje a Daniel a nkulondola bha a Nnungu ga shindu
sha nnjimwa ja shonanga, shijimi pakapinjikwa, bhai, bhalinginji ku
Yudea bhabhutushilanje mwitumbi. **15** Ali pashitubhili anatulushe
pai, nijinjila nnyumba kutola nngubho yakwe. **16** Najwalakwe ali
kunngunda anabhuje nnyuma kutola indu yakwe. **17** Ikabheje
mboteko yabhonji bhanabhakongwe bhakwetenje ndumbo na
bhaajonjeyanga gene mobhago! **18** Ikabheje njuganje genego
ganakoposhele mobha ga shipwepwe. **19** Pabha gene mobhago
shipinga koposhela shilaje shikulungwa, shikanabhe koposhela
tandubhila kupanganywa kwa shilambolyo mpaka nnaino na wala
shikakoposhela kabhili. **20** Kaliji Bhakulungwa bhakanaupikaye
gwinji gwa gene mobhago, jwakwa mundu akatapwilwe.
Ikabheje kwa ligongo lya bhaagwilwenje, bhashikugapunguya
gene mobhago. **21** "Penepo mundu alugulaga, 'Nnole, a
Kilishitu kubhali akuno' eu 'Kubhali akula,' nnakulupalilanje.

22 Pabha shibhakoposhelanje ashi kilishitu bha unami, na
ashinkulondola bha unami, shibhatendanje ilangulo na ilapo,
nkupinga itendekaga bhaapuganyanje nkali bhaagwilwenjwe
bha a Nnungu. **23** Ikabheje mmanganyanji mwiteiganje. Pabha
nimmalanjilenje gowe gakanabhe koposhela. **24** “Bhai gene
mobhago shipitaga shilajesho, lyubha shilitajwe lubhindu na
lwei lukalangaya. **25** Ndondwa shiigwe, na mashili ga kuliunde
shigatenganyishe. **26** Penepo shibhamonanje Mwana juka Mundu
ngulikwiya, kukoposhela kuliunde na mashili gamagwinji na
Ukonjelo. **27** Penepo shinaatumanje ashimalaika bha a Nnungu,
pita kwatolanga bhaagwilwenje, kopoka mmbali nsheshe ya
shilambolyo, kukoposhela mpelo gumo gwa shilambolyo mpaka
mpelo gwa liunde. **28** “Mwijiganyanje kwa lutango lwa ntini,
lujambi lwake puluipuya maamba gaambi, nnakumumanyanga
kuti shuku shibhandishile. **29** Nneyo peyo na mmanganyanji,
pushingabhonanje genego galikoposhela, mmumanyanje
kuti nne Mwana juka Mundu puni pannango. **30** Kweli
ngunakummalanjilanga, alu lubhelekolu lukamala, gakanabhe
koposhela gene gowega. **31** Kunnungu na shilambolyo shiipite,
ikabheje malobhe gangu gakapita. **32** “Ikabheje ga lyene
lyubhalyo na malanga gakwe jwakwa mundu akugamanya,
nkali ashimalaika bha kunnungu, wala Mwana, ikabhe Atati
jikape. **33** Mwiteiganje na sheya, pabha nkakugamanyanga
malanga pushigakoposhele genego. **34** Pushiibhe malinga mundu
ajabhula mwanja, akuno alikwaaleshelanga bhatumwa bhakwe
kila mundu na liengo lyakwe, nikunnajila nkulinda asheye. **35**
Bhai nsheyanje nnijuga Nnungu, pabha nkakumumanyanga
shakani pushibhabhuje bhayene nyumba, monaga shiibhe
ligulo, eu pakati shilo, eu malanga ga kongobhela lipongo, eu

lyamba, **36** ibhaga shibhaishe kwaimushila, bhanang'imananje
nngonilenje. **37** Lyene lingummalanjilanga mmanganyanji,
ngunakwabhaalanjilanga bhowe. Nsheyanje!”

14 Gali galepeshe mobha gabhilipe kuishila lyubha lya
Shikukuu ja Pashaka na Shikukuu ja Mikate Jangatagwa
Ngedule. Bhakulungwanji bhaabhishila na bhaajiganya bha
Shalia ya a Musha gubhaloleyenje shiumilo sha unami sha
kwaakamulila a Yeshu bhaabhulaganje. **2** Ikabheje gubhashitenje,
“Tunaakamule lyubha lya shikukuu, inakoposhela nnjasha.”
3 Bhai a Yeshu bhali ku Bhetania, kungwabho a Shimoni
bhalwalile mangundula, bhali bhatemi nkulya, gubhaishe
bhakongwe bhamo bhajigele shupa sha mauta ga nunjila
ga nado, shialeywe kwa liganga lya alabhashita, gubhakaile
shupa shila, nikwakushulila a Yeshu mauta ga nunjila gala
muntwe. **4** Bhandunji bhana bhalinginji pepala guyaashimilenje,
gubhabhalanjilenenje, “Kwa nndi bhanajonanga mautaga? **5**
Gakaushiywe, nipata mmbiya ya mbuti nshaala gwa shaka
shimo uka mundu, nikwapanganga bhaalaga!” Gubhaakalipilenje
bhakongwe bhala. **6** Ikabheje a Yeshu gubhaalugulilenje,
“Mwaalekanje, kwa nndi nnakwaabhuyanga? Shibhandendeleshi
shammbone. **7** Pabha bhalaga nnatama nabhonji mobha
gowe, mpingangaga kwa malanga gogowe, shimwaatendelanje
ya mmbone. Ikabheje nne ngatama na mmanganyanji
mobha gowe. **8** Bhenebha bhashitenda shibhakombwele,
bhashimbakaya mauta shiilu shangu kwa ligongo lya shikwa.
9 Kweli ngunakummalanjilanga kuti, popowe pashilambolyo
pushibhalunguyanje Ngani Jambone, lyene libhatendile bhene
bhakongwebha, shilitaywe nkwaakumbushila.” **10** Kungai a Yuda
Ishikaliote, bhamo bha munkumbi gwa bhaajiganywa likumi limo

na bhabhili bhala, gubhapite ku bhakulungwanji bhaabhishila
nkupinga kwaatendebhuka a Yeshu. **11** Bhakulungwanji
bhaabhishila bhakapilikananjeje genego, guyaanonyelenje,
gubhakundilenje kwapa mmbiya. Bhai a Yuda gubhaloleye
malanga gammbone ga kwaatendebhuka a Yeshu. **12** Lyubha
lya tandubha Shikukuu ja Mikate Jangatagwa Ngedule, malanga
ga ingwa mwana ngondolo jwa Pashaka, bhaajiganywa bhabho
gubhaabhushiyenje, “Kunkupinga lila kwei shalya sha Pashaka
tukakolokoye?” **13** Bhai a Yeshu gubhaatumilenje bhaajiganywa
bhabho bhabhili, bhalikwalugulilanga, “Njendangananje kunjini,
kweneko shing'imananje na bhandu bhamo bhajigele lulo
lwa mashi, mwaakagulanje, **14** mpaka nyumba jishibhajinjile,
mwenemo nkaabhalanjilanje bhayene nyumba kuti, ‘Bhaajiganya
bhanabhuya, jili kwei kati jajikulungwa ja bhajeninji, pushindame
nne na bhaajiganywa bhangu nkulya Pashaka?’ **15** Nabhalabho
shibhannanguyanje kati jajikulungwa kunani jibhishilwe ukoto.
Mwenemo nkolokoyanje shalya shetu.” **16** Bhai bhaajiganywa
bhala gubhapitengenenje kunjini, gubhakongenenje gowe
malinga shibhabhalanjilwenje na a Yeshu. Gubhakolokoyenje
shalya sha Pashaka. **17** Bhai likaisheje ligulo, gubhaikengenenje
a Yeshu na bhaajiganywa bhabho likumi limo na bhabhili.
18 Na bhalabhonji bhalinginji bhalilyanganga, a Yeshu
gubhashite, “Kweli ngunakunnugulilanga, jumo jwenunji alya
na nne, shandendebhushe.” **19** Penepo bhaajiganywa bhala
gubhatandwibhenje kuinjika, jumo jumo gubhaabhushiyenje
a Yeshu, “Bhuli nne?” **20** A Yeshu gubhaalugulilenje,
“Jumo munkumbi gwenunji mmanganya, likumi limo na
bhabhili, jwene apamba munkungu na nne. **21** Pabha
nne Mwana juka Mundu shiniiwile malinga shinyandishilwe

Mmajandiko ga Ukonjelo, ikabheje mboteko yakwe, jwene
mundu apinga ndendebhuka nne Mwana juka Mundu. Kaliji
mbaya akanabhelekwe jwene mundujo." **22** Nabhalabhonji
pubhalinginji nkulya, a Yeshu gubhatolile nkate, gubhatendile eja
kwa a Nnungu, gubhagebhenye nikwaapanganga bhaajiganywa
bhabho bhalinkuti, "Ntolanje, sheshino shiilu shangu." **23**
Kungai gubhatolile nngabho, gubhatendile eja kwa a Nnungu,
gubhaapelenje bhowe, gubhalepeyenenje. **24** Gubhaalugulilenje,
"Jejino minyai jangu, jikong'ondela malagano, jijitika kwa
ligongo lya bhandu bhaleshelelwanje yambi yabhonji na a
Nnungu. **25** Kweli ngunakummalanjilanga, ngapapila kabhili
divai ja shabhibhu mpaka lyubha pushimbapile divai jaambi
mu Upalume gwa a Nnungu." **26** Bhakajimbanjeje lwimbo,
nigubhajabhulengenenje kwenda kushitumbi sha Misheituni.
27 A Yeshu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, "Mmowe
shinngananje nineka. Pabha ishijandikwa Mmajandiko ga
Ukonjelo 'Shininkome nkushunga, na ngondolo shiipwilingane.'
28 Ikabheje nyuywaga, shininnongolelanje kwenda ku Galilaya."
29 A Petili gubhaalugulile, "Nkali bhowe bhannekangaga,
nne nganneka!" **30** A Yeshu gubhaajangwile a Petili, "Kweli
ngunakummalanjila, shilo sha lelo, lipongo likanabhe kongobhela
pabhili, shinngane patatu." **31** Ikabheje a Petili gubhapundile
bheleketa, "Nkali ipinjikwaga kuwa na mmwe, ngu, nganneka."
Bhaajiganywa bhowe gubhabheleketenje nneyo peyo. **32** Bhai
gubhaikengenenje kushitalu shishemwa Getishemane. Na a
Yeshu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, "Ntamangananje
apano, nne nguli juga Nnungu." **33** Kungai gubhaatolile a
Petili na a Yakobho na a Yowana, a Yeshu gubhatandwibhe
kuinjika na tenguka kaje. **34** Gubhaalugulilenje bhaajiganywa

bhala, “Ntima gwangu unainjika tome nawa. Ntamangananje
apano nsheyanje.” **35** Gubhapite mmujo kashoko, gubhagwile,
gubhajujile bhalinkuti, “Ibhaga inakomboleka, bhai malanga ga
mbotekoga gang'embushe.” **36** Gubhashite, “Atati, kwenu mmwe
yowe inakomboleka. Mpingaga, nng'embuye na gene malanga
ga mbotekoga, ikabheje nngabha malinga shingupinga nne,
ikabhe malinga shinkupinga mmwe.” **37** Bhai gubhabhujile,
gubhaakongenenje bhagonilenje lugono. Gubhaabhushiye a
Petili, “Bhuli a Shimoni! Nshigona? Mwangakombola kusheya
kapela lishaa limo?” **38** Kungai gubhaalugulilenje, “Nsheyanje
nnijuganga, nkupinga nnajinjilangane mmalinjilo. Ntima ulipinga,
ikabheje shiilu shangali mashili.” **39** Gubhapite juga kabhili
bhalibhujila malobhe gala pegala. **40** Kungai gubhabhujile kabhili,
gubhaaimenenje bhaajiganywa bhagonilenje, pabha meyo
gabhonji gashinkutopelwa na lugono, wala bhangakombolanga
kwaajangula. **41** Bhakaaishilanjeje gwatatu, gubhaalugulilenje,
“Launo nnagonanga na pumulila? Nnaino itogolele! Malanga
gaishe, nne Mwana juka Mundu kukamuywa mmakon ga
bhandu bhakwetenje yambi. **42** Nnjumukanje, tujabhule,
nnolanje andendebhuka jula abhandishile.” **43** Bhai a Yeshu
pubhaliji nkubheleketa genego, shangupe gubhaishe a Yuda
bhaaliji munkumbi gwa bhaajiganywa likumi limo na bhabhili
bhala, bhali bhalongene na likundi lya bhandunji bhajigelenje
mapanga na ndonga, bhalikoposhelanga ku bhakulungwanji
bhaabhishila na bhaajiganya bha Shalia ya a Musha na
bhanangulungwa. **44** Bhene bhaatendebhwishe a Yeshu,
bhashinkwaapanganga bhandunji bhala shilangulo, bhalinkuti,
“Bhene bhushinaajambatebho, mwaakamulanje mwaabhikanje
muulinda.” **45** Bhai shangupe a Yuda gubhaishe, gubhaajendele

a Yeshu, gubhashite, “Mmajiganya!” Nigubhaajambete. **46** Bhai
bhandunji bhala gubhaakamwilenje a Yeshu nikwaatabha. **47**
Jumo munkumbi gwa bhajimingene pamo na a Yeshu bhala,
gwaolomwele upanga, gwaleshele nikunkata likutu ntumwa jwa
Bhakulungwa Bhaabhishila. **48** A Yeshu gubhaabhushiyenje
bhandunji bhala, “Nshinyiilanga na mapanga na ndonga
kungamula mbuti ngwii? **49** Mobha gowe punaliji na mmanganya
kunyumba ja a Nnungu nilijiganya, mwangangamulanga. Ikabheje
nnaino ganakoposhela genega nkupinga gamalile Majandiko ga
Ukonjelo.” **50** Penepo bhaajiganywa bhowe gubhabhutukenje
nikwaaleka a Yeshu. **51** Ashinkupagwa nshanda jumo
abhakagulaga a Yeshu ali aiunishile nngubho jimope ja kitani,
bhai gubhalinjilenje kunkamula. **52** Ikabheje gwaleshile nngubho
jila, gwabhutwishe makonope. **53** Bhai gubhaapelekenje a
Yeshu kubhakulungwanji bhaabhishila, kweneko gubhaimenenje
bhakulungwanji bhaabhishila bhowe, na bhanangulungwa, na
bhaajiganya bha Shalia ya a Musha. **54** A Petili gubhaakagwile
a Yeshu kwataliya, gubhajinjile nnugwani lwa Bhakulungwa
Bhaabhishila, gubhatemi pamo na bhalinda bhalijota moto.
55 Bhai bhakulungwanji bhaabhishila na bhalukumbi bhowe
bha Lukumbi Lukulu lwa Bhayaudi, gubhaloleyenje shiumilo
sha kwa bhulajila a Yeshu. Ikabheje bhangashipatanga.
56 Bhandu bhabhagwinji gubhakong'ondelenje ya unami,
ikabheje ukong'ondelo gwabhonji gwangalandana. **57** Na
bhananji gubhakong'ondelenje ya unami bhalinkutinji, **58**
“Twashinkwaapilikana bhenebha bhalinkuti, ‘Nne shimomole
Liekalu lishenjilwe na bhanduli, nishenga lina kwa mobha
gatatu, nngabha na makono.’” **59** Ikabheje nkali nneyo,
ukong'ondelo gwabhonji gwangalandana. **60** Bhai penepo

Bhakulungwa Bhaabhishila gubhajimi pakati pakati jabhonji gubhaabhushiye a Yeshu, bhalinkuti, “Bhuli, nkajangula shindu? Bhandunjibha bhakunkong'ondelanga nndi?” **61** Ikabheje bhenebho gubhatemi ilili, bhangajangula shindu. Bhakulungwa Bhaabhishila gubhaabhushiye kabhili, “Bhuli mmwe ni a Kilishitu, Bhana bhabho a Nnungu bha Ukonjelo?” **62** A Yeshu gubhajangwile, “Elo! Ni nne. Numbe shimmonanje nne Mwana juka Mundu ndemi nkono nnilo gwa Bhakulungwa bhakwete mashili, ngulikwiya mmaunde ga kunnungu.” **63** Penepo Bhakulungwa Bhaabhishila gubhapapwile nngubho yabho, bhalinkuti, “Tupinjila nndi bhaakong'ondela bhana? **64** Mpilikenenje matukano gabho! Bhai mmanganyanji nkutinji bhuli?” Bhowe gubhapetenenje kuti, bhabhulagwe. **65** Bhai bhananji gubhatandwibhenje kwaunilanga mata, gubhaaunishilenje kumeyo, nikwaakomanga akuno bhalikwabhuyanga, “Nnondole, gani ankomile!” Na bhalinda gubhaakomilenje mapapa. **66** Bhai a Petili bhali nnugwani mula, ntumishi jumo jwankongwe jwa Bhakulungwa Bhaabhishila gwaishe, **67** akaabhoneje a Petili bhalijota moto, gwabhalolile nigwashite, “Nkali mmwe, pumwaaliji pamo na a Yeshu Bhanashaleti.” **68** Ikabheje a Petili gubhakanile bhalinkuti, “Ngakushimanya shinkubheleketasho!” Kungai a Petili gubhakopweshe palanga lugwani. Penepo lipongo gwakongobhele. **69** Jwankongwe jula akaabhoneje a Petili kabhili, gwabhalugulilenje bhandunji bhalinginji penepo, “Bhene bhandubha, bha munkumbi gwabhonji.” **70** A Petili gubhakanile kabhili. Bhandunji bhatemingenenje pepala, gubhaalugulilenje a Petili, “Nngabha unami, mmwe nkumbi gumo, pabha mmwe mmandu bha ku Galilaya.” **71** Ikabheje a Petili gubhatandwibhe kulosha na lumbila, “Ngakwamanya

bhene bhandu bhunkwalugulangabha.” **72** Penepo lipongo gwakongobhele gwabhili. Bhai a Petili gubhakumbushile malobhe gubhalugulilwe na a Yeshu kuti, “Lipongo likanabhe kongobhela pabhili, shinngane patatu.” A Petili gubhatengwishe niguta.

15 Lyambape, bhakulungwanji bhaabhishila, na bha lukumbi bhowe bha Lukumbi Lukulu lwa Bhayaudi, na bhanangulungwa, na bhaajiganya bha Shalia ya a Musha, gubhapetenenje. Nigubhaatabhilenje a Yeshu, gubhaapelekenje kwa a Pilato. **2** A Pilato gubhaabhushiye a Yeshu, “Bhuli mmwe A mpalume bha Bhayaudi?” A Yeshu gubhaajangwile, “Elo, malinga shinkubheleketa.” **3** Bhakulungwanji bhaabhishila, gubhaashitakiyenje a Yeshu kwa indu yaigwinji. **4** A Pilato gubhaabhushiye a Yeshu kabhili, “Bhuli nkaajangula shindu? Nnole indu yaigwinji ibhakunnugulangai.” **5** Ikabheje a Yeshu bhangajangula shindu kabhili, a Pilato gubhakanganigwe. **6** Mobha ga shikukuu, a Pilato bhashinkukola nkubho gwa kwaugulilanga bhandu nkutabhwa jumo, jubhakumpinganga. **7** Penepo ashinkupagwa nkutabhwa jumo, ashemwaga a Bhalabha, atabhilwe pamo na ajakwenji kwa ligongo lya nnjasha yabhuleje bhandu. **8** Lugwinjili lwa bhandu gulwaajendelenje a Pilato, nikwaajuga bhaatendelanje malinga nkubho gwabho. **9** A Pilato gubhaabhushiyenje, “Bhuli nnipinganga ninng'ugulilanje A mpalume bha Bhayaudi?” **10** Bhashinkubheleketa nneyo, pabha bhamumanyi kuti bhakulungwanji bhaabhishila, bhashikwaakamuyanga a Yeshu mmakono gabho, kwa ligongo lya lupimililo. **11** Ikabheje bhakulungwanji bhaabhishila gubhaakwishiyenje bhandunji kuti, bhaajuganje a Pilato mbaya bhaaugulilanje a Bhalabha. **12** A Pilato gubhaabhushiyenje kabhili, “Bhai nkupinganga naatende

nndi, bhene bhunkwaashemanga a mpalume bha Bhayaudi?” **13**
Bhandu bhowe gubhautiyenje lilobhe bhalinkutinji, “Mwaakomele
munshalabha!” **14** A Pilato gubhabhushiye, “Bhalebhile nndi?”
Ikabheje bhandunji bhala gubhautiyenje lilobhe, “Mwaabhambe
munshalabha!” **15** Bhai a Pilato nkupinga kulunonyeya
lugwinjili lwa bhandu lula, gubhaaugulilenje a Bhalabha.
Gubhalajile a Yeshu bhakomwe ibhoko, gubhaakamwiyenje
bhaakomelanje munshalabha. **16** Nabhalabhonji bhalinda,
gubhaapelekenje a Yeshu nkati lugwani, ku ndamo ja a
mpalume kwashemwaga Plaitolio, gubhaashemilenje likundi
lyowe lya bhalinda. **17** Gubhaawashiyenje a Yeshu lijoo lya
nnangali, gubhaeleyenje ingwa ja mibha, gubhaawashienje
muntwe. **18** Penepo gubhatandwibhenje kwaakomaya kwa
mbenji bhalinkutinji, “Tunakunkomaya A mpalume bha Bhayaudi!”
19 Gubhaakomilenje na nnai muntwe, gubhaaunilenje mata,
gubhaatindibhalilenje kwa mbenji. **20** Bhakaatendelanjeje mbenji,
gubhaaulilenje nngubho ja shambalau jila, nikwaawasha nngubho
yabho, gubhaakopoyenje nikwaapeleka kunyenje shilambo,
kukwaabhamba munshalabha. **21** Bhandu bhamo bha ku Kilene,
lina lyabho a Shimoni, ainabhabhonji a Alekishanda na a
Lupo, bhatendaga pita mpanda bhalikoposhela kunngunda.
Bhai gubhaashishilishiyenje kujamula nshalabha gwa a Yeshu.
22 Gubhaapelekenje a Yeshu mpaka pashemwaga Goligota,
malombolelo gakwe, Shibhanga sha Ntwe. **23** Gubhaapelenje
divai jiengenywe na ntela gwa litindili ushemwa manemane,
ikabheje bhangaposhela. **24** Gubhaakomelenje munshalabha,
gubhagebhenyenje nngubho yabho, gubhatendilenje shikoma,
kuti gani shaapate jeneji. **25** Bhai, pugaaliji malanga
ga shaa tatu ja lyamba pubhaabhambilenje munshalabha.

26 Na gubhabhishilenje mmbila ja kwaalugula, jijandikwe
kuti, “A MPALUME BHA BHAYAUDI.” **27** Pamo na a
Yeshu, bhashikunkubhambwanga bhaapokonyola bhabhili, jumo
kunkono gwabho gwa nnilo na juna kunkono nshinda. **28** Bhai
penepo, gugamalile majandiko ga a Nnungu galugula kuti,
“Gubhabhishilwe nkumbi gumo na bhaalebhanga.” **29** Bhai
bhandunji bhapitanganaga gwene mpandago, nikwaabhonanga
a Yeshu bhali bhabhambilwe munshalabha, gubhaatukenenje
akuno bhalitikinyanga mitwe jabhonji bhalinkutinji, “Ayaga!
Mmwe nkukombola kubhomola Liekalu nishenga lina kwa
mobha gatatu! **30** Bhai nnaino mwitapule mmayene, ntulushe
munshalabhamo!” **31** Nneyo peyo bhakulungwanji bhaabhishila
na bhaajiganya bha Shalia ya a Musha, gubhaatendelenje mbenji
bhalibhalanjilananga, “Bhashitapula bhananji, ikabheje bhayene
bhakaakombola kwiitapula! **32** Nkali bhene bhakomelwenje
mmishalabha pamo na a Yeshu bhala, gubhaatukenenje
bhalinkutinji, a Kilishitu, A mpalume bha bha Ishilaeli, nnaino
bhatulushe munshalabha tulole, tukulupalile.” **33** Tandubhila
malanga ga shaa shita mpaka shaa tisha, lubhindu gulutotile
shilambo showe. **34** Malanga ga shaa tisha, a Yeshu gubhautiye
lilobhe bhalinkuti, “Eloi, Eloi, lama shabhakitani?” Malombolelo
gakwe, “A Nnungu bhangu, a Nnungu bhangu, pakuti nshineka?”
35 Bhai bhandu bhananji bhajimengenenje penepo gubhashitenje,
“Mpilikananje, bhanakwaashema a Eliya.” **36** Mundu jumo
gwabhutwishe kutola shiponji, nilobheka nnjashama, nitabhila
munnai, nikwaapa a Yeshu bhayonde akuno alinkuti, “Nnekanje,
tulole monaga shibhaishe a Eliya kukwatuluya munshalabha.” **37**
Penepo a Yeshu gubhautiye lilobhe, gubhawile. **38** Bhai lipanshia
likulungwa lya Nlikanisha gulipapwishe ikanje ibhili kuumila kunani

mpaka pai. **39** Bhai bhakulungwa bha manjola bhaajimi penepo
bhalikwalolesheya a Yeshu, bhakabhoneje bhaliwa shana nneyo,
gubhashite, “Kweli, abha bhandubha pubhaliji Bhana bhabho
a Nnungu.” **40** Bhai bhashinkupagwanga bhanabhakongwe
bhalolangaga bhalinginji kwataliya, munkumbi gwabhonji bhapali
a Malia Magidalena, na a Malia anyinabhabhonji a Yakobho,
apwabho a Yoshe, na a Shalome. **41** Bhenebha ni bhalongenenje
na a Yeshu ku Galilaya nibhaatumishilangaga, numbe bhapalinji
bhanabhakongwe bhana bhabhagwinji, bhaikengenenje na a
Yeshu ku Yelushalemu. **42** Ikaishileje ligulo, pabha pulyaaliji
lyubha lya kolokoya indu ya Lyubha lya Pumulila. **43** A Yoshepu,
bhandu bha ku Alimataya bha ishimika bha munkumbi gwa
Bhalukumbi Lukulu lwa Bhayaudi, na bhalabho bhatenda lolela
kuika kwa Upalume gwa a Nnungu. Bhai gubhailumile ntima,
gubhaajendele a Pilato, gubhaajujile shiilu sha a Yeshu. **44**
Ikabheje a Pilato gubhakanganigwe bhakapilikaneje kuti a
Yeshu bhawile. Bhai gubhaashemile bhakulungwa bha manjola
bhala, gubhaabhushiye monaga a Yeshu bhawile. **45** A Pilato
bhakapilikaneje kubhakulungwa bha manjola bhala kuti a Yeshu
bhawile, gubhaapele a Yoshepu shiilu shila. **46** Bhai a Yoshepu
gubhaumile shanda ja nngubho ja alili, gubhatulwiye shiilu shila
pai, gubhailijilile shanda. Gubhaashishile nnikabhuli lyaokwelwe
nniganga likulungwa, gubhaingilishiye liganga likulungwa kuibhila
pannango gwake. **47** Bhai numbe a Malia Magidalena, na a
Malia anyinabhabho a Yoshe, gubhapaweninji pubhashishilwe a
Yeshu.

16 Likapiteje Lyubha lya Pumulila, a Malia Magidalena, na a
Malia anyinabhabhonji a Yakobho, na a Shalome, gubhaumilenje
mauta ga nunjila, nkupinga bhakapakanje shiilu sha a Yeshu.

2 Bhai lyubha lya tandubha jene juma jila, lyamba lyubha
likatandubheje kukopoka, gubhapitengenenje kulikabhuli. **3**
Bhalinginji mumpanda gubhabhuyenenje, “Gani shaatunokolele
kunyenje, liganga likulungwa liibhilwe pannango gwa likabhuli
lila?” **4** Ikabheje bhakalolanjeje, gubhalibhweninji liganga
lila linokolelwe kunyenje, na pulyaaliji lyalikulungwa kaje. **5**
Bhakajinjilanjeje nnikabhuli, gubhammweninji nshanda atemi
nkono gwa nnilo, awete ngubho janawe jajileu, gubhaimukenje
kaje. **6** Penepo nshanda jula gwabhabhalanjilenje, “Nnaimukanje,
a Yeshu Bhanashaleti bhunkwaloleyangabho, bhayushile, apano
bhakwa, nnolanje pubhaagonekenje. **7** Nnaino, nnjendangananje
nkaabhalanjilanje bhaajiganywa bhabho, na a Petili kuti,
bhanakunnongolelanga ku Galilaya. Kweneko shimwaabhonanje
malinga shibhammalanjilenje.” **8** Bhai, gubhakopokengenenje
nnikabhuli mula shibhutuka, bhaliungumilanga nkujogopa akuno
bhalikanganigwanga. Bhangammalanjilanga shindu mundu
jojowe, pabha bhashinkujogopanga kwa kaje. Gubhapite
kwaalugulilanga a Petili. **9** **(note: The most reliable and earliest
manuscripts do not include Mark 16:9-20.)** A Yeshu bhakayusheje,
lyambape lyubha lya tandubha juma, gubhatandwibhe
kwaakoposhela a Malia Magidalena, bhaashoshiye maoka
shabha gangali ga mmbone. **10** A Malia bha ku Magidala
gubhapite kwaabhalanjilanga bhalonganangaga na a Yeshu,
bhalinginji nkwigutanjila. **11** Ikabheje bhowe bhapilikenje
kuti a Yeshu bhabhakoto, numbe a Malia bha ku Magidala
bhaaweni, bhangakulupalilanga. **12** Gakapiteje malanga
gashoko, a Yeshu gubhaakoposhelenje bhaajiganywa bhabhili,
bhaliibhoneka shinape. Bhaajiganywa bhala pubhalinginji
mmwanja gwa mwiijiji. **13** Nabhalabhonji gubhapitengenenje

kukwabhalanjilanga ashaajabhonji bhalepekenje. Nkali bhanganyabho bhangaakulupalilanga. **14** Kungai a Yeshu gubhaakoposhelenje bhaajiganywa likumi limo na jumo bhala bhalilyanganga. Kungai gubhaakalipilenje kwa ligongo lya ngakulupalila na kunonopa mitima kwabhonji, pabha bhangaakulupalilanga bhaabhweninji bhakayusheje bhala. **15** Bhai, gubhaalugulilenje, “Njendangananje nshilambolyo nkalunguyanje Ngani ja Mmbone kubhandu bhowe. **16** Shaakulupalile nibhatishwajo shatapulwe, ikabheje bhangakulupalilanga, shibhaukumulwanje. **17** Na yene ilanguloi shiibhe na bhene bhaakulupalilangabho, shibhashoyanje maoka kwa lina lyangu, shibhabheleketanje shibheleketi sha ambi. **18** Bhakamulangaga majoka eu bhang'wangangaga shindu sha bhulaga, shikaabhenganga. Shibhaabhishilanje makono bhalwelenji na shibhalamanje.” **19** Bhai, Bhakulungwa a Yeshu bhakamaliyeje kubheleketa nabhonji, gubhanyakwilwe kunani Kunnungu, gubhatemi kunkono nnilo gwa a Nnungu. **20** Bhaajiganywa bhala gubhapitengenenje mmbali yowe kuulunguya, Bhakulungwa gubhakamwile liengo kupitila bhanganyabho, na gubhakong'ondele lilobhe lyabho kwa ilangulo yabhonekaga nkulunguya kwabhonji.

Luka

1 Bhandu bhabhagwinjinji bhashilajililanga kujandika ukoto ngani
ja indu yatendekaga munkumbi gwetu. **2** Bhashinkujandikanga
malinga shitwatagulilwe na bhandunji bhagabhweninji
pugatendekaga, kuumila kundandubho na bhalunguyangaga
lilobhe lya a Nnungu. **3** Kwa nneyo, mmakulungwa a Teopili,
numbe nne ngakagulileje ukoto yowe kuumila kundandubho,
njibhona inapwaa ninnjandishile shiyashite tendeka, **4** nkupinga
na mmwe muumanye ukweli gwa yowe innjigenywe ila. **5**
Mobha ga upalume gwa a Elode ku Yudea, bhashinkupagwa
bhaabhishila bhamo lina lyabho a Shakalia, bha likundi lya
a Abhiya. Akongobhabho pubhashemwaga a Lishabheti bha
shipinga sha a Aluni, bhakulungwa bhaabhishila. **6** Bhowe
bhanaabhili bhashinkubhanganga bhandunji bha aki kwa a
Nnungu, bhalikagulilanga amuli na malajilo ga Bhakulungwa
gwangali kugambwa. **7** Ikabheje bhakakwetenjeje bhana, pabha
a Lishabheti pubhaaliji nannii na bhanaabhili pubhalinginji
bhakongopanji kaje. **8** Lyubha limo lya nnimbu gwa liengo lya
bhishila gwa a Shakalia nniekalu, **9** malinga shigwaliji nkubho
gwabhonji, a Shakalia bhashinkuagulwa kwa shikoma, bhajinjile
nniekalu bhakatutumye lubhani. **10** Akuno lugwinjili lowe lwa
bhandu pubhalinginji palanga bhalikwaajuganga a Nnungu,
malanga ga tutumya lubhani. **11** Malaika jwa Bhakulungwa
akwaakoposhelaga, gwabhajimile nkono nnilo gwa shitala sha
tutumishiya lubhani. **12** A Shakalia bhakammoneje malaika
jwa a Nnungu jula gubhatengwishe na jogopa. **13** Malaika
jwa a Nnungu jula gwabhalugulile, “A Shakalia, nnajogope
pabha kujuga kwenu kupilikenwe, na akongobhenu a Lishabheti,
shibhankolele mwana jwannume, na mmwe shimunsheme

lina lyakwe a Yowana." **14** "Mpinga kwiinonyela kwa kaje
na bhandu bhabhagwinji bhapinga angalilanga kubhelekwa
kwakwe. **15** Shabhe jwankulungwa pa meyo ga Bhakulungwa,
akapinjikwa kung'wa togwa wala ukana, apinga gumbaywa
Mbumu jwa Ukonjelo, kuumila nnutumbo lwa akwabhe. **16**
Shaabhatendebhuyanje bha Ishilaeli bhabhagwinji bhaabhujilanje
Bhakulungwa a Nnungu bhabhonji. **17** Shaalongolele pa
meyo ga Bhakulungwa alikomboywa na mbumu na mashili
malinga a Eliya. Apinga lundanya mitima ja ashainamundu na
bhana bhabhonji, apinga kwaatendanga bhakakwaakundanga
a Nnungu kubha na ng'aniyo ya aki, nkupinga abhaalashiye
Bhakulungwa bhandunji shibhabhanganje tayali kwaaposhela."
18 A Shakalia gubhammushiye malaika jula, "Yeneyo nne
pushiniimanye bhuli? Nne nankongopa na akangu na bhalabho
bhakongopele." **19** Malaika jwa a Nnungu gwabhalugulile, "Nne
Gabhulieli, ntumishi ngujima pameyo ga a Nnungu, njitumwa
kumelekete na mmwe, nintashiye jene ngani ja mmboneji. **20**
Pabha mmangakulupalila gapinga koposhela kwa malanga
gakwega, shimme bhubhu, nkakombola kubheleketa mpaka
lyubha pushigakoposhele gunimmalanjilega." **21** Penepo bhandu
bhaalindililangaga a Shakalia gubhakanganigwenje kwa nndi
bhashikabhiya Nniekalu mula. **22** Bhakakoposheje palanga
bhakakombweleje kubheleketa nabhonji. Gubhamumanyinji kuti
ipali ibhaiweni Nniekalu mula. Ikabheje gubhapundile bheleketa
nabhonji kwa ilangulo ya makono, pabha bhashinkubha bhubhu.
23 Nnimbu gwabho gwa liengo lya bhishila ukamaleje, a
Shakaliya gubhabhujile kumui. **24** Pangakabhika a Lishabheti
gubhajukwite shitumbo. Gubhatemi pamui miyei nng'ano. **25**
Bhalinkuti, "Nnei ni shibhandendele Bhakulungwa bhakamoneje,

bhashinjosheya oni jangu, jinakolaga pa meyo ga bhandunji.”
26 Mwei gwa shita gwa shitumbo sha a Lishabheti, malaika
jwa a Nnungu Gabhulieli ashinkutumwa na a Nnungu ajende
ku Nashaleti ja ku Galilaya, **27** kwa a mwali bhaishana
bhashemwaga a Malia, ntemela gwa a Yoshepu bha shipinga
sha a Daudi. **28** Malaika jula gwabhajendele, nikwaabhalanjila,
“Shalamu shenu mmwe a Malia! Nshipegwa nema yaigwinji!
Bhakulungwa pubhali na mmwe.” **29** A Malia bhakapilikaneje
gene malobhego gubhatengwishe kaje, nikwiibhuya sha muntima,
shene shalamushi malombolelo gakwe nndi? **30** Malaika jula
gwabhalugulile, “Nnajogope a Malia, pabha Bhakulungwa
bhashikumpa nema. **31** Pilikana! Shinnjukute shitumbo, na
shinkole mwana jwannume na munsheme lina lyakwe Yeshu. **32**
Jwenejo apingabha jwankulungwa na shashemwe Mwana jwa
bhali Kunani Kaje. Bhakulungwa a Nnungu shibhampe shitengu
sha upalume sha anaigwe a Daudi. **33** Kwa nneyo shabhe
Nkulungwa jwa shipinga sha a Yakobho pitipiti na upalume
gwakwe ukakola mpelo.” **(aiōn g165)** **34** A Malia gubhammushiye
malaika, “Pushiitendeshe yeneyo bhuli, na nne niibhelele mwali
nng'ishana nganabhe kummanya jwannume?” **35** Malaika
jula gwajangwile, “Mbumu jwa Ukonjelo shannjiile na mashili
ga Bhakulungwa a Nnungu shiganng'unishile mbuti shiwili,
kwa nneyo, mwana shabhelekwejo, shashemwe jwa Ukonjelo,
Mwana jwa a Nnungu. **36** Na mmumanye kuti nkali alongo
ajenu a Lishabheti na ukongopa gwabho bhajukwite shitumbo
sha mwana jwannume, aguno mwei gwabho gwa nng'ano na
gumo kwa bhene bhamanyishe na bhandu kuti anannii. **37**
Pabha shakwa shikaakomboleka kwa a Nnungu.” **38** A Malia
gubhashite, “Nne nantumwa jwa Bhakulungwa, ibhe malinga

shiumalanjile.” Bhai malaika jula gwajabhwile. **39** Gakapiteje
malanga gashoko, a Malia gubhapite shangu ku shilambo
shimo sha kuitumbi ya ku Yudea. **40** Kweneko gubhajinjile
nnyumba ja a Shakalia, nikwaalamushila a Lishabheti. **41** A
Lishabheti bhakapilikaneje lamushilwa na a Malia, shitumbo
sha a Lishabheti shikutukulaga nkwiinonyela. Na bhalabho
a Lishabheti Mbumu jwa Ukonjelo akwaagumbalaga, **42**
nigubhabhelekete kwa lilobhe lya utiya, “Nshipegwa mboka
kupunda bhanabhakongwe bhowe, na mwana junkupinga
kunkolajo ashipegwa mboka. **43** Kwa bhuli nne njikuywa nnei,
nkali anyinamundu bha Bhakulungwa bhangu bhang'owele? **44**
Nnole! Ngapilikanejepe kulamushila kwenu, shitumbo shangu
shikutukulaga nkwiinonyela. **45** Mbaya mmwe nkulupalile kuti
yene immalanjilwe na Bhakulungwa ila shiitendeshe.” **46** Na
bhalabho a Malia gubhashite, “Ntima gwangu unakwaakuya
Bhakulungwa, **47** Na mbumu yangu inakwiinonyela ligongo
lya a Nnungu Bhaatapula bhangu. **48** Pabha bhashikuubhona
ungakola mashili uka ntumishi jwabho. Kwa nneyo kuumila
nnaino ibheleko yowe shibhanjemanje akwete mboka, **49** Pabha
a Nnungu Bhakwete Mashili, bhashindendela gamakulungwa. Na
lina lyabho ni bha ukonjelo. **50** Bhenebho bhanakwaabhonelanga
shiya bhene bhakwaajogopanga bhala, kuumila lubheleko
mpaka lubheleko. **51** Pabha kwa mashili ga nkono
gwabho bhashitenda gamakulungwa. Bhashikwapwilinganyanga
bhakwetenje mbwinya mmitima jabhonji, **52** Bhashikwaatuluyanga
bhapalume mwitengu yabhonji ya upalume, Nikwaakweyanga
bhaitimalikenje. **53** Bhakwetenje shibhanga bhashikwaatendanga
bhajukutanje ya mmbone, Ikabhe matajili bhashikwaalekanga
bhapwilingane gwangali shoshowe. **54** Bhashikunnjangutila

ntumishi jwabho Ishilaeli, Bhalikumbushila miadi ja kummonela shiya. **55** Kwa a Bhulaimu na lubheleko lwabho pitipiti, Malinga shibhaabhalanjilenje bhanangulungwa bhetu." **(aiōn g165)** **56** A Malia nigubhatemi na a Lishabheti malinga myei jitatu, nigubhabhujile kunngwabho. **57** Mobha ga kwigopola a Lishabheti gakaishileje, gubhaigopwele mwana jwannume. **58** Ashaatami ajabho na ashaalongo ajabho bhakapilikananjeje, kuti Bhakulungwa bhaabhonele shiya sha kaje a Lishabheti, gubhaengelelenje pamo na bhenebho. **59** Lyubha lya nane gubhaikengenenje kukuntaga mwana unyago, nigubhapinjilenje kumpa lina lya ainagwe, Shakalia. **60** Ikabheje akwabhe nigubhakanile, bhalinkuti, "Nngabha, ikabhe shashemwe a Yowana." **61** Gubhaalugulilenje, "Pakuti jwakwa mundu muulongo gwenu ashemwa lyene linalyo!" **62** Bhai gubhaabhushiyenje ainagwe kwa ilangulo ya makono bhamumanyanje lina lyashi libhapinga kumpa mwanagwabho. **63** Numbe a Shakalia gubhajujile shibhao sha jandika, gubhajandishe nnei, "Lina lyakwe a Yowana." Gubhakanganigwenje bhowe. **64** Popo pepo a Shakalia, gubhakombwele kubheleketa kabhili, bhalinkwaakuya a Nnungu. **65** Ashaatami ajabho bhowe gubhajogopenje, na bhandu bhowe bhatendaga kungulushilanga jene nganijo mmbali yowe ya shilambo sha mwiitumbi ya ku Yudea. **66** Bhowe bhapilikenenje genego, gubhaganishiyenje mmitima jabhonji nikwiibhuya, "Igala jwene mwanaju apingabha mundu jwashi?" Pabha nkono gwa Bhakulungwa pugwaaliji naka jwenejo. **67** A Shakalia, ainagwe mwana, gubhagumbeywe naka Mbumu jwa Ukonjelo, gubhalondwele nnei, **68** "Bhapegwe mboka Bhakulungwa a Nnungu bha Ishilaeli, Pabha bhashikwiya kukwagombolanga bhandu bhabho. **69** Bhashikutupa Nkutapula jwa makangala, Jwa

uukulu gwa a Daudi bhatumishi bhabho. **70** Bhabhelenje kuumila
bhukala Kupitila bhaalondola bhabho bha Ukonjelo, **(aiōn g165)**
71 Kuti shibhatutapule mmakono ga ashaamagongo ajetu Na
bhowe bhakutushimanga. **72** Pubhashite kuti shibhaabhonelanje
shiya bhanangulungwa bhetu, Na shibhakumbushile malagano
gabho ga Ukonjelo. **73** Bhashinkulumbila kwa ambuje a
Bhulaimu, Kuti shibhatutende uwe **74** Tugombolwe mmakono
ga ashaamagongo ajetu, Kupinga twatindibhalile gwangali
lipamba, **75** Kwa Ukonjelo na aki Mobha getu gowe. **76** Na
ugwe mwanangu, shushemwe, nkulondola jwa Bhakulungwa
a Nnungu. Shugwaalongolele Bhakulungwa kukwaalashiya
mpanda gwabho, **77** Kwaalungushiyanga bhandu bhabho kuti,
shibhatapulwanje Kwa leshelelwa yambi yabhonji. **78** A Nnungu
bhetu shibhatutendele nneyo kwa ligongo lya potekwa ntima
na shiya shabho, Na Ntapulo gwabho shiututulushile kukopoka
kunnungu malinga nshenje, **79** Kupinga kwaamulishilanga bhowe
bhatemingenenje nnubhindu lwa shiwo, Bhatulongoye ndamo
yetu tutame kwa ulele." **80** Mwana gwakulile na gwapundile kukola
mashili muntima. Gwatemi kuanga mpaka lyubha lyailangwile ku
bhandu bha Ishilaeli.

2 Gene mobhago, a Kaishali bhashemwaga a Augushito,
bhakulungwa bhakulu bha upalume gwa Shiloma bhashinkulajiya
bhalikwaapinganga bhandunji bhowe bhalinginji muupalume
gwabho bhakajandikwanje. **2** Kwene kujandikwako pukwaaliji
kutandubha kwene kuumila a Kileniashi pubhaaliji bhakulungwa
bha shilambo sha ku Shilia. **3** Bhai bhowe bhapinjikwenje
gubhapitengenenje kuujandikwa kila mundu kushilambo shakwe
shabhelekwe. **4** A Yoshepu nabhalabho ni gubhajabhwile
ku Nashaleti, shilambo sha ku Galilaya, pabha pubhaaliji

bha ulongo bha shipinga shimo na bhakulungwa a Daudi,
gubhapite ku Bheteleemu shilambo sha ku Yudea kubhabhelekwe
bhakulungwa a Daudi. **5** Gubhapite kuujandikwa na bha ntemela
gwabho a Malia bhali na shitumbo. **6** Bhalinginji ku Bheteleemu,
lyubha lyabho lya kwiigopola likuishilaga, **7** gubhankwete
mwana lielo lyabho, gubhanng'washiye nngubho shinambombe,
gubhanngoneshe pa lila ng'ombe, pabha bhakapatilenjeje
pa gona nnyumba ja bhajeninji. **8** Tome na ku Bheteleemu
bhashinkupagwanga bhashunga bhatamanganaga mukonde,
shilo bhalinginji muulinda gwa ngondolo yabhonji. **9** Malaika jwa
a Nnungu gwabhakoposhelenje na Ukonjelo gwa Bhakulungwa
a Nnungu ukwamulishilangaga powe. Gubhatengukenje. **10**
Ikabheje malaika gwabhalugulilenje, “Nnatengukanje! Pabha
njikwiya kummalanjilanga ngani ja mmbone, jakwaanonyelanga
bhandu bhowe. **11** Lelo nshilambo sha a Daudi ashibhelekwa
nkutapula jwenunji, jwenejo ni Kilishitu ali Nkulungwa. **12** Na
sheshino shishibhe shilangulo shenunji. Shimunng'imananje
nambombe awashiywe nngubho ya shinambombe, agonekwe pa
lila ng'ombe.” **13** Shangupe likundi lyalikulungwa lya ashimalaika
bhananji bha kunnungu bhakwiilundangaga pamo naka malaika
jula, bhalikwainiyanga a Nnungu bhalinkutinji. **14** “Bhakuywe
a Nnungu kunani kunnunungu, Na pa shilambolyo pabhe
na ulele, ku bhandu bhakwaanonyelanga.” **15** Ashimalaika
bhala, bhakajabhulanganeje kubhuja kunnungu, bhashunga
gubhabhalanjilenenje. “Twendangananje ku Bheteleemu
tukalibhone lyene likoposhele libhatubhalanjile Bhakulungwa.”
16 Bhai, gubhapitengenenje lubhilo, gubhaimenenje a Malia na a
Yoshepu naka nambombe jula agonekwe pa lila ng'ombe. **17**
Bhashunga bhakammonanjeje mwana jula gubhaalungushiyenje

bhandu bhowe ngani jakwe jibhapilikenenje jila. **18** Bhowe
bhapilikenenje jene ngani jibhalugulilwangaga na bhashungajo
bhala gubhakanganigwenje. **19** Ikabheje a Malia gubhagabhishile
gowe muntima akuno bhaliganishiya. **20** Bhashunga bhala
gubhabhujengenenje, akuno bhalikwakuyanga na kwaainiya a
Nnungu, kwa gowe gubhapilikenenje na kugabhona, gashinkubha
malinga shibhalugulilwenje. **21** Gakamalileje mobha nane
mwana gwatagwile unyago, gubhanshemilenje lina lyakwe
Yeshu, lina lyapegwilwe na malaika jwa a Nnungu, akwabhe
bhakanabhe jukuta shitumbo. **22** Lukapiteje luuko, malinga
Shalia ja a Musha shijilajila, a Yoshepu na akongobhabho a
Malia gubhampelekenje mwana ku Yelushalemu kukunkamuya
ku Bhakulungwa, **23** malinga Shalia ja Bhakulungwa shijishite,
"Kila mwana jwa lielo jwannume shaabhe jwa ukonjelo jwa
Bhakulungwa." **24** Nneila peila gubhashoshiyenje mbepei ya
nnjubha ibhili eu mabhunda gabhili ga ngunda, malinga Shalia ja
Bhakulungwa shijapingaga. **25** Gene mobhago ku Yelushalemu
bhashinkupagwa bhandu bhamo, pubhaliji bhandu bha aki na
bhatendaga kwaatindibhalila a Nnungu, pubhashemwaga a
Shimoni. Bhenebho bhatendaga lolela gwa lilaka ntapulo gwa
bha Ishilaeli. Mbumu jwa Ukonjelo paaliji pamo na bhenebho
alikwaataga ntima. **26** Mbumu jwa Ukonjelo ashinkwaibhulila kuti
bhakawa bhakanabhe kummona Kilishitu jwa Bhakulungwa. **27**
Bhai bhalilongoywa na Mbumu jwa Ukonjelo, a Shimoni gubhapite
ku Liekalu. A Yoshepu na akongobhabho, gubhampelekenje
mwana Yeshu Nniekalu kukuntendela malinga nkubho gwa
Shalia ja a Musha shijapingaga. **28** A Shimoni gubhamposhele
mwana Yeshu jula mmakono gabho, akuno bhalikwakuya a
Nnungu, bhalinkuti. **29** "Mmakulungwa nnaino malagano genu

gamalile, Mpingaga munneshe ntumishi jwenu akapumulile kwa
ulele malinga shimwalajile. **30** Pabha meyo gangu gaubhweni
ntapulo gwenu, **31** gummishile tayali ku bhandu bha ilambo yowe,
32 sheneshi ni shilangaya shipinga kwaamulishilanga bhandu
bhangali kubha Bhayaudi, na Ukonjelo ku bhandu bhenu bha
Ishilaeli." **33** Ainamundu na akwabhe Yeshu gubhakanganigwenje
kwa malobhe gabheleketwe kwa ligongo lika mwana. **34** A
Shimoni gubhaapelenje mboka, gubhaalugulile a Malia, akwabhe
Yeshu, "Aju mwanaju ashibhelekwa kwa ligongo lya kutuluywa
na kukuywa kwa bhandu bhabhagwinji nshilambo sha Ishilaeli.
Na jweneju shaabhe shilapo shipinga kanwa na bhandu. **35** Kwa
nneyo ng'aniyo ya bhandu bhabhagwinji ipinga bhoneka gwangali
nng'iyo! Na mmwe mmayene ntima gwenu upinga kumpoteka
mbuti nng'omilwe na lipanga." **36** Bhashinkupagwa bhakongwe
bhamo bhakongopa, a nkulondola bha a Nnungu lina lyabho a
Ana abhiti a Panueli bha shipinga sha a Asheli. Bhashinkulombwa
nitama nshilombani yaka shabha ambunjebhabho ni gubhawile.
37 Gubhatemi nshitenga yaka makumi nane na nsheshe.
Mobha gowego mubhatamaga Nniekalu bhalitabha nkwaajuga a
Nnungu shilo na mui. **38** Popo pego, gubhaikopweye mmujo,
gubhatendile eja kwa a Nnungu na gubhalungwiye ngani jika
jwene mwanajo kubhandu bhowe bhatemingenenje nkulindilila
kutapulwa kwa Yelushalemu. **39** Ainamundu na anyinamundu
bhakatendanjeje yowe yalajilwe na Shalia ja Bhakulungwa,
gubhabhujengene kunngwabhonji ku Nashaleti nshilambo sha
ku Galilaya. **40** Mwana gwakulile, gwapundile kukola mashili,
gwagumbele lunda na nema ja a Nnungu pujaaliji naka jwenejo.
41 Ainamundu na anyinamundu malinga shigwaliji nkubho
gwabhonji gwa kwenda ku Yelushalemu kila shaka mobha ga

shikukuu ja Shiyaudi jishemwa Pashaka. **42** Yeshu akaishileje
yaka likumi limo na ibhili malinga shigwaliji nkubho gwabhonji
bhowe gubhajombokenje kwenda kushikukuu. **43** Shikapiteje
shikukuu, gubhatandubhenje mwanja gwa bhuja kunngwabhonji,
ikabheje Yeshu gwalepeshe ku Yelushalemu, gwangali ainagwe
na akwabhe kumumanyanga. **44** Pubhaganishiyangaga kuti
mwali munkumbi gwa bhandu, gubhapitengenenje mwanja gwa
totolo, kungai gubhatandubhenje kunnoleya kubhaulongo na
kwa ashaambwiga ajabhonji. **45** Pabha bhangammonanga,
gubhabhujengenenje ku Yelushalemu pita kunnoleya. **46**
Lyubha lya tatu, gubhanng'imenenje ku Liekalu ali atemi
munkumbi gwa bhaajiganya bha Shalia alikwaapilikanishiyanga
akuno alikwaabhuyanga. **47** Bhowe bhapilikenenje malobhe
gakwe, bhashinkulapanga kwa ijangulo yakwe na lunda
lwakwe. **48** Ainagwe na akwabhe bhashinkukanganigwanga
bhakammonanjeje. Akwabhe a Malia gubhammushiye, “Gwe
mwanangu, kwa nndi ushikututenda nnei? Nne na ainago
tushikuuloleya kwa lipamba.” **49** Jwalakwe gwabhajangwilenje,
“Kwa nndi mmanganya kunoleyanga? Nkakumumanyanga kuti
nne ngunapinjikwa nnyumba ja Atati?” **50** Ikabheje bhankwetenje
bhangagamanyanga malombolelo ga malobhe gabhaalugulilenje
gala. **51** Bhai gubhalongenenajonji kubhuja ku Nashaleti,
gwapundile kwaakundanga. Akwabhe gubhagabhishile muntima
gene gowego. **52** Na jwalakwe Yeshu gwapundile kukula
kwa shanga na lunda, gwapundile kupingwa na a Nnungu na
bhandunji.

3 Shaka sha kumi na nng'ano sha tagwala kwabho a Kaishali
Tibhelio, a Pontio Pilato pubhaliji bhakulungwa bha shilambo
sha ku Yudea. A Elode pubhaliji bhakulungwa bha shilambo sha

ku Galilaya, na akulubhabho a Pilipi pubhaliji bhakulungwa bha
ilambo ya ku Itulea na ku Tilakoniti. A Lishaniashi pubhaaliji
bhakulungwa bha shilambo sha ku Abhilene, **2** a Anashi
na a Kayapa pubhalinginji bhakulungwanji bha bhaabhishila.
Gene mobhago a Yowana bhanabhabho a Shakalia gulyajiile
lilobhe lya a Nnungu kuanga kula. **3** Bhai a Yowana gubhapite
mitala jowe jipikene na lushi lwa Yolodani bhalilunguya kuti,
bhandu bhalekanje yambi yabhonji na bhatishwa, nkupinga a
Nnungu bhaaleshelelanje yambi yabhonji. **4** Malinga shiishite
jandikwa nshitabhu sha a Ishaya a nkulondola, “Lilobhe lika
mundu linapilikanika kuanga. ‘Mwaalashiyanje Bhakulungwa
mpanda gwabho. Nngoloyanje mushibhapite. **5** Kila liimbo
shilikulilwe, Kila shitumbi na shikweya shiilinganywe. Papindile
shipagoloywe, Mipanda jangali ja mmbone jipinga alaywa. **6**
Na, bhandu bhowe shibhaubhonanje ntapulo gwa a Nnungu.’”
7 Bhai a Yowana gubhaabhalanjilenje bhandu bhabhagwinji
bhaikanganaga kuubhatishwa, kuti “Mmanganya bhana bha
lijoka! Gani ammalanjilenje nnjibhutukanje nnjimwa ja a Nnungu
jikwiya? **8** Bhai nnanguyanje kwa itendi kuti mwiipetilenje yambi
yenunji nikwaabhujila a Nnungu. Nnatandubhanje kwibheleketela
kuti ‘Uwe a Bhulaimu ainabhetu!’ Numbe ngunakummalanjilanga,
a Nnungu bhanakombola kugayuya magangaga nibha bhana
bha a Bhulaimu. **9** Bhai nnaino, libhago libhishilwe mmatepo
ga mikongo, kupinga kuushelanya nkongo. Kila nkongo
ukaogoya iepo ya mmbone upinga shelwa nileshelwa pa
moto.” **10** Lugwinjili lwa bhandu lukwaabhuyaga, “Bhai tutende
bhuli?” **11** A Yowana gubhaajangwilenje. “Akwete nngubho
ibhili anngabhile jwangali ngubhojo, akwete shalya atende
nneyo peyo.” **12** Numbe bhakamula koli gubhaikengenenje

kupinga kubhatishwa, gubhaabhushiyenje, “Tutende bhuli
mmaajiganya?” **13** Numbe a Yowana gubhaabhalanjilenje,
“Nnalonganje koli japunda jimmalanjilwenje.” **14** Numbe
ashimanjola na bhalabhonji gubhaabhushiyenje, “Na uwe tutende
ndi?” Gubhaajangulenje, “Nnatolanje indu ikamundu jojowe
kwa mashili wala nnanshitakiyanje mundu kwa kunnambilila.
Ntogolelanje na mishaala jenunji.” **15** Bhandu bhatendaga
lolelanga kwiya kwa bhaagombola, bhai gubhatandubhenje
kwiibhuyanga mmitima jabhonji, pana a Yowana bha ni a
Kilishitu. **16** Penepo a Yowana gubhaabhalanjilenje bhowe, “Nne
ngunakumbhatishanga na mashi, ikabheje bhanakwiya bhakwete
mashili kumbunda nne, numbe nne nangatopela nkali kubha
ntumishi jwabho. Bhenebho shibhambhatishanje kwa Mbumu
jwa Ukonjelo na kwa moto. **17** Bhenebho bhashikamula nkubhato
mmakono gabho, bhalipinga kubhata yalya yabho na peta, ngano
bhakabhishe munngokwe na maashe gangali shindu nijoka pa
moto gwangaimika piti piti.” **18** Bhai kwa genego na miungu
jina jamigwinji, a Yowana bhakwaalungushiyangaga bhandunji
Ngani ja Mmbone. **19** Ikabheje a Yowana bhashinkwaakalipila
bhakulungwa a Elode, kwa ligongo lya kwaatola shilombani a
Elodia, bhaliji akongobhabho akulubhabho na indu ina yangali
ya mmbone ibhaitendekanyaga. **20** Kungai a Elode akuno
bhalipunda kwitendekanya yangali ya mmbone, nigubhaatabhile
a Yowana. **21** Bhandu bhowe bhakamalanjeje kubhatishwa, a
Yeshu na bhalabho bhakubhatishwaga. Na pubhaaliji bhalijuga
kwa a Nnungu, kunnungu kukuugukaga, **22** na Mbumu
Jwa Ukonjelo akwaatulushilaga alibhoneka mbuti ngunda.
Lilobhe likupilikanikaga kukopoka kunnungu. “Ugwe mwanangu
junguupinga, unonyela.” **23** A Yeshu pubhatandwibhe liengo

lyabho kulugwinjili bhali na yaka malinga makumi gatatu, na
bhandunji pubhaganishiyangaga kuti mwana jwa a Yoshepu,
a Yoshepu pubhaliji bhanabho a Eli, **24** a Eli pubhaaliji
bhanabhabho a Matiati, a Metiati pubhaaliji bhanabhabho a
Lawi, a Lawi pubhaaliji bhanabhabho a Meliki, a Meliki pubhaaliji
bhanabhabho a Yanai, a Yanai pubhaaliji bhanabhabho a
Yoshepu, **25** a Yoshepu pubhaaliji bhanabhabho a Matatiashi, a
Matatia pubhaaliji bhanabhabho a Amoshi, a Amoshi pubhaaliji
bhanabhabho a Naumu, a Naumu pubhaliji bhanabhabho a
Eshili, bhanabhabho a Nagai, **26** a Nagai bhaliji bhanabhabho a
Matatiashi, a Maati bhaliji bhanabhabho a Matatiashi, a Matatia
pubhaliji bhanabhabho a Shemeni, a Shemeni bhanabhabho a
Yosheki, a Yosheki bhanabhabho a Yoda, **27** a Yuda bhaaliji
bhanabhabho a Yowanani, a Yowanani bhaaliji bhanabhabho
a Lesha, a Lesha bhaaliji bhanabhabho a Shelubhabeli, a
Shelubhabheli bhaaliji bhanabhabho a Sheatieli, a Sheiatieli
bhaaliji bhanabhabho a Neli, **28** a Neli bhaaliji bhanabhabho
a Meliki, a Meliki bhaaliji bhanabhabho a Adi, a Adi bhaaliji
bhanabhabho a Koshamu, a Koshamu bhaaliji bhanabhabho a
Elimadamu, a Elimadamu pubhaaliji bhanabhabho a Eli, **29** a Eli
bhaaliji bhanabhabho a Yoshua, a Yoshua bhaaliji bhanabhabho
a Eliesheli, a Eliesheli bhaaliji bhanabhabho a Yolimu, a Yolimu
bhaaliji bhanabhabho a Matiati, a Matiati bhaaliji bhanabhabho a
Lawi, **30** a Lawi bhaaliji bhanabhabho a Shimoni, a Shimoni
bhaaliji bhanabhabho a Yuda bhaaliji bhanabhabho a Yoshepu,
bhanabhabho a Yonamu, a Yonamu bhaaliji bhanabhabho a
Liakimu, **31** a Liakimu bhaaliji bhanabhabho a Melea, a Melea
bhaaliji bhanabhabho a Mena, a Mena bhaaliji bhanabhabho a
Matata, a Matata bhaaliji bhanabhabho a Nashani, a Nashani

bhaaliji bhanabhabho a Daudi, **32** a Daudi bhaaliji bhanabhabho
a Yeshe, a Yeshe bhanabhabho a Obhedi, a Obhedi bhaaliji
bhanabhabho a Boashi, a Bhoashi bhaaliji bhanabhabho a
Shalomoni a Shelemani bhaaliji bhanabhabho a Nashoni, **33** a
Nashoni bhaaliji bhanabhabho a Aminadabhu, a Aminadabhu
bhaaliji bhanabhabho a Alamu, a Alamu, bhaaliji bhanabhabho,
a Eshiloni, a Eshiloni bhaaliji bhanabhabho a Peleshi, a Paleshi
bhaaliji bhanabhabho a Yuda, **34** a Yuda bhaaliji bhanabhabho
a Yakobho, a Yakobho bhaaliji bhanabhabho a Ishaka, a
Ishaka bhaaliji bhanabhabho a Bhulaimu, a Bhulaimu bhaaliji
bhanabhabho a Tela, a Tela bhanabhabho a Naoli, **35** bhaaliji
bhanabhabho a Shelungi, a Shelungi bhaaliji bhanabhabho a
Leu, a Leu bhanabhabho a Pelegi, a Pelegi bhaaliji bhanabhabho
a Ebheli, a Ebheli bhaaliji bhanabhabho a Shala, **36** a Shala
bhaaliji bhanabhabho a Kenani, a Kenani bhaaliji bhanabhabho
a Alupakishadi, a Lupakishadi bhaaliji bhanabhabho a Shemu,
a Shemu bhaaliji bhanabhabho a Nuu, a Nuu pubhaaliji
bhanabhabho a Lameki, **37** a Lameki pubhaaliji bhanabhabho
a Metushela a Metushela pubhaaliji bhanabhabho a Eneko, a
Eneko pubhaaliji bhanabhabho a Yaledi, a Yaledi pubhaaliji
bhanabhabho a Maalaleli, a Maalaleli pubhaaliji bhanabhabho a
Kenani, **38** a Kenani bhaaliji bhanabhabho a Enoshi, a Enoshi
bhaaliji bhanabhabho a Sheti, a Sheti bhaaliji bhanabhabho a
Adamu, a Adamu bhaaliji bha a Nnungu.

4 A Yeshu gubhabhujile kopoka ku lushi lwa Yolodani,
bhali bhagumbelwe Mbumu jwa Ukonjelo, gubhalongweywe
naka Mbumu jwa Ukonjelo mpaka kuanga. **2** Kweneko
gubhalinjilwe naka Lishetani kwa mobha makumi nsheshe. Gene
mobha gowego bhangalya shoshowe, kungai gubhaipilikene

shibhanga. **3** Penepo Lishetani gwabhabhalanjile, “Ibhaga
mmwe nni Mwana jwa a Nnungu, nnyuye liganga lino libhe
nkate.” **4** A Yeshu gubhannjangwile, “Ishijandikwa. ‘Mundu
akalamila nkatepe.’” **5** Kungai Lishetani gwabhakweshiye
kunani kaje, akwaalangulaga upalume gwa ilambo yowe
gwanakamope. **6** Lishetani gwashite “Shinimpe ntagwale
yene ilambo yowei, na indu yakwe yowe pabha njipegwa
yowei, mbingaga kumpa mundu ngunakombola. **7** Yene yowei
shiibhe yenu nndindibhalilaga.” **8** A Yeshu gubhannjangwile,
“Ishijandikwa, ‘Mwaatindibhalile Bhakulungwa a Nnungu bhenu,
Na kwaakamulila maengo bhenebho jikape.’” **9** Lishetani
gwabhalongweye kwenda ku Yelushalemu, gwabhakweshiye
kunani nnala gwa Liekalu, gwabhalugulile, “Ibhaga mmwe nni
Mwana jwa a Nnungu mwigwiye pai, **10** pabha ishijandikwa.
‘Shibhaamulishanje ashimalaika bha kunnungu, kukumpa ulinda,’
11 Kabhili, ‘Shibhannjigalanje mmakono gabhonji, Nnakwiikubhala
lukongono nniganga.’” **12** Ikabheje a Yeshu gubhannjangwile,
“Ishijandikwa, ‘Nnaalinje bhakulungwa a Nnungu bhenu.’” **13**
Lishetani akabhalinjeje kila muutendelo, gwabhaleshile kwa
malanga gashoko. **14** Penepo a Yeshu gubhabhujile ku Galilaya
bhalilongoywa kwa mashili ga Mbumu jwa Ukonjelo, na ngani
jabho gujishumile ku Galilaya na ilambo yowe ya tome. **15**
Bhenebho bhatendaga jiganya bhandu mmashinagogi gabhonji,
na bhowe gubhaalumbililenje. **16** Bhai, a Yeshu gubhapite
ku Nashaleti, kubhalelelwe, na malinga shibhayobhelele,
Lyubha lya Pumulila gubhajinjile Nshinagogi. Gubhajimi kupinga
bhashome Majandiko ga Ukonjelo. **17** Gubhaposhele shitabhu
sha a Ishaya ankulondola, gubhashiunukwile gubhapaimene
pajandishwe. **18** “Mbumu jwa Bhakulungwa pali na nne, Pabha

bhashing'agula Naapeleshelanje bhalaga Ngani ja Mmbone.
Bhashinduma naalungushiyanje bhatabhilwenje kuleshelelwa
kwabhonji, Na ashinangalole bhalolanje, Na kwaagombolanga
bhabhonelwanga, **19** Na kulunguya shaka sha uguja gwa
Bhakulungwa." **20** Gubhaunishile shitabhu shila gubhampele
ntumishi nigubhatemi, bhandunji bhowe bhalinginji nshinagogi
mula gubhaakolondolesheyenje meyo. **21** Nigubhatandwibhe
kwa kwaabhalanjilanga, "Lelo gene Majandikoga gamalile
nnipilikananga." **22** Bhowe gubhalumbililenje na kanganigwa
kwa malobhe ga mmbone gubhatayaga a Yeshu, gubhashitenje,
"Bhuli jweneju nngabha mwanagwabho a Yoshepu?" **23**
A Yeshu gubhaajangwilenje, "Nimumanyi shimmalanjilanje
lutango lwa kuti, 'Mmitela ilamye gwamwene,' nakabhili
shimmalanjilanje, 'Yowe itupilikene ishitendeka ku Kapalanaumu
ntende na pa shilambo shenu pano.'" **24** Gubhapundile
kubheleketa bhalinkuti, kweli ngunakummalanjilanga jwakwapi
nkulondola akundwa pa shilambo shakwe. **25** Ikabheje
mpilikananje, kweli ngunakummalanjilanga! Yaka ya a Eliya
bhashinkupagwanga bhashitenga bhabhagwinji nshilambo sha
Ishilaeli. Gene mobhago ula janganya yaka itatu na nushu,
gushikoposhele shibhanga sha punda shilambo showe. **26**
Nkali nneyo a Eliya bhangatumwa kuka nshitenga jojowe,
ikabhe kuka jwankongwe nshitenga jwa ku Sheleputa shilambo
sha Shidoni. **27** Na kabhili, bhapalinji bhamangundula
bhabhagwinji yaka ya ankulondola a Elisha nshilambo sha
Ishilaeli. Nkali nneyo jwakwapi jojowe alamiywe, ikabhe a
Naamani bhandu bha ku Shilia. **28** Bhowe bhalinginji nshinagogi
mula gubhatumbelenje kwa kaje bhakapilikananjeje genego.
29 Gubhajimingene, gubhaakukulumyenje a Yeshu nshilambo

shabhonji shashenjilwe pantundu shitumbi, gubhaapelekenje
mpaka nnushingu nkupinga bhaanokolelanje nnikote. **30** Ikabheje
a Yeshu gubhapitile pakati jabhonji pepo, nigubhaijabhulile. **31**
Kungai a Yeshu gubhaelele mpaka ku Kapalanaumu shilambo
sha ku Galilaya, Lyubha lya Pumulila bhatendaga jiganya
bhandu. **32** Gubhakanganigwenje kwa majiganyo gabho pabha
bhatendaga bheleketa mbuti mundu akwete ukulungwa. **33**
Na Nshinagogi mula ashinkupagwa mundu ashinkushikilwa na
lioka jwa nyata gwajobhele alinkuti **34** "Ntuleshe, tukwete nndi
na mmwe a Yeshu Bhanashaleti? Bhuli nshikwiya kutumaliya?
Nne nimmanyi mmwe agani. Mmwe ni Mundu jwa ukonjelo
jwa a Nnungu." **35** A Yeshu gubhankalipile lioka jula bhalinkuti
"Pumula! Nsheshe munduju!" Bhai lioka jula akanngwiyeje mundu
jula pai bhandu bhowe bhalilolesheyanga, ni gwanshoshile
gwangali kumpoteka wala kashoko. **36** Bhandu bhowe
gubhakanganigwenje, gubhabhalanjilenenje. "Genega majiganyo
gashi, kwa ukulungwa na mashili bhanakwaabhalanjilanga
ashimaoka bhangali bha mmbone bhanshoshekanje mundu, na
inatendeka!" **37** Ngani ja a Yeshu jikushumaga mmbali yowe. **38**
A Yeshu gubhakopweshe Nshinagogi, gubhapite kunngwabho a
Shimoni. Bhakongwe bhamo akwebhabho a Shimoni bhatendaga
sheluka kwa kaje, gubhaajujilenje bhaalamye. **39** A Yeshu
gubhajinjile nikwaakotimila bhalwele bhala, nikushikalipila
shilwele shila, gushaashoshile. Shangupe bhakongwe bhala
gubhajinwishe, gubhatandwibhe kwaatumishilanga. **40**
Pulyatitimilaga lyubha, bhandu bhowe bhakwetenje bhalwelenji
bha ilwele yoyowe ila gubhaapelekenje kwa a Yeshu, nabhalabho
gubhaakwashiyenje na makono, gubhaalamienje bhowe.
41 Bhandu bhabhagwinji gugaashoshilenje maoka gangali

ga mmbone akuno galijobhela, “Mmwe Bhanabhabho a
Nnungu.” Ikabheje a Yeshu gubhagakalipile, bhangagaleka
gabhelekete, pabha gaamanyi kuti bhenebho a Kilishitu. **42**
Malabhi gakwe lyamba a Yeshu gubhajawile gubhapite kujika.
Lugwinjili lwa bhandu lwatendaga kwaloleya. Bhakaaimananjeje,
gubhalinjilenje kwaibhilila bhanajabhule. **43** Ikabheje bhalabho
gubhaajangulenje, “Ngunapinjikwa kulunguya Ngani ja Mmbone
ja Upalume gwa a Nnungu nneila peila na muilambo ina, pabha
njitumwa kwa ligongo lya genego.” **44** Gubhapundile kulunguya
mmashinagogi ga ku Galilaya.

5 Lyubha limo a Yeshu bhashinkujima nnyenje litanda lya
Geneshaleti na bhandu bhabhagwinji bhalibhaatimbililenje
bhalinokolananga nkwabhandishila, kupinga pilikanishiya lilobhe
lya a Nnungu. **2** Gubhajibhweni mitumbwi jibhili nnyenje
litanda. Ashaayene bhatanda yamaki bhashinkutulukanga
kualaya mau gabhonji. **3** A Yeshu bhakajinjileje mumashua
gumo gwaaliji gwa a Shimoni, gubhaalugulile a Shimoni
bhaunokolesheye mmashi ga taliya kashoko na mumpelo
litanda. Gubhatemi, gubhajigenye lugwinjili lwa bhandu bhali
mmashua. **4** Bhakamaliyeje kujiganya, gubhaalugulile a Shimoni,
“Mpeleshe ntumbwi pa shilindili, nkatejelanje mau genunji
ntandanje yamaki.” **5** A Shimoni gubhaajangwile, “Mmakulungwa,
tushisheya shilo showeshi nkutanda yamaki ikabheje shakwa
shitupatile, ikabheje pabha nkubhalanga mmwe, shindejele
mau gano.” **6** Bhakatejelanjeje mau gabhonji, gubhapatilenje
yamaki yaigwinji, nkali mau gugatandwibhe kukutuka. **7**
Gubhaashemilenje ashaajabhonji bhalinginji mmitumbwi jina
gubhaikengenenje kukwajangutanga, gubhagumbeyenje yamaki
mitumbwi jinaabhili, gujitandwibhe kutitimila mmashi. **8** A

Shimoni Petili bhakabhoneje nneila, gubhaatindibhalile a Yeshu,
gubhashite, “Mwiijabhulile apano Mmakulungwa, pabha nne
nankulebha!” **9** A Shimoni na ashaajabhonji gubhakanganigwenje
gaapata yamaki yaigwinji nneila. **10** Nneila peila a Yakobho
na a Yowana bhana bha a Shebhedayo bhalinginji bhatanda
yamaki ajabhonji a Shimoni gubhakanganigwenje. A Yeshu
gubhaalugulile a Shimoni, “Nnajogope, kutandubhila nnaino
nkatanda yamaki, ikabheje liengo lyenu shilibhe lya tanda
bhandu.” **11** Bhai bhakajikwakwatanjeje mitumbwi jila mpaka
palanga ja litanda, gubhaleshilenje yowe gubhaakagulenje a
Yeshu. **12** A Yeshu pubhaliji, kushilambo shimo, jwannume jumo
jwa mangundula shiilu showe, gwabhabhweni. Bhai akwiigwiyaga
namanguku alikwaajuga a Yeshu alinkuti, “Mmakulungwa,
mpingaga, shinndakaye.” **13** A Yeshu gubhagolweye nkono
gubhankwashiye akuno bhalibheleketa, “Ngunipinga, utakate!”
Shangupe mangundula gala gakunshokaga. **14** A Yeshu
gubhannalajile mundu jula bhalinkuti, “Unammalanjile mundu
jojowe, ikabhe ukailanguye ku bhakulungwa bhaabhishila,
ukashoye mbepei ya takata kwako, malinga shijilugula shalia
ja a Musha, ibhe ukong'ondelo kunngwabhonji kuti utekete.”
15 Ikabheje ngani ja a Yeshu jikupundaga kushuma kowe.
Makundi ga bhandu gugalopweshe kukwapilikanishiya na
kulamywa ilwele yabhonji. **16** Ikabheje a Yeshu, papagwinji
bhatendaga kwenda ku jika kukwaajuga a Nnungu. **17** Lyubha
limo a Yeshu bhatendagajiganya. Mapalishayo na bhaajiganya
bha shalia kukoposhela mmbali yowe ya shilambo sha ku
Galilaya na ku Yudea na ku Yelushalemu pubhalinginji popo
bhatemingene. Na mashili ga Bhakulungwa pugaaliji na a
Yeshu nkupinga bhaalamyanje bhalwelenji. **18** Kashokope

gubhaikengene bhandunji bhannjigelenje mmashila mundu
jwa poloka, gubhalinjilenje kunnjinjiya nkati bhampelekanje
kwa a Yeshu. 5:18 **19** Ikabheje kwa ligongo lya gwinji gwa
bhandu, bhangakombolanga kujinjiya nkati. Bhai gubhakwelilenje
kushipagala, gubhapenwilenje nigubhantulwiyenje mundu
jwa poloka jula na mashila, mpaka pakati pakati ja
bhandunji mmujo ja a Yeshu. **20** A Yeshu bhakajibhoneje
ngulupai jabhonji, gubhannugulile mundu jula, “Ambwiga
nneshelelwe yambi yenu.” **21** Mapalishayo na bhaajandika bha
shalia gubhatandwibhenje kwiibhuyanga, “Bhenebha ni agani
bhakwaakupulu a Nnungubha? Jwakwapi mundu akombola
kuleshelela yambi ikabhe a Nnungu jikape!” **22** Ikabheje a
Yeshu gubhaimanyi ng'aniyo yabhonji, gubhaabhushiyenje,
“Kwa nndi nnakwiibhuyanga genega mmitima jenunji? **23** Shei
shipepeshe, kubheleketa, ‘Uleshelelwe yambi,’ eu ‘Jima ujende?’
24 Bhai pungupinga mmumanyanje kuti Mwana juka Mundu
ashipegwa mashili ga leshelela bhandu yambi yabhonji pa
shilambolyo.” Penepo gubhammalanjile mundu jwa poloka
jula, “Jima tola likai lyako guijendele kumui.” **25** Shangupe,
mundu jwa poloka jula gwajimi pa meyo gabhonji, gwatolile
likai lyakwe, gwapite kumui akuno alikwaakuya a Nnungu. **26**
Bhowe gubhakanganigwenje na shijogopele, gubhaakushiyenje
a Nnungu, bhalinkutinji, “Lelo tuibhweni ilapo.” **27** Gakapiteje
genego, a Yeshu gubhakopweshe palanga gubhaaweni
bhakamula koli bhamo bhashemwaga a Lawi bhatemi nnyumba
ja kamulila koli. A Yeshu gubhaabhalanjile, “Nngagule!” **28**
A Lawi gubhajimi gubhaleshile yowe gubhaakagwile. **29** A
Lawi gubhaashemele a Yeshu shalya kunngwabho. Na likundi
likulungwa lya bhakamula koli na bhandunji bhana pubhalinginji

popo bhatemingenenje nkulya. **30** Mapalishayo na bhaajiganya
bha shalia bhalinginji nkumbi gumo, bhakwaainginishilangaga
bhaajiganywa bha a Yeshu bhalinkutinji. “Kwanndi nnalyanganga
na papila na bhakamula koli na bhandunji bhakwetenje
yambi?” **31** A Yeshu gubhaajangwilenje, “Bhabhakotonji
bhakakunnoleyanga mmitela, ikabheje bhakunnoleyanga mmitela
bhalwelenji. **32** Nangajiya kukwaloleyanga bhanguja, ikabhe
bhakwetenje yambi nkupinga bhaipetanje.” **33** Bhandunji
bhala gubhaalugulilenje a Yeshu, “Bhaajiganywa bha a
Yowana Bhabhatisha bhanatabhanga mobhaga na juga, nkali
bhaajiganywa bha Mapalishayo pubhatendanga nneyo peyo.
Ikabheje bhaajiganywa bhenu mmwe bhanalyanganga na ng'wa.”
34 A Yeshu gubhaajangwilenje, “Bhuli, ashaambwigamundu
bhaka nkulomba, bhalipinjikwanga kutabha akuno bhatemingene
pamo na nnyene nkulomba? **35** Shigaishe mobha, nkulomba
shibhanshoyanje pa bhandupo, penepo shibhatabhanje.” **36**
A Yeshu gubhaabhalanjilenje aluno lutango luno nkupinga
kwaajiganyanga. “Jwakwa mundu apapula shibhamba ngubho ja
ambi nitotela munngubho ja bhukala, ibhaga atendaga nneyo
shajiangabhanye ja ambijo, na shibhambasho shikatolana na
nngubho ja bhukalajo. **37** Wala jwakwa mundu ataga divai ja
ambi mmipatila ja bhukala, pabha divai ja ambijo shijipwengule
mipatila ja bhukalajo, mipatila shijipwengushe na divai shijijitishe.
38 Divai ja ambi pataga mmipatila ja ambi. **39** Jwakwa mundu
jikunnonyela kung'wa divai ja ambi ang'waga ja bhukala, pabha
bhakutinji, ‘Ja bhukala ni ja mmbone kaje.’”

6 Lyubha limo lya Pumulila a Yeshu bhatendagapita mmigunda
ja ngano, bhaajiganywa bhabho gubhatandwibhenje kutema
maashe ga ngano, nipulula nitikita na makono kutauna. **2**

Ikabheje Ashimapalishayo bhana gubhaabhushiyenje, “Pakuti
mmanganya nnalekanga shalia ja Lyubha lya Pumulila?” **3** A
Yeshu gubhaajangulenje, “Bhuli mmangashomanga shibhatendile
a Daudi na ashaajabhonji pubhakwetenje shibhanga? **4**
Bhenebho bhashinkujinjila nnyumba ja a Nnungu, gubhatolile
mikate ja ukonjelo jila, gubhalile nikwaapanganga na ajabhonji.
Ikapinjikwaga mundu kulya jene mikatejo ikabhe bhakulungwanji
bhaabhishila jikape.” **5** A Yeshu gubhaalugulilenje, “Mwana juka
Mundu ni Nkulungwa jwa Lyubha lya Pumulila.” **6** Lyubha lina
lya Pumulila, a Yeshu gubhajinjile nshinagogi gubhajigenye.
Nkati mula ashinkupagwa mundu jumo nkono gwakwe gwa nnilo
gwashinkupoloka. **7** Bhaajiganya bha shalia na Mapalishayo
bhatendaga loleyanga shiumilo sha kwaashitakiya a Yeshu, kwa
nneyo gwaatemingene nkulolela ibhaga shibhannamye mundu
Lyubha lya Pumulila. **8** Ikabheje a Yeshu gubhaimanyi ng'aniyo
yabhonji, gubhammalanjile jwa poloka nkono jula, “Jinuka, ujime
mmujo ja bhandu bhowe.” Mundu jula gwapite jima mmujo. **9**
Kungai a Yeshu gubhaalugulilenje, “Ngunakummuyanga, shalia
jibhalanga bhuli ga Lyubha lya Pumulila, jinakutuleka tutende ya
mmbone eu tutende yangali ya mmbone, kutapula gumi guka
mundu eu kubhulaga mundu?” **10** Gubhaalolinje bhandu bhowe
bhatemingene pepala, gubhammalanjile mundu jula, “Goloya
nkono gwako.” Nigwagolweye, na nkono gwakwe guulamile.
11 Ikabheje gubhatumbelenje kwa kaje, gubhakungulushilenje
shibhaatendanje nndi a Yeshu. **12** Lyubha limo a Yeshu gubhapite
kushitumbi, nisheya nkwaajuga a Nnungu. **13** Pa lyamba
lyakwe gubhaashemilenje bhaajiganywa bhabho, gubhaagwile
bhandu likumi limo na bhabhili gubhaashemilenje, mitume.
14 A Shimoni bhapegwilwe lina na a Yeshu lya Petili na a

Ndeleya apwabho na a Yakobho na a Yowana na a Pilipi
na a Bhatolomeyo, **15** A Matei na a Tomashi na a Yakobho
bha a Alupayo na a Shimoni bhashemwaga “A Shelote,” Yani
nshilambo apwatanila shilambo shakwe, **16** na a Yuda bhana
bhabho a Yakobho na a Yuda Ishikaliote bhaatendebhwishe a
Yeshu kungai. **17** Bhakaeleleje kopoka kushitumbi na ajabhonji,
a Yeshu gubhajimi pashibhata. Penepo lyashinkupagwa likundi
likulungwa lya bhaajiganywa bhabho na lugwinjili lwa bhandu
kukopoka mmbali yowe ja ku Yudea na ku Yelushalemu
na mbwani ja ku Tilo na ku Shidoni, **18** gubhaikengenenje
kukwaapilikanishiya a Yeshu na kuulamiywa ilwele yabhonji.
Bhatendaga kwaalamyanga bhowe na bhashikilwangaga na
maoka bhatendaga lamywanga. **19** Bhandu bhowe bhatendaga
lajililanga kwaakwaya, pabha gatendaga kwaakopoka mashili
ga lamya bhandu bhowe. **20** A Yeshu gubhaatendebhushilenje
bhaajiganywa bhabho, gubhashite. “Mbaya mmanganya nninginji
mmalaganga, pabha Upalume gwa a Nnungu gwenunji. **21**
Mbaya mmanganya nkwetenje shibhanga nnaino, Pabha
kungai shinnjukutanje. Mbaya mmanganya nkugutanga nnaino,
Pabha kungai shinng'ekanje. **22** “Mbaya mmanganya bhandunji
bhanshimangaga, nikummambalanga na kuntukananga na
kumputuyanga kwa ligongo lika Mwana juka Mundu. **23** Genego
galikoposhela mmanganya nng'angalanje, pabha, upo yenunji
kunnungu shiibhe yaigwinji. Pabha bhanangulungwa bhabhonji
bhashinkwatendelanga nneyo peyo ashinkulondola bha Nnungu.
24 Ikabheje ole mmanganya nninginji matajili, Pabha tayali
mposhilenje. **25** Ole mmanganya nnjukutnje nnaino, Pabha
kungai shintotokanje. Ole mmanganya nkuekanga nnaino,
Pabha kungai mpinga kwiigutanjilanga. **26** Ole mmanganya

bhandu bhannumbililangaga, Pabha bhanangulungwa bhabhonji
bhashinkwatendelanga nneyo peyo ashinkulondola bha
unami." **27** "Ikabheje ngunakummalanjilanga nkumbilikananga
mmwe, mwaapinganje bhamagongo ajenunji, mwaatendelanje
ya mmbone bhankunshimanga. **28** Mwaajujilanje mboka
bhakunnoshanga, na mwaajujilanje kwa Nnungu bhene
bhakuntendelanga yangali ya mmbone. **29** Mundu ankomaga
lipapa palitukwa limo muntendebhushiye na lya bhili. Mundu
ampokonyolaga likoti lyenu nnanng'ibhililile kutola na lishati. **30**
Jojowe akunnjuga shindu mumpe, na mundu ampokonyolaga
indu yenu nnannonje. **31** Mwaatendelanje bhandu malinga
shinkupinganga mmanganya bhantendelanje. **32** "Ibhaga
mwaapingangaga bhakumpingangape, igala shimpegwanje upo
yashi? Pabha nkali bhakwetenje yambi bhalipingana. **33** Na
ibhaga mwaatendelangaga ya mmbone bhakuntendelanga ya
mmbonepe shimpegwanje upo yashi? Nkali bhakwetenje yambi
bhalitendanga nneyo peyo. **34** Na ibhaga nkwaapolekanga
bhandu bhunkukulupalilanga shibhannipanje, shimpegwanje
upo yashi? Nkali bhakwetenje yambi bhanakwaapolekanga
bhakwetenje yambi ajabhonji nkupinga bhaabhujishiyanje
yowe. **35** Ikabhe mmanganya mwaapinganje ashaamagongo
ajenunji, na mwaatendelanje ya mmbone, mwaapolekanje
nnalolelanje kubhujishiwa, na upo yenunji shiibhe yaikulungwa,
na shimmanganje bhana bha Bhakulungwa a Nnungu.
Pabha bhenebho ni bhanguja kwa bhangali bha mmbone
na bhakapinganga kutenda eja. **36** Nkolanje shiya malinga
Ainabhenunji shibhali na shiya. **37** "Nnaaukumulanje bhananji,
na mmanganya nkaukumulwanga, nnaagambanje bhananji na
mmanganya nkagambwanga, mwaaleshelelanje ashaajenunji,

na mmanganya shinneshelelwanje. **38** Mwaapanganje bhananji
ibhapinganga, na mmanganya shimpegwanje. Elo, shintabhanje
mmapepe genunji shipimilo shigumbele nishinyilwa mpaka
pakatika. Pabha shipimilo shosho pesho shinkwaapimilanga
bhananji shimpinga pimilwanga na a Nnungu." **39** A
Yeshu gubhaatanjilenje aluno lutango luno. Bhuli, nangalole
kukombola kunnongoya mpanda nangalole mwine? Bhowe
bhakatumbushilanga nniimbo? **40** Nkujiganywa akakwaapunda
bhaajiganya bhakwe, ikabheje nkujiganywa amaliyaga kwiijiganya
shalandane na bhaajiganya bhakwe. **41** Kwa nndi unakushibhona
shikoko shili nniyo lika nnjako, ikabheje ukakushibhona shipande
shili nniyo lyako? **42** Eu shiukombole bhuli kunnugulila
nnjako, Mpwanga linda nikushoye shikoko nniyo lyako, na
akuno ukakushibhona shipande shili nniyo lyako? Ugwe
nngulumba! Utandubhe kushoya shipande shili nniyo lyako,
penepo shulole ukoto, nikombola kushoya shikoko nniyo
lika mpwako. **43** "Nkongo gwa mmbone nngaogoya iepo
yangali ya mmbone, na wala nkongo gwangali gwa mmbone
nngaogoya iepo ya mmbone. **44** Nkongo pubhakuumanyanga
kwa iepo yakwe. Pabha bhandu bhakaakabhanga tini munkongo
gwa mibha, na wala bhakaakabhanga shabhibhu nnitepo
lya mbigili. **45** Mundu jwa mmbone shatende ya mmbone
ikopoka nshibhiko sha mmbone ili muntima gwakwe. Na mundu
jwangali jwa mmbone shatende yangali ya mmbone ikopoka
nshibhiko shangali shammbone ili muntima gwakwe. Pabha
yaabheleketa mundu inngumbele muntima gwakwe." **46** "Kwa nndi
nnanjemanga 'Bhakulungwa, Bhakulungwa,' akuno nkatendanga
ingummalanjilanga? **47** Shininnugulilanje shilanda sha mundu
jojowe anyiila nne, nipilikanishiya malobhe gangu nikugakagulila.

48 Jwenejo analandana naka mundu akwete lunda, ashenjile
pa ndandali niola nshingi ukoto mpaka nnindandawe na
nyumba nishimilika. Nushi guigumbele mashi nipobhola, ndanje
nikwenda koma nyumba jila, ikabheje jangatenganyika, pabha
jashinkushengwa pa ndandali. **49** Ikabheje jojowe apilikana
malobhe gangu anatende shindu shoshowe, jwenejo analandana
na mundu ashenjile nyumba pa lianji gwangali kuolela ukoto,
ndanje jakopoka nnushi jikaisheje, gujikomile nyumba jila,
gujibhomweshe jowe nigwa."

7 Bhakabheleketeje gubhapinjile bhandu bhapilikananje gala, a
Yeshu gubhapite kushilambo sha ku Kapalanaumu. **2** Kweneko
bhashinkupagwa bhakulungwa bhamo bha manjola ga Bhaloma,
bhenebho bhashinkukola ntumwa jwabho jubhampinjile kaje.
Jwene ntumwajo atendaga lwala tome kuwa. **3** Bhakulungwa
bha manjola bhala bhakapilikaneje nnganya ja a Yeshu,
gubhaatumilenje bhanangulungwa bha Bhayaudi bhajendangane
bhakaajuganje a Yeshu bhakannamye ntumwa jwabho. **4**
Bhakaikanganeje kwa a Yeshu gubhaashondelesheyenje kaje,
bhalinkutinji, "Bhenebha inapwaa kwaatendela nneyo, **5** pabha
bhanakwapinganga bhandu bhetu, na bhashikutushenjela
shinagogi jila." **6** Bhai a Yeshu gubhalongene nabhonji,
bhandunji bhala. Bhali tome na ika ku likaja lya bhakulungwa
bha manjola ga Bhaloma bhala, bhakulungwa bha manjola bhala
gubhaatumilenje asha ambwiga ajabhonji kubhaalugulilanje a
Yeshu kuti, "Mmakulungwa nnapunde kwiiabhuya, pabha nne
nangali malango ga kumposhela mmwe nnyumba jangu. **7**
Na shiumilo niibhone nangali shanga sha kwiya kunngwenu
mmwe. Ikabheje mmelekete lilobhepe na ntumwa jwangu
shaalame. **8** Pabha nkali nne puni pai ja ukulungwa, pai

jangu bhapalinji ashimanjola. Na nimmalanjiga linjola jumo,
‘Jenda’ alikwenda, nimmalanjilaga juna, ‘Jiya’ anakwiya, na
nimmalanjilaga ntumwa jwangu, ‘Tenda ashi,’ najwalakwe
alitenda.” **9** A Yeshu bhakapilikaneje genego bhashinkuimonga
kaje, gubhatendebhwishe nikululola lugwinjili lwa bhandu
bhaakagulangaga bhala, gubhashite, “Nganabhe kummona
mundu akwete ngulupai jikulungwa nnei nkali kubhandu
bha Ishilaeli.” **10** Bhandunji bhala bhakaikanganeje kumui,
gubhanng'imenenje ntumwa jula alamile. **11** Lyubha lyolyo a
Yeshu gubhapite kushilambo shimo shashemwaga ku Naini,
bhali bhalongene na bhaajiganywa bhabho na likundi likulungwa
lya bhandu. **12** Bhai, bhali tome na nnango gwa lugwani
gwa jinjilila nshilambo mula, gubhakoposhelenje bhandunji
bhajigelenje maiti gaka nngwendo jumo mwana jwa jikape jwa
bhakongwe bha shitenga. Bhandunji bhabhagwinji bha shene
shilambo shila pubhalinginji pamo na bhakongwe bha shitenga
bhala. **13** Bhakulungwa a Yeshu bhakaabhoneje bhakongwe
bhala gubhaabhonele shiya, gubhaalugulile, “Nnagute.” **14**
Kungai gubhapite kushikwaya shinanda shibhajigalilenje maiti
shila, na bhajigelenje bhala gubhajimingene. Nigubhashite,
“Nngwendo! Ngunakuubhalanjila, jinuka!” **15** Nngwendo awile
jula, gwajinwishe gwatemi, gwatandwibhe kubheleketa. A
Yeshu gubhankamwiye kwa akwabhe. **16** Bhandu bhowe
gubhajogopenje, gubhaainiyenje a Nnungu bhalinkutinji,
“Ankulondola bhakulungwa bha a Nnungu bhakoposhele
munkumbi gwetu. A Nnungu bhashikwiya kukwaajangutilanga
bhandu bhabho.” **17** Jene nganijo jikushumaga ku Yudea
kowe na ilambo ya tome. **18** Bhaajiganywa bha a Yowana
gubhaalugulilenje a Yowana yowe yatendekaga ila. Nabhalabho

a Yowana gubhaashemilenje bhaajiganywa bhabho bhabhili, **19**
gubhaatumilenje ku Bhakulungwa a Yeshu bhakaabhuyanje.
“Bhuli, mmwe Bhaatapula bhakwiya bhala eu twaalindilile
bhana?” **20** Bhaajiganywa bhala bhakaaimananjeje a Yeshu
gubhaabhalanjilenje, Tushitumwa na a Yowana Bhaabhatisha
tummuye kuti, “Bhuli, mmwe Bhaatapula bhakwiya bhala eu
twaalindilile bhana?” **21** Popo pepo a Yeshu bhatendaga
kwaalamyanga bhandu bhabhagwinji bhalagangaga na
ilwele na bhashikilwanga maoka na kwaapanganga kulola
ashinangalole bhabhagwinji. **22** Bhai, a Yeshu gubhaajangwilenje.
“Nnjendangane nkaabhalanjilanje a Yowana yowe impilikenenje
na kwiilolela mmashayenenji, ashinangalole bhanalolanga,
ashinangwabha bhanakwendangana, bhamangundula
bhanalama, ashinangapilikane bhanapilikana, bhawilenje
bhanayuywanga, na bhaalaga bhanalungushiywanga Ngani
ja Mmbone. **23** Mbaya jwene mundu ikakunshima kwa
ligongo lyangu nne.” **24** Bhaajiganywa bha a Yowana
bhakajabhulanganeje penepo, a Yeshu gubhatandwibhe
kwaalugulilanga bhandu bhagumbelenje bhala nnganya ja
a Yowana. “Pumwapitengenenje mukonde kukushibhona
nndi? Mwaganishiyanga kukulibhona litete litikinywa na
mbungo? **25** Ikabhe nneyo, kumwapitengenenje kulola nndi?
Kumwapitengenenje kukunnola mundu awalile nngubho ya
bhei jikulungwa? Bhaawalanga nngubho ya bhei jikulungwa
nitama ndamo ya poka mwaakutamangana mmajumba ga
shipalume! **26** Bhai, mmalanjilanje, mwapitengenenje kulola
nndi? Mwapitengenenje kunnola nkulondola? Elo, numbe
ngunakummalanjilanga, kupunda nkulondola. **27** Bhenebha ni a
Yowana bhalugwilwe Mmajandiko ga Ukonjelo. ‘Ngunakuntuma

muntenga jwangu, Anng'alashiye mpanda gwenu.'" **28**
"Ngunakummalanjilanga, munkumbi gwa bhabhelekwenje
jwakwapi ali jwankulungwa kwaapunda a Yowana Bhabhatisha.
Ikabheje, jwene ali jwa nshoko kaje mu Upalume gwa a
Nnungu, ni ali jwa nkulungwa kupunda bhenebho." **29** Bhandu
bhowe bhapilikenenje genego na nkali bhaakamula koli
nigubhakundilenje kuti a Nnungu ni bha aki na bhanguja pabha
bhashinkubhatishwanga na a Yowana. **30** Ikabheje mapalishayo
na bhaajiganya bha shalia, bhashinkukananga yatumbililwe na a
Nnungu, kwa nneyo nigibhakanilenje kubhatishwa na a Yowana.
31 A Yeshu nigubhaabhushiyenje, "Bhai bhandu bha lwene
lubhelekolu naalandanyanje na nndi? Paakulandananga na
shindu shashi? **32** Bhashilandananga na bhana bhatemingene
pa lubhala lwa ushiya indu, bhalishemananga ashayenenji.
Twashinkunngombelenga imbeta, ikabheje mwangainanga!
Twashinkunnjimbilanga nyimbo ya ililo ikabheje mmanganya
mwangagutanga! **33** Pabha a Yowana bhashinkwiya, bhatendaga
tabha na bhakang'waga divai, mmanganya gunshitenje.
'Bhakwete lioka!' **34** Najwalakwe Mwana juka Mundu ashiika,
analya na kung'wa, mmanganya gunshitenje. 'Munnolanje, jwa
doka na kolelwaju, mmbwiga nnjabhonji bhakamula koli na
bhakwetenje yambi!' **35** Nkali nneyo, lunda lwa a Nnungu
lumanyishe kuti lwa mmbone na lwa aki kubhandu bhowe
bhakundilenje." **36** Bhapalishayo bhamo bhashinkwaashemela
shalya a Yeshu kunngwabho. Nigubhajinjile nnyumba ja a
bhapalishayo bhala gubhatemi kulya shalya. **37** Bhai, pene pa
shilambo pala, bhashinkupagwa bhakongwe bhamo bhakwete
yambi. Bhakapilikaneje kuti a Yeshu mubhali nnyumba ja
a Palishayo bhala, gubhatolile shupa sha mauta ga nunjila

shieleywe kwa liganga lya alabhashita. **38** Nigubhajimi
tome na makongono ga a Yeshu bhaliguta, na minyoi jabho
jilikwaandolishila a Yeshu mmakongono. Bhakongwe bhala
gubhaponwele makongono ga a Yeshu kwa umbo yabho.
Kungai gubhagalambile makongono gala na gubhaapekeye
mauta ga nunjila gala. **39** Bhapalishayo bhaashemile a Yeshu
bhala, bhakagabhoneje genego, gubhaganishiye muntima
gwabho, “Abha bhandubha kweli bhaakaliji ankulondola bha
a Nnungu, ikaaliji bhamumanyi shibhali abha bhakongwe
bhakwaakwayabha kuti bhakwete yambi.” **40** A Yeshu
gubhaabhalanjile bhapalishayo bhala, “a Shimoni, shipali
shindu shingupinga kummalanjila.” Nabhalabho a Shimoni
bhakwaalugulilaga, “Elo, mmelekete Mmajiganya.” **41** A Yeshu
gubhashite, “Bhandu bhabhili bhashinkupolekanga ela kubhandu
bhamo, bhamo libhalongwaga ligambo lya nshaala gwa shaka
shimo na nushu, bhana ligambo lya nshaala gwa mwei gumo
na nushu. **42** Bhakalepelanjeje kulipa magambo gabhonji,
bhandu bhala gubhaaleshelelenje bhanaabhili. Lelo penepo
munkumbi gwa bhene bhabhilibho, bhei shibhapunde kwaapinga
bhaaleshelela magambo bhala?” **43** A Shimoni gubhajangwile,
“Penepo imanyishe kuti, bhaleshelelwe ligambo likulungwa
shibhapunde kwaapinjiya.” A Yeshu gubhaabhalanjile, “Elo
penepo nnjangwile ukoto.” **44** Penepo gubhaatendebhushile
bhakongwe bhala, nikwaalugulila a Shimoni, “Nnikwaabhona
abha bhakongwebha? Nne punyinjile munngwenu muno
mwangamba mashi ga nabha mmakongono gangu, ikabheje
abha bhakongwebha bhashinyobhya makongono gangu
na minyoi jabho nimbonola na umbo yabho. **45** Mmwe
mwanganyambata, ikabheje abha bhakongwebha shijinjilile nne

apano bhatendaga nyambata makongono gangu. **46** Mmwe
mwangambakaya mauta muntwe, ikabheje abha bhakongwebha
bhashimbakaya mauta mmakongono gangu. **47** Kwa nneyo
ngunakummalanjila kupinjiya kwabho kwapunda kunalanguya
kuleshelelwa kwa ilebho yabho yaigwinji. Aleshelelwe ilebho
ishoko, kupinga kwakwe kushokope." **48** Bhai a Yeshu
gubhaabhalanjile bhakongwebhala, "Nneshelelwele yambi
yenu." **49** Penepo bhatemingenenabho pashalya bhala
gwaabhuyenenje, "Bhenebha bhandu bhashi, bhaakombola nkali
kuleshelela yambi?" **50** Nabhalabho a Yeshu gubhaabhalanjile
bhakongwe bhala, "Ngulupai jenu jintapwile, nnjende kwa ulele."

8 Gakapiteje genego a Yeshu bhashinkupita mwilambo
na ijiji bhalipita lunguya Ngani ja Mmbone ja Upalume
gwa Nnungu. Bhaajiganywa likumi limo na bhabhili bhala
gubhalongenenabhonji. **2** Na kabhili bhanabhakongwe bhana
bhashoshiywenje maoka na bhalamywenje ilwele na a
Yeshu bhatendagalongana nabhonji. Bhene bhanganyabho
pubhalinginji, a Malia Magidalena, bhashoshiywe maoka shabha,
3 a Yowana akongobhabho a Kusha bhatumishi bhakulu bha
nnyumba ja a Elode na a Shushana na bhananji bhowepe,
bhene bhanabhakongwebho bhatendaga kwajangutilanga a
Yeshu kwa mali gabhonji ashaayene. **4** Likundi likulungwa lya
bhandunji lyashinkwaajiila a Yeshu kukoposhela ilambo na ilambo.
Nabhalabho gubhaatanjilenje aluno lutango luno. **5** "Nkupanda
ashinkwenda miya mmbeju yakwe. Pamiyaga pala mmbeju ina
ikugwilaga mumpanda, bhapita mpanda gwaalibhetenje na ijuni
gwiilile. **6** Ina gwiigwilile nnindandawe, ikameleje gwiiwile pabha
pakakweteje mashi. **7** Ina gwiigwilile mmibha. Mibha ila ikakuleje
guitenjele. **8** Na ina guigwilile palitaka lya mmbone, guimelile

niogoya yaigwinji.” Bhakabheleketeje genego, gubhautiye lilobhe
bhalinkuti, “Akwete makutujo apilikane!” **9** Bhaajiganywa bhabho
a Yeshu gubhaabhushiyenje malombolelo ga lwene lutangolo. **10**
Bhalabho gubhajangwile, “Mmanganya nkwetenje shikono sha
kwiimanya indu ya nng'iyo ya mu Upalume gwa a Nnungu, ikabhe
nngabha bhananjibho, kwa bhanganyabho pungwaabhalanjilanga
kwa ndango. Nkupinga bhalolangaga bhanashibhonanje
shindu na bhapilikanangaga bhanamumanyanje.” **11** Bhai
gegano malombolelo ga lutangolu. Mmbeju lilobhe lya a
Nnungu. **12** Nneyo peyo shikoposhele kwa mmbeju igwilile
mumpanda shinalandana na bhandunji bhakulipilikananga
lilobhe lila, kungai gwaishe ibhilishi gwalishoshiye mmitima
jabhonji, bhanakulupalilanga nitapulwa. **13** Nneyo peyo
shikoposhele kwa mmbeju igwilile pa lindandawe, shinalandana
na bhandunji, bhakupilikananga lilobhe lila bhanakuliposhelanga
nikwiinonyela. Ikabheje, namalinga mmbeju ila, bhene
bhandunjibho pabha bhangalinji nnjiga, bhanakulupalilanga
kashokope na bhalingwangaga bhakaakabhanga kuwa ntima.
14 Nneyo peyo shikoposhele kwa mmbeju igwilile mmibha
shinalandana na bhandunji bhakulipilikananga lilobhe lila,
ikabheje bhajabhulanganaga kashokope, bhanaakamulwanga
na lipamba, na indu na mboka ya ndamo, bhalabhonji
bhakaaogoyanga iepo nikomala. **15** Nneyo peyo shikoposhele
kwa mmbeju igwilile pa litaka lya mmbone, shinalandana
na bhandunji bhakulipilikananga lilobhe lila kwa ntima gwa
mmbone nikunda. Bhanganyabho bhanakwiikakatimilanga mpaka
niogoya iepo. **16** Bhandu bhakakoleyanga kandili nikujiunishila
eu kujibhika nng'ungu. Ikabheje pabhikwa panani, nkupinga
bhandu bhajinjilanga bhashibhonanje shilangaya. **17** “Pabha

shoshowe shishiiywe, shipinga undukulwa na yowe ili ya
nng'iyo ipinga manyika kulugwinjili. **18** “Kwa nneyo mwiiteiganje
na inkupilikanangayo, pabha akwete shindu shajenjesheywe,
ikabheje jwangali shindu, nkali shishoko shaaganishiya akwete
shila, apinga pokonyolwa.” **19** Penepo anyinabhabho na
ashaapwabho a Yeshu gubhaikengenenje kukwaalola, ikabheje
bhangakombolanga kwaabhandishila kwa ligongo lya lugwinjili
lwa bhandu. **20** A Yeshu gubhabhalanjilwe kuti, anyinabhenu na
ashaapwenu pubhalinginji palanga, bhanapinganga kummona.
21 Ikabheje a Yeshu gubhaabhalanjilenje bhandu bhowe,
“Bhakulipilikanishiyanga na kulikamulila lilobhe lya a Nnungu
bhanganyabho ni a mama na ashapwanga nne.” **22** Lyubha
limo a Yeshu na Bhaajiganywa bhabho bhashinkukwelanga
mmashua, gubhaabhalanjilenje, “Tujomboshe litanda tuishe
kung'ambu.” Bhai, mwanja niguutandwibhe. **23** Bhalinginji
mmashua, a Yeshu gubhagonile lugono. Mbungo na
mabhimbili gamakulumakulu gugatabhile, mashi nigugatandwibhe
kupakushila mmashua, nigubhajogopenje kaje, nibha atali. **24**
Bhaajiganywa bhala gubhapite kukwaajumuyanga a Yeshu,
bhalinkutinji, “Mmakulungwa, Mmakulungwa, tunawa!” A Yeshu
nigubhajumwishe, nigubhajikalipile mbungo na mabhimbili gala,
niguitondwebhe, kwa jii. **25** Penepo nigubhaabhushiyenje,
“Jili kwei ngulupai jenunji?” Gubhakanganigwenje na jogopa,
akuno bhalibhuyananga, “Igala bhenebha bhandu bhashi, nkali
mbungo na mabhimbili bhanakwiamulisha nikwaapilikana?” **26**
Gubhaikengenenje kushilambo sha Bhagelashi, shilolana na
ku Galilaya kung'ambu ja litanda. **27** A Yeshu pubhaulukaga
kumbwani, mundu jumo nshilambo jwa shene shilambo shila,
akwete maoka, gwabhaishile. Kwa mobha gamagwinji jwene

mundujo akawalaga nngubho wala akatamaga nnyumba,
ikabhe ndamo jakwe pujaaliji mmashembo ga shishila bhandu.
28 Akaabhoneje a Yeshu, gwajobhele gwaigwishiye pai
mmujo jabho akuno alibheleketa kwa utiya, “Mmwe a Yeshu
bhanabhabho a Nnungu bhakulu, mmwe nndi na nne? Shonde,
ngunajuga nnamboteshe!” **29** Ashinkubheleketa nneyo pabha
a Yeshu bhammalanjile lioka jula kuti anshoshe mundu
jula. Jwene lioka jwangali jwa mmbone jula akakabhaga
kunkamula mundu jula, nkali bhandu bhanng'ugalilanje nnyumba
nikuntabha mindondolo ja itale na pingu mmakono na
mmakongono, akakabhaga kukutulanya yoweyo, na lioka
jula atendaga kumminganjila kuanga. **30** Bhai a Yeshu
gubhammushiye, “Lina lyako gani?” Gwajangwile, “Lina
lyangu, ‘Manjola’” Pabha gashinkunjinjila maoka gamagwinji.
31 Ashimaoka bhala gubhaashondelesheyenje a Yeshu
bhanaabhinganjilanje ku Jeanamu. **(Abyssos g12)** **32** Penepo
lyashinkupagwa likundi lya ngulubhe lilipitalya nshitumbi.
Bhai ashimaoka bhala gubhaashondelesheyenje a Yeshu
bhaaleshelelanje bhakaajinjilanje ashingulubhe bhala. Na
bhalabho a Yeshu gubhaaleshelelenje. **33** Kwa nneyo ashimaoka
bhala bhakunshokanganaga mundu jula, gubhaajinjilenje
ashingulubhe, gubhaelelenje nnikote shibhutuka, nititimila
nnitanda. **34** Bhalinda bha ngulubhe bhakagabhonanjeje gowe
gakoposhele gala, gubhabhutukenje pita shumya nshilambo
mula na mmigunda. **35** Bhandunji gubhaikengenenje kulola
gakoposhele. Gubhaajendelenje a Yeshu, gubhammweninji
mundu ashoshilwe na maoka jula, atemi pa makongono ga
a Yeshu, awete nngubho, ali na lunda lwakwe lwa mmbone,
gubhajogopenje. **36** Bhandu bhagawenenje pugatendekaga,

gubhaatalashiyenje bhananji, shaashite lamywa mundu akwete
maoka jula. **37** Bhashilambo bha Kugelashi gwaajogopenje
kwa kaje. Kwa nneyo gubhaajujilenje a Yeshu bhashoshe.
Bhai a Yeshu gubhakwelile ntumbwi gubhaijabhulile. **38**
Mundu ashoshiywe maoka jula, akwaashondelesheyag a Yeshu
alonganenabho. Ikabheje a Yeshu gubhannajile bhalinkuti, **39**
"Ubhuje kumui ukatalashiye yowe ibhakutendele a Nnungu."
Bhai mundu jula gwajabhwile pita lunguya ibhantendele a Yeshu,
mmbali yowe ya shilambo shila. **40** A Yeshu bhakabhujeje,
gubhaposhelwe na likundi likulungwa lya bhandu, pabha
bhatendaga kwaalindililanga. **41** Penepo gubhaishe bhandu
bhamo bhashemwaga a Yailo bhakulungwa bha shinagogi,
gubhaatindibhalile a Yeshu, gubhaajujile bhajende kunngwabho,
42 pabha nabhiti jwabho jwa yaka likumi limo na ibhili, numbe jwa
jikape, paliji nnwele tome nawa. A Yeshu bhali nkwenda, bhandunji
bhatendaga nokolananga nkwaabhandishila. **43** Bhai nnikundi lya
bhandu mula bhashinkupagwa bhakongwe bhamo bhalwalaga
nsholosholo yaka likumi limo na ibhili, bhashinkumaliya indu
yabho yowe ku bhamitela, ikabheje jwakwapi akombwele
kwaalamya. **44** Bhakongwe bhala gubhaakagwile a Yeshu pa
nnyuma, gubhaakwashiye libhiniko lya nngubho jabho. Popo
pepo gubhalamile shilwele shila. **45** A Yeshu gubhabhushiye,
"Gani angwashiye?" Bhowe gwaajangulenje kuti jwakwapi
ankwashiye. Na a Petili gubhashite, "Mmaajiganya, lugwinjili
lwa bhandu lushikunngumbalila nikuntimbilila ndendende!"
46 Ikabheje a Yeshu gubhashite, "Apali mundu angwashiye,
pabha njikwiipilikana mashili galinjoka." **47** Bhakongwe
bhala bhakabhoneje kuti ikakomboleka kwiiya, gubhailangwiye
bhalitetemela kwa jogopa, gubhaatindibhalile a Yeshu. Penepo

gubhatalashiye pa bhandu bhowe shiumilo sha kwaakwaya
a Yeshu na shibhashite lamywa gwanakamope. **48** A Yeshu
gubhaabhalanjile. “Mwanangu ngulupai jako jikulamiye. Ujende
kwa ulele.” **49** A Yeshu bhakanabhe maliya kubheleketa a
Yailo gubhapeleshelwe ntenga kukopoka kungwabho, “Mwali
jwenu awile, igala gabhuli kupunda kwaabhuya bhaajiganya?”
50 A Yeshu bhakapilikaneje genego, gubhaabhalanjile a Yailo,
“Mmwe nnajogope nkulupalilepe, shalame.” **51** Bhakaisheje
kumui bhangapinga kujinjila naka mundu juna ikabhe na a
Petili na a Yowana na a Yakobho pamo na bhankwetenje
mwana jula. **52** Bhandu bhowe pubhalinginji nkunngutila
ililo. A Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Mpumulanje kuguta,
pabha mwana jwangawa ashigonape!” **53** Bhalabhonji
gubhaeshilenje, pabha bhamumanyinji kuti mwana awile.
54 Ikabheje a Yeshu gubhankamwile nkono, nikunshema,
“Mwanangu jumuka!” **55** Gumi gwakwe ukummujilaga, shangupe
gwajumwishe. A Yeshu gubhaalugulilenje bhampanganje shalya.
56 Bhankwetenje gubhakanganigwenje kwa kaje, ikabheje a
Yeshu gubhaamulishenje bhanannugulilanje mundu jojowe gene
gatendeshe gala.

9 A Yeshu gubhaashemilenje pamo likumi limo na bhabhili
bhala, gubhaapelenje mashili na ukulungwa kupunda maoka
gowe na kulamya ilwele. **2** Gubhaatumilenje bhajendangananje
kulunguya Upalume gwa a Nnungu na kulamya bhalwelenji. **3**
Gubhaalugulilenje, “Mmwanja gwenunji nnajamulanje shindu
shoshowe, wala imbo, wala nkobha, wala shalya, wala mmbiya,
wala likoti lya tindiganya. **4** Na nyumba jojowe jishimposhelwanje,
ntamangane penepo mpaka lyubha lishinjabhulangane. **5**
Bhandu bhakamposhelanje, nshokangane shene shilambosho

na punkujabhulanga mwikung'undanje litutuli lya mmakongono
genunji, ibhe shilangulo kuti, bhashikananga ashaayene ntenga
gwa Upalume gwa a Nnungu." **6** Bhai gubhajabhulengenenje
pitalunguya Ngani ja Mmbone, shijiji na shijiji na lamya bhalwelenji
kila mmbali. **7** Numbe bhakulungwa a Elode bhakapilikaneje
gowe gatendeshe, gubhatengwishe, pabha bhandu bhananji
bhatendaga bheleketanga kuti, "A Yowana bhashiyuka." **8**
Bhana kuti a Eliya bhashikoposhela, bhana kuti ankulondola
bha bhukala bhashiyuka. **9** Ikabheje a Elode gubhashite,
"Monaga a Yowana bho naainjile, lelo jwene jungupilikana
ngani jakwejo gani?" Gubhakwete lilaka lya kummona.
10 Mitume bhala bhakabhujanganeje, gubhaatalashiyenje
Yeshu yowe ibhatendilenje. A Yeshu gubhaatolilelenje,
nigubhapitenabhonji kujika mpaka shilambo sha ku Bhetishaida.
11 Ikabheje bhandunjibhala bhakamumanyanjeje kubhapite,
gubhaakagulenje. A Yeshu gubhaaposhelenje, gubhajigenye ga
ngani ja Upalume gwa a Nnungu, na kwaalamyanga bhandu
bhapingangaga kulamywa. **12** Lyubha lilititimila, likumi limo
na bhabhili bhala gubhapite kwaalugulilanga, "Mwaalajilanje
bhandunji bhajendangane mwilambo na mmigunda ja tome,
bhakaloleyanje shalya na mwagona, pabha putuli pano
pakonde." **13** Ikabheje a Yeshu gubhaabhalanjilenje, "Mmanganya
mwaapanganje shalya." Gubhajangulenje, "Twangali shalya,
ikabhe mikate nng'ano na yamaki ibhilipe. Igala tukaume
shalya sha bhandu bhowebha!" **14** Pabha pepala, pubhalinginji
bhanabhalume kuishila elupu nng'ano. Bhai, a Yeshu
gubhaabhalanjilenje bhaajiganywa bhabho, "Mwaatamikanje
makundi ga bhandu makumi nng'ano nng'ano." **15** Bhaajiganywa
gwaatendilenje malinga shibhabhalanjilwenje, gubhaatamikenje

bhowe. **16** Kungai a Yeshu gubhatolile mikate nng'ano na
yamaki ibhili ila, gwaalolile kunani kunnungu, gubhatendile
eja kwa a Nnungu ga mikate na yamaki ila, gubhagebhenye
na gubhaapelenje bhaajiganywa bhabho bhaapanganje
bhandunji. **17** Gubhalilenje bhandu bhowe, mpaka kujukuta,
gubhalokotenyenje ipande ya malepei, nigumbaya ikapu likumi
limo na ibhili. **18** Lyubha limo a Yeshu bhatendaga juga Nnungu
jikape, bhaajiganywa bhabho bhalinginji tome popo. Bhai a
Yeshu gubhaabhushiyenje, “Igala bhandunji bhakutinji nne gani?”
19 Nigubhaajangwilenje, “Bhananji bhakutinji, mmwe a Yowana
Bhabhatisha, na bhananji, bhakutinji mmwe a Eliya, na bhananji
bhakutinji, mmwe ankulondola bha bhukala bhashiyuka.” **20**
Penepo a Yeshu gubhaabhushiyenje, “Na mmanganya nkutinji
bhuli, nne gani?” A Petili gubhajangwile, “Mwe a Kilishitu bha a
Nnungu.” **21** Penepo a Yeshu gubhaalimbiyenje na kwaalajiyanga
bhanammalanjilanje mundu jojowe jene nganijo. **22** A Yeshu
gubhashite. “Mwana juka Mundu shapate mboteko yaigwinji, na
shakanwe na bhanangulungwa na bhakulungwanji bhaabhishila
na bhaajiganya bha shalia, na bhulagwa, ikabheje lyubha lya
tatu shayushe.” **23** Kungai gubhaabhalanjilenje bhandu bhowe,
“Mundu jojowe apinga ngagula nne, anapinjikwa aikane nnyene,
ajigale nshalabha gwakwe, angagule. **24** Pabha mundu apinga
kuutapula nnyene gumi gwakwe, shaaguobhye, ikabheje apinga
kuguobhya gumi gwakwe kwa ligongo lya ngu nne, shaagutapule.
25 Bhuli shiimpwae nndi mundu, kupata indu yowe ya pa
shilambolyo kwa obhya gumi gwakwe, eu kwiititimiya nnyene?
26 Pabha mundu jojowe amonela oni nne ga majiganyo gangu,
Mwana juka Mundu shammonele oni jwenejo, lyubha lya shajiye
muukonjelo gwakwe, na gwa Atati na shilangaya sha ukonjelo

gwa ashimalaika bha kunnungu. **27** Ngunakummalanjilanga
kweli, pano pepano bhapalinji bhananji bhakawanganga mpaka
bhaubhonanje Upalume gwa a Nnungu." **28** Gakaishileje
mobha nane, bhakabheleketeje genego a Yeshu gubhaatolilenje
a Petili, a Yowana na a Yakobho, gubhalongenenabhonji
kushitumbi kukwaajuga a Nnungu. **29** Pubhaaliji nkwaajuga
a Nnungu, nigubhapindikwishe kumeyo, nngubho yabho
niwejela akuno ilimelemeta kwa kaje. **30** Shangupe
bhandunji bhabhili a Musha na a Eliya gubhabhonekenje
bhalikunguluka nabhonji. **31** Bhashinkubhonekanga bhalinginji
na Ukonjelo, gubhakungulukenje ga nnganya ja bhulagwa
kwabho shijipinga malila ku Yelushalemu. **32** A Petili na
ashaajabhonji bhashinkugonanga lugono lwa tapatapa, ikabheje
bhakajumukanjeje, gubhashibhweninji shilangaya sha Ukonjelo
Gwapuya gwa a Yeshu na bhandunji bhabhili bhali bhajimi
nabhonji. **33** Bhai a Musha na a Eliya bhalijabhulangana kwaaleka
a Yeshu, a Petili gubhaalugulile a Yeshu, "Mmakulungwa,
shiipwae uwe tubhe apano! Bhai tushenje mishati jitatu, gumo
gwenu, gumo gwa a Musha na gumo gwa a Eliya." Ikabheje
a Petili bhakaimanyaga ibhabheleketaga. **34** A Petili bhali
nkubheleketa genego, gulikoposhele liunde nikwaunishilanga,
lyene liundelyo pulyaunishilangaga nigubhajogopenje kaje. **35**
Lilobhe likupilikanikaga kukoposhela nniunde mula. "Jweneju
ni Mwanangu juninng'agwile, mumpilikanishiyanje." **36**
Likapilikanisheje lyene lilobhelyo, a Yeshu gubhabhoneshe bhali
jikape. Bhaajiganywa gwaatemingene ilili. Na gene mobha gala
bhangannugulilanga mundu indu yoyowe ibhaibhwenenje ila.
37 Pamalabhi gakwe, bhalielelanga kukopoka kushitumbi na
bhaajiganywa bhabho bhatatu bhala, gubhaimikene na likundi

likulungwa lya bhandu. **38** Penepo mundu jumo nnikundi mula,
gwakweshiye lilobhe alinkuti, “Mmaajiganya, shonde munjangutile
mwanangu jwa jikaju! **39** Anashikilwa lioka, nikuntenda ajobhele
na kunngwiya shialala, akuno shiulo shilikunkopoka nkang'wa.
Alipunda kumpoteka kwa kaje na wala akakunneka shangu.
40 Naajujilenje bhaajiganywa bhenu bhanshoyanje, ikabheje
bhangakombolanga.” **41** A Yeshu gubhashite, “Mmanganya
lubheleko lwangali ngulupai na lwa puganika! Shiniipililile kutama
na mmanganya mpaka shakani?” Kungai gubhaabhalanjile
bhandu bhala, “Munnjienajo mwana jwenujo apano.” **42**
Mwana jula alikwiya kwa a Yeshu, lioka akunngwiyaga shialala.
Ikabheje a Yeshu gubhankalipile lioka jula anshoshe, mwana
jula gwalamiywe, gubhankamwiye kwa ainagwe. **43** Bhandu
bhowe gubhakanganigwenje, kwa ukulungwa gwa mashili
ga a Nnungu. Bhandunji bhala bhalinginji nkukanganigwa
kwa yowe ibhaaitendile a ila, a Yeshu gubhaalugulilenje
bhaajiganywa bhabho, **44** “Mpilikanishiyanje gegano. Mwana
juka Mundu apinga kamuywa mmakono ga bhandu.”
45 Ikabheje bhalabhonji bhangagamanyanga malombolelo
ga shene shibheleketosho. Pabha shashinkuiywa kupinga
bhanashimanyanje, na bhalabhonji gubhajogopenje kwaabhuya
malombolelo ga shene shibheleketosho. **46** Gujikoposhele
mitau munkumbi gwa bhaajiganywa, kuti gani jwankulungwa
kupunda bhowe. **47** A Yeshu bhashinkwiimanya ng'aniyo
yaliji mmitima jabhonji, bhai gubhantolile mwana jwanshoko,
gubhannjimishe tome na bhayene, **48** gubhaalugulilenje,
“Mundu jojowe akumposhela jwene mwana jwa nshokoju
kwa lina lyangu, anamboshela nne na jojowe amboshela
nne anakwaposhela bhandumile bhala. Pabha ali jwanshoko

munkumbi gwenunji, jwenejo jwankulungwa." **49** A Yowana
gubhabhelekete, "Mmakulungwa, tushikwaabhona bhandu
bhamo bhalishoya maoka kwa lina lyenu, gutulinjile kwaibhilila,
pabha nngabha alongani ajetu." **50** Ikabheje a Yeshu
gubhaabhalanjilenje, "Nnang'ibhililanje pabha akakuntaukangajo
nnjenunji." **51** Mobha ga tolwa a Yeshu kwenda kunani
kunnungu gakabhandishileje, gubhatumbilile kwenda ku
Yelushalemu. **52** Bhai gubhaatumilenje mitume bhalongolelanje,
na bhalabhonji gwaapitengene kushilambo shimo sha
Bhashamalia nkupinga bhakaalashiyanje paishila. **53** Ikabheje
bhashilambo bha pepala gubhakanilenje kwaaposhela, pabha
a Yeshu bhaliji mmwanja kwenda ku Yelushalemu. **54** Bhai,
bhaajiganywa bhabho, a Yowana na a Yakobho, bhakabhonanjeje
nneila, nigubhashitenje, "Mmakulungwa, nnipinga tusheme
moto kunnungu kugwatiniyanje?" **55** Ikabheje a Yeshu
gubhaatendeushilenje nikwaakalipilanga. **56** A Yeshu na
bhaajiganywa bhabho gubhapitengenenje shilambo shina. **57**
Bhalikwendangana mumpanda, mundu jumo gwabhabhalanjile
a Yeshu, "Shininkagule kokowe kushinnjende." **58** A Yeshu
gubhashite, "Nansheto akwete lishembo, na ijuni ikwete maui,
ikabheje Mwana juka Mundu jwangali nkali pa pumulila." **59**
Kungai gubhannugulile mundu juna, "Ngagula." Ikabheje jwenejo
gwashite, "Mmakulungwa, nneshe oti ngaashishe atati." **60**
Ikabheje a Yeshu gubhammalanjile, "Gwalekanje bhawilenje
bhashikane ashaayene, ugwe ujende ukalunguye Upalume gwa
a Nnungu." **61** Na mundu juna gwabhabhalanjile, "Mmakulungwa
shininkagule, ikabheje nneshe oti ngalajile kumui." **62** A Yeshu
gubhaalugulile, "Jojowe akamwile lijela nitandubha kulima,

atendebhukaga kulola nnyuma, jwenejo akapwaa mu Upalume gwa a Nnungu.”

10 Gakapiteje genego Bhakulungwa gubhaagwilenje bhananji makumi shabha na bhabhili gubhaatumilenje bhabhili bhabhili, bhaalongolelanje kila shijiji na kila mmbali jibhatumbilile bhayene kwenda. **2** Gubhaalugulilenje, “Maneng'eno gamagwinji, ikabheje bhaaneng'ena bhashokope. Kwa nneyo, mwaajuganje Bhakulungwa bha maneng'eneno bhatume bhaaneng'ena munngunda gwabho.” **3** Nnaino nnjendangane, mmumanyanje kuti ngunakuntumanga, malinga bhana ngondolo pakati maogo. **4** Nnajigalaganje mpatila gwa ela, wala nkobha, wala ilatu, mumpanda nnammuyanje abhali mundu jojowe. **5** Nnjinjilanganaga nnyumba jojowe jila, ntandubhanje kujumushila nnei. Ulele ubhe na mmanganya ajino nyumba jino. **6** Monaga shapagwe mundu jwa ulele mwenemo, shatame nago, akapagwe shigummujilanje mwaashayene. **7** Ntamangane jene nyumbajo, nnilyanganga na papila ishibhampanganjeyo, pabha ntumishi anapinjikwa apegwe nshaala gwakwe. Nnaamanje kushoka aji nyumbaji kwenda ajila. **8** Ibhaga nng'ikanganaga pa shilambo shoshowe na bhamposhelangaga, nniyanganje ishimpegwanjeyo. **9** Mwaalamyanje bhalwelenji bha kweneko, na mwaalungushiyanje bhandunji kuti, Upalume gwa a Nnungu ummandishilenje. **10** Ikabheje nnjinjilangaga shilambo shoshowe, bhakamposhelanje, nnjabhulanje, pushimpitangane mmipanda jabhonji mmeleketanje nnei. **11** Nkali ndutuli ja nshilambo shenunji jili mmakongono getu tunakunkung'undilanga. Ikabheje mmumanyanje kuti Upalume gwa a Nnungu ubhandishile. **12** Ngunakummalanjilanga, lyubha lya ukumu ja a Nnungu kwa shene shilambosho, shiibhe mbaya bhandunji bha shilambo sha

Shodoma. **13** “Ole mmwe a Kolashini! Ole mmwe a Bhetishaida!
Pabha ilapo itendeshe kungwenunji, ikatendeshe ku Tilo na
ku Shidoni, bhandunji bha yene ilambo ila, bhakaipetilenje
bhukalape, kwa wala nngubho ya magunia na kwiitutulila liu.
14 Nkali nneyo lyubha lya ukumu mmanganya shimpatanje
mboteko kupunda bhandu bha ku Tilo na ku Shidoni **15**
Numbe mmwe a Kapalanaumu, bhuli nkupinga kwikweya
kuishila kunnungu? Ninkupinga gwiywa kuishila kundamo
ja bhawilenje.” **(Hadēs g86)** **16** Penepo a Yeshu gubhashite,
“Akumpilikanishiyanga mmanganya, anambilikanishiya nne, na
akumposhelenga anamboshela nne. Na jojowe akaamboshela
nne, akakwaaposhela bhandumile bhala.” **17** Kungai,
makumi shabha na bhabhili bhala gubhabhujilengene
bhalikwiinonyelanga, bhalinkutinji, “Mmakulungwa nkali maoka
ganakutupilikana kwa lina lyenu.” **18** A Yeshu gubhaalugulilenje,
“Nammweni Lishetani aligwa mbuti kumeta, kopoka kunnungu.
19 Mpilikananje, njikumpanganga amuli ja libhata majoka na
ibhalabhala, na mashili gowe gaka mmagongo, wala shakwa
shoshowe shishimmenganje. **20** Ikabheje, nnainonyelanje
ligongo maoka kumpilikananga, ikabhe mwiinonyelanje pabha
mena genunji gashijandikwa kunnungu.” **21** Pala pepala,
a Yeshu gubhangalile Mmbumu jwa Ukonjelo bhalinkuti,
“Ngunakuntendala eja mmwe Atati, Mmakulungwa bha kunnungu
na pa shilambolyo, pabha yene indui nshikwaiyanga bhakwetenje
lunda na lumanyiyo, nikwaalangulanga bhana bhashoko. Elo
Atati, pabha yenei ni ikunnonyela.” **22** Kungai gubhashite, “Atati
bhashingamuya indu yowe. Jwakwa akummanya Mwana ikabhe
Atati, na wala akwaamanya Atati ikabhe Mwana na jojowe
jwapinjile Mwana kunnangula yeneyo.” **23** Kungai a Yeshu

gubhaalolilenje bhaajiganywa bhabho, gubhaabhalanjilenje
kujika. “Mbaya meyo gakwiibhona yene inkwibhonangai! **24**
Nguti, ashinkulondola bhabhagwinji na bhapalume, bhalokolilenje
kwiibhona yene inkubhonangai, ikabheje bhangaibhonanga,
na kupilikana inkugapilikanangai ikabheje bhangaipilikananga.”
25 Bhaajiganya bhamo bha shalia gubhajimi nikwaabhuya,
nkupinga kwaalinga, “Mmaajiganya, ndende bhuli mbate gumi
gwa pitipiti?” **(aiōnios g166)** **26** A Yeshu gubhaajangwile,
“Ijandikwe nndi nshalia?” Nkushoma nndi mwenemo? **27**
Gubhajangwile, “Mwaapinje Bhakulungwa a Nnungu bhenu,
kwa ntima gwenu gowe, na kwa mbumu yenu yowe, na kwa
lunda lwenu lowe, na kwa mashili genu gowe. Na kabhili
mumpinje nntami nnjenu malinga shinkwiipinga mmayene.” **28** A
Yeshu gubhaabhalanjile, “Elo, nnjangwile ukoto! Ntende nneyo
shinname.” **29** Ikabheje nabhalabho nkupinga kwilanguya kuti
bhaimanyi ibhabhushiye, gubhaabhushiye a Yeshu, “Igala ntami
nnjangujo ni gani?” **30** A Yeshu gubhaajangwile, “Mundu jumo
kukopoka ku Yelushalemu atendaga elela kwenda ku Yeliko. Ali
mumpanda, gwaimene na bhaapokonyola, gubhanng'ulilenje
nngubho yakwe, na kunkoma nikunneka agonile pa mpanda
pala, tome nawa. **31** Bhabhishila bhamo gubhapitile mpanda
gula, bhakammoneje gubhammembele. **32** Na nneyo peyo
Bhalawi bhamo gubhapitile, bhakaisheje pepala, gubhammweni,
na bhalabho gubhammembele. **33** Ikabheje Nshamalia jumo
aliji mmwanja gwakwe kupitila mpanda gogo, akammoneje
gwammonele shiya. **34** Gwanng'egejele, nikunng'uka ilonda
kwa mauta na divai nigwaitabhiile, kungai gwankweshiye
mmbunda jwakwe nikumpeleka ku nyumba jimo ja bhajeninji
nikunnwaya. **35** Malabhi gakwe gwatolile mmbiya, dinali ibhili

gwabhapele bhayene nyumba bhala, alinkuti, ‘Munnwaye
jwene munduju, na shoshowe shishimpundesho, pushimujepo
shininnipe’” **36** Kungai a Yeshu gubhabhushiye, “Penepo
bhene bhatatu bhala jwei ailangwile kuti ntami nnjakwe mundu
akamwilwe na bhaapokonyola bhala?” **37** Bhaajiganya bha
shalia bhala gubhaajangwile, “Ammonele shiya jula.” A Yeshu
gubhaajangwile, “Nnjende nkatende nneyo peyo.” **38** A Yeshu
na bhaajiganywa bhabho bhalikwendangana ku Yelushalemu,
gubhaikengenenje shijiji shimo, penepo bhakongwe bhamo
bhashemwaga a Malata, gubhaaposhele kunngwabho. **39** A
Malata bhashinkukola apwabho bhashemwaga a Malia, bhenebho
bhashinkutama pa makongono ga a Yeshu bhalipilikanishiya
majiganyo gabho. **40** Ikabheje a Malata bhatendaga kamula
indu yaigwinji. Bhai gubhaajendele a Yeshu, gubhaalugulile,
“Mmakulungwa, igala nkalola kuti apwangabha bhashineshela
maengo gowe? Bhai mwaabhalanjile bhanyangute.” **41** Ikabheje
Bhakulungwa gubhaajangwile, “A Malata, a Malata, nnakwiibhuka
na kwiiabhuya nng'indu yaigwinji. **42** Ikabheje shiipinjikwa shindu
shimope. A Malia bhashiagula shindu sha mmbone kaje, wala
mundu ngaapokonyola.”

11 Lyubha limo a Yeshu bhashinkutama pa jika bhalikwaajuga
a Nnungu, bhakamaliyeje, nkujiganywa jwabho jumo
gwabhalugulile, “Mmakulungwa ntujing'anye kwaajuga a Nnungu
malinga a Yowana Bhabhatisha shibhajigenye bhaajiganywa
bhabho.” **2** A Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Punkwaajuganga
a Nnungu, mmeleketanje nnei, ‘Atati nni kunnungu, lina
lyenu likuywe, Upalume gwenu uishe. **3** Ntupe shalya shetu
mobha gowe. **4** Ntuleshelele yambi yetu, Pabha numbe uwe
tunakwaaleshelelanga bhowe bhakutulebhanga, Nnatubhishe

mmalinjilo, ikabhe ntutapule na jwangali jwa mmbone jula.'"
5 Kungai gubhaalugulilenje, Gani akwete mbwiga nnjakwe,
nikunnjendela pakati shilo, nikummalanjila, shonde mbwiga
nnjangu unyaime mikate jitatu, **6** pabha mmbwiga nnjangu
ashiika kukopoka mmwanja, na nne nangali sha kumpa. **7**
Na jwalakwe ali nnyumba pemo akajangwile, unang'abhuye!
Nne nnaino ng'ugele nnango. Nne na ashibhanangu tugonile,
ngakombola jumuka kukuupa! **8** Nkali anajumushe nikumpa
kwa ligongo lyabha mmbwiga mwine, ikabheje, kwa ligongo
lya punda juga, shajumushe nikumpa shoshowe shaajuga. **9**
Kwa nneyo, mmanganya nnjuganje, shimpegwanje, nnoleyanje,
shimpatanje, nng'olishiyanje, shinng'ugulilwanje. **10** Pabha jojowe
ajuga anapegwa, aloleya anapata, na aolishiya anaugulilwa.
11 Igala nng'inamundu jwashi mwanagwe anjugaga shamaki,
shampe lijoka paala pa shamaki? **12** Eu ajugaga liji, bhampe
shibhalabhala? **13** Nkali mmanganya, nninginji mmangalinginji
bha mmbone, nnakwaapanganga ashibhana bhenu indu ya
mmbone. Bhuli, Ainabhenunji bha kunnungu bhakapunda
kwaapanganga Mbumu jwa Ukonjelo, bhene bhakwaajuganga
bhala? **14** Lyubha limo a Yeshu bhatendaga kunshoya
lioka antendaga mundu jumo abhe bhubhu. Bhai lioka
jula akanshosheje, mundu jula gwakombwele kubheleketa,
lugwinjili lwa bhandu lukukanganigwaga. **15** Ikabheje bhandunji
bhana gubhashitenje, "Bhanashoya maoka kwa mashili
gaka Bhelishebhuli nkulungwa jwa maoka." **16** Bhananji
nkwaalinga, gubhapinjilenje bhatende ilapo, imanyishe kuti
mashili gabho, gaakopoka kwa a Nnungu. **17** Ikabheje a
Yeshu bhaimanyi ng'aniyo yabhonji, gubhaalugulilenje, "Upalume
gogowe ugabhanikaga ukalonjeya, likaja lyolyowe lilekanaga

shilipalaganishe. **18** Monaga Lishetani anakwikana nnyene,
upalume gwakwe shuulonjeye bhuli? Bhai ngunabheleketa nnei
pabha nnanugulanga kuti, ngunashoya maoka kwa mashili
gaka Bhelishebhuli? **19** Monaga nne ngushoya maoka kwa
mashili gaka Bhelishebhuli, bhaakagula bhenunji bhashoyanga
maoka kwa mashili gaka gani? Kwa nneyo, bhanganyabho
shibhanng'ukumulanje. **20** Monaga ngushoya maoka kwa mashili
ga a Nnungu, bhai mmumanyanje kuti Upalume gwa a Nnungu
unng'ishilenje." **21** Mundu akwete mashili ali na ikomanilo yakwe,
atamaga muulinda gwa nyumba jakwe, indu yakwe yowe shiilame.
22 Ikabheje aikaga akwete mashili ga kumpunda nikunkombola,
jwenejo shampokonyole ikomanilo yakwe yowe yaikulupalilaga
na kumpokonyola indu yakwe. **23** Jojowe akakwiilunda na nne,
anaangana na jojowe akalopola na nne, anajaanga. **24** "Lioka
jwangali jwa mmbone abhingwaga kukamundu, anapita jimajima
nng'anga kuloleya pa pumulila. Akapabhone anakwibhalanjila,
'Shimuje kundamo jangu.' **25** Abhujaga nikujiimana nyumba
jila jipajilwe na jikonjeleywe, **26** bhai, anakwenda kwaatolanga
ashimaoka bhana shabha, bhangalinginji bha mmbone kupunda
jwenejo, na bhowe bhanakunnjinjilanga mundu jula. Kwa nneyo
mundu jula, ali jakwe ja kumpelo, jinabha mbaya ja kundandubho
jila." **27** Bhalibheleketa genego, bhakongwe bhamo nnugwinjili
lwa bhandunji lula, kwa lilobhe lya utiya gubhashite, "Mbaya
bhakongwe bhankwete na libhele linnjonjile." **28** Ikabheje a Yeshu
gubhashite, "Mbaya kaje bhene bhakulipilikananga lilobhe lya a
Nnungu nikunda." **29** Lugwinjili lwa bhandu lukajenjeshesheje, a
Yeshu gubhaabhalanjilenje, "Alu lubheleko lwa lebha, lunapinga
shilangulo. Ikabheje lukapegwa shilangulo shoshowe ikabhe
shilangulo sha a Yona. **30** A Yona bhaliji shilangulo sha bhandunji

bha ku Ninawi, nneyo peyo Mwana juka Mundu shapingabha
shilangulo kwa lwene lubhelekolu. **31** Lyubha lya ukumu, a
Malikia bha ku Shebha shibhakoposhele kukulukana lwene
lubhelekolu. Pabha bhenebho bhashinkukoposhela kwaataliya,
kwiya pilikanishiya malobhe ga lunda ga a Shelemani, ikabheje
apano apali ali jwankulungwa kupunda a Shelemani. **32**
Bhandunji bha ku Ninawi shibhakoposhelanje lyubha lya ukumu,
kukulukana lwene lubhelekolu. Pabha bhandunji bha ku Ninawi
bhaipetilenje kwa ligongo lya ntenga gwa a Yona, ikabheje
apano apali ali nkulungwa kupunda a Yona! **33** "Jwakwa
mundu akoleya kandilili nikujiunishila eu nikujiiya, ikabhe
pakujibhika panani itengu nkupinga bhandunji bhaajinjilangana
bhashibhonanje shilangaya. **34** Liyo lyenu ni kandili ja shiilu
shenu, libhaga lyalikoto, shiilu showe shishibhe nshilangaya.
Liyo lyenu likalole, shiilu shenu shishibhe nnubhindu. **35**
Bhai mwiiteije, shilangaya shinkwetesho shinatendebhushe
kubha lubhindu. **36** Bhai monaga shiilu shenu showe shikolaga
shilangaya gwangali pakwete lubhindu, shene shiilusho shishibhe
na shilangaya kwa kaje, malinga kandili shijikuti kummulishila
kwa shilangaya shakwe." **37** A Yeshu bhakabheleketeje
genego, Apalishayo bhamo gubhaashemele shalya kunngwabho,
gubhapite tama kulya. **38** Apalishayo bhala gubhakanganigwe
bhakabhoneje kuti bhanalya gwangali kunabha. **39** Bhakulungwa
gubhaabhalanjile, "Mmanganya Ashimapalishayo nnaukanganga
shikombe na shaani kua, ikabheje nkati nngumbelenje kukwetela
indu na yangali ya mmbone. **40** Mmanganya mmagulumba!
Bhuli, aeleye kua nngati jojo aeleye na nkati? **41** Bhai
nshoyanje mbepei kwa indu inkwetenje, na yowe shiinkonjelanje."
42 "Ikabheje ole, Mapalishayo, pabha nnakwaapanganga a

Nnungu lipungu lya kumi nkali lya maamba ga liponda,
ikabheje nkakwaatendelanga bhandu ipinjikwa na ibhapinga a
Nnungu. Punkupinjikwanga nshoyanje yeneyo, gwangali kuleka
gana gala." **43** "Ole Ashimapalishayo, pabha nnapinganga
kutama itengu ya mmujo mmashinagogi, na komaywa pa
lugwinjili. **44** Ole, pabha nshibhanganga mbuti makabhuli
gangabhikwa shilangulo, bhandunji bhalilibhatanga pantundu
jakwe gwangali kumumanya." **45** Bhaajiganya bhamo bha shalia,
gubhaalugulile, "Mmaajiganya, malobhe genu ganakutupetekuya
nkali uwe." **46** A Yeshu gubhaajangwile, "Na mmanganya
mmaajiganya bha shalia ole, pabha nnakwaatwikanga bhandunji
mishigo jatopa jikajigalika, akuno mwaashayene nkaakwayanga
nkali kwa lukowe lumo kwaajangutanga. **47** Ole, pabha
nnashenjelanga makabhuli ga ashinkulondola bha a Nnungu
bhabhulegwenje na bhanangulungwa bhenunji. **48** Kwa nneyo
nnakong'ondelanga itendi ya bhanangulungwa bhenunji, pabha
bhashikwabhulaganga ashinkulondola bha a Nnungu, na
mmanganya nnashenjelanga makabhuli gabhonji. **49** Kwa nneyo,
kwa Lumanyiyo lwa a Nnungu gubhashite, 'Shinaapeleshelanje
ashinkulondola na mitume, ikabheje bhananji shibhaabhulaganje,
na bhananji shibhaapotekanje.' **50** Kwa nneyo lwene lubhelekolu
lupingagambwa kwa ligongo lya minyai ja ashinkulondola bha
a Nnungu bhowe, bhabhulegwenje kuumila ku ndandubho
ja shilambolyo. **51** Kutandubhila kubhulagwa kwa a Abheli
mpaka a Shakalia bhabhulegwe pakati pakati shitala na
pa ukonjelo. Elo, ngunakummalanjilanga lwene lubhelekolu
shilugambwe kwa yene itendiyo. **52** "Ole gwenunji mmanganya
bhaajiganya bha shalia, pabha nshishoyanga nshungulo gwa
nnango gwa lumanyiyo, mwaashayene mwangajinjilanga na

bhajinjilanga bhala nshikwaibhililanga bhanajinjilanje." **53** A Yeshu bhakakoposheje mwemula, ashimapalishayo na bhaajiganya bha shalia bhala gubhatandubhenje kwaashimanga na kwaatega kwa ibhuyo yaigwinji, **54** nkupinga bhapatanje mwakwaakamulila kwa malobhe gabho.

12 Gene malangago bhashinkuluimana lugwinjili lwa bhandu maelupu, mpaka kuishila kulibhatana, a Yeshu gubhatandwibhe kwaalugulilanga bhaajiganywa bhabho, Mwiiteiganje na ngedule ya mapalishayo, yani ugulumba. **2** Shakwapi shoshowe shiunishilwe shikaapinga unukulwa, na shoshowe shiishiywe shipinga manyika. **3** Kwa nneyo, yowe immeleketenje palubhindu, bhandunji shibhaipilikananje pa shilangaya na yowe imwanyinyitangaga nnyumba nni nng'ugelenje milango, ipinga lunguywa pa shipagala sha nyumba. **4** Ngunakunnugulilanga mwashaambwiga ajangu, nnaajogopanje bhabhulaganga shiilu bhala, ikabheje bhakaakombolanga kutenda shina kupunda shenesho. **5** Shininnangulanje gani apinjikwa kujogopwa. Munnjogopanje jwene akombola kubhulaga, na abhulagaga anakombola kunnjaa mundu ku moto gwa kujeanamu. Elo, ngunakummalanjilanga, munnjogopanje jwenejo. **(Geenna g1067)** **6** Bhuli ndyondyo nng'ano ikaushwa kwa ela ishokope? Ikabheje nkali jumo akalibhalika na a Nnungu. **7** Nkali umbo ya mmitwe jenunji a Nnungu bhaimanyi pwili ilingwa. Bhai, nnajogopanje, mmanganya mmambonenji kupunda ndyondyo yaigwinji! **8** "Kweli ngunakummalanjilanga, mundu jojowe ashangunde palugwinjili, Mwana juka Mundu shankunde pa ashimalaika bha a Nnungu. **9** Ikabheje, mundu jojowe angana pa bhandu najwalakwe apinga kanwa pa ashimalaika bha a Nnungu. **10** "Jojowe abheleketa malobhe ga nyata kuka Mwana juka Mundu shaleshelelwe,

ikabheje akunkupulu Mbumu jwa Ukonjelo akaleshelelwa. **11**
“Mmanganya pushibhampelekanje mmashinagogi kuukumulwa
na bhatagwala na bhakulungwanji, nnakolanje lipamba lya shana
bhuli pushimwitapulanje eu muubheleketelo. **12** Pabha popo
pepo Mbumu jwa Ukonjelo shannjiganyanje sha bheleketa.”
13 Mundu jumo nnugwinjili lwa bhandu lula gwabhalugulile a
Yeshu, “Mmaajiganya, munnugulile nkulwangu tugabhane ulishi
gubhatuleshele atati.” **14** A Yeshu gubhannjangwile, “Ambwiga,
gani amishile nne kubha akimu na nkugabhanya jwenunji?”
15 Bhai a Yeshu gubhaalugulilenje bhowenji, “Mwiiteiganje
na shilokoli shoshowe, pabha gumi uka mundu ukatamila
ga gwinji gwa indu yakwete.” **16** Kungai gubhaatanjilenje
lutango, “Ashinkupagwa mundu jumo tajili, atungwile yalya
munngunda gwakwe. **17** Jwene mundujo gwaganishiye muntima
gwakwe, ‘Shindende bhuli na nne nangali pagosheya yalya
yangu? **18** Shindende nnei, shimomole nngokwe yangu na
shinjenje jikulungwa, mwenemo shimishe yalya yowe na indu
yangu. **19** Penepo shiniibheleketele shamuntima, nnaino ukwete
shibhiko sha pwaa yaka ya igwinji. Bhai pumulila, gwiilile na
gwiing'wele na kuangalila.’ **20** Ikabheje a Nnungu gubhannugulile,
‘Mmangumba mmwe, shilo sha lelo ntima gwenu upinga tolwa.
Na indu yowe imwiibhishile ila shiibhe ikeni?’” **21** A Yeshu
gubhamalishiye kwa bheleketa, “Na malinga mundu akwiibhishila
indu nnyene, ikabheje kwa a Nnungu jwangali shindu.” **22**
Kwa nneyo a Yeshu gubhaabhalanjilenje bhaajiganywa bhabho,
“Kwa lyene ligongolyo, nnakolanje lipamba ga shalya sha
lamila, wala ga iwalo. **23** Pabha gumi ni gwa mmbone
kupunda shalya, na shiilu ni sha mmbone kupunda iwalo. **24**
Nngalolanje makungulu, gakapanda na gakaneng'ena na wala

gangali nngokwe jojowe. Nkali nneyo a Nnungu bhanakugaliya.
Mmanganya ni bhammbonenji kupunda ijuni! **25** Gani munkumbi
gwenunji kwa lajilila kwakwe akombola kwiijenjesheya kapela
lyubha limo lya gumi gwakwe? **26** Bhai, monaga nkakombolanga
kutenda shindu shishoko malinga shenesho, kwa nndi nnajililanje
na ganago? **27** Nnolanje malubha ga mukonde shigakuti bhulika.
Gakapota wala gakaluka. Ikabheje ngunakummalanjilanga, nkali
a Shelemani na shuma kwabho kowe bhangawashwa kwa konja
malinga lilubha limo. **28** Bhai ibhaga, a Nnungu bhanakuliwasha
nneyo liamba lya mukonde linkulibhonanga lelo na malabhi
linaleshelwa pamoto, bhuli, mmanganya bhakanng'washanga
kupunda genego? Mmanganya bha ngulupai jishoko! **29** "Bhai
nnaabhushilanje ga shalya eu ga ya papila wala nnakolanje
lipamba. **30** Pabha bhandu bhowe bhakakwaamanyanga a
Nnungu, yeneyo peyo ni ibhaabhushilanga. Ikabheje Ainabhenunji
bhamumanyi kuti mmanganya nnakwiipinganga yene induyo.
31 Ikabhe nng'abhushilanje oti Upalume gwa a Nnungu, na
ina yowe shimpatanje." **32** "Nnajogopanje, mmandunji bha
likundi lishoko! Pabha Ainabhenunji bhashiengwa kumpanganga
Upalume gwabho. **33** Nng'ushanje indu yenunji, mmbiyayo
mwaapanganje bhaalaga. Mwialashiyanje mipatila jangalala
nikwiibhishila shibhiko kunnungu kuikaamala. Kweneko bhagwii
bhakajinjilanga, wala mang'ong'ota gakaalibhia. **34** Pabha pushili
shibhiko shenu na ntima gwenu shigubhe popo. **35** "Mmanganje
tayali kwa liengo, na kandili yenunji ilikolela, **36** mmanganje
malinga bhatumishi bhakwaalindililanga bhakulungwa bhabhonji
bhabhuje kukopoka kundoa, nkupinga shangu bhaugulilanje
pushibhaolishiyepo. **37** Mbaya bhene bhatumishi bhakulungwa
bhabhonji pushibhabhuje, shibhaaimananje bhalisheyanga! Kweli

ngunakummalanjilanga, bhene bhakulungwabho shibhaibhishe
ukoto kwa liengo, nikwaatamikanga bhalyanganje shalya,
akuno bhalikwaatumishilanga. **38** Nkali bhabhuje pakati shilo
eu kumashelo, mbaya bhene bhatumishi bhushiaimananje
bhalisheyanga! **39** Mmumanyanje kuti, kaliji nnyene nyumba
akagamanyi malanga ga kwiya nngwii, akasheshiye, wala
akanaleshe nyumba jakwe jibhomolwe. **40** Nneila peila
numbe mmanganya mmanganje muulolelo, pabha Mwana
juka Mundu anakwiya malanga gunkakugalolelanga." **41**
A Petili gubhaabhushiye a Yeshu, "Mmakulungwa, lwene
lutangolu ntutanjile uwepe, eu bhandu bhowe?" **42**
Bhakulungwa gubhajangwile, Bhai, igala gani ali nkulungwa
jwa bhatumishi akwete lunda, lwa kwaatenda bhakulungwa
bhakwe bhammishe kubha nkulungwa jwa bhatumishi bhabho,
nkupinga abhapanganje shalya malanga ga pwaa? **43** Shiibhe
mbaya jwene nkulungwa jwa bhatumishijo, bhakulungwa bhakwe
pushibhabhujepo bhanng'imane alitenda nneyo. **44** Kweli
ngunakummalanjilanga, shibhantende nkulungwa jwa indu
yabho yowe. **45** Ikabheje jwene ntumishijo aibheleketelaga
sha muntima, bhakulungwa bhangu bhanakabha kubhuja,
nitandubha kwaakomanga bhatumishi ajakwe, bhanabhalume na
bhanabhakongwe, nilya na ng'wa na kolelwa, **46** bhakulungwa
bhakwe shibhabhuje lyubha lyangalilolela na malanga
gangagamanya, shibhanngabhanye ipande ibhili, nikummika
pamo na bhangakulupalikanga. **47** Ntumishi akugamanya
gubhapinga bhakulungwa bhakwe, ikabhe akaatenda ibhapinga,
shapanyangulwe kaje. **48** Ikabheje akakumumanya jula, atendaga
ya kummulaya apanyangulwe, shapanyangulwe kashoko. Jojowe
apegwilwe yaigwinji, shalongwe yaigwinji, akulupalilwe kwa

yaigwinji, shiipinjikwe yaigwinji. **49** “Njikwiya koleya moto
pa shilambolyo, mbaya ukaliji ukoleywe! **50** Ikabheje njikola
ubhatisho gungupinjikwa matishwe, ngunapupa ntima mpaka
gwene ubhatishogo umalile! **51** Punkuganishiyanga nyile
peleka ulele pa shilambolyo? Wala kashoko, nngabha ulele
ikabhe malekano. **52** Na kutandubhila nnaino, bhandunji
nng'ano bha likaja limo bhapinga taukangana, bhatatu kwa
bhabhili, na bhabhili kwa bhatatu. **53** Ainamundu shibhantaushe
mwanagwabho, na mwana shabhataushe ainagwe, anyinamundu
shibhantaushe mwali jwabho, na jwalakwe mwali shabhataushe
akwabhe, akwemundu shibhantaushe nkamwanagwabho na
nkamwanamundu shabhataushe akwebhakwe.” **54** A Yeshu
gubhabhekete kabhili na lugwinjili, “Punkugabhonanga maunde
galikoposhela kulititimila lyubha, shangupe nnabheleketanga,
‘Shijinye ula,’ na jinanya. **55** Nnjibhonangaga mbungo ja
kwibhanda jinipuga, nnabheleketanga, ‘Kupingabhala lyubha,’
na pwikubha nneyo peyo. **56** Mmanganya mmagulumba!
Nnamanyanga kulondola kunya kwa ula eu kubhala kwa lyubha,
kwa lola shilambo na kunani, bhai kwa nndi nkakujimanyanga jene
miongwe jino? **57** “Kwa nndi mwaashayene nkaamuanga kutenda
ya aki? **58** Monaga mmagongo nnjenu alikwenda kunshitakiya,
mbaya kujuga kuleshelelwa nninginji mumpanda, nkupinga
anampeleshe ku bhaukumula, na bhaukumula bhanakunkamuya
kwa ashimanjola, na bhalakwe ashimanjola bhanakuntabha. **59**
Kweli ngunakummalanjila nkakopoka mwenemo, mpaka nnipe
mmbiya ja malishiya.”

13 Gene malangago bhandunji bhana gubhaabhalanjilenje
a Yeshu ga bhandunji bha ku Galilaya bhabhulegwenje
na a Pilato na minyai jabhonji gujianganyishe na minyai

ja bhannyama bhabhonji bha bhishila. **2** Na bhalabho
a Yeshu gubhaabhushienje, “Punkuganishiyanga bhene
Bhagalilayabho bhashinkukolanga yambi kupunda Bhagalilaya
bhananji, nkali bhaabhulagwanje shana nneyo? **3** Nngabha
nneyo, ikabheje nkali mmanganya nkaipetanje, nneyo peyo
shintitimilanje. **4** Bhuli, bhene kumi na nane bhagwililwenje
na nnala ku Shiloamu niwanganga bhala, punkuganishiyanga
kuti bhashinkukolanga yambi kupunda bhandunji bhowe
bhatamanganaga ku Yelushalemu? **5** Ngunakummalanjilanga
nngabha, ikabheje nkali mmanganya nkaipetanje, nneyo peyo
mmowe shintitimilanje.” **6** Kungai a Yeshu gubhaatanjilenje
aluno lutango luno, “Bhandu bhamo bhashinkukola nkongo gwa
ntini munngunda gwabho gwa mishabhibhu. Gubhapite kupinga
bhakakabhe iepo yakwe, ikabheje kuguimana gwangaogola tini
nkali jimo. **7** Bhai, gubhammalanjile ntumishi jwabho, ‘Lola! Kwa
yaka itatu natendaga kwiya kabha iepo ya gwene nkongogu,
nangapata shoshowe. Guushele! Kwa nndi unaangabhanya
litaka gwayoyo?’ **8** Ikabheje ntumishi jula gwabhajangwile,
‘Mmakulungwa, namwaka tuuleshe, niguolele liimbo na niutajile
mbolela. **9** Ibhaga pashaka uogolaga iepo, shammbone, ibhaga
lepe, bhai shiguushele.’” **10** Lyubha limo lya Pumulila a Yeshu
bhatendaga jiganya nshinagogi jimo. **11** Penepo bhashinkupagwa
bhakongwe bhamo bhaaliji na shigongo kwa yaka kumi na
nane, pabha ashinkwaatama lioka jwangali jwa mmbone.
Nngongo gwabho gwashinkupinda, bhakakombolaga kujinuka
nkali kashoko. **12** A Yeshu bhakaabhoneje gubhaashemile,
gubhaabhalanjile, “A mama nnamile shilwele shenu.” **13**
Gubhaabhishile makono bhakongwe bhala, shangupe nngongo
gwabho guugolweshe, gubhainiye a Nnungu. **14** Ikabheje

bhakulungwa bha shinagogi gubhatumbele pabhaa Yeshu
bhashikunnamya mundu Lyubha lya Pumulila. Kwa nneyo
gubhalubhalanjile lugwinjili lwa bhandunji lula, “Nkwetenje mobha
shita ga kamula liengo. Bhai, nnjiyangane gene mobhago
kunnamiywanje ilwele yenunji, ikabheje nnajiyangane lyubha lya
Pumulila.” **15** Penepo Bhakulungwa gubhajangwile, “Mmanganya
mmagulumba! Munkumbi gwenunji gani akananng'ugule ng'ombe
eu mbunda jwakwe nshitundu ampeleshe kung'wa mashi, lyubha
lya Pumulila? **16** Nnaino, apano apali jwankongwe jwa shipinga
sha a Bhulaimu apotekwaga naka lishetani kwa yaka kumi
na nane. Bhuli, nngabha sha mmbone kunngopola shitabho
shakwe lyubha lya Pumulila?” **17** A Yeshu bhakabheleketeje
genego, ashaamagongo ajabho bhowe gubhakwetenje oni
ikabheje bhananji guyaanonyelenje kwa kaje kwa ligongo lya
indu ibhatendile ila. **18** A Yeshu gubhabhushiye, “Upalume
gwa a Nnungu ulandana na nndi? Shiniulandanye na nndi? **19**
Malinga mbeju ja aladali jili jishoko kaje jatolile mundu jumo
nipanda munngunda gwakwe, gujimelile nibha nkongo. Ijuni
guishenjile maui nnyambi yakwe.” **20** Kabhili gubhabhushiye,
“Shiniulandanye na nndi Upalume gwa a Nnungu? **21**
Malinga ngedule shibhatolile bhakongwe bhamo nianganya
na utandi madebhe gabhili na nushu kungai utandi gowe
guukwebhile.” **22** A Yeshu gubhapite na mwanja gwabho
kuloya ku Yelushalemu bhalipita mwilambo na mwijiji, bhalipita
jiganya. **23** Mundu jumo gwabhabhushiye, “Mmakulungwa,
bhuli, bhandunji bhapinga tapulwanga ni bhashokope?” **24**
A Yeshu gubhaalugulilenje, Ntumbilanje kaje kujinjila kupitila
nnango gwa nshoko, pabha ngunakummalanjilanga, bhandu
bhabhagwinji shibhalinganje kujinjila ikabheje bhakakombolanga.

25 Shigaishe mobha bhayene nyumba shibhajime niugala
nnango. Mmanganya nkupinga jimangana palanga nitandubha
kuolishiya nninkutinji, Mmakulungwa ntuugulile nnango. Ikabheje
bhenebho shibhannjangulanje, ngakummanyanga mmanganya
wala kunkoposhelenje. **26** Numbe mmanganya shintandubhanje
kwaalugulila, twatendaga kulya na ng'wa pamo na mmwe
na mwatendaga jiganya mwilambo yetu. **27** Ikabheje na
bhalabho shibhaajangulanje, “Ngakummanyanga mmanganya
wala kunkukoposhelanga, nshokangane mmanganya mmowe
mmalebhanga.” **28** Penepo ni pushipingapagwa shililo na kutauna
meno, pushimwabhonanje a Bhulaimu na a Ishaka na a Yakobho
na ashinkulondola bhowe bha a Nnungu bhalinginji mu Upalume
gwa a Nnungu, ikabheje mmanganya nnokololwenje palanga! **29**
Bhapinga kwiyangana bhandunji kukoposhela mmbali yowe ya
shilambolyo nitama pa shalya shaabhishilwenje mu Upalume
gwa a Nnungu. **30** Nnole, bhapali bhalinginji bha kumpelo
shibhabhanganje bha kundandubho na bha kundandubho
shibhabhanganje bha kumpelo. **31** Gene malangapego,
Mapalishayo na bhandunji bhana gubhaajendelenje a Yeshu
gubhaalugulilenje, “Nnjabhule apano nnjende mmbali jina,
pabha bhakulungwa a Elode bhanapinga kummulaga.” **32** A
Yeshu gubhaajangwilenje, “Nnjendangane nkaalilugulilanje lyene
lyananshetolyo nneino, ‘Lelo na malabhi shinjoye maoka na
kwaalamyanga bhalwelenji na ntondo shimaliye liengo lyangu.’
33 Nkali nneyo, lelo na malabhi na ntondo, ngunapinjikwa nyende
mwanja gwangu, pabha ikapinjikwa ankulondola bha a Nnungu
bhabhulagwe kunyenje shilambo sha Yelushalemu. **34** “Ugwe
Yelushalemu! Yelushalemu! Unakwabhulaganga ashinkulondola
bha a Nnungu nikwaakomanga maganga bhatumilwenje

kunngwako. Palingwa pumbinjile kwaagutamilanga bhana bhako
pamo mbuti namwana jwa nnguku shakuti kwaagutamilanga
bhana bhakwe mmapapiko gakwe, ikabheje gwangapinga.
35 Nnolanje! Shinneshelwanje ushubha nshilambo shenunji.
Bhai, ngunakummalanjilanga, nkamonanga kabhili mpaka
pushimmeleketanje kuti, ‘Bhakwete Mboka bhene bhakwiya kwa
lina lya Bhakulungwa.’”

14 Lyubha limo lya Pumulila a Yeshu bhashinkwenda kulya
shalya kumui kwa akalongolele bhamo bha Mapalishayo,
bhandunji bhapalinji penepo gubhaalolesheyenje kwa kaje. **2**
Mmujo jabho a Yeshu ashinkupagwa mundu nnwele shitaka.
3 A Yeshu gubhaabhushiyenje bhaajiganya bha shalia na
Mapalishayo, “Ilipinjikwa eu ikapinjikwa kunnamya mundu Lyubha
lya Pumulila?” **4** Ikabheje bhanganya bhala gubhatemingene
ilili. A Yeshu gubhankamwile nnwele jula gubhannamiye,
gubhanneshile aijabhulile. **5** Kungai gubhaabhushiye, “Munkumbi
gwenunji gani mwanagwe eu ng'ombe jwakwe atumbushilaga
nniiko, akananshoye pabha Lyubha lya Pumulila?” **6** Ikabheje
bhangakombolanga kwajaangula. **7** A Yeshu bhakaabhonanjeje
bhashemilwenje bhala shibhatendaga kwiagulilanga itengu
ya mmujo, gubhaalugulilenje. **8** “Ibhaga mundu anshemaga
kundoa, nnatame pa shitengu sha mmujo, inabha apali juna
ashemilwe jwa kupunda mmwe. **9** Bhanshemilenje bhala
shibhajiye kummalanjila, ‘Mwaapiye abha.’ Penepo nkupinga
kola oni pa bhandu bhowe nnikwendatama shitengu sha nnyuma.
10 Ikabhe nshemwaga ntame shitengu sha nnyuma, nkupinga
nnyene nyumba ajiyaga annugulile, ‘Ambwiga, nnjiye mmujo
muno.’ Penepo nkupinga ishimiywa na bhowe bhatemingene
pamo na mmwe. **11** Pabha, jojowe akwiikweya apinga tuluywa,

na akwiituluya apinga kweywa.” **12** Kungai gubhaabhalanjile
na bhashemile bhala, “Punkuteleka kalamu ibhe mui eu shilo,
nnaashemanje ashaambwiga ajenu eu ashaalongo ajenu eu
ashaatami ajenu bhalinginji matajilipe, na bhalabhonji bhana
kwiya kunshemanga nibha nnipilwe yumwaatendelenje ila.
13 Ikabheje, punkuteleka kalamu, mwaashemanje bhaalaga,
bhaalemalanga na ashinangwabha na ashinangalole, **14**
na mmwe shimpate mboka, pabha bhene bhanganyabho
bhangalinginji sha kunnipa. A Nnungu shibhampe upo yenu
lyubha lishibhayukanje bhandunji bhakwetenje aki.” **15** Mundu
jumo munkumbi gwa bhatemingene na a Yeshu pa shalya
gwashite, “Mbaya jwene mundu shalye kalamu mu Upalume
gwa a Nnungu.” **16** A Yeshu gubhannjangwile, “Bhandu
bhamo bhashinkuteleka kalamu jikulungwa, gubhaashemilenje
bhandunji bhabhagwinji. **17** Lyubha lya kalamu likaishileje
gubhantumile ntumishi jwabho akaalugulilanje bhashemilwenje
bhala kuti, ‘Nnjiyangane, indu yowe ili tayali.’ **18** Ikabheje
bhowe, gubhatandwibhenje kwiilugula jumo jumo. Jwa ntai
gwashite, ‘Njigombola nngunda, kwa nneyo ngunapinjikwa
nyende ngaulole shonde bhai, uneshe nyende.’ **19** Na juna
gwashite, ‘Njigombola ng'ombe ya lima, majela nng'ano,
kwa nneyo ngunakwenda kwiilinga, shonde bhai uneshe
nyende.’ **20** Na juna gwashite, ‘Njilomba, kwa nneyo ngaika.’
21 “Ntumishi jula gwabhujile nigwabhalugulile bhakulungwa
bhakwe jene nganijo. Bhayene nyumba bhala gubhatumbele,
gubhannugulile ntumishi jwabho, ‘Ujende shangu kumpanda
njindo na mmipanda ja pa shilambo pano, ujiyenabhonji
nnyumba muno bhalaga, na ashinangwabha, na ashinangalole,
na bhaalemalanga.’ **22** Kungai ntumishi jula gwashite,

‘Mmakulungwa, innajile ila ndendile, ikabheje mwaatama
mwatangu.’ **23** Bhakulungwa bhala gubhannugulile ntumishi
jula, ‘Ujende mmipanda njindo na mipanda ja pa shilambo pano
ukaashishilishiyanje bhandunji bhajiyangane, nyumba jangu
jigumbale. **24** Ngunakummalanjilanga mmowe kuti, jwakwapi
nkali jumo munkumbi gwa bhunaashemilenje gwantai bhala
shapaye shalya shangu.’” **25** Penepo, likukute likulungwa lya
bhandu gulilongene na a Yeshu. Bhai, gubhaatendebhushilenje
bhandunji gubhaalugulilenje, **26** “Mundu jojowe apinga kubha
nkujiganywa jwangu ambinje, kupunda shakutikwaapinga
ainagwe na akwabhe na akagwe na ashibhanagwe, na
ashaapwakwe na ashaalumbugwe na nkali kupunda shakuti
kwiipinga nnyene. **27** Mundu akaujigale nshalabha gwakwe
ningagula akakombola kubha nkujiganywa jwangu.” **28** Pabha,
gani munkumbi gwenunji apingaga kushenga nnala, akatandubha
kutama nilola galama jakwe nkupinga amumanye ibhaga akwete
mmbiyaya malila? **29** Inabha atandubhaga kushenga nshingi
niilepela kumaliya, bhandunji shibhalolanjebho shibhanng'ekanje,
30 bhalinkutinji. Aju munduju atandwibhe kushenga, ikabheje
ashilepela malishiya. **31** Eu mpalume jwashi apinga kwenda
komana na upalume guna, anatandubhe kutama ni niganishiya
ibhaga shakombole na ashimanjola bhakwe elupu likumi limo,
kwenda komana na a mpalume bhakwete manjola elupu makumi
gabhili? **32** Abhonaga akakombola, shatume ntenga kupinga
ulele bhakanabhe bhandishila. **33** Bhai nneyo peyo, akapagwa
nkali jumo munkumbi gwenunji apingabha nkujiganywa jwangu,
akaleshe indu yowe yakwete. **34** “Nnjete ni ja mmbone, ibhaga
jikanonye, jitagwe nndi jinonye kabhili? **35** Jikapwaa kwa litaka

wala kwa tenda mbolela. Ikabheje pakujijaa kwa taliya. Akwete
makutujo apilikane!”

15 Lyubha limo, bhakamula koli na bhaatendanga yambi
bhabhagwinji bhashinkwiyangana kukwaapilikanishiya a Yeshu.
2 Mapalishayo na bhaajiganya bha shalia gubhatandubhenje
kuinginika, “Mwalolanje abha bhandubha! Bhanakwaashemanga
bhakwetenje yambi, na bhanalya nabhonji.” **3** A Yeshu
gubhaatanjilenje lutango. **4** “Ibhaga, munkumbi gwenunji
mundu akolaga ngondolo makumi kumi, jumo aobhaga, bhuli,
akaalekanga makumi tisha na tisha bhala pakonde, nikwenda
kunnoleya aobhile jula mpaka ampate? **5** Ampataga, apinga
kunnjigala pashilembele alikwiinonyela. **6** Aikaga kumui,
apinga kwaashemanga ashaambwiga ajakwe nikwaalugulilanga,
‘Twinonyele tubhowe, pabha nimpatile ngondolo jwangu
aobhile.’ **7** Nneyo peyo ngunakummalanjilanga, pwiipingabha
kwiinonyela kunnungu, kwa ligongo lya kwiipeta mundu
jumo akwete yambi, kupunda bhandu makumi tisha na
tisha bhakwetenje aki, bhakaapinjikwanga kwiipeta.” **8** “Eu
nkubhonanga bhuli? Tujile jwankongwe jumo akwete ela likumi
limo, aobhyaga jimo, shatende nndi? Shakoleye kandili nipejila
nyumba nisheimba kuloleya mpaka ajibhone. **9** Ajipataga,
shabhashemanje ashaambwiga ajakwe na ashaatami ajakwe
alinkuti, ‘Twinonyele, pabha ela jangu jaobhile jila nijibhweni.’
10 Nneyo peyo ngunakunnugulilanga, shiikutibha a nng'angalo
kwa ashimalaika bha a Nnungu, kwa ligongo lya mundu jumo
akwete yambi akwiipeta.” **11** A Yeshu gubhapundile kubheleketa,
Bhashinkupagwa bhandu bhamo bhaakwete bhashanda bhabhili.
12 Jwannung'una jula akwaabhalanjilaga ainagwe. “Atati mmbe
ulishi gwangu.” Na bhalabho gubhaagabhanishiyenje mali

gabho. **13** Gakapiteje mobha gashoko, jwannung'una jula
gwaushiye ulishi gwakwe, gwapite kushilambo sha talika na
ela yakwe ila, gwajonenje nkulabhalabha. **14** Akamaliyeje indu
yowe, gushikoposhele shibhanga shapunda nshilambo mula,
gwatandwibhe kulaga. **15** Gwajujile liengo kukanshilambo jumo
jwa kweneko, jwalakwe gwampeleshe kunngunda gwakwe kuliya
ngulubhe. **16** Atendaga lokolila shalya sha ngulubhe, ikabhe
jwakwapi mundu ampele shindu. **17** Ikabheje akalumatileje
muntima gwakwe gwashite, bhatumishi bhalingwa kwa atati
kula, bhalyanganga nilepela, akuno nne niliwa shibhanga?
18 Shimuje kwa atati ngaabhalanjile kuti, atati, njilebha
Kunnungu na kwenu mmwe. **19** Ngapinjikwa kushemwa
kabhili mwanagwenu. Nndende mbuti ntumishi jwenu. **20** Bhai
gwajabhwile kubhuja kwa ainagwe. “Ikabheje ali kwaataliya,
ainagwe gubhamweni, nikummonela shiya gubhammutushile
kukunnyambatila akuno bhalikunnambanga. **21** Mwanamundu
gwashite. Atati njikwaalebhela a Nnungu, na njikunnebhela
na mmwe. Ngapinjikwa kabhili kushemwa namwanagwenu.
22 Ikabheje ainagwe gubhaalugulilenje bhatumishi bhabho,
‘Shangu! Ntolanje nngubho ya mmbone munng'washanje!
Munng'washanje lupete na ilatu! **23** Munng'inganje ng'ombe jwa
mmbone jwa jimbala, tulye na tuangalile! **24** Pabha kwangu nne
mwananguju aawile, mbena jwankoto ashinkuobha, ikabheje
nnaino abhoneshe.’ Gubhatandubhenje kuangalila. **25** “Gene
malangago nkulugwe jula, paliji akanabhebhuja kunngunda.
Pabhujaga alibhandishila kumui, gwapilikene nyimbo na iindo ya
ina. **26** Gwanshemile ntumishi jumo, gwammushiye, ‘Shipali
nndi?’ **27** Ntumishi jula gwannjangwile, ‘Mpwako abhujile, na
ainago bhashikunng'injila ng'ombe jwa mmbone jwa jimbala,

pabha bhampatile mwana gwabho ali jwankoto.’ **28** “Nshanda
jwankulu jula guinshimile, gwakanile kujinjila nnyumba. Ainagwe
gubhakopweshe palanga kukunshondelesheya ajinjile. **29**
Ikabheje jwalakwe gwabhajangwile, ‘Nnole! Yaka yowei nne
njikuntumishila na nganabhekana amuli yenu wala lyubha
limo. Ikabheje nkanabhemba nkali mwana jwa mmbui jumo,
ng'angalale na ashaambwiga ajangu! **30** Ikabheje mwana
gwenu ajonenje indu yenu na majajana, akabhujeje shangupe
nshikunng'injila ng'ombe jwa mmbone jwa jimbala.’ **31** Ainagwe
gubhannjangwile, ‘Mwanangu, ugwe puli na nne mobha gowega,
na indu yowe ingwete nne yako. **32** Ikabheje tushipinjikwa
kuangalila nkwinonyela pabha mpwako awile jula, mbena
jwankoto, ashinkuobha, nnaino abhoneshe.’”

16 A Yeshu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho,
“Ashinkupagwa tajili jumo na nyapala jwakwe. Tajili jula
ashinkulugulilwa, kuti nyapala jwabho anatapanya indu yabho.
2 Tajili jula gwanshemile, nikummuya, ‘Indu yashi yako ugwe
ingupilikanai? Utende malonda ga indu yangu yuposhele na
yulile, pabha ukaapinjikwa kubha nyapala kabhili.’ **3** Nyapala
jula gwaganishiye, ‘Bhakulungwa bhangu bhanaminga liengo lya
unyapala, shindende bhuli? Nangali mashili ga lima, pita juga
ngunakola oni. **4** Elo, nishimanyi sha tenda nkupinga pushimingwe
liengopo, bhandunji bhanjemelanje kunngwabhonji.’” **5** “Bhai,
gwabhashemilenje jumo jumo, bhakwetenje magambo bhowe
kubhakulungwa bhakwe, gwammushiye jwa ntai jula, ‘Yukulongwa
na bhakulungwa ilingwa?’ **6** Jwalakwe gwajangwile, ‘Nndobho
180 ya mauta ga sheituni.’ Nyapala jula gwannugulile, ‘Tola
shipande sha ligambo lyako, shangu ujandishe nndobho makumi
tisha.’ **7** Na gwammushiye akwete ligambo jwa bhili, ‘Ugwe

ulongwa nndi?' Jwalakwe gwajangwile, 'Magunia 1,000 ga
ngano.' Nyapala jula gwannugulile, 'Tola shipande sha ligambo
lyako, shangu ujandishe magunia mia nane.'" **8** Bhai tajili jula
gwannumbilile nyapala jula, kwa penya kwakwe. Pabha bhandunji
bha pa shilambolyo pano bhanapenyanga pubhatendanga indu
na ashaajabhonji, kupunda bhandunji bha Upalume gwa a
Nnungu. **(aiōn g165)** **9** Na bhalabho a Yeshu gubhapundile
kubheleketa, "Na nne ngunakummalanjilanga, mpanganje
mbwiga na bhandunji kwa mali ga pa shilambolyo, nkupinga
gamalaga, mposhelwanje kundamo ja pitipiti. **(aiōnios g166)**
10 Jojowe shakulupalilwe kwa indu yaishoko, shakulupalilwe
nkali kwa indu yaikulungwa, na jojowe akaakulupalika kwa
indu yaishoko, akaakulupalika nkali kwa indu yaikulungwa.
11 Bhai ibhaga, mmanganya nkakulupalikanje kwa mali ga
pa shilambolyo, gani shampanganje mali ga kweli? **12** Na
nkakulupalikanje kwa mali gaka mundu juna, gani shankamuyanje
mali genunji mwaashayene? **13** "Jwakwapi ntumishi akombola
kwaatumishilanga bhakulungwanji bhabhili, pabha shanshime
jumo nikumpinga junajo, eu shanng'ishimiye jumo na junajo
nikunnyegaya. Nkakombolanga kwaatumishila a Nnungu pamo
na mali." **14** Ashimapalishayo bhalinginji bhaapinganga mmbiya,
bhakapilikananjeje genego, gubhaeshilenje nkwaanyegaya.
15 A Yeshu gubhaalugulilenje, "Mmanganya nnakwitendanga
nkwetenje aki pa bhandu, ikabheje a Nnungu bhajimanyi mitima
jenunji, pabha shene shibhoneka sha mmbone kubhandu,
a Nnungu pubhakushibhona sha bhiyabhiya. **16** "Shalia
na ashinkulondola, yaapali mpaka malanga ga a Yowana
Bhabhatisha. Kutandubhila penepo, ngani ja mmbone ja Upalume
gwa a Nnungu jinalunguywa, na kila mundu anakwiijinjiya kwa

mashili. **17** Ikabheje ikakola ukomu kunnungu na shilambolyo
kupita, kupunda nkali shipande shishoko sha Shalia kushoywa.
18 “Jojowe akunneka nkagwe nilomba juna, analabhalabha, na
jojowe ankunnomba jwankongwe aleshilwe, analabhalabha.”
19 Ashinkupagwa mundu jumo tajili, awalaga nngubho ya
mmbiya yaigwinji ya langi ja shambalau na ya kitani ja takata,
alipoka mobha gowe. **20** Na pannango gwakwe atendaga
tama nkulaga jumo, lina lyakwe Lashalo, akwete ilonda shiilu
showe. **21** Lashalo atendaga lokolila malepei gaagwaga pa
mesha jika tajili jula, nkali mbwa yatendaga kwiya kunnambanga
ilonda yakwe! **22** Bhai nkulaga jula akuwaga, ashimalaika
bha kunnungu gubhantolilenje, nikwenda kummika pubhaliji a
Bhulaimu. Na tajili na jwalakwe gwawile, nishikwa. **23** Tajili jula ali
mmboteko ya punda kundamo ja bhawilenje, gwajinwile meyo,
gwabhabhweni a Bhulaimu kwataliya bhali nagwe Lashalo, **(Hadēs
g86)** **24** Bhai, gwabhashemile kwa utiya, “Ambuje a Bhulaimu,
mmonele shiya, muntume Lashalojo kapela shikowe ashubhishe
mmashi, andolishiye nnulimi lwangu, pabha ngunapotekwa kwa
kaje pamoto pano.” **25** Ikabheje a Bhulaimu gubhajangwile,
“Kumbushila mwanangu, kuti ugwe ushinkupoka nndamo jako,
na Lashaloju ashinkulaga. Ikabheje nnaino, jwalakwe anapoka
na ugwe unapotekwa kwa kaje. **26** Kupunda genego, pakatipakati
jetu uwe na mmanganya, lishibhikwa liimbo likulungwa,
nkupinga bhapinganga kwiya kunngwenunji kukoposhela akuno
bhanakombolanje, na bhapinganga kwiya kwetu uwe kukoposhela
kweneko bhanakombolanje.” **27** Tajili jula gwashite, “Bhai ambuje
a Bhulaimu, shonde bhai muntume Lashalo ajende kulikaja lya
atati, **28** pabha njikola ashapwanga nng'ano, akaalungushiyanje
nkupinga bhanaikangane kumboteko kuno.” **29** Ikabheje a

Bhulaimu gubhajangwile, “Ashapwako bhakwetenje a Musha na
ashinkulondola, bhaapilikalanje bhanganyabho.” **30** Ikabheje na
jwalakwe gwashite kabhili, “Nngabha nneyo ambuje a Bhulaimu,
ikabhe mundu ayukaga nikwaajendelanga, shibhaipetanje.” **31** Na
bhalabho a Bhulaimu gubhajangwile, “Ibhaga bhakaapilikanilanje
a Musha na ashinkulondola bha a Nnungu, bhakakundanga
nkali mundu akayushile.”

17 A Yeshu gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, “Indu
ikwaatendanga bhandu bhatendanje yambi shiikoposhelepe.
Ikabheje ole gwakwe jwene mundu akwiitenda ikoposhele
jula. **2** Ikaliji mbaya atabhilwe liganga likulungwa lya yajila
nnukoi nitumbushiywa mmashi, nngabha kunnebhya jumo bhene
bhabhashokobha **3** Mwiiteiganje! “Monaga mpwenu annebhelaga,
munneye, aipetaga, munneshelele. **4** Na nkali annebhelaga
mala shabha kwa lyubha limo, na kila mwanja alikunjiila akuno
alinkuti, ‘Ngunakwiipeta nneshelele’ munneshelele.” **5** Mitume
gubhaabhalanjilenje Bhakulungwa a Yeshu, “Ntujenjesheye
ngulupai.” **6** A Yeshu gubhaajangwilenje. “Nkakwetenje ngulupai
jishoko kapela ja malinga mmbeju ja aladali, nkakombolenje
kuubhalanjila agu nkujugu, ‘Tutumbuka ukaipandishile mbhaali,’
ukampilikenenje.” **7** “Ibhaga mundu jumo munkumbi gwenunjimo
akwete ntumishi, analima eu anashunga ngondolo. Bhuli, pabhuja
kukoposhela kunngunda, shammalanjile ntumishijo. ‘Tenda
shangu kuulye shalya’? **8** Nng'oo! Shammalanjile, ‘Ndeleshela
shalya, gwilume undumishile mpaka maliye kulya na ng'wa,
penepo numbe ugwe shulye na ng'wa.’ **9** Bhuli, mundujo
shantendele eja jwene ntumishijo kwa ligongo lya maliya yowe
yalajilwe? **10** Bhai na mmanganya nneyo peyo nkamulangaga
yowe innajilwenje, mmeleketanje kuti, ‘Uwe tubhatumishi twangali

mbwaiko, tushikamulape maengo getu.'" **11** A Yeshu bhali
mumpanda kwenda ku Yelushalemu bhashinkupita mumpika
gwa ku Shamalia na ku Galilaya. **12** Bhalijinjila nshilambo
shimo, bhandunji kumi bhamangundula bhashinkwajiilanga a
Yeshu, gubhajimingene kwa taliya. **13** Gubhautiyenje lilobhe
bhalinkutinji, "Mmakulungwa a Yeshu, ntubhonele shiya!" **14** A
Yeshu bhakaabhonanjeje gubhaabhalanjilenje, "Nnjendangane
nkailangulanje kubhaabhishila." Bhai, akuno bhalikwendangana,
gubhalamilenje. **15** Jumo jula akabhoneje kuti alamile, gwabhujile
alikwaakuya a Nnungu kwa lilobhe lya utiya. **16** Gwatindibhele
pa makongono ga a Yeshu nkutenda eja. Jwenejo paaliji
Nshamalia. **17** Ikabheje a Yeshu gubhabhushiye, "Bhuli, nngabha
bhandu kumi bhalamiywenje? Tisha bhala bhalinginji kwei? **18**
Bhakwapinji bhandu bhananji bhabhujilengene kukwaakuya
a Nnungu, ikabhe nnjenipeju?" **19** Kungai gubhammalanjile
mundu jula, "Jinuka gwiijendele, ngulupai jako jikulamiye." **20**
Lyubha limo, Ashimapalishayo bhashinkwaabhuyanga a Yeshu,
"Upalume gwa a Nnungu puukwiya shakani?" Gubhaajangwilenje,
"Upalume gwa a Nnungu ukaika kwa bhoneka. **21** Wala
bhakabheleketanga, 'Aguno apano' eu 'Agula akula.' Pabha
Upalume gwa a Nnungu muuli munkumbi gwenunji." **22**
Kungai gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, "Shigaishe
mobha gushinnokolilanje kapela nkalibhweninji lyubha limo
lika Mwana juka Mundu, ikabheje nkalibhonanga. **23** Na
bhandunji shibhammalanjilanje, 'Nnolanje abhala akula eu,
Abhano apano!' Nnaakagulanje. **24** Pabha shiibhe malinga
kumeta kwa nnjai, jinabhalula shangupe nilangaya mmbali
yowe, nneyo peyo shiipingabha lyubha lya kwiya Mwana juka
Mundu. **25** Ikabheje gakanabhe koposhela genego, anapinjikwa

apotekwe kwa kaje na kanwa na bhandunji bha luluno lubheleko
luno." **26** Na malinga shiyaliji mobha ga a Nuu, shiipinga
kubha gene mobha gaka Mwana juka Mundu. **27** Bhandunji
bhatendaga lyanganga na ng'wa, bhatendaga lombanga na
lombwa, mpaka lyubha libhajinjile a Nuu shapina. Nduluko
gujiishe nikwaanititimiyanga bhowe. **28** Nneyo peyo shiibhe
malinga puyakoposhele mobha ga a Lutu. Bhandunji bhatendaga
lyanganga na ng'wa, bhaliumanga na pinda, bhalilimanga na
shenga. **29** Ikabheje lyubha libhajawile a Lutu ku Shodoma,
moto na bhonga yashinkunya mbuti ula kukopoka kunnungu,
nikwaatitimiyanga bhowe. **30** Na malinga pushiibhe lyubha
lya kwiya Mwana juka Mundu. **31** "Lyene lyubhalyo, jojowe
shabhe pashitubhili na indu ili nnyumba, anatulushe kutola
indu yakwe. Nneyo peyo ali kunngunda anabhuji kumui kutola
shindu shoshowe. **32** Nkumbushilanje gaaimene akongobhabho
a Lutu. **33** Jojowe shapinje kwiitapula nnyene shaiobhye,
na shaiobhyejo shaitapule. **34** Ngunakummalanjilanga, shene
shilosho bhandunji bhabhili bhagonilenje pamo, jumo shotolwe
na juna shalekwe. **35** Bhanabhakongwe bhabhili bhaliyaganga
pamo, jumo shatolwe na juna shalekwe." **36** Bhandunji bhabhili
shibhabhanganje mungunda, jumo shatolwe na juna shalekwe.
37 Penepo gubhaabhushiyenje, "Kwei Mmakulungwa?" A Yeshu
gubhaajangwilenje, "Puugonile ntui ni pugaimana matumbui."

18 Bhai a Yeshu gubhatagulile lutango lwa kuti, inaapinjikwa
kwaajuga a Nnungu mobha gowe, gwangali kuwa ntima. **2**
Gubhashite, "Nshilambo shimo bhashinkupagwa bhaukumula
bhamo bhakaajogopaga a Nnungu na wala kujali bhandu. **3**
Na nshilambo shosho, bhashinkupagwa bhakongwe bhamo
bhashitenga bhatendaga kwaajendela bhene bhaukumula bhala

bhalinkuti, ‘Nng'ukumule mbate aki jangu kuka mmagongo
nnjangu.’ **4** Gakupitaga mobha gamagwinji bhaukumula bhala
bhalikana, ikabheje, kungai gubhailugulile bhayene. ‘Nkali
ngakwaajogopa a Nnungu na wala ngajali bhandu, **5** ikabheje
pabha abha bhashitengabha bhanangoya ukomu, shinaukumulile
bhapate aki jabho, bhanapunde kwiya ndotoya!’” **6** Bhai
Bhakulungwa a Yeshu gubhashite, “Mpilikananje shibhashite
bheleketa bhene bhaukumula bhangali bha mmbone bhala.
7 Bhuli, a Nnungu bhakaatendelanga aki bhaagulwenje na
bhayene, bhakwaagutilanga shilo na mui? Bhuli shibhakabhe
kwaajangutilanga? **8** Ngunakunnugulilanga shibhaajangutilanje
shangupe. Ikabheje, bhuli pa shilambolyo shipabhe na
ngulupai mobha gashaishe Mwana juka Mundu?” **9** A Yeshu
gubhaatanjilenje aluno lutango luno, bhene bhaibhonangaga
kuti bhakwetenje aki, nikwaanyegayanga bhananji bhowe. **10**
“Bhandunji bhabhili bhashinkujombokanga kwenda kwaajuga a
Nnungu Kuliekalu, jumo paaliji Mpalishayo, na juna nkamula
koli.” **11** “Mpalishayo jula gwajimi, nikwaajuga a Nnungu
shamuntima nnei, ‘Mmwe a Nnungu ngunakuntendela eja pabha
nne nngabha malinga bhananji, bhadokanga na bhalambilanga
eu bha labhalabha. Ngunakuntendela eja pabha nne nngabha
malinga aju nkamula koliju. **12** Ngunatabha pabhili kwa
juma jimo, ngunashoya mbepei ya lipungu lya kumi lya
indu yangu yowe ingupata.’” **13** “Ikabheje nkamula koli
jula, ali ajimi kwataliya alijogopa nkali kujinula meyo gakwe
kunnungu, ikabhe alikwiikoma pantima kwa kwibhonela shiya,
gwashite, ‘Mmwe a Nnungu mmonele shiya nne ngwete
yambi.’ **14** Ngunakummalanjilanga, Nkamula koli jula pabhujile
kunngwakwe ali abhalanganishiywe aki na a Nnungu kupunda

Palishayo jula. Pabha jojowe akwiikweya shaatuluywe, na jojowe
akwiituluya shaakweywe." **15** Bhandunji gubhaapeleshelenje a
Yeshu bhana bhashoko nkupinga bhaabhishilanje makono na
bhaajujilanje mboka. Bhaajiganywa bhabho bhakaabhonanjeje,
gubhaakalipilenje. **16** Ikabheje a Yeshu gubhaashemilenje
bhalinkuti, "Mwaalekanje bhana bhashoko bhanyiilanje, wala
nnaaibhililanje, pabha Upalume gwa a Nnungu ni gwa bhandunji
malinga bhanganyabha. **17** Kweli ngunakummalanjilanga,
mundu jojowe akauposhele Upalume gwa a Nnungu malinga
mwana jwanshoko, akajinjila Muupalumemo." **18** Akalongolele
bhamo bha Shiyaudi bhashinkwabhuya a Yeshu, "Mmajiganya
mmambone, ndende bhuli mbate gumi gwa pitipiti?" **(aiōnios g166)**
19 A Yeshu gubhaajangwile, "Pakuti nnaanjema najwa mmbone?
Jwakwa ali jwa mmbone ikabhe a Nnungu jikape. **20** Gwimanyi
shalia. 'Unalabhelabhe, unabhulaje, unajibhe, unakong'ondele
ya unami na gwaaishimie ainago na akwenu.'" **21** Nshanda
jula gwabhalugulile, "Gene gowego nigakamwile tandubhila
kuuungwendo gwangu." **22** A Yeshu bhakapilikaneje genego,
gubhammalanjile, "Ushitubhilwa shindu shimo, ukaushe indu yako
yowe yuukwete, na mmbiyayo gwaagabhilanje bhalaga, na ugwe
shiukole shibhiko shako kunnungu, kungai ujie kuungagule."
23 Ikabheje mundu jula akapilikaneje genego, gwainginishe
kwa kaje, pabha ashinkukola mali gamagwinji. **24** A Yeshu
gubhannolile gubhashite, "Shiibhe ukomu kuka tajili kujinjila
Muupalume gwa a Nnungu! **25** Kweli, shiikomboleshe ngamia
kupeleta palilanga lya ingano, kupunda tajili kujinjila Muupalume
gwa a Nnungu." **26** Bhandunji bhala bhakapilikananjeje genego,
gubhaabhushiyenje, "Bhai igala gani shakombole tapulwa?" **27**
A Yeshu gubhajangwile, "Gakaakomboleka na bhandunji, kwa a

Nnungu ganakomboleka." **28** A Petili gubhashite "Nnole uwe
tushileka indu yetu yowe itukwete nikunkagula!" **29** A Yeshu
gubhaalugulilenje, "Kweli ngunakummalanjilanga, mundu jojowe
aleshile nyumba eu akagwe eu akulugwe eu bhankwetenje eu
bhana kwa ligongo lya Upalume gwa a Nnungu, **30** Shaposhele
yaigwinji kwa kaje agano mobha gano, na gumi gwa pitipiti mobha
gakwiyago." **(aiōn g165, aiōnios g166)** **31** A Yeshu gubhaatolilenje
likumi limo na bhabhili bhala kunyenje, nigubhaabhalanjilenje,
"Mpilikananje! Tunajomboka kuloya ku Yelushalemu, kweneko
gowe gajandikwe na ashinkulondola gaka Mwana juka
Mundu shigatimilile. **32** Pabha shakamuywe kubhandu bha
ilambo ina, na bhene bhanganyabho shibhampetekuyanje,
shibhantukananje na kunng'unila mata. **33** Shibhankomanje na
mishapilo nikummulaga, ikabheje lyubha lya tatu shayushe."
34 Ikabheje bhaajiganywa bhabho bhangagamanyanga gene
malobhego, pabha bhashinkuiywanga malombolelo gakwe,
kwa nneyo bhangagamanyanga gubhabheleketaga. **35** A
Yeshu bhakabhandishileje ku Yeliko, mundu jumo nangalole
nkujuga ashinkupagwa nnyenje mpanda alijuga. **36** Akapilikaneje
lugwinjili lwa bhandu lulipita gwabhushiye, "Shipali nndi?" **37**
Gubhammalanjilenje, "A Yeshu Bhanashaleti bhanapita." **38**
Jwalakwe gwakweshiye lilobhe alinkuti, "A Yeshu, bhanabhabho
a Daudi, mmonele shiya!" **39** Bhandunji bhalongolelenje
bhala gubhankalipilenje nkupinga apumule, ikabheje jwalakwe
gwapundile kweya lilobhe, "A Yeshu bhanabhabho a Daudi
mmonele shiya!" **40** A Yeshu gubhajimi, gubhatumile
bhannjiyenabhonji pubhaliji pala. Nangalole jula akabhandishileje,
a Yeshu gubhammushiye, **41** "Upinga nikutendele nndi?"
Gwashite, "Mmakulungwa, ngunapinga nole." **42** A Yeshu

gubhannugulile, “Bhai lola! Ngulupai jako jikulamiye.” **43** Na
shangupe nangalole jula gwakombwele kulola, gwabhakagwile
a Yeshu alipita kwaakuya a Nnungu. Bhandunji bhowe
bhakagabhonanjeje genego gubhainiyenje a Nnungu.

19 A Yeshu gubhajinjile nshilambo sha ku Yeliko, nipita
pakatipakati ja shene shilambosho. **2** Bhashinkupagwa bhandu
bhamo pashilambopo bhashemwaga a Shakayo, bhakulungwa
bha bhaakamula bhaaliji tajili. **3** Bhatendaga pinga bhaabhone a
Yeshu shibhali, ikabheje kwa ligongo lya lugwinjili lwa bhandu na
pabha bhashinkubha bhabhaupi, bhangakombola kwaabhona. **4**
Kwa nneyo, kwa lubhilo, gubhalongolele, gubhakwelile munkongo
gwankulungwa nkupinga bhaabhone a Yeshu, pabha shibhapite
mpanda gogo. **5** Bhai a Yeshu bhakaisheje penepo, gubhalolile
kunani gubhashite, “A Shakayo, ntulushe shangu, pabha lelo
shindame kunngwenu.” **6** A Shakayo shangupe gubhatulwishe,
gubhaaposhele kunngwabho akuno bhalikwinonyela kaje. **7**
Bhandu bhowe bhakagabhonanjeje genego, gubhatandubhenje
kuinginika bhalinkutinji, “Bhashikwenda tama kuka mundu akwete
yambi.” **8** Ikabheje a Shakayo gubhajimi mmujo, gubhaabhalanjile
a Yeshu, “Mmakulungwa nnole! Nne shing'abhanye mali gangu
pakatipakati naapanganje bhaalaga, na ibhaga nintolele mundu
shindu shoshowe kwa unami, shinimmujishiye pasheshe.” **9** A
Yeshu gubhaabhalanjile, “Lelo ntapulo ujinjile nnyumba muno,
pabha jweneju nneila peila ni jwa shipinga sha a Bhulaimu.
10 Pabha Mwana juka Mundu kwaishe kuloleya na tapula
bhaobhilenje.” **11** Bhandu bhatendaga kwaapilikanishiyanga a
Yeshu, kwa nneyo gubhaatanjilenje lutango luna, bhashinkutenda
nneyo pabha bhatendaga bhandishila ku Yelushalemu na
bhandunji pubhaganishiyangaga kuti Upalume gwa a Nnungu

unakwiya malanga gogo. **12** Gubhaalugulilenje, “Bhashinkupagwa
bhandu bhamo bha shipinga sha upalume, bhashinkwenda
kushilambo sha talika nkupinga bhakapegwe ukulungwa
bhabhe a mpalume na bhabhuje. **13** Bhai, bhakanabhe
jabhula bhashinkwaashemanga bhatumishi bhabho kumi,
nikwapanganga kila mundu lipungu lya ela, bhalinkuti,
‘Ntendelanje upindi mpaka pushimuje.’ **14** Ikabheje bhashilambo
ajabhonji bhatendaga kwaapatanga, gubhaatumilenje mitume
bhakagulanje, bhakalugulanje kuti, ‘Tukakwaapinga abha
bhatutagwale.’” **15** “Bhakapateje upalume gubhabhujile kumui,
na shangupe gubhalajile bhatumishi bhala bhashemwanje,
nkupinga bhamumanye kila mundu shapatile. **16** Ntumishi jwa
ntai gwaishe nigwashite, ‘Mmakulungwa ela imwambele ila,
ipatikene pwaida likumi limo.’ **17** Na bhalabho gubhammalanjile,
‘Utendile ukoto, ugwe ntumishi nnguja. Pabha ushikulupalika
pa shindu shishoko, shinikupe ukulungwa gwa ilambo kumi!’
18 Ntumishi jwa bhili gwaishe, nigwashite, ‘Mmakulungwa
ela imwambele ila, mbatile pwaida paano.’ **19** Bhakulungwa
gubhammalanjile, ‘Numbe ugwe shubhe nkulungwa jwa ilambo
nng'ano.’ **20** “Ntumishi juna gwaishe, nigwashite, ‘Mmakulungwa
ajino ela jenu, nashinkuiya ukoto nshigubho, **21** pabha
nashinkunnjogopa mmwe mmandu mmanonopa ntima. Mmwe
nnatola yangali yenu, nnaneng'ena munkapandileje.’ **22** Na
bhalabho gubhammalanjile, ‘Ngunakuukumula kwa ligongo
lya malobhe gako, ugwe ntumishi ujwangali gwa mmbone!
Ibhaga gwamumanyi kuti nne namundu jwa nonopa ntima,
ngunatola yangali yanngu na ngunaneng'ena mungapandileje.
23 Bhai kwa nndi unabhishe ela jangu kubhenki, na nne
ngatolile na pwaida nkubhuja mwanja gwangu?’” **24** Penepo

gubhaalugulilenje bhalinginji pepala bhala, “Mumpokonyolanje
elajo, nkampanganje apatile pwaida ja likumi limo jula.” **25**
Na bhalabhonji gubhaalugulilenje, “Mmakulungwa, pakubha
tayali apatile likumi limo!” **26** Na bhalabho gubhaajangwilenje,
“Jojowe akwete shindu shaajenjeshewe. Ikabheje jwangali
shindu jula, nkali shakwete shila shaapokonyolwe. **27** ‘Nnaino,
ga ashaamagongo ajangu bhakaapinganga nne kubha mpalume
jwabhonji, mwajiyenabhonji apano, mwaabhulaganje pa meyo
gangu.’” **28** A Yeshu bhakabheleketeje genego, gubhalongolele
mmujo kuloya ku Yelushalemu. **29** Bhakabhandishileje ku
Bhetipage na ku Bhetania, tome na shitumbi sha Misheituni,
gubhaatumilenje bhabhili munkumbi gwa bhaajiganywa bhabho,
30 gubhaabhalanjilenje, “Nnjendangane kushijiji shili mmujo
jenunji. Pushinnjinjilangane, shimunng'imananje mwana jwa
mbunda akanabhe jigala mundu, atabhilwe. Munngopolanje
munnjiyenajonji apano. **31** Ibhaga mundu shammuyanje,
nkunngopolelanga nndi, mummalanjilanje, ‘Bhakulungwa
bhanakumpinga.’” **32** Bhai, gubhapitengene, niimana malinga
shibhabhalanjilwenje. **33** Bhalikunngopolanga mwana jwa
mbunda jula, bhayene gubhaabhushiyenje, “Nkunngopolelanga
nndi mwana jwa mbundajo?” **34** Na bhalabhonji gubhajangwilenje,
“Bhakulungwa bhanakumpinga.” **35** Bhai gubhaapeleshelenje
Yeshu mwana jwa mbunda jula. Gubhatandikenje nngubho
yabhonji panngongo gwakwe, gubhaakweshiyenje a Yeshu
panani jakwe. **36** A Yeshu pubhapitaga mumpanda, bhandunji
gubhatandikenje nngubho yabhonji. **37** Bhakaisheje tome na
ku Yelushalemu, bhalielela shitumbi sha Misheituni, lugwinjili
lowe na bhaajiganywa bhabho, gubhatandubhenje kuangalila
na kwainiya a Nnungu kwa utiya, kwa ligongo lya ilapo

yaigwinji ibhaibhweninji, **38** bhalinkutinji, “Bhakwete mboka A
mpalume bhakwiya kwa lina lya Bhakulungwa. Ulele kunnungu
na Ukonjelo kunani kajeko!” **39** Penepo Ashimapalishayo
bhana bhalinginji nnikundi mula gubhaabhalanjilenje a Yeshu,
“Mmajiganya, mwalimbiyanje bhaajiganywa bhenu!” **40** A Yeshu
gubhaajangwilenje, “Ngunakummalanjilanga, bhanganyabha
bhapumulangaga, maganga shigajobhele.” **41** A Yeshu
bhakabhandishileje na kushibhona shilambo sha Yelushalemu
shila, gubhashigutile **42** bhalinkuti, “Kaliji ukaimanyi ata ugwe lelo
ipeleshela ulele! Ikabheje nnaino ishiiywa unaibhone. **43** Pabha
ganakwiya mobha bhamagongo ajako, shibhakutimbililanje
nikuibhilila mmbali yowe. **44** Shibhakukandaganye ugwe na
ashibhanago nkati pemo. Na bhakalekanga nkali liganga limo
lijimi pa liganga lina, pabha gwangagamanya malanga ga ntapulo
gwako.” **45** Kungai a Yeshu gubhapite ku Liekalu, gubhatandwibhe
kwaabhinganjilanga palanga bhatendangaga upindi **46** bhalinkuti,
“Ishijandikwa, ‘Nyumba jangu shijibhe nyumba ja kwaajujila
a Nnungu,’ ikabheje mmanganya nshitendanga lishembo lya
bhaapokonyola.” **47** Mobha gowe a Yeshu bhatendaga jiganya
Nniekalu. Ikabheje ashikalongolele bha ashinkulondola, na
bhaajiganya bha shalia na ashikalongolele bha bhandunji
bhatendaga loleyanga namuna ja kwaabhulaga. **48** Ikabheje
bhakamumanyangaga muutendelo, pabha bhandu bhowe
bhatendaga kwaakagulilanga na kwaapilikanishiya.

20 Lyubha limo, a Yeshu pubhaliji bhalijiganya bhandu
Nniekalu na lunguya Ngani ja Mmbone, ashikalongolele bha
bhakulungwanji bha bhaabhishila na bhaajiganya bha shalia
na bhanangulungwa gubhaikengene, **2** nigubhaabhushiyenje,
“Ntubhalanjile! Genega punkutenda kwa mashili gashi

na gani ampele?” **3** A Yeshu gubhaabhalanjilenje,
“Numbe nne shinimmuyanje, **4** mashili ga a Yowana ga
bhatisha kugakopweshele kwa a Nnungu eu kubhandu?”
5 Ikabheje bhalabhonji gubhabhalanjilenenje, “Tutendaga
kugakoposhele kwa a Nnungu, bhalabho shibhatubhuye, ‘Pakuti
mmangaakulupalilanga?’ **6** Na tulugulaga kugakoposhele
kubhandu, bhandunji bhowe shibhatukomanje na maganga,
pabha bhowe bhanakulupalilanga kuti a Yowana pubhaaliji
ankulondola.” **7** Bhai, gubhajangulenje, “Tukakukumanya
kugakoposhele kwei?” **8** A Yeshu gubhaabhalanjilenje,
“Nkali nne ngammalanjilanga ingutenda ino ngutenda kwa
mashili gakeni?” **9** A Yeshu gubhaatanjilenje bhandunji aluno
lutango luno, “Bhandu bhamo bhashinkulima nngunda gwa
mishabhibhu, nikwaapolekanga nngunda gula bhaalimanga,
kungai gubhajabhwile mwanja kwenda kushilambo sha
taliya, gubhalonjeye kweneko. **10** Mobha ga maneng'eno,
gubhantumile ntumishi jwabho ajende kubhaalimanga bhala,
akatole ndalo ya maneng'eno ga nngunda gwa mishabhibhu.
Ikabheje bhaalimanga bhala gubhankomilenje ntumishi jula,
gubhamminjilenje gwabhujile gwaayoyo. **11** Bhayene nngunda
bhala bhakuntumaga ntumishi juna, ikabheje nneila peila
gubhankomilenje na kuntokomaya, gubhamminjilenje gwaayoyo.
12 Gubhantumile kabhili ntumishi jwatatu, najwalakwe,
gubhanng'uleyenje, gubhamminjilenje munngunda mula.” **13**
Bhai bhayene nngunda bhala gubhaganishiye, “Shindende
bhuli? ‘Shinintume mwanangu jwa jika jungumpinga peju, pana
shibhanng'ishimunji.’ **14** Bhaalimanga bhala bhakammonanjepe,
gubhabhalanjilenenje, ‘Jweneju ni apinga tola ulishi. Bhai
tummulaje, ulishi shigubhe gwetu.’ **15** Bhai, gubhankwakwatilenje

palanga nngunda gwa mishabhibhu gula, gubhammulegenje.”
A Yeshu gubhabhushiye. “Bhai penepo bhayene nngunda
bhala shibhaatendanje nndi bhene bhaalimangabho? **16**
Shibhajiye nikwaabhulaganga bhaalimangabho na nngunda
gwa mishabhibhugo shibhaapanganje bhaalimanga bhananji.”
Bhandunji bhakapilikananjeje gene malobhego, gubhashitenje.
“Nngabha, Inakoposhele nneyo!” **17** Ikabheje a Yeshu
gubhaalolinje, gubhaalugulilenje, “Bhai, gene Majandiko
ga malombolelo gakwe nndi? ‘Liganga libhakanilenje
bhaashenganga, Nnaino lishibha liganga likulu lya pa
ndumba!’ **18** Mundu jojowe agwilaga pantundu lyene ligangalyo
apinga temekanga na linngwilaga mundu jojowe, lipinga
kunkandaganya.” **19** Bhaajiganya bha Shalia na ashikalongolele
bha bhakulungwanji bha bhaabhishila gwaapinjilenje kwaakamula
palapepala, pabha bhamumanyinji kuti lwene lutangolo
bhatanjilwenje ni bhobho pebho. Ikabheje bhatendaga
kubhajogopanga bhandu. **20** Bhai, gubhaatumilenje bhandunji
bhaitembilenje bhanguja, bhakaabhuyanje a Yeshu ibhuyo ya
kwaatanjiya kwa malobhe gabho, nkupinga bhaakamulanje
bhaapelekanje kwa ashikalongolele bha ukulungwa. **21** Bhai,
bhatumilwenje bhala gubhaabhushiyenje a Yeshu, “Mmajiganya,
tumumanyi mmwe nnabheleketa na kujiganya indu ya uguja
na mwangali luagu, mmwe nnajiganya indu ya a Nnungu
ipinjikwa bhandu bhatendanje. **22** Bhuli, ni alali uwe kulipa
koli kwa a Kaishali eu nngabha?” **23** Ikabheje a Yeshu
gubhang'amwile kuti bhanakwaatejelanga, nigubhaabhalanjilenje,
24 “Nnangulanje dinali. Bhuli, aji pishaji na gajandikwe pantundu
jakwega ni ga keni?” Nigubhaajangwilenje, “Ga a Kaishali.”
25 A Yeshu nigubhaabhalanjilenje, “Bhai, ili ya a Kaishali

mwaapanganje a Kaishali na ya a Nnungu mwaapanganje
a Nnungu." **26** Bhangakombolanga kwaakamula kwa gene
gaabhelekete palugwinjili gala. Nigubhakanganigwenje majangulo
gabho, gubhatemingenenje ilili. **27** Kungai Ashimashadukayo
bhalugulanga kuti bhawilenje bhakayukanga, gubhaaishilenje a
Yeshu nikwaabhuya, **28** bhalinkutinji, "Mmajiganya, a Musha
bhashinkutujandishila kuti nkulu mundu awaga nikunneka
jwankongwe nshitenga gwangali kunkolela bhana, inapinjikwa
mpwakwe ajinjile majumba, kupinga ankolele bhana nkulugwe.
29 Bhai, gene mobhago bhashinkupagwanga bhangwendo
shabha bha nyumba jimo. Jwa lielo jula gwalombile na gwawile
gwangali kuleka mwana. **30** Jwabhili jula gwajinjile majumba, na
jwalakwe gwawile gwangali kukola mwana, **31** na jwatatu ni
nneila peila. Nkubho gula nibha gula mpaka bhowe shabha bhala
gubhawilenje gwangali kukolela bhana. **32** Kungai na jwankongwe
jula gwawile. **33** Bhuli, pushibhayukanje, jwankongwejo shabhe
nkagwe gani? Pabha ashinkulombwa na bhowe shabha bhala."
34 A Yeshu gubhaabhalanjilenje, "Bhandunji bha gegano mobha
gano bhanalombanga na lombwa, **(aiōn g165)** **35** Ikabheje
bhene shibhayukanje nibhalanganishiwa nndamo ja gene
mobhago, bhakalombanga wala bhakalombwanga. **(aiōn g165)**
36 Na shibhabhanganje mbuti ashimalaika bha a Nnungu
na bhana bha a Nnungu bhakawanganga kabhili, pabha
bhashiyuywanga. **37** Ikabheje, ga yuywa bhawilenje, nkali a
Musha nneila peila bhakong'ondele Mmajandiko. Ga shitekete
shakolelaga moto shila, bhanakwaashema Bhakulungwa kuti
a Nnungu bha a Bhulaimu na bha a Ishaka na bha a
Yakobho. **38** Bhai, bhenebho nngabha a Nnungu bha bhawilenje,
ikabhe a Nnungu bha bhakotonji, pabha kwa bhenebho

bhowe bhakotonji.” **39** Bhaajiganya bhananji bha Shalia
gubhashitenje, “Mmajiganya nshijangula ukoto kaje.” **40** Na
bhandunji bhala bhangalinganga kwaabhuya kabhili. **41** A
Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Ni kwa bhuli bhanabheleketanga
kuti a Kilishitu ni bha shipinga sha a Daudi? **42** Pabha
bhayene a Daudi bhanabheleketa nshitabhu sha Mbeembela,
‘BHAKULUNGWA bhashinkwaalugulila Bhakulungwa bhangu,
Ntame kunkono gwangu gwa nnilo **43** Mpaka pushinaabhikanje
ashaamagongo ajenunji palibhatila makongono genu.’” **44**
Ibhaga a Daudi bhakwaashema bhenebho, Bhakulungwa
bhai, shibhabhe bhuli bhana bhabho? **45** Akuno bhandu
bhowe bhalikwapilikanishiyanga a Yeshu gubhaalugulilenje
bhaajiganywa bhabho. **46** “Mwiiteiganje na bhaajiganya bha
Shalia inakwaanonyelanga pita jimajima akuno bhali bhawalilenje
majoo. Inakwaanonyelanga kukomaywa mummbala ya ushiya
indu na tama mwiitengu ya mmujo mmashinagogi. **47**
Kwa ugulumba, bhanakwaatolelanga bhanabhakongwe bha
shitenga indu yabhonji, bhalikwiitembanganga kuti bhanguja,
bhalikwaajuganga a Nnungu kwa leupya. Bhene bhanganyabho
shibhaukumulwanje kupunda bhananji.”

21 A Yeshu bhatendaga kwalolesheyanga matajili bhalitaganga
mbepei yabhonji nshibhiko sha ekalu, **2** gubhaaweni bhakongwe
bhamo bhashitenga na bhaalaga bhalitumbushiya shenti ibhili.
3 Bhai, gubhashite, “Kweli ngunakummalanjilanga, bhene
bhakongwe bha shitenga bhaalagabha bhashitaga yaigwinji
kupunda bhowenji. **4** Pabha bhananji bhowe bhashishoyanga
mbepei ya indu ipundile pa indu yabhonji ila, ikabheje
abha na kulaga kwabho, bhashishoya yowe ibhakulupalilaga
nkulamila.” **5** Bhaajiganywa bhabho bhatendaga kungulushilanga

ga Liekalu shilishite kelengelelwa kwa maganga ga konja
na indu ishoshiywe mbepei kwa a Nnungu. Ikabheje a
Yeshu gubhashite, **6** “Gene gowe gunkugabhonangaga
shigaishe mobha nkali liganga limo likalepeka pantundu liganga
lina, gwangali kubhomolwa.” **7** Bhai, gubhaabhushiyenje,
“Mmajiganya, genego shigakoposhele shakani? Na ilangulo
yashi shiikoposhele kulangula genego gali tome na koposhela?”
8 A Yeshu gubhaajangwilenje, “Mwiiteiganje nnatembwanga.
Pabha bhabhagwinji shibhaikangane bhalikwitembanga kuti
nne a Kilishitu Bhaatapula na malanga gala gabhandishile.
Ikabheje mmanganya nnaakagulanje! **9** Bhai, pushimpilikananje
ga ngondo na tendebhukana, nnajogopanje, pabha yeneyo
inapinjikwa ikoposhele oti, ikabheje mpelo gwa gowe, ukanabhe.”
10 Bhai gubhapundile bheleketa. “Shilambo shimo shishikomane
na shilambo shina, na upalume gumo shiukomane na
upalume guna. **11** Kupinga koposhela kuungumila kwa
litaka kwa punda, na limbukute lya shibhanga na ilwele ya
jambushiya mmbali yaigwinji. Kupingabha na indu ya jogoya
na ilangulo yaikuluikulu kunnungu.” **12** “Ikabheje yene yoweyo
ikanabhe koposhela shibhankamulanje nikumpotekanga na
shibhampelekanje Mmashinagogi na kuntabhanga mmagelesha
na shimpelekwanje kwa bhakulungwa na kubhakulungwanji
kwa ligongo lyangu, **13** yeneyo shiikoposhele nkupinga
mwaakong'ondelanje ngani jangu. **14** Ikabheje nnakolanje
lipamba mmitima jenunji kuti shimmeleketanje nndi sha
kuitapula, **15** pabha shinimpanganje malobhe na lunda, gaatenda
ashaamagongo ajenunji bhakakombolanga kunkananga wala
kuntaukanga. **16** Bhankwetenje na ashapwenu na ashalongo
ajenunji na ashambwiga ajenunji shibhankananje na mmananji

shimmulagwanje. **17** Bhandu bhowe shibhampatanje, kwa
ligongo lya lina lyangu. **18** Ikabheje, nkali luumbo lumo
lwa mmitwe jwenunji lukaobha. **19** Kwa kwiikakatimila
kwenunji shimwitapulanje." **20** "Pushinshibhonanje shilambo
sha Yelushalemu shitimbililwe na makuga ga ashimanjola,
bhai mmumanyanje kuti gabhandishile malanga ga shene
shilambosho kuangabhanywa. **21** Penepo bhalinginji ku Yudea
bhabhutushilanje mwitumbi, bhalinginji kunnjini bhashokangane,
na bhalinginji mmigunda bhanabhujangane kunnjini. **22** Pabha
gene mobhago shigabhe ga mboteko ya a Nnungu kubhandu
bhabho, nkupinga gowe gajandikwe Mmajandiko gamalile. **23**
Ole gwabhonji bhakwetenje ndumbo na bhajonjeyanga gene
mobhago! Pabha shipingapagwa shilaje shapunda nshilambo,
na nnjimwa ya a Nnungu shiyajiilanje bhene bhandunjibha. **24**
Bhana shibhabhulagwanje kwa upanga, bhana shibhatolwe
ubhanda mwiilambo yowe na shilambo sha Yelushalemu
shipinga libhatwa na bhandunji bha ilambo inape mpaka mobha
gabhonji pushigatimilile. **25** "Kupingabha na ilangulo kulyubha,
kumwei, na kundondwa. Ilambo ya pashilambolyo ni ipingabha
nshilaje kwa ligongo lya lipamba ga nng'indo gwa mabhimbili
ga bhaali. **26** Bhandunji shibhaondokanje kwa ligongo lya
bhoga, bhalilolelanga indu ipinga koposhela nshilambolyo,
pabha mashili ga kunnungu gapinga tikinywa. **27** Kungai,
shibhammonanje Mwana juka Mundu alikwiya mmaunde, ali
na mashili na ukonjelo nkulu. **28** Malanga gushigatandubhe
genego kukoposhela, nnjimangane, nnjinulanje meyo genunji
kunani, pabha kugombolwa kwenunji kubhandishile." **29** Kungai
gubhaabhalanjilenje lutango, "Nnolanje ntini na mikongo jina
jowe. **30** Punkubhonanga jiliipuka maamba, nnakumumanyanga

kuti shuku shibhandishile. **31** Nneyo peyo, pushimmonanje
genego galikoposhela, shimmumanyanje kuti Upalume gwa a
Nnungu ubhandishile." **32** "Kweli ngunakummalanjilanga, alu
lubheleko lwa nnainolu lukapita mpaka gene gowega gamalile.
33 Kunnungu na shilambolyo shiipite, ikabheje malobhe gangu
gakapita." **34** "Mwiiteiganje, mitima jenunji jinakwiibhuka nkupoka
na kolelwa na kuabhushila ya nndamo jino. Lyene lyubhalyo
linakunng'imananga shiimushila mbuti kutanjila kwa nnukonji. **35**
Nneyo ni shiipinga koposhela, kubhandu bhowe bhaatamangana
pa shilambolyo. **36** Bhai nsheyanje, nkwaajuga a Nnungu mobha
gowe, kupinga mpatanje mashili ga kwiitapula pushigakoposhele
genego na jima mmujo jika Mwana juka Mundu." **37** Kila mui a
Yeshu bhatendaga jiganya Nniekalu, ikabheje shilo bhatendaga
tama kushitumbi sha Misheituni. **38** Bhandu bhowe bhatendaga
labhanga lyamba, kwenda ku Liekalu kukwaapilikanishiya.

22 Shikukuu sha mikate jangatagwa ngedule, shishemwa
pashaka, shatendaga bhandishila. **2** Ashikalongolele bha
bhaabhishila na bhaajiganya bha shalia, bhatendaga loleyanga
mwa kwabhulajila a Yeshu, ikabhe bhatendaga kwaajogopanga
bhandunji. **3** Bhai, Lishetani akwaajinjilaga a Yuda Ishikaliote,
bhaliji munkumbi gwa mitume kumi na bhabhili bhala. **4** A Yuda
gubhapite kunguluka na ashikalongolele bha bhaabhishila na
bhakulungwanji bha manjola, shibhapinga kwaendebhuka a
Yeshu. **5** Nabhalabhonji guyaanonyelenje nigubhalegenenje
kwaapa mmbiya. **6** A Yuda gubhakundile, gubhatemi nkuloleya
malanga ga mmbone ga kwaatendebhuka a Yeshu gwangali
kumumanya bhandu bhabhagwinji. **7** Bhai, lyubha lya mikate
jangatagwa ngedule guliishile. Lyubhalyo lya ingwa mwana jwa
ngondolo jwa pashaka. **8** Kwa nneyo a Yeshu gubhaatumilenje

a Petili na a Yowana, gubhaalugulilenje, “Nnjendangane
nkakolokoyanje shalya tulye pashaka.” **9** Gubhaabhushiyenje,
“Punkupinga tukakolokoye kwei?” **10** Gubhaalugulilenje,
“Mpilikananje! Pushinnjendangane kunnjini, shinng'imikananje
na jwannume jumo ajigele lulo lwa mashi. Munkagulanje mpaka
nnyumba jashaajinjile. **11** Mwaalugulilanje bhayene nyumba,
‘Bhaajiganya bhanakummuya, jili kwei kati jibhapinga lila pashaka
na bhaajiganywa bhabho?’ **12** Na bhenebho shibhannangulanje
kati jikulungwa kugolopa jikonjeleywe, nnkolokoyanje mwenemo.”
13 Bhai, gubhapitengene, gubhaimenenje indu yowe malinga
shibhabhalanjilwenje na a Yeshu, gubhakolokoyenje shalya
sha pashaka. **14** Malanga gakatimilileje, a Yeshu gubhatemi
pamo na mitume bhabho nkulya shalya. **15** Gubhaalugulilenje,
“Njilokolila kaje kulya pashakaji pamo na mmanganya nganabhe
potekwa. **16** Pabha ngajilya kabhili mpaka penepo pushijimalile
mu Upalume gwa a Nnungu.” **17** Kungai gubhatolile shikombe
sha divai, gubhatendile eja, gubhashite, “Ntolanje nnepesheyane
mmowe. **18** Pabha ngunakummalanjilanga, ngang'wa kabhili
divai ja shabhibhu mpaka Upalume gwa a Nnungu pushuishe.”
19 Kungai, gubhatolile nkate, gubhatendile eja, gubhaugebhenye,
gubhaapelenje bhalinkuti, “Sheshino shiilu shangu shipinga
shoywa kwa ligongo lyenunji. Ntendanje nnei kwa ngumbushila
nne.” **20** Nneyo peyo bhakalyanganjeje gubhatolile shikombe,
gubhashite, “Ashino shikombe shino, sha malagano ga ambi
gakong'ondelwa na minyai jangu jijitika kwa ligongo lyenunji. **21**
“Ikabheje, nnolanje! Andendebhuka jula pali na nne pamesha
pepano. **22** Kweli Mwana juka Mundu anakwenda bhulagwa
malinga shiipanjilwe, ikabheje ole, mundu andendebhuka.”
23 Penepo gubhatandubhenje kubhuyana ashaayene, gani

shatende yeneyo. **24** Na kabhili nikoposhela mitau munkumbi
gwabonji, kuti gani shabhe nkulungwa kupunda bhananji.
25 A Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Bhapalume bha ilambo
bhanakwaatagwalanga bhandu bhabhonji kwa mashili, ikabhe
pubhaashemwanga ‘Bhamituka.’ **26** Ikabheje mmanganya,
inabhe nneyo, ali nkulungwa jwenunji anapinjikwa abhe nshoko
jwa bhowe, na ali kalongolele abhe malinga ntumishi. **27** Igala jwei
ali nkulungwa, atama kulya shalya, eu akolokoya jula? Penepo
nkulungwa ni atama kulya! Ikabheje nne munkumbi gwetu
muno, ni malinga ntumishi.” **28** “Mmanganya ntemingene na nne
mobha ga lingwa kwangu, **29** na malinga atati shibhangamwiye
upalume, nneyo peyo numbe nne ngunakunkamuyanga
mmanganya. **30** Nkupinga nniyanganje na papila pamesha
jangu, muupalume gwangu, na shintamangane mwiitengu ya
ukulungwa kugaukumula makabhila kumi na gabhili ga Ishilaeli.”
31 A Yeshu gubhashite “A Shimoni, a Shimoni! Mpilikane!
Lishetani anapinga ampembulanje mmanganya mbuti ngano. **32**
Ikabheje nne ninnjujile mmwe a Shimoni, nkupinga ngulupai jenu
jinapungushe. Na mmwe pushimmujilepo mwaataganje ntima
ashaapwenu.” **33** Na a Petili gubhaajangwile, “Mmakulungwa,
nne apano nili tayali kwenda tabhwa kumagelesha, nkali kuwa
na mmwe.” **34** A Yeshu gubhaajangwile, “Ngunakummalanjila
mmwe a Petili, lelo lipongo likanabhe kongobhela shinngane
patatu.” **35** Kungai a Yeshu gubhaabhushiyenje bhaajiganywa
bhabho, “Punantumilenje gwangali nng'uko gwa ela, wala nkobha
gwa ilatu, mwatubhilwenje shoshowe?” Gubhajangwilenje,
“Nng'oo twanngatubhilwa.” **36** Gubhaalugulilenje, “Ikabheje
nnaino, jwene akwete nng'uko gwa ela jula ajigale, na akwete
nkobha, nneyo peyo. Na jojowe jwangali upanga, aushe likoti

lyakwe aume gumo. **37** Ngunakummalanjilanga, ganapinjikwa
gatimilile majandiko gaanugula nne kuti, ‘Bhashinkubhikwa
likundi limo na bhaalebhanga,’ elo, gowe gajandikwe kunugula
nne ganapinjikwa gamalile.” **38** Na bhalabhonji gubhashitenje,
“Mmakulungwa, nnole, apano jipali mipanga jibhili.” Na bhalabho
gubhashite, “Bhai shijipwae.” **39** Na malinga shibhayobhelele,
a Yeshu gubhapite kushitumbi sha Misheituni, bhaajiganywa
bhabho gubhaakagwilenje. **40** Bhakaikanganeje kweneko
gubhaalugulilenje, “Mwaajuganje a Nnungu nnajinjilanga
mmalinjilo.” **41** Kungai gubhaaleshilenje bhaajiganywa bhabho,
gubhapite kwa taliya kashoko kwa leshela mundu liganga
kuika, gubhatindibhele nkwaajuga a Nnungu **42** bhalinkuti,
“Atati, ibhaga nkupinga, nnjosheye shikombe sha mbotekoshi,
nkali nneyo, itendeshe malinga shinkupinga mmwe, na wala
nngabha malinga shingupinga nne.” **43** Malaika kukopoka
kunnungu akwaakoposhelega kukwaataga ntima. **44** Bhali
mmboteko ya kaje, gubhamindile kwaajuga a Nnungu, na
matukuta gabho nibha mbuti mandondo ga minyai, galindolishila
pai. **45** Bhakaajuganjeje a Nnungu, gubhabhujile kubhaajiganywa
bhabho, gubhaaimenenje bhagonilenje lugono kwa totoshela
nkuinjika. **46** Gubhaabhushiyenje, “Pakubha nnagonanga?
Nnjumukanje maajuganje a Nnungu, nnajinjilanga mmalinjilo.”
47 A Yeshu bhakanabhe peya kubheleketa, likundi lya bhandunji
guliishe lililongoywa na Yuda, bha munkumbi gwa kumi na
bhabhili bhala. A Yuda gubhaabhandishile a Yeshu nkupinga
kwaalamba. **48** Ikabheje a Yeshu gubhaabhalanjile, “A Yuda!
Bhuli, nnakuntendebhuka Mwana juka Mundu kwa kunnamba?”
49 Bhaajiganywa bhabho bhakabhonanjeje nneila gubhashitenje,
“Mmakulungwa, tutole mipanga jetu twaakapanje?” **50** Na

jumo gwaleshele upanga mukantumishi jwa bhakulungwa
bha bhaabhishila, gwankatile likutu lya kunnilo. **51** Penepo a
Yeshu gubhashite, “Bhai nnekanje!” Gubhalikwashiye likutu
lila, gubhannamiye. **52** Kungai a Yeshu gubhaabhalanjilenje
ashikalongolele bha bhaabhishila, na ashikalongolele bha
bhalinda bha liekalu, na bhanangulungwa bhajilengene
kukwakamula, “Bhuli, nnshikwiyangana kungamula na mipanga
na ndonga mbuti nne nankupokonyola? **53** Mobha gowe gunaliji
na mmanganya nniekalu nkangamulanga nkangamulangaga.
Ikabheje gegano ni malanga genunji, malanga ga upalume
gwa lubhindu.” **54** Bhai, gubhaakamulenje, gubhaatolilenje
kwendanabhonji kwa akalongolele bha bhaabhishila. A
Petili gubhakagwile nnyuma kwa kwaataliya. **55** Moto
gwashinkukumbanywa pakati lugwani, gwaatemingene penepo
pamo, na a Petili pubhaaliji popo. **56** Ntumishi jumo
jwankongwe gwabhabhwene a Petili bhatemi tome pamoto,
gwabhakolondolesheye meyo, nigwashite, “Abha bhandubha
nnepeila pubhaliji na a Yeshu.” **57** Ikabheje a Petili gubhakanile
bhalinkuti, “Gwee! Nne ngakwaamanya.” **58** Kashokope, mundu
juna akwaabhonaga a Petili, nigwashite, “Numbe mmwe ni
nkumbi gula.” Ikabheje a Petili gubhajangwile “Ika mmwe,
nngabha nne!” **59** Ikapiteje malanga ga shaa jimo, mundu
juna gwakomelesheye, “Kweli abha bhandubha pubhaliji na
a Yeshu, pabha na bhalabho Bhagalilaya.” **60** Ikabheje a
Petili gubhashite, “Ika mmwe, ngakwiimanya inkubheleketayo!”
Na popo pepo, bhakanabhe maliya kubheleketa, lipongo
gulikongobhele. **61** Bhakulungwa gubhatendebhwishe nikwaalola
a Petili, na bhalabho a Petili gubhakumbushile gubhabhalanjilwe
na Bhakulungwa, “Lipongo likanabhe kongobhela lelo, shinngane

patatu." **62** Penepo gubhakopweshe palanga gubhagutile
kwa kaje. **63** Bhandunji bhaabhikaangaga a Yeshu muulinda,
gubhaakomilenje na kwaalembula. **64** Gubhaatabhilenje
shimbala kumeyo, nikwabhuyanga, "Nnondole! Ntulugulile gani
ankomile." **65** Gubhaabheleketelenje malobhe gamagwinji ga
matukano. **66** Kukasheje, bhanangulungwa gubhaimenenje
yani, ashikalongolele bha bhaabhishila na bhaajiganya bha
shalia. A Yeshu gubhapelekwe kulukumbilo. **67** Nigubhashitenje,
"Ibhaga mmwe a Kilishitu ntubhalanjile?" A Yeshu gubhajangwile,
"Nkali nimmalanjilangaga, nkakulupalilanga, **68** nkali nimmuyanje
nkanyangulanga. **69** Ikabheje kutandubhila nnaino, Mwana
juka Mundu shatame kunkono nnilo gwa Bhakulungwa a
Nnungu Bhakwete Mashili." **70** Penepo bhowenji nigubhashitenje
"Igala tutende mmwe bhanabhabho a Nnungu?" Na bhalabho
gubhashite, "Mmanganya ninkutinji Nne ni Jwenejo." **71** Na
bhalabhonji nigubhashitenje, "Bhuli, tupinga ukong'ondelo guna?
Twaashayene tupilikene bhalibheleketa pa kang'wa jabho
bhayene."

23 Bhai likundi lyowe, gubhajimingene, nikwaapeleka a
Yeshu kwa a Pilato. **2** Gubhatandubhenje kwaashitakiya
bhalinkutinji, "Bhene bhandubha bhatendaga kwaapuganyanga
bhandunji bhetu, bhalikwalimbiyanga kulipa koli kwa a Kaishali
na bhalikwiishema a Kilishitu na a mpalume." **3** A Pilato
gubhaabhushiye a Yeshu, "Mmwe a mpalume bha Bhayaudi?"
A Yeshu gubhaajangwile "Mmwe ni nkubheleketa." **4** A
Pilato gubhaabhalanjilenje ashikalongolele bha bhaabhishila
na lugwinjili lwa bhandu, "Ngakushibhona shibhalebhile abha
bhandubha." **5** Ikabheje na bhalabhonji gubhapundilenje kukwiya
bhalinkutinji, "Bhanakwiya nnjasha kwa majiganyo gabho

nshilambo showe sha ku Yudea, kundubhila ku Galilaya, mpaka
apano." **6** A Pilato bhakapilikaneje genego gubhabhushiye,
"Bhuli, abha bhandubha bha ku Galilaya?" **7** Bhakamumanyeje
kuti a Yeshu bhaliji mu Ukulungwa gwa a Elode, gubhaapeleshe
kwa a Elode, pabha gene mobhago pubhaliji pa Yelushalemu
pepala. **8** A Elode guyaanonyele bhakaabhoneje a Yeshu. Pabha
bhapilikene ngani jabho, kwa nneyo kwa mobha gamagwinji
bhatendaga loleya kwaabhona. Na kabhili bhatendaga pinga
bhaabhone bhalitenda ilangulo. **9** Bhai, a Elode gubhakabhile
nkwabhuya, ikabheje a Yeshu bhangaajangula shoshowe. **10**
Ashikalongolele bha bhaabhishila na bhaajandika bha shalia,
gubhajimingene nkukong'ondela mashitaka gabhonji kwa kakati.
11 Bhai, a Elode na ashimanjola bhabho, gubhaalembulenje
a Yeshu nikwatendela mbenji, kungai gubhaawashiyenje
lijoo lya Upalume, gubhabhujilenabhonji kwa a Pilato. **12**
A Elode na a Pilato bhukala pubhalinginji bhamagongo,
kutandubhila lyene lyubhalyo gubhalinginji bhambwiga. **13**
Bhai, a Pilato gubhashemile shitamo sha ashikalongolele bha
bhaabhishila na ashikalongolele bhana bha bhandunji, **14**
gubhaabhalanjilenje, "Nshimbeleshelanga abha bhandubha kuti,
bhanaapuganya bhandu. Ngakagulileje lyene lilobheli pameyo
genunji, nangashibhona shibhalebhile shilingana na mashitaka
genunji. **15** Numbe nngabha nne jikape, ikabhe nkali a Elode
bhangashibhona shoshowe shibhalebhile, nigubhamujishiye.
Pabha abha bhandubha shakwapi shibhatendile shapinjikwa
bhaukumulwe kubhulagwa. **16** Kwa nneyo shinajile bhakomwe
ibhoko, kungai shinaaleshelele." **17** Pabha bhashinkupinjikwa
kwaagopolelanga nkutabhwa jumo lyubha lya shikukuu. **18**
Ikabheje bhowe gwaajobhelenje gwanakamo, "Mwaabhulaje

abho, ntugopolele a Bhalabha!” **19** A Bhalabha bhashinkutabhwa
kwa ligongo lya nnjasha yatendeshe pa shilambo na ligongo
lya bhulaga bhandu. **20** A Pilato bhapinjile kwaaleshelela
a Yeshu, bhai gubhakungulwishe kabhili na bhandunji, **21**
ikabheje bhalabhonji gubhapundilenje jobhela, “Mwaakomele
munshalabha, mwaakomele munshalabha!” **22** A Pilato
gubhaabhalanjilenje gwatatu, “Bhalebhile nndi? Ngakushibhona
shoshowe shibhalebhile shapinjikwa bhabhulagwe, kwa
nneyo shindume bhakomwe ibhoko, naaleshelele.” **23**
Ikabheje bhalabhonji gubhapundilenje kujobhela, kuti a
Yeshu bhanapinjikwa bhakomelwe munshalabha. Kungai,
malobhe gabhonji gugapilikanishe. **24** Bhai a Pilato
gubhaukumwile kuti, itendeshe malinga shibhapinjilenje. **25**
Gubhaaleshelele a Bhalabha bhatabhilwe kwa ligongo lya
nnjasha na bhulaga bhandu. Gubhaakamwiye a Yeshu kwa
ashimanjola, bhaatendelanje malinga shibhapingangaga. **26**
Bhalinginji nkwaapeleka, gubhaimikenenje naka mundu jumo
ashemwaga Shimoni jwa ku Kilene, alikopoka kunngunda.
Bhai, gubhankamwilenje, gubhantwishilenje nshalabha gula
aujigale nnyuma ja a Yeshu. **27** Bhandunji, makundi
kwa makundi gubhaakagulenje, munkumbimo bhapalinji
bhanabhakongwe bhaagutilangaga ililo. **28** A Yeshu
gubhaatendebhushilenje, gubhashite, “Mmanganya ashinabhiti
bha pa Yelushalemu! Nnang'utilanje nne, ikabhe mwiigutilanje
mwaashayene na ashibhana bhenu. **29** Pabha, shigaishe
mobha pushimmeleketanje, mbaya ashinannii na bhakanabhe
kolanga wala kujonjeya! **30** Penepo, bhandunji shibhailugululanje
itumbi, ‘Ntugwilanje!’ Na ijomboya, ‘Ntuunishilanje’! **31** Ibhaga
bhandunji bhakuutendelanga nnei nkongo gwa mmii, shiibhe

bhuli kwa nkongo gwa nnjumu?” **32** Bhandunji bhana
bhabhili bhaalebhanga, bhashinkupelekwanga bhabhulagwanje
pamo na a Yeshu. **33** Bhakaikanganeje pashemwaga,
Shibhanga sha Ntwe, penepo gubhaakomelenje munshalabha
a Yeshu na bhandunji bhabhili bhaalebhanga bhala, jumo
kunkono nnilo, na juna kunkono nshinda. **34** A Yeshu
gubhashite, “Atati mwaaleshelelanje, pabha bhakakwimanyanga
ibhatendanga.” Gubhagebhenenje nngubho yabho kwa tendela
shikoma. **35** Bhandunji gubhajimingene bhalilosheyanga. Na
bhalabhonji ashikalongolele bha Shiyaudi gubhaatendelenje
mbenji bhalinkutinji, “Bhashikwatapulanga bhananji, nnaino
bhaitapule bhayene, monaga bhenebha bhali a Kilishitu bha a
Nnungu!” **36** Ashimanjola nneyo peyo gubhaatendelenje mbenji a
Yeshu, gubhaajendelenje nikwaapa divai ja shashama bhapapile,
37 bhalinkutinji, “Monaga mmwe nni A mpalume bha Bhayaudi,
mwiitapule mmayene.” **38** Na pantundu nshalabha gwabho
pashinkujandikwa mmbila “BHENEBHA A MPALUME BHA
BHAYAUDI.” **39** Na nkulebha jumo akomelwe munshalabha jula,
gwabhatukene alinkuti, “Bhuli, igala mmwe nngati a Kilishitu? Bhai
mwiitapule mmayene, ntutapule na uwe.” **40** Ikabheje nkulebha
juna jula gwankalipile mwine alinkuti, “Ugwe ukakwaajogopa
a Nnungu? Numbe uli na ukumu jojo. **41** Uwe tushiukumulwa
kwa aki, kwa itendi yetu. Ikabheje abha bhandubha shakwapi
shoshowe shibhalebhile.” **42** Kungai nigwashite, “Mmwe a
Yeshu! Nngumbushile pushinnjinjile mu Upalume gwenupo.” **43**
A Yeshu gubhannjangwile, “Kweli ngunakuubhalanjila, lelope
shuubhe na nne kupaladisho.” **44** Puyaaliji malanga ga shaa
shita ja mui, lubhindu lukutabhaga shilambo showe mpaka
shaa tisha, **45** na lukulungushi lwa Nniekalu lukupapukaga

ipande ibhili. **46** A Yeshu gubhagutile kwa utiya, “Atati,
mmakono genu ngunabhika mbumu yangu.” Bhakamaliyeje
kubheleketa genego gubhamalile. **47** Penepo, bhakulungwa
bha ashimanjola bhala bhakagabhoneje gatendeshe gala,
gubhaaniye a Nnungu bhalinkuti, “Kweli abha bhandubha
pubhaliji bha aki.” **48** Bhandu bhowe bhaikengene pepala
kulolesheya genego, bhakagabhonanjeje gene gatendeshe gala,
gubhabhujilengene kunngwabhonji, bhalikwikomanga pantima
nkuinjika. **49** Ashambwiga ajabho a Yeshu, na bhanabhakongwe
bhakagulangaga kukopoka ku Galilaya, gubhajimingene kwa
talika bhalilolesheyanga genego. **50** Bhai bhashinkupagwa
bhandu bhamo lina lyabho a Yoshepu, bhaliji bhanguja na bha aki.
Pubhaliji bha lukumbi lukulu lwa Bhayaudi, **51** ikabheje bhenebho
bhanganonyelwa na ukumu na itendi ya ashikalongolele ajabho.
Bhenebha pubhaliji bhashilambo bha ku Alimataya shilambo
sha Bhayaudi. Na bhatendaga lindilila kuika kwa Upalume gwa
a Nnungu kwa nnolelo nkulu. **52** A Yoshepu gubhaajendele a
Pilato, gubhajujile bhapegwe shiilu sha a Yeshu. **53** Kungai
gubhatulwiye shiilu munshalabha, gubhailijilile shanda ja kitani
ja mmbone, gubhabhishile nnikabhuli lyaolilwe nnindandawe
likulungwa, lyaliji likanabhe shikwa mundu. **54** Pulyaaliji lyubha
lya kolokoya indu ya Lyubha lya Pumulila, na pulyaaliji tome
na tandubha. **55** Bhanabhakongwe bhajilengene pamo na a
Yeshu kukopoka ku Galilaya, gubhaakagwilenje a Yoshepu,
gubhaliweninji likabhuli na shibhashite kwaashika a Yeshu.
56 Kungai, gubhabhujengene kumui, gubhajenjilenje mauta
ga nunjila ga kwenda pakaya shiilu sha a Yeshu. Lyubha lya
Pumulila, gubhapumulilenje malinga shiyalajilwe na shalia.

24 Lyambape lyubha lya Jumapili, gubhapitengenenje
kulikabhuli bhali bhajigelenje mauta ga nunjila gubhajenjilenje
gala. **2** Gubhaimenenje liganga lya ibhila palikabhuli pala
linokolelwe kunyenje likabhuli. **3** Bhakajinjilanjeje nkati,
bhangashiimananga shiilu sha Bhakulungwa a Yeshu. **4**
Bhalinginji nkukanganigwanga ga genego, shangupe bhandunji
bhabhli bhawetenje nngubho ya ng'anyima mbuti kumeta
kwa nnjai, bhajimingene pa tome. **5** Bhanabhakongwe
bhala gubhajogopenje, gubhatindibhekelenje mpaka shenyi
pantaka. Penepo bhandunji bhala gubhaalugulilenje,
"Kwa nndi nkwaaloleyanga bhabhakoto munkumbi gwa
bhawilenje? **6** Bhakwapi apano, bhayushile. Nkumbushilanje
shibhammalanjilenje pubhaliji ku Galilaya kuti, **7** inapinjikwa
Mwana juka Mundu akamuywe mmakono ga bhandunji
bhakwetenje yambi, bhankomelanje munshalabha na lyubha
lya tatu shayushe." **8** Penepo bhanabhakongwe bhala,
gubhakumbushilenje malobhe ga a Yeshu. **9** Bhakabhujanganeje
kukopoka kumakabhuli, gubhapite kwaalugulilanga ashimitume
kumi na jumo bhala, na bhananji gene gowego. **10** Bhene
bhapelekenje jene nganijo kwa ashimitume pubhalinginji, a Malia
Magidalena, a Yowana na a Malia anyinabhabho a Yakobho,
na bhanabhakongwe bhana bhubhalongenabhonji. **11** Ikabheje
bhapilikenenje bhala, bhangakulupalilanga pabha malobhe gala
bhashinkubhoneka mbuti gangali mana. **12** Nkali nneyo, a
Petili gubhajabhwile shibhutuka mpaka kulikabhuli. Bhakatepeje
kuulumila nkati, gubhajibhwene shanda bhangashibhona
shindu shina. Gubhaijabhulile akuno bhalipita kanganigwa
ga yowe ikoposhele. **13** Lyubha lyolyo, bhandunji bhabhili
munkumbi gwa bhaajiganywa bha a Yeshu, bhatendaga

kwendangana kushijiji shimo shishemwa Emau, mwanja gwa
maili shabha kukoposhela ku Yelushalemu. **14** Bhatendaga
kungulushilanga gowe gakoposhele gala. **15** Bhalinginji
nkukunguluka a Yeshu bhayene gubhakoposhele, gubhailundile.
16 Ikabheje meyo gabhonji gashinkugubhikwa bhanaamanyanje.
17 Gubhaabhushiyenje, “Nkukungulushilanga nndi akuno
nnikwendangana?” Gubhajimingene akuno bhainjikenje kumeyo.
18 Jumo ashemwa Kileopashi gwabhajangwile, “Bhuli, pa
Yelushalemu mmwe jikape mmajeni nkagugamanya gakoposhele
kweneko agano mobha gano?” **19** Na bhalabho gubhabhushiye,
“Gei genego?” Bhalabhonji gubhaajangulenje, “Ngani ja a Yeshu
Bhanashaleti. Bhenebho pubhaliji ankulondola, bhakwete mashili
gamakulungwa, kwa malobhe gabho na itendi yabho pa meyo
ga a Nnungu na pabhandu bhowe. **20** Ashikalongolele bha
bhaabhishila na ashikalongolele bhetu bhashinkwaakamulanga
nikwaukumula bhabhulagwe, gubhaakomelelenje munshalabha
21 Ikabheje twakulupalile kuti bhenebho shibhajigombole
Ishilaeli. Kupunda gene gowego, lelo lyubha lya tatu tandubhila
pugatendeshe. **22** Na kabhili bhanabhakongwe bhana bha
munkumbi gwetu bhashikutuimuyanga. Bhashinkwendangana
kulikabhuli lyambape, **23** bhangashiimananga shiilu shabho.
Gubhabhujengene gubhashitenje kuti bhashinkukoposhelwanga
na ashimalaika bha kunnungu bhalugulenje kuti a
Yeshu bhabhakoto. **24** A Shaajetunji bhapitengene
kulikabhuli gubhakong'ondelenje ibhalugulenje bhanabhakongwe
ila, ikabheje bhangaabhonanga.” **25** Kungai a Yeshu
gubhaalugulilenje, “Pakubha mmanganya mmangumba nneyo
na mitima jenunji jinatopa kukulupalila gowe galugwilwe
na ashinkulondola bha a Nnungu! **26** Bhuli, a Kilishitu

bhakapinjikweje kupotekwa, na kwa nneyo bhajinjile muukonjelo
gwabho?” **27** Gubhaatalashiyenje gowe gaatayaga bhenebho,
Mmajandiko kutandubhila a Musha mpaka ashinkulondola
bhowe bha a Nnungu. **28** Bhakabhandishilanjeje shijiji
shibhajendanganaga shila, a Yeshu gubhatendile mbuti
bhanapunda kwenda mmujo. **29** Ikabheje bhanganya bhala
gubhaashondelesheyenje bhalinkutinji, “Ntame pano na
uwe, pabha kunapilila, na shilo shinabhandishila.” Bhai,
gubhajinjile nnyumba, gubhateminabhonji. **30** Bhakatameje
kulya nabhonji, gubhatolile nkate, gubhatendile eja kwa a
Nnungu, gubhaugebhenye, gubhaapelenje. **31** Shangu meyo
gabhonji gakutandanukaga, gubhaamanyinji, ikabheje bhenebho
gubhaobhile pa meyo gabhonji. **32** Bhai, gubhabhalanjilenenje,
“Bhuli mitima jetu jikakolelaga nkwiinonyela, pubhatutalashiyaga
Majandiko mumpanda mula?” **33** Gubhajabhulengenenje
gene malanga pegala, gubhabhujengene ku Yelushalemu.
Gubhaaimenenje bhaajiganywa kumi na jumo bhala, na
bhandunji bhatemingene pamo **34** bhalibheleketanga, “Kweli
bhakulungwa bhayushile, bhaakoposhele a Shimoni.” **35** Bhai,
bhene bhaajiganywa bhabhili bhala gubhaalugulilenje gowe
gaaimenenje mumpanda, na shibhashite kwaamanyanga a
Yeshu nkugabhanya nkate. **36** Bhalinginji nkutalashiya genego a
Yeshu bhayene gubhajimi pakati jabhonji, gubhaabhalanjilenje,
“Ulele ubhe na mmanganya.” **37** Gubhaimukenje na jogopa kujila
bhakulibhonanga lioka. **38** Ikabheje a Yeshu gubhaabhalanjilenje,
“Kwa nndi nnajogopanga? Kwa nndi nnakolanga lipamba mmitima
jenunji? **39** Nnolanje makono na makongono gangu, kuti ni nne
namwene. Mmbapayanje mmonanje, pabha lioka lyangali shiilu
na maupa malinga shinkumonanga shino.” **40** Bhakabheleketeje

genego, Gubhaalangulenje makono na makongono gabho. **41**
Bhangakulupalilanga kwa ligongo lya kwiinonyela na kanganigwa,
a Yeshu gubhaabhushiyenje, “Pepano nkwetenje shalya
shoshowe?” **42** Gubhaapelenje shipande sha shamaki jwa joka. **43**
Gubhatolile, nigubhatawine bhowe bhalikwaalolanga. **44** Kungai
gubhaalugulilenje, “Gegano ni gunamalanjilenje punaliji pamo na
mmanganya, kuti gowe gajandikwe ga nugula nne, Nshalia ja a
Musha, na Ashinkulondola, na Shabhuli ganapinjikwa gatimilile.”
45 Penepo, gubhaapelenje lunda lwa kugamanya Majandiko. **46**
Gubhaalugulilenje, “Ishijandikwa, kuti a Kilishitu shibhapotekwe
na lyubha lya tatu shibhayushe. **47** Na kuti, kwiipeta na
kuleshelelwa kwa yambi shikulunguywe kupitila lina lyabho,
kuumila ku Yelushalemu. **48** Mmanganya ni mmaakong'ondela
bha genega. **49** Nnolanje, shinimpeleshelanje miadi ja Atati,
ikabheje ntamangane pano, mpaka pushinimpeleshelanje mashili
ga kopoka kunnungu.” **50** Kungai gubhalongoyenje mpaka ku
Bhetania, gubhajinwile makono gabho kunani, nigubhaajujilenje
mboka. **51** Akuno bhalikwaajujilanga mboka, gubhaaleshilenje,
gubhatolilwe kunani kunnungu. **52** Gubhaatindibhalilenje,
nigubhabhujilengene ku Yelushalemu bhalikwinonyelanga
kwa kaje. **53** Gubhatemingenenje mobha gowe Nniekalu
bhalikwainiyanga a Nnungu.

Yowana

1 Kundandubhoko, ashinkupagwa Lilobhe, Lilobhejo paaliji
pamo na a Nnungu, shibhaliji a Nnungu na jwalakwe Lilobhe
paaliji nneyo peyo. **2** Lilobheju paaliji pamo na a Nnungu
kuuumila kundandubho. **3** Indu yowe puipengenywe kupitila
Jwenejo, shakwa shindu shipengenywe gwangali jwenejo. **4**
Jwenejo shiumilo sha gumi na pugwaliji shilangaya kubhandu.
5 Shilangayasho shinalangaya pa lubhindu, wala lubhindu
lwangakombola kuima shilangaya. **6** Gwakoposhele mundu
jumo atumilwe na a Nnungu, lina lyakwe a Yowana, **7** jwenejo
ashinkuika kukong'ondela ga shilangayasho. Nkupinga kwa
ntenga gwakwe bhandu bhowe bhakulupalilanje. **8** A Yowana
bhayene nngabha shene shilangayasho, ikabhe bhashinkuika
kukong'ondela ga jwene aliji shilangayasho. **9** Jweneju ni
shilangaya shiyene akwiya pa shilambolyo, kukwamulishilanga
bhandu bhowe. **10** Shilangayajo paaliji pashilambolyo, kupitila
jwenejo shilambolyo gushipengenywe, ikabheje bhandu bha pa
shilambolyo bhangammanyanga. **11** Aishe kubhandu bhakwe,
ikabheje bhandu bhakwe bhangamposhelanga. **12** Ikabheje
bhowe bhamposhelenje nikunkulupalila, gwabhatendilenje
kubha bhana bha a Nnungu, **13** bhabhelekwenje nngabha
kwa komboywa na mundu, wala mashili ga shiilu wala
kwaapinga mundu, ikabhe kwaapinga a Nnungu. **14** Lilobhe
gwatendeshe kubha mundu nigwatemi kunngwetu. Na uwe
gutuubhweni ukonjelo gwakwe, ukonjelo guka Mwana jwa
jika akoposhela kwa Atati, agumbele nema na kweli. **15** A
Yowana bhabhatisha bhayene gubhaabhalanjilenje bhandu
kwa lilobhe lya utiya bhalinkuti, “Jweneju junantayaga kuti,
‘Akwiya nnyuma jangu jwankulungwa kumbunda nne, pabha

aapali nne nganabhe pagwa.'" **16** Kwa ligongo lya punda
nema jabho, uwe tubhowe tupatile mboka ja punda. **17** Pabha
Shalia pujiishe kupitila a Musha, nema na kweli puiishe kupitila
a Yeshu Kilishitu. **18** Jwakwa mundu jojowe abhabhweni
a Nnungu, ikabhe Mwana jwa jikape jwa a Nnungu, ali
pamo na Atati, jwenejo atulangwiye shibhali a Nnungu. **19**
Gweguno ni ukong'ondelo gwa a Yowana ku bhakulungwanji bha
Bhayaudi bha ku Yelushalemu, pubhaatumilenje bhakulungwanji
bha bhishila na Bhalawi, bhakaabhuyanje a Yowana,
"Mmwe agani?" **20** A Yowana bhangakana kwaajangulanga,
gubhaabhalanjilenje gwangali nng'iyo, "Nne nngabha a
Kilishitu." **21** Penepo gubhaabhushiyenje, "Bhai, Mmwe
agani? Bhuli, mmwe a Eliya?" A Yowana gubhajangwile,
"Nng'oope, nne nngabha bhene." Gubhabhushiyenje, "Mmwe
ankulondola bha a Nnungu bhala?" A Yowana gubhaajangwilenje,
"Nng'oope." **22** Bhalabhonji gubhaabhushiyenje, "Bhai, mmwe
agani? Nkwitaya bhuli mmayene? Ntubhalanjile, nkupinga
tukaabhalanjilanje bhatutumilenje kukummuya bhala." **23** A
Yowana gubhaajangwilenje, malinga ankulondola bha a Nnungu
a Ishaya shibhalugwile. "Nne ni lilobhe lika mundu lipilikanika
kuanga. Mwaalashiyanje Bhakulungwa mpanda gwabho,
'Nngoloyanje mushibhapite.'" **24** Bhene bhandunji bhatumilwenje
na Mapalishayo bhala, **25** gubhaabhushiyenje a Yowana,
"Monaga mmwe nngabha a Kilishitu na nngabha a Eliya na wala
nngabha ankulondola bha a Nnungu bhala, pakuti nnabhatisha?"
26 A Yowana gubhaajangwilenje, "Nne ngunabhatisha kwa mashi,
ikabheje bhapali bhamo munkumbi gwenunji bhunkanabhe
kwaamanyanga. **27** Bhene bhunalugwile bhanakwiya nnyuma
jangu, nne nangatopela kubha ntumishi jwabho nkali jwa gopola

mbundo ya ilatu yabho." **28** Genego kugatendeshe ku Bhetania,
kung'ambo lushi lwa Yolodani kubhabhatishaga a Yowana. **29**
Malabhi gakwe, a Yowana gubhaabhweni a Yeshu bhalinkwajiila,
gubhashite, "Nnole, bhenebha Mwana Ngondolo jwa a Nnungu,
bhaajigala yambi ya bhandu bha pashilambolyo! **30** Bhenebha
bhunakungulushilaga nilinkuti, 'Nnyuma jangu bhanakwiya
bhandu bhamo bhali bhakulungwa kumbunda nne, pabha
bhaapali nne nganabhe pagwa!' **31** Nne namwene ngaamanyiji,
ikabheje njikwiya bhatisha kwa mashi nkupinga bhandu bha
Ishilaeli bhaamanyanje." **32** A Yowana gubhakong'ondele
bhalinkuti, "Nashinkumona Mbumu jwa a Nnungu alituluka
mbuti nnjubha, kukoposhela kunnungu nikwaatula. **33** Nne
nganaamanye, ikabheje bhene bhandumile kubhatisha kwa mashi
bhala bhanugulile, 'Mundu jushimummone alikuntula Mbumu
jwa Ukonjelo, jwenejo shaabhatishe kwa Mbumu jwa Ukonjelo.'
34 Nne nigabhweni na ngunakong'ondela kuti bhenebha
Bhanabhabho a Nnugu." **35** Malabhi gakwe, a Yowana pubhaaliji
na bhaajiganywa bhabho bhabhili. **36** Bhakaabhoneje a Yeshu
bhalipita, gubhashite, "Nnolanje! Mwana Ngondolo jwa a Nnungu."
37 Bhaajiganywa bhabhili bha a Yowana bhala, bhakapilikananjeje
gene malobhego, gubhaakagwilenje a Yeshu. **38** Bhai, a Yeshu
gubhatendebhwishe gubhaabhweninji bhaajiganywa bha a
Yowana bhalikwakagulanga, gubhaabhushiyenje, "Nkuloleyanga
nndi?" Bhalabhonji gubhaajangwilenje, "Alabhi, kunkutama
kwei?" A Labhi, malombolelo gakwe Bhaajiganya. **39** A
Yeshu gubhabhaalanjilenje, "Nnjiyangananje shimpabhonanje."
Bhaajiganywa bhala gubhaakagwilenje gubhapabhweninji
pubhatamaga, puyaliji shaa kumi ja ligulo na gubhatemi nabhonji
lyene lyubhalyo. **40** Jumo jwa bhene bhaajiganywa bhabhili

bhaapilikenenje a Yowana bhalibheleketa nikwakagula a Yeshu,
pubhashemwaga a Ndeleya, apwabho a Shimoni Petili. **41** A
Ndeleya gubhatandwibhe kwaaloleya akulu bhabho a Shimoni,
gubhaalugulile, “Twaabhweni a Mashiya” malombolelo gakwe a
Kilishitu Bhaatapula. **42** Kungai gubhaapeleshe kwa a Yeshu.
Na bhalabho a Yeshu gubhaalolile nigubhashite, “Mmwe a
Shimoni bhana bhabho a Yowana. Nnaino shinshemwe a Kepa.”
Malombolelo gakwe Petili, yani, “Liganga.” **43** Malabhi gakwe a
Yeshu gubhapinjile kwenda ku Galilaya. Bhai, gubhaabhweni a
Pilipi gubhaabhalanjile, “Nngagule.” **44** A Pilipi pubhaliji bhandu
bha ku Bhetishaida shilambo shibhatamaga a Ndeleya na a
Petili. **45** A Pilipi bhakaabhoneje a Natanaeli nigubhaabhalanjile,
“Twaabhweni bhene bhajandikwe muitabhu ya shalia ya a Musha
na ya ashinkulondola bha a Nnungu, a Yeshu bhana bhabho a
Yoshepu bha ku Nashaleti.” **46** A Natanaeli gubhaabhushiye
a Pilipi, “Bhuli, inakomboleka shindu shoshowe sha mmbone
kukopoka ku Nashaleti?” A Pilipi gubhaabhalanjile, “Nnjiye
kunnole.” **47** A Yeshu bhakaabhoneje a Natanaeli bhalikwajiila,
gubhashite, “Nnolanje, bhenebha Bhaishilaeli bha kweli, bhangali
ya nyata muntima gwabho.” **48** A Natanaeli gubhaabhushiye,
“Mmwe pummanyi nne shanabhuli?” A Yeshu gubhajangwile,
“Nammweni nni paina nkongo pala, nkali nkanabhe shemwa na
a Pilipi.” **49** Penepo a Natanaeli gubhaalugulile, “Mmajiganya,
mmwe Bhanabhabho a Nnungu. Mmwe a Mpalume bha
Ishilaeli!” **50** A Yeshu gubhaabhalanjile, “Bhuli, nnakulupalila
pabha njikummalanjila kuti namweni nni paina nkongo pala?
Shinngabhone gamakulungwa kupunda genega.” **51** A Yeshu
gubhapundile kubheleketa, “Kweli kweli ngunakummalanjilanga,
shinkubhonanje kunnungu kuliuguka na ashimalaika bha a

Nnungu bhalikwelanga na tuluka kwangu nne Mwana juka Mundu.”

2 Pantondo gwakwe jashinkupagwa ndowa kunjini ku Kana, shilambo sha Galilaya na anyinabhabho a Yeshu bhaapali, **2** a Yeshu na bhaajiganywa bhabho nabhalabhonji bhashinkushemwanga ku ndowajo. **3** Divai ja ndowa jikamaleje, anyinabhabho a Yeshu gubhaabhalanjile, “Bhangalinginji divai!” **4** A Yeshu gubhaajangwile, “Mama, uwe shetu nndi? Malanga gangu gakanabheika.” **5** Anyinabhabho gubhaabhalanjilenje bhatumishi, “Lyolyowe lishibhannugulilanje, ntendanje.” **6** Penepo gashinkupagwa matende shita ga maganga, litende limo lya gumbala lulo pabhili eu patatu. Gashinkubhikwa penepo kwa nkubho gwa Bhayaudi gwa tawasha. **7** A Yeshu gubhaalugulilenje, “Nngumbayanje mashi mmatendemo.” Nabhalabhonji gubhagumbeyenje tetete. **8** Kungai gubhaalugulilenje bhatumishi, “Nnaino ntekanje nkaapanganje bhakulungwa bha kalamu.” **9** Bhakulungwa bha kalamu bhakapayeje divai jaliji mashi jila, bhangakumanya kujakoposhele, ikabheje bhatumishi bhateshilenje mashi bhamumanyinji. Bhakulungwa bha kalamu bhala gubhanshemile nkulomba, **10** gubhannugulile, “Bhandu bhowe bhanatandubhanga kutekanya divai ja mmbone, bhapapilangaga kwa kaje nitekanyaga jangali jammbone. Ikabheje mmwe nshigoya divai jammbone mpaka nnaino!” **11** Sheneshi shilangulo sha ndandubho shibhatendile a Yeshu ku Kana ja Galilaya, gubhalangwiye ukonjelo gwapuya gwabho, bhaajiganywa bhabho gubhaakulupalilenje. **12** Gakapiteje genego, a Yeshu na anyinabhabho na ashaapwabho na bhaajiganywa bhabho, gubhaelelenje kwenda ku Kapalanaumu gubhatemingenenje kweneko mobha gashoko.

13 Shikukuu sha Bhayaudi sha Pashaka shikabhandishileje, na
bhalabho a Yeshu gubhajombweshe kwenda ku Yelushalemu.
14 v 14 Bhai, gubhaaimenenje bhandu ku Liekalu bhaliushanga
ng'ombe na ngondolo na ngunda, bhananji bhatemingenenje na
mesha yabhonji bhalitindiganyanga mmbiya. **15** Gubhaeleye
nshapilo, gubhaabhinjilenje bhandu bhowe bhakopokanje
palanga ku Liekalu na ngondolo na ng'ombe yabhonji, akuno
bhalipalaganya mmbiya na pindingula mesha ya bhatindiganya
mmbiya, **16** gubhaabhalanjilenje bhaushangaga ngunda bhala,
"Nshoyanje apano yene indui. Nnatendanje nyumba ja Atati pa
ushiya indu!" **17** Bhaajiganywa bhabho gubhakumbushilenje kuti
Majandiko ga Ukonjelo ganalugula, "Lilaka lya pinga nyumba jenu
jitame ukoto, shilimboteshe." **18** Ashikalongolele bha Bhayaudi
gubhaabhushiyenje a Yeshu, "Shintende shilangulo shashi
kutulanguya kuti nnapinjikwa kutenda genega?" **19** A Yeshu
gubhaalugulilenje, "Mbomolanje Liekaluli, nne shinilishenje kwa
mobha gatatu." **20** Bhai, Bhayaudi gubhaabhushiyenje, "Liekaluli
pulyashenjilwe yaka makumi nsheshe na shita. Mmwe shanabhuli
shinkombole kushenga kwa mobha gatatu?" **21** Ikabheje Liekalu
libhakungulushilaga a Yeshu, ni shiilu shabho bhayene. **22** Bhai, a
Yeshu bhakayuyweje, bhaajiganywa bhabho gubhakumbushilenje
kuti bhatashiye gene malobhego, gubhagakulupalilenje Majandiko
ga Ukonjelo na malobhe gubhatashiye a Yeshu gala. **23** A
Yeshu pubhaaliji ku Yelushalemu kushikukuu sha Pashaka,
bhandu bhabhagwinji bhakaibhonanjeje ilangulo ibhaitendile
gubhaakulupalilenje. **24** Ikabheje a Yeshu bhangakulupalila,
pabha bhajimanyi mitima jabhonji. **25** Na bhakapingaga mundu
akomelesheye shindu shoshowe ga bhandunji, pabha bhajimanyi
mitima jabhonji.

3 Bhashinkupagwa bhakulungwa bhamo bha ashikalongolele
bha lukumbi lwa Bhayaudi, bha munkumbi gwa shikundi sha dini
ja Bhayaudi shishemwa Mapalishayo, lina lyabho a Nikodemo. **2**
Lyubha limo shilo bhashinkwaajendela a Yeshu, gubhaalugulile,
“Mmaajiganya, tummanyi kuti mmwe mmaajiganya ntumilwe
na a Nnungu, pabha jwakwa mundu akombola kutenda yene
ilangulo inkutendai, a Nnungu bhakabhe pamo naka jwenejo.” **3**
A Yeshu gubhaajangwile, “Kweli ngunakummalanjila, mundu
akabhelekwe gwabhili, akagubhona Upalume gwa a Nnungu.”
4 A Nikodemo gubhaabhushiye, “Mundu jwa nkulungwa pa
bhelekwa gwabhili shanabhuli? Shakombole bhuli kujinjila nnipitiu
lya akwabhe nibhelekwa gwabhili!” **5** A Yeshu gubhaajangwile,
“Kweli ngunakummalanjila, mundu akabhelekwe kwa mashi na
kwa Mbumu jwa a Nnungu, akakombola kujinjila mu Upalume
gwa a Nnungu. **6** Shibhelekwe kwa shiilu ni shiilu na shibhelekwe
kwa Mbumu ni mbumu. **7** Nnaimonje pabha njibheleketa kuti,
nnapinjikwanga mmelekwanje gwabhili. **8** Mbungo jinapuga niloya
kujipinga, mpugo gwakwe gunapilikanika, ikabheje kukamanyika
kuukoposhela wala kuukwenda. Nneyo peyo puili kuka mundu
abhelekwa kwa Mbumu jwa a Nnungu.” **9** A Nikodemo
gubhaabhushiye, “Genega shigakomboleshe shanabhuli?” **10** A
Yeshu gubhaajangwile, “Mmwe mmaajiganya bha pa Ishilaeli,
bhuli, nnagamanye genega? **11** Kweli ngunakummalanjila,
uwe tunabheleketa itukwimanya nikong'ondela ituibhweni,
ikabheje mmanganya nkaakundanga ntenga gwetu. **12** Monaga
nkaakulupalipanga indu ya pa shilambolyo inimmalanjilenje,
shinkulupalilanje bhuli nimmalanjilangaga indu ya kunnungu? **13**
Jwakwa jojowe apite kunnungu, ikabhe nne Mwana juka Mundu
ngopweshe kunnungu. **14** “Malinga a Musha shibhannjinwile

kunani nnuishi lijoka jwa alaywa na shabha kuanga kula, nneyo
peyo inapinjikwa nne Mwana juka Mundu nyinulwe kunani, **15**
nkupinga jojowe shakulupalile akole gumi gwa pitipiti." **(aiōnios**
g166) **16** Pabha a Nnungu bhashinkwaapinganga bhandu pa
shilambolyo, mpaka gubhampeleshe mwanagwabho jwa jika,
nkupinga jojowe shankulupalile anaobhe, ikabhe akole gumi
gwa pitipiti. **(aiōnios g166)** **17** Pabha a Nnungu bhangampeleka
mwanagwabho kushilambolyo nkupinga aukumule bhandu,
ikabhe kwabhatapulanje. **18** "Akunkulupalila Mwana jwa a Nnungu
akaukumulwa, ikabheje akakunkulupalila jwenejo aukumwilwe,
pabha jwangankulupalila Mwana jwa jika jwa a Nnungu. **19**
Bhashiukumulwanga pabha, shilangaya shiishe pa shilambolyo,
ikabheje bhandunji gubhapinjilenje lubhindu kupunda shilangaya,
kwa ligongo lya itendi yabhonji yangali ya mmbone. **20**
Mundu jojowe atenda yambi shinakunshima shilangaya, na
akabhandishila ku shilangaya, pabha akaapinga itendi yakwe
ya yambi imanyishe. **21** Ikabheje atenda itendi ya mmbone
anakwiya ku shilangaya, nkupinga imanyishe kuti itendi yakwe ni
yakomboywa na a Nnungu." **22** Gakapiteje genego, a Yeshu na
bhaajiganywa bhabho gubhapitengenenje mmbali ja ku Yudea,
gubhatemi kweneko bhalibhatisha bhandu. **23** Na bhalabho a
Yowana kubhaaliji ku Ainoni, tome na ku Shalemu bhalibhatisha
bhandu, pabha kweneko gashinkupagwa mashi gamagwinji.
Bhandu gubhaajendelenje, na bhalabho gubhaabhatishenje.
24 Gene mobhago a Yowana pubhaliji bhakanabhe kamulwa
nitabhwa. **25** Jishinkukoposhela mitau ja bhaajiganywa bha
a Yowana na bhayaudi bhamo ga nkubho gwa Shiyaudi gwa
tawasha. **26** Bhai bhaajiganywa bhala gubhaajendelenje a
Yowana nikwaalugulila, "Mmaajiganya, mundu aaliji na mmwe

kung'ambu lushi lwa Yolodani jumwakong'ondele ga ngani jakwe
jula, na jwalakwe nnaino anabhatisha na bhandu bhabhagwinji
bhanakunnjendelanga." **27** A Yowana gubhajangwile, "Mundu
nngakola shoshowe akapegwe na a Nnungu kukoposhela
kunnungu. **28** Numbe mwaashayene nnikong'ondelanga kuti
nantashiyenje kuti, 'Nne nngabha a Kilishitu Bhagombola,
ikabhe njitumwa nkupinga naalongolele!' **29** Jwenejo malinga
nkulomba, na nne malinga mmbwiga mwine nkulomba, ajima
nkulindilila nkulomba aishe, anakwiinonyela kwa kaje paapilikana
lilobhe lika nkulomba alikwiiya. Bhai, kwa nneyo kwiinonyela
kwangu kutimilile kwa pilikana genego. **30** Inapinjikwa bhenebho
bhapunde kukuywa, nne mujile nnyuma." **31** "Jwene aishe
koposhela kunani, ni jwankulungwa kupunda yowe, ikabheje
jwa pashilambolyo ni jwa pashilambolyope na gabheleketa
ni ga indu ya pashilambolyo. Ikabheje akwiya kukoposhela
kunnungu ni jwankulungwa kupunda yowe. **32** Jwenejo yataya
yaibhweni na kwipilikana ila, ikabheje jwakwa mundu akunda
ntenga gwakwe. **33** Ikabheje mundu jo jowe akunda ntenga
guka jwenejo, anakong'ondela kuti a Nnungu ni bhakweli. **34**
Jwene atumilwe na a Nnungu anabheleketa malobhe ga a
Nnungu, pabha a Nnungu bhanakumpa mundu Mbumu jwabho
gwangali shipimilo. **35** A Nnungu bhanakumpinga Mwana na
bhashikunkamuya yowe mmakono gakwe. **36** Akunkulupalila
mwana akwete gumi gwa pitipiti, akana kunkulupalila mwana,
akakola gumi gwa pitipiti, ikabhe nnjimwa ja a Nnungu jintamile."
(aiōnios g166)

4 Ashimapalishayo gubhapilikenenje kuti a Yeshu bhanapata
na bhatisha bhaajiganywa bhabhagwinji kupunda a Yowana.
2 Ikabheje a Yeshu bhayene bhangabhatisha mundu ikabhe

bhabhatishangaga bhaajiganywa bhabho. **3** Bhai, a Yeshu
bhakagamanyeje genego, gubhajabhwile ku Yudea kubhuja ku
Galilaya, **4** gwene mwanjago bhashinkupinjikwa bhapite ja ku
Shamalia. **5** Bhai, gubhaishe ku Shikali shilambo shimo sha ku
Shamalia, tome na nngunda gwa a Yoshepu gubhapegwilwe
na ainabhabho a Yakobho bhukala. **6** Penepo lishinkupagwa
liiko lya a Yakobho, puyaliji malanga ga shaa shita ja mui,
pabha a Yeshu bhashinkutotoshela ga mwanja gula, gubhatemi
panyenje liiko. **7** Bhai, gubhaishe bhakongwe bhamo bha
Shishamalia kuuteka mashi. A Yeshu gubhaalugulile, “None
mashi gang'wa.” **8** Gene malangago bhaajiganywa bhabho
kubhapitengenenje kunjini kuuma shalya. **9** Bhakongwe bhala
gubhaabhalanjile a Yeshu, “Mmwe Mmayaudi na nne Bhakongwe
Bhashamalia! Nkukombola bhuli kunyuga mashi gang'wa?”
Bhashinkubheleketa nneyo pabha Bhayaudi na Bhashamalia
bhakaanganilana. **10** A Yeshu gubhaajangwile, “Nkashimanyi
shibhapinga kumpa a Nnungu, numbe gani akummalanjila, none
mashi ga ng'wa, nkannjujile jwenejo akampele mashi gataga
gumi.” **11** Bhakongwe bhala gubhashite, “Mmakulungwa, mmwe
mwangali nngabho na liikoli lishitaliya, kumpatile kwei mashi
gataga gumigo? **12** Igala mmwe mmakulungwa kupunda ambuje
a Yakobho? Bhenebho ni bhatupele uwe lyene liikoli, bhayene
na ashibhana bhabho na bhannyama bhabho bhang'welenje
mashi ga lyene liikoli.” **13** A Yeshu gubhajangwile, “Jojowe
shang'we mashi ga lyene liikoli shakole njota kabhili. **14** Ikabheje
shang'we mashi gushinimpe nnego akakola njota kabhili.
Mashi gushinimpe nnego shigaalaye nkati jakwe shinyenyei
sha mashi gataga gumi gwa pitipiti.” **(aiōn g165, aiōnios g166)**
15 Bhakongwe bhala gubhaalugulile, “Mmakulungwa, none

mashigo ngunakole njota kabhili, ngunaishe kabhili apano
kuteka mashi." **16** A Yeshu gubhaalugulile, "Nnjende nkaasheme
ambujebhenu, nng'ishe nabho apano." **17** Bhakongwe bhala
gubhajangwile, "Nangali ambujebhangu." A Yeshu gubhaalugulile,
"Ntashiye ukoto, kuti mwangali ambujebhenu. **18** Pabha
mwalombilwe paano na bhunkutama nabho nnainobho nngabha
ambuje bhenu bha alali. Penepo guntashiyega ga kweli."
19 Bhakongwe bhala gubhaabhalanjile, "Mmakulungwa, nne
pungubhona kuti mmwe ankulondola bha a Nnungu. **20**
Bhanangulungwa bhetu bha Shishamaliya pubhaajujilangaga a
Nnungu pa ashi shitumbishi, ikabheje Mmayaudi mmwe nkutinji
ku Yelushalemu kula nikutupinjikwa kujujila Nnungu." **21** A Yeshu
gubhaalugulile, "awile, nngulupalile nne, mobha ganakwiya
nkaajuganga Atati pa shene shitumbishi, wala ku Yelushalemu
kula. **22** Mmanganyanji Bhashamaliya nkakwaammanyanga
bhunkwaajuganga, ikabheje Tubhayaudi uwe twaamanyi
bhutukwaajuga, pabha ntapulo gwa a Nnungu shuguishe kupitila
ku Bhayaudi. **23** Ikabheje malanga shigaishe, numbe gaishe,
gatenda bhakwaatindibhalilanga bha kweli, shibhaatindibhalilanje
Atati kwa mashili gaka Mbumu na kwa kweli. Pabha Atati
bhanakwaapinganga bhandunji bhaajuganga shana nneyo. **24**
A Nnungu ni Mbumu, na bhandu bhakwajuganga bhenebho,
bhanapinjikwanga bhaajuganje kwa komboywa naka Mbumu
na kweli." **25** Bhakongwe bhala gubhaalugulile, "Nimumanyi
kuti bhanakwiya bhaagwilwe na a Nnungu bhaashemwa a
Kilishitu Bhaatapula. Bhenebho bhaikaga, shibhatubhalanjile
indu yowe." **26** A Yeshu gubhaabhalanjile, "Nne ngukunguluka
na mmwe ni bhayene." **27** Penepo bhaajiganywa bhabho
gubhabhujilengenenje, gubhakanganigwenje ga kwaakongana

a Yeshu bhalikunguluka na bhakongwe. Ikabheje jwakwa
abhabhushiye, “Nkupinga nndi?” Eu, “Kwa nndi nnakunguluka
na bhakongwe?” **28** Bhene bhakongwebho gubhaleshile lulo
lwabho popo gubhapite kunjini nikwabhalanjilanga bhandunji, **29**
“Twendangane nkaalolanje bhandu bhamalanjile indu yangu
yowe indendile! Bhuli, nngatendeka bhenebho kubha a Kilishitu
Bhaagombola?” **30** Bhai bhandunji kukopoka kunjini kula
gubhaajendelenje a Yeshu. **31** Gene malanga pego bhaajiganywa
bhabho gubhaashondelesheyenje a Yeshu bhalinkutinji,
“Shonde Mmaajiganya, nnye shalya.” **32** Ikabheje a Yeshu
gubhaalugulilenje, “Nne ngwete shalya shinkakushimanyanga.”
33 Bhaajiganywa bhabho gubhabhuyenenje, “Apali mundu
abhapele shalya?” **34** A Yeshu gubhaalugulilenje, “Shalya
shangu ni kutenda ibhapinga bhandumile bhala na maliya liengo
lyabho. **35** Mmanganyanji nkabheleketanga kuti, ‘Jiigele miei
nsheshepe, gaishe mobha ga neng'ena?’ Ikabheje nne nguti,
nnolanje bhandunjibha, ni malinga yalya mmigunda, iishile
pa una. **36** Nkuuna analipwa, na analopolela mauno pamo
nkupinga gabhe na gumi gwa pitipiti, nkupinga nkupanda na
nkuuna bhowe bhainonyelanje. **(aiōnios g166)** **37** Kwa nneyo
ashi shibheleketo sha kuti, ‘Jumo anapanda na juna anauna.’
Ni sha kweli. **38** Nne njikunntumanga nkaunanje mauno
gunkanakamulilanga liengo lya lima, bhakamwilenje liengo
likulungwa bhananji, ikabheje inkwiipatanga mmanganyanji, ni
kwa ligongo lya liengo lyabhonji.” **39** Bhashamalia bhabhagwinji
bha shene shilambo shila gubhaakulupalilenje a Yeshu
kwa ligongo lya malobhe gubhabhelekete bhakongwe bhala
kuti, “Bhashinugulila indu yowe indendile.” **40** Bhashamalia
gubhaajendelenje a Yeshu nikwashondelesheya bhatame

nabhonji, gubhatemi kweneko mobha gabhili. **41** Bhandu
bhabhagwinji kaje gubhaakulupalilenje a Yeshu kwa ligongo lya
malobhe gabho. **42** Gubhaalugulilenje bhakongwe bhala, “Nnaino
uwe tunakulupalila nngabha kwa ligongo lya malobhe genupe,
ikabheje tupilikene twaashayene na tumumanyi kuti bhenebha
bhapinga tapula shilambolyo.” **43** Gakapiteje mobha gabhili a
Yeshu gubhajabhwile kweneko, gubhapite ku Galilaya. **44** Pabha
bhayene bhalugwile gwangali nng'iyo kuti, “Nkulondola jwa a
Nnungu akaishimika pa shilambo shakwe.” **45** Bhai bhakaisheje
ku Galilaya, Bhagalilaya bhabhagwinji gubhaaposhelenje. Pabha
pubhapitengenenje ku Yelushalemu kushikukuu sha Pashaka,
kweneko bhagabhweninji gowe gubhatendile a Yeshu. **46** A
Yeshu gubhaishe kabhili kushilambo sha ku Kana kunkowa gwa
ku Galilaya, kubhatendile mashi kubha divai. Ku Kapalanaumu
bhashinkupagwa bhakulungwa bhamo bha manjola bhakwete
mwana nwele ku Kapelenaumu. **47** Bhai, bhakulungwa bha
manjola bhala bhakapilikaneje a Yeshu bhashiika ku Galilaya
kukoposhela ku Yudea, gubhaajendele nikwaajuga bhajende
ku Kapalanaumu bhakannamye mwana gwabho aliji nnwele
jwa nnumbangu. **48** A Yeshu gubhaalugulile, “Nkaibhonanje
ilangulo na ilapo nkakulupalilanga!” **49** Bhakulungwa bha
manjola bhala a gubhaalugulile a Yeshu, “Mmakulungwa, shonde
twende mwanangu akanabhewa.” **50** A Yeshu gubhaalugulile,
“Njende, mwana gwenu alamile.” Bhandu bhala gubhakulupalile
malobhe ga a Yeshu, gubhajabhwile. **51** Bhali mumpanda gwa
kwenda kungwabho, gubhaimikene na bhatumishi bhabho,
gubhaalugulilenje, “Mmakulungwa, mwanagwenu alamile”.
52 Na bhalabho gubhabhushiyenje, “Malanga gani mwana
palamile” Gubhaalugulilenje, “Liyo shaa shaba ja mui, shilwele

pushinneshile." **53** Ainamundu bhala gubhakumbushile kuti
pugaliji malanga gogo pego pubhalugulilwe na a Yeshu kuti,
"Mwana gwenu alamile." Penepo bhenebho na ashaalongo
ajabho bhowe gubhaakulupalilenje. **54** Sheneshi pushaliji
shilangulo sha bhili shibhatendile a Yeshu bhalibhuja ku Yudea
kwenda ku Galilaya.

5 Gakapiteje genego shashinkupagwa shikukuu sha Bhayaudi,
na bhalabho a Yeshu gubhapite ku Yelushalemu. **2** Kwene
ku Yelushalemu, tome na nnango gushemwa, Nnango
gwa Ngondolo, lyashinkupagwa litanda lya mashi liishemwa
Bhetishata kwa Shiebhulania, na lyashinkukola mmbuto
nng'ano. **3** Nnyenje mmatimbwimo bhashinkupagwanga
bhalwelenji bhabhagwinji bhatemingenenje, ashinangalole na
ashinangwabha na bhapolokanga ibhalo, bhalinginji nkulindilila
mashi gakologanywe. **4** Pabha malaika jwa kunnungu atendaga
tuluka nitimbulikanya mashi. Nnwele jojowe shalongolele
tumbushila mmashi mula, shalame shilwele shoshowe shakwete.
5 Bhai, penepo ashinkupagwa nnwele jumo alwalile yaka makumi
gatatu na yaka nane. **6** Numbe a Yeshu bhakammoneje
jwenejo ali agonile penepo, gubhang'amwile kuti jwenejo patemi
penepo mobha gamagwinji, gubhammushiye, "Bhuli ulipinga
kulama?" **7** Na jwalakwe gwajangwile, "Mmakulungwa, nne
nangali mundu jwandumbushiya mmashimu pugatimbulikanywa.
Kila pungulinga tumbushila, mundu juna anakoposhela nimbitila."
8 A Yeshu gubhammalanjile, "Jinuka utole likai lyako ujende."
9 Shangupe mundu jula gwalamile, gwatolile likai lyakwe,
gwajabhwile. Lyeneli pulyatendeshe Lyubha lya Pumulila.
10 Kwa nneyo Bhayaudi bhananji gubhannugulilenje mundu
alamiywe jula, "Lelo Lyubha lya Pumulila, ikaapinjikwa

kujigala likai." **11** Ikabheje jwenejo gwabhabhalanjilenje,
"Bhene bhandu bhanamiyebho nibhanugulile, 'Jigala likai
lyako, ujende.'" **12** Bhalabhonji gubhaammushiyenje, "Jwene
mundu akulugulile, 'Jigala likai lyako, ujendejo,' gani?" **13**
Ikabheje jwenejo jwangammanya annamiye, pabha a Yeshu
bhajabhwile penepo, numbe pashinkugumbala lugwinjili lwa
bhandu. **14** Bhai kungai a Yeshu gubhaimene naka mundu
jubhannamiye jula ku Likanisha, gubhannugulile, "Nnaino
ulamile, unatende yambi kabhili, linakuukoposhela lya punda
jogoya." **15** Bhene bhandubho gubhapite gubhaalugulilenje
bhakulungwa bha Bhayaudi kuti, bhanamiye bhala a Yeshu. **16**
Pabha a Yeshu bhashinkutenda genego Lyubha lya Pumulila,
Bhayaudi gubhatandwibhenje kwaashima. **17** Bhai a Yeshu
gubhaalugulilenje, "Atati bhanakamula maengo mobha gowe,
nkali nne ngunakamula maengo nneyo peyo." **18** Kwa gene
malobhego, bhakulungwanji bha Bhayaudi gubhapundilenje
kuloleya shanabhuli shibhaabhulaganje a Yeshu, nngabha ga
nngakunda shalia ja Lyubha lya Pumulilape, ikabhe ga bheleketa
kuti a Nnungu Ainabhabho, kwa nneyo bhanakwiilinganya
na a Nnungu. **19** A Yeshu gubhaalugulilenje, "Kweli kweli
ngunakunnugulilanga, Nne namwana gwabho ngakombola
tenda shindu sha jikape, ngunatenda shingushibhona Atati
bhalitenda. Pabha shibhaatenda Atati, Nne shindende shosho
pesho **20** Pabha Atati bhanakumpinga mwana gwabho na
bhanakunnanguya kila shindu shibhatenda bhayene na kabhili
shibhannanguye indu yaikulungwa kupunda yenei na mmanganya
shinkanganigwanje. **21** Malinga Atati shibhakwayuyanga
bhawilenje nikwapanganga gumi, nneyo peyo na Nne Mwana
gwabho ngunakwapanganga gumi bhungupinga kwaapanganga.

22 Atati bhakakunng'ukumula mundu jojowe, liengo lyowe
lya ukumula bhambele Nne namwanagwabho, **23** nkupinga
bhandu bhowe bhang'isimiyanje malinga shibhakwaisimiyanga
Atati. Bhakang'ishimyanga Nne bhakakwaishimiyanga Atati
bhandumile. **24** "Kweli ngunakummalanjilanga, apilikana lilobhe
lyangu na kwakulupalila bhandumile bhala, akwete gumi
gwa pitipiti. Ngu akaukumulwa, ikabhe atapwilwe kushiwo na
apegwilwe gumi. **(aiōnios g166)** **25** Kweli ngunakunnugulilanga,
mobha ganakwiya, numbe gaishe, bhawilenje shibhapilikananje
lilobhe lyangu, na shibhapilikananjebho, shibhalamanje. **26**
Malinga Atati shibhali shiumilo sha gumi, nneyo peyo bhandendile
nne Namwana gwabho kubha shiumilo sha gumi. **27** Kabhili
bhashimba mashili ga ukumula pabha nne Mwana juka
Mundu. **28** Nnakanganigwanje kwa lyeneli, pabha mobha
ganakwiya bhowe bhalinginji mmakabhuli shibhapilikananje
lilobhe lyangu. **29** Na bhalabhonji shibhayukanje, bhatendilenje
ya uguja shibhayukanje na lama na bhatendilenje yangali ya
mmbone shibhayukanje na ukumulwa." **30** "Nne ngaatenda
shindu kwa mashili gangu namwene. Nne ngunaukumula
malinga shingupilikana kopoka kwa Atati, nne ukumu jangu
ja aki. Nne ngaapinga tenda shingupinga namwene, ikabhe
shibhaapinga bhandumile bhala. **31** "Niikong'ondelaga namwene,
ukong'ondelogo jwakwa shakunde kuti gwa kweli. **32** Ikabheje
bhapalinji bhananji bhaakong'ondelanga gangu nne, munkumbi
gwabhonjimo bhapali a Yowana. Na nne nimumanyi kuti yowe
ibhakong'ondele gangu nne, ni ya kweli. **33** Mmanganyanji
nshikwaatumanga bhantenga kwa a Yowana, na bhalabho
gubhakong'ondele ga kweli. **34** Nne ngalolela kukong'ondelwa
na bhandunji, ikabheje ngunabheleketa genega nkupinga

ntapulwanje. **35** A Yowana pubhaliji malinga shenje shikolela
nilangaya, na mmanganya mwainonyelenje shilangayasho kwa
mobha gashoko." **36** "Ikabheje nne ngwete ukong'ondelo gwangu
namwene numbe gwankulungwa kupunda gwa a Yowana.
Pabha maengo gungutenda, ni gubhambele Atati nigatende.
Numbe genego ganangong'ondela kuti njitumwa na Atati. **37**
Nabhalabho Atati bhandumile bhanangong'ondela. Mmanganya
nkanabhe pilikananga lilobhe lyabho, wala kwaabhona kumeyo,
38 na ntenga gwabho gukatama mmitima jenunji, pabha
mwangankulupalilanga jubhantumile jula. **39** Mmanganya
nnaatonelanga Majandiko ga Ukonjelo nniganishiyanga kuti
mwenemo, shimpatanje gumi gwa pitipiti, mbena Majandiko
gogo ganangong'ondela nne! **(aiōnios g166)** **40** Nkali nneyo,
mmanganya nkapinganga kunyiila nne nkupinga mpatanje
gumi. **41** "Nne ngaloleya kuiniywa na bhandunji. **42** Ikabheje
nimumanyi kuti mmanganyanji, kwaapinga a Nnungu kwakwa
mmitima jenunji. **43** Nne pung'ishe kwa mashili ga Atati, ikabheje
nkamboshelanga. Ikabhe mundu juna aikaga kwa mashili gakwe
nyene, shimumposhelanje. **44** Mmanganyanji nnapinganga
kulumbililwa na bhandu ajenunji, na nkaapinganga kulumbililwa
na Bhenebho bhali jikape a Nnungu, igala shinkulupalilanje
bhuli? **45** Nnaganishiyanje kuti nne shininnugulanje kwa Atati.
A Musha bhunkwaakulupalilangabho shibhannugulanje. **46**
Monaga kweli mwaakulupalilenje a Musha, nkangulupalilenje na
nne. Pabha a Musha bhashinkujandika gangu nne. **47** Ikabheje
nkakulupalilanje gubhajandishe gala, shinkulupalilanje bhuli,
malobhe gungubheleketa nne?"

6 Gakapiteje genego, a Yeshu gubhajombweshe litanda
lya Galilaya eu guna lishemwa litanda lya Tibheliya. **2**

Lugwinjili lwa bhandu gulwaakagwile, pabha bhashikwiibhonanga
ilangulo ibhatendaga ya kwaalamyanga bhalwelenji. **3** A
Yeshu gubhakwelile pa shitumbi, gubhatemi na bhaajiganywa
bhabho. **4** Na shikukuu sha Bhayaudi shishemwa Pashaka
shashinkubhandishila. **5** Bhai, a Yeshu bhakaloleje nikulubhona
lugwinjili lwa bhandu lulikwajiila, gubhaalugulile a Pilipi, "Tukaume
kwei mikate bhandunjibha bhalyanganje?" **6** Bhashinkubheleketa
genego nkwaalinga a Pilipi, pabha bhayene bhashimanyi
shishibhatende. **7** A Pilipi gubhaajangwile, "Nkali mikate ja
mmbiya yaigwinji, nngajenela kwa bhandunjibha nkali kila
mundu apate shipande shishokope!" **8** Jumo munkumbi gwa
bhaajiganywa bhabho ashemwaga a Ndeleya, mpwabho a
Shimoni guna pubhashemwaga a Petili, akwaalugulilaga,
9 "Apano apali mwana jumo akwete mikate nng'ano ja
mbungalai na yamaki ibhili, ikabheje yenei shiipwae nndi
na lugwinjili lwa bhandunjilu?" **10** A Yeshu gubhashite,
"Mwaatendanje bhandunji bhatamangane pai." Pashinkupagwa
manyai gamagwinji penepo. Bhai, bhandu gubhatemingenenje.
Bhanabhalume jika pubhalinginji elupu nng'ano. **11** A Yeshu
gubhatolile mikate jila, gubhatendile eja kwa a Nnungu,
gujigebhenywe ku bhandunji bhatemingenenje bhala, nneyo peyo
gubhatendile kwa yamaki ila, kila mundu gwapatile mwapinjile.
12 Bhandu bhakajukutanjeje, a Yeshu gubhaalugulilenje
bhaajiganywa bhabho, "Nkundikanyanje makombo galepeshe
gala ganaobhe." **13** Bhai, gubhakundikenyenje ipande
ya mikate ibhalepelenje bhandu bhalyangangaga bhala,
gubhagumbeyenje ikapu likumi limo na ibhili. **14** Bhandu
bhakashibhonanjeje shene shilangulo shibhatendile a Yeshu,
gubhashitenje, "Kweli bhenebha ankulondola bha a Nnungu

bhakwiya kushilambolyo.” **15** A Yeshu gubhamumanyi kuti
bhandunji bhanapinganga kwaakamula nkupinga bhaatendanje
a mpalume bhabhonji, gubhajabhwile kabhili, gubhapite
jikape kushitumbi. **16** Likaisheje ligulo bhaajiganywa bhabho
gubhaelelenje mpaka kulitanda, **17** gubhakwelilenje mmashua,
nigubhatandubhenje kujomboka kwenda ku Kapalanaumu.
Gene malangago kuli lubhindu, na a Yeshu bhaliji bhakanabhe
ika kulitanda. **18** Kwa ligongo lya mbungo japugaga,
mabhimbili gugatandwibhe nnitanda. **19** Bhaajiganywa bhala
bhali bhapitengenenje kwaataliya mbuti maili gatatu eu
nsheshe, gubhaabhweninji a Yeshu bhali bhabhandishile
mashua bhaliowa pantundu mashi, gubhajogwepenje kwa kaje.
20 A Yeshu gubhaalugulilenje, “Nnajogopanje, ni nne!” **21**
Bhai gubhakundilenje kwaajigala mmashua mula, kashokope
gubhaikengenenje kung'ambu kubhajendanganaga kula. **22** Pa
lyamba lyakwe lugwinjili lwa bhandu bhalepekenje kung'ambo jina
ja litanda, gubhang'amwilenje kuti gupali ntumbwi gumope pepala
na a Yeshu bhangajinjila muntumbwi pamo na bhaajiganywa
bhabho, ikabhe bhaajiganywa bhala pubhapitengenenje jikape.
23 Mitumbwi jina gujiishe kukopoka ku Tibheliya kubhalilenje
bhandu mikate jila, a Yeshu bhakatendeje eja kwa Bhakuungwa
a Nnungu. **24** Bhai, bhandunji bhala bhakang'amulanjeje
kuti a Yeshu na bhaajiganywa bhabho bhakwapinji pepala,
gubhakwelilenje muntumbwi gubhapitengenenje ku Kapalanaumu
kukwaaloleya. **25** Bhandunji bhala bhakaaimananjeje a Yeshu
kung'ambo jabhili ja litanda gubhaabhushiyenje, “Mmaajiganya,
nng'ishe shakani kwekuno?” **26** A Yeshu gubhaajangwilenje,
“Kweli ngunakummalanjilanga, nnanoleyanga nngabha kwa
ligongo lya kugamanya malombolelo ga ilangulo, ikabhe pabha

mwashinkulyanganga mikate nijukuta. **27** Nnaabhushilanje shalya
shiangabhanika, nng'abhushilanje shalya shikaangabhanika
shilonjeya nipeleshela gumi gwa pitipiti. Nne Mwana juka Mundu
jubhankong'ondele Atati, shampanganje shene shalyasho.”
(aiōnios g166) **28** Bhalabhonji gubhaabhushiyenje, “Tutende
bhuli nkupinga tukombole kutenda maengo ga a Nnungu?” **29**
A Yeshu gubhaajangwilenje, “Liengo libhaapinga a Nnungu
ntendanje ni kuti, munkulupalilanje jubhantumile jula.” **30**
Penepo gubhabhaalanjilenje, “Shintende shilangulo shashi
tushibhone nkupinga tunkulupalile? Shintende shindu shashi? **31**
Bhanangulungwa bhetu bhalilenje mana nng'anga mula, malinga
shigaalugula Majandiko ga Ukonjelo, ‘Bhashinkwaaliyanga
shalya sha kopoka kunnungu.’” **32** A Yeshu gubhaalugulilenje,
“Kweli ngunakunnugulilanga, a Musha bhangampanganga shalya
kopoka kunnungu, ikabheje Atati nibhakumpanganga shalya sha
kweli kopoka kunnungu. **33** Pabha shalya sha a Nnungu ni jwene
atuluka kopoka kwa a Nnungu nikwapanganga gumi bhandu
pashilambolyo.” **34** Bhai, gubhaalugulilenje, “Mmakulungwa,
ntupe uwe shene shalyasho mobha gowe.” **35** A Yeshu
gubhaalugulilenje, “Nne ni shalya shipeleshela gumi. Anyiila
nne wala akakola shibhanga, na angulupalila nne, wala akakola
njota. **36** Ikabheje malinga shinammalanjilenje kuti mmweninjii
ikabhe mwangangulupalilanga. **37** Bhowe bhungupegwa na
Atati shibhang'ishilanje, jojowe shanyiile nne, wala ngamminjila
palanga. **38** Pabha njituluka kopoka kunnungu, nngabha kuutenda
ingupinga nne, ikabhe kuutenda ibhapinga bhandumile bhala.
39 Na bhandumile bhala shibhapinga ni kuti, ngunanng'obhiye
nkali jumo jwabhonji bhubhambele bhala, ikabhe naayuyanje
bhowe lyubha lya mpelo. **40** Pabha shibhapinga Atati ni kuti,

mundu jojowe akunnola Mwana nikunkulupalila, akole gumi
gwa pitipiti, numbe nne shininnyuye lyubha lya mpelo." **(aiōnios**
g166) **41** Bhai, Bhayaudi gubhatandwibhenje kwainginishila,
pabha bhashinkubheleketa kuti, "Nne shalya shitulwishe kopoka
kunnungu." **42** Gubhashitenje, "Bhuli, aju nngabha Yeshu mwana
gwabho a Yoshepu? Twaamanyi ainagwe na akwabhe! Bhai
abheleketa bhuli kuti ashituluka kopoka kunnungu?" **43** A Yeshu
gubhaalugulilenje, "Nnekanje kutaukangana mwaashayenenji.
44 Jwakwa mundu shang'ishile nne, akashemwe na Atati
bhandumile, nne shininyuye jwene mundujo lyubha lya mpelo.
45 Ashinkulondola bha a Nnungu bhajandikenje Mmajandiko ga
Ukonjelo kuti, 'Bhandu bhowe shibhajiganywanje na a Nnungu.'
Mundu jojowe akwaapilikana Atati nikwiijiganya ga bhenebho,
ananyiila nne. **46** Penepo nngabha kuti apali mundu abhabhweni
Atati, ikabhe jwene akoposhele kwa a Nnungu, jwenejo ni
abhabhweni Atati. **47** Kweli, ngunakunnugulilanga, akulupalila
anapata gumi gwa pitipiti. **(aiōnios g166)** **48** Nne ni shalya
shipeleshela gumi. **49** Bhanangulungwa bhenunji bhalilenje mana
nng'anga, ikabheje bhawilenje. **50** Ikabheje sheshino ni shalya
shituluka kopoka kunnungu, nkupinga jojowe shaalye anawe."
51 "Nne ni shalya sha gumi shitulwishe kopoka kunnungu.
Mundu jojowe alyaga shene shalyashi shalame pitipiti. Na shalya
shishinimpanganje ni shiilu shangu shingushishoya ligongo lya
gumi gwa bhandu pashilambolyo." **(aiōn g165)** **52** Penepo Bhayaudi
gubhatandwibhenje kupwatanga ashaayenenji bhalinkutinji,
"Bhaakombola bhuli bhenebha kutupa shiilu shabho tulye?"
53 A Yeshu gubhaalugulilenje, "Kweli ngunakummalanjilanga,
nkalyanganje shiilu shangu nne Mwana juka Mundu, na papila
minyai jangu, nkakolanga gumi nkati jenunji. **54** Alya shiilu

shangu na papila minyai jangu, akwete gumi gwa pitipiti, na
nne shininnyuye lyubha lya mpelo. **(aiōnios g166)** **55** Pabha shiilu
shangu ni shalya sha kweli, na minyai jangu, ni sha papila sha
kweli. **56** Alya shiilu shangu na papila minyai jangu, analundana
na nne, numbe nne ngunalundana naka jwenejo. **57** Atati
bhakwete gumi bhashinkunduma, numbe nne ngunalama kwa
ligongo lyabho, nneyo peyo apingalya shiilu shangu, shalame
kwa ligongo lyangu. **58** Bhai, ashino ni shalya shitulwishe kopoka
kunnungu, nngabha malinga mana jibhalilenje bhanangulungwa
bhenunji nng'anga, ikabheje nkali nneyo bhawilenje. Ikabhe
shaalye shene shalya shino, shakole gumi gwa pitipiti."
(aiōn g165) **59** A Yeshu pubhabhelekete genego bhalijiganya
nshinagogi, ku Kapalanaumu. **60** Bhai, bhabhagwinji bha
bhaajiganywa bhabho bhakapilikananjeje genego gubhashitenje,
"Aga malobhe ga ukomu, gani shakombole kugapilikanishiya?"
61 A Yeshu gubhamumanyi gwangali kubhalanjilwa naka mundu
kuti bhaajiganywa bhabho bhanainginikanga ligongo lya gene
malobhego, gubhaabhushiyenje, "Bhuli lyeneli linakumpanganga
lipamba? **62** Bhai shiibhe bhuli, pushimummonanje Mwana
juka Mundu aliikwela kubhuja kwakoposhele? **63** Mbumu
jwa a Nnungu ni apeleshela gumi, shiilu jikape nngakombola
shindu. Malobhe gunimmalanjilenje ni Mbumu na gumi. **64**
Nkali nneyo, bhapalinji bhananji bhakaakulupalilanga." A Yeshu
bhashinkubheleketa nneyo pabha bhamumanyi kuumila bhukala
ashigani bhakaakulupalilanga na jwene apinga kwaatendebhuka.
65 Kungai gubhashite, "Kwa lyene ligongoli, nammalanjilenje
kuti, jwakwapi akombola kung'ishila akajaliwe na Atati." **66**
Ligongo lya genego, bhaakulupalila bhabho bhabhagwinji
gubhaaleshilenje, ninngaakagulanga kabhili. **67** Bhai, a Yeshu

gubhaabhushiyenje likumi limo na bhabhili bhala, “Bhuli,
na mmanganyanji nkupinga jabhulangana?” **68** A Shimoni
Petili gubhaajangwile, “Mmakulungwa, tujende kukeni? Mmwe
ni nkwete malobhe ga gumi gwa pitipiti. **(aiōnios g166)** **69**
Uwe tukulupalile na tumumanyi kuti mmwe ni Mundu jwa
ukonjelo jwa a Nnungu.” **70** A Yeshu gubhaalugulilenje, “Bhuli,
nanganng'agulanga mmanganya likumi limo na bhabhili? Nkali
nneyo, jumo munkumbi gwenunji ni Lishetani!” **71** A Yeshu
bhashinkubheleketa genego kwa ligongo lya a Yuda, bhana
bhabho a Shimoni Ishikaliote, pabha bhenebho bhapinga
kwaatendebhuka, nkali na bhalabho bhaliji munkumbi gwa likumi
limo na bhabhili bhala.

7 Gakapiteje genego, a Yeshu bhatendaga owa mmbali
ya ku Galilaya. Bhangapinga kuowela nkowa gwa ku
Yudea kwa ligongo lya ashikalongolele bha Bhayaudi
bhapingangaga kwaabhulaganga. **2** Shikukuu sha Bhayaudi,
shishemwa shikukuu sha ibhanda shishinkubhandishila. **3**
Bhai ashaapwabho gubhaalugulilenje, “Nnjabhule apano
nnjende ku Yudea bhaajiganywa bhenu bhagabhonanje
maengo gunkutenda. **4** Mundu apinga manyika na bhandunji,
akaatenda indu kwa nng'iyo. Ibhaga nkutenda genega,
bhai, mwiilanguye ku shilambolyo.” **5** Nkali ashaapwabho
bhangaakulupalilanga. **6** Bhai, a Yeshu gubhaalugulilenje,
“Malanga gangu gapwaa gakanabhe ika. Ikabheje kwenu
mmanganya malanga gowe ganakumpwaanga. **7** Bhandunji
pa shilambolyo bhakakunshimanga mmanganya, ikabheje
bhanashimwanga na nne pabha ngunakong'ondela kuti itendi
yabhonji yangali ya mmbone. **8** Mmanganya nnjendangananje
kushikukuuko. Nne ngajenda, pabha malanga gangu gapwaa

gakanabheika.” **9** Bhakabheleketeje genego gubhaigele ku
Galilaya. **10** Ashaapwabho bhakajendanganaje kushikukuu,
nabhalabho a Yeshu gubhapite, ikabheje bhangajenda kwa
bhonekana kulugwinjili ikabhe kwa nng'iyo. **11** Ashikalongolele
bha Bhayaudi bhatendaga kwaaloleyanga kushikukuuko,
gubhashitenje, “Kubhali kwei?” **12** Gashinkupagwa manong'ono
gamagwinji nnugwinjili lwa bhandu ga bhenebho. Bhananji
gubhashitenje, “Pubhalipa bhanguja.” Bhananji gubhashitenje,
“Nng'oo! Bhanapuganya bhandu.” **13** Nkali nneyo, jwakwa mundu
alinjile kubheleketa ngani jabho palugwinjili nkwaajogopanga
ashikalongolele bha Bhayaudi. **14** Ikaishileje pakati shikukuu,
a Yeshu nabhalabho gubhapite ku likanisha gubhatandwibhe
kujiganya. **15** Bhai, Bhayaudi gubhakanganigwenje nibheleketa,
“Abha bhandubha bhapatile bhuli alu lundalu nabhalabho
bhangashoma shule?” **16** Bhai a Yeshu gubhaajangwilenje,
“Majiganyo gungujiganya nngabha gangu, ikabhe gabho
bhandumile bhala. **17** Mundu apinga kutenda gubhapinga a
Nnungu, shamumanye monaga majiganyo gangu gano gakopoka
kwa a Nnungu, eu ngunakwiibheleketela namwenepe. **18** Jwene
akwiibheleketela nnyene, analoleya ukonjelo gwakwe nnyene,
ikabheje aloleya ukonjelo gwabho bhantumile bhala, jwenejo jwa
kulupalilwa na muntima gwakwe yakwapi yangali ya mmbone.
19 Bhuli, a Musha bhangampanganga shalia? Nkali nneyo,
jwakwa nkali jumo munkumbi gwenunji akamula shalia. Kwa nndi
mpinga mulaganga?” **20** Bhandunji bhala gubhaajangwilenje,
“Mmwe nshikola maoka! Gani apinga kummulaga?” **21** A
Yeshu gubhaajangwilenje, “Shipali shindu shimo shindendile,
shinkanganigwenje. **22** A Musha bhampelenje nkubho gwa
jaluka. Nngabha kuti gwene nkubhogo kugwakopweshe kwa

a Musha, ikabhe kwa ashambuje. Na nnaino mmanganyanji
nkali Lyubha lya Pumulila, nnakuntaganga mundu unyago.
23 Bhai ibhaga, nkali Lyubha lya Pumulila mundu anajaluka
nkupinga shalia ja a Musha jinaleshwe, pakuti nnandumbalilanga
kwa ligongo lya kunnamya mundu Lyubha lya Pumulila?
24 Nnaukumulanje indu kwa lola sha palangape, nshoyanje
ukumu ja aki." **25** Bhandu bhananji bha ku Yelushalemu
gubhashitenje, "Bhuli, bhenebha nngabha bhubhaakwaloleyanga
bhaabhulaganje bhala? **26** Nnolanje nnaino! Bhanabheleketa
palugwinjili, na wala bhakakwaabhalanjilanga shindu. Bhuli
ipingaga ashikalongolele bhang'amwilenje kuti kweli bhenebha
a Kilishitu? **27** Ikabheje tukumanyi abha bhandubha
kubhakoposhele, a Kilishitu pushibhaishe jwakwa mundu
shakumanye kubhakoposhele!" **28** Bhai, a Yeshu pubhaliji
nkujiganya Nniekalu gubhautiye lilobhe, "Elo mmanyinji nne,
na kungoposhele nkumanyinji! Nkali nneyo, nangaika kwa
mashili gangu namwene, ikabhe bhandumile bhala bha kweli,
mmanganyanji nkakwaamanyanga. **29** Ikabheje nne naamanyi
pabha kungoposhele kunngwabho, bhenebho ni bhandumile." **30**
Bhai, bhandunji gubhapinjilenje kwaakamula, ikabheje jwakwapi
mundu alinjile kwaakamula, pabha malanga gabho ga kamulwa
galiji gakanabheika. **31** Bhandunji bhabhagwinji nnugwinjili mula
gubhaakulupalilenje, nigubhashitenje, "Igala, pushibhaishe a
Kilishitu shibhatende ilangulo yaikulungwa kupunda ibhatendile
bhenebhai?" **32** Ashimapalishayo gubhaapilikenenje bhandunji
bhalinong'onanga nkwainginika a Yeshu. Bhai, Ashimapalishayo
na bhakulungwanji bhaabhishila gubhaatumilenje bhalinda
bhaakakamulanje. **33** A Yeshu gubhashite, "Puni pamo na
mmanganyanji mobha gashoko, kungai shinyende kubhandumile

bhala. **34** Nkupinganoleyanga, ikabheje nkamonanga, pabha
pene pushimbagwe nne pala, nkakombolanga kuika." **35**
Ashikalongolele bha Bhayaudi gubhabhuyenenje ashaayenenji,
"Abha bhandubha kubhapinga kwenda kwei kwaatenda
uwe tunaapate? Eti bhapinga kwaajendelanga Bhayaudi
bhapwilinganishilenje ku Bhagiliki bhakaajiganyanje Bhagiliki?
36 Malombolelo gakwe nndi malobhe gubhabheleketega.
'Nkupinga noleyanga ikabheje nkamonanga, na pushimbagwe
nne mmanganyanji nkakombolanga kuika?'" **37** Lyubha lya
mpelo gwa shikukuusho pulyaaliji lyubha likulu. A Yeshu
gubhajimi, gubhashite kwa lilobhe lya utiya, "Akwete nnjota
ajiye kwangune apapile. **38** Malinga shigataya Majandiko ga
Ukonjelo. 'Angulupalila nne, nushi ya mashi ga gumi shibhutushe
kopoka muntima gwakwe!'" **39** Bhashinkubheleketa genego
kwa ligongo lya Mbumu jwa Ukonjelo jushibhamposhelanje
bhaakulupalilenjebho. Gene malangago Mbumu jwa Ukonjelo
paaliji akanabhe ika, pabha a Yeshu bhaliji bhakanabhe kuywa.
40 Bhandu bhananji nnugwinjili mula gubhapilikenenje gene
malobhego, gubhashitenje, "Kweli bhene bhandubha ankulondola
bha a Nnungu bhakwiya bhala!" **41** Bhananji gubhashitenje,
"Abha a Kilishitu!" Ikabheje bhananji gubhashitenje, "Bhuli,
inakomboleka a Kilishitu kukopoka ku Galilaya? **42** Gakuti bhuli
Majandiko ga Ukonjelo? Gakuti. 'A Kilishitu shibhakoposhele
nshipinga sha a Daudi, shibhabhelekwe ku Bheteleemu, shilambo
sha a Daudi!'" **43** Bhai, gugakoposhele malekano munkumbi gwa
bhandunji mula kwa ligongo lya a Yeshu. **44** Bhandu bhananji
gubhapinjilenje kwaakamula ikabheje jwakwa alinjile kwaaamula.
45 Kungai bhalinda bhala gubhabhujilenje kubhakulungwanji bha
bhakulungwanji bhaabhishila na Mapalishayo, nabhalabhonji

gubhaabhushiyenje, “Kwa nndi mwangajia nabhonji?” **46**
Bhalinda gubhaajangwilenje, “Wala jwakwa mundu akombwele
bheleketa malinga shibhaabheleketa bhene bhandu bhala!” **47**
Ashimapalishayo gubhaabhushiyenje, “Bhuli, nkali mmanganyanji
ntembilwenje? **48** Bhuli, mumweninji nkali jumo jwa
ashikalongolele bha bhandu, eu jumo jwa Mapalishayo
abhakulupalile? **49** Ikabheje alu lugwinjililu bhakakujigamanya
shalia ja a Musha, bhashiloshwanga na a Nnungu!” **50** Bhamo
bha munkumbi gwa Mapalishayo, a Nikodemo, bhaajendele a
Yeshu mobha gapitile, gubhaalugulilenje, **51** “Bhuli, shalia jetu
jinakunng'ukumula mundu gwangatandubha kumpilikanishiya
nikugamanya gatendile?” **52** Bhalabhonji gubhaajangwilenje,
“Bhuli na mmwe kunkopweshe ku Galilaya? Ayaga, nkalole
Mmajandiko ga Ukonjelo, na mmwe shimumanye kuti ku Galilaya
kukakopoka Nkulondola jwa a Nnungu!” **53** Bhai kila mundu
gwapite kunngwakwe.

8 Ikabheje a Yeshu gubhapite kushitumbi sha Misheituni. **2**
Malabhi gakwe lyambape gubhapite kabhili ku likanisha. Bhandu
bhowe gubhaajendelenje, nigubhatemi kwaajiganyanga. **3** Bhai,
bhaajiganya bha shalia na Mapalishayo gubhaapeleshelenje
bhakongwe bhamo bhaimanilwe nkulabhalabha. Gubhaajimikenje
mmujo jabho. **4** Gubhaabhushiyenje a Yeshu, “Mmajiganya!
Bhene bhakongwebha bhashiimanilwa nkulabhalabha. **5** Kupitila
shalia, a Musha bhatulajile kuti, bhakongwe malinga bhenebha
bhakomwe maganga mpaka bhawe. Bhai, mmwe nkuti bhuli?” **6**
Bhashinkubheleketanga nneyo nkwaatejela, nkupinga bhapatanje
shiumilo sha kwaalugula. Ikabheje a Yeshu gubhakotime
pai, nijandika na shikowe nnitaka. **7** Bhakapundanjeje
kwaabhuya, a Yeshu gubhajinwishe, gubhaalugulilenje, “Mundu

jwangali shambi munkumbi gwenunji, abhe jwantai kuleshela
liganga." **8** Kungai gubhakotime kabhili, bhalijandika nnitaka.
9 Bhakapilikananjeje nneyo, gubhatandwibhenje kujabhula
jumojumo, kutandubhila bhanangulungwa. A Yeshu gubhaigele
jikape, na bhakongwe bhala bhajimi pala pepala. **10** A Yeshu
bhakajinusheje gubhaabhushiye bhakongwe bhala, "Kubhalinginji
kwei bhakunshitakiyanga bhala? Bhuli, jwakwa nkali jumo
akunng'ukumula?" **11** Bhakongwe bhala gubhajangwile,
"Mmakulungwa, jwakwa nkali jumo!" A Yeshu nabhalabho
gubhaalugulile, "Nkali nne nganng'ukumula. Mwijendele,
tandubhila nnaino nnatende yambi kabhili." **12** A Yeshu
gubhakungulwishe na bhandunji bhala kabhili, bhalinkuti, "Nne
shilangaya sha shilambolyo. Angagula nne, wala akaowa
nnubhindu, ikabheje shakole shilangaya sha gumi." **13** Bhai
Ashimapalishayo gubhalugwilenje, "Mmwe nnakwikong'ondela
mmayene, kwa nneyo ukong'ondelo gwenu nngabha gwa
kweli." **14** A Yeshu gubhaajangwilenje, "Nkali monaga
ngunakwikong'ondela namwene, ukong'ondelo gwangu gwa
kweli, pabha nne nikumanyi kungoposhele na kungwenda.
Ikabheje mmanganyanji nkakukumanyanga kungoposhele wala
kungwenda. **15** Mmanganyanji nnaukumulanga kwa ng'aniyo ya
shigundu. Ikabheje nne ngakunng'ukumula mundu. **16** Nkali
ng'ukumulaga, ukumu jangu ja kweli, pabha nne puni nngabha
jikape, Atati bhandumile pubhali na nne. **17** Shalia jenunji
jangajandika Mmajandiko ga Ukonjelo kuti, ukong'ondelo gwa
bhandu bhabhili ni gwa kweli. **18** Nne ngunakwikong'ondela
namwene, na bhalabho Atati bhandumile bhanangong'ondela
nneyo peyo." **19** Penepo gubhaabhushiyenje, "Ainabhenu kubhali
kwei?" A Yeshu gubhajangwile, "Mmanganyanji nkaamanyanga

nne, wala Atati nkakwaamanyanga. Kaliji nkamanyinji nne,
nkali Atati nkaamanyinji." **20** A Yeshu pubhabhelekete genego
bhalijiganya ku likanisha, tome na pushaaliji shibhiko. Jwakwa
mundu abhakamwile, pabha malanga gabho galiji gakanabhe
ika. Kungwenda Mmanganya Nkakombolanga Kuika. **21**
A Yeshu gubhaalugulilenje kabhili, "Nne ngunakwiijabhulila
na mmanganya shinnoleyanje, ikabheje shinng'wanganje na
yambi yenunji. Kungwenda nne, mmanganyanji nkakombolanga
kuika." **22** Bhai Bhayaudi gubhabheleketenje, "Bhuli bhapinga
kwiibhulaga? Pabha bhakuti, 'Kungwenda mmanganyanji
nkakombolanga kuika?'" **23** A Yeshu gubhaalugulilenje,
"Mmanganyanji mmapai pano, nne kungoposhele kunani,
mmanganyanji mmapashilambolyo pano, nne nngabha jwa
pashilambolyo pano. **24** Lyeneli ni ligongo lya kummalanjilanga
kuti shinng'wanganje na yambi yenunji monaga nkakulupalilanje
kuti 'Nne ni Nne,' kweli shinng'wanganje na yambi yenunji." **25**
Na bhalabhonji gubhaabhushiyenje, "Mmwe agani?" A Yeshu
gubhaajangwilenje, "Ninnugulilenje kuumila kundandubho! **26**
Ngwete gamagwinji ga bheleketa na kung'ukumulanga, ikabheje
bhandumile bhala bha kweli, nne ngunakwaabhalanjilanga
bhandunji bha pa shilambolyo indu imbilikene kopoka kwa
bhenebho." **27** Wala bhangang'amulanga kuti a Yeshu
bhabheleketaga ga Atati bha kunnungu. **28** Bhai, a Yeshu
gubhaalugulilenje, "Pushimunnjinulanje Mwana juka Mundu
kunani, penepo shimmumanyanje kuti 'Nne ni Nne,' Na
shoshowe shingutenda nngabha shangu namwene, ikabhe
gungubheleketa gubhanyigenye Atatipe. **29** Bhandumile bhala
pubhali pamo na nne, bhanganeka jikape, pabha mobha
gowe ingutenda ikwaanonyela ila." **30** Pubhabheleketaga

genego, bhandu bhabhagwinji gubhaakulupalilenje. **31** Bhai
a Yeshu gubhaabhalanjilenje Bhayaudi bhaakulupalilangaga
bhala, “Monaga nkamulangaga majiganyo gangu shimmanganje
bhaajiganywa bhangu bha kweli. **32** Numbe shinnjimanyanje
kweli, na kwelijo shijimmikanje muungwana.” **33** Na bhalabhonji
gubhaajangwilenje, “Uwe lubheleko lwa a Bhulaimu, wala
tukanabhebha bhatumwa bhaka mundu jojowe jula. Nkulombola
nndi punkulugula, ‘Shimmanganje mmangwana?’” **34** A Yeshu
gubhaajangwilenje, “Kweli ngunakummalanjilanga, mundu jojowe
atenda yambi, ntumwa jwa yambi. **35** Mobha gowe ntumwa
akaabhalanganishiywa nnikaja, ikabheje mwana anatama nnikaja
mobha gowe. **(aiōn g165)** **36** Ibhaga mwana shammpanganje
ungwana, shimmanganje bhangwana bha kweli. **37** Nimumanyi
kuti mmanganyanji lubheleko lwa a Bhulaimu. Nkali nneyo,
nnatumbililanga kumulaga kwa ligongo lyangagapinga majiganyo
gangu. **38** Nne ingubheleketa iniibhweni kwa Atati ila,
ikabheje mmanganyanji inkutendanga immalanjilwenje na
anakulubhenunji.” **39** Gubhajangwilenje, “Uwe lubheleko lwa a
Bhulaimu!” A Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Kaliji mmanganyanji
nkalinginji lubheleko lwa a Bhulaimu, nkatendilenje ibhatendaga
a Bhulaimu. **40** Nne nimmalanjilenje ga kweli jimbipilikene kwa a
Nnungu, nkali nneyo, mmanganya nnatumbililanga kumulaga. A
Bhulaimu bhangatenda nneyo! **41** Mmanganya nnatendanga
ibhaatenda ainabhenunji.” Penepo gubhaalugulilenje, “Uwe
nngabha lubheleko lwa mmaukutu! Tukwete Atati bhamope,
yani a Nnungu.” **42** A Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Kaliji
a Nnungu bhakaliji Ainabhenunji nkambinjilenje nne, pabha
kungoposhele kwa a Nnungu, na nnaino ng'ishe apano.
Nangaika kwa mashili gangu namwene, ikabhe ga bhandumile

bhala. **43** Kwa nndi nkaelewanga ingubheleketa ino? Pabha
nkapinganga kupilikanishiya malobhe gangu. **44** Mmanganyanji
bha lubheleko luka Lishetani na inkupinganga kutenda ya
shilokoli shika nng'inagwenunji. Jwenejo paaliji nkubhulaga
kuumila kundandubho, wala akapingaga ya kweli, pabha
jwangali kweli muntima gwakwe. Yaabheleketa ya unami,
gabheleketa gali muntima gwakwe, pabha jwenejo nnami na
nng'inamundu jwa unami. **45** Nne kwa ligongo lya bheleketa ga
kweli, mmanganyanji nkaangulupalilanga. **46** Gani munkumbi
gwenunji akong'ondela kuti nne njikola yambi? Bhai ibhaga
ingubheleketa ya kweli, kwa nndi nkangulupalilanga? **47** Jwene
ali jwa a Nnungu alipilikana malobhe ga a Nnungu. Ikabheje
mmanganyanji nkapilikananga pabha nngabha mmandunji
bha a Nnungu." **48** Bhayaudi gubhaajangwilenje, "Bhuli,
twangabheleketa kweli kuti mmwe Mmashamalia, numbe
nshikola maoka?" **49** A Yeshu gubhajangwile, "Nne nangali
maoka, ikabheje ngunakwaishimiya Atati na mmanganyanji
nkang'ishimiyanga. **50** Nne ngaaloleya ukonjelo gwangu
namwene, ikabheje bhapali bhamo bhakuuloleya, numbe
bhaukumula. **51** Kweli ngunakummalanjilanga, akunda malobhe
gangu akawa." **(aiōn g165)** **52** Bhai, Bhayaudi gubhaajangwilenje,
"Nnaino tung'amwile kuti mwe nkwete maoka! A Bhulaimu
bhawile, nkali ashinkulondola bha a Nnungu bhawilenje,
mmwe nkuti, 'Akagulila malobhe gangu akawa!' **(aiōn g165)**
53 Bhuli mmwe nkwiitenda mmakulungwa kupunda ambuje
a Bhulaimu bhawile? Nkali ashinkulondola bha a Nnungu
bhawilenje. Mmwe nkwiitenda agani?" **54** A Yeshu gubhajangwile,
"Niikuyaga namwene, ukonjelo gwangu nngabha shindu.
Atati bhunkwaalugulanga mmanganyanji kuti ainabhenunji ni

bhaanguya. **55** Mmanganyanji nkakwaamanyanga, ikabheje
nne naamanyi. Meleketaga kuti ngakwaamanya, shinambile
malinga mmanganyanji. Nne naamanyi numbe ngunakamula
lilobhe lyabho. **56** Ainabhenunji a Bhulaimu, bhashinkuangalila
bhalibhone lyubha lyangu, numbe bhalibhweni, gubhainonyele."
57 Bhai, Bhayaudi gubhaalugulilenje, "Mmwe nkanabhe ishila
yaka makumi nng'ano, mmwe mwaabhweni a Bhulaimu?"
58 A Yeshu gubhaalugulilenje, "Kweli ngunakummalanjilanga,
nne naapali, a Bhulaimu bhakanabhe pagwa." **59** Penepo
gubhalokwetenje maganga nkupinga kwaakoma, ikabheje a
Yeshu gubhaijubhile, gubhashoshile ku likanisha.

9 A Yeshu bhali nkupita gubhammweni mundu jumo,
nangalole jwa shibhelekwa. **2** Bhai, bhaajiganywa bhabho
gubhaabhushiyenje, "Mmaajiganya! Gani atendile yambi, jwene
munduju eu bhankwetenje mpaka abhelekwe nangalole?" **3** A
Yeshu gubhajangwile, "Lyeneli lyangakoposhela kwa ligongo lya
yambi yakwe, wala yambi ya bhankwetenje, ikabhe ashibhelekwa
na unangalole nkupinga mashili ga a Nnungu gabhoneshe.
4 Pabha kukanabhe pilila, tunapinjikwa kutenda maengo ga
bhandumile bhala, kupililaga mundu akakombola kutenda
liengo. **5** Mobha guni pashilambolyo, nne shilangaya sha
shilambolyo." **6** Bhakabheleketeje genego, gubhaunile mata
pai, gubhaeleye litope na mata gala, gubhampashile mmeyo
nangalole jula, **7** gubhannugulile, "Jenda ukanabhe kulitanda
lya Shiloamu." Malombolelo ga Shiloamu, "Atumilwe." Bhai,
nangalole jula gwapite kunabha, kungai gwabhujile alilola.
8 Bhai, ashaatami ajakwe na bhammanyangaga kuti paliji
nangalole nkujuga, gubhashitenje, "Bhuli, jweneju nngabha
nkulaga atamaga na juga jula?" **9** Bhananji gubhashitenje, "Ni

juju.” Bhananji gubhashitenje, “Ng'oo! Ikabhe ashilandanape.”
Ikabheje aliji nangalole jula nigwashite, “Ni nne!” **10** Bhai,
gubhammushiyenje, “Shanabhuli meyo gako pugashite lola?” **11**
Jwalakwe gwabhajangwilenje, “Bhandu bhaashemwa a Yeshu
bhala bhashinkualaya litope, gubhambashile mmeyo ninugulila.
‘Jenda ukanabhe kulitanda lya Shiloamu.’ Bhai, gumbite
nabha, nigunolile.” **12** Gubhammushiyenje, “Bhenebho kubhali
kwei?” Jwalakwe gwabhajangwilenje, “Nne ngakukumanya!”
13 Kungai mundu aliji nangalole jula gubhampelekenje kwa
Ashimapalishayo. **14** Lyene lyubha libhaeleye litope a Yeshu
nikunnamiya mundu nangalolejo, pulyaaliji Lyubha lya Pumulila.
15 Bhai, Ashimapalishayo gubhammushiyenje jwene mundujo,
“Shanabhuli pukombwele kulola?” Jwalakwe gwabhalugulilenje,
“Bhashinkumbaka litope mmeyo, gunabhile nnaino ngulilola.” **16**
Ashimapalishayo bhananji gubhashitenje, “Bhene bhandubho
bhangakoposhela kwa a Nnugu, pabha bhakaakagula shalia
ja Lyubha lya Pumulila.” Ikabheje bhananji gubhashitenje,
“Mundu akwete yambi akombola bhuli kutenda ilangulo ya
nnei?” Gugakoposhele malekano munkumbi gwabhonji. **17**
Gubhammushiyenje kabhili mundu aliji nangalole jula, “Pabha
bhenebho bhashikulamya meyo, ukwaataya bhuli?” Jwalakwe
gwabhalugulilenje, “Bhenebho ankulondola bha a Nnungu!” **18**
Ashikalongolele bha Bhayaudi bhangakulupalilanga kuti jwene
mundujo bhukala paliji nangalole na nnaino analola, mpaka
pubhaashemilenje bhankwetenje. **19** Bhai, gubhaabhushiyenje,
“Bhuli, jweneju ni mwana jwenunji junkutinji pabhelekwe
ali nangalole? Shanabhuli nnaino pakombwele kulola?” **20**
Bhankwetenje gubhajangwilenje, “Uwe tummanyi aju mwana
gwetu na pabhelekwe ali nangalole. **21** Ikabheje shanabhuli

palolile, tukakumumanya na nkali annamiye meyojo, uwe
tukakummanya. Mummuyanje nnyene, jwenejo jwankulungwa,
shataye." **22** Bhankwetenje bhashinkubheleketanga nneyo kwa
ligongo lya kwaajogopanga ashikalongolele bha Bhayaudi,
pabha ashikalongolelebho bhashinkulagananga kuti mundu
jojowe shakunde kuti a Yeshu ni a Kilishitu abhingwe nshinagogi.
23 Lyenelyo ni ligongo lya bhankwetenje kubheleta kuti,
"Jwenejo jwankulungwa, mummuyanje nnyene." **24** Bhai,
gubhanshemilenje kabhili aliji nangalole jula, gubhannugulilenje,
"Ubhelekete ya kweli gwaape ukonjelo a Nnungu! Uwe tumumanyi
kuti abha bhandubha bhakwete yambi." **25** Jwenejo gwajangwile,
"Monaga bhakwete yambi, nne ngaamanya. Ikabheje nishimanyi
shindu shimo kuti, naliji nangalole na nnaino ngunalola." **26**
Bhai, gubhammushiyenje, "Bhakutendele nndi? Bhakulamiye
shanabhuli meyo gako?" **27** Jwene mundujo gwabhajangwilenje,
"Nimmalanjilenje, mmanganyanji mwangapilikanishiyanga, kwa
nndi nnapinganga kupilikana kabhili? Bhuli na mmanganyanji
nnapinganga kubha bhaajiganywa bhabho?" **28** Bhai
gubhantukenenje, bhalinkutinji, "Ugwe ni nkujiganywa jwabho,
uwe tubhaajiganywa bha a Musha. **29** Uwe tumumanyi
kuti a Nnungu bhashinkubheleketa na a Musha, ikabheje
bhene bhandubha tukakukumanya kubhakoposhele!" **30**
Jwalakwe gwabhajangwilenje, "Sheneshi sha kanganigwa!
Mmanganyanji nkakukumanyanga kubhakoposhele, ikabheje
bhashinamiya meyo gangu! **31** Tumumanyi kuti a Nnungu
bhakakwapilikanishiyanga bhandunji bhakwetenje yambi, ikabhe
jojowe akwaakunda na tenda gubhapinga. **32** Kuumila bhukala
pa shilambolyo ikanabhe pilikanika kuti mundu ashilamya meyo
gaka nangalole jwa shibhelekwa. **(aiōn g165)** **33** Monaga bhene

bhandubha bhangakoposhela kwa a Nnungu, bhakanakombole
kutenda shoshowe!” **34** Gubhajangwilenje, “Ugwe ushibhelekwa
na lelelwa muyambi jika, utujiganye uwe?” Bhai, gubhankanilenje
kushinagogi. **35** A Yeshu gubhapilikene kuti bhashikunkananga
nshinagogi. Bhai, bhakammoneje gubhammushiye, “Bhuli,
ugwe ulikunkulupalila Mwana juka Mundu?” **36** Jwene
mundujo gwajangwile, “Mmakulungwa, nnugulile jwenejo ni
gani, ninkulupalile.” **37** A Yeshu gubhammalanjile, “Mumweni,
akunguluka na mmwejo.” **38** Bhai, jwene mundujo gwashite,
“Mmakulungwa ngulikulupalila!” Gwabhatindibhalile. **39** A Yeshu
gubhashite, “Nne njiika kushilambolyo kuukumula, nkupinga
bhakaalolanga bhalolanje, na bhaalolanga bhabhanganje
ashinangalole.” **40** Ashimapalishayo bhananji bhalinginji
pamo na bhenebho gubhapilikenenje gene malobhego,
gubhaabhushiyenje, “Bhuli, nkali uwe ashinangalole?” **41** A
Yeshu gubhaajangwilenje, “Monaga nkalinginji ashinangalole,
nkanakolanjeje yambi, ikabheje nnaino nkutinji. ‘Uwe tulilola,’
bhai launo nkwetenje yambi.

10 “Kweli ngunakummalanjilanga, jojowe akajinjila nshitundu
sha ngondolo kupitila pannango, ikabhe nipeleta panape,
jwenejo nngwii na nkupokonyola. **2** Ikabheje apitila pa nnango,
jwenejo nshunga jwa ngondolo. **3** Nkulinda nnango gwa
shitundu, anakunng'ugulila nshunga na ngondolo inapilikana
lilobhe lyakwe, na anakwiishema ngondolo yakwe kwa mena
gabhonji, nikwilongoya palanga. **4** Aikopoyaga palanga
anakwilongolela mmujo, numbe ngondolo ilikunkagula, pabha
bhanakulimanyanga lilobhe lyakwe. **5** Ngondolo nngankagula
nnjeni, ikabhe shiimmutushe, pabha ikakulimanya lilobhe
lyakwe.” **6** A Yeshu bhashinkwabhalanjilanga lwene lutangolu,

ikabheje bhangashimanyanga shibhalugulilwenje. **7** Bhai a
Yeshu, gubhashite kabhili, “Kweli ngunakummalanjilanga,
nne nnango gwa ngondolo. **8** Bhowenji bhalongolelenje
nganabheika nne, bhagwii na bhaapokonyola na yalakwe
ngondolo yangaapilikanilanga. **9** Nne nnango. Ajinjila kupitila nne
shatapulwe na shajinjile nikopoka na shaapate shalya. **10** Nngwii
anakwiya nkupinga, kujibha, kubhulaga na kuangabhanya. Nne
njikwiya nkupinga nkolanje gumi, numbe gumi gwa punda. **11**
“Nne nshunga jwa mmbone. Nshunga jwa mmbone akajogopa
shoya gumi gwakwe kwa ligongo lya ngondolo yakwe. **12** Mundu
jwa nshaala, wala nngabha nshunga, na wala ngondolo nngabha
yakwe, ammonagape liogo alikwiiya, anakwiileka ngondolo
nibhutuka, penepo liogo anakwiikamula na ina inapwilinganya.
13 Anabhutuka pabha jwenejo mundu jwa nshaalape akajali ga
ngondolo pabha nngabha yakwe. **14** Nne nshunga jwa mmbone.
Bhalinginji bhangu naamanyinji, na bhalabhonji bhalinginji
bhangu bhamanyinji, **15** malinga Atati shibhamanya nne, na nne
shingwamanya Atati. Nne ngunakwishoya gumi gwangu kwa
ligongo lyabhonji. **16** Ngwete ngondolo ina nngabha ya shishino
shitundu shino. Ngunapinjikwa ng'ishenayo nkali yeneyo, na
yalakwe shiipilikane lilobhe lyangu, kungai shiibhe likundi limo
na nshunga jumo. **17** “Kwa nneyo Atati bhanambinga, pabha
ngunakuushoya gumi gwangu nkupinga umujile kabhili. **18**
Jwakwa mundu jwa mbokonyola gumi gwangu, ngunakuushoya
kwa engwa namwene. Ngwete mashili ga kuushoya na mashili
ga kuutola kabhili. Nneyo ni shibhang'amulishe Atati ndende.” **19**
Gugakoposhele kabhili malekano munkumbi gwa Bhayaudi kwa
ligongo lya gene malobhego. **20** Bhabhagwinji gubhashitenje,
“Bhashikola maoka, numbe bhalwele shalubha! Kwa nndi

kwaapilikanishiya?” **21** Bhananji gubhashitenje, “Aga nngabha
malobhe gaka mundu akwete maoka. Bhuli, lioka linakombola
kulamya meyo gaka nangalole?” **22** Bhai ku Yelushalemu
shashinkupagwa shikukuu sha kumbushila kulimbula likanisha.
Gene mobhago pugaliji ga shipwepwe. **23** Na bhalabho a Yeshu
bhatendaga owa ku likanisha nnukumbi lwa a Shelemani. **24** Bhai,
Bhayaudi gubhaatimbililenje, gubhaabhushiyenje, “Shinnjiabhuye
mitima mpaka shakani? Monaga mmwe a Kilishitu, bhai
ntubhalanjile.” **25** A Yeshu gubhaajangwilenje, “Nimmalanjilenje,
ikabheje nkaakulupalilanga. Maengo gungukamula kwa lina
lya Atati ganangong'ondela. **26** Ikabheje mmanganyanji
nkaakulupalilanga, pabha mmanganyanji nngabha ngondolo
yangu. **27** Ngondolo yangu inapilikana lilobhe lyangu, nne
ngulikwiimanya, na yalakwe inaangagula. **28** Numbe nne
ngunakwaapanganga gumi gwa pitipiti, wala bhakaobhanga na
wala jwakwa mundu shakombole kwapokonyolanga mmakono
gangu. **(aiōn g165, aiōnios g166)** **29** Atati bhambele yene
ngondoloyo ni bhakulungwa kupunda bhowe, wala jwakwa
shakombole kwaashoyanga mmakono ga Atati. **30** Nne na
Atati, tubhamope.” **31** Bhai Bhayaudi gubhalokwetenje maganga
nkupinga bhaakomanje. **32** A Yeshu gubhaabhalugulilenje,
“Ninnangwiyenje maengo ga mmbone gamagwinji kopoka
kwa Atati. Gei gundendile gatenda nngomanje maganga?” **33**
Bhayaudi gubhaajangwilenje, “Tukakunkoma maganga kwa
ligongo lya maengo ga mmbone, ikabhe kwa ligongo lya
kwatukana a Nnungu! Pabha mmwe nnakwiitenda a Nnungu
mbena mmandupe.” **34** A Yeshu gubhaajangwilenje, “Bhuli
shalia jenunji jangajandika Mmajandiko ga Ukonjelo kuti a
Nnungu bhaashite, ‘Nne njite, mmanganyanji ashi nnungu’? **35**

A Nnungu bhashinkwaashemanga ashinnungu bhapegwilenje
lilobhe lya a Nnungu, na uwe tumumanyi kuti Majandiko
ga Ukonjelo ganabheleta kweli mobha gowe. **36** Jwene
aagwilwe na Atati nikuntuma kushilambolyo, nkummalanjilanga
kuti bhuli, ‘Unatukana,’ pabha njibheleketa, ‘Nne Mwana
jwa a Nnungu?’ **37** Monaga ngakamula maengo ga Atati,
nnangulupalilanje. **38** Ikabheje monaga ngunakamula genego,
nkali ibhaga nkangulupalilanga, nkulupalilanje kapela maengo
pego, mmumanyanje na kung'amula kuti Atati mubhali nkati
jangu, na nne nkati jabho.” **39** Gubhalinjilenje kwaakamula
kabhili, ikabheje gubhakolobhweshe mmakono gabhonji. **40** A
Yeshu gubhapite kung'ambo lushi lwa Yolodani, kubhabhatishaga
a Yowana bhukala, gubhatemi kweneko. **41** Bhandu bhabhagwinji
gubhaajendelenje gubhashitenje, “A Yowana bhangatenda
ilangulo yoyowe. Ikabheje gowe gubhatashiye a Yowana ga
bhene bhandubha, pugaliji ga kweli.” **42** Penepo bhandu
bhabhagwinji gubhaakulupalilenje a Yeshu.

11 Bhai bhandu bhamo bhashemwaga a Lashalo bhatendaga
lwala, kubhatamaga ku Bhetania, shilambo shibhatamanganaga
a Malia na a Malata, ashaalumbu bhabho. **2** A Malia ni
bhene bhaapashile mauta Bhakulungwa nikwaunguta na umbo
yabho, alumbu bhabho ni a Lashalo bhaaliji bhalwele. **3**
Bhai, ashalumbu bhabho gubhaapeleshelenje ntenga a Yeshu
bhalinkutinji, “Mmakulungwa, ambwiga ajenu bhalwele!” **4** A
Yeshu bhakapilikaneje nneyo, gubhashite, “Shene shilweleshi
nngabha sha bhulaga, ikabhe kwa ligongo lya kwaakuya
a Nnungu, nkupinga Mwana jwa a Nnungu akuywe kwa
shenesho.” **5** A Yeshu bhashinkwaapinganga a Malata na
akulu bhabho na alumbu bhabhonji a Lashalo. **6** Bhai a

Yeshu bhakapilikaneje ntenga gwa kuti a Lashalo bhalwele,
gubhapundile tama pala mobha gana gabhili. **7** Kungai
gubhaalugulilenje bhaajiganywa bhabho, “Twendangananje
kabhili ku Yudea!” **8** Bhaajiganywa gubhaalugulilenje,
“Mmaajiganya! Mobha gashokope gapitile Bhayaudi bhapingaga
kunkomanga maganga, igala nkupinga kwenda koko kabhili?”
9 A Yeshu gubhajangwile, “Bhuli malanga ga mui nngabha
pugali mashaa kumi na gabhili? Bhai, mundu aowaga mui
akakubhala, pabha alikushibhona shilangaya sha shilambolyoshi.
10 Ikabheje mundu aowaga nnubhindu anakubhala pabha
shakwa shilangaya.” **11** A Yeshu bhakamaliyeje bheleketa
gene malobhego, gubhaalugulilenje, “Ambwiga ajetu a Lashalo
bhashigona, ikabheje nne shingaajumuye.” **12** Bhai, bhaajiganywa
bhabho gubhaalugulilenje, “Mmakulungwa, ibhaga bhashigona,
shibhalame.” **13** Bhanganyanjibho pubhaganishiyangaga kuti
bhanataya ga gona lugono, mbena ibhatayaga kuwa kwa
a Lashalo. **14** Bhai, a Yeshu gubhaabhalanjilenje gwangali
nng'iyo, “A Lashalo bhashiwa, **15** ikabheje nne ngunakwiinonyela
kwa ligongo lyenunji, pabha ngapaaliji kweneko nkupinga
nkulupalilanje. Aya twendangananje kubhali.” **16** A Tomashi
bhashemwaga Bhammba gubhaalugulilenje bhaajiganywa
ajabhonji, “Na uwe twendangane, tukawe pamo na bhenebho!”
17 A Yeshu bhakaisheje kweneko gubhaaimene a Lashali bhali
nnikabhuli mobha nsheshe. **18** Shilambo sha Bhetania pushaliji
tome na ku Yelushalemu, kutaliya kwa maili ibhili nnei. **19**
Bhayaudi bhabhagwinji bhashinkuikangana kwa a Malata na
a Malia kukwaangalayanga ga wilwa na alumbu bhabhonji.
20 Bhai, a Malata bhakapilikaneje kuti a Yeshu bhanakwiya,
gubhapite kukwaaposhela, ikabheje a Malia gubhaigele pamui.

21 A Malata gubhaabhalanjile a Yeshu, “Mmakulungwa, nkapali
apano, apwetu ngubhakawileje! **22** Ikabheje nimumanyi
shoshowe shishimwaajuje a Nnungu, shibhampe.” **23** A
Yeshu gubhaalugulile, “Apwenu shibhayushe.” **24** A Malata
gubhaajangwile, “Nimumanyi shibhayushe lyubha lya mpelo.”
25 A Yeshu gubhaabhalanjile, “Nne ni nguyuya na peleshela
gumi. Angulupalila nne nkali awe, shalame, **26** na jojowe ali
jwankoto ningulupalila, wala akawa. Bhuli nnikulupalila gegano?”
(aiōn g165) **27** A Malita gubhaalugulile, “Elo Mmakulungwa!
Nne ngulupalile kuti mmwe a Kilishitu, Bhana bhabho a
Nnungu, bhene bhakwiya pa shilambolyo.” **28** Bhakamaliyeje
kubheleketa genego, a Malata gubhapite kukwaashema a
Malia, apwabho, gubhaabhalanjile kuntemela, “Bhaajiganya
bhaishe bhanakunshema.” **29** Bhenebho bhakapilikaneje
nneyo, shangu gubhajinwishe, gubhaajendele a Yeshu. **30**
A Yeshu bhaaliji bhakanabhe jinjila nshijiji, ikabhe pubhaliji
pubhaakongene a Malata kukwaaposhela pala. **31** Bhai, Bhayaudi
bhalinginji pamui pamo na a Malia bhalikwaangalayanga
bhakaabhonanjeje bhalijabhula shangu nikopoka palanga,
gubhaakagwilenje. Pubhaganishiyenje bhanakwenda guta
kulikabhuli. **32** Bhai, a Malia bhakaisheje pubhaaliji a
Yeshu nikwaabhona, gubhatemi ulungolungo, gubhaabhalanjile,
“Mmakulungwa kaliji nkapali apano, nnumbwangu akanawe!”
33 A Yeshu bhakaabhoneje bhaniguta, na nkali Bhayaudi
bhalinginji pamo na bhenebho bhaligutanga, guyaapoteshe
muntima. **34** Kungai gubhaabhushiyenje, “Kumwaabhishilenje
kwei?” Gubhabhaalanjilenje, “Mmakulungwa, nnjiye kunnole.”
35 A Yeshu gubhagutile kwa minyoi. **36** Bhai, Bhayaudi
gubhashitenje, “Nnolanje shibhaashite kwaapinga!” **37** Ikabheje

bhananji gubhashitenje, “Bhuli, bhenebha bhannamiye nangalole,
bhangakombola kwaatenda a Lashalo bhanawe?” **38** Bhai, a
Yeshu guyaapoteshe kabhili muntima, gubhaishe kulikabhuli.
Likabhuli liyene pulyaaliji lishembo, na lyashinkuibhwa na liganga
likulungwa. **39** A Yeshu gubhashite, “Nshoyanje ligangalyo!”
A Malata, alumbubhabho bhawile bhala, gubhaalugulile,
“Mmakulungwa, bhananunga, pabha bhatemi mobha nsheshe
nnikabhuli!” **40** A Yeshu gubhaalugulile, “Bhuli, nangammalanjila
kuti nkulupalilangaga shinngubhone ukonjelo gwa a Nnungu?”
41 Bhai, gubhashoshiyenje liganga lila. A Yeshu gubhalolile
kunani kunnungu, gubhashite, “Ngunatenda eja Atati, pabha
nnambilikanishiya. **42** Nimumanyi kuti nnambilikanishiya
mobha gowe. Ikabheje njibheleketa genego kwa ligongo lya
bhandunji bhalinginji apanobha, nkupinga bhakulupalilanje
kuti mmwe ni nndumile.” **43** Bhakamaliyeje bheleketa
genego, gubhashemile kwa lilobhe lya utiya, “A Lashalo!
Nkoposhe palanga!” **44** Bhawile bhala gubhakopweshe
palanga, akuno bhali bhatabhilwe shanda mmakongono na
mmakono na kumeyo kuunishilwe. A Yeshu gubhaalugulilenje,
“Mwaagopolanje, mwaalekanje bhaijendele.” **45** Bhai, Bhayaudi
bhabhagwinji bhaikengenenje kwa a Malia bhakashibhonanjeje
shitendi shibhatendile a Yeshu, gubhaakulupalilenje. **46**
Ikabheje bhananji gubhapitengenenje kwa Ashimapalishayo
kukwabhalanjilanga ga shene shibhatendile a Yeshu shila. **47**
Kwa nneyo bhakulungwanji bhaabhishila na Ashimapalishayo
gubhatemingenenje lukumbi, gubhashitenje, “Tutende nndi?
Pabha abha bhandubha bhanatenda ilangulo yaigwinji. **48**
Twaalekaga nnei pei, bhandu bhowe shibhaakulupalilanje, na
Bhaloma shibhajiye angabhanyanga liekalu lyetu na shilambo

shetu!” **49** Penepo bhandu bhamo munkumbi gwabhonji
bhashemwaga a Kayapa, bhaliji bhakulungwa bhaabhishila shene
shakasho, gubhaalugulilenje, “Mmanganya nkakushimanyanga
shindu shoshowe! **50** Bhuli, nkaganishiyanga kuti mbaya awe
mundu jumo kwa ligongo lya bhandunji, ngalingana angabhanywa
shilambo showe?” **51** Bhenebho bhangabheleketa nneyo
kwaapinga bhayene, ikabhe bhenebho pubhaaliji bhakulungwa
bhaabhishila shene shakasho, kwa nneyo bhashinkulondola kuti
a Yeshu shibhawe kwa ligongo lya shilambo shabhonji, **52** Wala
nngabha kwa ligongo lyabhonjipe, ikabhe na kwaabhikanga pamo
bhana bha a Nnungu bhapwilingenenje, nkupinga bhabhanganje
pamo. **53** Bhai, kuumila lyene lyubhalyo ashikalongolele bha
Bhayaudi gubhaloleyenje shanabhuli pushibhaabhulaganje a
Yeshu. **54** Kwa nneyo a Yeshu bhangaowa kabhili kulugwinjili
lwa Bhayaudi, ikabhe gubhashoshile penepo, gubhapite
tome na kuanga, shilambo shishemwa Epulaimu. Kweneko
gubhatemi pamo na bhaajiganywa bhabho. **55** Shikukuu sha
Bhayaudi shishemwa Pashaka shashinkubhandishila, bhandunji
bhabhagwinji bhashinkwendangananga ku Yelushalemu
kukwitakaya shikanabhe ika shikukuujo. **56** Bhai, pubhalinginji
nkwaaloleya a Yeshu. Bhakaimananjeje pamo nnikanisha,
gubhabhuyenenje, “Nkubhonanga bhuli? Igala bhakaika
kushikukuu kuno?” **57** Bhakulungwanji bhaabhishila
na Ashimapalishayo bhashinkuamulishanga kuti mundu
akumanyaga kubhali a Yeshu, abhabhalanjilanje nkupinga
bhaakamulanje.

12 Mobha shita jikanabhe ika Pashaka, a Yeshu gubhaishe ku
Bhetania kubhatamaga a Lashalo bhayushiywe bhakaweje bhala.
2 Kweneko bhashinkushemelwa shalya, kwa nneyo a Malata

bhatendaga kolokoya shalya. A Lashalo pubhaliji munkumbi
gwa bhatemingenenje nkulya pamo na a Yeshu. **3** Bhai, a
Malia gubhatolile nushu lita ja mauta ga nunjila ga mmbiya
yaigwinji, gubhaapekeye a Yeshu mmakongono nikwaunguta
na umbo yabho. Nyumba jowe jikununjilaga mauta. **4** Bhai, a
Yuda Ishikaliote, bha munkumbi gwa bhaajiganywa bhabho,
numbe ni bhapinga kwaatendebhuka a Yeshu, gubhashite, **5**
"Kwa nndi mautaga gangaushwa kwa mmbiya dinali mamiya
gatatu, nipegwa bhaalaga?" **6** Bhashinkubheleketa nneyo,
nngabha kuti bhatendaga kwaabhonelanga shiya bhaalaga,
ikabhe pubhaliji bhaagoya mpatila gwa mmbiya, na pabha
pubhaliji bhagwii, na bhatendaga jibha mmbiya mumpatila mula.
7 Ikabheje a Yeshu gubhashite, "Mwaalekanje bhakongwebha,
bhambashe kwa ligongo lya lyubha lya mashiko gangu. **8**
Bhaalaga bhapalinji na mmanganya mobha gowe, ikabheje
nkabhanganga na nne mobha gowe." **9** Bhayaudi bhabhagwinji
gubhapilikenenje kuti a Yeshu kubhali ku Bhetania. Bhai
gubhapitengenenje kweneko, nngabha ga kwaabhona a Yeshupe
ikabhe bhaabhonanje a Lashalo bhayushiywe na a Yeshu. **10**
Bhakulungwanji bhaabhishila gubhalegenenje kwaabhulaga a
Lashalo nneyo peyo, **11** pabha kwa ligongo lya a Lashalo,
Bhayaudi bhabhagwinji bhashinkwaalekanga ashikalongolele
bhabhonji, nikwaakulupalila a Yeshu. **12** Malabhi gakwe,
likundi likulungwa lya bhandunji bhaikengenenje kushikukuu,
gubhapilikenenje kuti a Yeshu mubhali mumpanda kwiya ku
Yelushalemu. **13** Bhai, gubhatemilenje maagala ga mitende,
gubhapite kwaaposhelanga bhalijobhelanga, bhalinkutinji,
"Bhainiywe a Nnungu! Na bhene bhakwiya kwa lina lya
Bhakulungwa. Bhapegwe mboka bhakulungwa bha Ishilaeli."

14 A Yeshu gubhantolile mwana jwa mbunda jumo gubhatemi
pantundu jakwe, malinga shigataya Majandiko ga Ukonjelo,
15 “Unajogope shilambo sha Shayuni! Nnole, a Mpalume
bhenu bhanakwiya, Bhashikwela mwana jwa mbunda!” **16**
Gene malangago bhaajiganywa bhabho bhakagamanyangaga
gatendekagago, ikabheje a Yeshu bhakaweje na yuka, penepo
gubhakumbushilenje kuti bhashinkujandishilwa genego, na
bhandunji gubhaatendelenje nneyo peyo. **17** Likundi lya
bhandunji bhapalinji pamo na a Yeshu lyubha libhaayushiye
a Lashalo, gubhapundilenje kwaakong'ondela. **18** Kwa
nneyo lugwinjili lwa bhandunji lula gubhaaposhelenje, pabha
bhowe bhapilikenenje kuti a Yeshu bhashitenda shene
shilangulosho. **19** Bhai, Ashimapalishayo gubhabhalanjilenenje,
“Nnilolanga? Tukakombola tenda shoshowe! Nnolanje bhandu
bhowe bhanakwaakagulanga.” **20** Munkumbi gwa bhandunji
bhaikengenenje ku Yelushalemu kukwaatindibhalila a Nnungu
kushikukuusho, bhashinkupagwanga na Bhagiliki. **21**
Bhanganyabho gubhaajendelenje a Pilipi, bha ku Bhetishaida
ja ku Galilaya, gubhashitenje, “Mmakulungwa, tunapinga
kwaabhona a Yeshu.” **22** Bhai, a Pilipi gubhapite kwabhalanjila a
Ndeleya, kungai bhowe bhaanabhili gubhapite kwaabhalanjilanga
a Yeshu. **23** A Yeshu gubhaajangwilenje, “Malanga ga kuywa
Mwana juka Mundu gaishe! **24** Kweli ngunakummalanjilanga,
mmbeju ja ngano jikakulilwe nnitaka niwa shijilepeshe nneyo
peyo. Ikabheje jibholaga, bhai shijimele niogola iyepo yaigwinji.
25 Mundu aabhushila gumi gwakwe shaguobhye, ikabheje
mundu akaabhushila gumi gwakwe pa shilambolyo pano,
anakuugoya mpaka pata gumi gwa pitipiti. **(aiōnios g166)** **26**
Mundu angamulila maengo, anapinjikwa angagule, popowe

pushimme nne pala, ni pushaabhe ntumishi jwangu. Mundu
jojowe angamulila maengo, Atati shibhanng'ishimiye. **27** “Nnaino
ntima gwangu gunamboteka, kanga melekete nndi? ‘Atati
nndapule na gene malangaga?’ Ikabheje genega ni gung'ishile
nkupinga mbitile gene malanga gano. **28** Atati, nnikuye lina
lyenu.” Penepo lilobhe kukoposhela kunnungu gulipilikanishe
lilinkuti, “Nilikushiye na kabhili shinilikuye.” **29** Lugwinjili
lwa bhandunji bhajimingenenje penepo gubhapilikenenje
lilobhelyo, gubhashitenje kuti jishibhalula nnjai, ikabhe bhananji
gubhashitenje kuti, “Bhashikunguluka naka Malaika jwa a
Nnungu!” **30** Ikabheje a Yeshu gubhaalugulilenje, “Lyene
lilobhelyo lyangakoposhela kwa ligongo lyangu nne, ikabhe kwa
ligongo lyenu mmanganyanji. **31** Nnaino gaishe malanga ga
ukumulwa shilambolyo, na nkulungwa jwa pashilambolyo pano
apinga nokolelwa palanga. **32** Na nne pushinyinulwe kunani
shilambo shinautilanje bhandu bhowe kwangu nne.” **33** Kwa gene
malobhego bhashinkulanguya shiwo shabho pushipingabha. **34**
Bhai, lugwinjili lwa bhandunji bhala gubhaajangwilenje, “Uwe
shalia jetu jinakutubhalanjila kuti a Kilishitu shibhatame pitipiti.
Bhai nkubheleketa bhuli, kuti Mwana juka Mundu anapinjikwa
kujinulwa? Mwana juka Mundujo ni gani?” **(aiōn g165)** **35** A Yeshu
gubhaalugulilenje, “Shilangaya shatangu na mmanganyanji kwa
mobha gashoko. Nndekoninji pabha nkwetenje shilangayasho
nkupinga lubhindu lunanng'imananje, pabha aowa nnubhindu
akakukumanya kwaaloya. **36** Bhai mobha gunkwetenje
shene shilangayasho, nshikulupalalilanje nkupinga mmanganje
mmandunji bha shilangaya.” A Yeshu bhakamaliyeje kubheleketa
genego, gubhapite kwiiya kwatalika bhanaabhonanje. **37** Nkali
a Yeshu bhatendile yene ilangulo yoweyo pameyo gabhonji,

bhangaakulupalilanga. **38** Nkupinga gatimilile malobhe ga
ankulondola bha a Nnungu a Ishaya kuti, “Mmakulungwa,
gani akulupalile ntenga gwetu? Na mashili ga Bhakulungwa
kugamanyishe kuka gani?” **39** Pabha bhangakulupalilanga,
a Ishaya bhabhelekete kabhili, Bhakulungwa bhakuti, **40**
“Bhashikukupila meyo gabhonji, Bhashinonopya mitima jabhonji,
Bhanalolanje kwa mmeyo gabhonji, Bhanamumanyanje mmitima
jabhonji, wala bhanandendebhushilanje, Na nne ngaalamiyenje.”
41 A Ishaya bhashinkubheleketa gene malobhega pabha
bhashinkuubhona ukonjelo gwa a Yeshu, gubhatashiye ngani
jabho. **42** Nkali nneyo ashikalongolele bhabhagwinji bha
Bhayaudi gubhaakulupalilenje a Yeshu. Ikabheje kwa ligongo lya
Ashimapalishayo, bhangaibhoneyanga palugwinjili nkujogopa
bhanaakanwanga nshinagogi. **43** Pabha kubhapingangaga
kuiniywa na bhandunji kupunda kuiniywa na a Nnungu. **44** A Yeshu
gubhabhelekete kwa lilobhe lya utiya, “Mundu angulupalila nne,
akaangulupalila nnepe, ikabhe anakwaakulupalila bhandumile
bhala. **45** Aamona nne anakwaabhona bhandumile bhala. **46**
Nne shilangaya, numbe njiika pashilambolyo nkupinga bhowe
bhaangulupalilanga bhanatamangane nnubhindu. **47** Mundu
apilikana malobhe gangu na anagakamule, nne nganng'ukumula,
pabha nangaika kuukumula shilambolyo ikabhe kukushitapula.
48 Akakamula malobhe gangu akwete jwa kunng'ukumula,
lilobhe limeleketelyo, shiling'ukumule lyubha lya mpelo. **49** Nne
nangabheleketa kwa mashili gangu namwene, ikabhe Atati
bhandumile bhala, bhashinajila ya bheleketa na jiganya. **50**
Numbe nne nimumanyi kuti amuli yabho inapeleshela gumi gwa
pitipiti. Bhai nne gungubheleketa, gubhanajile Atati melekete.”
(aiōnios g166)

13 Bhai shikukuu sha Pashaka shikanabhe, a Yeshu
bhamumanyi kuti malanga gabho ga jabhula pa shilambolyo
kwenda kwa Atati gaishe. Bhashinkwaapinganga bhandu
bhabho pa shilambolyo, numbe, bhashikwaapinganga mpaka
kumpelo! **2** Lishetani ali abhatajile a Yuda, bhana bhabho
a Shimoni Ishikaliote, ntima gwa kwaatendebhuka a Yeshu,
gubhatemingenenje nkulalila a Yeshu na bhaajiganywa bhabho.
3 A Yeshu bhali bhamumanyi kuti bhashikamuywa indu
yowe na Atati, numbe kubhakoposhele kwa a Nnungu na
bhanabhuja kwenda kwa a Nnungu. **4** Bhai gubhashoshile
pa shalya, gubhabhishile likoti lyabho panyenje, gubhatolile
litaulo, nikwiitabha nshigunu. **5** Kungai gubhatajile mashi
nshibhiga, gubhatandwibhe kwaanabhiyanga makongono
bhaajiganywa bhabho nikwaungutanga na litaulo libhaitabhile
nshigunu lila. **6** Bhai gubhaaishile a Shimoni Petili, bhenebho
gubhaalugulile a Yeshu, “Mmakulungwa, mmwe nnaanabhiya
mmakongono nne?” **7** A Yeshu gubhajangwile, “Mmwe
nnaino nkakushimanya shingutenda ikabheje shinshimanye
kungai.” **8** A Petili gubhaabhalanjile, “Mmwe, wala nkanabhiya
nne!” A Yeshu gubhaajangwile, “Monaga ngannabhiye,
mwangali shilongani na nne.” **(aiōn g165)** **9** A Shimoni
Petili gubhaajangwile, “Mmakulungwa, nnabhiye nngabha
makongonope, ikabhe na makono gangu nneila peila na ntwe
gwangu.” **10** A Yeshu gubhaabhalanjile, “Ajojile shiilu showe
akapinjikwa kujoga kabhili, ikabhe kunabha makongonope,
pabha shiilu showe shikonjile. Mmanganyanji nkonjilenje
ikabhe nngabha mmowe.” **11** A Yeshu bhashinkubheleketa
“Nngabha mmowe nkonjilenje.” Pabha bhammanyi gani
shabhatendebhushe. **12** A Yeshu bhakamaliyeje kwaanabhiyanga

makongono, gubhawete likoti lyabho gubhatemi kabhili,
nikwaabhuyanga, “Bhuli, nngamanyinji gunintendelenjega? **13**
Mmanganyanji punkunjemanga Mmaajiganya na Mmakulungwa,
nnibheleketanga ukoto, pabha nne puni nneyo. **14** Bhai
ibhaga nne nili Nankulungwa na Nkujiganya njikunnabhiyanga
makongono, nneyo peyo na mmanganyanji nnapinjikwanga
kunabhiyana makongono. **15** Kwa nneyo njikunnanguyanga
ipinjikwa, nkupinga ntendelananje nneyo malinga shinintendelenje
nne. **16** Kweli ngunakummalanjilanga, ntumwa nngabha
jwankulungwa kupunda bhakulungwa bhakwe, na wala ntume
nngabha nkulungwa kupunda bhantumile. **17** Nngamanyangaga
genego, shiibhe shammbone ntendangaga nneyo. **18** “Ngaataya
ga mmowe mmwe, pabha naamanyinji bhunaagwilenje.
Ikabheje nkupinga gatimilile Majandiko gataya. ‘Aalile shalya
shangu ashindundumalila.’ **19** Ngunakummalanjilanga genega
gakanabhe koposhela, nkupinga pushigakoposhele nkulupalilanje
kuti ‘Nne ni Nne.’ **20** Kweli ngunakummalanjilanga. Akumposhela
mundu jojowe junintumile, anaamboshela nne, na amboshela
nne, anakwaaposhela bhandumile bhala.” **21** A Yeshu
bhakamaliyeje bheleketa genego, gubhatengwishe muntima kwa
kaje, gubhakong'ondele bhalinkuti, “Kweli ngunakummalanjilanga,
jumo munkumbi gwenunji apinga ndendebhuka!” **22** Bhaajiganywa
gubhalolenenje akuno bhalinginji na lipamba gani jubhakuntaya.
23 Jumo jwa bhaajiganywa, apingwaga kaje na a Yeshu,
ashinkutama tome na a Yeshu. **24** Bhai, a Shimoni
Petili gubhannangwile nkono bhalinkuti, “Mwaabhuye gani
jubhakuntaya?” **25** Bhai jwenejo gwabhatendebhushile a
Yeshu nikwaabhuya, “Mmakulungwa, gani?” **26** A Yeshu
gubhajangwile, “Jwene, jushinimpambile ndonji nikumpajo.”

Gubhagabhile ndonji, nipamba, gubhaapele a Yuda, bhana bhabho a Shimoni Ishikaliote. **27** A Yuda bhakaposheleje ndonji jila, Lishetani gwabhajinjile. Bhai a Yeshu gubhaalugulile, “Shintumbilile tendasho, ntende shangu!” **28** Wala jwakwa mundu munkumbi gwa bhatemingenenje pa shalya pala amumanyi kwa nndi bhashikwaabhalanjila nneyo. **29** Pabha a Yuda pubhaaliji bhaagoya mpatila gwa mmbiya yabhonji, bhananji gubhaganishiyenje kuti a Yeshu bhashikwabhaalanjila bhakaume ipinjikwa nshikukuu, eu kuti bhashikwaabhalanjila bhaakapanganje bhaalaga indu. **30** Bhai, a Yuda bhakaposheleje ndonji jila, shangu gubhakopweshe palanga. Na puyaliji shilo. **31** A Yuda bhakajabhuleje, a Yeshu gubhashite, “Nnaino akuywe Mwana juka Mundu, numbe a Nnungu bhashikuywa nkati jakwe. **32** Na ibhaga a Nnungu bhakushiywe nkati ja Bhana bhabho, numbe a Nnungu shangupe, shibhankuye Mwana nkati jabho. **33** “Mmanganya ashibhanangu, shindame na mmanganyanji kwa malanga gashokope. Shinnoleyanje, ikabheje nnaino ngunakummalanjilanga malinga shinaabhalanjilenje Bhayaudi kuti, ‘Kungwenda mmanganyanji nkakombolanga kuika!’ **34** Ngunakumpanganga amuli ja ambi, Mpingane, malinga shinimpinjilenje mmanganyanji. **35** Mpinganaga, bhandu bhowe shibhamanyanje kuti mmanganya bhaajiganywa bhangu.” **36** A Shimoni Petili gubhaabhushiye, “Mmakulungwa, kunkwenda kwei?” A Yeshu gubhajangwile, “Kungwenda nkakombola kungagula nnaino, ikabheje kungai shinngagule.” **37** A Petili gubhaalugulile, “Mmakulungwa, kwa nndi ngunakombole kunkagula nnaino? Nne shing'engwe nkali kuwa kwa ligongo lyenu mmwe.” **38** A Yeshu gubhaajangwile, “Bhuli! Kweli mmwe shinng'engwe kuwa kwa ligongo lyangu nne? Kweli

ngunakunnugulila, lipongo akanabhe kongobhela shinngane patatu!”

14 A Yeshu gubhaalugulilenje, “Nnatengukanje mmitima jenunji. Nnakwaakulupalilanga a Nnungu, nngulupalilanje na nne. **2** Kumui kwa Atati ipali ndamo yaigwinji, monaga nngabha nneyo, ngammalanjilenje. Nnaino ngunakwenda kukunnng'alashiyanga ndamo. **3** Nyendaga kung'alashiyanga ndamo, shimuje kukuntolanga, nkupinga pushimme nne, na mmanganyanji mmanganje popo. **4** Mmanganyanji nngumanyinji mpanda gwa kungwendako.” **5** A Tomashi gubhabhushiye, “Mmakulungwa, tukakukumanya kunkwenda, bhai, tugumanye bhuli mpandago?” **6** A Yeshu gubhaajangwile, “Nne ni mpanda na kweli na gumi. Jwakwa akombola kwenda kwa Atati ikabhe kupitila nne. **7** Ibhaga nkamanyinji nne, nkaamanyinji Atati. Kuumila nnaino, mwaamanyinji, numbe mwaabhweninji.” **8** A Pilipi gubhaalugulile, “Mmakulungwa, shiitupwae, ntulanguye Atati.” **9** A Yeshu gubhaalugulilenje, “Mobha gowega ndemi na mmanganyanji, igala mmwe a Pilipi nkanabhemanya? Amweni nne abhabhweni Atati. Nkubheleketa bhuli, ‘Ntulanguye Atati?’ **10** Bhuli nkaakulupalila kuti nne muni nkati ja Atati, nabhalabho Atati mubhali nkati jangu? Malobhe gungummalanjilangaga, ngaabheleketa kwa mashili gangu namwene, ikabhe Atati bhali nkati jangu, ni bhaatenda liengo lyabho. **11** Nngulupalilanje kuti nne muni nkati ja Atati, na Atati mubhali nkati jangu, ibhaga ng'oo, nkulupalilanje kwa ligongo lya maengo gungutendaga. **12** Kweli ngunakummalanjilanga, jwene angulupalila nne, na jwalakwe shaatende maengo gungukamula nne, nkali na gamakulungwa kupunda genega, pabha nne ngunakwenda kwa Atati. **13** Shoshowe shishinnjuganje kwa lina lyangu, shenesho shindende,

nkupinga Atati bhakuywe nkati jika Mwana. **14** Nnyugangaga
shoshowe kwa lina lyangu, shinintendelanje." **15** "Mmbingangaga,
shinkamulanje amuli yangu. **16** Na nne shinaajuje Atati
bhampanganje jwakunjangutilanga juna, nkupinga atame na
mmanganyanji pitipiti. **(aiōn g165)** **17** Jwenejo Mbumu jwa kweli.
Shilambolyo nngakombola kumposhela, pabha shikakombola
kummona wala kummanya. Ikabheje mmanganyanji mummanyinji
pabha anaatama na mmanganyanji, na shaabhe nkati jenunji."
18 "Ngannekanga ushubha, shininjiilanje. **19** Gaigele mobha
gashoko, shilambolyo shikamona kabhili, ikabheje mmanganyanji
shimmonanje, pabha nne najwankoto na nkali mmanganyanji
shimmanganje mmabhakotonji. **20** Pushiliishile lyene lyubhalyo,
shimmanyanje kuti nne muni nkati ja Atati, na mmanganyanji
munninginji nkati jangu, na nne nkati jenunji." **21** "Akwiiposhela
amuli yangu nikwiikamula, jwenejo ni ambinga nne. Na jwalakwe
ambinga nne, shaabhapinje Atati, na nne shinimpinje na
shiniilanguye kuka jwene." **22** A Yuda, nngabha a Ishikaliote
bhala, gubhaabhushiye, "Mmakulungwa, shiitendeshe bhuli
mmwe kwiilanguya kwetu uwe na nngabha ku shilambolyo?"
23 A Yeshu gubhajangwile, "Mundu ambingaga shakamule
malobhe gangu, Atati shibhampinje na uwe shituishe, nitama
najo. **24** Mundu akaambinga nne akakamula malobhe gangu.
Lilobhe limpilikenenje nngabha lyangu nne, ikabhe lya Atati
bhandumile. **25** "Nimmalanjilenje genego, shini launo na
mmanganyanji shino, **26** ikabheje Nkujangutila jula, Mbumu jwa
Ukonjelo, shibhantume Atati kwa lina lyangu, shannjiganyanje
indu yowe na kunkumbushiyanga gowe gunimmalanjilenje."
27 "Ngunakunneshelanga ulele, ngunakumpanganga ulele
gwangu. Ngakumpanganga malinga shilambolyo shishikuti

tenda. Nnainginikanje mmitima jenunji wala nnatengukanje. **28**
Mwapilikenenje punammalanjilenje. ‘Ngunakwijendela, kungai
shinimmujilanje kabhili.’ Nkambinjilenje, nkainonyelenje kwa
ligongo ngunakwenda kwa Atati, pabha bhenebho bhakulungwa
kumbunda nne. **29** Njikummalanjilanga genega nnaino gakanabhe
koposhela, nkupinga pushigakoposhelepo nkulupalilanje. **30**
Ngabheleketa kabhili malobhe gamagwinji na mmanganyanji,
pabha nkulungwa jwa shilambolyoshi anakwiya. Wala jwangali
sha kombola kwangu nne, **31** ikabheje shilambolyo shinapinjikwa
shimanye kuti nne ngunakwaapinga Atati, pabha ngunatenda
indu yowe malinga shibhang'amulishe Atati. Nnjimangane,
tujabhule apano!”

15 A Yeshu gubhapundile kubheleketa, “Nne nshabhibhu gwa
kweli, bhaalima ni Atati. **2** Lujambi lolowe luli nkati jangu lukaogoye
iyepo, lunashelwa nishoywa, na lolowe luogola, lunaunilwa
ntonga lukonje lupunde ogola. **3** Mmanganyanji nkonjilenje kwa
ligongo lya ntenga gunimmalanjilenje gula. **4** Ntamangane nkati
jangu, na nne nkati jenunji. Na malinga lujambi pulukaogoya iyepo
jikape, lukabhe munshabhibhu, nneyo peyo na mmanganyanji
nngakombola kuogoya iyepo nkatamangane nkati jangu.” **5**
“Nne nshabhibhu, mmanganyanji nyambi. Atama nkati jangu, na
nne ndamaga nkati jakwe, jwenejo shaogoye iyepo yaigwinji,
pabha gwangali nne nkakombolanga tenda shoshowe. **6** Mundu
jojowe akatame nkati jangu, analeshelwa palanga malinga
lujambi pululeshelwa palanga ni jumula. Nilokotwa na bhandunji
nileshelwa pamoto lutinishe. **7** Ntamanganaga nkati jangu, na
malobhe gangu gatamaga nkati jenunji, bhai, nnjuganje shoshowe
shinkupinganga na mmanganya shimpegwanje. **8** Shimmanganje
bhaajiganywa bhangu, niogoya iepo yaigwinji na kwa nneyo

Atati shibhakuywe. **9** Nne ngunakumpinganga mmanganyanji
malinga Atati shibhambinga nne. Ntamangane nkupingana
na nne. **10** Nkamulangaga amuli yangu, shintamangane
nkupingana na nne, malinga nne shingamwile amuli ya Atati
na tama nkupingana kwabho. **11** Njikummalanjilanga genego
nkupinga angalala kwangu kutame nilonjeya nkati jenunji,
na angalala kwenunji kutimilile. **12** Amuli jangu ni ajino,
mpingane, malinga shinimpinjilenje nne. **13** Kwakwa kupinga
kupundile, kwa mundu kwiishoya gumi gwake kwa ligongo
lya ashaambwiga ajakwe. **14** Mmanganyanji ashaambwiga
ajangu ntendangaga gungung'amulishanga. **15** Nganshemanga
kabhili bhatumishi, pabha ntumishi akakushimanya shibhaatenda
bhakulungwa bhakwe. Ikabheje mmanganyanji njikunshemanga
ashaambwiga, pabha ninng'ibhulilenje gowe gumbilikene kwa
Atati. **16** Nngabha mmanganyanji nng'agwilenje nne, ikabhe
nne ning'agwilenje mmanganyanji nikuntumanga nnjendangane
nkaogoyanje iepo na iepo yenunji ilonjeye, na bhalabho
Atati bhampanganje shoshowe shinkwaajuganga kwa lina
lyangu. **17** Bhai, amuli jangu jingumpanganga ni ajino,
mpingane." **18** A Yeshu gubhashite, "Ibhaga shilambolyo
shinshimangaga mmanganyanji, nkumbushilanje kuti, shinjimile
nne shikanabhe kunshimanga mmanganyanji. **19** Ibhaga
nkalinginji bhandu bha shilambolyo, shilambolyo shikampinjilenje
pabha bhandunji bhakwe. Ikabheje pabha mmanganyanji
nngabha bha pa shilambolyo, ikabhe nne njikunng'agulanga
kopoka kushilambolyo, kwa lyene ligongolyo shilambolyo
shinakunshimanga. **20** Nkumbushilanje gunimmalanjilenje,
ntumwa nngabha jwankulungwa kupunda bhakulungwa
bhakwe. Ibhaga bhashimbotekanga nne, shibhampotekanje

na mmanganyanji, monaga bhakamulenje lilobhe lyangu,
nneila peila shibhakamulanje na lilobhe lyenunji. **21** Ikabheje
genego gowe shibhantendelanje kwa ligongo lya lina lyangu,
pabha bhakakwamanyanga bhandumile bhala. **22** Monaga
ngungaisheje nibheleketa nabhonji, bhakanakolanje yambi,
ikabheje nnaino bhakakombolanga kwiembuya kuti bhangalinginji
yambi. **23** Anjima nne, anakwaashima na Atati. **24** Monaga
ngalepele tenda indu ikanabhe tendwa naka mundu juna
ngubhakakwetenjeje yambi, ikabheje nnaino bhagabhweninji
gundendile, na gubhanjimilenje nne na Atati. **25** Ikabheje
gatimilile malobhe ga shalia yabhonji, 'Bhashinjimanga nne
gwayoyo!' **26** "Ikabheje pashaishe nkujangutajo, jushinintume
kungwenunji kopoka kwa Atati, Mbumu jwa kweli, jwenejo
shangong'ondele nne. **27** Na mmanganyanji shinngong'ondelanje,
pabha nshibhanganga na nne kuumila kundandubho."

16 "Njikummalanjilanga genego nkupinga nnalekanje ngulupai
jenunji. **2** Bhandunji shibhankananje nnyumba yabhonji ya jujila
Nnungu. Numbe ganakwiya mobha, kila mundu shammulaganje
mmanganyanji, shaganishiye kuti anaashoya mbepei kwa
a Nnungu. **3** Shibhantendelanje genego kwa ligongo lya
nngaamanya Atati, wala nne. **4** Ikabheje njikummalanjilanga
genego, nkupinga pushigaishe malanga gakwe, nkumbushilanje
kuti nammalanjilenje." "Nangammalanjilanga yene indui kuumila
bhukala, pabha naliji pamo na mmanganyanji. **5** Ikabheje
nnaino ngunakwenda ku bhandumile bhala, wala jwakwa nkali
jumo munkumbi gwenunji amuya, 'Nkwenda kwei?' **6** Pabha
njikummalanjilanga genego, nshiinjikanga mmitima jenunji. **7**
Ikabheje, kweli ngunakummalanjilanga, mbaya nne nyabhule,
pabha ngajabhule Nkujanguta jula, akanjiilanga. Ikabheje,

nyendaga, bhai shinintume kungwenunji. **8** Jwenejo aikaga,
shabhakong'ondelanje bhandu pa shilambolyo, ga yambi na
aki na ukumu ja a Nnungu. **9** Kwa ngani ja yambi yenunji
shabhakong'ondelanje, pabha bhangangulupalilanga nne, **10**
kwa ngani ja aki shabhakong'ondelanje kuti nne ngwete
aki, pabha ngunakwiijendela kwa Atati, wala nkamonanga
kabhili, **11** na kwa ngani ja ukumu, shabhakong'ondelanje
kuti nkulungwa jwa pashilambolyo pano aukumwilwe. **12**
"Njikola gamagwinji ga kummalanjilanga, ikabheje nnaino
shintopelwanje. **13** Ikabheje pushaishe Mbumu jwa kweli,
jwenejo shannongoyanje nkweli jowe, pabha akabheleketa
kwa mashili gakwe nnyene, ikabhe shabhelekete gapilikene
na kunnugulilanga gapinga koposhela. **14** Jwenejo shanguye
nne pabha shantashiyanje gapatile kwangu nne gala. **15**
Yowe ibhakwete Atati ni yangu, kwa nneyo nashinkubheleketa
kuti, Mbumujo shantashiyanje gashaapate kwangu nne. **16**
"Galepeshe mobha gashoko, mmanganyanji nkamonanga na
gapitaga mobha gashoko, shimmonanje kabhili!" **17** Penepo
bhaajiganywa bhabho bhananji gubhabhuyenenje, "Bhakwete
malombolelo gashi pubhabheleketa, 'Galepeshe mobha gashoko
mmanganyanji nkamonanga, na gapitaga mobha gashoko
shimmonanje kabhili?' Kabhili bhakuti. 'Pabha ngunakwenda
kwa Atati!'" **18** Bhai, gubhalinginji nkubhuyana, "Bhakwete
malombolelo gashi kubheleketa, 'Galepeshe mobha gashoko?'
Tukakushimanya shibhaabheleketa." **19** A Yeshu gubhamumanyi
kuti bhanapinganga kwaabhuya, bhai gubhaalugulilenje, "Bhuli,
nnabhuyananga gumelekete gakuti, 'Galepeshe mobha gashoko
mmanganyanji nkamonanga, na gapitaga mobha gashoko
shimmonanje kabhili?' **20** Kweli ngunakummalanjilanga,

mmanganyanji shinngutanje shililo, ikabheje shilambolyo
shishiinonyele, shinng'injikanje, ikabheje kuinjika kwenunji
shikutendebhushe kubha kwiinonyela. **21** Bhakongwe bhalipinga
kola, bhanapata mboteko pabha malanga ga kola gaishile,
ikabheje bhakolaga, bhakakumbushila kabhili mboteko, kwa
ligongo lya kwiinonyela kubhelekwa kwa mundu pa shilambolyo.
22 Bhai, mmanganyanji nshiinjikanga nnaino, ikabheje
shininjiilanje kabhili, numbe shimwinonyelanje mmitima jenunji,
na kwene kwinonyelako jwakwa shampokonyolanje." **23** "Lyene
lyubhalyo nkamuyanga shoshowe. Kweli ngunakummalanjilanga,
shoshowe shishimwaajuganje Atati kwa lina lyangu,
shibhampanganje. **24** Mpaka nnaino nkanabhejuganga shindu
kwa lina lyangu. Nnjuganje shimpegwanje nkupinga kwiinonyela
kwenunji kutimilile. **25** "Njikummalanjilanga genega kwa
ndango. Ikabheje malanga ganakwiya ngammalanjilanga kabhili
kwa ndango, ikabhe shinimmalanjilanje ga Atati gwangali
nng'iyo. **26** Gene mobhago shinnjuganje kwa lina lyangu,
wala ngakummalanjilanga kuti shininjujilanje kwa Atati, **27**
pabha bhayene Atati bhanakumpinganga, kwa ligongo lya
mbinganga nne nikulupalila kuti kungoposhele kwa a Nnungu.
28 Nne kungopweshe kwa Atati, gung'ishe kushilambolyo na
nnaino ngunakushileka shilambolyo kubhuja kwa Atati." **29**
Bhai bhaajiganywa bhabho gubhaalugulilenje, "Nnole! Nnaino
nnabheleketa gwangali nng'iyo wala nkabheleketa kwa ndango.
30 Nnaino tumumanyi kuti mmwe nnakwiimanya indu yowe, wala
ikapinjikwa mundu jojowe kummuya, kwa nneyo tunaakulupalila
kuti kunkoposhele kwa a Nnungu." **31** A Yeshu gubhaajangwilenje,
"Bhuli, nnaino nnikulupalilanga? **32** Malanga ganakwiya, numbe
gaishe, mmowenji shimpwilingananje kila mundu kunngwakwe,

nne shinnekanje jikape. Mbena, nne nngabha puni jikape, pabha
Atati pubhali pamo na nne. **33** Njikummalanjilanga genego
nkupinga nkolanje ulele gwa lundana na nne. Pashilambolyo
nkwetenje shilaje, ikabheje mwilumanje ntima, nne nishikombwele
shilambolyo!”

17 A Yeshu bhakabheleketeje genego, gubhalolile kunani
kunnungu, gubhashite, “Atati, malanga gaishe! Munkuye
Mwanagwenu, nkupinga na jwalakwe Mwana ankuye. **2**
Pabha mwashinkumpa Mwanagwenu mashili kubhandu bhowe
nkupinga bhowe bhumwampele abhapanganje gumi gwa pitipiti.
(aiōnios g166) **3** Na gumi gwa pitipiti ni aguno, kummanya
mmwe nni jikape a Nnungu bha kweli, na kwaamanya a
Yeshu Kilishitu bhumwaatumile. **(aiōnios g166)** **4** Nne njikunkuya
mmwe pa shilambolyo pano, maliye liengo limwaambele
ndende lila. **5** Atati, nnaino nnguye, kwa ukonjelo gunaakwete
punaliji na mmwe shilambolyo shikanabhe panganywa gula.
6 “Njikulitenda lina lyenu limanyishe ku bhandu bha pa
shilambolyo bhummbele bhala. Pubhalinginji bhenu, gummbele
nne bhabhanganje bhangu, numbe bhakundilenje lilobhe lyenu.
7 Nnaino bhamumanyinji kuti yowe immbele, kuikopweshe
kunngwenu mmwe. **8** Nne naapelenje lilobhe limwaammbele
lila, nabhalabhonji bhaliposhelenje, bhamumanyinji kuti kweli
kungoposhele kunngwenu mmwe, na bhakulupalilenje kuti mmwe
ninndumile.” **9** “Nne ngunakwaajujilanga bhenebho, ngakushijujila
shilambolyo, ikabhe ngunakwaajujilanga bhummbele bhala,
pabha bhenu. **10** Yowe ingwete ni yenu mmwe, na yenu ni yangu
na ukonjelo gwangu ubhoneshe ku bhene bhumbele bhala. **11** Na
nnaino wala ngalonjeya pashilambolyo, ngunakwiya kunngwenu,
ikabheje bhanganyabha launo pubhapalinji pashilambolyo. Atati

bha ukonjelo! Kwa mashili ga lina lyenu limmbele, shonde
mwaapanganje ulinda nkupinga bhabhanganje shindu shimo,
malinga shituli uwe. **12** Punaliji pamo na bhanganyabho,
nne nashinkwaapanganga ulinda kwa mashili ga lina lyenu
limmbele. Nne naabhishilenje muulinda, wala jwakwa nkali
jumo jwabhonji apinga kuobha, ikabhe amanyishe kuti mwana
jwa obha jula, nkupinga Majandiko ga Ukonjelo gamalile."
13 "Bhai, nnaino ngunakwiya kunngwenu, gene malobhega
njibheleketa nili pa shilambolyope pano, nkupinga bhainonyelanje
mmitima jabhonji kwa ligongo lyangu. **14** Nne naapelenje lilobhe
lyenu na shilambolyo gushaashimilenje, pabha bhanganyabho
nngabha bha pa shilambolyo, malinga shini nne nngabha jwa pa
shilambolyo. **15** Ngaajuga kuti mwaashoyanje pa shilambolyo,
ikabhe ngunaajuga mwaembuyanje na jwangali jwa mmbone jula.
16 Bhanganyabho nngabha bha pa shilambolyo, malinga shini nne
nngabha jwa pa shilambolyo. **17** Mwaatakayanje kwa kweli jila,
lilobhe lyenu ni kweli. **18** Malinga shinndumile nne ku shilambolyo
na nne nnepeyo njikwaatumanga ku shilambolyo, **19** na kwa
ligongo lya bhanganyabho ngunakwiishoya namwene nkupinga
na bhalabhonji bhaishoyanje na kweli jila. **20** "Bhungwaajujilanga
nngabha bhanganya pebho, ikabhe bhowe shibhakulupalilanje
kwa ligongo lya lilobhe lyabhonji. **21** Ngunaajuga nkupinga bhowe
bhabhanganje shindu shimo. Atati! Ngunaajuga bhabhanganje
nkati jetu, malinga mmwe Atati shinni nkati jangu, na nne
nkati jenu. Ngunaajuga bhabhanganje shindu shimo nkupinga
shilambolyo shikulupalile kuti mmwe ni nndumile. **22** Nne
naapelenje ukonjelo malinga gumwaambele gula, nkupinga
bhabhanganje shindu shimo malinga shituli uwe. **23** Nne ndame
nkati jabhonji, na mmwe nkati jangu nne, nkupinga bhamalilanje

kubha shindu shimope, nkupinga shilambolyo shimanye kuti
mmwe ni nndumile, mmwe nnakwaapinganga bhanganyabho
malinga shinkumbinga nne." **24** "Atati! Shingupinga bhummbele
bhala bhabhanganje pamo na nne popowe pushindame,
nkupinga bhagubhonanje Ukonjelo gwangu gummbele, pabha
nshinkumbinga shilambolyo shikanabhe panganywa. **25** Atati
mmambone! Shilambolyo shikakummanya, ikabhe nne nimmanyi,
bhanganyabha bhamumanyinji kuti mmwe ni nndumile. **26**
Njitenda lina lyenu limanyishe ku bhanganyabho, na shimbunde
kutenda nneyo, nkupinga kumbinga kwenu, kubhe mmitima
jabhonji, na nne namwene mme mmunda jabhonji."

18 A Yeshu bhakabheleketeje genego, gubhajabhwile na
bhaajiganywa bhabho gubhapite kung'ambu lushi lwa Kedoloni.
Kweneko jashinkupagwa bhushitani, a Yeshu gubhajinjile
mwenemo na bhaajiganywa bhabho. **2** A Yuda bhaatendebhushe
a Yeshu bhapamanyi penepo, pabha a Yeshu bhatendaga
kwenda kweneko papagwinji na bhaajiganywa bhabho. **3** Bhai,
a Yuda gubhaishe kubhushitani kula bhali bhalongene na
likundi likulungwa lya manjola na bhalinda kukoposhela kwa
bhakulungwanji bhaabhishila na Ashimapalishayo, bhajigelenje
yenje na ikomanilo. **4** Bhai a Yeshu bhalinkugamanya gowe
gapinga kwaakoposhela, gubhakoposhele nikwaabhuyanga,
"Junkunoleyanga gani?" **5** Nabhalabhonji gubhaajangwilenje,
"A Yeshu Bhanashaleti!" A Yeshu gubhaalugulilenje, "Nne ni
nne." A Yuda bhaatendebhwishe bhala, na bhalabho pubhaliji
bhajimi nabhonji. **6** Bhai, a Yeshu bhakaalugulilanjeje kuti, "Nne
ni nne" gubhanokolenenje kubhuja nnyuma gubhaagwilenje
pai. **7** A Yeshu gubhaabhushiyenje kabhili, "Junkunnoleyanga
gani?" Gubhaajangwilenje, "A Yeshu Bhanashaleti!" **8** A

Yeshu gubhaalugulilenje, “Nimmalanjilenje kuti, Nne ni nne.
Bhai monaga nkunoleyanga nne, mwaalekanje bhanganyabha
bhaijendanganile.” **9** Bhashinkubheleketa genego nkupinga
gatimilile malobhe gubhabhelekete kuti, “Bhummbele bhala
nangaang'obhiya nkali jumo.” **10** Bhai, a Shimoni Petili
bhashinkukola upanga, gubhaguolomwele nikunkata lishikio lya
kunkono nnilo, lika ntumishi jwa bhakulungwa bhaabhishila.
Jwene ntumishijo pashemwaga Malikushi. **11** Bhai, a Yeshu
gubhaabhalanjile a Petili, “Mmujenago upanga gwenu nnigonelo
lyakwe. Bhuli, ngunapapile shikombe sha mboteko shibhambele
Atati?” **12** Bhai likundi lya manjola lila na nkulungwa jwabhonji
jula na bhalinda bha Bhayaudi bhala gubhaakamwilenje a
Yeshu, gubhaatabhilenje. **13** Gubhatandubhenje kwapeleka
kwa a Anashi, akwebhabho a Kayapa, bhaliji Bhakulungwa
Bhabhishila shene shakasho. **14** A Kayapa ni bhebhala
bhaalugulilenje Bhayaudi kuti mbaya mundu jumo awe kwa
ligongo lya bhandunji. **15** A Shimoni Petili na nkujiganywa juna
gubhaakagwilenje a Yeshu. Jwene nkujiganywajo atendaga
manyika na Bhakulungwa Bhabhishila, kwa nneyo gwajinjile
palukumbi lwa Bhakulungwa Bhabhishila lubhajinjile a Yeshu.
16 Ikabheje a Petili pubhajimi palanga, tome na nnango. Bhai,
bhaajiganywa bhana bhamanyishe na Bhakulungwa Bhabhishila
bhala gubhakopweshe palanga nikunguluka na jwankongwe
nninda jwa pannango, akwaajinjiyaga a Petili nkati. **17** Bhai
bhakongwe bhalinda bha nnango bhala gubhaabhushiye a Petili,
“Bhuli, mmwe nkumbi gumo gwa bhaajiganywa bha bhene
bhandubha?” A Petili gubhashite, “Nngabha nne!” **18** Bhatumwa
na bhalinda bhala bhashinkukumbanyanga moto gwa jota pabha
jishinkupagwa mmbepo, gubhatemingene nkujota moto. Na

bhalabho a Petili gubhajimi pamo nabhonji nkujota moto. **19**
Bhai Bhakulungwa Bhabhishila gubhaabhushiye a Yeshu ga
bhaajiganywa bhabho na ga majiganyo gabho. **20** A Yeshu
gubhaajangwile, “Nne mobha gowe natendaga bheleketa pa
lugwinjili lwa bhandu gwangali nng'iyo na papagwinji natendaga
jiganya nshinagogi na ku likanisha, pubhaimanangaga Bhayaudi
bhowe, wala nangabheleketa shoshowe kwa nng'iyo. **21** Pakuti
nnaamuya nne? Mwaabhuyanje bhapilikenenje bhala nndi
inaalugulilenje. Bhanganyabho bhagamanyinji gunaalugulilenje.”
22 Bhai bhakamaliyeje bheleketa nneyo, bhalinda bhamo
bhaajimi tome gubhaakomile lipapa a Yeshu bhalinkuti, “Mmwe
nnakwaajangula bhuli nneyo, bhakulungwa bhaabhishila?”
23 A Yeshu gubhaajangwile, “Monaga njibheleketa gangali
ga mmbone, mmalanjile gwangali gwa mmbone gwakwe,
monaga gumelekete ga mmbone, shinkungomela nndi?” **24**
Bhai, a Anashi gubhaapeleshe a Yeshu kwa a Kayapa
bhakulungwa bhaabhishila, bhali bhatabhwilwe. **25** A Shimoni
Petili gubhajimi penepo, nkujota moto. Bhai, gubhaabhushiyenje,
“Bhuli, nkali mmwe nngabha nkumbi gumo gwa bhaajiganywa
bhabho?” Nabhalabho gubhakanile bhalinkuti, “Nngabha nne!” **26**
Ntumishi jumo jwa bhakulungwa bhaabhishila, nnongo nnjakwe
akatilwe lishikio na a Petili jula, akwaabhuyaga, “Bhuli, nne
nangammona mmwe kubhushitani nni pamo na bhenebho?” **27**
A Petili gubhakanile kabhili, na shangu lipongo gwakongobhele.
28 Kungai gubhaashoshiyenje a Yeshu kwa a Kayapa,
gubhaapelekenje kwa a mpalume bha Shilumi bhashemwaga
a Pilato. Puyaliji tome kumashelo, ikabheje ashaayenenji
bhangajinjilanga nnukumbi mula, nkupinga bhanakolanje yambi
nikwaibhililanga kulya Pashaka. **29** Bhai, a Pilato a Mpalume bha

Shilumi bhala, nigubhakopweshe palanga gubhaabhushiyenje,
“Bhalebhile nndi bhene bhandubha?” **30** Gubhaajangwilenje,
“Kaliji bhangalebha, ngutukaapelesheje kunngwenu mmwe.” **31**
A Pilato gubhaalugulilenje, “Ayaga mwaatolanje mwashaayenenji
nkaaukumulanje malinga shalia jenunji.” Bhai Bhayaudi
gubhaajangwilenje, “Uwe tukapinjikwa kunng'ukumula mundu
jojowe kuwa.” **32** Ishinkutendeka nneyo nkupinga gatimilile
malobhe gubhabhelekete a Yeshu bhalilanguya shiwo shashi
shishibhawe. **33** Bhai, a Pilato gubhajinjile kabhili nnukumbi lukulu
lushemwa Pulaitolio, gubhaashemile a Yeshu nikwaabhuya,
“Bhuli! Mmwe Mmakulungwa bha Bhayaudi?” **34** A Yeshu
gubhaajangwile, “Bhuli! Genego malobhe genu mmayene,
eu nshibhalanjilwa na bhandunji, gangu nne?” **35** A Pilato
gubhaajangwile, “Ama! Bhuli nne Nnyaudi? Bhashilambo ajenunji
na bhakulungwa bhaabhishila bhenu bhanjienabhonji kwangu
nne. Nntendile nndi?” **36** A Yeshu gubhajangwile, “Upalume
gwangu nngabha gwa pa shilambolyo. Monaga upalume
gwangu ukaliji gwa pa shilambolyo pano, ashimanjola bhangu
bhakangomanilenje nkupinga ngunakamulwe na Bhayaudi.
Ikabheje upalume gwangu nngabha gwa pepano.” **37** Penepo
a Pilato gubhaabhushiye, “Bhai, Mmwe mmapalume?” A
Yeshu gubhajangwile, “Mmwe mmelekete kuti, nne mpalume.
Nne njibhelekwa kwa ligongo lya genego na genego ni
gung'ishile pa shilambolyo, nkupinga ngong'ondele kweli
kubhandunji. Jojowe akwete kweli anambilikanishiya nne.”
38 A Pilato bhakwaabhuyaga, “Kweli ni nndi?” A Pilato
bhakabheleketeje genego gubhaajendelenje Bhayaudi kabhili,
gubhaalugulilenje “Nne ngakushibhona shoshowe shibhalebhile
bhenebha. **39** Ikabheje nkwetenje nnkubho gwa kuti nne

ning'ugulilanje nkutabhwa jumo mobha ga Pashaka. Bhuli,
nnapinganga ning'ugulilanje A mpalume bha Bhayaudi?” **40**
Penepo gubhajobhelenje, “Ng'oo! Nngabha bhenebha ikabhe
a Bhalabha!” A Bhalabha bhashinkutabhwa kwa ligongo lya
ujambashi.

19 Bhai, a Pilato gubhaatolile a Yeshu gubhaakomile mishapilo.
2 Na bhalabhonji ashimanjola nkwaalembula, gubhaeleyenje
ulemba gwa mibha, gubhaawashiyenje a Yeshu muntwe
mbuti ulemba gwa shipalume, gubhaawashiyenje na nngubho
ja langi ja shambalau. **3** Gubhaajendelenje, bhalinkutinji
“Tunakunkomaya a mpalume bha Bhayaudi!” Gubhaakomilenje
mapapa mmatukwa. **4** Kungai a Pilato gubhakopweshe kabhili
palanga, gubhaalugulilenje, “Nnolanje, ngunakwiya nabho kabhili
kwenu mmanganya mmumanyanje kuti nne, nangashibhona
shoshowe shibhalebhile.” **5** Bhai, a Yeshu gubhakopweshe
palanga bhawete ulemba gwa mibha na nngubho ja langi
ja shambalau. A Pilato gubhaalugulilenje bhandunji bhala,
“Nnolanje! Abha apano.” **6** Bhai, Bhakulungwa bhaabhishila
na bhalinda bhakaabhonanjeje a Yeshu gubhautiyenje lilobhe
bhalinkutinji, “Mwaabhambe munshalabha! Mwaabhambe
munshalabha!” A Pilato gubhaalugulilenje, “Bhai, mwaatolanje
mwaashayenenji nkaabhambanje munshalabha, pabha nne
ngakushibhona shibhalebhile.” **7** Bhayaudi gubhaajangwilenje,
“Uwe tukwete shalia ja kwaukumula, pabha bhashinkwiitenda
kuti Mwana jwa a Nnungu.” **8** Bhai a Pilato bhakapilikaneje gene
malobhego gubhapundile jogopa. **9** Bhai, gubhajinjile kabhili
nnukumbi lukulu lushemwa Pulaitolio, gubhaabhushiye a Yeshu,
“Mmwe kunkoposhele kwai?” Ikabheje a Yeshu bhangaajangula
shindu shoshowe. **10** Bhai a Pilato gubhaalugulile “Nkaapinga

kubheleketa na nne? Bhuli nkaakumumanya kuti nne njikola
ukulungwa gwa kunngopola na gwa kummamba munshalabha?”
11 A Yeshu gubhaajangwile, “Mmwe ngunkakweteje upalume
gogowe kwangu nne gwangali pegwa na a Nnungu. Kwa
nneyo jwene angamwiye kwenu mmwejo, ashikola shambi
shikulungwa.” **12** Tandubhila penepo a Pilato gubhaloleye
shanabhuli shibhaagopole, ikabheje Bhayaudi gubhajobhelenje
bhalinkutinji, “Mwaagopolaga bhenebha, mmwe mwangali
shilongani na a Kaishali a mpalume bhakulu bha Loma, kila
mundu akwiitenda mpalume anakwaatendebhuka a Kaishali!” **13**
Bhai a Pilato, bhakapilikaneje gene malobhego, gubhakopweshe
nabho a Yeshu palanga, gubhatemi pashitengu sha ukumu,
pashemwaga “lupenu lwa maganga” eu kwa Shiebhulania,
“Gabhasha.” **14** Puyaliji mui malanga ga shaa shita nnei,
lyubha lya kolokoya Pashaka. A Pilato gubhaalugulilenje
Bhayaudi, “Mwaalolanje! A mpalume bhenunji!” **15** Bhai,
bhanganyabho gubhajobhelenje, “Mwaashoye! Mwashoye!
Bhabhambwe munshalabha!” A Pilato gubhaabhushiyenje, “Bhuli
naabhambe munshalabha a mpalume bhenunji?” Bhakulungwanji
bhaabhishila gubhajangwilenje, “Uwe twangali a mpalume
ikabhe a Kaishali!” **16** Penepo a Pilato gubhaakamwiyenje a
Yeshu nkupinga bhaabhambe munshalabha, na bhalabhonji
gubhaaposhelenje. Bhai, gubhaatolilenje a Yeshu. **17** Na
bhalabho gubhakopweshe palanga akuno bhajigele nshalabha
gwabho, kuloya mmbali pashemwaga “Shibhanga sha Ntwe”
kwa Shiebhulania Goligota. **18** Penepo nipubhaabhambilenje
munshalabha a Yeshu na bhandu bhananji bhabhili, jumo nkono
gwabho gwa nnilo, na juna nkono nshinda gwabho na a Yeshu
pakati pakati. **19** Na bhalabho a Pilato gubhajandishe mmbila

panani nshalabha, jijandikwe nnei, “A YESHU BHANASHALETI,
A MPALUME BHA BHAYAUDI.” **20** Bhai Bhayaudi bhabhagwinji
gubhashomilenje jene mmbilajo, pabha pubhaabhambilenje
munshalabha a Yeshu, pupaaliji tome na shilambo. Na
jene mmbilajo pujajandikwe kwa Shiebhulania na Shilatini
na Shigiliki. **21** Bhai, bhakulungwanji bha bhaabhishila
na Bhayaudi gubhaalugulilenje a Pilato, “Nnajandishe.
‘A mpalume bha Bhayaudi,’ ikabhe bhashinkubheleketa
bhayene kuti, ‘Nne mpalume jwa Bhayaudi.’” **22** A Pilato
gubhajangwile, “Gunyandishe, nigajandishe!” **23** Ashimanjola
bhala bhakaabhambanjeje a Yeshu munshalabha, gubhatolilenje
nngubho yabho, gubhagebhenyenje maungu nsheshe, malinga
shibhalinginji. Gubhatolilenje na kanshu jabho, jenejo pujaliji ja
lukwa. **24** Bhai, gubhalugulilenenje, “Tunajipapule, ikabhe tutende
shikoma jibhe jika gani.” Genego gashinkutendeka nkupinga
gatimilile Majandiko ga Ukonjelo ga taya, “Bhashinkugabhananga
nngubho yangu, Na nngubho jangu gubhaagulenje kwa
shikoma.” Bhai nneyo, ni shibhatendilenje ashimanjola bhala.
25 Tome na nshalabha gwa a Yeshu bhashinkujimangana
anyinabhabho, na a Malia akulu bhabho anyinabhabho
akongobhabho a Kileopashi, na a Malia Magidalena. **26**
Bhai, a Yeshu bhakaabhoneje anyinabhabho na nkujiganywa
jubhampinjile jula ajimi patome, gubhaalugulile anyinabhabho,
“A Mama! Munnole, mwanagwenu.” **27** Kungai gubhaannugulile
nkujiganywa jula. “Mwaalole, anyina bhenu.” Kutandubhila
penepo, bhaajiganywa bhala gubhaatolile anyina bhabho a
Yeshu bhakatame kunngwabho. **28** Kungai, a Yeshu akuno
bhalikumumanya kuti gowe gamalile, nkupinga Majandiko ga
Ukonjelo gatimilile, gubhashite, “Njikola njota.” **29** Penepo

jashinkupagwa bhakuli jigumbeywe divai ja shashama. Bhai,
gubhashubhikenje shiponji mmakuli ja divai ja shashama
jila, gubhatabhilenje nnubhalabhala lwa nkongo ushemwa
ishopo, gubhaabhishilenje pa kang'wa. **30** Bhai a Yeshu
bhakapapileje divai ja shashama jila, gubhashite, “Gamalile!”
Kungai gubhakotime nntwe, gubhamalile. **31** Bhai pabha
pulyaaliji lyubha lya kolokoya kwa Lyubha lya Pumulila.
Kwa nneyo ikapinjikwaga iilu ilepeshe munshalabha Lyubha
lya Pumulila, pabha lyene lyubhalyo pulyaaliji likulungwa,
Bhayaudi gubhaajujilenje a Pilato bhakaatemanje makongono
bhakomelenjwe munshalabha bhala nkupinga bhawanganje
shangu, na iilu yabhonji ishoywe mmishalabha. **32** Bhai,
ashimanjola gubhapite kuntemanga makongono mundu jwa nntai
na jwa bhili, bhakomelwenje munshalabha pamo na a Yeshu
bhala. **33** Ikabheje bhakaishilanjeje a Yeshu, gubhaaimenje
bhali bhawile, kwa nneyo bhangaatemanga makongono. **34**
Ikabheje linjola jumo gwabhaomile lipanga lya mmbalati,
bhai gujikopweshe minyai na mashi. **35** Kwa nneyo, jwene
agabhweni genego ni akong'ondela, nkupinga na mmanganyanji
nkulupalilanje. Na gene gabheleketego ni ga kweli, numbe
amumanyi kuti anabheleketa ga kweli. **36** Pabha genega
gashinkutendeka nkupinga Majandiko ga Ukonjelo gatimilile ga
taya kuti, “Lyakwa nkali liupa lyabho limo shilitemanywe.” **37**
Na majandiko gana gakuti, “Shibhannolanje jubhanng'omilenje
lipanga jula.” **38** Gakapiteje genego, a Yoshepu bha ku Alimataya,
gubhaajujile a Pilato bhatole shiilu sha a Yeshu. A Yoshepu
pubhaliji bhaajiganywa bha a Yeshu, ikabheje kwa nng'iyo, pabha
bhatendaga kwaajogopanga ashikalongolele bha Shiyaudi.
Bhai, a Pilato gubhajitishiye. Kwa nneyo a Yoshepu gubhapite

shoya shiilu sha a Yeshu. **39** Na bhalabho a Nikodemo bhene
bhaajendele a Yeshu shilo gwa ntai bhala, gubhapite na a
Yoshepu bhali bhajigele mauta ga nunjila, gaengenywe na
manemane na lubhani kilo makumi gatatu. **40** Bhai, gubhatolilenje
shiilu sha a Yeshu shila, gubhailijililenje shanda shammbone sha
kitani bhali bhatajilenje mauta malinga pugwaliji nkubho gwa
Bhayaudi nkushika. **41** Pubhabhambilwe munshalabha a Yeshu
pala, jashinkupagwa bhushitani na nkati jakwe lyashinkupagwa
likabhuli lya ambi likanabhe shikwa mundu jojowe. **42** Pabha
Bhayaudi pubhalinginji nkukolokoya ga Lyubha lya Pumulila, na
likabhulilyo pulyaaliji pa tome, bhai gubhaabhishilenje a Yeshu
mwenemo.

20 Lyambape Jumapili kuli na lubhindu a Malia Magidalena
gubhapite kulikabhuli, gubhalibhweni liganga lila lishoshiywe
pannango gwa likabhuli. **2** Bhai, gubhabhujile lubhilo kubhaaliji
a Shimoni Petili na bhaajiganywa bhaanonyelaga a Yeshu
bhala, nikwaabhalanjilanga, “Bhashikwaashoyanga Bhakulungwa
nnikabhuli mula, wala tukakukumanya kubhaabhishilenje.” **3** Bhai
a Petili na nkujiganywa juna jula, gubhapitengene kulikabhuli. **4**
Gubhapitengene lubhilo bhowe bhanabhili, ikabheje nkujiganywa
juna jula ashinkubhutuka kwaapunda a Petili, gwalongolele kuika
kulikabhuli. **5** Gwakotime kuulumila nnikabhuli, gwajibhweni
shanda, ikabheje jwangajinjila nkati. **6** Bhai gubhaishe na a
Shimoni Petili, gubhajinjile nnikabhuli, mwenemo gubhajibhweni
shanda, **7** na shitambaa shibhailijilwe a Yeshu ku ntwe.
Shene shitambaasho shikaliji pamo na shanda jila, ikabhe
shashinkuiligwa kunyenje pa jikape. **8** Kungai bhaajiganywa
bhalongolele kuika kulikabhuli bhala, na bhalabho gubhajinjile
nkati, gubhalolile nigubhakulupalile. **9** Pabha bhakagamanyinjiji

Majandiko ga Ukonjelo gatayaga kuti, yashinkupinjikwa a
Yeshu bhawaga, bhayushe. **10** Bhai, bhaajiganywa bhala
gubhabhujengenenje kwenda kunngwabhonji. **11** Ikabheje
a Malia Magidalena pubhajimi palanga likabhuli, bhaliguta.
Akuno bhali nkuguta gubhakotime kuulumilla nnikabhuli, **12**
gubhaabhweninji ashimalaika bhabhili bhawetenje nngubho
yanawe, bhali bhatemingene pubhagoneshwe a Yeshu pala, jumo
kugwaloshiye ntwe na juna kugaliji makongono. **13** Ashimalaika
bhala, bhakwaabhuyangaga, “Mama, pakuti nnaguta?” Bhalabho
gubhaajangwilenje, “Pabha bhashikwaashoyanga Bhakulungwa
bhangu na wala ngakukumanya kubhaabhishilenje!” **14**
Bhakabheleketeje genego gubhatendebhwishe nnyuma,
gubhaabhweni a Yeshu bhajimi, ikabheje bhangaamanya kuti ni
a Yeshu. **15** A Yeshu bhakwaabhuyaga, “A Mama, kwa nndi
nnaguta? Junkunnoleya gani?” A Malia bhaliganishiya kuti pana
bhaalima bhushitani, gubhaalugulile, “Mmakulungwa, monaga
mmwe mwaatolile, mmalanjile kumwaabhishile, ngaatole.” **16**
A Yeshu gubhaalugulile, “A Malia Magidalena!” Nabhalabho a
Malia gubhatendebhwishe, gubhaalugulile kwa Shiebhulania,
“Labhoni!” Malombolelo gakwe, “Mmaajiganya.” **17** A Yeshu
gubhaalugulile, “Nnangamule, pabha nganabhekwenda kwa Atati.
Ikabheje nnjende kwa ashaalongo ajangu nkaabhalanjilanje,
ngunakwenda kwa Atati bhali Ainabhenunji na mmanganyanji,
na a Nnungu bhangu bhali na mmanganyanji a Nnungu
bhenunji.” **18** Kwa nneyo a Malia Magidalena, gubhapite
kwaabhalanjilanga bhaajiganywa bhala ngani ja kuti, naabhweni
Bhakulungwa na kuti bhashilugulilwa gene gowego. **19**
Bhai puyaliji ligulo lya Jumapili, bhaajiganywa bha a
Yeshu pubhalinginji pamo nnyumba, akuno bhaugelenje

milango nkwajogopanga Bhayaudi. Bhai, gubhakoposhele a
Yeshu gubhajimi pakati jabhonji, gubhaalugulilenje, “Ulele
ubhe na mmanganyanji!” **20** Bhakabheleketeje genego,
gubhaalangwiyenje makono gabho na lubhalati lwabho.
Bhai, bhaajiganywa bhala gubhainonyelenje ga kwaabhona
Bhakulungwa. **21** Bhai a Yeshu gubhaabhanjilenje kabhili, “Ulele
ubhe na mmanganyanji! Malinga nne shibhandumile Atati, na
nne ngunakuntumanga mmanganyanji.” **22** Bhakabheleketeje
genego, gubhaapepetelenje bhalinkuti, “Mposhelanje Mbumu
jwa Ukonjelo. **23** Mwaaleshelelangaga bhandunji yambi yabhonji,
shibhaleshelelwanje, nkaaleshelelanje bhakaleshelelwanga.” **24**
Ikabheje a Tomashi bhamo munkumbi gwa bhaajiganywa likumi
limo na bhabhili bhala, bhashemwaga bhammba, bhakapaliji
malanga gubhaishe a Yeshu. **25** Bhai bhaajiganywa bhananji
bhala gubhaalugulilenje, “Twaabhweni Bhakulungwa.” A Tomashi
gubhashite, “Nne ngakulupalila kuti bhayushile, ngagabhone
mabhabhule ga mishumali jibhakomelwe mmakono gabho na
nyinjiye ngowe yangu mmbalati mubhaomilwe lipanga.” **26** Bhai,
lyubha lya nane, bhaajiganywa bhala pubhalinginji pamo kabhili
nnyumba mula, na bhalabho a Tomashi bhaapali. Milango jili
jiugelwe, ikabheje a Yeshu gubhaishe, gubhajimi pakati pakati
jabhonji, gubhashite, “Ulele ubhe na mmanganyanji!” **27** Kungai
gubhaalugulile a Tomashi, “Nnjienasho shikowe shenu ntomaye
mmakono gangu, nnjienago na nkono gwenu mmishe mmbalati
yangu. Nnabhe mundu jwangakulupalila, ikabhe nkulupalile!” **28**
A Tomashi gubhaajangwile, “Mmakulungwa bhangu na a Nnungu
bhangu!” **29** A Yeshu gubhaabhalanjile, “Nkulupalile kuti nyushile,
pabha mmweni. Mbaya bhaakulupalilanga gwangali kwiibhona.”
30 Bhai ipali ilangulo yaigwinji ibhatendile a Yeshu pubhaliji

na bhaajiganywa bhabho yangajandikwa nshitabhumuno. **31**
Ikabheje yenei ishijandikwa Mmajandiko ga Ukonjelo kuti,
nkupinga nkulupalilanje kuti a Yeshu ni a Kilishitu, Mwana jwa a
Nnungu, na nkulupalilangaga nkolanje gumi kwa mashili ga lina
lyabho.

21 Gakapiteje genego, a Yeshu gubhaakoposhelenje kabhili
bhaajiganywa bhabho kunyenje litanda lya Tibheliya, puyaliji
nnei. **2** A Shimoni Petili na a Tomashi bhashemwaga
Bhammba na a Natanaeli bha ku Kana ja Galilaya na bhana
bhabhili bha a Shebhedayo na bhaajiganywa bhabho bhananji
bhabhili, bhowe pubhalinginji pamo. **3** A Shimoni Petili
gubhaalugulilenje ajabhonji, “Ngunakwenda kutanda yamaki.”
Nabhalabhonji gubhaajangwilenje, “Na uwe shitunkagule.”
Bhai, gubhajabhwilenje, gubhakwelilenje muntumbwi, ikabheje
shene shilosho bhangapatanga shindu. **4** Lyambape, a
Yeshu gubhajimi nnyenje litanda, ikabheje bhaajiganywa
bhangaamanyanga kuti bhenabho a Yeshu. **5** Bhai, a Yeshu
gubhaabhushiyenje, “Ashibhanangu, mpatilenje shamaki jojowe?”
Gubhaajangwilenje, “Nng'oo.” **6** A Yeshu gubhaalugulilenje,
“Ntejelanje lyau lyenunji nkono nnilo gwa ntumbwi gwenunji
shimpatanje yamaki.” Bhai gubhatejelenje lyau lyabhonji,
ikabheje gubhalepelenje kuuta kabhili kwa ligongo lya shuluka
yamaki. **7** Bhai nkujiganywa apingwaga na a Yeshu jula,
gwabhabhalanjile a Petili, “Bhenebha Bhakulungwa!” A Shimoni
Petili bhakapilikaneje kuti Bhakulungwa, gubhaitabhile nngubho
jabho pabha bhakaweteje ukoto, gubhaitumbushiye mmashi.
8 Ikabheje bhaajiganywa bhananji bhala gubhabhujilengene
kunyenje litanda na ntumbwi gula, akuno bhaliutanga lyau
ligumbele yamaki, pabha yaliji tome kulitaka, pubhalinginji

malinga meta makumi kumi kukoposhela kunyenje litanda.
9 Bhai bhakaikanjeje kulitaka, gubhagubhweninji moto gwa
makala na pantundu jakwe ilijokwa yamaki na nkate. **10** A Yeshu
gubhaalugulilenje, “Njianayonji yamaki ishoko intandilenje.” **11**
Bhai, a Shimoni Petili gubhakwelile muntumbwi mula, gubhautile
lyau lila mpaka kulitaka, ligumbele yamaki yaikulungwa makumi
kumi na nng'ano na itatu. Nkali yashulwishe nneyoyo, lyau lila
lyangapapuka. **12** A Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Nnjiyangane
kunnabhukanje.” Jwakwa nkali jumo alinjile kwaabhuya, “Mmwe
agani?” Pabha bhaamanyinji kuti Bhakulungwa. **13** A Yeshu
gubhaishe, gubhatolile nkate, gubhaapelenje, gubhatendile
nneyo peyo na yamaki ila. **14** Gwenegu pugwaliji gwatatu a
Yeshu kwiilanguya ku bhaajiganywa bhabho bhakayusheje. **15**
Kungai bhakalyanganjeje, a Yeshu bhakwaabhuyaga a Shimoni
Petili, “A Shimoni, bhanabhabho a Yowana! Bhuli, nnimbinga
nne kupunda bhanganyanjibha?” Nabhalabho gubhajangwile,
“Elo, Mmakulungwa, mmumanyi kuti nne ngulikumpinga.” A
Yeshu gubhaabhanjile, “Nniye ngondolo yangu.” **16** A Yeshu
gubhaabhalanjile gwabhili, “A Shimoni, bhanabhabho a Yowana!
Bhuli, nnimbinga?” A Petili gubhaajangwile, “Elo, Mmakulungwa,
mmumanyi kuti nne ngulikumpinga.” A Yeshu gubhaabhalanjile,
“Nshunje ngondolo yangu.” **17** A Yeshu bhakwaabhuyaga a Petili
gwatatu, “A Shimoni, bhanabhabho a Yowana! Bhuli nnimbinga?”
Penepo a Petili gubhainjishe pabha bhashinkubhuywa gwatatu
kuti, “Nnimbinga?” Gubhaajangwile, “Mmakulungwa, mmwe
nngamanyi gowe, mmumannyi kuti nne ngulikumpinga.”
A Yeshu gubhaabhalanjile, “Nniye ngondolo yangu!” **18**
Gubhashite, “Kweli ngunakummalanjila, pumwaliji mmashanda
mwayobhelele kwiitabha nshipi gwenu nikwenda kokowe

kunkupinga. Ikabheje pushinkongopale shinngoloye makono genu, na mundu juna shantabhe nikumpeleka kunkaapinga kwenda." **19** Kwa bheleketa nneyo, bhashinkulanguya shanabhuli a Petili pushibhawe nikwaakuya a Nnungu. Kungai gubhabhaalanjile, "Nngagule." **20** A Petili gubhatendebhwishe, gubhaabhweni bhaajiganywa bhapinjilwe na a Yeshu bhala bhalikagula. Bhene bhaajiganywabha nibhaatemi tome na a Yeshu bhalilyanganga shalya, nikwaabhuya, "Mmakulungwa gani apinga kuntendebhuka?" **21** Bhai, a Petili bhakaabhoneje bhaajiganywabho, bhakwaabhuyaga a Yeshu, "Mmakulungwa na abha bhuli?" **22** A Yeshu gubhaajangwile, "Monaga nne ngunapinga bhenebha bhanawe mpaka pushimuje, mmwe nkupinjila nndi? Mmwe nngagule nne." **23** Bhai, jene nganijo gujishumile munkumbi gwabhonji mula, kuti bhene bhaajiganywabho bhakawa. Ikabheje a Yeshu bhaangalugulila kuti bhaajiganywabho bhakawa, ikabhe, "Mbingaga bhenebha bhanawe, mmwe nkupinjila nndi?" **24** Bhenebha ni bhaajiganywa bhakong'ondele yenei nikwiijandika. Na uwe tumumanyi kuti gubhabhelekete gala ga kweli. **25** Ipali indu ina yaigwinji ibhatendile a Yeshu, monaga ikajandikwe yowe shimo shimo, punguganishiya kuti, nkali shilambolyo shikanatoshe kwa itabhu yowe ikajandikwe.

Itendi

1 Apwanga a Teopili, nshitabhu shangu sha ntai najandishe
indu yowe ibhatendile a Yeshu na jiganya kuumila kundandubho
ja liengo lyabho, **2** mpaka lyene lyubha libhatolilwe
kwenda kunani kunnungu lila. Bhakanabhe tolwa kwenda
kunnungu bhashinkwaalajiyanga mitume bhubhaagwilenje bhala
kwa mashili gaka Mbumu jwa Ukonjelo. **3** Kwa mobha
makumi nsheshe bhakaweje, bhashinkwilangula papagwinji
kubhaajiganywa bhabho. Bhatendaga kwaabhonanga a Yeshu
na bhalabho bhatendaga kungulushila ga Ukulungwa gwa a
Nnungu. **4** A Yeshu bhakaimaneje na bhaajiganywa bhabho
gubhaamulishenje nnei, “Nnajabhulangane pa Yelushalemu,
ikabhe nnindililanje miadi ja Atati, gunammalanjilenje gala. **5**
A Yowana pubhabhatishe kwa mashi, ikabheje mmanganya
shimmatishwanje kwa Mbumu jwa Ukonjelo mobha gashoko
gakwiyago.” **6** Bhai, mitume bhakaimananjeje pamo na
a Yeshu gubhaabhushiyenje, “Bhuli Mmakulungwa, nnaino
punkupinga kwaabhujishiyanga upalume bha Ishilaeli?” **7**
Ikabheje a Yeshu gubhaabhalanjilenje, “Mobha na miongwe
ja genego mugali mmakono ga Atati, na wala nngabha
liengo lyenunji kumumanya kuti shiibhe shakani. **8** Ikabheje
Mbumu jwa Ukonjelo pashantulushilanjepo shimpatanje mashili
na shimmanganje mmakong'ondela bhangu nshilambo sha
Yelushalemu na ku Yudea na ku Shamalia, mpaka kumpelo
gwa shilambolyo.” **9** Bhakabheleketeje genego, a Yeshu
gubhatolilwe kwenda kunnungu akuno bhalikwaalolesheyanga,
liunde likwaunishilaga bhangaabhonanga kabhili. **10** Bhalinginji
nkulolesheya kunani, bhalabho bhalikwijendela, shangupe
bhandunji bhabhili bhawetenje nngubho yanawe gubhajiminngene

patome jabhonji, **11** gubhashitenje, “Mmnganya mmandunji
mma ku Galilaya, pakuti nshijimangana akuno nnilolanga
kunani? A Yeshu bhatolilwe kungwenunji kwenda kunnungu,
shibhajiye kabhili nneyo peyo malinga shimwabhweninji
bhalikwenda kunnungu.” **12** Kungai bhantenga gubhabhujilenje
ku Yelushalemu kukopoka kushitumbi shishemwa Shitumbi
sha Misheituni, kutalika kwakwe mbuti mwanja gwa kilomita
jimo. **13** Bhakaikanganeje kunnjini gubhakwelilenje ku golopa
kukati jibhaimanangaga, pubhalinginji a Petili na a Yowana
na a Yakobho na a Ndeleya na a Pilipi na a Tomashi na a
Bhatolomeyo na a Matei na a Yakobho bhanabhabho a Alupayo
na a Shimoni Shelote na a Yuda bhanabhabho a Yakobho. **14**
Bhowe bhatendaga imananga kwa ntima gumo mobha gowe
nkujuga Nnungu, bhashinkupagwanga bhanabhakongwe na
a Malia anyinabhabho a Yeshu na ashaapwabho. **15** Lyubha
limo a Petili bhashinkujima pa lugwinjili lwa bhaakulupalilanga
bha a Yeshu, pubhalinginji bhandunji ishila makumi kumi na
gabhili, **16** gubhashite, “Ashaapwanga, ishinkupinjikwa gene
Majandiko ga Ukonjelo gamalile, gabhelekete Mbumu jwa
Ukonjelo, kwa kang'wa ja a Daudi, ashinkulondola ga a Yuda
bhaalongolelenje bhandu kukwaakamula a Yeshu. **17** Pabha a
Yuda bhashinkuagulwa kubha bhantenga pamo na uwe, kwa
nneyo pubhaliji munkumbi gwetu.” **18** Nng'itu gwaumilwe kwa
mmbiya yapatikene kwa shitendi shabho shangali sha mmbone,
gubhagwile pai, nitumbuka lipitiu na matumbo nikushuka pala.
19 Bhandu bhowe pa Yelushalemu gubhapilikenenje ga nshibha
gwa a Yuda, kwa nneyo gwene nng'itu gula kwa luga jabhonji
pubhashemilenje Akelidama, malombolelo gakwe, “Nng'itu gwa
Minyai.” **20** “Pabha, ishijandikwa nshitabhu sha Shabhuli,

‘Jaliji ndamo jabho jiyushe liame, mundu jojowe anatame
penepo.’ Na kabhili ishijandikwa. ‘Mundu juna atole shitengu
shabho sha liengo.’ **21** Bhai, mundu jumo munkumbi gwa
bhalonganangaga na uwe mobha gowe gutwaowaga na a Yeshu
tunng'agule ailunde nnikundi lyetu. **22** Puipinjikwa jwenejo abhe
alonganaga na uwe kutandubhila mobha gubhabhatishaga a
Yowana, mpaka lyubha libhatolilwe a Yeshu kwenda kunnungu.
Jwenejo shakamule liengo na uwe lyapita kong'ondela kuyuka
kwa a Yeshu.” **23** Penepo, gubhalugulenje mena ga bhandu
bhabhili, jwantai kulugulwa Yoshepu ashemwaga Bhalishabha
eu Yushitushi, na jwabhili Matiashi. **24** Kungai gubhajujilenje
Nnungu bhalinkutinji, “Mmakulungwa, mmwe nnjimanyi mitima ja
bhandu bhowe. Kwa nneyo ntulanguye katika bhene bhabhilibha
jwei jumunng'agwile, **25** akamule liengo libhalepele a Yuda
nikwenda kubhapinjile bhayene.” **26** Gubhatendilenje shikoma,
gushaagwilile a Matiashi, gubhabhishilwe munkumbi gwa mitume
likumi limo na jumo bhala.

2 Likaishileje lyubha lya Shikukuu sha Mauno shishemwa
Pentekoshite, bhaakulupalilanga bhowe bha a Yeshu
bhashinkuimananga pamo. **2** Shangupe mpugo kukopoka
kunani kunnungu, gwa mbuti shitutu shikugumbalaga
nnyumba mubhalinginji mula. **3** Kungai, gwikoposhele indu
mbuti malamba ga moto, gakugabhanyikaga nikuntulila kila
mundu. **4** Gubhagumbeywenjwe Mbumu jwa Ukonjelo,
gubhatandwibhenje kubheleketa kwa luga inape malinga
Mbumu shabhalongoyangaga kubheleketa. **5** Ku Yelushalemu
bhashinkupagwanga Bhayaudi, bhaakulupalilanga malajilo
ga a Nnungu, kukoposhela mmbali yowe ya shilambolyo.
6 Bhandunji bhala bhakapilikananjeje gwene mpugogo

gubhaloposhelenje. Bhowe gubhaimukenje pabha kila mundu
ashinkwaapilikananga bhalibheleketanga kwa luga jakwe nnyene.
7 Gubhakanganigwenje na kuimonga bhalinkutinji, “Abha
bhowe bhutukwaapilikananga bhalibhelekatanga nnei bha,
nngabha bhashilambo bha ku Galilaya? **8** Igala itendile bhuli,
pakuti tunakwaapilikananga bhalibheleketanga kwa luga yetu
twaashaayene? **9** Tubhana tu Bhapati, na Bhamede, na
Bhaelamia, na bhananji bhashilambo bha ku Meshopotamia,
na ku Yudea, na ku Kapadokia, na ku Ponto, na ku Ashia.
10 Ku Piligia, na ku Pampilia, na ku Mishili, na mmbali ja ku
Libhiya tome na ku Kilene, ashaajetunji bhananji Bhaloma.
11 Bhaalabhu na bhandunji bhajinjilengene dini ja Shiyaudi,
bhana bhakoposhelenje ku Kilete na ku Alabhia. Tubhowe
tunaapilikana bhalibheleketanga kwa luga yetu indu ikulungwa
ya a Nnungu.” **12** Bhowe gubhakanganigwenje na tenguka
akuno bhalibhuyananga, “Yenei malombololelo gakwe nndi?”
13 Ikabheje bhananji gubhatendilenje mbenji bhalinkutinji,
“Bhashikolelwanga!” **14** Ikabheje a Petili gubhajimi pamo na
likumi limo na jumo bhala, gubhatandwibhe kwaalugulilanga
bhandunji kwa lilobhe lya utiya bhalinkuti, “Ashaapwanga, bha
ku Yudea na mmowe nkutamanganananga pa Yelushalemu pano,
mpilikanishayanje ukoto malobhe gangu. **15** Abha bhandunjibha
bhangakolelwanga malinga shinkuganishiyanga, pabha nnaino
shaa tatu ja lyamba. **16** Ikabheje genega ni gubhabhelekete
ankulondola bha a Nnungu a Yoweli gala, **17** ‘Shiibhe ku mobha ga
kumpelo, a Nnungu bhakuti, ngupinga kwaagumbayanga bhandu
bhowe Mbumu jwangu. Ashibhana bhenunji bhanabhalume
na bhanabhakongwe shibhalondolanje, bhangwendo bhenunji
shibhalanguywanje ilangulo, na bhanangulungwa bhenunji

shibhaagamilanje. **18** Elo, gene mobhago bhatumishi bhangu
bhanabhalume na bhanabhakongwe, shinaagumbayanje Mbumu
jwangu, nabhalabhonji shibhalondolanje. **19** Shindende ilapo
kunani kunnungu, na ilangulo pa shilambolyo, shikubhe na
minyai na moto na lyoi, **20** Lyubha shilitendebhushe nibha
lubhindu, na mwei upinga shejela mbuti minyai, likanabhe ishila
lyubha likulu lya ukonjelo lya Bhakulungwa. **21** Penepo, shaajuje
kwa lina lya Bhakulungwa, shaatapulwe.' **22** "Mmashilambo
bha pa Ishilaeli, mpilikananje agano malobhe gano! A Yeshu
Bhanashaleti bhashinkukong'ondelwa kunngwenunji kwa itendi
ya ilapo, na ilangulo ibhatendaga a Nnungu kwa nkono gwabho,
malinga shimmumanyinji. **23** Kutolelela na shibhapanjile bhayene
a Nnungu na bhamumanyi kuti, mmanganya shimwaakamulanje
na kwaabhulaga kwa kwaaleshelanga bhandunji bhangali
bha mmbone bhaakomelanje munshalabha. **24** Ikabheje a
Nnungu gubhaayushiye, gubhatapwilwe kumboteko ya shiwo
pabha ikanatendeshe shiwo shaakamule. **25** Pabha a Daudi
bhabhelekete ga ngani jabho kuti, 'Naabhonaga Bhakulungwa
mmujo jangu mobha gowe, pabha kubhali kunkono gwangu
gwa nnilo, bhai ngatenganyika. **26** Kwa nneyo, ntima gwangu
gwashinkwiinonyela, na kabhili nashinkululuta nkwiinonyela.
Namwene shindame nngulupai, **27** Pabha nkaileka mbumu
yangu ijende kundamo ja bhawilenje, wala nkanneka jwa
Ukonjelo jwenu abhole. **(Hadēs g86)** **28** Nshinangula mipanda
ja gumi, bhai shiniinonyele pabha mpali.' **29** "Ashaalongo
ajangu, ngunapinga nimmalanjilanje gwangali nng'iyo gaapatile
anakulubhetu a Daudi. Bhalabho bhawile na gubhashishilwe,
na kabhili likabhuli lyabho launo pulili panngwetu pepano.
30 Ikabheje, a Daudi pubhaliji ankulondola bha a Nnungu,

bhamumanyi kuti a Nnungu bhaabhalanjile kwa lumbila kuti
shibhannjimishe jumo nnubheleko lwabho kubha nkulungwa
pandamo jabho. **31** A Daudi bhagabhweni gubhapinga tenda
a Nnungu, kwa nneyo gubhabhelekete ga yuka kwa a
Kilishitu bhalinkuti, ‘Bhangalekwa kundamo ja bhawilenje na
wala maiti gabho gangabhola.’ **(Hadēs g86)** **32** A Nnungu
bhashinkwayuya a Yeshu na uwe ni tubhakong'ondela bha
genego. **33** A Yeshu bhakakweyweje na bhikwa kunkono nnilo
gwa a Nnungu, gubhapegwilwe Mbumu jwa Ukonjelo jubhalajile
jula, na nnaino bhatugumbeye shene shinkushibhonanga na
kushipilikana shino. **34** Pabha a Daudi bhayene bhangakwela
kwenda kunani kunnungu, nigubhashite nnei, ‘Bhakulungwa
bhaalugulile Bhakulungwa bhangu, Ntame kunkono nnilo
gwangu, **35** Mpaka pushinaabhikanje ashaamagongo ajenu
pa libhatila makongono genu.’ **36** “Kwa nneyo, bhandu bhowe
bha pa Ishilaeli bhanapinjikwanga bhamumanyanje kuti a
Yeshu bhumwaakomelenje munshalabha bhala, a Nnungu
bhashikwaatenda kubha Bhakulungwa na a Kilishitu.” **37**
Bhandu bhakapilinanjeje genego, guyapotekenje mmitima
jabhonji, gubhaabhushiyenje a Petili na mitume bhananji
bhala. “Ashaalongo ajetu, igala tutende bhuli?” **38** A
Petili gubhajangwile, “Kila mundu aipete na abhatishwe
kwa lina lya a Yeshu Kilishitu, malombolelo gakwe mundu
aagwilwe na a Nnungu, nkupinga nneshelelwanje ilebho
yenunji na shimposhelanje upo Mbumu jwa Ukonjelo alajilwe
jula. **39** Pabha malagano gala pugaaliji kwa ligongo lyenu
mmanganya na ashibhana bhenu, na bhowe bhaatamangana
kutalishe na kwa kila mundu shashemwe na Bhakulungwa
a Nnungu bhetu.” **40** Na kwa malobhe gana gamagwinji,

a Petili bhakwaaleyangaga na kwaashondelesheyanga
bhandunji bhalinkuti, “Mwiitapulanje na lubheleko lwangali
lwambonelu.” **41** Bhabhagwinji gubhakulupalilenje malobhe
gabho, nigubhabhatishwenje. Na lyene lyubhalyo bhandunji
kuishila elupu tatu gubhajenjesheshenje nnikundi mula. **42**
Bhene bhowebho gubhapundilenje kujiganywa na mitume,
akuno bhalitamangana shiulongo na lyanganga shalya pamo
na juga Nnungu. **43** Mitume bhashinkutendanga ilapo
na ilangulo yaigwinji, mpaka kila mundu shijogopele. **44**
Bhaakulupalila bhowe gubhapundilenje kubha shindu shimo,
akuno bhalikundikanilananga indu yabhonji. **45** Bhatendaga
ushanga indu yabhonji nigabhana ela kila mundu nipegwa
malinga shiyapinjikwaga. **46** Gubhapundilenje kuimana kila lyubha
Nliekalu. Bhatendaga imana mmajumba gabhonji nilyanganga
shalya nyumba na nyumba kwa mitima ja kwiitimalika. **47**
Bhatendaga kwaakuyanga a Nnungu na pingwanga na bhandu
bhowe. Kila lyubha Bhakulungwa bhatendaga jenjesheya bhandu
bhatapulwangaga.

3 Lyubha limo, shaa tisha ja ligulo, malanga ga juga Nnungu, a
Petili na a Yowana bhatendaga kwendangana ku Likanisha. **2**
Gene mobhago bhandunji bhatendaga kunnjigalanga mundu
jumo aaliji nangwabha shibhelekwele. Kila lyubha bhatendaga
kummikanga nangwabha jula pa nnango gwa Likanisha ushemwa
“Nnango Gwakonja,” nkupinga ajuje shoshowe kubhandu
bhajinjilangaga Nliekalu. **3** Akaabhonanjeje a Petili na a Yowana
bhalijinjilanga Nliekalu, gwabhajujilenje bhannjangutilanje shindu
shoshowe. **4** A Petili na a Yowana gubhannolilenje ku
meyo, a Petili gubhashite, “Tulole oti uwe.” **5** Na jwalakwe
gwabhalolilenje alilolela kujangutilwa shindu. **6** Ikabheje a

Petili gubhammalanjile, “Nangali ela wala shaabhu, ikabheje
shingwete nne, shinukupe. Kwa mashili ga lina lya a Yeshu
Kilishitu Bhanashaleti, jima ujendejende!” **7** Gubhankamwile
nkono gwa kunnilo, gubhannjinwile. Popo pepo makongono na
iukuuku ikukolaga mashili. **8** Shangupe gwajimi, gwatandwibhe
kujendajenda. Gwalongene nabhonji kujinjila ku Likanisha
aliumbaumba na kwaakuya a Nnungu. **9** Bhandunji bhowe
bhapalinji pepala gubhammweninji alijimajima alikwaakuya a
Nnungu. **10** Bhakammanyanjeje kuti jweneju atamaga na juga
pa Nnango Gwakonja, gwa Likanisha, gubhakanganigwenje kwa
kaje, bhanagamanyanje gampatile. **11** Bhandunji bhowe, bhali
bhakanganigwenje, gubhatandubhenje kubhutushila kulukumbi
lwashemwaga, “Lukumbi lwa a Shelemani,” pabha kweneko
ni kwaliji mundu aliji nangwabha jula ali alongene na a Petili
na a Yowana. **12** Bhai, a Petili bhakaabhonanjeje bhandunji
bhala gubhaalugulilenje, “Mmanganya mma Ishilaeli, kwa nndi
nnakanganigwanga na genega? Pakuti nnakutukolondosheyanga
meyo mbuti kwa mashili getu eu kwa uguja gwetu tuntendile
akombole kujendajenda? **13** A Nnungu bha ashainabhetu a
Bhulaimu na a Ishaka na a Yakobho, bhashikwaakuya bhatumishi
bhabho a Yeshu. Bhene bhumwaakanilenje na kwaakamuya
kwa a Pilato bhabhulagwe, nkali a Pilato bhaamulishe kuti
bhaleshelelwe. **14** Ikabheje mmanganyanji mwashinkwaakananga
bhaaliji bha Ukonjelo na bhanguja, nipinga agopolwe mundu
juna aaliji mmulaga bhandu. **15** Bhai, gumwaabhulegenje
bhene bhali shiumilo sha gumi bhala. Ikabheje a Nnungu
bhakwayuyaga, na uwe ni tubhakong'ondela bha genega
pugatendeshe. **16** Ngulupai jetu na mashili ga lina lya a Yeshu
gashinkumpa mashili na kunnamyiya aju mundu junkummonanga

na kummanya, malinga mmowe shinkuti kummonangashi.
17 “Lelo ashaalongo ajangu, mmumanyinji kuti mmanganya
na bhanangulungwa bhenunji mwashinkutendanga nneyo
pabha nkamumanyangaga. **18** Ikabheje genega gamalile,
gubhalunguyaga a Nnungu kwa malobhe ga ashinkulondola
bhabho bhowe, kuti inapinjikwa a Kilishitu bhabho bhapotekwe.
19 Bhai, mwipetanje, mwabhujilanje a Nnungu bhanneshelelanje
ilebho yenunji, **20** ntendanje nneyo, Bhakulungwa bhampanganje
kuangalala mmitima jenunji na bhampeleshelanje a Kilishitu
bhubhaagwile bhayene yani a Yeshu. **21** Ishipinjikwa bhenebho
bhaigale kunnungu peko mpaka gaishile mobha ga alaya ukoto
indu yowe, malinga shibhashite lugula a Nnungu kwa malobhe
ga ashinkulondola bhabho bha Ukonjelo kuumila bhukala. **(aiōn
g165)** **22** Pabha a Musha bhaashite, ‘Bhakulungwa a Nnungu
bhenunji shibhampeleshelanje nkulondola jwabho jwa malinga
nne kukoposhela munkumbi gwenunji, mumpilikanishiyanje
jwenejo kwa yowe yashammalanjilanje. **23** Na jojowe shakane
kumpilikanishiya jwene nkulondola jwa a Nnungujo, shabhingwe
na bhandunji bha a Nnungu na bhulagwa.’ **24** “Ashinkulondola
bha a Nnungu bhowe, tandubhila a Shamweli na bhowe
bhaakagulenje, bhatendaga lunguyanga ngani ja indu itendeka
nnainoi. **25** Gene malagano gubhatendile a Nnungu kwa malobhe
ga ashinkulondola bhabho gala ni genunji mmanganya, nninginji
mmalagano gubhatendile a Nnungu na ashi nakulubhenunji,
malinga shibhaabhalanjile a Bhulaimu, ‘Nnubheleko lwenu,
bhandunji bhowe bha pashilambolyo shibhapokanje.’ **26** Bhai, a
Nnungu bhashikwaakuya bhatumishi bhabho a Yeshu, nkupinga
mmanganya ntandubhanje kupwaika, pabha bhashinkwatuma

kwenu mmanganya oti, bhampeleshelanje mboka kwa kuntenda
ali jowe munkumbi gwenunji aleshe ilebho."

4 A Petili na a Yowana bhalinginji nkwaalungushiyanga
bhandunji, gubhaikengenenje bhakulungwanji bha bhaabhishila
na bhakulungwanji bha ulinda gwa liekalu na ashi Mashadukayo.
2 Ashi Mashadukayo na bha kulungwanji bha ulinda
gubhaatumbalilenje kwa kaje a Petili na a Yowana, pabha
bhatendanga kwajiganyanga na kwaalungushiyanga bhandunji ga
yuka kwa a Yeshu ngani jitaya kuti kupali kuyuka kwa bhawilenje.
3 Bhai, gubhaakamulenje na pabha yaliji tome na pilila,
gubhaabhishilenje muulinda mpaka pa malabhi gakwe. **4** Ikabheje
bhabhagwinji bhapilikenenje jene nganijo gubhakulupalienje,
bhaakulupalila bhanabhalume gubhaishilenje tome na ishila elupu
nng'ano. **5** Pa malabhi gakwe, ashikalongolele bha Shiyaudi,
na bhanangulungwa na bhaajiganya bha malajilo ga a Musha
gubhapegwilwe na a Nnungu, gubhaimenenje ku Yelushalemu.
6 Gubhaimenenje pamo na bhakulungwa bha bhaabhishila
a Anashi, na a Kayapa, na a Yowana, na a Alekishanda,
na bhananji bhalinginji bha ulongo bha bhakulungwa bha
bhaabhishila. **7** Bhakaajimikanjeje bhantenga bhala mmujo
jabhonji, gubhaabhushiyenje, "Mmanganya nshitendanga yenei
kwa mashili gakeni na antumilenje gani?" **8** Penepo, a Petili
bhali bhagumbelwe na Mbumu jwa Ukonjelo, gubhaalugulilenje,
"Mmanganya ashikalongolele na bhanangulungwa bha pa
Ishilaeli! **9** Ibhaga lelo tubhuywanga ga shitendi sha mmbone
shatendelwe mundu aaliji nangwabha jula shashite lamiywa,
10 bhai, mmanganya na bhandu bhowe bha pa Ishilaeli
nnapinjikwanga mmumanyanje kuti, aju munduju akunnjimilanga
lelo ali alamile kwa mashili ga lina lya a Yeshu Kilishitu

Bhanashaleti bhumwaakomelenje munshalabha bhala, ikabheje
a Nnungu gubhaayushiye. **11** Bhenebha ni bhatashiywe
Mmajandiko ga Ukonjelo kuti. ‘Liganga limwalikanilenje
mmanganya mmashenganga, nnaino lishibha liganga likulu
lya pandumba.’ **12** Ntapulo ukaapatikana kuka mundu juna
jojowe, pabha pashilambolyo, twangapegwa lina lika mundu
juna lya kututapula.” **13** Bhanangulungwa bha lukumbi bhala,
akuno bhali bhamumanyinji kuti a Petili na a Yowana bhandupe
bhangashomanga, gubhakanganigwenje ga kwaabhonanga
bhalibheleketanga gwangali bhoga. Gubhamumanyinji kuti
pubhalinginji pamo na a Yeshu. **14** Ikabheje bhakammonanjeje
mundu alamiywe jula ajimi nabhonji, bhangabheleketanga shindu.
15 Kwa nneyo, gubhaamulishenje bhakopokanje nnukumbi
mula, gubhalepekenje ashaayenenji bhalikungulukanga. **16**
Gubhabhuyenenje, “Twaatendanje nndi bhene bhandunjibha?
Pabha kila mundu atama pa Yelushalemu pano amumanyi kuti
shishitendeka shilapo na uwe tukakombola kutauka shenesho. **17**
Ikabheje nkupinga kuibhila shene shindushi shinapunde kushuma
kubhandu, twaaleyanje bhanakungulukanje na mundu jojowe
ga lina lya a Yeshu.” **18** Kwa nneyo gubhaashemilenje kabhili
nkati, gubhaalimbiyenje bhanakungulukanje pa lugwinjili na wala
bhanaajiganyanje bhandu ga mashili ga a Yeshu. **19** Ikabheje
a Petili na a Yowana gubhaajangwilenje. “Nng'ukumulanje
mwaashayenenji, shammbone shei, kumpilikanishiyanga
mmanganya eu kwaapilikanishiya a Nnungu? **20** Pabha uwe
tukaleka bheleketa ga ituibhweni na ituipilikene.” **21** Bhai
bhanangulungwa bha lukumbi bhala gubhaakalipilenje kwa
kaje, kungai gubhaaleshelelenje. Bhangaaukumulanga pabha
bhandunji bhowe bhatendaga kwaakuyanga a Nnungu kwa

ligongo lya gakoposhele gala. **22** Mundu alamiywe jula paaliji
jwa yaka ya punda makumi nsheshe. **23** A Petili na a
Yowana shangupe bhakaleshelelwanjeje, gubhapitengenenje
kwa bhaakulupalila ajabhonji, gubhaatalashiyenje yowe
ibhabhalanjilwenje na bhakulungwanji bha bhaabhishila na
bhanangulungwa. **24** Bhalabhonji bhakapilikananjeje genego,
gubhatemingenenje pamo nikwaajuga a Nnungu bhalinkutinji,
"Mmakulungwa, mmwe mpengenye shilambolyo na bhaali na
yowe ili nkati jakwe! **25** Mmwe mwaatendile bhatumishi bhenu,
ainabhetu a Daudi, bhabhelekete kwa mashili gaka Mbumu
jwa Ukonjelo kuti, 'Kwa nndi bhailambo ina bhashishimwanga?
Pakuti bhandunji bhanaatendanga lukumbi? **26** Bhapalume bha
shilambolyo bhashikwishimilikanga, na bhatawala bhashiimana
pamo nkwaakana Bhakulungwa na a Kilishitu bhabho.' **27** "Pabha,
kweli a Elode na a Pontio Pilato na bhandunji bha pa Ishilaeli na
bhandunji bha ilambo ina bhaimenenje pannjini pano, nkwaakana
a Yeshu Bhatumishi bhenu bha Ukonjelo bhumwaagwile. **28** Elo,
bhashinkuimananga nkupinga bhatendanje gene gumwatumbilile
na panga bhukalago kwa mashili genu mmayene malinga
shimwapinjile. **29** Ikabheje nnaino, Mmakulungwa nnole
shibhakuti kutujogoyanga. Ntushimilishe tulunguye lilobhe lyenu
gwangali jogopa. **30** Nngoloye nkono gwenu mwaalamyanje
bhandu. Ntende ilangulo na ilapo kwa mashili ga lina lya a
Yeshu Bhatumishi bhenu bha Ukonjelo." **31** Bhakamaliyanjeje
kujuga Nnungu, pene pubhaimenenje pala pakutenganywaga,
na bhowenji gubhagumbelwenje na Mbumu jwa Ukonjelo. Bhowe
gubhapundilenje kulunguya lilobhe lya a Nnungu gwangali
jogopa. **32** Nkumbi gowe gwa bhaakulupalila pugwaaliji na
ntima gumo na ng'aniyo yabhonji imope. Jwakwapi akwetele

shindu shakwe, ikabheje bhatendaga gabhana indu yowe
ibhakwetenje. **33** Mitume bhatendaga kong'ondelanga kwa
mashili kuyuka kwa Bhakulungwa a Yeshu, na a Nnungu
gubhaapelenje mboka yaigwinji. **34** Akapagwaga wala mundu
jumo atubhilwaga na shindu, pabha bhakwetenje migunda eu
nyumba bhatendaga ushanga **35** nikwaakamuyanga mitume
ela ila, nigabhanya kwa kila mundu malinga shapingaga. **36**
Bhashinkupagwa Bhalawi bhamo, bha ku Kipulo, lina lyabho a
Yoshepu, mitume pubhaashemangaga a Bhanabha, malombolelo
gakwe "Mundu ataga ntima". **37** Na bhalabho bhashinkukola
nngunda, gubhaushiye, gubhatolile ela ila gubhapite kamuya
kwa ashimitume.

5 Ikabheje bhandu bhamo bhashemwaga a Anania na
akongobhabho a Shapila nnepeila gubhaushilenje nngunda
gwabhonji. **2** Ikabheje, akuno bhaakongwe bhali bhamumanyi,
Anania gubhaishiye ela ina na ina gubhapite kamuya kwa
ashimitume. **3** Bhai, a Petili gubhaabhushiye, "A Anania
kwa nndi nshikunda Lishetani ampuganye ntima gwenu,
kumuntembe Mbumu jwa Ukonjelo kwa iya ela ina impatile
kwa usha nngunda gula? **4** Nkanabhe usha nngunda gula
pugwaaliji gwenu, na nkausheje elayo puyaaliji yenu ya tendela
shinkupinga. Igala kwa nndi mwashinkuganishiya muntima
gwenu kutenda nnei? Bhai mwangantemba mundu, ikabhe
bhumwatembile a Nnungu!" **5** A Anania bhakapilikaneje genego,
gubhagwile pai gubhawile. Bhandunji bhowe bhakapilikananjeje
ga jene nganijo gubhajogopenje kwa kaje. **6** Bhashanda
gubhaikengenenje, niunishila maiti gala na gubhakopoyenje
palanga, gubhapite kwaashikanga. **7** Gakapiteje malanga
ga mashaa gatatu, bhaakongwe akuno bhakakugamanya

gakoposhele, gubhajinjile nnyumba mubhalinginji asha Petili
mula. **8** A Petili gubhaabhalanjile, “Mmalanjile! Bhuli, aino ela
ino ni yowe impatilenje kwa usha nngunda gula?” A Shapila
gubhaajangwile, “Elo, ni yenei.” **9** A Petili gubhaabhalanjile, “Igala
nndi mmanganya kulagana kunninga Mbumu jwa Bhakulungwa?
Nnole! Bhandunji bhapite kwashikanga ambuje bhenu, nnaino
pubhalinginji pannangopo, shibhankopoyanje na mmwe palanga.”
10 Shangupe a Shapila gubhagwile pa makongono ga a Petili,
gubhawile. Bhashanda bhala bhakajinjilanjeje gubhaaimenenje a
Shapila bhawile, kwa nneyo gubhaakopoyenje palanga, gubhapite
kwashikanga tome na ambuje bhabho. **11** Gubhakwetenje
lipamba bhandunji bhowe bha a Nnungu na bhowe bhapilikenenje
jene nganijo. **12** Mitume bhatendaga tendanga ilapo yaigwinji
kubhandu. Bhakwaakulupalilanga a Yeshu bhatendaga imananga
pa lukumbi lwa a Shelemani. **13** Mundu jojowe akaliji
munkumbi gwabhonji akalingaga kwiilunda. Nkali nneyo,
bhandunji bhana bhatendaga kwaalumbililanga. **14** Nkali nneyo
bhandunji bhaakulupalilangaga Bhakulungwa gubhapundilenje
kujenjesheka bhanabhalume na bhanabhakongwe. **15** Numbe
bhandunji bhatendaga kwaapelekanga bhalwelenji mumpanda
njindo bhaagonekenje muinanda bhana mmakai, nkupinga
pushibhapitangane asha Petili kapela shiwilisho shaishilanje. **16**
Bhandunji bhabhagwinji gubhaikengenenje kukopoka ilambo
ipikene na ku Yelushalemu, bhalikwaajianabhonji bhalwelenji
na bhaashikilwanga maoka na bhowe gubhalamiywenje. **17**
Kungai, bhakulungwa bha bhaabhishila na bhandu bhabho
bhalingiji munkumbi gwa Mashadukayo, gubhaabhonelenje
lupimililo ashimitume bhala. **18** Bhai, gubhaakamwilenje mitume
bhala, gubhaugalilenje nnigelesha. **19** Ikabheje shilo malaika jwa

kunnungu gwaugwile milango ja ligelesha, akwaakopoyangaga
palanga gwabhabhalanjilenje, **20** “Nnjendangane ku Likanisha
nkaalugulilanje bhandunji malobhe gowe ga gumi gwa ambigu.”
21 Mitume gubhakundilenje, lyambape gubhapitengene ku
Likanisha, gubhatandubhenje kujiganya. Bhakulungwa bha
bhaabhishila na ajabhonji bhakaikanganeje, gubhashemilenje
shitamo sha lukumbi lukulu na nkumbi gowe gwa
bhanangulungwa bha Shiyaudi, gubhatumilenje bhandunji
kuligelesha bhakaatolanje bhantenga bhala. **22** Ikabheje bhalinda
bhakaikanjeje kwekula bhangaaimananga nnigelesha mula.
Gubhabhujilenje, kulugula kulukumbi kula kuti, **23** “Putuliimene
ligelesha liugelwe ukoto na bhalinda bhajimingenenje mmilango.
Ikabheje tukauguleje twangang'imana mundu jojowe nkati mula.”
24 Bhakulungwa bha bhalinda bha Likanisha na bhakulungwanji
bha bhaabhishila bhakapilikananjeje genego gubhakwetenje
lipamba, gangashimanya shaapatilenje. **25** Gwaishe mundu jumo,
gwabhalugulilenje, “Bhandunji bhumwaugalilenje nnigelesha
bhala, nnaino mubhalinginji Nliekalu bhanakwajiganyanga
bhandunji.” **26** Penepo bhakulungwa bha bhalinda bha
Liekalu na bhalinda bhabho gubhapitengenenje ku Liekalu,
gubhaatolilenje. Ikabheje bhangaakamulanga kwa mashili,
pabha bhashinkwaajogopanga bhandunji bhanakomwanga
maganga. **27** Bhai, gubhapelekenje ku lukumbi, bhakulungwa
bha bhaabhishila gubhaabhushiyenje, **28** “Twangannimbiyanga
kujiganya kwa lina lya bhene bhandubha? Nnaino mmanganya
nshishumiyanga majiganyo genunji pa Yelushalemu powe
na nnatumbililanga kutupa mmbasho ga shiwo sha bhene
bhandubha.” **29** Penepo a Petili bhali na mitume bhananji bhala,
gubhajangwile, “Tunapinjikwa kwaakunda a Nnungu kupunda

bhandunji. **30** A Nnungu bha ashainabhetu bhashikwayuya a
Yeshu bhumwabhulegenje mmanganyanji kwa kwaakomela
munshalabha. **31** Bhenebha ni bhakweshiywe na a Nnungu
mpaka kunkono nnilo gwabho, nibha Akalongolele na
Bhaatapula, bhaakomboyanje Bhaishilaeli kwiipeta, nkupinga
bhaleshelelwanje ilebho yabhonji. **32** Uwe tubhaakong'ondela
bha genego, pamo naka Mbumu jwa Ukonjelo jubhapegwilwenje
na a Nnungu bhowe bhakwaakundanga." **33** Bhandunji bhowe
bha lukumbi lula bhakapilikananjeje genego, guyaashimilenje,
gubhatumbililenje kwaabhulaganga. **34** Ikabheje a Palishayo
bhamo bhashemwaga a Gamalieli bhaliji bhaajiganya bha
malajilo na bhatendaga jogopeka na bhandu bhowe,
gubhajimi pa lukumbi pala, gubhajujile bhantenga bhala
bhakopoywanje kashoko palanga. **35** Kungai gubhaalugululilenje
bhalukumbi bhala, "Mmashilambo ajangunji mma pa Ishilaeli,
mwiteiganje nkanabhe tendanga shitendi shinkupinganga
kwaatendanga abha bhandunjibha! **36** Bhashinkukoposhela
bhandu bhamo bhukala, lina lyabho a Teuda, bhaitembile
ukulungwa, na bhandunji tome na ishila mia pasheshe
gubhailundilenje na bhenebho. Ikabheje gubhabhulegwe,
na bhene bhaakulupalilangaga bhala gubhapwilingenenje
na shikundi shila shikuwaga. **37** Na kabhili, mobha ga
bhalanganya bhandu gala, bhakoposhele a Yuda bha ku Galilaya.
Bhashinkukola nshemyo na bhandu gubhaakagwilenje, ikabheje
na bhalabho nnepeila gubhabhulegwe na bhaakulupalila bhabho
gubhapwilingenenje." **38** "Bhai nnaino ngunakummalanjilanga,
bhanganyabha mwaalekenje nnaatendanje shindu shoshowe!
Pabha jene nganiji ibhaga jikumbwiywe na bhandunjipe, shijiwe
jiyenepe. **39** Ikabheje, ibhaga kujikopweshe kwa a Nnungu,

nkaakombolanga, pabha shiibhe mbuti nkwaataukanga a
Nnungu." **40** Bhai gubhaapilikanishiyenje malobhe gabho,
gubhaashemilenje mitume bhala, gubhaakomilenje ibhoko
na kwaalimbiyanga kujiganya kabhili kwa lina lya a Yeshu,
nigubhaaleshilenje bhajabhulangane. **41** Bhai, bhantenga
gubhakopokenje palanga lukumbi, akuno ili yanonyelenje kwa
kaje pabha bhashipinjikwanga tokomaywa kwa ligongo lya a
Yeshu. **42** Gubhapundilenje kujiganya na lunguya mobha gowe
ku Likanisha na mmajumba ga bhandunji Ngani ja Mmbone ja a
Yeshu kuti ni a Kilishitu.

6 Nkali bhaajiganywa pubhajenjeshekangaga, gugakoposhele
mainginiko ga bhaajiganywa bhabheleketanga Shigiliki na
bhaajiganywa Bhaebhulania. Pabha Bhayaudi bhabheleketanga
Shigiliki bhashitenga bhabhonji, bhashinkulibhalilwanga
kugabhilwa indu ya mobha gowe. **2** Kwa nneyo, bhantenga
likumi limo na bhabhili bhala, gubhaashemilenje bha nkumbi gwa
bhaajiganywa bhowe, gubhashitenje, "Nngabha mwammbone
uwe tuleshe kulunguya lilobhe lya a Nnungu ga liengo
lya gabhanya indu. **3** Bhai, ashalongo ajetu, nng'agulanje
bhandu shabha munkumbi gwenunji, bhandunji bhanguja,
bhagumbeywenje na Mbumu jwa Ukonjelo na bhakwetenje lunda,
twaakamuyanje lyene liengolyo. **4** Ikabheje uwe, shitulonjeye
nkujuga Nnungu na liengo lya lunguya Lilobhe lya a Nnungu." **5**
Gene malobhego gugaanonyelenje bhowe. Guabhaagwilenje a
Shitepano bhandu bhakwete ngulupai na gumbalwa na Mbumu
jwa Ukonjelo na a Pilipi na a Polokashi na a Nikanoli na a Timona
na a Palumenashi na a Nikola bha ku Antiyokiya bhailundile na dini
ja Shiyaudi. **6** Gubhaabhishilenje mmujo ja mitume, nabhalabhonji
gubhaabhishilenje makono nikwaajujilanga Nnungu. **7** Lilobhe lya

a Nnungu gulipundile jenela, na ku Yelushalemu bhaakulupalila
bha a Yeshu gubhapundilenje kujenjesheka na likundi
likulungwa lya bhaabhishila gubhakundilenje jene ngulupaijo.
8 A Nnungu gubhaapele a Shitepano mituka jajigwinji na
mashili ga tenda ilapo yaigwinji kubhandu. **9** Ikabheje
gubhakoposhelenje bandu bhananji nkupinga taukangana na a
Shitepano. Bhandunji bha shinagogi jashemwaga, “Shinagogi ja
bhangwana”, bhakoposhelenje ku Kilene na ku Alekishandilia,
bhananji ku Kilikia na ku Ashia. **10** Ikabheje gubhalepelenje
kwatauka, kwa ligongo lya lunda lwabho na kwa ligongo lika
Mbumu jwa Ukonjelo abhalongoyaga kubheleketa. **11** Kwa
nneyo gubhaajigenyenje bhandunji bhakong'ondelanje kuti,
“Tushikwaapilikana a Shitepano bhalikwaapetekuya a Musha na
a Nnungu.” **12** Kwa nneyo niikwiyanga nnjimwa kubhandunji
na kubhanangulungwa na kubhaajiganya bha Malajilo ga a
Musha. Bhai gubhaakamulenje a Shitepano nigubhaapelekenje
ku lukumbi. **13** Gubhaajimikenje bhaakong'ondela bha unami
bhabheleketanje kuti “Bhene bhandubha bhanapundape
kupatukana pa Ukonjelo pano na Shalia ja a Musha. **14**
Pabha, twaapilikene bhalibheleketa kuti, a Yeshu Bhanashaleti
bhapinga kupaangabhanya pepano na bhapinga tindiganya
ikubho ituposhele kwa a Musha.” **15** Bhowenji bhatemingenenje
pa lukumbi pala gubhaakolondolesheyenje meyo a Shitepano,
gubhaabhweninji kumeyo bhali mbuti malaika jwa kunnungu.

7 Bhai, bhakulungwa bha bhaabhishila gubhaabhushiye
a Shitepano, “Genega ga kweli?” **2** Na bhalabho a
Shitepano gubhajangwile, “Ashaapwanga na ashaatati,
ngunajuga mmbilikanishiyanje! Bhakulungwa a Nnungu
bhashinkwaakoposhela atati a Bhulaimu pubhaaliji ku

Meshopotamia bhakanabhe kwenda tama ku Alani. **3** A
Nnungu gubhaabhanjile a Bhulaimu, ‘Nnjabhule pa shilambo
shenu, mwaalekanje ashaalongo ajenunji, nnjende mmbali
jishininnanguye.’ **4** Kwa nneyo, a Bhulaimu gubhaamile
shilambo sha Kalidayo, gubhapite tama ku Alani. Ainabhabho
bhakamaleje a Nnungu gubhaashoshiye kabhili gubhaishe tama
mmbali jinkutamangana jino.” **5** “A Nnungu wala bhangaapa
a Bhulaimu nkali shilambo shimo kubha ulishi gwabho,
ikabheje bhashinkwaalajila kuti, shibhaape shene shilambo
shino shibhe shabho na ashibhana bhabho, ikabhe gene
mobhago a Bhulaimu bhakakweteje mwana. **6** A Nnungu
gubhaabhalanjile nnei, ‘Ashibhana bhenu shibhapelekwanje
kushilambo shangali shabhonji bhakabhanganje bhatumwa
na bhonelwa kwa yaka mia pa sheshe. **7** Ikabheje nne
shinishiukumule shene shilambo shishaatolanje ubhandasho.
Kungai shinaashoyanje shene shilambosho bhajiyangane apano
kubhandindibhalilanje.’ **8** Kungai gubhaapele malagano ga jaluka
kubha shilangulo shabho. Kwa nneyo a Bhulaimu gubhantajile
unyago mwanagwabho Ishaka lyubha lya nane lya bhelekwa
kwakwe. Na a Ishaka nneila peila gubhantajile mwanagwabho
Yakobho. Na a Yakobho nabhalabho gubhaatendilenje nneyo
peyo ashinakulubhetu likumi limo na bhabhili bhala.” **9**
“Bhanyikala bhetu gubhammonelenje lupimililo mpwabhonji
Yoshepu, kwa nneyo gubhang'ushiyenje kuubhanda ku Mishili.
Ikabheje a Nnungu pubhaliji pamo naka Yoshepu, **10** a Nnungu
gubhantapwile mmboteko yakwe yowe, gubhampele kubha
mundu jwa mituka na lunda kwa a Palao bhakulungwa bha
ku Mishili, mpaka a Palao gubhammishile kubha nkulungwa
jwa Mishili na nyumba jabho.” **11** “Kungai gushikoposhele

shibhanga shilambo showe sha Mishili na ku Kanani nibha
shilaje shikulungwa. Ashinakulubhetu bhakakwetenjeje shalya.
12 Bhai, a Yakobho bhakapilikaneje kuti ku Mishili shishipagwa
shalya, gubhaatumilenje ashinakulubhetu ku Mishili **13** Mwanja
gwa bhili, a Yoshepu bhakwitagulilaga kwa ashaakulu bhabho
na a Palao gubhaamanyinji ashaakulu bhabho a Yoshepu. **14** A
Yoshepu gubhatumile ntenga kwa ainabhabho a Yakobho na
ashalongo ajabho bhowe, bhajiyangane ku Mishili, pubhalinginji
bhandu makumi shabha na nng'ano. **15** Kwa nneyo, a Yakobho
gubhapite ku Mishili na ashinakulubhetu bhananji gubhawililenje
kweneko. **16** Bhai, iilu yabhonji ikujigalwaga mpaka ku Shekemu,
gwiishishilwe nnikabhuli libhaumile a Bhulaimu kubhandunji
bha likabhila lya Bhaamoli. **17** "Jikaishileje miongwe ja malila
malagano ga a Nnungu gubhalegene na a Bhulaimu, bhandunji
bhetu ku Mishili kula gubhapundilenje kujenjesheka nibha likundi
likulungwa. **18** Kungai, bhakulungwa bhamo bhakaamanyiji
a Yoshepu gubhatemi muupalume ku Mishili. **19** Bhene
bhakulungwabho bhashinkwaatendelanga yangali ya mmbone
na kwaapotekanga ashinakulubhetu, bhalikwaamulishanga
bhaalekanje palanga ashinambombe nkupinga bhawanganje. **20**
A Musha pubhabhelekwe gene mobhago, Musha pabhelekwe
ashinkukonja. Kwa myei jitatu gwalelilwe nnyumba ja ainagwe.
21 Bhakalepelanjeje kung'iya nnyumba gubhammishilenje
palanga, abhiti Palao gubhannokwete, gubhannelile mbuti
mwanagwabho. **22** A Musha gubhajigenywe indu yowe ya
lunda lwa Bhamishili, nibha bhandu bha manyika nkubheleketa
na mwitendi. **23** "Bhakaishileje yaka makumi nsheshe
gubhatumbilile kwenda kwaalolanga ashaalongo ajabhonji bha
Ishilaeli shibhakuti tendelwanga. **24** Kweneko gubhammweni

Mwishilaeli jumo alibhonelwa naka Mmishili, gubhapite
kunnjangutila Mwishilaeli jula nkumpindikulila yatendelwe ila,
gubhammuleje Mmishili jula. **25** Bhaliganishiya kuti Bhaishilaeli
ajabhonji shibhamumanyanje kuti a Nnungu bhanakwaatuma
kubhaagombolanje, ikabheje bhangamumanyanga. **26** Malabhi
gakwe, gubhaabhweninji Bhaishilaeli bhabhili bhalikomananga,
gubhalinjile kwaatapulanyanga bhalinkuti, 'Mmanganya
mmaulongo, kwa ndi nnabhonelana?' **27** Ammonelaga mwine
jula gwabhanokolele a Musha kunyenje alinkuti, 'Gani ammishile
mmwe kubha bhaukumula bhetu? **28** Bhuli, nkupinga mulaga
malinga shimummuleje liyo Mmishili jula?' **29** "A Musha
bhakapilikaneje gene malobhego gubhabhutwishe, gubhapite
tama ujeni kushilambo sha Midiani, kweneko gubhakwete
bhana bhabhili bhanabhalume. **30** "Ikapiteje yaka makumi
nsheshe, malaika jwa Bhakulungwa gwabhakoposhele a Musha
pashitekete shakolelaga moto kuanga tome na Shitumbi sha
Shinai. **31** A Musha gubhakanganigwe kwa kaje bhakagabhoneje
genego, bhakaegejeleje nkupinga bhalolesheye, gubhapilikene
lilobhe lya Bhakulungwa. **32** 'Nne a Nnungu bha ashinakulubhenu,
a Nnungu bha a Bhulaimu na a Ishaka na a Yakobho!'
A Musha gubhajogwepe niungumila na wala bhangalinga
kulolesheya kabhili. **33** Bhakulungwa gubhaabhalanjile. 'Nng'ule
ilatu yenu pabha punnjimi pano pa ukonjelo. **34** Gubhaalugulile,
nikubhweni kubhonelwa kwa bhandu bhangu ku Mishili kula.
Mbilikene shililo shabhonji, njituluka kukwaatapulanga. Bhai
lelo, ngunakuntuma nnjende ku Mishili.' **35** "A Musha pebho
bhakanilwe na Bhaishilaeli bhalinkutinji, 'Gani ammishile mmwe
kubha mmakulungwa bhetu bha kutuukumula?' Ni bhobho
abhakoposhele malaika jwa kunnungu pashitekete shakolelaga

moto, a Nnungu gubhaatumile a Musha kubha akalongolele
na bhaukumula. **36** “Bhenebho ni bhaashoshiyenje bhandunji
ku Mishili kula kwa ilapo nshilambo sha Mishili na pa bhaali
ja Shamu na nng'anga, kwa yaka makumi nsheshe. **37**
A Musha ni bhaalugulilenje Bhaishilaeli. ‘Bhakulungwa a
Nnungu bhenunji, shibhanng'agulilanje nkulondola jwabho jwa
malinga nne kukopoka munkumbi gwa ashaalongo ajenunji,
mumpilikanishiyanje jwenejo.’ **38** A Musha pubhaaliji na bhandu
bha a Nnungu kuanga naka malaika jwa kunnungu abhelekete
nabho kushitumbi sha Shinai jula na ashainabhetu. Bhalabho
ni bhapegwilwe malobhe ga taga gumi bhatulungushiye uwe.
39 “Ikabheje ashinakulubhetu gubhakanilenje kwaapilikanila,
nikwanokolelanga kunyenje mmitima jabhonji bhalilokolilanga
kubhuja ku Mishili. **40** Gubhaabhalanjilenje a Aluni. ‘Ntualashiye
ashinnungu bha yanamu bhatulongoleyanje mumpanda, pabha
a Musha bhatulongolele kukopoka ku Mishili tukakwiimanya
yaakoposhele!’ **41** “Penepo gubhaialashiyenje shanamu sha
litumbwe lya ng'ombe, gubhatandubhenje kushibhishila mbepei
akuno bhalikushiangalilanga shindu shaalaya ashaayene kwa
makono gabhonji. **42** Ikabheje a Nnungu gubhaaleshilenje,
nkupinga bhaitindibhalilanje indu ya kunani kuliunnde, malinga
shiyajandikwe nshitabhu sha ashinkulondola bha a Nnungu,
‘Mmanganya mmandu bha pa Ishilaeli! Mwambelenje indu
na mbepei, kwa yaka makumi nsheshe kuanga kula? **43**
Mmanganya gunnjigelenje liema lika nnungu Moleki, na shanamu
sha lutondwa luka nnungu jwenunji Lepani. Igobhi imwaieleyenje
nkupinga mwiitindibhalilanje. Kwa nneyo, shinimpelekanje
kuubhanda kwaataliya kupunda ku Bhabhuloni!’ **44** “Kuanga kula
ashinakulubhetu bhakwetenje liema lya kong'ondela ndamo ja a

Nnungu. Lyashinkualaywa na a Musha malinga shibhalugulilwe
na languywa na a Nnungu. **45** Kungai ashinakulubhetu
bhatendaga poshelananga liema lila mpaka mobha ga a Yoshua,
pubhatolilenje shilambo, ashaayene shilambo bhakabhingwanjeje
na a Nnungu. Penepo gulitemi mpaka mobha ga a Daudi.
46 A Daudi gubhatendelwe mituka na a Nnungu, gubhaajujile
bhenebho bhaashenjele ndamo a Nnungu bha a Yakobho. **47**
Ikabheje a Shelemani ni bhaashenjele nyumba a Nnungu. **48**
"Nkali nneyo Bhakulungwa a Nnungu bhakaatama nnyumba ja
shenga mundu, malinga shibhaabheleketa ankulondola bha a
Nnungu, **49** Bhakulungwa bhakuti, 'Kunnungu ni shitengu shangu
sha upalume, na pa shilambolyo ni pa bhishila makongono
gangu. Shinnjenjelanje nyumba ja shanabhuli? Kushindame
pumulila kwei? **50** Indu yowei ng'eleye nne.' **51** "Mmanganya
bha mbwinya! Mitima na makutu genunji gakakwakunda a
Nnungu! Punninginji malinga ashinakulubhenunji. Mobha gowe
nnakuntaukanga Mbumu jwa Ukonjelo. **52** Bhuli, apali nkulondola
jojowe jwa a Nnungu ashinakulubhenunji jubhanga mpotekenga?
Bhashinkwaabhulaganga bhalondolenje kwiya kwa Bhakwete
Unguja, mmanganya gumwaakanilenje nikwaabhulaga. **53**
Mmanganya mwaposhelenje shalia jimwapegwilwenje naka
malaika jwa kunnungu, ikabheje mwangakundanga." **54**
Bhanangulungwa bha lukumbi bhakapilikananjeje genega,
gujaapotekenje mitima, bhalikwiilumanga meno kwa shimwa. **55**
Ikabheje a Shitepano akuno bhali bhagumbelwe naka Mbumu
jwa Ukonjelo, gubhalolile kunani, gubhagubhweni Ukonjelo
Gwa puya gwa a Nnungu na a Yeshu bhajimi kunkono nnilo
gwa a Nnungu. **56** Gubhashite, "Nnolanje! Ngunakukubhona
kunnungu kushiunukulwa na Mwana juka Mundu ashijima

kunnilo kwa a Nnungu.” **57** Penepo, bhandunji bhowe pa
lukumbi pala gubhajobhelenje akuno bhaliibhanga makutu
gabhonji na makono. Kungai gubhaaumbilenje kwapamo,
58 gubhaakopoyenje palanga shilambo, gubhaakomilenje
maganga. Bhakong'ondelenje bhala gubhabhishilenje nngubho
yabhonji muulinda guka nshanda jumo ashemwaga Shauli.
59 Gubhapundilenje kwaakoma maganga akuno a Shitepano
bhalijuga Nnungu bhalinkuti, “Mmakulungwa a Yeshu mposhele
mbumu yangu!” **60** Gubhatindibhele, nigubhagutile kwa lilobhe
likulungwa bhalinkuti. “Mmakulungwa nnaalombolanje kwa
shene shilebhoshi.” Bhakabheleketeje genego gubhamalile. Na
bhalabho a Shauli gubhashibhweni shitendi sha kwabhulaga a
Shitepanosho, kuti sha mmbone.

8 Na bhalabho a shauli bhaapali ilikwaanonyela ga bhulagwa
kwa a Shitepano. Lyene lyubhalyo bhandunji bha a Nnungu
bha pa Yelushalemu gubhatandubhenje kupotekwa kwa kaje.
Bhaakagula bhowe gubhapwilingenenje kwenda mwilambo
ya ku Shamalia na ku Yudea, ikabhe ashimitume. **2**
Bhandunji bhakwapingannga a Nnungu gubhaashishilenje a
Shitepano na gubhaatendelenje malilo gamakulungwa. **3** Gene
mobhapego, a Shauli gubhatumbilile kwaabhulaganga bhandu
bhakwaakulupalilanga a Yeshu. Bhatendaga jinjila kila nyumba,
nikwaakopoyanga palanga bhaakulupalila bhanabhalume na
bhanabhakongwe nikwaugalilanga nnigelesha. **4** Bhaakagula
bhapwilingenenje bhala gubhapitenje ako na koko bhalipita
lunguyanga lilobhe lila. **5** Na a Pilipi gubhajinjile nshilambo sha
Shamalia bhalipita kwalunguya a Kilishitu ku bhashilambo bha
kweneko. **6** Bhandunji bhakaibhonanjeje ilapo ibhaitendaga a
Pilipi, gubhapilikanishiyenje ntenga kwa ntima ndende. **7** Pabha

maoka gatendaga kwaashokangana bhandunji bhabhagwinji
akuno galijobhela. Nneila peila bhandunji bhabhagwinji
bhapolokenje ibhalo na bhaalemalanga bhatendaga lamiywanga.
8 Bhandunji bha shene shilambo shila gubhainonyelenje kwa kaje.
9 Bhai, bhashinkupagwa bhandu bhamo bhashemwaga a Shimoni
bhatenda kwiiniya kwa ikubho yabho ya shiabhi na bhandu bha
ku Shamalia bhatendaga kwaakanganigwanga. **10** Bhandunji
bhowe, bhana na bhakungulungwanji gubhaapilikanishiyenje
ukoto, gubhashitenje, “A Shimonibha bhashikola mashili ga a
Nnungu gashemwaga, ‘Mashili Makulu.’” **11** Gubhaakulupalilenje
kwa kaje, pabha kwa mobha gamagwinji bhatendaga tenda
ilapo kwa uabhi gwabho. **12** Ikabheje bhakakulupalilanjeje
ntenga gwa a Pilipi gwa Ngani ja Mmbone ja Ukulungwa gwa
a Nnungu na lina lya a Yeshu Kilishitu, gubhabhatishwenje,
bhanabhakongwe na bhanabhalume. **13** Nkali a Shimoni
gubhakulupalile, bhakabhatishweje gubhatendile shilongani
na a Pilipi, gubhakanganigwe ga ilapo yaatendekaga. **14**
Mitume bhalinginji ku Yelushalemu bhakapilikananjeje kuti
Bhashamalia na bhalabhonji bhaliposhelenje lilobhe lya a
Nnungu, gubhaatumilenje kweneko a Petili na a Yowana.
15 Bhakaikanganjeje gubhaajujilenje a Nnungu nkupinga
bhaakulupalila bhamposhelanje Mbumu jwa Ukonjelo, **16**
pabha gene mobhago Mbumu jwa Ukonjelo paaliji akanabhe
kuntulushila mundu jojowe munkumbi gwabhonji, ikabheje
bhashinkubhatishwangape kwa lina lya Bhakulungwa a Yeshu.
17 Bhai, a Petili na a Yowana gubhaabhishilenje makono
bhaakulupalila bhala, gubhamposhelenje Mbumu jwa Ukonjelo.
18 Bhai, a Shimoni bhakabhoneje kuti mundu abhishilwaga
makono na mitume bhala, anaposhela Mbumu jwa Ukonjelo,

gubhapinjile kwaapanganga ela a Petili na a Yowana bhalinkuti,
19 “Mmbanganje na nne gene mashiligo, nkupinga nimmishilaga
mundu makono, amposhele Mbumu jwa Ukonjelo.” **20** Ikabheje
a Petili gubhaajangwile, “Nkaobhele ako na ela yenuyo,
punkuganishaya mashili ga a Nnungu gaumwa na ela! **21**
Mmwe mwangali shakamula kwa ali liengoli, pabha ntima
gwenu gwangali gwa mmbone kwa a Nnungu. **22** Kwa nneyo
mwiipete yangali ya mmbone yenui na mwaajuje Bhakulungwa
ipingaga, bhalabho shibhanneshelele ng'aniyo yenuyo. **23** Pabha
ngunakummona lushikungumbala lupimilo lwa kaje na punnipa
mmabhanda bha ilebho.” **24** A Shimoni gubhajangwile, “Shonde,
nnyujilanje ku Bhakulungwa linambate lyolyowe lya gene
gunnugwilenjego.” **25** A Petili na a Yowana bhakakong'ondelanjeje
na lunguya ga Ngani ja Bhakulungwa, gubhabhujilenje ku
Yelushalemu. Gwa mmabhuja gubhalunguyenje Ngani ja Mmbone
mwijiji yaigwinji ya ku Shamalia. **26** Malaika jwa Bhakulungwa
gwabhalugulile a Pilipi, “Mpanganishe nnjende mmbali ja
kwibhanda kupitila mpanda gwa anga ukopoka ku Yelushalemu
kwenda ku Gasha.” **27** Bhai a Pilipi gubhatandwibhe mwanja.
Gubhammweni mundu jumo jwa ku Eshiopia, nkulungwa jwa
shibhiko sha a Kandate malikia bha ku Eshiopia. Bhashinkwenda
ku Yelushalemu kukwatindibhalila a Nnungu na penepo
bhatendaga bhuja bhali bhakwelile mutuka ja kwakwatwa.
28 Bhali mmwanja bhatendaga kwishomela shitabhu sha a
Ishaya ankulondola bha a Nnungu. **29** Bhai, Mbumu jwa
Ukonjelo gwabhabhalanjile a Pilipi, “Nnjende tome na mutuka jila
nkalongane najo.” **30** A Pilipi gubhabhutushile tome na mutuka
jila, gubhampilikene mundu jula alishoma shitabhu sha a Ishaya
ankulondola bha a Nnungu. A Pilipi gubhaabhushiye, “Bhuli,

nnikwimanya inkushomayo?” **31** Bhandu bhala gubhajangwile,
“Ngombole kwapi kwiimanya gwangali mundu jwa ndalashiya?”
Penepo gubhaashemile a Pilipi bhakwele mmutuka mula bhatame
nabho. **32** Na Majandiko ga Ukonjelo gubhashomaga pugaliji
nnei, “Paliji mbuti ngondolo apelekwa kuingwa, eu mbuti mwana
ngondolo atama ilili alimogwa mang'omba, jwangakopoya lilobhe
lyakwe wala kashoko. **33** Ashinkutokomaywa na bhonelwa.
Jwakwa shakombole kutagulila ga lubheleko lwakwe, pabha
gumi gwakwe ushishoywa pashilambolyo.” **34** Bhaeshiopia bhala
bhakwaalugulilaga a Pilipi, “Nnugulile, jwene nkulondola jwa a
Nnunguju abheleketa ngani jikeni? Gene gabheleketaga gakwe
nnyene eu gaka mundu juna?” **35** Bhai, a Pilipi gubhatandwibhe
na gene Majandiko ga Ukonjelogo, gubhaatalashiye Ngani ja
Mmbone ja a Yeshu. **36** Bhalinginji mmwanja, gubhaikenenje
palitanda, mundu jula gwashite, “Apano gapali mashi, bhuli
shipali shoshowe shang'ibhilila ngunabhatishwe?” **37** A Pilipi
gubhashite, “Ibhaga nkulupalilaga kwa ntima gwenu gowe
inatendeka kubhatishwa.” Nabhalabho gubhajangwile, “Elo
ngunakulupalila kuti a Yeshu Kilishitu ni bhanabhabho a
Nnungu.” **38** Bhai gubhaamulishe mutuka jila jijime. Bhaeshiopia
bhala na a Pilipi gubhapitengenenje mmashi mula, a Pilipi
gubhaabhatishe. **39** Bhakakopokanganeje mmashi mula Mbumu
jwa Bhakulungwa akwaanyakulaga a Pilipi. Bhaeshiopia bhala
bhangaabhona kabhili a Pilipi, ikabheje gubhapite na mwanja
gwabho bhalikwinonyela. **40** A Pilipi gubhaimushile bhali ku
Ashoto, gubhapitile mwilambo yowe bhalilunguya Ngani ja
Mmbone mpaka ku Kaishalia.

9 Gene mobhago a Shauli bhatendaga punda kujogoya
bhalikwabhulaganga bhaajiganywa bha Bhakulungwa. Gubhapite

ku Bhakulungwa Bhaabhishila, **2** gubhajujile bhapegwe bhaluwa
ja lumanyio nnyumba ya jujila Nnungu ya shiyaudi kwene
ku Dameshiki, nkupinga bhaaimanangaga bhanabhalume
eu bhanabhakongwe bhakagulanga Mpanda gwa a Yeshu,
bhaakamulanje bhajienabhonji ku Yelushalemu. **3** Ikabheje
bhali mumpanda tome na ika ku Dameshiki, shangupe
shilangaya kopoka kunnungu shikwamulishilaga mmbali yowe. **4**
Gubhagwile pai gubhapilikene lilobhe lilikwabhalanjila, “Shauli!
Shauli! Pakuti unamboteka?” **5** A Shauli gubhabhushiye,
“Mmakulungwa, mmwe agani?” Gubhajangwilwe, “Nne a Yeshu
nkumbotekajo. **6** Ikabheje nnaino ujime, ujende kunnjini
kweneko shiubhalanjilwe shiupinjikwa kutenda.” **7** Bhandunji
bhalongenenje na a Shauli bhala, gubhajimingenenje ilili,
bhakakwetenjeje shabheleketa, lilobhe lila bhalipilikenenje
ikabheje bhangammonanga abheleketaga. **8** A Shauli gubhajimi,
bhakabhalakuleje meyo bhangashibhona shindu shoshowe, kwa
nneyo bhandunji bhala gubhaakamwilenje nkono nikwalongoya
mpaka kunjini ku Dameshiki. **9** A Shauli gubhatemi mobha gatatu
gwangali lola, gene mobhago bhangalya wala kung'wa shoshowe.
10 Bhai, ku Dameshiki kula ashinkupagwa nkujiganywa jumo
ashemwaga a Anania. Bhakulungwa gubhammalanjile nng'agamii
“a Anania!” A Ananiya gubhajitishe, “Nne apano, Mmakulungwa.”
11 Bhakulungwa gubhaabhalanjile, “Nnjabhule nnjende kumpanda
ushemwa Mpanda gwa Goloka mpaka kunyumba ja a Yuda
nkaabhushishiye bhandu bha ku Tasho bhaashemwa a Shauli,
nnaino bhanajuga Nnungu, **12** na bhalabho a Shauli ng'agamii
bhashinkwaabhona bhandu bhashemwa a Anania bhalijinjila
nnyumba nikwaabhishila makono nkupinga bhalole kabhili.” **13**
Ikabheje a Anania gubhajangwile, “Mmakulungwa, njipilikana

kubhandu bhabhagwinji ngani jangali jambone ja bhene
bhandubho, ga ibhaatendangaga bhandu bha Ukonjelo bhenu
ku Yelushalemu. **14** Na bhashikwiya apano bhabhapegwe amuli
kukopoka kubhakulungwanji bha bhaabhishila ja kwaakamulanga
bhakunkulupalilanga mmwe a Yeshu." **15** Ikabheje Bhakulungwa
gubhaabhalanjile, "Nnjendepe, pabha njikwaagula bhabhe
bhatumishi bhangu, bhapite lunguya lina lyangu kubhandunji bha
ilambo ina na kubhanangulungwa bhabhonji na ku bha Ishilaeli. **16**
Nne namwene shinaalanguye shibhapinga potekwa kwa ligongo
lya lina lyangu." **17** Bhai, a Anania gubhapitejinjila nnyumbamo.
Kungai gubhaabhishile makono a Shauli, gubhashite, "Apwanga
a Shauli, Bhakulungwa a Yeshu bhankoposhele mumpanda
nnikwiya apano, bhashinduma nimmishile makono nkupinga
nnole kabhili na nngumbaywe naka Mbumu jwa Ukonjelo."
18 Shangupe indu mbuti ipande ikugwaga kukopoka mmeyo
ga a Shauli, gubhalolile kabhili, gubhajimi gubhabhatishwe.
19 Bhakalyeje shalya gubhakwete mashili kabhili. A Shauli
gubhatemi ku Dameshiki mobha gashoko na bhaajiganywa
bhapalinji pepala. **20** Shangupe gubhatandwibhe kulunguya
nnyumba ya jujila Nnungu kuti, a Yeshu Bhanabhabho a Nnungu.
21 Bhandu bhowe bhaapilikenenje gubhakanganigwenje,
gubhashitenje, "Bhuli, bhenebha nngabha bhaabhulegenje
bhakwaakulupalilanga a Yeshu ku Yelushalemu? Bhashinkwiya
apano bhatumbilile kukwakamulanga bhene bhandunjibho
nkupinga bhaapelekanje ku bhakulungwanji bha bhaabhishila!"
22 A Shauli gubhapundile kukola mashili na bhalikong'ondela
kuti a Yeshu ni a Kilishitu, Bhayaudi bha ku Dameshiki
gubhakanganigwenje kwa kaje. **23** Gakapiteje mobha gamagwinji,
Bhayaudi gubhaimenenje nkuloleya mwa kwabhulajila a Shauli.

24 Ikabheje a Shauli gubhapilikene malobhe gala. Bhandu
bhatendaga kwaajubhililanga shilo na mui mmilango ja jinjilila
nshilambomo, nkupinga bhaabhulaganje. **25** Ikabheje malanga ga
shilo bhaajiganywa bhabho gubhaatolilenje, gubhaatuluyenje pai
nshikapu shashikulungwa kupitila likumba lya lugwani. **26** A Shauli
bhakaisheje ku Yelushalemu gubhalinjile kwiilunda munkumbi
gwa bhaajiganywa bhala ikabheje, bhowe gubhaajogopenje na
jwakwa akulupalile kuti nabhalabho bhashibha bhaajiganywa.
27 Penepo a Bhanabha gubhaishe kukwaatola a Shauli,
gubhaapeleshe kwa ashimitume na gubhatalashiye, a Shauli
shibhashite kwaabhona Bhakulungwa nikunguluka nabho. Na
kabhili gubhalugwile ga a Shauli kulunguya ku Dameshiki
gwangali bhoga kwa lina lya a Yeshu. **28** Bhai, a Shauli
gubhatemi nabhonji, bhaliowa pa Yelushalemu powe pita
lunguya lilobhe lya a Nnungu gwangali lipamba kwa lina lya
a Yeshu. **29** Na kabhili bhatendaga taukangana na Bhayaudi
bhabheleketangaga Shigiliki, na gubhalinjilenje kwaabhulaga. **30**
Bhaajiganywa bhala bhakapilikananjeje genego, gubhaatolilenje
a Shauli, gubhaapelekenje ku Kaishalia, gubhaaleshilenje
bhajende ku Tasho. **31** Gene mobhago bhandunji bha a
Nnungu gubhatemingenenje kwa ulele, kutandubhila ku Yudea
na ku Galilaya na ku Shamalia. Bhandunji bha a Nnungu
gubhapundilenje kujenjesheka akuno bhalishimilikwanga na
bhalikwaajogopanga a Nnungu bhalitagwanga ntima naka Mbumu
jwa Ukonjelo. **32** A Petili bhali nkujima jima kila mmbali gubhaishe
kubhandunji bha ukonjelo bhatamanganaga ku Lida. **33** Kweneko
gubhanng'imene mundu jumo ashemwaga a Ainea, jwenejo
kwa yaka nng'ano na itatu akakombolaga kushoka pashinanda
kwa ligongo lya poloka. **34** Bhai, a Petili gubhaabhalanjile, “A

Ainea, a Yeshu Kilishitu bhanakunnamya. Njumushe, ntandishe
shinanda shenu." Shangupe, a Ainea gubhajimi. **35** Bhashilambo
bhowe bha ku Lida na ku Shaloni bhakaabhonanjeje a Ainea,
gubhaatendebhushilenje Bhakulungwa. **36** Bhashinkupagwa
bhaajiganywa bhamo bhakongwe ku Yapa bhashemwaga
a Tabhita, kwa Shigiliki a Dolikashi, malombolelo gakwe,
mbala. Bhene bhakongwebho bhatendaga tenda ya uguja na
mobha gowe bhatendaga kwaajangutilanga bhaalaga. **37** Gene
mobhago bhakulwalaga, gubhawile. Bhandunji gubhakundilenje
maiti gabho, gubhagagonekenje kukati jaliji kugolopa. **38** Na
pabha ku Yapa kwangatalikangana kaje na ku Lida, kwa
nneyo bhaajiganywa bhakapilikananjeje kuti a Petili kubhali ku
Lida, gubhaatumilenje bhantenga bhabhili bhakalugulanje kuti,
"Shangu nnjiye kunngwetu." **39** Bhai, a Petili gubhajabhwile
gubhalongene nabhonji. Bhakaisheje gubhapelekwe kugolopa
mpaka kukati kula. Kweneko bhanabhakongwe bhabhagwinji
bhashitenga gubhaatimbililenje a Petili bhaligutanga akuno
bhalikwaalanguyanga magauni na nngubho ibhaalayaga a
Dolikashi pubhaliji bhakoto. **40** A Petili gubhaakopoyenje
palanga bhandu bhowe, gubhatindibhele, gubhajujile Nnungu.
Kungai gubhagatendebhushile maiti gala gubhashite, "A
Tabhita, nnjumushe." Nabhalabho gubhabhalakwile meyo na
bhakaabhoneje a Petili gubhajinwishe nitama. **41** A Petili
gubhaakamwile nkono nikwaajinula, kungai gubhaashemilenje
bhandunji bha ukonjelo na bhashitenga bhala, gubhaakamuyenje
bhali bhabhakoto. **42** Jene nganijo gujishumile mmbali yowe ya
ku Yapa na bhandunji bhabhagwinji bhakwaakulupalilangaga
Bhakulungwa. **43** A Petili gubhatemi mobha gashoko ku Yapa,
ku bhandu bhamo bhabhamba mapende lina lyabho a Shimoni.

10 Ku Kaishalia bhashinkupagwa bhandu bhamo bhashemwaga
a Koloneli, bhakulungwa bha manjola bha shikundi shimo
shashemwaga, “Shikundi sha Shiitalia.” **2** Pubhaaliji bhandu
bhanguja, bhenebho na likaja lyabho bhatendaga kwaajogopanga
a Nnungu, bhatendaga kwaajangutilanga bhalaga bha Shiyaudi
na bhatendaga juga Nnungu mobha gowe. **3** Lyubha limo
malanga ga ligulo bhashinkummona malaika nng'agamii alikwajiila
nikwaalugulila, “A Koloneli!” **4** A Koloneli gubhankolondolesheye
meyo akuno bhalijogopa, gubhammalanjile, “Shipali nndi
Mmakulungwa?” Malaika jwa a Nnungu jula akwaabhalanjilaga,
“A Nnungu bhapilikene kujuga kwenu na mbepei yenu kubhalaga
wala bhakailibhala. **5** Bhai nnaino, mwaatumanje bhandu ku
Yapa bhakaashemanje bhandu bhamo bhaashemwa a Shimoni,
kwa lina lina, a Petili. **6** Bhenebho mubhali nnyumba ja a
Shimoni bhabhamba mapende, nyumba jabho pujili tome na
bhaali.” **7** Malaika jwa a Nnungu abhelekete nabho akajabhuleje,
a Koloneli gubhaashemilenje bhatumishi bhabhili bha nnyumba
jabho naka linjola jumo aaliji mundu jwa kwaajogopa a Nnungu, **8**
gubhaalugulilenje gowe gakoposhele, gubhaatumilenje ku Yapa.
9 Malabhi gakwe, bhandunji bhatatu bhala bhalinginji mmwanja,
tome naika ku Yapa, a Petili gubhakwelile kunani kushipagala
sha nyumba mui kujuga Nnungu. **10** Gushaapoteshe shibhanga,
nilokolila kulya. Akuno shalya shilitelekwa gubhaondweshe
niagamila. **11** Gubhabhakubhweni kunnungu kuugwishe na shindu
mbuti nkwamba gwa nkulungwa ulituluywa ukamwilwe mmapepe
gakwe gananshesheshe. **12** Munkwambamo bhashinkupagwanga
bhannyama bha mikumbi jowe, bhannyama bha makongono
nsheshe na bhannyama bhaatambalanga pai na ijuni ya kunani.
13 Gubhapilikene lilobhe lilikwalugulila, “A Petili nnjinushe nng'inje,

ntaune!” **14** A Petili gubhajangwile, “Ntape, Mmakulungwa, nne
nganabhe paya shindu shoshowe sha nyata eu shangali sha
mmbone.” **15** Lilobhe lila likupilikanikaga kabhili lilikwaabhalanjila,
“Nnaisheme ya nyata indu ibhaikonjeleye a Nnungu!” **16**
Gene malobhego gakubhujilaga patatu, kungai nkwamba
gula guukweshiywe kubhuja kunani kunnungu. **17** A Petili
bhalikanganigwa ga malombolelo ga yene agamii ibhaibhwene ila,
bhandunji bhatumilwenje na a Koloneli bhala, bhakajibhonanjeje
nyumba ja a Shimoni, gubhapite jimangana pa nnango, **18**
gubhabhushiyenje kwa utiya, “Bhuli, mwenemo bhapali bhajeni
bhaashemwa a Shimoni Petili?” **19** A Petili bhalinkuganishiya ga
agamii ila, Mbumu akwaalugulilaga, “Mpilikane! Bhashipagwanga
bhandunji bhatatu bhanakunnoleyanga. **20** Shangu ntulushe na
wala nnakole nnjishi kulongana nabhonji pabha naatumilenje
nne.” **21** Bhai a Petili gubhaatulushilenje bhandunji bhala
gubhaabhalanjilenje, “Junkunnoleyangajo ni nne. Nng'ikenje
kutenda nndi?” **22** Gubhaajangwilenje, “Bhakulungwa bha
manjola a Koloneli, bhandu bha ukonjelo, bhakwaajogopa a
Nnungu na bhaakulupalika na bhayaudi bhowe bhashikutulajila.
Bhashibhalanjilwa naka malaika kuti bhansheme nnjende
kunngwabho bhapilikane malobhe gushimwaabhalanjile.” **23** A
Petili bhakwaashemelangaga nnyumba, nibha ujeni gwabho
shene shilosho. Malabhi gakwe, a Petili na bhandunji bhala
gubhatandwibhenje mwanja na bhandunji bhana bha ku
Yapa gubhalongene nabhonji. **24** Lyubha lya bhili lyakwe
gubhaikengenenje ku Kaishalia na kweneko a Koloneli
bhali na ashaalongo ajabhonji na ashaambwiga ajabho
bhubhaashemilenje bhatendaga kwaalindililanga. **25** A Petili
pubhajinjilaga nnyumba, a Koloneli gubhapite kwaposhela,

nigubhaatindibhalile mpaka pai. **26** Ikabheje a Petili gubhaajinwile,
bhalikwalugulila, “Nnjime, pabha nne namundu nnjenu.” **27**
A Petili gubhapundile bheleketa na a Koloneli, bhakajinjileje
nnyumba gubhaimenenje bhandunji bhabhagwinji. **28** A
Petili gubhaabhalanjilenje, “Mmanganya mmumanyinji kuti
Nnyaudi jojowe jula ashilimbiywa na malajilo ga dini jakwe
kukundikana eu kwaowelanga bhandunji bha ilambo ina.
Ikabheje a Nnungu bhashineya ngunansheme jwa nyata.
29 Kwa lyene ligongolyo nkanjemanjeje nangabhika nnjishi
kwiya. Bhai, ngunakummuyanga, shinjemelenje nndi?” **30** A
Koloneli gubhashite, “Mobha gatatu gapitilego gene malanga
pegano, shaa tisha ja ligulo, natendagajuga Nnungu kukati
jangu. Shangupe, gunimmweni mundu anyimile mmujo jangu
awete nngubho yamelemeta, **31** gwashite, ‘A Koloneli! Kujuga
kwenu na mbepei inkwapanganga bhalaga iposhelwe kwa a
Nnungu. **32** Muntume mundu ku Yapa akaasheme bhandu
bhamo bhashemwa Shimoni, kwa lina lina, a Petili, mubhali
nnyumba ja a Shimoni bhabhamba mapende tome na bhaali.’ **33**
Shangupe nashinkutumila ntenga, na mwe nshitenda shambone
kwiya. Nnaino putuli pano mmujo ja a Nnungu, tupilikanishiye
shoshowe shibhantumile Bhakulungwa ntubhalanjilesho.” **34**
Penepo a Petili gubhatandwibhe kubheleketa, “Nnaino nimumanyi
kuti a Nnungu bhangali luagu. **35** Ikabhe mundu jojowe jwa
kila shilambo akwaajogopa a Nnungu nitenda ya mmbone,
bhanakumposhela. **36** Gweguno ni ntenga gubhapeleshe a
Nnungu kubhandu bha ku Ishilaeli, bhalilunguya ngani ja
mmbone ja ulele ja a Yeshu Kilishitu bhali Bhakulungwa bha
bhowe. **37** Mmanganyanji nshimanyinji shikoposhele nshilambo
sha Yudea, kutandubhila ku Galilaya ukapiteje ubhatisho

gubhalungwiye a Yowana. **38** Kabhili mmumanyinji ga a Nnungu
shibhashite kwaagula a Yeshu bha ku Nashaleti kwa kwaapa
Mbumu jwa Ukonjelo na mashili. Na a Yeshu bhatendaga
kwenda mmbali yowe bhalitenda ya mmbone na lamya bhowe
bhabhonelwangaga naka Lishetani, pabha a Nnungu pubhaaliji
pamo na bhenebho." **39** "Uwe ni tubhaakong'ondela bha gowe
gubhatendile nshilambo sha Bhayaudi na ku Yelushalemu.
Gubhaabhulegenje kwa kwaakomela munshalabha. **40** Ikabheje
lyubha lya tatu a Nnungu gubhaayushiye na gubhailangwiye, **41**
nngabha kubhandu bhowe, ikabhe kubhene bhaagwilwenje na
a Nnungu bhabhanganje bhaakong'ondela bhabho, yani uwe
twaalile na nng'wa nabho bhakayusheje kukopoka kubhawilenje.
42 Bhashikutulajila kulunguya Ngani ja Mmbone kubhandu
bhowe na kukong'ondela kuti bhalabho ni bhaagwilwe na a
Nnungu kubha bhaukumula bha bhakotonji na bhawilenje.
43 Ashinkulondola bhowe bha a Nnungu bhatashiyenje ga
bhenebho kuti, kila mundu shabhakulupalile shaleshelelwe yambi
yakwe yowe kwa lina lyabho." **44** A Petili bhakanabhe pumula
kubheleketa, Mbumu jwa Ukonjelo gwabhatulushilenje bhowe
bhapilikanishiyangaga gene malobhego. **45** Bhaakulupalilanga
bha Shiyaudi bhalongenenje na a Petili kukopoka ku Yapa
gubhakanganigwenje, pabha a Nnungu bhashikwaagumbayanga
upo ya Mbumu jwa Ukonjelo bhandunji bhangabha Bhayaudi.
46 Pabha bhashinkwaapilikananga bhalibheleketanga luga
inape bhalikwaakuyanga a Nnungu. Penepo a Petili
gubhashite, **47** "Abha bhandunjibha bhamposhelenje Mbumu
jwa Ukonjelo malinga shitumposhele uwe. Bhuli, apali jojowe
shakombole kwaibhililanga bhanabhatishwanje mmashi?" **48**
Bhai, gubhaamulishe bhabhatishwanje kwa lina lya a Yeshu

Kilishitu. Gubhaajujilenje a Petili bhatame nabhonji mobha gashoko.

11 Bhai, mitume na bhakwaakulupalilanga a Yeshu bha ku Yudea kula, gubhapilikenenje kuti bhandunji bhangabha Bhayaudi bhaliposhelenje Lilobhe lya a Nnungu. **2** Bhai, a Petili bhakabhujeje ku Yelushalemu bhaakulupalila bha Shiyaudi bhaapingangaga bhandunji bhangabha Bhayaudi bhajalukanje, gubhaagambilenje bhalinkutinji, **3** "Mmwe nshikwenda tama na nalya nabhonji bhandunji bhangajalukanga." **4** Penepo a Petili gubhaatalashiyenje kwa ntima ndende shiishite tandubhila bhalinkuti. **5** "Lyubha limo ngulijuga Nnungu ku Yapa, nashinkuagamila, gunishibhweni shindu mbuti nkwamba gwankulungwa ulituluywa kukopoka kunani kunnungu gukamwilwe mmapepe gakwe gananshesheshe, nibhikwa tome na nne. **6** Gunolile nkati mula gunaabhweninji bhannyama bha makongono nsheshe bha mukonde na bhannyama bhatambala pai na ijuni. **7** Kungai gumbilikene lilobhe lilimalanjila, 'A Petili, nnjinushe nng'inje na ntaune.'" **8** "Ikabheje nne gunjite, 'Nngabha nneyo Mmakulungwa, pabha shoshowe sha nyata shikanabhe pita nkang'wa jangu.' **9** Lilobhe lila kukopoka kunnungu likumalanjilaga gwa bhili lilinkuti, 'Indu ikonjeleywe na a Nnungu nnaisheme ya nyata.'" **10** Lyenelyo gulitendeshe patatu, kungai yowe gwiikweshiywe kubhuja kunani kunnungu. **11** "Shangupe bhandunji bhatatu kukopoka ku Kaishalia bhatumilwenje kunjema nne gubhajimingene mmujo ja nyumba jinatamaga jila. **12** Mbumu gwamalanjile ngunakole nnjishi, kulongana nabhonji. Bhandu shita bhananji gubhalongenenje na nne kwenda ku Kaishalia, kweneko gutujinjile nnyumba ja a Koloneli. **13** A Koloneli gubhatubhalanjile shibhashite kummona

malaika nnyumba jabho nikwaabhalanjila kuti, ‘Muntume mundu
ajende ku Yapa akaasheme bhandu bhamo bhaashemwa a
Shimoni kwa lina, lina a Petili. **14** Bhenebho shibhannugulile
malobhe ga kuntapula mmwe na ashaalongo ajenunji
bhowe.’” **15** “Ngatandubheje kubheleketa, Mbumu jwa Ukonjelo
gwabhatulushilenje malinga shatutulushile uwe kundandubho
kula. **16** Penepo gungumbushile malobhe gubhabhelekete
Bhakulungwa gala kuti, ‘A Yowana bhashinkubhatisha kwa
mashi, ikabheje mmanganyanji shimbhatishwanje kwa Mbumu
jwa Ukonjelo.’ **17** Bhai, ibhaga a Nnungu bhaapelenje
bhandunji bhangabha Bhayaudi upo malinga shibhatupele
uwe, tukaakulupalileje Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu, bhuli,
nne gani ngombole kutaukangana na a Nnungu?” **18**
Bhakapilikananjeje genego, gubhaleshilenje mitau jabhonji,
gubhaakushiyenje a Nnungu bhalinkutinji, “Kwa nneyo a Nnungu
bhashikwaapanganga bhandunji bhangabha Bhayaudi shikono
sha kwiipeta bhapatanje gumi.” **19** Kwa ligongo lya mboteko
ibhapatile a Shitepano, bhaakulupalila gubhapwilingenenje.
Bhananji gubhapitengenenje ku Poinike na ku Kipulo na
ku Antiokia ja ku Shilia akuno bhalipita lunguya ntenga
gula ku Bhayaudipe. **20** Ikabheje bhaakulupalila bhananji
bhakopokenje ku Kipulo na ku Kilene, bhashinkwendangana ku
Antiokia gubhakungulukenje na bhandunji bhaabheleketanga
Shigiliki bhalikwaalungushiyanga Ngani ja Mmbone ja
Bhakulungwa a Yeshu. **21** Mashili ga Bhakulungwa
pugaaliji pamo na bhanganyabho na bhandunji bhabhagwinji
gubhaakulupalilenje nikwaatendebhushila Bhakulungwa. **22**
Jene nganijo jikupilikanikaga kubhandu bhakagulanga mpanda
gwa a Yeshu bha ku Yelushalemu. Kwa nneyo gubhaatumilenje

a Bhanabha bhajende ku Antiokia. **23** Bhakaisheje kweneko
na kuubhona ntuka gwa a Nnungu shushite poshelwa
kubhandunji bhala guyaanonyele, gubhaashondelesheyenje
bhapundanje kwakulupalila Bhakulungwa. **24** A Bhanabha
pubhaaliji bhandu bhanguja bhagumbelwe na Mbumu Jwa
Ukonjelo na bhashinkukola ngulupai, kwa nneyo bhandu
bhabhagwinji gubhajenjeshekenje ku Bhakulungwa. **25** Kungai
a Bhanabha gubhapite ku Tasho kukwaloleya a Shauli. **26**
Bhaakabhoneje, gubhajienabho ku Antiokia. Na bhanaabhili
gubhatemingenenje na bhaakulupalilanga mpanda gwa a
Yeshu, kwa shaka shimo bhalikwaajiganyanga bhandunji
bhabhagwinji. Na bhaakulupalila gubhatandwibhenje kushemwa
Bhakilishitu ku Antiokiako. **27** Gene mobhapego, ashinkulondola
bha a Nnungu gubhaikengenenje ku Antiokia kopoka ku
Yelushalemu. **28** Bhai, bhamo bha munkumbi gwabhonji
lina lyabho a Agabhushi gubhajimi na kwaakomboywa naka
Mbumu gubhalondwele kuti, shipinga koposhela shibhanga
sha punda nshilambolyo. Shene shibhangasho shakoposhele
mobha ga upalume gwa a Kilaudio. **29** Bhaajiganywa bhala
gubhatumbililenje kuti kila mundu mushakombolele apeleshe
shoshowe sha kwajangutilanga Bhakilishitu bhaatamanganana
ku Yudea. **30** Bhai, gubhatendilenje nneyo, gubhaakamwiyenje a
Bhanabha na a Shauli bhaapelekanje ku bhanangulungwa bha
bhandunji bha a Nnungu.

12 Tome na gene mobhapego, a Elode gubhatandwibhe
kwaabhonelanga bhandunji bhana bha a Nnungu. **2** A
Elode gubhaabhuleje kwa upanga a Yakobho, apwabho a
Yowana. **3** Bhakabhoneje kuti Bhayaudi ishikwanonyelanga
kwa shene shitendisho, gubhaakamwile na a Petili. Genego

pugatendeshe mobha ga shikukuu sha mikate jangataga
ngedule. **4** Bhakaakamuleje a Petili, gubhaaugalile nnigelesha,
gubhaabhishile muulinda gwa ikundi nsheshe ya ashimanjola
nsheshensheshe. A Elode pubhatumbilile bhaakopoye pa
lugwinjili lwa bhandu shipitaga shikukuu sha Bhayaudi
shashemwaga Pashaka. **5** Bhai, a Petili bhali nnigelesha,
bhandunji bha a Nnungu gubhatumbililenje kwaajuga a
Nnungu. **6** Shene shilosho a Elode bhakanabhe kwaakopoya
a Petili kulugwinjili, a Petili gubhagonile pakatipakati ja
ashimanjola bhabhili, bhalibhatabhilwe mindondolo jibhili na
bhalinda bhalinginji muulinda pa nnango gwa ligelesha. **7**
Shangupe malaika jwa Bhakulungwa gwajimi tome na bhenebho,
shilangaya shikulangayaga nnigelesha mula. Malaika jwa a
Nnungu akwaapalamulaga a Petili mmbalati alinkuti, “Nnjabhule
shangu!” Pala pepala mindondolo jibhatabhilwe mmakono
jila jikukutukaga na shigwilile pai. **8** Malaika jwa a Nnungu
gwabhabhalanjile, “Mwitabhe nshipi gwenu, nng'wale ilatu yenu.
Gubhatendile nnepeila. Malaika gwabhabhalanjile nng'wale
likoti lyenu nngagule.” **9** A Petili gubhankagwile palanga,
ikabheje bhakamumanyaga yatendwaga naka malaika jula
kuti puyaliji ya kweli, pubhaganishiyaga bhanaagamila. **10**
Bhakapitanjeje shikundi sha ndandubho na sha bhili sha
ulinda, gubhaikengenenje kunnango gwa itale gwa jinjilila
kunnjini. Nnango gula ukwiugulaga guyene gubhakopokenje
palanga. Gubhalongenenje mumpanda gumo, kashokope
malaika jula akwaalekega a Petili jikape. **11** Penepo a Petili
gubhang'amwile itendeshe ila gubhashite, “Nnaino nimumanyi
kweli kuti Bhakulungwa bhashikuntuma malaika jwabho kwiya
njoya mmakono ga a Elode na gowe gubhalolelangaga Bhayaudi.”

12 Bhakagamanyeje genego gubhapite mpaka kwa a Malia
anyinabhabho a Yowana bhashemwaga a Maliko. Na mwenemo
bhandunji bhabhagwinji bhashinkuimananga nkujuga Nnungu.
13 A Petili gubhaolishiye pannango, ntumishi jumo jwankongwe
lina lyakwe Loda gwapite pilikanishiya. **14** Mwali jula akamanyeje
kuti lilobhe lila lya a Petili gwainonyele kwa kaje. Jwangaugula
nnango gula, ikabhe gwabhutwishe kukwalugulilanga kuti
a Petili pubhali pannango. **15** Gubhammalanjilenje mwali
jula, “Ushikola shalubha!” Ikabheje jwalakwe gwapundile
kukong'ondela kuti kweli. Gubhammalanjilenje bhalinkutinji,
“Jwenejo malaika jwabho.” **16** A Petili gubhapundile
kuolishiya. Kungai gubhaaugulilenje nnango, bhakaabhonanjeje
gubhakanganigwenje. **17** A Petili gubhaagolosheyenje
makono nkupinga bhapumulanje, gubhatalashiye Bhakulungwa
shibhashite kwashoya nnigelesha. Kungai gubhaalugulilenje
bhapelekanje ntenga kwa a Yakobho na ashaapwabho bhananji,
gubhajabhwile kwenda mmbali jina. **18** Kukasheje, ashimanjola
gubhakwetenje lipamba lya kaje nndi yaapatile a Petili? **19** A
Elode gubhaamulishe bhaloleywe, ikabheje bhangaapatanga.
Kwa nneyo gubhaamulishe ashimanjola bhala bhabhuywanje
na bhabhulagwanje. Kungai a Elode gubhajabhwile ku Yudea,
gubhapite tama ku Kaishalia. **20** A Elode bhashinkwatumbalilanga
bhandu bha ku Tilo na ku Shidoni, ikabheje bhalabhonji
gubhaatumilenje bhantenga. Gubhapanjilenje mbwiga na a
Bhulashito bhaliji bhakulungwa bha nyumba ja bhakulungwa.
Kungai gubhaajendele a Elode kukwajuga kubhe na ulele.
Pabha shilambo shabhonji kubhakulupalilangaga kupata
shalya kushilambo sha bhakulungwa a Elode. **21** Lyubha
libhatumbilile, a Elode bhali bhawalile ngubho yabho ya

upalume, gubhatemi pa shitengu shabho sha upalume
gubhatandwibhe kwaalungushiyanga bhandunji. **22** Bhandunji
bhala gubhajobhelenje nkwalumbilila bhalinkutinji, “Lyeneli lilobhe
lya a nnungu, nngabha lika mundu.” **23** Shangupe malaika jwa
Bhakulungwa akwaagwiyaga pai a Elode kwa ligongo lyangapinga
kwaapa a Nnungu Ukulungwa gwabho. Gubhaligwilwe na mbiu,
gubhawile. **24** Lilobhe lya a Nnungu gulipundile kushuma. **25**
A Bhanabha na a Shauli bhakamaliyanjeje liengo lyabhonji,
gubhabhujilenje kukopoka ku Yelushalemu, gubhaatolilenje a
Yowana bhashemwaga a Maliko gubhalongene nabhonji.

13 Likanisha lya ku Antiokia bhashinkupagwanga bhandunji
bhananji bhalinginji ashinkulondola bha a Nnungu na bhananji
bhaajiganya. Munkumbimo bhaapali a Bhanabha na a Shimoni
bhashemwa Bhanapi na a Lukio bha ku Kilene na a Manaeni
bhalelilwe pamo na bhakulungwa a Elode, pubhalinginji na a
Shauli. **2** Bhai, bhalinginji nkujuga Nnungu na tabha, Mbumu
jwa Ukonjelo gwashite, “Nng'agulilanje a Bhanabha na a
Shauli kwa liengo linaashemelenje.” **3** Bhai, bhakajuganjeje
Nnungu na kupunda tabha, gubhaabhishilenje makono,
gubhaaleshilenje bhajendangane. **4** Bhai, a Bhanabha na a Shauli
bhakatumwanjeje naka Mbumu jwa Ukonjelo, gubhaelelenje
mpaka ku Sheleukia na gwajabhula penepo gubhakwelilenje
meli mpaka ku shilambo shitimbililwe na mashi sha ku Shilia. **5**
Bhakaikanganeje ku Shalamishi, gubhalunguyenje lilobhe lya
a Nnungu nnyumba ya jujila Nnungu ya Shiyaudi. A Yowana
pubhaaliji bhajangutila bhabhonji. **6** Bhakapitangananjeje pakati
shilambo shitimbililwe na mashi mpaka ku Papo, kweneko
gubhanng'imenenje nng'abhi jumo jwa Shiyaudi lina lyakwe a
Bhaa Yeshu paitembaga nkulondola jwa a Nnungu. **7** Jwene

mundujo paliji na a Shegiashi Pauli, bhakulungwa bha shilambo
shitimbililwe na mashi, bhandu bha lunda. A Shegiashi Pauli
gubhaashemilenje a Bhanabha na a Shauli nkupinga bhapilikane
lilobhe lya a Nnungu. **8** Ikabheje a Elimo bhaabhi bhala, malinga
shibhaashemangaga kwa Shigiliki, gwabhataukenje nkupinga
kuibhilila bhakulungwa bha shilambo shitimbililwe na mashi
bhala bhanapunda kukulupalila ukilishitu. **9** Bhai, a Shauli
bhashemwaga guna a Pauli, bhali bhagumbelwe na Mbumu
jwa Ukonjelo, gubhaakolondolosheye meyo bhaabhi bhala, **10**
gubhashite, “Mmwe mmanami nkwatembanga bhandu! Mwana
jwa Lijoka Lishetani. Amagongo nkutauka shindu shoshowe
shili sha mmbone na sha kweli, nkapinga leka kupuganya
mipanda ja mmbone ja Bhakulungwa. **11** Nnaino mashili ga
Bhakulungwa shigankome. Shimme nangalole na nkashibhona
shilangaya sha lyubha kwa gene malangago.” Shangupe
indu yowe ikubhaga mbuti ndambwe na lubhindu pameyo
gabho, gubhatandwibhe kwenda ako na koko bhaliloleya mundu
jwa kwaakamula nkono abhalongoye. **12** Bhakulungwa bha
shilambo shitimbililwe na mashi bhala bhakagabhoneje genego,
gubhajinjile ukilishitu, gubhakanganigwe kwa kaje bhakapilikaneje
majiganyo ga Bhakulungwa. **13** Gwajabhula ku Papo, a
Pauli na ajabhonji gubhakwelilenje meli gubhapitengenenje
mpaka ku Pega ku Pampilia. Ikabheje a Yowana Maliko
gubhaaleshilenje nibhuja ku Yelushalemu. **14** Ikabheje
bhalabhonji gubhajabhulengene ku Pega gubhapitilenje pakati
shilambo, gubhaikengenenje ku Antiokia shilambo sha
Pishidia. Lyubha lya Pumulila gubhajinjilenje nshinagogi,
gubhatemingenenje. **15** Bhakashomanjeje shitabhu sha
Shalia ja a Musha na majandiko ga Ashinkulondola bha

a Nnungu, bhakulungwanji bha shinagogi gubhantumilenje
mundu akaabhalanjilanje kuti. “Ashaapwetu, ibhaga nkwetenje
malobhe ga kwataganga ntima bhandunjibha, mmeleketanje,”
16 Bhai a Pauli gubhajimi gubhagolweye nkono, nkupinga
bhapumulanje gubhashite, “Bhashilambo bha pa Ishilaeli
na mmowe nkwaajogopanga a Nnungu mpilikananje! **17** A
Nnungu bha bhandunji bha pa Ishilaeli bhashinkwaagulanga
ashinakulubhetu, nikwakuyanga kubha likabhila likulungwa
pubhatamanganaga kuujeni ku shilambo sha Mishili. A Nungu
gubhaashoshiyenje kweneko kwa mashili gabho gamakulungwa.
18 Kwa yaka makumi nsheshe nng'anga gubhaipililile itendi
yabhonji. **19** Bhakaabhulaganjeje bhandunji bha makabhila
shabha ku Kanaani, nigubhaapelenje bhandunji bhabho yene
ilamboyo kubha ulishi gwabhonji. **20** Yaka mia nsheshe na makumi
nng'ano guipitile.” “Kungai gubhaapelenje bhaukumulanga
bhaalongoyanje mpaka mobha ga a Shamweli ankulondola
bha a Nnungu. **21** Bhai gubhajujilenje bhapegwanje mpalume,
a Nnungu gubhaapelenje a Shauli bhanabhabho a Kishi,
bha kabhila ja a Bhenjamini, bhabhe a mpalume bhabhonji
kwa yaka makumi nsheshe. **22** Bhakaashoyeje a Shauli, a
Nnungu gubhaagwile a Daudi kubha bhakulungwa bhabhonji.
A Nnungu gubhalangwile shibhashite engwa bhalinkuti.
‘Nimmweni Daudi mwana gwabho a Yeshe, anonyela muntima
gwangu, mumdu apinga tenda yowe ingupinga nne.’ **23**
Kukoposhela nnubheleko luka jwene mundujo, a Nnungu malinga
shibhashite lajila, bhandu bha pa Ishilaeli bhashikumpeleshelanga
Bhaatapula, yani a Yeshu. **24** A Yeshu bhakanabhe tandubha
liengo lyabho, a Yowana bhashinkwaalongolela bhalilunguya
kuti bhandunji bhowe bha pa Ishilaeli bhanaapinjikwanga

bhaipetanje na bhatishwa. **25** A Yowana bhalimaliya liengo
lyabho bhabhelekete nnei. ‘Punkuganishiyanga kuti nne gani?
Nne nngabha bhunkwaalolelangabho. Bhenebho bhanakwiya
nnyuma jangu na nne ngapinjikwa nkali kugopola mbundo
ya ilatu yabho.’” **26** “Ashaapwanga, mmanganyanji nninginji
bha shipinga sha a Bhulaimu na bhandunji bhangabha
Bhayaudi bhakwaajogopanga a Nnungu! Malobhe ga ntapulo
gatuishile. **27** Pabha bhashilambo bha ku Yelushalemu na
ashikalongolele bhabhonji bhakaamanyinjiji a Yeshu, wala
malobhe ga ashinkulondola bha a Nnungu gashomwaga
Mobha ga Pumulila gowe. Nkali nneyo, bhashinkugatendanga
malobhe ga ashinkulondola bha a Nnungu gamalile kwa
kwaukumula a Yeshu bhabhulagwe. **28** Nkali bhalepelenje
kushibhona shibhalebhile sha kwaatenda bhabhulagwe, Bhayaudi
bhashinkwajuganga a Pilato bhaaukumule kubhulagwa.” **29**
“Na bhakamaliyeje kutenda gowe gubhajandishilwe a Yeshu,
gubhaatuluyenje munkongo mula gubhaabhishilenje nnikabhuli.
30 Ikabheje a Nnungu gubhaayushiye. **31** Na kwa mobha
gamagwinji gubhabhoneshe na bhandunji bhalongene nabhonji
kukopoka ku Galilaya mpaka ku Yelushalemu bhanganyabho
nnaino ni bhakong'ondela bhabho kubhandu bha pa Ishilaeli. **32**
“Na uwe tunakunnungushiyanga Ngani ja Mmbone ja malagano
ga a Nnungu jibhapegwilwenje ashinakulubhetu, **33** a Nnungu
bhashikugatenda gamalile nnaino kwetu uwe uukulu gwabhonji,
kwa kwaayuya a Yeshu, malinga shiijandikwe nshitabhu sha
Shabhuli ja bhili, ‘Ugwe Mwanangu, Nne lelo Nanng'inago.’ **34** Na
ga kwayuya kukopoka kubhawilenje, bhanawe kabhili, a Nnungu
pubhashite nnei. ‘Shinikupe mboka ya Ukonjelo na ya kweli
inaalajile a Daudi.’ **35** Na muna gubhashite kabhili, ‘Nkanneka

jwa Ukonjelo jwenu abhole.’ **36** Pabha, a Daudi bhayene
bhakamaliyeje kutenda gubhapinjile a Nnungu nnubheleko
lwabho, kungai gubhawile gubhabhishilwe nnikabhuli tome na
ashainabhabho na shiilu shabho shikubholaga. **37** Ikabheje
bhayushiywe na a Nnungubha, shiilu shabho shangabhola.”
38 “Kwa nneyo, ashaapwanga mmumanyanje kuti, kupitila a
Yeshubho nnaalungushiywanga ngani ja leshelelwa yambi na
kila akwaakulupalila bhenebho analeshelelwa yambi yakwe.
39 Na kuti jojowe akwaakulupalila a Yeshu anaaleshelelwa
ilebho yowe, genego gakanatendeshe kwa Malajilo ga a
Musha. **40** Bhai, mwiteiganje ganakumpatanga gajandikwe na
ashinkulondola bha a Nnungu. **41** ‘Mpilikananje mmanganyanji
mmanyegaya, nkanganigwanje nng'obhanje! Pabha shindu
shingutenda nnaino, mmobha genunji gano, nkashikulupalilanga
nkali mundu antalashiyangaga.’” **42** A Pauli na a Bhanabha
pubhakopokanganaga nshinagogi mula, bhandunji bhala
bhakwaajugangaga bhajiyangananje Lyubha lina lya Pumulila,
kubhaatalashiyanje kabhili gene malobhego. **43** Shitamo shila
shikamaleje, Bhayaudi bhabhagwinji na bhandunji bhangabha
Bhayaudi bhailundilenje na dini ja Shiyaudi gubhaakagulenje
a Pauli na a Bhanabha. Mitume bhala gubhakungulwishe
nabhonji nkwataganga ntima bhapundanje kukulupalila ntuka
gwa a Nnungu. **44** Lyubha lya Pumulila lyakagwile, tome
bhandunji bhowe bha pashilambo pala gubhaikengenenje
kupilikanishiya lilobhe lya Bhakulungwa. **45** Ikabheje Bhayaudi
bhakalubhonanjeje lugwinjili lwa bhandu gubhaabhonelenje
lupimililo, gubhataukenje malobhe gubhabheleketaga a Pauli
akuno bhalikwaatukananga. **46** Nkali nneyo, a Pauli na a
Bhanabha gubhabheleketenje gwangali bhoga bhalinkutinji,

“Ishinkupinjikwa lilobhe lya a Nnungu litandubhe kunng'ishilanga,
ikabheje pabha nshikulikananga nikwiibhona nkapinjikwanga
kuupata gumi gwa pitipiti, bhai tunakunnekanga twaajendelanje
bhandunji bhangabha Bhayaudi. **(aiōnios g166)** **47** Pabha
tushilajilwa na Bhakulungwa kuti, ‘Njikuubhika ugwe ubhe
shilangaya sha bhandunji bhangabha Bhayaudi, nkupinga ubhe
ntapulo gwa pa shilambolyo.’” **48** Bandunji bhangabha Bhayaudi
bhakapilikananjeje genego guyaanonyelenje, gubhalikushiyenje
lilobhe lya Bhakulungwa na bhatumbililwenje kuupata gumi gwa
pitipiti bhala, gubhaakulupalilenje a Yeshu. **(aiōnios g166)** **49**
Lilobhe lya Bhakulungwa gulishumile shilambo showe shila. **50**
Ikabheje Bhayaudi gubhaakwishiyenje bhanabhakongwe bha
manyika bhakwaajogopanga a Nnungu na ashikalongolele bha
shene shilambo shila, gubhatandubhenje kwaapoteka a Pauli na
a Bhanabha, nigubhaabhinjilenje nshilambo shabhonji. **51** Bhai,
bhantenga gubhakung'undenje ndutuli ja mmakongono gabhonji
mbuti shileyo, gubhapitengenenje ku Ikonio. **52** Na bhaajiganywa
bha ku Antiokia bhala gubhainonyelenje na gubhagumbelenjwe
naka Mbumu jwa Ukonjelo.

14 Ku Ikonioko, a Pauli na a Bhanabha gubhajinjilenje
nshinagogi ja Bhayaudi. Na bhakabheleketanjeje gwangali bhoga,
likundi likulungwa lya Bhayaudi na Bhagiliki gubhakulupalilenje.
2 Ikabheje Bhayaudi bhananji bhakanilenje kukulupalila
gubhaakwishiyenje na kwaataganga nnjimwa mmitima jabhonji
bhandunji bhangabha Bhayaudi, nkupinga bhaataukanje
ashaapwetubho. **3** A Pauli na a Bhanabha gubhalonjeyenje
kweneko. Gubhabheleketenje kwa mashili, ngani ja Bhakulungwa
na bhalabho gubhakong'ondele ntenga gubhalunguyangaga
ga mboka yabho, kwa kwaakomboyanga kutenda ilangulo

na ilapo. **4** Ikabheje bhandunji bha shene shilambo shila
gubhalekenenje, bhananji gubhailundilenje na Bhayaudi, bhananji
na mitume. **5** Kungai, bhandunji bhananji bhangabha Bhayaudi na
Bhayaudi, pamo na ashikalongolele bhabhonji, gubhatandubhenje
kwaapotekanga bhantenga kwa kwaakomanga maganga. **6**
Mitume bhakang'amulanjeje genego, gubhabhutushilenje ku
Lishitila na ku Debhe, ilambo ya ku Likaonia na ilambo ya tome
na kweneko, **7** gubhatemingenenje kweneko bhalipundanga
lunguya Ngani ja Mmbone. **8** Ku Lishitilako ashinkupagwa
mundu jumo aliji nangwabha shibhelekwele, jwangalinga
kujendajenda. **9** Jwene mundujo atendaga kwaapilikanishiya
a Pauli pubhabheleketaga. A Pauli gubhannolesheye ukoto
nikummona akwete ngulupai japinga kulamiywa, **10** kwa
lilobhe lya utiya gubhashite, “Jima kwa makongono gako!”
Shangupe mundujula gwajimi, nigwatandwibhe kujimajima.
11 Lugwinjili lwa bhandu lukashibhoneje shibhatendile a
Pauli, gubhatandubhenje kujobhela kwa lugha ja Shilikaonia
bhalinkutinji, “Ashi Nnungu bhashikututulushilanga mbuti
bhandunji!” **12** A Bhanabha gubhashemilwe a Sheu, a Pauli
pabha bhalabho bhaliji bhaabheleketa, gubhashemilwe a Eme.
13 Bhakulungwa bha bhaabhishila bha nyumba jika nnungu
Sheu jaliji palanga shilambo, gubhajile najo ng'ombe nannume
na malubha pa nnango nkulu gwa shilambo, bhalabho na
bhandunji bhala bhalipinganga shoya mbepei kwa a Pauli
na a Bhanabha. **14** Ikabheje mitume a Bhanabha na a
Pauli bhakapilikananjeje, gubhapapulenje nngubho yabhonji na
gubhabhutushilenje kulikundi lya bhandunji kula, kwa lilobhe lya
utiya bhalinkutinji, **15** “Ashaapwetu, kwa nndi nkututendanga
nnei? Numbe uwe tubhandupe malinga mmanganyanji.

Tunakunnungushiyanga Ngani ja Mmbone nnekanje yangali ya mmbonei, mwaatendebhushilanje a Nnungu bhakwete gumi, bhapengenye kunnungu na shilambolyo na bhaali na indu yowe ili nkati jakwe. **16** Bhukala a Nnungu bhashinkwaalekenga bhandu bhowe bhatendanje mwaakupinjilanga. **17** Nkali nneyo, a Nnungu bhangaleka kwiilangula kwa itendi ya mmbone ibhakuntendelangaga, bhanakumpanganga ula kukopoka kunnungu, bhanakumpanganga mauno kwa miongwe jakwe, bhanakumpanganga shalya na kuangalala mmitima." **18** Nkali bhabheleketenje nneyo, yashinkukola ukomu kwaalimbiyanga bhanaashosheyanje mbepei. **19** Ikabheje Bhayaudi bhananji gubhaikengenenje kukopoka ku Antiokia na ku Ikonio, gubhaatendilenje bhandunji bhailundanje na bhene bhanganyabho, gubhaakomilenje na maganga a Pauli, gubhaakwekwetenje mpaka palanga shilambo bhaliganishiyanga kuti bhawile. **20** Ikabheje bhaajiganywa bhakaimananjeje nikwaatimbilila, gubhajumwishe, gubhabhujile kunnjini. Malabhi gakwe, gubhapite na a Bhanabha mpaka ku Debhe. **21** A Pauli na a Bhanabha bhakalunguyanjeje Ngani ja Mmbone ku Debhe na kwapatanga bhaajiganywa bhabhagwinji, gubhatandubhenje mwanja kubhuja ku Antiokia kupitila ku Shilia na ku Ikonio. **22** Gubhaashimilikenje bhaajiganywa bha yene ilamboyo na kwaataganga ntima bhatamangananje nngulupai. Gubhaalugulilenje, "Inapinjikwa uwe tubhowe tupitile nshilaje sha punda, nkupinga tujinjile mu Ukulungwa gwa a Nnungu." **23** A Pauli na a Bhanabha bhakaagulilanjeje bhanangulungwa kwa kila likundi lya bhandunji bha a Nnungu, kungai gubhajujilenje Nnungu na tabha, gubhaabhishilenje muulinda gwa Bhakulungwa bhubhaakulupalilangaga. **24** Bhakapitilanjeje ku shilambo sha ku

Pishidia, gubhaikengenenje ku Pampilia. **25** Bhakalunguyanjeje
lilobhe lila ku Pega, gubhapitengenenje ku Atalia. **26** Gwakopoka
kweneko gubhakwelilenje meli kubhuja ku Antiokia na kweneko
gubhajujilwenje mboka ja a Nnungu kwa ligongo lya liengo
libhakamulenje nimaliya lila. **27** Bhakaikangananjeje ku Antiokiako
gubhatemingenenje shitamo sha bhandunji bha a Nnungu bha
penepo, gubhaatashiyenje yowe ibhatendile a Nnungu pamo na
bhene bhanganyabho na a Nnungu shibhashite kwaugulilanga
nnango bhandunji bhangabha Bhayaudi kujinjila nngulupai. **28**
Gubhalonjeyenje kweneko pamo na bhaakulupalilangaga a
Yeshu bhala.

15 Bhai, gubhaikengenenje bhandunji ku Antiokia kopokanga
ku Yudea gubhatandubhenje kwaajiganyanga bhakilishitu kuti,
"Ibhaga nkajalukanje malinga shiilugwilwe Mmalajilo ga a Musha
nkatapulwanga." **2** Lyene lilobhelyo lyashinkukumbuya ntau
gwankulungwa. A Pauli na a Bhanabha bhakataukanganeje
na bhandunji bhala, gwiamulishwe kuti, a Pauli na a
Bhanabha na bhandunji bhananji bha a Nnungu bha ku
Antiokia bhajendangananje ku Yelushalemu bhakabhonegananje
na mitume na bhanangulungwa ga jene nganijo. **3**
Bhai, bhakatumwanjeje na bhandunji bha a Nnungu,
gubhapitilenje pakati shilambo sha Poinike na ku Shamalia,
akuno bhalilunguyanga ngani ja bhandunji bhangabha
Bhayaudi shibhashite kwaatendebhushilanga a Nnungu, jene
nganijo gujaanonyelenje kwa kaje bhakilishitu bhowe. **4**
Bhakaikangananjeje ku Yelushalemu gubhaposhelwenje na
bhandunji bha a Nnungu na mitume na bhanangulungwa, na
bhalabhonji gubhaatalashiyenje yowe ibhatendile a Nnungu pamo
na bhanganyabho. **5** Ikabheje bhakilishitu bhananji bha nkumbi

gwa Mapalishayo gubhajimingenenje bhalinkutinji, “Inapinjikwa
bhandunji bhangabha Bhayaudi bhajalukanje nkukaguya
Shalia ja a Musha.” **6** Bhai, mitume na bhanangulungwa
gubhatemingenenje lukumbi bhaliganishiyanje lilobhelyo. **7**
Nkungulu ukalonjeyeje, a Petili gubhajimi, nigubhashite,
“Ashaapwetu, mmanganyanji mmumanyinji kuti kuumila
ndandubho a Nnungu bhashinkupinga kung'agula nne kukopoka
munkumbi gwenunji nunguye Ngani ja Mmbone kubhandunji
bhangabha Bhayaudi, nkupinga bhapilikananje na kulupalila. **8**
Na bhalabho a Nnungu bhanakujimanya mitima ja bhandunji,
gubhakong'ondele kuti bhaapinjilenje, kwa kwaapanganga
Mbumu jwa Ukonjelo malinga shibhatupele uwe. **9** Wala
bhangaagula uwe na bhanganyabho, bhashikujitakaya mitima
jabhonji kwa ngulupai. **10** Bhai nnaino, kwa nndi nnakwaalinganga
a Nnungu kwa kwaatwikanga bhandunji mitenga jibhalepelenje
kujigala ashainabhetu, nkali uwe twashinkulepela jigala. **11** Ikabhe
putukulupalila kuti shitutapulwe kwa ntuka gwa Bhakulungwa a
Yeshu malinga bhanganyabho.” **12** Bhai, bhandunji bhowe pa
lukumbi pala, gubhatemingenenje ilili, nkwaapilikanishiyanga
a Bhanabha na a Pauli bhalitalashiyanga ga ilangulo na
ilapo ibhatendile a Nnungu kwa makono gabhonji kubhandunji
bhangabha Bhayaudi. **13** A Bhanabha na Pauli bhakapumulanjeje
kutalashiya, a Yakobho gubhatandwibhe kubheleketa bhalinkuti,
“Ashaapwanga mmbilikanishiyanje! **14** A Shimoni guna
bhashemwaga a Petili bhatutalashiye, bhukalago a Nnungu
shibhaashite languya kwaapinganga bhandunji bhangabha
Bhayaudi, gubhaagwilenje bhananji munkumbi gwabhonjimo
bhabhanganje bhandu bhabho. **15** Na malobhe ga ashinkulondola
bha a Nnungu ganatolana na jene nganiji, malinga shiijandikwe

Mmajandiko ga Ukonjelo, **16** ‘Gapitaga genega shimuje, na
shinjenje kabhili ku nyumba jibhomweshe ja a Daudi, shing'alaye
maame gakwe nishenga kabhili. **17** Nkupinga bhandunji
bhaigelenje, na bha ilambo ina bhaashemwanga kwa lina
lyangu, bhaaloleyanje Bhakulungwa. **18** Bhakulungwa bhashite,
bhatendile genega gamanyishe kuumila bhukala.’ **(aiōn g165)** **19**
“Kwa nneyo, nne ngunatenda nnei, tunaabhuyanje bhandunji
bhangabha Bhayaudi bhakwaatendebhushilanga a Nnungu.
20 Ikabhe twaajandishilanje bhaluwa kuti bhanalyanganje
yalya yanyata ya mbepei ya ashinnungu bha yanamu,
bhaiepuyanje na labhalabha, bhanataunanje nnyama yawa
shibhudu na bhanalyanganje minyai. **21** Pabha kuumila bhukala
bhapalinji bhandu bhalunguyanga Malajilo ga a Musha na
ganashomwa nnyumba ya jujila Nnungu kila lyubha lya pumulila.”
22 Bhai, mitume na bhandunji bhowe bha a Nnungu na
bhanangulungwa bhabhonji gubhaagwilenje bhandunji kukopoka
munkumbi gwabhonji bhaatumanje kwenda ku Antiokia na
a Pauli na a Bhanabha. Bhai, gubhaagwilenje a Yuda guna
pubhashemwaga a Bhalishabha na a Shila bhowenji bhandunji
bha manyika munkumbi gwa bhakilishitu. **23** Gubhaakamuyenje
bhaluwa jajandikwe nnei, “Uwe twaashapwenunji, mitume
na bhanangulungwa, shalamu yenunji mwashaapwetu bha
ilambo ina nninginji ku Antiokia na ku Shilia na ku Kilikia. **24**
Tupilikene kuti bhandunji bhananji bha kopoka kunngwetu kuno
bhashikumpuganyanga kwa malobhe gabhonji, nikumpanganga
lipamba mmitima jenunji. Ikabheje akuno jwakwa abhatumilenje.
25 Kwa nneyo tushitama pamo nilagana twaagulanje bhandu
twaatumanje bhajiyangananje kweneko na ashaambwiga ajetunji
a Bhanabha na a Pauli, **26** bhandunji bhaikakatimilenje gumi

gwabhonji kwa ligongo lya liengo lya a Yeshu Kilishitu. **27**
Bhai, twaatumilenje a Yuda na a Shila shibhammalanjilanje
kwa kang'wa yabhonji gutujandishe gano. **28** Pabha Mbumu
jwa Ukonjelo na uwe tushibhona sha mmbone tunantwikanje
mishigo ikabhe gene gapinjikwa gala. **29** Yani, nnalyanganje
nnyama ibhishilwe mbepei kuyanamu, nnapapilanje minyai
na nnalyangaanje nnyama yawa shibhudu, mwiepuyanje na
labhalabha. Shintendanje mwammbone mwiepuyangaga na
yeneyo. Mwanjangana!" **30** Mitume bhala bhakalajilwanjeje,
gubhaelelenje kuloya ku Antiokia. Kweneko gubhashemilenje
lugwinjili lwa bhakilishitu gubhaapelenje bhaluwa jila. **31**
Bhakashomanjeje bhaluwa jila, malobhe gakwe gakwaataganga
ntima niguyaanonyelenje kwa kaje. **32** Bhai a Yuda na
a Shila, pabha na bhalabhonji pubhalinginji ashinkulondola
bha a Nnungu, gubhakungulukenje nabhonji kwa malobhe
gamagwinji bhalikwaataganga ntima na kwaashimilikanga. **33** Na
bhakatamanganeje kweneko kwa mobha gashoko, bhakilishitu
bha ku Antiokia bhakwalajilangaga akuno bhalikwajujilanga
ulele, kungai gubhabhujilengene kubhandunji bhaatumilenje. **34**
Ikabheje a Shila gubhabhweni shammbone bhatame koko. **35** A
Pauli na a Bhanabha gubhatemingenenje ku Antiokia kwa mobha,
bhalijiganyanga na lunguya lilobhe lya Bhakulungwa pamo na
bhandunji bhana bhabhagwinji. **36** Gakapiteje mobha gashoko,
a Pauli gubhaabhalanjile a Bhanabha, "Tubhuje tukaowelanje
ashaapwetu kila shilambo shitulungwiye lilobhe lya Bhakulungwa,
tukaalolanje bhalinginji bhuli." **37** A Bhanabha gubhapinjile
bhalongane nabhonji a Yowana bhaashemwa a Maliko. **38**
Ikabheje a Pauli bhangapinga kulongana na a Maliko, pabha
ku Pampilia bhashinkwaalekenga nikana kulongana nabhonji

kuliengo lyabhonji. **39** Bhai, gubhataukengenenje kwa punda,
mpaka gubhalekenenje. A Bhanabha gubhaatolile a Maliko,
gubhakwelilenje meli kwenda ku Shilia. **40** Ikabheje a Pauli
gubhaagwile a Shila, bhakilishitu bha penepo bhakaajujilanjeje
mboka ja Bhakulungwa, gubhajabhwile. **41** Gwene mwanjago
gubhapitile ku Shilia na ku Kilikia, bhalipita shimilika bhandunji
bha a Nnungu.

16 A Pauli gubhaishe ku shilambo sha Debhe na ku
Lishitila, kweneko bhatendaga tama bhaajiganywa bhamo
bhashemwa a Timoteo. Anyinabhabho nabhalabho pubhaaliji
bhaakulupalila na pubahaaliji Bhayaudi, ikabheje ainabhabho
pubhaaliji Bhagiliki. **2** A Timoteo bhatendaga shuma uguja ku
bhakilishitu bhatamanganaga ku Lishitila na ku Ikonio. **3** A Pauli
gubhapinjile bhalongane na a Timoteo, kwa nneyo gubhaatajile
unyago. Bhashinkutenda nneyo kwa ligongo lya Bhayaudi
bhatamanganaga jene mmbali jila bhashinkumumanyanga kuti a
Timoteo ainabhabho pubhaaliji Bhagiliki. **4** Pubhapitanganaga
muilambo mula, a Pauli na a Timoteo bhashinkwapanganga
bhandunji malajilo gakopweshe ku Yelushalemu kwa ashimitume
bha a Yeshu na bhanangulungwa, gubhaakomelesheyenje
bhagatolelelanje. **5** Kwa nneyo bhandunji bha yene nyumba
ya jujila Nnungu ila gubhapundilenje kwiishimilika nngulupai
na bhandunji bha kwiilunda bhakujenjeshekangaga. **6** A
Pauli na ashajabhonji gubhapitilenje mmbali ya ku Piligia na
ku Galatia, pabha Mbumu jwa Ukonjelo ashinkwaibhililanga
bhanalunguyanje gwene ntengago muilambo ya ku Ashiya.
7 Bhakaikangananjeje mu mpika gwa shilambo sha Mishia,
gubhalinjilenje kujinjila kushilambo sha ku Bhishinia, ikabheje
Mbumu jwa a Yeshu gwabhalimbiyenje. **8** Bhai, gubhapitilenje

ku Mishia, gubhaelelenje mpaka ku Toloa. **9** Shilo, a
Pauli gubhaagamile, gubhammweni mundu jumo jwa ku
Makedonia ajimi alikwaajuga “Nnjomboshe nnjiye ku bhandunji
bha ku Makedonia kuntujangute.” **10** Shangupe a Pauli
bhakaagamileje nneyo, twangakabha gutupanganishe kwenda
ku Makedonia, tulikumumanya kuti a Nnungu bhashikutushema
tukaalungushiyanje Ngani ja Mmbone. **11** Tukajabhuleje ku Toloa,
gutukwelile meli kwenda ku Shamotalake na malabhi gakwe
gutuishe ku Neapoli. **12** Tukajabhuleje penepo, gutuishe mpaka
ku Pilipi shilambo sha ku Makedonia, shilambo shikulungwa sha
Bhaloma jene mmbali jila. Gutulonjeye shene shilambosho mobha
gowepe. **13** Lyubha lya Pumulila gutukopweshe palanga shilambo,
gutupite nnyenje lushi nkuloleya pa jujila Nnungu, gututemi
nkukunguluka na bhanabhakongwe bhaimenenje penepo. **14**
Munkumbi gwa bhatupilikanishiyangaga bhala, bhashinkupagwa
bhakongwe bhamo bhaajogopaga a Nnungu bhashemwaga a
Lidia, bha shilambo sha ku Tiatila bhaaliji na upindi gwa nngubho
ya galama. Bhakulungwa bhashinkwaugulila ntima, bhagaposhele
malobhe gubhabheleketaga a Pauli. **15** Bhakabhatishweje
bhenebho na bhandunji bha nnyumba jabho, gubhatushemile
kungwabho bhalinkuti, “Ibhaga kweli nnjibhweninji ngulupai
jangu ku Bhakulungwa, nnjiangananje kumui kuntamangananje.”
Gubhatushondelesheye kwa kaje. **16** Lyubha limo tulikwenda pa
kwaajujila a Nnnugu, gutuimene naka mwali jumo akwete lioka
lya londola. Jwene mwalijo atendaga kwaapatilanga mmbiya
yaigwinji ashinangologwe kwa liengo lyakwe lya londola. **17** Bhai,
mwali jula gwabhakagwile a Pauli na uwe, alijobhela alinkuti,
“Abha bhandunjibha nibhaakamula maengo bha a Nnungu bha
kunnungu. Bhanakungulushilanga mpanda gwa patila ntapulo!”

18 Gwatendile nneyo kwa mobha gamagwinji mpaka lyubha limo
a Pauli guyaashimile, gubhatendebhwishe gubhammalanjile
lioka jula, “Ngunakuamulisha kwa lina lya a Yeshu Kilishitu
gunshoshe aju!” Shangupe lioka jula gwanshoshile mwali
jula. **19** Ashinangologwe mwali jula bhakabhonanjeje ngulupai
jabhonji jaapatilangaga mmbiya jiobhile, gubhaakamwilenje a
Pauli na a Shila, nikwaakwakwatilanga mpaka kubhaushiyanga
indu kubhakulungwanji bha shilambo. **20** Gubhaalugwilenje ku
bhaaukumulanga bhalinkutinji, “Abha bhandunjibha Bhayaudi,
na bhananyatyanga shilambo shetu. **21** Bhanalunguyanga
ngani ja ikubho ikaapinjikwa kuiposhela uwe wala kuikagula,
pabha uwe tu Bhaloma.” **22** Lugwinjili lowe lwa bhandu
gulwaajendelenje kukwakomanga a Pauli na a Shila,
nabhalabhonji bhaaukumulanga gubhaulilenje ngubho yabhonji
kwa mashili, gubhaamulishenje bhakomwanje ibhoko. **23**
Bhakakomwanjeje kwa kaje gubhaugalilwenje nnigelesha,
gubhannajilenje linjola jwa ligelesha kubhika ulinda gwa kajekaje.
24 Linjolajo akapateje gene malajilogo, gwabhaugalilenje a
Pauli na a Shila kati ja nkati ligelesha lila bhali bhaatabhilenje
makongono na makono nnipoto. **25** Tome na pakati shilo
a Pauli na a Shila bhatendaga juganga Nnungu akuno
bhalijimbanga nyimbo ya kwainiya, bhaatabhwanga bhananji
bhalikwaapilikanishiyanga. **26** Shangupe, litaka likutetemelaga
kwa jogoya na mubhaolelenje makumba ga lijumba lya
ligeleshalila mukutenganyikaga, shangupe milango jowe ja
ligelesha lila jikuugukaga na mindondolo jibhatabhilwenje
jila jikugopokaga. **27** Linjola jwa ulinda jula akajumusheje
nikujibhona milango ja ligelesha jiugwishe, gwaganishiye kuti
bhaatabhwanga bhowe bhabhutekenje, kwa nneyo gwaolomwele

upanga gwakwe nkupinga aibhulaje. **28** Ikabheje a Pauli
gubhautiye lilobhe bhalinkuti, “Unaipoteshe, pabha uwe tubhowe
tupali pano.” **29** Gwashemiye kandili, jikaisheje linjola jula
gwabhutushile nkati, gwaigwishiye pamakongono ga a Pauli
na a Shila akuno alitetemela kwa jogopa. **30** Kungai
gwabhakopoyenje palanga, nigwashite, “Ndende bhuli niitapule?”
31 Gubhannjangwilenje, “Gwaakulupalile a Yeshu shiutapulwe
ugwe na likaja lyako.” **32** Bhai, gubhannungushiyenje lilobhe
lya Bhakulungwa jwenejo na bhandunji bhowe bha likaja
lyakwe. **33** Linjola jula gwabhatolilenje malanga ga shilo pegala
gwabhaukengenje ilonda yabhonji, kungai jwenejo na bhandunji
bha nnyumba jakwe bhowe gubhabhatishwenje gwanakamope.
34 Gwabhapelekenje a Pauli na a Shila kunngwakwe,
gwabhapelenje shalya. Jwalakwe na bhandunji bha nnyumba
jakwe gubhainonyelenje, pabha nnaino bhaakulupalilenje a
Nnungu. **35** Kukasheje lyamba, bhaukumulanga gubhaatumilenje
bhakulungwanji bha manjola bhalinkutinji, “Nkaagopolanje
bhandunji bhala bhajendangane.” **36** Linjola jula akwaalugulilaga
a Pauli jene nganijo alinkuti. “Bhaukumulanga bhashitumanga
ntenga nkupinga nngopolwanje. Bhai, nnaino nkopokangane
nnjendangane kwa ulele.” **37** Ikabheje a Pauli gubhannjangwile,
“Bhashikutukomanga ibhoko palugwinjili gwangali kutuukumula
na uwe Tubhaloma. Na kabhili bhashikutuugalilanga nnigelesha
na nnaino bhanapinganga kutugopolanga kwa nng'iyo! Nngabha
nneyo, ikabheje bhajiyangananje ashaayene kubhatukopoyanje.”
38 Bhakulungwanji bha manjola gubhapitenje kwaalugulilanga
bhaukumulanga jene nganijo, bhakapilikananjeje kuti a Pauli na
a Shila ni Bhaloma, gubhajogopenje. **39** Kwa nneyo, gubhapite
kwaagwilanga pa makongono, bhakaakopoyanjeje palanga

gubhaajujilenje bhashokangananje pa shilambo pala. **40** A Pauli
na a Shila gubhakopokenje nnigelesha, gubhapitengenenje
kumui kwa a Lidia. Kweneko gubhaimenenje na bhakilishitu na
bhakaataganjeje ntima gubhajabhulenje.

17 Bhakapitilanjeje ku Ampipoli na ku Apolonia,
gubhapitengenenje mpaka ku Teshalonike, kweneko
jashinkupagwa shinagogi ja Bhayaudi. **2** A Pauli malinga nkubho
gwabho gubhailundile, gubhakungulwishe nabhonji ga Majandiko
ga Ukonjelo kwa Mobha ga Pumulila gatatu gwangali pumulila.
3 Bhalilunguya na talashiya kuti yashinkupinjikwa a Yeshu
bhapotekwe na bhayushe kukopoka kubhawilenje. Na kuti, "A
Yeshu bhungunnungushiyangabho ni a Kilishitu." **4** Bhananji
munkumbi gwabhonji gubhakulupalilenje nigubhailundilenje na a
Pauli na a Shila. Na Bhagiliki bhabhagwinji bhaajogopangaga a
Nnungu na bhanabhakongwe bhakulungwanji, gubhailundilenje.
5 Ikabheje Bhayaudi gubhakwetenje lupimililo, gubhapolekenje
bhandunji bhangalinginji bha mmbone, gubhatendilenje
ulendo nigubhakumbuyenje nnjasha pa shilambo powe.
Gubhapitengenenje ku nyumba ja a Yashoni bhaliganishiyanga
kuti kweneko shibhaapatanje a Pauli na a Shila nkupinga
bhaapelekanje ku lugwinjili lwa bhandu. **6** Ikabheje
bhangaapatanga, kwa nneyo gubhaakwekwetenje a Yashoni
na bhakilishitu bhananji mpaka ku bhakulungwanji bha
shilambo, bhalijobhelanga bhalinkutinji, "Bhene bhandunjibha
bhanapuganyanga shilambolyo na nnaino bhaikengenenje
na kukuno. **7** A Yashoni bhashikwaposhelanga kunngwabho.
Bhowe bhanakananga Malajilo ga a Kaishali, bhakutinji.
'Bhapali bhakulungwa bhana bhashemwa a Yeshu.'" **8**
Kwa gene malobhego, bhakulungwanji bha shilambo na

lugwinjili lwa bhandunji gubhatengukenje. **9** Gubhaatendilenje
a Yashoni na ashaajabhonji bhowe bhashoyanje mmbiya,
kungai gubhaaleshilenje bhajabhulangane. **10** Ikaishileje shilo,
bhakilishitu bhala gubhaapelekenje a Pauli na a Shila mpaka ku
Bheloya. Bhakaikanganeje kweneko gubhajinjilenje nshinagogi
ja Bhayaudi. **11** Bhene bhandunjibho pubhalinginji bhanguja
kupunda bha ku Teshalonike bhala. Gubhaliposhelenje lilobhe
lila kwa ntima gwa mmbone, gubhakaguyenje Majandiko ga
Ukonjelo kila lyubha, nkupinga bhalolanje ibhaga ibheleketwa
na a Pauli na a Shila ili ya kweli. **12** Bhabhagwinji munkumbi
gwabhonji mula bhakukulupalilangaga na bhanabhakongwe
Bhagiliki bhakwetenje itengu na bhanabhalume bhabhagwinji.
13 Ikabheje Bhayaudi bha ku Teshalonike bhakapilikananjeje
kuti a Pauli bhanalungaya lilobhe lya a Nnungu ku Bheloya,
gubhapitengenenje kweneko, gubhatandubhenje kutenda
nnjasha na kukwiya lugwinjili lwa bhandu. **14** Shangu bhakilishitu
bhala gubhaapelesheyenje a Pauli mpaka kunyenje litanda,
ikabheje a Shila na a Timoteo gubhalepekenje ku Bheloya. **15**
Ikabheje bhaapelesheyenje a Pauli bhala, gubhaapelekenje
mpaka ku Atene. Kungai, gubhabhujilenje na ntenga kukopoka
kwa a Pauli gwa kuti, a Shila na a Timoteo bhanakabhanje
kwaakagula ku Atene. **16** A Pauli bhali nkwaalindililanga a
Shila na a Timoteo ku Ateneko, yashinkwaashima muntima
gwabho bhakaibhoneje yanamu ya ashinnungu igumbele
shene shilambo shila. **17** Bhai, nshinagogi a Pauli bhatendaga
kunguluka na Bhayaudi na bhandunji bhana bhaajogopangaga
a Nnungu na kila lyubha bhatendaga tenda nkungulu gwa
palugwinjili na bhandunji bhobhowe bhaibhoneyangaga penepo.
18 Na bhananji bhakagulangaga majiganyo ga a Epikulo na

a Ashitoiki gubhataukenje. Bhananji bhalinkutinji, “Bhapinga
bheleketa nndi bhangumbabha?” Bhananji gubhashiteanje,
“Paabhoneka mbuti bhanalunguya ga ashi nnungu bha shijeni.”
Pabha a Pauli bhatendaga lunguya ga a Yeshu na ga yuka.
19 Kwa nneyo gubhaatolilenje a Pauli gubhaapelekenje ku
lukumbi lwa ashikalongolele bha shilambo lwashemwaga
Aleopago, gubhashitenje, “Tunapinga tugamanye malombolelo
ga majiganyo genu ga shijeni gunkulunguyaga. **20** Indu ina
itupilikene mmakutu getu inabhoneka ya shijeni kungwetu.
Tunapinga tumumanye yene indui malombolelo gakwe nndi.”
21 Pabha bhandunji bha ku Atene na bhandunji bhananji
bhatamanganaga kweneko bhatendaga pinganga kutagulilana
na pilikanishiya ngani ja indu ya shijeni. **22** Bhai, a Pauli
gubhajimi pa lukumbi lwa Aleopago, gubhashite, “Mmashilambo
bha pa Atene! Pungubhona kuti mmanganyanji nnatolelelanga
kwa kaje ngani ja dini, **23** pabha punapitaga ako na koko
nikwibhona indu yenunji munkujujilanga Nnungu, njikushibhona
shitala shimo shijandishwe. ‘Kwa a Nunngu bhutukakwamanya.’
Bhai, nne ngunakunnungushiyanga, ga bhene a Nnungu
bhunkwaatindibhalilanga gwangali kwaamanyabho. **24** “A
Nnungu, bhapengenye shilambolyo na indu yowe ili nkati jakwe,
bhashibha Bhakulungwa bha kunnungu na pa shilambolyo,
bhalabho bhakatama mmajumba ga jujila Nnungu gashenjilwe
na bhandunji. **25** Na wala shakwa shibhaapinga mundu
abhatendele mbuti shipali shibhaaloleya, pabha bhenebho ni
bhakwaapanganga bhandu bhowe gumi na kwaapanganga
kila shindu. **26** Na kukoposhela kuka mundu jumo a Nnungu
gubhapengenye bhandunji bha ilambo yowe nikwaatendanga
bhajenelanje pa shilambolyo. Bhali bhajibhishile miongwe na

mipika ja mmbali ya ilambo ya tama bhene bhandunjibho. **27**
“Bhashinkutenda nneyo, nkupinga bhandunji bha ilambo yowe
bhaaloleyanje nkali kwaapapaya papaya, iishile pakwabhona.
Nkali nneyo, a Nnungu bhangataliya pubhali tome na uwe. **28**
Malinga shabhelekete mundu jumo, ‘Pabha mututama nkati
jabho, tunajima jima, nikola gumi!’ Na malinga bhaajimba
bhenunji bhana shibhashite lugulanga. ‘Uwe twaashibhana
bhabho’ **29** Bhai ibhaga, uwe tuli twaashibhana bhabho a
Nnungu, tukaapinjikwa kuganishiya kuti Unnungu ulandana
na shaabhu, eu ela eu liganga, indu ibheywa kwa lunda lwa
bhandunji. **30** Bhai, bhukala gwa ubhelu gwa bhandunji gula
a Nnungu bhashinkutenda mbuti bhakakuubhona. Ikabheje
nnaino, a Nnungu bhanalajila bhandunji bhowe bha kila
mmbali bhaipetanje. **31** Pabha bhabhishile lyubha limo lya
ukumula bhandunji bha pa shilambolyo gwangali kummonela
mundu, kupitila mundu jumo jubhanng'agwile. A Nnungu
bhashikong'ondela genego kwa kunnyuya jwene mundujo
kukopoka kubhawilenje!” **32** Bhai, bhakaapilikananjeje a
Pauli bhalibheleketa ngani ja yuywa bhawilenje, bhananji
gubhatendilenje mbenji, ikabheje bhananji gubhashitenje,
“Tunapinga tupilikanishiye kabhili jene nganiji.” **33** A Pauli
gubhajabhwile, gubhaaleshilenje pa lukumbi pala. **34** Ikabheje
bhandunji bhana gubhaakagwilenje na gubhakulupalilenje.
Munkumbimo bhaapali a Dionishi bhaaliji bha munkumbi gwa
Aleopago na bhakongwe bhamo lina lyabho a Damali na
bhananji.

18 Gakapiteje genego, a Pauli gubhajabhwile ku Atene
gubhapite ku Kolinto. **2** Kweneko gubhaimenenje na Bhayaudi
bhamo lina lyabho a Akula, bhashilambo bha ku Ponto. A Akila

na akongobhabho a Pilishika, bhashinkuiakangana mobha gogo
kukopoka ku Italia, pabha a Kaishali Kilaudio bhashinkuamulisha
Bhayaudi bhowe bhajabhulangane ku Lumi, a Pauli gubhapite
kwaalolanga, **3** pabha nabhalabhonji pubhalinginji mapundi
bha totanga maema malinga bhalabho, a Pauli gubhatemi
nabhonji nikamula liengo pamo. **4** Kila Lyubha lya Pumulila
bhatendaga tenda nkungulu nshinagogi, bhalilinga kwaajuganga
Bhayaudi na Bhagiliki. **5** A Shila na a Timoteo bhakaikanganeje
kukopoka ku Makedonia, a Pauli gubhapundile kulunguya
lilobhe lya a Nnungu, bhalikong'ondela ku Bhayaudi kuti a
Yeshu ni a Kilishitu. **6** Bhakaataukanjeje na kwaatukananga,
gubhakung'winde nngubho yabho bhalinkuti, “Nng'obhangaga
mwigambanje mwashaayene, nne nangali sha gambwa ga
jene nganiji. Na kutandubhila nnaino shinyende kubhandunji
bhangabha Bhayaudi.” **7** Bhai, gubhajabhwile gubhapite tama
pamui pakamumdu jumo Mgiliki abhajogopaga a Nnungu lina
lyakwe Tito Yushitushi, nyumba jakwe pujaliji mpika na shinagogi.
8 Na a Kilishipashi pubhaaliji bhakulungwa bha shinagogi
gubhaakulupalile a Nnungu bhenebho na bhandunji bhowe
bha likaja lyabho. Bhakolinto bhabhagwinji bhakapilikananjeje
gwene ntengago, gubhakulupalilenje na gubhabhatishwenje.
9 Lyubha limo shilo, Bhakulungwa gubhaalugulile a Pauli
nng'agamii. “Unajogope, upunde kulunguya unapumule, **10** pabha
nne namwene puni na ugwe. Jwakwa mundu shakupoteshe
pabha pashilambo pano njikola bhandunji bhabhagwinji.” **11**
Bhai, a Pauli gubhatemi kweneko shaka shimo na myei
shita bhalijiganya lilobhe lya a Nnungu. **12** Ikabheje a Galio
bhakabheje bhakulungwa bha shilambo sha Akaya, Bhayaudi
gubhaakamwilenje a Pauli gubhaapelekenje ku bhaukumula.

13 Gubhashitenje, “Tunakunnugula aju munduju ligongo lya
kwakwiyanga bhandu bhaatindibhalilanje a Nnungu shamunape
kuleka Shalia jetu.” **14** A Pauli bhakanabhe tandubha kubheleketa,
a Galio gubhaalugulilenje Bhayaudi, “Mpilikananje Mmayaudi
mmwe! Jene nganiji jikaaliji ja shilebho eu ja indu yangali ya
mmbone ngampilikanishiyenje. **15** Ibhaga ngani ja taukangana
ga malobhe na mena na shalia jenunji, genego nnolanje
mwaashayenenji. Nne ngapinga kubha nankuukumula jwa
genego!” **16** Bhai, gubhaabhinjilenje pa lukumbi pala. **17** Na
bhowenji gubhaakamwilenje a Shoshiteneshi bhaliji bhakulungwa
bha shinagogi, gubhaakomilenje pa lukumbi lwa ukumulila pala.
Ikabheje a Galio bhangaimuka genego wala kashoko. **18** A
Pauli gubhatemi ku Kolinto na bhakilishitu bhala kwa mobha
gamagwinji. Kungai gubhaalajilenje gubhakwelile meli kwenda
ku Shilia gubhalongene na a Pilishika na a Akula. Ku Kenkelea,
a Pauli gubhamojile umbo yabho pabha bhashinkutabha
nalili. **19** Gubhaikengenenje ku Epesho na penepo a Pauli
gubhaaleshilenje penepo a Pilishika na a Akila, gubhapite
nshinagogi, gubhakungulwishe na Bhayaudi. **20** Bhayaudi
gubhaajujilenje a Pauli bhatame mobha gamagwinji, ikabheje
bhangakunda. **21** Ikabhe gubhaalajilenje, bhalinkuti, “A Nnungu
bhapingaga shinyiye kabhili.” Gubhakwelile meli kwenda ku
Epesho. **22** Meli jikajimeje ku Kaishalia, a Pauli gubhajomboshele
ku Yelushalemu kukwaalamushilanga bhandunji bha a Nnungu,
kungai gubhapite ku Antiokia. **23** Gubhatemi kweneko mobha
gashoko gubhajabhwile, gubhapitile pakati shilambo sha ku
Galatia na ku Piligia bhalipita kwaashimilikanga bhakilishitu. **24**
Gene mobha pego ashinkupagwa Nnyaudi jumo lina lyakwe
Apolo, jwa bhelekwa ku Alekishandilia, gwaishe ku Epesho.

Paaliji mundu jwa manya kubheleketa na ashinkukola lunda
lwa kugamanya Majandiko ga Ukonjelo. **25** Ashinkujiganywa
ga mpanda gwa Bhakulungwa na ashinkukola lilaka muntima
gwakwe, gwatandwibhe kutalashiya na kujiganya ukoto ngani ja
a Yeshu, akuno alikumumanya ga ubhatisho gwa a Yowanape.
26 A Pilishika na a Akula bhakampilikananjeje alibheleketa
gwangali bhoga nshinagogi, gubhantolilenje kunngwabhonji
nigubhannjigenyenje ukoto ga mpanda gwa a Nnungu. **27** Apolo
akatumbilileje kwenda ku Akaya, bhakilishitu gubhantajilenje
ntima kwa kwaajandishilanga bhakilishitu bha ku Akaya kula
bhamposhelanje. Akaisheje kweneko, kwa mboka ja a Nungu
gwakombwele kwaajangutilanga bhakulupalilenje bhala, **28**
pabha ashinkupunda kubheleketa kwa manyilila mpaka Bhayaudi
nilepela kuntauka pa lugwinjili alikong'ondela kwa Majandiko ga
Ukonjelo kuti a Yeshu ni a Kilishitu.

19 Apolo pubhaliji ku Kolinto, a Pauli gubhapite mwilambo ya
kuntundu, gubhaishe ku Epesho gubhaaimenenje bhaajiganywa
bhowepe. **2** Gubhaabhushiyenje, “Nkakulupalilanjeje
mwaposhelenje Mbumu jwa Ukonjelo?” Bhalabhonji
gubhajangwilenje, “Ntape! Numbe tukanabhepilikana kuti apali
Mbumu jwa Ukonjelo.” **3** Kwa nneyo a Pauli gubhaabhushiyenje,
“Igala mwabhatishwenje ubhatisho gwashi?” Gubhaajangwilenje,
“Ubhatisho gwa a Yowana.” **4** A Pauli gubhashite, “Ubhatisho gwa
a Yowana pugwaaliji gwa langula kuti bhandunji bhaipetilenje.
A Yowana bhatendaga kwaabhalanjilanga bhandunji kuti
bhankulupalilanje akwiyajo, yani a Yeshu.” **5** Bhakapilikananjeje
genego, gubhabhatishwenje kwa lina lya Bhakulungwa a
Yeshu. **6** Bhai, a Pauli gubhaabhishilenje makono, Mbumu
jwa Ukonjelo akwaatulushilangaga, gubhatandwibhenje

kubheleketa luga inape na londola. **7** Pubhalinginji bhandunji
bhanabhalume kuishila likumi limo na bhabhili. **8** Kwa myei jitatu
a Pauli bhatendaga jinjila nshinagogi, bhalibheleketa gwangali
bhoga, bhalibhuyana na bhandunji na bhalikwaakwiyanga ga
Ukulungwa gwa a Nnungu. **9** Ikabheje bhananji gubhataukenje,
gubhakanilenje kukulupalila, gubhatandwibhenje kubheleketa
yangali ya mmbone ga mpanda gwa Bhakulungwa pa lugwinjili.
Penepo a Pauli gubhajabhwile nikwalekanga, gubhaatolilenje
kunyenje bhaajiganywa bhabho gubhakungulwishe nabhonji na
bhuyana na bhandunji kila lyubha nnyumba jimo ja shelemala
jika mundu jumo, lina lyakwe Tilanushi. **10** Gubhapundile
kutenda nneyo kwa yaka ibhili mpaka bhashilambo bhowe
bha ku Ashia na Bhayaudi na Bhagiliki, gubhapilikenenje
lilobhe lya Bhakulungwa. **11** A Nnungu gubhatendile ilapo
yapunda kupitila a Pauli. **12** Bhandunji bhatendaga tolanga
itambaa ya kwiungutila matukuta na nngubho ya a Pauli,
nipeleka kubhalwelenji, nilamiywanga ilwele yabhonji na
bhakwetenje maoka nipata kuleshelelwa. **13** Bhayaudi bhananji
bhatendaga pitangana ako na koko pita kwaashoyanga
bhandunji maoka, gubhalinjilenje kulugula lina lya Bhakulungwa
a Yeshu kubhandunji bha shikilwanga maoka, bhalinkutinji,
“Ngunakunng'amulishanga kwa lina lya a Yeshu bhaalunguywa
na a Pauli.” **14** Bhashinkupagwanga bhana shabha bha
a Shekewa bhakulungwa bha bhaabhishila bha Shiyaudi,
mubhalinginji munkumbi gwa bhatendangaga nneyo. **15**
Ikabheje lioka jula gwabhajangwilenje, “A Yeshu naamanyi
na a Pauli naamanyi, ikabheje mmanganyanji ashi gani?”
16 Na mundu jwa shikilwa jula akwaaumbilangaga bhowe,
gwabhapundilenje mashili. Na bhana bha a Shekewa bhala

gubhakopokengene lubhilo pa nyumba pala bhauleywenje
na bhalinginji makonope. **17** Jene nganijo jikushumaga
kubhandu bhowe bhatamanganaga ku Epesho, ku Bhayaudi
na Bhagiliki. Bhowe gubhajogopenje. Nigubhalikushiyenje
lina lya Bhakulungwa a Yeshu **18** Bhakilishitu bhabhagwinji
gubhaikopoyenje pa lugwinjili kukwipeta ga yangali ya mmbone
ibhaitendangaga. **19** Na bhananji bhatendangaga ya uabhi,
gubhapelekenje itabhu yabhonji, guijoshilwe moto palugwinjili.
Bhakabhalanganyanjeje galama ja itabhu ila, guiishile mamilioni
ga mmbiya. **20** Kwa nneyo lilobhe lya Bhakulungwa gulipundile
kushuma na kukola mashili. **21** Gakapiteje genego, a Pauli
gubhatumbilile muntima gwabho kwenda ku Yelushalemu
kupitila ku Makedonia na ku Akaya. Gubhashite, “Nng'ikaga
kweneko ngunapinga ngakubhone ku Loma.” **22** Kwa nneyo,
gubhaatumilenje bhaajanguta bhabho bhabhili, a Timoteo na a
Elashito, bhaalongolelanje kwenda ku Makedonia, bhalabho
gubhatemi kashoko ku Ashia. **23** Gene malangago guikoposhele
nnjasha jikulungwa ku Epesho kwa ligongo lya Mpanda gwa
Bhakulungwa gula. **24** Ashinkupagwa mundu jumo nshipala
lina lyakwe Demetulushi, liengo lyakwe pulyaaliji kualaya kwa
madini ga hela nyumba yaishoko ika nnungu jwankongwe
ashemwaga Atemi. Lyene liengolyo lyatendaga kwapanganga
pwaida bhatumishi bhakwe. **25** Demetulushi gwabhashemilenje
bhakamulangaga gene maengogo na bhandunji bhananji
bhakamulangaga liengo lyolyo, gwabhalugulilenje, “Ashalume
ajangu, mmumanyinji kuti mwenemu mutupatila mmbiya. **26** Na
nnaino nnipilikananga na kwiibhonela mwaashayene ibhatenda
a Pauli, nngabha pa Epesho pepano, ikabhe ku Ashia kowe.
Bhalabho bhanakwiya na kwaatendebhuyanga bhandunji

bhabhagwinji bhakundanje kuti ialaywa kwa makono ga
bhandunji nngabha ashinnungu. **27** Kwa nneyo kujogoya kwakwe
nngabha ga petekuywa liengo lyetupe, ikabhe nkali nyumba
jika nnungu Atemi jipinga petekuywa. Kungai upalume gwa
bhene bhaatindibhalilwa pa shilambo sha Ashia na shilambolyo
shiupele." **28** Bhakapilikananjeje genego, guyaashimilenje,
gubhatandwibhenje kujobhela bhalinkutinji. "Bhakulungwa ni
Atemi bha ku Epesho!" **29** Shilambo showe shikugumbalaga
nnjasha. Gubhaakamulenje a Gayo na a Alishitako, bhandunji
bha ku Makedonia, bhalinginji mwanja gumo na a Pauli,
gubhaapelekenje lubhilo mpaka ku lubhala lwa ing'ando. **30** Na
a Pauli bhapingaga jinjila pakati lugwinjili, ikabheje bhaajiganywa
bhabho bhakwaalimbiyangaga. **31** Ashikalongolele bhananji bha
shene shilambo sha Ashia shila, bhalinginji ashaambwiga ajabho,
gubhatumilnje ntenga gwa kwaashondelesheya bhanajende
kwiilanguya kulubhala lwa ing'ando. **32** Penepo bhananji
bhalijobhelenga shana nnei na bhananji shana nneyo, mpaka
lugwinjili lula lukupuganikaga. Bhabhagwinji bhangashimanyanga
shiumilo shibhaimanilenje pepala. **33** Bhandunji bhananji
gubhaganishiyenje kuti shiumilo a Alekishanda, pabha Bhayaudi
bhashinkwaatendanga bhajende mmujo. Bhai, a Alekishanda
gubhajinwile nkono nkupinga bhandunji bhapumulanje bhalipinga
bheleketa nkwiitapula pa lugwinjili lwa bhandu lula. **34**
Ikabheje bhakamumanyanjeje kuti bhalabho Bhayaudi, bhowenji
gubhajobhelenje gwanakamo bhalinkutinji, "Atemi bha pa
Epesho ni bhakulungwa!" Gubhajobhelenje nneyo kwa mashaa
gabhili. **35** Kungai bhaajandika bha shilambo gubhakombwele
kwaapumuyanga, gubhaalugulilenje, "Mmashilambo bha pa
Epesho, kila mundu amumanyi kuti shilambo sha Epesho shino

ni nkugoya jwa nyumba jika nnungu Atemi na nkugoya jwa
shindu shigwile kukopoka kunnungu. **36** Jwakwapi mundu jwa
tauka gegano. Kwa nneyo, mwitimalikanje, nnatendanje shindu
shoshowe gwamba. **37** Nshikwashemanga abha bhandunjibha
apano nkali shakwa shibhajibhilenje nnyumba jika nnungu
wala kuntukana nnungu jwetu jwankongwe." **38** "Bhai, ibhaga
Demetulushi na bhatumishi ajakwe bhakwetenje shalugula sha
bhene bhanganyanjibha, lupali lukumbi na bhanangulungwa bha
shilambo bhapalinji, bhakalugulane kweneko. **39** Na ibhaga
nkuloleyanga gana, shigagumbwe pa lukumbi lwa manyika
na bhashilambo. **40** Pabha gakoposhele leloga yapinjikwe
tulugulwe kwa kumbuya nnjasha. Ai nnjashai yangali shiumilo na
shitulepele kutaya shiumilo shammbone sha yene nnjashai." **41**
Bhakabheleketanjeje genego, gubhapwilingenye lukumbi.

20 Nnjasha ya ku Epesho ila ikapumuleje a Pauli
gubhaashemilenje bhakilishitu, gubhaatajilenje ntima. Kungai
gubhaalajilenje, gubhajabhwile kwenda ku Makedonia. **2**
Gubhapitile mmbali ya yene ilambo ila bhalikwaataganga ntima
bhandunji kwa malobhe gamagwinji. Kungai gubhaishe ku Giliki,
3 Kweneko gubhatemi myei jitatu. Bhalipanganika kwenda ku
Shilia, gubhang'amwile kuti Bhayaudi bhatendaga kwaatamilanga
itamo ya pinga kwaapoteka, kwa nneyo gubhabhujile kupitila ku
Makedonia. **4** Gubhalongene na a Shopato bha ku Bhelea, bhana
bhabho a Pailashi na a Lishitilako na a Shekundo bhandunji bha
ku Teshalonike na a Gayo bhandu bha ku Debhe na a Timoteo
na a Tikiko na a Tolopimo bhandunji bha ku Ashia. **5** Bhene
bhanganyabho bhashinkutulongolelanga nikwenda kutulinda
ku Toloa. **6** Jikapiteje shikukuu ja mikate jangataga ngedule,
gutukwelile meli kujabhula ku Pilipi na lyubha lya nng'ano

gutwaishilenje ku Toloa kula. Kweneko gututemi juma jimo. **7**
Lyubha lya ndandubho lya juma gutuimene nkupinga kugabhana
nkate. Pabha a Pauli bhashinkutumbilila kujabhula pa malabhi
gakwe, gubhapundile kwaalungushiyanga na kukunguluka
mpaka pakati shilo. **8** Yashinkupagwa kandili yaigwinji ilikolela
mwene nkati golopa mutwaimene mula. **9** Nshanda jumo
lina lyakwe Yutikashi ashinkutama pa lidilisha akuno a Pauli
bhalipunda lunguya, Yutiko gwatandwibhe kugweela kashoko na
kungai lugono lukuntopelaga, gwagwile pai kukopoka golopa
ja tatu. Gubhannokotenje ali awile. **10** A Pauli gubhatulwishe
pai, nikunnjapata gubhashite, “Nnakolanje lipamba pabha
gumi gwakwe gwatangu.” **11** Gubhakwelile kabhili kugolopa,
gubhagabhile nkate, gubhalile. Gubhapundile kukunguluka
nabhonji mpaka kumashelo, gubhajabhwile. **12** Bhandunji
bhala gubhampelekenje nshanda jula kumui ali jwankoto,
guyaanonyelenje kwa kaje. **13** Gutukwelile meli gutulungolele
kwenda ku Asho kweneko ni kutwatumbilile kwapashila a
Pauli. Pabha bhashinkupinga kupitila kweneko kwa mpanda
gwa pai. **14** Bhai, gubhatuimene ku Asho, gutwaapashole
mmeli, gutupite ku Mitulene. **15** Tukajabhuleje penepo pa
malabhi gakwe gutuishe ku Kio. Lyubha lya bhili gutujimishe
meli ku Shamo na malabhi gakwe gutuishe ku Mileto. **16** A
Pauli bhashinkutumbilila kupelenganya na mwanja gwangali
kupitila ku Epesho, nkupinga bhanakabhiye ku Ashiako. Pabha
bhashinkukola shanguya sha ika ku Yelushalemu itendekaga
bhakashiimane shikukuu sha Pentekoshite. **17** A Pauli bhali ku
Mileto, gubhatumile ntenga ku bhanangulungwa bha likanisha
ku Epesho nkupinga bhaimane nabhonji. **18** Bhakaikanganeje
kunngwabho, gubhaabhalanjilenje, “Mmanganyanji mmumanyinji

shinjite tama mobha gowe kutandubhila lyubha linaishe ku Ashia.
19 Ngulikwaakamulila maengo Bhakulungwa kwa kwiitimalika
kowe na kwa minyoi na malinjilo gambataga kwa itamo ya
Bhayaudi ya pinga mboteka. **20** Mmumanyinji kuti ngakweteje
nnjishi kunnungushiyanga palugwinjili na nnyumba yenunji
na kunnjiganyanga indu ya kunnjangutilanga. **21** Natendaga
kwaaleyanga bhowenji Bhayaudi na Bhagiliki bhaipetanje
kwa a Nnungu na bhaakulupalilanje Bhakulungwa bhetu
a Yeshu." **22** "Bhai, nnaino mpilikananje! Kwa kunkunda
Mbumu jwa Ukonjelo, nne ngunakwenda ku Yelushalemu
akuno ngakumumanya gapinga mbata kweneko. **23** Ikabheje
Mbumu jwa Ukonjelo anangong'ondela kuti mwilambo yowe
itabho na mboteko inaninda. **24** Ikabheje, gumi gwangu
ngakuubhona kubha shindu sha mmbone, ikabhe maliye
mwanja na liengo libhambele Bhakulungwa a Yeshu nilitende,
yani kukong'ondela Ngani ja Mmbone ja ntuka gwa a
Nnungu. **25** "Na lelo, nnolanje, namwene nimumanyi kuti
mmanganyanji mmowe ninnungushiyenje upalume gwa a
Nnungu, ngulikwenda ako na koko, nkamonanga kabhili. **26**
Kwa nneyo, lyubha lya lelo lino ngunakunkong'ondelanga
kuti, jojowe shaobhejo nne nangali shoshowe sha gambwa.
27 Pabha nangaleka wala kashoko kunnungushiyanga yowe
ibhatumbilile a Nnungu." **28** "Mwiteiganje mwashaayene,
nnishunganje likundilyo Mbumu jwa Ukonjelo ashikummikanga
mmanganyanji mmanganje mmalelanga. Nnishunganje likundi
lya bhandunji bha a Nnungu libhaliumile kwa minyai jika mwana
gwabho. **29** Nimumanyi kuti nyabhulaga ashimaogo ga jogoya
shibhannjiilanganilanje na bhakalibhonelanga shiya likundilyo.
30 Nkali kukopoka munkumbi gwenunji shibhakoposhelanje

bhandunji shibhajiye bheleketanga ya puganya nkupinga bhabhanganje bhaajiganywa na bhaakulupalilanje bhene bhanganyabho. **31** Kwa nneyo ntamangananje shikupi lola nkumbushilanje kuti kwa yaka itatu, shilo na mui, ngatotoshelaga kunneya kila mundu kwa kunngutanjila. **32** “Bhai, nnaino ngunakummikanga muulinda gwa a Nnungu na kwa lilobhe lya ntuka gwabho, ukunshimilikanga ngunakumpanganga mboka pamo na bhandunji bhabho bhakonjeleywenje. **33** Nne nangalokolila mmbiya wala shaabhu, wala nngubho ika mundu jojowe. **34** Mwaashayenenji mmumanyinji kuti njikamula maengo kwa makono gangu, nkupinga mbate indu ipinjikwa, yangu na yashaajangunji. **35** Kwa indu yowe natendaga kunnangulanga kuti kwa kamula maengo nneyo tunaapinjikwa kwaajangutilanga bhakakwiikombolanga, akuno tulikumbushila malobhe ga Bhakulungwa a Yeshu bhayene shibhashite bheleketa, ‘Mbaya kulaguya, nngalingana na poshela.’” **36** Bhakamaliyeje kubheleketa genego, gubhatindibhelenje gubhajujilenje Nnungu. **37** Bhowenji bhatendaga gutanga, bhalikwaalajilanga na kwaajambatila a Pauli nnukoi. **38** Bhashinkuinjikanga kwa kaje kwa lilobhe libhabhelekete a Pauli kuti bhakaabhonanga kabhili. Bhai, gubhaapelesheyenje mpaka kumeli.

21 Tukaalajilanjeje, gutukwelile meli gutupite mpaka ku Koshi. Malabhi gakwe gutuishe ku Lode na gwajabhula penepo gutupite ku Patala. **2** Kweneko gutujiimene meli jajendaga ku Poinike, gutukwelile, gutujabhwile. **3** Tukaishileje pa kushibhona shilambo sha Kupulo, gutupitile kunkono nshinda gutuloshiye ku Shilia. Gutujimi kushilambo sha Tilo penepo mishigo ja mmeli mula jatendaga pinjikwa jituluywe. **4** Gutwaimenenje

bhaajiganywa bha a Yeshu kweneko, gututemi nabhonji kwa
juma jimo. Bhalibheleketanga kwa mashili gaka Mbumu,
gubhaalimbiyenje a Pauli bhanajende ku Yelushalemu. **5**
Ikabheje mobha getu gakamalileje gutujabhwile. Na bhandunji
bhowe na ashakongo bhabhonji na ashibhana bhabhonji
gubhatupelesheyenje mpaka palanga shilambo. Tukaisheje
nnyenje bhaali, tubhowe gututindibhele kujuga Nnungu. **6**
Kungai gutulegene nabhonji, uwe gutukwelile meli, nabhalabhonji
gubhabhujilenje kunngwabhonji. **7** Gutupite na mwanja
gwetu gwajabhula ku Tilo gutuishe ku Tolemaishi, kweneko
gutwaalamushilenje ashaapwetu, gututemi nabhonji lyubha limo.
8 Malabhi gakwe gutujabhwile gutuishe ku Kaishalia. Kweneko
gutupite kunngwabho a Pilipi Bhaalunguya Ngani ja Mmbone.
Bhenebho ni munkumbi gwa nng'ano na bhabhili bhaagwilwenje
ku Yelushalemu kula. **9** Bhashinkukola bhali nsheshe bhakanabhe
lombwanga bhatendaga londolanga. **10** Tukatameje kweneko
mobha gowepe, gwaishe nkulondola jumo kukopoka ku Yudea
lina lyakwe Agabhushi. **11** Akatuishileje gwatolile nshipi gwa a
Pauli, gwaitabhile makono na makongono, gwashite, “Mbumu jwa
Ukonjelo akuti, ‘Nnyene gwene nshipi guno apinga tabhwa shana
nneino na Bhayaudi ku Yelushalemu na bhapinga kunkamuyanga
ku bhandunji bha ilambo ina.’” **12** Bhai, tukapilikaneje genego uwe
na bhandunji bhananji bha pepala gutwaashondelesheye a Pauli
bhanajende ku Yelushalemu. **13** Ikabheje a Pauli gubhajangwile,
“Nkupinga tendanga nndi? Nnagutanga mmulaganje ntima?
Nne ng'engwilwe nngabha ga tabhwape ku Yelushalemu,
ikabheje nkali kubhulagwa kwa ligongo lya a Yeshu.” **14**
Tukalepeleje kwaashondelesheya, bhai gutushite, “Libhapinga
Bhakulungwa litendeshe!” **15** Gakapiteje gene mobha gala,

gututabhile mishigo jetu, gutujabhwile kwenda ku Yelushalemu. **16**
Bhaajiganywa bhananji kopoka ku Kaishalia gubhalongenenje na
uwe, gubhatupelekenje ku nyumba ja a Mnashoni kutwajendaga
ishila. A Mnashoni pubhaliji bhashilambo bha ku Kipulo na
pubhaliji bhaajiganywa tandubhila bhukala. **17** Tukaisheje
ku Yelushalemu, bhakilishitu ajetunji gubhatuposhelenje kwa
kwinonyela. **18** Malabhi gakwe a Pauli gubhapite na uwe na
bhakulungwanji bhowe bha liekalu bhapalinji kukwaabhona a
Yakobho. **19** Bhakaalamushilanjeje, a Pauli gubhaatalashiyenje
yowe ibhatendile a Nnungu kubhandunji bha ilambo ina nniengo
lyabho. **20** Bhakapilikananjeje genego gubhaakushiyenje a
Nnungu. Kungai gubhaalugulilenje a Pauli, “Apwetu, nnilola kuti
maelupu ga Bhayaudi nnaino bhashibhanganga bhakilishitu na
bhowenji bhashitumbililanga kukamulila shalia ja a Musha. **21**
Bhabhalanjilwenje ngani jenu kuti nnakwajiganyanga Bhayaudi
bhatamanga mwilambo ina kuti bhanakagulanje Malajilo ga
a Musha wala bhanaataganje unyago ashibhana bhabhonji
na bhanakaguyanje ikubho ya Shiyaudi. **22** Igala, pushiibhe
bhuli? Pabha shibhapilikananje kuti nng'ishe.” **23** “Bhai, ntende
malinga gutupinga kummalanjila gano. Bhashipagwanga apano
bhanabhalume nsheshe bhashitabhanga nalili. **24** Mwiilunde
na bhene bhanganyabho, nkaikonjeleye nabhonji kwa a
Nnungu. Nkaalipilanje, nkupinga bhamogwanje umbo yabhonji.
Penepo bhandunji bhowe shibhamumanyanje kuti ngani jenu
jibhapilikenenjejo nngabha ja kweli, ikabheje mmwe mmayene
nnitama ukoto na nnikaguya Shalia ja a Musha. **25** Ikabheje
kwa ngani ja bhandunji bha ilambo ina bhalinginji bhakilishitu,
twaajandishilanje bhaluwa kwatalashiyanga shitushite lajila,
bhanalyanganje yalya ya mbepei ya ashinnungu bha yanamu

na bhanataunanje nnyama yangainga na bhaiepuyanje na
labhalabha." **26** Bhai, pa malabhi gakwe a Pauli gubhaatolilenje
bhandunji bhatabhilenje nalili bhala gubhajujile nabhonji Nnungu
nkwiikonjeleya. Kungai nigubhajinjile nliekalu, kuulugula ga
mpelo gwa mobha ga kwiikonjeleya kwa a Nnungu na ga mbepei
ipinga shoywa kwa kila mundu. **27** Bhai, gene mobha nng'ano
na gabhili gala gali tome na malila, Bhayaudi bhakopokengene
ku Ashia gubhaabhweninji a Pauli nniekalu. Bhai, gubhakwiyenje
nnjimwa likundi lyowe lya bhandunji, nigubhaakamwilenje. **28**
Gubhajobhelenje, bhalinkutinji, "Mmashileunji bha pa Ishilaeli,
ntujangutanje! Jweneju ni mundu ajiganya bhandunji mmbali
yowe indu ikapinjikwa na bhandunji bha shilambo sha Ishilaeli,
ya kana Shalia ja a Musha na pa ukonjelo pano. Na kabhili
anakwaajinjiyanga Bhagiliki nniekalu nikupanyatiya pa ukonjelo
pano." **29** Bhashinkubheleketanga nneyo, ligongo lya kummona
Tolopimo mundu jwa ku Epesho alongene na a Pauli kunnjini,
gubhaganishiyenje kuti a Pauli bhashikunnjinjiya nniekalu.
30 Shilambo showe gushijinjile nnjasha, gubhaikengenenje
bhandunji kukopoka mmbali yowe, gubhaakamwilenje a
Pauli, gubhaakwekwetenje kwakopoya nniekalu, shangupe
milango ja liekalu jikuugalwaga. **31** Bhalinginji nkuloleya mwa
kwabhulajila, bhakulungwa bha bhakomana ngondo bha Loma,
gubhapatile ntenga kuti ku Yelushalemu kowe kushinyata. **32**
Shangupe gubhaatolilenje ashimanjola na bhakulungwanji bha
manjola, gubhapite lubhilo kulugwinjili lwa bhandunji kula. Na
bhalabhonji bhakaabhonanjeje bhakulungwa bha bhakomana
ngondo na ashimanjola bhala, gubhapumwilenje kwaakoma
a Pauli. **33** Bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhala
gubhapite kwaakamula a Pauli, gubhaamulishe bhatabhwe

mindondolo jibhili. Gubhabhushiye, “Jweneju gani na atendile
nndi?” **34** Nnugwinjili mula bhandunji bhatendaga jobhelanga
bhananji bhalinkutinji nnei na bhananji sha munape. Kwa
ligongo lya yene njobhelayo, bhakulungwa bha bhakomana
ngondo bhala bhangagamanya malombolelo ga jene ngani jila.
Kwa nneyo gubhaamulishenje bhandu bhabho bhaapelekanje
a Pauli nnugwani. **35** A Pauli bhakaishejepe pa ngashi,
penepo guipinjikwe ashimanjola bhaajigalanje a Pauli kwa
ligongo lya nnjasha ya bhandunji. **36** Pabha lugwinjili lwa
bhandu lwatendaga kwaakagula bhalijobhelenga, bhalinkutinji,
“Mwaabhulaje!” **37** Na bhalabho a Pauli bhalijinjiywa nnugwani,
gubhaajujile bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhala
bhalinkuti, “Ngunajuga nimmalanjile shindu.” Bhakulungwa bhala
gubhashite, “Bhuli ulikombola Shigiliki? **38** Ugwe nngabha
Mmishili agano mobha pegano apitinishe bhandu elupu nsheshe
bhaashemwanga mabhulaga bhandu, alikwaalongoyanga
kuanga?” **39** A Pauli gubhajangwile, “Nne Nannyaudi, kumelekwe
ku Tasho nshilambo sha Kilikia, nne mundu jwa shilambo nngabha
sha nyegala. Shonde nneshe melekete na bhashilambobha.” **40**
Bhakulungwa bhala gubhakundile. Kwa nneyo a Pauli gubhajimi
pangashi, gubhaajinulilenje nkono bhandunji bhapumulanje,
bhakapumulanjeje, a Pauli gubhatandwibhe kubheleketa nabhonji
kwa Shiebhulania.

22 “Ashaapwanga na asha awawa, nnaino mmbilikananje
shinguti bheleketa nkwitapula!” **2** Bhakapilikananjeje
bhalibheleketa Shiebhulania gubhapundilenje kupumula. Na
bhalabho a Pauli gubhapundile kubheleketa. **3** “Nne
Nanyaudi, kumelekwe ku Tasho shilambo sha Kilikia. Ikabheje
punelelwe pa Yelushalemu pepano na bhaajiganya bhangu a

Gamalieli. Nashinkujiganywa ukoto Shalia ja ashinakulu bhetu.
Nashinkwiishoya kwa ntima gwangu gowe kwa a Nnungu malinga
lelo shinninginji mmanganyanjishi. **4** Nashinkwaapotekanga
mpaka kwaabhulaganga bhandunji bhakaagulanga a Yeshu.
Natendaga kwaakamulanga bhanabhalume na bhanabhakongwe
nikwaatabhanga, nikwaugalilanga nnigelesha. **5** Bhakulungwa
bha bhaabhishila na bhanangulungwa bhowe bha lukumbi
shibhakong'ondelanje gegano. Gumboshele bhaluwa kukopoka
kunngwabhonji jibhajandishilwenje ashaapwetu Bhayaudi
bhalinginji ku Dameshiki. Gumbite ku Dameshiki nkupinga
ngaakamulanje bhene bhandunjibho na kwiyanabhonji ku
Yelushalemu bhali bhatabhilwenje nkupinga bhaukumulwanje. **6**
“Bhai, punaaliji mumpanda malanga ga shaa shita ja mui tome
naika ku Dameshiki, shangupe shikukoposhelaga shilangaya
sha punda kukopoka ku nnungu gushinangashiye mmbali
yowe. **7** Penepo gung'wile pai, gumbilikene lilobhe lilimalanjila,
‘Shauli, Shauli! Kwa nndi unamboteka?’ **8** Nne gumushiye,
‘Mmwe Mmakulungwa agani?’ Nabhalabho gubhamalanjile,
‘Nne a Yeshu Bhanashaleti bhunkwaapoteka.’ **9** Na bhene
bhalinginji pamo na nne bhala, bhashibhweninji shilangaya
shila ikabheje bhangalipilikana lilobhe lika jwene abheleketaga
na nne. **10** Bhai, gumushiye, ‘Ndende bhuli Mmakulungwa?’
Bhakulungwa bhala gubhamalanjile, ‘Jima, ujende ku Dameshiki
na kweneko shiubhalanjilwe yupinjikwa utende.’ **11** Kwa
ligongo lyapunda langaya shilangaya shila nangakombola
kulola kwa nneyo gubhangamwilenje nkono ni nongoya mpaka
ku Dameshiki. **12** “Kweneko ashinkupagwa mundu jumo
lina lyakwe a Anania, mundu abhajogopaga a Nnungu na
kunda Shalia jetu na manyika na eshimika na Bhayaudi

bhatamanganaga ku Dameshiki. **13** Gubhaishe mmona,
gubhajimi tome na nne, gubhashite, ‘Apwanga a Shauli! Nnole
kabhili.’ Popo pepo gunnolile, gunaabhweni. **14** Kungai Anania
gubhashite, ‘Nnungu jwa ashainabhetu ashikunng'agula mmwe
nkupinga mwiimanye ibhapinga na mwaamanye Bhakamula
Maengo bhabho bhanguja na pilikana lilobhe likopoka nkang'wa
jabho. **15** Pabha shimwaakong'ondele kubhandu bhowe ga
imwibhweni na imwipilikene. **16** Bhai, igala nkulinda nndi?
Nnjime, nkabhatishwe nneshelelwe ilebho yenu kwa tenda
nneyo shinnisheme lina lya Bhakulungwa.’ **17** “Bhai, ngabhujeje
ku Yelushalemu, nilinkujuga Nnungu nniekalu guniibhweni
agamii. **18** Gunaabhweni Bhakulungwa bhalimalanjila,
‘Shangu! Ujabhule pa Yelushalemu pabha bhandunji bha
pepano bhakakukundanga pushiungong'ondele nne.’ **19**
Gunaajangwile, ‘Mmakulungwa, bhalabhonji bhamumanyinji
kuti nne natendaga pita mmashinagogi kwaakamulanga na
kwaakomanga bhankulupalilangaga mmwe bhala. **20** Na
kabhili pubhabhulegwe bhaakong'ondela bhenu a Shitepano,
nne namwene naapali popo nguliengwa na yatendekaga
ila akuno nilingamwile nngubho yabhonji bhaabhulagangaga
bhala.’ **21** Na Bhakulungwa gubhamalanjile, ‘Jenda, shinikutume
kwaatalika kubhandunji bha ilambo ina.’” **22** Bhandunji
bhala gubhaapilikenishiyenje a Pauli mpaka penepo, ikabheje
bhakabheleketeje genego, gubhatandwibhenje kujobhela
bhalinkutinji, “Mwabhulaje! Mundu jwa nnei kubhulagwape.”
23 Gubhapundilenje kujobhela akuno bhalileshelanga kunani
nngubho yabhonji na litutuli. **24** Bhakulungwa bha bhakomana
ngondo gubhaamulishe bhaapelekanje a Pauli nkati lugwani lwa
manjola, gubhaabhalanjilenje bhaakomanje ibhoko nkupinga

bhamumanye shiumilo shajamililwa nneila na Bhayaudi. **25** Ikabheje bhakaatabhanjeje nkupinga bhaakomanje ibhoko, a Pauli gubhaabhushiye bhakulungwa bha manjola bhajimi tome, “Bhuli, mwa mmbone mmanganya kunkoma mundu jwa ku Loma akanabhe ukumulwa?” **26** Bhakulungwa bha manjola bhala bhakapilikaneje nneyo, gubhaalugulile bhakulungwa bha bhakoma ngondo bhala bhalinkuti, “Nkupinga tenda nndi? Jwene munduju nshilambo jwa ku Loma!” **27** Bhai, bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhala gubhaajendele a Pauli gubhaabhushiye, “Mmalanjile, mmwe mmashilambo sha ku Loma?” A Pauli gubhaajangwile, “Elo.” **28** Bhakulungwa bha bhakomana ngondo gubhashite, “Nne njipata ushilambo gwa ku Loma kwalipila mmbiyayaigwinji.” A Pauli gubhashite, “Ikabheje nne nanshilambo jwa ku Loma kwa bhelekwa.” **29** Bhai, bhandunji bhapingangaga kwaabhuya a Pauli bhala shangupe gubhajabhulenje. Nkali bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhala gubhajogwepe bhakamumanyeje kuti a Pauli pubhaliji bha shilambo sha Loma na pabha bhashinkwaatabha mindondolo. **30** Malabhi gakwe, bhakulungwa bha manjola gubhapinjle bhamumanye kuti Bhayaudi bhakwaalugulanga bhuli a Pauli. Kwa nneyo gubhaagopwele mindondolo a Pauli, gubhaamulishenje bhakulungwanji bha bhaabhishila na bha lukumbi bhowe bhatamangane shitamo. Kungai gubhaajimishe a Pauli pakatipakati lukumbi.

23 A Pauli gubhaakolondolesheyenje meyo bhalukumbi bhala, kungai gubhashite, “Ashaapwanga, mpaka lelo juno njikwakagula a Nnungu kwa tumbilila na ng'aniyo ya muntima.” **2** Penepo Bhakulungwa bha Bhaabhishila a Anania gubhaamulishenje bhalinginji tome na a Pauli bhala bhaakomanje lipapa

pakang'wa. **3** Bhai, a Pauli gubhaabhalanjile, “Na mmwe
a Nnungu shibhankome, mmwe nni mbuti langalanga likuju
nkati mbamba jika! Mmwe ntemi nkung'ukumula nne kwa
kaguya shalia akuno nkakagula malajilo kwa amulisha
bhandunji bhangomanje?” **4** Bhandunji bhajimingenenje
tome na a Pauli bhala gubhaabhalanjilenje, “Bhuli, mmwe
nnakwatukana Bhakulungwa Bhaabhishila bha a Nnungu!”
5 A Pauli gubhajangwile, “Ashapwanga nangamumanya kuti
bhenebho ni Bhakulungwa Bhaabhishilla, pabha ishijandikwa
kuti, ‘Nnaabheleketele yangali ya mbone bhakulungwa bha
bhandunji bhenu.’” **6** A Pauli bhakamumanyeje kuti nkumbi
gumo gwa bhalukumbi bhala pugwaaliji gwa ashi Mashadukayo
na guna gwa a Shimapalishayo. Bhai, gubhautiye lilobhe lyabho
pa lukumbi pala bhalinkuti, “Ashapwanga nne Nampalishayo,
mwana juka Mpalishayo, ngunaukumulwa kwa ligongo lya
ngulupai ja yuka bhawilenje.” **7** Bhakabheleketeje genego,
ashi Mapalishayo na ashi Mashadukayo gubhataukengenenje
na shitamo gushigabhanishe ikundi ibhili. **8** Pabha ashi
Mashadukayo bhakutinji kwakwa kuyuka kwa bhandunji
bhawilenje, wala bhakwapinji ashimalaika bha a Nnungu wala
ashimaoka, ikabheje ashi Mapalishayo bhanakulupalilanga
yoweyo. **9** Nyenye guipundile na bhaajiganya bhananji
bha Malajilo ga a Musha munkumbi gwa Mapalishayo,
gubhajimingenenje kubheleketa kwa utiya bhalinkutinji,
“Tukakushibhona shoshowe shibhalebhile abha bhandubha,
pana mbumu eu malaika jwa a Nnungu ashikunguluka
nabho.” **10** Mpwai gukapundeje, bhakulungwa bha ashimanjola
gubhajogwepe a Pauli bhanapopotolwa na bhandunji bhala,
kwa nneyo gubhaamulishenje ashimanjola bhakaashoyanje a

Pauli kwa mashili pa lugwinjili pala, nikwajinjiya nnugwani lwa
ashimanjola. **11** Pa shilo shakwe Bhakulungwa gubhaikopweye
gubhajimi tome na a Pauli, gubhaabhalanjile, “Mwilume ntima
pabha malinga shinshite ngong'ondela pa Yelushalemu pano,
nneyo peyo nnapinjikwa kungong'ondela ku Loma.” **12** Kukasheje,
Bhayaudi gubhatabhilenje shitabho kuti bhakalyanganga wala
bhakapapilanga mpaka bhaaabhulaganje a Pauli. **13** Bhene
bhandunji bhatabhilenje shene shitabhosho, pubhalinginji
kupunda makumi nsheshe. **14** Bhai gubhapitengenenje
kubhakulungwanji bha bhaabhishila na bhanangulungwa,
gubhashitenje, “Uwe tushitabha shitabho kuti tunalye shoshowe
mpaka twabhulaje a Pauli. **15** Kwa nneyo bhai, mmanganyanji
na bhalukumbi mwaabhalanjilanje bhakulungwa bha bhakomana
ngondo bhampeleshelanje a Pauli kwitembanga kuti nnapinganga
kujimanya ngani jabho ukoto. Na uwe shitwabhulaje bhakanabhe
bhandishila.” **16** Ikabheje mwipwagwabho a Pauli gwapilikene
jene nganijo, gwapite jinjila nnugwani lwa ashimanjola
mula gwabhalugulile a Pauli jene nganijo. **17** Penepo a
Pauli gubhaashemile bhakulungwa bhamo bha ashimanjola
gubhaabhalanjile, “Muntole aju nshandaju mumpeleshe ku
bhakulungwa bha bhakomana ngondo shipali shindu shapinga
kwaalugulila.” **18** Bhai, linjola jula ankutolaga nshanda jula
gwampeleshe ku bhakulungwa bha bhaakomana ngondo,
gwashite, “A Pauli bhatabhwilwe bhala bhashinkunnjema ninyuga
nimpeleshe aju nshandaju kwenu mmwe pabha ashikola lilobhe
lyapinga kunnugulila.” **19** Bhakulungwa bha bhakomana ngondo
bhala gubhankamwile nkono nshanda jula, gubhapite najo
kujika, gubhammushiye, “Upinga malanjila nndi?” **20** Jwalakwe
gwashite, “Bhayaudi bhashilagana, malabhi bhannjuganje

mmwe mwaapeleshe a Pauli ku lukumbi bhaitembanje kuti
bhalukumbi bhanapinganga bhajimanyanje ukoto ngani jabho.
21 Ikabheje mmwe nnakunde pabha bhandunji bha punda
makumi nsheshe bhanakwajubhililanga. Bhashilumbilanga kuti
bhakalyanganga wala papila mpaka bhaabhulaganje a Pauli.
Na nnaino bhalinginji tayali pilikana nkubheleketa bhuli." **22**
Bhakulungwa bha bhakomana ngondo gubhanneshile nshanda
jula aijendele gubhannajile, anammalanjile mundu jojowe
kuti ashikwaabhalanjila genego. **23** Bhai, bhakulungwa bha
bhakomana ngondo bhala gubhaashemilenje bhakulungwanji
bha manjola bhabhili gubhaabhalanjilenje, "Mwaabhikanje
tayali ashimanjola mmia pabhili, bhaakwelanga palashi
makumi shabha na ashimanjola mmia pabhili bha mapanga,
bhajendangananje ku Kaishalia ikanabhe ishila shaa tatu
ja shilo. **24** Gubhaabhalanjilenje bhabhikanje bhannyama
tayali bha kwakweya a Pauli na bhaapelekanje kwa
ulele kwa a Pelikishi, bhakulungwa bha ku Yudea." **25**
Bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhala gubhajandishe
bhaluwa nnei. **26** "Mmakulungwa a Pelikishi, shalamu! Nne
a Kilaudiashi Lishiashi ngunakunjandishila. **27** "Bhayaudi
bhashikunkamulanga jwene munduju na pubhalinginji tome
na kummulaganga, ngapilikaneje kuti nshilambo jwa ku Loma
gumbite na ashimanjola gunintapwile. **28** Nikumpeleka kulukumbi
lwabhonji nkupinga nishimanye shiumilo shibhakunnugulanga
jweneju. **29** Guniimanyi kuti ibhakunnugulanga ni ya
mitau ja shalia jabhonji gubhapegwilwenje na a Musha,
ikabheje nangashibhona shoshowe shakuntenda abhulagwe eu
atabhwe. **30** Ngabhalanjilweje kuti Bhayaudi bhashilagananga
kummulaga jwene munduju, shangupe ngunakumpeleshela

mmwe, njikwaalajilanga bhakunnugulangabho, bhannugulanje
kwenu mmwe." **31** Bhai, ashimanjola gubhaatolilenje a
Pauli malinga shibhalajilwenje, gubhaapelekenje shilo mpaka
ku Antipatili. **32** Malabhi gakwe ashimanjola mia pabhili
bhakwendangana na makongono bhala, gubhabhujilenje
nikwalekanga bhakwendangana na palashi bhajendangananje
na a Pauli. **33** Bhakaikanjeje ku Kaishalia, gubhaapelenje
bhaluwa jila a Pelikishi bhakulungwa bha shilambo nikwabhika
a Pauli mmakono gabho. **34** Bhakashomeje bhaluwa jila,
gubhaabhushiyenje a Pauli bhakopweshe shilambo gani.
Bhakabhalanjilweje kuti kubhakoposhele ku Kilikia, **35** gubhashite,
"Shinimpilikane pushibhaikanje bhannugwilenjebho." Kungai
gubhalajile a Pauli bhabhishwe muulinda nnyumba ja uliwali ja a
Elode.

24 Gakapiteje mobha nng'ano, Bhakulungwa Bhaabhishila
a Anania gubhaelelenje kukopoka ku Kaishalia na
bhanangulungwa bhananji na nkubheleketa jumo lina lyakwe
Tetulo. Gubhaajendelenje bhakulungwa bha shilambo bhala
gubhaalugulenje ga a Pauli. **2** A Pauli gubhashemilwe na
bhakulungwa a Pelikishi, a Tetulo gubhatandwibhe kwaalugula
bhalinkuti. "Mmakulungwa a Pelikishi, kwa longoya kwenu
ukoto, ulele unalonjeya na nnapanganya ya mmbone kubhandu
bhetu. **3** Bhai, tunakuliposhela lyene lilobheli kila mmbali na
kwa mobha gowe kwa kwiinonyela akuno tulipunda kuntendela
eja. **4** Ikabheje, ngunantotoye kwa kubheleketeya, tunakunnjuga
ntupilikanishiye kwa uguja gwenu malobhe getu. **5** Tushing'amula
kuti aju munduju jwa jogoya kwa kaje. Jwalakwe anakumbuya
nnjasha munkumbi gwa Bhayaudi kila mmbali pa shilambolyo
na kabhili ni kalongolele nkulu jwa shikundi sha dini sha

Bhanashaleti. **6** Na kabhili ashinkulinga kulitukana liekalu,
gutunkamwile." **7** Ikabheje a Lushiani bhakulungwa bha manjola
gubhaishe kutupokonyola kwa mashili ga punda mmakono
getu. **8** Kungai gubhaalajilenje bhakunnugulanga jwene munduju
bhajiyangane kungwenu mmwe. Monaga mpingaga mummuye
mmayene shimumanye kuti yowe itukunnugulai ya kweli. **9** Na
bhalabhonji Bhayaudi gubhatajilenje shionde kuti malobhe gowe
ga kweli. **10** Bhai, bhakulungwa bha shilambo bhakaalanguleje
nkono nkupinga bhabhelekete, a Pauli gubhashite, "Pabha
nimumanyi kuti mmwe nshibha mmaukumula bha sheshino
shilambo shino kwa yaka yaigwinji inanonyela melekete namwene
nkwitapula. **11** Mmayene mmumanyi kuti gakanabhepita
mobha likumi na gabhili tandubhila punyombweshe ku
Yelushalemu kukwatindibhalila a Nnungu. **12** Abha bhandunjibha
bhangamonanga nne nniekalu ngulitaukangana naka mundu
jojowe. Bhangang'imananga niliikwiya bhandu kutenda nnjasha
nniekalu, wala mmashinagogi, wala popowe pala nshilambomo.
13 Na wala bhakaakombolanga kong'ondela ibhanugulangai.
14 Ikabhe shingukunda kungwenu mmwe ashino. Nne
ngunakwaatindibhalila a Nnungu bha ashinakulubhetu kwa
kulupalila mpanda gubhakuushemanga bhanganyanjibha kuti
shikundi sha dini ja unami. Ngunakulupalila yowe ijandikwe
mwiitabhu ya shalia ja a Musha na itabhu ya ashinkulondola bha
a Nnungu. **15** Nne ngunakwaakulupalila a Nnungu, na malinga
bhanganyibha bhakwetenje ngulupai jojo, ja kuti bhanguja na
bhaalebhanga, shibhayukanje. **16** Kwa nneyo mobha gowe
ngunakwiobhelesheya kutenda kila shingukombola sha uguja kwa
a Nnungu na ku bhandunji. **17** "Ngatameje kwataliya kwa yaka
yaigwinji, gumbite ku Yelushalemu ngaajangutilanje bhashilambo

ajangunji na ngashoye mbepei. **18** Gubhang'imenenje nniekalu
ngulitenda genego, nguli niikonjeleye kwa a Nnungu. Lukapaaliji
lugwinjili lwa bhandu wala ya nnjasha. **19** Ikabheje bhapalinji
Bhayaudi bhananji bhakopokengene ku Ashia, bhanganyabho ni
bhapinjikwangaga kubha apano bhanugulanje monaga shipali
shoshowe sha nugula kwenu mmwe. **20** Eu, ashaayene pebha
bhalugulanje shinebhile nne shibhashibhweninji punajimi pa
lukumbi lwabhonji, **21** ikabhe ngajimeje pakati jabhonji ga
bheleketa shindu shimo, ‘Nnang'ukumulanga lelo juno ga
ligongo lya kulupalila kuti bhawilenje shibhayuywanje!’” **22**
Penepo a Pelikishi pabha bhajimanyi ukoto ngani ja gwene
mpanda gula, gubhaunishile malobhe gala bhalinkuti, “Shimaliye
malobhe genunji pushibhaishe bhakulungwa bha bhakomana
ngondo a Lishiashi.” **23** Kungai gubhannajile nkulungwa
jwa manjola abhabhishe a Pauli muulinda, ikabheje guna
bhanaaibhilile kukopoka palanga na ashaabhwiga ajabhonji
wala bhanalimbiywanje kwaapa ibhapinga. **24** Gakapiteje
mobha gashoko, a Pelikishi gubhaishe na akongobhabho a
Dulushila bhaaliji Bhayaudi. Gubhalajile a Pauli bhashemwe,
gubhaapilikanishiye bhalibheleketa ngani ja kwaakulupalila a
Yeshu Kilishitu. **25** Ikabheje a Pauli bhakatandubheje kubheleketa
ga uguja na gangakwebhela indu na kuti shilijiye ika lyubha lya
ukumu, a Pelikishi gubhajogwepe, gubhashite, “Nnaino nnjende,
mbataga malanga shininsheme.” **26** Na kabhili pubhaganishiyaga
kuti shibhapegwe ela na a Pauli. Kwa nneyo gubhapundile
kwashemashema a Pauli kuukunguluka nabho. **27** Ikapiteje yaka
ibhili, a Poshiashi Peshito gubhatolile shitengu sha upalume gwa
shilambo. Na nkupinga kuikonjeleya ku Bhayaudi, gubhaaleshile
a Pauli bhali bhatabhilwepe.

25 Gakapiteje mobha gatatu ga uliwali gwabho, a Peshito
gubhajabhwile ku Kaishalia gubhapite ku Yelushalemu.
2 Bhakulungwanji bhaabhishila na ashikalongolele bha
Bhayaudi gubhaabhalanjilenje a Peshito ngani ja a Pauli.
Gubhaashondelesheyenje a Peshito **3** na kwaajuga
bhaatendelanje ntuka gwa kuti, bhaamulishe a Pauli bhapelekwe
ku Yelushalemu, pabha bhashinkulagananga bhaajubhililanje
mumpanda nkupinga bhaabhulaganje. **4** Ikabheje a Peshito
gubhajangwile, “A Pauli mubhali mmakono ga ulinda ku
Kaishalia na namwene nguli tome na kwenda. **5** Mwaalekanje
ashikalongolele bhenunji bhaelelanje na nne bhakaalugulanje a
Pauli monaga shipali shibhalebhile.” **6** A Peshito bhakatameje na
bhandunji bhala kwa mobha nane eu likumi limo, gubhabhujile
ku Kaishalia. Pa malabhi gakwe gubhapite tama pa shitengu
sha ukumu, gubhaamulishe bhaajiyenabhonji a Pauli. **7** A
Pauli bhakaisheje, Bhayaudi bhakopokengene ku Yelushalemu
gubhaatimbililenje gubhatandubhenje kwaalugula ga indu
yaikuluikulu yatenda nkali ashaayene nngakombola kong'ondela.
8 A Pauli nkwiitapula gubhashite, “Nne shakwapi shinebhile
kwa shalia ja Bhayaudi, wala kwa liekalu wala kwa a Kaishali.”
9 Ikabheje a Peshito nkupinga kwiikonjeleya ku Bhayaudi
gubhaabhushiye a Pauli, “Bhuli, nnipinga kwenda ku Yelushalemu
nkaukumulwe kwa malobhe gubhakunnugulangaga na nne
nili popo?” **10** A Pauli gubhajangwile, “Punyimi pano pa
lukumbi lwa a Kaishali, pepano ni pa ukumulwa nne. Malinga
mmwe shimmumanyi ukoto, nne shakwapi shinaalebhilenje
Bhayaudi. **11** Bhai, monaga shipali shinebhile sha pinjikwa
mulagwe, nne ngakana kuwa. Ikabheje monaga ibhanugulangai
nngabha ya kweli, jwakwapi jwangamuya nne kubhanganyabha.

Pungupinga malobhe ganguga gakamaliywe na a Kaishali.”
12 Bhai, a Peshito bhakakungulusheje na bhandunji bhabho
bha lukumbi, gubhaabhalanjile a Pauli, “Nshipinga malobhe
genu gajende kwa a Kaishali! Bhai, shinnjende kwa a
Kaishali.” **13** Gakapiteje mobha gashoko, bhakulungwa bhana
bhashemwaga Agilipa, bhaliji bhakulungwa bha shilambo shina
nngabha ku Yudea na a Bhenike, gubhaikenje ku Kaishalia
kukwalamushila a Peshito. **14** Gubhatemingenenje kweneko
mobha gamagwinji na a Peshito gubhaabhalanjile bhakulungwa
Agilipa malobhe ga a Pauli, bhalinkuti. “Ashipagwa mundu
jumo pepano jubhanneshile a Pelikishi ali atabhilwe. **15**
Ngajendeje ku Yelushalemu bhakulungwanji bha bhaabhishila
na bhanangulungwa bha Bhayaudi gubhanugulilenje gaka jwene
mundujo bhalinyuganga ninng'ukumule apotekwe. **16** Ikabheje
gunaajangwilenje kuti Bhaloma bhakakunshoyanga mundu
akwete malobhe ga lugulwa, akanabhe bhonegana naka mundu
annugwile jula, nkupinga najwalakwe abhelekete malobhe ga
kwiitapula kwa gubhannugulenjego.” **17** “Bhai, bhakaikanganeje
nne nangakabhiya, ikabhe pa malabhi gakwe nne gumishile
shitamo kulukumbi, gunajile mundujula bhannjiye nabhonji. **18**
Bhaalugulanga bhala bhakajimanganeje kubheleketa, shakwa
shilebho shibhalugwilenje sha malinga shinalolelaga. **19** Ikabhe
bhatendaga taukangana ga dini jabhonji na gaka mundu jumo lina
lyakwe Yeshu numbe amalile, ikabheje a Pauli bhakuti jwankoto.
20 Nne nangashimanya shatenda kwa gene malobhego.
Bhai, gunaabhushiye a Pauli monaga shibhapinje kwenda ku
Yelushalemu bhakaukumulwe kwa gene malobhego. **21** Ikabheje
a Pauli gubhajujile malobhe gapeleshwe kubhakulungwa bha ku
Loma, gubhataushile bhatame muulinda mpaka malobhe gabho

gamaliywe na bhakulungwa bha ku Loma. Kwa nneyo gunajile
bhatame muulinda mpaka pushinaapeleshe ku bhakulungwa
bha ku Loma a Kaishali." **22** Bhai Agilipa gubhaabhalanjile a
Peshito, "Nne namwene natendaga pinga nimpilikanishiye jwene
mundujo," A Peshito gubhashite, "Shumumpilikane malabhi."
23 Kwa nneyo, malabhi gakwe, bhakulungwa bhana Agilipa
bhaliji bhakulungwa bha shilambo shina nngabha ku Yudea na a
Bhenike gubhaikenje kulukumbi kwa angalila na bhakulungwanji
bha bhakomana ngondo na ashikalongolele bha shilambo. A
Peshito gubhalajile a Pauli bhakatolwe bhajinjiywe nnukumbi.
24 A Peshito gubha shite, "Mmakulungwa Agilipa na mmowe
nninginji na uwe apano! Nnikummonanga aju munduju, nkumbi
gowe gwa Bhayaudi bha pepano na bha ku Yelushalemu
bhashimbinganga nne naajangutilanje, bhalijobhelanga kuti
akapinjikwa alame. **25** Ikabheje nne nangashibhona shilebho
shaatendile shaapinjikwa bhabhulagwe. Pabha a Pauli bhayene
bhashipinga malobhe gabho gajende ku bhakulungwa bha ku
Loma a Kaishali, gungundile kwaapeleka kwa bhenebho." **26**
"Na nne kwa malobhe gabhoga nangali malobhe gammbone ga
kwaajandishila bhakulungwa bha ku Loma a Kaishali. Kwa nneyo
njikwashema apano kwenu mmanganyanji na mmakulungwa
Agilipa, nkupinga mwabhuyanje, mbate shakwajandishila. **27**
Pabha ngunabhona ikakonja kumpeleka mundu atabhilwe
gwangali taya malobhe galugwilwe jwene mundujo."

26 Bhai, Agilipa gubhaabhalanjile a Pauli, "Nnaino mmelekete
malobhe genu." Penepo a Pauli gubhajinwile nkono gwabho
gubhatandwibhe kubheleketa nkwitapula bhalinkuti. **2**
"Mmakulungwa Agilipa, lelo ngunakwiibhona njikola shikono
sha jima na mmwe nibheleketa malobhe ga kuitapula, kwa

ngani ja malobhe gowe gubhanugwilenje Bhayaudi. **3** Kwa
nneyo mmwe mmayene muimanyi ukoto ikubho ya Bhayaudi
na shibhakuti taukangana, bhai ngunakunnjuga mwiipililile
kumbilikanishiya." **4** "Bhayaudi bhowe bhamanyinji nne shinjite
tama kutandubhila gwana gwangu, shinjite tama pa shilambo
shangu na ku Yelushalemu. **5** Gwaumila bhukala Bhayaudi
bhamanyinji nne, numbe bhapingangaga kungong'ondela
bhanaakombolanga, pabha kuumila bhukala munaaliji munkumbi
gwa Ashimapalishayo, nilikagulila ukoto malajilo ga dini jetu. **6** Na
nnaino nyimi apano kuukumulwa ligongo lya kulupalila malajilo
gubhapegwilwenje bhanangulungwa bhetu na a Nnungu. **7** Gene
malaganogo ni gaakulupalilwa na makabhila likumi limo na gabhili
ga bhandunji bhetu, akuno bhalitumbilanga kwaatindibhalila
a Nnungu shilo na mui. Mmakulungwa, gubhanugulanga
nne Bhayaudi, ni ga jene ngulupaijo! **8** Kwa nndi kwenu
mmanganyanji nnakulibhonanga lilobhe lya a Nnungu lya
kwaayuyanga bhawilenje linaganishiywa nngabha lya kulupalika?"
9 "Nkali nne namwene naganishiyaga kuti ngunapinjikwa
ndende itendi ya kulikana lina lya a Yeshu Bhanashaleti. **10**
Genego nigundendile ku Yelushalemu. Punapegwilwe malajilo
na bhakulungwa bha bhaabhishilanga, njinkwaatabhanga
mmagelesha bhandunji bha ukonjelo. Na pubhabhulagwangaga
nne natendaga kunda. **11** Na papagwinji mmashinagogi
gowe nashinkwaapotekanga nilikwashishilishiyanga bhajikananje
ngulupai jabhonji. Nnjimwa yangu ishinkupunda mbuti
akwete shalubha, gumbite kwaapotekanga nkali muilambo
ya taliya." **12** "Bhai kwa ligongo lyolyo pelyo, gumbite ku
Dameshiki nilimbegwilwe mashili na malajilo na bhakulungwanji
bhaabhishila. **13** Mmakulungwa, puyaliji mui nili mumpanda,

gunishibhweni shilangaya shapunda shilangaya sha lyubha
shilikopoka kunani kunnungu, nimulishila nne na ashaamwanja
ajangunji. **14** Gutugwile pai tubhowe, gumbilikene lilobhe
lilimalanjila kwa Shiebhulania, ‘A Shauli, a Shauli! Pakuti
nnaanjima? Nkakombola mmwe kulikoma lionga na lukongono.’”
15 “Nne gumushiye, ‘Mmakulungwa mwe agani?’ Bhakulungwa
gubhajangwile, ‘Nne a Yeshu, bhunkwapoteka. **16** Ikabheje
nnjinushe nnjime kwa makongono genu, pabha njikunkoposhela
nkupinga nintende ntumishi jwangu na nkukong'ondela jwa indu
imwibhweni na indu ishininanguye. **17** Shinintapule kubhandunji
bhenu Bhaishilaeli na kubhandunji bha ilambo ina bhunguntuma
kwaajendelanga. **18** Mwaunukulanje meyo gabhonji nkupinga
bhashokangane nnubhindu bhajinjilangane nshilangaya,
bhalekanje kuntumishila Lishetani bhaatendebhushilanje a
Nnungu, nkupinga bhaleshelelwanje yambi yabhonji na
bhabhanganje munkumbi gwa bhandunji bhaagulwenje na a
Nnungu kwa ligongo lya ngulupalila nne.’ **19** “Kwa nneyo, mmwe
a mpalume Agilipa, nne nangagakana gene gunigabhweni
gakopweshe kunnungugo. **20** Ikabhe gundandwibhe kulunguya
kubhandunji bha ku Dameshiki na kubhandunji bha ku
Yelushalemu na nshilambo showe sha ku Yudea na kubhandunji
bha ilambo ina. Nilikwaakwiyanga bhaatendebhushilanje a
Nnungu na bhalangulanje kwa itendi kuti bhaipetilenje. **21**
Kwa lyene ligongolyo Bhayaudi gubhangamwilenje nili nniekalu
gubhalinjilenje kumulaga. **22** Ikabheje a Nnungu gubhanyangutile,
kwa nneyo mpaka lelo juno ngunaajima nilikong'ondela
kubhandunji bhakulungwanji na bhashoko. Ingutaya nne
nngabha ina, ikabhe ibhatashiyenje ashinkulondola bha a
Nnungu na a Musha kuti shiikoposhele, **23** kuti a Kilishitu

bhashinkupinjikwa bhapotekwe na kubha bha ndandubho kuyuka
kukopoka kubhawilenje, nkupinga bhalunguye kuti nnaino
shilangaya shaagombolwa bhandunji, shinakwaalangashiyanga
bhandu bhowe, Bhayaudi na bhandunji bha ilambo ina."
24 A Pauli bhakaishileje penepo nkuibheleketela, a Peshito
gubhabhashite kwa utiya, "A Pauli! Nshikola shalubha! Kushoma
kwenu kwa punda, kunakumpuganya lunda!" **25** Ikabheje a
Pauli gubhajangwile, "Mmakulungwa a Peshito nne nangali
shalubha. Ingubheleketa ino ni ya kweli na ya lunda. **26**
Agano malobhe gano mwe mmakulungwa nngamanyi, kwa
nneyo nangali bhoga kummalanjila. Pabha genega gamanyishe
kwenu mmwe, gangali ng'iyo. **27** Mmakulungwa Agilipa,
bhuli nnikulupalila ga ashinkulondola bha a Nnungu bha
bhukala? Nimumanyi kuti nnikwaakulupalilanga." **28** Agilipa
gubhaajangwile a Pauli, "Punkuganishiya kashokope nnei
shindende nne kubha Nkilishitu?" **29** A Pauli gubhaajangwile,
"Ngunakwaajuga a Nnungu kuti ibhe kwa malobhe gashokope
eu gamagwinji, nngabha mmwe jikape, ikabhe na bhandunji
bhowe bhaambilikananga nne lelo, ibhe nnaino eu pakaabhe,
bhabhanganje malinga nne, ikabheje nngabha na mindondolo
jino." **30** Penepo bhakulungwa Agilipa na liwali na a Bhenike
na bhowenji bhatemingenenje pepala bhala, gubhajiminji. **31**
Bhakajabhulanganeje, gubhabhalanjilenenje, "Aju munduju
shakwapi shatendile shaapinjikwa kubhulagwa wala kutabhwa."
32 Na bhalabho Agilipa gubhaabhalanjile a Peshito, "Aju munduju
gwangali pinga malobhe gakwe gakamaliywe kwa a Kaishali,
akagopwelwe."

27 Bhai ikaamulishweje kuti tujende ku Italia na meli, a Pauli
na bhaatabhwanga bhananji gubhabhishilwenje muulinda gwa a

Juliashi bhaaliji bhakulungwa bha bhaakomana ngondo bha
shikundi shishemwa “Shikundi sha a Kaishali Augushito.” **2**
Gutukwelile meli ja ku Adilamito jaliji tayali kujabhula mwanja
pitila mbwani ya shilambo sha ku Ashia, gututandwibhe mwanja.
A Alishitako kopoka ku bhandunji bha ku Makedonia kukopoka
ku Teshalonike paliji na uwe. **3** Pa malabhi gakwe gutuishe ku
Shidoni na meli. A Juliashi gubhaatendele a Pauli mituka kwa
kwaaleshelela bhajende kwa ashaambwiga ajabho bhakapegwe
indu ibhapingaga. **4** Kujabhula penepo gutupite na mwanja, pabha
mbungo jatendaga puga koposhela mmujo jetu, gutubhambalile
mmbali ja ku Shilia. **5** Tukapiteje litanda likulu lya ku Kilikia na
ku Pampilia, gutuishe ku Mila, shilambo sha Likia. **6** Kweneko
bhakulungwa bha bhakomana ngondo bhala gubhajiimene meli
jimo ja ku Alekishandilia jilipinga jabhula kwenda ku Italia, kwa
nneyo gubhatukweshiye mwenemo. **7** Gutupite na mwanja
gwetu mbolembole kwa mobha gamagwinji, kwa lajilila gutuishe
tome na ku Nido. Pabha mbungo jatendaga kutuibhilila, gutupitile
mmbali ja ku Kilete tome na ku Shalimone. **8** Gutupitile nnyenje
jakwe kwa lajilila gutuishe mmbali jimo jishemwa “Bhandali
ja Mmbone”, tome na shilambo sha Lashea. **9** Gakapiteje
mobha gamagwinji, mpaka lyubha lya tabha gulipitile. Na
mwanja gwa mmashi pugwaliji gwa jogoya. Bhai, a Pauli
gubhaaleshiyenje bhalinkuti, **10** “Mmashileunji, ngunakuubhona
aguno mwanja guno, upingabha gwa atali na shonanga, nngabha
kwa mishigo na melipe, ikabhe nkali na gumi gwetu.” **11**
Ikabheje bhakulungwa bha manjola bhala gubhapilikanishiye
kaje malobhe ga bhaalongoya meli na bhayene meli nileka
pilikanishiya malobhe ga a Pauli. **12** Pabha jene bhandalijo
jikatemiji pammbone pa tama mobha ga shipwepwe, bhandunji

bhabhagwinji mmwanja mula gubhapinjilenje tujende na mwanja
tukaishe ku Poenike monaga shiitendeshe, nitama kweneko
mobha ga shipwepwe. Poenike ni bhandali ja ku Kilete jiloya
kwibhanda kuliwila lyubha na kuntundu kuliwila lyubha. **13** Bhai,
mbungo jammbone ja kopoka nnyuma jetu jikupundaga kupuga,
gubhaganishiyenje kuti gubhatumbililenje gala shigatendeshe,
gubhashoshiyenje nanga, gubhapitengenenje na mbwani tome
na mbwani ja ku Kilete. **14** Ikabheje pangakabhika, mbungo
japunda ja mbuti shimbunga jishemwa “Mbungo ja kashikashi,”
kukopoka ku Kilete shilambo shitimbililwe na mashi. **15** Mbungo
jikukomaga mmeli na pabha jikakombweleje kutaukangana najo
gutujileshile jinokolwe na mbungo jila. **16** Gutupitile shangu
shilambo shimo shitimbililwe na mashi shishemwa Kauda
gutwikombolele kukweya ntumbwi, ikabheje kwa lajilila. **17**
Bhakakweyanjeje gubhajitabhilenje meli jila kwa pishiya nngoji
pai jakwe. Bhatendaga jogopanga kutitimila munng'anji nnyenje
bhaali kumbwani ja ku Shiliti. Kwa nneyo gubhatuluyenje indu
yaigwinji na ligubho lya tejela mbungo nikujileka meli jinokolwe
na mbungo. **18** Shimbunga shikupundaga kupugakwa mashili na
pa malabhi gakwe tukujailaga mmashi mishigo ja mmeli jila.
19 Lyubha lya tatu, gubhajailenje indu yaigwinji na ya kamulila
maengo ya mmeli mula kwa makono gabhonji ashaayene. **20**
Kwa mobha gamagwinji twangalibhona lyubha wala ndondwa,
shimbunga gushipundile kupuga, mpaka gutuwile ntima ga
tapulwa. **21** Na bhakatamanjeje mobha gamagwinji gwangali
kulya shalya, a Pauli gubhajimi pakati jabhonji, gubhashite,
“Mmakulungwanji, kaliji nkambilikanishiyenje ninngajabhula ku
Kilete kula. Tukanalaje nneino na tukanapate ashi shonangashi.
22 Ikabheje nnaino ngunakunnjuganga, nkolanje ntima, pabha

jakwa nkali mundu jumo munkumbi gwenunji shawe, ikabhe
melipe shijiangabhanishe. **23** Pabha shilo sha lelo malaika jwa
a Nnungu, a Nnnungu bhandendile nne kubha najwabho na
bhungwatindibhalila ashinkujima tome na nne, **24** gwamalanjile.
‘Pauli unajogope! Unapinjikwa ujime kwa a Kaishali na kabhili
a Nnungu kwa uguja gwabho bhashikupa bhandunji bhowe
bhalongenenje na ugwe jwakwapi shawe.’ **25** Kwa nneyo
mmashileunji nng'angalanje! Pabha ngunakwaakulupalila a
Nungu kuti ibhamalanjile ila shiibhe nneyo peyo. **26** Ikabheje
mbungo shijitunokole nnyenje shilambo shitimbililwe na mashi
shino.” **27** Shilo sha lyubha lya likumi limo na nsheshe
jikapujeje mbungo, tulinokolelwa akuno na kukuno nnitanda
likulu lya Adilia. Tome na pakati shilo bhatumishi bha mmeli
mula gubhabhweninji mbuti tunabhandishila litaka. **28** Kwa
nneyo gubhatolilenje nngoji nitabhila shindu shatopa, nilinga
mashi mugapelile, nibhona kutaliya kwa makono makumi
nsheshe. Bhakajendangananjeje kashoko gubhalinjilenje kabhili
gubhapatilenje shindu sha makono makumi gatatu. **29** Kwa
jogopa kutitimila mmaganga gamakulungwa, gubhatuluyenje
nanga nsheshe ya kunyuma ja meli, gubhajujilenje kushe
shangu. **30** Bhatumishi bha mmeli mula gubhapinjilenje
kutoloka, bhalituluyanga ntumbwi gwa kwitapulila mmashi,
kwitembanga mbuti bhakwenda tuluyanga nanga ja mmujo. **31**
Ikabheje a Pauli gubhaabhalanjile bhakulungwa bha manjola
na ashimanjola bhabho, “Bhanganyanjibha bhakatamanje nkati
meli nkatapulwanga.” **32** Bhai ashimanjola bhala gubhaikitenje
migoji jatabhilwe muntumbwi jila, gubhauleshilenje utolwe na
mashi. **33** Tome na kumashelo, a Pauli gubhaashondelesheyenje
bhowenji bhalyanganje shalya, bhalinkuti, “Lelo lyubha lya

likumi limo na nsheshe nninginji nkulolela gwangali kulya
shoshowe. **34** Bhai, ngunakunshondelesheyanga nnianganje
shalya shishintapulanje. Pabha nkali luumbo lwa mu ntwe
ukamundu jojowe lukaobha." **35** A Pauli bhakamaliyeje
kubheleketa genego gubhatolile nkate, gubhatendile eja
kwa a Nnungu bhowe bhalikwaabhonanga, gubhagabhile
gubhatandwibhe kulya. **36** Penepo gubhatagwilwenje ntima
na bhowenji gubhalilenje shalya ashaayene. **37** Na mmeli
mula putwaaliji tubhandu mmia pa bhili na makumi shabha na
shita. **38** Bhakalyanganjeje nijukuta, gubhapunguyenje nshigo
gwa meli kwa jaa ngano mmashi. **39** Kukasheje, bhatumishi
bha mmeli mula bhangashimanyanga shilambo shila, ikabhe
gubhalibhweninji litingo limo nnyenje bhaali, gubhabhalanjilenenje
bhajimikanje meli kweneko, monaga shiikomboleshe. **40** Kwa
nneyo gubhakutulenje nanga nikwiileka nnitanda likulu na kabhili
gubhagopolenje migoji ja tabhila nkongo gwa longosheya meli,
gubhatabhilenje ligubho lina lya tejela mbungo nkupinga meli
jijende shammujo, gubhaloshiyenje kunyenje bhaali. **41** Ikabheje
gubhaikengenenje pugaimana mabhutuka gabhili ga bhaali, meli
gujititimile. Mmujo ja meli mukutitimilaga nnitaka gujitemi gwangali
kutenganyika. Kunyuma meli kukutandubhaga kutemeka
ipande ligongo lya komwa na mabhimbili. **42** Ashimanjola
gubhapinjilenje kwaabhulaganga bhatabhwa bhowe, nkujogopa
bhanajojelelanga mpaka kunyenje bhaali nitolokanga. **43** Ikabheje
bhakulungwa bha manjola bhala bhashinkutumbilila kwaatapula
a Pauli, gubhaalimbiyenje bhanatendanje gubhatumbilenje
gala. Gubhatumile bhaakombolanga kujojelela, bhatandubhanje
kutumbushila mmashi bhajojelelanje mpaka kulitaka, **44** bhananji

bhakagulanje bhaikamulilanje mmbao eu mwipande ina ya meli.
Shana nneyo tubhowe gutuishe kulitaka tubhabhakoto.

28 Tukaisheje ulele kulitaka, gutumumanyi kuti shilambo
shitimbililwe mashi shila pushashemwaga Melita. **2** Bhashilambo
bha kweneko gubhatutendelenje mituka ja kaje. Pabha ula
jatendeganya na twashinkukola mmbepo, gubhakumbenyenje
moto gubhatushemelenje tubhowe. **3** A Pauli gubhalokwete
neng'ene nshigo gumo gubhakwiile pamoto. Bhai, penepo
kwa ligongo lya lyoto lya moto gula gwakopweshe lijoka jwa
luma nneng'ene mula akwaanyembelaga a Pauli munkono. **4**
Bhashilambo bha pepala bhakabhonanjeje lijoka alikwaakwela a
Pauli, gubhabhalanjilenenje, “Ipingaga aju munduju ashibhulaga
mundu nkali alamile gwangali kuwa mmashi, nnungu jwetu
jwankongwe ashemwa Aki akanneka alame!” **5** Ikabheje
a Pauli gubhampukunyishiye pamoto lijoka jwa luma jula
na wala jwangaaluma nkali kashoko. **6** Bhandunji bhala
gubhalinginji nkulolela kuti nkono gula shiguimbe eu a Pauli
shibhagwe niwa popo. Bhakalolelanjeje paakabha nibhona
wala shakwapi shikwakoposhela a Pauli, gubhatindigenyenje
ng'aniyo yabhonji gubhashitenje kuti, jweneju nnungu. **7**
Tome na pepala jashinkupagwa migunda ja bhakulungwa
bha shene shilambo shatimbililwe na mashisho lina lyabho
pubhashemwaga a Pabhuliashi. Gubhatushemile kunngwabho
kwa ntima gwa umbwiga, gututemi ujeni mobha gatatu. **8**
Ainabhabho a Pabhuliashi bhashinkusheluka na guluma,
bhali bhagonile pa shinanda. A Pauli gubhapite kwalola na
gubhajujile Nnungu, gubhaabhishile makono gubhaalamiye.
9 Gakatendesheje genego, bhalwelenji bhowe nnepeila pa
shilambo pala gubhaaishilenje a Pauli na gubhalamiywenje. **10**

Nabhalabhonji gubhatujogopenje kwa kaje, tukapanganisheje
kujabhula, gubhapashilenje indu yaigwinji itwaipinjile. **11**
Jikapiteje myei jitatu gututandwibhe mwanja gwetu na meli
jimo ja ku Alekishandilia jishemwa, “Ashinnungu bha Mmba.”
Pujaliji kweneko miongwe jowe ja shipwepwe. **12** Gutuishe
shilambo sha ku Shilakusha gututemi mobha gatatu. **13**
Tukajabhuleje penepo gututimbilile gutuishe ku Legio. Likapiteje
lyubha limo, mbungo ja kushi jikutandubhaga kupuga na
gakapiteje mobha gatatu gutuishe kubhandali ja Potioli. **14**
Kweneko gutwaimenenje bhakilishitu ajetunji gubhatujujilenje
tutame nabhonji juma jimo. Gutuishe ku Loma shana nneyo.
15 Bhakilishitu ajetunji bha ku Loma bhakapilikananjeje kuti
tushiika, gubhaikengenenje kukutuposhela kumbwani ja Apio
na Kunyumba Itatu ya Bhajeninji. A Pauli bhakaabhonanjeje
gubhatendile eja kwa a Nnungu, gubhatagwilwe ntima. **16**
Tukaisheje ku Loma a Pauli gubhaleshelelwe kutama kujika
muulinda uka linjola jumo. **17** Gakapiteje mobha gatatu a
Pauli gubhaashemilenje ashikalongolele bha Shiyaudi bha
shene shilambosho. Bhakaimananjeje gubhaabhalanjilenje,
“Ashapwanga, shakwa shindendile na wala tauka ikubho ya
ashinakulubhetu, nashinkukamulwa ku Yelushalemu kula na
kamuywa mmakono ga Bhaloma. **18** Bhakamuyanjeje nibhona
kuti shakwa shinebhile, gubhapinjilenje kung'opola bhanekanje.
19 Ikabheje Bhayaudi bhananji gubhakanilenje, gunyujile
malobhe gangu gakamaliywe na bhakulungwa bha ku Loma a
Kaishali, nkali ngakweteje malobhe gogowe ga kwaalugulanga
bhashilambo ajangunji. **20** Bhai, kwa ligongo lya genego,
njikunshemanga kunnolanje na tukungulushe, pabha njitabhwa
ajino mindololo jino ligongo lya malagano ga a Nnungu ku bha

Ishilaeli gala." **21** Bhalabhonji gubhaalugulilenje, "Uwe tukanabhe
poshela ntenga eu bhaluwa ja ngani jenu kopoka ku Yudea,
wala jwakwa nkilishitu jojowe aishe apano kutubhalanjila lilobhe
lyolyowe linnebhile mmwe. **22** Ikabheje tunapinga tupilikane
shinkuganishiya mmwe, pabha uwe tumumanyi kuti mmbali
yowe gwene nkumbigo unalugulwa mwangali mwambone."
23 Bhakalagananjeje lyubha lya imana, gubhaikengenenje
bhandunji bhabhagwinji nnyumba jibhatamaga. Tandubhila
lyamba mpaka ligulo a Pauli gubhaatalashiyenje ga Ukulungwa
gwa a Nnungu, bhalilinga kwaatendanga bhakundanje ngani ja a
Yeshu kwa talashiya shalia ja a Musha na ashinkulondola bha a
Nnungu. **24** Bhananji gubhakundilenje malobhe gala, ikabheje
bhananji bhangakulupalilanga. **25** Bhai, gubhajabhulengene
akuno bhali bhalekenenje ng'aniyo ga malobhe ga a Pauli ga
kuti, mbena Mbumu jwa Ukonjelo abhelekete mwa mmbone na
ashinakulubhenunji kwa kang'wa ja ankulondola bha a Nnungu a
Ishaya, **26** bhalinkuti, "'Jenda kubhandunjibha ukaabhalanjilanje.
Kupilikana shimpilkananje, ikabheje nkamumanyanga, Kulola
shinnolanje, ikabheje nkaibhonanga. **27** Pabha mitima ja
bhene bhandunjibha jishitopa, bhashiibhanga makutu gabhonji
meyo gabhonji bhashikupilanga. Gwangali nneyo, bhakalolilenje
na meyo gabhonji, bhakapilikenenje na makutu gabhonji.
Bhakaelewenje mmitima jabhonji, bhakaandendebhushilenje,
bhashite Bhakulungwa, ngaalamiyenje.'" **28** Kungai a Pauli
gubhashite, "Bhai, mmumanyanje kuti ntenga gwa a Nnungu
gwa ngani ja ntapulo upelekwe ku bhandu bha ilambo ina.
Bhalabhonji shibhapilikanilanje!" **29** Bhakabheleketeje genego,
Bhayaudi gubhajabhulenje, bhalipita taukangana ashaayenenji.
30 A Pauli gubhatemi ku Loma yaka ibhili nnyumba jibhapoleshe

bhayene kwalipila mbiya, bhatendaga kwaposhelelanga bhowe bhaowelangaga. **31** Bhatenda lunguya ga Ukulungwa gwa a Nnungu na jiganya ngani ja Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu gwangali bhoga na jwakwa mundu abhalimbiyaga.

Bhaloma

1 Nne Pauli ntumwa jwa a Yeshu Kilishitu, njemilwe na a
Nnungu kubha ntume jwa lunguya Ngani ja Mmbone. **2**
Jene Ngani ja Mmboneji, jishinkulajilwa na a Nnungu bhukala,
kupitila ashinkulondola bhabho Mmajandiko ga Ukonjelo. **3**
Ngani ja Bhana bhabho, Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu,
bhabhelekwe shigundu nnukolo lwa a Daudi, **4** na Mmbumu
ya ukonjelo gwabho bhashinkuagulwa kubha Mwana jwa
a Nnungu, kwa kuyuka kwabho bhakaweje, yani a Yeshu
Kilishitu Bhakulungwa bhetu. **5** Kupitila kwa bhenebho, uwe
tushipegwa nema na utume, nkupinga bhandu bha ilambo
yowe twaalongoyanje nkukulupalila na nkukunda lina lyabho
kwa ligongo lya ukonjelo gwabho. **6** Na mmanganyanji nneila
peila, nninginji munkumbi gwa bhashemilwenje na a Yeshu
Kilishitu, kubha bhandunji bhabho. **7** Ngunakunnjandishilanga
mmowe nninginji ku Loma, nkupingwangwa na a Nnungu na
nshemilwenje mmanganje bha ukonjelo. Ngunakunnjujilanga
nema na ulele, kwa Atati a Nnungu na Bhakulungwa bhetu
a Yeshu Kilishitu. **8** Ngunatandubha kwa kwaatendela eja a
Nnungu bhangu, kupitila a Yeshu Kilishitu kwa ligongo lyenunji
mmowe, pabha ngulupai yenunji inalunguywa nshilambolyo. **9** A
Nnungu bhungwatumishila kwa ntima gwangu gowe, nkulunguya
Ngani ja Mmbone ja Bhana bhabho, ni bhakong'ondela bhangu
shinguti kunkumbushilanga mobha gowe. **10** Ngunatenda
nneyo mobha gowe, nkujuga Nnungu kwangu kuti, a Nnungu
bhapingaga bhambe malanga, nyiye kunngwenunji agano
mobha gano. **11** Pabha ngunalokolila kwa kaje kummonanga,
nimpanganje shiukilo sha mmbumu, nkupinga nshimilikwanje.
12 Kwa nneyo shitutagane ntima, kila mundu kwa ngulupai

jika mwine, ngulupai jenu mmanganyanji, na ngulupai jangu
nne. **13** Ashaalongo ajangunji ngunapinga mmumanyanje
kuti, papagwinji nashinkutumbilila kunng'owelanga, ikabheje
mpaka nnaino a Nnungu bhashing'ibhilila. Pungupinga na
kweneko naapatanje bhandunji bhakwaakulupalilanga a Yeshu
Kilishitu, malinga shinaapatilenje mwiilambo ili nngabha ya
Bhayaudi. **14** Njikola ligambo muntima kwa ligongo lya
Bhayunani na bhangalinji Bhayunani. Njikola ligambo ku
bhakwetenje lunda na bhangalinji lunda. **15** Kwa nneyo nne
njiengwa kulunguya Ngani ja Mmbone, nkali kungwenunji
nninginji ku Loma. **16** Nne ngakujibhonela oni Ngani ja
Mmbone, pabha jenejo, ni mashili ga a Nnungu gapeleshela
ntapulo kubhandu bhowe bhaakulupalilanga, kutandubhila ku
Bhayaudi na mpaka ku Bhagiliki. **17** Pabha Ngani ja Mmbone
jinalanguya a Nnungu shibhakuti kwaapanganga bhandunji
aki. Lyeneli linatendeka kaje kwa ngulupai, malinga shiishite
jandikwa, “Akwete aki shaatame kwa ngulupai.” **18** Kukoposhela
kunnungu, a Nnungu bhashilangula nnjimwa jabho ku bhandunji
bhakakwaakagulanga a Nnungu, bhaakananga ya kweli kwa
itendi yabhonji yangali ya mmbone. **19** Pabha indu yowe imanyika
kuti ya a Nnungu bhaimanyinji, pabha bhayene a Nnungu
bhalangwiye indu yabho. **20** Indu yaishiywe kuumila bhukala
gwa panganywa shilambolyo, nnaino inabhoneka nimanyika,
yani liengo lyabho na mashili gabho ga pitipiti na Unnungu
gwabho, kupinga bhanakolanje sha bheleketa! **(aïdios g126)** **21**
Nkali bhakaamanyanjeje a Nnungu, bhangaakuyanga na wala
kwaatendela eja, malinga shiipinjikwa, ikabheje ng'aniyo yabhonji
ishipuganyika, na mitima jabhonji jangali lunda jishikwaabhikanga
nnubhindu. **22** Bhanakwitembanga kuti bhashikolanga lunda,

mbena bhangumba. **23** Bhaleshilenje kwaatindibhalila a
Nnungu bha ukonjelo na bha pitipiti, nikuitindibhalila yanamu
ili malinga bhandu bhaawanganga, eu mbuti ijuni, eu
bhannyama, na bhaatambalanga pai. **24** Kwa lyene ligongolyo,
a Nnungu gubhaaleshilenje bhakagulanje ilokoli ya nyata ya
mmitima jabhonji, na tendelana indu ya nyata nkulabhalabha,
nikwiitokomaya iilu yabhonji. **25** Bhanatindiganyanga indu
ya kweli ya a Nnungu nkupinga bhakagulanje ya unami.
Bhalitindibhalilanga shiumbe, kuleka kwaatindibhalila bhayene
Ashipanganya, bhapinjikwa lumbililwa pitipiti! Amina. **(aiōn g165)**
26 Kwa nneyo, a Nnungu bhashikwalekanga bhanaishimiyananje
nikagulila ilokoli ya nyata. Nkali bhanabhakongwe, bhashilekanga
itendi ya shibhelekwe ya shiilu shabhonji, nitenda sha munape. **27**
Nneyo peyo, na bhanabhalume gubhaleshilenje kwaalokolilanga
ashaakongo bhabhonji, nilokolilana ashaayenenji. Bhanabhalume
gubhatendilenje indu ya nyata, gubhaishemelenje ukumu
ashaayenenji, kwa ligongo lya itendi yabhonji yangali ya mmbone.
28 Malinga shibhakanilenje kubha na a Nnungu nng'aniyo
yabhonji yangali ya mmbone, a Nnungu gubhaaleshilenje
bhaikagulanje ng'aniyo yabhonji, bhatendanje yangali ya
mmbone. **29** Bhashigumbalilwanga na kila gwangali gwa
mmbone, kukwetela, na joloka, na lupimililo, na bhulaga, na
mipwai, na unami, na ng'aniyo yangali ya mmbone, na bha
lung'wenyi. **30** Kabhili, bhaalambililanga na bhakwaashimanga
a Nnungu, na bhakwetenje nngomo, na bhakwetenje
mbwinya na kwiipuna, bhaakumbuyanga itendi ya ambi
ya nyata, na bhakakwaapilikanishiyanga bhaakwetenje. **31**
Na bhene bhangalinji lunda, na bhakaajalinji malagano, na
bhakakwaapinganga ashaalongo ajabhonji, wala bhangalinginji

shiya. **32** Bhalikumumanyanga kuti shalia ja a Nnungu jinaataya
kuti, bhandunji bhatendanga nneyo bhanapinjikwanga kuwa. Nkali
nneyo, nngabha bhanatendanga genego ashayenenjipe, ikabheje
bhene bhatendanga yeneyo bhala bhanakwaalumbililanga.

2 Kwa nneyo, monaga nkwiitemba kwaukumula bhananji,
nkakola sha kwiibheleketela. Nnakwiukumula mmayene, pabha
numbe mmwe inkutenda yoyo peyo. **2** Na uwe tumumanyi kuti
ukumu ja a Nnungu ni ja kweli, kwa bhatendanga indu malinga
yeneyo. **3** Ikabheje mmwe anamundupe, nkwaukumulanga
bhaatendanga indu malinga yeneyo, akuno mmayene nnitenda
yoyo. Bhuli, punkuganishiya kuti shimwiembuye na ukumu
ja a Nnungu? **4** Eu nnakuunyegaya uguja gwa a Nnungu,
na kwiitimalika na kwiipilililа kwabho, gwangali kumumanya
kuti uguja gwabho unakunnongoya mwiipete? **5** Ikabheje kwa
ligongo lya mitau na nonopa kwa ntima gwenu, nnakwiigosheya
nnjimwa, lyubha lya nnjimwa ja a Nnungu, na ukumu jabho
ja aki. **6** Pabha lyene lyubhalyo, a Nnungu bhapinga kwiya
kwaalipanga bhandunji bhowe malinga ibhatendangaga. **7** Bhene
bhaatendanga ya uguja gwangali kutotoshela, bhanaloleyanga
kukopoka kwa a Nnungu, ukonjelo na ishimika na gumi gwangali
angabhanika, na shibhapegwanje gumi gwa pitipiti. **(aiōnios g166)**
8 Ikabheje bhananji bhaakwetelanga na bhaakananga indu ya aki
bhala, nikagulila yangali ya mmbone, shibhajibhonanje nnjimwa
ja a Nnungu. **9** Mboteko na shilaje shiimpate mundu jojowe
atenda yangali ya mmbone, kutandubhila Bhayaudi na Bhagiliki.
10 Ikabheje, ukonjelo na ishima na ulele, shibhapegwanje
bhandunji bhaatendanga indu ya aki bhala, kutandubhila
Bhayaudi na Bhagiliki. **11** Pabha a Nnungu bhangali luagu.
12 Bhowe bhatendilenje yambi gwangali kujimanya shalia

ja a Musha, shibhapotekwanje nngabha kwa ligongo lya shalia, na bhowe bhatendilenje yambi akuno bhalikujimanyanga shalia ja a Musha, shibhaukumulwanje kwa tolelela shalia ja a Musha pejo. **13** Na nngabha bhakujipilikananga shalia ni bhakwete aki kwa a Nnungu, ikabheje bhaakundanga shalia bhala, nibhaakolanga aki. **14** Bhandunji bha ilambo ina bhangalinginji shalia, pubhaatendanga indu ya shalia kwa ng'aniyo ya muntima gwabhonji bhanabhanganga bhandunji bha shalia, nkali bhanakolanje shalia. **15** Bhanalanguyanga malajilo ga shalia jijandishwe mmitima jabhonji, ng'aniyo yabhonji ilikwakong'ondelanga na ilikwalonganga na guna ilikwaabheleketelanga ashaayenenji. **16** Yeneyo ni ipinga koposhela, lyubha lya ukumu ja a Nnungu, pushibhaukumule indu ya nng'iyo kupitila a Yeshu Kilishitu, malinga shijikuti taya Ngani ja Mmbone jingulunguyaji. **17** Pabha mmwe nkwiishema mmayene Mmayaudi, nnakulupalila shalia, na nnakwiiniya kuti bha a Nnungu. **18** Mmwe nnikuimanya ibhapinga a Nnungu, na kunda indu ya mmbone, pabha nshijiganywa na shalia. **19** Mmwe punkwiiganishiya kuti mmayene akalongolele bha ashinangalole, na kabhili mmwe shilangaya sha bhandu bhalinginji nnubhindu, **20** mmajiganya bha mabhelu na bhana bhashoko, pabha kwa shalia, mwiimanyi ukoto indu ya lumanyio na kweli. **21** Bhai mmwe nkwaajiganyanga bhananji, kwa nndi nkakwiijiganya mmayene? Mmwe nkwaalimbiyanga bhananji bhanajibhanje, akuno mmayene nnijibha. **22** Mmwe nkulunguya kuti, “Mundu analabhelabhe” akuno mmayene nnilabhalabha. Inakunshima yanamu ya ashinnungu, mbena nnijibha indu ya mmajumba gabhonji. **23** Nnikwiiniya kuti nkwete shalia ja a Nnungu, nkakumumanya kuti kuleka kamula shalia, nnakwanyegaya

a Nnungu? **24** Malinga Majandiko ga Ukonjelo shigalugula,
“Bhandunji bha ilambo ina, bhashikulitukananga lina lya a
Nnungu, kwa ligongo lyenunji.” **25** Pabha kujaluka kunapwaa
punkukamulila shalia ja a Musha, ikabheje nkakamulile shalia ja
a Musha, shimme mbuti mmalenje. **26** Bhai monaga mundu
jwangajaluka anakamulila shalia ja a Musha, bhuli na ulenje
gwakwe akaganishiywa kuti ajalwishe? **27** Na jwene jwa nngabha
munkubho gwa jaluka, ikabhe anakamulila shalia ja a Musha,
bhuli akanng'ukumula mmwe nni munkubho gwa jaluka, na
akuno nkakamulila shalia ja a Musha? **28** Pabha jwenejo,
nngabha Nnyaudi kwa bhoneka palanga, na kujaluka nngabha
kwa nshiilupe. **29** Ikabhe jwenejo ni Nnyaudi, ali Nnyaudi
jwa nkati, na kujaluka kwakwe kwa muntima kwa Mbumu jwa
Ukonjelo, nngabha kwa mmajandiko ga shalia. Mundu jwa
nneyo, kuiniywa kwakwe nngabha kubhandunji ikabhe kwa a
Nnungu.

3 Bhai, Nnyaudi akwete nndi sha kwaapundanga bhananji?
Na kujaluka kupwaa nndi? **2** Elo! Kulipwaa kwa kila shindu.
Pabha Bhayaudi ni bhatainji kupegwa ntenga gwa a Nnungu.
3 Bhai igala shiibhe bhuli monaga bhananji munkumbi
gwabhonji bhangakulupalilanga? Bhuli ungakulupalila gwabhonji
shigupuganye kukulupalika kwa a Nnungu? **4** Ng'oo, wala
kashoko! A Nnungu ni bhakulupalika, na kila mundu nnami,
malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti, “Mmwe a
Nnungu, kila punkubheleketa, malobhe genu gabhoneshe kubha
ga aki, na nkuukumula, mmwe ukumu jenu, jibhoneshe kuti
ja kweli.” **5** Ikabheje, monaga yambi yetu inalanguya kuti a
Nnungu bhanatenda kwa aki, bhai tulugule nndi? Bhuli, tujile
a Nnungu bhakaatenda aki pubhaalangula nnjimwa jabho

kwetu uwe? (Penepo ngunabheleketa shigundu). **6** Ng'oo, wala
kashoko! Pabha ikaliji nneyo, a Nnungu bhakashiukumwile
bhuli shilambolyo? **7** Pana shinnugule kuti, “Ibhaga unami
gwangu, ni ulanguya kuti a Nnungu ni bhaakulupalika na ni bha
ukonjelo, bhai pakuti ngunaukumulwa kuti njikola yambi?” **8**
Bhananji bhanakutulambililanga, bhalinkutinji, eti uwe tunakupulu
kuti, tutende yambi nkupinga ga mmbone gaishe. Tumumanyi
kuti, bhakutulambililangabho shibhapatanje ukumu ja aki. **9**
Igala tujile bhuli? Bhuli, uwe Bhayaudi tubha mmbone kupunda
bhananji? Ng'oo! Wala kashoko. Pabha tulangwiye kuti Bhayaudi
na Bhagiliki, bhowe ni bhatumwa bha yambi. **10** Malinga
shigalugula Majandiko ga Ukonjelo, “Jwakwapi nkali jumo
akwete aki! **11** Jwakwapi mundu akwete lumanyio, Wala
akwaaloleya a Nnungu. **12** Bhowe bhashiobhanga, Bhowe
bhashilebhanga, Jwakwa atenda ya mmbone, Jwakwapi nkali
jumo. **13** Malobhe kopoka nkang'wa yabhonji ga nyata, mbuti
makabhuli gangakulilwa, Ilimi yabhonji ishigumbala unami,
Kang'wa yabhonji inakopoka malobhe ga ushungu mbuti gwa
lijoka. **14** Kang'wa yabhonji ishigumbala malosho na malobhe
ga poteka. **15** Bhanabhutushilanga kuubhulaga. **16** Popowe
pubhakwendangana, bhanabhanganga shiumilo sha angabhanya
na mboteko. **17** Wala mpanda gwa ulele bhakakuumanyanga.
18 Pameyo gabhonji kwakwa kwaajogopa a Nnungu.” **19**
Bhai tumumanyi kuti shalia ja a Musha, ni kwa ligongo lya
bhandunji bhaakulupalilanga shalia, nkupinga bhanakolanje
shindu shoshowe sha bheleketela, na shilambolyo showe
pushili pai ja ukumu ja a Nnungu. **20** Pabha jwakwa mundu
jojowe shaapate aki kwa a Nnungu, kwa ligongo lya kamula
shalia ja a Musha, pabha liengo lya shalia, ni kulanguyape

kuti, mundu ashitenda shambi. **21** Ikabheje nnaino, aki ja
a Nnungu jimanyishe, nngabha kwa kagulila shalia, malinga
shiyalajilwe mmajandiko ga a Musha na ga ashinkulondola
bha a Nnungu. **22** Jene aki ja a Nnungu pujikwiya kwa
kwaakulupalila a Yeshu Kilishitu. A Nnungu bhanatenda nneyo
ku bhowe bhaakulupalilanga, pabha lwakwa luagu. **23** Pabha
bhandunji bhowe bhashitendanga yambi, nitubhilwa na ukonjelo
gwa a Nnungu. **24** Ikabheje bhanabhalanganishiywanga aki
gwayoyo kwa nema ja a Nnungu, nkulundana a Yeshu Kilishitu
bhakwaagombolanga. **25** A Nnungu bhashinkwaashoya a
Kilishitu bhabhe mbepei ja gombola yambi ya bhandunji. Kupitila
ngulupai ja mminyai jabho. A Nnungu bhashinkutenda nneyo
nkupinga bhalanguye aki jabho, pabha bhashinkuleshelela
yambi ya bhukala gwangali kwiiukumula. **26** Bhalanguye aki
jabho agano mobha gano, nkupinga bhabhe bhakwete aki na
kummalanganishiya aki akwaakulupalila a Yeshu. **27** Bhai, kuli
kwei kwiiniya? Kwakwa! Kwa nndi? Bhuli kwa kamula shalia?
Ng'oo! Ikabhe kwa ligongo tunakulupalila. **28** Bhai penepo
tunabhona kuti mundu anabhalanganishiywa aki kwa ngulupai
yakwe, wala nngabha kwa itendi ya shalia ja a Musha. **29** Eu
bhuli, a Nnungu ni a Nnungu bha Bhayaudipe? Nngabha a
Nnungu bha ilambo ina? Elo, nneila peila ni a Nnungu bha ilambo
ina. **30** A Nnungu ni bhamo, bhapinga kwabhalanganishiyanga aki
Bhayaudi, kwa ngulupai jabhonji, na bhandunji bhangajalukanga,
kwa ngulupai jabhonji. **31** Bhai bhuli? Tunakujijaa shalia ja a
Musha kwa ngulupaijo? Ng'oo wala kashoko! Ikabhe kupunda
nneyo tunaakagula shalia ja a Mushajo.

4 Igala tujile bhuli ga ainabhetu a Bhulaimu? **2** Pabha
monaga a Bhulaimu bhashinkupegwa aki kwa ligongo lya itendi

yabho, bhai, bhakwete shindu sha kwiiniya, ikabheje nngabha
kwa a Nnungu. **3** Pabha Majandiko ga Ukonjelo gakuti "A
Bhulaimu bhashinkwaakulupalila a Nnungu, kwa nneyo a Nnungu
gubhaapele aki." **4** Ikabheje ntumishi anapegwa nshaala, nshaala
gula ukabha nema, ikabhe mbuti ligambo kwa liengo lyakamwile.
5 Ikabheje mundu akakwiikulupalila itendi yakwe nnyene,
ikabhe anakwaakulupalila a Nnungu, bhakwaaleshelelanga
bhalebhilenje, bhai a Nnungu bhanajali ngulupai jika jwene
mundujo, nikumpa aki. **6** Malinga a Daudi shibhataya, mbaya
jwene mundu apegwa aki kwa a Nnungu, gwangali kutolelela
itendi yakwe. **7** "Mbaya bhaleshelelwenje yambi yabhonji Na
bhaunishilwenje yambi yabhonji. **8** Mbaya jwene mundujo,
Bhakulungwa bhakakwiitolelela yambi yakwe." **9** Bhai, bhuli
yene mbayayo, ku bhajalukenjepe eu nkali bhangajalukanga?
Pabha tukuti, a Bhulaimu bhashinkupegwa aki kwa ligongo lya
ngulupai yabho. **10** Bhuli, a Bhulaimu pubhapegwilwe aki bhali
bhajalwishe eu bhakanabhe jaluka? Nngabha bhali bhajalwishe,
ikabhe bhakanabhe jaluka. **11** A Bhulaimu pubhajalwishe kungai,
na kwene jalukako, pukwaliji shilangulo na lulembo lwa kundwa
kwabho na a Nnungu kuti, bhakwete aki kwa ligongo lya ngulupai
jabho, jibhakwete bhakanabhe jaluka. Kwa nneyo, a Bhulaimu
bhashibha ainamundu bha bhandu bhowe bhakwaakulupalilanga
a Nnungu, nkali bhangajalukanga, gubhapegwilwenje aki. **12**
Nneyo peyo bhenebho ni ainamundu bha bhandunji bhajalukenje,
ikabheje nngabha kwa jaluka, ila kwa ligongo lya kagula ngulupai
ja ainabhetu a Bhulaimu, jibhaakwete bhakanabhe jaluka. **13**
Pabha a Nnungu bhashinkwaalajila a Bhulaimu na lubheleko
lwabho kuti, shibhapegwanje shilambolyo. Bhashinkutenda
nneyo nngabha kwa shalia ja a Musha, ikabhe kwa ligongo lya

kulupalila kwabho, gubhapegwilwe aki. **14** Monaga bhapinga
pegwanga ibhalugwile a Nnungu, ni bhaakamulilanga shalia
ja a Musha bhala, bhai, ngulupai yetu yangali shindu na
malagano ga a Nnungu nngabha shindu. **15** Pabha shalia ja a
Musha jinapeleshela nnjimwa ja a Nnungu, ikabheje jikapagwe
shalia, bhai kwakwa kulebha. **16** Kwa nneyo, malagano ga a
Nnungu pugapatikana kwa ngulupai, shigaishe kwa nema ja
a Nnungu, nkupinga gabhe ku bhandunji bhowe, nngabha ku
bhaakulupalilanga shalia ja a Mushape, ikabhe ku bhakwetenje
ngulupai malinga a Bhulaimu. Bhenebho ni atati bhetu, uwe
tubhowe. **17** Malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti,
"Njikummika mme atati bha ilambo yaigwinji." Gene malaganogo
ni ga kweli, kwa a Nnungu bhakulupalilwe na a Bhulaimu, a
Nnungu bhakwaayuyanga bhawilenje, na kwa lilobhe lyabho,
indu ikapaliji inapagwa. **18** A Bhulaimu bhatendaga lolela indu
yangakulupalika, kwa nneyo nibha atati bha ilambo yaigwinji,
malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti, "Lubheleko
lwenu shilushulushe mbuti ndondwa." **19** Pubhaliji bhakongopa
bha yaka makumi kumi, ikabheje ngulupai jabho jangapuganyika,
bhalinkumumanya kuti shiilu shabho shikongopele numbe
shiiwilile na akongobhabho a Shala, lipitiu lyaho liiwilile. **20**
Ikabheje a Bhulaimu bhakakweteje lipamba na malagano ga
a Nnungu gala, ikabhe bhashinkukola mashili kwa ngulupai
yabho, nikwaakuya a Nnungu. **21** Gubhamumanyi kuti a Nnungu
bhanakombola tenda gene gubhalajiyego. **22** Kwa nneyo a
Nnungu gubhaapele aki. **23** Malobhe gakuti, "Bhashipegwa aki"
nngabha kwa ligongo lyabhope, **24** ikabhe nkali kwetu uwe,
tukwaakulupalila a Nnungu, bhaayushiye a Yeshu Bhakulungwa

bhetu, bhakaweje. **25** Bhabhulegwe kwa ligongo lya yambi yetu,
gubhayushile nkupinga tupate aki.

5 Bhai, pabha tupegwilwe aki kwa ngulupai, tukole ulele kwa a
Nnungu, gutuposhele ku Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu.
2 Kwa ngulupai jetu, bhenebho bhashikutupa nema ja a Nnungu
jitutama najo nnaino jino. Bhai, tunakwiipunila kulolela kwetu
ukonjelo gwa a Nnungu. **3** Wala nngabha genegope, ikabhe
tunaangalala nkali nshilaje, tulikumumanya kuti liengo lya shilaje,
inapeleshela kwiipililila. **4** Na liengo lya kwiipililila, kunapeleshela
kulolela, na kwalakwe kunapeleshela kukulupalila. **5** Kwa nneyo
kulolelako kukatutokomaya, pabha kupinga kwa a Nnungu
kushibhikwa nigumbala mmitima jetu na Mbumu jwa Ukonjelo
jutupegwilwe. **6** Pabha putwaliji twangali mashili, malanga gayene
gakaishileje, a Kilishitu gubhawile kwa ligongo lya bhakwetenje
yambi. **7** Pabha inakomala mundu kuwa, kwa ligongo lika mundu
akwete aki, ikabheje ilikomboleka mundu kulinga kuwa kwa
ligongo lika mundu jwa mmbone. **8** Ikabheje a Nnungu bhayene
bhanakutulanguya shibhakuti kutupinga uwe, pabha a Kilishitu
bhashinkuwa kwa ligongo lyetu, putwaliji na yambi. **9** Bhai
nnaino pabha tubhishilwe munkumbi gwa bhandu bhakwete aki
kwa kuwa kwabho a Kilishitu, shibhatutapule mu nnjimwa ja a
Nnungu. **10** Putwaliji mmagongo na a Nnungu, gubhatupatanishe
kwa shiwo shika Mwana gwabho. Na punda penepo, nnaino
tushipatanishwa na bhenebho, shibhatutapule kwa gumi gwabho.
11 Na nngabha genegope, ikabhe tunakwiinonyela nkulundana
na a Nnungu, kupitila Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu,
bhatupatanishe na a Nnnugu. **12** Monaga kwa ligongo lika mundu
jumo shambi shashinkukoposhela nshilambolyo na shambisho
nikumbuya shiwo, na shiwo gushaaishilenje bhandu bhowe,

pabha bhowe bhashilebhanga. **13** Pabha jikanabhe ika shalia
ja a Musha, yambi yaapali pa shilambolyo, ikabheje yambi
ikaatolelelwa, jikapagwe shalia. **14** Ikabheje tandubhila mobha
ga a Adamu mpaka a Musha, shiwo shishitagwala nkali ku
bhangalebhanga malinga shibhalebhile a Adamu. A Adamu
bhaliji shilanda sha bhene bhapinga kwiyabho. **15** Ikabheje
shilebho sha a Adamu shikalandanywa na nema ja a Nnungu.
Pabha nkali yambi ika mundu jumo shanshikubha shiumilo shawa
bhandu bhabhagwinjinji, bhai kwa nema jika mundu jumo, yani a
Yeshu Kilishitu a Nnungu bhashipunda kwaapanganga bhandunji
bhowe, nema na upo yabho. **16** Gushipagwa ungalandana
gwa upo ya a Nnungu, na shambi shika mundu jumo jula.
Pabha akalebheje mundu jumo jula, a Nnungu gubhaukumwile
mboteko. Ikabheje bhakalebhanjeje bhandunji bhabhagwinji,
a Nnungu gubhaapelenje upo yabho nikwaapanganga aki.
17 Kweli, kwa shambi shika mundu jumo, kuwa kushitagwala
kwa ligongo lika mundu jumojo, ikabheje imanyishe ukoto kuti
shatendile mundu juna, yani a Yeshu Kilishitu, shishipunda kaje.
Bhowe bhaaposhelanga nema na upo ja tendwa bhakwete aki,
shibhatagwalanje mugumi kupitila mundu jumo a Yeshu Kilishitu.
18 Bhai, malinga kwa shambi shika mundu jumo bhandu bhowe
bhashiukumulwanga, nneyo peyo kwa shitendi sha aki shika
mundu juna yani a Yeshu Kilishitu, shishikwapanganga bhandu
bhowe aki na gumi. **19** Na ibhaga kulebha kuka mundu jumo,
bhandu bhabhagwinjinji bhashibhonekanga na yambi, nneyo
peyo kukunda kuka mundu juna, yani a Yeshu Kilishitu, bhandu
bhabhagwinjinji kushikwaatendanga bhapatanje aki. **20** Ikabheje
shalia ja a Musha jikaisheje na shambi shikupundaga, na shambi
shikapundeje, na nema gujipundile kujenjesheka. **21** Malinga

yambi puitegwele kwa shiwo, nnepeyo na nema jinatagwala kwa aki, nipeleshela gumi gwa pitipiti, kupitila a Yeshu Kilishitu Bhakulungwa bhetu. **(aiōnios g166)**

6 Bhai tujile bhuli? Tupunde kutenda yambi, nkupinga nema ja a Nnungu jipunde jenjesheka? **2** Ng'oo, wala kashoko! Uwe ga yambi iilu yetu iiwilile, shitupunde bhuli kabhili kutama na yambi? **3** Eu, nkakumumanyanga kuti uwe tubhatishwe na lundana na a Yeshu Kilishitu, nneila peila tushilundanywa nshiwo shabho? **4** Bhai putwabhatishwe twashinkulundana nabho, gutushishilwe pamo na bhenebho, nkupinga malinga a Kilishitu pubhayushiywe kwa ukonjelo gwa Atati, nneyo peyo na uwe tutame nndamo ja ambi. **5** Pabha, malinga shitulundene nabho nkuwa malinga bhenebho, nneyo peyo shitulundane nabho kwa yuka, malinga bhenebho. **6** Tumumanyi kuti nkubho gwetu gwa bhukala gwa tenda yambi, gwashinkukomelwa munshalabha pamo na bhenebho, nkupinga tunapunde kubha bhatumwa bha yambi, nkupinga maisha getu ga bhukala ga shambi gapele. **7** Pabha aiwilile ga yambi, ashitendwa nngwana niembuywa na yambi. **8** Bhai monaga tuwile pamo na a Kilishitu, tunakulupalila kuti, shitutame pamo na bhenebho. **9** Pabha tumumanyi kuti a Kilishitu bhakayusheje, bhakawa kabhili. **10** Pabha kuwa kwabho kula, bhashinkuwila yambi kamope, na nnaino tama kwabho, bhanatama pamo na a Nnungu. **11** Nneyo peyo na mmanganyanji mwiibhikanje mbuti bhaiwililenje bhakaatendanga yambi, ikabhe bhabhakotonji kwa lundana na a Nnungu kupitila a Yeshu Kilishitu. **12** Bhai yambi inatagwale iilu yenunji ya wai, mpaka nikagula ilokoli yakwe. **13** Wala nnalekanje iilu yenunji kutenda yambi, ikabhe mwiishoyanje kwa a Nnungu malinga bhandu bhayushilenje, mwiishoyanje kwa a

Nnungu kwa itendi ya aki. **14** Numbe yambi ikantagwalanga
kabhili, pabha munninginji nngabha nkulongoywa na shalia ja a
Musha, ikabhe kwa nema ja a Nnungu. **15** Bhai, tujile bhuli?
Tutende yambi pabha tukaukumulwa na shalia ja a Musha,
ikabhe kwa nema? Ng'oo! **16** Bhuli nkakumumanyanga kuti,
punkwiibhikanga malinga utumwa kuka mundu nikunkunda,
mmangangaga bhatumwa bha yambi mpelo gwake ni kuwa,
mmangangaga bhatumwa bha kwaakunda a Nnungu, mpelo
gwakwe aki. **17** Ikabheje bhatendelwe eja a Nnungu, nkali
mwalinginji bhatumwa bha yambi, nshikundanga kwa mitima
jenunji jowe majiganyo gumwajigenywenje. **18** Gunngombolwenje
kopoka kuutumwa gwa yambi, nibhanganga bhatumwa bha
aki. **19** Ngunabheleketa shigundu kwa ligongo lya ungashimilika
gwenunji. Malinga shimwaishoshiyenje ibhalo yenunji muitendi
ya utumwa na ya nyata na yambi gumwinyatiyenje, nneyo
peyo, nnaino mwiishoyanje ibhalo yenunji muutumwa gwa tenda
aki muukonjelo. **20** Pumwalinginji bhatumwa bha yambi, aki
jikantagwalangaga. **21** Mwapatilenjeje nndi, kwa itendi yenunji
ya bhukala inkwiibhonelanga oni nnaino? Pabha mpelo gwa
yeneyo kuwa. **22** Ikabheje nnaino, nngombolwenje kopoka
kuutumwa gwa yambi, nitendwa bhatumwa bha a Nnungu,
nkwetenje pwaida ja ukonjelo, na mpelo gwakwe gumi gwa
pitipiti. **(aiōnios g166)** **23** Pabha nshaala gwa yambi kuwa, ikabheje
upo ibhashoya a Nnungu, gumi gwa pitipiti nkulundana na a
Yeshu Kilishitu, Bhakulungwa bhetu. **(aiōnios g166)**

7 Ashaapwanga, ngunabheleketa na mmanganyanji
nkujimanyanga shalia ja a Musha, nkakumumanyanga kuti shalia
jinakuntagwala mundu ali jwankoto? **2** Tujile malinga bhakongwe
bhalombilwe, bhanatabhwa na shalia mobha gowe ga gumi

gwa ambuje bhabho, ikabheje ambuje mundu bhala bhawaga,
shalia jikakwaatabha kabhili bhakongwebho. **3** Bhai monaga
ambuje mundu bhali bhabhakoto, nilombwa na bhalume bhana,
gwenego utwai, ikabheje bhalumebho bhawaga, bhakaatabhwa
na shalia. Nkali bhalombwaga na bhalume bhana pangali utwai.
4 Na malinga mmanganyanji ashaapwanga, nkali mmanganyanji
nshikujiwilanga shalia, kwa shiilu sha a Kilishitu nkupinga
mmanganje bha bhene bhayushile bhala, nkupinga twaatendele
a Nnungu indu ya mmbone. **5** Pabha, putwaliji nndamo ja
kagulila indu ya nshiilu, ilokoli ya yambi guipundile kwa ligongo
lya shalia, ilitenda liengo mwiilu yetu nikutupeleshela ku shiwo.
6 Ikabheje nnaino tugopwelwe nshalia, tuiwilile yatutabhaga ila,
nkupinga tukombole ndamo ja ambi ja tumishila ya Mbumu,
nngabha malinga bhukala putwatumishilaga shalia jijandishwe.
7 Bhai, tujile bhuli? Shaliaji ni yambi? Ng'oo! Pabha gwangali
shalia nganaimanye yambi shili bhuli, nganakumanye kulokolila
kaliji shalia jikanalugule, “Nnalokolile yangali ya mmbone.” **8**
Ikabheje yambi guikwete mashili ligongo lya amuli, gushitendile
kila ilokoli nkati jangu. Pabha yambi gwangali shalia, iwile.
9 Numbe nne punaliji najwankoto gwangali shalia, ikabhe
jikaishejepe shalia jila, yambi guiyushile na nne gung'wile. **10**
Nne gumweni kuti, shalia jatumbilile kupeleshela gumi jila,
jishipeleshela shiwo. **11** Pabha yambi shikakoleje mashili kwa
ligongo lya shalia jila, gushindembile nimulaga. **12** Bhai shalia
ja a Musha ni ja ukonjelo, na amuli jila, ni ja ukonjelo, na ja
mmbone, na ja aki. **13** Bhai bhuli! Gene gali ga mmbone gala,
nne nigabhone ga shiwo? Ng'oo! Ikabheje nkupinga shambi
shibhoneshe ukoto kuti ni yambi, shialaya shiwo nkati jangu,
kwa pitila lya mmbone lila, nkupinga kwa amuli jila, yambi

ipunde nyata kaje. **14** Pabha tumumanyi kuti shalia ja a Musha
shiumilo shakwe ni indu ikopoka Mmbumu jwa a Nnungu,
ikabheje nne namundu jwa kagulila indu ya nshiilu, njiushwa
muutumwa gwa yambi. **15** Pabha ngakushimanya shingutenda,
shingupinga tenda shila, ngaatenda, ikabhe shingaapinga shila
ni shingutenda. **16** Bhai monaga ngunakunda kuti shingutenda
nngabha sha mmbone malinga shinatumbilile tenda, penepo
ngunakunda kuti, shalia jila ni jammbone. **17** Bhai, nngabha nne
namwene ngutenda shenesho, ikabhe yambi itama nkati jangu.
18 Pabha nimumanyi kuti, nkati jangu yani nshiilu shangu,
shikaatama shindu sha mmbone. Numbe kupinga kutenda indu
ya mmbone ngulipinga, ikabheje kutenda ngunalepela. **19** Pabha
shene sha mmbone shingushipinga, ngaatenda, ikabheje shene
shangali sha mmbone shingakushipinga ni shingutenda. **20**
Bhai monaga shingakushipinga shila ni shingutenda, nngabha
nne namwene ngutenda, ikabhe ni yambi itemi nkati jangu
ila. **21** Bhai nijimanyi jene kweliji, pungupinga tenda shindu
sha mmbone, shipali sha nyata shinguagula tenda. **22** Pabha
ngunakwiinonyela shalia ja a Nnungu muntima gwangu. **23**
Ikabheje nshiilu shangu ngunakujibhona shalia jina jinakomana
na shalia ja lunda lwangu, nindenda ntumwa jwa shalia ja yambi,
jitemi nshiilu shangu jila. **24** Nankulaga nangali malanga nne!
Gani shandapule na shiilu sha shiwoshi? **25** Ngunakwaatendela
eja a Nnungu, pabha ngunatapulwa na a Yeshu Kilishitu
bhakulungwa bhetu! Bhai kwa nneyo nne namwene kwa lunda
lwangu ngunatumishila shalia ja a Nnungu, ikabhe kwa shiilu
shangu ngunatumishila shalia ja yambi.

8 Bhai nnaino kwakwa kuukumulwa mboteko kwa bhandu
bhalundenenje na a Yeshu Kilishitu. **2** Pabha kweli jika Mbumu

jwa gumi guli nkati ja a Yeshu Kilishitu jishing'embuya na mashili
ga yambi na shiwo. **3** Annungu bhashitenda ikomboleshe,
ikakombolekaga kwa shalia ila, kwa ligongo lya ungakola
mashili gwa shiilu. Bhai a Nnungu gubhantumile Mwana
gwabho bhayene, ali na shiilu malinga sha bhaatendanga
yambi. Kwa nneyo gubhaiukumwile mboteko yambi nshiilu
shakwe. **4** A Nnungu gubhatendile nnei nkupinga indu yowe ya
mmbone ipinjikwa na shalia itimilile nkati jetu, uwe tukaakagulila
ilokoli yangali ya mmbone ya nshiilu, ikabhe ya Mmbumu. **5**
Pabha bhandunji bhaakagulilanga ilokoli yangali ya mmbone
ipinjikwa na shiilu, ibhaganishiyanga ilokoli yangali ya mmbone
ipinjikwa na shiilu, ikabheje bhaakagulilanga indu ipinjikwa naka
Mbumu jwa Ukonjelo, ibhaganishiyanga indu ipinjikwa naka
Mbumujo. **6** Pabha ndumbililo ya shiilu inapeleshela shiwo,
ikabhe ndumbililo ika Mbumu jwa Ukonjelo, inapeleshela gumi
na ulele. **7** Na ndumbililo ya shiilu ni kubhika magongo na a
Nnungu, pabha shikapinga kukunda shalia ja a Nnungu, na wala
shikakombola kukunda shaliajo. **8** Bhene bhaakagulilanga ilokoli
ya nshiilu, nngakombola kwaanonyeya a Nnungu. **9** Monaga
Mbumu jwa a Nnungu anatama nkati jenunji, mmanganya
nkaakagulilanga ilokoli yangali ya mmbone ipinjikwa na shiilu,
ikabhe shinkagulilanje ya mmbone ipinjikwa naka Mbumu.
Ikabheje mundu jwangali Mbumu jwa a Kilishitu, jwenejo nngabha
jwabho. **10** Ikabheje a Kilishitu bhabhaga nkati jenunji, shiilu
shenunji shinawa kwa ligongo lya yambi, ikabhe mbumu jwenunji
jwankoto kwa ligongo lya aki. **11** Na monaga Mbumu jwa
a Nnungu abhayushiye a Kilishitu bhakaweje, shaiyuye na
iilu yenunji ili yawa, kwa mashili gaka Mbumu jwabho atama
nkati jenunji. **12** Bhai monaga ni nneyo, ashaalongo ajangu

tukwete ligambo, ikabheje nngabha lya tenda indu ya nshiilu. **13**
Ibhaga, ntamanganaga nkukagulila indu yangali ya mmbone
ya nshiilu, kweli shinng'wanganje, ikabheje muibhulagangaga
indu yangali ya mmbone ya nshiilu kwa Mbumu jwa Ukonjelo,
shinnamanje. **14** Pabha bhowe bhaalongoywanga naka Mbumu
jwa a Nnungu, bhenebho ni bhana bha a Nnungu. **15** Pabha
mwangaposhelanga mbumu jwa utumwa akuntendanga nkolanje
bhoga, ikabheje mposhelenje Mbumu akuntendanga mmanganje
bhana bha a Nnungu, na kwa mashili gaka jwenejo, uwe
tunakwaashema a Nnungu, "Atati." **16** Numbe Mbumu jwa a
Nnungu nnyene anakong'ondela pamo na mitima jetu, kuti
uwe ni bhana bha a Nnungu. **17** Ibhaga uwe ni bhana bha
a Nnungu, bhai uwe ni tubhalishi bha a Nnungu bhaalishinji
pamo na a Kilishitu. Tunabha tubhalishi putupata mboteko
pamo na bhenebho, nkupinga nneila peila, tukuywe pamo
na bhenebho. **18** Shingubhona nne, mboteko yetu ya nnaino
nngabha shindu, kupunda ukonjelo upinga bhoneka kwetu uwe.
19 Na nkali indu yowe ipengenywe, inalinda kwa lilaka lya kaje,
kumanyika kwa bhana bha a Nnungu. **20** Indu yowe ipengenywe
gwiijonaishe, nngabha kwa pinga iyene, ikabhe kwa pinga
kwabho bhayene bhaibhishile kwa ngulupai, **21** mbena indu
ipengenywe na yalakwe shiitapulwe, nishoywa muutumwa gwa
angabhanika, ijinjile muungwana uli na ukonjelo gwa bhana bha
a Nnungu. **22** Pabha tumumanyi kuti mpaka nnaino, indu yowe
ipengenywe inabhubhulila pamo malinga mboteko ya nkukola
mwana. **23** Numbe nngabha indu ipengenywe peyo, ikabhe
nkali uwe tupatile Mbumu jwa Ukonjelo, ali nnimbu jwa upo
ibhapinga kutupa a Nnungu, numbe tunabhubhulila mmunda jetu,
tulilolela kutendwa bhana bha a Nnungu, yani na kugombolwa

kwa iilu yetu. **24** Pabha tushitapulwa nkupinga tutame
nkukulupalila, ikabheje shutwashilolelaga shila shibhonekaga,
penepo kwakwapi kulolela kabhili. Pabha gani akushilolela
shindu sha kushibhona? **25** Ikabhe putukushilolela shindu
shitukakushibhona, tunakushilinda kwa kwiipililila. **26** Nneyo peyo
na Mbumu jwa Ukonjelo anakutujangutila muungakombola gwetu,
pabha tukaamanya kujuga malinga shiikupinjikwa, ikabheje
Mbumu jwa Ukonjelo nnyene anakutujujila kwa bhubhula kwa
ngakomboleka kutaya. **27** Na bhene bhaulumila mmitima,
bhaimanyi ng'aniyo ika Mbumu, pabha anakwaajujilanga
bhandunji bha ukonjelo, malinga shibhaapinga a Nnungu. **28**
Na uwe tumumanyi kuti, indu yowe inatenda liengo pamo kwa
pwaida ja bhakwaapinganga a Nnungu, yani bhashemilwenje
kwa tumbilila kwabho, nkwaapanganga ya mmbone. **29**
Pabha bhene bhanganyabho bhamanyikenje na a Nnungu
kuumila ndandubho, bhashinkwaagulanga bhalandanywanje
naka Mwana gwabho, nkupinga abhe lielo munkumbi gwa
bhana bhabhagwinji. **30** Na bhene bhubhaagwilenje kuumila
kundandubho, gubhaashemilenje, na bhene bhashemilwenjebho,
gubhabhalanganishiwenje aki, na bhabhalanganishiwenje akibho,
nigubhaakushiyenje. **31** Igala tubhelekete nndi? Monaga a
Nnungu bhabhaga na uwe, gani shaakombole kututauka? **32**
Ibhaga a Nnungu bhanganneshelela nkali Mwana gwabho
bhayene, ikabhe gubhanshoshiye kwa ligongo lya tubhowe uwe,
bhai shibhalepele bhuli nkali kutupa shoshowe shina pamo
naka jwenejo? **33** Gani shabhashitakiyanje bhaagwilwenje na a
Nnungu? A Nnungu bhayene bhaabhalanganishiyenje aki. **34**
Gani shabhaukumulanje mboteko? Jwakwa, a Yeshu Kilishitu
ni bhawile, na bhayushile, numbe kubhali kunkono nnilo gwa

a Nnungu, numbe bhanakutujujila. **35** Gani shatulekanye na
pingana kwetu na a Kilishitu? Nndi, shilaje eu mboteko eu
shibhanga eu ukunu eu ya jogoya eu upanga? **36** Malinga
shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti, “Kwa ligongo lyenu
tunabhulagwa na shiwo, mobha gowe. Tunaatendwa mbuti
ngondolo ya ingwa.” **37** Ikabheje na yene indu yoweyo uwe
tunakombola kwa kaje, kwa mashili ga bhene bhatupinjile bhala.
38 Pabha nimumanyi kaje kuti, wala shiwo, na wala gumi, na
wala ashimalaika eu ashimaoka, na wala indu ipali, na wala indu
shiipagwe, na wala mashili gogowe, **39** gali kunani, na wala gali
pai, na wala shindu shipengenywe shoshowe, shishikombole
kutushoya nkupingwa na a Nnungu, kupitila kwa a Yeshu Kilishitu
Bhakulungwa bhetu.

9 Ngunabheleketa kweli nkulundana na a Kilishitu na wala
nngabha unami, ng'aniyo yangu ya muntima nkulongoywa
naka Mbumu jwa Ukonjelo inangong'ondela, **2** kuti njiinjika
kaje na mboteko yangali mpelo muntima gwangu. **3** Ikaliji
mbaya nne kuloshwa na lekanywa na a Kilishitu, monaga
shiyaapwaanje ashaalongo ajangu bha shipinga shangu. **4** Ni
Bhaishilaeli bhaagwilwenje na a Nnungu kubha bhana bhabho,
gubhapegwilwenje ukonjelo, na miadi, na shalia, na lilanga lya
tindibhalila, na malagano ga a Nnungu. **5** Bhanganyabho ni
uukulu gwa ashaambuje, ni kubhabhelekwe a Kilishitu shigundu.
A Nnungu bhaatagwala indu yowe, bhakuywe pitipiti. Amina.
(aiōn g165) **6** Nngabha kuti miadi ja a Nnungu jangamalila. Pabha
nngabha Bhaishilaeli bhowe bhaagwilwenje na a Nnungu. **7**
Wala nngabha bhowe bhabhelekwenje kwa a Bhulaimu kuti
ni bhana bhabho, ikabhe malinga Majandiko ga Ukonjelo
shigalugula, “Bhana bhenu shibhakoposhelanje kwa a Ishaka.”

8 Yani nngabha bhabhelekwenjepe ni bhalinginji bhana bha a
Nnungu, ikabhe bhabhelekwenje kwa ligongo lya miadi ja a
Nnungu, ni bhalinginji bhana bhabho. **9** Pabha miadi jiyene jikuti
nnei, “Malinga malanga gano shimuje, na a Shala shibhakole
mwana jwannume.” **10** Na nngabha nneyo pe, ikabhe nkali
na bhalabho a Lebheka, gubhakwete bhammba kubhashileu
bhamo, a Ishaka anakulu bhetu. **11** Ikabheje bhana bhala
bhakanabhe bhelekwanga na wala bhakanabhe kombolanga
kushimanya sha mmbone eu shanyata, bhai nkupinga luagu
lwa bhayene a Nnungu lubhoneshe, **12** nngabha kwa ligongo
lya itendi, ikabhe kwa tumbilila kwabho bhayene, a Lebheka
gubhabhalanjilwe kuti, jwa nkulu shantumishile jwa nnung'una.
13 Malinga Majandiko ga Ukonjelo shigalugula, “Njikumpinga
Yakobho, ikabhe Eshau njikunkana.” **14** Bhai tubhelekete nndi?
A Nnungu bhakaakagula aki? Ng'oo! **15** Pabha kungai a Nnungu
bhaabhalanjile a Musha, “Shinimmonele shiya jungumpinga
kummonela shiya, na shininnjangutile jungupinga kunnjangutila.”
16 Bhai monaga nneyo, nngabha kwa pinga wala kwa tumbila
kuka mundu, ikabhe kwa shiya sha a Nnungu. **17** Pabha
Majandiko ga Ukonjelo kwa ngani ja a Palao gakuti, “Njikumpa
upalume nkupinga kwenu mmwe, nanguye mashili gangu na
lina lyangu lishume nshilambolyo.” **18** Bhai monaga nneyo,
jubhapinga kummonela shiya, bhanakummonela shiya na
jubhapinga kunnonopya ntima, bhanakunnonopya. **19** Pana
shimmuye, “Pakuti bhanakutugamba tubhandu? Gani akombola
kuibhilila ibhapinga a Nnungu.” **20** Ikabheje mmwe anamundu,
mmwe agani nkwaatauka a Nnungu? Bhuli shindu shipengenywe
kukombola kummalanjila jwene ashipengenye, “Kwa nndi
kumbanganya nnei?” **21** Eu bhuli, nkugumba akaengwa kwa

lilongo lyakwe kugumba shoshowe, kugumba shindu shimo sha
ishima na shina sha kawaida? **22** Bhai shipali nndi? A Nnungu
bhashinkupinga kulangula kutumbala kwabho na mashili gabho,
kwa nneyo bhashinkwaapilililanga kaje bhalinginji ndumbililo ya
tumbala kwabho, bhapinjikwenje kuangabhanywa. **23** Numbe
bhashinkupinga kulanguya ukonjelo gwabho gwangwinji kwetu
uwe, tuli ndumbililo ya shiya shabho, bhatubhishile kuumila
bhukala tuposhele ukonjelo gwabho. **24** Ni uwe bhatushemile,
nngabha bha munkumbi gwa Bhayaudipe, ikabhe nkali bhandunji
bha ilambo ina. **25** Malinga shibhaalugula nshitabhu sha
a Osheya kuti, “Bhene bhalinginji nngabha bhandu bhangu
Shinaashemanje, ‘Bhandu bhangu!’ Na aliji jwangapingwa na
nne Shaashemwe, ‘Apingwa na nne!’ **26** Na shiibhe pene
pubhabhalanjilwenje, ‘Mmanganyanji nngabha bhandu bhangu’
Penepo shibhashemwanje, ‘Bhana bha a Nnungu bhakwete
gumi’” **27** Numbe a Ishaya ga bha Ishilaeli bhanakweya lilobhe
bhalinkuti, “Nkali bhana bha bha Ishilaeli bhashulukanje malinga
nng'anji gwa ku bhaali, bhapinga tapulwanga ni bhashokope. **28**
Pabha Bhakulungwa shibhatende ukumu jabho pashilambolyo
jitimilile kwa kaje shangupe.” **29** Numbe malinga a Ishaya
shibhalongolele bheleketa kuti, “Kaliji Bhakulungwa bha bhandu
bhowe pa shilambolyo bhakanatuleshele bhana, tukaliji malinga
bhandunji bha shilambo sha Shodoma tukalingenywe na
bhandunji bha shilambo sha Gomola.” **30** Bhai tubhelekete
nndi? Kuti bhandunji bha ilambo ina bhangaloleyanga kukola
aki, bhapatilenje aki kwa ngulupai. **31** Ikabheje bha Ishilaeli
bhaloleyangaga aki kwa shalia, bhangajipatanga. **32** Kwa nndi?
Pabha bhangakagulilanga kwa ngulupai, ikabhe kwa kamulila
shalia ja a Musha, kwa nneyo gubhaikubhelenje nniganga lya

kubhala lila. **33** Malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti,
“Nnole ngunabhika ku Shayuni liganga lya kwiikubhala, Liganga
likulu lya gwiya bhandu. Ikabheje jojowe shaabhakulupalile
akatokomala.”

10 Ashaalongo ajangu, shingupinga nne muntima gwangu na
kujuga kwangu kwa a Nnungu Bhaishilaeli, bhatapulwanje. **2**
Pabha ngunakong'ondela kuti bhanatumbilanga nkwaatumishila a
Nnungu, ikabhe gwangali lunda. **3** Pabha bhakakumumanyanga
a Nnungu shibhakuti kwaapanganga bhandunji aki, bhalilinganga
kwiitolela aki jabhonji malinga shibhaapinganga ashaayenenji,
akuno bhalikananga kukagula aki ja a Nnungu. **4** Pabha a Kilishitu
ni kutimilila kwa shalia, nkupinga jojowe shaabhakulupalile akole
aki. **5** Pabha a Musha bhashinkujandika ga aki jipatikana kwa
shalia “Mundu akunda shalia, shaatame kwa genego.” **6** Ikabheje
ga aki jipatikana kwa ngulupai jinataya kuti, “Nnabhelekete
muntima gwenu kuti, ‘Gani shakwele mpaka kunnungu kupinga
kwaatuluya a Kilishitu pai kubhatutapule? **7** Wala nnaibhuye,
gani shaajende pai kukwaatola a Kilishitu kukopoka ku Jeanamu
nikwiya nabho kunani kubhatutapule?’” **(Abyssos g12)** **8** Ikabheje
Majandiko gakuti bhuli? “Lilobhe lya a Nnungu lila pulili tome na
mmwe. Mulili nkang'wa jenu na muntima gwenu.” Lyene lilobhelyo,
ni lilobhe lya ngulupai litulunguya lila. **9** Pabha nkundaga kwa
kang'wa jenu kuti a Yeshu ni Bhakulungwa, na kulupalila muntima
gwenu kuti a Nnungu bhashinkwaayuya, shintapulwe. **10** Pabha
mundu anakulupalila muntima, nipata aki, na kwa kang'wa jakwe
mundu anakunda nitapulwa. **11** Pabha Majandiko ga Ukonjelo
ganataya kuti, “Jojowe akwaakulupalila akatokomaywa.” **12**
Pabha kwakwapi kupembula kuti, a Bhayaudi eu Bhagiliki,
pabha a Yeshu ni Bhakulungwa bha bhowe, bhashikola ntuka ku

bhowe bhakwaajuganga. **13** Pabha jojowe shaajuje kujangutilwa
na Bhakulungwa, shaatapulwe. **14** Bhai shibhaajuganje bhuli
bhene bhakakwaakulupalilanga? Numbe shibhaakulupalilanje
bhuli bhubhangaapilikananga? Na kabhili shibhapilikananje bhuli
gwangali nkulunguya? **15** Numbe bhalunguyanje bhuli gwangali
pelekwa? Malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo kuti,
"Nnole shiikuti konja kwiya kwabhonji bhaalunguyanga Ngani ja
Mmbone." **16** Ikabheje nngabha bhowe bhakundilenje. Pabha
nkali a Ishaya bhakuti, "Mmwe Mmakulungwa, gani akundile
ngani jetu?" **17** Bhai ngulupai shiumilo shakwe ni kupilikana,
kwa ngani ja lilobhe lya a Kilishitu. **18** Ikabheje ngunabhuya,
bhuli, bhangapilikananga? Elo, bhapilikenenje, "Lilobhe lyabhonji
lipilikanishe ku shilambolyo, Na malobhe gabhonji gaishe mpaka
ku mpelo gwa shilambolyo." **19** Kabhili ngunabhuya, bhuli
bha Ishilaeli bhangamanyanga? Gwa ntai a Musha bhashite,
"Shinintendanje nkolanje lupimilo ku bhandunji bhalinginji
nngabha bhashilambo. Shininntendanje nkolanje nnjimwa ku
bhashilambo bhangumba." **20** Numbe a Ishaya gwangali bhoga
bhabhelekete, "Nabhoneshe ku bhandunji bhanganoleyanga,
Nailangwiye ku bhandunji bhangamushishiyanga." **21** Ikabheje
ga Ishilaeli bhanabheleketa, "Mui gowe naagolosheyenje makono
gangu bhandunji bhangakundanga na bha mitau."

11 Bhai ngunabhuya, bhuli a Nnungu bhashikwaakananga
bhandunji bhabho? Nng'oo! Pabha nkali nne namwene
na Ng'ishilaeli, jwa lukolo lwa a Bhulaimu, kabhila ja a
Bhenjamini. **2** A Nnungu bhangaakananga bhandunji bhabho
bhubhaagulenje kuumila bhukala. Eu nkakugamanyanga
Majandiko shigabheleketa ga a Eliya? Shibhashite
kwaalugulanga Ishilaeli kwa a Nnungu kuti, **3** "Mmakulungwa,

bhashikwaabhulaganga ashinkulondola bhenu nibhomola itala
yenu. Nepeshe nne jikape, numbe bhapinga mulaganga!” **4** Bhuli
a Nnungu bhaajangwileje nndi? “Njikwilepesheya bhandunji
elupu shabha bhangatindibhalilanga shanamu sha nnungu
ashemwa Bhaali.” **5** Bhai nneyo peyo nkali agano mobha gano,
bhapalinji bhalepekenje bhaagwilwenje kwa nema. **6** Bhai ibhaga
bhaagwilwenje kwa nema, nngabha bhaagwilwenje kwa itendi,
na ibhaga bhaagwilwenje kwa itendi, nngabha bhaagwilwenje
kwa nema. **7** Igala nndi? Shindu shibhaloleyangaga Ishilaeli
shila bhangashipatanga. Bhashipatilenje ni bhaagwilwenje
bhala, ikabheje bhananji ninonopeywa mitima. **8** Malinga
Majandiko shigalugula, “A Nnungu bhashikwaanonopeyanga
mitima jabhonji, Na meyo gabhonji ganalole Na wala makutu
gabhonji ganapilikane mpaka lelo.” **9** Na a Daudi gubhashite,
“Kalamu yabhonji ibhe lukonji lwya kwaatanjiyanga muyanyata,
Na shindu sha kwiikubhala, bhagwanganje ni ukumulwa mboteko.
10 Meyo gabhonji gatagwe lubhindu Bhanalolanje. Migongo
jabhonji jipinde mobha gowe!” **11** Bhai ngunabhuya kabhili, bhuli,
Bhayaudi bhashinkwiikubhalanga nigwanganga kaje? Ng'oo!
Ikabheje kwa lebha kwabhonji, ntapulo uishe ku bhandu bha
ilambo ina, nkupinga ashaayene bhakolanje lupimilo. **12** Bhai
monaga kulebha kwa Bhayaudi kushibha utajili kushilambolyo
na kulebha kwabhonji kushibha utajili ku bhandu bhananji
bha ilambo ina, bhuli aki jabhonji nngabha shijibhe utajili gwa
punda? **13** Bhai, ngunabheleketa na mmanganyanji nninginji
nngabha Bhayaudi. Pabha nne ntume jwa bhandunji bha ilambo
ina, numbe nne ngunakwiiniya ga liengo lyangu, **14** nkupinga
naatendanje ashaalongo ajangu bhammonelanje lupimililo
mmanganyanji naatapulanje bhananji munkumbi gwabhonji. **15**

Bhai monaga kukanwa kwabhonji kushilundanya bhandunji na
a Nnungu, bhuli kuposhelwa kwabhonji shikubhe nndi, ikabhe
gumi ku bhawilenje? **16** Monaga nnimbu ubhaga gwa ukonjelo,
bhai, gakagulago shigabhe ga ukonjelo na litepo libhaga lya
ukonjelo na nyambi shiibhe nneyo peyo. **17** Nyambi ina ya
misheituni ishelilwe, nipandishila nyambi ya nsheituni nng'itu.
Bhai, mmanganyanji nninginji nngabha Bhayaudi, ni lujambi lwa
nsheituni nng'itu. Nnaino nnakwiikonjanga utwenje gwa litepo lya
nsheituni gwa nshitalu. **18** Nnainyegayanje nyambi ishelilwe
ila, eu monaga nkuipuna, bhai nkumbushile kuti nngabha
mmwe nkujigala litepo, ikabheje litepo ni likunnjigala mmwe. **19**
Pana shimmelekete kuti, “Nyambi ila yashinkushelwa nkupinga
mbandishilwe nne.” **20** Elo! Yashinkushelwa kwa ligongo lya
ungakulupalila, ikabheje mmwe nshipandishilwa kwa ligongo
lya ngulupai yenu, nnailumbilile ikabhe nnjogope. **21** Pabha
monaga a Nnungu bhangaaleshelelanga Bhayaudi bhalinginji
malinga nyambi iyene, bhuli punkuganishiya shibhammonele
shiya mmwe? **22** Nnole uguja gwa a Nnungu na shibhakuti kalipa
kwa bhaagwanganga, ikabheje bhanguja kwenu mmwe, monaga
shinnonjeye muuguja gwabho. Bhai ikabhe nneyo, numbe
mmwe shinshelwe. **23** Nabhalabhonji Bhayaudi bhalekangaga
ungakulupalila gwabhonji, shibhapandishilwanje kabhili. Pabha a
Nnungu bhanakombola kwapandishilanga kabhili. **24** Monaga
mmanganyanji mwashinkushelwanga kopoka munsheituni
nng'itu, gumpandishilwenje munsheituni gwa nshitalu, bhai
pangali ukomu ashaayenenji bhashelilwenje, nipandishilwa kabhili
munkongo gwabhonji. **25** Ashaalongo ajangu, nne ngunapinga
nshimanyanje ashino shinjubhi shino, nkupinga nnaibhonanje
kuti nshikolanga nngomo. Kunonopa kwa mitima ja Ishilaeli

pukwaaliji nngabha kwa lonjeya, mpaka bhandunji bha ilambo
ina pushibhaamanyanje a Nnungu. **26** Penepo Ishilaeli bhowe
shibhatapulwanje, malinga Majandiko ga Ukonjelo shigataya
kuti, “Nkugombola shaishe kopoka ku Shayuni, Shaalushoye
lubheleko lwa a Yakobho muilebho yabho. **27** Gegano ni
malagano gangu na bhene bhanganyabho pushinaaleshelelanje
yambi yabhonji.” **28** Bhai kwa ligongo lya Ngani ja Mmbone
bhashibhanganga bhamagongo ajenunji, ikabheje ga agulwa
kwabhonji bhaapingwanga na a Nnungu kwa ligongo lya
asha nakulu bhabhonji bha bhukala. **29** Pabha a Nnungu
bhakatendebhuka kwa upo yabho wala nshemo gwabho. **30**
Pabha malinga mmanganyanji bhukala shumwaaleshilenje a
Nnungu, ikabheje nnaino bhashikummonelanga shiya kwa
ligongo lya lebha kwa Bhaishilaeli. **31** Nneyo peyo na Bhaishilaeli
bhashilebhanga nkupinga kubhonelwa shiya kwenunji, na
bhalabhonji bhabhonelwanje shiya. **32** Pabha a Nnungu
bhashikwaatabhanga bhandu bhowe muilebho yabhonji, nkupinga
bhaabhonelanje shiya bhowe. **(eleēsē g1653)** **33** Nnole, shiushite
punda upalume gwa lunda na lumanyio lwa a Nnungu! Ukumu
yabho jwakwa jwa kombola kwiimanya, wala mipango jabho
jwakwa akujimanya! **34** Pabha gani aimanyi ng'aniyo ya
Bhakulungwa? Eu gani abhapele lunda? **35** Eu gani shakombole
kwaapa shindu bhenebho, Nkupinga abhujishiywe kabhili
shenesho? **36** Pabha indu yowe kuikopweshe kwa Bhenebho,
puili na Bhenebho, na kwa ligongo lya Bhenebho. Kuiniywa
kubhe na bhenebho pitipiti. Amina. **(aiōn g165)**

12 Kwa nneyo, ashaalongo ajangunji,
ngunakunshondelesheyanga kwa ligongo lya shiya sha a
Nnungu, ntamangananje mbuti mbepei ya a Nnungu, ikwete

ukonjelo na ikwaanonyela a Nnungu, kweneko ni kutindibhalila
kwenunji kukwete mana. **2** Wala nnakagulilanje ikubho ya
pashilambolyo, ikabhe ntendebhuywanje ndumbililo yenunji ibhe
ya ambi, nkupinga mmanyanje ukoto indu ibhapinga a Nnungu,
indu ya mmbone ya kwaanonyeya na ya kamilika. **(aiōn g165)** **3**
Kwa nema jimbegwilwe na a Nnungu, ngunakummalanjilanga
mmowe kuti, anapagwe mundu akwiiganishiya nkulungwa
kupunda shaapinjikwa, ikabhe akole ng'aniyo ya kweli ilundana
na shipimilo sha ngulupai kila mundu shapegwilwe na a
Nnungu. **4** Pabha, malinga nshiilu ishipagwa ibhalo yaigwinji,
na yowe ikatenda liengo limo, **5** nneyo peyo na uwe nkali
tuli tubhabhagwinji, tushibha shiilu shimo nkulundana na a
Kilishitu na shibhalo sha kila mundu shishilundana na shibhalo
shika nnjakwe. **6** Bhai, tushipegwa kila mundu na shipaji
shakwe kwa nema. Apegwilwe shipaji sha londola, alondole
malinga shijili ngulupai jakwe. **7** Apegwilwe shipaji sha utumishi,
atumishe. Apegwilwe kujiganya, ajiganye. **8** Apegwilwe kutaga
ntima ataje ntima. Apegwilwe ntuka alaguye kwa ntima gowe.
Nkulongoya na alongoye ukoto. Na akwete shipaji sha bhonela
shiya, atende nneyo kwa angalala. **9** Kupingana kunabhe
na ugulumba. Muishimanje yangali ya mmbone, nkamulilanje
ya mmbone. **10** Nng'ishimiyananje mwaashayenenji malinga
bha ulongo shibhakuti ishimiyana. **11** Ntumbilanje, nnakolanje
ukata mmitima jenunji, nkwaatendela liengo Bhakulungwa. **12**
Nng'angalalanje nnikulupalilanga, na nshilaje mwiipilililanje, na
nnilonjeyanga nkujuga Nnungu. **13** Mwaajangutilanje bhandunji
bha ukonjelo bhalinginji nshilaje. Nnikwaposhelanga bhajeninji
kwa ntuka. **14** Mwaajujilanje mboka kwa a Nnungu bhowe
bhakunshimanga, mwaajujilanje mboka na wala nnaaloshanje.

15 Nng'angalalanje pamo na bhaangalalanga, na nngutanje
pamo na bhaagutanga. **16** Ntamangane pamo kwa ulele.
Nnaipunanje, ikabheje mwaapinganje nkali bhandu bha nyegala.
Nnaipunilanje lunda lwenunji. **17** Nnampindikulilanje mundu
yangali ya mmbone kwa ligongo lya yangali ya mmbone
yantendilenje. Ntendaanje ya mmbone ku bhandu bhowe. **18**
Kila puikomboleka, ntamangananje kwa ulele na bhandunji
bhowe. **19** Ashaalongo ajangu, nnapindikulilanje, ikabheje
nnekanje bhajipatanje nnjimwa ja a Nnungu, pabha Mmajandiko
ga Ukonjelo, Bhakulungwa bhakuti, "Kupindikulila ni kwangu
nne, nne shimbindikulile." **20** Punda penepo Majandiko gakuti,
"Mpwai nnjenu akolaga shibhanga, mumpe shalya, na akolaga
nnjota, mumpe mashi, pabha punkutenda nneyo nnakumpalila
makala ga moto pa ntwe gwakwe." **21** Yangali ya mmbone
inankombole, ikabheje mwiikombole kwa tenda ya mmbone.

13 Kila mundu aukunde upalume utagwala gula, pabha gwakwa
upalume gogowe ukabhikwa na a Nnungu, na ukulungwa
gogowe upali gula ushibhikwa na a Nnungu. **2** Kwa nneyo
akuntauka kalongolele anatauka ya kupinga a Nnungu, numbe
bhaatendanga nneyo shibhaukumulwanje. **3** Pabha bhakwetenje
ukulungwa bhakakwaajogoyanga bhatendanga ya mmbone,
ikabhe bhatendanga itendi yangali ya mmbone. Bhai bhuli
nnipinga nnaajogope bhakwete ukulungwa? Ntende ya mmbone,
penepo shibhannumbilile. **4** Pabha bhenebho ni bhatumishi bha a
Nnungu kwa ligongo lya kuntendela mmwe ya mmbone. Ikabheje,
ntendaga yangali ya mmbone, penepo shumwaajogope, pabha
bhashikola mashili ga ukumula. Bhenebho bhanakwatumishila a
Nnungu kwa kwaaukumulanga mboteko bhatendanga yangali ya
mmbone. **5** Kwa nneyo inapinjikwa kwaakundanga bhakwetenje

ukulungwa gogowe, nngabha kwa ligongo lya jogopa ukumu
ja mboteko, ikabhe kwa ligongo lya ng'aniyo ya muntima. **6**
Kwa ligongo lyolyo nnalipanga koli, pabha bhanganyabho ni
bhakamula liengo bha a Nnungu na mubhalonjeyanga nniengo
lyolyo. **7** Mumpanganje kila mundu malinga shiikupinjikwa.
Nkamula koli, apegwe koli. Nkulonga upambi, apegwe upambi.
Apinjikwa kuishimiwa, aishimiwe. Apinjikwa kukuywa, akuywe. **8**
Nnakolanje ligambo kuka mundu jojowe, ikabhe ligambo lya
pinganape, pabha akumpinga nnjakwe anakamula shalia ja
Musha. **9** Pabha yene amulii, "Unalabhelabhe eu Unabhulaje
eu Unalokolile," na amuli ina yowe, inamalila kwa kamula
amuli jimo, "Gumpinje ntami nnjako malinga shukwiipinga
gwamwene." **10** Pabha gumpingaga ntami nnjako, ukantendela
yangali ya mmbone. Bhai, kupingana ni kutimilila kwa shalia.
11 Mmumanyanje kuti malanga ga jumuka gaishe, na nnaino
malanga ga ntapulo gwetu gabhandishile kwa kaje, kupunda
mobha gutwatandwibhe kulupalila. **12** Shilo shikakabha mala, na
mui unabhandishila, bhai tuileshe itendi ya nnubhindu, niwala
ikomanilo ya nshilangaya. **13** Malinga shiikupinjikwa tenda mui,
tutame kwa tungamana, nngabha kwa doka, kolelwa, kwetela,
labhalabha, mipwai na lupimililo. **14** Ikabhe nnundananje na
Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu mbuti shiwalo shenunji, wala
nnaganishiyanje ga ilokoli ya nshiilu ikumpinganga ntendanje
yambi.

14 Mumposhelanje Nkilishitu akaakulupalila ukoto,
nnaiibhukanje nkutaukangana ga ng'aniyo yakwe. **2** Mundu
juna kwa ngulupai jakwe, analya indu yowe, na juna kwa
ngulupai jakwe jikanabhe komala, analya lipondape. **3** Mundu
alya indu yowe anannyegaye mundu akalya indu yowe, wala

jwene akaapinga kulya shindu shina, ananng'ukumule alya
indu yowe, pabha a Nnungu bhannjitishiye. **4** Ugwe gani
ukunng'ukumula ntumishi juka mundu juna? Ajimaga eu agwaga,
genego ga Bhakulungwa bhakwe. Numbe shajime, pabha
Bhakulungwa shibhannjimishe. **5** Mundu juna paganishiya
kuti, lipali lyubha lya mmbone lya tindibhalila punda mobha
gana, na juna paganishiya kuti, mobha gowe ganalingana.
Bhai kila mundu akagule lunda lwakwe. **6** Aganishiya kuti
lyubha lina lya mmbone kaje, anatenda nneyo kwa ligongo lya
kwaakuya Bhakulungwa, na jwene alya kila shalya, analya kwa
kwaakuya Bhakulungwa, pabha anakwaatendela eja a Nnungu.
Na jwalakwe akalya shalya shina anatenda nneyo kwa ligongo
lya kwaakuya Bhakulungwa, na jwalakwe anakwaatendela eja
a Nnungu. **7** Pabha jwakwa mundu munkumbi gwetu alama
kwa pinga nnyene, wala jwakwa awa kwapinga nnyene. **8**
Monaga tunalama, tulama kwa ligongo lya Bhakulungwa, eu
tuwaga, tunawa kwa ligongo lya Bhakulungwa. Bhai, monaga
tulamaga eu tuwaga, uwe tubhabho Bhakulungwa. **9** Kwa lyene
ligongoli, a Kilishitu bhashinkuwa na yuka, nkupinga bhabhe
Bhakulungwa bha bhakotonji na bha bhawilenje. **10** Kwa nndi
mmwe nnakwaukumula apwenu? Eu numbe mmwe kwa nndi
nnakwanyegaya apwenu? Pabha uwe tubhowe shitujime mmujo
ja shitengu sha ukumu sha a Nnungu. **11** Pabha Mmajandiko
Bhakulungwa bhakuti, “Malinga shingulama shino, bhakuti
Bhakulungwa, kila mundu shandindibhalile ulungolungo, na kila
mundu shakunde kuti nne ni a Nnungu.” **12** Kwa nneyo, kila
mundu munkumbi gwetu, shailugule nnyene kwa a Nnungu.
13 Bhai tunaukumulane, ikabhe tutumbilile kuleka indu ya
kunnebhya mmpwetu. **14** Kwa lundana kwangu na Bhakulungwa

a Yeshu, kunandenda nimumanye kuti, shakwa shalya shili sha
nyata tandubhilepe, ikabheje mundu ashibhonaga shalya shina
kuti sha nyata, bhai, kuka jwenejo shene shalyasho sha nyata.
15 Monaga shimummulaye mmpwenu kuinjika kwa ligongo
lya shalya shinkulya, bhai, nshileka kupingana. Shalya shenu
shinabhe shiumilo sha kunng'obhya mundu, jubhanng'wilile a
Kilishitu. **16** Bhai nnakundanje shindu shinkushibhonanga sha
mmbone shinyegaywe. **17** Kulya na papila nngabha shindu
Muupalume gwa a Nnungu, ikabhe ga aki na ulele na angalala
kutupegwa naka Mbumu jwa Ukonjelo ni shipinjikwa muupalume
gwa a Nnungu. **18** Pabha akwaatumishila a Kilishitu shana
nneyo, anakwaanonyeya a Nnungu na anakundwa na bhandunji.
19 Bhai ibhaga nneyo, tukagulile indu ipeleshela ulele na ya
tagana ntima. **20** Bhai nnaangabhanye ngulupai jibhabhishile a
Nnungu kuka mundu ga shalya. Ikabheje nngabha ya mmbone,
mundu jojowe kulya shalya shikuntenda mundu nnjakwe
alebhe alyaga shene shalyasho. **21** Mbaya leka kulya nnyama
wala ng'wa divai eu tenda shindu shoshowe, sha kunnebhya
mpwenu. **22** Bhai, shoshowe shinkukulupalila kwa a Nnungu
bhenu, nntende shenesho. Mbaya jwene mundu akakwiukumula
nnyene, kwa shindu shakushibhona kuti sha aki. **23** Ikabheje
mundu akola lipamba, alyaga shalya akuno aliganishiya kuti
shangali sha mmbone, anatenda shambi pabha jwangalya kwa
kulupalila ngulupai jakwe. Na shindu shoshowe shitendeka
gwangali ngulupai, ni yambi.

15 Uwe twiishimilishe nngulupai, tunapinjikwa kwaajangutilanga
bhangalinginji mashili nngulupai, na wala tunaikonjeleye
twaashayene. **2** Kila mundu munkumbi gwetu anapinjikwa
antendele uguja ntami nnjakwe, nkupinga ashimilishe nngulupai.

3 Pabha, a Kilishitu bhangaikonjeleya bhayene, ikabhe malinga
shigataya Majandiko, “Matukano gowe gubhantukenenje
mmwe gashinkumbata na nne.” **4** Pabha gowe gajandikwe
bhukala, gashinkujandikwa nkupinga kutujiganya uwe. Genego
gashinkujandikwa na Mmajandiko ga Ukonjelogo nkupinga tupate
sha kulupalila na kututaga ntima putukwiipililila nkulindililа miadi
ja a Nnungu jitimilile. **5** A Nnungu bhakutupa kwiipililila na tagwa
ntima bhampanganje shikono, nkolanje ntima gumo nkwaakagula
a Kilishitu Yeshu, **6** nkupinga mmowe kwa ntima gumo na kwa
lilobhe limo, mwaakuyanje a Nnungu, Atati bha Bhakulungwa
bhetu a Yeshu Kilishitu. **7** Bhai, mposhelananje mwaashayenenji,
malinga a Kilishitu shibhamposhelenje mmanganyanji, nkupinga
a Nnungu bhakuywe. **8** Pabha ngunakummalanjilanga kuti,
a Kilishitu bhashinkwaatumishilanga bhajalukenje, nkupinga
bhalanguye ukweli gwa a Nnungu, na timiliya miadi jibhaapelenje
ashaambuje bhukala, **9** nkupinga na bhandu bha ilambo ina
bhaakuyanje a Nnungu kwa shiya shabho. Malinga Majandiko ga
Ukonjelo shigalugula, “Kwa nneyo shininng'iniye munkumbi gwa
bhandu bhangabha Bhayaudi. Shinyimbe nkuiniya lina lyenu.”
10 Kabhili Majandiko gakuti, “Mwiinonyelanje mmandunji bha
ilambo ina, mwiinonyelanje pamo na bhandu bhabho.” **11** Kabhili
gakuti, “Bhandu bhowe bhangabha Bhayaudi, mwaainiyanje
Bhakulungwa, mmanganya mmandunji bhowe, mwaainiyanje.”
12 Kabhili a Ishaya bhakuti, “Shakoposhele mwana nshipinga
sha a Yeshe jwalakwe shabhatagwalanje bhandunji bhangabha
Bhayaudi, na bhalabhonji shibhankulupalilanje.” **13** Bhai, a
Nnungu bhali shiumilo sha ngulupai bhampanganje kuangalala
na ulele nkukulupalila kwenunji. Mpundanje kola ngulupai kwa
mashili gaka Mbumu jwa Ukonjelo. **14** Ashaapwanga, nne

namwene nimumanyi kuti mmanganya nshikolanga uguja kaje,
na lumanyio lowe, na nnakombolanga kuleyana mwaashayenenji.
15 Ikabheje ngunakunnjandishilanga kwa makangala indu ina
mmaluwa muno, ninkumbushiyanje kabhili, kwa ligongo lya
nema jibhambele a Nnungu, **16** nkupinga mme ntumishi jwa a
Kilishitu Yeshu ku bhandu bhangabha Bhayaudi. Liengo lyangu
lya ukubhishila nkulunguya Ngani ja Mmbone, nkupinga bhandu
bhangabha Bhayaudi bhabhanganje mbuti indu ya mbepei
iposhelwa na a Nnungu, itakaywa naka Mbumu jwa Ukonjelo. **17**
Bhai kwa lundana kwangu na a Kilishitu, ngunakwiipunila liengo
lyangu kwa a Nnungu. **18** Pabha ngalinga bheleketa shindu
shina shoshowe, ikabhe shibhatendile a Kilishitu Yeshu nniengo
lyangu, nkupinga bhandu bhangabha Bhayaudi bhaakundanje
a Nnungu. Kwa imelekete na indendile, **19** kwa mashili
ga ilangulo na ilapo, na kwa mashili gaka Mbumu jwa a
Nnungu. Kutandubhila ku Yelushalemu na mmbali ya tome na
kweneko, mpaka ku Ililiko, njilunguya Ngani ja Mmbone ja a
Kilishitu. **20** Kutumbilila kwangu mobha gowe, nunguye Ngani
ja Mmbone popowe pakanabhe lunguywa lina lya a Kilishitu,
nkupinga ngunalunguye mwalungwiye mundu juna. **21** Malinga
Majandiko ga Ukonjelo shigalugula, “Bhandu bhakanabhe
lungushiywanga ngani jabho, shibhabhonanje, na bhakanabhe
pilikananga bhala, shibhamanyanje.” **22** Kwa lyene ligongolyo
nashinkuibhililwa papagwinji ngunaishe kungwenunji. **23** Ikabheje
nnaino pabha maliye liengo aino mmbali ino, na kwa yaka
yaigwinji njikola lilaka lya ika kungwenunji, **24** ngunaganishiya
tenda nneyo nnaino, pushimbite gwa kwenda ku Ishipania.
Shimbite kunnolanga na ndamaga pamo na mmanganya kwa
mobha gashoko nnyangutilanje kwa mwanja gwangu. **25** Ikabheje

nnaino ngunakwenda ku Yelushalemu kukwatumishilanga
bhandunji bha ukonjelo. **26** Pabha ishikwaanonyelanga
makanisha ga ku Makedonia na ku Akaya, kwaajangutilanga
bhaalaga bha ukonjelo bhalinginji ku Yelushalemuko. **27**
Ashaayenenji bhashiengwanga tenda nneyo, ikabheje lyene
liengolyo kweli lyabhonji, pabha bhanalongwanga. Ibhaga,
bhandu bhangabha Bhayaudi bhashikundikanywanga mmboka
ya Bhayaudi, bhanapinjikwanga nabhalabhonji kwaatumishilanga
Bhayaudi kwa indu yabhonji. **28** Bhai maliyaga lyene liengolyo,
nikwaakamuyanga nyangutilo imbatile kwa ligongo lyabhonji,
shinimpitilanje pushinyende ku Ishipania. **29** Na nne nimumanyi
kuti pushing'ishe kunngwenunji, shing'ishe na mboka yaigwinji ya
a Kilishitu. **30** Bhai, ashaapwanga, ngunakunshondelesheyanga
kwa lina lya Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu na kupinga
kutupegwa naka Mbumu, nnundananje na nne nkunyujila kwa a
Nnungu, **31** kuti ndapulwe okmmakono ga bhakaakulupalilanga
bhalinginji ku Yudea, na liengo lyangu ku Yelushalemuko
liposhelwe na bhandunji bha ukonjelo bhalinginji kweneko,
32 nkupinga a Nnungu bhapingaga ng'ishe kungwenunji kwa
angalala, numbe nne mbumulile pamo na mmanganyanji. **33** A
Nnungu bha ulele, bhabhe pamo na mmanganyanji mmowe!
Amina!

16 Ngunapinga mwaamanyanje alumbu bhetu a Poebha,
bhatumishi bha likanisha lya ku Kenkelea. **2** Mwaaposhelanje
kwa ligongo lya Bhakulungwa malinga shiikupinjikwa kubhandunji
bha ukonjelo. Mwaajangutilanje kwa shoshowe shibhapinga
kunnjuganga, pabha na bhalabho bhashikwaajangutilanje
bhandu bhabhagwinji pamo na nne. **3** Mwaashalimianje a
Pilishika na a Akula, bhatumishi ajangunji bha a Kilishitu Yeshu.

4 Bhene bhanganyabho bhapingaga bhulagwanga kwa ligongo
lyangu nne. Ngunakwaatendelanga eja, nngabha nne jikape,
ikabhe na makanisha gowe ga bhandu bha ilambo ina. **5**
Na kabhili, shalamu ku bhandunji bha likanisha bhaimananga
nnyumba jabhonji. Shalamu ambwiga ajangu a Epainito, bhali
bha ndandubho kwaakulupalila a Kilishitu, nshilambo sha Ashia.
6 Shalamu shabho a Malia bhatumbile kamula liengo kwa
ligongo lyenu mmanganya. **7** Shalamu kwa a Ndoloniko na a
Yonashi, ashaalongo ajangunji bhatabhilwenje pamo na nne,
bhandunji bha manyika munkumbi gwa ashimitume bha a Yeshu,
bhalinginji Bhakilishitu nne nganabhe kubha Nankilishitu. **8**
Shalamu kwa a Ampiliato, ambwiga ajangu nkulundana na
Bhakulungwa. **9** Shalamu kwa a Alubhanushi, bhatumishi ajangu
bha a Kilishitu, shalamu ambwiga ajangu a Shitaku. **10** Shalamu
kwa a Apelishi, kulupalika kwabho kwa a Yeshu kumanyishe.
Shalamu bhowenji bhalinginji nnyumba ja Alishitobhula. **11**
Shalamu alongo ajangu a Elodiana, shalamu bhandunji
bhowe bha nnyumba ja a Nakishiushi, bhakwaakulupalilanga
Bhakulungwa. **12** Shalamu shabhonji a Tulupina na a Tuluposha
bhanabhakongwe bhaakamulanga liengo lya Bhakulungwa.
Shalamu jabho ambwiga ajangu a Pelishishi, na bhalabho
bhakongwe bhakamwile liengo kwa tumbila kwa ligongo lya
Bhakulungwa. **13** Shalamu shabho a Lupo, bhakamula liengo
kwa tumbila na anyinabhabho numbe nne bhungwaashema
mama. **14** Shalamu shabhonji Ashinkilito na a Pilegoni na a Eme
na a Patulobhashi na a Ema na ashaapwetu bhalinginji pamo na
bhene bhanganyabho. **15** Shalamu yabhonji a Pilologo na a
Julia na a Neliashi na alumbu bhabho, na a Olimpa na bhandunji
bha ukonjelo bhalinginji pamo na bhene bhanganyabho. **16**

Nshalimiananje kwa ukonjelo. Shalamu shenunji kukopoka ku
bhandu bha makanisha gowe ga a Kilishitu. **17** Ashaalongo
ajangunji, ngunakunshondelesheyanga mwiiteiganje na bhene
bhakumbuyanga ya malekano nikwaabhulayanga bhananji
kulebha, nileka majiganyo gunnjigenywenje. Mwiepuyanje
na bhene bhandunjibho, **18** pabha bhandunji bha nneyo
bhakakwatumishilanga Bhakulungwa bhetu a Kilishitu, ikabhe
mapitiu gabhonji ashaayene. Kwa malobhe gabhonji ga
nong'aya na kwiikonjeleya bhanapuganyanga mitima ja bhandunji
bhakakushimanyanga shindu. **19** Bhandu bhowe bhapilikenenje
ga kunda kwenunji, kwa nneyo nnanonyelanga. Ikabheje
pungupinga nkolanje lunda kwa indu ya mmbone na nnaputukanje
kwa indu yangali ya mmbone. **20** Na a Nnungu bha ulele
shangupe shibhamponde Lishetani pamakongono genunji. Nema
ja Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu jibhe na mmanganya.
21 A Timoteo bhatumishi ajangu bhanakunnamushilanga. Na a
Lukio na a Yashoni na a Shoshipateli ashaalongo ajangunji,
bhanakunnamushilanga. **22** Na nne a Tetio, ngujandika jene
bhaluwa jino, ngunakunnamushilanga kwa lina lya Bhakulungwa.
23 A Gayo, bhayene mui bhamboshele na bhandu bhowe bha
likanisha bhaimananga nnyumba jabho, bhanakunnamushilanga.
A Elashito, bhaagoya mmbiya bha shilambo na a Kwatushi
bhanakunshalimianga. **24** Nema ja Bhakulungwa bhetu a Yeshu
Kilishitu jibhe na mmowenji. Amina. **25** Bhai, nnaino bhakuywe a
Nnungu! Bhalabho bhanakombola kunshimilikanga Nngani ja
Mmbone ja a Yeshu Kilishitu jinungwiye jila, malinga shiishite
manyika indu ya nng'iyo, ikamanyikaga pitipiti, **(aiōnios g166)** **26**
ikabheje nnaino imanyishe kwa majandiko ga ashinkulondola
bha a Nnungu, kwa amuli ja a Nnungu bha pitipiti, nkupinga

bhandu bha ilambo yowe bhakulupalilanje na kunda. **(aiōnios g166)** **27** Bhai, a Nnungu bhakwete lunda jikape, bhakuywe pitipiti kupitila a Yeshu Kilishitu. Amina. **(aiōn g165)**

1 Bhakolinto

1 Nne a Pauli njemilwe kubha ntume jwa a Yeshu Kilishitu kwa
pinga kwabho a Nnungu, na Bhakilishitu ajangu a Shoshiteneshi
ngunakunnjandishilanga, **2** mmanganya likanisha lya a Nnungu
nninginji ku Kolinto. Nninginji bha ukonjelo nkulundana na a
Kilishitu Yeshu, nshemilwenje mmanganje bhandu bha a Nnungu
pamo na bhandu bhowe bhakwaajuganga Bhakulungwa bhetu
a Yeshu Kilishitu bhali bhakulungwa bhabhonji na bhetu. **3**
Tunakumpinjilanga nema na ulele kopoka kwa Atati a Nnungu,
na Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu. **4** Ngunakwaatendela
eja a Nnungu mobha gowe kwa ligongo lyenunji, pabha
bhashikumpanganga nema jabho pitila a Yeshu Kilishitu. **5**
Pabha, kwa lundana na a Yeshu Kilishitu nshishulushilwanga kwa
kila shindu. Nshikolanga shikono sha lumanyio lowe na kombola
kubheleketa. **6** Malinga ukong'ondelo gwa a Kilishitu shiushite
malila mmitima jenunji, **7** wala nkatubhilwanga shipaji shoshowe,
nnilolelanga kubhonekana kwabho Bhakulungwa bhetu a
Yeshu Kilishitu. **8** Bhenebho shibhanshimilikanje mmanganya
mpaka kumpelo, nnabhonekanje nshilebhanga lyubha lya kwiya
Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu lila. **9** A Nnungu bha
kulupalika, bhashinkunshemanga mmanganya mmanganje
shindu shimo na bhana bhabho a Yeshu Kilishitu Bhakulungwa
bhetu. **10** Ashaalongo, ngunakunshondelesheyanga kwa lina lya
Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu kuti, gunkubheleketanga
gabhe gamo, kunapagwe kugabhanyika munkumbi gwenunji,
ikabhe nkolanje ng'aniyo imo na ndumbililo imo. **11** Pabha
ashaalongo ajangu, njilugulilwa ga ngani jenunji na bhandunji
bha ulongo gwa a Koloe kuti, gushipagwa mpwai munkumbi
gwenunji. **12** Bhai, shingupinga bheleketa ni sheshino, kila

mundu anabheleketa mwakwe. Juna akuti, “Nne jwa a Pauli,”
na juna kuti, “Nne jwa a Apolo,” na juna kuti, “Nne jwa a
Kepa”, na juna akuti, “Nne jwa a Kilishitu.” **13** Bhuli, a Kilishitu
bhashigabhanyika? Bhuli, a Pauli ni bhakomelwe munshalabha
kwa ligongo lyenunji? Eu bhuli, mwashinkubhatishwanga kwa
lina lya a Pauli? **14** Ngunakwaatendela eja a Nnungu, pabha
nangammatisha mundu jojowe munkumbi gwenunji ikabhe a
Kilishipashi na a Gayo pe. **15** Kwa nneyo jwakwa shaabhelekete
kuti ashibhatishwa kwa lina lyangu. **16** Elo, naabhatishenje a
Shitepana na bha likaja lyabho, punda bhanganyabho, kwali
monaga nammatishe mundu juna. **17** A Kilishitu bhanganduma
kubhatisha, ikabhe nunguye Ngani ja Mmbone. Na kwene
lunguyako kunakulupalile lunda lwa shigundu, nkupinga kuwa kwa
a Kilishitu munshalabha kunapetekuywe. **18** Pabha ntenga gwa
kuwa kwa a Yeshu munshalabha kwa bhaobhanga ni ungumba,
ikabheje kwetu uwe tuli muntapulo gwa gwene ntenga go, ni
mashili ga a Nnungu. **19** Pabha ishijandikwa, “Shing'angabhanye
lunda lwabhonji, na lumanyio lwa bhaashomanga shinilukane.”
20 Bhai, luli kwei lunda lwa bhakwetenje lunda? Bhalinginji
kwei bhaajiganya bha shalia ja a Musha? Ali kwei jwa
mitau jwa gene mobha gano? A Nnungu bhashikulutenda
lunda lwa bhandu bha pashilambolyo ubhelu. **(aiōn g165)** **21**
Pabha kwa lunda lwa a Nnungu, bhandu bhakwetenje lunda
bhakakombolanga kwaamanya a Nnungu. Pabha a Nnungu
bhashinkupinga kwaatapulanga bhakwaakulupalilanga, kwa
shene shibhakushibhonanga bhakwetenje lunda kuti ungumba,
yani ntenga gutulunguya **22** Pabha Bhayaudi bhanapinganga
ilangulo na Bhagiliki bhanaloleyanga lunda. **23** Ikabheje uwe
tunakwaalunguya a Kilishitu bhapotekwe munshalabha. Ku

Bhayaudi ndabhila na kubhandu bha ilambo ina ungumba,
24 ikabheje kwa bhaagwilwenje na a Nnungu Bhayaudi na
Bhagiliki, a Kilishitu ni mashili na lunda lwa a Nnungu.
25 Pabha ubhonekana ungumba gwa a Nnungu ushikola
lunda kupunda lwa bhandu, kubhoneka kunyegala kwa a
Nnungu, kushikola mashili kupunda mashili ga bhandu. **26**
Ashaapwanga, nkumbushilanje mobha gumwashemilwenje
na a Nnungu, bhakwetenje lunda bhakashulukenjeje nkali
kwa lunda lwa shigundu, bhabhagwinji bhakamanyikenjeje
na wala bhakakwetenjeje indu. **27** Ikabheje a Nnungu
bhashinkuiagula indu ya shibhelu, nkupinga bhaapetekuyanje
bhakwetenje lunda, na bhashinkuiagula indu ya nyegaywa
nkupinga kwaapetekuyanga bhandu bhakwetenje mashili. **28**
A Nnungu bhashinkuagula indu ya nyegala yangali mashili ya
pashilambolyo, numbe indu ya nyegala yabhonekaga mbuti
ikapaliji, nkupinga bhaipetekuye indu ibhoneka ya mmbone ku
bhandunji. **29** Bhai, jwakwa mundu shaipunile shoshowe kwa a
Nnungu. **30** A Nnungu bhayene bhashikunnundanyanga na a
Kilishitu Yeshu. A Nnungu bhashikwaatenda a Kilishitu bhabhe
lunda lwetu na aki jetu, na pitila bhenebho uwe tunalundana na
a Nnungu kubha bhandu bhabho bha ukonjelo, na bhawetenje
aki na bhagombolwenje. **31** Bhai, malinga shiijandikwe, “Apinga
kwiipuna, bhai, aipunile liengo lya Bhakulungwa.”

2 Bhakilishitu ajangunji, nne punaishe kunngwenunji
kukunnungushiyanga, nangannungushayanga ya nng'iyo ga
ntenga gwa a Nnungu, kwa talashiya ukoto wala kwa lunda
lwa shigundu. **2** Punaliji kunngwenunji nashinkutumbilila
ngunalunguye shindu shoshowe, ikabhe mwaamanyanje a Yeshu
Kilishitu, bhakomelwe munshalabha. **3** Punaliji kunngwenunji

ngakweteje mashili, nguliungumila na lipamba lya kaje. **4**
Malobhe gangu na kulunguya kwangu kukaliji kwa lunda na
tekeya, ikabhe kwa ilangulo na mashili gaka Mbumu jwa Ukonjelo.
5 Nashinkutenda genego nkupinga ngulupai jenunji jinatamile
ga lunda luka mundu, ikabhe mmashili ga a Nnungu. **6** Nkali
nneyo, tunabheleketa kwa lunda kwa bhene bhaishimilikenje
nngulupai bhala, ikabheje lwene lundalo nngabha lwa pa
shilambolyo pano, wala nngabha lwa bhakulunhwanji bha
pa shilambolyo bhalinginji munkumbi gwa bhaobhanga. **(aiōn
g165)** **7** Lunda lutubheleketa lwa shinjubhi sha a Nnungu,
ni lunda lwaishiwe, kuumila kupanganywa shilambolyo, kwa
ligongo lya ukojelo gewtu. **(aiōn g165)** **8** Lwene lundalo
bhatagwala bha pashilambolyo bhakakulumanyanga, pabha
kaliji bhakalumanyinji, ngubhakaakomelenjeje munshalabha,
Bhakulungwa bha Ukonjelo. **(aiōn g165)** **9** Ikabheje malinga
shiijandikwe, "Indu ikanabhe bhoneka na mundu wala kwiipilikana,
indu ikanabhe ganishiywa na mundu, genego a Nnungu ni
gubhaabhishilenje bhandu bhakwaapinganga bhala." **10** Genego
gubhatulangwiye a Nnungu kwa Mbumu jwabho. Pabha Mbumu
analoleya indu yowe nkali indu ya injubhi ya a Nnungu. **11**
Gani akwiimanya indu ili mmbumu juka mundu ikabhe mbumu
juka mundu nnyene? Nneyo peyo indu ya a Nnungu jwakwa
akwiimanya ikabhe Mbumu jwa a Nnungu. **12** Ikabheje uwe
twangaposhela mbumu jwa pashilambolyo, ikabhe Mbumu
akopoka kwa a Nnungu nkupinga atukomboye kugamanya
gowe gubhatulagushiye a Nnungu. **13** Bhai, uwe tunajiganya,
nngabha kwa malobhe gutujigenywe na lunda lwa bhandunji,
ikabhe kwa malobhe gutujigenywe naka Mbumu, tulijiganya
indu ya muntima kwa bhakwetenje jwene Mbumujo. **14** Mundu

jwa lunda lwa shibhelekwe, akakwiiposhela indu ika Mbumu
jwa a Nnungu. Kuka jwenejo inabhoneka mbuti ungumba wala
akakwiimanya, pabha pugamanyika kwa jangutilwa naka Mbumu
jwa Ukonjelo. **15** Ikabheje mundu akwete jwene Mbumujo
anakombola kuukumula gowe, na nnyene akaukumulwa naka
mundu juna. **16** Majandiko gakuti, “Gani akombola kulumanya
lunda lwa Bhakulungwa? Gani shaabhelekete nabho?” Ikabheje
uwe tushikola lunda lwa a Kilishitu.

3 Bhakilishitu ajangunji, nne punaliji na mmanganya
nangammeleketelanga mbuti bhandu bha mmbumu. Ikabheje
mbuti bhandu bha pashilambolyo, malinga ashinambombe
nndamo ja shi Kilishitu. **2** Nashinkumpanganga mabhele,
nngabha shalya shanonopa, pabha nkashilepelenje. Nkali
nnaino nkashikombolanga. **3** Numbe mmanganyanji launo
nnakagulilanga indu ya pa shilambolyo. Pabha kungwenunji
lushipagwa lupimililo na mpwai, bhuli mmanganya nngabha
malinga bhandunji bha pa shilambolyo? Nnatamangana kwa
kagulila nkubho gwa bhandunji bha pashilambolyo. **4** Mundu
jumo munkumbi gwenunji pabheleketa kuti nne jwa a Pauli
na juna kuti nne jwa a Apolo, bhuli, yeneyo ikalangula kuti
nnatamangana malinga bhandu bha pa shilambolyo? **5** A
Apolo ni agani? Na a Pauli ni agani? Uwe bhatumishipe
twampeleshelenje mmanganya ngulupai. Kila mundu munkumbi
gwetu anatenda malinga shapegwilwe na Bhakulungwa. **6** Nne
nashinkupanda mmbeju, a Apolo gubhajitilile mashi, ikabheje
bhameshiye mmbeju a Nnungu. **7** Kwa nneyo, jwa mmbone
nngabha apandile mmbeju jula eu ajitilile mashi, ikabhe bha
mmbone a Nnungu bhameshiye mmbeju. **8** Apandile jula eu
ajitilile mashi bhowe bhanalinganangа, ikabheje kila mundu

shaposhele upo yakwe kwa liengo lyatendile. **9** Pabha uwe
na mmanganyanji, tubhowe tubhakamula liengo lya a Nnungu
pamo, na mmanganya ni malinga nngunda gwabho na nyumba
jabho. **10** Kwa jangutilwa na nema jimbegwilwe na a Nnungu,
malinga nkushenga akwete lunda, aolile nshingi gwa nyumba na
mundu juna gwaishe shenga pa ntundu jakwe. Ikabheje kila
mundu alolesheye shakuti shenga panani jakwe. **11** Jwakwa
mundu juna shaolele maimbo ga shenga, paolelwe pala, yani a
Yeshu Kilishitu. **12** Ibhaga mundu shaashenje panani jakwe, kwa
shaabhu eu maganga ga ela eu maganga ga bhei jikuklungwa,
na juna shaashenjele nkali mikongo eu maamba eu manyai. **13**
Ikabheje, lyubha lya ukumu liengo lya kila mundu shilibhoneshe
mobha gushibhaishe a Kilishitu. Pabha, lyene lyubhalyo a
Nnungu shibhapime kushimilika kwa kila liengo. **14** Monaga
shashenjile mundu shibhonekaga kulonjeya, bhai shaposhele
upo. **15** Ikabheje shashenjile mundu shitinikaga, bhai, akapegwa
upo, ikabheje nnyene shatapulwe mbuti akolobhweshe pa moto.
16 Bhuli, nkakwimanyanga kuti mmanganya ni likanisha, na
kuti Mbumu jwa a Nnungu anatama mmunda jenunji? **17** Bhai,
mundu aangabhanyaga likanisha lya a Nnungulyo, a Nnungu
shibhanng'angabhanye jwene mundujo, pabha likanisha lya a
Nnungu, ni lya Ukonjelo na lyene likanisha lya a Nnungulyo,
ni mmanganyanji. **18** Nnaitembanje! Mundu jojowe munkumbi
gwenunji aiganishiyaga kuti ashikola lunda malinga lwa pa
shilambolyo, mbaya aiputuye nkupinga akole lunda lwa kweli.
(aiōn g165) **19** Pabha lunda lwa pa shilambolyo pano ni ungumba
kwa a Nnungu. Na Majandiko ga Ukonjelo gakuti, “A Nnungu
bhanakwaakamulanga bhakwetenje lunda, nkupenya kwabhonji.”
20 Kabhili Majandiko gakuti, “Bhakulungwa bhamumanyi ng'aniyo

ya bhakwetenje lunda kuti ikapwaa." **21** Bhai mundu anaipunile
bhandu. Pabha indu yowe yenunji. **22** Ibhaga a Pauli, eu a
Apolo, eu a Kepa, eu shilambolyo, eu gumi na kuwa, eu indu
ipali, nnaino na ikwiya, yowe ni yenunji, **23** ikabheje mmanganya
ni bha a Kilishitu na bhalabho a Kilishitu ni bha a Nnungu.

4 Bhandunji bhatubhonanje uwe kuti bhatumishi bha a Kilishitu
tukamwiywe injubhi ya a Nnungu. **2** Shipingwa penepo ntumishi
akamwiywe jula akulupalilwe. **3** Kwangu nne kumaliya kwa
malobhe gangu na mmwe eu na bhandu bhana nngabha shindu.
Kwangu nne nngabha shindu kuukumulwa na mmanganya eu na
maakama jojowe ja bhandunji, na wala namwene ngakwiukumula.
4 Nntima gwangu ukakushibhona shindu shoshowe sha jangula,
ikabheje shenesho shikandenda nne ngunakole sha gambwa,
ikabhe bhamaliya malobhe gangu nne Bhakulungwa. **5** Bhai,
nnamaliyanje malobhe malanga gakwe gakanabhe ika, nnekanje
mpaka pushibhaishe Bhakulungwa. Bhenebho bhapinga unukula
indu yowe itendwa kwa shinjubhi, na languya ili mmitima ja
bhandunji. Penepo kila mundu shalumbililwe na a Nnungu. **6**
Bhakilishitu ajangunji, gene gundashiyego njilandanya ga a
Apolo na nne kwenu mmanganyanji, nkupinga mwiijiganyanje
kugamanya malombolelo ga shibheleketo sha kuti, "Nnapundanje
gajandikwego." Anapagwe mundu akwiipunila mundu jumo
na kunnyegaya juna. **7** Gani ampele mmwe ukulungwa
kupunda bhananji? Shindu shashi shinkwete, gwangali kupegwa
na a Nnungu? Monaga nshipegwa shinkwiipuna nndi mbuti
mwaangapegwa? **8** Ayaga! Nkwetenje indu ya togolela! Igala
nkwetenje shipato shikulungwa! Mpatilenje upalume gwangali
uwe! Elo, mbaya nkalinginji bhapalume, nkupinga na uwe
tutagwale pamo na mmanganyanji. **9** Pungubhona a Nnungu

bhashikutubhika uwe mitume tubhe tubhanndu bha kumpelo,
pabha tushibhikwa tubhe mbuti bhandu bha bhulagwa pa
lugwinjili, tulolwe na bhandu bha shilambolyo na ashimalaika.
10 Uwe tubhangumba kwa ligongo lya a Kilishitu, ikabheje
mmanganya nshikolanga lunda nkulundana na a Kilishitu!
Uwe twangali mashili, mmanganya nshikolanga. Mmanganya
nnaishimiwanga, ikabheje uwe tukaishimiwa. **11** Mpaka agano
malanga gano, uwe tushikola nnjota na shibhanga twangali
nngubho, tunapotekwa na twangali ndamo. **12** Tunaabhuka
mmaengo twaashayene. Pututukanwa, tunakwajujilanga mboka,
tupotekwaga tunakwiipililila, **13** tulambililwaga, tunajangula
kwa ishima. Mpaka nnaino putuli mbuti indu ya nunga na
ya nyata pashilambolyo. **14** Ngaajandika gegano nkupinga
nintokomayanje, ikabhe kwa ligongo lya kunneyanga mbuti
ashibhanangu bhungumpinganga. **15** Pabha nkali nkwetenje
bhaajiganya bhabhagwinji nndamo ja Shikilishitu, ikabheje
ainabhenunji bhamope, pabha nne ninkwetenje nkulundana
na a Kilishitu kwa lunguya Ngani ja Mmbone. **16** Kwa nneyo,
ngunakunshondelesheyanga nngagulanje nne shinguti tenda. **17**
Kwa nneyo njikwaatuma a Timoteo kunngwenunji, bhanangu
bhungwaapinga, bhaakulupalika nkulundana na Bhakulungwa.
Shibhankumbushiyanje shingutama nne nkulundana na a
Kilishitu, na majiganyo gangu mmakanisha gowe. **18**
Bhananji munkumbi gwenunji bhatandwibhenje kwiipunanga
bhaliganishiyanga kuti ngaika kabhili kweneko. **19** Ikabheje,
Bhakulungwa bhapingaga shing'ishe kunngwenunji, penepo
shinole namwene, nngabha kwa pilikanape malobhe gabhonji,
ikabhe na kugamanya mashili gabhonji. **20** Pabha upalume
gwa a Nnungu nngabha ga malobhepe, ikabhe mashili. **21**

Nkupinganga nndi? Ng'ishe na imbo eu ng'ishe na ntima gwa
pingana na kwiitimalika?

5 Jipali ngani jishumile kuti munkumbi gwenunji kushipagwa
labhalabha, kabhili kwene labhalabhako kukanabhe pagwa nkali
kubhandu bhakakwaamanyanga a Nnungu. Njilugulilwa kuti
mundu ashikwaatola bhakongwe bha ainagwe! **2** Na mmanganya
nnakwiipunanga, mbaya nkainjikenje nikumminga munkumbi
gwenunji atendile yeneyojo. **3** Nkali nili kwataliya na mmanganya,
ntima gwangu puguli pamo na mmanganya, mbuti namwene nili
popo, bhai ninng'ukumwile kwa mashili ga lina a Yeshu atendile
yangali ya mmbonejo. **4** Malanga gunkuimananga pamo kwa
lina lya Bhakulungwa a Yeshu, na ntima gwangu puukubha
na mmanganyanji, bhai, kwa mashili ga Bhakulungwa bhetu a
Yeshu, **5** munshoyanje jwene mundujo na munkamuyanje kuka
Lishetani, nkupinga shiilu shakwe sha ilebho shiangabhanywe
na nnyene atapulwe lyubha lishibhaishe Bhakulungwa. **6**
Kwiipuna kwenunji kukapwaa! Bhuli, nkakwiimanyanga kuti
ngedule jishoko jinaumuya lidonji lyowe lya utandi? Na yalakwe
yambi pwikujenela nneyo peyo. **7** Mwitakayanje, nkajaanje
ngedule yani yambi ya bhukala ila, nkupinga mmanganje
mwangalinginji yambi, pabha a Kilishitu bhali Pashaka jetu
bhashishoywa kubha mbepei. **8** Bhai, tulye Pashaka jetu
jangali ngedule ja bhukala yani indu yangali ya mmbone na
ya nyata, ikabhe kwa nkate gwangataga ngedule, yani kwa
indu ya mmbone na ya kweli. **9** Nannjandishilenje mmaluwa
jangu kuti nnakundikananje na bhandunji bha labhalabha. **10**
Ngabheleketa kuti nnakundikananje na bha labhalabha na
bha shienga na bha unami na bha kulupalilanga yanamu.
Pabha nkupinga kwaabhutukanga bhowebho, nkapinjikwenje

kushoka pa shilambolyo pano. **11** Shinannjandishilenje ni kuti,
nnakundikananje naka mundu akwiishema Nkilishitu, alabhalabha
na akwete shienga, na akwiitindibhalila yanamu, na atukana
bhandu, na akolelwa ukana na apokonyola indu. Na kupunda
penepo, nnakundanje nkali kutama nilyanajo shalya mundu
jwa nneyo. **12** Bhai, nngabha gangu nne kumaliya malobhe
ga bhandu bhalinginji nngabha Bhakilishitu. Pabha a Nnungu
shibhamaliye. Numbe mmanganya nkapinjikwanga kumaliya
malobhe ga bhalinginji munkumbi gwenunji? **13** Ikabheje
bhalinginji nngabha Bhakilishitubho a Nnungu shibhaukumule,
mmanganya mumminganje munkumbi gwenunji, jwangali jwa
mmbonejo!

6 Akombola bhuli mundu munkumbi gwenunji kunnugula
Nkilishitu nnjakwe kubhaukumula bhakakwaamanyanga a
Nnungu, nileka kwenda kubhandunji bha ukonjelo? **2**
Bhuli, nkakumumanyanga kuti bhandunj bha ukonjelo
shibhaukumulanje malobhe pa shilambolyo? Bhai, ibhaga
malobhe ga pa shilambolyo shigaukumulwe na mmanganya,
pakuti nkaukumulanga nkali malobhe gamashoko? **3**
Bhuli, nkakumumanyanga kuti tupinga kwaukumulanga
ashimalaika na nngabha ga ukumula malobhe ga pa
shilambolyope? **4** Punkupwatanga ga indu ya mobha
gowe, bhuli, nnakwaashemanga bhandu bhakakwaamanyanga
a Nnungu kubhammalishiyanje malobhe? **5** Mmanganya
nkolanje oni! Nkupinga lugulanga kuti jwakwa munkumbi
gwenunji akwete lunda lwa maliya malobhe genunji? **6**
Ikabhe nnapelekananga mwaashayenenji, ku bhamaliya
malobhe bhakakwaakulupalilanga a Nnungu. **7** Kwa kweli
kwene lugulanangako, kunalanguya kuti mmitima jenunji

nnepelenje! Nngabha mbaya kwiipililila kutendelwa yangali
ya mmbone? Nngabha mbaya kupokonyolwa indu yenunji
yowe? **8** Ikabheje mmanganya ni nkupokonyolanga, na mbena
genego nigunkwaatendelanga nkali ashaalongo ajenunji! **9**
Eu bhuli, nkakumumanyanga kuti bhandu bhangalinginji bha
mmbone bhakalishinji Upalume gwa a Nnungu? Nnaitembanje!
Bhandu bhaalabhalabhanga na bhaatindibhalilanga yanamu
na bhanabhalume mashoga na bhaagonana ashaayenenji
kwa ashaayenenji, yani bhanabhalume kwa bhanabhalume,
na bhanabhakongwe kwa bhanabhakongwe, **10** bhagwii na
bha shienga na bha kolelwanga na bha lung'wenyi na bha
pokonyolanga indu, bhene bhowebho bhakajinjilanga mu
Upalume gwa a Nnungu. **11** Bhananji pumwalinginji nneyo
peyo, ikabheje nnaino nshitakaywanga nikola aki kwa Nnungu,
nkulundana na Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu naka Mbumu jwa
a Nnungu bhetu. **12** Mundu munkumbi gwenunji shaabhelekete,
“Kwangu nne indu yowe alali.” Elo, ikabheje nngabha yowe
ipwaa. Indu yowe inapwaa ikabheje ngapinga shindu shoshowe
shindagwale. **13** Juna akuti, “Shalya kwa lipitiu na lipitiu kwa
shalya.” Elo, ikabheje a Nnungu shibhaiangabhanye yowe
inaabhili. Shiilu shika mundu nngabha sha tendela ya labhalabha,
ikabhe sha kwaakamulila maengo Bhakulungwa, na Bhakulungwa
ni bhayene shene shiilusho. **14** Bhai, a Nnungu bhaayushiye
Bhakulungwa bhakaweje, shibhatuyuye na uwe kwa mashili
gabho. **15** Bhuli, nkakumumanyanga kuti, iilu yenunji ni ibhalo ya
shiilu sha a Kilishitu? Bhuli, punkuganishiyanga ngunakombola
tola ibhalo ya shiilu sha a Kilishitu, nilundanya na shiilu shika
lijajana? Ng'oo! **16** Pabha, malinga shinkumumanyanga, kuti
alundana naka lijajana anabha shiilu shimo naka jwenejo?

Pabha ishijandikwa, “Bhowe bhanaabhili shibhabhanganje
shiilu shimo.” **17** Ikabheje alundene na Bhakulungwa anabha
ntima gumo na bhenebho. **18** Mwiepuyanje na labhalabha.
Yambi ina yowe mundu anatenda palanga shiilu, ikabheje
alabhalabha jula anatenda shambi nshiilu shakwe nnyene **19**
Bhuli, nkakwimanyanga kuti iilu yenunji liekalu lika Mbumu jwa
Ukonjelo atama mmunda jenunji, jumpegwilwenje na a Nnungu?
Bhai, iiluyo nngabha yenunji. **20** Pabha nshiumwanga kwa bhei
jikulungwa, kwa nneyo iilu yenunji yaakuye a Nnungu.

7 Bhai, nnaino kwa gene gunnyandishilenje gala, mbaya mundu
anaganishiye ga gona na jwankongwe. **2** Ikabheje kwa ligongo
lya kwiepuya na labhalabha, bhai, kila jwannume akole nkagwe,
na kila jwankongwe akole mmbujegwe. **3** Jwannume antendele
nkagwe malinga shiikupinjikwa, naka jwankongwe nneyo peyo,
antendele mmbujegwe malinga shiikupinjikwa. **4** Jwankongwe
jwangali lilobhe kwa shiilu shakwe, ikabhe ambujegwe, nneyo
peyo jwannume jwangali lilobhe kwa shiilu shakwe, ikabhe
akagwe. **5** Nnannjime nnjenu shili shakwe, ikabhe ntendanje
nneyo kwa patana kwa malanga gashoko, nkupinga mpatanje
malanga ga kwaajuga a Nnungu. Kungai nkatamangananje
pamo kabhili, nkupinga Lishetani ananninganje kwa ligongo
lya ungakola mashili gwenunji. **6** Ngunabheleketa gegano
nng'agulanje mwaashayene, nngabha amuli. **7** Punapingaga
bhandu bhowe bhabhanganje malinga nne, ikabheje kila mundu
ashikola shapegwilwe kopoka kwa a Nnungu, juna ashi na juna
ashila. **8** Bhai, bhakanabhe lombanga bhala na bhashitenga,
mbaya bhatamangananje gwangali kulomba malinga nne.
9 Nkali nneyo, ibhaga mundu akakombole kwiipililila, bhai
alombe, pabha mbaya lomba nngabha ga lokolila kwa punda.

10 Bhalombilenje bhala ngunakwaapanganga amuli, ikabheje
nngabha nne, ikabhe Bhakulungwa, jwankongwe analekane
naka mbujegwe, **11** ikabheje alekanaga, bhai, analombwe eu
aelewane na ambujegwe. Na jwannume anampe talaka nkagwe.
12 Kubhananji bhala, nne, nngabha Bhakulungwa, nguti nnei,
ibhaga apali jwannume nkilishitu, akwete jwankongwe akanabhe
kulupalila, na jwalakwe jwankongwejo akundile tama nabho,
anaaleshe. **13** Na jwankongwe Nkilishitu akwete jwannume
akanabhe kulupalila, na jwannumejo akundile tama nabho,
anaaleshe ambujegwe. **14** Pabha jwannume jwangakulupalila jula
anaposhelwa na a Nnungu kwa lundana kwakwe naka nkagwe,
nneyo peyo kuka jwankongwe. Ikanabhe nneyo, ashibhana
bhenunji bhakanatakaywanje, ikabheje nnaino paalinginji bha
ukonjelo. **15** Nkali nneyo, ibhaga akaakulupalila jula anapinga
kunneka nnjakwe ali Nkilishitu, bhai anneshe. Penepo Nkilishitu
jwannume eu jwankongwe akatabhwa. Pabha a Nnungu
bhashikunshemanga mmanganya ntamanganannje kwa ulele. **16**
Igala nkumumanya bhuli, mmwe mmandonya Mmakilishitu ibhaga
shumwaatapule ambuje bhenu kwa punda kutama nabho? Eu
mmwe mmashileu, nkumumanya bhuli, ibhaga shumwaatapule
akongo bhenu kwa punda kutama nabho? **17** Ikabheje kila mundu
atame malinga shapanjilwe na Bhakulungwa na shashemilwe
na a Nnungu. Ngunalajila gegano ku makanisha gowe. **18**
Ibhaga mundu ashemilwe ali ajalwishe, bhai, anaitembe kuti
jwangajaluka, ibhaga ashemilwe jwangajaluka, bhai, anajalushe.
19 Pabha, kujaluka na gwangajaluka nngabha shindu, ikabhe
shili sha mmbone kukunda amuli ya a Nnungu. **20** Bhai,
kila mundu atame malinga shaaliji akanabhe shemwa na a
Nnungu. **21** Bhuli, mmwe pumwashemilwe nni bhatumwa? Elo,

inampoteshe, ikabheje mpataga shikono sha pata ungwana,
nnakane. **22** Pabha jwene ashemilwe na Bhakulungwa ali
ntumwa, jwenejo anabha nngwana ku Bhakulungwa. Nneyo
peyo ashemilwe ali nngwana, anabha ntumwa jwa a Kilishitu.
23 Mmowe nshiumwanga kwa bhei jikulungwa, kwa nneyo
nnabhanganje bhatumwa bhaka mundu. **24** Ashaalongo ajangu,
kila mundu atame na a Nnungu malinga shaaliji malanga
gashemilwe. **25** Ga bhanabhakongwe bhangalombwanga,
nangali amuli ja kopoka ku Bhakulungwa, ikabheje nne shinjoye
miungu kwa nema ja kulupalikwa jibhambele Bhakulungwa.
26 Shingushibhona nne, kwa shilaje shitemi nnaino, mbaya
mundu atame malinga shali. **27** Ibhaga nnombile, bhai,
nnapinje lekana na akongo bhenu. Ibhaga mwangalomba, bhai,
nnapinje lomba. **28** Ikabheje nnombaga nkatenda shambi,
najwalakwe jwankongwe nneyo peyo, alombwaga akaatenda
shambi. Bhalombene shibhapatanje shilaje pa shilambolyo
pano, ikabheje nne pungupinga, mmanganyanji ganampatanje
genego. **29** Bhakilishitu ajangunji, shingupinga bheleketa ni kuti,
mobha galepeshe gashokope. Kwa nneyo, kutandubhila nnaino
bhalombilenje bhala, bhanaiibhushilanje ga ilombani yabhonji.
30 Bhaagutanga bhala, bhabhanganje mbuti bhakagutanga, na
bhaangalalanga bhala, bhabhanganje mbuti bhakaangalalanga,
na bhaumanga bhala, bhabhanganje mbuti bhangalinginji
shindu, **31** na bhakwetenje indu ya tenda ya pashilambolyo
bhala, bhabhanganje mbuti bhangalinginji sha tenda. Pabha
shilambolyo shino, shinapita. **32** Pungupinga mmanganyanji
nnakolanje lipamba. Mundu jwangalomba anakamula liengo
lya Bhakulungwa, nkwaanonyeya Bhakulungwa. **33** Ikabheje
alombile jula, anakamula liengo aliabhushila ya pa shilambolyo,

nkupinga abhanonyeye akagwe, **34** jwalakwe anaabhushila
indu ibhili. Jwankongwe nshitenga eu mwali, anakamula
indu ya Bhakulungwa nkupinga abhe jwa ukonjelo. Ikabheje
alombilwe jula, anaabhushila ya pa shilambolyo nkupinga
kwaanonyeya ambujegwe. **35** Ngunabheleketa gegano
gampwaanje mmanganyanji, wala nngabha kung'ibhililanga.
Pungupinga ntamangananje ukoto, nkwaakamulila maengo
Bhakulungwa, kwa ntima gumo na ng'aniyo imo. **36** Ibhaga mundu
jwa shileu abhonaga kuti akakuntendela ukoto muntemela mwine,
na shilokoli shimpundaga, atende malinga shaapinga bhatolane,
penepo akaatenda shambi. **37** Ikabheje jwannume aengwaga
muntima gwakwe nngalomba, na akombolaga kwiipililila ilokoli
yakwe, bhai, akannombe mwalijo shammbonepe. **38** Kwa nneyo
akunnomba mwalijo anatenda ukoto, na jwalakwe akana lomba
anapunda tenda ukoto. **39** Jwankongwe alombilwe, ashitabhwa
na shalia kwa mobha gowe ambujegwe bhali bhakoto. Ikabheje
ambujegwe bhawaga, akatabhwa na shalia, apingaga kulombwa
kabhili, alombwe naka jojowe jwakumpinga, ikabheje ibhe
Shikilishitu. **40** Ikabheje pungubhona nne, mbaya atame malinga
shaaliji. Genego malobhe gangu, na nne punguganishiya kuti,
ngwete Mbumu jwa a Nnungu.

8 Kwa nneyo, ga yalya ishoshiywe mbepei ku yanamu,
tumumanyi kuti uwe tubhowe tushikola lumanyio, ikabheje
lumanyio lunatenda bhandu bhaipunanje, ikabhe kupingana
kunakwaataganga bhandu ntima. **2** Aganishiya kuti
anakushimanya shindu, kwa kweli akakushimanya shoshowe
malinga shaapinjikwa kumanya. **3** Ikabheje mundu akwaapinga a
Nnungu, a Nnungu bhammanyi jwene mundujo. **4** Kwa nneyo ga
yalya ishoshiywe mbepei ku yanamu, tumumanyi kuti shanamu

nngabha a Nnungu bha kweli, ikabheje a Nnungu bha kweli
ni bhamope. **5** Nkali monaga ipali ishemwa ashinnungu, pa
shilambolyo eu kunnungu, na malinga shibhalinginji ashinnungu
na bhakulungwanji bhabhagwinji, **6** ikabheje kwetu uwe,
bhapali a Nnungu bhamope, Atati, bhapengenye indu yowe
na kwa mashili ga bhenebho uwe tunalama. Tunakulupalila
kuti bhapali Bhakulungwa bhamope a Yeshu Kilishitu pitila
bhenebho a nnungu gubhapengenye indu yowe, ni bhakutupa
gumi. **7** Ikabheje nngabha kila mundu anakwimanya yenei.
Pabha bhapalinji bhananji bhayobhelelenje yanamu, mpaka
nnaino pubhalyanganga yene yalyayo pubhaganishiyanga kuti
ishishoywa mbepei ku yanamu. Pabha bhangashimilikanga
mmitima jabhonji, pubhakwibhonanga bhanalebhanga. **8** Ikabheje
shalya shikakutubhika tome na a Nnungu. Tukalye shakwa
shitutubhila, na tulyaga shakwa shitujenjeshewa. **9** Ikabheje
mwiteiganje, aki jenunji jinaatendanje bhangashimilikanga
nngulupai bhatendanje yambi. **10** Pabha, mundu akanabhe
shimilika nngulupai, ammonaga mmwe nkwete lumanyio nnilya
yene yalyayo nniekalu lya yanamu, bhuli, akatagwa ntima gwa
lya indu ishoshiywe mbepei ku yanamu? **11** Kwa nneyo, nnongo
nnjenu jwangashimilika nngulupaijo jubhanng'wilile a Kilishitu,
shaaobhe kwa ligongo lya lumanyio lwenu. **12** Mwaalebhelangaga
ashaalongo ajenunji nikwaulayanga mmitima jabhonji, penepo
nnakwaalebhelanga a Kilishitu. **13** Kwa nneyo, ibhaga shalya
shinabha shiumilo sha kuntenda nnongo nnjangu atende shambi,
bhai ngalya nnyama kabhili, nkupinga ngunannebhiye nnongo
nnjangu. **(aiōn g165)**

9 Bhuli, nne nngabha nanngwana? Bhuli, nne nngabha ntume?
Bhuli, nne nangaabhona a Yeshu Bhakulungwa bhetu? Bhuli,

mmanganya kulundana kwenunji na Bhakulungwa nngabha
kwa ligongo lya liengo lyangu? **2** Ibhaga nne nngabha ntume
kubhandunji bhana, ikabheje kwenu mmanganya nne ntume.
Mmanganya ni ukong'ondelo gwa utume gwangu nkulundana
kwenunji na a Kilishitu. **3** Kwa bhene bhannugulanga bhala
shingwiibheleketela ni nnei. **4** Bhuli, twangali aki ja pegwa
shalya na ya papila kwa liengo lyetu? **5** Bhuli, twangali aki ja
longana naka jwankongwe Nkilishitu, malinga shibhatendanga
mitume bhana, ashaalongo ajabhonji Bhakulungwa na nkali a
Kepa? **6** Eu bhuli, nne na a Bhanabha ni tupingwa kamula
liengo nkwiilolesheya indu yetu? **7** Bhuli, linjola gani akwiilipila
nnyene nniengo lyakwe? Gani apanda mishabhibhu analye iepo
yakwe? Gani ashunga likundi anapapile mabhele ga likundi
lyakwe? **8** Bhuli, ngunabheleketa genega shigundupe? Bhuli,
najalakwe shalia jikalugula nneyo peyo? **9** Ishijandikwa nshalia
ja a Musha, “Nnantabhe kang'wa ng'ombe alikubhata yalya.”
Bhuli, penepo a Nnungu gubhabheleketaga ga ng'ombe? **10**
Bhuli, a Nnungu bhakatuganishiyaga uwe pubhabhelekete
nneyo? Elo, genega gashinkujandikwa kwa ligongo lyetu, pabha
alima, na auna jula, bhowe bhakwetenje aki ja pata upambi
gwa mauno. **11** Monaga uwe tupandile mmbeju ja muntima
munkumbi gwenunji, bhuli, ikabha sha mmbone uwe tupataga
indu ya pashilambolyo kopoka kwenu mmanganyanji? **12**
Ibhaga ashimitume bhananji bhakwetenje aki ja jangutilwa na
mmanganyanji, bhuli, uwe twangali aki kupunda bhanganyabho?
Ikabheje uwe tushikujileka jene akijo, ikabhe twashinkwiipililila
nkupinga tunajibhishile shigwegwe shoshowe Ngani ja Mmbone
ja a Kilishitu. **13** Mmanganya mmumanyinji kuti, bhaakamulanga
liengo nniekalu bhanapatanga yalya nniekalu, na bhatendanga

liengo lya bhishila mbepei pa shitala, bhanapatanga lipungu
lya mbepeiyo. **14** Nneyo peyo Bhakulungwa bhashiamulisha
kuti, bhaalunguyanga Ngani ja Mmbone bhapatanje ya lamila
Nngani ja Mmbonemo. **15** Ikabheje, nne nangalonga yene akiyo
wala jimo. Na wala ngajandika gegano nkupinga mbate yene
akiyo, pabha kwangu nne, mbaya niiwile ikabheje nngabha
mundu amone kuti ngunakwiiniya payoyo. **16** Ibhaga ngulunguya
Ngani ja Mmbone, lyenelyo nngabha lya kwiipunila, pabha
njipegwa amuli. Numbe ole gwangu, monaga ngalunguye Ngani
ja Mmbone! **17** Ibhaga ngakamwile lyene liengoli kwa engwa
kwangu, bhai ngalolele kulipwa, ikabheje ngaakamula kwa
engwa kwangu, ikabhe ngunapinjikwa kukamula lyene liengoli.
18 Bhai nshaala gwangu nndi? Nshaala gwangu ni nema ja
lunguya Ngani ja Mmbone, gwangali kulonga aki yangu ya
nkulunguya. **19** Kwa nneyo, nkali nne nili nngabha nantumwa
juka mundu jojowe, njikwiitenda nantumwa juka kila mundu,
nkupinga naapatanje bhandu bhabhagwinji. **20** Ku Bhayaudi
nashinkutama mbuti Nanyaudi, nkupinga naapatanje Bhayaudi.
Nguti, ku bhandu bha shalia, nashinkwiitenda mbuti mundu jwa
shalia, nkali nili nngabha mundu jwa shalia, nkupinga naapatanje
bhandu bha shalia. **21** Kubhalinginji na shalia, nashinkutama
mbuti nangali shalia, nkupinga naapatanje bhangalinginji na
shalia. Nngabha kuti nangali shalia ja a Nnungu, ikabhe
ngwete shalia ja a Kilishitu. **22** Ku bhangalinginji mashili
nngulupai, nashinkwiitenda mbuti nangali mashili, nkupinga
naapatanje bhangalinginji mashilibho. Nashinkwiitenda kila
shindu kubhowe, nkupinga kila mushiibhele, naatapulanje
bhananji, munkumbi gwabhonji. **23** Ngunatenda yowei ga
ligongo lya Ngani ja Mmbone, nkupinga mbate mboka yakwe.

24 Bhuli, nkakumumanyanga kuti pa lubhanja lwa ing'ando,
bhowe bhanabhutukanga lubhilo, ikabheje apata upo jumope?
Mmutukanje nneyo nkupinga mpatanje upo. **25** Na kila abhutuka
lubhilo, anakwiobhelesheya nileka yowe, bhanatendanga nneyo
nkupinga bhapatanje shilemba shiangabhanika, ikabhe uwe
tupate shilemba shangaangabhanika. **26** Nneyo peyo numbe
nne ngunabhutuka lubhilo, nkupinga ngombole, ngunakoma
ubha nngabha mbuti akoma ubha pangali shindu. **27** Ikabhe
ngunakushiobhelesheya shiilu shangu ya ukomu, inabhe
naalungushiyangaga bhananji, namwene nikanwa.

10 Bhakilishitu ajangunji, ngunapinga mmumanyanje kuti,
ashaambuje bhashinkuunishilwanga na liunde, bhowe
gubhajombokenje bhaali Janashe jila mwamujumu. **2** Bhowe
gubhabhatishwenje bhabhanganje bha a Musha nniunde na
mmashi mula **3** Bhowenji gubhalilenje shalya sha mmbumu,
4 nneyo peyo gubhang'welenje mashi gubhapegwilwenje
na a Nnungu, kopoka nniganga likulu lyaakagwilenje lila,
na lyene liganga likulu lila, ni a Kilishitu bhayene. **5**
Nkali nneyo, bhabhagwinji bhangaanonyeyanga a Nnungu,
nigubhawilenje nng'anga mula. **6** Bhai, gene gowego pugaliji
mbuti shilanda kwetu uwe, nkutuleya tunalokolile ya nyata
malinga shibhalokolilenje bhanganyabho. **7** Nnaitindibhalilanje
yanamu malinga shibhatendilenje bhananji, malinga shigalugula
Majandiko, “Bhandunji gubhatemingenenje nkulya na ng'wa,
kungai gubhajimingenenje niina.” **8** Wala tunalabhalabhe
malinga shibhatendilenje bhananjibho, gubhawilenje lyubha
limo bhandunji elupu ishilini na itatu. **9** Wala tunaalinje
Kilishitu malinga shibhaalinjilenje bhananji, gubhabhulegwenje
na majoka. **10** Wala nnainginikanje malinga shibhatendilenje

bhananji, gubhabhulegwenje naka malaika jwa shonanga! **11**
Bhai, gene gaakoposhelenje bhanganyabho ni shilanda ku
bhananji, na yashinkujandikwa nkupinga kutuleya uwe tuli
kumpelo gwa mobha. **(aiōn g165)** **12** Kwa nneyo, akwiiganishiya
kuti ashijima ukoto, aiteije anagwe. **13** Yowe inkulingwanga
ni ibhalingwangaga bhandu mobha gowe. A Nnungu ni
bhaakulupalika, na bhalabho bhakannekanga nningwanje punda
mashili genunji, ikabhe pamo na lingwako, shibhampanganje
mashili ga kwipililila na nnango gwa koposhela. **14** Kwa nneyo,
ashaalongo ajangunji, mwiepuyanje na kutindibhalila yanamu.
15 Ngunabheleketa na mmanganya, mmandunji nkwetenje
lunda, nnolanje mwaashayene ingubheleketa ino. **16** Bhuli,
putukwaatendela eja a Nnungu ga shikombe sha mboka,
tukalundanywa na minyai ja a Kilishitu? Na putugabhana
nkate gula tukalundanywa na shiilu sha a Kilishitu? **17** Pabha
nkatego ni gumo, nkali uwe tushulwisheyo ni shiilu shimo,
pabha tubhowe tunagabhana nkate gumo. **18** Mwaaganishiyanje
Ishilaeli bhaalyanganga pa shitala bhala, bhanalundana na
a Nnungu kwa shitala shila. **19** Bhai, melekete nndi? Kuti
shalya shishoshiwe mbepei ku yanamu, ni shammbone kupunda
shalya shina? Na yanamuyo bhuli, ni shindu shammbone? **20**
Ng'oo, ikabheje indu ibhashoyanga mbepei bhanakwishoyanga
kwa maoka, nngabha kwa a Nnungu. Numbe nne ngapinga
mmanganya nnkundikanywanje na mashetani. **21** Nkang'welanga
shikombe sha Bhakulungwa na popo pepo ning'wela shikombe
sha maoka, na nkalyanganga shalya sha Bhakulungwa popo
pepo nilya shalya sha maoka. **22** Eu bhuli, tukakwaatenda
Bhakulungwa bhabhe na lupimililo? Punkuganishiyanga tushikola
mashili kwaapunda bhenebho? **23** Indu yowe alali, ikabheje

nngabha yowe ya mmbone. Indu yowe alali, ikabheje nngabha
yowe ipwaa. **24** Mundu analoleye pwaida jakwe nnyene,
ikabhe ja ashaajakwenji. **25** Nnianganje yowe iushwa kumbwani
gwangali bhuya, kwa ligongo lya ng'aniyo, **26** pabha Majandiko
gakuti, “Shilambolyo na yowe ipali, ni yabho a Nnungu.”
27 Monaga anshemalangaga shalya mundu akaakulupalila
na mmanganya nkundilenje kwenda, nnianganje indu yowe
ishibhampanganje gwangali bhuya, kwa ligongo lya ng'aniyo. **28**
Ikabheje mundu annugulilangaga, “Shene shalyashi shishishoywa
mbepei ku yanamu,” nnalyanganje, kwa ligongo lya bhene
bhannugulilenje na kwa ligongo lya ng'aniyo. **29** Ngunabheleketa
ga ng'aniyo ya muntima, nngabha yenunji, ikabhe kwa ligongo
lya bhannugulilenje bhala. Kwa nndi ng'aniyo yangu ya muntima
iukumulwe kwa ng'aniyo ya muntima ika mundu juna? **30** Ibhaga
nne ngunalya shalyasho akuno nilikwaatendela eja a Nnungu,
kwa nndi mundu ang'ambe kwa ligongo lya shalya shinaatendele
eja a Nnungu? **31** Bhai, shoshowe shinkulyanganga, eu kung'wa,
eu shoshowe shinkutendanga, ntendanje kwa ukonjelo gwa a
Nnungu. **32** Nnaalebhyanje Bhayaudi eu Bhagiliki wala likanisha
lya a Nnungu. **33** Malinga nne shinguti kwaanonyeyanga bhandu
bhowe nng'indu yowe, gwangali loleya pwaida jangu namwene,
ikabhe nkupinga bhananji bhatapulwanje.

11 Nngaguyanje, malinga shingwaakaguya nne a Kilishitu.
2 Ngunakunng'iniyanga pabha nnangumbushilanga nng'indu
yowe, na nnakamulanga majiganyo gunimpelenje gala. **3**
Ikabheje ngunapinga mmumanyanje kuti, a Kilishitu bhashikola
mashili kwa kila jwannume, na jwannume ashikola mashili kuka
jwankongwe, na a Nnungu bhashikola mashili kwa a Kilishitu **4**
Bhai, kila jwannume pa juga Nnungu, eu pa lunguya ntenga gwa

a Nnungu, akuno aunishile ntwe gwakwe, anakwaanyegaya
a Kilishitu. **5** Ikabhe kila jwankongwe pa juga Nnungu eu pa
lunguya ntenga gwa a Nnungu gwangali unishila ntwe gwakwe,
anakwaanyegaya ambujegwe, anabha malinga jwankongwe
amojile umbo yakwe. **6** Jwankongwe akaunishile ntwe gwakwe,
mbaya amoje umbo yakwe. Ikabheje oni kuka jwankongwe
kumoga umbo yakwe, bhai, mbaya aunishile ntwe gwakwe. **7**
Ikapwaa jwannume kuunishila ntwe gwakwe pa juga Nnungu,
pabha jwannume ashibha shilangulo na ukonjelo gwa a Nnungu,
ikabheje jwankongwe ashibha shilangulo sha ukonjelo guka
mmbujegwe. **8** Pabha jwannume jwangapanganywa kopoka
kuka jwankongwe, ikabhe jwankongwe apengenywe, kopoka
kuka jwannume. **9** Jwannume jwangapanganywa kwa ligongo
lika jwankongwe, ikabhe jwankongwe ashipanganywa kwa
ligongo lika jwannume. **10** Kwa lyene ligongolyo jwankongwe
anapinjikwa aunishile ntwe gwakwe, ibhe shilangulo sha
mashili ga ambujegwe na ashimalaika. **11** Nkali nneyo, kwa
a Nnungu jwankongwe gwangali jwa shileu nngabha shindu,
nneyo peyo jwannume gwangali jwankongwe nngabha shindu.
12 Pabha malinga jwankongwe shapengenywe kopoka kuka
jwannume shila, nneyo peyo jwannume anabhelekwa naka
jwankongwe, ikabheje indu yowe kuikopoka kwa a Nnungu. **13**
Nng'ukumulanje mwaashayenenji. Bhuli, ilikonja jwankongwe
kwaajuga a Nnungu gwangali unishila ntwe gwakwe? **14**
Bhuli shashite bhelekwa jwannume, ikalanguya kuti jwannume
alangaga umbo anakwiitokomaya? **15** Ikabheje jwankongwe
akolaga umbo yaigwinji inakumpa uknjelo. Pabha ashipegwa
umbo yaigwinji inng'unishile. **16** Ikabheje monaga apali mundu
apinga kola mitau ga lyeneli, bhai amumanye kuti uwe twangali

nkubho guna, wala makanisha ga a Nnungu gangali nkubho guna.
17 Pungunnajilanga gene malajilo gano, ngakunnumbililanga
wala kashoko, pabha maimano genunji gangali pwaida. **18** Pabha
ngunapilikana kuti punkuimananga nnikanisha ganapagwa
malekano, numbe nne genego pungubhona pana ni ga kweli,
19 pabha inapinjikwa gapagwe malekano munkumbi gwenunji,
nkupinga bhamanyikanje bhalinginji bha a Nnungu. **20** Kweli
nnaimananga, ikabheje nngabha kwa ligongo lya shalya sha
Bhakulungwa! **21** Pabha punkulyanganga kila mundu anapinga
alongolele kulya shalya shakwe, kwa nneyo juna ali na shibhanga,
juna akolelwe. **22** Bhuli, mwangalinginji nyumba yenunji ya lila
na ng'wela? Eu nnakulinyegayanga likanisha lya a Nnungu na
kwaatokomayanga bhangalinginji na shindubho? Ninnugulilanje
nndi? Ninnumbililanje? Ng'oo! Ngannumbililanga kwa genego.
23 Pabha nne nashinkuposhela kopoka ku Bhakulungwa
malajilo gunammalanjilenje kuti, shilo shibhatendebhwishwe
bhakulungwa a Yeshu, bhashinkutola nkate, **24** bhakatendeje
eja kwa a Nnungu gubhagabhile, nigubhashite, “Sheshino
shiilu shangu shishoywa kwa ligongo lyenunji ntendanje nnei
nkungumbushila nne.” **25** Nneyo peyo bhakalyeje gubhatolile
shikombe gubhashite, “Shene shikombe shino ni malagano
ga ambi na a Nnungu gakong'ondelwa kwa minyai jangu,
nntendanje nnei kila pushimpapilanje, nkungumbushila nne.”
26 Pabha kila punkulyanganga gwene nkate guno, na ng'wa
shene shikombe shino, nnalunguyanga kuwa kwa Bhakulungwa
mpaka pushibhaishe. **27** Kwa nneyo kila alya shalya eu papila
shikombe sha Bhakulungwa mwiikaapinjikwa nikwaatokomaya,
shaalebhe kwa ligongo lya shiilu na minyai ja Bhakulungwa.
28 Ikabheje kila mundu atandubhe kwiibhuya nnyene, kungai

alyeje nkate na apapile shikombesho. **29** Pabha, alya na papila
gwangali kugamanya malombolelo ga shiilu sha Bhakulungwa,
anakwiukumula nnyene kwa lya na papila. **30** Kwa lyene
ligongolyo, bhabhagwinji munkumbi gwenunji bhakaang'andanga,
na bhalwelenji, na bhana bhawilenje. **31** Monaga tukaiganishiye
twaashayene, tukanaukumulwe. **32** Ikabhe putuukumulwa na
Bhakulungwa, tunajiganywa kwiitimalika, nkupinga tunaukumulwe
mboteko pamo na bhandu bha pa shilambolyo. **33** Kwa nneyo,
ashaalongo ajangu, punkuimananga nkupinga kulya shalya
sha Bhakulungwa, nnindananje. **34** Mundu akolaga shibhanga
alye kunngwakwe, kuimana kwenunji kunaukumulwe. Gana
galepeshego, shinyie kummalanjilanga pushing'ishe.

12 Ashaalongo ajangu, ga kalama kopoka kuka Mbumu jwa
Ukonjelo, ngunapinga mmumanyanje ukoto. **2** Mmumanyinji kuti,
nkanabhe tapulwanga mwashinkpuganywanga, nikwiikaguya
yanamu ikabheleketa. **3** Bhai ngunakummalanjilanga kuti, mundu
jojowe alongoywa naka Mbumu jwa Ukonjelo akakombola
bheleketa, “A Yeshu bhashiloshwa,” nkali bheleketa “A Yeshu
ni Bhakulungwa,” ikabhe kwa Mmbumu jwa Ukonjelo. **4** Bhai
ishipagwa kalama ya namuna yaigwinji, ikabheje ashoya ni
Mbumu jumope jula. **5** Na kabhili gapali maengo gamagwinji
ga tenda, ikabheje Bhakulungwa bhamope bhala. **6** Numbe
ishipagwa namuna yaigwinji ya kamula maengo, ikabheje a
Nnungu ni bhamope, bhaatenda maengo gowe ku bhandu
bhowe. **7** Ikabheje kila mundu anapegwa nng'ibhulo naka Mbumu
kwa pwaida ja bhowe. **8** Pabha mundu jumo anapegwa lilobhe
lya lunda, na juna lumanyio, malinga shaapinga Mbumujo. **9**
Mbumu jojo anakumpa juna ngulupai, na juna kalama ya lamya.
10 Juna anapegwa mashili ga itendi ya ilapo, na juna kalama ja

londola, na juna anakombola kuapulanya kalama ika Mbumu
na ili nngabha ika Mbumu, na juna bheleketa ibheleketo ya
ambi, na juna kulombola ibheleketo ya ambiyo. **11** Gowego
maengo gaka Mbumu jumo pejo, akumpa kila mundu kalama
ilekanila malinga shaapinga nnyene. **12** Malinga pushili shiilu
shimo shishikola ibhalo yaigwinji, nkali ibhalo ishulwisheyo shiilu
ni shimo, nneyo peyo shibhali a Kilishitu. **13** Pabha uwe tubhaga
Bhayaudi eu Bhagiliki eu bhatumwa eu bhangwana, tubhowe
tushibhatishwa naka Mbumu jumo pejo, nkupinga tubhe shiilu
shimo, na tubhowe tushipegwa Mbumu jumo pejo. **14** Bhai, shiilu
shangali shibhalo shimo, ikabhe ibhalo yaigwinji. **15** Monaga
lukongono lubheleketaga, “Pabha nne nngabha nkono, bhai nne
nngabha jwa shiilu,” Bhuli! Kwa lyene ligongolyo ngulukanabhe
lwa shiilu? Ng'oo! **16** Monaga likutu likabhelekete, “Pabha nne
nngabha liyo, nne nngabha jwa shiilu,” bhuli, kwa bheleketa
nneyo, ngulikanabhe lya shiilu? Ng'oo! **17** Monaga shiilu
showe shikaliji liyo, kukapali kupilikana? Monaga shiilu showe
shikaliji likutu, tukanushiye shanabhuli? **18** Ikabheje, a Nnungu
bhashikwiibhika nshiilu ibhalo ya lekanila malinga shibhapinjile.
19 Monaga yowe ikaliji shibhalo shimo, shiilu shikapali kwai?
20 Bhai nnaino shiilu ni shimo, ikabheje ibhalo yaigwinji. **21**
Bhai, liyo likaulugulila nkono “Ngakuupinga ugwe,” wala ntwe
ukakugalugulila makongono “Ngakumpinganga mmanganya.”
22 Nkali nneyo, inabhoneka kuti, ibhalo ya shiilu iganishiywa
yangali ya mmbone, mbena ni ya mmbone kaje. **23** Na ibhalo ya
shiilu ituganishiya yangali ishima ila, ni itukwigoya kwa kaje,
ibhalo ya shiilu ikabhonekana kuti ya mmbone, inagoywa kwa
kaje, **24** pabha ibhalo yetu ina ili ya mmbone ikagoywa kwa
kaje. A Nnungu bhayene, bhashikushilundanya shiilu ukoto na

kushikuya shibhalo shangali sha mmbone shila, **25** nkupinga
ganapagwe malekano nshiilu, ikabhe ibhalo yowe ikulupalilane.
26 Monaga shibhalo shimo shiulalaga, ibhalo yowe shiipotekwe.
Shibhalo shimo shikuywaga ibhalo yowe shiangalale. **27** Bhai,
mmanganya mmowe shiilu shimo sha a Kilishitu, kila jumo
jwenunji ni shibhalo sha shiilusho. **28** A Nnungu bhashibhika
nnikanisha, bhantai mitume, bhabhili, ashinkulondola bha a
Nnungu, bhatatu, bhaajiganya na bhananji, bha tenda ilapo na
bha bhalamyanga bhalwelenji na bhana bhajangutilanga, na
bhana ashikalongolele na bhana bha bheleketanga shibheleketo
shijeni. **29** Bhuli bhowe ashimitume? Bhowe ashinkulondola bha
a Nnungu? Bhowe bhaajiganya? Bhowe bhaatendanga ilapo?
30 Bhuli bhowe bhaalamyanga? Bhuli, bhowe bhabheleketanga
shibheleketo shijeni? Bhuli, bhowe bhalombolanga shibheleketo
shijeni? **31** Bhai nkolanje shilokoli sha kola kalama ya punda.
Numbe nne shininnanguyanje mpanda gwa mmbone, kupunda
jowe.

13 Nkali meleketaga ibheleketo yowe ya bhandunji na ya
ashimalaika, monaga nepelaga kupingana na bhandu, nne
njibha mbuti lidebhe lyangali shindu eu kengele. **2** Kabhili,
ngolaga kalama ja londola na lunguya ntenga gwa a Nnungu,
na kwiimanya indu ya nng'iyo na ya lunda na kola ngulupai ja
malila, nkali kombola kuamiya itumbi, ikabheje nepelaga pingana
na bhandunji, nne nngabha shindu. **3** Ndolaga indu yangu
yowe nikwaapanganga bhaalaga, nkali niishoyaga shiilu shangu
shijokwe moto, nepelaga pingana na bhandu, shakwa sha
mbwaila. **4** Apingana na bhandu, anakwiipililila, na anakola uguja,
na jwangali lupimililo, na akakwiipuna na wala jwangali miinjili. **5**
Apingana na bhandu, anakwiitimalika na akaloleya pwaida jakwe

nnyene, wala akatumbala na akakwiibhika muntima yangali ya
mmbone, **6** akaangalila yangali ya mmbone, ikabhe anaangalila
ili ya kweli. **7** Apingana na bhandu akaatotoshela, akaaleka
kulupalila na anakwiipililila yowe. **8** Kupingana na bhandu,
kwangali mpelo. Monaga kupagwaga kulunguya ntenga gwa a
Nnnugu, shikupele, kupagwaga kubheleketa shibheleketo sha
ambi, shikupele, nkali lupagwaga lumanyio, shikupite. **9** Pabha
indu itukwiimanya na londola ishokope. **10** Ikabheje malanga
gushigaishe gatimilile gala, gowe gangatimilila shigapele. **11**
Punaliji mwana jwanshoko nashinkubheleketa malinga mwana,
nashinkumanya malinga mwana, natendaga ganishiya malinga
mwana. Ikabheje ngakuleje, indu yowe ya shigwana njileka. **12**
Pabha itukwiibhona nnaino, ni mbuti shiwili nshioo tukawiibhona
ukoto, ikabheje gene malangago shitwiibhone ukoto. Nnaino
ingwiimanya ishokope, ikabheje kungai shiniimanye yowe ukoto,
malinga a Nnungu shibhaamanya nne. **13** Bhai nnaino ilonjeya
itatu, ngulupai na kukulupalila na pingana, ikabheje shikulungwa
kaje ni kupingana.

14 Ntumbililanje kwiipata iloi ya pingana, na nnokolilanje
kwiipata iloi ika Mbumu, ikabheje shipundile, shiloi sha ukulondola
gwa a Nnungu. **2** Pabha mundu abheleketa shibheleketo
shijeni, akabheleketa na bhandu, ikabhe anabheleketa na a
Nnungu. Pabha anabheleketa indu ya nng'iyo, kwa mashili
gaka Mbumu. **3** Ikabheje akwete shiloi sha ukulondola gwa
a Nnungu, anabheleketa na bhandu nkwaashimilikanga na
nkwaataganga ntima na kwaatondobhyanga. **4** Abheleketa
shibheleketo shijeni, anakwiishimilika nnyene. Ikabheje alondola
anashimilika likanisha. **5** Bhai, ngunapinga mmanganya mmowe
mmeleketanje shibheleketo shijeni, ikabheje shipundile kaje

mmanganje ashinkulondola bha a Nnungu, pabha mundu
alondola, anakumpunda abheleketa shibheleketo shijeni jula,
ikabhe ataye malombolelo gakwe nkupinga alishimilishe likanisha.
6 Ashaapwanga ng'ikaga kunngwenunji nibheleketa shibheleketo
shijeni, shiimpwailanje indi? Gwangali kuntashiyanga nng'ibhulo
gubhambele a Nnungu eu lumanyio, eu ntenga gwa a Nnungu,
eu majiganyo? **7** Nkali indu yangali gumi iona, malinga
lipenga eu shingwaya, bhuli, mundu shaamumanye bhuli,
shigombwa monaga ikaone kwa tindana? **8** Pabha, lipenga
ligombwaga gwangali manyika ukoto, gani shaajende kungondo?
9 Na nneyo peyo na mmanganya, monaga mmeleketangaga
malobhe gangamanyika, gani shagamanye gunkubheleketanga?
Malobhe genunji shigaobhe payoyo. **10** Ipali ibheleketi yaigwinji
pashilambolyo, na shakwa shibheleketi shangali malombolelo.
11 Ikabheje nne, ngagamanye malombolelo ga bheleketa mundu
jwa shibheleketi shijeni, nne shimme nannjeni kuka jwenejo,
na jwalakwe shaabhe nnjeni kwangu nne. **12** Na mmanganya
nneyo peyo, pabha nshikolanga lilaka lya kola iloi ika Mbumu,
ntumbililanje kwiipata nkupinga nnishimilikanje likanisha. **13**
Kwa nneyo, jojowe akombola bheleketa shibheleketi shijeni,
ajuje kukombola kugamanya malombolelo gakwe. **14** Pabha
nyugaga kwa shibheleketi shijeni, kujuga kwangu kunabha
kwa mmunda, ikabheje lunda lwangu lukaaposhela shindu.
15 Bhai, ndende bhuli? Shinyuje mmbumu na kwa lunda
lwangu, kabhili shinyimbe kwa mmbumu na kwa lunda. **16**
Mwainiyaga a Nnungu sha mmbumupe, mundu ali munkumbi
gwenu shajitishiye bhuli “Amina”, kwaatenda kwenu eja, monaga
akashimanye shinkubheleketa? **17** Pabha kutenda kwenu eja,
kweli shikubhe kwa mmbone, ikabheje junajo ikampwaa. **18**

Nne ngunaatenda eja kwa a Nnungu pabha ngunakombola
bheleketa shibheleketo shijeni, kupunda mmanganya mmowe.
19 Ikabheje nnikanisha ngunapinga bheleketa malobhe nng'ano
ga manyika, nkupinga naajiganyanje bhananji, kupunda malobhe
elupu ga shibheleketo shijeni. **20** Ashaapwanga nnakolanje
na ng'aniyo ya shigwana, ikabheje kwa yangali ya mmbone
mmanganje mbuti bhana, ikabhe nkuganishiya kwenunji nkulanje.
21 Ishijandikwa nshalia ja a Musha, “Bhakulungwa bhakuti.
‘Shimelekete na bhene bhandunjibha, kupitila bhaabheleketanga
shibheleketo shijeni, na kwa kang'wa ya bhajeninji’” nkali
nneyo bhakambilikananga. **22** Bhai kwa nneyo, kalama ja
bheleketa shibheleketo shijeni ni shilangulo, nngabha kwa bhandu
bhakwetenje ngulupai, ikabhe kwa bhangakulupalilanga bhala,
ikabheje shiloi shja ukulondola gwa a Nnungu, ni kwa ligongo lya
bhandu bhakulupalilenje, na nngabha kwa bhangakulupalilanga.
23 Bhai, ibhaga likanisha lyowe bhaimanangaga pamo, na
bhowe bhabheleketanje kwa shibheleketo shijeni, monaga
bhaikanganaga bhandu bhakaelewanga eu bhakanabhe
kulupalilanga, bhuli, bhakabhelekatanga kuti nshikolanga
shalubha? **24** Ikabheje, bhowe bhalondolangaga, na aikaga
mundu akaelewa eu jwangakulupalila, yowe yashaipilikane
shiinkong'ondele gwangali gwa mmbone gwakwe na
shiinng'ukumule. **25** Injubhi ya muntima gwakwe shiimanyishe,
na jwalakwe shaabhatindibhalile a Nnungu alinkuti, “Kweli a
Nnungu bhali na mmanganya.” **26** Bhai, ashaalongo ajangu,
tubhelekete nndi? Bhai punkuimananga pamo, jumo ajimbe
lwimbo, na juna ajiganye, na juna akole nng'ibhulo, na juna
akwete kalama ja bheleketa shibheleketo shijeni, abhelekete, na
juna atalashiye malombolelo gakwe. Nkupinga yowe itendeshe

kwa ligongo lya kulishimilika likanisha. **27** Bhapagwangaga
bhandu bhakombolanga bheleketa kwa shibheleketo shijeni,
bhabheleketanje bhandu bhabhili eu bhatatu, numbe jumojumo,
na apagwe mundu shatalashiye malombolelo gakwe. **28** Ikabheje
akapagwe nkutalashiya malombolelo gakwe, bhai, abheleketa
kwa shibheleketo shijenijo apumule nkanishamo, abhelekete
sha muntima na a Nnungu bhakwe. **29** Ga bhakwetenje
kalama ja londola, bhabheleketanje bhabhili eu bhatatu, bhana
bhatalashiyanje gabheleketwego. **30** Ibhaga mundu munkumbi
gwa bhatemingene bhala, apataga nng'ibhulo na a Nnungu, bhai
abheleketaga jula apumule. **31** Pabha mmowe nnakombolanga
kulunguya nntenga gwa a Nnungu jumo jumo, nkupinga
mwijiganyanje na tagwa ntima. **32** Kalama ja londola, jijimililwe
naka nkulondola. **33** Pabha a Nnungu nngabha a Nnungu
bha mpwai, ikabhe bha ulele malinga shiili kubhandunji bha
ukonjelo. **34** Malinga shiili nkubho, mmakanisha gowe ga
bhandu bha a Nnungu, bhanabhakongwe bhanabheleketanje,
ikabhe bhakundanje, malinga shijilugula Shalia ja a Musha. **35**
Ibhaga bhapingangaga kubhuya, bhakaabhuyanje ashaambuje
bhabhonji kumui. Pabha anatokomala jwankongwe abheleketa
nnikanisha. **36** Bhuli, punkuganishiyanga lilobhe lya a
Nnungu kulikopweshe kunngwenunji? Eu kuti linng'ishilenje
mmanganyanjipe? **37** Mundu aibhonaga kuti nkulondola jwa a
Nnungu, eu ashikola shilo shika Mbumu, bhai amumanye kuti
gene gungunnjandishilanga gano ni amuli ja Bhakulungwa. **38**
Ikabheje apagwaga mundu akaapinga pilikana, bhai, jwenejo
nnampilikanilanje. **39** Bhai, ashaalongo ajangu, nkolanje lilaka lya
londola, ikabhe nnaibhililanje mundu kubheleketa shibheleketo
shijeni. **40** Ikabheje indu yowe itendeshe ukoto na kupanjilila.

15 Ashaalongo ajangunji, nnaino ngunapinga ninkumbushiyanje
ga Ngani ja Mmbone jinannungushiyenje jila, na mmanganya
gunnjiposhelenje nikwiishimilika najo. **2** Kwa pitila
jenejo nnatapulwanga, ibhaga nngabhikangaga mmitima
guninnungushiyenje, na ibhaga kulupalila kwenunji kukabhe
kwayoyo. **3** Nne nashinkumpanganga ntenga gwa mana
gunaposhele gula, kuti a Kilishitu bhashinkuwa kwa ligongo lya
yambi yetu, malinga shigalugula Majandiko ga Ukonjelo. **4** Na
kabhili bhashinkushikwa, na lyubha lya tatu gubhayushiywe,
malinga Majandiko ga Ukonjelo shigalugula. **5** Na kabhili
nammalanjilenje kuti, gubhaakoposhele a Kepa, na kungai likumi
limo na bhabhili bhala. **6** Gakapiteje genego gubhaakoposhelenje
bhandu mmia nng'ano gwanakamo, mpaka pungujandika
pano bhananji bhabhakotonji, ikabheje bhananji bhawilenje. **7**
Kungai gubhaakoposhele a Yakobho na ashimitume bhowe.
8 Bhakaakoposhelanjeje bhowe, gubhangoposhele na nne,
naliji malinga mwana abhelekwe mobha gakanabhe malila.
9 Pabha nne najwakumpelo munkumbi gwa ashimitume, na
wala ngapinjikwa kushemwa ntume, pabha nashinkulishima
likanisha lya a Nnungu. **10** Ikabheje kwa nema ja a Nnungu,
njibha ntume malinga shini shino, nema jabho kwangu nne
jangabha jayoyo. Nne njitenda liengo kupunda bhowe, nngabha
nne, ikabhe nema ja a Nnungu jitenda liengo na nne. **11**
Ikabheje nkali nneyo, ibhe bhanganyabho, eu nne, jejino
ni ngani jitulunguya na ni jinkukulupalilanga. **12** Pabha,
nnaino inalunguywa kuti a Kilishitu bhashiyuka bhakaweje,
ashaajenunji bhana bhaakombolanga bhuli kubheleketa kuti
bhawilenje bhakayukanga? **13** Bhai, monaga bhawilenje
bhakayukanga, nabhalabho a Kilishitu bhangayuka, **14**

na monaga a Kilishitu bhangayuka, bhai kulunguya kwetu
kwayoyo na ngulupai jenunji jayoyo. **15** Punda gowego, uwe
tunabhoneka tubhakong'ondela bha unami kwa a Nnungu, pabha
tushikong'ondela kuti, a Nnungu bhashinkwaayuya a Kilishitu,
ibhaga kweli bhawilenje bhakayukanga, bhai bhangaayuya. **16**
Pabha ibhaga kweli bhawilenje bhakayukanga, bhai nabhalabho
a Kilishitu bhangayuka. **17** Monaga a Kilishitu bhangayuka, bhai
ngulupai jenunji jayoyo, launo nninginji na yambi yenunji. **18**
Punda genego bhowe bhawilenje bhali bhalundenenje na a
Kilishitu, bhaobhilenje. **19** Ibhaga twaakulupalile a Kilishitu kwa
jene ndamo jinope, bhai uwe tubhandu bha bhonelwa shiya,
kupunda bhandu bhowe pa shilambolyo. **20** Ikabheje ni kweli
kuti, a Kilishitu bhayushile bhakaweje, ni bha ntai kuyuka kwa
bhawilenje. **21** Pabha, malinga shiwo shishiika pashilambolyo
kupitila mundu, nneyo peyo na ga yuka bhawilenje, gashiika
kupitila mundu juna. **22** Malinga bhandu shibhawanganga
nilundana na a Adamu, nneyo peyo bhowe shibhayuywanje
nilundana na a Kilishitu. **23** Ikabheje kila mundu shaayuywe
namuna jakwe, bha ntai kuyuywa ni a Kilishitu, nikwiya bhowe
bhalinginji bha a Kilishitu, mobha gushibhaishe. **24** Penepo
shiguishe mpelo, a Kilishitu pushibhaakamuye Atati a Nnungu
upalume gwabho, bhapeyaga kila upalume na ukulungwa na
kila mashili. **25** Pabha a Kilishitu bhanapinjikwa bhatagwale,
mpaka a Nnungu pushibhaabhikanje ashaamagongo ajabho
pa makongono gabho. **26** Mmagongo nnjabho shaapeywe
kumpelo, shaabhe shiwo. **27** Pabha Majandiko ganalugula,
“A Nnungu bhashikwiibhika indu yowe pamakongono gabho.”
Ikabheje Majandiko pugaalugula kuti, “Indu yowe shibhailibhatile
nkwiitagwala,” penepo a Nnungu bhakwa muindumo, pabha

bhenebho ni bhakwiibhika indu yowe pai jabho a Kilishitu. **28**
Ikabheje indu yowe ibhikwaga pai ja ukulungwa gwa a Kilishitu,
penepo Mwana nnyene shaabhikwe pai ja ukulungwa gwa a
Nnungu, nkupinga a Nnungu bhatagwale indu yowe. **29** Bhai,
ibhaga kuyuka kwakwa, bhuli, bhandunji bhaabhatishwanga
kwa ligongo lya bhawilenje bhala, shibhatendanje nndi? Ibhaga
bhawilenje bhakayukanga, kwa nndi kubhatishwa kwa ligongo
lya bhawilenje? **30** Uwe kwa nndi tunakwiibhika mwaajogoya
mobha gowe? **31** Ashaalongo ajangu, nne mobhaga nguti,
ngunakwiibhika nshiwo! Shingwiipunila kwenu mmanganyanji,
ni lundana kwenunji na a Kilishitu Yeshu Bhakulungwa bhetu,
inandenda nunguye gegano. **32** Ibhaga tumbilila kwangu kukaliji
kwa shigundupe, bhai, kukomana kwangu na makoko ga
munng'itu, yani bhandunji bha ku Epesho bhala, kumbwaile
nndi? Monaga bhawilenje bhakayukanga, bhai, “Tulye na papila,
pabha malabhi shituwe.” **33** Nnatembwanje, mikungulu jangali ja
mmbone jinakumpuganya mundu. **34** Nkolanje lunda kabhili
malinga shinkupinjikwanga, nnatendanje yambi. Pabha bhananji
bhakakwaamanyanga a Nnungu ukoto. Ngunabheleketa gegano,
nkolanje oni! **35** Ikabheje mundu shaabhuye, “Bhaayukanga bhuli
bhawilenje? Shibhayukanje na shiilu shashi?” **36** Mmwe libhelu!
Shinkupanda shikamela shikatandubhe kuwa. **37** Inkupanda
mmbeju, pana mmbeju ja mpunga, eu jina na nngabha litepo
lyowe. **38** A Nnungu bhanakuipa litepo, malinga shibhaapinga
bhayene, kila mmbeju na litepo lyakwe. **39** Iilu ikalingana.
Bhandunji bhashikolanga iilu yabhonji, na bhannyama yabhonji,
na ijuni nneyo peyo iilu yabhonji, na yamaki nneyo peyo.
40 Ipali iilu ya kunnungu, na iilu ya pa shilambolyo, kukonja
kwa iilu ya kunnungu ni kuna, na kukonja kwa iilu ya pa

shilambolyo kuna. **41** Kupali kukonja kwa lyubha, na kukonja
kwa mwei, na kukonja kwa ndondwa, nkali ndondwa inalekanila
kwa konja. **42** Nneyo peyo, pushiibhe ga yuka bhawilenje,
malinga mmbeju, shiilu shinashikwa pai niangabhanika, ikabheje
shinayuywa nibha shiilu sha ngaangabhanika. **43** Shiilu sha
gundu pushishikwa shinanyegala, pushiyuywa shili na ukonjelo,
na pushishikwa shangali mashili, ikabheje pushiyuywa shili na
mashili. **44** Pushishikwa ni shiilu sha shibhelekwe, ikabheje
pushiyuywa ni shiilu sha mbumu. Shipali shiilu sha shibhelekwe,
na nneila peila shipali shiilu sha mbumu. **45** Pabha Majandiko
ganataya, “Mundu jwa ntai a Adamu, apengenywe nipegwa
gumi”, ikabheje Adamu jwa kumpelo, ni Mbumu akwaapanganga
bhandu gumi. **46** Ikabheje shilongolela nngabha shiilu sha
Mbumu, ikabhe shiilu sha shibhelekwe, kungai nikwiya shiilu
sha mbumu shila. **47** Adamu jwa ntai papengenywe kwa
lilongo, paaliji jwa pa litaka, Adamu jwa bhili kwakopweshe
kunnungu. **48** Bhandunji bha pa shilambolyo, bhanalandana
na mundu apengenywe na lilongo jula, na bhalinginji bha
kunnungu bhala, bhanalandana na akopweshe kunnungu jula.
49 Malinga shitulendene naka jwene apengenywe na lilongo jula,
nneyo peyo shitulandane naka jwene akopweshe kunnungu
jula. **50** Bhai, ashaalongo ajangunji, nne nguti nnei, iilu yetu
ipengenywe kwa nnyama na minyai ikaulishi Upalume gwa a
Nnungu, wala shiangabhanika, shikalishi shangaangabhanika.
51 Mpilikananje, ngunakummalanjilanga shinjubhi, nngabha
kuti tubhowe tupingawa, ikabhe tubhowe shitutindiganywe, **52**
shangupe, malanga ga mmbila ja kumpelo, mbuti kukapila kwa
meyo. Pabha mbalapala shijione, bhawilenje shibhayukanje na
bhanaangabhanyikanje kabhili, na uwe shitutindiganywe. **53**

Pabha inapinjikwa kila shiangabhanyika shinaangabhanyishe,
yani shiilu shawa, shinawe. **54** Bhai, shiilu sha angabhanyika
shino shibhaga sha ngaangabhanyika, yani shiilu shawa shila,
shibhaga nngabha shawa, penepo shigatimilile Majandiko ga
Ukonjelo ga kuti, “Shiwo shilepele na shipeshiywe.” **55** “Shiwo,
mashili gako gali kwei?” “Kupoteka kwako kuli kwei?” **(Hadēs
g86)** **56** Shiwo shinakola mashili ga bhulaga, kwa ligongo lya
yambi, na yambi inakola mashili kwa ligongo lya Shalia ja a
Musha. **57** Ikabheje tunatenda eja kwa a Nnungu bhakututenda
tukombole, kupitila ku Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu.
58 Bhai, ashaalongo ajangunji nkupingwanga, nnjimangananje
nninginji mwiishimilikenje ukoto. Mpundanje kamula liengo
lya Bhakulungwa, nnikumumanyanga kuti, liengo lyenunji ku
Bhakulungwa nngabha lya yoyo.

16 Nnaino, ga mishango ku bhandunji bha ukonjelo bha
ku Yelushalemu, ntendanje malinga shinajiye ku makanisha
ga Shilambo sha ku Galatia. **2** Lyubha lya Jumapili kila
mundu munkumbi gwenunji, agoye mmbiya malinga shapatile,
nkupinga pushing'ishepo nnaishumbuyanje kushoya mishango
kabhili. **3** Mobha gushing'ishe kungwenunji, shinaatumanje
bhushimwaagulanje munkumbi gwenunji bhala, bhapelekanje
bhaluwa na mishango jenunji ku Yelushalemu. **4** Ipingwaga na
nne nyende, bhai shinyende na bhanganyabho. **5** Shing'ishe
kungwenunji mbitilaga ku Shalambo sha Makedonia, pabha
mbinga pitila kweneko. **6** Pana shindame kunngwenunji
kashoko, eu shindame na mmanganya mobha gowe ga
shipwepwe, nkupinga nnyangutilanje mmwanja gwangu kokowe
kushinyende. **7** Ngapinga pita kungwenunji shangu, nipelenganya
na mwanja. Pabha ngunaganishiya kulonjeya na mmanganya,

Bhakulungwa bhapingaga. **8** Ikabheje shindame ku Epesho
mpaka lyubha lya shikukuu ja Pentekoshite. **9** Pabha njipata
lilanga lya kamula liengo lyangu, ikabhe bhandaukanga ni
bhabhagwinji. **10** Ibhaga a Timoteo shibhaishe kunngwenunji,
mwaaposhelanje ukoto, bhanakole lipamba mobha gushibhatame
kungwenunji, pabha bhanaatenda liengo lya Bhakulungwa
malinga nne. **11** Kwa nneyo mundu jojowe anaanyegaye,
ikabhe mwaajangutilanje bhajende mwanja gwabho kwa ulele,
nkupinga bhakabhuje, pabha nne na Bhakilishitu ajangunji
tunakwaalinda. **12** Ga a Apolo apwetu, njikwaashondelesheya
kaje, bhaishe kungwenunji na ashaapwetu, ikabheje bhakaapinga
kuika nnaino, ikabhe shibhaishe pushibhapate malangapo. **13**
Nnaiibhukanje, nnjimangananje mwishimilikenje nngulupai na
nkolanje makangala na mashili. **14** Kila shindu shinkutendanga
ntendanje kwa pingana. **15** Ashaalongo ajangunji, mwaamanyinji
ashaalongo ajabho a Shitepana kuti, bhanganyabho ni
bhantai poshela ngulupai ja Shikilishitu ku Akaya, na
bhashinkuengwanga kwaakamulilanga liengo bhandunji bha
ukonjelo. Ngunakunshondelesheyanga ashaalongo ajangu,
16 mwaakundanje na nkaguyanje ukulongoya gwa bhandunji
malinga bhanganyabho, na kila akamula liengo na
bhanganyabho. **17** Numbe nne ngunaangalala ga ika
kwabhonji a Shitepana na a Potonatushi na a Kaiko, pabha
bhashimbanganga indu yatubhile kopoka kunngwenunji ila.
18 Pabha bhashinkuangalayanga ntima gwangu na mitima
jenunji. Kwa nneyo inapwaa kwaakumbushilanga bhandunji
malinga bhanganyabha. **19** Makanisha gowe ga ku Ashia
ganakunnamushilanga. A Akula na a Pilishika pamo na
bhandu bhowe bha a Nnungu bhalinginji nnyumba jabhonji,

bhanakunnamushilanga nkulundana kwenunji na Bhakulungwa.
20 Bhakilishitu ajetunji bhowe bhanakunnamushilanga. Na
mmowe nnamushilananje nkupingana kwa ukonjelo. **21** Nne a
Pauli ngunakunnamushilanga, nilijandika kwa nkono gwangu
namwene. **22** Jojowe akakwaapinga Bhakulungwa aloshwe,
Nnjiye Mmakulungwa! **23** Nema ja Bhakulungwa a Yeshu jibhe
na mmanganya. **24** Kupinga kwangu nne kubhe na mmnganya
nkulundana na a Kilishitu Yeshu.

2 Bhakolinto

1 Ajino bhaluwa jino kujikopoka kwangu nne, a Pauli ntume jwa
a Yeshu a Kilishitu na apwanga a Timoteo, kwa engwa kwabho
a Nnungu. Ngunakunjandishilanga mmanganya mmandunji
bha a Nnungu nninginji ku Kolinto na bhandu bhowe bha
ukonjelo mmbali yowe ya ku Akaya. **2** Nema na ulele kopoka
kwa a Nnungu ainabhetu na Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu
ibhe na mmanganya. **3** Bhakuywe a Nnungu ainabhabho
Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu, Atati bhakwete shiya na a
Nnungu bhakutupa kuangalala. **4** A Nnungu bhakutuangalaya
nkulaga mwetu, nkupinga na uwe twaangalayanje bhananji
nkulaga kwabhonji kwa nng'angalo gogo gutuposhela kopoka
kwa bhenebho. **5** Elo, malinga shitupunda kupata mboteko
nkwaakamulila liengo a Kilishitu, a Nnungu shibhapunda
kutuangalaya kupitila a Kilishitu. **6** Ibhaga tunalaga, ni kwa ligongo
lya nng'angalo na ntapulo gwenunji. Putuangalala nkupinga
kunng'angalayanga mmanganyanji na kuntaganga ntima kwa
mboteko yenunji, mwiipilililanje malinga uwe. **7** Na ngulupai
itukwete kwa ligongo lyenunji ishimilishe, pabha tumumanyi
kuti nnalaganga malinga uwe, nneyo peyo shinng'angalalanje
malinga uwe. **8** Ashaalongo, tunapinga kummalanjilanga
shitushite laga ku nkowa gwa ku Ashia kula, shilajesho
shashinkututopela kwa kaje mpaka gutuwile mitima kuti tukalama.
9 Elo, mmitima jetu putwaliji mbuti bhandu bhaukumwilwenje
kubhulagwa, nkupinga tunaikulupalile twaashayene, ikabhe
twaakulupalile a Nnungu bhakwaayuyanga bhandu bhawilenje.
10 Bhenebho bhatutapwile nshilaje shikulungwa shapingaga
kutubhulaga shila, na bhanapunda kututapula. Tunakwakulupalila
kuti shibhatutapule kabhili. **11** Mmanganya nnakutujangutilanga

kwa kutujujila. Nkupinga bhandu bhabhagwinji bhatendanje eja
kwa a Nnungu ga ligongo lya mboka itupata kwa jujilwa na
bhandu bhabhagwinji. **12** Shitukwiiniya shindu shimo, mitima
jetu jinakutukong'ondelala kuti tunatama pa shilambolyo pano na
kajekaje munkumbi gwenunji, kwa kwiitimalika kutupegwilwe na
a Nnungu. Twangalongoywa na lunda lwetu ikabhe kwa nema
ja a Nnungu. **13** Tunakunjandishilanga indu ishinkombolanje
shoma na kwiimanya. Ngunakulupalila kuti shimwimanyanje
ukoto, **14** pabha nnaino mmumanyinji kashoko. Bhai, tumumanyi
kuti lyubha lya kwiya a Yeshu shumwiiniyanje kwa ligongo lyetu
malinga shitukwiiniya uwe kwa ligongo lyenunji. **15** Ngulikulupalila
kumanya na kulupalila kwenunji, gundumbilile ndandubhe kuika
kunngwenunji nkupinga mpwaikanje pabhili. **16** Natumbilile
mbitile kungwenunji gwa kwenda na gwa nkubhuja kunkoa gwa
Makedonia, nkupinga nnyangutilanje ga mwanja gwangu gwa
kwenda ku Yudea. **17** Bhuli, punkuganishiyanga kuti naliji mundu
jwa pindikukapindikuka? Eu, punkuganishiyanga njitumbilila
kwa lunda lwangupe? Kuti ngunabheleketa “Elo” na “Nngabha”
gwanakamo? **18** A Nnungu bha kweli jika, bhai, shitummalanjilenje
shila nngabha shindu sha “Elo” na “Nngabha” **19** Pabha a
Kilishitu bhanabhabho a Nnungu, bhutunnungushiyenje nne na a
Shilibhanushi na a Timoteo, bhakaliji bha “Elo” na “Nngabha.”
Ikabhe mobha gowe bhenebho ni “Elo” ja a Nnungu. **20** Pabha
malagano gowe ga a Nnungu gali mwa a Kilishitu ni ga “Elo”
kwa lyene ligongolyo, “Amina” jetu pujilugulwa kwa lina lya
a Yeshu nkwaakuya a Nnungu. **21** Bhai a Nnungu bhayene
bhanakutushimilika uwe pamo na mmanganya nkulundana na
a Kilishitu. Na kutuagula, **22** bhenebho gubhatupele Mbumu
jwabho mmitima jetu abhe lulembo kuti uwe tubhabho na

abhe ngamulo ja indu yowe ibhatubhishile. **23** A Nnungu ni
bhakong'ondela bhangu ngaabheleketa unami, gundumbilile
ngunaishe kabhili ku Kolinto ngunakummulayanga kuinjika kwa
malobhe ga kalipa. **24** Tukaapinga kunshishilishiyanga ga indu
inkukulupalilanga, pabha mwiishimilikenje nngulupai jenunji.
Ikabhe uwe tubhaajangutila bha angalala kwenunji.

2 Bhai, njitumbilila ngunanng'owelanje kabhili
ngunakummulayanga kuinjika. **2** Pabha nimmulayangaga
kuinjika, bhai, gani shaang'angalaye? Ikabhe mmanganya
bhunimuleyenje kuinjika. **3** Nannjandishilenje nneyo, nkupinga
pushing'ishepo ngunainjishe ga bhene bhapinjikwangaga
kung'angalaya. Nne nimumanyi kuti inonyelaga na mmanganya
shiinnonyelanje. **4** Punannjandishilenje pala munaliji nshilaje
shikulungwa muntima na minyoi jilitunguka, nngabha kuti
nng'injikanje, ikabhe mmumanyanje shinguti kumpinjiyanga. **5** Na
nnaino apali mundu ammuleye nnjakwe kuinjika, jwangamulaya
kuinjika nnepe, ikabheje mmowenji mmwe, numbe ngunapunde
bheleketa. **6** Ukumu jimumpelenje mmandu bhabhagwinji
jinakumpwaa. **7** Bhai mbaya munneshelelanje jwene mundujo,
na muntaganje ntima nkupinga anainjishe niwa ntima. **8**
Kwa nneyo ngunakunshondelesheyanga, munnanguyanje kuti
nnakumpinganga kwa kaje. **9** Shinatumbilile kunnjandishilanga
mbhaluwa mula, nkupinga nole monaga shinkundanje indu
yowe. **10** Munneshelelangaga mundu shindu shoshowe, numbe
nne ninneshelele, monaga shipali kweli shindu shoshowe sha
leshelela, ngunakunneshelela pa meyo ga a Kilishitu kwa
ligongo lyenunji, **11** nkupinga Lishetani anatupunde, pabha
tugumanyi ugulumba gwakwe. **12** Ngaisheje kushilambo
sha ku Toloa kuulunguya Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu,

Bhakulungwa bhashinkutenda ngombole kukamula liengo ukoto.
13 Ikabheje nashinkutenguka pabha nangaabhona ajetu a Tito.
Gunaalajilenje bhandunji bha penepo nigumbite ku Makedonia.
14 Ikabheje, bhatendelwe eja a Nnungu bhakututenda mobha
gowe tukombole kutama nkulundana na a Kilishitu. Numbe
nibhakututenda tujeneye Ngani ja a Kilishitu mbuti indu ya nunjila
mmbali yowe. **15** Pabha uwe mbuti nunjila kwa lubhani lwa a
Kilishitu kwa a Nnungu, munkumbi gwa bhowe bhaatapulwanga
na bhaobhanga. **16** Kwa bhaobhanga bhala kwene kunnunjilako
kwa shiwo, ikabheje kubhaatapulwanga kwene kununjilako
kunataga gumi. Bhai, gani shapwae kwa lyene liengolyo? **17**
Uwe nngabha malinga bhatendelanga upindi ntenga gwa a
Nnungu, ikabhe tunalunguya kwa ntima gwa uguja pa meyo ga
a Nnungu, malinga bhandu tutumilwe na a Nnungu, tulundene
na a Kilishitu.

3 Bhuli, tunatandubha kwiiniya kabhili twaashayene? Bhuli,
tunapinga bhaluwa ja lumanyio malinga shiikupinjikwa ku
bhandu bhananji pubhakwiyangananga kunngwenunji eu kopoka
kunngwenunji? **2** Mmwe mwaashayene ni bhaluwa jetu, bhaluwa
jijandishwe mmitima jetu, na jinamanyika na shomwa na bhandu
bhowe. **3** Mmanyikenje kuti mmanganya bhaluwa ja a Kilishitu
kukopoka mmakono getu. Bhaluwa jijandishwe nngabha na wino,
ikabhe kwa Mbumu jwa a Nnungu bhali bhakwete gumi, nngabha
jijandishwe nshipande sha liganga, ikabhe mmitima ja bhandu. **4**
Tunakombola bheleketa genego gwangali bhoga pa meyo ga a
Nnungu, ligongo lya ngulupai itukwete kwa a Nnungu kwa gene
gubhatendile a Yeshu Kilishitu gala. **5** Nngabha tunakombola
tenda shindu shoshowe kwa mashili getu, ikabhe mashili getu
kugakopoka kwa a Nnungu. **6** Pabha bhenebho bhatutendile

uwe kulunguya malagano ga ambi, nngabha malagano ga Shalia
jijandikwe, ikabhe malagano gaka Mbumu jwa a Nnungu. Pabha
Shalia jinabhulaga, ikabhe Mbumu anataga gumi. **7** Shalia
jashinkujandikwa mwiipande ya maganga. Ikabhe mpelo gwakwe
shiwo, ukonjelo gwabho gwashinkupunda mpaka bha Ishilaeli
bhashinkulepelanga kwaalola a Musha kumeyo, ligongo lya
ng'anyima kwabho. Kung'anyima kwabho kwangalonjeya. Bhai,
ibhaga Shalia jipeleshela kuwa jatendeshe kwa ukonjelo gwa
nneyo, **8** bhuli, liengo lika Mbumu jwa a Nnungu likapunda
kukola ukonjelo? **9** Bhai, ibhaga gwashinkupagwa ukonjelo
nniengo lya ukumula ukoto, penepo liengo lipeleshela uguja
shilibhe na ukonjelo gwa puya. **10** Ukonjelo gwalongolele
gula ushipela, pabha nnaino shikwete ukonjelo gwa puya,
shiishe. **11** Ibhaga shene shaliji sha pitape shashinkukola
ukonjelo, lyakwa lipamba kuti sha pitipiti shila shipinga kola
ukonjelo gwa puya. **12** Na pabha shitukulupalila ni sheneshi,
uwe tunabheleketa kwa mashili. **13** Uwe tukatenda malinga a
Musha bhaiunishile nngubho kumeyo, nkupinga bha Ishilaeli
bhanakubhonanje kung'anyima kwabho kulipela. **14** Ikabhe
lunda lwabhonji lwashinkupuganyika. Mpaka lelo Bhaishilaeli
pubhaashomanga itabhu ya Malagano ga Bhukala, shitabhosho
shikanabhe shoka. Pushishoka mundu alundanaga na a Kilishitu.
15 Elo, mpaka lelo kila pubhaashomanga itabhu ya a Musha,
lunda lwabhonji lunapuganyika. **16** Ikabheje, malanga gogowe
mundu pakwatendebhushila Bhakulungwa a Yeshu, shitabhosho
shinashoywa. **17** Bhai, “Bhakulungwa” ni Mbumu na popowe pali
Mbumu jwa Bhakulungwa penepo pa ungwana. **18** Bhai, uwe
tubhowe twangaunishilwa kumeyo, tunalangula ukonjelo gwa
Bhakulungwa mbuti kung'anyima kwa shioo, shitutindiganywe

tulandane na Bhakulungwa, tulishoka ukonjelo kwenda ukonjelo
guna, numbe gwa puya. Lyene liengolyo lika Mbumu jwa
Bhakulungwa.

4 Bhai, a Nnungu kwa shiya shabho, bhashikutupa liengo lino,
kwa nneyo tukawa ntima. **2** Tushileka indu yowe ya tokomaya na
ya nng'iyo. Tukatama kabhili muunami, eu nkulipuganya lilobhe
lya a Nnungu, ikabhe kwa lunguya ya kweli gwangali nng'iyo,
tunakwaalanguyanga bhandunji bhamumanyanje mmitima
jabhonji kuti tunatenda ibhapinga a Nnungu. **3** Pabha, monaga
Ngani ja Mmbone jitulunguyaji jishikwiiya, bhai jishikwiiya
ku bhaobhanga. **4** Bhalabhonji bhakaakulupalilanga pabha
Lishetani, nnungu jwa shilambolyo ashikwaapuganyanga
lunda lwabhonji bhanashibhonanje shilangaya sha Ngani ja
Mmbone ja Ukonjelo gwa a Kilishitu, bhali malinga shibhali a
Nnungu. **(aiōn g165)** **5** Pabha tukakwilunguya twaashayene,
ikabhe bhutukwalunguya a Kilishitu kuti Bhakulungwa na uwe
tubhatumishi bhenunji kwa ligongo lya a Kilishitu. **6** Pabha a
Nnungu bhabhelekete, “Shilangaya shilangaye nnubhindu,” bhai
bhenebho shibhalangaye mitima jetu, na kutupa shilangaya
sha kuumanya ukonjelo gwa a Nnungu gulangaya kumeyo kwa
a Kilishitu. **7** Ikabheje, uwe tuli na shene shibhikosho, putuli
mbuti indu ya lilongo ibhishilwe indu ya muntima, nkupinga
imanyishe kuti mashili gamakulungwa ni ga a Nnungu na
nngabha getu. **8** Mobha gowe tunalaga, ikabheje tukaamaliywa.
Tunakola lipamba, ikabheje tukawa ntima, **9** tunalaga, ikabheje
tukalekwa gwangali jangutilwa. Nkali bhatugalabhuyanje pai
tukaabhulagwa. **10** Mobha gowe tunaowa na shiwo sha a
Yeshu mwiilu yetu, nkupinga gumi gwabho gubhoneshe mwiilu
yetu. **11** Elo, pututama pano shiwo shinakutukagula ligongo

lya kwaakamulila liengo a Kilishitu, nkupinga gumi gwabho
gubhoneshe mwiilu yetu yawa ino. **12** Malombolelo gakwe ni
kuti, uwe tukaajogopa nkali kuwa, nkupinga mmanganyanji
mpatanje gumi gwa pitipiti. **13** Ishijandikwa Mmajandiko ga
Ukonjelo, “Nne ngulupalile, kwa nneyo ngunabheleketa.” Numbe
uwe nneyo peyo, tubhaga na ntima gogo pego gwa ngulupai,
tunakulupalila na kwa lyene ligongolyo tunabheleketa. **14**
Tumumanyi kuti a Nnungu bhaayushiye Bhakulungwa a Yeshu
bhala, shibhatuyuye na uwe pamo na a Yeshu na kutubhika
pa makongono gabho, pamo na mmanganya. **15** Gowego ni
kwa ligongo lyenunji, nkupinga nema ja a Nnungu pushijipunde
ku bhandu bhabhagwinji, kutenda eja kupunde na a Nnungu
bhakuywe. **16** Kwa lyene ligongolyo tukawa ntima, nkali iilu yetu
itutikaga, ikabhe mmitima jetu munabha mwaambi mobha gowe.
17 Pabha shilaje shetu nngabha sha punda, numbe sha malanga
gashokope, ikabheje shinakutupa ukonjelo gwa puya kaje gwa
pitipiti guli gwa mmbone kupunda shilaje shino. **(aiōnios g166)**
18 Kwa nneyo tunalolele indu ibhoneka, ikabhe ikabhoneka.
Pabha ibhoneka ikalonjeya, ikabheje ikabhoneka ila, ni ya pitipiti.
(aiōnios g166)

5 Pabha tumumanyi kuti iilu yetu ya pashilambolyo ino malinga
liema, liangabhanywaga jipali nyumba jina jikopoka kwa a Nnungu
jangashengwa na makono gaka mundu, shijibhe ja pitipiti.
(aiōnios g166) **2** Pabha mwiilu muno tunabhubhula, tulilokolila
kupegwa iilu yetu ya ambi ili kunnungu. **3** Pabha tuwashwaga
iilu ya kunnungu, tukabhoneka mbuti mbumu gwangali shiilu. **4**
Tuli nshiilu sha pashilambolyo shino, tunabhubhula kwa topelwa,
nngabha kuti tunapinga kuleka shiilu shawa shino, ikabheje
tupegwe shiilu shikawa, nkupinga gumi gwa pitipiti utindiganye

shiilu shetu shawa shila. **5** A Nnungu bhayene bhashikututendela
yene mbindikuloi, gubhatupele Mbumu jwabho abhe ngamulo ja
indu yowe ibhatubhishile. **6** Bhai, mobha gowe tunakulupalila,
numbe tumumanyi kuti tutamaga na yene iilu ino mobha
gowe, tunatalikangana na Bhakulungwa. **7** Pabha tunatama
kwa ngulupai na nngabha kwa lola. **8** Elo, uwe twiishimilishe
numbe tunabhona mbaya kushileka shiilu shino, nitama na
Bhakulungwa. **9** Kwa nneyo shindu sha mmbone kupunda
yowe, ni kutenda ibhapinga a Nnungu, tubhaga nshiilu sha pa
shilambolyo, eu tubhaga nshiilu sha kweneko. **10** Tubhowe
tunapinjikwa kujima pa shitengu sha ukumu sha a Kilishitu,
nkupinga kila mundu aposhele malinga shatendaga mobha ga
gumi gwakwe, gabhe ga uguja eu gangali ga mmbone. **11** Bhai,
tumumanyi kuti inapinjikwa kwaajogopa Bhakulungwa, penepo
tunakwaakwiyanga bhandunji, ikabheje a Nnungu bhajimanyi
mitima jetu na nne ngunakulupalila kuti na mmanganyanji
ntumanyinji ukoto. **12** Pabha tukakwiiniya kungwenunji, ikabhe
tunakumpanganga ligongo lya kwiiniya, nkupinga nkolanje sha
kwajangulanga bhakwiiniyanga ga ibhakwibhonanga, kupunda
ili mmitima jabhonji. **13** Ibhaga tuubhoneka tukwete shalubha,
genego ni kwa ligongo lya kwaanonyeya a Nnungu, eu ibhaga
tukwete lunda genego ni kwa ligongo lyenunji. **14** Pabha
kupinga kwabho a Kilishitu kunakutulongoya uwe tukulupalile
kuti, mundu jumo ashinkuwa kwa ligongo lya bhowe, bhai
bhowe bhawilenje pamo na jwenejo. **15** Bhashinkuwa kwa
ligongo lya bhowe, nkupinga bhabhakotonji bhanaikulupalilanje
ashaayenenji, ikabheje kwa bhene bhawile na yuywa kwa
ligongo lyabhonji. **16** Bhai, tandubhila nnaino, tukakunnola
mundu kwa lunda lwa shigundu. Nkali uwe twaabhweni a

Kilishitu shigundu, ikabheje nnaino tukakwaabhona shana
nneyo. **17** Bhai ibhaga mundu alundanaga na a Kilishitu
anabha mundu jwa ambi, ga bhukala gapitile nnaino gaishe
ga ambi. **18** Yowe kuikopoka kwa a Nnungu, bhatupatanishe
uwe na bhenebho kwa shiwo sha a Kilishitu, gubhatupele
liengo lya kwaapatanishanga bhananji na a Nnungu. **19** Ntenga
gwetu ni kuti, a Nnungu bhashinkwiipatanisha na bhandunji
bha shilambolyo kwa shiwo sha a Yeshu, gwangali kuitolelela
ilebho ya bhandunji, gubhatupele liengo lya kwaapatanishanga
bhandunji na bhenebho. **20** Kwa nneyo, uwe tubhantenga
bha a Kilishitu. Na a Nnungu bhayene bhanakunshemanga
mmanganyanji kupitila uwe. Kwa nneyo, tunakunnjuganga kwa
lina lya a Yeshu mpatananje na a Nnungu. **21** A Kilishitu
bhakakweteje ilebho, ikabheje a Nnungu gubhaatendile bhaijigale
ilebho yetu, nkupinga uwe nkulundana na a Kilishitu tukole aki
kwa a Nnungu.

6 Bhai uwe tubhaga tubhakamula liengo pamo na a Nnungu,
tunakunshondelesheyanga nnaposhelanje nema ja a Nnungu
pa yoyo. **2** Pabha a Nnungu Mmajandiko ga Ukonjelo bhakuti,
"Malanga ga pwaa nampilikanishiye, malanga ga ntapulo
nannjangutile." Bhai nnole, nnaino ni malanga ga pwaa, na
lyubha lya ntapulo ni lelo. **3** Tukaapinga kubha shigwegwe kuka
mundu jojowe, wala kwaatendanga bhandunji bhatugambanje
nniengo lyetu. **4** Ikabheje, kwa kila shindu tulanguye kuti
tubhatumishi bha a Nnungu, tulikwiipililila mmobha ga laga
na mmboteko na nshilaje. **5** Nkukomwa na Nkutabhwa na
nkutendelwa pujo, na tokoteka maengo, tushisheya na laga
shibhanga. **6** Tuilanguye kuti tubhatumishi bha a Nnungu kwa
mitima ja takata, na kwa lumanyio na kwa kwipililila na kwa

uguja, kwa Mbumu jwa Ukonjelo, na nkupingana kwa kweli, **7** na
nkulunguya ntenga gwa kweli, na kwa mashili ga a Nnungu.
Ikomanilo yetu ya komanilana na ya kwiitapulila ni itendi ya aki. **8**
Nkuishimiwa eu kwa nyegaywa, kwa gambwa eu kwa lumbililwa.
Tuliganishiwa mbuti tubhanami, mbena itubheleketa ya kweli.
9 Tunabhoneka mbuti tukamanyika mbena tunamanyika na
bhowe, tulibhoneka mbuti bhawilenje, mbena tubhabhakoto,
tulikomwa ikabheje tukaabhulagwa. **10** Mbuti tushiinjika ikabheje
tunaangalala mobha gowe. Mbuti twangali indu, mbena
tunakwapanganga bhandu bhabhagwinji indu, tunabhoneka
mbuti twangali shindu shoshowe, mbena tukwete indu yowe.
11 Mmanganya Bhakolinto, tunabheleketa na mmanganyanji
kopoka mmitima jetu. **12** Uwe twangaleka kumpinganga
mmanganyanji, ikabheje mmanganyanji nshikananga kutupinga
uwe. **13** Bhai, nnaino ngunabheleketa na mmanganyanji mbuti
ashibhanangu, bhai ntupinganje malinga shitukumpinganga. **14**
Nnapangananje mbwiga na bhandunji bhakakwakulupalilanga
a Kilishitu. Bhuli, aki na yangali ya mmbone inapatana?
Shilangaya na lubhindu inatama pamo? **15** Bhuli a Kilishitu
bhanapatana naka Lishetani? Eu akulupalila anapatana na
akaakulupalila? **16** Likanisha jipatana bhuli na kuitindibhalila
yanamu? Pabha uwe likanisha bhali bhakoto. Malinga shibhashite
bheleketa a Nnungu bhayene, “Shindame mmitima jabhonji,
na tama munkumbi gwabhonji. Shime Nnungu jwabhonji, na
bhalabhonji shibhabhanganje bhandunji bhangu.” **17** Kwa nneyo
Bhakulungwa bhakuti, “Nshokangananje munkumbi gwabhonji
nnabhandikane nabhonji. Nnakwayanje shindu sha nyata, na
nne shinimposhelanje. **18** Nne shime na ng'inagwenunji, na
mmanganya shimmanganje ashibhanangu bhanabhalume na

bhanabhakongwe, bhanabheleketa Bhakulungwa Bhakwete Mashili.”

7 Bhai, ashaambwiga ajangunji, ibhaga tupegwilwe jene miadi joweji, twiitakaye na yowe inyatiya shiilu na mbumu, tubhe na ukonjelo na tutame kwa kwaishimiya a Nnungu. **2** Tunakunnjuganga ntuposhelanje mmitima jenunji! Tukanabhe kunnebhela mundu jojowe, wala tukanabhe kumpokonyola mundu wala kumpuganya mundu jojowe. **3** Ngaabheleketa gegano nkupinga ninng'ukumulanje mmanganya. Malinga shinjite bheleketa, mmanganya munninginji mmitima jetu, nkali kwa wa eu kwa lama pamo na mmanganya. **4** Ngunakunkulupalilanga mmanganya, nshilaje shetu nnandaganga ntima na nnang'angalayaga kwa kaje. **5** Nkali tukaisheje ku Makedonia twangapumulila. Ikabhe twashinkulaga mmbali yowe, palanga mipwai na mmitima lipamba. **6** Ikabheje a Nnungu, bhakwaataganga ntima bhawilenje ntima, bhashinkututaga ntima kwa kwiya kwabho a Tito. **7** Nngabha kwa ika kwabhope a Tito, ikabheje shinshite kwaataganga ntima. Bhatubhalanjile shinkuti lokolilanga kumona, na shinshite injikanga na shinkutumbililanga kunyanguta. Lyenelyo linandenda ng'angalale kaje. **8** Bhai, ibhaga mwainjikenje ga bhaluwa jangu, ngakwigamba. Nkali nneyo naigambile kashoko pabha namumanyi kuti mwashinkuinjikanga kashoko ga bhaluwa jila. **9** Ikabheje nnaino ngunakwinonyela, nngabha pabha nshiinjikanga, ikabhe mwashinkuinjikanga mpaka nikwiipeta. Pabha mwashinkuinjikanga malinga shibhapinjile a Nnungu na kwa lyene ligongolyo twangampotekanga kwa shoshowe. **10** Pabha kuinjika kubhaapinga a Nnungu kunakuntendebhuya mundu ntima nikumpa ntapulo, kwa nneyo lyakwa ligongo lya

kwiigamba. Ikabheje kuinjika malinga kwa bhandunji bha pa
shilambolyo, kunabhulaga. **11** Nnolanje shikoposhele nkuinjika
kwenunji malinga shibhapinjile a Nnungu, nshibhanganga bhandu
bha tumbila, na kulanguya kuti mwangalebhanga, na bha
kunda. Nnaimukanga, na kupotekwa mitima, na nnalokolilanga
kumona, na nnapingana, na nnapinganga kuukumula kwa aki.
Kwa gene gowego nnangwiyenje kuti shakwa shinnebhilenje.
12 Bhai, ibhaga najandishe, nngabha kwa ligongo lika jwene
alebhilejo eu alebhelwejo. Ikabhe nashinkutumbilila jandika
imanyishe kwa a Nnungu shinkuti kwiishoyanga kwa ligongo
lyetu uwe. **13** Kwa gene gowega tushitagwa ntima. Kupunda
kutagwa ntima kwetu, twashinkuangalala kwa ligongo lya
angalala kwa a Tito kwa shimwashite kwaangalayanga ntima
mmowenji. **14** Nne njikunnumbililanga kubhenebho, kwa lyenelyo
mwangandokomayanga. Tushikunnugulilanga kweli mobha
gowe na kwene kunnumbililanga kwa ligongo lya a Tito
ishibha ya kweli jika. **15** Kumpinganga kwabho kunapunda
pubhakumbushila kukunda kwenunji mmowe shimwashite
kwaaposhelanga kwa ishima ja kaje. **16** Ngunakwinonyela pabha
inatendeka kunkulupalilanga mmanganya kwa indu yowe.

8 Ashaalongo ajetu, tunapinga mmumanyanje ga nema ja a
Nnungu jibhaapelenje makanisha ga ku Makedonia. **2** Nkali
bhashinkulingwanga kwa mboteko yaigwinji, ikabheje kuangalala
kwabhonji kwashinkupunda, nipeleshela kukola ntuka nankali
nkulaga kwabhonji. **3** Ngunakong'ondela kuti bhashinkukolanga
ntuka kupunda ibhakwetenje nkali bhakakwetenjeje indu
yaigwinji, kwa engwa bhashinkushoyanga indu yabhonji malinga
shibhakombwelenje. **4** Bhashinkutujuganga bhabhanganje
bhatumishi na uwe ga kwaajangutanga bhandunji bha ukonjelo

bha ku Yudea. **5** Bhashinkutendanga kupunda shitwaganishiye!
Bhashinkutandubhanga kwiishoya ku Bhakulumgwa, kungai
bhashinkwiishoyanga kwetu uwe malinga shibhapinjile bhayene
a Nnungu. **6** Kwa nneyo, twashinkwashondelesheya a Tito pabha
ni bhakumbwiye, bhannjangutilanje nkolanje ntima gwa ntuka,
nkumalishiya lyene liengolyo. **7** Ikabheje mmanganya malinga
shinkwetenje indu yaigwinji, nkwetenje ngulupai na kombola
bheleketa na lumanyio na tumbila kowe kwa tenda ya mmbone
na kutupinga kwenunji. Kwa nneyo, tunalolela mmanganje na
uguja nkwiishoya kwenunji. **8** Ngakunng'amulishanga, ikabhe
ngunapinga nimumanye kupingana kwenunji monaga kuli kwa
kweli, kwa linganya na kupingana kwa bhananji. **9** Pabha
mmanganya nnjimanyinji nema ja Bhakulungwa bhetu a Yeshu
Kilishitu, shibhaitendile bhaalaga kwa ligongo lyenunji, ikabhe
bhakwete indu, nkupinga mmanganya nkolanje indu kwa laga
kwabho. **10** Bhai kwa lyeneli, ngunakunnugulilanga, inapwaa
nnaino ntendanje gumwatandwibhenje kutenda masheyo gala.
Mmanganyanji pumwalinginji bhantai kushoya, na kola lilaka
lya tenda nneyo. **11** Bhai, mmaliyanje liengolyo, malinga
shimwatumbililenje. Na kwa lilaka lila pelila mmaliyanje liengolyo
kwa shoya malinga munkukombolelanga kushoya. **12** Pabha
mundu akolaga ntima gwa shoya, a Nnungu bhanaposhela
shoshowe shakwete mundu, na nngabha shatubhilwe. **13**
Tukaatumbilila kuti mmanganya mpundanje kulaga, nkupinga
bhananji bhapokanje, ikabheje ilingane. **14** Ikabhe nnaino,
gwinji gwa indu inkwetenje, ujangutile bhaalaga, nkupinga na
bhalabhonji pushibhakolanje ya punda, kubhannjangutilanje
mmanganyanji, nkupinga nningane. **15** Malinga shiijandikwe
Mmajandiko ga Ukonjelo, “Alopwele yaigwinji jwangali sha punda,

na alopwele ishoko jwangatubhilwa." **16** Ikabheje ngunatenda eja
kwa a Nnungu, bhaapele a Tito shilokoli muntima gwabho sha
kunnjangutilanga mmanganyanji, malinga nne. **17** Nngabha kuti
bhashinkukundape kujuga kwetu, ikabhe bhashinkukola lilaka
likulungwa lya jangutila mpaka gubhajabhwile kwiya kweneko
kwa engwa bhayene. **18** Pamo na bhenebho, tunakuntuma
mpwetu jumo ainiywa na makanisha gowe nniengo lya kwiya
Ngani ja Mmbone jilunguywe. **19** Nngabha nneyope, ikabhe
bhashiagulwa na makanisha bhalongane na uwe mmwanja
gwa kamilisha liengo lya shoya kwa ntima gwa ntuka, litutenda
kwa ukonjelo gwa Bhakulungwa. **20** Tunapinga kwiembuya
tunagambwe na bhandunji, ga indu yaigwinji itugoyai. **21** Pabha
tunatumbilila tenda ya aki, nngabha pa meyo ga Bhakulungwape,
ikabheje nkali kubhandunji. **22** Bhai, pamo na ashaapwangabho,
tunakuntuma mpwetu juna jutunninjile papagwinji na ashilangula
kuti ashikola lilaka lya tumika, numbe anakunkulupalilanga kwa
kaje. **23** Numbe a Tito ni ajangu nne, tunatenda liengo kwa
ligongo lyenunji, na ga ashaapwetu bhananji bhakwiyangana na
a Tito, ni bhantenga bha makanisha, bhanatendanga liengo kwa
ukonjelo gwa a Kilishitu. **24** Bhai, nnanguyanje kumakanisha kuti
nnakwaapinganga gwangali ugulumba, nkupinga makanisha
gabhonji gabhone kuti kunkulupalilanga kwetu kutukwiiniya, ni
kwa kweli.

9 Ga liengo lyenunji lya kwaapeleshelanga indu bhandunji
bha ukonjelo bha ku Yudea ngakulibhona ligongo lya
kunnjandishilanga kabhili. **2** Nimumanyi shinshite kolanga
ntima gwa jangutila, na naitapile ga lyenelyo ku bhandunji
bha ku Makedonia nilinkuti, "Ashaalongo ajetu bha ku Akaya
bhatandubhenje kushoya kuumila masheyo." Kwa nneyo,

kutenda kwenunji kushikwaakwiyanga bhandu bhabhagwinji
bhapundanje kushoya. **3** Bhai, njikwatumanga ashaalongo
ajetubho, nkupinga kuitapa kwetu kunabhe malobhe jika,
ikabhe kubhoneshe kutumbilila kwenunji nkujangutila malinga
shinjite bheleketa. **4** Inabhe kuti bhandunji bha ku Makedonia
pushibhaikangananje na nne nikunng'imananga nkanabhe
bhanganga tayali, shitujiye kola oni kupunda oni jishinkolanje
mwaashayene, pabha twankulupalilenje kwa kaje. **5** Kwa
nneyo, njibhona inapinjikwa twaajuganje ashaalongo ajetubha,
bhalongolelanje kwiya kunngwenunji, nkupinga bhabhikanje
tayali indu ya jangutila, inkupinga shoyanga kwa engwa kwenunji.
Yenei ibhaga tayali, shiilanguye kuti nshishoyanga kwa engwa
na nngabha kwa shishilishiywa. **6** Nkumbushilanje kuti, apanda
ishoko ashaune ishoko, apanda yaigwinji ashaune yaigwinji.
7 Bhai, kila mundu ashoye malinga shaengwilwe muntima na
nngabha kwa injika eu kwa shishilishiwa, pabha a Nnungu
bhanakumpinga mundu ashoya kwa angalala. **8** Na a Nnungu
bhanakombola kumpanganga indu ya punda inkupinganga,
nkupinga mobha gowe nkolanje indu inkwiipinganga, mpundanje
kujangutila maengo gowe ga mmbone. **9** Malinga shigalugula
Majandiko ga Ukonjelo, “Bhenebho bhashilaguya kwa punda,
bhashikwaapanganga bhaalaga. Aki jabho jinalonjeya pitipiti.”
(aiōn g165) **10** A Nnungu ni bhakumpa mmbeju nkupanda na
nkate kubha shalya, shibhampanganje mmbeju inkupinganga na
kwiitenda imele nikumpanganga mauno gamagwinji nkupinga
ntima gwenunji gwa ntuka upunde. **11** Kwa nneyo shimmanganje
matajili kwa indu yowe, nkupinga mobha gowe bhandunji
bhaatendelanje eja a Nnungu, kwa ligongo lya ntuka gwenunji. **12**
Pabha liengo lya shoya linkutendangali nngabha kwa jangutilape

bhandunji bha ukonjelo, ikabheje bhandunji bhabhagwinji
shibhapundanje kutenda eja kwa a Nnungu. **13** Kwa ligongo
lya ukong'ondelo gwa lyene liengoli, bhandu shibhaakuyanje a
Nnungu kwa ligongo lya kunda kwenunji, na kong'ondela ga
Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu, na ntuka gunkwaatendelanga
bhanganyabho na bhandu bhowe. **14** Kwa nneyo shibhannjujilanje
kwa a Nnungu, kwa ntima gwa kumpinganga, kwa ligongo lya
nema jimpegwilwelenje na a Nnungu. **15** Tutende eja kwa a
Nnungu kwa ligongo lya upo yabho yangali sha landanya!

10 Bhai, nne a Pauli namwene ngunakunshondelesheyanga
kwa tungamana na uguja malinga gwa a Kilishitu, nne nili
jwa kwiitimalika pungubha na mmanganya, ikabheje na jwa
makangala ga bheleketa, pungubha kwa talika na mmanganya
2 Ngunakunnjuganga nnamulayanje melekete kwa makangala
pushing'ishepo, pabha nimumanyi kuti shindende nneyo ku
bhandunji bhakutuganishiyanga kuti tunaakaguya ikubho ya
pa shilambolyo. **3** Nankali tutama pa shilambolyo, ikabheje
tukaakomana ngondo malinga shibhakomananga bhandunji
bha pa shilambolyo. **4** Pabha, ikomanilo ya nngondo jetu
nngabha malinga ikomanilo ya pa shilambolyo, ikabhe ishikola
mashili ga a Nnungu ga kombola kuangabhanya mashili ga
bhamagongo. Tunaangabhanya ng'aniyo ya unami, **5** na
angabhanya ng'aniyo yowe ya kwiiniya, ibhishilwe nkupinga
kutauka lumanyiyo lwa a Nnungu, tulikwiitenda ng'aniyo yowe
yaakunde a Kilishitu. **6** Na shitubhe tayali kuukumula shitendi
shoshowe sha tauka, kukunda kwenunji kukamilikaga. **7**
Mmanganyanji nnalolanga indu kwa palangape. Bhuli, apali
mundu jojowe aganishiya kuti jwenejo jwa a Kilishitu? Bhai,
atuganishiye na uwe kuti tubha a Kilishitu malinga shali

jwenejo. **8** Bhai, nkali niitapaga kashoko kwa ligongo lya mashili
gutupegwilwe na Bhakulungwa, ga kunshimilikanga nngulupai
na nngabha ga kunng'angabhanyanga, kwa nneyo ngakola oni.
9 Ngapinga nnganishiyanje kuti ngunapinga kunnjogoyanga
kwa bhaluwa yangu. **10** Pabha bhananji bhakutinji, “Bhaluwa
ya a Pauli inakalipa na ishikola malobhe ga topa, ikabhe
bhayene bhabhaga na uwe bhakakola makangala, nkali malobhe
gabho gakakola mashili.” **11** Mundu jwa nneyo amumanye kuti,
itujandika mmaluwa tubhaga kwatalika, yoyo peyo itutenda
putuika kunngwenunji. **12** Kwa kweli tukalinga kwiibhika eu
kwiilinganya na bhandunji bhakwiiniyanga ashaayenenji. Ikabheje
bhakwiipimanga na kwiilinganya ashayenenji kwa ashayenenji
ni bhangumba. **13** Nkali nneyo, uwe tukakwiiniya kwa punda,
ikabhe kwiiniya kwetu shikubhe nniengo libhatupele a Nnungu,
kwa liengo litutenda mpaka kunng'ishilanga mmanganyanji.
14 Twangaiiniya kwa punda, pabha putwaishe kungwenunji
kulunguya Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu, twangapunda mipika.
15 Bhai, tukakwiiniya kwa liengo libhatendilenje bhananji, ikabhe
tunaakulupalila kuti ngulupai jenunji shijipunde, na liengo
lyetu shilipunde kujenjesheka munkumbi gwenunji, gwangali
pelenganya mipika jitubhishilwe na a Nnungu. **16** Penepo
shitulunguye Ngani ja Mmbone mwilambo ina, kwa nneyo
shitwiiniye kwa ligongo lya liengo lyetu na nngabha libhatendilenje
bhananji. **17** Ikabheje, malinga shigakuti lugula Majandiko
ga Ukonjelo, “Jwene apinga kwiiniya, aiiniye kwa ligongo lya
Bhakulungwa.” **18** Pabha mundu apingwa, nngabha akwiilumbilila
nnyene, ikabhe alumbililwa na Bhakulungwa.

11 Na mbaya mwiipilililanje kashoko ga ungumba gwangu! Elo,
mwiipilililanje. **2** Njikola lupimililo genu mmanganyanji, malinga

lwa a Nnungu, pabha mmanganya punninginji mbuti mwali
akanabhe kummanya jwannume, junintomele kuka jwannume
jumo, ni a Kilishitu. **3** Ikabheje ngunajogopa, inabha malinga
lijoka jula, kwa unami gwakwe ashinkwaatemba a Awa kwa
lunda lwakwe, ng'aniyo yenunji inapuganywe nileka kulupalika na
kwiishoya kwenunji kwa a Kilishitu. **4** Pabha aikaga mundu juna
nilunguya ngani ja a Yeshu bhanape, bhutukanakwaalunguya
uwe, mmanganyanji nnakumposhelanga, na punda genego,
nnakunkundanga mbumu juna eu Ngani ja Mmbone jina
jikalandana na jimposhelenje kopoka kwetu uwe! **5** Ikabheje
ngaganishiya kuti nne najwanshoko punda bhene bhashemwanga
kwali, “Mitume bhakulu.” **6** Nkali ngaakombola bheleketa ukotoyo,
ikabheje ngwete lumanyio, lyeneli tulangwiye kunngwenunji
gwangali nng'iyo mmbali yowe na mobha gowe. **7** Nne
nashinkunnungushiyanga Ngani ja Mmbone ja a Nnungu gwangali
kulipwa, nashinkwiituluya nkupinga ninkweyanje mmanganyanji.
Bhuli nashinkulebha? **8** Punatendaga liengo kungwenunji,
natendaga pegwa indu na bhandunji bhana, eu melekete kuti,
nashinkupokonyola indu yabhonji ninnjangutilanje mmanganyanji.
9 Punaliji na mmanganya nangannolela mundu jojowe ga
shindu shoshowe, pabha Bhakilishitu ajetunji bhakopokenje ku
Makedonia bhambelenje kila shindu shinapinjile. Nashinkwiteiga
ngunannolele mundu kwa shoshowe na ngunapunda tenda
nneyo. **10** Malinga shijili kweli ja a Kilishitu muntima gwangu,
jwakwapi mundu shang'ibhilile mmbali yowe ya ku Akaya,
ga kwiiniya kwangu. **11** Kwa nndi ngunabheleketa nneyo?
Kuti kwa ligongo ngakumpinganga? Nngabha, a Nnungu
bhamumanyi kuti ngulikumpinganga! **12** Na shimbunde kutenda
malinga shingutenda nnaino shino, nkupinga naibhililanje

bhene bhaaloleyanga kwiiniya, kuti bhanatendanga liengo malinga uwe. **13** Pabha, bhanganyabho ashimitume bha unami, bhakamula liengo bhanami, bhalikwiitembanga mbuti ashimitume bha kweli bha a Kilishitu. **14** Wala nngabha ga lapa, pabha nkali Lishetani nnyene anakwitemba mbuti malaika jwa shilangaya! **15** Kwa nneyo nngabha ga lapa, ibhaga bhatumishi bhakwe bhanakwiitendanga mbuti bhatumishi bhanguja pa meyo ga a Nnungu. Kumpelo shibhaukumulwanje kwa itendi yabhonji. **16** Kabhili nguti, mundu anang'anishiye kuti nanngumba. Ikabheje ntendangaga nneyo, bhai, nndolelelanje mbuti nanngumba nkupinga ngole sha kwiiniya kapela kashoko. **17** Shingubheleketa nnainoshi nngabha shibhapinga Bhakulungwa, ikabheje ga kwiiniyaga ngunabheleketa mbuti nngumba. **18** Pabha bhabhagwinjinji bhanakwiiniyanga kwa gene gubhatendilenje pa shilambolyo, numbe nne shiniiniye. **19** Mmanganya nkakwaapatanga bhangumba, pabha nshikolanga lunda! **20** Nnakuipilililanga nkali mundu ammikanje utumwa, eu akunnjibhanga, eu akunng'amulishanga, eu akunnyegayanga eu akunkomanga mapapa kumeyo! **21** Ngunakola oni kubheleketa kuti kwa genego twashinkwiinyegaya. Ikabheje malinga bhandunji bhana shibhalinganga kwiiniya ga shindu shoshowe, ngunabheleketa mbuti nngumba, numbe nne shiniiniye. **22** Bhuli, bhanganyabho Bhaebhulania? Nkali nne Muebhulania. Bhuli, bhanganyabho Bhaishilaeli? Nkali nne Mwishilaeli. Bhanganyabho lubheleko lwa a Bhulaimu? Nkali nne lubheleko lwa a Bhulaimu. **23** Bhalabhonji bhatumishi bha a Kilishitu? Shimelekete mbuti ngwete shalubha. Nkali nne nantumishi jwa a Kilishitu numbe kupunda bhanganyabho, nne njitenda liengo likulungwa, njitabhwa papagwinji, na njikomwa papagwinji, na

papagwinji punaliji tome nawa. **24** Ku Bhayaudi nashinkukomwa
paano, ndomondo makumi gatatu na tisha shalepeshe shimope
iishile makumi nsheshe. **25** Nashinkukomwa imbo patatu na
Bhaloma, na kamo nashinkukomwa maganga. Patatu meli
jashinkundemeshela mbhaali, kamo natemi mmashi ga bhaali
shilo na mui. **26** Papagwinji mmwanja gwangu njiimikana na ya
jogoya, ya ndanje ya mashi, na ya jogoya ya bhaapokonyola,
na ya jogoya kopoka ku bhashilambo ajangunji, na ya kopoka
ku bhandunji bha ilambo ina, na ya jogoya ya mwiilambo,
na ya mukonde, na ya mbhaali, na ya a Bhakilishitu ajetunji
bha unami. **27** Nashinkulaga mmaengo ga topa, njisheya
papagwinji. Njilaga shibhanga na nnjota, papagwinji natendaga
tama gwangali kulya, njilaga mmbepo gwangali nngubho. **28** Na
kupunda genego, mobha gowe ngunatopelwa na ng'aniyo ya
liengo lya mmakanisha gowe. **29** Apagwaga mundu jwangali
mashili na nne ngakola mashili, nneyo peyo mundu alebhaga,
nne inamboteka. **30** Mbinjikwaga kwiiniya, bhai, shiniiniye
kwa ungakola mashili gwangu. **31** A Nnungu, Ainabhabho
Bhakulungwa bhetu a Yeshu, lina lyabho likuywe pitipiti,
bhenebho bhamumanyi ngaabheleketa unami. **(aiōn g165)** **32**
Punaliji ku Dameshiki, bhakulungwa bhamo bha a mpalume
Aleta, bhashinkubhika ulinda pa shilambo nkupinga ngamulwe.
33 Ikabheje, nashinkutuluywa palanga nshikapu shikulungwa,
kupitila pa lilanga lya nnikumba gunaatolweshe.

12 Bhai ngunapinga kwiiniya, nkali ikapwae! Ikabheje nnaino
ngunapinga bheleketa ga mabhono na maibhulo gumbatile
kopoka ku Bhakulungwa. **2** Nimmanyi mundu jumo abhakulupalile
a Yeshu, yaka likumi limo na nsheshe ipitile, ashinkutolwa mpaka
kunnungu kwataliya kaje. Ibhaga kweneko apiteje kwa shiilu

eu kwa mbumu nne ngakumumanya, a Nnungu bhamumanyi.
3 Numbe nne ngunabhujila kubheleketa kuti, jwene mundujo
monaga apite kwa shiilu eu kwa mbumu, nne ngakumumanya,
ikabheje a Nnungu bhamumanyi. **4** Ashinkutolwa mpaka
kupaladisho, kweneko ashinkupilikana indu ya nng'iyo ikapinjikwa
mundu kutagulila. **5** Bhai, mbinga kwiiniya gaka mundu
malinga jwenejo, ikabheje ngaiiniya gangu namwene, ikabhe
kwa ungakola mashili gwangu. **6** Nkali ngapinjile kwiiniya
nganabhe nangumba, pabha ngabhelekete ya kweli jika. Ikabheje
ngaiiniya, nkupinga mundu anang'anishiye punda shinguti tenda
na bheleketa. **7** Ikabheje nkupinga ngunaiiniye kwa gwene
nng'ibhulo nkulugo, nashinkupegwa shindu sha poteka mbuti
mibha nshiilu shangu kubha mbuti muntenga juka Lishetani
amboteshe, nkupinga ngunapunde kwiiniya. **8** Kwa ligongo
lya shene shindusho, nashinkwashondelesheya Bhakulungwa
patatu nkupinga bhanjosheye shene shindusho. **9** Ikabheje
gubhanugulile, “Nema jangu shijimpwae, pabha mashili gangu
ganamalila muungakola mashili.” Bhai, ngunaengwa kwiiniya
ga ungakola mashili gwangu, nkupinga mashili ga a Kilishitu
gatame na nne. **10** Kwa nneyo ngunaengwa na ungakola mashili
gwangu, na matukano, na shilaje na mboteko kwa ligongo lya
a Kilishitu, pabha pungakola mashili, penepo ni pungubha na
mashili. **11** Njibha mbuti nangumba, ikabheje mmanganyanji
nshindendanga mme nneyo. Mmanganyanji mwapinjikwenje
kung'iniya nne. Pabha, ningabhe shindu shoshowe, nne nngabha
najwanshoko punda bhene bhakwiishemanga “Mitume bhakulu.”
12 Itendi ya ilangulo na ilapo yashinkutendeka munkumbi
gwenunji, ilanguya kuti nne ntume kwa kwiikakatimila kwa punda.
13 Bhuli, shindu shashi shintubhilwenje kupunda makanisha

gana, ikabhe nne nangantotoyanga nkupinga nnyangutilanje?
Shonde nneshelelanje kwa shinebhilesho! **14** Nnaino puni tayali
kunng'owelanga gwatatu na ngantopelanga. Pabha shingupinga
nngabha indu yenunji, ikabhe ngumpinganga mmanganyanji.
Pabha, bhana bhakakwaabhishilanga shibhiko bhaakwetenje,
ikabhe bhaakwetenje ni bhakwaabhishilanga shibhiko ashibhana
bhabhonji. **15** Nne njiengwa kushoya yowe ingwete nkali
kwiishoya namwene, nkupinga kunnjangutilanga mmanganyanji.
Nkali ngumpinjiyangayo, mmanganya nnambinganga kashokope.
16 Bhai, nkundanje kuti nangantopelanga. Ikabheje bhandunji
bhana shibhaganishiyanje kuti, pabha njikola lunda nimpatilenje
kwa kuntekeyanga. **17** Bhuli, nne nantekeyenje indu
yenunji kubhantenga bhunaatumilenje kunngwenunji? **18** Nne
nashinkwaashondelesheya a Tito, gunaatumile kungwenunji
naka mpwetu juna. Bhuli, a Tito bhantekeyenje? Bhuli,
nkakumumanyanga kuti uwe tunalongoywa na ng'aniyo imo na
itendi yetu imo? **19** Pana nnaganishiyanga kuti tunabheleketa
nkwiitapula kungwenunji! Ikabheje, tunabheleketa genego pa
meyo ga a Nnungu, tuli tulundene na a Kilishitu. Gene gowe
gututendaga ashaapwetu, nkupinga kunshimilikanga. **20** Pabha
ngunajogopa, pana pushing'ishe kunngwenunji ngang'imananga
malinga shingupinga, na mmanganya nkamonanga malinga
shinkupinganga. Ngunajogopa ngunakunng'imananga nninginji
na mpwai, na lupimililo, na nnjimwa na kulambililana, na
lung'wenyi na matukano, na kuipuna na nnjasha munkumbi
gwenunji. **21** Ngunajogopa pushing'ishe mwanja gunago, a
Nnungu bhangu shibhandende niitimalishe, shiniigutanjile kwa
ligongo lya bhabhagwinji bhalebhilenje, ikabheje bhangaipetanga

kwa ya nyata yabhonji na labhalabha kwabhonji na ilokoli
yabhonji yangali ya mmbone ibhatendilenje.

13 Gweguno mwanja gwangu gwa tatu gushing'ishe
kungwenunji Malinga Majandiko ga Ukonjelo shigaabheleketa.
“Ngani jojowe pujimala kwa ukong'ondelo gwa bhandu
bhabhili eu bhatatu.” **2** Nannugulilenje, malinga mwanja
gwangu gwa bhili, ngunakunnugulilanga kabhili nili kwataliya,
bhatendilenje ilebho bhukala na bhananji bhowe, pushing'ishepo
ngaabhonelanga shiya. **3** Shindende nneyo pabha mmanganyanji
nnapinganga ukong'ondelo, kuti a Yeshu bhanabheleketa
na mmanganyanji kupitila nne. Kwenu mmanganya a
Kilishitu nngabha kuti bhangali mashili, ikabhe shibhalanguye
mashili gabho munkumbi gwenunji. **4** Pabha pubhakomelwe
munshalabha bhakakweteje mashili, ikabheje nnaino bhanaatama
kwa mashili ga a Nnungu. Numbe na uwe twangali
mashili nkulundana na bhenebho, ikabheje tunatama nabho
kwa mashili ga a Nnungu, nkupinga tutende liengo
munkumbi gwenunji. **5** Mwiibhuyanje mwaashayenenji monaga
mwiishimilikenje nngulupai. Mwiibhuyanje mwaashayenenji.
Bhuli, nkakumumanyanga kuti a Yeshu Kilishitu mubhali
mmitima jenunji? Monaga nngabha, bhai nnepelenje. **6**
Ikabheje ngunakulupalila kuti mmanganya mmumanyinji kuti
uwe twangalepela. **7** Tunakwaajuga a Nnungu nnatendanje
shangali sha mmbone shoshowe, nngabha tubhoneshe kuti
tushikombola, ikabhe mmanganya ntendanje ya mmbone nkali
tubhoneshe mbuti tushilepela. **8** Pabha tukatenda shoshowe
sha tauka ya kweli, ikabhe tunapunda shumiya ya kweli. **9**
Tunakwiinonyela mmanganya punkukolanga mashili nkali uwe
tukakole mashili, kwa nneyo tunakunnjujilanga nkamilikanje. **10**

Ligongo lya kunnjandishilanga jene bhaluwa jino nili kwatalika, ni nkupinga pushing'ishe kungwenunji nnandendanje ngalipe kwa mashili gubhambele Bhakulungwa, elo, mashili ga kuntaganga ntima na nngabha ga kummulaganga ntima. **11** Kwa nneyo, ashaalongo ajangunji, nne mwanja! Nkamulanje malajilo gangu, na ntumbililanje kwiishimilika, na ntagane ntima, nkolanje ng'aniyo imo, na ntamangane kwa ulele, na a Nnungu bhakumpinganga na bha ulele, bhabhe na mmanganyanji. **12** Nnamushilananje kwa shalamu ja ukonjelo. **13** Bhandunji bhowe bha a Nnungu bhanakunnamushilanga kwa nema ja a Yeshu Kilishitu. **14** Nema ja Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu, na kupinga kwa a Nnungu na kulundana naka Mbumu jwa Ukonjelo, ibhe na mmanganyanji mmowe.

Bhagalatia

1 Nne a Pauli ntume, nangatumwa na bhandunji, ikabhe na
a Yeshu Kilishitu na Atati a Nnungu, bhaayushiye a Yeshu
bhakaweje, **2** na ashaalongo bhowe bhalinginji pamo na
nne tunakunjumushilanga mmanganyanji bha makanisha ga
ku Galatia. **3** Tunakunnjujilanga nema na ulele kwa Atati a
Nnungu na ku Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu. **4** A Yeshu
bhashinkwiishoya bhayene, kwa ligongo lya ilebho yetu nkupinga
bhatutapule na ya nyata ya nshilambolyo mututama muno,
malinga shibhapinjile Ainabhetu bhetu a Nnungu. **(aiōn g165)** **5**
Ukonjelo gowe ubhe na bhenebho pitipiti, nneyo peyo. **(aiōn g165)**
6 Ngunakunkanganigwanga, pabha shangupe nnakwalekanga
bhene bhanshemilenje kwa mboka ya a Kilishitu, nitendebhushila
ngani ja mmbone jina pe. **7** Numbe nngabha jipali ngani ja
mmbone jina, ikabhe bhapali bhandunji bhakumpuganyanga
nkupinga bhajipuganyanje Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu. **8**
Ikabheje, nkali ibhaga jwa munkumbi gwetu eu malaika jwa
kunnungu, shannungushiyanje ngani jojowe jikalandana na
jene jitunnungushiyenje uwe, aloshwe na a Nnungu. **9** Malinga
shitwammalanjilenje, tunabhujila kabhili nnaino, mundu jojowe
akunnungushiyanga ngani jina jojowe jikalandana na jene
jintupilikenenje uwe, aloshwe! **10** Bhai nnaino nguloleya kupingwa
na bhandunji eu na a Nnungu? Eu ngupinga kwiikonjeleya
ku bhandunji? Kaliji nneyo, nne nganabhe ntumishi jwa a
Kilishitu. **11** Ashaalongo ajangunji pungupinga mmanyanje kuti,
ngani jininnungushiyenje jangakopoka kubhandunji. **12** Pabha
nangaposhela wala kujiganywa naka mundu, ikabhe a Yeshu
Kilishitu bhayene ni bhang'ibhulile. **13** Na mwapilikenenje ngani
jangu ga punaliji bhukala mundu jwa dini ja Shiyaudi, kuti

natendaga shimwa na likanisha lya a Nnungu kwa kaje, kuishila
pa pinga kwaamaliyanga. **14** Kwa nneyo njinkwiishimilika na dini
ja Shiyaudi kwa kaje, kupunda ashaambwana ajangunji bhowe,
nikagulila malajilo ga ashaambuje kwa kaje. **15** Ikabheje nne
nganabhe bhelekwa, a Nnungu bhashinkung'agula kwa nema
jabho kwa pinga kwabho. **16** Bhakatumbilileje kung'ibhulila ga
Bhanabhabho, nkupinga naalungushiyanje bhandu bhangalinginji
Bhayaudi ga ngani jabho. Kwa nneyo nangabhuya kuka
mundu jojowe, **17** wala nangajomboka kwenda ku Yelushalemu
kubhalinginji mitume bha ntai bhaagwilwenje nne nganabhe
agulwa, ikabhe guniijendele ku Alabhia, kungai gumujile kabhili
ku Dameshiki. **18** Ikapiteje yaka itatu, gunyombweshe kwenda ku
Yelushalemu kuumanyigana na a Kepa, gundemi kunngwabho
mobha likumi limo na nng'ano. **19** Ikabheje nangammona ntume
juna, ikabhe a Yakobho, apwabho Bhakulungwa bhetu. **20**
Gene gungunjandishilanga gano a Nnungu bhagamanyi kuti
nngabha ga unami. **21** Kungai gumbite ilambo ya ku Shilia na
ku Kilikia. **22** Ikabheje gene mobhago nne ngamanyikanaga
munkumbi gwa bhakilishitu bha ku Yudea. **23** Ikabhe, pabha
bhapilikenenje kuti, “Bhene bhandu bhatupotekaga bhukala,
nnaino bhanalunguya ngulupai jila jibhalingaga kujibhulaga
bhukala jila.” **24** Gubhaalumbililenje a Nnungu, ga ligongo lyangu
nne.

2 Ikapiteje yaka likumi limo na nsheshe, gunyombweshe kabhili
kwenda ku Yelushalemu gunongene na a Bhanabha na a Tito.
2 Bhai njinkwenda kweneko pabha njinkupegwa nng'ibhulo
na a Nnungu. Njinkupinjikwa kutandubha kwaabhalanjilanga
ashikalongolele bha likanisha lya a Nnungu pa jika.
Gunaatendilenje bhaimanyanje inalunguyaga kubhandu bha

ilambo ina, nashinkutenda nneyo nkupinga liengo lyangu
linatendile na lingutenda nnaino linabhe lya yoyo. **3** Na a
Tito Bhagiliki bhalongene na nne bhangashishilishiwa kujaluka
nkali bhaliji Bhagiliki. **4** Ikabheje bhapalinji ashaapwetu bha
kwiitembanga, bhailundilenje na uwe kwa nng'iyo, bhatumbililenje
kwaataga unyago. Bhene bhandunjibho bhashinkwiijinjiyanga
nkupinga kunushishiya bhamumanyanje shitukuti tama kwa
ungwana tukalundaneje na a Yeshu Kilishitu, kupinga
bhatubhikanje muutumwa. **5** Uwe twangapinga kulundana
na bhene bhandunjibho wala kashoko, nkupinga Ngani ja
Mmbone ja kweli jinkulupalilenje, jitame mmitima jenunji
mobha gowe. **6** Bhai nkali bhebhala bhalugwilwenje kuti
bhakulungwanji, nne ngwibhonela kuti bhangalinginji shindu,
pabha ukumu ja a Nnungu jikalola gundu gwa palanga, kwa
nneyo nne nguti nnei, bhaalumbililwangabho bhakanyenjesheya
shindu. **7** Ikabhe gubhamumanyinji kuti njipegwa Ngani
ja Mmbone kubhandunji bhangajalukanga, malinga a Petili
shibhapegwilwe Ngani ja Mmbone Kubhayaudi. **8** Pabha
bhene bhaakombweye a Petili kwaalungushiyanga Bhayaudi,
ni bhangombweye nkali nne kulunguya kubhandunji bha
ilambo ina. **9** Bhai a Yakobho na a Kepa na a Yowana
ashikalongolele bhakulu, bhakamumanyanjeje kuti a Nnungu
bhashimba nema, gubhatupelenje nkono nne na a Bhanabha
kulanguya kuti bhanakutupinjilanga liengo lya mmbone, nkupinga
uwe tukalunguye kubhandunji bha ilambo ina na bhanganyabho
ku Bhayaudi. **10** Ikabheje gubhatushondelesheyenje shindu
shimo, kuti, tunaalibhalanje bhaalaga. Bhai shene shindusho
nne nashinkutumbilila kushikamula kwa kaje. **11** Ikabheje
a Kepa bhakaisheje ku Antiokia ja Kushilia nashinkwatauka

palugwinjili pabha bhashinkuobha kaje. **12** Pabha bhakanabhe
ikangananga bhandunji bhalajilwenje na a Yakobho, a Petili
bhatendaga lya na bhandunji bhalinginji ngabha Bhayaudi.
Ikabheje bhakaikangananjeje, a Petili gubhaleshile kulya nabhonji
nkujogopa Bhayaudi bhakoposhelenje kwa a Yakobho. **13** Bhai
nkali Bhayaudi bhananji bhala gubhailundilenje na a Petili, na nkali
a Bhanabha na bhalabho gubhaijinjiye muugulumba gwabhonji.
14 Nne ngabhoneje itendi yabhonji nngabha ya malinga
shiikupinjikwa nkweli ya Ngani ja Mmbone, gunaabhalanjile a
Kepa pa bhandu bhowe kuti, “Monaga mwe Mmayaudi nkutama
mwiikubho ya bhandunji bhangajalukanga, na mbuti nngabha
Nnyaudi, pakuti nnakwakwikwilishiyanga bhalinginji nngabha
Bhayaudi kukagulila ikubho ya Shiyaudi?” **15** Uwe tuli Bhayaudi
kwa bhelekwa, nngabha bhandu bha ilambo ina bhalebhilenje!
16 Akuno tulikumumanya kuti mundu akabhoneka akwete aki kwa
a Nnungu, kwa itendi ya shalia ja a Musha, ikabhe kwa ligongo
lya kwaakulupalila a Yeshu Kilishitu. Uwe tushikwakulupalila a
Yeshu Kilishitu, nkupinga tukole aki kwa ligongo lya ngulupai
ya a Kilishitu, na nngabha kwa itendi ya shalia ja a Musha,
pabha kwa itendi ya shalia ja a Musha jwakwa mundu shakole
aki. **17** Monaga uwe twaashayene tunaloleya kupegwa aki kwa
lundana na a Yeshu, inabhoneka tushilebha malinga bhandu
bhananji bhatendanga yambi, bhuli, lyeneli linalangula kuti a
Kilishitu bhashibha shiumilo sha yambi? Nng'oope! **18** Pabha
mujilaga kabhili gene gunagaengebhenye gala, bhai penepo
ngunakwilanguya kuti namwene nankulebha. **19** Pabha nne
ibhaga kwa kagulila shalia ja a Musha, najiwilile nkupinga
ndame kwa ligongo lya a Nnungu, njiwa pamo na a Kilishitu. **20**
Njikomelwa munshalabha pamo na a Yeshu Kilishitu, ikabheje

najwankoto. Wala nngabha nne kabhili, ikabhe a Yeshu bhali
mmunda jangu ni bhabhakoto na gumi gungwete nnaino guno,
mumbatile nkwaakulupalila Bhanabhabho a Nnungu, bhambinjile,
nikwiishoya mbepei kwa ligongo lyangu nne. **21** Ngapetekuya
nema ja a Nnungu, ibhaga aki jinapatikana kwa Shalia ja a
Musha, bhai kuwa kwa a Yeshu Kilishitu kwa yoyo.

3 Mmanganyanji Bhaghalatia mmangumba! Gani
ampugenyenje? Mmanganyanji mwabhalanjilwenje indu yowe
gwangali nng'iyo, itaya kuti a Yeshu Kilishitu bhashinkukomelwa
munshalabha. **2** Ngunapinga mmalanjilanje shindu shimo.
Bhuli, Mbumu jwa a Nnungu mwashinkumposhelanga kwa
kagulila Shalia ja a Musha? Eu kwa ngulupai ya nkupilikana
Ngani ja Mmbone? **3** Bhuli mmanganyanji mwangalinginji
lunda nnei? Pumwatandubhenje mwashinkulongoywanga naka
Mbumu jwa a Nnungu, nnaino nnapinganga maliya kwa mashili
genunji? **4** Bhuli, indu yowe yankoposhelenje ila ibhe yayoyope?
Nnganong'a! **5** Igala a Nnungu bhakumpanganga Mbumu
jwabho na ilangulo ibhoneka punkukamulanga liengo, bhuli
bhanatenda nneyo kwa itendi ya Shalia ja a Musha? Eu kwa
ngulupai ya nkupilikana Ngani ja Mmbone? **6** Bhai malinga
a Bhulaimu shibhabhoneshe kuti bhakwete aki kwa ligongo
lya kwaakulupalila a Nnungu. **7** Bhai nnaino, mmumanyanje
kuti, “Bhakwetenje aki, ni bhalinginji bhana bha a Bhulaimu.” **8**
Numbe Majandiko ga a Nnungu galugwile koposhela bhukala
kuti, “Bhalinginji nngabha Bhayaudi, shibhapegwanje aki na a
Nnungu kwa ligongo lya ngulupai yabhonji.” Pabha a Nnungu
bhukala bhaabhalanjile a Bhulaimu Ngani ja Mmbone kuti, “Kwa
ligongo lyenu mmwe a Nnungu shibhaapanganje mboka bhandu
bhailambolyo yowe.” **9** Kwa nneyo bhowe bhalinginji na ngulupai

bhanapegwanga mboka pamo na a Bhulaimu bhandu bhakwete
ngulupai. **10** Pabha bhowe bhaakulupalilanga kukagulila Shalia
ja a Musha mubhalinginji mmalosho. Pabha ishijandikwa kuti,
“Ashiloshwa mundu jojowe akakagulila Shalia yowe ya a Musha
ijandikwe nshitabhu sha Shalia.” **11** Ilimanyikana kuti mundu
akapegwa aki na a Nnungu kwa Shalia ja a Musha. Pabha
Majandiko gakuti, “Akwete ngulupai shaatame kwa ngulupai.” **12**
Ikabheje Shalia ja a Musha jikakuntenda mundu akole ngulupai,
ikabhe Majandiko gakuti, “Akugakagulila genego shaatame
kwa genego.” **13** A Kilishitu bhashikututapula nkuloshwa na
Shalia ja a Musha, bhashinkuloshwa kwa ligongo lyetu uwe,
pabha ishijandikwa, “Jojowe akomelwa munkongo ashiloshwa.”
14 Lyeneli lishinkutendeka nkupinga mboka ibhapegwilwe a
Bhulaimu yaishilanje bhandu bhananji bhalinginji nngabha
Bhayaudi kwa kwakulupalila a Yeshu Kilishitu, nkupinga
tuposhele malagano ga a Nnungu ga Mbumu jwa Mmbone kwa
ngulupai. **15** Ashaalongo ajangunji Mmakilishitu, shinintashiyanje
lutango lwangali ukomu. Malinga mundu abhika malagano
nikong'ondela, jwakwa mundu jwa tauka eu kujenjesheya shindu.
16 Bhai a Nnungu bhashinkwapa miadi jabho a Bhulaimu na
lubheleko lwabho. Majandiko gakataya, “Na bha ibheleko
yabho,” nkupinga kulanguya kuti yaigwinji, ikabhe ganataya ga
“lubheleko,” yani “Jumo” malombolelo gakwe a Kilishitu. **17**
Shingulugula ni ashino, a Nnungu bhashinkubhika Shalia ja
Musha nikong'ondela. Shalia ja a Musha jikakombola kulekanya
Malagano ga a Nnungu na a Bhulaimu, ikapiteje yaka miya
pasheshe na makumi gatatu. **18** Pabha upo ya a Nnungu
ibhaga kwa Shalia, bhai nngabha kabhili kwa miadi. Ikabheje a
Nnungu bhashinkwapa upo a Bhulaimu kwa miadi. **19** Bhai

shalia ni nndi? Jashinkubhikwa nkupinga kulanguya ilebho,
mpaka pushaishe jwa lubheleko lwa a Bhulaimu jubhammishile
miadi jila. Shalia pujaishe na malaika kupitila kuka mundu
mbuti muntenga. **20** Bhai kwa nneyo nkupatanisha akapinjikwa,
monaga shindu shiyene sha upande gumo, na a Nnungu ni
bhamo. **21** “Bhai, bhuli shalia ja a Musha jinataukangana na
miadi ja a Nnungu? Nng'oope! Monaga jikapali Shalia ja kombola
kwaapanganga bhandunji gumi, bhai tukakwete aki kwa Shalia
ja a Musha. **22** Ikabheje majandiko ga a Nnungu ganalugula
kuti, shilambolyo showe mushili mmashili ga yambi, nkupinga
bhowe shibhaakulupalilanje a Yeshu Kilishitu, bhapegwanje
miadi jibhabhishile a Nnungu.” **23** “Ikabheje tukanabhepegwa
ngulupai, mutwaliji mmashili ga Shalia ja a Musha, tutabhilwe
nkulindilila pushijiishe jene ngulupaijo. **24** Kwa nneyo Shalia ja a
Musha jatendaga kutulela mpaka pushibhaishe a Yeshu Kilishitu,
nkupinga tupegwe aki kupitila ngulupai yetu. **25** Kwa nneyo
pakubha ngulupai jiishe, uwe twanngabha kabhili nkulelwa na
Shalia.” **26** “Pabha mmowenji nshibhanganga bhana bha a
Nnungu kwa ngulupai, kwa lundana na a Yeshu Kilishitu. **27**
Pabha mmowenji mmatishwenje na lundana na a Kilishitu mbuti
nshikwawalanga a Kilishitu. **28** Kwa nneyo shakwa shakuti nne
na Nnyaudi eu Ngiliki eu ntumwa eu nngabha ntumwa wala
jwannume eu jwankongwe, pabha mmowenji mmamo kwa a
Yeshu Kilishitu. **29** Bhai monaga mmanganyanji mmandunji bha
a Kilishitu, nshibhanganga mmalubheleko lwa a Bhulaimu, kwa
nneyo shimposhelanje malinga miadi jibhalugwile a Nnungu.”

4 Ikabheje nne nguti nnei, alishi abhaga akanabhe kula,
pakwibhela malinga ntumwa, nkali ali nnyene indu yowe. **2** Ikabhe
bhaagoyanga indu ika mwana na kunnela, mpaka pushigaishile

mobha gabhishilwe na ainagwe. **3** Na uwe puyaliji nneyo
peyo, putwaliji malinga bhana, nibha bhatumwa mmashili ga
ikubho ya bhandunji bha pa shilambolyo. **4** Ikabheje gakaishileje
mobha gubhapanjile a Nnungu, gubhantumile Mwana gwabho,
abhelekwe na jwankongwe, gwatemi kwa Shalia ja a Musha,
5 nkupinga abhagombolanje bhene bhalinginji mmashili ga
Shalia ja a Musha na uwe tubhe tubhana bha a Nnungu.
6 Kwa nneyo mmanganyanji nnaino pabha nshibhanganga
bhana bha a Nnungu, bhai a Nnungu bhashikuntuma Mbumu
juka Mwana gwabho mmitima jetu, Mbumu ashema alinkuti,
"Abha" Malombolelo gakwe, "Atati". **7** Bhai monaga nneyo,
mmwe nngabha mmatumwa kabhili, ikabhe mmana. Bhai
ibhaga mmana, shimposhele yowe a Nnungu ibhaabhishilenje
ashibhana bhabho. **8** Pabha bhukalago nkaamanyangaga a
Nnungu, kwa nneyo mwashinkwaakamulilanga liengo ashimaoka
bhalinginji nngabha a Nnungu bha kweli. **9** Bhai pabha nnaino
mwamanyinji a Nnungu, eu tujile nnimanyikanga na a Nnungu,
igala nkukombolanga bhuli kugabhujila kabhili majiganyo gangali
ga mmbone nkupinga mmanganje bhatumwa kabhili? **10**
Nnakagulilanga mobha na miei na malanga na yaka. **11** Nguna
kwiijogopela kuti liengo lininkamulilenje linabha lyayoyo! **12**
Ashaalongo ajangunji nguna kunshondelesheyanga mmanganje
malinga nne gwangali kamulila shalia ya Shiyaudi kabhili,
pabha na nne puni malinga mmanganyanji kwa nngatama
nshalia ya Shiyaudi. Mwangandendelanga shindu shoshowe sha
nyata. **13** Ikabhe mmumanyinji kuti gwantai nannungushiyenje
Ngani ja Mmbone akuno nililwala. **14** Mwashinkulingwanga kwa
ligongo lya lwala kwangu, nkali nneyo mwanganyegayanga wala
kungana, ikabhe nshinkumboshelanga malinga malaika jwa a

Nnungu, eu malinga a Yeshu Kilishitu bhayene. **15** Shikoposhele
nndi shantendilenje nnekanje nkali kuangalala kwenunnji? Pabha
nne nguti nnei, gegala mobha gala kaliji nkaishoshiyenje nitenda
indu kwa ligongo lyangu nne, nkakombolenje nkali kumba meyo
genunji. **16** Bhuli, nnaino njibha nampwai nnjenunji ga bheleketa
ya kweli? **17** Bhene bhananji bhanakwiitemba kumpinganga,
nngabha kwa kumpinjilanga ya mmbone. Ikabhe bhanaapinganga
kunnekanyanga na nne, nkupinga mwaatendelanje liengo bhene
bhanganyabho. **18** Ni shammbone mobha gowe kutenda ya
mmbone, wala nngabha mobha gungubha na mmanganyanjipe.
19 Ashibhanangu, inamboteka malinga bhakongwe bhakwete
shitumbo, nneyo peyo shingupotekwa kwa ligongo lyenunji mpaka
pushinnandananje na a Kilishitu mmitima jenunji. **20** Kaliji nnaino
ngaaliji na mmanganyanji, nkamweninji shinguti bheleketa!
Pabha ngunakola lipamba kwa ligongo lyenunji! **21** Nnugulilanje
mmanganyanji Mmagalatia, nkupinganga kagulila Shalia ja a
Musha, bhuli, nkapilikananga shijilugula Shaliajo? **22** Pabha
ishijandikwa kuti, a Bhulaimu bhashinkukola bhana bhabhili,
jumo abhelekwe na bhakongwe bhaliji bhatumwa bhabho, na
jwabhili abhelekwe na akongobhabho. **23** Mwana abhelekwe
na bhakongwe bhaliji bhatumwa bhala, pabhelekwe nngabha
kwa miadi jojowe ja a Nnungu, ikabhe mwana abhelekwe
na akongobhabho, pabhelekwe kwa miadi na a Nnungu. **24**
Genega gashibha nnandanyo, pabha bhene bhanabhakongwe
bhabhilibha bhashibhanganga malinga malagano gabhili, limo
kukoposhela kushitumbi sha Shinai, litepo lya a Ajili libhelekwele
muutumwa. **25** Pabha a Ajili pubhali malinga shitumbi sha ku
Shinai sha ku Alabhia, gushilandana na ku Yelushalemu ja nnaino,
pabha Shinai muuli muutumwa pamo na ashibhanagwe. **26** Kwa

nneyo Yelushalemu ja kunani ja ungwana, numbe ni anyina bhetu.
27 Pabha ishijandikwa, “Mwinonyele mwe anannii, nkaabheleka
bhana, nng'utiye lilobhe mwe nkanabhe kola shitumbo, pabha
bhana bha bhakongwe bhaleshilwe, bhabhagwinjinji, kupunda
bhakwete bhalume.” **28** Bhai ashaalongo ajangunji, na uwe ni
bhana a Nnungu kwa ligongo ja miadi malinga ja a Ishaka. **29**
Ikabheje ni malinga gene mobha gala, mwana abhelekwe na
bhatumwa shanshimile jwene abhelekwe kwa Mbumu jwa a
Nnungu, nneyo peyo shiili nnaino. **30** Bhai majandiko gakuti bhuli?
Gakuti “Mwaabhinganje bhakongwe bhatumwa naka mwana
gwabho, pabha mwana jwa bhatumwa akaapata ulishi pamo
naka mwana abhelekwe na bhakongwe bhangwana.” **31** Kwa
nneyo ashaalongo ajangu, uwe nngabha bhana bha bhakongwe
bhatumwa, ikabheje bhana bha bhakongwe bhangwana.

5 A Kilishitu bhashikutugombola kopoka muutumwa nkupinga
tubhe tubhangwana kaje. Bhai nnjimangane ukoto
nnaibhikanje kabhili muutumwa. **2** Mpilikananje, nne a Pauli
ngunakunnugulilanga kuti, nkali nnjalukangaga nngabha kuti
a Kilishitu shibhannjangutilanje shindu. **3** Kabhili nguti nnei,
mundu jojowe apingaga kujaluka papinjikwa kukagulila Shalia
jowe ja a Musha. **4** Bhai monaga nnapinganga mmonekanje
mmambonenji nkukagulila Shalia ja a Musha, bhai penepo
nshikwiembuyanga na a Kilishitu, numbe gwangali nema ja a
Nnungu. **5** Pabha uwe tunakulupalila kupegwa aki jetu kwa
ngulupai ya Mmbumu jwa a Nnungu. **6** Pabha kujaluka na
ungajaluka nkulundana na a Yeshu Kilishitu, kukajenjesheya
shindu, ikabhe shindu sha mmbone ni kukola ngulupai jiikamula
liengo nkupingana. **7** Pakuti mwatendaga kagulilanga ukoto!
Bhai gani ang'ibhililenje nnakundanje ya kweli. **8** Bhantendilenje

nneyo, nngabha a Nnungu bhanshemilenje. **9** Gene majiganyo ga
unamiga ni malinga ngedule shishoko shikombola kushashamiya
utandi gwanngwinji! **10** Nne ngunakulupalila kuti nkulundana na
Bhakulungwa bhetu, nkailundanga na ng'aniyo ina ikalandana
na yangu. Ikabhe jwene akunshumbuyangajo, shaukumulwe
nkali abhe gani. **11** Kwa nneyo ashaalongo ajangunji,
ibhaga ntenga gungunnungushiyanga gunataya indu ya jaluka,
bhai, kwa nndi ngunashumbuywa? Monaga nneyo, ntenga
gungulunguya ga ligongo lya nshalabha gwa a Yeshu ukanakole
shigwegwe. **12** Bhakunshumbuyangabho mbaya bhakaiunilenje
ntonga ashayenenji. **13** Mmanganyanji ashaalongo ajangunji,
kunshemwilwenje kuungwana. Ikabheje gwene ungwanago
unabhe shiumilo sha mundu kukagulila indu yapinga nyene,
ikabhe nnjangutane kwa pingana. **14** Pabha shalia yowe
ya a Musha ishikamulilwa na lilobhe limo, numbe alino.
"Mumpinje nnongo nnjenu malinga shinkwiipinga mmayene."
15 Ikabheje nnumanangaga na taunana malinga bhannyama,
mwiteiganje nnabhulagananga mwashaayenenji! **16** Bhai
nguti nnei, itendi yenunji ilongoywe naka Mbumu jwa a
Nnungu, penepo nkakagulilanga ilokoli ya shiilu. **17** Pabha
ilokoli ya shiilu inakanana naka Mbumu jwa a Nnungu,
najwalakwe Mbumu anakanana na ilokoli ya shiilu, pabha yenei
inakanana, nikuntendanga nnakombolanje tenda inkupinganga.
18 Ikabheje nnongoywangaga naka Mbumu jwa a Nnungu,
bhai nkalongoywanga kabhili na Shalia ja a Musha. **19** Bhai
itendi ya shiilu ilimanyika numbe ni aino, kulabhalabha na
jajaatika na kwetela, **20** kutindibhalila yanamu na uwabhi na
lupimililo na mpwai na shilokoli na nnjimwa na shienga na
mitau na lekana **21** shipepo na nnjimwa na kushumiya indu

ya unami na kukolelwa na kudoka na itendi ina ilandana na
yeneyo. Kwa yeneyo ngunakummalanjilanga shangupe, malinga
shinammalanjilenje kuti, bhandu bhatendanga itendi ya nneyo,
bhakajinjilanga muupalume gwa a Nnungu. **22** Ikabheje shiepo
shika Mbumu jwa a Nnungu ni, kupingana na kuangalala na
ulele na kwiiluma ntima na uguja na ntuka na kulupalika, **23**
kwiitimalika na kwiiluma ntima. Kupunda genega, jakwa Shalia
ja a Musha jikanana na genega. **24** Na bhalinginji na a Yeshu
Kilishitu bhashilimbiyanga iilu yabhonji inakunde ng'aniyo yangali
ya mmbone na ilokoli ya nyata. **25** Tutamaga nkulongoywa na
Mbumu jwa a Nnungu, na tukamule genego gutulongoywa naka
Mbumu jwa a Nnungu. **26** Bhai tunaipune akuno tulitandubhana
na bhonelana.

6 Ashaalongo ajangu, nnjenunji alebhaga, mmanganya
nkulongoywanga naka Mbumu munnjangutilanje analebhe kabhili,
ikabheje ntendanje nneyo kwa kwiitimalika akuno nnikwiiteiganga,
nngakabha na mmanganyanji nnalingwanga. **2** Nnjangutananje
nshilaje shenunji, pabha kwa tenda nneyo shinkamulanje shalia
ja a Kilishitu. **3** Pabha mundu aibhonaga kuti jwa mmbone,
mbena nngabha jwa mmbone, anakwiitemba muntima gwakwe
nnyene. **4** Ikabheje mundu ailole ndamo yakwe nnyene. Kwa
nneyo. Abhaga jwa mmbone, bhai, penepo aiiniye muntima
gwakwe nnyene, na nngabha kwa kwiilinganya na ashaajakwenji.
5 Pabha kila mundu shakaitagulile nnyene kwa a Nnungu. **6**
Bhai ajiganywa malobhe ga a Nnungu, anapinjikwa kwaagabhila
mboka yashaipate, bhaajiganya bhakwe. **7** Nnatembwanje, a
Nnungu bhakatendelwa mbenji, pabha shoshowe sha panda
mundu, shaneng'ene shosho. **8** Pabha jojowe apanda indu
ilokolilwa na shiilu, shaneng'ene kuangabhanika, ikabhe jwene

shapande ili Mmbumu jwa a Nnungu, shaneng'ene gumi gwa pitipiti. **(aiōnios g166)** **9** Bhai, tunatotoshele kutenda indu ya mmbone, pabha tukawe ntima shituneng'ene mobha gakwe gaishilaga. **10** Kwa nneyo, mobha gowe putukola shindu twaajangutilanje bhandu bhowe, na kaje ashaalogo ajetunji bha ngulupai imo na uwe. **11** Nnolanje shinjite jandika kwa kuya majandiko kwa makono gangu namwene. **12** Bhowe bhapinganga bhabhonekanje bhammbone, kwa indu ya nshiilu ni bhakunshishilishiyanga nnjalukanje. Bhanatendanga nneyo nkupinga bhanashimwanje kwa ligongo lya nshalabha gwa a Kilishitu. **13** Pabha nkali ashaayenenji bhajalukenjebho, bhakakagulilanga Shalia ja a Musha, ikabhe bhanapinganga mmanganyanji nnjalukanje, nkupinga bhaishumiyanje ga jaluka kwenunji. **14** Ikabheje nne, ngakwiiniya kwa shoshowe, ikabhe ga nshalabha gwa Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu, pabha kwa ligongo lya gwene nshalabhago, shilambolyo shishiwa kwa ligongo lyangu, na nne njiwa kwa ligongo lya shilambolyo. **15** Pabha kujaluka eu ungajaluka nngabha shindu shammbone, shili shammbone, ni mundu kubha jwa ambi. **16** Nguna kwaapinjilanga ulele bhowe bhaakagulilanga genego, ulele na shiya sha a Nnungu bhapatanje Bhaishilaeli bha a Nnungu. **17** Bhai, tandubhila nnaino mundu jojowe anang'abhuye, pabha nshiilu shangu njijandika lulembo lwa a Yeshu. **18** Ashalongo ajangunji, nema ja Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu jitame mmitima jenunji. Amina.

Bhaepheso

1 Nne a Pauli ntume jwa a Yeshu Kilishitu, kwa pinga kwabho
a Nnungu, ngunakunnjandishilanga mmandunji bha ukonjelo
nninginji ku Epesho, nkwaakulupalilanga a Yeshu Kilishitu.
2 Ngunakumpinjilanga nema na ulele gwa Atati a Nnungu
na ku Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu. **3** Bhalumbililwe a
Nnungu, Atati bha Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu! Pabha
nkulundana na a Kilishitu, bhashikutupa mboka ya kila namuna ya
muntima ikopoka kunnungu. **4** Malinga shibhatuagwile tubandu
bha ukonjelo kwa lundana kwetu na a Kilshitu, shilambolyo
shikanabhe panganywa, nkupinga tubhe tubhaukonjelo, na
tunakole sha gambwa pa meyo gabho kwa nonyelwa na pinga
kwabho bhayene. **5** A Nnungu bhashinkutandubha kutuagula,
nkupinga tubhe ashibhana bhabho kupitila a Yeshu Kilishitu,
malinga shibhapinjile na kuengwa kwabho bhayene. **6** Bhai
twainiye a Nnungu kwa ligongo lya ukonjelo gwa nema jabho,
jibhatupele kupitila kuka mwanagwabho jubhampinjile! **7** Pabha
kupitila shiwo sha a Kilishitu uwe tushigombolwa, yani yambi
yetu ishileshelelwa. Malinga shigushitebha ukulungwa gwa
nema jabho. **8** Bhashinkutushulushiya yeneyo kwa lumanyio
lowe na lunda lwabho. **9** A Nnungu gubhatendile tuimanye ya
nng'iyo kwa pinga kwabho, malinga shibhatumbilile bhayene
kutenda, kupitila kwa a Kilishitu. **10** Yani kubhika ukulungwa
pushigamalile mobha gakwe, na kuibhika indu yowe pamo, ya
kunnungu na ya pashilambolyo pa mashili ga a Kilishitu. **11**
A Nnungu bhashipinga kila shindu shibhapinjile shitendeshe,
bhenebho bhashikutuagula nkulundana kwetu na a Kilishitu
nkupinga tubhe tubhandu bhabho. **12** Bhai uwe Tubhayaudi,
tulongolele kwaakulupalila a Kilishitu, tunapinjikwa kwainiya a

Nnungu kwa ukonjelo gwabho! **13** Na mmanganyanji mmandunji
bha ilambo ina, mwapilikenenje ntenga gwa kweli gwa Ngani
ja Mmbone, malobhe ga mmbone ga ntapulo gwenunji,
gumwaakulupalilenje a Kilishitu na bhalabho a Nnungu nkupinga
languya kuti mmanganyanji ni bhabho, gubhampelenje Mbumu
jwa a Ukonjelo jwa miadi. **14** Jwene Mbumujo ni ngamulo ya
poshela gowe gubhalajile a Nnungu kubhandu bhabho, nkupinga
kwagombolanga bhowe bhalinginji bhabho. Tuguiniye ukonjelo
gwabho! **15** Kwa nneyo ngapilikaneje ga ngulupai jenunji ku
Bhakulungwa a Yeshu na kwaapinganga kwenunji bhandunji
bha ukonjelo, **16** bhai, na nne ngalibhala kwaatendela eja a
Nnungu kwa ligongo lyenunji, ngunakunkumbushilanga nkujuga
kwangu, **17** nkupinga a Nnungu bha Bhakulungwa bhetu a Yeshu
Kilishitu, Atati bha ukonjelo, bhampanganje ntima gwa lumanyio
na munng'ibhulo gwa kwaamanya bhenebho. **18** Ng'aniyo
ya mmitima jenunji ibhe na shilangaya, nkumanyanje ukoto
kushemwa kwenunji nkwaakulupalila bhenebho, shikushitebha
na gwinji gwa ulishi gwa ukonjelo gwa bhandu bha a Nnungu,
19 numbe nngumanyanje ukulu gwa ukonjelo na mashili
shigushitebha kwa ligongo lyetu tukwaakulupalila, malinga shiili
itendi itendeka kwa mashili gabho, **20** gubhatendile kwa a Yeshu
Kilishitu pubhaayushiye nikwaabhika ku nkono gwabho gwa nnilo
kunnungu. **21** A Yeshu bhanatagwala numbe ni bhakulungwa
kupunda bhapalme bhowe bhatagwalanga kunani na mashili
gowe na mena gowe, nngabha ga pa shilambolyo pepano
na nkali ku shilambolyo shikwiya. **(aiōn g165)** **22** A Nnungu
gubhabhishile indu yowe kwa mashili gabho, nikwaabhika
bhabhe bhakulungwa bha indu yowe kwa ligongo lya bhandu

bha a Nnungu. **23** Likanisha ni shiilu sha a Kilishitu na lyenelyo
ni kutimilila kwa a Kilishitu bhaatenda indu yowe itimilile.

2 Mmanganyanji mwashinkuwanganga kwa ligongo lya yambi
yenunji. **2** Yeneyo imwatendangaga bhukala nkukagulila ikubho
ya pa shilambolyo pano, nnikunkagulilanga nkulungwa jwa
mashili ga maoka ga kumaunde, lioka atagwala bhandunji
bhakakwaakundanga a Nnungu. **(aiōn g165)** **3** Numbe nkali
tubhowe uwe, bhukalago putwaaliji malinga bhanganyabho,
tulitenda indu ilokolilwa na shiilu, tulikagulila ilokoli ya lunda
na shiilu, nibha bhana bha nnjmwa ja a Nnungu malinga
bhananji. **4** Ikabheje a Nnungu bhashikola shiya sha kaje na
bhanakutupinga kwa punda, **5** nkali putwaliji tuwile muilebho yetu,
gubhatuyushiye pamo na a Yeshu Kilishitu, yani, tushitapulwa
kwa nema ja a Nnungu. **6** Nkulundana kwetu na a Yeshu
Kilishitu tushiyuywa pamo na bhenebho, nkupinga tukatagwale
na bhenebho muupalume gwabho. **7** Nkupinga kwa mobha
gakwiyago, bhalanguye nema jabho gwangali mpelo kwa uguja
gwabho gubhakutupa uwe nkulundana na a Yeshu Kilishitu.
(aiōn g165) **8** Pabha tushigombolwa kwa nema ja a Nnungu
kwa ngulupai. Genega gangatendeka kwa tumbilila kwenunji,
ikabhe kwa nema ja a Nnungu. **9** Numbe nngabha kwa itendi
yenunji mwashayenenji, mundu anakole shakwiiniya. **10** Pabha
uwe iumbe ya a Nnungu, kwa lundana kwetu na a Yeshu
Kilishitu, bhashinkutupanganya nkupinga tutende ya mmbone,
ibhatubhishile a Nnungu kuumila bhukala tuitende. **11** Kwa ligongo
lya genego, nkumbushilanje kuti mmanganyanji bhukalago,
pumwalinginji bhandu bha ilambo ina, pumwashemwangaga
bhalenje, na Bhayaudi pubhashemwangaga bhajalukenje, yani
kujaluka kwa nshiilu kutendeshe kwa makono ga bhandunji. **12**

Gene mobha gala nkalinginjiji tome na a Kilishitu, pumwalinginji kwataliya na nkumbi gwa Ishilaeli, bhajeninji bhangalinginji malagano ga malajilo gala. Mwaibhelelenje bhandu bhangalinji sha kulupalila shoshowe, bhandu bhakakwaamanyanga a Nnungu. **13** Mmanganyanji mwatalikengenenje na a Nnungu, nnaino nshilundanywanga kwa minyai jabho a Kilishitu. **14** Pabha a Kilishitu bhayene bhashikutupeleshela ulele, ni kututenda tubhe shindu shimo Bhayaudi na bhangabha Bhayaudi. Kwa shiilu shabho gubhabhomwele likumba lyatugebhenye nibhoneka mbuti bhamagongo. **15** Gubhashoshiye shalia ja a Musha na amuli yakwe na ibhagu yakwe, nkupinga bhaatamikanje pamo bhene bhalinginji makundi gabhili kwa nneyo gubhatendile ulele. **16** Kwa shiwo shabho munshalabha, a Kilishitu gubhaatamikenje pamo, makabhila gabhili nibha shindu shimo nikwaabhujanabhonji kwa a Nnungu. **17** Bhai, a Kilishitu gubhaishe kuulunguya Ngani ja Mmbone ja ulele kwenu mmanganyanji mwalinginji bhandu bha ilambo ina nkaabhandishilenjeje a Nnungu, ulele gubhe na Bhayaudi bhalinginji tome na a Nnungu. **18** Pabha kwa ligongo lya bhenebho, uwe tubhowe Bhayaudi na bhangabha Bhayaudi tunakombola kwaabhandishila Atati, Mmbumu jumo. **19** Bhai, kuumila nnaino, mmanganyanji nngabha mmajeninji eu bhapitanga mpanda, ikabhe mmashilambo pamo na bhandunji bha ukonjelo, bhandu bha likaja lya a Nnungu. **20** Punninginji malinga nyumba jishenjilwe ukoto na mitume na ashinkulondola bha a Nnungu na a Yeshu Kilishitu bhayene ni liganga likulu lya pandumba. **21** Nkulundana na Bhenebho nyumba jowe jinakamulana nibha mbuti liekalu lya ukonjelo lya Bhakulungwa. **22** Nkulundana na a Yeshu Kilishitu, na

mmanganyanji nnashimilikwanga pamo na bhananji, mmanganje ndamo ja a Nnungu kupitila Mbumu jwabho.

3 Kwa ligongo lya genego, nne a Pauli, nankutabhwa jwa a Yeshu Kilishitu kwa ligongo lyenu mmanganyanji nninginji bhandu bha ilambo ina. **2** Nimumanyi kuti mpilikenenje kuti a Nnungu, kwa nema jabho bhashinkungamuya lyene liengoli ndende kwa ligongo lyenunji, **3** kuti njinkuibhulilwa yene ya ng'iyoyo, malinga shinongolele jandika kwa malobhe gashoko. **4** Na nshomangaga genego, shimmumanyanje shinguti kwiimanya indu ya nng'iyo ya a Yeshu Kilishitu. **5** Gwene nng'iyogo bhangalugulilwanga bhandunji bha ibheleko ina, ikabhe nnaino bhashiibhulwanga mitume na bhaalondolanga bha ukonjelo bha a Nnungu kwa Mbumu jwabho, **6** kuti bhandu bha ilambo ina ni bhalishi pamo na uwe, bha ulishi gumo na shiilu shimo na bha ulongo gumo na uwe kwa malagano gabho kupitila a Yeshu Kilishitu kwa Ngani ja Mmbone. **7** Njitendwa ntumishi jwa Ngani ja Mmbone, kwa ntuka gubhambele a Nnungu kwa mashili gabho. **8** Nne ni jwanshoko kupunda bhandunji bhowe bha ukonjelo, ikabheje njipegwa ntuka gwabho, nkupinga kwaalungushiyanga bhandunji bha ilambo ina, gwinji gwa indu yabho a Kilishitu shigushitepunda. **9** Naatendanje bhandunji bhowe bhajimanyanje ngani ja nng'iyo ja gwene ukulungwa. A Nnungu bhapengenye indu yowe bhashinkuiya kuumila bhukala, **(aiōn g165)** **10** nkupinga nnaino, kupitila likanisha, lunda lowe lwa a Nnungu, lumanyishe kubhowe bhakwetenje mashili bha pa shilambolyo bha kunnungu. **11** Malinga shibhapanjile bhayene, nng'aniyo yabho kuumila bhukala na ya pitipiti kupitila a Yeshu Kilishitu Bhakulungwa bhetu. **(aiōn g165)** **12** Kwa lundana kwetu na a Kilishitu na nkwaakulupalila, tunakombola kwaajendela a Nnungu kwa

makangala na ungwana. **13** Bhai nnawanganje ntima ga mboteko
yangu ingupata kwa ligongo lyenunji, pabha yenei ni kwa ukunjelo
gwenunji. **14** Kwa ligongo lya genego ngunakwaatindibhalila kwa
malungo Atati, **15** pabha bhenebho kwa lina lyabho, ulongo
gowe gwa pa shilambolyo na gwa kunnungu unalugulwa, **16**
Ngunakwaajuga a Nnungu kwa gwinji gwa ukonjelo gwabho,
bhampanganje mashili ga kwiishimilika mmunda kwa Mbumu
jwabho. **17** A Kilishitu bhatame mmitima jenunji kwa ngulupai.
Ngunakwaajuga nkolanje nnjiga nkupingana, **18** nkupinga
mmanganyanji na bhandu bhowe bha ukonjelo nkumanyanje
kupinga kwabho a Kilishitu, shiukujenela kwa uleu na uupi,
shanga na kujendeya, nngumbaywanje kwa kaje utimililo gowe
gwa a Nnungu. **19** Na nkumanyanje kupinga kwabho a Kilishitu
kupunda lunda lowe shikushitebha, nngumbaywajwe kwa kaje
kutimilila kowe kwa a Nnungu. **20** Bhai, bhalumbililwe bhenebho
bhaakombola tenda indu yowe ya kanganigwa, ipunda indu yowe
itujuga eu itukwiganishiya, shigali mashili ga kamula maengo
nkati jetu, **21** numbe bhalumbililwe nnikanisha na kwa a Yeshu
Kilishitu, ibheleko yowe pitipiti na pitipiti! Amina. **(aiōn g165)**

4 Kwa nneyo, nne nankutabhwa kwa ligongo lya kwaatumishila
Bhakulungwa, ngunakunshondelesheyanga, itendi yenunji
ilingane na nshemo gunshemelwenje. **2** Mobha gowe
mwiitimalikanje, nnakolanje nnjimwa na mwiilumanje ntima
na pingana. **3** Nntumbilanje kugoya shilongani shika Mbumu
na lundana kwa ulele. **4** Shipali shiilu shimo na Mbumu jwa
a Nnungu jumo, malinga kulupalila kunshemelwenje na a
Nnugu shikuli kumo. **5** Bhakulungwa bhamo, ngulupai imo,
na ubhatisho gumo. **6** Bhapali a Nnungu bhamo ni Atati bha
bhowenji, bhali bhakulungwa bha yowe na bhaatenda gowe

na kwa kila shindu. **7** Ikabheje kila mundu munkumbi gwetu
ashipegwa nema malinga shashite pimilwa na a Kilishitu. **8**
Malinga Majandiko ga Ukonjelo shigalugula, “Pubhanyakwilwe
kunani kunnungu, bhashinkutola bhaatabhwa bhabhagwinji,
nikwapanganga bhandunji ipaji.” **9** Bhai, gene malobhe
gakuti, “Bhashinkunyakulwa kunani,” Malombolelo gakwe nndi?
Ibhaga nngabha kuti, bhashinkutandubha kutuluka pai pa
shilambolyo? **10** Bhai, bhene bhatulwishe pa shilambolyo, ni
bhobho bhanyakwilwe kwenda kunnungu kunani kaje, nkupinga
bhashigumbaye shilambolyo. **11** Kwa nneyo gubhaatendilenje
bhananji bhabhanganje, mitume na bhananji bhaalondola bha
a Nnungu na bhananji bhaalunguya na bhananji bhaashunga
na bhaajiganya. **12** Bhashinkutenda nneyo ligongo lya
kwashimilikanga bhandunji bha ukonjelo, nkupinga liengo
litendeshe, nkupinga shiilu sha a Kilishitu shikule, **13** nkali
uwe tubhowe pushituishile shilongani shimo sha nngulupai
na kummanya kaje Mwana jwa a Nnungu, nkali kuishimilika
na ishila timilika malinga a Yeshu Kilishitu bhayene. **14**
Nkupinga tunabhe kabhili mbuti bhana bhashoko, tulipelekwa
na pepeluywa akuno na kukuno na mbungo ja majiganyo ga
bhandunji bha unami nkupinga kwaapuganyanga bhananji kwa
unami. **15** Ikabheje tulugulilanaga ya kweli kwa ntima gwa
pingana, shitukule kwa kila shindu malinga shiili kwa a Kilishitu
bhali kalongolele, **16** tulundanaga na bhenebho shiilu showe
shinakamulana shilitagwa mashili nkujangutilwa na ibhalo ina.
Bhai, kila shibhalo shikamulaga liengo lyakwe, shiilu showe
shinakula nkupingana. **17** Bhai, kwa lina lya Bhakulungwa,
ngunakunneyanga nnatamangane malinga bhandunji bha
ilambo ina, bhaatamangana nng'aniyo yangali ya mmbone,

18 na lunda lwabhonji lushigumbala lubhindu, kwa nneyo
bhashitalikanganangа na gumi gwa a Nnungu, kwa ligongo
lya ungumba guli mmitima jabhonji na mitau jabhonji. **19**
Bhashipuganikanga mitima jabhonji na wala oni, bhalipunda
kwiibhikanga nnkukwetela na bhatendanje indu ya nyata. **20**
Ikabheje mmanganyanji mwangaijiganyanga nneyo ga a Kilishitu.
21 Ibhaga mwapilikenenje ukoto ngani jabho, na jiganywa ga
kweli ga a Yeshu, **22** bhai nnekanje itendi yenunji ya bhukala,
yani gundu gwa bhukala guangabhanyika kwa kwiikagulila ilokoli
itemba. **23** Kwa nneyo ntendwanje mmaambi nng'aniyo ya
mmitima jenunji. **24** Nng'walanje gundu gwaambi, upengenywe
shi Nnungu kwa aki na ukonjelo gwa kweli. **25** Bhai nnekanje
unami, mmeleketanje ya kweli kila mundu naka mundu mwine,
pabha kila mundu anakunkulupalila mwine. **26** Nnalebhanje
kwa ligongo lya nnjimwa, lyubha linatitimile nnjimwa ikanabhe
kunshokanga. **27** Wala nnanng'ugulilanje Lishetani nnango. **28**
Nngwii anajibhe kabhili, ikabhe, akamule liengo lyambone kwa
mashili gakwe nnyene, nkupinga akole shindu sha kunngabhila
nkulaga. **29** Lilobhe lyolyowe lyangali lya mmbone linakoposhe
nkang'wa yenunji, ikabhe lilobhe lyambone lya kumpwaa nkulaga,
nkupinga lyaapanganje nema bhakulipilikananga. **30** Wala
nnammulayanje kuinjika Mbumu jwa Ukonjelo, pabha jwenejo ni
lulembo lwa a Nnungu lunnembwilwenje lubhe shilangulo shenunji
mpaka lyubha lya gombolwa. **31** Bhai, nnekanje magongo na
nnjimwa na tumbala na njobhela na matukano, nkali yangali
ya mmbone inapilikanishe kwenu mmanganya. **32** Nkolanje
ntima gwa mmbone na gwa bhonelana shiya, nneshelelananje
mmashayenenji, kila mundu anneshelele nnjakwe malinga a
Nnungu shibhanneshelelenje mmanganyanji kupitila a Kilishitu.

5 Kwa nneyo, mwalandanje a Nnungu pabha mmanganyanji
nshibhanganga bhana bhapingwanga na bhenebho, **2**
Nntamangane kwa pingana malinga shibhampinjilenje a Kilishitu,
kwa ligongo lyetu bhashinkwishoya bhayene mbuti mbepei
inunjila ikwanonyela a Nnungu. **3** Pabha mmanganyanji
nshibhanganga bhandu bha ukonjelo, bhai ya labhalabha na
ya nyata eu ya shienga inapilikanishe munkumbi gwenunji.
4 Na kabhili malobhe ga oni eu ibheleketo ya shingumba na
mitau, yeneyo ikampwaanga, ikabhe malobhe ga kwatendela
eja a Nnungu genego shigampwaanje. **5** Mmumanyanje kuti
jwakwa alabhalabha eu atenda ya nyata, eu akwetela, mundu
jwa kwetela indu analandana naka mundu akwiitindibhalila
yanamu, akakola ulishi mu muupalume gwa a Yeshu Kilishitu
na a Nnungu. **6** Nnakundanje tembwa naka mundu kwa
malobhe gangali mana, pabha kwa yene ilebhoyo, nnjimwa ja
Nnungu jinakwajiilanga bhandu bhowe bhakakwaakundanga a
Nnungu. **7** Bhai, nnatendanje shilongani na bhanganyabho.
8 Pabha bhukala mmanganyanji pumwalinginji nnubhindu lwa
yambi, ikabhe nnaino nshibhsnganga nshilangaya sha lumanyio
nkulundana na Bhakulungwa. Ntamangananje mbuti bhana
bha shilangaya, **9** pabha ikoposhela nshilangaya ni ntima gwa
mmbone na aki na kweli, **10** nkagulilanje yeneyo ni ikwanonyela
Bhakulungwa. **11** Wala nnatendanje shilongani na itendi ikapwaa
ya nnubhindu, ikabhe nnaiyanje, **12** Pabha itendekwa kwa
nng'iyo nkali kuitaya inabha oni. **13** Ikabheje yowe itendwa pa
shilangaya, inabhoneka, **14** pabha shilangaya ni shitenda indu
ibhoneshe. Kwa nneyo tukuti, “Nnjumushe mmwe muubhelu gwa
yambi, nkole lumanyio lwa kwaamanya a Nnungu, na bhalabho
a Kilishitu shibhannangashiye.” **15** Bhai mwilolesheyanje

shinkuti tamangananga. Nnatamangananje mbuti mabhelu,
ikabhe malinga bhakwetenje lunda, **16** Ntendelanje ukoto
malanga, pabha mobha ga nnaino gano ga ya nyata. **17**
Kwa nneyo, nnabhanganje mabhelu, ikabhe mwimanyanje
indu ikwanonyela Bhakulungwa. **18** Kabhili nnakolelwanje
ukana, pabha shigumpuganyanje, ikabhe nngumbaywanje
Mbumu jwa a Nnungu, **19** mmeleketanje malobhe ga shabhuli
na nyimbo ya muntima, akuno nnijimbanga na kwaangalila
Bhakulungwa mmitima jenunji; **20** Nnikwatendelanga eja a
Nnungu Atati, mobha gowe kwa ligongo lya indu yowe, kwa
lina lya Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu. **21** Kila mundu
ankunde nnjakwe kwa ligongo lya a Yeshu Kilishitu. **22**
Bhanabhakongwe, bhaakundanje ashimbuje bhabhonji malinga
shitukwaakunda Bhakulungwa bhetu a Yeshu. **23** Pabha
jwannume ni kalongolele juka nkagwe, malinga a Kilishitu
nabhalabho shibhali a kalongolele bha likanisha, nabhalabho
a Kilishitu ni Bhaatapula bha likanisha lili shiilu shabho. **24**
Ikabheje malinga likanisha shilikwaakunda a Kilishitu, nneyo
peyo na bhanabhakongwe bhaakundanje ashimbuje bhabhonji
kwa indu yowe. **25** Numbe mmanganyanji mmanabhalume,
mwaapinganje ashaakongo bhenunji, malinga na bhalabho a
Kilishitu shibhalipinjile likanisha, nikwiishoya mbepei kwa ligongo
lyakwe. **26** Bhashinkutenda nneyo nkupinga kwa lilobhe lyabho,
bhalikonjeleye likanisha kwa ligongo lya a Nnungu kwa mashi na
lilobhe, **27** nkupinga bhalipate likanisha likwete ukonjelo, lyangali
lilembwani, wala ngwinyai yoyowe, ikabhe libhe lya ukonjelo.
28 Bhai, bhanabhalume bhanaapinjikwanga kwaapinganga
ashaakongo bhabhonji malinga iilu yabhonji ashayenenji. Pabha
akumpinga nkagwe, anakwiipinga nnyene. **29** Jwakwapi mundu

akushishima shiilu shakwe, ikabhe anakushiliya na kushigoya na
kushiwasha. Mbuti nabhalabho a Kilishitu shibhakuti kulitendela
likanisha, **30** pabha uwe ni ibhalo ya shiilu shabho. **31** Kwa lyene
ligongolyo, jwannume shabhalekanje ainagwe na akwabhe,
nilundana naka nkagwe na bhene bhabhilibho shibhabhanganje
shiilu shimo. **32** Upali nng'iyo kwa gene malobhego, ikabhe nne
ngunabheleketa ga ngani ja a Kilishitu na likanisha. **33** Kwa
nneyo kila jwannume ampinje nkagwe malinga shiikupinjikwa na
wala jwankongwe analeshe kunkunda mmbujegwe kwa indu
yowe.

6 Mmanganyanji mmana, malinga Bhakilishitu nnapinjikwanga
mwaakundanje bhankwetenje, pabha yeneyo ni ya mmbone.
2 Gwaishimiye ainago na akwenu, pabha jeneji ni amuli
jilongolela kubha na malagano gakuti, **3** “Mpate mboka na
tama mobha gamagwinji pa shilambolyo.” **4** Na mmanganyanji
ashainamundu, nnataandubhanganje ashibhana bhenu, ikabhe
mwalelanje kwa ishima na mmajiganyo ga shi Kilishitu. **5**
Na mmanganyanji mmatumwa, mwaakundanje bhakulungwa
bhenunji bha pa shilambolyo pano, kwa kwaajogopanga na
ungumila, ntendanje nneyo kwa ntima gwa uguja, mbuti
nnakwakamulilanga liengo a Kilishitu. **6** Wala nngabha
malinga utumwa gwa kwilanguya mmonekanje mbuti bhandu
bhakwiikonjeleyanga ku bhandunji, ikabhe malinga bhatumwa
bha a Kilishitu nnikamulanga maengo ga kwaanonyela a
Nnungu kwa ntima gowe. **7** Kwa ntima gwa mmbone malinga
kwaakamulila liengo Bhakulungwa a Yeshu na nngabha
bhandunji. **8** Mmumanyanje kuti kila mundu atenda ya mmbone
abhe ntumwa eu nngwana, shapate upo na Bhakulungwa. **9** Na
mmanganyanji mmakulungwanji, mwaatendelanje bhatumwa

bhenunji gogo pego, nnekanje kwaajogoyanga. Mmumanyanje
kuti na mmanganyanji malinga bhanganyanjibho, mmowe
Bhakulungwa bhenunji kubhali kunnungu, na bhenebho bhangali
luagu. **10** Kungai, ngunakumpinganga mpundanje kwiishimilika
nkulundana na Bhakulungwa na kwa jangutilwa na mashili
gabho makulu. **11** Nng'walanje ikomanilo yowe ya a Nnungu,
nkupinga mwuikananje ila ika Lishetani. **12** Pabha komana
kwetu nngabha na bhandunji bha pa shilambolyo, ikabhe na
ashimaoka bhaatamangana kunnungu pamo na bhakulungwanji
na ukulungwa gwa pa shilambolyo sha lubhindu shino. **(aiōn g165)**
13 Kwa lyene ligongolyo nng'walanje ikomanilo yowe ya a Nnungu
malinga linjola akwenda ku ngondo, nkupinga liishilaga lyubha
lya yangali ya mmbone, nkomananje naka mmagongo nnjenunji,
genego gamalilaga, mwiishimilikanje. **14** Bhai, nnjimangananje
tayali, akuno nninginji mwitabhilenje nshipi gwa kweli mwigunu
yenunji, na pa ntima nng'walanje nkogo gwa aki, **15** na lilaka lya
lunguya Ngani ja Mmbone ja ulele, libhe mbuti ilatu mmakongono
genunji, **16** pamo na gene gowego, ngulupai ibhe shindu sha
kwiibhila pugaika maonga gowe ga moto gaka Lishetani jula. **17**
Numbe mposhelanje ntapulo malinga kopiya muntwe na lilobhe
lya a Nnungu mbuti upanga gunkupegwanga naka Mbumu jwa
Ukonjelo. **18** Nnjuganje Nnungu mobha gowe, nnijangutilwanga
naka Mbumu. Nsheyanje gwangali totoshela nkujuga kwa ligongo
lya bhandunji bhowe bha ukonjelo. **19** Nnyujilanje na nne,
nkupinga pungubheleketa ga a Nnungu, mbate shindu sha
bheleketa, naalungushiyanje bhandunji kwa mashili, ya nng'iyo
ya Ngani ja Mmbone. **20** Nne ntume, kwa ligongo lya jene Ngani
ja Mmbonejo nkali ndabhwile ino. Bhai nnjuganje nkupinga ngole
mashili nkulunguya malinga shingupinjikwa. **21** Bhai, nkupinga

na mmanganyanji mmumanyanje puni bhuli, a Tikiko, apwanga bhaapingwa bhakamula liengo bhaakulupalika nkulundana na Bhakulungwa, shibhammalanjilanje indu yangu yowe nkupinga mmumanyanje ingutenda. **22** Ngunakwatuma kungwenunji nkupinga bhammalanjilanje getu uwe na bhantaganje ntima. **23** Ashaalongo ajangu Mmakilishitu, ngunakumpinjilanga ulele na pingana na ngulupai ikopoka kwa a Nnungu Atati na ku Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu. **24** Ngunakwapinjilanga nema bhowe bhakwaapinganga Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu kwa pinga kwangali mpelo.

Bhapilipi

1 Nne a Pauli na a Timoteo, bhatumishi bha a Yeshu Kilishitu,
tunakunnjandishilanga mmanganya bhandu bha ukonjelo bha
ku Pilipi nnundenenje na a Kilishitu, pamo na ashikalongolele
na bhatumishi bha likanisha. **2** Nema na ulele ikopoka kwa
Atati a Nnungu na ku Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu
ibhe na mmanganyanji. **3** Ngunakwaatendela eja a Nnungu
bhangu kila pungunkumbushilanga. **4** Kila pungunnjujilanga
mmowe, ngunajuga kwa angalala, **5** kwa ligongo lya nyangutila
kwenunji nkulunguya Ngani ja Mmbone, kuumila lyubha lya
tandubha lila, mpaka lelo. **6** Na nne ngunakulupalila kuti a
Nnungu bhatandwibhe liengo lya mmbone mmitima jenunji,
shibhapunde tenda na maliya mpaka lyubha lya bhuja a Yeshu
Kilishitu. **7** Nneyo peyo, ngunaapinjikwa kunnganishiyanga
mmanganyanji mmowe, pabha munninginji muntima gwangu.
Numbe nshinyangutilanga na nkali nnaino ndabhilwe ino, na ata
punaaliji nganabhe tabhwa, nnema jibhambele a Nnungu jila,
ja bheleketela na kong'ondela Ngani ja Mmbone. **8** A Nnungu
ni bhaakong'ondela bhangu, shinguti lokolila kummonanga
malinga a Yeshu Kilishitu shibhampinjilenje kwa kaje. **9**
Kujuga kwangu ni akuno, kuti, kupinga kwenunji kupunde
jenjesheka kwa kaje nnunda na nnumanyiyo lowe, **10** nkupinga
nng'agulanje indu ya mmbone. Penepo shimmanganje na mitima
ja mmbone, gwangali gambwa shoshowe mpaka lyubha lya
bhuja a Kilishitu. **11** Akuno nngumbeywenje indu ya mmbone,
ishibhampanganje a Yeshu Kilishitu bhayene, kwa ligongo
lya ukonjelo na iniywa kwa a Nnungu. **12** Bhai ashaalongo
ajangunji, ngunapinga mmumanyanje kuti, gowe gambatile
gala gashinkunyangutila nkujeneya Ngani ja Mmbone. **13** Kwa

lyene ligongolyo, bhalinda bhowe na bhandunji bhana bhowe
apano bhamumanyinji kuti, kutabhwa kwangu ni kwa ligongo
lya kwaatumishila a Kilishitu. **14** Bhai, kwa ligongo lya tabhwa
kwangu, kushikwaatendanga ashaalongo ajangunji bhabhagwinji
bhaakulupalilanje Bhakulungwa, mpaka nitumbililanga kulunguya
ntenga gwa a Nnungu gwangali bhoga. **15** Kweli, bhananji
bhanalunguyanga ngani ja a Kilishitu kwa ligongo lya lupimililo
na nngomo, ikabheje bhananji kwa ndumbililo ya mmbone. **16**
Bhakwetenje ndumbililo ya mmbone, bhanatendanga nneyo kwa
ntima gwa pinga, numbe bhamumanyinji kuti njitabhwa, pabha a
Nnungu bhashimba liengo lya bheleketela Ngani ja Mmbone. **17**
Ikabhe bhananji bhanakwalunguyanga a Kilishitu kwa nngomo
na wala nngabha kwa ntima gwa uguja, bhaliganishiyanga kuti,
shibhanyenjesheyanje mboteko nkutabhwa kwangu. **18** Igala
nndi! Nne ngunaangalala ibhaga bhandu bhanakwalunguyanga
a Kilishitu momowe mula, ibhe kwa ndumbililo ya mmbone eu
yangali ya mmbone. Kwa lyene ligongo lyo nne shing'angalale,
na shimbunde kuangalala, **19** pabha nimumanyi kuti kwa juga
kwenunji na kwa jangutilwa naka Mbumu jwa a Yeshu Kilishitu,
gambatile gala shigapindikushe nibha ntapulo gwangu. **20**
Punguganishiya na kulupalila kwangu kuti, ngatokamala nkutenda
liengo lyangu, ikabhe shingole makangala mobha gowe, na
kaje agano mobha gano, nkupinga kwa nkulama kwangu eu
nkuwa kwangu naape a Kilishitu kuishimika. **21** Pabha kwangu
nne, kulama ni a Kilishitu na kuwa ni pwaida. **22** Bhai monaga
kwa lama kwangu shingombole tenda liengo likwete pwaida,
bhai ng'agule nndi? Nne ngakushimanya! **23** Ngunalongwa indu
ibhili, ngunalokolila nijileshe ajino ndamo jino niijendele ngatame
na a Kilishitu, pabha lyeneli ni lya mmbone kaje, **24** ikabheje

nonjeyaga kulama, ni sha mmbone kwenu mmanganyanji. **25**
Kwa kugamanya genega, nimumanyi kuti shimbunde kulama,
nonjeye na mmanganyanji, nkupinga mpundanje kwiishimilika na
angalala nngulupai. **26** Bhai shimwipunilanje nne, nkulundana na
a Kilishitu Yeshu, pushimme na mmanganyanji kabhili. **27** Bhai
shindu shikulungwa, ndamo jenunji jibhe malinga shiipinjikwa
na Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu, nkupinga ng'ikaga eu
ngaishe, mbilikane kuti nnakwiishimilikanga ukoto kwa ntima
gumo, na lundana nkukomana ngondo pamo, kwa ligongo lya
ngulupai ga Ngani ja Mmbone. **28** Nnaajogopanje ashaamagongo
ajenunji, nkolanje makangala, yeneyo shiibhe shilangulo
ukoto, kuti bhanganyanjibho shibhalepelanje na mmanganyanji
shinkombolanje, pabha a Nnungu bhayene shibhankomboyanje.
29 Pabha mmanganyanji nshipegwanga nema ja kwaakamulila
liengo a Kilishitu, nngabha kwa kwaakulupalilape, ikabhe na
potekwa kwa ligongo lyabho. **30** Kwa nneyo nnongananje na
nne nkukomana ngondo. Ngondo jinjibhweninji nilikomana, na
launo ngunakomana, malinga shinkupilikananga.

2 Ibhaga, ndamo jenunji mwa a Kilishitu jilikumpanganga
mashili, ibhaga kupali kuangalala kokowe nkupingana na
Bhenebho, ibhaga kupali kulundana kokowe naka Mbumu
jwa Ukonjelo, na ibhaga gupali uguja gogowe na bhonelana
shiya. **2** Bhai, nkamilishanje kuangalala kwangu kwa kola
ng'aniyo imo, kupingana kumo, na ntima gumo, na tumbilila
kumo. **3** Nnatendanje shindu shoshowe kwa taukangana
eu kwa kwiipuna, ikabhe mwiitimalikanje mwaashayenenji,
kila mundu annganishiye nnjakwe kuti jwa mmbone kupunda
nnyene. **4** Mundu analoleye pwaida jakwe nnyene, ikabhe na
pwaida ja ashaajakwenji. **5** Nkolanje ng'aniyo mmitima jenunji

malinga ibhaakwete a Yeshu Kilishitu. **6** Bhenebho kuumila
kundandubho pubhaliji malinga a Nnungu, ikabheje kubha
malinga a Nnungu, bhangatolelela kuti shindu shangakomboleka
kuleka. **7** Ikabhe, kwa engwa kwabho bhayene, gubhaleshile
yowe ibhakwete, gubhaitendile mbuti ntumwa, nibha malinga
mundu. **8** Bhakabhonesheje malinga mundu, nikwiinyegaya na
kunda mpaka kuwa, elo, kuwa munshalabha. **9** Kwa nneyo, na
Bhalabho a Nnungu gubhaakweshiye kunani kaje, gubhaapele
lina likulungwa kupunda mena gowe. **10** Nkupinga kwa lina
lya ambi libhapegwilwe a Yeshu, indu yowe ya kunnungu,
na ya pa shilambolyo, na ya pai litaka, yaatindibhalile, **11**
na kila mundu alumbe kuti, bhene bhaashemwa a Yeshu
Kilishitu ni Bhakulungwa, kwa ukonjelo gwa Atati a Nnungu. **12**
Bhai ashaambwiga ajangunji, malinga shimwambilikanilangaga
mobha gowe punaliji na mmanganyanji, bhai nkali nnaino
shini kwataliya shino, mpundanje kumbilikanila. Ntendanje
liengo kwa ligongo lya kamilisha ntapulo gwenunji, kwa
jogopa na ungumila. **13** Pabha a Nnungu ni bhaatenda
liengo mmitima jenunji, nkunkomboyanga nkupinga ntendanje
indu ibhapinga Bhayene. **14** Ntendanje indu yowe gwangali
inginika na wala mitau, **15** nkupinga nnakolanje shilebho na
mmanganje bha ndamo ja mmbone. Nkupinga mmanganje
bhana bha mmbone bha a Nnungu bhangalinginji ila munkumbi
gwa bhandu bhangalinginji bha mmbone na bhaobhilenje
bha pa shilambolyo pano. Mmanganje shilangaya malinga
shiikulangaya ndondwa kuliunde, **16** nnikwaalungushiyanga
malobhe ga gumi. Na penepo nne shingole ligongo lya
kwiipuna lyubha lya kwiya a Kilishitu, shiimanyishe kuti liengo
lyangu na tumbila kwangu nngabha kwayoyo. **17** Nkali gumi

gwangu ushoywaga nibha mbepei, pamo na ngulupai jenunji
jili mbepei kwa a Nnungu, bhai, ngunakuinonyela na angalila
na mmanganyanji mmowe. **18** Nneyo peyo, na mmanganyanji
nnapinjikwanga kwinonyela na angalila pamo na nne. **19**
Nkwaakulupalila Bhakulungwa a Yeshu, shinaatume a Timoteo
bhajiye kunngwenunji agano mobha pegano, nkupinga nndaganje
ntima pushimbilikane genu mmanganyanjipo. **20** Pabha nangali
mundu juna akwete ntima gumo na nne malinga bhenebho,
shibhajiye kunnolanga na kunnjangutilanga. **21** Bhananji bhowe
ibhaloleyanga ibhapinganga ashaayenenji, wala nngabha ya
a Yeshu Kilishitu. **22** Ikabheje mmanganyanji mwaamanyinji
a Timoteo shibhashite bhoneka, kuti bhashikamula liengo lya
lunguya Ngani ja Mmbone na nne, mbuti mwana naka nng'inagwe.
23 Bhai ngunakulupalila kwaatuma bhenebho kunngwenunji,
pene pushiniimanye ishindendelweyo. **24** Numbe namwene
nkwaakulupalila Bhakulungwa shinyiye kunngwenunjiko nngabha
pa kabha. **25** Bhai ngunaganishiya kwaatuma kabhili apwanga
a Epapulodito kunngwenunji, bhakamula liengo na nne,
bhakomana ngondo ajangu, numbe ni bhantenga bhenunji na
bhanyangutile nne kwa indu inapinjile. **26** Pabha bhashikola
lilaka lya kwiya kunnolanga mmowe, ikabheje bhashiinjika
malinga shimpilikenenje kuti bhatendaga lwala. **27** Kweli
bhashinkulwala kwa tome na kuwa, ikabheje a Nnungu
gubhaabhonele shiya, na nngabha bhenebhope, ikabheje na
nne gubhamonele shiya nkupinga ngunapunde injika, nkuinjika.
28 Kwa nneyo, ngunatumbilila kwa kaje kwaatuma kunngwenunji,
nkupinga pushimwaabhonanje kabhilipo nng'angalalanje, na
nne lipamba lyangu linjoshe. **29** Bhai, mwaaposhelanje kwa
angalala nkulundana na Bhakulungwa, na bhandunji bha nneyo

mwaaishimiyanje, **30** pabha kwa ligongo lya liengo lya a Kilishitu
pubhaliji tome na kuwa ni jogoya ndamo jabho, nkupinga
bhanyangutile nne pumwalepelenje mmanganyanji, pabha
mwalinginjiji kwa taliya.

3 Bhai ashaalongo ajangunji, nng'angalalanje nkulundana
na Bhakulungwa. Nne ikandotoya kunjandishilanga indu ila
pe ila, pabha shiimpwaanje mmanganyanji. **2** Mwiiteiganje
na bhandunji bhaatendanga yangali ya mmbone, bhandunji
bha malinga mbwa, bhaakomelesheyanga ga kwaapotekanga
bhandunji, gwangali ligongo. **3** Pabha tujalwishe ukoto ni uwe,
tukwaatindibhalila a Nnungu kwa Mbumu jwabho na kwiipuna
ga lundana na a Yeshu Kilishitu. Wala tukaakulupalila ga
nshiilu. **4** Nkali nne mbingaga, ngunakombola kukulupalila ya
nshiilu. Monaga apali mundu akwete ligongo lya kulupalila ya
nshiilu, nne njipunda. **5** Nne punajalwishe lyubha lya nane
ngabhelekweje, nne ni jwa a Ishilaeli kabhila ja a Bhenjamini,
Nanng'ebhulania jwa Bhaebhulania, ga kagulila shalia ja a
Musha, nne Nampalishayo, **6** natendaga tumbila kwa kaje
mpaka nikulipoteka likanisha, na kwa ngani ja uguja gwa kagulila
shalia ja a Musha, ngakweteje shilebho. **7** Ikabheje kwa indu
inaganishiyaga ya mbwaa nne, njikwibhona nngabha shindu
kupunda kwaapinga a Kilishitu. **8** Elo, nngabha genegope, ikabhe
indu yowe ngunakwibhona nngabha shindu, kwa ligongo lya
mmbone lya kwaamanya a Kilishitu Yeshu, Bhakulungwa bhangu.
Kwa ligongo lya Bhenebho njileka kila shindu, nikwiibhona
mbuti mai, nkupinga naapate a Kilishitu, **9** nilundana nabho
kaje. Nne ngunakole aki jipatikana kwa kunda shalia. Ikabheje
nnaino njikola aki pungwaakulupalila a Kilishitu, aki jikopoka
kwa a Nnungu kwa ligongo lya ngulupai. **10** Shingupinga

naamanye a Kilishitu na kugabhona mashili ga yuka kwabho, na
kundikanywa mmboteko yabho nililandanywa nshiwo shabho, **11**
numbe nne ngulikulupalila kuti ng'waga shinyuywe. **12** Nngabha
kuti njimaliya eu njitimilila, ng'oo! Ikabhe ngunatumbila ga
mwanja nkupinga mbate shene shiindenda ngamulwe na a
Yeshu Kilishitu. **13** Mwashaalongo ajangunji, ngaganishiya kuti
mbatile shenesho, ikabheje shingutenda shimo, ngunalibhala
gapitile gala, nitumbilila gali mmujo. **14** Bhai, ngunatumbila na
mwanja kuloya kundumbilile, nkupinga mbate upo injemelwe
na a Nnungu kopoka ku nnungu, kupitila a Yeshu Kilishitu.
15 Bhai, uwe tubhowe tukomele mmitima, uwe tuganishiye
genego, na ibhaga nnganishiyangaga muna, bhai a Nnungu
shibhannanguyanje genego. **16** Bhai apano putuishile pano
tunaleshelele, ikabheje tupunde kwenda mmujo. **17** Ashaalongo
ajangunji, nngaguyanje ingutenda nne, na mwaalolanje bhene
bhaakaguyanga gutunnjigenyenje gala. **18** Nammalanjilenje
genego papagwinji, nnaino ngunakummalanjilanga akuno
nilikopoka minyoi kuti, bhandu bhabhagwinji bhanatamangana
mbuti bha magongo, bha shiwo sha a Kilishitu munshalabha. **19**
Mpelo gwabhonji ni kuobha, na nnungu jwabhonji ni ilokoli ya
shiilu, na bhanakwiipunilanga ya tokomala, ibhaganishiyanga
ya pa shilambolyope. **20** Ikabheje uwe ushilambo gwetu kuuli
kunnungu, koposhela kweneko tunakwaalolela kwa lilaka,
Bhaatapula na Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu. **21**
Bhaapinga tindiganya iilu yetu yangali mashili ino, nkupinga
ilandane na shiilu shabho sha ukonjelo, kwa gene mashiligo
shibhaibhishe indu yowe, ibhe muukulungwa gwabho.

4 Bhai ashaalongo ajangunji bhungumpinganga, ngunalokolila
kummonanga kabhili, mmanganyanji nninginji kuangalala

kwangu, na shilemba shangu, bhai nnapinjikwanga kwiishimilika
nkulundana na Bhakulungwa, mmanganya ashaambwiga
ajangu. **2** Ngunakwaashondelesheyanga a Eudiya na a
Shintike kuti bhaelewananje nkulundana na Bhakulungwa. **3**
Na mmwe apwanga, ngunakumpinga mwaajangutilanje bhene
bhanabhakongwebho, pabha bhashitendanga liengo lya lunguya
Ngani ja Mmbone pamo na nne, na a Kelementi na bhatumishi
ajangunji bhowe, bhene bhajandikwenje mena gabhonji nshitabhu
sha gumi. **4** Bhai, nng'angalalanje nkulundana na Bhakulungwa
mobha gowe, kabhili nguti, nng'angalalanje! **5** Kwiitimalika
kwenunji kumanyishe na bhandu bhowe. Bhakulungwa bhali
tome na bhuja. **6** Shindu shoshowe shinampanganje lipamba,
ikabhe kwa kila shindu kwa juga na tenda eja kwa a Nnungu, na
itupinga imanyishe na a Nnungu. **7** Na ulele gwa a Nnungu
upita lunda lowe, shigunngoyanje mitima jenunji na ndumbililo
yenunji, nkulundana na a Kilishitu Yeshu. **8** Kungai, ashaalongo
ajangunji, yoyowe ili ya kweli, na yoyowe ili ya ishima, na
yoyowe ili ya aki, na yoyowe ili ya mmbone, na yoyowe ili ya
konja, na yoyowe ya iniywa ukoto, na upagwaga uguja gogowe,
nnganishiyanje yeneyo. **9** Ntendanje gowe gumwijigenyenje na
poshela kopoka kwangu nne, gumpilikenenje nilibheleketa na
kugabhona ntendanje genego. Na Bhalabho a Nnungu bha ulele
shibhabhe na mmanganya. **10** Nkulundana na Bhakulungwa
njiangalala kaje kubhona kuti, kungai nnangumbushilanga kabhili,
kweli mwangumbushilangaga, ikabheje nkapatangaga malanga
ga tenda shindu. **11** Ngaabheleketa nneyo kwa ligongo lya pinga
indu, pabha njikwiijiganya togolela na indu ingwete. **12** Nikumanyi
kumalilwa na kushulushilwa. Njikwiyobhelesheya kutogolela kwa
kila shindu, nkujukuta eu nkutotoka, kushulushilwa eu kumalilwa.

13 Ngunakombola kutenda gowe, kupitila kwa a Kilishitu bhamba
mashili. **14** Nkali nneyo mwashinkutendanga ya mmbone
kwa nyangutila nshilaje shangu. **15** Mmanganyanji Bhapilipi
mmumanyinji mwaashayenenji kuti, punatandwibhe lunguya
Ngani ja Mmbone ngajabhuleje ku Makedonia, mmanganyanji
jikape ni likanisha lya lundene na nne, nkushoya na nkuposhela
indu. **16** Pabha nkali punaliji ku Teshalonike mwambelenje indu
inapingaga, wala nngabha kamo. **17** Nngabha kuti ngunapingape
kuposhela indu yenunji, ikabhe shingupinga kujenjesheka kwa
indu ya mmbone intendilenje. **18** Ikabheje, indu yaigwinji
numbe ya punda, imwaakamuyenje a Epapulodito kubhambeyo,
mboshele. Yene upoi pwili mbuti mbepei ya nunjila, mbepei
iposhelwa na ikwanonyela a Nnungu. **19** Bhai a Nnungu
bhungwatumishila kwa utajili gwabho shibhampanganje kila
shinkupinganga, kwa Ukonjelo gwa a Kilishitu Yeshu. **20** Ukonjelo
ubhe kwa Atati a Nnungu bhetu, pitipiti. Amina. **(aiōn g165)** **21**
Mwaalamushilanje bhandunji bhowe bha ukonjelo bhalinginji
bha a Kilishitu Yeshu. Ashaalongo bhalinginji na nne apano
bhanakunnjumushilanga. **22** Bhandunji bhowe bha ukonjelo
bhanakunnjumushilanga, bhalinginji nnyumba ja a Kaishali. **23**
Nema ja Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu, jibhe na mmanganya.

Bhakoloshai

1 Jene bhaluwa jino kujikopoka kwangu nne a Pauli ntume na
apwetu a Timoteo. Njishemwa na a Nnungu kwa pinga kwabho
kubha ntume jwa a Yeshu Kilishitu. **2** Tunakunjandishilanga
mmandunji bha ukonjelo nninginji ku Koloshai, mmakulupalikanga
nnundenenje na a Kilishitu. Nema na ulele ibhakutupa a Atati
a Nnungu, ibhe na mmanganyanji. **3** Kila putukunnjujilanga,
tunakwaatendela eja a Nnungu, Aina bhabho Bhakulungwa bhetu
a Yeshu Kilishitu. **4** Pabha tushipilikana ngani ja ngulupai yenunji
nkulundana na a Yeshu Kilishitu, na nkwaapinganga bhandu
bhowe bha ukonjelo. **5** Kwa ligongo lya ngulupalilo ya indu
immishilwenje kunnungu, numbe ngani jakwe mwapilikenenje
bhukala kwa lilobhe lya kweli limwalungushiwenje, yani, Ngani ja
Mmbone. **6** Ngani ja Mmbone jinapunda peleshela mboka na
shuma pashilambolyo, malinga shiili kunngwenunji kutandubhila
lyubha limwapilikenenje na kujimanya nema ja a Nnungu shijili
ja kweli. **7** Malinga shinnjigenywenje ga nema ja a Nnungu
na a Epapula, bhatumishi ajetu bha a Kilishitu bhaakulupalika,
kwa ligongo lyenu mmanganyanji. **8** Bhenebho bhatubhalanjile
ga pinga kwenunji kumpatilenje naka Mbumu. **9** Kwa lyene
ligongolyo, numbe uwe tukapilikaneje tukaaleka kunnjujilanga
kwa a Nnungu, nkupinga bhampanganje lunda na lumanyio lwa
muntima. **10** Penepo shinkombolanje tama malinga shibhapinga
Bhakulungwa a Nnungu, nitenda yowe ikwaanonyela, ndamo
jenunji shijipunde peleshela mboka ya kila namuna kwa itendi
ya mmbone na shimpundanje kwaamanya a Nnungu. **11** A
Nnungu bhampanganje mashili kwa kombola kwabho kwa
ukonjelo, nkupinga mwiipilililanje kwa kila shindu na kwiiluma na
angalala. **12** Mwaatendelanje eja Atati a Nnungu, bhantendilenje

nkombolanje poshela miadi ja indu ibhaabhishilenje bhandunji
bha ukonjelo, muupalume gwabho gwa shilangaya. **13** Na
bhenebho bhashinkututapula mmashili ga lubhindu, nikutushoya
na kutujinjiya muupalume uka mwana gwabho jubhakumpinga.
14 Kwa bhenebho tunagombolwa, nileshelelwa yambi yetu.
15 Na a Kilishitu ni shilanda shibhoneka, sha a Nnungu
bhakaabhoneka, nantando jwa indu yowe ipengenywe. **16** Pabha
indu yowe ishipanganywa kupitila Bhenebho, kila shindu sha
kunnungu na sha pa shilambolyo, indu ibhoneka na ikaabhoneka,
ibhaga ashinanndenga, na majini na ashimaoka bhowe. Yowe
puipengenywe na Bhenebho na kwa ligongo lyabho. **17**
Bhenebho bhaapali indu yowe ikanabhe pagwa, yowe inatama
ukoto kwa lundana na bhenebho. **18** Bhenebho ni akalongolele
bha likanisha, malinga ntwe shiukuti longolela shiilu, numbe
bhenebho ni shiumilo sha gumi gwa shene shiilusho. Bhenebho
ni nantando bha gumi, bhantai kuyuka bhakaweje, nkupinga
bhabhe bha ntai kwa indu yowe. **19** Pabha a Nnungu bhashipinga
kutimilila kwabho kowe kutame mubhanabhabho a Yeshu. **20** Na
kwa bhana bhabho, a Nnungu bhayene bhashilundanywa na
indu yowe, kwa shiwo sha a Yeshu munshalabha, a Nnungu
gubhatendile ulele na indu yowe, ibhe ya pa shilambolyo eu ya
kunnungu. **21** Mmanganyanji bhukala mwashinkutalikangana na
a Nnungu nibha magongo, kwa ligongo lya ng'aniyo yenunji
na itendi yenunji ya nyata. **22** Ikabheje nnaino, kwa shiwo
shika mwana gwabho atemi pa shilambolyo pano, a Nnungu
bhashikunnundanyanga, nkupinga bhammikanje pamo na
bhenebho, nninginji bha ukonjelo na bhammbonenji na wala
sha gambwa, **23** ikabheje nnapinjikwanga kwiishimilika ukoto
nngulupai, wala nnakundanje kutendebhuywa nikunshoyanga

nngulupai impatilenje pumwapilikenenje Ngani ja Mmbone. Nne
a Pauli ni ntumishi jwa jene Ngani ja Mmbone, jilungwiywe pa
shilambolyojo. **24** Nnaino ngunaangalila kupotekwa kwangu kwa
ligongo lyenunji, pabha ngunagumbashiya pashiilu shangu indu
itubhile mmboteko ya a Kilishitu kwa ligongo lya likanisha, lili
shiilu shabho. **25** Nne njibha ntumishi jwa likanisha malinga
shibhapanjle a Nnungu kumba, kwa pwaida jenunji. Nunguye
lilobhe lyabho gwangali leka shindu, **26** indu ya nng'iyo
ibhaishiywenje bhandu bhowe kuumila bhukala, ikabheje
nnaino bhashikwaibhulilanga bhandunji bhabho bha ukonjelo.
(aiōn g165) **27** A Nnungu bhashinkupinga kwaibhulilanga
bhanganyabho ga ukonjelo nkulu gwa gwene nng'iyogo,
kubhandunji bhalinginji nngabha Bhayaudi. Nng'iyo gwene
ni a Kilishitu, bhali mmitima jenunji. Na lyenelyo linalangula
kuti shinkundikanywanje muukonjelo gwa a Nnungu. **28** Kwa
lyene ligongolyo, tunakwalunguya a Kilishitu kubhandu bhowe,
kwaaleyanga na kwaajiganyanga bhandu bhowe kwa lunda
lowe, nkupinga tunnjiyenajo kila mundu kwa a Nnungu ali
aishimilishe nkulundana na a Kilishitu. **29** Kwa ligongo lyolyo,
nne ngunalajilila tenda liengo, kwa mashili gungupegwa na a
Kilishitu gakamula liengo muntima gwangu.

2 Ngunapinga mmumanyanje, shinguti lajilila kutenda liengo
kwa ligongo lyenunji, na kwa ligongo lya bhandunji bha ku
Laodikia na kwa ligongo lya bhowe bhakanabhe monanga
mmeyo bhala. **2** Ngunatenda nnei nkupinga bhatagwanje ntima
na bhalundananje nkupingana, bhaumanyanje utajili gowe gwa
kuimanya ukoto indu ya kweli. Nkupinga bhaimanyanje kaje
ya nng'iyo gwa a Nnungu, yani a Kilishitu bhayene. **3** Kwa
bhenebho ishikwiiya ibhiko yowe ya lunda na lumanyio. **4**

Bhai, ngunakummalanjilanga genega, nkupinga mundu jojowe
ananntembanje kwa malobhe ga unami, nkali ganonye. **5**
Pabha, nkali nkamonanje kwa meyo, ikabheje kwa muntima
puni na mmanganyanji, nguliangalala nkummonanga shinkuti
tamangana ukoto, na kwiishimilika nngulupai jenunji nkulundana
na a Kilishitu. **6** Bhai, shimwaaposhelenje a Yeshu Kilishitu
kubha Bhakulungwa bhenunji, bhai ntamangananje nneyo peyo
nkulundana nabho. **7** Ntamangananje ukoto nkulundana na
bhenebho na shengwa panani jabho, na kwiishimilika nngulupai
malinga shinnjigenywenje, na mpundanje kutenda eja. **8** Bhai
mwiiteiganje, mundu anantembanje kwa lumanyio lwakwe lwa
unami, lwa poshela kubhandu na majiganyo ga pa shilambolyo,
gali nngabha ga a Kilishitu! **9** Pabha kukamilika kowe kwa a
Nnungu, kwabhoneshe mwa a Kilishitu nshiilu shabho, **10** na
mmanganyanji nshipegwanga gumi gwa nng'ilimila nkulundana
na bhenebho, bhali bhakulungwa bha mashili na ukulungwa
gowe. **11** Nkulundana na a Kilishitu mmanganyanji nnjalwikenje,
numbe nngabha kwa tagwa na bhandu, ikabheje na a Kilishitu
bhayene, nkugombolwa kopoka kushiilu shangali mashili. **12**
Pabha, nkabhatishwanjeje mwashinkushikwanga pamo na a
Kilishitu, na yuywa pamo na bhenebho kwa kulupalila mashili
ga a Nnungu, bhaayushiye a Kilishitu bhakaweje. **13** Na
mmanganyanji pumwalinginji nng'wilenje, kwa ligongo lya yambi
yenunji na gwangajaluka gwenunji. Ikabheje nnaino a Nnungu
bhashikumpanganga gumi pamo na a Kilishitu, nikutuleshelela
yambi yetu yowe, **14** gubhaputile malobhe gajandikwe ga
kutulugula, na ukumu jakwe nikujishoya jinapagwe kabhili, kwa
kujikomela munshalabha. **15** Gubhaapokonyolenje ukulungwa
na mashili gabhonji bhakulungwanji na bhakwetenje mashili ga

kumaoka, nikwatokomayanga palugwinjili akuno bhaliangalala
pa lugwinjili lwa bhandu pa nshalabha gwa a Yeshu. **16**
Kwa nneyo, bhai, mundu ananng'ukumulanje kwa ligongo lya
shalya, eu ya papila, eu kwa ligongo lya shikukuu, eu ga mwei
gwa ambi, eu ga lyubha lya pumulila. **17** Pabha yeneyo ni
ilanda ya indu ikwiya, ikabhe shindu ukoto, ni a Kilishitu. **18**
Mundu jojowe ananng'ukumulanje, alikwiitemba kwiitimalika
akuno ali kwaatindibhalila ashimalaika. Mundu malinga jwenejo
anakagulila agamii yakwe, alikwiitapa kwa lunda lwake lwa
shigundu, **19** jwene mundujo ashikwaaleka a Kilishitu bhali
ntwe gwa shiilusho. Nkulongoywa na a Kilishitu, shiilu showe
shinaliywa na lundanywa pamo kwa ibhalo na minanga jakwe,
penepo shiilu shinakula, malinga shibhapinga a Nnungu. **20**
Bhai, ibhaga mmanganyanji mwashinkuwanganga pamo na
a Kilishitu na gombolwa mmashili ga bhaatagwala bha pa
shilambolyo, bhai, kwa nndi tama kabhili mbuti bhandu bha pa
shilambolyo, nnibhishilwanga ibhagu? **21** "Eti nnakamulanje
ashi, eu nnapayanje ashi, eu nnakwayanje ashi!" **22** Gene
gowego ni ga indu ya angabhanika, gali malajilo na majiganyo ga
bhandunjipe. **23** Yeneyo puibhoneka mbuti ya lunda kwa namuna
ja tindibhalila jimwiibhishilenje mwashaayenenji, nkwiitimalika na
nkushipoteka shiilu na ilokoli yakwe, ikabheje ikapwaa shindu
nkulekaya ilokoli ya shiilu.

3 Bhai monaga nnyushiywenje pamo na a Kilishitu, mwiloleyanje
indu ya kunani kubhali a Kilishitu, numbe bhashitama kunkono
nnilo gwa a Nnungu. **2** Mwiganishayanje indu ya kunani,
nngabha indu ya pa shilambolyo pano. **3** Pabha mwawilenje,
na gumi gwenunji ushiiywa pamo na a Kilishitu kwa a Nnungu.
4 Pushibhabhoneshe a Kilishitu bhali gumi gwetu, penepo

shimmonekanje pamo na bhenebho, muukonjelo. **5** Bhai,
ibhalo yenunji inalame nkulokolila indu ya pashilambolyo,
malinga kulabhalabha na indu ya nyata na ilokoli ya nyata
na ng'aniyo yangali ya mmbone, pabha kutenda yeneyo ni
malinga kutindibhalila yanamu. **6** Kwa ligongo lya genego,
nnjimwa ja a Nnungu jinakwiya. **7** Nkali mmanganyanji bhukala
mwatemingenenje nndamo ja tenda yene induyo. **8** Ikabheje
nnaino mmanganyanji nnapinjikwanga kuileka yoweyo, nnjimwa,
na ilokoli, na ilebho na kulosha na matukano, ganakoposhe
nkang'wa yenunji. **9** Nnabhalanjilananje ya unami, pabha
nng'ulilenje gundu gwa bhukala na itendi yakwe yowe, **10**
nng'wetenje gundu gwa ambi. Upunda alaywa ukoto nkwaalanda
a Nnungu, nkupinga nkolanje lunda lwa kwaamanya bhayene
bhaapanganya. **11** Penepo shakwa sha lugula kabhili kuti abha,
Bhayaudi eu Bhagiliki eu ajalwishe na jwangajaluka, nngumba
wala jwampenye, ntumwa wala nngwana, ikabhe a Kilishitu ni
yowe, na kwa kila shindu. **12** Bhai pabha nshibhanganga bhandu
nng'agwilwenje na a Nnungu, bha ukonjelo nkupingwanga,
ntolanje ntima gwa shiya na uguja na kwiitimalika na shinunu na
kwiiluma. **13** Nnaukumulane nneshelelananje, mundu akolaga
shiumilo sha kunnugula nnjakwe, bhai mbaya anneshelele
malinga Bhakulungwa shibhanneshelelenje mmanganyanji. **14**
Kupunda gene gowego, ntamangananje nkupingana, pabha
kupingana kunalundanya indu yowe nibha shindu shimo sha
nng'ilimila. **15** Na ulele gwa a Kilishitu gunnongoyanje mitima
jenunji, pabha genego ni gunshemelwenje kubha shiilu shimo.
Na mmanganje bhandunji bhatendanga eja. **16** Malobhe ga ngani
ja a Kilishitu gagumbale mmitima jenunji, akuno nnijiganyananga
na leyana kwa lunda lowe, nnikwaajimbilanga a Nnungu nyimbo

ya mbeembela na nyimbo ya muntima, akuno nnitendanga
eja mmitima jenunji. **17** Shoshowe shinkukamulanga kwa
lilobhe eu itendi, yowe ntendanje kwa lina lya Bhakulungwa
a Yeshu, na kwaatendela eja Atati a Nnungu kwa lina lya
a Yeshu. **18** Mmandonyanji mwaapilikanilanje ashimbuje
bhenunji, nneyo ni shibhapinga Bhakulungwa. **19** Mmanabhalume
nnombilenje, mwaapinganje ashakongo bhenunji, nnakolanje
nngomo. **20** Bhana, mwaapilikanilanje bhankwetenje kwa
kila shindu, pabha genego ni gubhapinga Bhakulungwa.
21 Na mmanganyanji ashaaina mundu, nnaatandubhanje
ashibhana bhenunji, bhanawanganga mitima. **22** Bhatumwa,
mwaapilikanilanje bhakulungwa bhenunji bha pa shilambolyo
pano, kwa kila shindu na nngabha kwa jimililwape nkupinga
muikonjeleyanje pa meyo gabhonji, ikabheje ntendanje nneyo
kwa ntima gwa mmbone, akuno nnikwaajogopanga a Nnungu. **23**
Shoshowe shinkukamulanga, ntendanje kwa ntima gowe mbuti
nkwaatendelanga Bhakulungwa na wala nngabha mundu. **24**
Mmumanyanje kuti shimposhelanje upo ya ulishi ibhammishilenje
Bhakulungwa. Pabha nnakwaatumishilanga Bhakulungwa a
Kilishitu. **25** Pabha atenda yangali ya mmbone shalipwe yangali
ya mmbone malinga shatendile, pabha kwa a Nnungu kwangali
bhonelwa.

4 Bhakulungwanji bha bhatumwa, mwaatendelanje bhatumwa
bhenunji aki na uguja, nnikumumanyanga kuti, nkali
mmanganyanji nkwetenje Bhakulungwa kunnungu. **2** Nnonjeyanje
kaje nkujuga nnaiibhukanje, na mwaatendelanje eja a Nnungu.
3 Ntujujilanje na uwe, nkupinga a Nnungu bhatupe malanga
ga lunguya lilobhe lyabho, tushumye indu ya nng'iyo ya a
Kilishitu, numbe kwa ligongo lya yeneyo, nne njitabhwa. **4** Kwa

nneyo nnyujilanje kupinga ngombole kulunguya ga indu ya
nng'iyo malinga shingupinjikwa. **5** Ntamangananje kwa lunda
na bhandunji bhangalinginji ngulupai jimo na mmanganyanji,
nnikugakamulilanga liengo ukoto, malanga gumpegwilwenje.
6 Mobha gowe malobhe genunji ganapinjikwa gabhe ga
mboka, na ga pwaa, nkupinga mmumanyanje namuna ja
kunnjangula kila mundu. **7** A Tikiko, apwetu bha mmbone,
bhatumishi bha kulupalika na ajangu nniengo lya Bhakulungwa,
shibhantashiyanje ngani jangu nne jowe. **8** Njikwaatuma
kweneko kwa ligongo lya genego, nkupinga nngamanyanje
getu uwe, na bhantaganje ntima. **9** Bhanakwiya pamo na a
Oneshimushi apwetu bha mmbone na bha kulupalika, numbe ni
bhashilambo ajenunji. Bhene bhanganyabho shibhantalashiyanje
indu yowe itendeka kunngwetu kuno. **10** A Alishitako bhatabhilwe
pamo na nne, bhanakunnjumushilanga, pamo na a Maliko
aibhani bhabho a Bhanabha, bhumwaposhelenje malajilo ga
bhenebho, bhaikaga kweneko mwaaposhelanje. **11** Na a Yoshua
bhaashemwa a Yushitushi, nneila peila bhanakunnjumushilanga,
bhene bhanganya pebha ni bhalinginji Bhayaudi, munkumbi
gwa bhaakamulanga maengo pamo na nne, kwa ligongo
lya upalume gwa a Nnungu, na bhashindaganga ntima kwa
kaje. **12** A Epapula bhashilambo ajenunji na bhatumishi
bha a Yeshu Kilishitu bhanakunnjumushilanga, mobha gowe
bhanakunjujilanga gwangali totoshela, nkupinga ntamangananje
kwa kamilika, na nkombolanje kwa kaje kutenda yowe ipinjikwa
na a Nnungu. **13** Bhai ngunakong'ondela kuti bhanakamula liengo
kwa tumbila, kwa ligongo lyenu mmanganyanji, na lya bhalinginji
ku Laodikia na bhalinginji ku Ilapolishi. **14** Ambwiga ajetu a
Luka a dakitali bhala, na a Dema bhanakunnjumushilanga. **15**

Mwaajumushilanje ashaapwetu bha ku Laodikia na a Nimpa na
bhandunji bha likanisha bhaimananga nnyumba jabho. **16** Jene
bhaluwa jino jishomwaga na mmanganyanji, mwaapanganje na
bha likanisha lya ku Laodikia bhajishomanje, na mmanganyanji
nshomanje bhaluwa ja kopoka ku Laodikia. **17** Mwaabhalanjilanje
a Alikipo, bhatende ukoto nkukamilisha liengo libhapegwilwe
na Bhakulungwa. **18** Nne a Pauli, ngujandika shene shalamu
shino kwa nkono gwangu. Nkumbushilanje kuti muni nkutabhwa.
Nema ya a Nnungu ibhe na mmanganyanji.

1 Bhateshalonike

1 Ajino bhaluwa jino kujikopoka kwangu nne a Pauli, na a
Shilibhanushi, na a Timoteo. Tunakunnjandishilanga nninginji ku
likanisha lya bha Teshalonike, bhandunji bha Atati a Nnungu
na Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu. Tunakumpinjilanga nema
na ulele. **2** Tunakwaatendela eja a Nnungu mobha gowe, kwa
ligongo lyenunji mmowe na kunkumbushilanga kila putukwaajuga
a Nnungu. **3** Tunakumbushila shinkuti languyanga ngulupai
jenunji kwa pinga, na shinkuti lajililanga tenda liengo kwa tumbilila
na kulupalila, na shinshite kwiishimilikanga ku Bhakulungwa
bhetu a Yeshu Kilishitu. **4** Ashaalongo, tumumanyi kuti a Nnungu
bhanakumpinganga na bhashikunng'agulanga mmanganje
bhandu bhabho, **5** pabha putwannungushiyenje Ngani ja
Mmbone jila nngabha kwa malobhepe, ikabhe kwa mashili na kwa
Mbumu jwa Ukonjelo, tulikumumanya kuti ntengago ni gwa kweli.
Mmumanyinji shitwaashite tama na mmanganyanji, nkupinga
mpwaikanje. **6** Mmanganya mwashinkukaguyanga itwatendaga
uwe na ibhatendaga Bhakulungwa. Nkali mwapotekwenje kwa
kaje, mwashinkuuposhelanga ntenga kwa angalala kukopoka
kuka Mbumu jwa Ukonjelo. **7** Kwa nneyo mmanganya
nshibhanganga shilangulo sha kagulwa na bhandunji bhowe,
bhaakulupalilanga bha ku Makedonia na bha ku Akaya. **8** Pabha,
koposhela kwenu mmanganyanji, ntenga gwa Bhakulungwa
ushumile, nngabha ku Makedonia na ku Akayape, ikabhe ngulupai
jenunji kwa a Nnungu jishishuma mmbali yowe. Numbe twangali
sha bheleketa kabhili. **9** Pabha ashaayenenji bhanatalashiyanga
ga mwanja gwetu kunngwenunji, shimwatuposhelenje na
shimwashite kuilekanga yanamu, nikwaatendebhushila a Nnungu
bhali na gumi na bha kweli, **10** nikwaalinda Bhanabhabho

kopoka kunnungu, yani a Yeshu. Bhayushiywe na a Nnungu,
bhakututapula na nnjimwa jikwiya ja a Nnungu.

2 Ashaalongo, mwashaayenenji mmumanyinji kuti
kunng'owelanga kwetu kukaliji kwa yoyo. **2** Mmumanyinji
shitwashite potekwa na tukanwa ku Pilipi kula tukanabheika
kungwenunji. Nkali twaiimene ndabhila, a Nnungu bhashinkutupa
makangala ga kunnungushiyanga Ngani ja Mmbone. **3** Shindu
shitukunneyanga mmanganya nngabha sha puganya eu
shanyata na wala tukapinga kuntemba mundu jojowe. **4**
Uwe tunabheleketa malinga shibhapinga a Nnungu, pabha
bhashikutubhona tunapwaa, gubhatupele liengo lya lunguya
Ngani ja Mmboneji. Tukaapinga kwaanonyeyanga bhandunji,
ikabheje a Nnungu bhakujimanya mitima jetu mpaka nkati. **5**
Pabha malinga shimmumanyinji, uwe twangantekeya mundu
jojowe, wala twangalokolila kupata indu kwa nng'iyo, a Nnungu
ni bhaakong'ondela bhetu! **6** Twangaloleya ukonjelo kwa
bhandunji, wala na mmanganyanji, wala na mundu jojowe,
7 nkali twaaliji mitume bha a Kilishitu, twangalonga shindu
kunngwenunji. Ikabheje twashinkwiitimalika mbuti nyinamundu
anilela ashibhanagwe. **8** Twashinkumpinganga mpaka
muntima mmanganyanji, gutupinjile nngabha kuntalashiyangape
ga Ngani ja Mmbone ja a Nnungu, ikabhe na kwiishoya
twaashayene. Pabha munninginji mmitima jetu. **9** Ashaalongo,
nnikumbushilanga shitwashite tenda maengo ga ukomu na ga
totoya. Akuno tulikunnungushiyanga Ngani ja Mmbone ja a
Nnungu, twashinkutenda liengo mui na shilo, nkupinga tunabhe
nshigo kuka mundu jojowe munkumbi gwenunji. **10** Mmanganya
ni mmaakong'ondela bhetu, nneila peila na a Nnungu
bhanakong'ondela, kuti twashinkutama munkumbi gwenunji

nkwetenje aki, kwa ukonjelo na uguja na gwangali kugambwa. **11**
Mmumanyinji kuti twashinkunneya kila mundu mbuti ainamundu
shibhaaleya bhana bhabho, **12** tushikuntaganga ntima, nkupinga
mmanganje na ndamo malinga shibhaapinga a Nnungu
bhanshemilenje nnjinjilanje muupalume na muukonjelo gwabho.
13 Kwa lyene ligongolyo tunakwaatendela eja a Nnungu mobha
gowe, pabha putwannungushiyenje ntenga gwa a Nnungu
mmanganya mwashinkuupilikanishiyanga niposhela, nngabha
malinga ntenga uka mundu, ikabhe malinga kweli ntenga gwa a
Nnungu. Na gwene ntenga gula, ni utenda liengo mmitima jenunji
mmanganyanji nkukulupalilanga. **14** Mmanganya ashaalongo,
yashinkumpatanga indu malinga yaapatilenje bha ku makanisha
ga a Nnungu ku Yudea kula, indu yaapatilenje bhandunji
bhalinginji bha a Yeshu. Mmanganyanji mwashinkupotekwanga
na bhashilambo ajenunji, malinga bhanganyabho shibhashite
potekwanga na Bhayaudi ajabhonji, **15** bhaabhulegenje
Bhakulungwa a Yeshu na ashinkulondola bha a Nnungu,
gubhatupotekenje na uwe. Bhanakwaashimanga a Nnungu
na bhanashimwanga na bhandu bhowe! **16** Gubhalinjilenje
kutuibhilila tunaalungushiyanje bhandunji bha ilambo ina
ntenga gwa kwaatapulanga. Kwa nneyo gubhatendilenje ilebho
yabhonji imalile. Kungai nnjimwa ja a Nnungu jaishilenje. **17**
Ikabheje ashaalongo, kulekana kwetu pukwaliji nngabha kwa
lonjeya, numbe pukwaliji kwa shiilu, na nngabha kwa muntima.
Uwe gutulokolile mmitima jetu kummonanga kabhili. **18** Kwa
nneyo gututumbilile kunng'owelanga kabhili. Nne a Pauli,
nashinkupinga ning'owelannje papagwinji, ikabheje Lishetani
ashinkutuibhilila. **19** Bhuli, shitwiipunile nndi pushitujiyejima
mmujo ja Bhakulungwa a Yeshu mobha gushibhaishe? Ikabhe

mmanganyanji nninginji ngulupai jetu, na angalala kwetu. **20** Elo,
mmanganyanji ni ukonjelo gwetu na angalala kwetu.

3 Kungai gutulepele kwiipililila kabhili, gututumbilile kulepeka ku
Atene jika jwetu, **2** nigutuntumile mpwetu Timoteo, nkamula
liengo jwa a Nnungu nkulunguya Ngani ja Mmbone ja a Kilishitu.
Twashinkuntuma nkupinga anshimilikanje na kuntaganga ntima
nngulupai jenunji, **3** nkupinga mundu anapuganywe nngulupai
jakwe kwa ligongo lya mbotekoyo. Mmanganya mmumanyinji
kuti tushibhishilwa mboteko. **4** Pabha, putwaliji pamo na
mmanganyanji twammalanjilenje kuti shitupotekwe, malinga
shimmumanyinji kuti ikoposhele. **5** Kwa nneyo ngalepeleje
kwiipililila kabhili, gunintumile Timoteo kungwenunji, nkupinga
nijimanye ngani ja ngulupai jenunji. Inabhe nkulinga, anninjilenje
nkupinga liengo lyowe litutendile kunngwenunji lila, libhe lya yoyo.
6 Ikabheje nnaino, a Timoteo bhaishe kopoka kunngwenunji
na bhatupeleshele ngani ja mmbone, ja ngulupai na pinga
kwenunji. Bhashikutubhalanjila kuti nnakutukumbushilanga
mobha gowe na nnalokolilanga kutubhona malinga shitulokolila
uwe kummonanga. **7** Bhai, ga ngani ja ngulupai jenunji
jishikututaga ntima nshilaje na potekwa kwetu kowe, **8** nnaino
tunatama ukoto, ibhaga mmanganya mwiishimilikenje nkulundana
na Bhakulungwa. **9** Na nnaino kanga twaatendele bhuli eja a
Nnungu bhetu, kwa ligongo lyenunji! Tunakwaatendela eja kwa
nng'angalo gutukwete kwa a Nnungu bhetu, kwa ligongo lyenunji.
10 Shilo na mui tunapunda kwaajuga a Nnungu kwa ntima
gwetu gowe, nkupinga tubhonegane na mmanganya nkupinga
tugumbashiye shitubhile nngulupai jenunji. **11** Tunakwaajuga Atati
a Nnungu na Bhakulungwa bhetu a Yeshu bhatulongoye kuika
kunngwenunji. **12** Bhakulungwa bhankomboyanje ga pingana na

punda kwaapinganga bhandu bhowe, malinga uwe shitukuti
kumpinganga mmanganyanji. **13** Kwa nneyo bhashimilishe
mitima jenunji jibhe jangali sha gambwa, muukonjelo pa meyo
ga a Nnungu Aina bhetu, mobha ga ika Bhakulungwa bhetu a
Yeshu pamo na bha ukonjelo bhabho bhowe.

4 Kungai bhakilishitu ajangunji, tunakunshondelesheyanga
na kunnjuganga kwa lina lya Bhakulungwa a Yeshu, malinga
shimwiijigenyenje kopoka kwetu uwe kutama nkwaanonyeya
a Nnungu, na malinga shinkutamanganashi, nnapinjikwanga
mpundanje kutenda nneyo. **2** Pabha nnikumbushilanga malajilo
gutwampelenje gala, kwa mashili ga Bhakulungwa a Yeshu. **3**
A Nnungu bhanapinga mmanganya mmanganje bha ukonjelo
nnikwiembuyanga na labhalabha. **4** Kila jwannume amanye
kwiigoya nnyene atame kwa ukonjelo na ishima, **5** nngabha kwa
ilokoli yangali ya mmbone malinga shibhatendanga bhandunji
bhakakwaamanyanga a Nnungu. **6** Bhai kwa gene malobhe gano,
mundu jojowe ananneebhele nnjakwe eu kuntekeya kwa ligongo
lya ilokoli yakwe. Twammalanjilenje genego na kunneyanga kuti
Bhakulungwa shibhaaukumulanje bhatendanga genego. **7** Pabha
a Nnungu bhangatushema nkupinga tutende ya nyata, ikabhe
tutame muukonjelo. **8** Bhai, kwa nneyo akana gene majiganyogo,
akakunkana mundu, ikabhe anakwaakana a Nnungu bhayene,
bhakumpanganga Mbumu jwabho jwa Ukonjelo. **9** Ga pingana,
bhakilishitu ajetunji nkwetenje ngulupai, tukannjandishilanga
pabha mwaashayene nnjigenywenje na a Nnungu ga pingana.
10 Pabha nnatendanga nneyo kwa bhakilishitu ajetunji bhowe
bhalinginji ku Makedonia. Bhai, tunakunnjuganga mpundanje
tenda nneyo. **11** Nntamangananje kwa kwitimalika, kila
mundu atende indu yakwe nyene na tenda liengo malinga

shitwannajilenje. **12** Kwa tenda nneyo shinnumbililwanje na
bhandunji bhangabha Bhakilishitu, wala nkalolelanga kujangutilwa
indu naka mundu jojowe. **13** Ikabheje bhakilishitu ajetunji,
tukaapinga nnamumanyanje ga bhandu bhawilenje, nkupinga
nnainjikanga malinga bhandunji bhana bhangalinginji na ngulupai.
14 Pabha uwe tunakulupalila kuti a Yeshu bhashinkuwa niyuka,
nneyo peyo tunakulupalila kuti a Nnungu kupitila a Yeshu,
bhowe bhawilenje bhalikwaakulupalilanga a Yeshu, a Nnungu
shibhaajianabhonji pamo na a Yeshu. **15** Pabha kwa tolelela
na majiganyo ga Bhakulungwa ni kuti, tubhabhakoto uwe,
shitulepeshe mpaka malanga gushibhaishe Bhakulungwa, kweli
tukaalongolelanga bhawilenje bhala. **16** Pabha Bhakulungwa
bhayene shibhatulushe kopoka kunnungu na lilobhe lya utiya,
na akuno lilobhe lya utiya lika malaika nkulu lilipilikanika, na
akuno mbalapala ja a Nnungu jilipilikanika, na bhawilenje
bhalikwakulupalilanga a Yeshu bhala, shibhabhanganje bha ntai
kuyuywa. **17** Kungai uwe tuli tubhabhakoto shitunyakulwe pamo
na bhanganyabho kukwaposhela Bhakulungwa kunani. Kwa
nneyo shitutame nabho mobha gowe. **18** Bhai, ntagananje ntima
kwa gene malobhega.

5 Ikabheje bhakilishitu ajetunji, tukapinga kunnjandishilanga
ga malanga na mobha pugapinga koposhela genego. **2**
Pabha mmanganyanji mwashaayenenji mmumanyinji kuti
lyubha lya Bhakulungwa shiliishe mbuti sha kwiya nngwii
shilo. **3** Bhandu bhalinkutinji, “Ulele na ushalama,” penepo
ni pushiukoposhele mpaulo shangupe! Mbuti poteka kwa
shitumbo nkwiigopola, wala jwakwapi shatoloshe. **4** Ikabheje
mmanganyanji bhakilishitu ajetunji, nkatamanganangа nnubhindu
kuti lyene lyubhalyo linng'imananje mbuti ngwii. **5** Pabha mmowe

mmwe nshibhanganga nshilangaya, bhandunji bha mui. Uwe
nngabha tubhandu bha shilo wala bha lubhindu. **6** Bhai, tunagone
lugono malinga bhananji, ikabhe tusheye na tunapunde. **7** Pabha
bhaagonanga lugono pubhagonanga shilo, na bhakolelwanga,
pubhakolelwanga shilo. **8** Ikabheje uwe tuli bha kushilangaya
tunapunde. Mitima jetu tujibhishe muulinda kwa ngulupai na
pingana, na kukulupalila kwetu ga ntapulo, kubhe mbuti kopiya ja
shitale. **9** Pabha a Nnungu bhangatuagula tupotekwe na nnjimwa
jabho, ikabhe tutapulwe na Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu,
10 bhabhulegwe kwa ligongo lyetu, nkupinga tutame nabho pamo
ibhe tubhabhakoto eu tuwile. **11** Kwa nneyo, ntagananje ntima
na jangutana mwaashayenenji malinga shinkutendangasho. **12**
Bhai ashaalongo, tunakunnjuganga mwaishimunji bhatumbilanga
kutenda liengo munkumbi gwenunji, nikunnongoyanga kwa a
Kilishitu, na kunneyanga bhala. **13** Mwaishimunji na kwapinganga
kwa ligongo lya liengo libhatendanga. Mmanganje na ulele
munkumbi gwenunji. **14** Ashaalongo tunakunshondelesheyanga,
mwaaleyanje bhandunji bhakata, mwaataganje ntima bhawilenje
ntima, na kwaajangutilanga bhangalinginji mashili, mwiilumanje
ntima na bhandu bhowe. **15** Nnolanje, mundu jojowe anannipe
nnjakwe yangali ya mmbone, ikabhe ntendelananje uguja
mwaashayenenji na kubhandu bhowe. **16** Nng'angalalanje mobha
gowe, **17** nnjuganje gwangali totoshela, **18** na ntendanje eja kwa
kila shindu. Pabha genego ni gubhapinga a Nnungu kungwenunji,
nkulundana na a Yeshu Kilishitu. **19** Nnanng'ibhililanje Mbumu
jwa Ukonjelo, **20** nnanyegayanje malobhe ga ashinkulondola, **21**
nkagulilanje kila shindu, na bhika muntima shili sha mmbone,
22 mwiepuyanje na yangali ya mmbone yowe. **23** A Nnungu
bhayene bhakutupa ulele bhantakayanje kwa kaje mitima jenunji,

na ng'aniyo yenunji, na iilu yenunji mmikwanje ukoto, nnakolanje
sha gambwa malanga gushibhaishe Bhakulungwa bhetu a Yeshu
Kilishitu. **24** Bhene bhakunshemanga bhala shibhatende genego,
pabha ni bhaakulupalika. **25** Bhakilishitu ajetunji, ntujujilanje
na uwe. **26** Mwaalamushilanje Bhakilishitu ajetunji bhowe,
nkupingana kwa ukonjelo. **27** Ngunakunkwiyanga kwa lina lya
Bhakulungwa, mwaashomelanje jene bhaluwa jino Bhakilishitu
ajetunji bhowe. **28** Nema ja Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu,
jibhe na mmanganyanji.

2 Bhateshalonike

1 Ajino bhaluwa jino kujikopoka kwangu nne a Pauli, na a
Shilibhanushi na a Timoteo tunakunnjandishilanga mmanganyanji
mma kulikanisha lya ku Teshalonike nninginji bhandu bha
a Nnungu Ainabhetu, na Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu. **2**
Tunakumpinjilanga nema na ulele kukopoka kwa a Nnungu
Ainabhetu, na kwa Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu. **3** Ashaalongo,
tunapinjikwa kwaatendela eja a Nnungu mobha gowe kwa
ligongo lyenunji. Inapwaa tutende nneyo pabha ngulupai
jenunji jinapunda kula, na pingana kwenunji kunajenjesheka.
4 Pabha uwe tunakwiipunila mmanganyanji, nninginji bha
makanisha ga a Nnungu. Tunakwiipuna shinkuti pundanga
kulupalila na kuikakatimila na mboteko inkwiipatanga. **5** Gene
gowego ganakomelesheya kuti ukumu ja a Nnungu ni ja aki,
kwa nneyo mmanganyanji nnapinjikwanga kuupata Upalume
gwabho, kwa ligongo lya mboteko inkupatanga. **6** A Nnungu
ni bha aki, shibhaalipanje mboteko bhene bhakumpotekanga
mmanganyanji bhala, **7** na shibhantendanje mpumulilanje na
uwe mmanganyanji nkupotekwanga. Genego shigatendeshe
malanga gushibhakoposhele Bhakulungwa a Yeshu kukopoka
kunnungu, na ashimalaika Bhabho bhakwetenje mashili, **8** na
lilamba lya moto, kwaaukumulanga bhene bhakwaakananga a
Nnungu, na bhakaakundanga Ngani ja Mbone ja Bhakulungwa
bhetu a Yeshu. **9** Mboteko yabhonji, shiibhe kuangabhanywa
pitipiti na bhakalubhonanga lubhombo lwa Bhakulungwa na
Ukonjelo gwa mashili Gabho, **(aiōnios g166)** **10** lyubha lishibhaishe
kuuposhela ukonjelo kukopoka kwa bhandu bhabho bha ukonjelo
na iniywa na bhandu bhakwaakulupalilanga. Na mmanganya
shimmanganje munkumbi gwabhonji, pabha nshikulupalilanga

ntenga gutwampeleshenje gula. **11** Kwa nneyo mobha gowe
tunakunnjujilaga nkupinga a Nnungu bhankomboyanje kutama
malinga shibhanshemilenje. Tunakwaajuga, kwa kombola kwabho
Bhaitende ndumbililo yenunji ya tenda uguja, na liengo lyenunji
lya ngulupai litimilile. **12** Kwa nneyo, lina lya Bhakulungwa bhetu
a Yeshu shilipate ishima kukopoka kungwenunji na mmanganya
shimpatanje ishima kukopoka kwa bhenebho, kwa nema ja a
Nnungu bhetu na ja Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu.

2 Bhai, ga kwiya kwabho Bhakulungwa bhetu a Yeshu
Kilishitu na imana kwetu nkupinga tutame nabho, ashaalongo
tunakunshondelesheyanga, **2** nnapuganywanje na wala
nnakolanje lipamba eu kwaapilikanishianga bhaabheleketanga
kuti lyubha lya Bhakulungwa liishe. Nnapuganywanje kwa
londola, eu kwa lunguya, eu kwa bhaluwa jiiganishiywa kuti
kujikopweshe kwetu uwe. **3** Nnakundanje kutembwa naka mundu
jojowe kwa shoshowe shila, pabha lyene lyubhalyo likaika mpaka
ukoposhele Ungakunda Gwankulungwa na jwene Nkutemba jula
akoposhele, na mpelo gwakwe kuobha. **4** Pabha anakwikuya
nnyene kwa indu yowe ishemwa na bhandunji kuti nnungu, eu kila
shindu shitindibhalilwa. Shajinjile nkali Nniekalu lya a Nnungu,
nikwiitenda kuti jwalakwe Nnungu. **5** Bhuli, nkakumbushilanga
kuti nashinkummalanjilanga gene gowega mobha punaliji na
mmanganya? **6** Ikabheje shipali shindu shikunng'ibhilila nnaino,
mmanganya nshimanyinji shene shindusho. Bhai, jwene jwangali
jwa mmbone jula, shalangulwe malanga gakwe gaishilaga. **7**
Nkali nneyo, Jwangali jwa Mmbonejo aiishiye, anakamula liengo
nnaino, ikabheje akabhoneka mpaka pushashoywe aibhilila
jula. **8** Penepo Jwangali jwa Mmbone jula pushakoposhele,
ikabheje Bhakulungwa a Yeshu pushibhaishe shibhammulaje

kwa mbumu ya nkang'wa jabho, kwa ukonjelo gwa kwiya kwabho.
9 Jwangali jwa Mmbone shaishe na mashili gaka Lishetani na
tenda ilapo ya unami, **10** na kwaatembanga bhowe bhalinginji
munkumbi gwa bhaobhanga. Bhanganyabho shibhaobhanje,
pabha bhangakundanga nkupinga bhatapulwanje. **11** Kwa nneyo
a Nnungu bhanakwaalekanga bhaobhanje, bhaukulupalilanje
unami. **12** Nkupinga bhaukumulwanje bhowe bhaakakulipalilanga,
ikabhe inakwaanonyelanga ilebho. **13** Ikabheje tunaapinjikwa
kwaatendela eja a Nnungu mobha gowe kwa ligongo
lyenunji, mmanganya nkupingwanga na Bhakulungwa. Pabha
a Nnungu bhashinkunng'agulanga kuumila kundandubho
nkupinga ntapulwanje kwa mashili gaka Mbumu, mmanganje
bhandu bhabho bha ukonjelo, kwa ngulupai yenunji. **14** A
Nnungu bhashinkunshemelanga yenei kupitila Ngani ja Mmbone
jitwannungushiyenje, mposhelanje upo yenunji Muukonjelo gwa
Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu. **15** Bhai, ashaalongo,
muishimilikanje ukoto na kugabhika mmitima jenunji, majiganyo
gutunnjigenyenje kwa lunguya kwetu, na kwa bhaluwa yetu. **16**
Tunakwaajuga Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu na a Nnungu
ainabhetu bhakutupinga, na kwa nema jabho gubhatupele
kuangalala pitipiti na kulupalila kuli kwa mmbone, **(aiōnios g166)**
17 bhaangalalaye mitima jenunji na kunshimilikanga nkupinga
nkombolanje mobha gowe tenda na bheleketa gali ga mmbone.

3 Kumpelo, ashaalongo, ntujujilanje nkupinga ntenga gwa
Bhakulungwa upunde jenela na poshelwa kwa ishima malinga
shiishitebha kunngwenunji. **2** Nnjuganje nkupinga bhatutapule
na bhandunji bhangalinginji bha mmbone na bhaatendanga
ikaapinjikwa, pabha nngabha bhowe bhaakulupalilanga gwene
ntenga guno. **3** Ikabheje Bhakulungwa nibhaakulupalikwa.

Bhenebho shibhanshimilikanje na kunnindililanga Lishetani
anakumpuganyanga. **4** Numbe uwe tukulupalile ku Bhakulungwa,
kuti mmanganyanji nnatendanga na shinntendanje itunnugulilenje
ila. **5** Bhakulungwa bhajilongoye mitima jenunji nkwaapinga
a Nnungu, na nkwiiluma kutupegwa na a Kilishitu. **6**
Ashaalongo, tunakunnajilanga kwa lina lya Bhakulungwa bhetu
a Yeshu Kilishitu, mwiiteiganje na Bhakilishitu bhakata, na
bhakaakagulanga malajilo gutumpelenje. **7** Mmanganyanji
mwaashayene mmumanyinji shinkuti pinjikwanga kaguya
itutenda. Uwe putwaliji na mmanganya tukaliji tubhakata, **8**
twangalya shalya gwayoyo kuka mundu jojowe. Twashinkukamula
liengo kwa tumbilila shilo na mui nkupinga tunantopele mundu
munkumbi gwenunji. **9** Twashinkutenda nneyo nngabha kuti
tukapinjikwaga kujangutilwa, ikabhe nkupinga nkaguyanje
itutenda. **10** Putwaliji pamo na mmanganya twannajilenje kuti,
"Mundu jojowe akaapinga kamula liengo, analye shalya." **11**
Tunabheleketa genego pabha tushipilikana kuti bhapalinji bhakata
munkumbi gwenunji bhakapinganga kukamula shoshowe,
ikabhe kujinjilila malobhe ga bhandunji bhana. **12** Kwa lina
lya Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu tunakunnajilanga
na kwaaleyanga bhene bhandunjibho bhaitimalikanje na
kamula maengo nkupinga bhakolanje indu yabhonji. **13**
Ikabheje mmanganyanji ashaalongo, nnatotoshelanje tenda
uguja. **14** Pana kweneko apali mundu akakuukunda ntenga
gutukumpeleshelanga mmaluwa muno. Ibhaga nneyo, bhai,
mwiiteiganje na jwene mundujo wala nnakungulushe nabho
nkupinga akole oni. **15** Ikabheje nnantendelanje mbuti mmagongo
nnjenunji, ikabhe munneyanje mbuti nnongo nnjenunji. **16**
Bhakulungwa bhayene bhali shiumilo sha ulele, bhampanganje

ulele mobha gowe. Bhakulungwa bhabhe na mmanganya
mmowe. **17** Kwa nkono gwangu namwene ngunajandika nnei,
shalamu kopoka kwa a Pauli! Nnei ni shinguti kong'ondela
bhaluwa yowe. **18** Tunakumpinjilanga mmowe nema ja
Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu.

1 Timoteo

1 Nne Pauli ntume jwa a Yeshu Kilishitu, kwa pinga kwabho
a Nnungu Bhaatapula na a Yeshu bhali ngulupalilo yetu. **2**
Ngunakunnjandishila mmwe a Timoteo mmanangu bha kweli
nngulupai. Ngunakunnjujila nema na shiya na ulele, kukopoka
kwa Atati a Nnungu, na a Yeshu Kilishitu Bhakulungwa bhetu. **3**
Ngunaapinga ntame ku Epesho, malinga shinanshondelesheye
punajendaga ku Makedonia, nkupinga mwaalimbiyanje bhandunji
bhaajiganyanga majiganyo ga unami, **4** wala bhanakagulilanje
ndango yangali malombolelo, na nndondonga gwa mena
ga bhanyikala, gwangali mpelo, ikumbuya mitau na wala
ikakwaajangutilanga bhandunji nngulupai. **5** Kwa nneyo,
shitumbililwe kwa gene malajiloga, nikwaakwiyanga bhandunji
bhapingananje, kwa ntima gwa mmbone, na ng'aniyo ya
muntima ili ya mmbone, na ngulupai yangali ugulumba. **6**
Bhandu bhananji bhashipuganikanga ni tendebhushila malobhe
gangali ga mmbone. **7** Bhanapinganga kubha bhaajiganya
bha malajilo ga a Musha, ikabheje bhakakugamanyanga
malobhe gubhaabheleketanga, wala ibhakong'ondelanga. **8**
Tumumanyi kuti shalia ja a Musha ni ja mmbone, ibhaga
mundu shaakagulile kwa aki. **9** Ikabheje tukumbushile kuti,
shalia jangabhikwa kwa ligongo lya bhandunji bhanguja, ikabhe
kwa ligongo lya bhandunji bhaatendanga yangali ya mmbone,
na bhakaakundanga, na bhakakwaishimiyanga a Nnungu, na
bhakwetenje yambi, na bhandunji bhanyatiyanga indu ya ukonjelo
pa shilambolyo, na bhandunji bhakwaabhulaganga bhaakwetenje,
eu bhaabhulaganga bhobhowe bhala, **10** shalia jishibhikwa
kwa ligongo lya bha labhalabha, na bhaagonana ashaayene,
yani, bhanabhalume kwa bhanabhalume, na bhanabhakongwe

kwa bhanabhakongwe, bhandunji bhaajibhanga bhandu, na
bhandunji bha unami, na bhandunji bhaalumbilanga kwa
unami, na bhaatendanga shindu shoshowe shikana malajilo
ga kweli. **11** Gene majiganyogo mugaabhoneka, Nngani ja
Mmbone ja a Nnungu bha ukonjelo na bha mboka, jimbegwilwe
nunguye. **12** Ngunakwaatendela eja a Yeshu Kilishitu bhambele
mashili ga kamula liengo lyangu. Ngunakwaatendela eja
pabha bhashimona nne kuti najwaakulupalilwa, gubhang'agwile
naatendele liengo lyabho, **13** nkali bhukala gula, natendaga
kwaatukana na kwaashima, na kwaatendela nngomo. Ikabheje
a Nnungu gubhamonele shiya, pabha ngakweteje ngulupai
na ngashimanyaga shingutenda. **14** Ikabheje Bhakulungwa
bhetu bhashinkumba nema ja punda, gubhambele ngulupai
na pingana, nkulundana na a Yeshu Kilishitu. **15** Ni lilobhe lya
kulupalika kaje, na linapinjikwa liposhelwe kuti, a Yeshu Kilishitu
bhashinkwiya pa shilambolyo kukwaatapulanga bhakwetenje
ilebho. Na nne, ni napundile kulebha punda bhowenji, **16** ikabheje
a Nnungu gubhamonele shiya nkupinga a Kilishitu bhalanguye
kwiipililila kwabho kowe mwangu nne naaliji nankulebha kupunda
bhowe, nkupinga nne mme jwa langulwa ku bhandunji bhowe,
shibhajiye kwaakulupalilanga na poshela gumi gwa pitipiti.
(aiōnios g166) **17** Kwa bhenebho bhali a Mpalume bha pitipiti,
bhakawa na bhakaabhoneka, bhene bhali a Nnungu jikape, kwa
bhenebho jibhe ishima, na ukonjelo pitipiti! Amina. **(aiōn g165)** **18**
Mwanangu Timoteo, ngunakupa gene malajilo gano, malinga
malobhe gunabhalanjilwe bhukala na ashinkulondola bha a
Nnungu. Ugatende gene malobhego gabhe shikomanilo shako
nkukomana ukoto ngondo jako. **19** Ukole ngulupai na ng'aniyo
ya mmbone. Bhandunji bhana gubhaikanilenje ng'aniyo yabhonji,

niobhiya ngulupai yabhonji. **20** Munkumbi gwabhonji bhapalinji,
a Imeneyo na a Alekishanda, bhene bhunimpele Lishetani,
nkupinga bhaajiganywanje bhanaatukananje a Nnungu kabhili.

2 Bhai sha ntai kaje, nnjuganje na tenda eja kwa a Nnungu, kwa
ligongo lya bhandunji bhowe, **2** kwa ligongo lya bhapalume, na
bhowe bhakwetenje ukulungwa, nkupinga tutame ndamo ja ulele
pamo na kwaakuya a Nnugnu, na ndamo ja ukonjelo na gundu.
3 Shene shindushi ni sha mmbone, shikwaanonyela a Nnungu,
bhaatapula bhetu, **4** bhaapinga bhandu bhowe bhatapulwanje,
na kuimanya indu ya kweli. **5** Pabha bhapali a Nnungu bhamope,
na bhapali bhaalundanya bhamo, bhaalundanya bhandu na a
Nnungu, ni mundu, a Yeshu Kilishitu, **6** bhene bhaishoshiye
bhayene kwaatapulanga bhandu bhowe. Gwenego pugwaaliji
ukong'ondelo, gakaishileje malanga gakwe ga pwaa, kuti a
Nnungu bhanapinga kwaatapulanga bhandu bhowe. **7** Kwa
lyene ligongolyo, njibhikwa kubha ntume, na nkulunguya, na
nkujiganya, ku bhandu bhangabha Bhayaudi, ga ntenga gwa
ngulupai na kweli. Ngunabheleketa kweli nngabha unami.
8 Bhai, shingupinga nne, popowe punkuimananga nkujuga,
ngunaapinga bhanabhalume bhaajuganje a Nnungu, akuno
bhajinwilenje makono gamatakaywe, bhalijuganga gwangali
nnjimwa wala mitau. **9** Nneyo peyo, bhanabhakongwe
bhawalanje nngubho ya mmbone, na ya shigundu, na
ya langula kwiitimalika ntima, na nngabha kwiikelengelela
kwa tibha umbo, wala kwa shaabhu na lulu, eu nngubho
ya galama. **10** Ikabheje kwa itendi ya mmbone, malinga
shibhaapinjikwanga bhanabhakongwe bhakwaajogopanga a
Nnungu. **11** Bhanabhakongwe bhaijiganyanje kwa kwiitimalika,
akuno bhalikundanga yowe. **12** Nne nguti, jwankongwe

anannjiganye wala kuntagwala jwannume, ikabhe aitimalishe.
13 Pabha a Adamu ni bhatandwibhe kupanganywa, kungai a
Awa. **14** Na wala a Adamu bhangatembwa, ikabhe bhakongwe
ni bhatembilwe, gubhajinjile muilebho. **15** Ikabheje, bhakongwe
shibhatapulwe kwa bheleka bhana, ibhaga shibhalonjeye
nngulupai na nkupingana, na ukonjelo, na ntima gwa kwiitimalika.

3 Ni kweli kuti, mundu apinga kubha kalongolele jwa likanisha,
anapinga liengo lya mmbone. **2** Bhai inapinjikwa kalongolele abhe
mundu anakole ilebho ku bhandunji, na analombe matala, na
abhe jwa kwiiluma na jwa ishimika, na jwa lunda, na jwa mituka na
akombola kujiganya, **3** nngabha mundu jwa kolelwa na nngomo,
ikabhe abhe jwa kwitimalika na jwangali mitau, na anabhe
mundu jwa kunnonyela mbiya, **4** mundu akombola kulongoya
ukoto bhandu bha likaja lyakwe, na akombola kwaatendanga
bhaanagwe bhampilikananje na bhakolanje ishima. **5** Pabha
monaga mundu akakombola kwaalongoyanga ukoto bhandu
bha likaja lyakwe, shakombole bhuli kulilongoya likanisha
lya a Nnungu? **6** Na kabhili mundu akanabhe kwiishimilika
ukoto nngulupai, anaagulwe kubha kalongolele, nngakabha
anakwiipuna niukumulwa malinga shatendilwe Lishetani. **7**
Abhe mundu jwa shuma uguja kubhandunji bha kunyenje,
nkupinga anagambwe nitanjila nniyau lika Lishetani. **8** Nneyo
peyo na mashemashi nnikanisha bhabhanganje bhandunji
bha ishimika, na bhanabhanganje bha malobhe malobhe, na
bhanabhanganje bha kolelwa, na bhapinganga mmbiya ya
tokomaya, **9** bhabhanganje bhaakagulilanga ngulupai ya kweli.
10 Kwa nneyo bhatandubhanje kulingwa, kungai bhatendanje
liengo lya jangutila nnikanisha, bhabhonekangaga kuti bhangalinji
itendi ya nyata. **11** Nneyo peyo na ashaakongo bhabhonji,

bhabhanganje bhaishimikanga, bhanabhanganje bha lung'wenyi,
bhabhanganje bhakwiitimalika, na bhaakulupalikanga kwa
kila shindu. **12** Mashemashi bhanalombanje matala, numbe
bhakombolanje kulongoya ashibhana bhabhonji na makaja
gabhonji ukoto. **13** Pabha bhatendanga liengo ukoto nnikanisha,
bhanapatanga kushimilika ukoto, nikola mashili ga bheleketa
kwa makangala, ga ngulupai yabhonji nkulundana na a Yeshu
Kilishitu. **14** Ngunakunnjandishila gegano, akuno nguliganishiya
kuti ngakabha kwiya kweneko. **15** Ikabheje monaga ngabhaga
kwiya, bhai mmumanyanje shiikupinjikwa bhandu kutama nnikaja
lya a Nnungu, yani nnikanisha lya a Nnungu bhakwete gumi, bhali
lipoto, na nshingi gwa kweli. **16** Bhai, pangali lipamba lyolyowe
ga shinjubhi shikulu sha dini jetu, A Kilishitu bhakoposhele
kwa shiilu sha shigundu, gubhakong'ondelwe naka Mbumu jwa
Ukonjelo kuti bhakwete aki, gubhabhoneshe na ashimalaika.
Gubhalungwiywe ku bhandu bha ilambo ina. Gubhakulupalilwe
pa shilambolyo, nigubhanyakwilwe kunani muukonjelo.

4 Bhai Mbumu anabheleketa gwangali nng'iyo, kuti mobha
ga kumpelo bhananji shibhalekanje ngulupai, nikagulila
mitima ja unami na majiganyo ga ashimaoka. **2**
Gene majiganyogo kugakopoka ku bhandunji bhanami na
ugulumba, ng'aniyo ya mmitima jabhonji iangabhanyishe
mbuti itiniywe na moto. **3** Bhalikwaalimbiyanga bhandunji
bhanalombanje na bhanalyanganje yalya ina. Ikabheje a Nnungu
bhashinkwiipanganya yene yalyayo, nkupinga bhakwetenje
ngulupai na kuimanya ya kweli bhala, bhaiposhelanje
nikwaatendela eja. **4** Pabha indu yowe ibhapengenye a Nnungu
ni ya mmbone, wala shakwa sha kanwa, monaga shiposhelwaga
kwa tenda eja, **5** pabha shishitakaywa kwa lilobhe lya a Nnungu

na kwa juga. **6** Monaga shimwaakumbushiyanje ashaalongo
ajenunji genego, shimme ntumishi jwa mmbone jwa a Yeshu
Kilishitu na nnelilwe kwa malobhe ga kweli ga ngulupai, na
majiganyo ga mmbone gunkagulile. **7** Ikabheje mwiileshe ndango
ya bhukala yangabha ya dini ya bhanabhakongwe bhakongopa,
mwiiyobhelesheye ndamo ja kwaajogopa a Nnungu. **8** Pabha
kushiyobhelesheya shiilu kwa ing'ando, kunapwaa kashoko,
ikabheje kuiyobhelesheya kwaajogopa a Nnungu, kunapwaa
kwa indu yowe, pabha tunabhikwa mmiadi ja pata gumi gwa
nnaino, na gwa mobha gakwiyago. **9** Shene shibheleketosho
ni sha kulupalika na shinapinjikwa shiposhelwe kwa kaje. **10**
Pabha tunakwiabhuya na tumbila kwa ligongo lya genego,
tunakwaakulupalila a Nnungu bhakwete gumi, bhaatapula bha
bhandu bhowe, na kaje kwa bhaakulupalilanga bhala. **11**
Bhai mwaalajilanje na mwaajiganyanje gene malobhego. **12**
Mundu jojowe anannyegaye ga ushanda gwenu, ikabheje mme
mmandu bha kagulwa kwa bhaakulupalilanga, muibheleketi na
muitendi, na nkupingana, na nngulupai, na nkuikonjeleya. **13**
Nnatotoshele kwaashomelanga bhandu Majandiko na lunguya,
na kujiganya mpaka pushing'ishe. **14** Nnaleshe kutendela liengo
shiloi shimposhele kwa bhishilwa makono na bhanangulungwa,
na kwa malobhe ga ukulondola shila. **15** Ntumbile kutenda
genego, nkupinga kwiigongolela kwenu kumanyishe na bhandu
bhowe. **16** Muiteije mmayene na majiganyo genu, nnaleshe
tenda genego, pabha ntendaga genego shimwiitapule mmayene,
na bhakumpilikanishiyangabho.

5 Nnaakalipile bhakongopa, ikabhe mwaaleye mbuti ainabhenu.
Na bhashanda mwaatendelanje mbuti ashaapwenu, **2**
bhanabhakongwe bhakongopa, mbuti anyinabhenu, na bhali

mbuti ashaalumbu bhenu, nkuikonjeleya mowe. **3** Mwaalelanje
bhanabhakongwe bhalinginji bhashitenga bha kweli. **4**
Ikabheje bhashitenga bhakwete bhana eu bhaukulu, bhana
eu bhaukulubho, bhaijiganyanje kutenda ipinjikwa na dini
kwa ashaalongo ajabhonji nkwaalelanga bhaakwetenje, pabha
genego ni ga pingwa na a Nnungu. **5** Bhai bhakongwe
bhali bhashitenga kweli, bhangali mundu jwa kwaajangutila,
bhenebho bhashibhika ngulupai yabho kwa a Nnungu, na
bhanalonjeya nkwaatindibhalila na nkwaajuga shilo na mui.
6 Ikabheje nshitenga akagulila ilokoli yangali ya mmbone
jwenejo awile, nkali alonjeye. **7** Mwaalajilanje genego, nkupinga
bhanagambwanje. **8** Ikabheje mundu jojowe alepela kulela
ashaalongo ajakwe, yani bhandu bha nnikaja lyakwe, jwenejo
ajikanile ngulupai, numbe jwangali jwa mmbone kupunda mundu
jwangali ngulupai. **9** Bhakongwe bhashitenga bhanajandikwe
munkumbi gwa bhashitenga bhakaishile yaka makumi shita,
numbe bhabhe bhakongwe bhalombilwe na kamope, **10** na
bhalumbililwe itendi ya mmbone, nkulela bhana bhabho ukoto
na nkuposhela bhajeninji, na nkwaatendelanga ya mituka
bhandunji bha ukonjelo na nkujangutila bhandunji bhalaga, na
nkutumbilila kutenda ya mmbone. **11** Ikabheje bhashitenga
bhalinginji bhali, nnaajandikanje, pabha shilokoli sha nshiilu
shipundaga, shibhalekanje kwaapinga a Kilishitu, nilombwa
kabhili, **12** penepo shibhaukumulwanje kuti bhashilekanga
ngulupai jabhonji ja ntai. **13** Numbe pamo na genego, bhashitenga
bha nneyo paatandubha ukata, na kukonangona mmajumba
ga bhandunji, na nngabha ukatape, ikabheje na lungw'enyi,
na kwiijinjiya mmalobhe ga bhananji, akuno bhalibheleketanga
ikapinjikwa bheleketa. **14** Bhai nne punguganishiya, bhashitenga

bhakanabhe kongopalanga, bhalombwanje na bhakolanje bhana
na bhagoyanje nyumba yabhonji, nkupinga ashaamagongo
ajetu bhanakolanje sha kutugamba. **15** Pabha, bhashitenga
bhananji bhaobhilenje nikunkagula Lishetani. **16** Ikabheje
bhakongwe Bhakilishitu, bhakolaga alongo ajabho bhashitenga,
bhanapinjikwa kwaajangutila, nngabha kulileshela likanisha
lyene liengolyo, nkupinga likanisha likole liengo lya kwaalelanga
bhashitenga bhapundilenje kulaga. **17** Bhanangulungwa
bhatendanga liengo ukoto nnikanisha, inapinjikwa bhalipwanje
pabhili, na kaje bhene bhatendanga liengo lya lunguya na
jiganya bhala. **18** Pabha Majandiko ga Ukonjelo ganalugula,
"Nnantabhe kangw'a ng'ombe alilibhata yalya nkukubhata."
Kabhili, "Nkamula liengo anapinjikwa kupata nshaala gwakwe."
19 Nnakunde malobhe ga kwaashitakiya bhanangulungwa bha
likanisha, gwangali bhaakong'ondela bhabhili eu bhatatu. **20**
Bhene bhatendanga ilebho, mwaaleyanje palugwinjili, nkupinga
bhananji bhajogopanje. **21** Ngunakunnajila pa meyo ga a Nnungu
na a Yeshu Kilishitu na ashimalaika bha ukonjelo, nkamule gene
malajilogo gwangali luagu wala kummika mundu pa ligaa. **22**
Nnatende shangu kummishila mundu makono. Wala nnaijinjiye
muilebho ya bhananji, mwiiteije nnainyatiye. **23** Tandubhila
nnaino nnangw'e mashipe, ikabheje na divai kashoko, kwa
ligongo lya matumbo genu gakumpoteka na ilwele inkulwala
lwala. **24** Yambi ya bhandunji bhana inabhoneka gwangali nng'iyo
na inalongolela kuukumu, ikabheje yambi ya bhananji pabhoneka
kungai. **25** Nneyo peyo na itendi ya mmbone, inabhoneka
gwangali nng'iyo na nkali gakamanyikago gakaishika.

6 Bhatumwa bhowe bhanapinjikwanga kwaishimunji
bhakulungwa bhabhonji, nkupinga lina lya a Nnungu na

majiganyo getu ganatukanwe. **2** Bhatumwa bhalinginji
bhakulungwa bhabhonji Bhakilishitu, bhanaanyegayanje pabha
ni ashaalongo ajabhonji. Ikabhe, mbaya bhaatumishilanje ukoto,
pabha apwaika kwa liengo lyabhonji, ni Nkilishitu nnjabhonji.
Nnapinjikwa nnjiganye na nnunguye genega **3** Mundu jojowe
ajiganya majiganyo gana ga kanana na gegano, na akaakunda
malobhe ga gumi ga Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu,
wala majiganyo ga dini ja kweli, **4** jwenejo anakwiipuna na
wala akakushimanya shoshowe, ikabhe jwenejo ashikola
shalubha sha pinga mitau, na malobhe ga nngomo ga kumbuya
lupimililo, na mpwai na matukano na nnjimwa, **5** na mitau jangali
mpelo jikoposhela kubhandu bhaangabhanikenje lunda, na
bhangalinginji ya kweli. Bhaganishiyanga kuti dini mpanda
gwa patila utajili. **6** Ikabheje dini ja kweli jinakumpa mundu
kupwaika kaje, atogolelaga na yakwete. **7** Pabha pa shilambolyo
twangaika na shindu, na tukajabhula na shindu. **8** Kwa nneyo
tukolaga shalya na nngubho, tutogolele na yeneyo. **9** Ikabheje
bhapinganga shipato shikulungwa pagwila mmalinjilo, nitanjila
nniyau lya ilokoli ya indu yaigwinji, ya nyata na ya mboteko
ikwaajinjiyanga bhandunji nkuobha na nkuangabhanika. **10**
Pabha shiumilo shikulungwa sha indu yowe ya nyata, ni
kupinjiya ela. Na bhananji nkupinjiya ela bhashilekanga
nngulupai, nikwiijweka mmboteko ya punda. **11** Ikabheje mmwe,
mmandu bha a Nnungu, muiembuye na genego. Nkagulile aki,
na kwaatindibhalila a Nnungu, na ngulupai, na pingana, na
kwiipilililа na kwiitimalika. **12** Nkomane ukoto ngondo ja ngulupai,
na mpate gumi gwa pitipiti gunshemelwe gula, gumwapatile
nkakundeje pa bhaakong'ondela bhabhagwinji. **(aiōnios g166)** **13**
Ngunakunnajila pa meyo ga a Nnungu bhakwiipa gumi indu

yowe, na a Yeshu Kilishitu, bhakong'ondele ukoto pa meyo ga a
Pontio Pilato, **14** kuti nkamule malajilo genu kwa kunda na
kulupalika, mpaka lyubha lishibhaishe Bhakulungwa bhetu a
Yeshu Kilishitu. **15** Na kuika kwabho shikubhe mobha ga pwaa,
gabhishilwe na a Nnungu Bhaatagwala jikape, Bhakulungwa bha
bhakulungwanji. **16** Ni bhenebho jikape bhakawa, bhatama
pashilangaya shikabhandishilwa naka mundu. Wala jwakwapi
mundu abhabhweni eu akombola kwaabhona. Bhenebho ni
bha ishimiywa, na bhakwete mashili ga tagwala pitipiti! Amina.
(aiōnios g166) **17** Mwaalajilanje bhandunji bhakwetenje utajili
pa shilambolyo pano, bhanaipunanje na bhanaikulupalilanje
indu ibhakwetenje ikaakulupalika, ikabhe bhaakulupalilanje a
Nnungu, bhakutupa indu yowe kwa ntuka gwabho nkupinga
tuinonyele. **(aiōn g165)** **18** Mwaalajilanje bhatendanje uguja,
bhapundanje kutenda ya mmbone, na bhakolanje ntuka akuno
bhaliengwanga kugabhana indu yabhonji na bhananji. **19**
Kwaatenda nneyo, shibhaibhishilanje shibhiko sha mmbone
kwa mobha gakwiyago. Nkupinga bhapatanje gumi gwa kweli.
20 Mmwe a Timoteo, nngoye shimmishilwesho. Mwiembuye
na nkungulu gwangali gwa mmbone, na mitau ja ungumba
ga shene shishemwa lumanyio, mbena unami. **21** Pabha
bhananji bhaitapilenje kuti bhakwetenje lumanyio, bhashilekanga
ngulupai. Ngunakumpinjilanga nema ja a Nnungu.

2 Timoteo

1 Nne a Pauli, kwa pinga kwabho a Nnungu, njemilwe
kubha ntume jwa a Yeshu Kilishitu, nkupinga nunguye ga
gumi gubhalajile a Nnungu tupegwe, nkulundana na a Yeshu
Kilishitu, **2** ngunakunnjandishila mmwe mmanangu a Timoteo
bhungumpinga. Ngunakumpinjila mboka, na shiya, na ulele
ikoposhela kwa Atati a Nnungu, na a Yeshu Kilishitu Bhakulungwa
bhetu. **3** Ngunakwaatendela eja a Nnungu bhungwatendela liengo
kwa ntima gwa mmbone malinga shibhatendangaga ashaambuje
bhukala, ngunakwaatendela eja kila pungunkumbushila mmwe
mobha gowe, nkujuga kwangu shilo na mui. **4** Pungukumbushila
minyoi jenu, ngunalokolila kummona nkupinga kuangalala kwangu
kupunde. **5** Ngunakumbushila ngulupai jenu ja kweli, ngulupai
jatandubhile kwa anakulu bhenu a Loishi na anyinabhenu a
Eunike. Kwa nneyo ngunakulupalila kuti, jipali nkali kwenu
mmwe. **6** Kwa nneyo ngunakunkumbushiya kuti nkwiye shipaji
sha a Nnungu, shimposhele punammishile makono. **7** Pabha a
Nnungu bhangatupa Mbumu jwa bhoga, ikabhe Mbumu jwa
mashili, na jwa pingana, na jwa kwiitimalika. **8** Bhai nnakole
oni kong'ondela ga Bhakulungwa bhetu, nkali kungolela oni
nne ndabhilwe kwa ligongo lyabho. Ikabheje mme pamo na
nne mmboteko kwa ligongo lya Ngani ja Mmbone, malinga
shinkupegwa mashili na a Nnungu. **9** Bhene bhatutapwile
nikutushema tubhe tubhandu bhabho bha ukonjelo, nngabha kwa
ligongo lya itendi yetu, ikabhe kwa ligongo lya pinga kwabho na
nema jabho bhayene. Jene nemaji twashinkupegwa nkulundana
na a Yeshu Kilishitu kuumila bhukalago. **(aiōnios g166)** **10** Kwa
nneyo, jene nemaji nnaino jishiibhulwa bhakayuyweje bhaatapula
bhetu a Yeshu Kilishitu. Bhenebho bhashikugapeya mashili ga

shiwo, nipeleshela gumi gwa pitipiti kwa Ngani ja Mmbone.
11 Kwa ligongo lya jene Ngani ja Mmboneji, nne njiagulwa
kubha nkulunguya, na ntume na nkujiganya. **12** Kwa ligongo lya
genego, nne ngunapotekwa, nkali nneyo ngakola oni, pabha
naamanyi bhene bhungwaakulupalila bhala, numbe nimumanyi
kuti shibhashibhishile ulinda shene shibhambele shila, mpaka
kuishila lyubha lya mpelo. **13** Nkamulile ukoto majiganyo ga
kweli guninnjigenye gala, na ngulupai na nkupingana kwa
nkulundana na a Yeshu Kilishitu. **14** Kwa Mbumu jwa Ukonjelo
atama nkati jetu, nshibhishile ulinda shene shindu sha mmbone
shimpegwilwe shila. **15** Malinga shimmumanyi kuti bhandu bhowe
bha ku Ashia, bhaneshilenje, munkumbi gwabhonji bhaapali
a Pigelo na a Elimogene. **16** Bhakulungwa bhaabhonelanje
shiya bha ulongo bha a Oneshipolashi, pabha bhatendaga
ndaga ntima wala bhakakolaga oni ga tabhwa kwangu. **17**
Ikabhe bhakaisheje ku Loma, gubhatumbile kunoleya, mpaka
gubhamweni. **18** Bhakulungwa a Yeshu bhaabhonele shiya sha
a Nnungu lyene lyubhalyo! Na mmwe mmumanyi indu yaigwinji
ibhandendele ku Epesho kula.

2 Bhai ugwe mwanangu, ukole mashili kwa nema jitupegwa
nkulundana na a Yeshu Kilishitu. **2** Na majiganyo gumpilikene
ngulijiganya pa bhaakong'ondela bhabhagwinji, numbe mmwe
mwaajiganyanje bhandunji bhaakulupalika, bhaakombolanga
kwaajiganyanga bhananji. **3** Gwiilunde mmboteko pamo na nne,
malinga nkomana ngondo jwa mmbone jwa a Yeshu Kilishitu.
4 Linjola pabha nkukomana ngondo akakwiibhuka nkukamula
maengo gana, pabha shaapinga ni kwaanonyeya bhakulungwa
bha likundi lyakwe. **5** Nneyo peyo mundu apwatanila upo
mwiing'ando, akapegwa upo ya kombola monaga jwangakaguya

ikubho ya nng'andogo. **6** Mundu atumbila kulima, ni apinjikwa
abhe jwantai kupata shipeta sha mauno. **7** Nnganishiye kaje
malobhe gungummalanjila gano, pabha Bhakulungwa shibhampe
lumanyio lwa kugamanya gowe. **8** Mwaakumbushile a Yeshu
Kilishitu bhayushiywe bhakaweje, bha shipinga sha a Daudi,
malinga shijitaya Ngani ja Mmbone jingulunguya jino. **9** Kwa lyene
ligongolyo ngunapotekwa nitabhwa mbuti nkulebha, ikabheje
lilobhe lya a Nnungu likatabhwa. **10** Kwa nneyo ngunakwiipililila
gowe, kwa ligongo lya bhandunji bhaagwilwenje na a Nnungu,
nkupinga na bhalabhonji bhapatanje ntapulo nkulundana na
a Yeshu Kilishitu, na ukonjelo gwa pitipiti. **(aiōnios g166)** **11** Na
malobhe ga kulupalika gakuti, "Monaga tuwile pamo na bhenebho,
nneyo peyo shitulame pamo na bhenebho. **12** Monaga shituipililile,
shitutagwale pamo na bhenebho. Na ibhaga shitwaakane
bhenebho, na bhalabho shibhatukane uwe. **13** Nkali tubhe
bhangakulupalilanga, bhenebho ni bhaakulupalikape, pabha
ikaakomboleka kwiikana bhayene." **14** Bhai, mwaakumbushiyanje
bhandu gene malobhego, na mwaaleyanje pa meyo ga a Nnungu,
bhanakolanje malobhe ga mitau, pabha gangali mana, ikabhe
ganapuganya bhaapilikananga. **15** Ntumbile kwiilanguya kwa a
Nnungu kuti mmaakulupalika, ntumishi jwangali oni, nnilunguya
kwa aki ntenga gwa kweli gwa a Nnungu. **16** Mwiembuye
na nkungulu gwangali mana na gwa shingumba, pabha
ganakwaashoyanga bhandunji nngulupai niileka kwaajogopa
a Nnungu. **17** Majiganyo gabhonji ganajambushiya malinga
libhanga shilijenela nshiilu, munkumbi gwabhonji bhapalinji a
Imenayo na a Piletushi. **18** Bhanganyabho bhapuganikenje
niileka ya kweli, bhalinkutinji kuyuywa kwa bhandunji kupitile,
nipuganya ngulupai ya bhandu bhabhagwinji. **19** Ikabheje a

Nnungu bhabhishile ishi ya nyumba, ishimilishwe kwa olela
ukoto, na gene malobhe gano, gashijandikwa pantundu yene
ishii, “Bhakulungwa bhaamanyi bhandunji bhabho,” na kabhili,
“Kila ashema lina lya Bhakulungwa, aleshe ilebho.” **20** Nnyumba
jikulungwa ikaapagwa indu ya shaabhu na ela pe, ikabhe na indu
ya mikongo na ya lilongo, ina ya tendela maengo gamashoko
ina ya maengo gamakulungwa. **21** Bhai mundu aikonjeleyaga
niileka ilebho, shaabhe mundu jwa maengo gamakulungwa,
sha ukonjelo shibhishilwe na bhayene nyumba, shaapwae kwa
kila liengo lya mmbone. **22** Mwiembuye na ilokoli ya ushanda,
nkagulile uguja na ngulupai na kupingana na ulele, pamo na
bhene bhakwaajuganga Bhakulungwa kwa ntima gwa mmbone.
23 Mwiembuye na mitau ja shingumba na jangali mana, pabha
mmumanyi kuti yeneyo inakumbuya mipwai. **24** Numbe ntumishi
jwa Bhakulungwa akapinjikwa kubha jwa mipwai, ikabhe jwa
kwiitimalika kubhandu bhowe, akombola kujiganya na kwiipililila.
25 Anapinjikwa kwaaleyanga kwa kwiitimalika bhakuntaukanga,
pana a Nnungu shibhaajalianje kwiipeta nikagula ya kweli. **26**
Nkupinga lunda lwabhonji lwaabhujilanje kabhili nikolobhoka
nniyau lika Lishetani, lyabhatanjiyenje nkupinga bhatendanje
yapinga jwenejo.

3 Ikabheje nnapinjikwa mmumanye kuti mobha ga kumpelo
shigabhe ga atali. **2** Pabha, bhandunji shibhabhanganje
bhakwiipinganga ashayenenji, na bhapinganga mmbiya, na
bhakwiiniyanga, na bha mbwinya, na bhaatukananga, na
bhakakwaakundanga bhaakwetenje, na bhakaapinganga kutenda
eja, na bhangalinginji bha mmbone. **3** Shibhakoposhelanje
bhandunji bhakakwaapinganga ashaalongo ajabhonji, na
bhakaapinganga kumaliya mipwai, na bhalambililanga,

na bhakakwiitimalikanga, na bha kolanga nngomo, na
bhakaapinganga kutenda ya mmbone, **4** bhaatendebhukana,
na bhamitau, na bhakwiipunanga, na bhapinganga ya
manong'a, kupunda kwaapinga a Nnungu. **5** Bhalinginji mbuti
bhakwaatindibhalilanga a Nnungu, ikabheje bhalikananga mashili
ga a Nnungu, mwiembuye na bhene bhanganyabho. **6** Pabha
munkumbi gwabhonji bhapalinji bhaowelanga mmajumba ga
bhandu, nikwaatekeyanga bhanabhakongwe bhangalinginji
lunda, bhakwetenje mishigo ja ilebho na ilokoli yaigwinji, **7**
bhene bhanabhakongwebho bhalikwiijiganyanga mobha gowe,
ikabheje bhakakolanga lunda lwa kuimanya indu ya kweli.
8 Ni malinga a Yaneshi na a Yambuleshi bhaataukenje a
Musha, nneyo peyo na bhene bhaataukanga indu ya mmbone,
bhandu bhaangabhanikenje lunda lwabhonji, bhakanilwenje
nngulupai. **9** Ikabheje bhakapundanga kutenda nneyo, pabha
ubhelu gwabhonji shigumanyishe na bhandu bhowe, malinga
puyaliji kwa a Yane na a Yambule. **10** Ikabheje mmwe nkagwile
majiganyo na ndamo jangu, na ng'aniyo na ngulupai yangu,
na kwiitimalika kwangu, na kupingana na kwiipililila kwangu,
11 ga mboteko na laga. Yani ku Antiokia, na ku Ikonio, na ku
Lishitila, na gowe ga jogoya gunaipililile! Ikabheje Bhakulungwa
gubhandapwile mowemo. **12** Bhai, bhowe bhaapinganga kutama
nkwaakulupalila a Kilishitu Yeshu, shibhapotekwanje. **13** Bhandu
bha ilebho, na bha unami shibhapundanje kutenda ilebho,
bhalitembanga na tembwanga. **14** Ikabheje, mmwe ntame
mmajiganyo gunnjigenywe nikugaposhela ukoto gala, pabha
mwaamanyinji bhannjigenyenje bhala. **15** Numbe kuumila
pumwaliji mmashoko mwagamanyi Majandiko ga Ukonjelo,
ga kumpa ng'aniyo ya lunda ya kuntapula kwa ngulupai ya

nkulundana na a Yeshu Kilishitu. **16** Majandiko gowe gajandikwe
nkulongoywa na Mbumu jwa a Nnungu, ganapwaa nkujiganya
na nkuleya bhandu muilebho yabhonji, na kwaalongoyanga,
nikwaapanganga aki, **17** nkupinga mundu jwa a Nnungu atimilile,
na aengwe kutenda maengo gowe ga mmbone.

4 Ngunakunnajila pa meyo ga a Nnungu na a Yeshu
Kilishitu, bhaapinga kwaukumulanga bhandunji bhabhakoto
na bhawilenje, pene pushibhaishe mu upalume gwabho. **2**
Nnunguye lyene lilobheli, na nnjime ukoto mobha gowe,
gapwaa na ganngapwaa, na nkalipile, na nnimbiye, na
mwaaleyanje bhandu nnikwaajiganyanga kwiitimalika. **3** Pabha
shigaishe mobha gushibhakananje majiganyo ga kweli ga gumi,
ikabheje shibhakagulilanje ng'aniyo yabhonji, nikwiigumbashiya
bhaajiganya bhabhonji bhabhagwinji, nkupinga bhapilikananje
indu ikwaanonyelanga. **4** Numbe shibhakananje kupilikanishiya
malobhe ga kweli, nitendebhushila ndango ya unami. **5** Ikabheje
mmwe ntame nkwiitimalika na indu yowe, mwiipililile mmboteko,
nkamule liengo lya lunguya Ngani ja Mmbone, mmalishiye
liengo lyenu. **6** Pabha, nnaino nne ngunashoywa mbuti
mbepei, malanga gangu gawa gaishile. **7** Njikomana ngondo ja
mmbone ja ngulupai, mwanja nigumaliye, na njikamulila ukoto
ngulupai. **8** Nnaino, njibhishilwa shilemba sha aki shishibhambe
Bhakulungwa lyene lyubhalyo, numbe ngabha nne pe nne,
ikabheje na bhandu bhowe nkwaapinga bhanalolelanga kuika
kwabho. **9** Ntende shangu kwiya akuno. **10** Pabha a Dema
ga pinga indu ya pa shilambolyo, bhashineka gubhapite ku
Teshalonike, na a Keleshike gubhapite ku Galatia, na a Tito
bhapite ku Dalimatia. **(aiōn g165)** **11** Bhali na nne apano, ni
a Luka jikape. Mwaaloleye a Maliko, nnjiye nabho, pabha

bhananyanguta mmaengo. **12** A Tikiko naatumile ku Epesho. **13**
Pushinnjiyepo nnyigalile likoti lyangu lineshile kwa a Kalipashi
bha ku Toloa, nnyigalile na itabhu, na kaje ya mapende ila. **14** A
Alekishanda bha yana itale bhala, bhashindendela ya nyata
yaigwinji, Bhakulungwa shibhaalipe kwa itendi yabho. **15** Na
mmwe mwiiteije na bhenebho, pabha bhashinkutauka kwa puya
malobhe getu. **16** Punaibheleketelaga malobhe ga kwiitapula gwa
ntai, jwakwa mundu ajimi na nne kunyangutila, ikabhe bhowe
bhashinkunekanga, nne ngunakwaajujilanga kwa a Nnungu
bhaleshelelwanje, na bhanabhonekanje kulebha kwa genego! **17**
Ikabheje Bhakulungwa gubhajimi na nne, nigubhambele mashili,
nkupinga nunguye ntenga gula ukoto, nkali ku bhandu bha
ilambo ina, na nne gundapwilwe nshiwo, mbuti ngutapulwa
nkang'wa ja imba. **18** Bhakulungwa shibhandapule na indu
yowe ya nyata, shibhandole ng'ishe ku Upalume gwabho gwa
ku nnungu. Ukonjelo ni gwabho pitipiti! Amina. **(aiōn g165)** **19**
Mwaalamushilanje a Pilishika na a Akula na bhandunji bha
munngwabho a Oneshipolashi. **20** A Elashito kubhatama ku
Kolinto, na a Tolopimo kunaaleshile ku Mileto, bhalwele. **21**
Ntende shangu kwiya akuno, gakanabhe ishila mobha ga
mmbepo. A Ebhulo bhanakunnamushilanga, na a Pudenishi na
a Linushi, na a Kilaudia, na Bhakilishitu bhowe. **22** Bhakulungwa
bhatame muntima gwenu. Nema jitame na mmanganyanji
mmowe.

Tito

1 Nne Pauli, ntumwa jwa a Nnungu na ntume jwa a Yeshu
Kilishitu, njitumwa kwa ligongo lya bhanndunji bhaagwilwenje na
a Nnungu, kwaalongoyanga ku ngulupai na kweli na namuna ja
mmbone ja tama malinga shibhaapinga a Nnungu. **2** Na kwa
nneyo, ngulupai yabhonji yaapeleshelanje nnolelo gwa gumi
gwa pitipiti gubhalajile a Nnungu, kuumila bhukala shilambolyo
shikanabhe panganywa, na bhenebho bhakabheleketa ya unami.
(aiōnios g166) **3** Gubhagatendile malobhe gabho gamanyishe kwa
malanga gubhapanjile, kwa ntenga gubhangamwiye, niinajila
nunguye kwa mashili gabho bhayene a Nnungu bhaatapula
bhetu. **4** Jene bhaluwa jino, ngunakukujandishila ugwe Tito
mwanangu jwa kweli nngulupai jikutulundanya pamo. Nema na
ulele kukopoka kwa Atati a Nnungu na kwa a Yeshu Kilishitu
Bhaatapula bhetu, ibhe na ugwe. **5** Nashinkukuleka ku Kilete
shilambo shitimbililwe na mashi, nkupinga umalishiye maengo
galepeshe, na kwaabhikanga bhanangulungwa mmakanisha,
kila shilambo malinga shinakulajile. **6** Nkulungwa jwa likanisha
anabhe mundu jwa gambwa. Alombe jwankongwe jumo,
anabhe mundu jwa matala, na ashibhana bhabho bhabhanganje
Bhakilishitu ukoto, wala bhanakolanje sha gambwa kwa itendi ya
shonanga na ungakunda. **7** Pabha nkulungwa jwa likanisha
anapinjikwa abhe mundu jwangali sha gambwa, pabha jwenejo ni
mundu ajimilila liengo lya a Nnungu, anabhe mundu jwa mbwinya,
eu jwa nngomo, eu jwa kolelwa, na wala anabhe jwa mipwai, na
anabhe mundu jwangajogopa tokomala ga mmbiya, **8** ikabhe
abhe mundu jwa poshela bhajeninji na bhapita mpanda, na apinga
ya uguja, na abhe mundu jwa lunda na jwa pinga ya aki, na abhe
mundu jwa ukonjelo na kwiiluma. **9** Anapinjikwa abhe mundu

jwa kamulila ukoto lilobhe lya ngulupai malinga shajigenywe,
nkupinga akombole kwaataganga ntima bhandu kwa majiganyo
ga kweli, na abhapeyanje bhandu bhaataukanga. **10** Pabha
bhapalinji bhandunji bhabhagwinji bhakaakananga, bhakwetenje
malobhe gangali mana, bhanaminji, kajekaje bhaatolelelanga
ga jaluka kubha shiumilo sha ukilishitu. **11** Inaapinjikwa
kwaapeyanga bhene bhanganyabho bhanakolanje sha bheleketa,
pabha bhanakwaapuganyanga bhandunji bha likaja lyowe,
bhalijiganyanga indu ikapinjikwa, nkupinga bhaipatilanje mmbiya
kwa tekeya bhandu. **12** Na mundu jumo akwiitemba nkulondola
ashibheleketa kuti, “Bhandunji bha ku Kilete bhanami mobha
gowe, bhannyama bha jogoya, na bhandunji bha kongolela
kulya, na bhandunji bha ukata.” **13** Gene malobhego ga kweli.
Kwa nneyo mwaakalipilanje kwa kaje, nkupinga bhaishimilikanje
nngulupai ya kweli. **14** Bhanapilikanishiyanje ndango ya unami
ya Bhayaudi, wala malajilo ga bhandunji bhaakananga indu
ya kweli. **15** Kila shindu shinakonja kwa mundu akonjile,
ikabheje shakwa sha konja kubhandu bhanyatilenje mitima, na
bhanyatilenje lumanyio na ng'aniyo yabhonji ya muntima. **16**
Bhandunji bhakuitendanga kuti bhanakwaamanyanga a Nnungu,
ikabheje kwa itendi yabhonji bhanakwaakananga, bhandunji
bhaatendanga ya nnjimwa, bhaatendebhukenje a Nnungu, na
wala bhakapwaanga kwa itendi yoyowe ili ya mmbone.

2 Ikabheje ugwe ujiganye majiganyo ga kweli. **2** Gwaajiganyanje
bhanangulungwa bhailumanje, na kutungamana na bhakolanje
lunda. Bhakolanje ngulupai ya kweli, na pingana na kwiiluma
ntima. **3** Nneyo peyo na bhanangulungwa bhanabhakongwe
bhatamangane ukoto na mitima ja ukonjelo, bhanaalambililanje
bhandu, na bhanakolelwanje ukana, ikabhe bhajiganyanje

indu ya mmbone. **4** Nkupinga bhakombolanje kujiganya bhali
bhalombilwenje bhaapinganje ashimbuje bhabhonji na ashibhana
bhabhonji, **5** bhakolanje lunda, bhaikonjeleyanje, na bhagoyanje
nyumba yabhonji, bhabhanganje bha mmbone, na bhakundanje
ibhabhalanjilwanga na ashimbuje bhabhonji, nkupinga lilobhe
lya a Nnungu linatukanishe. **6** Nneyo peyo, gwaakwiyanje
bhashanda bhakolanje lunda. **7** Ugwe gunnyene ulanguye
mpanda kwa itendi ya mmbone, akuno ulilanguya ishima
na ya kweli, mmajiganyo gako, **8** malobhe gako gagoloshe,
nkupinga mundu jwa mitau akole oni, pabha akakola malobhe
ga nyata ga kutubheleketa. **9** Mwaajiganyanje bhatumwa
bhaakundanje bhakulungwa bhabhonji, bhalikwaanonyeyanga
mmaengo gowe, bhanapinganje ya taukangana, **10** wala
kwaajibhilanga indu yabhonji, ikabhe bhalanguyanje kukulupalika,
pabha kwa tenda nneyo, majiganyo ga a Nnungu bhaatapula
bhetu, gamanyishe kuti ga mmbone. **11** Pabha nema ja a
Nnungu jitapula, jiunukwilwe ku bhandu bhowe. **12** Numbe
jinakutujiganya kukana ilebho na ilokoli ya pa shilambolyo,
tutame nkwiiluma, na nkupinga ya aki na kutama malimga
shibhapinga a Nnungu, nshilambolyo sha nnaino shino, **(aiōn**
g165) **13** akuno tulilindilila nnolelo gwa mboka ipinga unukulwa
kwa ukonjelo gwa a Nnungu bhetu Bhakulu, na a Yeshu Kilishitu
bhaatapula bhetu. **14** Bhenebho bhaishoshiye bhayene kwa
ligongo lyetu uwe, nkupinga bhatugombole na ilebho yowe, na
kwaakonjeleyanga bhandunji bhabhanganje bhandu bhabho, ni
bhene bhaatumbilanga kutenda itendi ya mmbone. **15** Bhai ugwe
ujiganye gene malobhe gano, gwaataganje ntima bhandunji
kutenda ya mmbone, na kwakalipilanga kwa mashili gowe,
anapagwe mundu jojowe jwa kukunyegaya.

3 Mwaakumbushiyanje bhandunji bhaitetelesheyanje
kubhakulungwanji na bhaatagwalanga na kukunda
ibhabhalanjilwanga, kutenda yowe ili ya mmbone. **2**
Bhanammeleketelanje ya nyata mundu jojowe, na
bhanabhanganje bha mipwai, bhabhanganje bhanguja,
bhalilanguyanga kwiitimalika kwa kaje, kubhandu bhowe. **3**
Pabha na uwe bhukala putwaaliji mabhelu, bhandunji bha
kwaatendebhukanga a Nnungu na puganyika, akuno tulitolwa na
ilokoli, na itendi yaigwinji ya kwiikonja yangali mana, tulitama
muilebho na nnupimililo na nkubheleketana na nkubhengana. **4**
Ikabheje a Nnungu Bhaatapula bhetu bhakalanguleje uguja
na nonyelwa kwabho ku bhandu, gubhatutapwile, **5** Nngabha
kwa itendi ya aki itwatendile, ikabhe kwa ligongo lya shiya
shabho, gubhatubheleshe gwa bhili nikutubhika nndamo ja
ambi kwa kutukonjeleya kwa Mbumu jwa Ukonjelo. **6** Pabha
bhashinkutugumbashiya Mbumu jwa Ukonjole, kupitila a Yeshu
Kilishitu Bhaatapula bhetu, **7** nkupinga kwa nema jabho
tubhalanganishiwe kubha bhanguja na bhalishi bha gumi gwa
pitipiti, malinga shitukulupalila. **(aiōnios g166)** **8** Lyeneli ni lilobhe
lya kulupalika. Shingupinga gene malobhe gano, ubhelekete
kwa komelesheya, nkupinga bhene bhaakulupalilenje a Nnungu
bhala, bhalonjeyanje nkutenda ya mmbone, genego ni ga
mmbone na ganapwaa kwa kila mundu. **9** Ikabheje mwiepuye
na mitau ja shingumba, na mipwai na kutaukangana ga ashigani
bha nnubheleko lwetu na ga shalia ja a Musha. Pabha yene
induyo ikapwaa, numbe yangali mana. **10** Mundu alekanya
bhandu munnneyaga pabhili, nibhujila kabhili, munkane. **11**
Pabha mmumanyi kuti mundu jwa nneyo apuganishe, na itendi
yakwe ya yambi inng'ukumwile nnyene. **12** Pushinaatume a

Atemashi eu a Tikiko, ntende shangu kwiya imana na nne ku
Nikapoli, pabha malanga ga shipwepwe njitumbilila ngatame
kweneko. **13** Ntende kila mushinkombole, mwaajangutilanje
mmwanja gwabhonji a Shena bha lumanyio lwa shalia, na
a Apolo bhanatubhilwanje shindu shoshowe. **14** Bhandunji
bhetu bhaijiganyanje kulonjeya muitendi ya uguja, nkupinga
bhaajangutilanje Bhakilishitu kwa indu ipinjikwa, kwa nneyo,
ndamo jabhonji jibhe japwaa. **15** Bhandunji bhowe bhalinginji
apamo na nne bhanakunnamushilanga. Mwaalamushilanje
bhakutupinganga nngulupaibho. Nema jibhe na mmanganyanji
mmowe.

Pilimoni

1 Nne Pauli nankutabhwa kwa ligongo lya a Yeshu Kilishitu,
na alongo ajetu a Timoteo, tunakunjandishila mmwe a Pilimoni
nkupingwa na uwe na mmakamula liengo ajetu, **2** na alumbu
bhetu a Apiya, na a Alikipo linjola nnjetu nngulupai na likanisha
liimananga nnyumba jabho. **3** Nema na ulele kopoka kwa
Atati a Nnungu na Bhakulungwa a Yeshu Kilishitu, ibhe na
mmanganyanji. **4** Ngunakwaatendela eja a Nnungu bhangu
mobha gowe, pungunkumbushila mwe a Pilimoni nkujuga
kwangu, **5** pabha ngulipilikana shinkuti kwaakulupalila a Yeshu
Bhakulungwa bhetu na shinkuti kwaapinganga bha ukonjelo
bhowe bha a Nnungu. **6** Ngunakwaajuga a Nnungu kuti,
ngulupai jimuilundile na uwe jinkomboye kubha na lumanyio lwa
kushimanya kila shindu sha mmbone shitukwete, nkulundana
kwetu na a Kilishitu. **7** Pabha kwa kwaapinganga kwenu bhandu,
kushing'angalaya kaje na njitagwa ntima kwa ligongo lyenu
mwe mmakilishitu ajangu, numbe nshikujiangalaya mitima ja
bhandunji bha ukonjelo. **8** Kwa nneyo, ikabhe ngwete makangala
ga kunnajila mmwe ntende indu inkupinjikwa tenda pabha
nkulundana kwangu na a Kilishitu, **9** ikabheje kwa ligongo lya
nonyelana ngunakunjuga, malinga nne Pauli shingongopele
shino, na numbe nnaino nankutabhwa kwa ligongo lya a Yeshu
Kilishitu. **10** Bhai ngunakunnjuga kwa ligongo lika mwanangu
Oneshimushi, junimpatile nngulupai nili nkutabhwa. **11** Bhukala
jwenejo akampwaaga, ikabheje nnaino shampwae mmwe na
nkali nne. **12** Lelo ngunakummuja najo kwenu mmwe, jwenejo ni
malinga ntima gwangu namwene. **13** Napinjile atame na nne
nkupinga anyangutile maengo penu mmwe, pepano pundabhilwe
kwa ligongo lya Ngani ja Mmbone pano. **14** Ikabheje ngapinga

kutenda shoshowe gwangali kumpilikana mmwe, nkupinga
uguja gwenu unabhe gwa shishilishiywa, ikabhe ubhe gwa
pinga mmayene. **15** Pana mwashinkulekana naka Oneshimo
mobha gashoko, nkupinga abhujaga, atame na mmwe mobha
gowe. **(aiōnios g166)** **16** Bhai nnaino jwenejo nngabha ntumwape,
ikabhe jwa mmbone kupunda ntumwa, ni nnongo nnjetu,
nne ananonyela kaje, numbe mmwe shapunde kunnonyela,
jweneju nnjetu na nnongo nnjetu nkulundana na Bhakulungwa.
17 Kwa nneyo malinga shinkumona nne kuti nannjenu, bhai
mumposhele jwenejo mbuti nkumboshela nne. **18** Monaga
annebhele shoshowe eu nnakunnonga shoshowe, bhai shenesho
nnonje nne. **19** Nne Pauli ngujandika jene bhaluwa jino kwa
nkono gwangu namwene, nguti shinipe. Ngakunkumbushiya kuti
ngunalongwa ga maisha genu. **20** Elo apwanga, ngunapinga
mbwaishe kwenu mmwe kupitila Bhakulungwa, nng'angalaye
ntima gwangu nkulundana na a Kilishitu. **21** Ngunakunnjandishila
pabha nikumanyi kukunda kwenu, nimumanyi kuti shintende nkali
kupunda guninnjandishilego. **22** Punda genego, mmishile ukoto
pa ishila, pabha ngunakulupalila kuti, kwa nyujilanga kwenunji, a
Nnungu shibhambe shikono sha bhuja kweneko. **23** A Epapula,
bhaatabhwa pamo na nne kwa ligongo lya kwaatumishila a
Yeshu Kilishitu, bhanakunnamushilanga. **24** Na a Maliko, na a
Alishitako, na a Dema, na a Luka bhaakamula maengo ajangunji
bhanakunnamushilanga. **25** Nema ja Bhakulungwa a Yeshu
Kilishitu jitame mmitima jenunji.

Bhaebhulania

1 Bhukala a Nnungu bhatendaga bheleketa na ashaambuje
yetu, kupitila ashinkulondola bhabho papagwinji na kwa
namuna yaigwinji, **2** ikabheje agano mobha ga kumpelo gano,
a Nnungu bhanabheleketa na uwe kupitila Bhanabhabho.
Bhubhaabhishile kubha bhalishi bha indu yowe, na kupitila
bhenebho bhashipanganya shilambolyo. **(aiōn g165)** **3** Bhenebho
ni nnga'nyimo gwa ukonjelo gwa a Nnungu, nnandanyo gwa a
Nnungu bhayene, gubhabhishile indu yowe kwa lilobhe lyabho
likwete mashili, bhakamaliyeje kwaaleshelelanga bhandunji
yambi, gubhatemi kunkono nnilo gwa Bhakulungwa a Nnungu
kunnungu. **4** Mwana ni nkulungwa kupunda ashimalaika,
malinga ukulungwa gwa lina lyabho libhapegwilwe na a Nnungu
kupunda mena gabhonji. **5** Pabha a Nnungu bhangannugulila
nkali kamo, malaika jwabho jumo, “Ugwe ni Mwanangu,
Nne lelo nanng'inago.” Wala bhangabheleketa kuka malaika
jojowe kuti, “Nne shimme nanng'inagwe, Na jwalakwe shabhe
mwanangu.” **6** Ikabheje a Nnungu pubhaatumile bhanabhabho,
lyelo lyabho bhalinkuti, “Ashimalaika bhowe bha a Nnungu
bhaatindibhalilanje.” **7** Ikabheje ga ashimalaika bhakuti,
Bhashikwaatendanga ashimalaika bhabho bhatumshi, kubha
mbungo na lilamba lya moto. **8** Ikabheje gaka Mwana, a
Nnungu bhakuti, “Upalume gwenu, mmwe a Nnungu unalonjeya
pitipiti! Mmwe nnatagwala kwa aki. **(aiōn g165)** **9** Mmwe
nnaapinga aki na nkaapinga ya ilebho. Kwa nneyo a Nnungu, a
Nnungu bhenu, bhashikumpa ukulungwa kupunda ajenunji, Kwa
kunng'agula kubha a mpalume bha nng'angalo.” **10** Kabhili a
Nnungu bhakuti, “Mmakulungwa, mmwe mpengenye shilambolyo
kundandubho, Na kunnungu ni mmwe pemmwe mpengenye.

11 Yowe shiipite, ikabheje mmwe nnalonjeya. Na yowe shiilale
mbuti nngubho. **12** Nkupinga kwiipindanya mbuti likoti, na
ipinga tindiganywa mbuti iwalo. Ikabheje mmwe shinnepeshe
shimwaliji, Na gumi gwenu ukakola mpelo." **13** Bhuli apali
malaika jubhakunnugulilaga a Nnungu kuti, "Utame kunkono
nnilo gwangu, mpaka pushinaabhikanje ashaamagongo ajako
pai jako?" **14** Igala ashi malaikabha ni nndi? Bhalabhonji ni
ashi mbumu bhakwatumishilanga a Nnungu na bhaatumwanga
na bhenebho kwa ligongo lya kwaajangutilanga bhalishi bha
ntapulo.

2 Kwa nneyo, tunapinjikwa kugabhika muntima gowe
gutupilikene, nkupinga tunaobhye. **2** Ntenga gwa shalia
gwalungwiywe na ashimalaika gwamanyishe kuti gwa
kweli, mundu jojowe jwangaubhika muntima eu kuukunda
ashinkuukumulwa kwa aki, **3** bhai, uwe shitulame bhuli tukaujali
ntapulo nkulu malinga gwenegu gwalungwiywe kundandubho
na Bhakulungwa bhayene, na kungai bhapilikenenje bhala
gubhakong'ondelenje kwetu uwe? **4** A Nnungu na bhalabho
bhalikong'ondela kwa ilangulo na ilapo, bhalikwaapanganga
bhandu shukilo ika Mbumu jwa Ukonjelo malinga shibhapinjile
bhayene. **5** A Nnungu bhangaabhikanga ashimalaika
bhatagwalanje shilambolyo shikwiya, shilambo shitukungulushila.
6 Kabhili ishilugulwa Mmajandiko, "Mundu shindu shashi,
mpaka munnganishiye, Mwana juka mundu ni shindu shashi
mpaka munnjali? **7** Kwa malanga gashoko mwashinkuntenda
kubha jwa pai kupunda malaika, Nshikuntabha shilemba sha
ukonjelo na ishima, **8** Nshikumpa indu yowe aitagwale."
Inalugulwa kuti a Nnungu bhashinkummika mundu atagwale
indu yowe, yani gwangali leka nkali shindu shimo. Nkali

nneyo, nnaino tukakummona mundu alitagwala indu yowe. **9**
Ikabheje tulikwaabhona a Yeshu bhabhishilwe pai kwa malanga
gashoko kupunda ashimalaika, nkupinga kwa nema ja a Nnungu
bhawe, kwa ligongo lya bhandu bhowe. Nnaino bhashipegwa
ukonjelo na ishima kwa ligongo lya shiwo shabho. **10** Kwa
nneyo ishinkupingwa na a Nnungu, bhapengenye indu yowe,
kwaakamilisha a Yeshu kubha bhaatapula kupitila mboteko.
Bhashinkutenda nneyo nkupinga bhaapelekanje bhana bha
a Nnungu bhabhagwinji bhaguposhelanje ukonjelo gwa a
Nnungu. Pabha a Yeshu ni bhaalongoya bhandu kuntapulo.
11 Pabha a Yeshu bhakwaatendanga bhandunji kubha bha
ukonjelo na bhatakaywanga, nnaino bhowe Ainabhabhonji
bhamope. Bhai a Yeshu, bhakaakola oni kwaashemanga
ashaapwabho. **12** Bhalinkuti, “Mmwe a Nnungu, shinunguye
lina lyenu kwa ashaapwanga. Ngupinga jimba nkunng'iniya
pa maimano gabhonji.” **13** Kabhili bhakuti, “Ngupinga bhika
ngulupai kwa a Nnungu.” Na kabhili, “Nne puni apano na
bhana bhumbegwilwe na a Nnungu.” **14** Bhai pabha bhene
bhanabho ni bhandunji, bhakwetenje shiilu na minyai, kwa
nneyo a Yeshu gubhautolile shiilu na minyai nibha mundu.
Nkupinga kwa shiwo shabho bhampokonyole Lishetani mashili
ga shiwo, **15** na bhowe bhalinginji muutumwa gwa lipamba
lya shiwo nipatanga kuleshelelwa. **16** Pabha bhangajiya
kwaajangutilanga ashimalaika, ikabhe lubheleko lwa a Bhulaimu.
17 Kwa nneyo bhashinkupinjikwa kubha malinga ashaapwabho,
nkupinga bhabhe Bhakulungwa Bhaabhishila bhakwete shiya
na bha kulupalika nniengo lyabho kwa a Nnungu, na kwa
kwiishoya kwabho kubha mbepei, yambi ya bhandunji ileshelelwe.

18 Na pabha bhayene bhashinkupotekwa pubhalingwaga,
bhanakombola kwaajangutilanga bhene bhaalingwanga bhala.

3 Kwa nneyo mmaakulupalila ajangunji, mmandunji bha ukonjelo
nshemilwenje, na a Nnungu, nibha bhandunji bhabho malinga
uwe mwaaganishiyanje a Yeshu ni a Ntume na Bhakulungwa
Bhaabhishila bhutukwaalunguya. **2** Bhashinkubha bhaakulupalika
kwa a Nnungu bhaabhishile bhatende liengo lila, malinga a
Musha shibhashite kulupalika nnyumba jowe ja a Nnungu. **3** A
Yeshu bhanapinjikwa kuishimika kupunda a Musha, malinga
nkushenga nyumba anaishimika kupunda nyumba jiyene.
4 Pabha kila nyumba pujishengwa naka mundu, ikabheje
a Nnungu ni bhaashenga bhapengenye indu yowe. **5** A
Musha bhashinkukulupalika nnyumba jowe ja a Nnungu,
bhalibheleketa ga indu ipinga kwiya lugulwa. **6** Ikabheje
a Kilishitu bhanakulupalika nnyumba ja a Nnungu malinga
Mwana akwete ukulungwa. Uwe twaashayene ni nyumba
jabho, tupundaga kola makangala na tama nkwaakulupalila
a Kilishitu. **7** Kwa nneyo, malinga shaabheleketa Mbumu
jwa Ukonjelo, “Monaga lelo mpilikanangaga lilobhe lyangu, **8**
nnanonopanje mitima jenunji, mbuti shibhatendilenje ashinakulu
bhenunji pubhaakanilenje a Nnungu lyubha lya lingwa, kuanga
kula. **9** Kwekula ashinakulu bhenunji bhashinkuninganga, Nkali
bhaibhweninji itendi yangu yaka makumi nsheshe! **10** Kwa lyene
ligongolyo nashinkulutumbalila lwene lubhelekolo gunjite, ‘Mobha
gowe bhanapuganyikanga, Bhakaakagulanga mipanda Jangu.’
11 Bhai, nkutumbala gunumbile, ‘Bhakajinjilanga pa shipumuli
shangu.’” **12** Bhai ashaalongo ajangunji, mwiteiganje anapagwe
munkumbi gwenunji jojowe jwa ntima gwangali gwa mmbone
na ukaakulupalila, ukwaabhambala a Nnungu bhakwete gumi.

13 Ikabheje kutagana ntima mobha gowe, kila pwiikushemwa
“Lelo”, nkupinga mundu jojowe munkumbi gwenunji anatembwe
na yambi nibha jwa mitau. **14** Pabha uwe tubhowe tunalundana
na a Kilishitu ibhaga tubhikaga mmitima ngulupai jitukwete
mpaka kumpelo. **15** Majandiko ga ukonjelo gakuti, “Monaga
mpilikanangaga lilobhe lyabho lelo, Nnanonopanje mitima
jenunji. Malinga shimwatendilenje mobha gumwaakanilenje a
Nnungu.” **16** Igala ashigani bhapilikenenje lilobhe lya a Nnungu
nikwaakana? Nngabha bhowe bhalongoywenje na a Musha
kopoka ku Mishili? **17** Na kabhili, ni ashigani bhaatumbeyenje a
Nnungu yaka makumi nsheshe? Nngabha bhowe bhalebhilenje
niwanganga nng'anga bhala? **18** Kabhili, ashigani bhubhalumbile
kuti, “Bhakajinjilanga pa shipumuli shangu,” ikabhe bhalebhilenje
bhala? **19** Bhai, tubhwene kuti bhangajinjilanga pa shipumuli
kwa ligongo lya ungakulupalila gwabhonji.

4 Bhai, pabha jipali miadi ja jinjila pa shipumuli, tuipwelele
nkupinga anapagwe mundu munkumbi gwetu shalepele kujinjila.
2 Numbe uwe tulungushiywe Ngani ja Mmbone, malinga
bhanganyabho. Ikabheje lyene lilobhelyo lyangaapwailanga,
pabha bhangaliposhelanga nikulikulupalila. **3** Ikabheje uwe
pabha tukulupalile shitujinjile pa shipumuli pala, malinga
shibhalugwile a Nnungu bhalinkuti, “Malinga shinatumbele,
nilumbila, ‘Bhakajinjilanga pa shipumuli shangu.’” A Nnungu
bhabhelekete genego, ikabheje liengo lyabho lyamalile kuumila
pubhapengenye shilambolyo. **4** Pabha Majandiko gana ganataya
ga lyubha lya shabha, a Nnungu bhashinkupumulila lyubha
lya shabha, gubhaleshile maengo gabho gowe. **5** Malinga
shiilugwilwe, “Bhakajinjilanga pa shipumuli shangu.” **6** Bhai, pabha
miadi ja jinjila pa shipumuli jatangu, bhapalinji shibhajinjilanje

penepo. Ikabheje bhatandubhenje kulungushiywa Ngani ja
Mmbone bhala, bhangajinjilanga kwa ligongo lya ungakunda
gwabhonji. **7** Kungai a Nnungu bhashikulibhika lyubha lina
bhalinkuti “Lelo,” bhabhelekete kupitila a Daudi kwa malobhe
galugwilwe bhukala, “Monaga mpilikanangaga lilobhe lyangu lelo,
nnanonopanje mitima.” **8** Bhai monaga a Yoshua bhaapelekenje
bhandunji kushipumuli, a Nnungu bhakanabhelekete kabhili ga
lyubha lina. **9** Bhai, kwa nneyo, launo kupali kupumulila kwa
bhandu bha a Nnungu. **10** Pabha jojowe ajinjila pa shipumuli sha
a Nnungu, anapumulila maengo gakwe malinga shibhapumulile
a Nnungu. **11** Bhai, ntumbilanje kuika pa shipumulipo, nkupinga
anapagwe jojowe munkumbi gwenunji jwangakunda, malinga
shibhatendilenje bhanganyabho nng'anga. **12** Pabha lilobhe
lya a Nnungu lishikola gumi na kabhili lishikola mashili, numbe
linakombola kamula maengo popowe, kupunda upanga utema
akuno na kukuno. Linapelenganya mpaka gabhanya ntima
na mbumu na ibhalo na utita guli nkati. Lyene lilobhelyo
linakwiimanya ndumbililo na ng'aniyo ya muntima. **13** Shakwa
shikwete gumi shiishika kwa a Nnungu, indu yowe inamanyika
kwa a Nnungu, shitujiye kwaatalashiya itutendile. **14** Bhai, pabha
tukwete Bhakulungwa kaje Bhaabhishila bhajinjile kunnungu, a
Yeshu Bhanabhabho a Nnungu, twiishimilishe nngulupai jetu
jituukong'ondela. **15** Pabha Bhakulungwa bhetu Bhaabhishila
bhanakutubhonela shiya ga ungakola mashili gwetu, pabha
bhayene bhalinjilwe kwa indu yowe malinga uwe, ikabheje
bhangatenda yambi. **16** Kwa nneyo, tuubhandishile gwangali
bhoga upalume gwa nema gwa a Nnungu bhakwete shiya,
nkupinga bhatubhonele shiya na bhatupe nema ja kutujangutila
mobha ga ngakola mashili.

5 Pabha kila nkulungwa jwa bhishila anaagulwa kopoka
munkumbi gwa bhandunji, nibhikwa abhatumishile a Nnungu kwa
ligongo lya bhandunji, nkupinga ashoye mbepei na yukilo kwa
a Nnungu kwa ligongo lya yambi. **2** Pabha bhayene bhangali
mashili, shibhaabhonelanje shiya bhene bhakakuumanyanga,
na bhaalekanga mpanda gwa a Nnungu. **3** Kwa lyene
ligongolyo, bhanapinjikwa kushoya mbepei nngabha kwa yambi
ya bhandunjipe, ikabhe na kwa yambi yabho bhayene. **4** Jwakwa
mundu akwiipa nnyene jene ishimaji, ikabhe anaagulwa na
a Nnungu kubha Nkulungwa jwa Bhishila malinga shibhaaliji
a Aluni. **5** Nneyo peyo na bhalabho a Kilishitu, bhangaipa
ishima bhayene kubha bhakulungwa bhaabhishila, ikabhe
a Nnungu ni bhaabhalanjile, “Mmwe mmanangu, Nne lelo
njibha nanng'inagwenu.” **6** Kabhili bhabhelekete Mmajandiko
gana, “Mmwe ni mmabhishila pitipiti, malinga a Melikishedeki.”
(aiōn g165) **7** Mobha gubhaaliji a Yeshu pa shilambolyo pano,
bhatendaga juga na shondelesheya bhalikuigutanjila kwa minyoi
kwa a Nnungu, bhenebho bhanakombola kwaatapula nshiwo.
A Nnungu nigubhaapilikanile pabha bhatendaga kuitimalika
na kwaishimiya. **8** Nkali bhaaliji bhanabhabho a Nnungu,
bhashinkuijiganya kukunda kwa mboteko ibhapatile ila. **9**
Bhakakamilishweje, nibha shiumilo sha ntapulo gwa pitipiti kwa
bhandu bhowe bhakwaakundanga, **(aiōnios g166)** **10** na bhalabho
a Nnungu gubhaabhishile kubha bhakulungwa bhaabhishila
malinga a Melikishedeki. **11** Tushikola malobhe gamagwinji
gataya ngani jabho, ikabheje inakola ukomu kuntashiyanga,
pabha nnakolanga nnjishi kupilikanishiya. **12** Pabha agano
mobha gano mmanganyanji nkalinginji bhaajiganya, ikabheje
nnapinganga kujiganywa numbe majiganyo ga kundandubho

ga lilobhe lya a Nnungu. Nnapinjikwanga kulya shalya sha
topela, ikabheje mmanganya nnapapilanga mabhele. **13**
Pabha jojowe alamila mabhele jwenejo ni mwana jwanshoko,
akakugamanya majiganyo ga aki. **14** Ikabheje shalya sha topela
ni kwa bhakulungwanji, lunda lwabhonji luobhelele kwa itendi
nkwiimanya ya mmbone na yangali ya mmbone.

6 Bhai kwa nneyo, tushoshe kumajiganyo ga kundandubho
ga a Kilishitu, tujende mmujo nkwiijiganya ga ngulupai jetu
tukamilishe, tunabhujile kabhili mmajiganyo ga kundandubho, ga
leka yangali ya mmbone nikwaakulupalila a Nnungu, **2** nkali
majiganyo ga namuna ya ubhatisho, na ga bhishila bhandu
makono, na ga yuka bhawilenje, na ga ukumu ja pitipiti. **(aiōnios**
g166) **3** A Nnungu bhapingaga, genego shitutende. **4** Pabha
bhandunji bhalangashiywenje nipaya shukilo sha kunnungu,
nilundana naka Mbumu jwa Ukonjelo, **5** nipaya kunong'a kwa
lilobhe lya a Nnungu, na mashili ga shilambolyo shikwiya,
(aiōn g165) **6** kungai niileka ngulupai yabhonji, ikakomboleka
kwaatendanga bhaipetanje kabhili. Bhatendanga nneyo, ni mbuti
bhanakwaakomelanga munshalabha kabhili Bhanabhabho a
Nnungu, na kwaatokomaya pa bhandu. **7** Litaka linyelwa ula
papagwinji nimeya yalya, ni pwaida ja bhaalima na lyene litakalyo
linapegwa mboka na a Nnungu. **8** Ikabheje limeyaga mibha
na likonde likapwaa, lyene litakalyo pulibha tome na loshwa
na mpelo gwakwe kujokwa moto. **9** Ikabheje ashaambwiga
ajangunji, nkali tuubheleketa nneii, twangali lipamba kwenu
mmanganyanji, tumumanyi kuti nnikaguyanga itendi ili ya
mmbone nkatapulwanjeje. **10** Pabha a Nnungu ni bha aki,
bhenebho bhakalibhala liengo linkutendanga na kupinga kwenunji
kunnanguyenje kwa lina lyabho pabha nnakwaajangutilanga

bhandunji bha ukonjelo na launo nnakwaajangutilanga. **11** Na
uwe putupinga kila mundu atumbile nneyo peyo mpaka kumpelo,
nkupinga yene inkukulupalilangayo imalile. **12** Bhai nnakolanje
ukata, ikabhe mmanganje malinga bhene bhaakulupalilanga
nikuikakatimila, niilishi miadi ja a Nnungu. **13** Pabha a Nnungu
pubhaapele a Bhulaimu miadi, bhashinkulumbila kwa lina lyabho
bhayene, pabha jwakwa ali nkulungwa kupunda a Nnungu jwa
kunnumbila, **14** bhalinkuti, “Kweli shinimpe mboka na lubheleko
lwalugwinji.” **15** A Bhulaimu bhakalindilileje kwa kuikakatimila
nigubhapatile miadi ja a Nnungu jila. **16** Pabha bhandunji
pubhaalumbilanga bhanakwaalugulanga bhali bhakulungwa
kupunda ashaayenenji, nkukong'ondela gabheleketwe kupinga
peya mitau. **17** Na bhalabho a Nnungu pabha bhashinkupinga
kulangula kubhandu ga miadi jabho, kuti bhakatendebhuka
mmalobhe gabho, gubhakong'ondele kwa lumbila. **18** Bhai
ipali indu ibhili, miadi na lumbila, ikakomboleka tendebhuka
pabha a Nnungu bhakaabheleketa unami. Kwa nneyo uwe
twaabhutushile, tunatagwa ntima tupunde kamulila ngulupai
itubhishilwe. **19** Jene ngulupaiji jinakutupa mashili malinga nanga
shijikuti kuujimika ntumbwi. Jene ngulupaiji jinapelenganya
lukungushi lwa pa nnango mpaka pa ukonjelo kaje. **20** A Yeshu
bhayene bhashilongolela jinjila mwenemo kwa ligongo lyetu
na bhaashibha, Bhakulungwa Bhaabhishila pitipiti, malinga
shibhaaliji a Melikishedeki. **(aiōn g165)**

7 A Melikishedeki pubhaliji a mpalume bha ku Shalemu
na bhaabhishila bha a Nnungu Bhakulu. A Bhulaimu bhali
nkubhuja kungondo kubhakombwele kwaakomanga bhapalume
nsheshe, gubhaimene na a Melekishedeki na a Melkshedeki
gubhaajujiile mboka a Bhulaimu. **2** A Bhulaimu na bhalabho

gubhaapele lipungu limo lya kumi lya indu yowe ibhapatile ku
ngondo. Malombolelo ga ntai ga lina lyabho lya Melikishedeki
ni “A mpalume bha aki,” kabhili a mpalume bha ku Shalemu,
malombolelo gakwe “A mpalume bha Ulele.” **3** Aina bhabho
na anyinabhabho bhakaalugulwanga, nkali shipinga shabho
shikaamanyika na wala ikaamanyika shakani pubhabhelekwe
na pubhawile. Bhanalandana na Bhana Bhabho a Nnungu,
pabha bhalabho ni bhaabhishila pitipiti. **4** Bhai, nnolanje
bhene bhandubho shibhashitebha bhakulungwa, mpaka aina
bhetu a Bhulaimu nikwaapa lipungu lya kumi lya indu yowe
ibhapatile kungondo. **5** Bhai bhana bha a Lawi bhalinginji
bhaabhishila, bhanaamulishwnga na shalia kutola lipungu
lya kumi kukopoka kwa ashaapwabhonji Bhaishilaeli, nkali
bhalinginji bha nnubheleko lwa a Bhulaimu. **6** Ikabheje a
Melikishedekibho bhakaliji bha nnubheleko lwa a Lawi, nkali
nneyo bhashinkuposhela lipungu lya kumi kukopoka kwa a
Bhulaimu, gubhaajujile mboka bhene bhapegwilwe miadi na a
Nnungu bhala. **7** Wala pangali lipamba kuti ali nshoko ni ajujilwa
mboka naka nkulungwa. **8** Bhene bhaabhishila bhaaposhelanga
lipungu lya kumi ni bhandunji na bhanaawanganga, ikabheje a
Melikishedeki bhaaposhela lipungu lya kumi, inalugulwa kuti
bhakawa. **9** Bhai tujile kuti, a Bhulaimu pubhashoshiye lipungu
lya kumi lya mali gabho, kwa nneyo nkali a Lawi na bhalabho
bhashoshiye lipungu lya kumi kupitila kwa a Bhulaimu. **10**
Pabha a Lawi bhakanabhe bhelekwa, mubhaliji nshiilu sha
ainabhabho a Bhulaimu, mobha a Melikishedeki pubhaimene
nabho. **11** Bhai ibhaga kukamilika kwatendaga patikana kwa
liengo lya bhishila lya Bhalawi, pabha kwa tolelela genego
shalia jashinkubhikwa ku Bhaishilaeli, ikanapinjikwe kabhili

bhaishe bhaabhishila bhana bha malinga a Melikishedeki,
nngabha bhaabhishila kopoka kwa a Aluni? **12** Pabha ubhishila
unatindiganywa, bhai na shalia shijitindiganywe. **13** Bhene
bhaabhishila bhaabheleketelwa genega, pubhaliji bha kabhila
jina na wala jwakwa nkali mundu jumo jwa kabhila jabho atendile
liengo lya ubhishila pa shitala. **14** Inamanyika kuti Bhakulungwa
bhetu kubhakoposhele ku likabhila lya a Yuda, na kwa lyene
likabhilalyo a Musha bhakabheleketeje shindu shoshowe ga
ubhishila. **15** Kabhili, genego gamanyishe kaje, bhakoposhelaga
bhaabhishila bhana bha malinga a Melikishedeki. **16** Bhenebha
bhangabhikwa kubha bhaabhishila kwa shalia ja ashinakulu
bhabho, ikabhe kwa mashili ga gumi ukaangabhanyika. **17** Pabha
Majandiko ganaataya, "Mmwe mmabhishila pitipiti, Malinga a
Melikishedeki." **(aiōn g165)** **18** Bhai amuli ja bhukala jila jishilekwa
pabha jikakweteje mashili na jangapwaa, **19** pabha shalia ja a
Musha jangatimiliya shindu. Ikabheje nnaino tupegwilwe nnolelo
gwa pwaa ukutukomboya kwaabhandishila a Nnungu. **20** Na
pabha, lyelila lyatendaga tendeka nkutolelela kulumbila kwa a
Nnungu. Bhene bhaabhishila bhananji bha nnubheleko lwa a Lawi
bhatendaga bhikwanga nniengo lya ubhishila gwangali kulumbila.
21 Ikabheje a Yeshu bhashinkutendwa bhaabhishila kwa lumbila,
malanga a Nnungu gubhashite, "Bhakulungwa bhashilumbila,
wala bhakatindiganya ibhatumbilile, 'Mmwe mmabhishila pitipiti.'"
(aiōn g165) **22** Bhai, kwa ligongo lya kwene lumbilako, a Yeshu
bhashibha bha ngamulo bha malagano ga mmbone kaje. **23**
Kabhili, bhaabhishila bhananjibho bhashinkushulukanga pabha
bhatendaga wanganga, ninngalonjeya nniengo lyabhonji. **24**
Ikabheje a Yeshu nngabha malinga bhanganyabho, bhenebho
ni bha pitipiti na ubhishila gwabho ukapela. **(aiōn g165)** **25**

Kwa nneyo, bhenebho bhanakombola kwaatapulanga kaje bhakwaajendelanga a Nnungu kupitila bhenebho, pabha bhenebho bhanaalonjeya pitipiti nkupinga bhaajujilanje kwa a Nnungu. **26** Bhai, yashinkupwaa uwe tubhe na Bhakulungwa Bhabhishila malinga bhenebho, bha ukonjelo bhangali sha gambwa, bhangali shilebho shoshowe, bhabhishilwe kwa taliya na ilebho, ninyakulwa kunani kunnungu. **27** Bhenebho bhakaapinjikwa kushoya mbepei mobha gowe kwa ligongo lya yambi malinga bhaabhishila bhananji, kutandubhila ga yambi yabho bhayene, kungai ga yambi ya bhandunji bhana. Bhenebho bhashinkushoya mbepei ya yambi ya bhandu bhowe gwanakamo, pubhaishoshiye bhayene kuwa munshalabha. **28** Pabha shalia ja a Musha jinakwaabhikanga bhandunji bhaanyegala kubha bhakulungwanji bhaabhishila, ikabheje kwa lilobhe lya lumbila litendilwe kungai shalia, lishikunng'agula Mwana gwabho a Nnungu ali jwa ntimilile kubha nkulungwa jwa bhaabhishila. **(aiōn g165)**

8 Shipundile kwa gutubheleketago ni kuti, tukwete Bhakulungwa Bhaabhishila, bhaatama kunkono nnilo gwa Upalume gwa ukonjelo gwa a Nnungu kunnungu. **2** Bhenebho bhanakamula liengo lya ubhishila pa ukonjelo, yani nniema liene lya a Nnungu libhishilwe na Bhakulungwa na nngabha naka mundu. **3** Kila bhakulungwa bhaabhishila bhanabhikwa nkupinga bhashoye mbepei na shukilo kwa a Nnungu, kwa nneyo bhakulungwa bhetu bhaabhishila bhanaapinjikwa bhakole shindu sha shoya. **4** Monaga bhenebho bhakaaliji bha pa shilambolyo pano, ngubhakaliji bhaabhishila, pabha tayali bhapalinji bhaabhishila bhananji bhaashoyanga mbepei malinga shiishite lajiywa na shalia. **5** Bhanaatendanga liengo pa ukonjelo, pali mbuti shiwili

sha gaatendeka kunnungu. Pabha a Musha pubhaaliji tome
na alaya liema lila, a Nnungu gubhaabhalanjile, “Nng'alaye
indu yowe malinga shinnangwilwe kushitumbi kula.” **6** Ikabheje
nnaino a Yeshu bhashipegwa liengo lya bhishila lili lya mmbone
kupunda liengo lya bhaabhishila bhala, malinga bhenebho
bhashibha bhaapatanisha bha malagano ga mmbone kaje
kupunda malagano ga bhukala gala. Malagano gakwete miadi
ja a Nnungu jili ja mmbone kaje. **7** Kaliji malagano ga ntai
gakanakole shitubhile, gakanapinjikwe malagano ga bhili. **8**
Ikabheje a Nnungu gubhaibhwene ilebho kubhandu bhabho
nigubhashite, “Ganakwiya mobha, Pushindende malagano
ga ambi na bhandunji bha Ishilaeli, na bha Yuda. **9** Gene
malaganogo gakabha malinga gunatendile na ashinakulu
bhabhonji, Lyubha linaakamulenje nkono nikwaashoyanga ku
Mishili. Pabha bhangatolelelanga malagano gangu, Na nne
gunaaleshilenje, bhakuti Bhakulungwa. **10** Gegano ni malagano
gushindende na bhandunji bha Ishilaeli, Mobha gakwiyago,
Shimishe shalia yangu nng'aniyo yabhonji, Na jandika mmitima
jabhonji. Na nne shime a Nnungu bhabhonji Na bhalabhonji
shibhabhanganje bhandunji bhangu. **11** Jwakwapi ashannjiganye
nshilambo nnjakwe, eu ashannugulile mpwakwe, ‘Gwaamanye
Bhakulungwa.’ Pabha bhowe, shibhamanyanje nne. Kutandubhila
jwanshoko, mpaka jwankulungwa. **12** Pabha shinaaleshelelanje
ilebho yabhonji, Na ngakumbushila kabhili yambi yabhonji.” **13**
Kwa lugula ga malagano ga ambi, a Nnungu bhashinkutenda
malagano ga ntai gala gabhe ga makongopa, na shoshowe
shikongopala shikakabha kumala ninngabhoneka.

9 Bhai, malagano ga ntai gashinkukola ikubho yakwe ya
kwaajuga a Nnungu, na liema lya ukonjelo lya pa shilambolyo.

2 Pabha liema lyashinkualaywa, kati ja kungoposhelo
pujashemwaga pa Ukonjelo. Mwenemo pashinkupagwa
pabhishilwe kandili, na mesha, na mikate ja ukonjelo. **3**
Kunyuma ukungushi, jashinkupagwa kati jina jashemwaga pa
Ukonjelo gwa Puya. **4** Mwenemo mwashinkupagwa shitala sha
shaabhu sha tutumishiya lubhani na lishanduku lya malagano,
lipashilwe shaabhu mmbali yowe. Nkati lyene lishandukulyo,
lyashinkupagwa shibhiga shipashilwe shaabhu shatajilwe mana
na ntindisho gwa a Aluni gwa ipuka na ibhao ibhili ya maganga
yajandikwe malagano. **5** Panani lishandukulyo yashinkupagwa
igobhi ibhili ya malaika ya ukonjelo gwa a Nnungu, mapapiko
gabhonji galibhika nng'wili pa leshelela yambi. Ikabheje nnaino
nngabha malanga ga talashiya genego kwa kaje. **6** Bhai nnei
ni shiyashite pangwa indu yowe, bhaabhishila bhatendaga
jinjilangana kila lyubha nniema lya palanga kuutenda ikubho
yabhonji ya kwaajuga a Nnungu, **7** Ikabheje bhakulungwa
bhaabhishila jikape bhajinjilaga nniema lya bhili, kamo kwa
shaka. Bhatendaga pinjikwa kupeleka minyai ja bhannyama,
jibhashoyaga kwa ligongo lya yambi yabho bhayene, na yambi
ya bhandunji ibhatendilenje gwangali kumumanya. **8** Kwa nneyo,
Mbumu jwa Ukonjelo atendaga langula kuti mpanda gwa jinjila
pa Ukonjelo Gwa puya, gwaaliji ukanabhe ugulwa mobha gowe
ga lonjeya kwa liema lya ntai. **9** Genego gashinkubha shilanda
sha mobha ga nnaino gano, shilanguya kuti mbepei na yukilo,
ikakuntenda mundu atindibhalila akamilishe muntima. **10** Yene
yoweyo ni shalia ya nshiilu, ga yalya, na ya papila, na namuna
ja nabha. Yeneyo yashinkuamulishwa kukagulwa mpaka mobha
a Nnungu pushibhaalaye indu yowe gwa ambi. **11** Ikabheje a
Kilishitu gubhaishe, bhali bhakulungwa bhaabhishila bha indu ya

mmbone iishe nnaino. Bhenebho gubhapite nniema lya kamilika
lyangaalaywa kwa makono ga bhandu, yani nngabha liema
lya pa shilambolyo pano. **12** Bhashinkujinjila pa Ukonjelo kaje
kamope gubhapeleshe minyai, nngabha ja mmbui na ng'ombe,
ikabhe minyai jabho bhayene, nkupinga tugombolwe piti piti
kwa bhei jikulungwa. **(aiōnios g166)** **13** Bhandu bhalebhilenje
bhashinkutakaywanga kwa mishiywa minyai ja ng'ombe na
mmbui, na liu lya litumbwe lya ng'ombe lya likolo lyalitiniywe. **14**
Bhai kwa minyai ja a Kilishitu indu yaikulungwa ikatendeka? Kwa
mashili gaka Mbumu jwa pitipiti, a Kilishitu bhashinkwiishoya
bhayene kubha mbepei ja ukonjelo kwa a Nnungu. Minyai
jabho shijitutakaye ng'aniyo yetu ya muntima, ipeleshela shiwo,
nkupinga twaatumishile a Nnungu bhakwete gumi. **(aiōnios g166)**
15 Kwa nneyo a Kilishitu ni bhaalundanya bha malagano ga
ambi, na bhene bhashemilwenje na a Nnungu, shibhaposhelanje
ulishi gwa pitipiti gubhabhishilwenje na a Nnungu. Shiwo
shabho shinakwaagombolanga bhandunji na yambi yabhonji
ibhatendilenje mobha ga malagano ga bhukala. **(aiōnios g166)** **16**
Malajilo ga ulishi pugaakagulwa mpaka imanyishe kuti ajandishe
jula awile. **17** Malajilo ga ulishi gakakola mashili mpaka awe alajile,
pabha malajilo ga ulishi gakakola malombolelo ibhaga alajile ali
jwankoto. **18** Pabha nkali malagano ga ntai gakanatendeshe
gwangali jitika minyai. **19** A Musha pubhatandubhaga kulunguya
ku bhandu bhowe, amuli yowe ya shalia, nitolaga minyai
ja litumbwe lya ng'ombe na mmbui na mashi, na maamba
ga nkongo gwa ishopo na mabhetya ganashe ga ngondolo,
gubhamishiye nshitabhu sha malajilo shila, na ku bhandunji
bhowe. **20** A Musha bhalinkuti, “Jejino ni minyai ja malagano
gunng'amulishwenje na a Nnungu.” **21** Nneyo peyo a Musha

gubhamishiye minyai jila nniema na indu itumika nkwaajuga a
Nnungu **22** Elo, kwa tolelela shalia tome indu yowe inatakaywa
kwa minyai, gwangali jitika minyai yambi ikaaleshelelwa. **23**
Yene indui puyaaliji malinga shilanda sha indu ya kunnungu,
yashinkutakaywa kwa shana nneyo. Ikabheje indu ya kunnungu
inaapinjikwa kutakaywa na mbepei ya mmbone kupunda yeneyo.
24 Pabha a Kilishitu bhangajinjila pa Ukonjelo pashenjilwe na
bhandunji, paliji shilanda sha kweli. Ikabhe bhashinkujinjila
kunnungu kuyene, nnaino kubhali kwa a Nnungu, kwa ligongo
lyetu uwe. **25** Bhakulungwa bhaabhishila bha Bhayaudi,
bhanajinjila pa Ukonjelo kila shaka bhali bhajigele minyai jika
nnyama. Ikabheje a Kilishitu bhangajinjila mwenemo nkupinga
bhaishoye bhayene mbepei papagwinji, **26** pabha ikaliji nneyo, a
Kilishitu bhakapotekwe papagwinji kuumila kupanganywa kwa
shilambolyo. Ikabheje nnaino, mobha pugabhandishila kumpelo,
bhenebho bhashinkukoposhela kamope pubhaishoshiye bhayene
kubha mbepei ja leshelela yambi. **(aiōn g165)** **27** Bhai malinga
shiikubha, mundu anawa kamope na awaga anaukumulwa
na a Nnungu. **28** Nneyo peyo, a Kilishitu na bhalabho
bhashinkwiishoya bhayene kubha mbepei kamope, kwa ligongo
lya leshelela ilebho ya bhandu bhabhagwinji. Pushibhaishe gwa
bhili nngabha kuleshelela ilebho, ikabheje kukwaatapulanga
bhene bhakwaalindanga kwa amu bhala.

10 Bhai, pabha shalia ja a Musha pujaaliji shiwili sha
indu ya mmbone shiijiye koposhela na nngabha indu iyene,
mbepei ila peila ya Shalia ishoywa kila shaka, ikakombola
kwaakamilishanga nkwaatindibhalila a Nnungu. **2** Monaga
bhandunji bhakwaatindibhalilanga a Nnungu bhakalinginji
kweli bhaleshelelwenje yambi yabhonji, bhakanaibhonanje

kuti bhashilebhanga, na mbepei yowe ikapelile. **3** Ikabheje
yene mbepeiyo inakumbushiya bhandu ga yambi yabhonji kila
shaka. **4** Bhai, minyai ja ng'ombe lilume na mbui jikaashoya
yambi. **5** Kwa nneyo a Kilishitu pubhaishe pa shilambolyo,
bhashinkwaalugulila a Nnungu, “Mwangapinga mbepei, ikabhe
nshing'alashiya shiilu. **6** Mbepei ya tiniywa pa moto eu ya
leshelela yambi yangannonyela. **7** Penepo gunjite, ‘Puni apano,
mmwe a Nnungu, kutenda inkupinga malinga shiishite jandikwa
gangu nne nshitabhu.’” **8** Kundandubho a Kilishitu bhaashite,
“Yangannonyela wala mwangaipinga mbepei, na bhannyama
bha tiniywa pa moto wala mbepei ya shoya yambi.” Nkutolelela
shijapingaga shalia. **9** Kungai gubhashite, “Puni apano, mmwe a
Nnungu njikwiya kuutenda inkupinga.” Kwa nneyo a Nnungu
gubhaleshile malagano ga bhukala, nkupinga bhabhishe ukoto ga
ambi. **10** Na pabha a Yeshu Kilishitu bhashinkutenda ibhaapinga
a Nnungu, uwe tunaaleshelelwa yambi kwa mbepei ya shiilu
shabho, shibhashishoshiye gwanakamope. **11** Lyubha kwa
lyubha kila bhaabhishila bhanashoya mbepei kila lyubha, mbepei
ikakombola shoya yambi. **12** Ikabheje a Kilishitu bhashinkushoya
mbepei jimo ja lonjeya mobha gowe, kungai gubhatemi kunkono
nnilo gwa a Nnungu, **13** bhanaalinda ashaamagongo ajabho
bhabhikwanje pa makongono gabho. **14** Bhai, kwa mbepei jabho
jimo, bhashikwaatendanga bhaatakaywanga bhala, kukamilika
pitipiti. **15** Na jwalakwe Mbumu jwa Ukonjelo anakong'ondela,
alinkuti, **16** “Gegano malagano gushindende na bhanganyabho,
Shimishe shalia jangu mmitima jabhonji, mmobha gakwiya na
jandika nnunda lwabhonji.” **17** Gubhajenjesheye bhalinkuti,
“Yambi yabhonji ngaikumbushila kabhili, wala itendi yabhonji
yangali ya mmbone.” **18** Bhai, yambi ileshelelwaga, mbepei ya

leshelela yambi ikaapinjikwa kabhili. **19** Bhai, ashaapwanga, kwa
minyai ja a Yeshu tunaapegwa makangala ga jinjila pa Ukonjelo.
20 Kwa kwiishoya shiilu shabho bhayene kubha mbepei, a
Yeshu bhashikutuugulila mpanda gwa ambi, mpanda gwa ambi
ukutulongoya ku gumi, yani lipashiya lila. **21** Pabha, tushikola
bhakulungwa bhaabhishila bhakwete mashili nnyumba ja a
Nnungu, **22** twaabhandishile a Nnungu kwa ntima gwa kulupalila
gwangali lipamba, na mitima jikonjeleywe ga ng'aniyo ya nyata na
iilu ikundilwe na mashi ga mmbone. **23** Tukamulile ukoto nnolelo
gwetu gutukong'ondela, pabha a Nnungu bhabhishile miadibho,
ni bhaakulupalika. **24** Tulolane nitagana ntima twaashayene, na
punda pingana, na tenda ya mmbone. **25** Tunaleshe nkubho gwa
imana pamo gula, malinga shibhaatendanga bhananji. Ikabheje
tunapinjikwa jangutana, pabha lyubha lya ukumu ja Bhakulungwa
linabhandishila. **26** Pabha tupundaga tenda yambi melepe,
tukajimanyeje kweli, jakwapi mbepei jina shijishoywe ja kombola
kuleshelela yambi, **27** ikabheje shiilepeka ni kulolela ukumu
ja a Nnungu na moto gwaatitimiyanje bhakakwaakundanga.
28 Mundu jojowe akaakunda shalia, anaatitimiywa gwangali
kummonnela shiya, bhapagwangaga bhaakong'ondela bhabhili
eu bhatatu. **29** Bhuli, mundu akunnyegaya Mwana jwa
a Nnungu na nyegaya minyai ja malagano ga a Nnungu
janneshelele yambi, mundu akuntukana Mbumu jwa nema,
akapinjikwa kutitimiywa kwa kaje? **30** Pabha twaamanyi
bhene bhabhelekete, kuti, “Kupindikulila ni liengo lyangu, nne
shimbindikulile.” Kabhili kuti, “Bhakulungwa shibhaaukumulanje
bhandu bhabho.” **31** Kuukumulwa na a Nnungu bhali shiumilo
sha gumi, ni shindu sha jogoya kwa kaje! **32** Nkumbushilanje
yakoposhele kundandubho pumwalangashiywenje shilangaya

sha a Nnungu. Nkali mwapotekwenje kwa kaje, mmanganya
mwashinkwiikakatimilanga. **33** Guna mwashinkutukanwanga na
nyegaywa pa lugwinjili, guna mwashinkukundanga kulundana na
bhene bhapotekwenje bhala. **34** Mwashinkuabhonelanga shiya
bhatabhilwenje, nipokonyolwa indu yenunji akuno nniangalalanga,
pabha mwamumanyinji kuti, nshikolanga indu ina ya mmbone
kaje na ya lonjeya pitipiti. **35** Bhai, nnalekanje makangala genunji,
pabha shimpatanje yukilo yaikulungwa. **36** Nnapinjikwanga
muikakatimilanje, nkupinga ntendanje ibhaapinga a Nnungu, na
poshela shibhalajile shila. **37** Malinga shigataya Majandiko kuti,
Palepeshe pashokope, na bhakwiya bhala, shibhaishe, wala
bhakakabha. **38** Ikabheje mundu jwangu akwete aki, shatame
kwa kulupalila, ikabheje abhujilaga nnyuma, nne nganonyelwa
najo. **39** Bhai, uwe twangabha munkumbi gwa bhaabhujilanga
nnyuma, ikabheje putuli na bhaakulupalilanga na tapulwa.

11 Bhai ngulupai ni kutolelela kuti kweli ga indu ilolelwa,
ni kukulupalila indu ikabhoneka. **2** Pabha, kwa ligongo lya
ngulupai jabhonji ashinakulu bhetu bhashinkukong'ondelwanga
ukoto na a Nnungu. **3** Kwa ngulupai tunakumumanya kuti
shilambolyo shashinkupanganywa kwa amuli ja a Nnungu.
Indu ibhoneka yashinkupanganywa kopoka kuindu ikabhoneka.
(aiōn g165) **4** Kwa ngulupai, a Abheli bhashinkushoya mbepei
ya mmbone kwa a Nnungu kupunda a Kaini. Kwa ligongo
lya ngulupai jabho gubhakwete aki kwa a Nnungu, pabha a
Nnungu bhayene bhanonyelwe na mbepei yabho. Kwa jene
ngulupaijo nkali a Abheli bhawileyo, launo ngulupai jabho jinabha
shindu sha mmbone sha kaguya. **5** Kwa ngulupai, a Eneko
bhashinkutolwa na a Nnungu kujabhula pashilambolyo gwangali
kuwa. Bhangabhoneka kabhili pabha a Nnungu bhashinkwaatola

kwenda kunnungu. A Eneko bhakanabhe tolwa na a Nnungu
bhatendaga nonyelwa nabho. **6** Ikabheje, gwangali ngulupai
ikatendeka kwaanonyeya a Nnungu, pabha akwaajendela a
Nnungu anapinjikwa akulupalile kuti Bhenebho bhapali na kuti
bhanakwaapanganga shukilo bhene bhakwaaloleyanga bhala. **7**
Kwa ngulupai a Nuu bhashinkukunda kuleywa na a Nnungu ga
ipinga koposhela, bhali bhakanabhe kuibhona. Kwa kwaakunda a
Nnungu, a Nuu gubhaeleye shapina nkupinga kuitapula bhayene
na ashaalongo ajabho. Kwa ligongo lya ngulupai ja a Nuu,
a Nnungu gubhashiukumwile shilambolyo ga lebha. **8** Kwa
ngulupai, a Bhulaimu bhashinkukunda pubhashemilwe na a
Nnungu bhajende kushilambo shibhalajilwe kupegwa kwa miadi
shibhe ulishi gwabho. Gubhaleshile shilambo shabho, bhali
bhakakukumanya kubhakwenda. **9** Kwa ngulupai bhashinkutama
mbuti bhajeni nshilambo sha miadi ja a Nnungu, gubhatemi
mmakambi, malinga shibhatendilenje a Ishaka na a Yakobho
kungai, bhalinginji bhalishi bha mmiadi jila na a Nnungu. **10**
Pabha a Bhulaimu bhatendaga lolela kushibhona shilambo
shishenjilwe kwa majumba ga shimilika, shilambo shikumbwiywe
na shengwa na a Nnungu. **11** Kwa ngulupai, a Bhulaimu
nkali bhaaliji bhakongopa, na a Shala nkali bhaaliji nannii na
bhakongopa gubhapegwilwe mashili ga jukuta shitumbo nikola
mwana, pabha bhakulupalile kuti a Nnungu shibhakamilishe
miadi jabho. **12** Kwa nneyo, kwa ligongo lika mundu jumo aaliji
nkulolela kuwa, gubhabhelekwenje bhandu bhabhagwinji malinga
ndondwa ya kuliunde na malinga nng'anji gwa nnyenje bhaali
ukakomboleka kubhalanganywa. **13** Bhene bhandunji bhowebha
gubhawilenje nngulupai gwangali kuposhela indu ya miadi ja
a Nnungu ila, ikabheje bhaibhweninji kwa taliya nikuiangalila,

niikunda kuti pubhalinginji bhajeninji na bhapita mpanda pa
shilambolyo. **14** Bhandu bhabheleketanga nnei, bhanalangulanga
kuti mubhalinginji nkuloleya shilambo shabhonji. **15** Monaga
bhakaganishiyenje ga shilambo shabhonji shibhashileshilenje
bhukala, bhakapatilenje muubhujilo kweneko. **16** Ikabheje
bhanapinganga shilambo shili sha mmbone kaje, yani shilambo
sha kunnungu. Kwa nneyo a Nnungu bhakaakola oni kushemwa
a Nnungu bhabhonji, pabha bhaeleye shilambo sha bhene
bhanganyabho, yani kunnungu. **17** Kwa ngulupai, a Bhulaimu
bhakalingweje na a Nnungu, bhashinkunshoya Ishaka abhe
mbepei. A Bhulaimu bhashinkukunda kunshoya mwanagwabho
jwa jika abhe mbepei, jubhapegwilwe na a Nnungu kwa miadi.
18 Nkali a Nnungu bhaabhalanjile, kupitila kwa a Ishaka shinkole
lubheleko shilushemwe lwenu. **19** A Bhulaimu bhaganishiye kuti
a Nnungu bhanakombola kunnyuya mundu awile, kwa nneyo
ni malinga bhashikumpata kabhili Ishaka akaweje. **20** Kwa
ngulupai a Ishaka bhashinkwaapanganga mboka a Yakobho na a
Eshau nndamo ja mobha ga kwiya. **21** Kwa ngulupai a Yakobho
pubhaaliji tome na kuwa, bhashinkumpa mboka kila mwana jwa
a Yoshepu nigubhaatindibhalile a Nnungu bhali bhaijegamile
ntindisho gwabho. **22** Kwa ngulupai a Yoshepu pubhaaliji tome
na kuwa, bhabhelekete ga mobha gushibhashokangane Ishilaeli
ku Mishili, nigubhalajile ga maupa gabho bhawaga. **23** Kwa
ngulupai, bhankwetenje Musha bhashinkunng'iyanga myei jitatu
akabhelekweje, pabha bhashinkummonanga mwana jwa konja,
wala bhakajogopenjeje amuli ja a mpalume. **24** Kwa ngulupai,
Musha akakuleje, ashinkukana kushemwa mwana jwa abhiti
Palao. **25** A Musha gubhaagwile na mbaya kutama maisha
ga bhonelwa pamo na bhandunji bha a Nnungu, na nngabha

kunonyelwa na maisha gakaalonjeya ga tenda yambi. **26**
Bhashinkukunda kupotekwa malinga shibhapinga potekwa a
Kilishitu, ni shindu sha mana kupunda utajili gowe gwa shilambo
sha Mishili, pabha bhatendaga lolela kupegwa shukilo. **27**
Kwa ngulupai, a Musha bhashinkujabhula ku Mishili gwangali
jogopa nnjimwa ja a mpalume, bhashikwiikakatimila pabha
bhaabhweni a Nnungu bhakaabhoneka bhala. **28** Kwa ngulupai
bhashinkukumbuya shikukuu ja pashaka nipakaya minyai pa
nnango, nkupinga malaika nkubhulaga, anaabhulaganje bhana
bhanabhalume bha lielo bha Bhaishilaeli. **29** Kwa ngulupai,
Bhaishilaeli bhashinkujombokanga bhaali ja Shamu mbuti
pantaka nnjumu, ikabheje Bhamishili bhakalinganjeje kutenda
nneyo, gubhatitimilenje mmashi. **30** Kwa ngulupai, makumba
ga Yeliko gashinkugwa, Bhaishilaeli bhakagatimbililanjeje
kwa mobha shabha. **31** Kwa ngulupai, a Laabhu bhaliji
lijajana, bhangabhulagwa pamo na bhaakanilenje a Nnungu
bhala, pabha bhashinkwaaposhelanga bhanushishiya kwa
ulele. **32** Igala mbunde bheleketa nndi? Nne ngapinga
kutalashiya ga ngani ja a Gidioni, na a Bhalaka, na a
Shanshoni, na a Yeputa, na a Daudi, na a Shamweli na
ashinkulondola bha a Nnungu, **33** bhanganyabho kwa ngulupai,
bhashinkukombolanga kupokonyola ilambo ya bhapalume, na
bhashinkutendanga indu kwa aki, niipegwa ya miadi ja a Nnungu,
bhashinkutabhanga kang'wa ya imba, **34** bhashinkuimanga
malamba ga moto, bhashinkutapulwanga nkubhulagwa na
upanga, bhakakwetenjeje mashili, ikabheje gubhapegwilwenje
mashili, bhashinkukolanga makangala nngondo nikugakombola
makundi ga bhajeninji bhakomana ngondo. **35** Kwa ngulupai,
bhanabhakongwe bhashinkuposhelanga bhandunji bhabhonji

bhawilenje niyuywa. Ikabheje bhananji bhashinkupotekwanga
niikana kugopolwa, nkupinga bhapatanje kuyuywa nibha nndamo
jili jammbone kaje. **36** Bhananji bhashinkunyegaywanga nikomwa
ndomondo, nitabhwa mindondolo niugalilwa mmagelesha.
37 Bhananji bhashinkubhulagwanga kwa komwa maganga,
bhananji bhashinkugabhanywanga ipande na mishumeno,
kubhulagwa na upanga, bhatendaga konangonanga bhali
bhawetenje mapende ga ngondolo na mbui, bhalinginji
nshilaje, bhalipotekwanga na tendelwa yangali ya mmbone. **38**
Shilambolyo shikapwaileje kubha na bhandunji bha mmbonebha
malinga bhanganyabho. Bhatendaga konangonanga nng'anga
na mwitumbi, bhalitamangana mmashembo na mmaimbo. **39** Na
bhene bhandunji bhowebho, bhashinkukong'ondelwanga ukoto
na a Nnungu ga ngulupai jabhonji, ikabheje bhangaposhelanga
ya miadi ja a Nnungu ila mpaka kungai. **40** Pabha a Nnungu
bhashinkulongolela kutubhishila indu ya mmbone kaje, nkupinga
bhanganyabho bhanakamilishwanje gwangali uwe.

12 Pabha numbe uwe tushitimbililwa na likundi likulungwa
lya bhaakong'ondela malinga nnei, bhai tuleshe indu yowe
ikutuibhuya, na shambi shikutukamuliya shila, na tubhutushe
kwa kwiikakatimila nkubhingayana kutubhishilwe na a Nnungu. **2**
Bhai twaalole a Yeshu bhakumbwiye na bhaakamilisha ngulupai
jetu, bhalabho kwa ligongo lya kuangalala kubhabhishilwe,
gubhaipilililе kuwa munshalabha gwangali kola oni, na nnaino
bhatemi kunkono nnilo gwa shitengu sha upalume gwa a
Nnungu. **3** Kwa nneyo munnganishiyanje jwene aipilililе
kukanwa na bhakwetenje yambi, nkupinga nnatotoshelanje
niwa ntima. **4** Nkulajilila ga leka yambi, nkanabhe ishilanga
pa bhulagwa. **5** Na kupunda nneyo, nshilibhalanga malobhe

ga taga ntima ga a Nnungu, gubhammalanjilenje mbuti bhana
bhabho, kuti, Mwanangu, unanyegaye malajilo ga Bhakulungwa.
Wala unawe ntima pubhakuukalipila, **6** pabha Bhakulungwa
jubhakumpinga jula, bhanakunkalipila na kila akunda kubha
mwana gwabho bhanakunkoma. **7** Mwiipilililanje nkuundwa,
pabha a Nnungu bhanakuntendelanga malinga ashibhana
bhabho. Apali mwana akakomwa na ainagwe? **8** Ibhaga
nkaundwanga na a Nnungu malinga ashibhana bhabho shibhakuti
undwanga, bhai mmanganyanji nngabha bhana bha kweli bha a
Nnungu, ikabhe bhana bha alamu. **9** Na ibhaga ashaatati bha
shigundu, bhalikutuundanga nikwaishimunji, penepo inalangula
kuti, inapinjikwa kwaishimu kaje, Aina bhetu bha mmbumu,
nkupinga tulame **10** Ashainabhetu bha shigundu, bhatuundanje
kwa mobha gashoko, malinga shibhabhweninji ashaayenenji
kuti sha mmbone. Ikabheje a Nnungu bhanakutuunda kwa
pwaida jetu, nkupinga bhatukundikanye muukonjelo gwabho.
11 Kuundwa kokowe kukanong'a, pukuutendeka kunapoteka,
ikabheje kungai kunapeleshela aki na ulele kwa bhajigenywenje
bhala. **12** Bhai, nngoloyanje makono genunji gangali mashiligo,
na malungo genunji galegeleshego. **13** Nng'alayanje mwa
pita makongono genunji, nkupinga akwete shilema anagwe,
ikabheje alame. **14** Nnoleyanje kutama kwa ulele na kila
mundu, na ukonjelo pabha jwakwa mundu shaabhabhone
Bhakulungwa gwangali kubha na ukonjelo. **15** Mwiiteiganje,
nkupinga anapagwe nkali jumo jwa pelela nema ja a Nnungu,
wala anapagwe jwabha shiumilo sha ya nyata, niabhuya bhandu
na jambushiya bhabhagwinji. **16** Anapagwe jwa labhalabha
eu jwangaajogopa a Nnungu, malinga a Eshau bhaushiye
ulishi gwabho gwa lielo, kwa shalya sha kamope. **17** Malinga

shimmumanyinji, bhalajilile numbe kwa minyoi bhapate mboka
kopoka kwa ainabhabho, ikabheje bhangakombola kwiipeta,
pabha bhashinkushelewa. **18** Mmanganyanji nkanabhe ishilanga
kushitumbi sha komboleka kukwaya, malinga shibhaishilenje
Bhaishilaeli kushitumbi sha Shinai. Shitumbi shashinkukolela
moto, nitabha lubhindu, na nnindimo na shimbunga. **19** Na
nneila peila jashinkupilikanika mbalapala na lindimila kwa
malobhe, na Bhaishilaeli bhakapilikananjeje, gubhajujilenje
bhanabhalanjilwanje kabhili lilobhe lyolyowe, **20** pabha
bhangakombolanga kwiikakatimila amuli ibhapegwilwenje,
“Jojowe nkali abhe nnyama, shaakwaye shene shitumbisho,
shaabhulagwe kwa komwa maganga.” **21** Gene gowego
pugabhoneshe gashinkujogoya kaje, nkali a Musha gubhashite,
“Ngunajogopa na ngunatetemela.” **22** Ikabheje mmanganyanji
nng'ikengenenje kushitumbi sha Shayuni, ku shilambo sha a
Nnungu bhakwete gumi, Yelushalemu ja kunnugu, kulugwinjili
lwa malaika, **23** maimano ga lugwinjili lwa nng'angalo gwa bha
lielo lya a Nnungu bhajandikwenje mena gabhonji kunnungu. Na
kabhili nshiikangana tome na a Nnungu, bhali bhaukumula bha
bhandu bhowe, na bhandunji bhakwetenje aki na bhakamilikenje.
24 Nng'ikengenenje kwa a Yeshu bhaalundanya bha malagano
ga ambi, na kwa minyai jabho, jibheleketa ngani ja mmbone
kupunda minyai ja a Abheli jila. **25** Bhai, mwiiteiganje
nnakunkananga abheleketa na mmanganyanji jula. Ibhaga bhene
bhakanilenje kumpilikanishiya alikwaaleyanga pa shilambolyo
pano bhangatapulwanga, uwe shitukombole bhuli kutapulwa
ibhaga shitukane kumpilikanishiya jwene akutuleya kukopoka
kunnungu? **26** Gene malanga gala, lilobhe lyabho lyashinkutenda
shilambolyo kuungumila, na nnaino bhashilajila, Shing'ungumiye

kabhili kamo, nngabha shilambolyope, ikabheje nneila peila na
kunnungu. **27** Lyene lilobhe lya kuti, “Kabhili kamo” linaalangula
kuti, indu yowe ipengenywe ikomboleka ungumiywa, ipinga
ungumiywa niobha, nkupinga yangakomboleka ungumiywa
ilonjeye. **28** Bhai uwe, tutende eja, pabha tunaaposhela upalume
gwangatenganyika. Tutende eja na kwaatindibhalila a Nnungu,
nkwaanonyeya, na kwaishimu na kwaajogopa, **29** pabha a
Nnungu bhetu ni malinga moto utitimiya.

13 Mpundanje kupingana malinga bhandu bha likaja limo. **2**
Nnalibhalanje kuposhela bhajeninji, pabha kwa tenda nneyo
bhananji bhaaposhelenje ashimalaika gwangali kumumanya. **3**
Mwaakumbushilanje bhatabhilwenjebho, mwiibhonanje mbuti
nntabhilwenje pamo na bhanganyabho, na mwaakumbushilanje
bhaapotekwanga, mwiibhonanje mbuti nkupotekwanga malinga
bhanganyabho. **4** Ndoa jiishimiwe na bhandu bhowe, inapagwe
ya labhalabha, mundu na nkagwe bhanatendebhukane, pabha
a Nnungu shibhaaukumulanje bhowe bha labhalabha na bha
utwai. **5** Nnabhanganje bhandunji bha pinjiya mmbiya, ikabheje
ntogolelanje na inkwetenje, pabha a Nnungu bhayene bhashite,
“Nganneka wala nkatubhilwa.” **6** Kwa nneyo tunakola mashili ga
bheleketa kuti, Bhakulungwa ni bhaajangutila bhangu, ngajogopa
shindu. Mundu shandende nndi? **7** Mwaakumbushilanje
ashikalongolele bhenunji, bhannungushiyenje lilobhe lya
a Nnungu. Nnolesheyanje shibhashite tamangana ukoto,
nkaguyanje ya mmbone ibhatendangaga. **8** A Yeshu Kilishitu ni
bhala pebhala, liyo na lelo na pitipiti. **(aiōn g165)** **9** Nnapuganywanje
na majiganyo gana gogowe, pabha mitima jenunji jinapinjikwa
jikole mashili kwa nema ja a Nnungu, na wala nngabha nkukagulila
ikubho ya nkulya yalya. Yene ikubhoyo, yangaapwaanga

shindu bhene bhaakagulilanga bhala. **10** Uwe tukwete shitala,
na bhaabhishila bha Shiyaudi bhaatumishilanga pa Ukonjelo
bhakapinjikwanga kulya indu ishoywa mbepei ya pa shitala shetu.
11 Bhakulungwa Bhabhishila, bhanapeleka minyai ja bhannyama
pa Ukonjelo Kaje, nkupinga shoya jibhe mbepei ja leshelelwa
yambi, ikabheje bhannyama bhawilenje bhala bhanatiniywanga
na moto palanga likambi. **12** Kwa lyene ligongolyo na bhalabho
a Yeshu, nkupinga bhandunji bhatakatanje kwa minyai jabho
bhayene, bhashinkupotekwa nibhulagwa kunyenje shilambo. **13**
Bhai twaajendele kunyenje shilambo kula, tukunde kunyegaywa,
malinga bhalabho shibhakundile kunyegaywa. **14** Pa shilambolyo
pano twangali shilambo sha lonjeya, ikabheje tunalolela shilambo
shikwiyasho. **15** Bhai kupitila a Yeshu, twaape a Nnungu mbepei
ya kwaainiya kwa kang'wa yetu mobha gowe, nkukong'ondela kuti
tulikulupalile lina lyabho. **16** Na nnalibhalanje kutenda ya uguja
na jangutana, pabha yenei ni mbepei ikwaanonyela a Nnungu.
17 Mwaakundanje ashikalongolele bhenunji, na nkaguyanje amuli
yabhonji pabha bhanganyabho bhanasheyanga kwa ligongo lya
mitima jenunji, malinga bhandunji bhapinga bhalanganga kwa a
Nnungu ga imwatendangaga. Nkupinga bhatendanje nneyo kwa
nonyelwa nngabha kwa injika, pabha bhatendangaga kwa injika
ikampwailanga shindu. **18** Ntujujilanje na uwe, pabha tukulupalile
kuti ndumbililo yetu ya mmbone, na tunapinga kutenda ya
mmbone kwa indu yowe. **19** Ngunakunshondelesheyanga
nnyujilanje, nkupinga a Nnungu bhamujenabho kunngwenunji
shangu. **20** A Nnungu bha ulele, bhaayushiye Bhakulungwa
bhetu a Yeshu, bhali bhashunga bhakulu bha ngondolo, kwa
ligongo lya minyai jabho jibhika malagano ga pitipiti. **(aiōnios g166)**
21 Bhanshimilikanje nkutenda yowe ili ya mmbone, nkupinga

nkombolanje kutenda ibhapinga, nabhalabho bhatende ibhapinga mmitima jetu, kupitila a Yeshu Kilishitu. Ukonjelo ubhe na bhenebho pitipiti. Amina. **(aiōn g165)** **22** Bhai, ashaapwanga ngunakunshondelesheyanga mposhelanje gene maleyo ga kuntaganga ntima pabha bhaluwa jino njijandika shiupikaya. **23** Ngunaapinga mmumanyanje kuti apwetu a Timoteo bhagopwelwe kujela. Bhaikaga apano shangu, shing'ishe nabho pushinyiye kunngwenunjiko. **24** Shalamu jabhonji ashikalongolele bhenunji bhowe, na bhandunji bha ukonjelo. Ashaapwetu bha ku Italia bhanakunnamushilanga. **25** Tunakumpinjilanga mmowe, nema ja a Nnungu.

Yakobho

1 Nne Yakobho nili ntumwa jwa a Nnungu na jwa Bhakulungwa
a Yeshu Kilishitu ngunakunnjandishilanga mmandunji bha
makabhila likumi limo na gabhili mpwilinganishilenje
nshilambolyo, shalamu jenunji. **2** Mmaakulupalilanga ajangunji
nng'angalalanjepe punkulingwanga kwa mboteko ya kila namuna,
3 pabha mmumanyinji kuti kulingwa kwa ngulupai jenunji
kunapeleshela kwiipililila. **4** Kwiipililila kwenunji kumpanganje
kushimilika na kutimilila nngulupai gwangali tubhilwa shindu
shoshowe. **5** Ikabheje mundu munkumbi gwenunji atubhilwaga na
ng'aniyo ya lunda, abhajuje a Nnungu bhakwaapanganga bhandu
bhowe kwa ntima gwa ntuka wala bhakaatumbala, najwalakwe
shaapegwe. **6** Ikabheje ajuje alikulupalila gwangali lipamba lya
jangulwa, pabha akwete lipamba anabha mbuti libhimbili lya
mashi ga bhaali linokolwa na mbungo akuno na kukuno. **7** Pabha
mundu jwa nneyo anakulupalile kuti shaapate shindu koposhela
kwa Bhakulungwa. **8** Mundu jwa ng'aniyo ibhili akakamula
shindu shimo muitendi yakwe yowe. **9** Bhaakulupalilanga
bhaalaga, bhaangalalanje pabha a Nnungu bhanakwaishimunji
bhowe. **10** Na matajili bhaangalalanje pubhatuluywanga na a
Nnungu, pabha nabhalabhonji shibhaobhanje malinga lilubha
lya mukonde shilijumula niobha. **11** Pabha lyubha libhalaga,
linajumuya maamba na malubha gakwe ganawa na konja kwakwe
kowe kunapela. Nneyo peyo na nkali mundu ashulushilwe
indu shaapele nniengo lyakwe pemo. **12** Mbaya mundu
akwiiluma ntima alilingwa, pabha akombolaga shaapegwe upo
ya gumi shibhalajile Bhakulungwa ku bhandu bhakwaapinganga.
13 Monaga mundu alingwaga, analugule kuti, “A Nnungu
bhananinga.” Pabha a Nnungu bhakaalingwa na ilebho, na

bhenebho bhakakunninga mundu. **14** Ikabheje kila mundu
analingwa, kwa nonyelwa na tembwa na ilokoli yakwe nnyene.
15 Kwa nneyo shilokoli shipundaga shinabheleka shambi na
shambi shikomalaga shinabheleka shiwo. **16** Bhaakulupalilanga
ajangunji nkupingwanga, nnatembwanje! **17** Kila shammbone
shinkupegwa, na shoshowe shitimilile, kushikoposhela kunnungu,
kwa Atati bhapeleshe shilangaya. Bhenebho bhakatendebhuka,
numbe bhangali nkubho gwa tendebhukatendebhuka. **18**
Kwa pinga kwabho bhayeneuwe, nigubhatubhishile nndamo
ja ambi kwa lilobhe lyabho lya kweli, nkupinga tubhe nnimbu
gwa indu yabho ipengenywe. **19** Bhaakulupalilanga ajangunji
bhungumpinganga, nngamanyanje gegano. Bhai mundu abhe
jwa minda kupilikanishiya na nngabha jwa minda kubheleketa
na anabhe jwa tumbala shangu. **20** Pabha mundu akwete
nnjimwa, nngakombola kwaanonyeya a Nnungu. **21** Kwa nneyo
mwiilekanje kwa taliya indu yowe ya nyata na itendi yangali
ya mmbone, mposhelanje lilobhe libhishilwe mmitima jenunji,
likombola kuntapulanga mitima jenunji. **22** Ikabheje ntendelanje
liengo malobhe ga Nnungu na nngabha kupilikanilape, akuno
nnikwiitembanga mmitima jenunji. **23** Pabha mundu apilikana
lilobhe gwangali tendela liengo, jwenejo pabha mbuti mundu
akwiilola ku meyo kwake nshiyoo. **24** Pabha ailolaga nijabhula,
shangupe analibhala shikuli kumeyo kwakwe. **25** Ikabheje mundu
akujilola ukoto shalia jikamilishe, jikwaapanganga bhandunji
ungwana nikujikagulila gwangali kulibhala shapilikene na tenda
malinga shiikupinjikwa, bhai jwenejo itendi yakwe shiipate mboka
ya a Nnungu. **26** Ibhaga mundu aiganishiyaga kuti anakagulila
dini, ikabheje akakombola kuluibhilila lulimi lwakwe ukoto, jwene
mundujo dini jakwe jikapwaa. **27** Mundu akwete dini ja mmbone

jibhoneka jangali ya nyata kwa a Tati a Nnungu ni ajuno,
akwaajangutilanga bhanabhalekwa na bhashitenga nshilaje
shabhonji na akwiiepuya na ya nyata ya pa shilambolyo pano.

2 Bhaakulupalila ajangunji, nkwaakulupalilanga Bhakulungwa
bhetu a Yeshu Kilishitu, Bhakulungwa bha ukonjelo nnakolanje
luagu ku bhandu. **2** Monaga mundu ajinjilaga nnyumba ja
kwaajujila a Nnungu, ali awete lupete lwa shaabhu na nngubho
ya konja na kabhili ajinjilaga mundu nkulaga awete manyangui,
3 ibhaga mumposhelangaga ukoto awete ngubho ya konja
nninkutinji, “Mmwe kuntame pa mmbone pano,” na nkulaga
jula nikummalanjila, “Ugwe ukajime apala” eu, “Kuutame pai
tome na makongono gangu,” **4** bhuli, lwenelo nngabha luagu,
na kwa gwene utendego, ng'aniyo yenunji nngabha impelenje
kutenda ukumu jangali ja mmbone? **5** Bhaakulupalilanga
ajangunji bhungumpinganga, mpilikananje! Bhuli, a Nnungu
bhangaagulanga bhaalaga bha pa shilambolyo pano bhakolanje
shipato shikulungwa nngulupai, na bhaposhelanje upalume
gwa a Nnungu gubhaalajilenje bhakwaapinganga? **6** Ikabheje
mmanganyanji nnakwanyegayanga bhaalaga! Bhuli matajili
bhakakummonelanga nikumpelekanga ku bhaukumula? **7** Bhuli
nngabha bhobho pebho bhakulitukananga lina lya mmbone lya
a Yeshu Kilishitu limpegwilwenje? **8** Nkamulilangaga shalia ja
upalume gwa a Nnungu malinga shijibhoneka Mmajandiko ga
ukonjelo kuti, “Mumpinje ntami nnjenu malinga shinkwiipinga
mmayene,” shintendanje ya mmbone. **9** Ikabheje ntendangaga
luagu mmumanyanje kuti nnatendanga shambi, na shalia
jinakunng'ukumulanga kuti nshilebhanga. **10** Pabha mundu
jojowe akamulila shalia yowe, alekaga jimo, bhai penepo alebhile
kwa yowe. **11** Pabha bhene bhalugwile kuti, “Nnalabhelabhe,” ni

bhobho pebho bhalugwile kuti, “Nnabhulaje.” Kwa nneyo nkali
nkalabhelabhe, ikabhe nshibhulaga, penepo nnebhile shalia.
12 Bhai, mmeleketanje na tenda malinga bhandu bhapinga
ukumulwanga na shalia jikwaapanganga bhandu ungwana.
13 Pabha ukumu ja a Nnungu jikakummonela shiya mundu
jwangali shiya kuka mwine. Ikabheje shiya sha a Nnungu
shinapunda ukumu. **14** Bhaakulupalila ajangunji, ipwaa nndi
mundu abheleketaga kuti akwete ngulupai, ikabheje gwangali
kwaakunda a Nnungu? Bhuli jene ngulupaijo shijikombole
kuntapula? **15** Ibhaga nnongo nnjenu jwangali nngubho eu
shalya, **16** shiipwae nndi mundu jwa munkumbi gwenunji
annugulilaga kuti, “Jenda kwa ulele, ukajote moto na jukuta,”
gwangali kumpa indu yatubhilwe, shiipwae nndi? **17** Nneyo peyo
na ngulupai gwangali kwaakunda a Nnungu, jiwile. **18** Ikabheje
mundu juna shaabhelekete, “Mmwe nkwete ngulupai na nne
ngwete itendi!” Ayaga, nnanguye ngulupai yenu gwangali itendi,
na nne shininnanguye ngulupai yangu kwa itendi. **19** Mmwe
nnikulupalila kuti a Nnungu ni bhamo, bhai ni sha mmbone!
Ikabheje nkali mashetani galikulupalila na ungumila na jogopa.
20 Mmwe mmajinga, nnapinga nnangulwe kuti, ngulupai gwangali
itendi jiwile? **21** Bhuli, atati a Bhulaimu bhangashemwa bhakwete
aki kwa shitendi shabho, pene pubhanshoshiye mwana gwabho
Ishaka pa shitala pala? **22** Nnilola, kuti ngulupai jishinkutenda
liengo pamo na shitendi shabho, na ngulupai jila gujitimilile
kwa itendi ila. **23** Kwa nneyo gugatimilile Majandiko ga kuti, “A
Bhulaimu bhashinkwaakulupalila a Nnungu, na ngulupai yabho
guyaatendile kukola aki, kwa nneyo gubhashemilwe ambwiga
ajabho a Nnungu.” **24** Bhai nnilolanga kuti mundu anapegwa
aki, kwa ligongo lya itendi yakwe na nngabha kwa ngulupaipe.

25 Nneyo peyo puyaliji kwa a Laabhu lijajana bhala, bhuli
bhangapegwa aki kwa shitendi shabho, pene pubhaaposhelenje
bhaanushishiya nikwaatolosheyanga kwa mpanda guna? **26**
Kwa nneyo malinga shiilu gwangali mbumu shiwile, nneyo peyo
na ngulupai gwangali itendi jiwile.

3 Bhaakulupalilanga ajangunji, nnabhanganje bhaajiganya
bhabhagwinji. Nnikumumanyanga kuti uwe tuli bhaajiganya
ukumu jetu shijibhe jikulungwa kupunda bhananji. **2** Pabha uwe
tubhowe tunaakubhala nng'indu yaigwinji. Ibhaga apali mundu
akaakubhala nkubheleketa, jwenejo atimilile na alikombola
kwiilongoya. **3** Nnolanje putukuntabha migoji ja kunnongoya
palashi, nkupinga akunde putukuntendebhuya aloye kutupinga.
4 Na nnolanje ntumbwi nkali ubhe gwankulungwa, ikabheje
unatendebhuywa na ushukani nshokope, niloya kokowe
kwaapinga nkulongoya, nkali jipuje mbungo jikulungwa. **5**
Nneyo peyo nkali lulimi shibhalo shishoko sha nshiilu, ikabheje
lunakwiipuna kwa kaje. Nnolanje moto nshokope unakombola
kutiniya nng'itu gwankulungwa. **6** Na lulimi ni mbuti moto.
Lushigumbala ilebho munkumbi gwa ibhalo yowe ya shiilu,
na yeneyo ni inyatiya shiilu showe. Lulimi lunakoleya moto
gwangali mpelo gwa ku Jeanamu. **(Geenna g1067)** **7** Pabha
mundu anakombola kulanga bhannyama bhowe, na ijuni
na bhannnyama bhaatambalanga na yamaki. **8** Ikabheje
jwakwa mundu akombola kululanga lulimi. Lulimi lwa ilebho
lukaatondobha, lushigumbala ushungu gwa bhulaga. **9** Kwa lulimi
lwetu tunakwaainiya Bhakulungwa na Atati a Nnungu, na kwa
lulimi pelo tunakwaaloshanga bhandunji, bhapengenywenje kwa
landana na bhayene a Nnungu. **10** Lulimi pelo lunajujila mboka
na lunalosha. Bhaakulupalila ajangunji yeneyo inalimbiywa. **11**

Bhuli shinjweshwe shimo shinakombola kukopoya mashi ga
ima na mashi ga lalama? **12** Bhaakulupalila ajangunji, bhuli
nkongo gwa ntini unakombola kuogoya iyepo ya shaituni, eu
nshabhibhu kuogoya tini? Bhai ni nneyo peyo shinjweshwe
shimo nngakombola kukopoya mashi ga lalama na mashi ga
ima. **13** Gani munkumbi gwenunji akwete lunda na lumanyio?
Bhai alanguye liengo lyakwe kwa itendi ya mmbone nkwiitimalika
kwa lunda. **14** Ikabheje monaga mmitima jenunji igumbele ya
ikidi na shojo, bhai nnailumbililanje akuno nnibheleketanga
unami. **15** Lunda lwa nneyo lukaakoposhela kunnungu, ikabhe
lwa shibhelekwe na lwa ikubho ya bhandunji na ya mashetani.
16 Pabha popowe pakwete ikidi na shojo ni pali na mipwilingano
na kila itendi ya nyata. **17** Ikabheje lunda lukopoka kunani
kunnungu, ni lwa mmbone numbe ni lwa ulele, na lwa kwiitimalika
na lwa kwapilikanishiyanga bhandunji, ni lugumbele shiya na
lulongoya bhandu ku itendi ya mmbone na ya uguja lwangali
luagu na wala ugulumba. **18** Aki ni iyepo ya mmbeju ipandilwe
kwa ulele na bhandu bhapinganga ulele.

4 Ngondo na mipwai munkumbi gwenunji kujikoposhela
kwei? Twajilaga muilokoli yenunji ikumbuya ngondo nkati
jenunji. **2** Nnapinganga indu inkanakolanga, kwa nneyo
nnatumbililanga kubhulaga nnilokolilanga kuipata yene
induyo, ikabhe nkakwiipatanga. Nnapwatanga na komana
nkupinga mwapokonyolanje yene induyo. Nkapatanga shindu
shinkupinganga pabha nkaajuganga shenesho kwa a Nnungu. **3**
Numbe nkali nnjugangaga nkaapatanga, pabha nnajuganga
kwa ndumbililo ya nyata nkupinga nkamilishanje ilokoli
yenunji ya nyata. **4** Mmanganyanji nkakulupalikanga, bhuli
nkakumumanyanga kuti kupanga mbwiga na shilambolyo

ni kubhika umagongo na a Nnungu? Bhai jojowe apanga
mbwiga na shilambolyo anakwiibhika kubha mmagongo jwa a
Nnungu. **5** Eu punkuganishiyanga kuti Majandiko ga Mmbone
ganabheleketa unami pugataya kuti, “Mbumu jwa Mmbone
jubhammishile a Nnungu atama nkati jetu anakutulokolila
kwa kutubhonela lupimililo lwa kaje. **6** Ikabheje anakutupa
mboka ja kaje, malinga Majandiko shigalugula kuti, a Nnungu
bhakakwaapinganga bhakwaataukanga na bhakwiikuyanga
ikabheje bhakwiitimalikanga bhanakwaapanganga mboka.”
7 Bhai mwaakundanje a Nnungu, munkananje Lishetani
penepo shammutukanje. **8** Mwaabhandishilanje a Nnungu na
bhalabho shibhammandishilanje mmanganyanji. Nnabhanje
makono genunji mmanganyanji nnebhilenje na ntipitiyanje
mitima jenunji nkwetenje ng'aniyo ibhili ya pinga kukamula
kwa pamo. **9** Nng'inginikanje nkwiipeta kwa ililo na
nguto. Kueka kwenunji kutendebhushe nibha kuguta, na
kwinonyela kwenunji nibha kuinjika. **10** Mwiitimalikanje ku
Bhakulungwa, penepo shibhankuyanje. **11** Bhaakulupalila
ajangunji, nnabheleketananje, akummeleketa nnjakwe eu
kunng'ukumula, penepo anakujibheleketa na kujiukumula
shalia. Kwa nneyo ujiukumulaga shalia, bhai penepo ni
ukakujikunda, ikabhe unabha mundu nkuukumula. **12** A
Nnungu jikape nibhabhishile shalia, na bhaukumula ni bhobho
pebho jikape, bhaakombola kutapula na kutitimiya. Bhai ugwe
gani ukunng'ukumula mundu nnjako? **13** Bhai, mpilikanilanje
mmanganyanji nkulugulanga kuti, “Lelo eu malabhi shitujende
ashila shilambo shila tukatame shaka tukatende upindi
nkupinga tupate mbwaiko.” **14** Ikabheje ukakugamanya gapinga
koposhela malabhi. Kulama kuli kwei? Pabha mmanganyanji

malinga ndambwepe, jiibhoneka malanga gashokope, kungai
jilitandanuka. **15** Punkupinjikwanga mmeleketanje kuti, “A
Nnungu bhapingaga shitulame, nitenda ashino na shishila.”
16 Ikabheje nnaino nnakwiiniyanga na kwiipuna, kwiiniya na
kwiipuna kwa nneyo, kwangali kwa mmbone. **17** Bhai mundu
akakushikamula shindu sha mmbone akuno alikushimanya,
penepo kuka jwenejo analebha.

5 Bhai, nnaino mmanganyanji matajili nngutanje shililo kwa
ligongo lya shilaje sha ogoya shipinga kunnjiilanga. **2** Utajili
gwenunji ubholile na nngubho yenunji iligwilwe na mang'ong'ota.
3 Shaabhu na ela yenunji ibhishile nkubha, na gwene nkubhago,
shigunkong'ondelanje na shiguntaunanje iilu yenunji mbuti
moto. Agano mobha ga kumpelo na mmanganyanji launo
nnapunjilangape indu. **4** Nnolanje bhandunji bhakamulangaga
maengo mmigunda jenunji bhunkanakwaalipanga, ililo ya
bhaunanga inapilikanika, numbe yaishile Bhakulungwa a
Nnungu. **5** Mobha gowe nshitamangana pa shilambolyo
nkupoka na indu ya nong'a, nikwiijimbaya kwiibhika ukoto kwa
lyubha lya ingwa. **6** Nshikwaukumulanga na kwaabhulaganga
bhandunji bhangali ilebho, na wala bhakakombolanga kupwata
na mmanganyanji. **7** Kwa nneyo bhaakulupalila ajangunji,
mwiikakatimilanje mpaka pushibhaishe Bhakulungwa. Nnolanje
mundu nkulima pa lindililа yalimile itendeshe, anakwikakatimila
mpaka pushijiishe ula ja nduluko na janula. **8** Nneyo peyo na
nkali mmanganyanji nnapinjikwanga kutama nnikwiikakatimilanga
na nnikwiishimilikanga na kwiiluma mitima jenunji, pabha
Bhakulungwa bhabhandishile kuika. **9** Bhaakulupalila ajangunji
nnainginishilane, nnaukumulwanga na a Nnungu. Nnolanje
bhaukumula bhali tome na ika. **10** Bhaakulupalila ajangunji,

mpingangaga kumumanya namna ja kwiipililila na mboteko,
nkumbushilanje shibhaashite tendanga ashinkulondola bha
a Nnungu bhalunguyenje kwa lina lya Bhakulungwa. **11**
Tunabheleketa kuti, mbaya bhene bhaipilililenje bhala pabha
bhapatilenje mboka. Mpilikenenje ga kwiipililila kwa a Ayubhu,
na nshimanyinji shibhatendelwe na Bhakulungwa a Nnungu
kumpelo, pabha bhashikola shiya sha kaje na uguja. **12** Kupunda
gowego, bhaakulupalila ajangunji nnalumbilanje kwa a Nnungu
eu kwa litaka, wala kwa shindu shina shoshowe. Ikabheje
nnjangulanje, “Elo” monaga shindusho sha jangula elo, na
“Nng'oope” monaga shindusho sha jangula ng'oope. Penepo
nkaukumulwanga na a Nnungu. **13** Bhuli, mundu njenunji mwali
nshilaje? Bhai ajuje Nnungu. Bhuli, anaangalala? Bhai ajimbe
nyimbo ya lumbilila. **14** Bhuli, mundu munkumbi gwenunji nnwele?
Bhai penepo mwaashemanje bhanangulungwa bha likanisha,
bhannjujilanje na kumpaka mauta kwa lina lya Bhakulungwa.
15 Kwa nneyo ibhaga kujuga kwabhonji kwa a Nnungu ni
kwa ngulupai shikunnamiye nnwele jula, numbe Bhakulungwa
shibhannjinule, na monaga akwete ilebho, shibhanneshelele.
16 Bhai nkolangaga ilebho nng'ungamilenanje mwashayenenji
na nnjujilananje nkupinga nnamiywanje. Malomboshelo gaka
mundu akwete aki gashikola mashili ga kaje numbe ganapwaa
kwa kaje. **17** A Eliya pubhaaliji bhandu malinga uwe, gubhaajujile
a Nnungu kwa tumbila kuti ula jinanye, gujileshile kunya kwa
yaka itatu na miei shita. **18** Gubhaajujile a Nnungu kabhili,
ula gujinyele kukoposhela kunnungu, litaka gulimeshiye mitipo
jakwe. **19** Bhaakulupalila ajangunji, monaga mundu munkumbi
gwenunji aobhiywaga na itendi yangali ya mmbone, na juna
annjendelaga nikuntendebhushiya kuitendi ya mmbone kabhili,

20 mmumanyanje kuti jwene anshoshiye njakwe kumpanda gwa obha, shantapule nshiwo jwene mundu aobhile, na yambi yaigwinji shiileshelelwe.

1 Petili

1 Nne a Petili, ntume jwa a Yeshu Kilishitu,
ngunakunnjandishilanga mmanganya nng'agulwenje na
Atati a Nnungu, bhajeninji nshilambolyo mmutushilenje ku
nkoa gwa ku Ponto na ku nkoa gwa ku Galatia na ku
Kapadokia na ku Ashia na ku Bhishinia. **2** Atati a Nnungu
bhashinkutumbilila kunng'agulanga mmanganya kuumila
bhukalago na mwashinkutakaywanga nagwe Mbumu, kupinga
mwaakundanje a Yeshu Kilishitu na nkonjeleywanje na minyai
jabho. Ngunakunnjujilanga nnjeshewanje mboka na ulele. **3**
Bhalumbililwe a Nnungu Atati bha Bhakulungwa bhetu a Yeshu
Kilishitu! Kwa shiya shabho shikulungwa bhashikututenda tupate
gumi gwa ambi kwa kwaayuya a Yeshu Kilishitu kukopoka
bhakaweje. Bhatupele ngulupai ya kweli, **4** kwa nneyo tunalindilila
ulishi gubhaabhishilenje a Nnungu bhandunji bhabho. A Nnungu
bhashikummishilanga gwene ulishigo kunnungu na kweneko
ukabhola, ukaangabhanika na wala ukajumula. **5** Yeneyo shiibhe
yenunji mmanganya kwa ngulupai nnatamangana muulinda
gwa mashili ga a Nnungu mpaka muupatanje ntapulo upinga
langulwa kumpelo gwa yaka. **6** Nng'angalalanje kwa genego,
ikabheje kwa malanga gashoko ga nnaino gano, nkaangalala
ukoto kwa ligongo lya mboteko ya malinjilo gamagwinji, **7**
malinjilo nkupinga nkong'ondelanje ngulupai yenunji. Shaabhu
nkali jiangabhanikayo jinalingwa pa moto, na malinga ngulupai
jenunji jili ja mana kupunda shaabhu, jinapinjikwa jilingwe
jimanyishe gwa mmbone gwakwe. Penepo shinnumbililwanje
na kuywa na ishimika lyubha lishibhabhoneshe a Yeshu
Kilishitu. **8** Nkali nkanabhe kwabhonangayo, mmanganyanji
nnakwaakulupalilanga nkali nkakwaabhonanga nnainoyo. Kwa

nneyo nnakwiinonyelenga kwa kaje numbe kwangatendeka
kutalashiywa, **9** pabha nnapatanga ntapulo gwa mitima jenunji
na shitumbililwe nngulupai jenunji. **10** Ashinkulondola bha a
Nnungu bhashinkuloleyanga na kagulila ga gwene ntapulogo,
gubhalondolenje ga mboka jipinga kunng'ishilanga mmanganya.
11 Gubhalinjilenje kuloleya malanga na miongwe gugapinga
koposhela genego. Yani malanga galugwile Mbumu jwa a
Kilishitu aliji nkati jabhonji, alilondola ga mboteko ipinga
kwaapata a Kilishitu na ukonjelo upinga kagula gapitaga
genego. **12** A Nnungu bhashikwaunukulilanga bhamumanyanje
kuti pubhabheleketangaga gene gumpilikenenje mmanganya
kukopoka kwa ashintume. Bhene bhannungushiyenje Ngani
ja Mmbone kwa mashili gaka Mbumu jwa Ukonjelo atumilwe
kukopoka kunnungu. Lyene liengolyo likaliji kwa ligongo
lyabhonji ashaayene, ikabhe kwa ligongo lyenu mmanganya.
Genego nkali ashimalaika bha a Nnungu bhatendaga pinganga
bhagabhonanje. **13** Kwa nneyo, bhai, mwishimilikanje
na nsheyanje. Nnolelanje nema jinkupinga poshelanga
pushibhaishe a Yeshu Kilishitu. **14** Nkundanje ga a Nnungu,
nnakaguyanje kutenda yangali ya mmbone imwatendangaga
bhukala pumwalinginji mabhelu. **15** Ikabhe malinga bhayene
bhanshemilenje shibhali bha ukonjelo, nnapinjikwanga
mmanganje mma ukonjelo. **16** Pabha ishijandikwa, “Mmanganje
mma ukonjelo, pabha nne najwa ukonjelo.” **17** Na ibhaga a
Nnungu bhunkwashemanga Atati, bhai mmumanyanje kuti
bhenebho bhanaukumula bhandu bhowe kwa itendi yabhonji,
gwangali kuagulanya. Kwa nneyo ntamangane kwa lipamba
lya kwaajogopa a Nnungu kwa mobha genunjiga tama mbuti
bhajeninji pa shilambolyo pano. **18** Na mmanganya mmumanyinji

kuti nshigombolwanga kukopoka ku gwangali gwa mmbone
gwenunji gumwauposhelenje kukopoka kwa ashainabhenunji.
Numbe mmangagombolwanga kwa indu iangabhanika, ela na
shaabhu, **19** ikabhe kwa minyai ja mmbone ja a Kilishitu, bhaaliji
malinga mwana ngondolo jwa mmbone na jwangali ilebho. **20**
Bhenebho bhashinkuagulwa na a Nnungu kutandubhila bhukala,
shilambolyo shikanabhe panganywa, ikabheje kuyaka ya
kumpelo ino gubhalangwilwe kwa ligongo lyenu mmanganyanji.
21 Kwa ligongo lya bhenebho, nnakwakulupalilanga a Nnungu
bhaayushiye bhenebho bhakaweje nikwaapa ukonjelo. Kwa
nneyo ngulupai yenunji ibhe kwa a Nnungu. **22** Pabha nnaino,
nshikundanga majiganyo ga kweli ga a Yeshu Kilishitu,
mmanganya mwiikonjeleyenje mmitima jenunji na kwaapinganga
bhandu ajenunji gwangali ya kwilambilila, bhai, mpingananje
mpaka mmitima. **23** Pabha nshibhelekwanga gwabhili, nngabha
kwa mmbeju yawa, ikabhe kwa mmbeju yangawa, kwa lilobhe
lya a Nnungu likwete gumi, litama pitipiti. **(aiōn g165)** **24** Na
malinga Majandiko shigakuti bheleketa. “Bhandunji bhowe
malinga manyai, na ukonjelo gwakwe gowe na malinga lilubha
lya manyai. Manyai ganajumula na malubha ganapakatika.
25 Ikabheje lilobhe lya Bhakulungwa linatama pitipiti.” Na
lyene lilobhelyo ni Ngani Ja Mmbone jilungwiywe kwenu
mmanganyanji. **(aiōn g165)**

2 Bhai, nnekanje yowe yangali ya mmbone na ya unami na ya
ugulumba na ya lupimililo na malobhe ga lambilila ganapagwe
kabhili. **2** Malinga ashinambombe shibhakugapinganga mabhele,
nneila peila mmanganya nngapinganje mabhele ga mmbone
ga ukonjelo gwa a Nnungu, kupinga nkulanje ukoto muntapulo
gwa a Nnungu. **3** Malinga shigabheleketa Majandiko ga

Mmbone. “Nninganje nnolanje kuti Bhakulungwa ni bhanguja.”
4 Bhai, mwaajendelanje Bhakulungwa! Bhenebho ni liganga
likwete gumi likanilwe na bhandunji, ikabheje kwa a Nnungu
ni liganga lya galama kaje liagwilwe. **5** Numbe mmanganya,
malinga maganga gakwete gumi, nshishengwanga mmanganje
nyumba jika Mbumu na mmanganje mmabhishilanga bha a
Nnungu bhakwetenje ukonjelo na mmishilanje mbepei ipingwa
na a Nnungu, kwa ligongo lya a Yeshu Kilishitu. **6** Pabha
ishijandikwa Mmajandiko Gammbone. “Nnole, ngunaabhika
liganga ku Shayuni, liganga likulu lya pa ndumba, liagwilwe
lya galama. Na mundu ashaabhakulupalile akaigamba.” **7**
Kwenu mmanganya nkukulupalilanga, lyene ligangalyo ni
lya galama, ikabheje kwa bhene bhangakulupalilanga bhala,
“Liganga libhakanilenje bhaashenga, nnaino ni liganga likulu
lya pa ndumba.” **8** Na kabhili kuti. “Lyenelyo ni liganga
lya kwiikubhala, liganga likulu lya gwiya bhandu.” Bhandunji
bhanakwiikubhalanga kwa ligongo lyangakulupalila lilobhe lila na
bhene bhanganyabho bhashibhikwanga bhagapatanje genego.
9 Ikabheje mmanganya lubheleko luagwilwe, ashinkulondola bha
a mpalume, bhandunji bha ukonjelo, bhandu bha bhayene a
Nnungu, nshiagulwanga nnunguyanje itendi yaikulungwa ya a
Nnungu bhanshemilenje kukopoka ku lubhindu, nikunnjinjiyanga
nshilangaya shabho sha lapa bhandu. **10** Bhukala mmanganya
nkalinginjiji mmandunji, Ikabheje nnaino ni bhandunji bha a
Nnungu. Bhukala nkabhonelwangaga shiya. Ikabheje nnaino
nnabhonelwanga shiya na a Nnungu. **11** Ashaambwiga ajangu,
mmanganya nninginji malinga bhapita mpanda na bhalinginji
mmwanja pa shilambolyo pano, ngunakunneyanga nnekanje
ilokoli yangali ya mmbone ya nshiilu ikapinjikwa na ntima.

12 Ntamangane ukoto na bhandunji bhakakwaamanyanga
a Nnungu, nkupinga bhannambililangaga kuti nkutendanga
yangali ya mmbone, bhaibhonangaga itendi yenunji ya mmbone,
bhaakuyanje a Nnungu lyubha lya ukumu. **13** Nkundanje yowe
ilajilwa na bhandu, kwa ligongo lya Bhakulungwa, ibhaga a
mpalume ni bhakwete ukulungwa, **14** ibhaga bhakulungwanji
bha ilambo, ibhaga bhaagulwenje na bhenebho kupinga
kwaapanyangulanga bhatendanga yangali ya mmbone na
kwapanganga iukilo bhatendanga ya mmbone. **15** Pabha
a Nnungu bhanapinga mpeyanje malobhe ga shibhelu ga
bhandunji bhangalinginji lunda kwa itendi yenunji ya mmbone
inkutendangayo. **16** Nnatamangane malinga bhangwana, ikabhe
kwiitagwala kwenunji kunabhe kwa ishiya yangali ya mmbone,
ikabhe ntamangane mbuti bhatumwa bha a Nnungu. **17**
Mwaishimiyanje bhandu bhowe, mwaapinganje bhakilishitu
ajenunji, mwajogopanje a Nnungu na mwaishimiyanje a mpalume.
18 Mmanganya bhatumwa, nkundanje inkubhalanjilwanga
na bhakulungwa bhenunji kwa lipamba lya kaje, nngabha
bhalinginji bha kwiitimalikangape ikabhe nkali bha nngomo.
19 Pabha gwenego ni uguja gwa kaje, mundu kwiipililila
mboteko gwangali sha lebhile, kwa ligongo lya kwaishimiya
a Nnungu shimpatanje mboka. **20** Pabha, shimpatanje upo
yashi kwa kwiipililila kukomwa ga ilebho yenunji? Ikabheje
mwiipilililangaga mboteko akuno nnitendanga ya mmbone,
a Nnungu bhananonyelwa kwa genego. **21** Genego ni
gunshemelwenje, pabha a Kilishitu bhayene bhashinkupotekwa
kwa ligongo lyenu mmanganyanji, nikunneshelanga nnandanyo,
nkaguyanje ibhatendile bhanebho **22** Bhanebho bhangalebha,
wala lilobhe lya unami lyangapilikanika nkang'wa jabho. **23**

Pubhatukanwaga bhangagalabhula, pubhapotekwaga bhanebho bhangakalipa, ikabhe bhashinkwaaleshela a Nnungu, bha ukumula kwa aki. **24** Bhenebho bhayene bhashinkwiijigala yambi yetu nshiilu shabho panani nshalabha, nkupinga kwa itendi ya yambi, tubhoneshe mbuti tuwile, na kwa itendi aki tukole gumi, bhai tulame kwa ligongo lya itendi ya aki. Na kwa komwa kwabho mmanganya nnamiywenje. **25** Mmanganya pumwalinginji mbuti ngondolo iobhile, ikabheje nnaino mmujengene ku Bhashunga, Bhaulinda bha mitima jenunji.

3 Na mmanganya mmandonyanji nnombilwenje, nkundanje inkubhalanjilwanga na ashimbuje bhenunji, nkupinga ibhaga bhapalinji bhanabhalume bhakaakulupalilanga ga lilobhe lya a Nnungu, bhai bhaibhonangaga itendi yenunji ya mmbone bhakulupalilanje. Wala gwangali kubheleketa lilobhe, **2** pabha shibhaibhonanje itendi yenunji ya mmbone na ya kwaajogopa a Nnungu. **3** Kwiikelengelela kwenunji kunabhe kwa indu ya bhoneka palangape na kuwalila indu ya shaabhu na nngubho ya konja. **4** Ikabheje, kukonja kwenunji pukupinjikwa kubhe kwa gundu gwenunji gwa muntima, gwa indu yangaangabhanika, yani, ntima gwa uguja na kwiitimalika pabha genego ni gapinjikwa na a Nnungu. **5** Nneyo ni shibhaikelengelelangaga bhanabhakongwe bha bhukala bhalinginji bha ukonjelo na bha kwaakulupalilanga a Nnungu na kunda ibhabhalanjilwangaga na ashimbuje bhabhonji. **6** Malinga a Shala bhatendaga kunda ibhabhalanjilwaga na a Bhulaimu nikwaashema bhenebho bhakulungwa bhabho. Numbe mmanganya shimmanganje ashibhana bhabho ntendangaga ga mmbone gwangali kola lipamba lya shindu shoshowe. **7** Numbe mmashileunji nnombilenje, nkolanje lunda punkutamangana na ashaakongobhenunji, nnapinjikwanga mwaatetelesheyanje

malinga iumbe yangali mashili, pabha mpinga poshelanga
mboka ya gumi pamo, nkupinga kujuga Nnungu kwenunji
kunaibhililwe. **8** Kungai nguti, nnapinjikwanga nkolanje ntima
gumo na ng'aniyo imo na mpingane shiulongo na mwiitimalikanje
9 Nnagalabhulanje yangali ya mmbone kwa yangali ya
mmbone ku bhandu, eu kugalabhula matukano kwa matukano,
ikabheje bhakuntendelanga yangali ya mmbone mwaajujilanje
mboka, pabha mmanganya nshishemelwanga mboka na a
Nnungu. **10** Malinga shigalugula Majandiko, "Apinga kuangalila
kulama, na kugabhona mobha ga mboka, aibhilile lulimi
lwakwe lunabhelekete yangali ya mmbone, na kang'wa jakwe
jinabhelekete ya unami. **11** Aleshe yangali ya mmbone, atende
ya mmbone, auloleye ulele na aukagulile kwa kaje. **12** Pabha
meyo ga Bhakulungwa ganakwaloleyanga bhakwetenje aki, na
makutu gabho ganapilikanishiya kujuga kwabhonji. Ikabheje
bhaatendanga yangali ya mmbone bhakakubhonanga kumeyo
kwa Bhakulungwa." **13** Gani shampotekanje ntumbilangaga
kutenda ya uguja? **14** Ikabheje, nkali mpotekwangaga kwa
ligongo lya tenda ya aki, bhai mbaya. Nnannjogopanje mundu
jojowe, wala nnakolanje lipamba. **15** Ikabheje mwaaishimiyanje
Kilishitu mmitima jenunji. Mmanganje tayali kunnjangula mundu
jojowe shammuyanje ga ngulupai jili mmitima jenunji. **16**
Mwiibhikanje ng'aniyo yenunji ya muntima ibhe ya mmbone,
nkupinga bhakummelekatanga ya kunnambililanga bhakolanje
oni pubhakwiibhonanga itendi yenunji ya mmbone ya Shikilishitu.
17 Pabha, mbaya kupotekwa kwa ligongo lya tenda ya
uguja, monaga a Nnungu bhapinjile, nngabha kupotekwa
kwa ligongo lya tenda yangali ya mmbone. **18** Pabha
a Kilishitu bhayene bhapotekwe kamope, kwa ligongo lya

bhandunji bhalebhilenje, mundu akwete aki kwa ligongo lya
bhandunji bhangalinginji aki, kupinga bhampelekanje mmanganya
kwa a Nnungu. Shiilu shabho gushibhulegwe, ikabheje kwa
mashili gaka Mbumu, gubhapatile gumi kabhili, **19** na kwa
gwene gumigo nigubhapite kukwaalungushiyanga ashimbumu
bhatabhilwenje bhala. **20** Bhene bhanganyabho ni bhakanilenje
kwaakunda a Nnungu, pubhaipililile kwaalindililanga a Nuu
mobha gubhaalayaga shapina. Bhandunji bhashokope, yani
bhandunji nane, gubhatapulwenje kuwa na mashi. **21** Gene
mashigo pugaliji malinga ubhatisho, ukuntapulanga mmanganya
agano mobha gano. Ubhatisho nngabha ushoya ya nyata nshiilu,
ikabhe malagano kwa a Nnungu ga tumbilila kutenda ya uguja.
Unakuntapulanga kwa yuka kwabho a Yeshu Kilishitu, **22** nnaino
a Yeshu bhapite kunnungu na bhatemi kunkono nnilo gwa a
Nnungu, bhanatagwala ashimalaika bha a Nnungu na ukulungwa
gowe.

4 Pabha, a Kilishitu bhashinkupotekwa nshiilu, na mmanganya
nneila peila nnapinjikwanga mwiishimilikanje na tumbilila kutenda
nneyo peyo, pabha mundu apotekwaga nshiilu, aleshile yambi. **2**
Bhai, kutandubhila nnaino kwa mobha gannepeshelenje kutama
pa shilambolyo pano, nnapinjikwanga ntamangananje malinga
shibhapinga a Nnungu, nnatamangane kwa kagulila ilokoli
yenunji ya nshiilu. **3** Mobha gapitilego, mwashinkwiibhukanga
kaje nkutenda ibhatendangaga bhandunji bhakakwamanyanga a
Nnungu, mwayobhelelenje kutenda ya labhalabha, na ilokoli
yangali ya mmbone, na ya kolelwa, na ya joloka, na kutindibhalila
yanamu, na nngoma ya mashetani, yoweyo ni ikwaashima a
Nnungu. **4** Nnaino bhandunji bhakakwaamanyanga a Nnungu
bhala bhanakunkanganigwanga, pubhakummonanga nkalongana

nabhonji kabhili mwiitendi yabhonji yangali ya mmbone. Bhai,
nikuntukanangaga. **5** Ikabheje shibhapinjikwanje kutalashiya
ga ndamo yabhonji kwa a Nnungu bhali tayali kwa ukumula
bhabhakotonji na bhawilenje! **6** Kwa lyene ligongolyo nkali
bhawilenje bhashilungushiywanga Ngani ja Mmbone, nkupinga
bhaukumulwanje nshiilu, malinga shibhaukumulwanga bhananji,
ikabhe bhakolanje gumi mmbumu, malinga a Nnungu shibhali na
gumi. **7** Ikabheje mpelo gwa indu yowe ubhandishile. Kwa nneyo
nnaapinjikwanga nkolanje lunda na kwiiluma na sheya, nkujuga
Nnungu. **8** Nakupunda genego mpingane kwa kaje, pabha
kupingana kunaunishila gwinji gwa ilebho. **9** Nnagushiyananje
gwangali ya inginika. **10** Kila mundu atendele liengo shiloi
shapegwilwe na a Nnungu nkwaajangutilanga bhananji malinga
ntumishi jwa mmbone, jwa nema ja a Nnungu. **11** Mundu akwete
shiloi sha bheleketa, alunguye ntenga gwa a Nnungu, akamula
maengo, akamule kwa mashili gapegwilwe na a Nnungu,
nkupinga kwa gowe gatendeka bhakuywe a Nnungu, kwa
ligongo lya a Yeshu Kilishitu bhakwete ukonjelo na mashili pitipiti!
Amina. **(aiōn g165)** **12** Ashaambwiga ajangunji, nnakanganigwanje
ga malinjilo ga mboteko gunkugapatanga, nnabhonanje mbuti
shindu shijeni kwenu mmanganya. **13** Ikabheje mwiinonyelanje
pabha numbe mmanganya nnapotekwanga malinga a Kilishitu,
nkupinga kumwinonyelanje mobha pushujiye bhoneka ukonjelo
gwabho. **14** Monaga ntukanwangaga kwa ligongo lya lina lya
a Yeshu Kilishitu mbaya, pabha Mbumu jwa ukonjelo gwa a
Nnungu, pali na mmanganya. **15** Anapagwe mundu jojowe
munkumbi gwenunji apinjikwa kupotekwa kwa ligongo lyabha
nkubhulaga, eu nngwii eu malinga mundu aloleya ngani ya
bhandu ajakwe. **16** Ikabheje mundu apotekwaga kwa ligongo

lyabha nkilishitu, bhai, anakole oni, ikabhe abhakuye a Nnungu
pabha anashemwa kwa lina lya a Kilishitu. **17** Pabha mobha ga
ukumu gaishe na ukumu kujitandubhila nnyumba ja a Nnungu.
Na ibhaga ukumu jitandubhila kwetu uwe, bhai, mpelo gwa
bhandunji bhakaakulupalilanga Ngani ja Mmbone ja a Nnungu
shiubhe bhuli? **18** Malinga shigataya Majandiko ga ukonjelo,
"Ibhaga ikomala kutapulwa mundu akwete aki, shiibhe bhuli
kwa bhandunji bhakakwaajogopanga a Nnungu na bhakwetenje
ilebho?" **19** Bhai kwa nneyo, bhaapotekwanga kwa pinga kwabho
bhayene a Nnungu, bhanapinjikwanga kwa itendi yabhonji ya
mmbone, bhaikamuyanje kwa Ashipanganya bhaakulupalika.

5 Nne nili kalongolele nnjenunji jwa likanisha na
nkukong'ondela jwa mboteko ya a Kilishitu nneila peila
shingundikanywe muukonjelo upinga bhoneka kungaigo,
ngunakunshondelesheyanga, **2** nnishunganje likundi lya a
Nnungu limpegwilwenje, nnigoyanje nngabha kwa shishilishiywa,
ikabhe kwa engwa malinga shibhapinga a Nnungu.
Ntendanje lyene liengolyo nngabha kwa lukobho lwa ela
ikabhe kwa ntima gwa kwaatumishila a Nnungu. **3**
Nnaabhuyanje bhandunji bhumpegwilwenje kwaalongoyanga,
ikabhe mmanganje nnandanyo gwa kaguywa nnikundimo.
4 Pushakoposhele Nshunga Nkulu shimpegwanje shilemba
sha ukonjelo shangaangabhanyika. **5** Nneyo peyo numbe
mmanganya mmangwendo nkundanje inkubhalanjilwanga na
bhanangulungwa bha makanisha. Mmanganya mmowenji
mwiitimalikanje nnijangutilananga, pabha Majandiko ga ukonjelo
gakuti. "A Nnungu bhanakwaataukanga bhandunji bha kwiipuna,
ikabheje bhanakwapanganga nema bhakwiitimalikanga." **6** Bhai,
mwiitimalikanje mmakono ga Bhakulungwa a Nnungu, nkupinga

bhannjinulanje pa malanga ga pwaa. **7** Mwaapeleshelanje
ngolobha yenunji yowe, pabha shibhampanganje inkuloleyanga.
8 Mwitetelesheyanje na nsheyanje! Pabha mmagongo njenunji
Lishetani, anakonangona mbuti imba jitongola jililoleya jwa
kunkamula. **9** Mwiishimilikanje nngulupai na munkananje,
akuno nnikumumanyanga kuti ashaapwenunji nshilambolyo
bhanapatanga mboteko yoyo. **10** Na a Nnungu bhakwete
nema, bhanshemilenje kujinjila muukonjelo gwabho gwa pitipiti
nkulundana na Kilishitu, mpotekwangaga kwa mobha gashoko,
bhayene shibhanng'alayanje, nikunshimilikanga na kumpanganga
mashili. **(aiōnios g166)** **11** Bhenebho ni a Nnungu bhakwete mashili
pitipiti! Amina. **(aiōn g165)** **12** Njikunnjandishilanga malobhe
gashokope gano kwa jangutilwa na a Shilibhanushi, bhunaamanyi
kuti bhakilishitu ajangu bha kulupalika. Ngunakuntaganga ntima
kwa kunnkong'ondelanga kuti jejino kweli nema ja a Nnungu.
Ntamangane ukoto na jene nema jino. **13** Bhandunji ajenunji
bha a Nnungu bhalinginji ku Bhabhuloni kuno na a Maliko
bhanakunnamushilanga. **14** Nnamushilananje kwa pingana
Shikilishitu. Ngunakunnjujilanga ulele mmowenji, nninginji bha a
Kilishitu.

2 Petili

1 Nne a Shimoni Petili, ntumishi na ntume jwa a Yeshu Kilishitu,
ngunakunnjandishilanga mmanganya mpatilenje ngulupai
jikulungwa malinga jitupatile uwepe jila, kwa aki ja a Nnungu
bhetu na a Yeshu Kilishitu bhaatapula. **2** Ngunakunnjujilanga
nema na ulele nkwaamanya a Nnungu na a Yeshu Kilishitu
Bhakulungwa bhetu. **3** Kwa kombola kwabho bhayene, a Nnungu
bhashikutupa indu yowe itukwiipinga nkupinga tutame kwa
kwaishimiya na kwaamanya kuti bhenebho ni bhatushemile kwa
ukonjelo gwabho na uguja gwabho bhayene. **4** Kwa nneyo
bhashikutupa indu ya mmbone malinga shibhalajile mmiadi
jabho, nkupinga kwa yeneyo nkombolanje kwiikana ilokoli yangali
ya mmbone ya indu ya pashilambolyo iangabhanya bhandu
na tulandane na bhayene a Nnungu. **5** Kwa lyene ligongo
lya ngulupai jenunji mpundanje kukola uguja na kwa gwene
ugujago mpundanje kukola lumanyio. **6** Kwa lumanyio lwenunji,
mwiilumanje na nkwiiluma kwenunji, mwiipilililanje na nkwiipililila
kwenunji mwiitimalikanje na mwaishimiyanje a Nnungu, **7**
nnongananje nkwaajuganga a Nnungu, na nkwaajuganga a
Nnungu kwenunjiko, mpingane shiulongo na mwapinganje
bhandu bhowe. **8** Pabha mpundangaga kushulushilwa na
yenei, nkakolanga ukata na shimmanganje bhandunji bha
pwaa nkwaamanya Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu. **9**
Pabha jwangali gene malangogo pali malinga nangalole eu
akakwiibhona indu ya kwa taliya, na alibhalile kuti aleshelelwe
yambi yakwe ya bhukala. **10** Bhai, kwa nneyo bhakilishitu
ajangunji, nshemilwenje na a Nnungu ntumbilanje kukong'ondela
kushemwa kwenunji kunshemilwenje na a Nnungu kulonjeye
nndamo jenunji, pabha ntendangaga nneyo nkaikubhalanga.

11 Kwa nneyo shintendelwanje mituka ja jinjila muukulungwa
gwa pitipiti gwa Bhakulungwa bhetu na Bhaatapula bhetu a
Yeshu Kilishitu. **(aiōnios g166)** **12** Kwa nneyo mobha gowe
shimbunde kunkumbushiyanga gegano, nkali nngamanyinjiyo
na mwiishimilikenje kwa jene kweli jinnjiposhelenjejo. **13**
Ngunabhona sha aki, ninjumuyanje na nintaganje ntima na
kunkumbushiyanga gegano mobha gowe nilitama pashilambo
pano. **14** Numumanyi kuti kuwa kwangu kubhandishile,
malinga Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu shibhashite
nangula. **15** Bhai, shindumbile kunkumbushiyanga nkupinga
nkali ng'waga nkumbushilanje gegano mobha gowe. **16** Pabha
putwannugulilangaga ga kwiya kwabho Bhakulungwa bhetu
a Yeshu Kilishitu, tukannugulilangaga ndango ya ugulumba.
Ikabheje uwe twaashayene tushikuubhona kwa meyo getu
ukulungwa gwabho. **17** Pabha bhashinkupegwa ishima na
ukonjelo kukopoka kwa Atati a Nnungu, lilobhe pulyaishile kwa
Ukonjelo Nkulu lilibheleketa, “Jweneju ni Mwanangu jungumpinga
kwa kaje.” **18** Na, uwe twaashayene twalipilikene lyene lilobhelyo
kukopoka kunnungu putwaaliji na bhenebho kuntundu shitumbi
sha ukonjelo shila. **19** Na kabhili, ntenga gwa ashinkulondola bha
a Nnungu unakong'ondela genego, na mmamganya nnitendanga
mwammbone malinga shinkulolelanga mbuti shenje shikolela
pa lubhindu mpaka kuika kwa a Yeshu bhali shilangaya shetu.
20 Kupunda genego, gwakwapi ukulondola uli Mmajandiko ga
Ukonjelo ulondwele kwa mashili ga nkulondola nnyene. **21** Pabha
gwakwapi ukulondola ukoposhela kwa pinga mundu, ikabhe
bhandunji bhalondolanga bhanalongoywanga naka Mbumu jwa
Ukonjelo.

2 Ikabheje munkumbi gwa Bhaishilaeli gubhakoposhelenje
ashinkulondola bha unami, malinga shibhaapinga koposhelanga
bhaajiganya bha unami munkumbi gwenunji. Kwa nng'iyo
bhene bhandunjibho shibhajiganyanje majiganyo ga puganya
bhandu, akuno bhalikwaakananga Bhakulungwa a Yeshu
bhaagombwelenje na kwa gwene utendego shibhaimushilanje
bhaiobhiyenje ashaayenenji. **2** Na bhandunji bhabhagwinji
shibhakaguyanje itendi yabhonji ya nyata na kwa ligongo
lya bhene bhanganyabho mpanda gwa kweli shiutukanwe.
3 Kwa ilokoli yabhonji yangali ya mmbone ya pinga indu,
shibhapwaikanje kwenu mmanganya kwa kummalanjilanga
malobhe ga unami. Ikabheje kuumila bhukala Nkuukumula
jwabhonji aibhishile ukoto, na mboteko yabhonji ikakabha!
4 Na nkali ashimalaika bhatendilenje ilebho, a Nnungu
bhangaabhonelanga shiya, ikabhe bhashinkwaaleshelanga
nniimbo, nikwaatabhanga nnubhindu bhatamangane mwenemo
mpaka lyubha lya ukumu. **(Tartaroō g5020)** **5** Wala
a Nnungu bhangashibhonela shiya shilambolyo sha
bhukala, bhashinkupeleka nduluko nshilambolyo sha bhandu
bhakaajogopangaga a Nnungu, ikabhe a Nuu bhalunguyaga
ya aki, gubhaatapwile na bhandunji bhananji shabha. **6** A
Nnungu kabhili gubhaiukumwile ilambo ya Shodoma na Gomola,
nikwiitiniya na moto ibhe shilangulo sha gapinga kwaapatanga
bhandunji bhakakwaajogopanga a Nnungu. **7** A Nnungu
gubhaatapwile a Lutu, bhandu bhaakwete aki, bhainjikaga ga
ikubho yangali ya mmbone yatendwaga na bhandunji. **8** Pabha
mundu akwete aki atamaga munkumbi gwabhonji jula, atendaga
kwiibhona na pilikana itendi yabhonji yangali ya mmbone, kwa
nneyo ntima gwakwe gwatendaga injika mobha gowe. **9** Bhai,

Bhakulungwa bhamumanyi namuna ja kwaatapulanga bhandunji
bhakwaajogopanga a Nnungu. Numbe bhanakwaalindililanga
bhandunji bhaatendanga yangali ya mmbone mpaka lyubha
lya ukumu. **10** Bhene bhandunjibho bhanaakagulilanga ilokoli
ya nyata ya nshiilu, na petekuya mashili ga ukulungwa gwa
a Nnungu. Bhene bhaajiganyabho bhashikolanga mbwinya
na kwiipuna, bhakaajogopanga kwiitukana iumbe ya kunani
ipegwilwe ukonjelo. **11** Ikabheje ashimalaika bhakwetenje
mashili na kombola kupunda bhene bhaajiganya bha
unamibho, bhakakwaashitakiyanga ku Bhakulungwa. **12** Bhene
bhandunjibha bhananyegayanga indu ibhakakuimanyanga, mbuti
bhannyama bhangalinginji lunda bhabhelekwenje nkupinga
bhakamulwanje na ingwa. Na bhalabhonji mbuti bhannyama
shibhabhulagwanje. **13** Shibhapatanje mboteko kwa ligongo lya
ilebho ibhaatendelenje bhandu ajabhonji. Inakwaanonyelanga
kutenda shoshowe shijipinga mitima jabhonji, nkali mui
nakalanga. Bhene bhanganyabho bhanakuntokomayanga
pubhakwianganyanga na mmanganya nkulya shalya sha pamo
sha Bhakilishitu, akuno bhalinonyelwanga na ikubho yabhonji
ya nyata. **14** Meyo gabhonji ganalokolila ya labhalabha na
bhakaatogolelanga kulebha, bhalikwaatekeyanga bhandunji
bhakwetenje mitima ja shopoli. Na mitima jabhonji jiobhelele
kulokolila indu ya bhandunji bhaloshilwenje na a Nnungu.
15 Bhashikuulekanga mpanda ugolweshe, niobha, nikagula
mpanda gwa a Bhalaamu bhanabhabho a Bheoli, yaanonyelaga
kuposhela mmbiya kwa itendi ya lulunganya. **16** Ikabheje
gubhakalipilwe ga ya nyata yabho. Na mbunda jwabho,
nnyama akabheleketa, gwabhelekete mbuti mundu, gwapeshiye
shalubha sha bhene ankulondolabho. **17** Bhene bhandunjibha

paalinginji bhangali bha mmbone mbuti injweshwe ijumilile, na mbuti maunde gapepeluywa na mbungo, na lubhindu lwa totolo lushibhikwa kubha ndamo jabhonji. **(questioned)** **18** Kwa malobhe gabhonji ga nyata, na ga kwiipuna, na kwa ilokoli yabhonji yangali ya mmbone ya nshiilu bhanakwaatanjiyanga bhandunji bhaiepuyenje kunnaino na nkumbi gwa bhandunji bhaatamangana muunami. **19** Bhalikwaalugulilanga bhandunji kuti shibhabhanganje bhangwana kwa leshelelwa yambi yabhonji, akuno ashaayene bhalinginji bhatumwa bha itendi ya nyata, pabha mundu anabha ntumwa jwa shoshowe shikuntagwala. **20** Pabha bhandunji bhaikombolelenje kwiibhutuka ya nyata ya pashilambolyo, kwa kwaamanya Bhakulungwa bhetu na Bhaatapula a Yeshu Kilishitu, bhatanjilangaga kabhili nibhujila ya nyata ila, mpelo gwa ndamo yabhonji unapunda kubha gwangali gwa mmbone kupunda kundandubho. **21** Bhene bhanganyabho mbaya bhakanaumanyanje gwene mpanda gwa akigo, nngabha kuumanya nileka malajilo ga ukonjelo gubhaposhelenje gala. **22** Ikabheje kwa bhene bhanganyabho ishibha malinga shibheleketo, shilugula. “Mbwa anakugabhujila matapi gakwe,” na shibheleketo shina shikuti, “Ngulubhe jwankundwe, anabhujila kugalabhuka kabhili mmatope!”

3 Ashaambwiga ajangunji, jejino bhaluwa jabhili ngunakunnjandishilanga mmanganya. Kwa bhaluwa inabhili njilinga kuiimuya ng'aniyo ya mmbone kwa kunkumbushiyanga gegano. **2** Kupinga nkumbushilanje gene malobhe gabheleketwe bhukala na ashinkulondola bha ukonjelo na malajilo ga Bhakulungwa gumpegwilenje kupitila kwa ashimitume bhenunji gala. **3** Ntandubhanje kumumanya kuti mobha ga kumpelo shibhajiyangane bhandunji na mbetepete yabhonji, bhandunji

bha petekuya, bhandunji bhakaguyanga ilokoli yabhonji yangali
ya mmbone, **4** bhalinkutinji. “Pubhalajile kuti shibhaishe! Igala,
bhali kwei? Pabha, kutandubhila pubhawilenje ashinakulu
bhetu indu yowe pwiili nneila peila, malinga shiyapengenywe
kundandubho!” **5** Bhashilibhalilanga meelepe kuti kwa lilobhepe,
a Nnungu bhashinkupanganya kunnungu na shilambolyo
kuumila bhukala kwa nneyo shilambolyo mushakoposhele
mmashi na kwa mashi. **6** Kwa mashi pego shilambolyo
sha bhukala shashinkutolwa na ndanje jikulu shikuobhaga.
7 Ikabheje kwa lilobhe lyolyo, kunnungu na shilambolyo
sha nnaino, inagoywa nkupinga kwiitiniywe moto. Inagoywa
mpaka lyubha lya ukumu, na bhandunji bhakakwajogopanga a
Nnungu shibhatitimiywanje. **8** Ikabheje ashaambwiga ajangunji,
nnalibhalilanje shindu shimo! Kuti ku Bhakulungwa lyubha limo
ni malinga yaka elupu, na yaka elupu ni malinga lyubha limo. **9**
Bhakulungwa bhakakabha kutenda ibhalajile malinga bhandunji
bhana shibhaganishiyanga kuti bhanakabhiya. Bhenebho
bhanakwiipilililila kwa ligongo lyenunji, pabha bhakaapinga mundu
jojowe aobhe, ikabhe bhowe bhaipetanje. **10** Ikabheje lyubha
lya Bhakulungwa shiliishe malinga nngwii. Lyene lyubhalyo
kunnungu kupinga obha kwa nng'indo gwa nkulungwa, indu
yowe ya tangu na tangu ipinga tiniywa na moto na angabhanywa
na shilambolyo na indu yowe ili nkati jakwe ipingatiniywa. **11**
Indu yowe ipinga angabhanywa, bhai ibhaga nneyo, mmanganya
punkupinjikwanga mmanganje bhandu bhashi? Nnapinjikwanga
mmanganje bhandunji bha ukonjelo na kwaajogopa a Nnungu,
12 akuno nnikulilolelanga lyubha lya a Nnungu na nnijuganga
liishe shangu. Lyubha lya tiniywa kunnungu na moto na
angabhanywa, na indu yakwe ya tangu na tangu ipinga tiniywa

na moto. **13** Ikabheje uwe, kwa malagano gabho tunalindilila
kunnungu kwa ambi na shilambolyo sha ambi, shigumbele aki.
14 Kwa nneyo ashaambwiga ajangunji, akuno nnikulilolelanga
lyene lyubhalyo, ntamangane ukoto kwa ulele na a Nnungu,
nnakolanje ilebho wala sha gambwa. **15** Nnapinjikwanga
nkubhonanje kwiipilililа kwa Bhakulungwa kuti ntapulo gwetu,
malinga apwetu a Pauli shibhashite kunnjandishilanga kwa lunda
lubhapegwilwe na a Nnungu. **16** Genego ni gubhaakumbushiya
mmalua yabho yowe. Mmalua yabhomo ipali indu ina ya ukomu
kwiimanya, indu ipuganywa na bhandunji bhangalinginji lunda
na bhangaishimilikanga, malinga shibhapuganyanga malobhe
gana ga Mmajandiko. Kwa nneyo bhanakwiiangabhanyanga
ashaayenenji. **17** Bhai mmanganya ashaambwiga ajangunji,
mwiimanyinji yenei. Mwiiteiganje nnapuganywanje na bhene
bhatendanga yangali ya mmbonebho, nnaagwanganga nileka
kuishimilika kwenunji. **18** Ikabheje mpundanje kukula nnema
na nkwaamanya Bhakulungwa bhetu na Bhaatapula a Yeshu
Kilishitu. Ukonjelo ubhe na bhenebho, nnaino na piti piti! Amina.
(aiōn g165)

1 Yowana

1 Tunakunnjandishilanga mmanganyanji ga Lilobhe lya Gumi,
lyaapali kuumila kundandubho, uwe twalipilikene, twalibhweni
kwa meyo getu twaashaayene, twashinkulibhona kwa meyo
getu na kulikwaya kwa makono getu twaashayene. **2** Gwene
gumigo pugwalangwilwe kwetu uwe twaubhweni. Kwa lyene
ligongoli tunakuukong'ondela na kunnungushiyanga ngani ja
gwene gumi gwa pitipiti uli na a Tati na ulangwilwe kunngwetu
(aiōnios g166) **3** Lyene litulibhweni na kulipilikana lila, ni litulunguya
kunngwenunji nkupinga na mmanganya nnundananje na uwe.
Na kulundana kwetu, ni kubha pamo na a Tati na Bhana bhabho
a Yeshu Kilishitu. **4** Tunakunnjandishilanga mmanganyanji gene
malobhe gano nkupinga tubhowe pamo, tuangalale kwa kaje.
5 Gegano ni malobhe gutupilikene kukoposhela kwa a Yeshu
Kilishitu na gutukunnungushiyanga ni gegano. A Nnungu ni
shilangaya, na kwa bhenebho kwangali lubhindu. **6** Tujilaga
kuti tuli pamo na Bhenebho, akuno tulitama nkutenda ya
nyata, penepo tunalambila, na itendi yetu nngabha ya kweli.
7 Ikabheje tutamaga nshilangaya malinga Bhenebho shibhali
nshilangaya, bhai uwe tunabha pamo, na minyai ja a Kilishitu,
jinakututakaya yambi yetu yowe. **8** Tubheleketaga kuti twangali
yambi tunakwiitemba twaashayene, wala twangali kweli mmunda
jetu. **9** Ikabheje twiilugulaga yambi yetu, pabha a Nnungu ni
bhaakulupalika na bhanatenda aki, bhai shibhatuleshelele yambi
yetu, na kututakaya na ya nyata yowe itukwete. **10** Tujilaga kuti
tukanabhe tenda yambi, tunakwaatenda a Nnungu bhanami, na
lilobhe lyabho likaatama mmunda jetu.

2 Ashibhanangu bhungumpinganga, ngunakunnjandishilanga
gene malobhe gano nkupinga nnatendanje yambi. Ibhaga mundu

atendaga yambi, tukwete bhakutubheleketela kwa a Tati, na
bhene bhakutubheleketelabho, ni a Yeshu Kilishitu bhakwete aki.
2 Bhenebho ni mbepei jishoshiywe kwa ligongo lya leshelelwa
yambi yetu, wala nngabha kwa ligongo lya yambi yetu pe,
ikabheje kwa ligongo lya yambi ya bhandu bhowe. **3** Uwe
tumumanyi kuti twaamanyi a Nnungu, ibhaga tukunduga amuli
yabho. **4** Mundu aitembaga kuti, abhamanyi a Nnungu akuno
akaakunda amuli yabho, jwenejo ni nnami, na jwangali kweli
mmunda jakwe. **5** Ikabheje jwene akunda lilobhe lya a Nnungu,
analangula shakuti kwaapinga a Nnungu mmunda jakwe. Kwa
lyeneli, tumumanyi kuti tunaalundana na a Nnungu. **6** Mundu
jojowe abheleketa kuti analundana na a Nnungu, anapinjikwa
kutama malinga shibhaatemi a Yeshu Kilishitu. **7** Bhakilishitu
ajangunji ngakunnjandishilanga amuli ja ambi, ikabheje ja bhukala
jinnjimanyinji kuumila kundandubho. Na jene amuli ja bhukala, ni
lilobhe limpilikenenje lila. **8** Nkali nneyo ngunakunnjandishilanga
amuli ja ambi, yani lilobhe lili lya kweli nkati jabho a Kilishitu
na nkati jetu, pabha lubhindu lunapita na shilangaya sha kweli
tayali shinalangaya. **9** Mundu abheleketa kuti mwali nshilangaya
akuno alikumpata nkilishitu nnjakwe, jwenejo launo mwali
nnubhindu. **10** Jwene akumpinga nkilishitu njakwe, anatama
nshilangaya na nkati jakwe shakwapi sha kummulaya kutenda
yambi. **11** Ikabheje akumpata nkilishitu njakwe, anatama na
owa nnubhindu na akakukumanya kwa kwenda, pabha lubhindu
lushikunng'ibhila meyo. **12** Ngunakunnjandishilanga mmanganya
ashibhanangu, pabha nshileshelelwanga yambi yenunji kwa
lina lya a Kilishitu. **13** Ngunakunnjandishilanga mmanganyanji
bhanangulungwa, pabha mwaamanyinji Bhene bhaapali kuumila
kundandubho ja indu yowe, ngunakunnjandishilanga mmanganya

mmashanda, pabha nshikunkombolanga Lishetani jula. **14**
Ngunakunnjandishilanga mmanganyanji ashibhanangu, pabha
mwaamanyinji a Tati. Ngunakunjandishilanga mmanganyanji
bhanangulungwa, pabha mwaamanyinji bhaaliji kundandubho ja
indu yowe. Ngunakunnjandishilanga mmanganyanji mmashanda,
pabha nshikolanga mashili na lilobhe lya a Nnungu linatama
nkati jenunji, na munkombwelenje Lishetani. **15** Nnashipinganje
shilambolyo, wala indu itama nshilambolyo. Mundu ashipingaga
shilambolyo akakombola kwaapinga a Tati a Nnungu. **16**
Pabha kila shindu shili pa Shilambolyo, malinga kukongolela
ilokoli ya pa shiilu, ilokoli ya meyo, na kuipuna kwa nndamo,
yene yowei ikaakoposhela kwa a Tati, ikabheje kuikopoka ku
shilambolyo. **17** Shilambolyo na ilokoli yakwe inapita, ikabheje
mundu atenda ibhaapinga a Nnungu shatame pitipiti. **(aiōn g165)** **18**
Ashibhanangu, gegano ni malanga ga kumpelo. Mwapilikenenje
kuti akakwaakunda a Kilishitu shaaishe, ikabheje nkali nnaino
bhakwaataukanga a Kilishitu bhabhagwinji bhaikengenenje. Kwa
nneyo tumumanyi kuti gegano ni malanga ga kumpelo. **19** Bhene
bhandunjibha, mubhakoposhelenje munkumbi gwetu, ikabheje
bhakalinginjiji bhetu, na kwa lyene ligongolyo bhatuleshilenje.
Kaliji bhakalinginji na uwe, bhakatemingene na uwe. Ikabheje
bhashikutulekanga kupinga imanyishe kuti bhakalinginjiji bha
munkumbi gwetu. **20** Ikabheje nshigumbaywanga naka Mbumu
jwa Ukonjelo, na mmowenji nnjimanyinji kweli. **21** Bhai,
nangannjandishilanga pabha nkakujimanyanga kweli, ikabheje
pabha nnjimanyinji kweli na kabhili pabha gwakwa unami gogowe
ukoposhela nkweli. **22** Gani ali nnami? Ni jwene atauka kuti
a Yeshu nngabha a Kilishitu. Jweneju ni akakwaakunda a
Kilishitu, pabha anakwaakana a Tati naka Mwana gwabho.

23 Jwene akumposhela Mwana, akakwaaposhela na a Tati
nneila peila, ikabheje akumposhela Mwana, anakwaaposhela
a Tati nneila peila. **24** Kwa nneyo nkamulanje mmitima
jenunji majiganyo gumpilikenenje kuumila ku ndandubho.
Ibhaga nkagulilangaga majiganyo gumpilikenenje kuumila ku
ndandubho, shintamangananje nkati jika Mwana na a Tati **25**
Na a Kilishitu bhayene bhatupele miadi ja gumi gwa pitipiti.
(aiōnios g166) **26** Njikunnjandishilanga gene malobhega kwa
ligongo lya bhandu bhaapinganga kumpuganyanga. **27** Ikabheje
a Kilishitu bhashikutupa Mbumu jwa Ukonjelo. Na pabha Mbumu
jwa Ukonjelo anatama nkati jetu, nkapinjikwanga kujiganywa
naka mundu jojowe, pabha Mbumu jwabho anakunnjiganyanga
indu yowe. Jwene Mbumujo anakunjiganyanga ya kweli na
wala akabheleketa unami. Bhai malinga Mbumu shakuti
kunjiganyanga, ntamangane nkati ja a Kilishitu. **28** Na nnaino
ashibhanangu, ntamangananje nkati jabho a Kilishitu, nkupinga
tubhe na ngulupai ja kweli malanga gubhapinga koposhela,
na tunakole oni lyubha lishibhabhuje. **29** Mmumanyinji kuti a
Kilishitu ni bhakwete aki, kwa nneyo nnapinjikwanga nneila
peila kumumanya kuti kila mundu atenda aki, ni mwana jwa a
Nnungu.

3 Bhai nnolanje, Atati shibhakuti kutupinga mpaka muntima,
nikutushema bhana bha a Nnungu, na nneyo ni
shituli uwe. Shilambolyo bhakakutumanyanga uwe pabha
bhakakwaamanyanga a Nnungu. **2** Bhakilishitu ajangunji,
uwe nnaino ni tubhana bha a Nnungu, ikabheje ikanabhe
manyika shitubhe bhuli pushibhakoposhele a Kilishitupo. Ikabheje
tumumanyi kuti shitulandane nabho pabha shitwaabhone
shibhali. **3** Bhai kila mundu akulikulupalila lyeneli mwa a Kilishitu,

anakwiibhika ukoto mbuti a Kilishitu shibhali bha ukonjelo. **4**
Kila mundu atenda shambi anakujikana shalia ja a Nnungu
pabha shambi ni kujikana shalia. **5** Mmumanyinji kuti a Kilishitu
bhashinkuika kuushoya yambi yetu na bhenebho bhangali
shambi shoshowe. **6** Bhai kila atama nkulundana na a Kilishitu
akayobhelela kutenda shambi, ikabheje kila mundu atenda
shambi akanabhe kwaabhona a Kilishitu, wala akakwaamanya
a Kilishitu. **7** Bhai ashibhanangu nnakundanje kupuganywa
naka mundu jojowe. Mundu atenda itendi ya mmbone, jwenejo
akwete aki malinga a Kilishitu shibhali bha aki **8** Ikabheje
ayobhelela kutenda shambi, jwenejo juka Lishetani, pabha
Lishetani ayobhelele kutenda shambi kuumila kundandubho.
Ikabhe Mwana jwa a Nnungu, ashinkuika pa shilambolyo
kuangabhanya maengo gaka Lishetani. **9** Kila mwana abhelekwe
na a Nnungu, akayobhelela kutenda shambi pabha Unnungu uli
nkati jakwe, wala akayobhelela kutenda shambi, pabha jwenejo
ni mwana jwa a Nnungu. **10** Nneyo peyo ni pwiikumanyika
mwana jwa a Nnungu na mwana juka Lishetani. Mundu jojowe
akaatenda ya aki, na akakwaapinganga bhaakulupalilanga
ajakwe, jwenejo nngabha mwana jwa a Nnungu. **11** Ntenga
gumpilikenenje kuumila kundandubho ni gweguno, tunapinjikwa
kupingana twaashayene. **12** Tunabhe mbuti Kaini, jwenejo paaliji
juka Lishetani, ashinkummulaga mpwakwe. Kwa ligongo lyashi
ashinkummulaga mpwakwe? Kwa ligongo lya itendi yakwe
nnyene ishinkubha ya nyata, ikabheje ika mpwakwe puyaliji ya
aki. **13** Bhai bhaakulupalilanga ajangunji, nnakanganigwanje
ibhaga shilambolyo shikakumpinganga mmanganyanji. **14**
Uwe tumumanyi kuti tupitile kukopoka nshiwo nikwenda ku
gumi, pabha tunakwaapinganga Bhakilishitu ajetunji. Mundu

akakwaapinganga bhakilishitu ajakwe anatama nshiwo **15** Kila akakumpinga akulupalila nnjakwe jwenejo nkubhulaga, na mmanganyanji mmumanyinji kuti jojowe abhulaga jwangali gumi gwa pitipiti nkati jakwe. **(aiōnios g166)** **16** Uwe putukumanyi kupingana ni nneino. A Yeshu Kilishitu bhashinkwiishoya gumi gwabho kwa ligongo lyetu uwe, numbe uwe tunapinjikwa kwiishoya gumi gwetu kwa ligongo lya bhaakulupalilanga ajetu **17** Bhai mundu akolaga mali ga pashilambo pano, na ammonaga nnjakwe ali nshilaje, nikola ntima gwa nonopa gwangali kummonela shiya, a Nnungu shibhampinje bhuli jwenejo? **18** Ashibhanangu kupingana kwetu kunabhe malobhe jika, ikabhe tupingane kwa kweli na kwa itendi. **19** Nneyo ni pushitumumanye kuti uwe ni tubhandu bha kweli, na tukakola lipamba kwa a Nnungu. **20** Ibhaga ndumbililo yetu ituukumulaga, tumumanyi kuti a Nnungu ni bhakulungwa kupunda ndumbililo yetu, na kuti Bhenebho bhashimanyi kila shindu. **21** Ashaambwiga ajangunji, ibhaga mitima jetu jangali sha kutuukumula, bhai shitukombole kubha na makangala ga kwaajendela a Nnungu. **22** Na shituposhele kwa bhenebho shoshowe shitujuga, pabha tunakagulila malajilo gabho, na tenda ikwaanonyela. **23** Na malajilo gabho ni nnei, twaakulupalile Bhanabhabho a Yeshu Kilishitu, na tupingane malinga shibhatulajile. **24** Akagulila malajilo ga a Nnungu, anatama nkulundana na a Nnungu, na a Nnungu bhanatama nkulundana na jwenejo. Kupitila kuka Mbumu jubhatupeleshele a Nnungu, uwe tumumanyi kuti a Nnungu, bhanatama nkulundana na uwe.

4 Bhakilishitu ajangunji, nnankulupalilanje kila mundu abheleketa kuti ashikola Mbumu jwa a Nnungu, ikabheje munninganje ibhaga jwene mundujo anaalongoywa naka Mbumu jwa

a Nnungu, pabha ashinkulondola bha unami bhabhagwinji
bhashikoposhelanga pa shilambolyo. **2** Mpingangaga kummanya
kuti jwene mundujo analongoywa naka Mbumu jwa a Nnungu,
shimummanyanje nnei. Kila akunda kuti a Kilishitu bhashinkuika
nibha mundu, jwenejo akwete Mbumu jwa a Nnungu. **3**
Ikabheje jojowe akakwaakunda a Kilishitu, jwenejo jwangali
Mbumu akopoka kwa a Nnungu. Jwenejo ashikola mbumu
ataukangana na a Kilishitu, mmanganyanji mwapilikenenje
kuti alikwiiya, na nnaino tayali aishe pa shilambolyo. **4**
Ikabheje Mmanganyanji ni bhana bha a Nnungu, numbe
mwaakombwelenje bhene ashinkulondola bha unami, pabha
Mbumu ali nkati jenunji, ni nkulungwa kupunda mbumu ali nkati
jabhonji bhene bhalinginji bha shilambolyo. **5** Bhanganyanjibho
ni bha pa shilambolyo, na ibhabheleketanga indu ya pa
shilambolyo, na shilambolyo shinakwaapilikanishiyanga, pabha
bhene bhanganyanjibho ni bha pa shilambolyo. **6** Uwe ni tubha a
Nnungu. Mundu abhamanyi a Nnungu anakutupilikanila, mundu
akakwaamanya a Nnungu akakutupilikanila. Bhai nneyo, ni
shitukombola kummanya Mbumu jwa Kweli na mbumu jwa
unami. **7** Bhakilishitu ajangunji, tupingane, pabha kupingana
kukukoposhela kwa a Nnungu. Kila mundu akumpinga nnjakwe,
jwenejo ni mwana jwa a Nnungu na anakwaamanya a Nnungu.
8 Mundu akakwaapinganga ashaajakwe jwenejo akakwaamanya
a Nnungu, pabha a Nnungu ni kupingana. **9** A Nnungu
bhashinkulanguya kuti bhanakutupinga uwe pubhampeleshe
Mwanagwabho jwa jika pa shilambolyo, nkupinga tupate gumi
kuka jwenejo. **10** Kweneku ni kupingana, nngabha kuti uwe
tushinkutandubhila kwaapinga a Nnungu, ikabhe Bhenebho
bhashinkutupinga kuishila kuntuma Mwanagwabho abhe mbepei

ja kutuleshelela yambi yetu. **11** Bhakilishitu ajangunji, ibhaga a
Nnungu bhashinkutupinga nneyo, bhai, numbe uwe tunapinjikwa
kupingana. **12** Jwakwa mundu abhabhweni a Nnungu, ikabheje
tupinganaga a Nnungu bhanatama nkulundana na uwe na
kutupinga kwabho kunashimilika nkati jetu. **13** Tumumanyi
kuti tunatama nkulundana na a Nnungu, na Bhalabho a
Nnungu bhanatama nkulundana na uwe, pabha bhenebho
bhashikutupa Mbumu jwabho. **14** Uwe tugabhweni, numbe
tunakwakong'ondelanga bhananji kuti, Atati bhashinkwaatuma
Bhanabhabho bhabhe bhaatapula bha shilambolyo. **15** Kila
mundu akwaakunda a Yeshu Kilishitu kuti Mwana jwa a Nnungu,
a Nnungu bhanatama nkulundana na jwene mundujo, na jwenejo
anatama nkulundana na a Nnungu. **16** Bhai uwe tumumanyi
na tunakulupalila kuti a Nnungu bhanakutupinga. A Nnungu
ni pingana, na mundu jojowe atama nkupingana, anatama
nkulundana na a Nnungu, na a Nnungu bhanatama nkulunduna
na jwenejo. **17** Kwa nneyo kupingana kutimilile nkati jetu
nkupinga tukole makangala lyene lyubha lya ukumu, pabha
kutama kwetu pa shilambolyo pano, shikubhe mbuti kutama kwa
a Kilishitu. **18** Pukutemi kupingana pangali bhoga, elo, kupingana
kwa timilika kunashoya bhoga gowe. Bhai, mundu akwete
bhoga akanabhe timilika nkupingana, pabha bhoga unakagulana
na kupanyangulwa. **19** Uwe tunapingana pabha a Nnungu ni
bhatandwibhe kutupinga uwe. **20** Mundu abheleketaga kuti
anakwaapinga a Nnungu, akuno akakumpinga nkilishitu njakwe,
jwenejo analambila. Pabha mundu akakumpinga njakwe jwa
kummona, akakombola kwaapinga a Nnungu akakwaabhona. **21**
Bhai jejino ni amuli jibhatupele a Kilishitu. Akwaapinga a Nnungu
anapinjikwa kumpinga nkilishitu njakwe.

5 Mundu jojowe akulupalila kuti a Yeshu ni a Kilishitu, jwenejo ni
mwana jwa a Nnungu na kila mundu akwaapinga a Tati, nneila
peila anakumpinga mwana gwabho. **2** Nnei ni putukumumanya
kuti tulikwaapinganga bhana bha a Nnungu, kwa kwaapinga
a Nnungu na kuikamula amuli yabho. **3** Pabha kwaapinga a
Nnungu ni kukagulila amuli, na amuli yabho yangali ukomu. **4**
Pabha kila mwana jwa a Nnungu anakushikombola shilambolyo.
Tunakushikombola shilambolyo kupitila ngulupai yetu. **5** Gani
akushikombola shilambolyo? Ni jwene akulupalila kuti a Yeshu
ni mwana jwa a Nnungu. **6** A Yeshu Kilishitu ni bhaaishe kwa
bhatishwa kwabho mmashi, na kwa minyai ja kuwa kwabho.
Bhanngaika kwa mashipe, ikabheje pamo na mashi na minyai.
Na Mbumu ni akong'ondela yene indu ila, pabha Mbumu ni
jwa kweli. **7** Pabha pubhalinginji bhaakong'ondela bhatatu.
8 Mbumu, Mashi na Minyai na bhanaatatu lilobhe lyabhonji
limope. **9** Ibhaga tuukunda ukong'ondelo gwa bhandunji,
ukong'ondelo gwa a Nnungu ni gwankulungwa kaje, na gwenego
ni ukong'ondelo gubhakong'ondele a Nnungu, ga bhanabhabho.
10 Kila mundu akunkulupalila mwana jwa a Nnungu, akwete
gwene ukong'ondelogu muntima gwakwe. Ikabheje jwene
akakwaakulupalila a Nnungu, ashikwaatenda kuti bhanami,
pabha jwangakulupalila ukong'ondelo gubhakong'ondele a
Nnungu, ga bhanabhabho. **11** Na gwenegu ni ukong'ondelo,
kuti a Nnugnu bhashikutupa gumi gwa pitipiti, na gwene
gumigu muuli mwa bhanabhabho. **(aiōnios g166)** **12** Jwene
akwete bhanabhabho a Nnungu, akwete gumi, ikabheje
jwene jwangali bhanabhabho a Nnugnu, jwangali gumi. **13**
Ngunakunnjandishilanga gene malobhe gano mmanganyanji
nkulikulupalilanga lina lya bhanabhabho a Nnungu, kupinga

mmumanyanje kuti nkwetenje gumi gwa pitipiti. **(aiōnios g166)** **14**
Na uwe tukwete makangala ga muntima kwa a Nnungu. Pabha
tumumanyi kuti shibhatupilikane twaajugaga shindu shoshowe,
malinga shibhapinga bhayene. **15** Bhai, ibhaga tumumanyi kuti
bhanakutupilikana putukwaajuga, tumumanyi kuti bhatupele
shoshowe shitwaajujile. **16** Mundu ammonaga nkilishitu njakwe
alitenda shambi shikaapeleshela shiwo, anapinjikwa annjujile
kwa a Nnungu, na a Nnungu shibhampe jwene mundujo gumi.
Yani mundu atendile shambi shikaapeleshela shiwo. Pabha
shipali shambi shiipeleshela shiwo, ikabheje ngaabheleketa
ajuje ga shene shambisho. **17** Kila shitendi shangali aki ni
shambi, ikabheje shipali shambi shikaapeleshela shiwo. **18**
Tumumanyi kuti kila mwana jwa a Nnungu akaatenda yambi,
pabha Bhanabhabho a Nnungu shibhampe ulinda, na Lishetani
akakombola kunkwaya. **19** Tumumanyi kuti uwe ni bhana bha a
Nnungu, nkali Shilambolyo showe shitagwalwa na Lishetaniyo.
20 Tumumanyi nneila peila kuti mwana jwa a Nnungu aishe, na
jwenejo atupele lumanyio kupinga twaamanye a Nnungu bhali
bha kweli. Na uwe tunalundana na a Nnungu bha kweli, kupitila
bhana bhabho a Yeshu Kilishitu. Bhenebha ni a Nnungu bha kweli
na gumi gwa pitipiti. **(aiōnios g166)** **21** Mmana bhungumpinganga,
mwiiembuyanje na kuitindibhalila yanamu.

2 Yowana

1 Jene bhaluwa jino kujikopoka kwangu nne nkulungwa
jwa likanisha. Ngunakunnjandishila mmanganya bhandunji
bha likanisha, bhungumpinganga mpaka muntima. Nngabha
nne jikape ngumpinganga, ikabheje nneila peila na bhowe
bhakujimanyanga kweli, bhanakumpinganga. **2** Pabha jene
kweliji jinatama nkati jetu, na shijilonjeye tama na uwe pitipiti. **(aiōn**
g165) **3** Atati a Nnungu pamo na a Yeshu Kilishitu bhana bhabho,
bhanakutupa nema na shiya na ulele, bhene bhatama nkweli na
pingana bhala. **4** Njiangalala kwa kaje kubhona kuti bhananji
munkumbi gwa ashibhana bhenu, bhanatamanganangа nkweli
malinga Atati shibhashite kutuamulisha. **5** Na nnaino a mama
ngunakunshondelesheya, nngabha kuti ngunakunnjandishila
amuli ja ambi, ikabheje ni amuli jituposhele kuumila ku
ndandubho, tupingane. **6** Na kupingana ni kutama nkukagulila
amuli ya a Nnungu. Jeneji ni amuli jinnjipilikenenje kuumila
ku ndandubho, ntamangane nkupingana. **7** Bhaunaminji
bhabhagwinji bhakaakundanga kuti a Yeshu Kilishitu bhaaishe
bhali na shiilu shabho, bhakoposhelenje pa shilambolyo.
Mundu jwa nneyo analambila na akakwaakunda a Kilishitu.
8 Mwiiteiganje nnaobhianga shene shintendelenje maengo
shila, ikabhe mpatanje upo itimilile. **9** Mundu jojowe akaatama
mmajiganyo ga a Kilishitu, jwenejo jwangali a Nnungu. Na
jojowe akalonjeya mmajiganyo ga a Kilishitu na kugaleka,
jwenejo jwangali a Nnungu. Jojowe atama mmajiganyo, akwete
Atati na Mwana nneila peila. **10** Nnamposhelanje mundu
jojowe akunjiilanga gwangali kumpeleshelanga gene majiganyo
gano, numbe nnaposhelanje mmajumba genunji. **11** Jojowe
akumposhela mundu jwa nneyo, na jwalakwe anakwiilunda

mwiitendi yangali ya mmbone. **12** Ngwete indu yaigwinji,
ikabhe ngaapinga kunnjandishilanga kwa kalatashi na wino,
ikabheje kuengwa kwangu ninng'owelanje kutukungulushe pamo
na mmanganya tulibhonegana, nkupinga kuangalala kwetu
kutimilile. **13** Bhana bha alumbu bhenu bhaagwilwe na a Nnungu,
bhanakunnamushilanga.

3 Yowana

1 Nne kalongolele jwa likanisha, ngunakunnjandishila mmwe
ambwiga ajangu a Gayo bhungumpinga mpaka muntima. **2**
Ambwiga ajangu, ngunakunnjujila nkole ndamo ja mmbone na
shiilu shiangalale malinga ntima gwenu shiguangalala. **3** Pabha
ishinonyela kwa kaje, pubhaikengene bhakilishitu bha kweneko
ningong'ondelanga ga kulupalika kwenu, na shinkuti kamulila ya
kweli ga a Kilishitu. **4** Shakwa shipundile kunonyela, malinga
shene sha pilikana kuti ashibhanangu bhanatamangana nkweli.
5 Ambwiga ajangu, kwa yene inkwaatendelanga bhakilishitu
ajenunji nkali na bhajeninji, ni ikuntenda nkulupalilwe. **6**
Bhene bhandunjibho bhashikong'ondelanga nnikanisha kuti
nshikola ntima gwa pinga bhandu. Kwa nneyo, shintende ya
mmbone mwaajangutilangaga bhene bhakilishitubho, mmwanja
gwabhonji malinga shibhaapinga a Nnungu. **7** Pabha kwa
ligongo lya lina lya a Yeshu, bhashinkujabhulangana gwangali
kukunda kuposhela shindu sha kwaajangutilanga, kukopoka
ku bhandunji bha ilambo ina. **8** Bhai uwe tunapinjikwa
kwaatendelanga mituka bhene bhandunjibho, nkupinga tukamule
liengo lya kweli pamo. **9** Nashinkujandika ku likanisha bhaluwa,
ikabhe a Deotilipa bhaapinga kwiibhika kubha akalongolele
munkumbi gwabhonji, bhashinkukana kutupilikanila. **10** Kwa
nneyo, ng'ikaga kweneko shinugule indu yowe yangali ya
mmbone ibhatendile na malobhe ga unami gubhatulambilile,
numbe kupunda genego, bhenebho bhanakana kwaaposhelanga
Bhakilishitu ajetunji bhene bhaapinganga kwaaposhelanga
bhala, bhanakwaalimbiyanga na kwaabhinganga nnikanisha. **11**
Ambwiga ajangu, nnayaye indu ya nyata, ikabhe nnyaye ya
mmbone. Pabha jwene atenda indu ya mmbone ni jwa a Nnungu,

ikabhe jwene atenda indu ya nyata akakwaamanya a Nnungu.
12 Bhandu bhowe bhanakwalumbililanga a Demetulushi, numbe
uwe tunakwaakong'ondela na mmumanyinji kuti ukong'ondelo
gwetu, ni gwa kweli. **13** Ngwete indu yaigwinji ya kunnjandishila,
ikabheje ngaapinga kunnjandishila na kalamu na wino. **14**
Ikabheje shitubhonegane nikunguluka, tuli tutemi pamo. Ulele
utame na mmwe. Ashambwiga ajetu bhanakunkumbushilanga,
mwaalamushilanje ashaambwiga ajetunji bha kweneko bhowe,
nnikwalugulanga kwa mena gabhonji.

Yuda

1 Nne Yuda ntumwa jwa a Yeshu Kilishitu, mpwabho a
Yakobho. Ngunakunjandishilanga nkupingwanga na Atati a
Nnungu na kubhikwa muulele kwa ulinda gwa Yeshu Kilishitu.
2 Ngunakumpinjilanga nnjenjesheywanje shiya na ulele na
kupingana. **3** Ashaalongo, nkali napinjile kunnjandishilanga
ga ngani ja ntapulo gwetu uwe tubhowe, gumweni kuti
ngunapinjikwa kunnjandishilanga, nkukwiyanga mpundanje
kukamulila ukoto ngulupai jimpegwilwenje mmandunji bha
ukonjelo kamope. **4** Pabha bhapalinji bhandu bhaijinjiyenje kwa
nng'iyo, bhajandishilwenje kupanyangulwa kuumila bhukala,
bhaatendanga ya nyata ikwashima a Nnungu, bhalikugupuganya
ntenga gwa nema ja a Nnungu bhetu kubha shindu
shangali sha mmbone, na kwaakananga a Yeshu Kilishitu
bhali bha jikape, na Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu.
5 Nkali mwimanyinji yowei ngunakunkumbushiyanga kuti,
Bhakulungwa nankali Bhaatapwilwenje Bhaishilaeli ku Mishili,
bhene bhakakwetenjeje ngulupai bhala gubhabhulegwenje.
6 Na nkali ashimalaika bhalepelenje kutama ukoto nndamo
jabhonji, bhashitabhwanga na a Nnungu mindondolo ja
itale ja pitipiti nnubhindu, mpaka pushiliishile lyubha likulu
lya ukumu. **(aïdios g126)** **7** Nkumbushilanje bhandunji bha
ilambo ya ku Shodoma na ku Gomola na ya tome na
kweneko, bhashinkutendanga malinga bhene ashimalaika bhala
bhalitendanga ya labhalabha na ilokoli yangali ya mmbone
ya nshiilu, bhalilekanga mwa kawaida nitenda ikapinjikwa,
nipanyangulwa mmoto gwa pitipiti, kubha shilangulo kubhandunji
bhowe. **(aiōnios g166)** **8** Nneyo peyo nkali bhanganyabha,
agamii yabhonji inanyatiya iilu yabhonji na nikuunyegaya

ukulungwa gwa a Nnungu na kuilosha iumbe ya ukonjelo gwa
kunnungu. **9** Nkali a Mikaeli bhakulungwa bha ashimalaika
bha kunnungu, pubhataukanganaga naka Lishetani ga shiilu
sha a Musha, bhangalinga kummeleketa kwa kunng'ukumula
kwa malobhe ga matukano, ikabheje gwaalugwilepe,
"Bhakulungwa bhayene bhakukalipile." **10** Ikabheje bhene
bhandunjibha bhanakwiloshanga indu ibhakakwimanyanga, na
indu ibhakwiganishiyanga nng'aniyo yabhonji ni ikwaobhiyanga
malinga bhanyama bhangalinji lunda. **11** Ole gwabhonji! Pabha
bhashikagulanga mpanda gwa a Kaini. Bhashibhutushilanga
kupata mbwaiko muilebho malinga ya a Bhalaamu na
gubhatitimilenje malinga shibhatitimile a Kola. **12** Bhene
bhandunjibha, mapyotopyoto ga jogoya, bhunkulyanabhonji
shalya malanga gunkuimananga kwaakumbushila a Nnungu.
Bhalyanganga pamo na mmanganya, gwangali lipamba.
Paalinginji mbuti maunde ganokolwa na mbungo gwangali kunya
ula. Numbe malinga mikongo jipakatishe maamba na wala
jikaogoya iepo na jiwile na jitutumbwilwe. **13** Bhene bhandunjibho
pubhalinginji malinga mabhimbili gamakulungwa ga bhaali,
gakaibhilika na itendi yabhonji ya tokomaya ilitutuma liulo
mbuti ndondwa ijimajima, a Nnungu bhaabhishilenje shibhiko
nnubhindu lwa totolo lwa pitipiti. **(aiōn g165)** **14** Na a Eneko bhandu
bha lubheleko lwa shabha kuumila a Adamu, bhashinkulondola
ga bhene bhandunjibho bhalinkuti, "Mpilikananje! Bhakulungwa
bhanakwiya na bha ukonjelo bhabho maelupu kwa maelupu, **15**
kupinga bhaaukumulanje bhandunji bhowe na kwaapotekanga
bhandu bhowe bhakakwaakundanga a Nnungu, ligongo lya itendi
yabhonji ya ilebho ibhatendilenje, na ligongo lya malobhe gabhonji
gowe ga nyata gubhabheleketenje bhandunji bha ilebhobha,

kwa a Nnungu.” **16** Bhene bhandunjibha bhanainginikanga
na kwigutanjila, bhalikagulilanga ilokoli yabhonji ya nyata,
bhalikwiiniyanga na kwaalumbililanga bhananji kwa unami
nkupinga pwaika. **17** Ikabheje mmanganyanji bhakilishitu
ajangu, nkumbushilanje malobhe gummalanjilwenje bhukala
na ashimitume bha Bhakulungwa bhetu a Yeshu Kilishitu. **18**
Bhammalanjilenje kuti, “Mobha ga kumpelo shibhakoposhelanje
bhandunji bha mbenji bhaakagulilanga ilokoli yabhonji ya
nyata.” **19** Bhene bhandunjibho bhaakumbuyanga malekano
na mipwilingano, bhandunji bha ilokoli ya nshiilu na lunda
lwa shibhelekwe, bhangalinginji Mbumu jwa a Nnungu. **20**
Ikabheje mmanganyanji bhakilishitu ajangunji ntamangane ukoto
nngulupai yenunji ya mmbone nnilongoywanga naka Mbumu
jwa Ukonjelo nkujuga. **21** Ntamangane malinga shibhapinga a
Nnungu, akuno nnilindililanga shiya sha Bhakulungwa bhetu a
Yeshu Kilishitu mpaka mpatanje gumi gwa pitipiti. **(aiōnios g166)**
22 Mwaabhonelanje shiya bhandunji bhakwetenje lipamba, **23**
Bhananji mwaatapulanje pa moto gwa ukumu. Mwaabhonelanje
shiya nnikwiiteiganga na nnishimwanga na yambi inyatiya iilu
yabhonji. **24** Kwa Bhene bhaakombola kumpanganga ulinda
nnaikubhalanje nigwa na bhakummikanga muukonjelo gwabho
gwangali ilebho na kwa nng'angalo gwa punda, **25** Bhenebho ni
a Nnungu bha jikape, Bhaatapula bhetu kupitila a Yeshu Kilishitu
Bhakulungwa bhetu, ukonjelo ku bhenebho na ukulungwa na
mashili kuumila bhukala, na nnaino na pitipiti. Amina. **(aiōn g165)**

Nng'ibhulo

1 Gweguno ni nng'ibhulo gwa a Yeshu Kilishitu gubhapegwilwe
na a Nnungu, nkupinga bhaalanguyanje bhatumishi bhabho indu
ipinga koposhela shangupe. Bhashinkulangula yene indui kwa
kuntuma malaika jwabho kwa a Yowana bhatumishi bhabho, **2**
bhenebho bhakong'ondele ga kila shindu shibhashibhwene, ga
lilobhe lya a Nnungu na ukong'ondelo gwa a Yeshu Kilishitu. **3**
Apegwe mboka jwene akwaashomelanga nnikanisha malobhe
ga gweguno ukulondola guno, nneila peila bhapegwanje mboka
bhene bhaapilikananga na kugabhika muntima gajandikwe
mwemuno gano, pabha malanga gabhandishile. **4** Nne a Yowana
ngunakugajandishila makanisha shabha gali kunkoa gwa Ashia.
Ngunakumpinjilanga nema na ulele kukopoka kwa a Nnungu
bhapali, bhaapali na bhaapinga kwiya kukoposhela kwa ashi
Mbumu shabha bhalinginji mmujo ja shitengu sha upalume, **5** na
kwa a Yeshu Kilishitu bhaakong'ondela bhaakulupalika, bhali
bha lyelo ku bhawilenje, na bhakulungwa bha bhapalume bha
pa shilambolyo. Bhenebho bhanakutupinga na bhashikututakaya
yambi yetu kwa minyai jabho, **6** ni gubhatutendile uwe kubha
upalume gwa bhaabhishila nkupinga twaatendele liengo a
Nnungu, bhali aina bhabho. Ukonjelo na mashili ibhe na bhenebho
piti piti, amina. **(aiōn g165)** **7** Nnole bhenebho bhanakwiya na
maunde na kila mundu shaabhabhone nkali bhene bhaaomilenje
lipanga bhala, na ilambo yowe ya pashilambolyo shiigutanjile kwa
ligongo lyabho. Elo nneyo ni shiipinga kubha. **8** Bhakulungwa a
Nnungu Bhakwete Mashili bhakuti, “Nne ni jwa ntai na jwa mpelo,
mbali, naapali na mbinga kwiya.” **9** Nne a Yowana nankukulupalila
nnjenunji, nili mmboteko pamo na mmanganyanji muupalme gwa
a Nnungu na nkupunda kwiipililila, nashinkubhikwa jikape ku

shilambo shitimbililwe na mashi shiishemwa Patimo kwa ligongo
lya lunguya lilobhe lya a Nnugnu na kong'ondela ga a Yeshu. **10**
Bhai, lyubha limo lya Bhakulungwa, nili ng'umbelwe naka Mbumu,
gumbilikene lilobhe likulungwa mbuti lya lipenga kunyuma
jangu **11** lilinkuti, “Nnjandishe nshitabhu gowe gunkugabhonaga,
npeleshe ku makanisha shabha, yani ku Epesho, na ku Shimilina,
na ku Peligamo, na ku Tiatila, na ku Shalidi, na ku Piladelipia,
na ku Laodikia.” **12** Penepo nigundendebhwishe nole, ni gani
abheleketaga na nne. Ngatendebhusheje niguniibhwene itengu
shabha ya kandili ya shaabhu. **13** Pakati pakati yene itengu
ya kandili ila, nigunaabhwene bhandu bhamo malinga Mwana
jwa Mundu, awete likoti lya lileu na nshipi gwa shaabhu pa
ntima. **14** Ntwe gwakwe na umbo yakwe puyaaliji yanawe
malinga mabhetya ga ngondolo, eu malinga ndambwe, na
meyo gakwe pugaaliji malinga lilamba lya moto. **15** Makotwa
gakwe pugaaliji malinga shitale shiukengwe kaje, eu mbuti
shijoshilwe pa moto gwa shipala, na lilobhe lyakwe pulyaaliji
malinga mabhimbili ga mashi gamagwinji. **16** Munkono gwakwe
gwa nnilo ashinkukamulila ndondwa shabha, na nkangw'a
jakwe ushinkukopoka upanga gwa tema akuno na kukuno.
Lubhombo lwakwe luliimelemeta kwa kaje, mbuti lyubha lya
nakalanga. **17** Ngaabhoneje ngugwaga pa makongono gabho
mbuti mundu awile. Penepo nigubhamishile nkono gwabho
gwa nnilo bhalinkuti, “Nnajogope, Nne ni na jwa ntai na jwa
mpelo. **18** Nne ni jwene akwete gumi, na awile na nnole nnaino,
na jwa nkoto piti piti, na ni ngwete mashili ga kundamo ja
bhawilenje. **(aiōn g165, Hadēs g86)** **19** “Bhai nnaino nnjandishe
indu imuibhwene, ipali na yene ipinga koposhela kungai. **20**
Ga shinjubhi sha yene ndondwa shabha imuibhwene munkono

gwangu gwa nnilo ila, na itengu shabha ya kandili ya shaabhu
ni nnei, ndondwa shabha ila ni ashimalaika bha Makanisha
shabha, na itengu shabha ila, ni Makanisha shabha."

2 Kuka malaika jwa likanisha lya ku Epesho nnjandishe.
"Genego ni malobhe ga bhene bhaakamula ndondwa shabha
munkono nnilo gwabho, na bhapita jimajima pakatipakati itengu
ya kandili shabha ya shaabhu. **2** Nishimanyi shinkutenda,
nimumanyi kutumbilila kwenu nniengo na shinkuti kwiipililila.
Nimumanyi kuti nkaakombola kumpililila mundu jwangali jwa
mmbone, na kuti nshikwaalinganga bhene bhakwiishemanga kuti
ashimitume, mbena nngabha, na mwaabhweninji kuti bhanami.
3 Mmwe nnakwiipililila nipotekwa kwa ligongo lyangu nne, na
mwangalepela. **4** Ikabheje gegano ni gungwete kwenu mmwe,
nnaino nkaambinga malinga shimwambingaga bhukala. **5**
Nkumbushile punnepele. Ntendebhushe ntende shimwatendaga
bhukala. Monaga nkaipete, shinyie shoya kandili jenu pa shitengu
shakwe. **6** Ikabheje ngunakunnumbilila ga shindu shimo,
inakunshima yaakutendanga Bhanikolai, malinga shiikunjima
nne." **7** "Akwete makutu, bhai apilikane yaabheleketa Mbumu ku
makanisha." Shibhakombolanjebho shinaalekanje bhalyanganje
iepo ya nkongo gwa gumi, uli mungunda gwa a Nnungu. **8** Kuka
malaika jwa likanisha lya ku Shimilina nnjandishe. "Gegano ni
malobhe ga bhene bhali bha ntai na bha kumpelo, bhaawile
nnaino ni bhakoto. **9** Nigamanyi ga shilaje shenu, nimumanyi
kuti mmwe mmaalaga. Ikabheje mmwe ni tajili, nimumanyi
shibhashite kuntokomayanga bhene bhakwiitembanga kuti
Bhayaudi ikabheje nngabha, bhene bhanganyabho ni likundi lika
Lishetani. **10** Nnajogope shindu shoshowe shipinga kumpoteka.
Mpilikane, Lishetani shanninganje kwa kuntendanga mmananji

munkumbi gwenunji ntabhwanje nnigelesha, na shimmnganje
mmboteko kwa mobha likumi limo. Mwiishimilikanje nngulupai
na nkali mpinjikwangaga kuwa, numbe nne shinimpanganje
gumi, ibhe upo kwa kombola kwenunji." **11** Akwete makutujo,
bhai apilikane gaabheleketa Mbumu ku makanisha. Jwene
shaakombolejo, akapotekwa na shiwo sha bhili. **12** Kuka malaika
jwa ku likanisha lya ku Peligamo nnjandishe. "Gegano ni
malobhe gubhaabheleketa bhene bhakwete upanga gwa tema
akuno na kukuno bhala. **13** Nikumanyi kunkutama, mmwe
kunkutama ni kushitengu sha upalume shika Lishetani. Ikabheje
mwangangana, na wala mwangaleka kungulupalila, nkali mobha
ga a Antipashi, bhaakong'ondela bhangu bhaakulupalika,
pubhabhulegwe munkumbi gwenunji kwene kulitama Lishetani.
14 Ikabheje ipali ishoko ingwete kungwenu mmwe, bhapalinji
munkumbi gwenunji bhaakagulilanga majiganyo ga a Bhalaamu,
bhaajigenye a Bhalaki bhaalongoyanje Ishilaeli bhatendanje
yambi kwa kwaatendanga bhalyanganje yalya ishoshiwe mbepei
kuyanamu na itendi ya labhalabha. **15** Na nneyo peyo bhapalinji
bhandunji munkumbi gwenunji bhaakagulilanga majiganyo ga
Bhanikolai. **16** Bhai nnaino nnekanje yambi yenunji, nkalekanje
shining'ishilanje shangupe kuukomana na bhene bhandunjibho
na upanga gwankulungwa ukopoka nkang'wa jangu." **17** Monaga
nkwetenje makutu, bhai, mpilikananje gaabheleketwa naka
Mbumu ku makanisha. Jwene shaakombole jula shinimpe
shalya shiishiywe shila. Shinimpe na liganga lyanawe lijandikwe
lina lya ambi likamanyika na mundu jojowe ikabheje jwene
apegwilwe jula. **18** Kuka malaika jwa ku likanisha lya ku Tiatila,
nnjandishe. "Gwenego ni ntenga ukopoka kuka Mwana jwa a
Nnungu, meyo gakwe mbuti lilamba lya moto, makotwa gakwe

ganamelemeta mbuti liabha lyalikubhule. **19** Niimanyi yowe
inkutenda. Nikumanyi kupinga kwenu, kukulupalika kwenu, liengo
lyenu na kuipililila kwenu. Nimumanyi kuti nnaino nnatenda indu
yaigwinji kupunda imwatendaga bhukala. **20** Ikabheje ngwete
lilobhe lya kummalanjila, mmwe nnakwaaleshelela bhakongwe a
Jeshebheli, bhakwiishema bhayene ankulondola. Kwa majiganyo
gabho bhanakwaapuganyanga bhatumishi bhangu, nkupinga
bhatendanje ya labhalabha na kulya yalya ishoshiwe mbepei
ku yanamu. **21** Nne naapele malanga ga kwiipeta yambi
yabho, ikabheje bhakaapinga kuleka ya labhalabha yabho.
22 Kwa nneyo shinaagwishiye pa shinanda sha mboteko
bhene bhakongwebho na bhowe bhagonilenje na bhenebho
na bhalabhonji shibhapotekwanje kwa kaje. Shindende yenei
nnainope ibhaga bhakaipetanje na indu ya nyata ibhatendilenje
na bhene bhakongwebho. **23** Numbe shinaabhulaganje bhene
bhakwaakagulanga bhene bhakongwebho, na makanisha gowe
shibhamumanyanje kuti nne ngunatonela ya mmitima na ng'aniyo
ya kila mundu. Shinimpe kila mundu malinga shatendile."
24 Ikabheje mmananji nninginji ku Tiatila mwangakagulanga
gene majiganyogo, na mwangaijiganyanga yene ishemwa
injubhi ika Lishetani. Nguti mmanganya, ngantwikanga nshigo
guna. **25** Ikabheje nkamulilanje ukoto shoshowe shimpatilenje
mpaka pushimujepo. **26** Shaakombole, na shaatende ingupinga
nne mpaka kumpelo, shinimpe ukulungwa ku bhandunji
bha ilambo ina. **27** Shaabhalongoyanje na imbo ja shitale,
na shaabhakaanyanje mbuti ikelelo ya lilongo, malinga
nne shimboshele ukulungwa kopoka kwa Atati. **28** Jwene
shaakombolejo, shinimpe lutondwa lwa nng'andu. **29** Akwete
makutujo, bhai, apilikane yaabheleketa Mbumu ku makanisha.

3 Kuka malaika jwa Likanisha lya ku Shalidi nnjandishe nnei.
“Gegano ni malobhe ga bhene bhakwete mbumu shabha
ya a Nnungu, na ndondwa shabha ila. Niimanyi itendi yako,
nkali ushuma kuti ukwete gumiyo, ugwe uwile. **2** Jumuka na
ubhishe ukoto yowe ili tome nawa, pabha niibhweni itendi
yako kuti yangakamilika pa meyo ga a Nnungu bhangu. **3**
Bhai kumbushila majiganyo guupegwilwe na guupilikene gala,
ugakamulile nikwiipeta yambi yako. Ukasheye, shinikujiile
shiimushila malinga shakwiya nngwii, wala ukagamanya malanga
gushinikujiile. **4** Ikabheje ukwete bhandu bhashoko ku Shalidi
bhakanabhe nyatiyanga nngubho yabhonji. Bhene bhanganyabho
ni shibhalongane na nne bhawetenje nngubho yanawe, pabha
ni bhaapinjikwanga.” **5** Jwene shaakombolejo shawashwe
nngubho yanawe malinga bhanganyabho, na nne ngalishoya
lina lyakwe nshitabhu sha gumi, ikabheje shingong'ondele lina
lyakwe pa meyo ga Atati na pa meyo ga ashimalaika bhabho. **6**
Jwene akwete makutujo apilikane, gene gabhelenje Mbumu ku
makanisha. **7** Kuka malaika jwa Likanisha lya ku Piladelipia
nnjandishe nnei. “Gegano ni malobhe gubhaabheleketa bhene
bha ukonjelo na bha kweli, bhakwete upunguo gwa a Daudi.
Bhaugulaga jwakwa shaakombole kuugala, na bhaugalaga
jwakwa shaakombole kuugula. **8** Niimanyi itendi yako. Lola mmujo
jako njibhika nnango gwanng'ugulwe na jwakwapi shaakombole
kuugala. Nimumanyi kuti ukwete mashili gashoko, ikabheje
ushikamulila lilobhe lyangu na gwangalikana lina lyangu. **9** Lola,
shinikupe bhene bha nyumba jika Lishetani bhakwiishemanga
Bhayaudi bhalinginji nngabha Bhayaudi, mbena bhanami.
Shinaatendanje bhakutindibhalilanje pa makongono gako,
bhamumanyanje kuti nne nikupinjile. **10** Pabha ushikamulila

lilobhe lyangu lya kwiipililila, numbe nne shinikubhishile ulinda
ushoshe mmalanga ga shilaje gakwiya pa shilambolyo powe,
nkupinga kwaalinganga bhaatamangana pa shilambolyo. **11**
Ngunakwiya shangu. Ukamulile ukoto shiukwete, nkupinga
mundu anakupokonyole shilemba shako." **12** Jwene shaakombole
kutenda ukoto kupunda bhananjijo, shinintende kubha lipoto
lya liekalu lya a Nnungu bhangu, na akashoka mwenemo
kabhili. Na kabhili pa ntundu jakwe shinyandishe lina lya a
Nnungu bhangu, na lina lya shilambo sha a Nnungu bhangu,
yani Yelushalemu ja ambi, jituluka kopoka kunnungu, kwa a
Nnungu bhangu. Nneila peila pa ntundu jakwe shinyandishe lina
lyangu lya ambi. **13** Akwete makutujo apilikane gene gabhelenje
Mbumu ku makanisha. **14** Kuka malaika jwa Likanisha lya ku
Laodikia nnjandishe nnei. Gegano ni malobhe ga bhene bhali
Amina yani, Nneyo Peyo, bhaakong'ondela bhaakulupalika na
bha kweli, bhali nantando jwa indu yowe ipengenywe na a
Nnungu. **15** Niimanyi itendi yako kuti ugwe ukaima na wala
ukaabhabhula, mbaya ukaliji jwa ima eu jwa bhabhula. **16** Bhai,
pabha ugwe ushibha jwa ntukuta, ukaima na wala ukaabhabhula
shinikuune ukoposhe nkang'wa jangu. **17** Pabha ukuti, nne tajili
ngwete indu yaigwinji na ngatubhilwa na shindu, ukakwiimanya
kuti gwangali mashili, na unalaga, na gwangali shindu na
nangalole na uli makonope. **18** Kwa nneyo, ngunakuupa
lunda, kuume kwangu nne shaabhu jijitwilwe pa moto ubhe
tajili, na kuume nngubho yanawe uwale pabha uli makonope
gwiijambate. Na kabhili kuume ntela gwa taga mmeyo gakogo
nkupinga ulole. **19** Nne ngunakwaakalipilanga na kwaakomanga
bhowe bhungwaapinganga, kwa nneyo utumbilile kwiipeta
yambi yako. **20** Lola, ngunajima pa nnango niolishiya, mundu

apilikanaga lilobhe lyangu niugula, shinyinjile munngwakwemo,
na shutulye pamo. **21** Jwene shaakombole kutenda ukoto
kupunda bhananjijo, shinimmishe tome na shitengu shangu sha
upalume, malinga nne shingombwele kutenda ukoto, gundemi
tome na Atati pa shitengu shabho sha upalume. **22** Akwete
makutujo, apilikane gene gabheleketa Mbumu ku Makanisha.

4 Gakapiteje genego nashinkulola gunigubhweni nnango
uugwilwe kunnungu. Na lyene lilobhe linatandwibhe kupilikana
mbuti lilobhe lya lipenga lila gulishite, "Nnjiye kunani kuno, nne
shininnanguye gaapinga koposhela kungai." **2** Shangupe, Mbumu
gwandolile, gunishibhweni shitengu sha upalume kunnungu,
na panani jakwe bhapali bhaatemi. **3** Bhene bhaatemi panani
jakwe bhala pubhaaliji mbuti alimashi na liganga lya nashe
lya konja. Lipinda lya a Nnungu lya melemeta mbuti shumalidi
lyatendaga kushitimbilila shitengu showe sha upalume **4**
Lyashinkupagwa likungo lya itengu makumi gabhili na nsheshe
kushitimbilila shitengu sha upalume shila, na panani ja yene
itenguyo, bhashinkutamangana bhanangulungwa makumi gabhili
na nsheshe, bhali bhawetenje nngubho ya nawe na ilemba ya
shaabhu mmitwe jabhonji. **5** Kumeta na lindimila na kubhalula
kwa nnjai, yatendaga koposhela pene pa shitengu sha upalume
pala. Mmujo mwa shitengu sha upalume yashinkupagwa
kandili shabha ilikolela, yene kandiliyo ni ashimbumu shabha
bha a Nnungu. **6** Numbe mmujo mwa shene shitengu sha
ukulungwasho shashinkupagwa shindu mbuti bhaali ja shioo sha
melemeta mbuti liganga lya melemeta kaje. Kila mmbali ja shene
shitengu sha ukulungwa na nnyenje jakwe, yashinkupagwa
iumbe nsheshe ikwete gumi. Yene iumbeyo yashinkukola meyo
mmujo na nnyuma. **7** Shiumbe jwa ntai paaliji mbuti imba,

jwa bhili mbuti ng'ombe, jwa tatu ashinkukola na lubhombo
lwa mundu, na jwa nsheshe paaliji mbuti litumbui. **8** Iumbe
yowe yashinkukola mapapiko nng'ano na limo kila jumo, na
bhashinkukolanga meyo kila mmbali, nkati jabhonji na palanga.
Shilo na mui bhatendaga jimbanga bhalinkutinji, “Mmaukonjelo,
mmaukonjelo, mmaukonjelo, Mmakulungwa a Nnungu Nkwete
mashili, bhaapali, bhapali na bhakwiyabho.” **9** Na kila yene
iumbeyo puyaainiyangaga na kwaishimiya na kwaatendela eja,
bhene bhatemi panani shitengu sha ukulungwa bhakwete gumi
gwa piti piti bhala, **(aiōn g165)** **10** bhanangulungwa makumi gabhili
na nsheshe bhala, bhatendaga kotimanga mmujo ja bhene
bhatemi pa shitengu sha ukulungwa na kwaatindibhalila bhene
bhakwete gumi gwa piti piti bhala, na bhalibhikanga ilemba
yabhonji ya ukulungwa, mmujo ja shitengu sha ukulungwa shila
bhalinkutinji, **(aiōn g165)** **11** “Mmwe ni Mmakulungwa na a Nnungu
bhetu, nkupinjikwa kuposhela ukonjelo na ishima na mashili.
Pabha mmwe nshipanganya indu yowe, na ishipanganywa na
ipali kwa pinga kwenu.”

5 Bhai gunishibhweni shitabhu munkono gwa nnilo gwa bhene
bhatemi pa shitengu sha ukulungwa, na shene shitabhusho
shashinkujandikwa nkati na palanga na shashinkutabhwa
iundo shabha. **2** Kabhili gunimmweni malaika akwete mashili
aliutiya lilobhe alinkuti. “Gani apinjikwa kugopola yene iundoi
nikushiunukula shene shitabhu shino?” **3** Ikabheje jwakwa mundu
jojowe kunnungu, wala pa shilambolyo wala pai kubhawilenje,
akombwele kuunukula shene shitabhusho eu kulola nkati. **4**
Bhai, nne gung'utile kaje pabha jwangabhoneka mundu apinjikwa
kuunukula shene shitabhusho eu kulola nkati. **5** Ikabheje
bhamo munkumbi gwa bhanangulungwa bhala, gubhanugulile,

“Unagute, lola, Imba jwa shipinga sha a Yuda, jwa lubheleko
lwa a Daudi, akombwele. Jwenejo shaakombole kuigopola
iundo shabhayo na kuunukula shene shitabhusho.” **6** Na
gunimweni Mwana Ngondolo ajimi pakati shitengu sha upalume,
shitimbililwe kila mmbali na yene iumbe nsheshe ikwete gumi
ila, na bhanangulungwa bhala. Jwene Mwana Ngondolo jula
pabhonekaga mbuti ashiingwa. Ashinkukola mbembe shabha
na meyo shabha na yeneyo ni ashi Mbumu shabha bha a
Nnungu bhapelekwenje kila mmbali pa shilambolyo. **7** Mwana
Ngondolo nigwapite tola shene shitabhu shila, munkono nnilo
gwa bhatemi pa shitengu sha upalume bhala. **8** Shangupe
akatoleje shene shitabhu shila, yene iumbe ikwete gumi ila,
na bhene bhanangulungwa makumi gabhili na nsheshe bhala,
gubhagwilenje namanguku mmujo jika Mwana Ngondolo jula.
Kila shiumbe ashinkukamula shingushingushi na nkungu gwa
shaabhu ugumbeywe lubhani, yani malobhe ga bhandunji bha
ukonjelo nkwaajuganga a Nnungu. **9** Na gubhajimbilenje lwimbo
lwa ambi bhalinkutinji. “Mmwe ni nkupinjikwa kutola shene
shitabhusho, na gopola iundo yakwe. Pabha mmwe nshiingwa,
na kwa minyai jenu nshikwaumila a Nnungu bhetu bhandunji
koposhela kila likabhila, na bha kila shibheleketi, na bha kila
ulongo, na bha kila shilambo. **10** Nshikwaatendanga bhabhe
upalume gwa bhakulungwanji bha bhishila bhaatumishilanje a
Nnungu bhetu, na shibhatagwalanje pa shilambolyo.” **11** Gunolile
kabhili, gumbilikene malobhe ga a shimalaika bhabhagwinji kaje,
maelupu na mamilioni, bhatimbililenje shitengu sha upalume, na
yene iumbe nsheshe ikwete gumi ila, na bhanangulungwa bhala,
12 kwa lilobhe lya utiya nigubhashitenje, “Mwana Ngondolo
ainjilwe, jwenejo ni apinjikwa kuposhela mashili ga kombola,

utajili, lunda, mashili, ukonjelo na iniywa.” **13** Gumbilikene iumbe yowe kunnungu, na pa shilambolyo, na pai shilambo na mbhaali, iumbe yowe pa shilambolyo ilijimba. “Kwa bhene bhaatama pa shitengu sha upalume, na kuka Mwana Ngondolo, kupagwe kuiniywa na ishima na ukonjelo na ukulungwa piti piti.” **(aiōn g165)**
14 Na yene iumbe nsheshe ikwete gumi ila guishite, “Nneyo peyo.” Na bhanangulungwa bhala gubhagwilenje namanguku, nkwaatindibhalila.

6 Bhai, gunimmwene Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo shimo munkumbi gwa iundo shabha ila, nigumbilikene jumo munkumbi gwa bhene nsheshe bhakwetenje gumi bhala, alibheleketa kwa lilobhe lya mbuti nnjai alinkuti, “Nnjiye.” **2** Ngaloleje nigunimmwene palashi jwanawe, na ankwelile jula ashinkukola upinde, nigwapegwilwe shilemba, bhai nigwakopweshe malinga akombola ngondo na apunde kombola. **3** Mwana Ngondolo akagopoleje shiundo sha bhili gunimpilikene jwene akwete gumi jwa bhili jula alinkuti, “Nnjiye” **4** Nigwakoposhele palashi jwa bhili jwanashe, na jwene ankwelilejo ashinkupegwa mashili ga kuushoya ulele pa shilambolyo, nkupinga bhandu bhabhulagane, na ashinkupegwa upanga gwankulungwa. **5** Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo sha tatu, gunnimpilikene jwene akwete gumi jwa tatu lula alinkuti, “Nnjiye!” Nnole, gunimmwene palashi jwanapi na jwene ankwelile jula ali na shipimilo munkono gwakwe. **6** Nigumbilikene mbuti lilobhe koposhela munkumbi gwa bhakwetenje gumi nsheshe bhala alinkuti, “Kilo jimo ja utandi gwa ngano, shijiushwe kwa nshaala gwa liengo lya lyubha limo, na kilo itatu ya utandi gwa shaili, shiushwe kwa nshaala gwa liengo lya lyubha limo. Ikabheje nnajonanje mauta ga nsheituni wala divai.” **7** Na Mwana

Ngondolo pagopolaga shiundo sha nsheshe, nigumbilikene
lilobhe koposhela kuka akwete gumi jwa nsheshe jula alinkuti,
“Nnjiye.” **8** Nnole, nigunimmwene palashi jwa langi ja liu, na
ankwelilejo lina lyakwe ni Shiwo, na Kundamo ja bhawilenje
alikagula nnyuma. Na bhalabhonji nigubhapegwilwenje mashili ga
tagwala, shipande shimo nngabhanyaga shilambolyo pa sheshe,
bhaabhulaganje bhandu kwa upanga, na kwa shibhanga, na
kwa ilwele, na kwa bhannyama bha jogoya bha pa shilambolyo.
(Hadēs g86) **9** Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo sha nng'ano,
nigunijibhwene pai shitala mitima ja bhabhulegwenje kwa ligongo
lya lilobhe lya a Nnungu, na kwa ligongo lya ukong'ondelo
gubhakwetenje. **10** Nigubhagutilenje kwa utiya bhalinkutinji,
“Ama, a Nnungu Nkwete Mashili, Mmwe ni bha ukonjelo na
Mmaakulupalika, mpaka shakani pushinng'ukumule na pindikulila
ku bhandu bhaatamangana pa shilambolyo kwa ligongo lya
minyai jetu?” **11** Kungai na bhalabhonji nigubhapegwilwenje
majoo ganawe, nigubhabhalanjilwenje bhalindanje kwa malanga
gashoko, mpaka bhatimililanje bhatumishi na ashalongo ajabhonji
bhaapinjikwanga kubhulagwa, malinga shibhabhulegwenje
bhanganyabho pushigaishile. **12** Nigunolile, Mwana Ngondolo
pagopolaga shiundo sha shita, shilambolyo shikutetemelaga
kwa kaje, na lyubha nibha lyanapi mbuti nngubho ja likang'anda.
Mwei gowe guupindikwishe nibha gwanashe mbuti minyai. **13**
Na ndondwa kumaunde niguigwile pai, mbuti shiikugwa nndolo
ya iepo ya nkongo utikinywa na mbungo jikulu. **14** Kumaunde
kukushoywaga mbuti kalatashi jiiligwa, na itumbi yowe, na kila
patimbililwe na mashi nigupashoshiywe. **15** Na bhapalume bha
pa shilambolyo, na bhakulungwanji, na bhakulungwanji bha
manjola, na matajili, na bhakwetenje mashili, na bhatumwa,

na bhangwana, nigubhaiishiyenje mmashembo na mwiitumbi
ya maganga. **16** Nigubhaishemilenje itumbi na mandandawe
bhalinkutinji, “Ntugwilanje, ntuiyanje na lubhombo lwa bhene
bhaatama pa shitengu sha ukulungwa na ntuembuyanje na
nnjimwa jika Mwana Ngondolo. **17** Pabha lyubha lya nnjimwa
jabhonji liishe. Gani shaalame?”

7 Gakapiteje genega, gunaabhweninji ashimalaika nsheshe
bhali bhajimingenenje nndumba nsheshe ya shilambolyo,
bhaliibhilanga mbungo nsheshe ya shilambolyo, nkupinga
panapagwe mbungo ja puga pa shilambolyo, na pantundu
bhaali, wala panani nkongo gogowe. **2** Nigunimmwene
malaika juna aliikwela kukopoka kulikoposhela lyubha, ali na
lulembo lwa a Nnungu bhakwete gumi. Nigwabhashemilenje
kwa lilobhe lya utiya ashimalaika nsheshe bhapegwilwenje
mashili ga kushiangabhanya shilambolyo na bhaali alinkuti,
3 “Nnashiangabhanyanje shilambolyo wala bhaali, na wala
mikongo, mpaka pushitubhishe lulembo pa shenyi sha kila
ntumishi jwa a Nnungu bhetu.” **4** Penepo nigumbilikene
ishabhu ja bhabhishilwenje lulembo, yani bhandunji 144,000
kukoposhela ku makabhila gowe ga Ishilaeli. **5** Kukoposhela
ku likabhila lya a Yuda bhandunji 12,000, kukoposhela ku
likabhila lya a Lubheni bhandunji 12,000, kukoposhela ku
likabhila lya a Gadi bhandunji 12,000, **6** kukoposhela kulikabhila
lya a Asheli bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya
a Naputali bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a
Menashi bhandunji 12,000, **7** kukoposhela ku likabhila lya
a Shimoni bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a
Lawi bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Ishakali
bhandunji 12,000, **8** kukoposhela ku likabhila lya a Shabhuloni

bhandunji 12,000, kukoposhela ku likabhila lya a Yoshepu
bhandunji 12,000, na kukoposhela ku likabhila lya a Bhenjamini
bhandunji 12,000. **9** Gakapiteje genega, gunilibhweni likuga lya
bhandunji lyangakombola mundu kubhalanganya. Bhandunji
kukoposhela kila shilambo, na bha kila likabhila, na bha kila
shipinga, na bhandunji bha kila ulongo, na bha kila shibheleketi.
Bhajimingenenje mmujo ja shitengu sha upalume, na mmujo jika
Mwana Ngondolo, bhali bhawetenje nngubho yanawe na bhali
bhakamwilenje maagala ga mitende mmakono gabhonji. **10** Na
bhene bhanganyabho bhatendaga utiyanga lilobhe bhalinkutinji,
"Ntapulo ukoposhela kwa a Nnungu bhetu, bhaatama pa shitengu
sha upalume na kuka Mwana Ngondolo!" **11** Na ashimalaika
bhowe, gubhajimingenenje kutimbilila shitengu sha upalume
shila, na bhanangulungwa makumi gabhili na nsheshe, na yene
iumbe nsheshe ikwete gumi ila. Nigubhagwilenje namanguku
mmujo ja shene shitengu sha upalume nikwaatindibhalila a
Nnungu, **12** bhalinkutinji, Amina, yani Nneyo Peyo! Kuiniywa,
na ukonjelo, na lunda, na tenda eja, na ishima, na kukombola,
na mashili, ibhe kwa a Nnungu bhetu piti piti Amina. **(aiōn**
g165) **13** Penepo jumo munkumbi gwa bhene makumi gabhili na
nsheshe bhala, nigubhamushiye, bhene bhawetenje nngubho
yanawebha ni ashi gani, na bhaakoposhelanga kwei? **14**
Nigunaajangwile, "Mmakulungwa, mmwe mmumanyi." Na
bhalabho nigubhamalanjile, "Bhanganyabha ni bhakoposhelenje
nshilaje sha punda, na bhashapilenje nngubho yabhonji mminyai
jika Mwana Ngondolo, nikuitenda ibhe yanawe kaje. **15** Kwa
nneyo, bhanajimangana mmujo ja shitengu sha upalume,
nkwaakamulila a Nnungu maengo, shilo na mui Nniekalu lyabho.
Na bhene bhaatama pa shitengu sha upalume, shibhaabhikanje

muulinda kwa kwaunishilanga liema lyabho. **16** Bhakakolanga
shibhanga kabhili, wala nnjota. Lyubha likaabhalilanga, na
wala lyoto likaabhabhulilanga. **17** Pabha Mwana Ngondolo ali
pakatipakati shitengu sha upalume shaabhe nshunga jwabhonji,
jwalakwe shaabhalongoyanje ku shinjweshwe sha mashi gakwete
gumi. Na a Nnungu shibhaaungutanje minyoi jowe mmeyo
gabhonji."

8 Mwana Ngondolo pagopolaga shiundo sha shabha, kunnungu
kukujilaga malanga ga nushu shaa. **2** Nigunaabhweninji
ashimalaika shabha, bhaajimangana mmujo ja a Nnungu bhala,
nigubhapegwilenje mapenga shabha. **3** Malaika juna gwaishe,
nijima mmujo ja shitala shila, ajigele nkungu gwa shaabhu gwa
bhishila lubhani. Gwapegwilwe lubhani lwalungwinji, nkupinga
abhishile na malobhe ga bhandunji bha ukonjelo, pa shitala sha
shaabhu shijima pa shitengu sha upalume. **4** Lyoi lya lubhani
lila, na malobhe ga kwaajuga a Nnungu ga bhandunji bha
ukonjelo, guipite kwa a Nnungu kupitila nkono uka malaika. **5**
Penepo malaika gwatolile nkungu gwa bhishila lubhani gula,
nikuugumbaya moto koposhela pa shitala pala, na gwauleshele
ku shilambolyo. Penepo guikoposhele kulindimila, na nnjai,
na lilobhe, na kumeta, na tetemela kwa litaka. **6** Bhai, bhene
ashimalaika shabha bhala, bhalinginji na mapenga shabha,
gubhaibhishilenje ukoto bhagagombanje. **7** Malaika jwa ntai
gwagombile lipenga lyakwe, gujikoposhele ula ja maganga na
moto uanganyishe na minyai, guileshelwe pai, nngabhanyaga
shilambo showe pa tatu, shipande shimo gushitinishe, na
nngabhanyaga mikongo jowe patatu, lipungu limo lya mikongo
gulitinishe, na maamba gowe ganashibhii gugatinishe. **8**
Malaika jwa bhili gwagombile lipenga lyakwe, na shindu mbuti

shitumbi shikulungwa shilikolela moto, gushileshelwe mbhaali.
Na nngabhanyaga bhaali jowe pa tatu, shipande shimo, nibha
minyai. **9** Nngabhanyaga iumbe yowe itama mbhaali pa
tatu, lipungu limo guiwile na nneyo peyo, meli lipungu limo
ikuangabhanywaga. **10** Malaika jwa tatu gwagombile lipenga
lyakwe na lutondwa lukulungwa lulikolela mbuti kandili, gulugwile
koposhela kumaunde, nngabhanyaga pa tatu nushi yowe ya
mabhutuka na injweshwe, shipande shimo nigushigwililwe
na lwene lutondwa lula. **11** Lwene lutondwalo pulushemwa,
"Kubhabha" na shene shipande shagwililwe na lwene lutondwalo,
mashi gakwe gatendaga bhabha, na bhandunji bhabhagwinji
gubhawilenje kwa ligongo lya gene mashigo, pabha gatendaga
bhabha kwa kaje. **12** Numbe malaika jwa nsheshe gwagombile
lipenga lyakwe na nngabhanyaga lyubha, mwei na ndondwa
yowe pa tatu, shipande shimo gushikomilwe, kwa nneyo shipande
shimo sha shilangaya nibha lubhindu. Shipande shimo sha mui
nibha lubhindu, na shipande shimo nibha shilo. **13** Ngaloleje
kabhili, gunimpilikene litumbui jumo aliguluka kunani kaje, kwa
lilobhe lya utiya alinkuti, "Ole, ole, ole ku bhandu bhaatamangana
pa shilambolyo, kwa ligongo lya mapenga gana gapinga gombwa
na ashimalaika."

9 Malaika jwa nng'ano gwagombile lipenga lyakwe, na
gunilubhweni lutondwa lukulungwa lwagwile koposhela kumaunde
mpaka ku litaka. Lwene lutondwalo lushinkupegwa upunguo
gwa ku Jeanamu. **(Abyssos g12)** **2** Akaunukuleje ku Jeanamu,
lyoi gulikwelile kukoposhela mwenemo, mbuti lyoi liikoposhela
nnituto lyalikulungwa kaje. Kwa ligongo lya lyoi lyakoposhelaga
mwenemo lyubha na liunde nibha lubhindu. **(Abyssos g12)** **3**
Nnyoimo gugakoposhele maije, gugapite kunani shilambo showe,

na gene maije gala gashinkupegwa mashili mbuti ga ibhalabhala
ya pa shilambo pano. **4** Gubhalugulilwenje bhanaangabhanyanje
manyai eu mikongo eu mitipo ja pa shilambo, ikabhe
bhandu bhowe bhangalinginji shilangulo shoshowe sha a
Nnungu pa shenyi. **5** Gubhalugulilwenje bhaapotekanje
kwa miei nng'ano, ikabheje bhanaabhulaganje. Kupoteka
kwakwe pukwaliji mbuti mundu alumilwe na shibhalabhala. **6**
Gene mobhago bhandunji bhaapinga kushiloleyanga shiwo
ikabheje bhakashibhonanga, bhaapinga lokolilanga kuwa,
ikabheje shiwo shiipinga kwaabhutukanga. **7** Gene maije gala
pugaaliji mbuti palashi, ibhishilwe ukoto ijende ku ngondo.
Ku mitwe jabhonji bhashinkukolanga shindu mbuti shilemba
sha shaabhu, na ku meyo kwabhonji pukwaaliji mbuti kuka
mundu. **8** Bhashinkukolanga umbo ya manyololo mbuti
ya bhanabhakongwe, na meno gabhonji pugaliji mbuti ga
imba. **9** Bhashinkuwalanga shindu sha mbuti itale kuibhila pa
ntima, na mapapiko gabhonji gatendaga ona mbuti nnindimo
gwa mutuka yaigwinji ya palashi ibhutushila ku ngondo. **10**
Bhashinkukolanga mishila ja mibha ja lumila bhandu mbuti
shibhalabhala. Mashili ga kwaapotekanga bhandu miei jowe
nng'ano kugakoposhelaga mmishila jabhonjimo. **11** Pubhalinginji
naka mpalume, malaika koposhela ku Jeanamu, mpalume
jwabhonji, jwenejo kwa Shiebhulania pashemwaga Abhadoni, na
Shiyunani pashemwaga Apolioni. **(Abyssos g12)** **12** Limbukute lya
ntai lipitile, gaigele mambukute gabhili na ganakwiya. **13** Malaika
jwa shita gwagombile lipenga lyakwe, numbe nne gumbilikene
lilobhe lilikoposhela nndumba nsheshe ja shitala sha shaabhu
shaaliji mmujo ja a Nnungu. **14** Lyene lilobhelyo gulinnugulile
jwene malaika jwa shita akwete lipenga jula, “Gwaugulilanje

ashimalaika nsheshe bhala bhatabhilwenje nnushi lukulungwa lushemwa Pulateshi." **15** Bhai bhene ashimalaika nsheshe bhala gubhaugulilwenje bhali bhabhishilwenje ukoto kwa gene malangago na lyene lyubhalyo na gwene mweigo na shene shakasho, bhandu bhowe nngabhanyaga patatu, lipungu limo bhaabhulaganje. **16** Manjola bhakwelilenje palashi pubhalinginji milioni mmia pa bhili. **17** Na nkulola kwangu, guniibhweni palashi na bhakwelilenje palashi. Bhakwelilenje palashi bhala bhashinkukolanga ngao ya itale ya langi janashe mbuti moto na ina ya langi ja buluu janapi na ja lindani. Mitwe jabhonji bhene ashipalashi bhala pujaaliji mbuti ja imba. Moto na lyoi na bhonga shilikoposhela nkang'wa yabhonji. **18** Bhandu bhowe nngabhanyaga patatu, lipungu limo gubhabhulegwenje kwa ligongo lya mambukute gatatu, yani, moto, lyoi, na bhonga, yakoposhelaga nkang'wa ja ashipalashi. **19** Mashili ga ashipalashi mugaaliji nkang'wa yabhonji na mmishila jabhonji. Mishila jabhonji pujaaliji mbuti mitwe ja lijoka, na kwa jene mishilajo, bhatendaga ulayanga bhandu. **20** Ikabheje, bhandu bhalepekenje gwangali kubhulagwa bhashinkukananga kuipeta na leka kuntindibhalila Lishetani na indu ibhaeleyenje kwa makono gabhonji yani, yanamu ya shaabhu, na ya ela, na ya shitale, na ya maganga, na ya mikongo, ikaakombola kulola, wala kupilikana, wala kujimajima. **21** Bhangaipetanga nileka itendi yabhonji ya bhulaga, na ya uabhi, na ya labhalabha na wala ya gwii gwabhonji.

10 Kabhili nigunimmwene malaika akwete mashili alielela kukoposhela kunnungu. Atimbililwe na liunde, na lipinda lya a Nnungu pantundu ntwe gwakwe. Lubhombo lwakwe lushinkubhala mbuti lyubha na makongono gakwe pugaaliji mbuti mapoto ga moto. **2** Munkono gwakwe ashinkukamula shitabhu

shishoko shashiunukulwe. Nigwabhishile lukongono lwakwe
lwa nnilo mbhaali na lukongono lwa nshinda pai papajumu, **3**
Na gwashemile kwa utiya mbuti imba atuluma. Akajobheleje,
nigujipilikanishe milindimo shabha ja nnjai. **4** Na yene nnjai
shabha ila ikalindimileje napingaga kutandubha kujandika,
ikabheje nigumbilikene lilobhe kukoposhela kunnungu lilinkuti,
"Nnagajandishe gene gabheleketwe na yene nnjai shabha gala,
ntende ga nng'iyo." **5** Na malaika junammweni ajimi papajumu
na mbhaali, nigwajinwile nkono gwakwe gwa nnilo kuloya
kunnungu. **6** Nigwalumbile kwa lina lya a Nnungu bhaatama
pitipiti na pitipiti, bhapengenye kunnungu na yowe ili nkatimo,
na indu yowe ili nshilambolyo, pamo na bhaali na yowe ili
nkatimo, alinkuti, malanga ga lindilila kabhili gamalile. **(aiōn g165)**
7 Ikabheje mobha malaika jwa shabha gapinga gomba lipenga
lyakwe, shinjubhi sha a Nnungu shishitimilile, malinga shibhashite
kwaalungushiyanga bhatumishi bhabho ashinkulondola. **8**
Penepo lyene lilobhe linalipilikene kukoposhela kunnungu,
nigulibhelekete na nne kabhili lilinkuti, "Nnjende nkatole shene
shitabhu shiunukwilwe, shili munkono gwa jwene malaika ajimi
mbhaali na pai papajumu." **9** Bhai guninnjendele malaika jula
guninnjujile ambe shene shitabhusho. Nigwamalanjile, "Ntole na
nshilye, shipinga bhabha mmatumbo genu, ikabheje shiipinga
nong'a mbuti bhushi nkangw'a jenu." **10** Kwa nneyo nigundolile
shitabhu shishoko kukoposhela munkono gwakwe jwene malaika
jula gunile. Ninong'a mbuti bhushi nkangw'a jangu, ikabheje
ngamileje, matumbo gakumbotekaga. **11** Kabhili nigumalanjilwe,
"Nnapinjikwa kulondola kabhili, ga makabhila gamagwinji, na ga
ilambo, na ga ibheleketi, na ga bhapalume bhabhagwinji!"

11 Penepo nigumbegwilwe nnai gwaapimila gwa mbuti
imbo, nigumalanjilwe, “Nnjende nkapime liekalu pamo na
shitala, na mwaabhalanganyanje bhakwaajuganga a Nnungu
mwenemo. **2** Ikabheje nnapime lugwani lwa palanga lwa
liekalu nneshe, pabha lugwanilo bhashipegwanga bhandunji bha
ilambo ina. Bhene bhanganyabho shibhalibhatanje shilambo
sha ukonjelo kwa myei makumi nsheshe na jibhili. **3**
Na nne shinaatumanje bhaakong'ondela bhangu bhabhili,
na shibhalondolanje kwa mobha 1,260 bhali bhawetenje
nngubho ya shililo.” **4** Bhene bhanganyabha ni jene
misheituni jibhili jila, na itengu ibhili ya kandili, ijima mmujo
ja bhakulungwa bha shilambo showe. **5** Ibhaga mundu
jojowe apingaga kumpotekanga, moto shiukoposhe nkangw'a
jabhonji, nikwaatiniyanga ashaamagongo ajabhonji. Nneyo peyo
shaapinjikwa kubhulagwa, mundu apinga kumpotekanga. **6**
Bhene bhandunjibha bhakwetenje mashili ga tabha maunde
jinanye ula, mobha ga ukulondola gwabhonji. Na shibhakolanje
mashili ga pindikula mashi kubha minyai, na kushikoma
shilambolyo kwa limbukute lyolyowe, malinga shibhaapinganga. **7**
Bhai pushibhamaliyanje ukong'ondelo gwabhonji, jwene nnyama
akoposhela ku Jeanamu, ashaakomane nabhonji ngondo, na
ashaabhakombolanje nikwaabhulaganga. **(Abyssos g12)** **8** Mitui
jabhonji shijileshwe mumpanda gwa shilambo shikulungwa,
kwa lina lya nng'iyo pushashemwaga, Shodoma eu Mishili,
kubhapotekwe Bhakulungwa bhabhonji. **9** Kwa malanga ga
mobha gatatu na nushu, bhandu bha kila likabhila, na kila ulongo,
na bha kila shibheleketi, na bha kila shilambo, shibhajilolanje
jene mituijo, na bhakapinganga jishikwe. **10** Bhandunji
bhaatamangana pa shilambolyo, shibhaangalalanje kwa shiwo

sha bhene ashinkulondola bhabhilibho, kwa pelegana upo, pabha
bhene ashinkulondolabho bhashinkwaapotekanga bhandunji
bhaatamangana pa shilambolyo. **11** Ikabheje kumpelo gwa gene
mobha gatatu na nushugo, mbumu jwa gumi kukoposhela kwa a
Nnungu nigwabhayushiyenje, na bhandu bhowe bhaibhwenenje
yenei nigubhajogopenje kwa kaje. **12** Kungai ashinkulondola
bhabhili bhala gubhapilikenenje lilobhe lya utiya kukoposhela
kunnungu lilikwaabhalanjilanga, “Nnjiyangane kunani kuno.”
Nabhalabhonji gubhapitengene kunani ku mmaunde, akuno
ashaamagongo ajabhonji bhalinkwaalolesheyanga. **13** Malanga
gogo pego niguukoposhele nng'ungumilo gwankulungwa gwa pa
shilambolyo, na shipande shimo sha ipande kumi ya shilambolyo
nigushigwile. Bhandunji elupu shabha nigubhawilenje kwa gwene
nng'ungumilogo, na bhaigelenje bhala nigubhajogopenje kaje,
nikwaakuya a Nnungu bha kunnungu. **14** Limbukute lya bhili
lipitile, nnole, limbukute lya tatu linakwiya. **15** Kungai malaika
jwa shabha gwagombile lipenga lyakwe, malobhe ga utiya
gakupilikanikaga kukoposhela kunnungu galinkuti, “Upalume gwa
shilambolyo, nnaino ushibha upalume gwa Bhakulungwa bhetu
na gwa a Kilishitu bhabho na bhenebho shibhatagwale pitipiti.”
(aiōn g165) **16** Na bhakulungwanji makumi gabhili na nsheshe
bhala, bhatemingenenje mmujo ja a Nnungu pa itengu yabhonji
ya upalume, nigubhagwilenje namanguku nkwaatindibhalila a
Nnungu **17** bhalinkutinji, “Tunakuntendela eja mmakulungwa
a Nnungu, mpali, na mwaapali, pabha kwa mashili genu ga
punda, nshikombola kuubhika upalume gwenu! **18** Bhandunji
bha ilambo ina bhashitumbalanga, ikabheje malanga ga nnjimwa
yenu gaishe. Malanga gaishe ga kwaukumulanga bhawilenje,
na kwaapanganga upo bhatumishi bhenu ashinkulondola na

bha ukonjelo, pamo na bhowe bhakuliishimunji lina lyenu,
bhakulungwanji na bhashoko, ni malanga ga kwaangabhanyanga
bhakushiangabhanyanga shilambolyo." **19** Penepo liekalu
lya a Nnungu lili kunnungu guliugwishe na lishanduku lya
malagano lyabho gulibhoneshe nniekalumo. Guikoposhele
kumeta, malobhe ga utiya, kulindimila kwa nnjai, na nng'ungumilo
gwa shilambolyo, na ula jikulungwa ja maganga.

12 Kungai, shilangulo shikulungwa shikubhonekaga kunnungu,
jwankongwe awashiywe lyubha na mwei uli pai makongono
gakwe, na pa ntwe gwakwe shilemba sha ndondwa likumi
limo na ibhili. **2** Ashinkukola shitumbo, aliguta kupoteka
ushungu gwa kola mwana. **3** Shilangulo shina shikubhonekaga
kunnungu, lijoka likulungwa lyanashe lya mitwe shabha na
mbembe shabha na kila ntwe na shilemba. **4** Na nshila gwakwe
nipejila ndondwa lipungu limo lya gatatu ga ndondwa yowe ya
kunnungu, nikwiigwiya pa shilambolyo. Na lijoka jula gwajimi
mmujo muka jwankongwe aliji tome na kola mwana jula,
nkupinga abhelekwaga ammile. **5** Na jwankongwe jula gwakwete
mwana jwannume, jwenejo shatagwale ilambo yowe kwa imbo
ja shitale. Na mwana jula gwanyakwilwe kupelekwa kwa a
Nnungu ku shitengu shakwe sha upalume **6** Jwankongwe jula
gwabhutushile kuanga kweneko a Nnungu bhashinkuntendela
ndamo, nkupinga kweneko bhammikanje muulinda kwa mobha
elupu jimo na mmia pa bhili na makumi shita. **7** Bhai
jikutandubhaga ngondo kunnungu. Mikaeli na ashimalaika
bhakwe gubhakomenenje ngondo naka lijoka jula, najwalakwe
lijoka jula na ashimalaika bhakwe gwakomene nabhonji. **8**
Ikabheje lijoka jula na ashimalaika bhakwe gubhalepelenje na
kunnungu kula bhangakolanga ndamo kabhili. **9** Bhai, lijoka

nkulungwa jula akuleshelwaga palanga. Jwene lijokajo ni lijoka
jwa bhukala ashemwa Ibhilishi eu Lishetani lipuganya bhandu
pa shilambolyo. Gwaleshelwe mpaka kushilambolyo pamo
na ashimalaika bhakwe. **10** Gumbilikene lilobhe likulungwa
kukoposhela kunnungu lilinkuti. “Nnaino uishe ntapulo na mashili
na upalume gwa a Nnungu bhetu na ukulungwa gwa a Kilishitu
bhabho. Pabha akwaashitakiyanga ashaapwetu kwa a Nnungu
jula, aleshelwe pai. Elo aleshelwe pai akwaashitakiyanga shilo
na mui. **11** Ashaapwetu bhankombwelenje kwa minyai jika
Mwana Ngondolo na kwa lilobhe libhakong'ondelenje, pabha
bhangapinganga gumi gwabhonji, mpaka nibha tayali nkali
kuwa. **12** Kwa nneyo mwinonyelanje kunnungu na indu yowe
itama kunnungu. Ikabheje, ole pa shilambolyo na mbhaali.
Pabha Ibhilishi ashikunnjiilanga ali na nnjimwa ya kaje, pabha
amumanyi kuti mobha gakwe galepeshe gashokope.” **13** Lijoka
jula akabhoneje kuti aleshelwe pai pashilambolyo, gwatandwibhe
kunkagulila jwankongwe akwete mwana jwa shileu jula. **14**
Ikabheje jwankongwe jula gwapegwilwe mapapiko gabhili
mbuti ga litumbui jwankulungwa kupinga agulushe kwataliya
kummutuka lijoka jula, mpaka ku ndamo jakwe ku anga kweneko
abhikwe muulinda gwangali shigwegwe kwa yaka itatu na
myei shita. **15** Bhai, lijoka jula gwakopweye mashi gamagwinji
mbuti lushi lwa mabhutuka, galikunkagula jwankongwe jula
nnyuma kupinga gantole. **16** Ikabheje ntaka ukunnjangutilaga
jwankongwe jula, nikwiunukula mbuti kang'wa nikugamila mashi
ga mabhutuka gakopokaga nkang'wa muka lijoka jula. **17**
Bhai, lijoka lila gulintumbalile jwankongwe jula, gulijabhwile
likakomane ngondo na bhana bhalepekenje bhabhelekwenje

naka jwankongwe jula, yani bhowe bhaakundanga malajilo ga a
Nnungu na kwaakong'ondela a Yeshu.

13 Bhai, lijoka lila gulijimi nnyenje bhaali. Gunimmwene
nnyama jumo alikopoka mbhaali. Ashinkukola mitwe shabha
na mbembe likumi limo, na kila lupembe lwashinkubhikwa
shilemba. Muntundu mitwe jakwe gashinkujandikwa mena
ga kwaatukana a Nnungu. **2** Jwene nnyama junammwene
jula paaliji mbuti ubhi, makongono gakwe mbuti liogo na
ntwe gwakwe mbuti imba. Lijoka jula gwanngabhile nnyama
jula mashili gakwe na shitengu shakwe sha ukulungwa na
mashili ga kaje. **3** Ntwe gwakwe gumo pugwabhonekaga
mbuti ushiulaywa libhanga lya shiwo, ikabheje libhanga lyakwe
liponile. Shilambo showe shikunkanganigwaga nnyama jula
nigubhankagulenje. **4** Bhandunji bhowe gubhantindibhalilenje
lijoka jula kwa pabha nnyama jula ashinkunngabhila mashili
gakwe. Gubhantindibhalilenje na nnyama jula bhalinkutinji, “Gani
ali malinga aju nnyamaju? Numbe gani akombola kukomana
najo?” **5** Na nnyama jula gwaleshilwe abhelekete malobhe ga
kwiitapa na ga kwaatukana a Nnungu, gwapegwilwe mashili ga
tenda liengo lyakwe kwa myei makumi nsheshe na jibhili. **6**
Bhai, gwatandwibhe kwaatukana a Nnungu na alitukana na lina
lyabho na ndamo jabho na bhowe bhaatamangana kunnungu. **7**
Na gwaleshilwe akomane ngondo na bhandunji bha ukonjelo
nikwaakombolanga. Gwapegwile ukulungwa kubhandunji bha kila
kabhila, na kila shipinga, na kila shibheleketi, na kila shilambo. **8**
Bhowe bhaatamangana pa shilambolyo shibhantindibhalilanje,
ikabheje bhene bhajandikwenje mena gabhonji nshitabhu sha
gumi shika Mwana Ngondolo ainjilwe, kuumila ku ndandubho
kwa panganywa shilambolyo. **9** Akwete makutujo, apilikane! **10**

Mundu atumbililwe kukamulwa utumwa, shaakamulwe utumwa, na mundu jwa bhulagwa na upanga, shabhulagwe na upanga. Kwa nneyo, bhandunji bha ukonjelo bhaipilililanje na bhakolanje ngulupai. **11** Kabhili, gunimmwene nnyama juna alikopoka nnitaka. Ashinkukola mbembe ibhili mbuti ya ngondolo, ikabheje atendaga bheleketa mbuti lijoka. **12** Ashinkukola mashili gapegwilwe nagwe nnyama jwa ntai jula, na gwalangwile mashili gakwe kuka nnyama jula. Akushitendaga shilambolyo, na bhowe bhaatamangana mwenemo, kuntindibhalila nnyama jwa ntai, akwete libhanga liponile jula. **13** Gwatendile ilapo yaikulungwa, akubhulayaga moto ukoposhe kunnungu utulushe pa shilambolyo, nibhoneka ku bhandu bhowe. **14** Alikwaapuganyanga bhandunji bhaatamangana pa shilambolyo, kwa ilapo yapegwile kwiitenda paka nnyama jwa ntai jula. Alikwaabhalanjilanga bhaatamangana pa shilambo bhanng'alashiyanje shanamu nnyama jwa ntai auleywe kwa upanga nilama kabhili jula. **15** Nigwapegwilwe mashili ga pepetela mbumu ya gumi nshanamu shika nnyama jwa ntai jula, mpaka gushikombwele kubheleketa nikwaabhulaganga bhandunji bhowe bhashitindibhalilenje shanamu shika nnyama shila. **16** Na alikwaatendanga bhowenji, bhashoko na bhakulungwanji, matajili, na bhaalaga, na bhangwana, na bhatumwa bhalembwanje lulembo munkono gwabhonji gwa nnilo eu pa shenyi shabhonji. **17** Na kabhili kuti mundu jojowe anaume shindu eu kuusha, ikabheje mundu alembilwe lwene lulembolo, yani lina lika nnyama jula eu eshabhu ja lyene linalyo. **18** Penepa panapinjikwa lunda! Akwete lunda shagamanye malombolelo ga eshabhu jika jwene nnyamajo, pabha ni eshabhu jikunnombola mundu. Jene eshabhujo, mmia shita na makumi shita na shita.

14 Kabhili, gunishibhweni shitumbi sha Shayuni, na Mwana
Ngondolo ajimi pantundu jakwe, na bhandunji 144,000, bhalinginji
pamo na jwenejo, bhajandikwenje lina lyakwe, na lya Ainagwe,
pa shenyi shabhonji. **2** Bhai, gumbilikene lilobhe kukopoka
kunnungu lya mbuti mashi gamagwinji galibhutuka na lilobhe
lya mbuti kubhalula kwa nnjai. Lyene lilobhelyo pulyaaliji mbuti
lya bhaagombanga ingwaya. **3** Bhatendaga jimbanga lwimbo
lwaambi pa shitengu sha ukulungwa, na mmujo ja iumbe nsheshe
ila, na bhanangulungwa bhala. Jwakwapi mundu akombwele
kwiijiganya lwene lwimbolo, ikabhe bhene bhandunji 144,000
bhala, bhagombolwenje pa shilambolyo. **4** Bhene bhandunjibho
bhangainyatiyanga na bhanabhakongwe, pabha pubhalinginji
bha ukonjelo. Bhene bhanganyabho bhanakunkagulanga Mwana
Ngondolo kokowe kushajende. Bhashigombolwanga kukopoka
munkumbi gwa bhandunji bhana, nibhanganga nnimbu kwa a
Nnungu na kuka Mwana Ngondolo. **5** Bhangabheleketanga ya
unami, wala bhangalebhanga. **6** Kungai, gunimmweni malaika
juna aliguluka kunani ali na Ngani ja Mmbone ja a Nnungu, ja
pitipiti, alunguye ku bhandu bhaatamangana nshilambolyo, bha
ilambo yowe, na makabhila gowe, na bhandunji bha ibheleketi
yowe, na ipinga yowe. **(aiōnios g166)** **7** Kwa lilobhe likulungwa
gwashite. “Mwaatindibhalilanje a Nnungu na mwaakuyanje!
Pabha lyubha lya ukumu liishe. Mwaatindibhalilanje bhenebho
bhapengenye kunnungu na shilambolyo na bhaali na injweshwe
ya mashi.” **8** Malaika jwa bhili jwa a Nnungu gwankagwile
malaika jwa ntai jula alinkuti, “Agwile! Elo, Bhabhuloni nkulu
agwile! Abhapangangaga bhandunji bha ilambo yowe ukana
bhang'wanganje, ukana gwa bhabha gwa labhalabha kwakwe!” **9**
Malaika jwa tatu jwa a Nnungu gwabhakagwilenje bhabhili bhala

alibheleketa kwa utiya alinkuti, “Mundu jojowe akuntindibhalila
jwene nnyama jula, na shanamu shakwe nikunda kulembwa
lulembo lwakwe pashenyi eu munkono gwakwe, **10** na jwalakwe
shaapapile ukana gwa nnjimwa ja a Nnungu, utajilwe nshing'welo
sha nnjimwa jabho gwangali kuimula na mashi. Jwene mundujo
apinga potekwa kwa moto na bhonga pa ashimalaika bha
ukonjelo na Mwana Ngondolo. **11** Na lyoi lya moto gwa mboteko
yabhonji nitutuma kwenda kunani pitipiti. Bhene bhandunji
bhantindibhalilenje jwene nnyama jula na shanamu shakwe
nilembwa lulembo lwa lina lyakwe, bhakapumulilanga shilo
na mui.” **(aiōn g165)** **12** Kwa nneyo, bhandunji bha ukonjelo,
bhaakundanga malajilo ga a Nnungu, nikwaakulupalila a Yeshu,
bhanapinjikwanga bhaipilililanje. **13** Gumbilikene lilobhe kukopoka
kunnungu lilinkuti, “Nnjandishe kuti, kutandubhila nnaino mbaya
bhandunji bhaawanganga bhali bhalundenenje na Bhakulungwa.”
Na jwalakwe Mbumu, akuti! “Elo! Shibhapumulilanje shilaje
shabhonji, pabha shibhalongananje na itendi yabhonji.” **14**
Nigunilibhweni liunde lyanawe. Na pantundu liunde lila
ashinkupagwa mbuti Mwana juka Mundu atemi. Awete shilemba
sha shaabhu muntwe gwakwe akamwile mbopo ja tema munkono
gwakwe. **15** Kungai malaika juna gwakopweshe nniekalu, na
kwa lilobhe lya utiya gwammalanjile jwene atemi pantundu liunde
jula, “Shonde, tola mbopo jako ukaneng'ene, pabha miongwe ja
maneng'eno jiishe, maneng'eno pa shilambolyo gatendeshe.”
16 Bhai, bhatemi pantundu liunde bhala gubhaleshele mbopo
jabho pa shilambolyo na maneng'eno pa shilambolyo na
guganeng'enwe. **17** Kungai malaika juna gwakopweshe nniekalu
lili kunnungu, najwalakwe ali na mbopo jakwe ja tema. **18** Na
malaika juna akwete mashili ga amulisha moto, gwakopweshe

ku shitala, gwammalanjile kwa utiya malaika akwete mbopo ja
tema jula, “Na ugwe utole mbopo jako, ukaneng'ene matunje
ga shabhibhu ya pa shilambolyo, pabha shabhibhu yakwe
ishejele!” **19** Bhai, jwene malaika jula gwaleshele mbopo jakwe
pa shilambolyo, gwakabhile shabhibhu ya pa shilambolyo,
gwaileshele nshikelelo shikulungwa sha minyila shabhibhu,
shikelelo sha nnjimwa ja a Nnungu. **20** Shabhibhu guiminyilwe
nshikelelo shaaliji kunyenje shilambo kula, gujikopweshe ndanje
ja minyai nshikelelo mula, ja ishila shanga shika mundu
nibhutuka, mwanja gwa maili mmia pa bhili.

15 Kabhili gunishibhweni shilangulo shina kunnungu,
shikulungwa na sha imongwa. Bhashinkupagwanga ashimalaika
bha a Nnungu shabha, bhakwetenje mambukute shabha
ga kumpelo. Kwa gene mambukute shabhago, nnjimwa ja
Nnungu jimalile. **2** Na kabhili gunishibhwene shindu mbuti
bhaali ja shiyoo, jiengenywe na moto. Gunaabhwenenje kabhili
bhandunji bhankombwelenje nnyama alugwilwe lina lyakwe
kwa jene eshabhu jila, na shanamu shakwe. Bhene bhandunji
bhajimingene nnyenje bhaali ja shiyoobho, bhalinginji na
ingushingushi ibhapegwilenje na a Nnungu. **3** Bhalijimbanga
lwimbo lwa a Musha, bhatumishi bha a Nnungu na lwimbo
luka Mwana Ngondolo. “Mmwe Mmakulungwa a Nnungu
Nkwete Mashili gowe, itendi yenu yaikulungwa na ya lapa!
Mmwe a Mpalume bha ilambo ina. Mipanda jenu ni ja aki
na ja kweli! **4** Mmakulungwa, gani akakunnjogopa mmwe?
Gani akakulikuya lina lyenu? Mmwe jikape ni Mmaukonjelo.
Ilambo yowe shiinjiile nikuntindibhalila, pabha itendi yenu ya
aki imanyishe.” **5** Gakapiteje genego, gunolile nikukubhona
kunnungu na nkati jakwe liema likong'ondela kupagwa kwa a

Nnungu liugwilwe. **6** Bhai, ashimalaika shabha bha a Nnungu,
bhakwetenje mambukute shabha bhala, gubhakopokengene
nniekalu lya a Nnungumo, bhawashiywenje nngubho ya
kitani ja takata, ya melemeta na bhatabhilwenje mishipi ja
shaabhu pantima. **7** Na jumo munkumbi gwa iumbe nsheshe
ikwete gumi ila, gwabhapelenje ashimalaika bha a Nnungu
bhala mikungu shabha ja shaabhu jigumbele nnjimwa ja a
Nnungu, bhakwete gumi gwa piti piti. **(aiōn g165)** **8** Liekalu
likugumbalaga lyoi likopweshe muukonjelo gwa a Nnungu na
mashili gabho, jwakwapi akombwele kujinjila nniekalu, mpaka
gamalile mambukute ga ashimalaika shabha bha a Nnungu
bhala.

16 Nigumbilikene lilobhe likulungwa kukopoka nniekalu,
lilikwaabhalanjilanga ashimalaika shabha bha a Nnungu bhala
lilinkuti, "Nnjendangane nkajitanje mikungu ja nnjimwa ya
Nnungu nshilambolyo." **2** Bhai, malaika jwa ntai jula gwapite
jita nkungu gwakwe pa shilambolyo. Shangupe mabhanga ga
potesheya, gakwaapatangaga bhowenji bhakwetenje lulembo
luka nnyama jula, na bhashitindibhalilenje shanamu shakwe.
3 Na malaika jwa bhili gwapite jita nkungu gwakwe mbhaali.
Na bhaali jikubhaga minyai malinga jika mundu awile, na
iumbe yowe mbhaali guiwile. **4** Malaika jwa a Nnungu jwa
tatu, gwapite jita nkungu gwakwe nnushi ya mabhutuka,
na mwinjweshwe ya mashi na yalakwe ikubhaga minyai. **5**
Gumbilikene malaika nkulungwa jwa mashi alinkuti, "Mmwe
mmaukonjelo, mmatangu na tangu! Nshitenda aki kuukumula
nneyo. **6** Pabha bhashinkwaabhulaganga bhandunji bha
ukonjelo, na ashinkulondola bhabho, na mmwe nshikwapanganga
minyai bhapapilanje, ishipinjikwa bhaukumulwanje nneyo!" **7**

Gumbilikene lilobhe ku shitala lilinkuti, “Elo, Mmakulungwa
a Nnungu Nkwete Mashili gowe! Ukumu yenu, ya kweli na
ya aki!” **8** Na malaika jwa nsheshe gwajitile nkungu gwakwe
kunani lyubha. Na lyubha gulipegwilwe mashili ga joka bhandu
na moto gwakwe. **9** Bhai, bhandunji gubhatiniywenje kwa
kaje, nigubhaatukenenje a Nnungu bhakwete mashili kwa
gene mambukutego. Ikabheje bhangaipetanga nikwaakuya a
Nnungu. **10** Malaika jwa nng'ano gwajitile nkungu gwakwe pa
ntundu shitengu sha ukulungwa shika nnyama jula. Lubhindu
lukutabhaga muukulungwa gwakwe, bhandunji gubhaitaunenje
nnjeje yabhonji kwa poteka. **11** Gubhaatukenenje a Nnungu
bha kunnungu kwa ligongo lya mboteko yabhonji na mabhanga
gabhonji. Ikabheje bhangaipetanga itendi yabhonji yangali ya
mmbone. **12** Na malaika jwa shita nigwajitile nkungu gwakwe
pantundu lushi lukulungwa lwa mabhutuka lushemwa Pulateshi.
Mashi gugajumilile, kwa nneyo guuyushile mpanda gwa pita
bhapalume kukopoka kulikopoka lyubha. **13** Gunaabhwenenje
ashimbumu bhatatu bha nyata, bha mbuti yula, kukopoka
nkangw'a muka lijoka jula, na nkangw'a muka nkulondola jwa
unami jula. **14** Bhene bhanganyabho ni mbumu ya ashimaoka
bhatendanga ilapo. Ni bhakwendangana ku bhapalume bha pa
shilambolyo, nikwashemanga pamo kungondo ja lyene lyubha
likulu lya a Nnungu Bhakwete Mashili gowe lila. **15** “Mpilikane!
Nne ngunakwiya malinga nngwii! Na mbaya mundu asheya akuno
awete nngubho yakwe anajime jime makonope nitokomala.” **16**
Bhai, bhene ashimbumubho gubhaashemilenje pamo bhapalume
ku mmbali jishemwa kwa Shiebhulania, Alimagedoni. **17** Na,
malaika jwa shabha gwajitile nkungu gwakwe kunani. Lilobhe
likulungwa likupilikanikaga kukopoka kushitengu sha ukulungwa,

nniekalu, lilinkuti, “Uishile mpelo!” **18** Gwuitandwibhe kumeta
na nnjai, na kulindimila, na kuungumila kukulungwa kwa
shilambo, kukanabhe koposhela kutandubhila pubhampengenye
mundu. **19** Shilambo shikulungwa shila shikugabhanikaga
ipande itatu, na ilambo ina nshilambolyo ikuangabhanikaga. Na
Bhabhuloni shilambo shikulu, shikukumbushilwaga na a Nnungu.
Gushipegwilwe shingw'elo sha ukana gwa nnjimwa ja a Nnungu.
20 Na ilambo yowe itimbililwe na mashi ikuobhaga na itumbi
yangabhoneka kabhili. **21** Ula ja matalila gamakulungwa, ga topa
ga malinga kilo makumi nng'ano kwa kila limo, gugaanyelelenje
bhandunji. Na bhandunji gubhaatukenenje a Nnungu kwa ligongo
lya mboteko ya ula ja matalila jila. Pabha, lyene limbukute lya
ula ja matalilajo pulyaaliji lya jogoya.

17 Malaika jumo munkumbi gwa bhakwetenje mikungu shabha
bhala, nigwajile malanjila, “Jiya akuno, nikulangule ukumu
japegwilwe lijajana nkulu, atama pantundu mashi gamagwinji jula.
2 Bhapalume bhagonilenje nagwe jwenejo na bhaatamangana
pa shilambolyo, bhakolelwenje ukana gwa labhalabha kwakwe.”
3 Gwandolile, Mmbumu mpaka kuanga. Kweneko gunimmwene
jwankongwe atemi pantundu nnyama jwanashe. Jwene nnyamajo
ashinkujandikwa nshiilu showe, mena ga matukano, ashinkukola
na mitwe shabha na mbembe likumi limo. **4** Jwene jwankongwejo
ashinkuwala nngubho ja langi ja shambalau na nnangali, ali
aikelengelele na yuma ya shaabhu, na madini ga ela yaigwinji na
lulu. Munkono gwakwe ashinkukamula shikombe sha shaabhu,
shigumbele yangali ya mmbone, na ya nyata ya labhalabha
kwakwe. **5** Pashenyi shakwe ashinkujandikwa lina lya nng'iyo,
“Bhabhuloni Nkulu, Nyinamundu jwa Majajana, na ya Nyata ya
pa Shilambolyo.” **6** Gunimmwene jwene jwankongwe akolelwe

minyai ja bhandunji bha ukonjelo, na bhandunji bhabhulegwenje
kwa ligongo lya kwaakong'ondela a Yeshu. Ngammoneje
nashinkukanganigwa kwa kaje. **7** Ikabheje malaika gwamalanjile,
“Kwa nndi unakanganigwa? Nne shinukubhalanjile malombolelo
ga nng'iyo gaka jwene jwankongweju na nnyama jwannjigele
akwete mitwe shabha na mbembe likumi limoju. **8** Jwene
nnyama jugummwenejo, bhukala paaliji jwankoto, ikabheje
nnaino awile. Nkali nneyo, akakabha kukwela kukopoka ku
Jeanamu, ikabheje shabhulagwe.” Bhatamangana pa shilambolyo
shibhakanganigwanje, elo, bhandunji bhowe bhangajandikwanga
mena gabhonji nshitabhu sha gumi kuumila nantando gwa
shilambolyo, shibhakanganigwanje kummona jwene nnyamajo,
aliji jwankoto bhukala, niwa na nnaino anakoposhela kabhili!
(Abyssos g12) **9** Penepo panapinjikwa lunda na lumanyio! Mitwe
shabha jila ni itumbi shabha yatamila jwene jwankongwejo. Na
kabhili jene mitwejo ni bhapalume shabha. **10** Munkumbi gwa
bhene bhapalume shabhabho, nng'ano bhagwilenje, jumo ni
atagwala nnaino, na juna akanabhe ika, pushaishepo shalonjeye
mobha gashokope. **11** Jwene nnyama aliji bhukala jwankoto,
ikabheje nnaino jwakwapi kabhili, jwenejo ni mpalume jwa
nane, na jwalakwe nneila peila ni munkumbi gwa shabha
bhala, na apinga bhulagwa. **12** “Mbembe likumi limo ila, ni
bhapalume bhakanabhe tandubhanga kutagwala. Ikabheje
shibhapegwanje mashili ga tagwala kwa shaa jimo nagwe
nnyama jula. **13** Bhene likumi limo bhala bhanatumbililanga
shindu shimo na shibhampanganje nnyama jula mashili na
ukulungwa gwabhonji. **14** Shibhakomananje ngondo naka Mwana
Ngondolo, ikabheje Mwana Ngondolo shaabhakombolanje,
pabha jwalakwe ni Nkulungwa jwa bhakulungwanji na Mpalume

jwa bhapalume. Na shaabhe pamo na bhashemilwenje na agulwa bhala, na bhalinginji bha kulupalika." **15** Kabhili malaika gwamalanjile, "Mashi guugabhweni patemi lijajana pala, ni lugwinjili lwa bhandunji bha kila shilambo, na kila langi, na kila shibheleketi. **16** Na mbembe likumi limo yugwiibhwene na nnyama jula, shibhanshimanje lijajana jula. Shibhatolanje kila shindu shakwete, na bhannekanje makonope, shibhalyanganje nnyama jakwe na malepei, bhatiniyanje na moto. **17** Pabha a Nnungu bhashinkutenda mitima jabhonji jitumbilile kutenda gaka jwenejo, yani bhatabhanile ashaayene, na kumpa nnyama jula ukulungwa gwabhonji gwa tagwala, mpaka pushigamalile gubhabhelekete a Nnungu gala." **18** "Na jwankongwe jugwammwene jula, ni shilambo shikulu shikwete ukulungwa kwa bhapalume bha pa shilambolyo."

18 Gakapiteje genego, gunimmwene malaika juna alituluka kukopoka kunnungu. Ashinkukola mashili ga punda, na shilambolyo shikulangaywaga kwa ukonjelo gwakwe. **2** Bhai, gwakweshiye lilobhe alinkuti, "Shigwile, shilambo shikulu sha Bhabhuloni shigwile! Nnaino shishibha ndamo ja mashetani, na ashimaoka bhangali bha mmbone, ndamo ja ijuni yangali ya mmbone na ya nyata. **3** Pabha ilambo yowe ishikolelwa ukana gwa labhalabha, na bhapalume bha shilambolyo bhashigona nabhonji. Na bhaatendanga upindi bha pa shilambolyo, gubhapatilenje mali kwa ligongo lya shonanga shakwe." **4** Kungai gumbilikene lilobhe lina kukopoka kunnungu lilinkuti, "Mmandu bhangu, nshokangane shene shilambosho, nnaikundikanyanje mwilebho yakwe, mwiiembuyanje na mboteko yakwe. **5** Pabha ilebho yakwe ishipunda kushuluka, ishigumbala mpaka niika kunnungu, na a Nnungu bhaikumbushile ilebho

yakwe. **6** Muntendelanje malinga shantendelenje mmanganya,
muntendelanje pabhili yantendelenjeyo. Nshing'welo shakwemo
munngumbashiyanje pabhili. **7** Mumpanganje mboteko na
kuinjika, malinga shaitapaga, na malinga shaikonjaga. Pabha
sha muntima akuti. 'Ndemi apano, nne akongwa a mpalume.
Nne nngabha najwankongwe nshitenga, na wala nangali sha
kwiigutanjila!' **8** Kwa lyene ligongolyo mambukute shiganng'imane
lyubha limope, shiwo na shililo na shibhanga. Shatiniywe na
moto, pabha bhakunng'ukumula, ni a Nnungu Bhakwete Mashili
gowe." **9** Bhapalume bha pa shilambolyo bhagonilenje nagwe
jwenejo, akuno bhalikwiikonjanga kwa shonanga, shibhagutanje
na kunngutanjila, pushibhalibhonanje lyoi lya tiniywa kwakwe. **10**
Shibhajimangane kwa talika kwa ligongo lya jogopa mboteko
yakwe, bhalinkutinji, "Ole! Ole, nnole shilambo sha Bhabhuloni,
shilambo shikulungwa shikwete mashili! Pabha kwa shaa
jimope ukumu jako jikuishile." **11** Bhaatendanga upindi bha pa
shilambolyo, shibhagutanje na kunngutanjila, pabha jwakwa
auma kabhili upindi gwabhonji, **12** Atendaga uma indu ya igwinji.
Shaabhu na ela, na maganga ga ela yaigwinji, na lulu, na
nngubho ya kitani ja mmbone, na nngubho ya langi ja shambalau,
na alili, na nngubho yanashe, na kila nkongo gwa nunjila, na
kila shikelelo shieleywe kwa mbembe, na kila shikelelo sha
mikongo ja ela yaigwinji, na sha shabha, na sha shitale, na sha
malumalu, **13** na nndalashini, na ilunjilo, na lubhani, na mauta ga
nunjila, na udi, na mvinyo, na mauta ga nsheituni, na utandi gwa
mmbone, na ngano, na ng'ombe, na ngondolo, na palashi, na
mutuka, na bhatumwa, yani bhandunji. **14** Bhaatendanga upindi
bhalikummalanjilanga. "Mbwaiko yowe yugwaloleyaga ila iobhile,
na utajili na kushuma kula kupelile, ukakombola kwiipata kabhili!"

15 Bhaatendanga upindi bhapatilenje mali kwa upindi na shene
shilambosho, shibhajimangane kwa taliya kwa ligongo lya jogopa
mboteko yakwe, bhaligutanga kwa ililo, **16** bhalinkutinji, “Ole! Ole,
shene shilambo shikulungwashi. Gwayobhelele kuwalila nngubho
ya kitani, ya langi ja shambalau, na yanashe, na kwiikwatula
na shaabhu, na maganga ga ela yaigwinji, na lulu! **17** Kwa
shaa jimope utajili gwako uobhile!” Na bhowe bhaendeshanga
meli, na bhandunji bhowe bhakwendangana mmeli, na indu ina
ikwenda mmashi, na bhandunji bhakwiipashilanga mmeli, na
bhaakamulanga maengo mmeli, gubhajimimgene kwa taliya,
18 pushibhalibhonanje lyoi lya moto gwa tiniywa kwakwe,
shibhagutanje kwa utiya bhalinkutinji. “Shikanabhe koposhela
shilambo shikulungwa malinga sheneshi!” **19** Gubhaitutulilenje
ndutuli mmitwe jabhonji, akuno bhaligutanga kwa shililo,
bhalinkutinji. “Ole! Ole, nnole shilambo shikulungwa shila! Bhowe
bhakwetenje meli, bhapwaikenje na utajili gwakwe. Kwa shaa
jimope indu yowe ititimile! **20** Nng'angalalanje kunnungu na
mmandunji bha ukonjelo, ashimitume na ashinkulondola bha
a Nnungu! Pabha a Nnungu bhashiukumula kwa ligongo lya
itendi, yantendelenje mmanganya!” **21** Na malaika jumo akwete
mashili, gwajinwile liganga lya mbuti liganga likulungwa lya
yajila, gwalileshele mbhaali, alinkuti, “Nneyo na shilambo shikulu
sha Bhabhuloni, shipinga leshelwa pai, na wala shikabhoneka
kabhili. **22** Nyimbo ya bhaagomba ingushingushi na bhaajimba,
na bhaagomba imbeta na mbalapala, wala ikapilikanika kabhili
munngwako. Munngwako akabhoneka kabhili pundi, wala
akwete shiloi shoshowe. Na liganga lya yajila likapilikanika
kabhili munngwako. **23** Shilangaya sha kandili shikalangaya
kabhili munngwako, wala njobhela ya nng'angalo gwa ndoa,

ukapilikanika kabhili munngwako. Pabha bhaatendanga upindi
bhako, pubhalinginji bhandunji bha manyika pa shilambolyo.
Ilambo yowe ishipuganywa kwa uabhi gwako." **24** Mmitala jako
jibhoneshe minyai ja ashinkulondola, na bhandunji bha ukonjelo
bha a Nnungu, na minyai ja bhandunji bhowe bhabhulegwenje
pa shilambolyo.

19 Gakapiteje genega, gumbilikene lilobhe lya mbuti lilobhe
likulungwa lya lugwinjili lwa bhandu kunnungu lilinkuti, "Aleluya!
Ntapulo na ukonjelo, na mashili ni ya a Nnungu bhetu! **2** Pabha
ukumu yabho, ni ya kweli, na ya aki. Bhashikunng'ukumula
lijajana nkulu, apuganyaga shilambolyo kwa labhalabha kwakwe.
A Nnungu bhampanyangwile kwa ligongo lya kwaabhulaganga
bhatumishi bhabho!" **3** Kabhili nigubhashitenje, "Bhainiywe a
Nnungu! Lyoi lya moto utiniya shene shilambosho, lilitutuma
kwenda kunani piti piti!" **(aiōn g165)** **4** Na bhanangulungwa
makumi gabhili na nsheshe bhala, na iumbe nsheshe ikwete
gumi ila, gubhaigwishiyenje pai, nikwaatindibhalila a Nnungu
bhatemi pa shitengu sha ukulungwa bhalinkutinji, Amina! Aleluya!
5 Gulipilikanishe lilobhe kukopoka ku shitengu sha ukulungwa
lilinkuti. "Mwainiyanje a Nnungu bhetu, mmanganya ashintumishi
bhabho bhowe, mmowenji nkwaishimianga, mmashoko na
mmakulungwanji." **6** Kabhili, gumbilikene njobhela ya mbuti
njobhela ya lugwinjili lwa bhandunji, na mbuti ngungungu
ja mashi ga magwinji, na mbuti nnindimilo gwa punda gwa
nnjai, lilinkuti, "Aleluya! Pabha Bhakulungwa a Nnungu bhetu
Bhakwete Mashili gowe bhanatagwala! **7** Tuangalale na angalila,
twaakuye. Pabha lyubha lya ndoa jika Mwana Ngondolo liishe,
na mwali nkulombwa ali tayali. **8** Ashipegwa nngubho ya kitani,
ja takata janawe, imelemeta awalile!" Jene nngubho ja kitani

ja takatajo, ni itendi ya mmbone ya bhandunji bha ukonjelo.
9 Na malaika jula gwamalanjile, “Jandika gegano. Mbaya
bhashemilwenje ku kalamu ja ndoa jika Mwana Ngondolo!” Kabhili
nigwamalanjile, “Genego ni malobhe ga kweli ga a Nnungu.”
10 Bhai, nne ngugwaga pa makongono gakwe, ngulipinga
kuntindibhalila. Ikabheje jwalakwe gwamalanjile, “Unatende
nneyo! Nne ntumishipe, malinga ugwe na bhaakulupalila ajako,
tubhowe tunakong'ondela ga a Yeshu. Gwaatindibhalile a
Nnungu. Pabha ukong'ondelo gwa a Yeshu, ni mbumu jwa
ukulondola.” **11** Kungai, gunikubhwene kunnungu kuugwilwe, na
kweneko ashinkupagwa palashi jumo jwanawe, na ankwelile
jula lina lyakwe “Jwa Kulupalika” na “Jwa Kweli.” Jwenejo
anaukumula na komana ngondo kwa aki. **12** Na meyo
gakwe mbuti lilamba lya moto, ashinkutabha ilemba yaigwinji
muntwe. Ashinkujandikwa lina lyangalimanya mundu, ikabhe
nnyenepe. **13** Ashinkuwala lijoo lishubhikwe mminyai. Na
jwenejo lina lyakwe, “Lilobhe lya a Nnungu.” **14** Makukute ga
manjola ga kunnungu, gugankagwile bhali bhakwelilenje palashi
bhanawe, na bhali bhawetenje nngubho ya kitani yanawe,
ya takata. **15** Upanga gwa tema ulikopoka nkang'wa jakwe,
na kwa gwene upangago shaabhakombolanje bhandunji bha
ilambo ina. Jwalakwe shatagwale kwa imbo ja shitale, na
shaminye divai nshikelelo sha minyila shabhibhu ya nnjimwa
jikulungwa ja Nnungu, Bhakwete Mashili gowe. **16** Nnijoo lyakwe,
na nshiga shakwe, ashinkujandikwa lina, “A Mpalume bha
Bhapalume, na Bhakulungwa bha Bhakulungwanji.” **17** Kungai,
gunimmwene malaika jumo ajimi pa lyubha. Gwakweshiye
lilobhe kwaabhalanjilanga ashiijuni bhowe bhaagulukanga
kunani alinkuti, “Nnjiyangane! Nng'imane pamo ku kalamu

jikulu ja a Nnungu, **18** nnjiyangane kunniyanganje nnyama ya
bhapalume, na ya bhakulungwanji bha manjola, na ya bhandunji
bhakwetenje mashili, na ya ashipalashi, na ya bhaakwelenga
palashi bhabho, nnjiyangane kuniyanganje nnyama ya bhandunji
bhowe, bhalinginji bhangwana na bhatumwa, bhashoko na
bhakulungwanji." **19** Kabhili, gunimmweni nnyama jula, ali pamo
na a mpalume bha shilambolyo, na ashimanjola bhabhonji
bhaimenenje pamo, nkupinga bhakomane na jwene atemi
pantundu palashi, na likukute lyakwe lya manjola. **20** Ikabheje
nnyama jula, gwatolilwe ubhanda pamo na nkulondola jwa unami,
antendelaga ilapo. Kwa yene ilapoyo, ashikwaapuganyanga
bhakwetenje lulembo luka nnyama bhala, na bhashitindibhalilenje
shanamu shakwe. Jwene nnyamajo pamo nagwe nkulondola
jwa unami jula, gubhaleshelwenje bhalinginji bhakotonji,
nnitanda likolela moto gwa bhonga. **(Limnē Pyr g3041 g4442)** **21**
Makukute gaigele ga manjola, gugabhulegwenje na upanga
gwakoposhelaga nkang'wa jika jwene akwelile palashi jula.
Ashiijuni bhowe bhakujukutangaga nnyama yabhonji.

20 Kabhili gunimmwene malaika jumo alituluka kukopoka
kunnungu, ali na nshungulo gwa ku Jeanamu, na nndondolo
gwankulungwa munkono gwakwe. **(Abyssos g12)** **2** Gwalikamwile
lijoka lila, lijoka lya bhukala, Ibhilishi eu Lishetani, gwalitabhile
yaka elupu. **3** Malaika jwa a Nnungu jula gwalijaile ku
Jeanamu, gwaugele nnango gwa jinjilila kweneko, na gwatajile
muuli kupinga linakombole kupuganya kabhili ilambo, mpaka
pushiimalile yaka elupu. Ikabheje ipitaga yene yakayo, inapinjikwa
ligopolwe kabhili, kwa mobha gashokope. **(Abyssos g12)** **4** Alapu
guniibhwene itengu ya ukulungwa na bhandu bhatemingene,
bhene bhandunjibho gubhapegwilwenje mashili ga ukumula.

Nneila peila gunijibhwene mitima ja bhandunji bhainjilwenje kwa
ligongo lya kwaakong'ondela a Yeshu, na kwa ligongo lya lilobhe
lya a Nnungu. Bhene bhanganyabha bhangantindibhalilanga
nnyama jula, wala shanamu shakwe, na wala bhangalembwanga
lulembo pashenyi, eu mmakono gabhonji. Gubhayushilenje
nitagwala pamo na a Kilishitu, kwa yaka elupu. **5** Bhawilenje
bhaigelenje bhala, bhangayukanga mpaka imalile yaka elupu.
Kweneku ni kuyuywa kwa ntai. **6** Mboka yabhonji na ukonjelo,
bhowe bhalinginji munkumbi gwa yuywa kwa ntai. Shiwo sha bhili
shikakola mashili kwa bhene bhanganyabho, shibhabhanganje
bhabhishila bha a Nnungu, na bha a Kilishitu, na shibhatagwalanje
pamo na a Kilishitu kwa yaka elupu. **7** Na yaka elupu imalilaga,
Lishetani shiligopolwe likoposhe nshitabho shakwe. **8** Bhai,
na shilijende kuupuganya bhandu bha ilambo yowe, mmbali
inansheshe ya shilambolyo, yani Gogu na Magogu. Lishetani
shilibhashemanje pamo ku ngondo, gwinji gwabhonji shiubhe
mbuti nng'anji gwa nnyenje bhaali. **9** Gubhapitengene mmbali
yowe ya shilambolyo, gubhashitimbililenje shigono sha bhandunji
bha ukonjelo, na shilambo shipingwa na a Nnungu shila. Ikabheje
moto guutulwishe kukopoka kunnungu, ukwaapeyangaga. **10** Na
Ibhilishi abhapuganyangaga jula, gwaleshelwe nnitanda likolela
moto gwa bhonga, mubhalinginji nnyama jula na nkulondola
jwa unami jula, na shibhapotekwanje mwenemo, mui na shilo
pitipiti. **(aiōn g165, Limnē Pyr g3041 g4442)** **11** Alapu, gunishibhweni
shitengu shikulungwa shanawe sha ukulungwa, na jwene
atemi pantundu jakwe. Shilambolyo na kumaunde gwiobhile
pa meyo gakwe na yangabhoneka kabhili. **12** Gunaabhweninji
bhandunji bhawilenje bhakulungwanji na bhashoko, bhajimingene
mmujo ja shitengu sha ukulungwa, na itabhu gwiunukwilwe.

Na shitabhu shina, yani shitabhu sha gumi, na shenesho gushiunukwilwe. Bhandunji bhawilenje gubhaukumulwenje ga itendi yabhonji, malinga shiijandikwe mwitabhu mula. **13** Bhaali jikukopoyaga bhawilenje bhalinginji nkati jakwe, shiwo na kundamo ja bhawilenje ikwaakopoyangaga bhawilenje bhalinginji mwenemo. Kila mundu gwaukumwilwe ga itendi yakwe. **(Hadēs g86)** **14** Shiwo na kundamo ja bhawilenje ikuleshelwaga nnitanda lya moto. Na lyene litanda lya motoli, ni shiwo sha bhili. **(Hadēs g86, Limnē Pyr g3041 g4442)** **15** Mundu jojowe jwangabhoneka lina lyakwe lijandikwe nshitabhu sha gumi, alileshelwa nnitanda lya moto lila. **(Limnē Pyr g3041 g4442)**

21 Alapu, gunikubhwene kunnungu kwa ambi, na shilambolyo sha ambi. Kunnungu kwa bhukala kula, na shilambolyo sha bhukala shila iobhile, wala bhaali jikapaliji kabhili. **2** Gunishibhwene shilambo sha ukonjelo, ku Yelushalemu kwa ambi, kulituluka kukopoka kunnungu kwa a Nnungu, shieleywe ukoto mbuti mwali jwa shilombani, awashiywe kupinga aimane naka mbujegwe. **3** Na gumbilikene lilobhe likulungwa kukopoka ku shitengu sha ukulungwa lilinkuti, “Nnole! Ndamo ja a Nnungu jili pamo na bhandunji. Shibhatende ndamo jabho pamo na bhanganyabho, shibhabhanganje bhandu bhabho, nabhalabho shibhabhe a Nnungu bhabhonji. **4** Bhenebho shibhaaungutanje minyoi jabhonji jowe, pabha shiwo shikapagwa kabhili, wala kwiigutanjila, wala ililo wala mboteko, pabha ga bhukala gapitile.” **5** Na bhene bhatemi pa shitengu sha ukulungwa bhala gubhashite, “Nnole, ngunaatenda yowe kubha ya ambi.” Kabhili gubhamalanjile, “Nnjandishe kuti, gene malobhe gano, ni gaakulupalika na ga kweli!” **6** Kungai gubhamalanjile, Gamaliile! Nne Alpha na Omega, yani, Nantando na Mpelo.

Akwete nnjotajo, shinimpe mashi ga papila, ga shinyenyei
sha mashi ga gumi, gwayoyo. **7** Jwene shaakombolejo,
shaapate yene mboka yowei, na nne shimme a Nnungu
bhakwe, na jwalakwe shaabhe mwanangu. **8** Ikabheje bhandunji
bha bhoga na bhakaakulupalilanga, na bhaatendanga ya
nnjimwa, na bhaabhulaganga, na bha labhalabha, na bhaabhi,
na bhakwiitindibhalilanga yanamu, na bha unami bhowe,
ndamo jabhonji shijibhe nnitanda likolela moto gwa bhonga,
shenesho ni shiwo sha bhili. **(Limnē Pyr g3041 g4442)** **9** Na
malaika jumo, munkumbi gwa shabha bhakwetenje mikungu
shabha, jagumbele mambukute shabha ga kumpelo bhala,
nigwajile malanjila, “Nnjiye akuno, ninnangule mwali nkulombwa,
nkagwe Mwana Ngondolo!” **10** Bhai nili Mmbumu, malaika
jula gwambeleshe kuntundu shitumbi shikulungwa shashileu.
Gwanangwile shilambo sha ukonjelo Yelushalemu, shilituluka
kukopoka kunnungu, ku bhakulungwa a Nnungu, **11** shiling'anyima
kwa ukonjelo gwa a Nnungu. Shilangaya shakwe pushaliji mbuti
sha liganga lya mmbiya yaigwinji, mbuti yashipi ja takata malinga
shiyoo. **12** Shashinkukola lugwani lukulungwa lwaluleu lwa
matopali, na milango likumi limo na jibhili, na mmilango mula
bhashinkupagwanga ashimalaika bha a Nnungu, likumi limo
na bhabhili. Na kila pantundu nnango lyashinkujandikwa lina
limo, lya munkumbi gwa mena ga makabhila likumi limo na
gabhili, ga Ishilaeli. **13** Kila mmbali jashinkupagwa milango jitatu,
kulikopoka lyubha milango jitatu, na kuliwila lyubha milango
jitatu, na kuntundu jakwe, milango jitatu, na kwibhanda jakwe,
milango jitatu. **14** Makumba ga lugwani lwa shene shilambosho,
gashinkushengwa mmaganga ga tandubhila likumi limo na
gabhili, na kila liganga pantundu jakwe, pashinkujandikwa lina

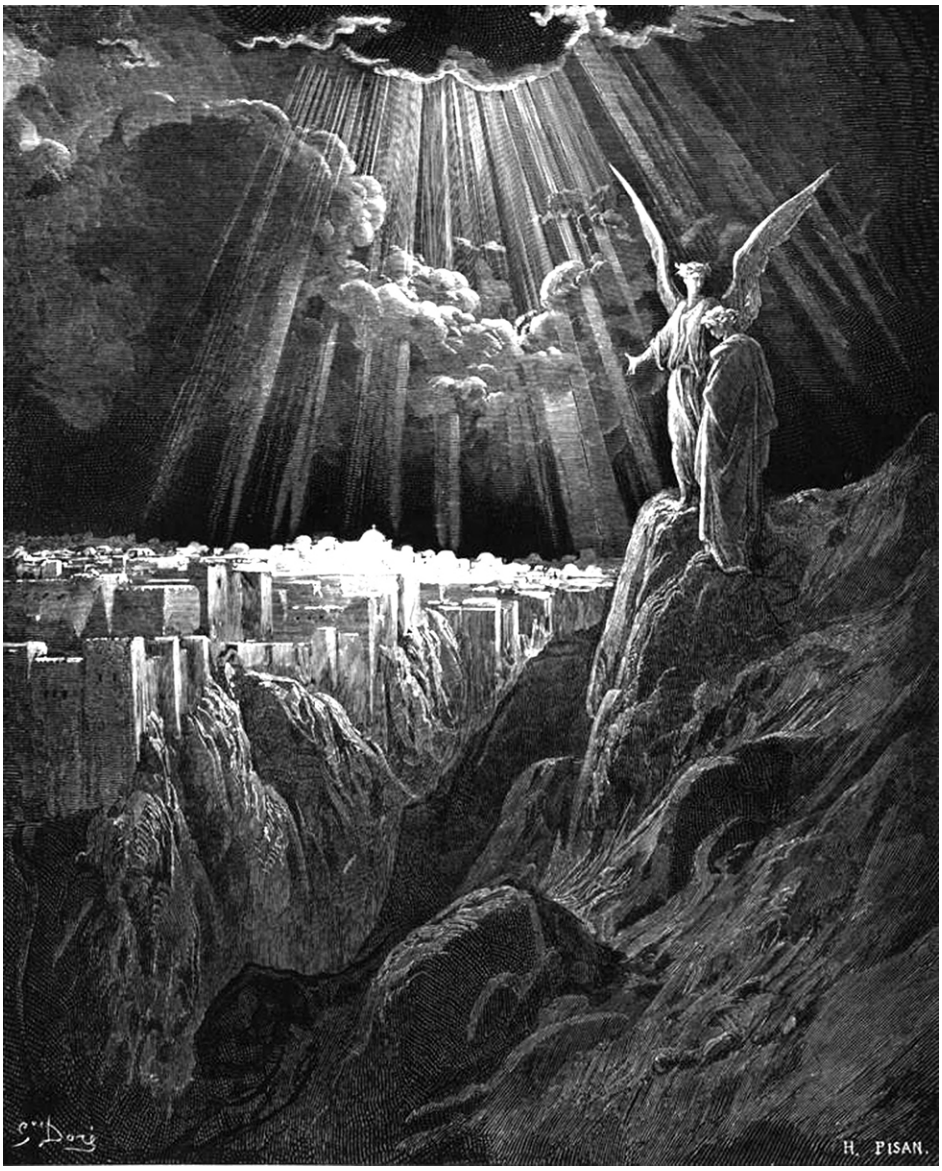
limo, lya munkumbi gwa mena ga mitume likumi limo na bhabhili,
bhaka Mwana Ngondolo bhala. **15** Na malaika abheleketaga na
nne jula, ashinkukola imbo ja pimila ja shaabhu, nkupinga apime
shene shilambosho, na milango jakwe, na makumba ga lugwani
lwakwe. **16** Shilambo shiyene pushaliji sha ndumba nsheshe
ya lingana kila upande. Bhai, nigwapimile shilambo shila kwa
imbo jakwe, shashinkukola uleu, na shannyenje, na shipunda,
puyaliji kilometa elupu mbili, na mmia pasheshe. **17** Gwapimile
na likumba lya lugwani lwakwe, pulyaaliji shipunda mita makumi
shita kwa shipimilo sha meyo ga shigundu, shapimile malaika jula.
18 Lwene lugwanilo lwashinkushengwa kwa maganga ga mmbiya
yaigwinji ga yashipi, shilambo shiyene shashinkushengwa kwa
shaabhu ja takata, ja mbuti shiyoo. **19** Kila liganga lya tandubhila
lya lwene lugwanilo, lyashinkukelengelelwa na maganga ga
mmbiya yaigwinji, ga kila namuna. Liganga lya ntai lya tandubhila
pulyaaliji lya yashipi, na lya bhili yakuti shamawi, na lya tatu
kalikedoni, na lya nsheshe shumalidi, **20** na lya nng'ano
shadoniki, na lya shita akiki, na lya shabha kilisholito, na lya
nane shabalajadi, na lya tisha yakuti ja lindani, na lya kumi
kilishopulasho, na lya kumi na limo iakinto, na lya kumi na gabhili
ametishito. **21** Na milango kumi na jibhili jila, pujaliji lulu kumi na
ibhili. Kila nnango gwashinkualaywa na lulu jimo. Mpanda njindo
gwa shilambo, gwashinkualaywa na shaabhu ja takata mbuti
shiyoo. **22** Nangalibhona liekalu shene shilambosho, pabha
Bhakulungwa a Nnungu Bhakwete Mashili gowe naka Mwana
Ngondolo jula, ni liekalu lyakwe. **23** Na shene shilambosho
shikaalolela shilangaya sha lyubha wala sha lwei, pabha ukonjelo
gwa a Nnungu unalangaya, na kandili jakwe ni Mwana Ngondolo
jula. **24** Bhandunji bha ilambo ina, shibhaowanje nshilangaya

shakwe, na bhapalume bha pa shilambolyo shibhapelekanje
ukonjelo gwabhonji mwenemo. **25** Milango jakwe jikaugalwa
mui gowe, pabha mwenemo shikapagwa shilo. **26** Ukonjelo na
ishima ya bhandunji bha ilambo ina shiipelekwe mwenemo. **27**
Ikabheje shakwa shoshowe sha nyata shipinga jinjila mwenemo,
wala mundu jojowe atenda indu yangali ya mmbone, eu ya
unami akajinjila mwenemo. Ikabheje bhene bhajandikwenje
nshitabhu sha gumi, shika Mwana Ngondolo ni shibhajinjilangane
mwenemo.

22 Penepo Malaika jula, gwanangwile lushi lwa mashi ga
mabhutuka, gakwete gumi, ga konja galikoposhela pa shitengu
sha ukulungwa sha a Nnungu, na Mwana Ngondolo. **2** Lwene
lushilo lwatendaga bhutuka pakatipakati mpanda njindo, gwa
shene shilambo shila. Nnyenje lwene lushilo, gwashinkupagwa
nkongo gwa gumi kila ng'ambu ja lushi. Gwene nkongogo
gwatendaga ogola iepo ya namna likumi limo na ibhili, iepo
yakwe yatendaga ogola kila mwei. Na maamba ga gwene
nkongogo pugaliji ni ntela gwa lamia bhandunji bha ilambo ina.
3 Pene pa shilambopo shikapagwa kabhili shindu shoshowe
shiloshilwe, pabha shitengu sha ukulungwa gwa a Nnungu
na Mwana Ngondolo shishipagwe mwenemo na bhatumishi
bhabho, bhalikwaatindibhalilanga maengo. **4** Na bhalabhonji
shibhalubhonanje lubhombo lwabho, numbe lina lyabho shilibhe
pa shenyi pa lubhombo lwabhonji. **5** Shilo shikapagwa kabhili,
wala bhakapinganga shilangaya sha kandili eu sha lyubha,
pabha Bhakulungwa a Nnungu shibhabhe shilangaya shabhonji,
na bhene bhanganyabho shibhatagwalanje pitipiti na pitipiti.
(aiōn g165) **6** Numbe jwene malaika jula nigwanugulile, “Gegano
malobhe gano ni gaakulupalika kaje na ga kweli. Bhakulungwa a

Nnungu bhakwaapanganga a ashinkulondola Mbumu jwabho,
bhashinkutuma malaika jwabho, kukwaalanguyanga bhatumishi
babho gene gapinga koposhela shangupe gala." **7** Nnole,
ngwiyajo nnainope, apatile mboka jwene akunda malobhe ga
ukulondola ga sheshino shitabhu shino. **8** Nne a Yowana
ni napilikene na kugabhona gegano. Na nne ngagabhoneje
na kugapilikana, ngugwaga pai nkupinga nintindibhalile pa
makongono, jwene malaika anangwiye genego. **9** Ikabheje
jwenejo nigwanugulile, "Nnatende nneyo, nne ni ntumishi
malinga mmwe, na bhaakulupalila ajenunji ashinkulondola, na
bhowe bhaakundanga malobhe ga sheshino shitabhu shino.
Mwaatindibhalile a Nnungu." **10** Numbe gwanugulile, "Nnaiye
malobhe ga ukulondola gali amuno nshitabhu muno, pabha
malanga gabhandishile ga koposhela kwa genega. **11** Atenda
yangali ya mmbone, apunde kutenda yangali ya mmbone, na
akwiinyatiya, apunde kwiinyatiya. Atenda ya mmbone, na apunde
kutenda ya mmbone, na ali jwa ukonjelo, apunde kubha jwa
ukonjelo." **12** A Yeshu bhakuti, "Nnole! Ngwiyajo nnainope,
shinimpe mundu upo, ilingana na itendi yakwe. **13** Nne ni
Alpha na Omega, yani, Nantando na Mpelo." **14** Mbaya bhene
bhaashapanga nngubho yabhonji, nkupinga bhakolanje aki ja
jinjila nshilambo kupitila mmilango, na bhakolanje aki ja lya
iepo, ya nkongo gwa gumi. **15** Ikabheje palanga bhapalinji,
mmbwa, na bhaabhi, na bha labhalabha, na bha bhulaga, na bha
tindibhalila yanamu, na bhowe bha pinganga kubheleketa unami,
bhakajinjilanga mwenemo. **16** "Nne, a Yeshu, njikuntuma malaika
jwangu ankong'ondelanje gegano mmakanisha. Nne ni jwa
lubheleko lwa shipinga sha a Daudi. Nne ni lutondwa lwa nng'andu
luubhala!" **17** Mbumu na a Mwali bhaalombwa, bhakutinji,

“Nnjiye,” na kila mundu apilikana genega na abhelekete, “Nnjiye,”
Akwete nnjotajo ajiye, na apingajo, apapile mashi ga gumi,
gwayoyo. **18** Nne a Yowana ngunakwaaleyanga bhandu bhowe,
bhaapilikananga malobhe ga ukulondola ga shene shitabhu
shino. Mundu jojowe ajenjesheyaga shindu shoshowe, a Nnungu
shibhannjenjesheye mambukute gajandikwe nshitabhu muno. **19**
Mundu jojowe apunguyaga shoshowe, mmalobhe ga ukulondola
ga shene shitabhu shino, a Nnungu shibhampokonyole shipande
shakwe sha nkongo gwa gumi, na shipande shakwe sha shilambo
sha ukonjelo, malinga shiijandikwe nshitabhu muno. **20** Na bhene
bhaakong'ondela gegano bhakuti, “Kweli ngwiyajo nnainope!”
Amina. Nnjiye Mmakulungwa a Yeshu. **21** Ngunakumpinjilanga
mmowe nema ja Bhakulungwa a Yeshu. Amina.



Gunishibhwene shilambo sha ukonjelo, ku Yelushalemu kwa ambi, kulituluka kukopoka kunnungu kwa a Nnungu, shieleywe ukoto mbuti mwali jwa shilombani, awashiywe kupinga aimane naka mbujegwe. Na gumbilikene lilobhe likulungwa kukopoka ku shitengu sha ukulungwa lilinkuti, "Nnole! Ndamo ja a Nnungu jili pamo na bhandunji. Shibhatende ndamo jabho pamo na bhanganyabho, shibhabhanganje bhandu bhabho, nabhalabho shibhabhe a Nnungu bhabhonji."

Nng'ibhulo 21:2-3

Reader's Guide

Mwera at AionianBible.org/Readers-Guide

The Aionian Bible republishes public domain and Creative Common Bible texts that are 100% free to copy and print. The original translation is unaltered and notes are added to help your study. The notes show the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of afterlife destinies.

Who has the authority to interpret the Bible and examine the underlying Hebrew and Greek words? That is a good question! We read in 1 John 2:27, *"As for you, the anointing which you received from him remains in you, and you do not need for anyone to teach you. But as his anointing teaches you concerning all things, and is true, and is no lie, and even as it taught you, you remain in him."* Every Christian is qualified to interpret the Bible! Now that does not mean we will all agree. Each of us is still growing in our understanding of the truth. However, it does mean that there is no infallible human or tradition to answer all our questions. Instead the Holy Spirit helps each of us to know the truth and grow closer to God and each other.

The Bible is a library with 66 books in the Protestant Canon. The best way to learn God's word is to read entire books. Read the book of Genesis. Read the book of John. Read the entire Bible library. Topical studies and cross-referencing can be good. However, the safest way to understand context and meaning is to read whole Bible books. Chapter and verse numbers were added for convenience in the 16th century, but unfortunately they can cause the Bible to seem like an encyclopedia. The Aionian Bible is formatted with simple verse numbering, minimal notes, and no cross-referencing in order to encourage the reading of Bible books.

Bible reading must also begin with prayer. Any Christian is qualified to interpret the Bible with God's help. However, this freedom is also a responsibility because without the Holy Spirit we cannot interpret accurately. We read in 1 Corinthians 2:13-14, *"And we speak of these things, not with words taught by human wisdom, but with those taught by the Spirit, comparing spiritual things with spiritual things. Now the natural person does not receive the things of the Spirit of God, for they are foolishness to him, and he cannot understand them, because they are spiritually discerned."* So we cannot understand in our natural self, but we can with God's help through prayer.

The Holy Spirit is the best writer and he uses literary devices such as introductions, conclusions, paragraphs, and metaphors. He also writes various genres including historical narrative, prose, and poetry. So Bible study must spiritually discern and understand literature. Pray, read, observe, interpret, and apply. Finally, *"Do your best to present yourself approved by God, a worker who does not need to be ashamed, properly handling the word of truth."* 2 Timothy 2:15. *"God has granted to us his precious and exceedingly great promises; that through these you may become partakers of the divine nature, having escaped from the corruption that is in the world by lust. Yes, and for this very cause adding on your part all diligence, in your faith supply moral excellence; and in moral excellence, knowledge; and in knowledge, self-control; and in self-control patience; and in patience godliness; and in godliness brotherly affection; and in brotherly affection, love. For if these things are yours and abound, they make you to be not idle nor unfruitful to the knowledge of our Lord Jesus Christ,"* 2 Peter 1:4-8.

Glossary

Mwera at AionianBible.org/Glossary

The Aionian Bible un-translates and instead transliterates eleven special words to help us better understand the extent of God's love for individuals and all mankind, and the nature of afterlife destinies. The original translation is unaltered and a note is added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Compare the meanings below to the Strong's Concordance and Glossary definitions.

Abyssos g12
Greek: proper noun, place
Usage: 9 times in 3 books, 6 chapters, and 9 verses
Meaning:
Temporary prison for special fallen angels such as Apollyon, the Beast, and Satan.

aïdios g126
Greek: adjective
Usage: 2 times in Romans 1:20 and Jude 6
Meaning:
Lasting, enduring forever, eternal.

aiōn g165
Greek: noun
Usage: 127 times in 22 books, 75 chapters, and 102 verses
Meaning:
A lifetime or time period with a beginning and end, an era, an age, the completion of which is beyond human perception, but known only to God the creator of the aiōns, Hebrews 1:2. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

aiōnios g166
Greek: adjective
Usage: 71 times in 19 books, 44 chapters, and 69 verses
Meaning:
From start to finish, pertaining to the age, lifetime, entirety, complete, or even consummate. Never meaning simple endless or infinite chronological time in Koine Greek usage. Read Dr. Heleen Keizer and Ramelli and Konstan for proofs.

eleēsē g1653
Greek: verb, aorist tense, active voice, subjunctive mood, 3rd person singular
Usage: 1 time in this conjugation, Romans 11:32
Meaning:
To have pity on, to show mercy. Typically, the subjunctive mood indicates possiblity, not certainty. However, a subjunctive in a purpose clause is a resulting action as certain as the causal action. The subjunctive in a purpose clause functions as an indicative, not an optative. Thus, the grand conclusion of grace theology in Romans 11:32 must be clarified. God's mercy on all is not a possibility, but a certainty. See ntgreek.org.

Geenna g1067
Greek: proper noun, place
Usage: 12 times in 4 books, 7 chapters, and 12 verses
Meaning:
Valley of Hinnom, Jerusalem's trash dump, a place of ruin, destruction, and judgment in this life, or the next, though not eternal to Jesus' audience.

Hadēs g86
Greek: proper noun, place
Usage: 11 times in 5 books, 9 chapters, and 11 verses
Meaning:
Synonomous with Sheol, though in New Testament usage Hades is the temporal place of punishment for deceased unbelieving mankind, distinct from Paradise for deceased believers.

Limnē Pyr g3041 g4442
Greek: proper noun, place
Usage: Phrase 5 times in the New Testament
Meaning:
Lake of Fire, final punishment for those not named in the Book of Life, prepared for the Devil and his angels, Matthew 25:41.

Sheol h7585
Hebrew: proper noun, place
Usage: 66 times in 17 books, 50 chapters, and 64 verses
Meaning:
The grave or temporal afterlife world of both the righteous and unrighteous, believing and unbelieving, until the general resurrection.

Tartaroō g5020
Greek: proper noun, place
Usage: 1 time in 2 Peter 2:4
Meaning:
Temporary prison for particular fallen angels awaiting final judgment.

Glossary +

AionianBible.org/Bibles/Mwera---Mwera-Bible/Noted

Glossary references are below. Strong's Hebrew and Greek number notes are added to 64 Old Testament and 200 New Testament verses. Questioned verse translations do not contain Aionian Glossary words and may wrongly imply *eternal* or *Hell*. * The note placement is skipped or adjusted for verses with non-standard numbering.

Abyssos

Luka 8:31
Bhaloma 10:7
Nng'ibhulo 9:1
Nng'ibhulo 9:2
Nng'ibhulo 9:11
Nng'ibhulo 11:7
Nng'ibhulo 17:8
Nng'ibhulo 20:1
Nng'ibhulo 20:3

aïdios

Bhaloma 1:20
Yuda 1:6

aiōn

Matei 12:32
Matei 13:22
Matei 13:39
Matei 13:40
Matei 13:49
Matei 21:19
Matei 24:3
Matei 28:20
Maliko 3:29
Maliko 4:19
Maliko 10:30
Maliko 11:14
Luka 1:33
Luka 1:55
Luka 1:70
Luka 16:8
Luka 18:30
Luka 20:34
Luka 20:35
Yowana 4:14
Yowana 6:51
Yowana 6:58
Yowana 8:35
Yowana 8:51
Yowana 8:52
Yowana 9:32
Yowana 10:28
Yowana 11:26
Yowana 12:34
Yowana 13:8
Yowana 14:16
Itendi 3:21
Itendi 15:18
Bhaloma 1:25
Bhaloma 9:5
Bhaloma 11:36
Bhaloma 12:2
Bhaloma 16:27
1 Bhakolinto 1:20
1 Bhakolinto 2:6
1 Bhakolinto 2:7
1 Bhakolinto 2:8
1 Bhakolinto 3:18
1 Bhakolinto 8:13
1 Bhakolinto 10:11
2 Bhakolinto 4:4
2 Bhakolinto 9:9
2 Bhakolinto 11:31
Bhagalatia 1:4
Bhagalatia 1:5
Bhaepheso 1:21
Bhaepheso 2:2
Bhaepheso 2:7
Bhaepheso 3:9
Bhaepheso 3:11
Bhaepheso 3:21
Bhaepheso 6:12
Bhapilipi 4:20
Bhakoloshai 1:26
1 Timoteo 1:17
1 Timoteo 6:17
2 Timoteo 4:10
2 Timoteo 4:18
Tito 2:12
Bhaebhulania 1:2
Bhaebhulania 1:8
Bhaebhulania 5:6
Bhaebhulania 6:5
Bhaebhulania 6:20
Bhaebhulania 7:17
Bhaebhulania 7:21
Bhaebhulania 7:24
Bhaebhulania 7:28
Bhaebhulania 9:26
Bhaebhulania 11:3
Bhaebhulania 13:8
Bhaebhulania 13:21
1 Petili 1:23
1 Petili 1:25
1 Petili 4:11
1 Petili 5:11
2 Petili 3:18
1 Yowana 2:17
2 Yowana 1:2
Yuda 1:13
Yuda 1:25
Nng'ibhulo 1:6
Nng'ibhulo 1:18
Nng'ibhulo 4:9
Nng'ibhulo 4:10
Nng'ibhulo 5:13
Nng'ibhulo 7:12
Nng'ibhulo 10:6
Nng'ibhulo 11:15
Nng'ibhulo 14:11
Nng'ibhulo 15:7
Nng'ibhulo 19:3
Nng'ibhulo 20:10
Nng'ibhulo 22:5

aiōnios

Matei 18:8
Matei 19:16
Matei 19:29
Matei 25:41
Matei 25:46
Maliko 3:29
Maliko 10:17
Maliko 10:30
Luka 10:25
Luka 16:9
Luka 18:18
Luka 18:30
Yowana 3:15
Yowana 3:16
Yowana 3:36
Yowana 4:14
Yowana 4:36
Yowana 5:24
Yowana 5:39
Yowana 6:27
Yowana 6:40
Yowana 6:47
Yowana 6:54
Yowana 6:68

Yowana 10:28
Yowana 12:25
Yowana 12:50
Yowana 17:2
Yowana 17:3
Itendi 13:46
Itendi 13:48
Bhaloma 2:7
Bhaloma 5:21
Bhaloma 6:22
Bhaloma 6:23
Bhaloma 16:25
Bhaloma 16:26
2 Bhakolinto 4:17
2 Bhakolinto 4:18
2 Bhakolinto 5:1
Bhagalatia 6:8
2 Bhateshalonike 1:9
2 Bhateshalonike 2:16
1 Timoteo 1:16
1 Timoteo 6:12
1 Timoteo 6:16
2 Timoteo 1:9
2 Timoteo 2:10
Tito 1:2
Tito 3:7
Pilimoni 1:15
Bhaebhulania 5:9
Bhaebhulania 6:2
Bhaebhulania 9:12
Bhaebhulania 9:14
Bhaebhulania 9:15
Bhaebhulania 13:20
1 Petili 5:10
2 Petili 1:11
1 Yowana 1:2
1 Yowana 2:25
1 Yowana 3:15
1 Yowana 5:11
1 Yowana 5:13
1 Yowana 5:20
Yuda 1:7
Yuda 1:21
Nng'ibhulo 14:6

eleēsē

Bhaloma 11:32

Geenna

Matei 5:22
Matei 5:29
Matei 5:30
Matei 10:28
Matei 18:9
Matei 23:15
Matei 23:33
Maliko 9:43
Maliko 9:45
Maliko 9:47
Luka 12:5
Yakobho 3:6

Hadēs

Matei 11:23
Matei 16:18
Luka 10:15
Luka 16:23
Itendi 2:27
Itendi 2:31
1 Bhakolinto 15:55
Nng'ibhulo 1:18
Nng'ibhulo 6:8
Nng'ibhulo 20:13
Nng'ibhulo 20:14

Limnē Pyr

Nng'ibhulo 19:20
Nng'ibhulo 20:10
Nng'ibhulo 20:14
Nng'ibhulo 20:15
Nng'ibhulo 21:8

Sheol

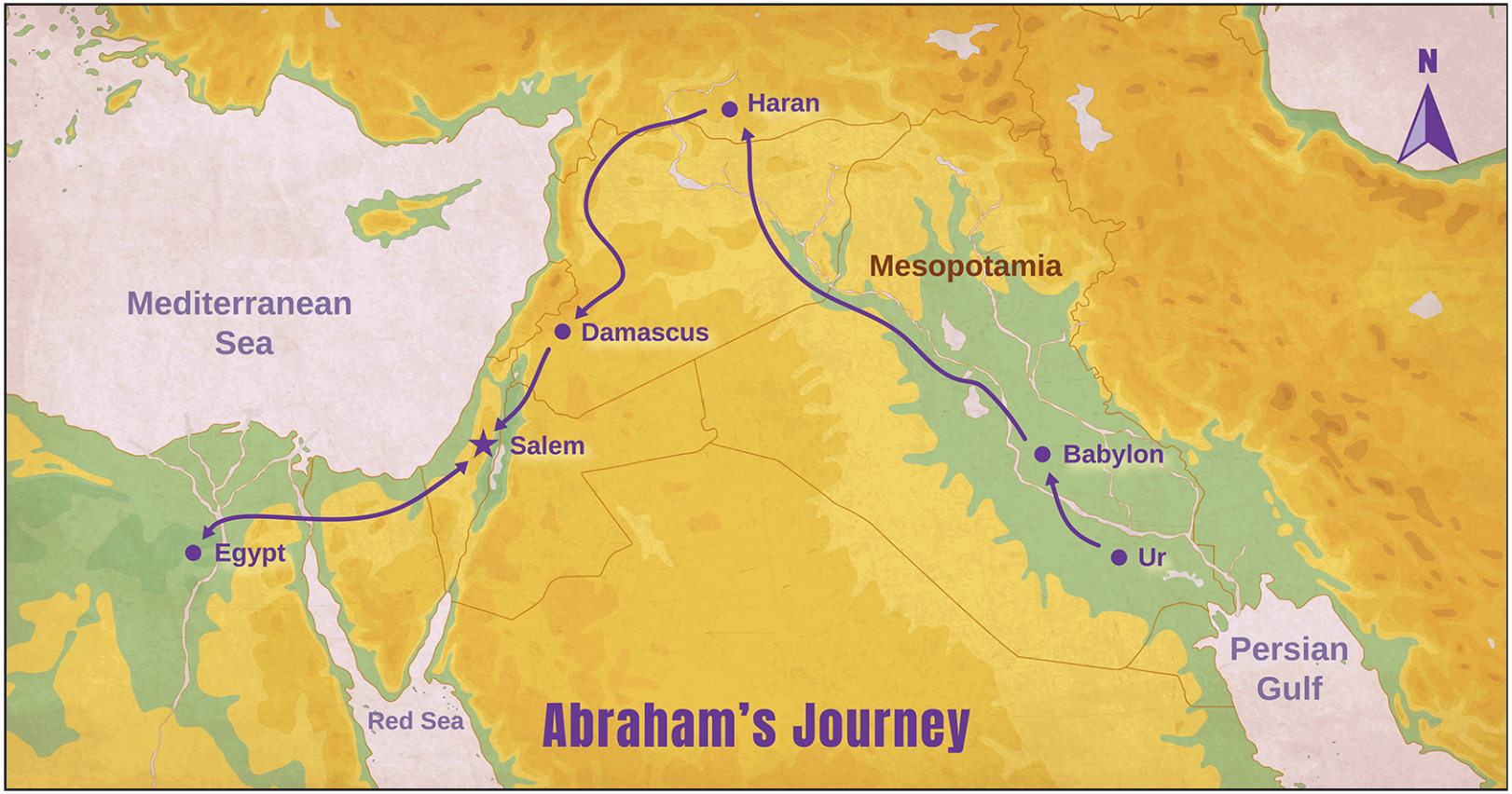
Genesis 37:35
Genesis 42:38
Genesis 44:29
Genesis 44:31
Numbers 16:30
Numbers 16:33
Deuteronomy 32:22
1 Samuel 2:6
2 Samuel 22:6
1 Kings 2:6
1 Kings 2:9
Job 7:9
Job 11:8
Job 14:13
Job 17:13
Job 17:16
Job 21:13
Job 24:19
Job 26:6
Psalms 6:5
Psalms 9:17
Psalms 16:10
Psalms 18:5
Psalms 30:3
Psalms 31:17
Psalms 49:14
Psalms 49:15
Psalms 55:15
Psalms 86:13
Psalms 88:3
Psalms 89:48
Psalms 116:3
Psalms 139:8
Psalms 141:7
Proverbs 1:12
Proverbs 5:5
Proverbs 7:27
Proverbs 9:18
Proverbs 15:11
Proverbs 15:24
Proverbs 23:14
Proverbs 27:20
Proverbs 30:16
Ecclesiastes 9:10
Song of Solomon 8:6
Isaiah 5:14
Isaiah 7:11
Isaiah 14:9
Isaiah 14:11
Isaiah 14:15
Isaiah 28:15
Isaiah 28:18
Isaiah 38:10
Isaiah 38:18
Isaiah 57:9
Ezekiel 31:15
Ezekiel 31:16
Ezekiel 31:17
Ezekiel 32:21
Ezekiel 32:27
Hosea 13:14
Amos 9:2
Jonah 2:2
Habakkuk 2:5

Tartaroō

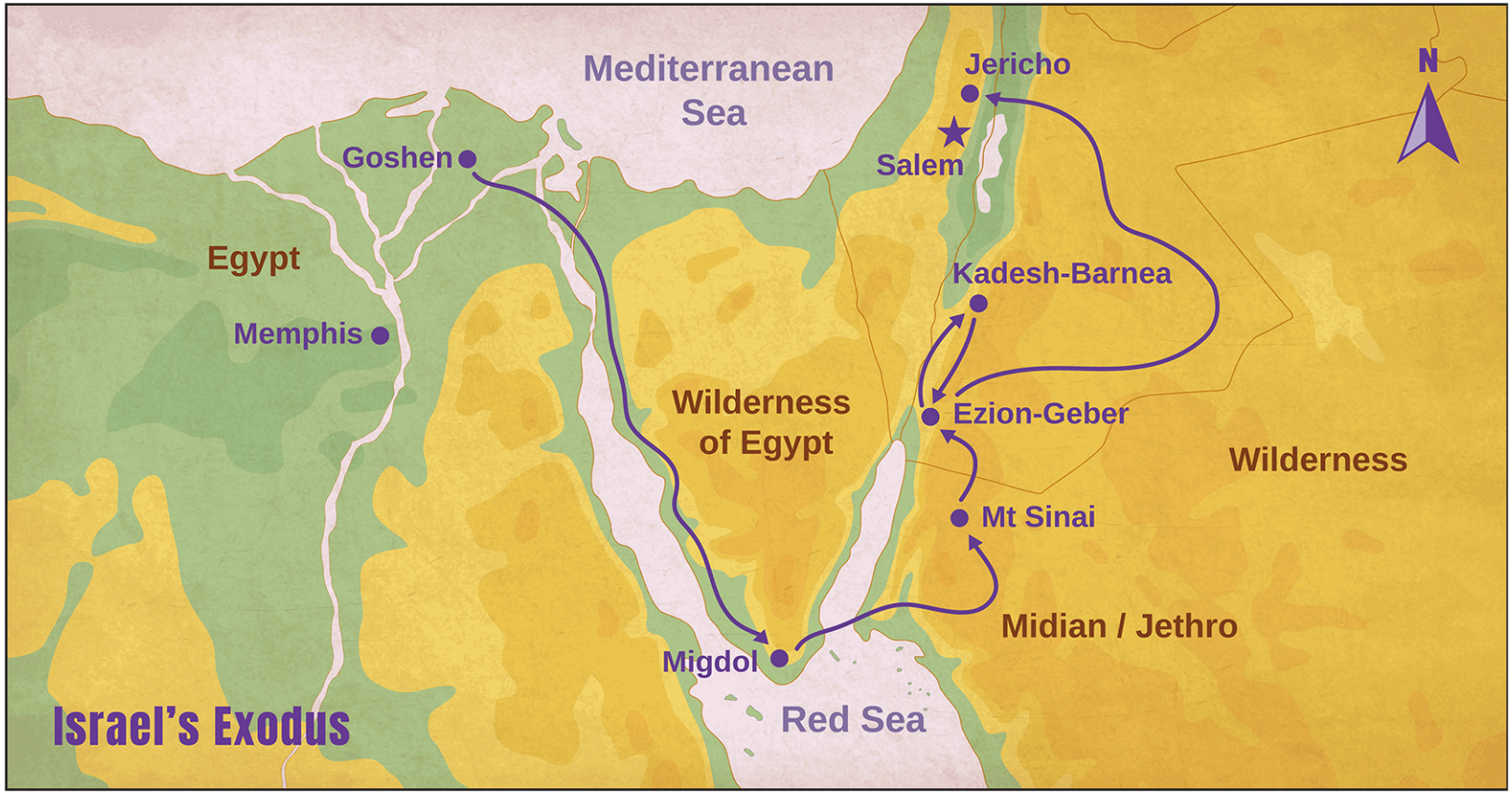
2 Petili 2:4

Questioned

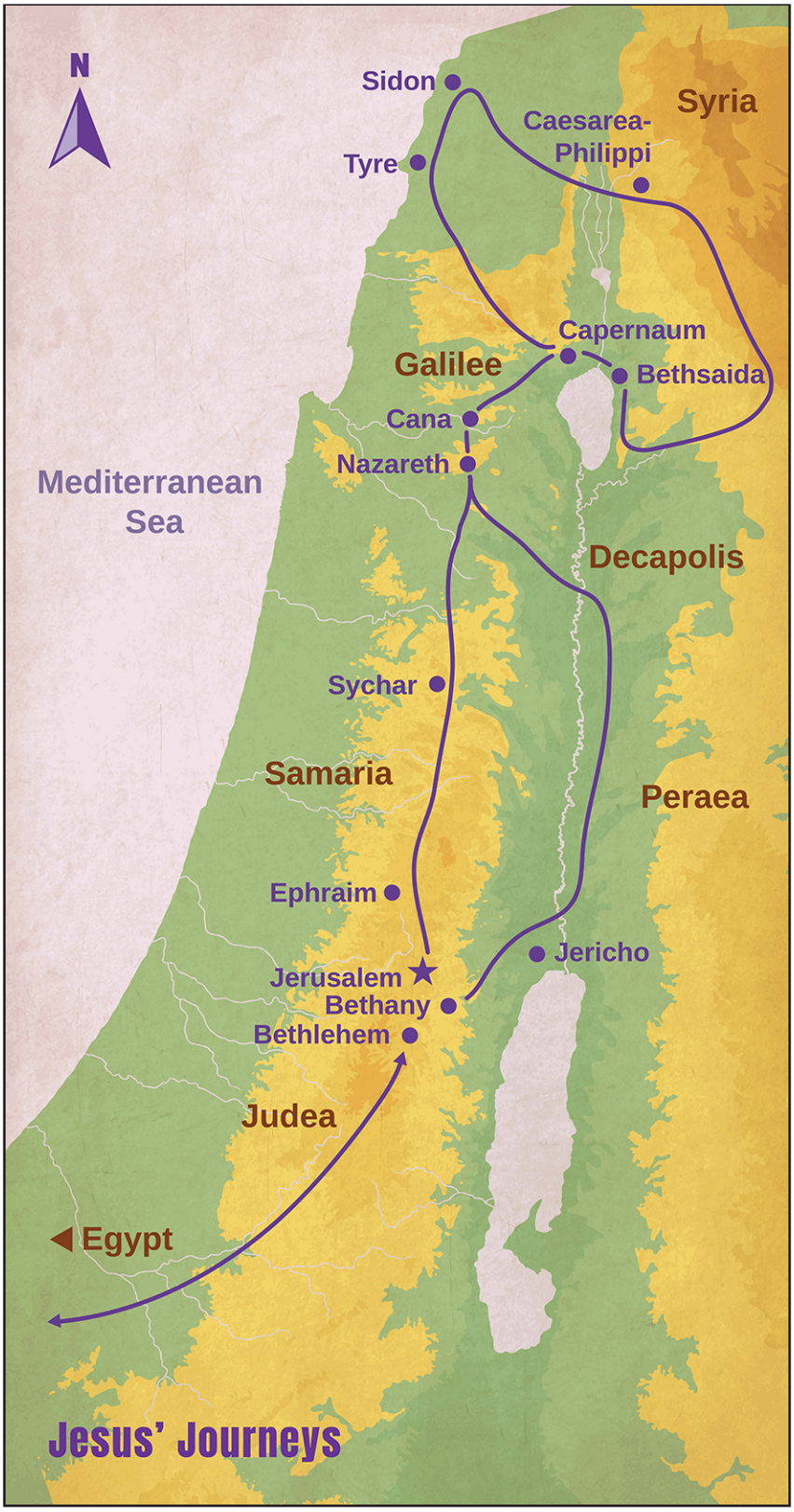
2 Petili 2:17



Kwa ngulupai, a Bhulaimu bhashinkukunda pubhashemilwe na a Nnungu bhajende kushilambo shibhalajilwe kupegwa kwa miadi shibhe ulishi gwabho. Gubhaleshile shilambo shabho, bhali bhakakukumanya kubhakwenda. - Bhaebhulania 11:8



"When Pharaoh had let the people go, God didn't lead them by the way of the land of the Philistines, although that was near; for God said, 'Lest perhaps the people change their minds when they see war, and they return to Egypt'" Exodus 13:17



Pabha nne Mwana juka Mundu nangaika kuutumishilwa, ikabhe kutumishila na shoya gumi gwangu kwa ligongo lya kwaagombolanga bhandu bhabhagwinji. - Maliko 10:45

Nne Pauli ntumwa jwa a Yeshu Kilishitu, njemilwe na a Nnungu kubha ntume jwa lunguya Ngani ja Mmbone. - Bhaloma 1:1

Creation 4004 B.C.

Adam and Eve created	4004
Tubal-cain forges metal	3300
Enoch walks with God	3017
Methuselah dies at age 969	2349
God floods the Earth	2349
Tower of Babel thwarted	2247
Abraham sojourns to Canaan	1922
Jacob moves to Egypt	1706
Moses leads Exodus from Egypt	1491
Gideon judges Israel	1245
Ruth embraces the God of Israel	1168
David installed as King	1055
King Solomon builds the Temple	1018
Elijah defeats Baal's prophets	896
Jonah preaches to Nineveh	800
Assyrians conquer Israelites	721
King Josiah reforms Judah	630
Babylonians capture Judah	605
Persians conquer Babylonians	539
Cyrus frees Jews, rebuilds Temple	537
Nehemiah rebuilds the wall	454
Malachi prophecies the Messiah	416
Greeks conquer Persians	331
Seleucids conquer Greeks	312
Hebrew Bible translated to Greek	250
Maccabees defeat Seleucids	165
Romans subject Judea	63
Herod the Great rules Judea	37

(The Annals of the World, James Uusher)

Jesus Christ born 4 B.C.

New Heavens and Earth

	Christ returns for his people
1956	Jim Elliot martyrd in Ecuador
1830	John Williams reaches Polynesia
1731	Zinzendorf leads Moravian mission
1614	Japanese kill 40,000 Christians
1572	Jesuits reach Mexico
1517	Martin Luther leads Reformation
1455	Gutenberg prints first Bible
1323	Franciscans reach Sumatra
1276	Ramon Llull trains missionaries
1100	Crusades tarnish the church
1054	The Great Schism
997	Adalbert marytyrd in Prussia
864	Bulgarian Prince Boris converts
716	Boniface reaches Germany
635	Alopen reaches China
569	Longinus reaches Alodia / Sudan
432	Saint Patrick reaches Ireland
397	Carthage ratifies Bible Canon
341	Ulfilas reaches Goth / Romania
325	Niceae proclaims God is Trinity
250	Denis reaches Paris, France
197	Tertullian writes Christian literature
70	Titus destroys the Jewish Temple
61	Paul imprisoned in Rome, Italy
52	Thomas reaches Malabar, India
39	Peter reaches Gentile Cornelius
33	Holy Spirit empowers the Church

(Wikipedia, Timeline of Christian missions)

Resurrected 33 A.D.

Where?			When?							
			Innocence		Fallen				Glory	
			Eternity Past	4000 BC Creation	Fall to Sin No Law	1500 BC Moses' Law	Advent of Christ 0-33 AD	Church Age Kingdom Age	Great White Throne	New Heaven and Earth
Who?	God	Father	God's Perfect Fellowship John 10:30	God's Perfect Fellowship with Adam in the Garden of Eden No Fall No Death Gen 1:31	Living in Unapproachable Light, 1 Timothy 6:16				God's Perfectly Restored Fellowship with All Mankind in the Holy City No Hades No Dead Rev 20:3	All Restored Acts 3:21
		Son			Pre-Incarnate, John 8:58		Incarnate, John 1:14	Paradise, Luke 23:43		
		Holy Spirit			Everywhere, Psalm 139:7		Indwelling Believers, John 14:17			
	Mankind	Living Mankind	No Creation No people Gen 1:1		Serving the Savior or Satan on Earth, Ephesians 2:1-5					
		Deceased Believing Mankind			Blessed in Paradise, Luke 16:22					
		Deceased Unbelieving Mankind			Punished in Hades until the final judgment, Luke 16:23 and Rev 20:13					
	Angels	Holy Angels			Serving Mankind at God's Command, Hebrews 1:14					
		Imprisoned Angels		No Fall No Unholy Angels Gen 1:31	Imprisoned in Tartarus, 2 Peter 2:4 and Jude 6				Lake of Fire Prepared for the Devil and his Angels Mat 25:41 Rev 20:10	Fallen Angels Forgiven? Col 1:20 Yes? Heb 2:16 No?
		Fugitive Angels			Rebelling Against Christ Accusing Mankind 1 Peter 5:8 and Revelation 12:10			Thalaasa, Rev 20:13		
		First Beast Demon						Lake of Fire Revelation 19:20		
		False Prophet Demon								
		Satan						Abyss Revelation 20:2		

Destiny

Mwera at AionianBible.org/Destiny

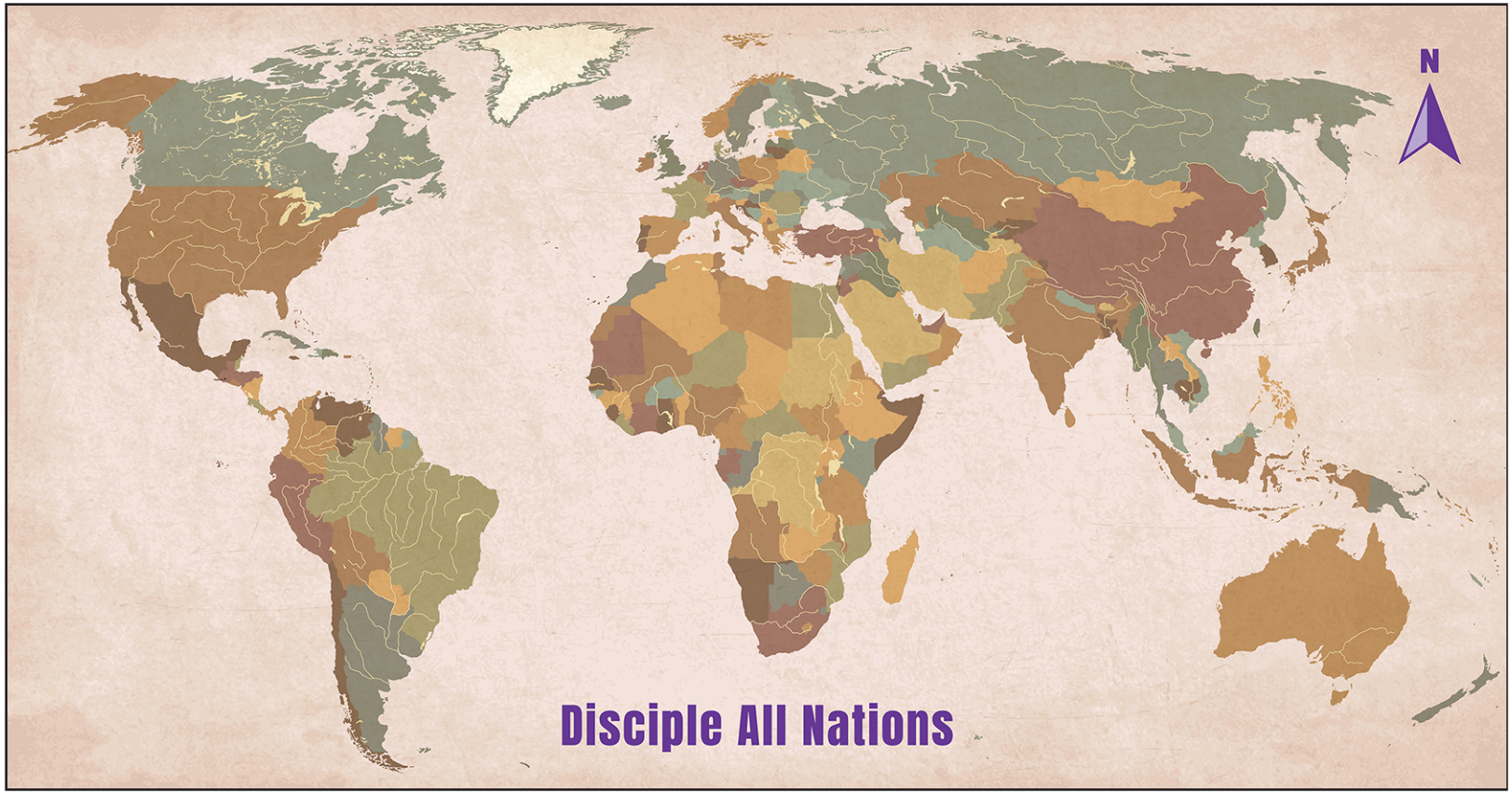
The Aionian Bible shows the location of eleven special Greek and Hebrew Aionian Glossary words to help us better understand God's love for individuals and for all mankind, and the nature of after-life destinies. The underlying Hebrew and Greek words typically translated as *Hell* show us that there are not just two after-life destinies, Heaven or Hell. Instead, there are a number of different locations, each with different purposes, different durations, and different inhabitants. Locations include 1) Old Testament *Sheol* and New Testament *Hadēs*, 2) *Geenna*, 3) *Tartaroō*, 4) *Abyssos*, 5) *Limnē Pyr*, 6) *Paradise*, 7) *The New Heaven*, and 8) *The New Earth*. So there is reason to review our conclusions about the destinies of redeemed mankind and fallen angels.

The key observation is that fallen angels will be present at the final judgment, 2 Peter 2:4 and Jude 6. Traditionally, we understand the separation of the Sheep and the Goats at the final judgment to divide believing from unbelieving mankind, Matthew 25:31-46 and Revelation 20:11-15. However, the presence of fallen angels alternatively suggests that Jesus is separating redeemed mankind from the fallen angels. We do know that Jesus is the helper of mankind and not the helper of the Devil, Hebrews 2. We also know that Jesus has atoned for the sins of all mankind, both believer and unbeliever alike, 1 John 2:1-2. Deceased believers are rewarded in Paradise, Luke 23:43, while unbelievers are punished in Hades as the story of Lazarus makes plain, Luke 16:19-31. Yet less commonly known, the punishment of this selfish man and all unbelievers is before the final judgment, is temporal, and is punctuated when Hades is evacuated, Revelation 20:13. So is there hope beyond Hades for unbelieving mankind? Jesus promised, *"the gates of Hades will not prevail,"* Matthew 16:18. Paul asks, *"Hades where is your victory?"* 1 Corinthians 15:55. John wrote, *"Hades gives up,"* Revelation 20:13.

Jesus comforts us saying, *"Do not be afraid,"* because he holds the keys to *unlock* death and Hades, Revelation 1:18. Yet too often our *Good News* sounds like a warning to *"be afraid"* because Jesus holds the keys to *lock* Hades! Wow, we have it backwards! Hades will be evacuated! And to guarrantee hope, once emptied, Hades is thrown into the Lake of Fire, never needed again, Revelation 20:14.

Finally, we read that anyone whose name is not written in the Book of Life is thrown into the Lake of Fire, the second death, with no exit ever mentioned or promised, Revelation 21:1-8. So are those evacuated from Hades then, *"out of the frying pan, into the fire?"* Certainly, the Lake of Fire is the destiny of the Goats. But, do not be afraid. Instead, read the Bible's explicit mention of the purpose of the Lake of Fire and the identity of the Goats, *"Then he will say also to those on the left hand, 'Depart from me, you cursed, into the consummate fire which is prepared for... the devil and his angels,'"* Matthew 25:41. Bad news for the Devil. Good news for all mankind!

Faith is not a pen to write your own name in the Book of Life. Instead, faith is the glasses to see that the love of Christ for all mankind has already written our names in Heaven. *"If the first fruit is holy, so is the lump,"* Romans 11:16. Though unbelievers will suffer regrettable punishment in Hades, redeemed mankind will never enter the Lake of Fire, prepared for the devil and his angels. And as God promised, all mankind will worship Christ together forever, Philippians 2:9-11.



Bhai, nnjendangane nkaatendanje bhandunji bha ilambo yowe bhabhe bhaajiganywa bhangu, nnikwabhatishanga kwa lina lya Atati na lika Mwana na Mbumu jwa Ukonjelo,
- Matei 28:19